



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761114667900>

Bank of Canada Review

SUMMER
1998

CAI
FN 76
- B18

Revue de la Banque du Canada

ÉTÉ
1998

Government
Publications

230



ERRATA

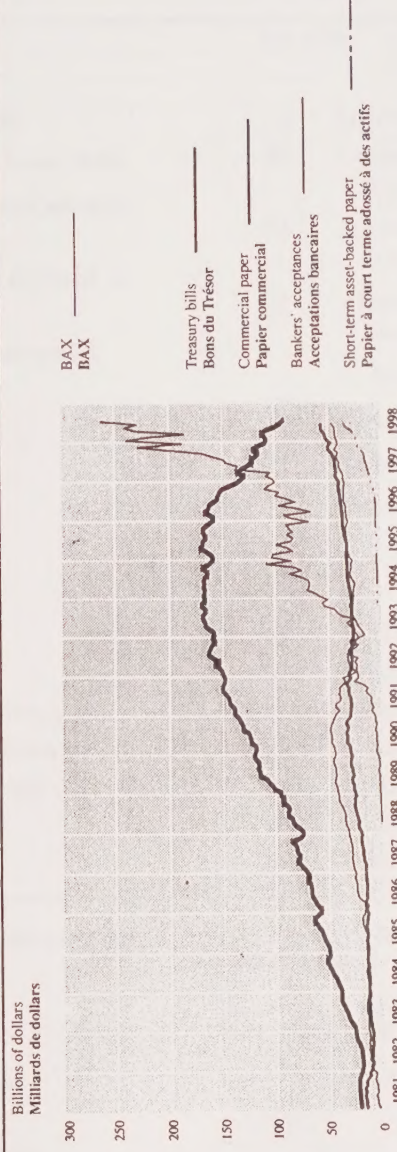
Bank of Canada Review Summer 1998

We regret that

Line 6 on page 27 (English and French text) reads “5.5 per cent” when it should read “5 per cent.”

The line denoting Treasury bills in Chart 1 on page 55 is in the wrong position. The line should appear as it does in the updated version of the chart presented below.

Chart 1 Major money market instruments outstanding
Graphique 1 Encours des principaux instruments du marché monétaire



ERRATA

Revue de la Banque du Canada Été 1998

Nous nous excusons pour deux erreurs qui sont survenues dans la *Revue*.

Ainsi, à la sixième ligne de la page 27, on devrait lire 5 % au lieu de 5,5 %.

La courbe de l'encours des bons du Trésor au Graphique 1 de la page 55 n'a pas été placée correctement. Elle l'est dans la version révisée qui figure ci-dessus.

Bank of Canada Review

Summer 1998

Revue de la Banque du Canada

Été 1998

3	Recent economic and financial developments
29	Labour force participation in Canada: Trends and shifts
53	The declining supply of treasury bills and the Canadian money market
71	Remarks by Gordon Thiessen, Governor of the Bank of Canada — Globalized financial markets and monetary policy
79	Technical note
91	Bilingualism at the Bank of Canada
93	Staff studies

S1	INDEX TO STATISTICAL TABLES
S115	Notes to the tables
S125	Direct clearers, primary distributors, and jobbers
S129	Bank of Canada Board of Directors and Officers
S134	Articles and speeches: Summer 1997 to Spring 1998
S135	Bank of Canada publications
S139	SUBJECT INDEX

3	L'évolution économique et financière récente
29	Le taux d'activité de la population canadienne : son évolution et ses tendances
53	Les incidences de la diminution de l'offre de bons du Trésor sur le marché monétaire au Canada
71	Allocution prononcée par Gordon Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada — La mondialisation des marchés financiers et la politique monétaire
79	Note technique
91	Le bilinguisme à la Banque du Canada
93	Travaux de recherche

S1	LISTE DES TABLEAUX STATISTIQUES
S115	Notes relatives aux tableaux
S125	Adhérents, distributeurs initiaux et agents agréés
S129	Conseil d'administration, direction et cadres de la Banque du Canada
S134	Articles et discours : de l'été 1997 au printemps 1998
S135	Publications de la Banque du Canada
S139	INDEX DES SUJETS

This *Review* is published quarterly under the direction of an Editorial Board, which is responsible for the editorial content.

Members of the Editorial Board:

Pierre Duguay, Chairman
Jill Moxley and
Lea-Anne Solomonian, Editors
Charles Freedman
Paul Jenkins
David Longworth
John Murray

Tim Noël
Vaughn O'Regan
Ron Parker
Jack Selody
Donald Stephenson
Bruce Yemen

The contents of the *Review* may be reproduced or quoted provided that the *Bank of Canada Review*, with its date, is specifically quoted as the source.

La *Revue* est publiée trimestriellement sous la direction du Comité de rédaction, auquel incombe la responsabilité des pages de rédaction.

Membres du Comité de rédaction :

Pierre Duguay, président
Jill Moxley et
Lea-Anne Solomonian, rédactrices
Charles Freedman
Paul Jenkins
David Longworth
John Murray

Tim Noël
Vaughn O'Regan
Ron Parker
Jack Selody
Donald Stephenson
Bruce Yemen

Le contenu de la *Revue* peut être reproduit ou cité dans la mesure où la *Revue de la Banque du Canada* ainsi que la livraison d'où sont tirés les renseignements sont mentionnées expressément.

Cover

Bill of exchange—Commercial Bank of Newfoundland

The National Currency Collection contains many fiduciary documents such as cheques, promissory notes, letters of credit, and drafts or bills of exchange like the one featured on the cover.

The sale of bills of exchange made a handsome profit for 19th-century Canadian banks. To settle their debts, merchants purchased exchange from banks—a cheap and secure alternative to sending cash to their creditors.

A bill of exchange is an order to pay and involves three parties: a drawer, a drawee, and a payee. Typically, the drawee is in debt to the drawer who, in turn, is in debt to the payee. Thus, the bill of exchange settles two debts. If we use the cover illustration as an example, the Commercial Bank of Newfoundland (the drawer), acting on behalf of the real debtor who purchased this exchange from the bank, owes the money to Messrs Baker & Gibson (the payee). The Commercial Bank, however, is itself owed money by the London & Westminster Bank Ltd. (the drawee). The Commercial Bank, by means of this bill of exchange, orders the London & Westminster Bank Ltd. to discharge its debt to the Commercial Bank by paying the Commercial Bank's debt to Messrs Baker & Gibson.

A bank usually issued two or three copies of a draft in its own name, signed by senior officers and drawn upon its correspondent bank. These extra copies were necessary since ships could sink before reaching port. However, only the first copy to arrive at the destination was honoured; the others served as receipts if necessary.

Because these bills of exchange, or drafts, were endorsed and passed from one party to another, they had to be as durable and secure as bank notes. Thus, security printers often produced them using the same paper, inks, and printing techniques used for notes. The bill of exchange shown on the cover is from the Commercial Bank of Newfoundland (1857–1894), measures approximately 23 cm by 11 cm, and is part of the National Currency Collection at the Bank of Canada. Photography by James Zagon

The *Bank of Canada Review* is published quarterly, in late January, April, July, and October; in all other months a statistical supplement updating *Review* tables is published. Subscriptions are available to the *Review* or the *Review* plus supplement.

Quarterly Review and supplement

Delivery in Canada	CAN \$40
Delivery to the United States	CAN \$50
Delivery to all other countries, regular mail	CAN \$55
Delivery to all other countries, first-class mail	CAN \$80

Quarterly Review only

Delivery in Canada	CAN \$30
Delivery to the United States	CAN \$36
Delivery to all other countries, regular mail	CAN \$40
Delivery to all other countries, first-class mail	CAN \$55

Canadian government and public libraries and libraries of Canadian and foreign educational institutions may subscribe at one-half the regular price. Single copies of the quarterly *Review* are \$7.50. Single copies of the supplement are not available. Reprints of articles are available at \$2.00 per copy.

Subscriptions or copies of Bank of Canada documents may be obtained from Publications Distribution, Communications Services, Bank of Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0G9; telephone (613) 782-8248; e-mail address: publications@bank-banque-canada.ca. Remittances in Canadian dollars should be made payable to the Bank of Canada. Canadian orders must add 7 per cent GST as well as PST where applicable.

Inquiries related to interest rates or exchange rates should be directed to (613) 782-7506.

ISSN 0045-1460

Couverture

Lettre de change — Commercial Bank of Newfoundland

La Collection nationale de monnaies renferme un bon nombre de documents fiduciaires, notamment des chèques, des billets à ordre, des lettres de crédit et des traites ou lettres de change comme celle illustrée en couverture.

Au XIX^e siècle, les banques canadiennes ont réalisé d'importants profits grâce à la vente de lettres de change qu'achetaient les marchands afin de régler leurs dettes envers leurs créanciers. Celles-ci constituaient un moyen de paiement économique et sûr pouvant remplacer l'argent liquide.

Une lettre de change est un ordre de paiement qui concerne trois parties : un tireur, un tiré et un bénéficiaire. Généralement, le tiré doit une somme d'argent au tireur qui, pour sa part, a une dette envers le bénéficiaire. La lettre de change est donc utilisée pour acquitter deux dettes. Sur l'illustration de la page couverture, on peut voir que la Commercial Bank of Newfoundland (le tireur), qui représente le débiteur ayant acheté la lettre, doit la somme inscrite à MM. Baker et Gibson (les bénéficiaires). De son côté, la London & Westminster Bank Ltd. (le tiré) a une dette envers la Commercial Bank of Newfoundland. Ainsi, au moyen de la lettre de change, la Commercial Bank demande à la London & Westminster Bank Ltd. d'acquitter cette dette en payant la somme qu'elle-même doit à MM. Baker et Gibson.

Habituellement, une banque produisait deux ou trois exemplaires d'une lettre de change portant son nom, qui étaient signés par des cadres supérieurs et tirés sur une autre banque. Ces exemplaires supplémentaires étaient nécessaires, étant donné que les navires risquaient de couler avant d'arriver au port. Toutefois, le premier exemplaire qui arrivait à destination était le seul à être honoré. Les autres servaient de reçus au besoin.

Puisque les lettres de change étaient endossées par chacune des parties et transmises de l'une à l'autre, elles devaient être aussi durables et sûres que les billets de banque. C'est pourquoi les sociétés d'impression utilisaient souvent le papier, les encres et les techniques d'impression employés pour la production des billets. La lettre de change qui figure sur la couverture provient de la Commercial Bank of Newfoundland (1857–1894), mesure environ 23 cm sur 11 cm et fait partie de la Collection nationale de monnaies, Banque du Canada. Photographie : James Zagon

La *Revue de la Banque du Canada* est une publication trimestrielle qui paraît à la fin janvier, fin avril, fin juillet et fin octobre; les autres mois, la Banque publie un *Supplément statistique* contenant une mise à jour des tableaux de la *Revue*. Il est possible de s'abonner à la *Revue* seulement, ou à la fois à la *Revue* et au *Supplément statistique*.

Revue trimestrielle et Supplément

Livraison au Canada	40 \$ CAN
Livraison aux États-Unis	50 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par courrier surface	55 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par avion	80 \$ CAN

Revue trimestrielle seulement

Livraison au Canada	30 \$ CAN
Livraison aux États-Unis	36 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par courrier surface	40 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par avion	55 \$ CAN

Pour les bibliothèques publiques canadiennes, ainsi que celles des ministères fédéraux et des établissements d'enseignement canadiens et étrangers, le tarif d'abonnement est réduit de moitié. On peut se procurer des exemplaires de la *Revue* au prix unitaire de 7,50 \$, et des tirés à part des articles au prix de 2,00 \$ l'exemplaire. Le *Supplément*, par contre, n'est pas offert à l'unité.

Pour vous abonner ou commander des exemplaires de publications de la Banque du Canada, veuillez vous adresser au Service de la diffusion des publications, Services de communication, Banque du Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0G9, composer le (613) 782-8248 ou adresser tout message électronique à : publications@bank-banque-canada.ca. Les paiements doivent être faits en dollars canadiens à l'ordre de la Banque du Canada. Le montant des abonnements et commandes en provenance du Canada doit être majoré de 7 % pour la TPS et, s'il y a lieu, de la taxe de vente provinciale.

Pour obtenir des renseignements sur les taux d'intérêt ou les taux de change, veuillez composer le (613) 782-7506.
ISSN 0045-1460

Recent economic and financial developments

This commentary provides an update of economic and financial developments in Canada since the publication of the *Monetary Policy Report* in mid-May 1998.

A key theme of that *Report* was the unusual degree of uncertainty and the risks for the economic outlook that stemmed from unanticipated events that began to unfold in the second half of last year and carried into early 1998. Much of the uncertainty centred around developments in Asia and the associated decline in the prices of primary commodities. This represented the main downside risk for the Canadian economy. Working in the opposite direction was the exceptional strength of the U.S. economy which, it was felt, might persist longer than anticipated. There was also evidence that the underlying momentum of the Canadian economy remained strong. Because of the various uncertainties, the *Report* suggested that monetary conditions¹ might continue to fluctuate over a relatively wide range for a period of time.

Developments since May have increased, rather than reduced, the degree of international uncertainty. In particular, the situation in Japan has deteriorated, eliciting strong expressions of concern from the international community. Although the Japanese authorities have responded by strengthening their resolve to deal with the fundamental problems in their economy, it is not clear how quickly and effectively this can be accomplished. Even under the best of circumstances, significant progress is unlikely until well into the second half of 1998. Developments in other Asian countries hinge importantly on success in Japan. It is also unclear from the latest indicators whether the U.S. economy will be moving towards a slower, more sustainable pace of expansion. Thus far, U.S. economic growth has persistently exceeded expectations with inflation remaining subdued. Here in Canada, most indicators of domestic demand as well as the growth of the monetary and credit aggregates remain relatively buoyant, but the drag from Asia and Japan and from weak commodity prices is clearly evident in our external trade statistics.

1. Monetary conditions capture the combined effect of interest rates and the exchange rate on aggregate demand.

L'évolution économique et financière récente

Le présent article constitue une mise à jour de l'évolution économique et financière observée au Canada depuis la parution, à la mi-mai 1998, de la dernière livraison du *Rapport sur la politique monétaire*.

Un thème majeur du *Rapport* de mai était le degré d'incertitude inhabituel et les risques d'un assombrissement des perspectives économiques attribuables à des facteurs inattendus, apparus au second semestre de 1997 et toujours à l'œuvre au début de 1998. Une très grande part de l'incertitude concernait l'évolution de la situation en Asie et la baisse concomitante des cours des produits de base. La crainte d'un affaiblissement de l'activité économique au Canada tenait surtout à ces facteurs; cependant, la vigueur exceptionnelle affichée par l'économie américaine — qui avait des chances, estimait-on, de se maintenir plus longtemps que prévu — leur faisait contrepoids. De plus, des signes donnant à penser que l'économie canadienne demeurerait fondamentalement robuste étaient manifestes. Compte tenu de toute cette incertitude, le *Rapport* laissait entendre que les conditions monétaires¹ pourraient continuer d'afficher des fluctuations importantes pendant un certain temps.

La tournure qu'ont prise les événements depuis mai a accentué l'incertitude sur la scène internationale au lieu de la réduire. Plus particulièrement, la situation s'est détériorée au Japon, ce qui a donné lieu à de fortes manifestations d'inquiétude au sein de la communauté internationale. Bien que les autorités japonaises aient réagi en renforçant leur détermination à régler les problèmes fondamentaux de l'économie de leur pays, il reste à savoir avec quelle rapidité et quelle efficacité elles y parviendront. Au mieux, des progrès notables ne pourront vraisemblablement être accomplis que tard au second semestre de 1998. L'évolution de la situation dans d'autres pays d'Asie dépendra beaucoup du succès que remportera le Japon dans ses efforts de redressement. De plus, il est difficile de déterminer, sur la foi des plus récents indicateurs de l'économie américaine, si le rythme d'expansion de l'activité aux États-Unis se ralentira pour s'établir à un niveau plus soutenable. La croissance économique de ce pays est demeurée systématiquement plus vive qu'on ne s'y attendait, et l'inflation est restée faible. Au Canada, les indicateurs de la progression de la demande intérieure et de celle des agrégats de la monnaie et du crédit sont encore relativement vigoureux, mais le ralentissement imputable aux problèmes qu'éprouvent l'Asie et le Japon et au bas niveau des cours des produits de base se reflète nettement dans les données sur nos échanges commerciaux avec l'extérieur.

1. Les conditions monétaires traduisent l'effet combiné des taux d'intérêt et du taux de change sur la demande globale.

Against this background of uncertainty, international and domestic financial markets have remained volatile and monetary conditions in Canada have fluctuated widely, primarily reflecting exchange rate movements.

New economic information and developments since the last *Monetary Policy Report* have not, as of this writing, altered the Bank's outlook of continued solid economic growth in Canada through this year and into 1999. However, the individual risks to the outlook mentioned above now appear to be greater. The Bank will need to keep a watchful eye on developments and to constantly reassess its judgment of Canada's economic and financial situation.

INTERNATIONAL DEVELOPMENTS

Overseas economies

In Europe, the economic recovery is progressing ...

In the continental European countries, the recovery has generally been gaining momentum, supported by improving domestic demand. Firmer domestic demand should help sustain the economic expansion through 1998 in the face of some negative impact from Asia. It should also help reduce unemployment rates that are still very high. In the United Kingdom, where the economy is operating near capacity and the unemployment rate has fallen to 4.8 per cent, there are tentative signs that growth may be moderating to more sustainable rates, partly in response to the past tightening in monetary conditions.

... but in Japan, and in Asia more generally, the outlook has deteriorated.

In Japan, however, the outlook has deteriorated further, with recent data confirming that the economy has slipped into recession. Real GDP contracted sharply in the first quarter after edging down in the closing months of 1997. To date, policy initiatives designed to address problems in the financial sector and to stimulate domestic demand have not been sufficient to prevent a further deterioration. Consumer and business confidence remain low against a backdrop of growing employment uncertainty and depressed demand from Asian markets. In June, the unemployment rate was at a record high (by Japanese standards) of 4.1 per cent. Overall economic activity is now expected to decline in 1998, rather than simply stagnate as thought earlier. The situation in Japan is a major source of uncertainty for the world economy, especially for Southeast Asia and Korea. In response to international pressure, the Japanese authorities

Dans ce climat d'incertitude, les marchés financiers internationaux et intérieurs sont demeurés volatils, et les conditions monétaires au Canada ont enregistré de fortes fluctuations, attribuables principalement aux mouvements du taux de change.

Les nouvelles données sur l'économie et l'évolution observée depuis la parution du *Rapport* en mai dernier n'ont pas incité la Banque à modifier ses prévisions; celle-ci croit toujours que l'économie canadienne connaîtra une croissance robuste cette année et durant les premiers mois de 1999. Cependant, les risques liés à chacun des facteurs énumérés précédemment semblent maintenant plus prononcés. La Banque devra surveiller de près le déroulement des événements et réévaluer constamment son appréciation de la situation économique et financière du pays.

L'ÉVOLUTION INTERNATIONALE

Les pays d'outre-mer

En Europe, la reprise économique se poursuit...

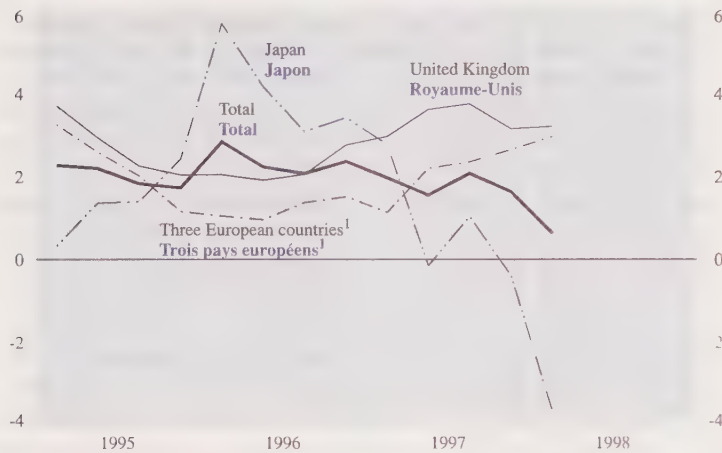
La reprise s'est généralement accélérée dans les grands pays d'Europe continentale, à la faveur du raffermissement de la demande intérieure. Celui-ci devrait contribuer à soutenir l'expansion en 1998 malgré les retombées de la crise asiatique. Il devrait aussi aider à réduire le chômage, qui demeure très élevé. Au Royaume-Uni, où l'économie fonctionne presque aux limites de sa capacité et où le taux de chômage est tombé à 4,8 %, certains signes donnent à penser que la croissance pourrait se ralentir pour s'établir à des niveaux plus soutenables, en partie grâce au resserrement passé des conditions monétaires.

... mais, au Japon, et en Asie de façon plus générale, les perspectives se sont assombries.

Toutefois, les perspectives de l'économie japonaise se sont à nouveau assombries, des données récentes confirmant que cette dernière est entrée en récession. Le PIB en termes réels, qui avait amorcé un mouvement de baisse durant les derniers mois de 1997, a fortement fléchi au premier trimestre de 1998. Jusqu'à maintenant, les mesures gouvernementales destinées à résoudre les problèmes du secteur financier et à stimuler la demande intérieure se sont avérées insuffisantes pour prévenir le nouveau recul de l'activité. La confiance des consommateurs et des entreprises reste faible étant donné l'incertitude croissante en matière d'emploi et la baisse de la demande en provenance des marchés asiatiques. Le taux de chômage a atteint le taux record de 4,1 % en juin, ce qui est très élevé par rapport aux normes japonaises. On prévoit maintenant que l'activité économique globale au Japon se contractera en 1998, plutôt que de seulement piétiner comme on l'avait d'abord pensé. La situation dans ce pays fait planer une forte incertitude sur les perspectives de l'économie mondiale et tout particulièrement sur celles des économies de l'Asie du Sud-Est et de la Corée. En réponse aux pressions de la communauté internationale, les autorités japonaises ont renforcé récemment l'engagement qu'elles

Real gross domestic product in overseas countries Produit intérieur brut en termes réels dans les pays d'outre-mer

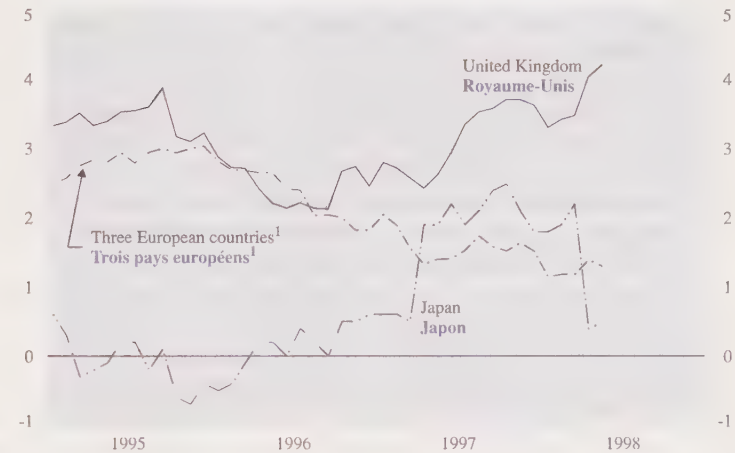
4-quarter percentage change
Taux de variation sur 4 trimestres



1. Germany, France, and Italy
1. Allemagne, France et Italie

Consumer price index in overseas countries Indice des prix à la consommation dans les pays d'outre-mer

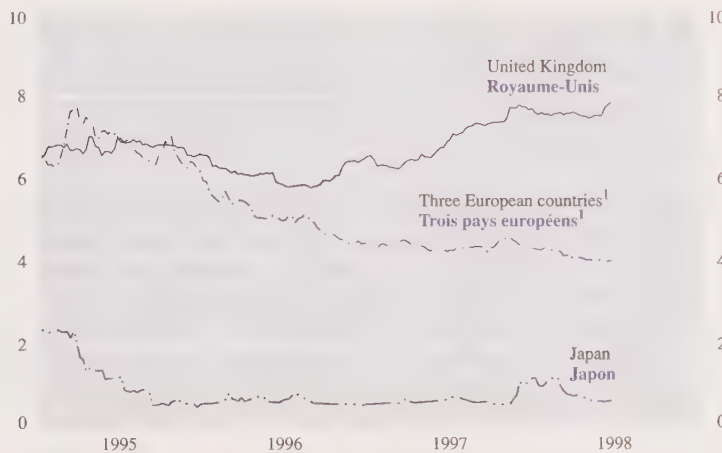
12-month percentage change
Taux de variation sur 12 mois



1. Germany, France, and Italy
1. Allemagne, France et Italie

90-day interest rates in overseas countries Taux d'intérêt à 90 jours dans les pays d'outre-mer

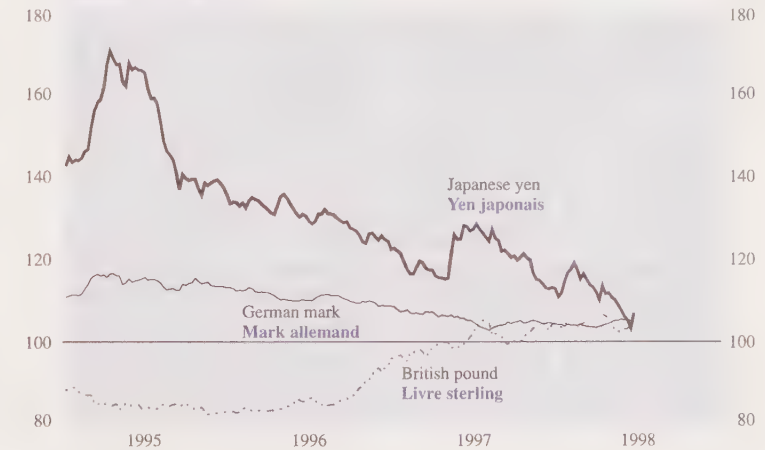
Wednesdays
Données des mercredis



1. Germany, France, and Italy
1. Allemagne, France et Italie

Exchange rates of selected overseas currencies Taux de change de quelques devises d'outre-mer

Nominal effective index vis-à-vis G-10 currencies, 1987 = 100, Wednesdays
Taux effectif nominal vis-à-vis des devises du G-10, 1987 = 100
Données des mercredis



recently reinforced their commitment to implement a comprehensive action program to restore health to the financial sector. They have also promised to speed up implementation of the recent fiscal stimulus package that has been delayed by the political process. In the context of Japan's plans to strengthen its economy, the U.S. and Japanese authorities jointly intervened in the foreign exchange market on 17 June to support the yen. This helped reverse some of the recent weakness in the yen that took the currency to a low of 146 yen/U.S. dollar on 15 June.

Renewed volatility in financial markets across Asia is compromising the adjustment efforts of South Korea and Thailand—countries that have been meeting the requirements of their IMF programs—and exacerbating an already difficult situation in Indonesia. Despite substantial currency depreciations, the countries most affected by the crisis have not as yet been able to generate much export growth. This reflects weak demand across the region, the heavy reliance of their export sectors on imported inputs, and difficulties in obtaining export financing. Trade balances have improved, however, because of import compression stemming from depressed economic activity and sharp currency depreciations.

Aggregate consumer price inflation remains subdued in most major overseas industrial economies. In some countries, headline inflation continues to be affected by special factors, including hikes in indirect taxes. The underlying rate of inflation, which excludes such effects, is close to zero in Japan and very low in continental Europe. Excess supply, continuing weakness in world commodity prices, and lower prices for Asian imports have been exerting downward pressure on consumer prices and will continue to do so in the near future. In the United Kingdom, where aggregate demand has been pressing against capacity limits, trend inflation (excluding mortgage rates and indirect taxes) moved up to 2 1/2 per cent in May, after being relatively stable at slightly above 2 per cent during the previous 12 months.

Adjustments in monetary conditions over the past six months have, for the most part, reflected exchange rate movements and have generally been consistent with the economic circumstances of individual countries. In both France and Germany, where the pace of the recovery has picked up, monetary conditions have recently become somewhat less accommodative because of the appreciation of the French franc and the German mark on a G-10 basis. In Italy, monetary conditions have continued to ease, as interest rates have fallen owing to marked progress on both the inflation and fiscal fronts to meet the convergence criteria for participation in the European economic and monetary union (EMU). In the United Kingdom, monetary conditions became less restrictive through April-May,

avaient pris d'instaurer un programme complet de mesures pour rétablir la santé du secteur financier. Elles ont aussi promis de hâter la mise en œuvre d'un train de mesures budgétaires expansionnistes dont le processus politique avait ralenti l'adoption. Dans le cadre des efforts déployés en vue de relancer l'économie du Japon, les autorités américaines se sont alliées aux autorités de ce pays le 17 juin dernier pour soutenir le yen sur les marchés des changes. Leur intervention commune a contribué à annuler une partie du recul récent qu'a accusé le yen et qui l'a mené à un creux de 146 yens pour un dollar É.-U. le 15 juin.

L'intensification de l'instabilité sur les places financières à travers l'Asie compromet les efforts d'ajustement de la Corée du Sud et de la Thaïlande, qui ont satisfait jusqu'ici aux exigences du programme de redressement que leur a imposé le FMI, et aggrave la situation déjà difficile en Indonésie. Malgré des dépréciations substantielles de leurs monnaies, les pays les plus touchés par la crise n'ont pas réussi à accélérer sensiblement la croissance de leurs exportations. Cela traduit la faiblesse de la demande dans l'ensemble de cette région du globe, la forte dépendance de leurs industries exportatrices envers des intrants importés et la difficulté qu'éprouvent ces pays à financer leurs exportations. Les soldes de leurs balances commerciales se sont toutefois améliorés à la faveur de la réduction des importations attribuable au recul de l'activité économique et à la forte dépréciation de leurs monnaies.

La hausse globale des prix à la consommation reste modeste dans la plupart des grandes économies industrielles d'outre-mer. Dans certains pays, le taux d'inflation affiché continue de subir l'influence de facteurs temporaires, comme le relèvement des impôts indirects. Le taux de l'inflation tendancielle, qui fait abstraction des effets de ces facteurs, est presque nul au Japon et très faible dans les pays d'Europe continentale. L'offre excédentaire, la faiblesse persistante des cours mondiaux des produits de base et le recul des prix des biens importés d'Asie ont exercé des pressions à la baisse sur les prix à la consommation, lesquelles se maintiendront pendant les prochains mois. Au Royaume-Uni, où la demande globale exerce des pressions sur l'appareil de production, l'inflation tendancielle (qui ne tient pas compte des taux des prêts hypothécaires ni des effets des impôts indirects) s'est accélérée pour s'établir à 2 1/2 % en mai, après s'être maintenue à un niveau relativement stable, tout juste au-dessus de 2 %, pendant douze mois.

Les modifications qu'ont connues au cours des six derniers mois les conditions monétaires de ces pays tenaient surtout aux mouvements des taux de change et étaient généralement compatibles avec leurs situations économiques respectives. En France et en Allemagne, où le rythme de la reprise s'est accentué, les conditions monétaires sont depuis peu légèrement moins expansionnistes, par suite de l'appréciation du franc et du mark par rapport aux monnaies des pays du Groupe des Dix. En Italie, par contre, elles ont continué de s'assouplir à la faveur de la chute des taux d'intérêt qu'ont permis les progrès marqués observés dans ce pays sur les fronts de l'inflation et des finances publiques, conformément aux critères de convergence qu'il lui faut respecter pour pouvoir participer à l'Union économique et monétaire européenne. Au Royaume-Uni, les conditions monétaires se sont assouplies en avril et en mai dans la foulée de la dépréciation de la livre. Elles se sont toutefois resserrées à nouveau par la suite, en

reflecting a weaker pound sterling. They tightened again with the June increase in official rates and the renewed strength of the currency, helping to contain latent inflationary pressures. In Japan, given heightened uncertainty, monetary conditions have been volatile but, on balance, have eased further in response to persistent economic weakness. The easing primarily reflects the depreciation of the yen against the G-10 currencies. It is worth noting that the sharp depreciation of the yen vis-à-vis the U.S. dollar since last summer has been countered by its appreciation against the currencies of Japan's major Asian trading partners. Thus, on a broader trade-weighted basis than the G-10, the yen has depreciated very little over this period.

United States and Mexico

The U.S. economy continues to show exceptional strength ...

from Asia. And inflation has remained surprisingly muted.

Instead of moderating, as was widely expected, real GDP growth accelerated from an annual rate of 3.7 per cent in the final quarter of 1997 to 5.4 per cent in the first quarter of 1998—well above the estimated growth of potential output. Underlying this expansion was extraordinary strength in all major components of private domestic demand, particularly household and business spending as well as inventories. Although mild winter weather boosted some sectors (e.g., construction), solid gains in employment, real personal incomes, and wealth, together with relatively low interest rates, have played a key role in stimulating spending. Booming domestic demand, the appreciation of the U.S. dollar, and reduced demand from Asia have been exerting a strong downward pull on real net exports, tempering the overall pace of economic expansion.

... but there are signs pointing to a slower, more sustainable rate of expansion in the period ahead.

of real net exports partly related to the ongoing malaise in Asia.² Whether the anticipated moderation in activity will be sufficient to put

The U.S. economy has continued to outstrip expectations, growing much more vigorously than anticipated despite the drag

Various factors should moderate output growth over the next couple of quarters. Among these are the reversal of the weather-related effects, an anticipated inventory correction, and a further contraction

raison du relèvement des taux d'intérêt officiels en juin et du regain de vigueur de la devise, ce qui a contribué à contenir les pressions inflationnistes latentes. Au Japon, les conditions monétaires ont été volatiles du fait de l'incertitude accrue, mais elles se sont assouplies dans l'ensemble devant la faiblesse persistante de l'économie. Leur détente reflète principalement la dépréciation du yen par rapport aux autres monnaies des pays du Groupe des Dix. Il convient de signaler que le vif repli qu'a subi le yen vis-à-vis du dollar américain depuis l'été dernier a été contrebalancé par son appréciation par rapport aux monnaies des principaux partenaires commerciaux asiatiques du Japon. Si le cours du yen est pondéré en fonction des échanges commerciaux de ce pays au lieu d'être évalué uniquement sur la base des monnaies du Groupe des Dix, sa dépréciation se révèle minime pendant cette période.

Les États-Unis et le Mexique

L'économie américaine continue d'afficher une vigueur exceptionnelle...

asiatique. De plus, l'inflation est demeurée étonnamment modeste.

Plutôt que de décélérer, comme on s'y attendait généralement, la croissance du PIB en termes réels est passée de 3,7 % (en taux annualisé) au dernier trimestre de 1997 à 5,4 % durant les trois premiers mois de 1998, ce qui dépasse largement le taux d'accroissement estimatif de la production potentielle. Cette expansion est alimentée par la vigueur phénoménale de toutes les grandes composantes de la demande intérieure du secteur privé, en particulier les dépenses des ménages et des entreprises et les stocks. Bien que la clémence des températures hivernales ait pu contribuer à la hausse observée dans certains secteurs (la construction par exemple), les gains notables affichés par l'emploi, le revenu réel des particuliers et la richesse, conjugués au niveau relativement bas des taux d'intérêt, ont joué un rôle déterminant dans l'essor des dépenses. Le dynamisme de la demande intérieure, l'appréciation du dollar É.-U. et le recul de la demande en provenance d'Asie ont exercé de fortes pressions à la baisse sur le volume net des exportations, ce qui a contribué à modérer le rythme global de l'expansion.

... mais des signes donnent à penser que son rythme d'expansion se ralentira pour s'établir à un niveau plus soutenable dans les mois à venir.

tassement du volume net des exportations, lié en partie à la poursuite du malaise en Asie². Il reste néanmoins à voir si le ralentissement prévu de l'activité suffira à

L'économie américaine a continué de faire mentir les prévisions, progressant à un rythme beaucoup plus vigoureux que projeté malgré l'effet modérateur de la crise

Divers facteurs pourraient ralentir la croissance de la production au cours des deux ou trois prochains trimestres. Parmi ceux-ci, mentionnons la disparition de l'incidence des températures favorables, une correction attendue des stocks et un nouveau

2. The direct effects of reduced U.S. automotive production because of the strike at General Motors in the month of June are expected to subtract about one-quarter of a percentage point (annual rate) from real GDP growth in the second quarter.

2. On s'attend à ce que les effets directs de la réduction de la production automobile aux États-Unis due à la grève qui a paralysé en juin la compagnie General Motors représentent une diminution de 1/4 de point de pourcentage (en taux annualisé) de la croissance du PIB réel au deuxième trimestre.

the economic expansion on a more sustainable, non-inflationary path over the medium term remains to be seen.

Inflation remains low despite excess demand and high resource utilization.

Inflation has remained tame in the face of excess demand and high resource utilization. Indeed, core consumer price inflation (measured by the 12-month rate of increase in the CPI excluding food and energy) has been fairly stable since August 1997 and now stands at just over 2 per cent—its lowest level in over 30 years. A strong U.S. dollar and weak commodity prices have helped to dampen inflation and will probably continue to do so in the near term. In addition, increases in productivity have held labour costs down despite a pickup in wage growth. However, with increasingly tight labour markets (the unemployment rate was 4.3 per cent in May), there remains a risk that inflationary pressures could increase once the effects of the temporary restraining factors fade.

The stronger U.S. dollar and the expected disinflationary impact of the Asian crisis have warded off an increase in official interest rates.

Monetary conditions in the United States have continued to tighten with the strong appreciation of the U.S. dollar against all major currencies. Low inflation and the anticipated moderating impact of the Asian crisis on U.S. aggregate demand have helped to hold off a rise in official interest rates. However, the economy has been operating at very high levels for some time. Thus, unless the disinflationary effect from Asia turns out to be more pervasive than anticipated, the monetary authorities may, at some point, be faced with the need to take pre-emptive action to stave off a buildup of inflationary pressures.

The Federal Reserve's target rate for federal funds was last raised in March 1997 by 25 basis points. Since then, it has remained unchanged at 5.50 per cent. Short-term money market rates have been stable. With the Asian crisis dulling inflation concerns and with the worldwide flight to U.S. bonds, long-term rates (on 30-year Treasury bonds) have touched record lows.

Developments in Mexico have also been positive. The economy expanded slightly faster than anticipated in early 1998 and there are good prospects for continued growth in the remainder of the year.

ramener l'expansion économique sur une trajectoire non inflationniste plus facile à soutenir à moyen terme.

L'inflation demeure peu élevée malgré une demande excédentaire et le haut taux d'utilisation des ressources.

L'inflation demeure maîtrisée malgré une demande excédentaire et un taux élevé d'utilisation des ressources. De fait, l'inflation fondamentale (mesurée par le taux d'accroissement sur douze mois de l'indice des prix à la consommation dépouillé des composantes que sont l'alimentation et l'énergie) est demeurée assez stable depuis août 1997 et dépasse maintenant à peine 2 %, son plus bas niveau en plus de 30 ans. La vitalité du dollar américain et la faiblesse des prix des produits de base ont contribué à contenir l'inflation, deux facteurs dont l'influence devrait continuer de se faire sentir à court terme. En outre, les gains de productivité ont empêché les coûts de main-d'œuvre d'augmenter en dépit de la poussée des salaires. Cependant, étant donné la montée des tensions sur les marchés du travail (le taux de chômage était de 4,3 % en mai), il n'est pas exclu que les pressions inflationnistes s'intensifient lorsque l'incidence des facteurs temporaires se sera dissipée.

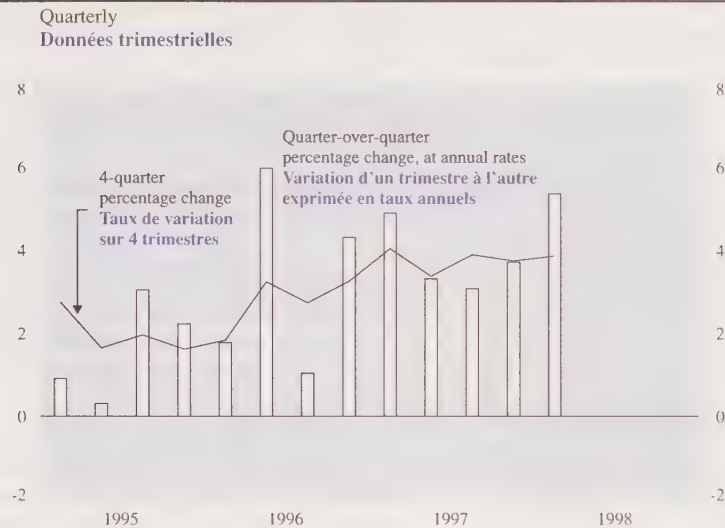
Le raffermissement du dollar américain et l'attente d'un effet désinflationniste de la crise asiatique ont permis d'éviter un relèvement des taux d'intérêt officiels.

Les conditions monétaires aux États-Unis ont continué de se resserrer dans le sillage de la forte appréciation de la devise américaine par rapport à toutes les autres grandes monnaies. Le bas niveau de l'inflation et les effets modérateurs attendus de la crise asiatique sur la demande globale américaine ont permis aux autorités monétaires de surseoir à un relèvement des taux d'intérêt officiels. Toutefois, l'économie fonctionne à plein régime depuis quelque temps déjà; aussi, à moins que les effets désinflationnistes de la situation en Asie s'avèrent plus importants que prévu, les autorités pourraient être confrontées, à un certain moment, à la nécessité d'adopter des mesures préventives pour éviter une accumulation des pressions inflationnistes.

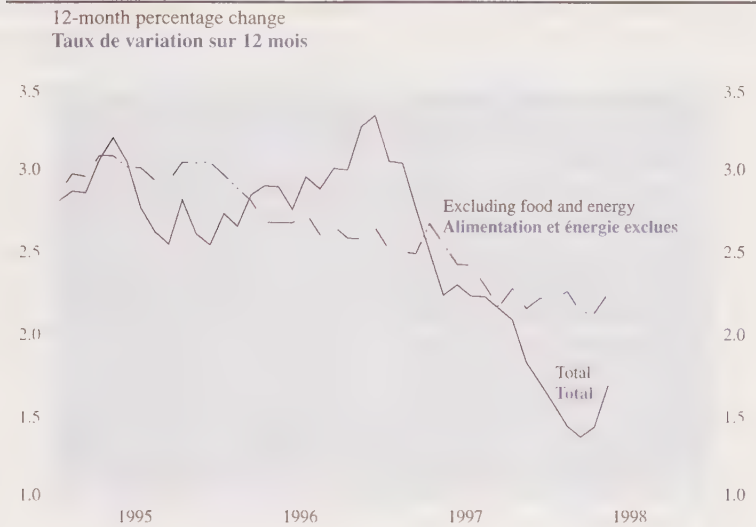
La Réserve fédérale a modifié le taux cible des fonds fédéraux la dernière fois en mars 1997; elle l'avait alors relevé de 25 points de base, pour le porter à 5,50 %, son niveau actuel. Les taux à court terme du marché monétaire sont restés stables. Quant aux taux à long terme (ceux des obligations du Trésor à 30 ans), ils ont touché de nouveaux creux historiques, la crise asiatique ayant atténué les craintes d'une recrudescence de l'inflation et s'étant accompagnée d'une ruée sur les obligations américaines partout dans le monde.

L'évolution a aussi été favorable au Mexique. L'expansion économique a été légèrement plus rapide que prévu au début de 1998, et les perspectives d'une poursuite de la croissance durant le reste de l'année sont bonnes.

U.S. real gross domestic product Produit intérieur brut des États-Unis en termes réels



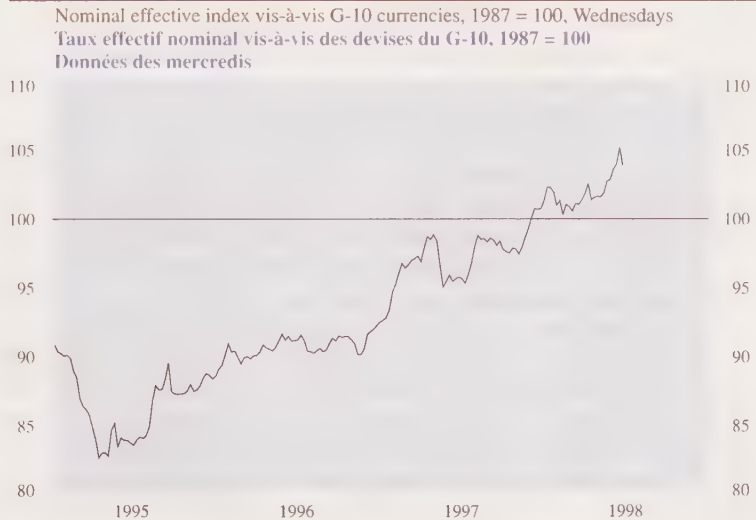
U.S. consumer price index Indice des prix à la consommation aux États-Unis



Selected U.S. interest rates Quelques taux d'intérêt pratiqués aux États-Unis



U.S. dollar exchange rate Taux de change du dollar É.-U.



Commodity prices

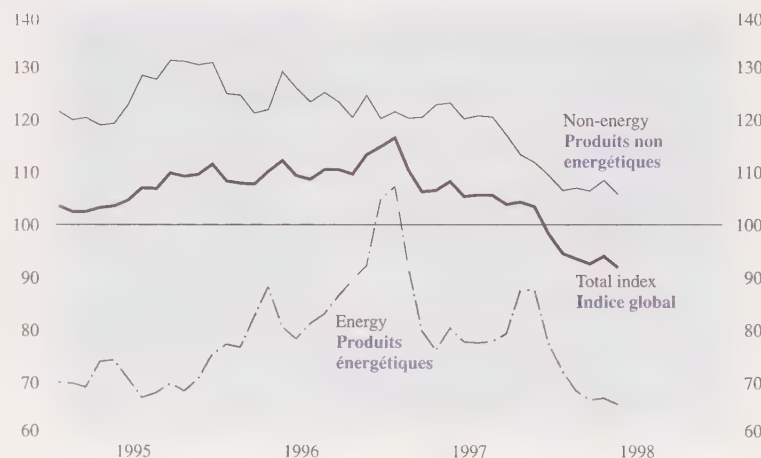
The average price of the key primary commodities produced by Canada (measured by the Bank of Canada's commodity price index in U.S. dollars) continues to be weaker than the Bank had expected. The further decline in energy prices has been largely predictable. However, the continuing softness in the prices of non-energy commodities (in U.S. dollars) reflects a more pessimistic assessment by commodity markets of demand prospects, linked to renewed concerns about the situation in Asia, as well as the further appreciation of the U.S. dollar against most major currencies. The possibility of increased supplies of certain metals from Russia, in the wake of the recent financial difficulties in that country, is another factor currently affecting commodity markets. On balance, it now seems unlikely that commodity prices will recover by much this year.

Prices of grains and oilseeds continue to be weighed down by ample global supplies and by concerns about reduced Asian demand. Livestock prices, however, have made considerable advances recently, partly because of seasonal demand for hogs. Metals prices, which showed tentative signs of a turnaround through early 1998, have since reversed those gains on renewed worries about developments in Asia (including reduced demand from India because of economic sanctions) and excess world capacity. Lumber prices continue to fall in response to the protracted weakness in the Japanese housing market and increased U.S. production. Pulp prices have also declined as pulp produced in Asia is diverted to markets in Europe and North America (but more recent production cuts in Canada have led to some firming of prices). In contrast, higher newsprint prices have been sustained through the first part of the year, boosted by strong U.S. demand.

As expected, energy prices have continued to decline steadily through the first half of 1998, in view of the world oil glut and lower demand because of the Asian crisis and a warmer-than-normal winter and spring in North America. Crude oil prices could remain under

Bank of Canada commodity price index
Indice des cours des produits de base de la Banque du Canada

1982-90 = 100, in U.S. dollars
1982-1990 = 100, en dollars É.-U.



Les prix des produits de base

Le prix moyen des principales matières premières produites par le Canada (mesuré par l'indice en dollars É.-U. établi par la Banque du Canada) demeure moins ferme que la Banque ne l'avait projeté. Le recul additionnel des prix des produits énergétiques était grandement prévisible. Néanmoins, la faiblesse continue des prix en dollars É.-U. des produits non énergétiques traduit le pessimisme accru des marchés des matières premières concernant les perspectives de la demande devant la recrudescence des craintes qui entourent la situation en Asie, ainsi que la nouvelle appréciation de la devise américaine vis-à-vis de la majorité des autres grandes monnaies. La possibilité d'une augmentation de l'offre de certains métaux en provenance de

Russie, liée aux difficultés financières qu'a éprouvées ce pays récemment, est aussi un facteur dont tiennent compte ces marchés. Il paraît donc improbable dans l'ensemble que les cours des produits de base se redressent sensiblement cette année.

Les prix des grains et des oléagineux continuent d'être déprimés par l'abondance des stocks mondiaux et les craintes d'une diminution de la demande dans les pays d'Asie. En revanche, les prix du bétail se sont considérablement raffermis ces derniers temps, à la faveur notamment de la demande saisonnière de viande de porc. Les cours des métaux, qui avaient montré des signes de redressement au début de 1998, sont depuis retombés sous l'effet des inquiétudes renouvelées au sujet de l'évolution de la crise asiatique (y compris la réduction de la demande en provenance de l'Inde par suite des sanctions économiques imposées à ce pays) et de l'offre mondiale excédentaire. Les prix du bois d'œuvre ont continué de chuter en raison de l'atonie prolongée du marché du logement au Japon et de l'accroissement de la production américaine. Les cours de la pâte à papier ont subi un sort comparable par suite du réacheminement de la production asiatique vers les marchés d'Europe et d'Amérique du Nord, encore que de nouvelles baisses de la production au Canada aient donné lieu récemment à une remontée des prix. Le papier journal par contre s'est renchéri au premier semestre grâce au dynamisme de la demande aux États-Unis.

Comme on s'y attendait, les prix de l'énergie ont poursuivi leur mouvement graduel de baisse tout au long du premier semestre de l'année à cause des surplus mondiaux de pétrole et du repli de la demande attribuable à la crise asiatique et à la clémence inhabituelle des températures hivernales et printanières en Amérique du

pressure if recent agreements on production cuts by OPEC and non-OPEC suppliers are not strictly enforced.

CANADIAN ECONOMIC DEVELOPMENTS

Aggregate demand, output, and employment

The Canadian economy continues to grow at a healthy pace ...

Real GDP advanced somewhat faster than anticipated in the first quarter of 1998—at an annual rate of 3.7 per cent following an increase of 2.8 per cent in the

previous quarter. The continuing above-potential growth came mainly from a favourable swing in net exports, a surge in non-residential construction, and a further moderate increase in consumer spending. The recovery from fourth-quarter labour disruptions in Ontario schools and in the national postal system added about one percentage point (annual rate) to real GDP growth. The January ice storm is estimated to have subtracted about three-quarters of a percentage point—more than estimated earlier.

... supporting solid gains in employment and incomes.

Solid gains in employment and incomes have continued to support healthy, albeit more moderate, growth in consumer spending since late 1997. A number of special factors have influenced consumption in the last two quarters. With the late arrival of winter, some expenditures (on clothing and footwear and motor vehicle repairs and parts) were postponed from the fourth quarter of 1997 to the first quarter of 1998. At the same time, unusually mild weather reduced fuel consumption significantly through early 1998. In addition, motor vehicle sales fell

Nord. Les cours du pétrole brut pourraient continuer de subir des pressions à la baisse si les récents accords conclus par les pays membres de l'OPEP et d'autres pays producteurs en vue de réduire l'offre ne sont pas strictement respectés.

L'ÉVOLUTION ÉCONOMIQUE AU CANADA

La demande globale, la production et l'emploi

Le rythme de croissance de l'économie canadienne demeure sain...

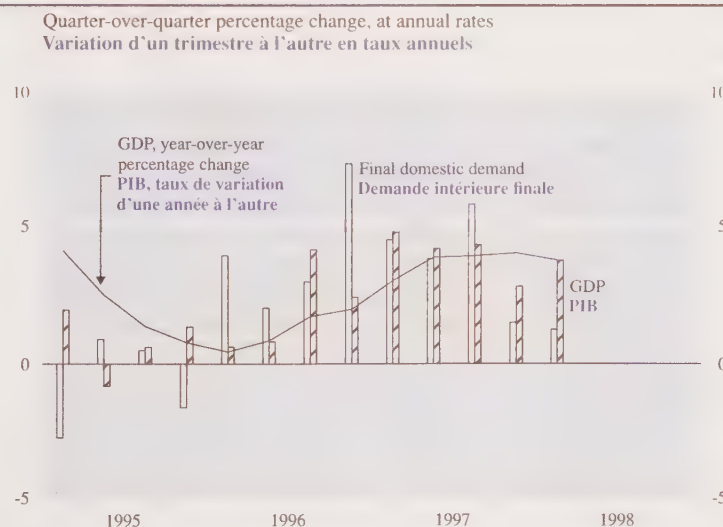
Au premier trimestre de 1998, le PIB réel a progressé un peu plus rapidement que prévu, soit de 3,7 % en taux annuel, contre 2,8 % le trimestre précédent. Cette croissance, qui est demeurée supérieure à celle du potentiel de

production, s'explique surtout par un revirement favorable au titre des exportations nettes, une poussée de la construction non résidentielle et un nouvel essor modéré des dépenses de consommation. La reprise consécutive à la fin des arrêts de travail qui ont touché les écoles ontariennes et le système national des postes au trimestre précédent a ajouté un point de pourcentage (en taux annualisé) à la croissance du PIB réel. On estime en revanche que la tempête de verglas qui s'est abattue en janvier a retranché environ trois quarts de point de pourcentage au taux de croissance, ce qui est supérieur aux prévisions antérieures.

... ce qui favorise une forte progression de l'emploi et des revenus.

Les gains marqués au chapitre de l'emploi et des revenus ont continué d'alimenter la croissance robuste, quoique plus modérée, des dépenses de consommation depuis la fin de 1997. La consommation a été influencée ces deux derniers trimestres par certains facteurs spéciaux. L'arrivée tardive de l'hiver a repoussé certaines dépenses (l'achat de vêtements, de chaussures et de pièces automobiles ainsi que les réparations aux véhicules) du quatrième trimestre de 1997 au trimestre suivant. Parallèlement, le temps exceptionnellement doux que nous avons connu au début de 1998 a fait diminuer considérablement la consommation de combustibles. De plus,

Output and final domestic demand
Production et demande intérieure finale



back sharply with the end of the special financing incentives and rebates offered in late 1997. With a strong gain in real personal disposable income, the personal savings rate recovered to 1.2 per cent from (a downward-revised) 0.5 per cent in the fourth quarter. Demand for housing edged down in the first quarter, following solid growth in the previous three months. Business outlays on machinery and equipment continued to decline from the very high levels reached in the third quarter of 1997.³ In contrast, non-residential construction surged in the first quarter, partly because mild weather allowed work to start earlier than usual and partly because development drilling began at Hibernia. The rate of accumulation of non-farm business inventories moderated, particularly in the manufacturing and retailing of non-durables. Government spending on goods and services edged down.

The external sector made a strong, positive net contribution to real GDP growth in the first quarter. The volume of exports continued to increase smartly, driven mainly by buoyant U.S. demand, particularly for machinery and equipment and consumer durables. Exports of industrial goods and materials and crude petroleum also increased strongly. In contrast, exports of forest products continued to decline, primarily owing to weak demand from Japan and other Asian countries. The volume of imports, which had grown very rapidly through 1997, fell slightly in early 1998. This reflected slowing in purchases of machinery and equipment and motor vehicles, which tend to be import-intensive, as well as reduced demand for energy. With the improvement in the real foreign trade balance more than offsetting a further decline in the terms of trade (arising mainly from lower export prices for energy products and metals), the merchandise trade surplus increased significantly in current dollar terms. This was the main factor contributing to a further narrowing of the current account deficit—to 1.8 per cent of GDP from 2.2 per cent in the fourth quarter of 1997.⁴ In April, however, the merchandise trade surplus narrowed sharply, as import volumes rose while export volumes declined. The decline in exports primarily reflected a drop in commodity exports partly because of reduced demand from Asian countries.⁵ Exports of motor vehicles were also held back by a shortage of rail cars for transport.

la fin des programmes de financement spéciaux et des rabais offerts par les concessionnaires automobiles durant les derniers mois de 1997 a été suivie d'une forte chute des ventes de véhicules. Le revenu disponible des particuliers en termes réels ayant progressé vigoureusement, le taux d'épargne de ces derniers est remonté à 1,2 %, contre 0,5 % au dernier trimestre de 1997 (selon des données révisées à la baisse). La demande de logements s'est essoufflée au premier trimestre de 1998, après avoir vivement augmenté les trois mois précédents. Les dépenses d'investissement des entreprises en machines et matériel ont continué de se replier par rapport aux niveaux très élevés atteints au troisième trimestre de 1997³. En revanche, la construction non résidentielle a connu une poussée au premier trimestre, en partie du fait que la clémence des températures a permis aux travaux de commencer plus tôt que d'habitude et en partie à cause du début des activités de forage à la plateforme Hibernia. Le rythme d'accumulation des stocks dans les entreprises non agricoles s'est ralenti, particulièrement dans les domaines de la fabrication et de la vente au détail des biens non durables. Les dépenses publiques en biens et services se sont inscrites en baisse.

La contribution nette du secteur extérieur à la croissance du PIB réel au premier trimestre de 1998 a été fortement positive. L'essor notable du volume des exportations s'est poursuivi, principalement à la faveur du dynamisme de la demande aux États-Unis, notamment en machines et matériel et en biens de consommation durables. Les exportations de matières et de biens industriels et de pétrole brut se sont aussi considérablement accrues. Par contre, les exportations de produits de la forêt ont continué de reculer, ce qui reflète surtout l'atonie de la demande au Japon et dans les autres pays d'Asie. Après avoir progressé à un rythme très rapide tout au long de 1997, le volume des importations s'est légèrement contracté au début de 1998. Cette baisse s'explique par un ralentissement des achats de machines et matériel ainsi que de véhicules automobiles, deux composantes de la demande à forte teneur en importations, et par une diminution de la demande d'énergie. L'amélioration du solde des échanges commerciaux en termes réels ayant amplement annulé la nouvelle détérioration des termes de l'échange, laquelle tenait avant tout à la baisse des prix à l'exportation des produits énergétiques et des métaux, l'excédent de la balance commerciale en dollars courants a sensiblement augmenté. Cette hausse a été la principale cause de la réduction additionnelle du déficit du compte courant, qui est passé de 2,2 % du PIB au quatrième trimestre de 1997 à 1,8 %⁴. En avril, cependant, l'excédent de la balance commerciale s'est rétréci de façon marquée, le volume des importations ayant progressé alors que celui des exportations se repliait. La diminution de celles-ci reflète avant tout une chute des exportations de produits de base due en partie au recul de la demande dans les pays d'Asie⁵. Les exportations de véhicules automobiles ont aussi fléchi, à cause du nombre insuffisant de wagons disponibles pour le transport.

3. Most of the first-quarter spending by utilities to rebuild the electrical transmission and distribution network in eastern Canada after the ice storm was treated as repairs, not as business investment. Thus, it was counted as intermediate production rather than final demand. The bulk of related expenditures in subsequent quarters will be capitalized and will therefore be included in business investment.

4. Revisions to the direct investment income and payments components going back to 1993 have reduced the current account deficit for 1997 by about 0.5 per cent of GDP, to 1.5 per cent.

5. Exports to Japan and other Asian countries, which account for about 8 per cent of Canada's total exports, have fallen significantly in recent months.

3. La majeure partie des dépenses effectuées au premier trimestre par les entreprises de services publics pour rebâtir le réseau de transport et de distribution de l'électricité dans l'est du pays après la tempête de verglas ont été inscrites au poste des réparations et non à celui des dépenses d'investissement des entreprises. Par conséquent, elles ont été englobées dans la production intermédiaire plutôt que dans la demande finale. Le gros des dépenses qui seront engagées à cette fin au cours des trimestres subséquents seront capitalisées, donc comptabilisées comme dépenses d'investissement.

4. Les révisions apportées aux chiffres des revenus et des paiements au titre des investissements directs depuis 1993 ont fait diminuer le déficit du compte courant pour 1997 d'environ 0,5 % du PIB, le ramenant à 1,5 %.

5. Les exportations vers le Japon et les autres pays d'Asie, qui ne comptent que pour 8 % environ de l'ensemble des exportations canadiennes, ont fléchi considérablement au cours des derniers mois.

Total employment strengthened through the latter part of 1997 and early 1998, with substantial gains in private sector jobs and full-time positions far outweighing further losses in public sector employment. Job creation has continued at a healthy pace into the second quarter. In all, 568,000 jobs were created in the private sector through last year and the first five months of 1998, while 33,000 jobs were lost in the public sector. Employment growth has been especially strong in manufacturing, transportation and communications, and public utilities. With the labour force growing less rapidly than employment, the unemployment rate fell to 8.4 per cent in April-May, its lowest level since August 1990.

Prospects for sustained economic expansion and further increases in employment are good, despite the impact of the Asian crisis.

Partial information for the second quarter of 1998 suggests that the Canadian economy continued to grow solidly, underpinned by continued gains in employment and incomes and by accommodative monetary conditions. A strong rebound in motor vehicle sales in April-May as dealers reintroduced financing incentives, and an increase in retail sales excluding motor vehicles in April point to sustained consumer spending. Although weak commodity prices may hold back some resource-related investments, growth in business capital outlays is expected to resume in coming months, supported by low interest rates and by ongoing efforts by businesses to reduce costs and expand capacity (particularly in export industries). In the wake of the ice storm, electric utilities are also likely to increase their capital spending to improve transmission and distribution networks. Notwithstanding the impact from Asia, external demand should continue to support Canada's economic expansion, given anticipated firm U.S. demand.

The Bank expects real GDP to have grown by 3 to 3 1/2 per cent (at an annual rate) in the second quarter.⁶ In line with the outlook in the May *Monetary Policy Report*, real GDP is expected to expand at about 3 1/2 per cent in the second half of 1998. As noted earlier, however, the degree of international uncertainty has increased since May.

Le niveau global de l'emploi a augmenté durant les derniers mois de 1997 et au début de 1998, les nouveaux gains réalisés dans le secteur privé et au chapitre des emplois à plein temps dépassant de loin les pertes additionnelles subies dans le secteur public. La création d'emplois est demeurée robuste au deuxième trimestre. En tout, 568 000 emplois ont été créés l'an dernier et au cours des cinq premiers mois de 1998 dans le secteur privé, tandis que 33 000 postes ont été perdus dans le secteur public. La croissance de l'emploi a été particulièrement vive dans les secteurs de la fabrication, du transport et des communications et dans les entreprises de services publics. Comme la population active s'est accrue moins rapidement que l'emploi, le taux de chômage est tombé à 8,4 % en avril et mai, son plus bas niveau depuis août 1990.

Les perspectives d'une expansion économique durable et de nouveaux gains au chapitre de l'emploi sont bonnes, en dépit des retombées de la crise asiatique.

Des données partielles pour le deuxième trimestre de 1998 portent à croire que l'économie canadienne a continué de progresser à un bon rythme, grâce aux gains constants enregistrés au chapitre de l'emploi et des revenus et aux conditions monétaires expansionnistes en vigueur. La relance prononcée des ventes de véhicules automobiles observée en avril et mai à la suite de la réintroduction des modalités de financement avantageuses par les concessionnaires ainsi que l'essor en avril des ventes au détail (autres que celles de véhicules automobiles) donnent à penser que les dépenses de consommation sont soutenues. Bien que la faiblesse des cours des produits de base puisse retarder certains investissements dans le secteur des ressources naturelles, on prévoit une reprise de la croissance des dépenses d'investissement pendant les prochains mois à la faveur des bas taux d'intérêt et des efforts que les entreprises continuent de déployer pour réduire leurs coûts et accroître leur potentiel de production (notamment chez les industries à vocation exportatrice). Il est probable aussi que les entreprises productrices d'électricité accroissent leurs dépenses d'investissement pour améliorer leur réseau de transport et de distribution à la lumière de ce qui s'est produit pendant la tempête de pluie verglaçante. Malgré les retombées de la crise asiatique, la vigueur escomptée de la demande aux États-Unis laisse présager que la demande extérieure continuera d'alimenter l'expansion de l'économie canadienne.

La Banque croit que le PIB réel s'est accru de 3 à 3 1/2 % (en taux annuel) au second trimestre de 1998⁶. Conformément à ce qu'elle envisageait dans la livraison de mai du *Rapport sur la politique monétaire*, elle prévoit que le PIB réel progressera au rythme de 3 1/2 % environ au second semestre de l'année. Toutefois, comme il a déjà été mentionné, l'incertitude qui plane sur l'économie mondiale s'est accentuée depuis mai.

6. As of this writing, decreased automotive production in Canada because of the fallout from the U.S. strike at General Motors in June is estimated to have reduced second-quarter real GDP growth by about one-quarter of a percentage point (annual rate).

6. Au moment de la rédaction, on estimait que la réduction de la production automobile au Canada imputable à la grève qui a paralysé en juin des usines de la compagnie General Motors aux États-Unis a retranché environ un quart de point de pourcentage (en taux annualisé) au taux de croissance du PIB réel au second trimestre.

Regional developments

Ontario and Alberta are expected to remain the leaders in economic performance this year. Growth close to the national average is anticipated in all other provinces except British Columbia, where gains will be modest partly because of the greater impact of the Asian crisis on a heavily resource-based economy.

Developments in Asia have been particularly troubling for *British Columbia*, with lower commodity prices for forest products and base metals, and with about one-third of its exports going to that part of the world. The B.C. economy is facing other challenges as well. Among these are declining population growth and ongoing adjustments by resource industries to longer-term structural problems. Meanwhile, the provincial government is in the process of implementing changes to the tax and regulatory system designed to improve the province's investment climate. Overall, the B.C. economy is expected to show very little growth this year, after recovering somewhat in 1997. Gains are likely to come primarily from the services sector, notably telecommunications and finance, and high-tech manufacturing. Growth in retail sales slackened in early 1998 and will likely remain modest this year, in view of slow economic growth, weak employment prospects, and a relatively high unemployment rate (9.7 per cent in May). Business investment is not expected to rise much this year after rebounding in 1997.

Despite falling prices for grains and crude oil, the picture across the Prairies is one of considerable strength. *Alberta's* real GDP, which jumped 7.5 per cent in 1997 (nearly twice the national average), is expected to moderate to a more sustainable pace this year with the sharp drop in oil prices. Even so, Alberta will probably continue to be one of the top performers among the provinces in 1998, thanks to ongoing substantial investment in pipeline expansion, natural gas exploration, and in the development of commercial

L'évolution économique régionale

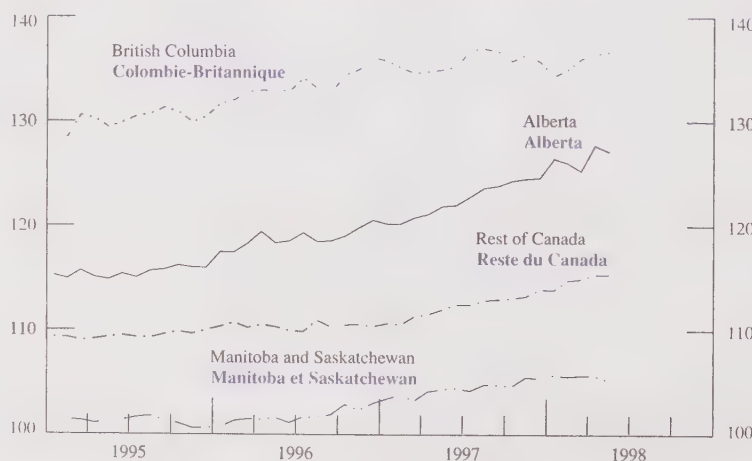
L'Ontario et l'Alberta devraient encore cette année enregistrer les meilleurs résultats économiques au pays. On s'attend à ce que la croissance dans les autres provinces se situe près de la moyenne nationale, sauf en Colombie-Britannique, où l'expansion sera modeste en raison notamment des répercussions plus prononcées de la crise asiatique sur l'économie de cette province, fortement tributaire des ressources naturelles.

L'évolution de la situation en Asie est particulièrement préoccupante pour la *Colombie-Britannique*, qui a vu diminuer les prix des produits de la forêt et des métaux communs et dont le tiers environ des exportations est écoulé dans cette région du globe. La province est également aux prises avec d'autres difficultés, comme le recul de la croissance démographique et les problèmes structurels de plus long terme qu'affronte le secteur des ressources naturelles. Par ailleurs, le gouvernement provincial est en voie d'apporter des changements au régime fiscal et au cadre de réglementation en vue de créer un climat plus propice à l'investissement. Dans l'ensemble, la croissance économique devrait être très faible cette année en Colombie-Britannique, après avoir connu une légère embellie en 1997. On prévoit que la croissance se concentrera dans le secteur des services, tout particulièrement les télécommunications et la finance, de même que dans les industries de pointe du secteur manufacturier. La progression des ventes au détail s'est ralentie au début de 1998 et devrait demeurer modeste cette année, car l'économie croît lentement, les perspectives d'emploi sont réduites et le taux de chômage reste relativement élevé (9,7 % en mai). Après s'être redressés l'an dernier, les investissements des entreprises ne devraient guère augmenter en 1998.

En dépit du fléchissement des prix des grains et du pétrole brut, la situation économique des provinces des Prairies se caractérise par une vigueur considérable. La croissance du PIB réel de l'*Alberta*, qui a atteint 7,5 % l'an dernier (presque deux fois la moyenne nationale), devrait se ralentir en 1998 pour se poursuivre à un rythme plus susceptible d'être maintenu, en raison de la diminution marquée des cours du pétrole. Malgré tout,

Regional employment Évolution régionale de l'emploi

Number of people employed, seasonally adjusted, 1986 = 100
Nombre de personnes ayant un emploi, données désaisonnalisées, 1986 = 100



space. Continued strong employment gains, well in excess of the national average, are fuelling the expansion in household demand. Retail sales remain at high levels after surging in 1997, and the housing market continues to show healthy gains following last year's boom.

Saskatchewan posted the second-fastest growth rate in Canada last year (6 per cent). Economic activity is expected to moderate in 1998 but should remain solid, with mining, manufacturing, and construction propelling growth. Although activity in the oil patch is slowing because of weaker prices, the slack will be partly taken up by pipeline construction (for oil and natural gas) and by the construction of the McLean Lake uranium mine. Agriculture's contribution to economic growth will diminish in 1998 because of falling grain prices and lower direct farm-support payments but agri-processing will continue to boost manufacturing. An employment record second only to Alberta's since early 1997 remains at the base of strong household demand for consumer goods and housing.

Manitoba's economy also outperformed the national average last year and is expected to continue to expand at a rate close to the average in 1998. Although growth remains broadly based, the manufacturing sector—where there has been significant diversification—is particularly strong with ongoing expansion of productive capacity and continued focus on exports. The farm sector has been affected by the lower wheat prices, but diversification (e.g., expansion in the hog industry) has helped to mitigate these effects. Manitoba's employment performance has been among the best, and the unemployment rate in May was the lowest in the country at 5.3 per cent. With strong employment gains, the volume of retail sales continued to expand robustly in early 1998, and activity in the housing market is expected to remain healthy following last year's surge.

In central Canada, the pace of economic expansion accelerated in 1997, particularly in Ontario. In 1998, output growth in *Ontario* is expected to moderate slightly from the 4.5 per cent rate posted in 1997 but to remain above the national average. Strength has been broadly based. The manufacturing sector (notably high-tech industries and auto assembly and auto parts) has been the most vibrant, benefiting from buoyant U.S. demand. Wholesale trade, computer and business services, and transportation have also grown briskly. Employment has risen steadily since early 1997, with close to 300,000 jobs created, and the unemployment rate has fallen to 7.1 per cent despite a significant increase in the participation rate. Sustained by rising incomes, the volume of retail sales continued to

l'Alberta devrait cette année encore afficher l'une des meilleures tenues économiques au pays, grâce à d'importants investissements destinés à accroître les capacités de transport par pipeline, à soutenir les activités d'exploration et de mise en valeur du gaz naturel et à créer des locaux commerciaux. La progression rapide, bien supérieure à la moyenne nationale, que connaît toujours l'emploi alimente la croissance de la demande des ménages. Les ventes au détail, qui avaient fait un bond en 1997, se maintiennent à des niveaux élevés, et le marché du logement continue de faire preuve de vitalité après l'essor survenu l'an dernier.

L'économie de la *Saskatchewan* s'est classée au deuxième rang au pays en 1997 avec une croissance de 6 %. On s'attend à ce que l'activité économique connaisse un tassement cette année, mais qu'elle demeure néanmoins robuste, grâce au dynamisme des secteurs de l'extraction minière, de la fabrication et de la construction. L'activité devrait se ralentir dans le domaine pétrolier étant donné la faiblesse des prix, mais la construction de pipelines (pour le pétrole et le gaz naturel) et du chantier d'exploitation de la mine d'uranium de McLean Lake viendra en partie compenser ce ralentissement. La contribution du secteur agricole à la croissance diminuera en 1998 en raison de la baisse des prix des grains et des subventions versées directement aux agriculteurs. Cependant, l'industrie agroalimentaire continuera de soutenir la production de biens manufacturés. La vive poussée de l'emploi depuis le début de 1997 — seule l'Alberta a devancé la Saskatchewan à ce chapitre — demeure à la base de la forte demande des ménages en biens de consommation et en logements.

La croissance économique au *Manitoba* a également été supérieure à la moyenne nationale l'an dernier et devrait se poursuivre à un rythme avoisinant celle-ci en 1998. Bien que l'expansion soit généralisée, le secteur manufacturier, qui a connu une importante diversification, reste particulièrement vigoureux, à la faveur de l'accroissement continu des capacités de production et du maintien de l'accent sur les exportations. La baisse des prix du blé a eu des répercussions sur le secteur agricole, mais la diversification au sein de celui-ci (l'essor de l'industrie porcine par exemple) a contribué à les atténuer. Le marché manitobain de l'emploi est l'un des plus dynamiques au pays. Au mois de mai, cette province affichait le plus bas taux de chômage au Canada, soit 5,3 %. Grâce aux gains substantiels enregistrés au chapitre de l'emploi, le volume des ventes au détail a continué de croître fortement au début de 1998, et l'activité sur le marché du logement, qui avait été intense l'an dernier, devrait conserver son élan.

Dans le centre du pays, le rythme de l'activité économique s'est accéléré en 1997, particulièrement en *Ontario*. La croissance de la production dans cette province, qui s'est établie à 4,5 % l'an dernier, devrait ralentir légèrement en 1998, mais demeurer tout de même au-dessus de la moyenne nationale. L'expansion a touché toutes les branches d'activité. Le secteur manufacturier (notamment les industries de pointe et les usines de montage de véhicules et de fabrication de pièces automobiles) est celui qui a montré le plus de vigueur, grâce à

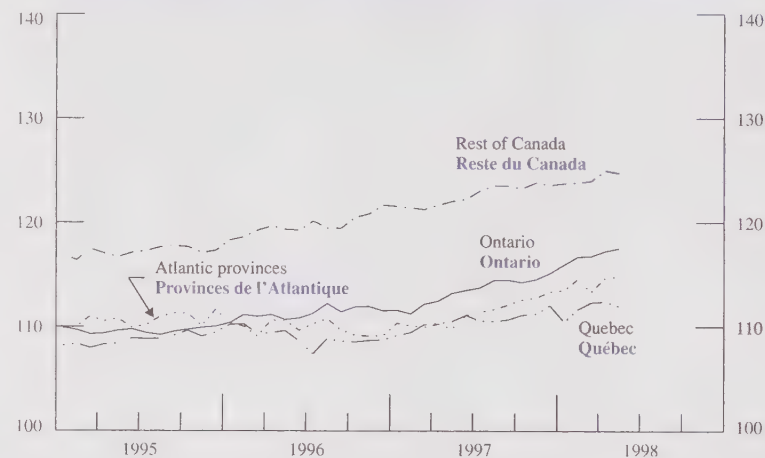
expand smartly through early 1998 and into the second quarter. Although demand for housing has been strong, construction activity has recently been affected by labour disputes. Non-residential construction is showing promise of healthy growth because of the rising demand for commercial, office, and industrial space.

The *Quebec* economy, which is still undergoing fiscal adjustment, is expected to maintain last year's expansion rate of about 2.5 per cent. Economic activity was affected in the first quarter by the ice storm but some of these losses are expected to be recouped subsequently. Moreover, the rebuilding of distribution lines by electric utilities should have a positive effect on growth over the course of the year. Manufacturers' shipments have resumed their upward trend after the ice storm, showing strong increases in transportation equipment, machinery, and primary metals. Retail sales, which had slowed in the second half of 1997, rebounded in early 1998 despite the effects of the ice storm. Activity in the housing sector appears well sustained so far but, to the extent that pent-up demand is gradually satisfied, growth this year may be slower than in 1997. There is also some concern that last January's increase in the provincial sales tax could dampen demand for housing. Conditions in the labour market are improving.

Economic growth in Atlantic Canada is expected to accelerate (to close to the national average) in 1998, even though activity in *Prince Edward Island* is still being held back by fiscal retrenchment and by the adjustment of the construction industry to the completion of the Confederation Bridge megaproject. In *Newfoundland*, output should be up significantly this year with the start of oil production from Hibernia and construction work on the Terra Nova platform later in 1998. *Nova Scotia* is expected to benefit from the launch of the Sable Island natural gas project and from several smaller private sector projects. The highway project between Fredericton and

Regional employment Évolution régionale de l'emploi

Number of people employed, seasonally adjusted, 1986 = 100
Nombre de personnes ayant un emploi, données désaisonnalisées, 1986 = 100



l'essor de la demande aux États-Unis. Les secteurs du commerce de gros, des services informatiques, des services aux entreprises et du transport ont eux aussi vivement progressé. L'emploi n'a cessé de croître depuis le début de 1997. Près de 300 000 postes ont été créés, et le taux de chômage est tombé à 7,1 % en dépit d'une hausse sensible du taux d'activité. À la faveur de l'accroissement des revenus, le volume des ventes au détail a continué d'augmenter à un rythme rapide durant les trois premiers mois de 1998 ainsi qu'au début du deuxième trimestre. Bien que la demande de logements soit restée élevée, l'activité dans le secteur de la construction a été perturbée dernièrement par des conflits de

travail. La hausse de la demande de bureaux et de locaux commerciaux et industriels est de bon augure pour le secteur de la construction non résidentielle.

Le *Québec*, où l'assainissement des finances publiques se poursuit, devrait enregistrer le même taux de croissance que l'an dernier, soit environ 2,5 %. L'activité économique a été perturbée au premier trimestre par la tempête de verglas, mais une partie du recul observé devrait être effacée par la suite. De plus, la reconstruction des lignes de distribution par les services publics d'électricité devrait avoir des retombées positives sur l'économie québécoise dans le courant de l'année. Les expéditions de biens manufacturés ont repris leur tendance à la hausse après la tempête de verglas; celles de matériel de transport, de machines et de métaux de première fusion ont été particulièrement robustes. Les ventes au détail, qui avaient décéléré au deuxième semestre de 1997, se sont nettement redressées au cours des premiers mois de 1998 malgré les effets de la tempête de verglas. L'activité dans le secteur du logement semble s'être bien maintenue depuis le début de l'année, mais elle pourrait se ralentir à mesure que la demande refoulée sera absorbée. On craint également que le relèvement de la taxe de vente provinciale en janvier dernier ne vienne freiner la demande de logements. La situation de l'emploi s'améliore.

En 1998, la croissance économique dans les provinces de l'Atlantique devrait s'accélérer (pour s'approcher de la moyenne nationale), même si à l'Île-du-Prince-Édouard l'activité est toujours déprimée par les mesures d'austérité budgétaire et

Moncton will be the main source of economic stimulus for *New Brunswick*, but the province should also benefit from work on its segment of the Sable Island pipeline. Except in Prince Edward Island, employment growth across the region has been faster than the national average in the last 12 months. Employment gains and lower taxes—reflecting the general decline in consumption taxes with the introduction of the harmonized sales tax (HST) in April 1997, and income tax cuts in Nova Scotia and New Brunswick—have been supporting a generally positive trend in consumer spending. Housing starts have been subdued since the introduction of the HST but are expected to strengthen with improved economic conditions.

les répercussions dans l'industrie de la construction de la fin des grands travaux relatifs au pont de la Confédération. À *Terre-Neuve*, la production devrait s'accroître de façon appréciable cette année, avec la mise en service de la plateforme pétrolière Hibernia et la construction de la plateforme Terra-Nova, qui doit commencer dans les prochains mois. L'économie de la *Nouvelle-Écosse* bénéficiera du lancement du projet d'exploitation du gisement de gaz naturel à l'île de Sable ainsi que de projets de plus petite envergure dans le secteur privé. Au *Nouveau-Brunswick*, la construction de l'autoroute devant relier Fredericton et Moncton sera le principal moteur de l'activité. Toutefois, la province profitera également des retombées qu'aura la construction du segment du gazoduc qui traversera son territoire à partir de l'île de Sable. Au cours des douze derniers mois, l'emploi a progressé à un rythme supérieur à la moyenne nationale dans les provinces de l'Atlantique, à l'exception de l'Île-du-Prince-Édouard. Les gains réalisés au chapitre de l'emploi et les réductions d'impôt — lesquelles reflètent la diminution générale des taxes à la consommation consécutive à l'harmonisation des taxes de vente en avril 1997 de même que des baisses de l'impôt sur le revenu en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick — ont soutenu la tendance généralement favorable des dépenses de consommation. Les mises en chantier de logements ont été faibles depuis l'entrée en vigueur de la taxe de vente harmonisée, mais elles devraient s'accroître à mesure que la situation économique s'améliorera.

Prices and costs

Core inflation (measured by the 12-month rate of the CPI excluding food, energy, and the effect of changes in indirect taxes), which had slipped below the 1 to 3 per cent inflation-control target range late in 1997, has since moved back into the lower part of the range. This reflects the unwinding of the special factors that contributed to the decline in late 1997, particularly a limited-time cablevision promotion and an early seasonal reduction in hotel rates. In May, the 12-month rate of increase in core CPI inflation was 1.2 per cent.

Alternative measures of trend inflation, the CPIX and CPIW,⁷ have closely followed the path of core inflation, remaining slightly above

Les prix et les coûts

L'inflation mesurée par l'indice de référence (le taux d'accroissement sur douze mois de l'IPC hors alimentation, énergie et effet des modifications des impôts indirects), qui était tombée à la fin de 1997 au-dessous de la fourchette de maîtrise de l'inflation de 1 à 3 %, est depuis remontée dans la moitié inférieure de celle-ci. Cette hausse découle de l'atténuation des facteurs spéciaux qui avaient entraîné la baisse de l'inflation à la fin de l'année dernière, en particulier une promotion offerte pour une période limitée dans le secteur de la câblodistribution et l'application hâtive de la réduction saisonnière des tarifs hôteliers. En mai, le taux d'augmentation sur douze mois de l'indice de référence se chiffrait à 1,2 %.

D'autres mesures de l'inflation tendancielle, soit IPCX et IPCP⁷, ont affiché une

7. CPIX excludes the eight most volatile components from the CPI as well as the effect of indirect taxes on the remaining components. CPIW multiplies each CPI basket weight by an additional weight that is inversely proportional to the component's variability. For further details, see Technical Box 1 in the November 1997 *Monetary Policy Report*.

7. La première mesure exclut les huit composantes les plus volatiles de l'IPC ainsi que l'effet des impôts indirects sur les autres composantes. La seconde multiplie chacune des pondérations du panier de l'IPC par une pondération additionnelle qui est inversement proportionnelle à la variabilité de la composante. Pour plus de renseignements, voir la Note technique 1 de la livraison de novembre 1997 du *Rapport sur la politique monétaire*.

the latter within the target range. In May, both measures were at 1.3 per cent.

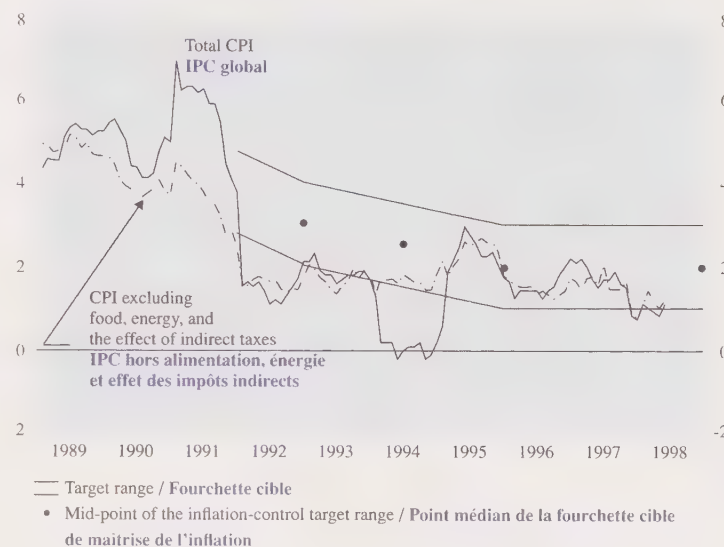
The total CPI inflation rate, which was under even more downward pressure than core inflation in recent months because of falling energy prices, returned to the lower end of the target range in May, with a year-over-year increase of 1.1 per cent. In April it was 0.8 per cent.

The core rate of inflation is expected to remain in the lower half of the target range through the remainder of the year.

Increased price discounting, prevalent since late 1997, indicates intensified competition in retail markets—especially for clothing and footwear, automobiles, and other durables—and is related to excess capacity, the low value of the Japanese yen, and the early effects of other currency depreciations in Asia. Some of these factors may persist for a time, with recent movements in Asian currencies likely contributing to some price cutting as retailers turn to cheaper sources of supply. Working in the opposite direction are the lagged effects on consumer prices from the recent depreciation of the Canadian dollar against the U.S. dollar, which may become more important later this year and into 1999. On balance, these factors will tend to raise core inflation

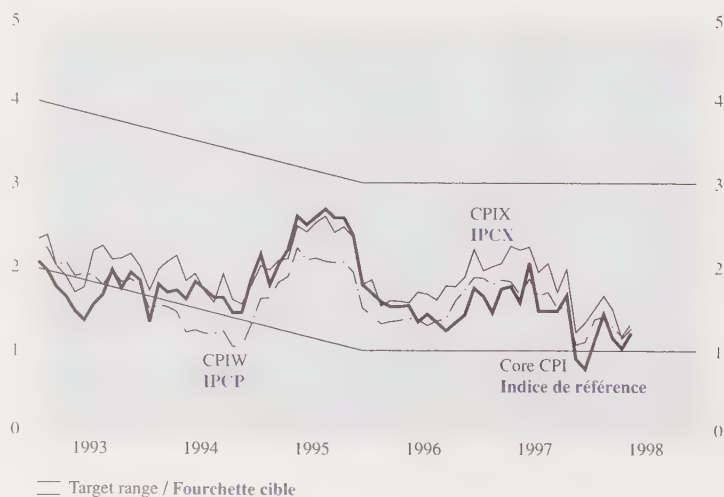
Consumer price index Indice des prix à la consommation

12-month percentage change
Taux de variation sur 12 mois



The core CPI and statistical measures of the trend inflation rate Indice de référence et autres mesures de l'inflation tendancielle

Year-over-year percentage change
Taux de variation sur 12 mois



évolution très similaire à celle de l'inflation mesurée par l'indice de référence, mais en demeurant légèrement au-dessus de cette dernière à l'intérieur de la fourchette cible. En mai, elles s'établissaient toutes deux à 1,3 %.

Le taux d'augmentation de l'IPC global, qui a subi au cours des derniers mois davantage de pressions à la baisse que celui de l'indice de référence en raison du recul des prix de l'énergie, est remonté près de la limite inférieure de la fourchette cible en mai, affichant une hausse de 1,1 % sur douze mois. En avril, il s'élevait à 0,8 %.

Le taux d'inflation mesuré par l'indice de référence devrait demeurer dans la moitié inférieure de la fourchette cible jusqu'à la fin de l'année.

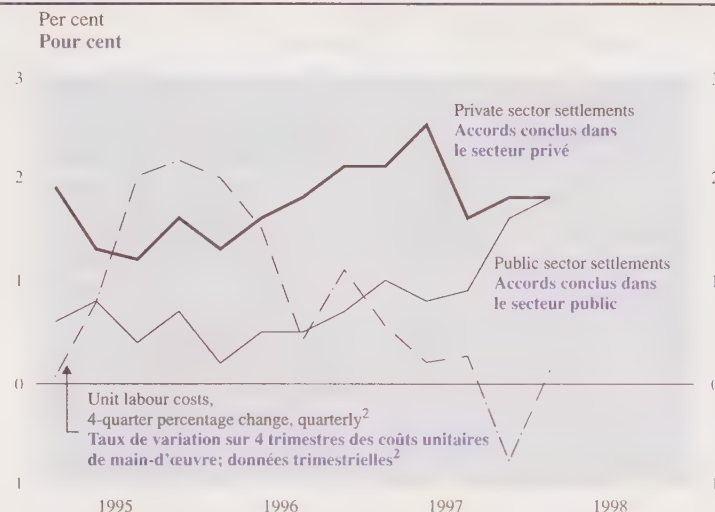
Les rabais accrus pratiqués depuis la fin de 1997 témoignent de l'intensité de la concurrence dans le commerce de détail — en particulier dans les secteurs du vêtement et de la chaussure, de l'automobile et des autres biens durables — et s'expliquent par la présence de capacités excédentaires, la faiblesse du yen et les premiers effets de la dépréciation des autres monnaies asiatiques. Quelques-uns de ces facteurs risquent de persister un certain temps, les récentes fluctuations des monnaies asiatiques étant susceptibles d'entraîner une réduction des prix à mesure que les détaillants se tourneront vers des sources d'approvisionnement moins chères. L'incidence des facteurs en question pourrait être contrebalancée

slightly through the remainder of the year. However, the remaining slack in product and labour markets and the lower prices of imports from Asia will be working to keep it below the 2 per cent mid-point of the target range.

This low-inflation scenario is supported by the absence of wage and cost pressures. Wage increases remain moderate. Annual wage settlements in the unionized private sector averaged 1.9 per cent in the first four months of 1998, compared with 2.1 per cent in all of 1997. With some relaxation of earlier restraint measures, wage settlements in the public sector appear to be catching up with those in the private sector. They also averaged 1.9 per cent in the first four months of the year, up from 1.2 per cent in 1997. Productivity gains, deriving mainly from the cyclical expansion of output, are helping to keep increases in unit labour costs very low.

Broad measures of inflation have also eased. Both the fixed-weight gross domestic product (GDP) deflator and the chain price index for GDP—which adjusts for shifts in the composition of spending—declined somewhat in the first quarter (by 0.1 and 0.2 per cent, respectively) from their year-earlier levels. As well as responding to the factors that affect CPI inflation, these broad measures, which include export prices, have been affected by the considerable decline in the prices of primary commodities.

Wage settlements¹ and unit labour costs Accords salariaux¹ et coûts unitaires de main-d'œuvre



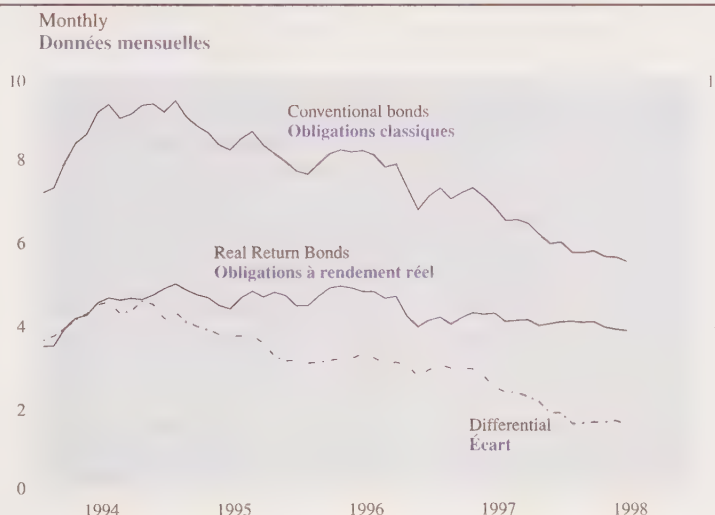
1. Effective annual increase in base wage rates for newly negotiated settlements

2. Ratio of total labour income to real GDP

1. Augmentation annuelle effective du taux de rémunération de base pour les accords nouvellement conclus

2. Ratio du revenu total du travail au PIB réel

30-year bond yields Taux de rendement des obligations à 30 ans



par l'effet retardé sur les prix à la consommation du récent repli du dollar canadien vis-à-vis de la devise américaine, effet qui pourrait s'amplifier pendant le second semestre de 1998 et les premiers mois de 1999. Ce dernier facteur aura tendance à faire grimper légèrement l'inflation mesurée par l'indice de référence durant le reste de l'année. Cependant, la présence de capacités de production excédentaires et de ressources inutilisées sur le marché du travail ainsi que le recul des prix des produits importés d'Asie contribueront à maintenir cette mesure de l'inflation en deçà de 2 %, le point médian de la fourchette cible.

L'absence de pressions sur les salaires et les coûts corrobore ce pronostic. Les salaires ne progressent qu'à un rythme modéré. Les augmentations annuelles accordées aux employés syndiqués du secteur privé se sont chiffrées en moyenne à 1,9 % au cours des quatre premiers mois de 1998, comparativement à 2,1 % pour l'ensemble de 1997. Les mesures d'austérité budgétaire ayant été assouplies, les hausses négociées dans le secteur public semblent se rapprocher de celles consenties dans le secteur privé. En effet, elles se sont également élevées en moyenne à 1,9 % durant les quatre premiers mois de l'année, ce qui représente une augmentation par rapport à la moyenne de 1,2 % observée en 1997. Les gains de productivité, surtout attribuables à l'expansion cyclique de la production, aident à maintenir les hausses des coûts unitaires de main-d'œuvre à de très bas niveaux.

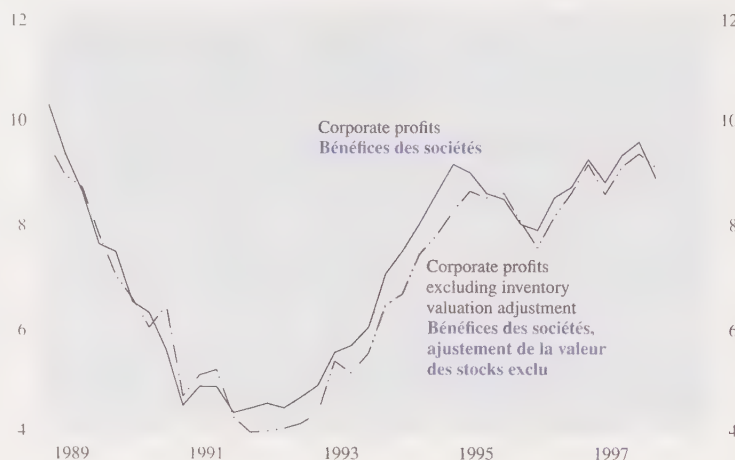
Les grandes mesures de l'inflation ont aussi fléchi. L'indice des prix à

Longer-term inflation expectations have continued to drift downwards, as indicated by recent surveys of business forecasters and by the record low yields on long-term government bonds. While longer-term inflation expectations are still somewhat above the current inflation rate, they remain close to the 2 per cent mid-point of the target range.

Corporate profits fell back sharply in the first quarter of 1998. Losses were concentrated in the oil and gas sectors because of lower crude oil prices, and in the property insurance sector reflecting unusually high insurance claims because of the ice storm. Also related to the latter were declines in profits of public enterprises, reflecting losses sustained by electric utilities in eastern Canada because of lower output and higher repair costs. The share of profits in nominal GDP fell to 8.9 per cent from 9.6 per cent in the fourth quarter of 1997.

Corporate profits Bénéfices des sociétés

As a percentage of nominal GDP, quarterly
En pourcentage du PIB nominal, données trimestrielles



pondération fixe du produit intérieur brut (PIB) et l'indice de prix en chaîne du PIB, qui tient compte des modifications de la composition de la dépense, ont légèrement baissé au premier trimestre (de 0,1 et 0,2 % respectivement) par rapport aux niveaux auxquels ils se situaient un an auparavant. Ces grandes mesures, qui comprennent les prix des biens exportés, ont été touchées non seulement par les facteurs qui influent sur l'IPC mais aussi par le recul considérable des cours des produits de base.

Le taux d'inflation attendu à long terme a continué de diminuer, comme en témoignent les enquêtes récentes des prévisionnistes du secteur privé et les rendements des obligations à long terme du gouvernement, qui sont tombés aux

plus bas niveaux jamais enregistrés. Même si le taux attendu dépasse un peu le taux d'inflation actuel, il demeure près du point médian de la fourchette cible, soit 2 %.

Les bénéfices des sociétés ont fortement chuté au premier trimestre de 1998. Le gros des pertes a été essuyé dans les secteurs du pétrole et du gaz naturel, à cause du repli des cours du pétrole brut, ainsi que dans le secteur de l'assurance des biens en raison du nombre exceptionnellement élevé de demandes d'indemnité adressées aux assureurs à la suite de la tempête de verglas. Celle-ci explique aussi la diminution des bénéfices des entreprises publiques, les sociétés productrices d'électricité de l'est du Canada ayant subi des pertes sous l'effet conjugué d'une baisse de la production et d'un accroissement des frais de réparation. La part que représentent les bénéfices dans le PIB nominal est passée de 9,6 % au quatrième trimestre de 1997 à 8,9 % au premier trimestre de 1998.

CANADIAN FINANCIAL MARKET DEVELOPMENTS AND MONETARY POLICY OPERATIONS

Monetary and credit developments

The recent growth of monetary and credit aggregates points to continued solid economic expansion in 1998 with low inflation.

the evolution of M1, complicating inferences about changes in output and about inflation. Two factors in particular seem to be distorting the current measure of M1. First, the distinction between demand deposits (included in M1) and chequable notice deposits (not included) has become less meaningful since the phasing out of reserve requirements in the early 1990s. Second, the growing use of debit cards, ATMs, and telephone or personal computer banking has enabled customers to use accounts that are classified as non-chequable (and are excluded from M1) to carry out certain transactions. Because of all this, movements in M1 must be interpreted with care. When these special factors are taken into consideration, it is probably fair to say that the recent growth of transactions money is broadly consistent with continued solid economic expansion and inflation inside the target range in

The 12-month rate of growth of M1 (the measure of money used for transactions) has been slower through the first part of 1998 than through the same period of 1997, although it remains at double-digit rates, hovering around 12 per cent.

Special factors continue to affect

L'ÉVOLUTION DES MARCHÉS FINANCIERS AU CANADA ET LES MESURES DE POLITIQUE MONÉTAIRE

L'évolution de la masse monétaire et du crédit

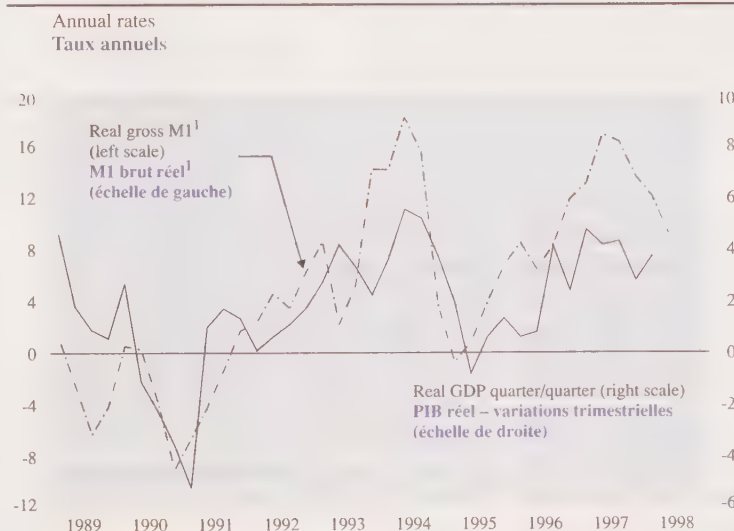
La progression récente des agrégats de la monnaie et du crédit laisse présager la poursuite de l'expansion économique vigoureuse en 1998 et le maintien du bas taux d'inflation.

l'évolution de cet agrégat, il est difficile de prédire à l'aide de celle-ci le comportement de la production et de l'inflation. Deux facteurs en particulier semblent fausser la

Le taux de croissance sur douze mois de M1 (la mesure de la monnaie utilisée pour régler les transactions) a été plus faible au cours des premiers mois de 1998 qu'à la même période l'an passé, mais il demeure dans les deux chiffres, oscillant aux alentours de 12 %. Comme des facteurs spéciaux continuent d'influencer

mesure courante de M1. Premièrement, la distinction entre les dépôts à vue (qui sont inclus dans la composition de M1) et les dépôts à préavis transférables par chèque (qui eux ne le sont pas) s'est estompée depuis l'élimination progressive des réserves obligatoires durant la première moitié de la décennie. Deuxièmement, l'utilisation croissante des cartes de débit, des guichets automatiques et des services bancaires par téléphone ou ordinateur personnel permet aux consommateurs d'effectuer certaines transactions dans des comptes classés parmi les dépôts non transférables par chèque (qui n'entrent pas dans la composition de M1). C'est pourquoi les variations de M1 doivent être interprétées avec circonspection. Si l'on tient compte de ces facteurs spéciaux, il semble raisonnable d'affirmer que la croissance récente de la demande d'encaisses de

Real GDP growth and growth of real gross M1
Taux de croissance du PIB réel et de M1 brut réel



1. Two-quarter moving average of growth in gross M1 (deflated by the consumer price index), one quarter earlier

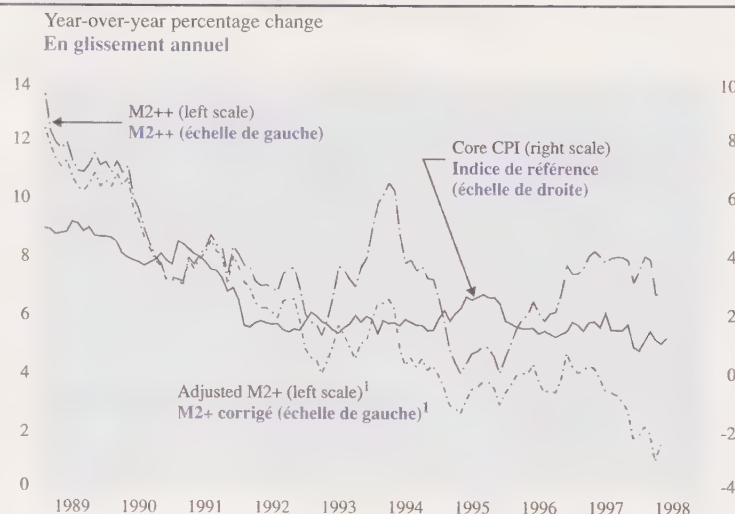
1. Moyenne mobile sur deux trimestres du taux de croissance de M1 brut (corrigé par l'indice des prix à la consommation); chiffres du trimestre précédant le trimestre considéré

coming quarters. A slowing in M1 is to be expected as the economy approaches its sustainable pace of expansion. Indeed, M1 must continue to slow if inflation is to remain within the target range over the medium term.

The growth of broad money, M2+, which in the past was a good indicator of short-term nominal spending and core inflation, has continued to slow in recent months. One needs to keep in mind, however, that the previously accepted definitions of broad money have been materially affected by the unprecedented shift in recent years from deposits to higher-yielding mutual funds. An adjusted M2+ measure includes holdings of mutual funds sponsored by deposit-taking financial institutions, while a broader measure, M2++, incorporates all mutual fund holdings. These adjusted aggregates provide a range for the underlying growth of broad money which, over the past year, is estimated at between 1 and 7 per cent. The Bank is examining the behaviour of these and other broad money measures to provide a more reliable measure within this band. The growth of M2++, which we consider to be the best broad money aggregate at this point, has been stable in recent months and is generally in line with continued low inflation.

As discussed in the technical note "Changes to data series for credit aggregates and commercial paper," on page 79 of this *Review*, credit aggregates have been recently affected by increased securitization activity at several banks, with the strongest impact being on consumer credit. When the data are adjusted for the effects of securitization, the recent growth of business and household credit continues to support a scenario of sustained economic activity in coming quarters.

Core inflation and broad money growth Taux d'inflation selon l'indice de référence et taux de croissance de la monnaie au sens large



1. Adjusted M2+ adds CSBs and mutual funds sponsored by certain financial institutions to M2+.
2. M2++ adds CSBs and all mutual funds to M2+.
1. M2+ corrigé correspond à M2+ majoré des obligations d'épargne du Canada et des fonds mutuels offerts par certaines institutions financières.
2. M2++ correspond à M2+ majoré des obligations d'épargne du Canada et de tous les fonds mutuels.

transaction est généralement compatible avec une expansion économique soutenue et vigoureuse ainsi qu'avec le maintien dans les trimestres à venir du taux d'inflation à l'intérieur de la fourchette cible. Un ralentissement de M1 est à prévoir au fur et à mesure que l'économie se rapprochera du rythme d'expansion qu'elle peut soutenir à long terme. De fait, pour que l'inflation se maintienne dans la fourchette cible à moyen terme, la croissance de M1 doit continuer à ralentir.

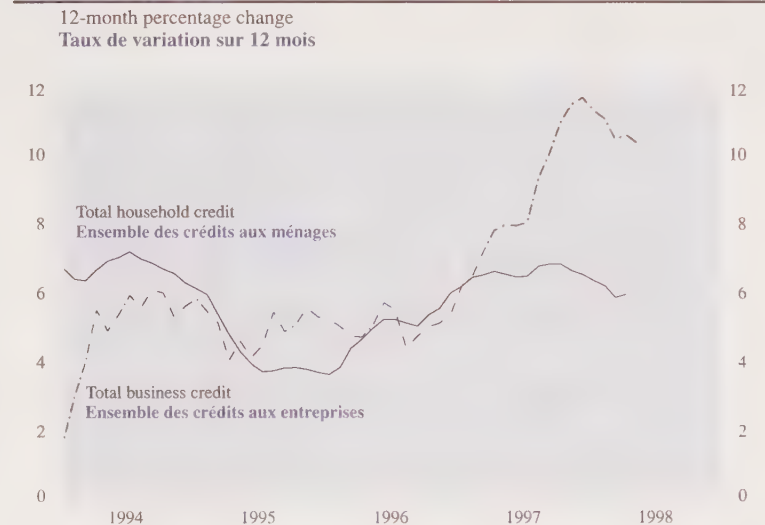
La croissance de la masse monétaire au sens large, M2+, qui dans le passé était un bon indicateur de la dépense nominale à court terme et de l'inflation tendancielle, a continué de ralentir au cours des derniers mois. Toutefois, il ne faut pas perdre de vue que les mesures de la monnaie au sens large acceptées antérieurement ont été beaucoup touchées au cours des dernières années par l'ampleur sans précédent des sommes que les titulaires de dépôts ont

transférées dans des fonds mutuels assortis d'un rendement plus élevé. Deux agrégats corrigés — M2+ corrigé, qui comprend les fonds mutuels offerts par les institutions de dépôt, et M2++, une mesure encore plus large qui englobe l'ensemble des fonds mutuels — permettent d'estimer une plage des valeurs que pourrait prendre le taux de croissance sous-jacent de la monnaie au sens large; ainsi calculé, ce taux se serait établi entre 1 et 7 % au cours de la dernière année. La Banque étudie le comportement de ces mesures, et celui d'autres encore, afin de définir une mesure plus fiable à l'intérieur de cette plage. La croissance de M2++, que nous considérons à l'heure actuelle comme la meilleure mesure de la monnaie au sens large, a été stable durant les derniers mois et est de façon générale compatible avec le maintien d'un bas taux d'inflation.

Comme en fait état la note technique traitant de la modification des données relatives aux agrégats du crédit et au papier commercial à la page 79 de la *Revue*, les agrégats du crédit se sont ressentis récemment de l'intensification des activités de titrisation au sein de plusieurs banques, l'agrégat le plus touché étant le crédit à la

The rapid acceleration of total business credit through the second half of 1997 seems to have levelled off. Nevertheless, borrowing remains at relatively high levels considering that the business sector has relatively little need for external financing, especially in light of a moderation of last year's very strong investment activity. Total household credit has also been expanding robustly, with rapid growth in consumer credit reflecting sustained demand for durables, and with a moderate expansion in residential mortgage credit that is generally in line with the level of activity in the housing market. With personal disposable income rising strongly in the first quarter, the ratio of outstanding personal debt to disposable income has declined for the first time since early 1995. The estimated ratio of interest rate payments to disposable income—the debt-service ratio—edged up but remains well below its recent peak in early 1990 and slightly below its average of the past 20 years.⁸

Credit aggregates Agrégats du crédit



consommation. Une fois les données corrigées pour tenir compte de l'incidence de la titrisation, la récente augmentation des crédits accordés aux entreprises et aux ménages laisse toujours présager une activité économique soutenue au cours des trimestres à venir.

Après avoir connu une accélération rapide au deuxième semestre de 1997, la croissance de l'ensemble des crédits aux entreprises semble s'être stabilisée. Le niveau des emprunts demeure néanmoins relativement élevé si l'on songe que le secteur des entreprises a relativement peu besoin de financement externe, compte tenu surtout d'un ralentissement des investissements par rapport aux sommets atteints l'an dernier. L'ensemble des crédits aux

ménages a aussi connu une progression vigoureuse grâce à une hausse rapide du crédit à la consommation, imputable à la demande soutenue de biens durables, et à une expansion modérée du crédit hypothécaire à l'habitation qui cadre avec le niveau d'activité observé sur le marché du logement. À la faveur de la forte augmentation du revenu disponible des particuliers au premier trimestre, le ratio d'endettement de ces derniers a baissé pour la première fois depuis le début de 1995. Le ratio estimatif des paiements d'intérêts au revenu disponible (ratio du service de la dette) s'est inscrit en hausse, mais il demeure nettement en deçà du sommet qu'il avait enregistré au début de 1990 et légèrement au-dessous de la moyenne des 20 dernières années⁸.

8. Beginning with this commentary, our analysis focuses on personal sector debt (including unincorporated businesses), rather than household debt, as previously. For an explanation, see the box on page 24.

8. À compter du présent commentaire, nos analyses mettront l'accent sur le niveau d'endettement du secteur des particuliers (entreprises individuelles comprises) plutôt que sur celui des ménages. Pour de plus amples explications, consulter la note figurant à la page 24.

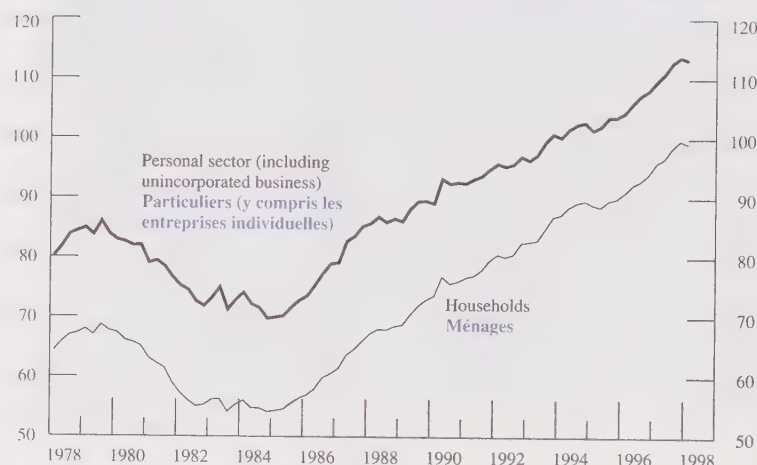
Debit and debt-service ratios

To gauge the financial situation of the household sector, the Bank has been using its own measure of household credit to calculate the debt ratio and the debt-service ratio. Henceforth, data used for these calculations will come from the National Balance Sheet Accounts, published by Statistics Canada. This will allow a more complete assessment of the financial health of the personal and unincorporated business sector (which includes households, unincorporated businesses, and non-profit institutions).¹ Use of these data results in an increase in the debt ratio of some 16 percentage points, on average, over the last 20 years. In the first quarter of 1998, the new ratio stood at 113.2 per cent compared with 99.1 per cent for the ratio calculated using the Bank's data. The trend in the two ratios, however, is similar, which means that the rate at which unincorporated businesses have been accumulating debt is about the same as that of households. The use of Statistics Canada data also raises the estimated debt-service ratio, but this results in little change to the profile over time.

1. Personal disposable income already includes earnings from unincorporated businesses.

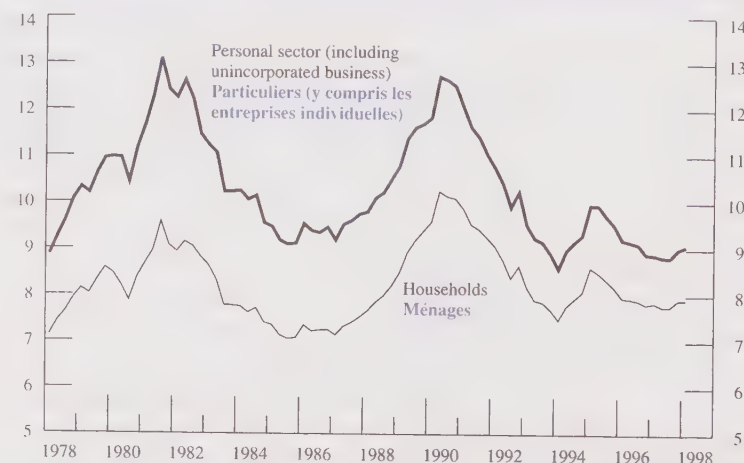
Debt ratios Ratios d'endettement

As a percentage of personal disposable income, quarterly
En pourcentage du revenu disponible des particuliers, données trimestrielles



Debt-service ratios Ratios du service de la dette

As a percentage of personal disposable income, quarterly
En pourcentage du revenu disponible des particuliers, données trimestrielles



1. Le revenu disponible des particuliers comprend déjà lui-même les revenus des entreprises individuelles.

Ratios d'endettement et du service de la dette

Depuis quelques années, la Banque exprime son agrégat des crédits aux ménages en proportion du revenu disponible pour calculer un ratio d'endettement et fait une estimation du ratio du service de la dette afin de jauger la situation financière du secteur des ménages. Dorénavant, elle utilisera à ces fins les données du Bilan national, publiées par Statistique Canada, qui nous permettent d'obtenir une évaluation plus complète de la santé financière du secteur des particuliers et des entreprises individuelles (qui comprend les ménages, les entreprises individuelles et les institutions à but non lucratif)¹. L'utilisation de ces données entraîne un relèvement du ratio de la dette de l'ordre de 16,0 points de pourcentage en moyenne pour les vingt dernières années. Ainsi, celui-ci se situait à 113,2 % au premier trimestre de 1998, comparativement à 99,1 % pour l'agrégat de la Banque. La tendance du ratio n'a toutefois pas changé, ce qui signifie que le rythme de progression de l'endettement des entreprises individuelles est semblable à celui des ménages. L'emploi des données de Statistique Canada fait augmenter également l'estimation du ratio du service de la dette, mais en modifie peu le profil d'évolution.

Monetary conditions and policy operations

Renewed volatility in international financial markets (stemming from a weaker outlook for growth in Asia and for commodity prices) and the attendant flight to U.S. assets have recently dominated Canadian financial markets. Against this background, the Canadian dollar has experienced further downward pressure, and monetary conditions have continued to fluctuate over a relatively wide range, easing somewhat on balance since the May *Monetary Policy Report*. In that *Report*, the Bank suggested that monetary conditions in Canada were likely to fluctuate more widely than usual, given the extent of uncertainty in the international economy.

With continued worldwide uncertainty and financial market volatility, monetary conditions in Canada have fluctuated widely, primarily reflecting exchange rate movements.

With U.S. economic growth continuing to outstrip expectations and with the renewed flight of funds to U.S. markets, the U.S. dollar recently strengthened further against all major currencies. In these circumstances, the exchange rate for the Canadian dollar in terms of the U.S. dollar reached a record low of 67.85 cents (U.S.) on 15 June, before recovering somewhat to a level just above 68 cents (U.S.) at the end of June. Overall, the Canadian dollar has depreciated by about 1.5 per cent

Les conditions monétaires et les mesures de politique monétaire

Les marchés financiers canadiens ont été dominés ces derniers temps par la résurgence de la volatilité sur les marchés financiers internationaux, provoquée par la détérioration des perspectives de croissance en Asie et d'évolution des prix des produits de base, ainsi que par la ruée sur les actifs libellés en dollars américains qui en a résulté. Dans ce contexte, le dollar canadien a subi de nouvelles pressions à la baisse, et les conditions monétaires ont continué de fluctuer passablement; celles-ci sont maintenant un peu plus souples qu'au moment de la parution, en mai dernier, du *Rapport sur la politique monétaire*. Dans le *Rapport*, la Banque mentionnait que les conditions monétaires au Canada étaient susceptibles de fluctuer plus qu'à l'habitude étant donné l'ampleur de l'incertitude entourant l'évolution de l'économie mondiale.

Avec la persistance de l'incertitude et de la volatilité sur les marchés financiers internationaux, les conditions monétaires au Canada ont connu des fluctuations importantes, attribuables surtout aux mouvements du taux de change.

Monetary conditions index
Indice des conditions monétaires

Wednesdays, January 1987 = 0
Données des mercredis, janv. 1987 = 0



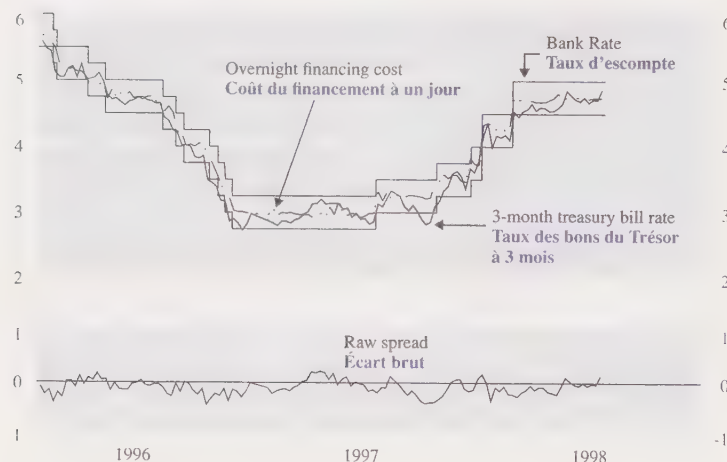
This index is calculated as the change in the 90-day commercial paper rate since January 1987 plus one-third of the percentage change in the effective exchange rate of the Canadian dollar against the other G-10 currencies since January 1987.

On obtient cet indice en additionnant la variation du taux du papier commercial à 90 jours depuis janvier 1987 et le tiers de la variation, établie en pourcentage, du cours effectif du dollar canadien par rapport aux autres monnaies des pays du G-10, également depuis janvier 1987.

Soutenu par la croissance de l'économie américaine, qui continue de dépasser toutes les attentes, et par une nouvelle ruée des capitaux vers les marchés américains, le dollar É.-U. s'est à nouveau raffermi récemment par rapport aux autres grandes monnaies. Le taux de change du dollar canadien exprimé en dollars É.-U. est tombé à un nouveau creux de 67,85 cents É.-U. le 15 juin 1998 avant de remonter à un peu plus de 68 cents à la fin du mois. Depuis la mi-mai, le dollar canadien a perdu 1,5 % vis-à-vis du dollar américain. Sur

3-month treasury bill rate and overnight financing cost Taux des bons du Trésor à 3 mois et coût du financement à 1 jour

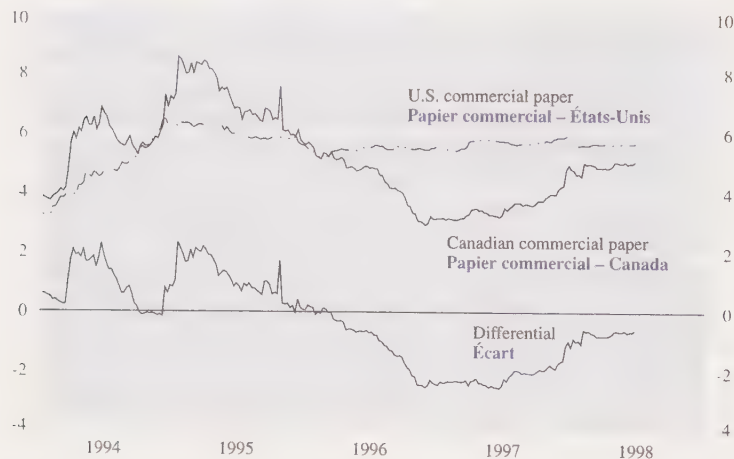
Wednesdays
Données des mercredis



— The band indicates the Bank's operational target range for the overnight rate.
— La bande représente la fourchette visée par la Banque pour le taux du financement à un jour.

90-day interest rates—Canada and the United States Taux d'intérêt à 90 jours — Canada et États-Unis

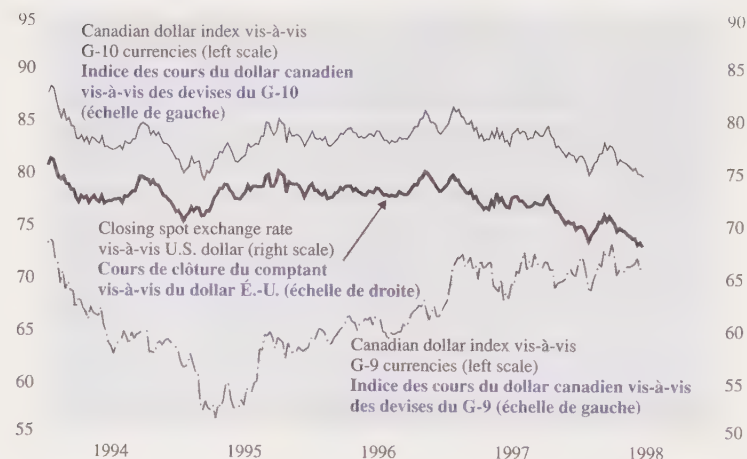
Wednesdays
Données des mercredis



Canadian dollar exchange rate Taux de change du dollar canadien

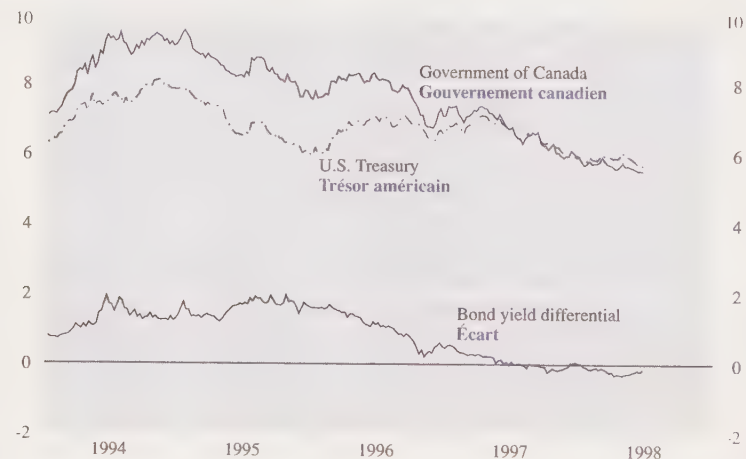
1981 = 100, Wednesdays
1981 = 100, données des mercredis

In U.S. cents
En cents É.-U.



Government 30-year bond yields—Canada and the United States Rendements des obligations d'État à 30 ans — Canada et États-Unis

Wednesdays
Données des mercredis



against the U.S. dollar since mid-May. On a trade-weighted basis against the major G-10 currencies, the Canadian dollar has depreciated by about half as much. This is because the value of the Canadian dollar vis-à-vis other major (G-9) currencies has appreciated slightly over this period.

Short-term interest rates have been stable while longer-term rates have touched new lows.

The Bank Rate has remained unchanged at 5.5 per cent. Short-term money market rates and three-month interest rate differentials with the United States have not changed much since the May

Monetary Policy Report, and Canadian short-term rates remain about 60 basis points below their U.S. counterparts. Bond markets in Canada have continued to benefit from an easing of inflation expectations worldwide and from lower domestic risk premiums. Since mid-May, Canadian bond yields have changed little on medium-term maturities and have touched new lows at the longer end. Despite the strong "safe-haven" attraction of U.S. dollar investments, yields on Canadian government bonds remain below comparable U.S. yields, but the spreads have narrowed somewhat since mid-May. The decline in medium- and long-term borrowing costs over the past couple of years is particularly encouraging in that it stimulates economic activity while helping to reduce the cost of servicing government debt.

There has been no change in chartered banks' administered rates since the last *Monetary Policy Report*.

la base de son cours pondéré en fonction des échanges commerciaux avec les pays du Groupe des Dix, le dollar canadien s'est déprécié d'environ la moitié moins. Cela s'explique par la légère appréciation de notre monnaie par rapport aux grandes devises autres que le dollar É.-U. durant cette période.

Les taux d'intérêt à court terme sont restés stables, et les taux à long terme ont touché de nouveaux creux.

Le taux officiel d'escompte est demeuré à 5,5 %. Les taux à court terme du marché monétaire et l'écart entre les taux d'intérêt à trois mois au Canada et aux États-Unis n'ont pas tellement changé depuis la parution du *Rapport sur la politique monétaire* en mai

dernier; les taux à court terme canadiens sont toujours inférieurs d'environ 60 points de base à leurs pendants américains. Les marchés obligataires canadiens ont continué de bénéficier du recul des taux d'inflation attendus partout dans le monde et de la réduction des primes de risque au pays. Depuis la mi-mai, les rendements des obligations canadiennes à moyen terme ont peu varié alors que ceux des obligations à long terme ont touché de nouveaux creux. Malgré le fort attrait que les actifs libellés en dollars É.-U. offrent comme valeur refuge, les rendements des obligations du gouvernement canadien restent inférieurs à ceux des titres comparables du Trésor américain. Les écarts se sont toutefois quelque peu amenuisés depuis la mi-mai. La réduction du coût du financement à moyen et à long terme survenue ces dernières années est particulièrement encourageante car elle stimule l'activité économique tout en aidant à alléger le service de la dette publique.

Les taux administrés des banques à charte n'ont pas changé depuis la dernière livraison du *Rapport sur la politique monétaire*.

Labour force participation in Canada: Trends and shifts

Le taux d'activité de la population canadienne : son évolution et ses tendances

-
- *From 1976 to 1989, the upward trend in Canada's labour force participation rate was driven largely by women moving into the labour force at ever-higher rates. That process did not continue in the 1990s.*
 - *Since the 1990-91 recession, there has been an unprecedented decline in the employment and participation rates of young people. A large part of this decline can be explained by the increase in school attendance rates.*
 - *The growing proportion of older people in the population will put downward pressure on the aggregate participation rate over the next decade. At the same time, however, several other factors, such as rising education levels in the workforce, may well result in a significant increase in the rate for those aged 55 and over.*
 - *Although much uncertainty surrounds the future path of the aggregate participation rate, it is unlikely to rise to its 1989 peak over the next decade.*
 - *De 1976 à 1989, le taux d'activité a été en hausse, mouvement attribuable principalement à l'arrivée en force sur le marché du travail d'un nombre toujours croissant de femmes. Cette tendance ne s'est cependant pas poursuivie dans les années 90.*
 - *Depuis la récession de 1990-1991, on a assisté à un déclin sans précédent du taux d'emploi et du taux d'activité des jeunes. Cette situation s'explique en grande partie par l'augmentation des taux de fréquentation scolaire.*
 - *Le pourcentage de plus en plus élevé des personnes âgées au sein de la population exercera des pressions à la baisse sur le taux d'activité global au cours de la prochaine décennie. Parallèlement, plusieurs autres facteurs, tels que la scolarisation grandissante de la main-d'œuvre, pourraient donner lieu à une hausse substantielle du taux d'activité des personnes de 55 ans et plus.*
 - *Même si beaucoup d'incertitude entoure l'évolution future du taux d'activité global de la population, il est peu probable que celui-ci atteigne à nouveau, au cours de la prochaine décennie, le sommet qu'il a enregistré en 1989.*

Introduction

The Winter 1997-98 issue of the *Bank of Canada Review* included an article on long-run projections of Canada's economic growth potential. As discussed in that article, a key determinant of potential growth is the rate at which a country's labour force increases. Two factors affect how fast the labour force expands: (i) growth of the population aged 15 and over, which is a function of birth and death rates and net immigration, and (ii) the participation rate, which is the proportion of people aged 15 and over, working or seeking work (Box 1).

In this article, developments in the participation rate since the mid-1970s are examined to provide a perspective on possible movements of the rate over the next decade.

Changes in the aggregate participation rate occur for a number of reasons. Cyclical factors related to the economic environment can play a significant role and can persist for some time. Similarly, structural factors and demographic trends have a major impact. It is important to

Introduction

Dans un article sur les prévisions de croissance économique à long terme du Canada paru dans la livraison de l'hiver 1997-1998 de la *Revue de la Banque du Canada*, on affirmait que le taux d'augmentation de la population active d'un pays est l'un des éléments clés de son potentiel de croissance. Or, deux facteurs ont une incidence sur le rythme auquel progresse la population active : a) l'accroissement de la population âgée de 15 ans et plus, qui dépend des taux de natalité et de mortalité ainsi que de l'immigration nette, et b) le taux d'activité de la main-d'œuvre, qui correspond au pourcentage de la population de 15 ans et plus qui occupe ou recherche un emploi (voir Note 1).

Dans le présent article, nous étudions l'évolution du taux d'activité depuis le milieu des années 70 en vue de mettre en perspective les différentes tendances que celui-ci pourrait afficher au cours de la prochaine décennie.

Les variations du taux d'activité global ont diverses causes. Des facteurs cycliques liés à la conjoncture économique peuvent jouer un rôle important, et ce pendant plusieurs années. Les facteurs structurels et les tendances démographiques ont également une incidence considérable. Il est nécessaire d'essayer de faire la part de

Box 1: Definitions

The size and make-up of the *labour force* is estimated by Statistics Canada using a monthly Labour Force Survey (LFS). The labour force is defined as comprising those members of the civilian, non-institutional population aged 15 and over, who were working or looking for work during the reference week.

The *participation rate* is the number of people in the labour force divided by the population of the same age group.

The *employment rate* or ratio is the number of people employed (full- or part-time) divided by the population of the same age group.

The *unemployment rate* is the number of people unemployed divided by the size of the labour force of the same age group.

Although children under the age of 15 are excluded, whether they work or not, there is no upper limit to age in the labour force. For example, the participation rate of the population aged 70 and over is now less than 5 per cent. It could be argued that, with the increased weight of older people in the population, imposing an upper age limit to the measured labour force would lead to a more useful measure of the participation rate. Similarly, since 95 per cent of those aged 15 to 16 are in school full-time for most of the year, it might be desirable to raise the lower limit. (The lower limit in the United States is 16.)

Note 1 : Définitions

L'importance et la composition de la *population active* sont estimées par Statistique Canada en fonction des résultats de l'Enquête mensuelle sur la population active (EPA). La population active est définie comme la partie de la population civile hors institution âgée de 15 ans et plus qui détenait un emploi ou qui en cherchait un pendant la semaine de référence.

Le *taux d'activité* représente la population active exprimée en pourcentage de la population du même groupe d'âge.

Le *taux d'emploi* correspond au nombre de personnes ayant un emploi (à temps plein ou à temps partiel) divisé par la population du même groupe d'âge.

Le *taux de chômage* correspond au nombre de personnes sans emploi divisé par la population active du même groupe d'âge.

La définition de la population active exclut les enfants de moins de 15 ans, qu'ils travaillent ou non, mais ne comporte aucune limite d'âge supérieure. Par exemple, le taux d'activité de la population de 70 ans et plus est actuellement inférieur à 5 %. On pourrait avancer qu'avec l'augmentation de la proportion de personnes âgées dans la population, le fait d'imposer une limite d'âge supérieure au dénombrement de la population active donnerait des résultats plus utiles lorsqu'il s'agit de mesurer le taux d'activité. Par ailleurs, puisque 95 % des jeunes de 15 à 16 ans fréquentent l'école à plein temps pendant la majeure partie de l'année, il pourrait être souhaitable de relever la limite d'âge inférieure. (Aux États-Unis, la limite inférieure est de 16 ans.)

try to separate these various influences. The implications for macroeconomic policies can be quite different if movements in the participation rate represent cyclical rather than structural or demographic factors.

From the mid-1970s to the end of the 1980s, the aggregate participation rate rose almost without interruption to a record high of 67.5 per cent (Chart 1).¹ The dominant influence over this period was the strong increase in women's participation rates as the trend that had begun in the 1950s continued unabated. Another important factor contributing to the high participation rate was the excess demand for workers in the economy in the late 1980s. This pushed wage rates up sharply and drew workers, particularly youth, into the labour force at a greater rate than had been seen in the past. The participation of adult males trended down slightly between the mid-1970s and the late 1980s.

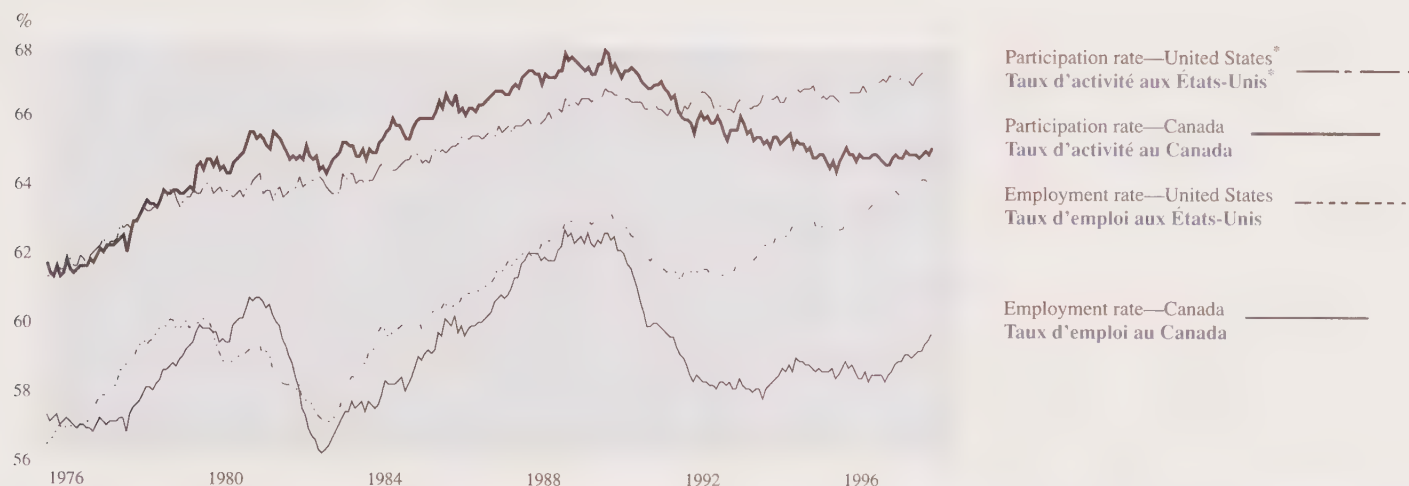
ces diverses influences. Les implications des variations du taux d'activité sur les politiques macroéconomiques peuvent être entièrement différentes selon que ces variations sont dues à des facteurs cycliques ou à des facteurs structurels et démographiques.

Entre le milieu des années 70 et la fin des années 80, le taux d'activité global a progressé presque continuellement pour atteindre le chiffre record de 67,5 % (Graphique 1).¹ Toute cette période a en effet été caractérisée par une forte augmentation de la participation des femmes au marché du travail, tendance amorcée au cours des années 50. La demande excédentaire de travailleurs à la fin des années 80 a également contribué de façon importante à l'accroissement du taux d'activité. Cette situation a provoqué une hausse des salaires et a incité les travailleurs, notamment les jeunes, à venir grossir la population active à un rythme plus rapide que par le passé. Entre le milieu des années 70 et la fin des années 80, on a assisté à une légère baisse du taux d'activité des hommes adultes.

1. Sources of historical data for charts are Statistics Canada and the U.S. Bureau of Labor Statistics.

1. Les données historiques utilisées dans les graphiques ont été fournies par Statistique Canada et le Bureau of Labor Statistics des États-Unis.

Chart 1 Aggregate participation and employment rates
Graphique 1 Taux d'activité et taux d'emploi globaux



* The Canadian and U.S. levels are not directly comparable because of different weightings of the major cohorts. When Canadian weights are applied to the U.S. rate, the Canadian rate is lower throughout the period.

* Les taux canadiens et américains ne sont pas parfaitement comparables à cause de la pondération différente allouée aux différentes cohortes. Lorsque la pondération canadienne est utilisée pour calculer le taux américain, le taux canadien est inférieur à ce dernier tout au long de la période.

In contrast, between 1990 and 1995, the aggregate participation rate declined sharply and has been relatively steady at around 65 per cent since 1995. The 1990-91 recession undoubtedly contributed to declines in the participation rates for youths and adult males and to a levelling off in the rate for adult females. However, structural factors, such as the increasing use of computer technology, have also been important in the 1980s and 1990s. New technology has shifted demand towards higher-skilled workers, which has led to some older workers taking early retirement and to youths staying in school longer.² Another factor contributing to a lower aggregate participation rate has been the aging of the baby boom generation, with the first wave of baby boomers moving out of the age group with the highest participation rate (ages 25 to 44). (See Box 2.)

The factors explaining movements in the aggregate participation rate are complex and multifaceted. To better understand these factors, and their implications for future movements in the aggregate participation rate, this article analyzes the participation rate using age and gender groupings. It concludes that, although an increase in the aggregate participation rate can be expected over the period considered, the rate is unlikely to return to the peak level reached in 1989. The greatest uncertainty surrounds the participation rate of adult men, particularly those 55 and over.

Developments in the major age/gender groups

Three age groups are considered here: the core labour force (ages 25 to 54), youths (ages 15 to 19 and 20 to 24), and older people (55 and over). The historically large decline in the participation rate of youths had the greatest impact on the aggregate participation rate in the 1990s, while the increasing weight of older people in the population will ensure that any change in their participation rate will have a significant impact over the next decade and beyond.

The core labour force (ages 25 to 54): A shrinking gap between men's and women's rates

The size of the 25-to-54 age group (about 59 per cent of the population in 1996), together with the fact that it has the highest participation rate of the three groups considered here, ensures that it plays a major role in determining the level and trend of the aggregate

En revanche, entre 1990 et 1995, le taux d'activité global s'est vivement replié, pour se stabiliser autour de 65 % depuis 1995. Il est certain que la récession de 1990-1991 a contribué à ce revirement de situation chez les jeunes et les hommes adultes, et au tassement du taux d'activité des femmes adultes. Toutefois, des facteurs structurels tels que l'utilisation accrue de l'informatique ont aussi été marquants durant les années 80 et 90. L'apparition de nouvelles technologies a occasionné un déplacement de la demande en faveur d'une main-d'œuvre plus spécialisée, ce qui a poussé des travailleurs plus âgés à prendre une retraite anticipée et incité les jeunes à fréquenter l'école plus longtemps². Enfin, il faut tenir compte d'un autre élément : le vieillissement des baby-boomers, dont la première vague a commencé à quitter le groupe d'âge dont le taux d'activité est le plus élevé, soit les 25 à 44 ans (voir Note 2).

Les causes des variations du taux d'activité global sont complexes et comportent plusieurs facettes. Pour mieux comprendre leur nature et leur incidence sur l'évolution future du taux d'activité global, nous avons analysé la participation selon le groupe d'âge et le sexe. Il en ressort que, si l'on peut s'attendre à une augmentation du taux d'activité global pendant la période étudiée, il est peu probable que celui-ci retourne au sommet qu'il avait atteint en 1989. La plus grande inconnue est le taux d'activité des hommes adultes, notamment ceux de 55 ans et plus.

Évolution selon l'âge et le sexe

Nous avons considéré trois grands groupes d'âge pour les besoins de cette étude : le groupe principal des actifs (de 25 à 54 ans), les jeunes (de 15 à 19 ans et de 20 à 24 ans), et les travailleurs d'âge mûr (55 ans et plus). Si la baisse sans précédent qu'a accusée le taux d'activité des jeunes est le facteur qui a eu le plus d'impact sur le taux d'activité global dans les années 90, ce seront vraisemblablement les changements du taux d'activité des travailleurs d'âge mûr — en raison de leur proportion croissante dans la population — qui auront l'influence la plus marquante au cours des dix prochaines années et au-delà.

Le groupe principal des actifs (de 25 à 54 ans) : L'écart entre les hommes et les femmes se rétrécit

La taille du groupe des 25 à 54 ans, lesquels représentaient environ 59 % de la population en 1996, et le fait que le taux d'activité de ce dernier soit le plus élevé parmi les trois grands groupes examinés dans la présente étude lui confèrent un rôle déterminant dans le taux d'activité global et son évolution. Ainsi, la hausse du taux d'activité global observée dans les années 70 et 80 s'explique en grande partie par la montée en flèche du taux d'activité du groupe principal. De plus, en raison du fort degré d'appartenance des travailleurs de ce groupe au marché du travail, le taux

2. Industries, such as communications, that have used computer technology most intensively have also had the fastest growth in employment. The OECD found that, between 1980 and the early 1990s, the employment rate of low-skilled workers compared with that of skilled workers fell in all OECD countries owing primarily to a shift in relative demand (OECD 1997, 94).

2. Les secteurs qui sont maintenant les plus informatisés, comme celui des communications, sont ceux qui ont créé le plus d'emplois. Selon l'OCDE, entre 1980 et le début des années 90, le taux d'emploi des travailleurs peu qualifiés a connu un déclin par rapport à celui des travailleurs hautement qualifiés dans tous les pays de l'OCDE, essentiellement en raison d'un déplacement de la demande (OCDE, 1997, p. 94).

Box 2: Measurement and concepts

The aggregate participation rate is the current weighted average of the various participation rates of age/gender groups. The ages for peak participation in the labour force for both sexes are 25 to 44. After age 65, rates drop dramatically. For youths, rates are higher for non-students than for students (more than double in 1997). Over the last two decades, not only have the participation rates of many of the individual groups changed markedly, but so have their shares in the population. Chart 2 (see page 34) shows what happens when the participation rates of specific groups are kept constant at 1976 levels. From 1976 to 1984, these compositional changes were roughly offsetting, but since then, as the chart illustrates, the effect has been negative. From 1985 to 1989, the downward pressure of the compositional change was outweighed by the steady gains in the participation rates of adult women and youths, and since 1989 the negative effect of compositional change has exacerbated the decline in the participation rates of most age/gender groups.

Changes to the aggregate participation rate can also arise from an increase in the rate of immigrants joining the labour force, if the participation rate of recent immigrants is significantly different from the average for all immigrants and the average for Canadian-born. For example, the foreign-born represent a growing share of the Canadian labour force, and in 1996, the participation rate of immigrants who arrived between 1991 and 1996 was 59.1 per cent compared with 60.7 per cent for all immigrants and 66.9 per cent for Canadian-born.

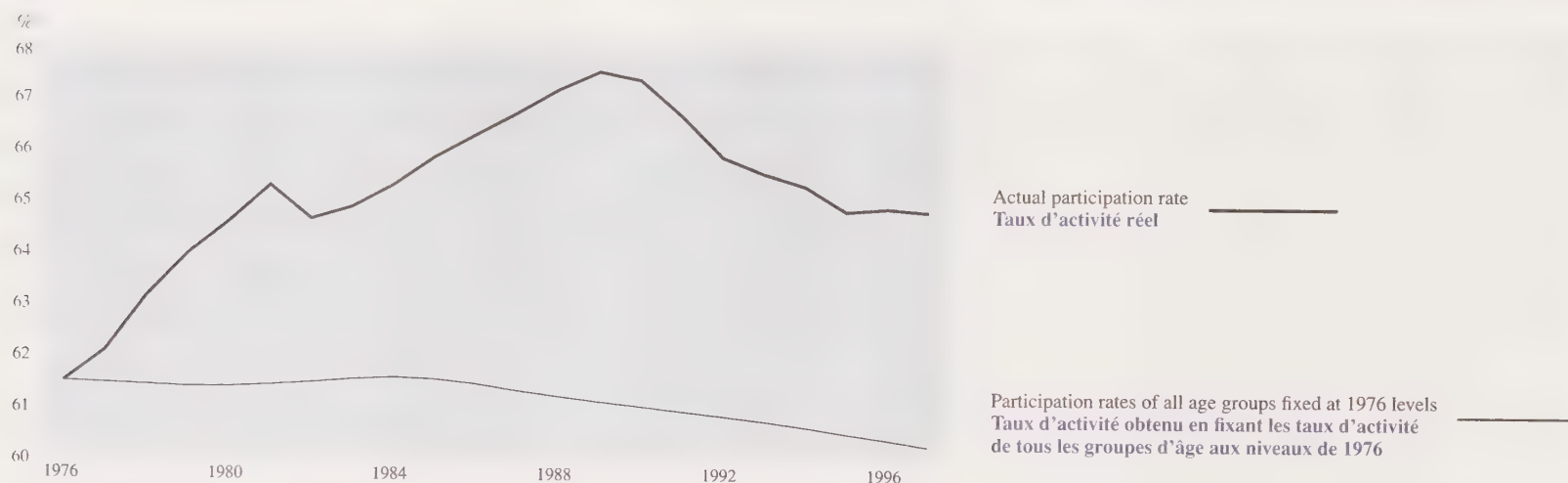
Attachment to the labour force is shaped not only by perceptions of job availability, but also by the relationship between the wage rates offered for the available jobs and the value of using time for other activities as well as the various costs of working (such as transportation). When the economy is expanding at a robust pace, people with a weak attachment are encouraged to enter the labour force because of the greater availability of jobs and better wages.

Note 2 : Mesure et concepts

Le taux d'activité global correspond à la moyenne pondérée actuelle des divers taux d'activité selon le groupe d'âge et le sexe. On constate que le groupe d'âge où le taux d'activité est le plus élevé pour les deux sexes se situe entre 25 et 44 ans. Après 65 ans, les taux chutent radicalement. Les taux d'activité sont plus élevés chez les jeunes qui ne fréquentent pas d'établissement scolaire que chez les autres (plus du double en 1997). On note, au cours des deux dernières décennies, des fluctuations marquées non seulement dans le taux d'activité de plusieurs groupes d'âge, mais également dans l'importance relative de ces groupes dans l'ensemble de la population. Le Graphique 2 (voir page 34) illustre une situation où la participation de certains groupes reste identique à ce qu'elle était en 1976. De 1976 à 1984, ces fluctuations se sont plus ou moins équilibrées mais, depuis, le résultat global est négatif. De 1985 à 1989, les tendances à la baisse chez certains groupes d'âge ont été compensées par une progression régulière du taux d'activité des femmes adultes et des jeunes, mais, depuis 1989, l'effet négatif de la modification dans la composition de la population a été accentué par le déclin du taux d'activité de la plupart des groupes d'âge des deux sexes.

Une hausse du nombre des immigrants qui se joignent à la population active peut se traduire par une modification du taux d'activité global lorsque le taux de participation des immigrants de fraîche date diffère nettement de la moyenne de tous les immigrants ou de la moyenne des travailleurs nés au Canada. Les travailleurs nés à l'étranger représentent un pourcentage croissant de la main-d'œuvre canadienne. En 1996, le taux d'activité des personnes ayant immigré entre 1991 et 1996 était de 59,1 %, comparativement à 60,7 % pour l'ensemble des immigrants et à 66,9 % pour les travailleurs nés au Canada.

L'appartenance à la population active est influencée non seulement par la façon dont on perçoit les perspectives d'emploi, mais également par la relation qui existe entre les taux de rémunération offerts et ce que rapporterait le fait de se consacrer à d'autres activités, ainsi que par les frais qui se rattachent au travail (le transport par exemple). En période de forte expansion économique, les gens ayant un faible degré d'appartenance à la population active sont encouragés à intégrer le marché du travail en raison du plus grand nombre d'emplois disponibles et de la valorisation des salaires.



rate. For example, much of the rise in the aggregate participation rate in the 1970s and 1980s can be explained by the sharp upward trend in the core group's rate. At the same time, because this group has a strong attachment to the labour force, its participation rate is relatively insensitive to changes in the economic environment, including employment prospects. Thus, while representing more than 70 per cent of the labour force, the core group accounted for less than 10 per cent of the drop in the aggregate participation rate from 1989 to 1997.

For the core group as a whole, the steeply rising trend in the participation rate of women in the 1970s and 1980s outweighed the declining trend in the rate for men (Chart 3). In the 1990s, however, the rate for women flattened out, while the rate of decline in the participation rate for men picked up. Overall, this age group experienced a drop of about one percentage point in its participation rate after 1989.

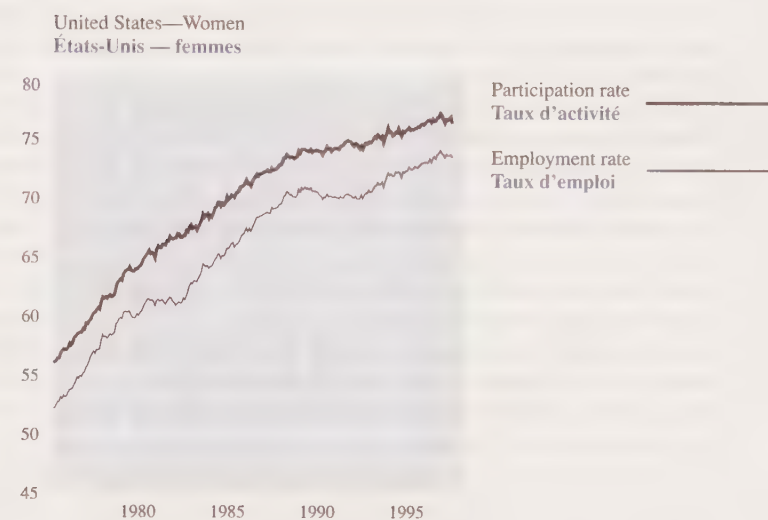
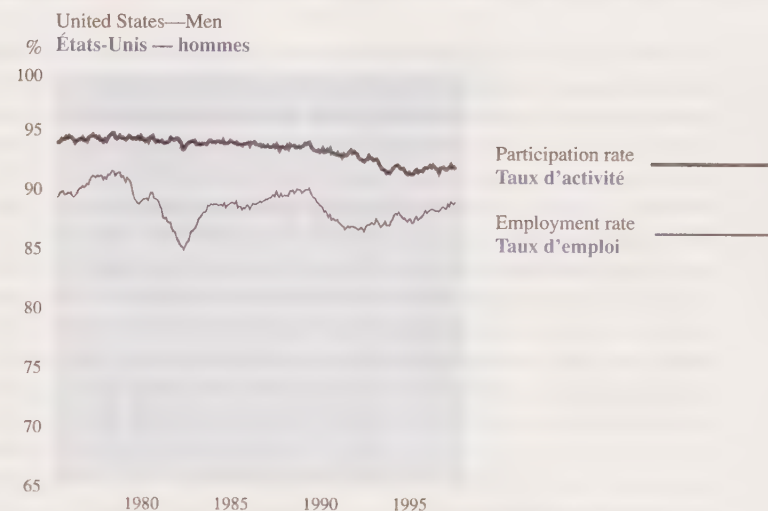
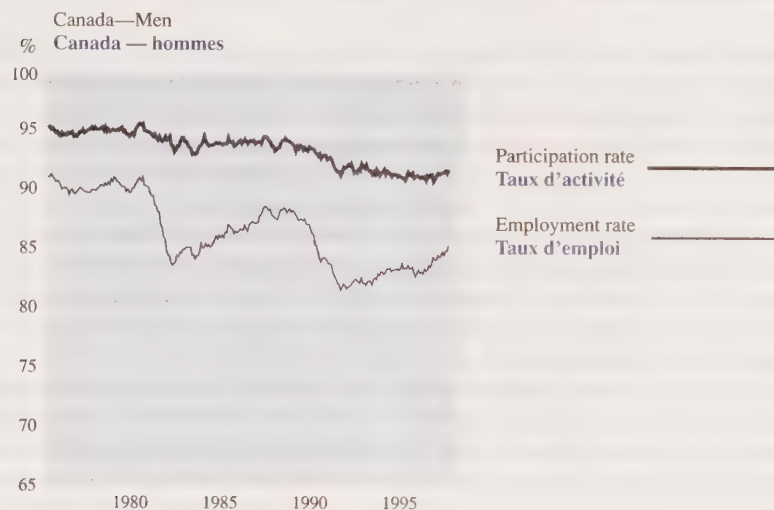
Until 1989, it appeared that structural factors were determining the direction of the rates for both men and women, although cyclical factors produced slight short-run deviations. For the 1990s, however, it is harder to untangle the cyclical and structural factors affecting participation rates. Although the severity of the 1990-91 recession undoubtedly had a negative effect on the rate for this core group, the fact that the pattern has been similar to those in a number of other industrial countries suggests that structural factors continue to have a strong influence.

d'activité de ceux-ci est relativement peu sensible aux revirements de la situation économique, y compris des perspectives d'emploi. Aussi, bien qu'il représente plus de 70 % de la main-d'œuvre, le groupe principal des actifs est responsable de moins de 10 % du fléchissement du taux d'activité global observé de 1989 à 1997.

Pour l'ensemble du groupe principal, l'accélération rapide du taux d'activité des femmes dans les années 70 et 80 a compensé la baisse enregistrée chez les hommes (Graphique 3). Dans les années 90, on constate cependant un tassement du taux d'activité des femmes et une détérioration de celui des hommes. Dans l'ensemble, le taux de participation de ce groupe d'âge a reculé d'environ un point de pourcentage après 1989.

Il semble que, jusqu'en 1989, l'évolution des taux d'activité des hommes et des femmes était déterminée par des facteurs structurels, bien que les facteurs cycliques aient produit quelques faibles déviations à court terme. Depuis 1990, toutefois, il est plus difficile de déterminer le poids relatif des forces cycliques et structurelles qui affectent la participation au marché du travail. L'intensité de la récession de 1990-1991 a indéniablement eu des effets négatifs sur le taux d'activité du groupe principal, mais le fait que celui-ci ait affiché un profil similaire dans plusieurs autres pays industrialisés indique que des facteurs structurels continuent d'être à l'œuvre.

Depuis la récession de 1981-1982, les Canadiens et les Américains sont demeurés sur le marché du travail dans une proportion presque identique — qu'il s'agisse des hommes ou des femmes — bien que les taux d'emploi aient généralement été bien plus bas au Canada qu'aux États-Unis. Ce phénomène révèle un degré d'appartenance plus fort des adultes canadiens à la population active (Graphique 3). Cette situation



Since the 1981-82 recession, Canadians have stayed in the labour force to almost the same degree that Americans have—both men and women—even though the employment rates have generally been much lower in Canada than in the United States. This indicates that Canadian adults have a stronger attachment to the labour force (Chart 3). This stronger attachment may be due to the higher probability in Canada that an unemployed worker will be receiving unemployment insurance, now called “employment insurance” (EI). Since EI recipients must be actively searching for work, they are likely to report in the LFS that they are seeking work when they are not employed.³

It is unclear why male participation has been on a declining trend for so long in many industrial countries.⁴ Accordingly, there is a great deal of uncertainty about the future direction and size of movements for this group.

One possible explanation of the long-term decline in male participation is rooted in the rising skill levels required of the workforce in many sectors. When men with limited skill sets are laid off from traditional, well-paid jobs in goods-producing industries, they may take a long time to adjust their wage expectations to the level that their experience and skills can command in a restructured environment. Many of these men, unable to find “suitable” jobs, drop out of the labour force. Those who are able to take advantage of early retirement options may opt for permanent withdrawal. Others may switch roles with spouses. This explanation is consistent with the observation that, in the 1990s, declines in the participation rate of workers with fewer than eight years of education have been greater than those for groups with higher levels of education. Eventually, the positive impact of the rising school attendance rate of young men should begin to outweigh the negative effect of layoffs and early retirements. This could lead to a reversal of the long-term downward trend of the rate for adult males.

The level and pattern of participation rates for men in Canada have been remarkably similar to those in the United States since 1976, despite the fact that the declines in the employment rate in 1981-82 and

est peut-être due au fait qu'il est plus facile pour un travailleur canadien sans emploi de recevoir des prestations d'assurance-emploi (terme qui remplace aujourd'hui celui d'assurance-chômage) que pour son homologue américain. Compte tenu du fait que les prestataires de l'assurance-emploi sont tenus de rechercher activement du travail, ils répondront probablement qu'ils font des démarches pour trouver un emploi s'ils sont interrogés dans le cadre de l'Enquête sur la population active³.

On s'explique mal pour quelles raisons la tendance à la baisse du taux d'activité des travailleurs masculins se maintient depuis si longtemps dans de nombreux pays industrialisés⁴. Beaucoup d'incertitude plane donc sur l'orientation future et l'importance des variations du taux de participation de ce groupe.

L'une des explications possibles du déclin persistant du taux d'activité chez les hommes tient aux niveaux de qualification de plus en plus élevés exigés de la main-d'œuvre dans de nombreux secteurs. Lorsque des hommes relativement peu qualifiés occupant des emplois traditionnels bien rémunérés dans l'industrie de la production de biens sont mis à pied, il leur faut parfois un bon moment avant qu'ils n'ajustent leurs aspirations salariales aux niveaux correspondant à leur expérience et à leurs qualifications dans une économie restructurée. Il s'en trouve beaucoup qui, incapables de trouver un emploi « satisfaisant », quittent la vie active. Ceux qui peuvent se prévaloir d'un programme de retraite anticipée choisiront peut-être de quitter définitivement le marché du travail. D'autres opteront pour un changement de rôle avec leur conjoint. Cette explication corrobore l'observation selon laquelle, au cours des années 90, la baisse du taux d'activité chez les travailleurs ayant moins de huit ans de scolarité a été plus accentuée que parmi les travailleurs ayant un niveau d'instruction plus élevé. D'ici quelque temps, l'impact positif de la hausse du taux de fréquentation scolaire des jeunes hommes devrait commencer à contrebalancer les effets négatifs des mises à pied et des retraites anticipées. On pourrait alors observer une inversion de la tendance à la baisse qu'affiche depuis longtemps le taux d'activité des hommes adultes.

La courbe du taux d'activité de la main-d'œuvre masculine au Canada est étonnamment similaire à celle que l'on observe aux États-Unis depuis 1976, malgré le fait que la baisse du taux d'emploi en 1981-1982 et en 1990-1991 a été beaucoup plus prononcée au Canada et que la croissance économique dans les années 90 a été beaucoup plus vigoureuse aux États-Unis. Depuis 1994, les taux d'activité des

3. See Card and Riddell (1996) for a discussion of the role of EI and labour force attachment. The broader definition of job-seeking in Canada than in the United States also increases the probability that someone who is not working will be included in the labour force. (In Canada, just looking at job ads qualifies an individual for inclusion in the labour force.) Using information from Macredie (1996), it appears that if the U.S. definition were used, the participation rate in Canada would be about 0.5 per cent lower.

4. In an article on the employment outlook in the United States, Fullerton (1997, 29) notes the paucity of research on the long-term decrease in participation rates of core-age men.

3. Consulter Card et Riddell (1996) pour une analyse du rôle de l'assurance-emploi et du degré d'appartenance à la population active. La définition du terme « recherche d'emploi » est plus large au Canada qu'aux États-Unis, ce qui augmente la probabilité qu'une personne sans emploi puisse être incluse dans la population active. (Au Canada, il suffit qu'une personne consulte les annonces d'emploi pour qu'elle soit admise dans le groupe des actifs.) D'après les données recueillies par Macredie (1996), il semble que, si la définition américaine était retenue, le taux d'activité au Canada serait inférieur d'environ 0,5 %.

4. Dans un article sur les prévisions du marché de l'emploi aux États-Unis, Fullerton (1997, p. 29) note l'indigence de la recherche sur les causes de l'affaïssement de la courbe à long terme du taux d'activité des hommes du groupe principal.

1990-91 were larger in Canada, and that economic growth in the 1990s has been much stronger in the United States. Since 1994, participation rates among core-age men have remained stable in both countries, as employment rates crept up. This suggests that, as output approaches capacity in Canada and the employment rate rises further, the participation rate may be slow to respond.

The rising trend in the participation rates of women since the early 1950s generally reflects changes in societal attitudes towards working women, particularly those with family responsibilities. It also reflects the larger percentage of women with post-secondary education and the more ambitious career aspirations of many women, developments evident in most industrial countries. Each generation of women has had a stronger attachment to the labour force than the preceding one, thus pushing the core rate up. The near absence of growth in the Canadian rate in the 1990s and the marked slowdown in the United States over the same period raise the question as to whether this ratcheting-up process is nearing a limit.

Further disaggregation of this group suggests that, while this process is not yet over, additional ratcheting upward will indeed be much smaller. In the United States, participation rates for women with children under 18 have been rising faster than those for other women, with the result that there has been a considerable shrinking of the difference between the rates for these two groups.⁵ The other source of growth in the rate for U.S. core-age women since the mid-1980s has been in the group aged 45 to 54 without children. The degree of convergence of the rates for these subgroups, as well as of the rates for men and women, has already been considerable, suggesting a slowdown in the long-term rising trend of the participation rate for women aged 25 to 54. Similar movements appear to have been taking place in Canada. In fact, the rate for women aged 25 to 44 is now higher in Canada than in the United States. However, the rate for Canadian women aged 45 to 54, which rose significantly in the 1990s, is still below that for U.S. women of the same age and below that for Canadian women aged 25 to 44. Thus, there may be more room for the participation rate of Canadian women to rise than for women in the United States, despite the fact that the rates for Canadian and U.S. core-age women were virtually identical in 1997.

5. Hayghe (1997) notes that, in the United States, the participation rates for most groups of women in the 25-to-54 age group rose in the 1970s and 1980s, but that growth was greatest for mothers of children under age 18.

hommes du groupe principal sont restés stables dans les deux pays, tandis que les taux d'emploi ont progressé lentement. Ceci laisse supposer qu'il pourrait s'écouler un certain temps avant que le taux d'activité ne réagisse à la vigueur de l'économie, qui s'approche des limites de sa capacité de production au Canada, et à une nouvelle progression du taux d'emploi.

La tendance à la hausse du taux d'activité des femmes depuis le début des années 50 s'explique généralement par un changement sociétal dans les attitudes vis-à-vis des femmes qui exercent une activité professionnelle, en particulier de celles ayant aussi des responsabilités familiales. Elle reflète également le pourcentage plus élevé de femmes détenant une formation postsecondaire et nourrissant des aspirations professionnelles plus ambitieuses, évolution qu'ont connue la plupart des pays industriels. Chaque génération de femmes a des degrés d'appartenance plus étroits avec la population active que la génération qui l'a précédée, ce qui contribue à relever le taux d'activité du groupe principal. Face à la croissance pratiquement nulle du taux d'activité au Canada durant les années 90 et à son ralentissement marqué aux États-Unis pendant la même période, on peut se demander si ce mouvement d'escalade n'est pas prêt de plafonner.

L'analyse désagrégée de la participation des femmes permet de constater que, même si ce mouvement ne s'est pas encore résorbé, son rythme sera désormais beaucoup plus lent. Aux États-Unis, le taux d'activité des femmes ayant des enfants de moins de 18 ans a augmenté plus rapidement que celui des femmes des autres catégories, si bien que l'écart qui sépare les deux groupes s'est considérablement rétréci⁵. Une autre source de la hausse du taux d'activité chez les femmes américaines du groupe principal depuis le milieu des années 80 a été la participation accrue des femmes de 45 à 54 ans sans enfant. Le degré de convergence des taux d'activité de ces sous-groupes, ainsi que de ceux des hommes et des femmes, est considérable déjà, ce qui laisse prévoir un aplatissement de la courbe à long terme reflétant la participation à la vie active des femmes de 25 à 54 ans. Il semble que cette évolution ait également eu lieu au Canada. En fait, le taux d'activité des femmes âgées de 25 à 44 ans est maintenant plus élevé au Canada qu'aux États-Unis. Cependant, la participation des femmes canadiennes de 45 à 54 ans, qui a augmenté de façon notable dans les années 90, demeure inférieure à celle des femmes américaines du même groupe d'âge et à celle des femmes canadiennes de 25 à 44 ans. Il est donc possible que le taux d'activité des femmes canadiennes progresse davantage que celui des femmes américaines, bien que les taux d'activité des femmes canadiennes et américaines du groupe principal aient été pratiquement identiques en 1997.

Depuis le milieu des années 70, le taux de participation des femmes à la vie active,

5. Hayghe (1997) note qu'aux États-Unis le taux d'activité de la plupart des catégories de femmes du groupe des 25 à 54 ans a progressé dans les années 70 et 80, mais que cette croissance a été plus marquée chez les mères d'enfants de moins de 18 ans.

Since the mid-1970s, participation rates for women in both Canada and the United States have been more highly correlated with employment rates than have participation rates for men, reflecting the generally weaker attachment of women to the labour force. During a strong economic expansion, when jobs are plentiful, women have shown their willingness to combine the traditional role of homemaker with that of wage-earner, often on a part-time basis.

Apart from the difference in direction of the change between male and female participation rates, women's activity in the labour market has also been more immune to recessions than has men's. One reason appears to be the greater willingness of women to take low-paying jobs for which they are overqualified while they are juggling work and domestic duties.⁶ Furthermore, women who re-enter the labour market after a prolonged absence are less likely to be constrained by unrealistic wage expectations than men who have been laid off. These factors, as well as the ongoing rise in the full-time school attendance rate, which has been relatively greater for young women than for young men, are likely to continue to exert a positive influence on the participation rate of women in the core group.

Since 1989, changes to the EI program have halved the probability that a non-working individual will receive benefits. If this development eventually leads to weaker labour force attachment, a cyclical increase in the overall employment rate for those in the core group may not be accompanied by as much of a rise in the participation rate. Over the next 10 years or so, however, there appears to be room for an increase of about three percentage points, but only if male rates rise slightly (say, by one percentage point).

Youth (ages 15 to 24): Staying in school

Not only did 1989 mark the end of a dramatic increase in the participation rate for the 15-to-24 age group, it also saw the last of the baby boomers pass through this age group. The share of young people in the labour force population had fallen from about 25 per cent in the 1970s to 19 per cent by the end of the 1980s. After a further small decline (to 17 per cent by the mid-1990s), this share has now stabilized. These reductions in population share would result in a reduced impact by this age group on the level and trend of the aggregate participation

au Canada comme aux États-Unis, est plus étroitement lié au taux d'emploi que celui des hommes, ce qui traduit le degré d'attachement généralement plus faible des femmes envers le marché du travail. En période de forte croissance économique, lorsqu'il y a profusion d'emplois, les femmes ont montré leur désir de combiner leur rôle traditionnel de ménagère avec celui de salariée, souvent à temps partiel.

Outre la divergence dans l'évolution des taux d'activité des hommes et des femmes, on a relevé aussi que la participation des femmes à la vie active était plus à l'abri des récessions que celle des hommes. Il semble que cette situation soit due en partie au fait que les femmes sont plus disposées à occuper des emplois moins bien rémunérés, pour lesquels elles sont surqualifiées, tout en devant concilier leur vie professionnelle et leurs responsabilités familiales⁶. De plus, les femmes qui réintègrent le marché du travail après une absence prolongée sont moins susceptibles d'avoir des aspirations salariales irréalistes que les hommes qui ont été mis à pied. Ces facteurs ainsi que la hausse constante du taux de fréquentation scolaire à plein temps, qui touche plus de jeunes femmes que de jeunes hommes, continueront probablement d'exercer une influence positive sur le taux d'activité des femmes du groupe principal.

Depuis 1989, les modifications apportées au régime d'assurance-emploi ont réduit de moitié la probabilité qu'une personne sans emploi reçoive des prestations. Si cette situation conduit à un affaiblissement du degré d'attachement au marché du travail, une augmentation conjoncturelle du taux d'emploi de l'ensemble des travailleurs du groupe principal pourrait ne pas se traduire par un redressement comparable du taux d'activité. On estime cependant que le taux d'activité pourrait grimper d'environ trois points de pourcentage au cours des dix prochaines années, si toutefois celui des hommes réussit à se relever légèrement (disons d'un point de pourcentage).

Les jeunes (de 15 à 24 ans) : poursuite des études

L'année 1989 a non seulement été marquée par la fin de l'augmentation spectaculaire du taux d'activité des jeunes de 15 à 24 ans, mais elle a également vu les derniers des baby-boomers quitter ce groupe d'âge. Le pourcentage des jeunes dans la population active est passé de 25 % dans les années 70 à 19 % à la fin des années 80. Après avoir légèrement décliné, pour atteindre 17 % au milieu des années 90, ce pourcentage est maintenant stable. Le repli réduirait l'incidence de ce groupe d'âge sur le taux d'activité global et son profil d'évolution, toutes choses étant égales par ailleurs. À la suite de la récession de 1990-1991, cependant, on a observé une autre détérioration sans précédent du taux d'activité des jeunes, dont ce groupe ne s'est pas relevé et qui explique environ les deux tiers de la baisse du taux d'activité global.

6. In a recent survey, Statistics Canada found that women were more likely than men to feel overqualified for their jobs. In 1994, 24 per cent of women with a degree or college diploma were likely to have a clerical or service job compared with 8 per cent of men. "One possible explanation is that more women than men may accept jobs with lower-level requirements in order to balance family demands and earning an income" (Kelly, Howatson-Leo, and Clark 1997, 12). Also, a much larger proportion of women than men work part-time.

6. Une enquête effectuée récemment par Statistique Canada révèle que les femmes sont plus susceptibles que les hommes de se trouver surqualifiées pour l'emploi qu'elles occupent. En 1994, la probabilité qu'une femme détenant un diplôme universitaire ou collégial occupe un emploi de bureau ou un emploi tertiaire était de 24 %, contre 8 % pour les hommes. « Une des théories avancées pour expliquer cette situation est que les femmes acceptent des emplois comportant moins d'exigences afin de pouvoir s'occuper de leur famille tout en exerçant une activité rémunérée. » Kelly, Howatson-Leo et Clark (1997, p. 12). Il faut également noter qu'un plus grand pourcentage de femmes que d'hommes travaillent à temps partiel.

rate, other things being equal. In the wake of the 1990-91 recession, however, there was also an unprecedented decline in the participation rate for youths, a decline from which this group has not recovered and which accounted for about two-thirds of the drop in the aggregate participation rate.

Part of the decline in the youth participation rate was due to the rise in full-time school attendance to over 58 per cent in 1997 from 50 per cent in 1989 (Chart 4).⁷ Although many full-time students either work or search for work during the school year, they are less likely than non-students to be participating in the labour force. Thus, a rise in attendance rates will produce a lower overall youth participation rate, other things being equal. According to one estimate, this rise accounted for about 50 per cent of the decline in the youth participation rate.⁸

7. The student ratios were calculated by Jennings (1998) as a percentage of the population from January to April and September to December.

8. Jennings (1998) attributes a further 38 per cent of the decline in the youth participation rate from 1989 to 1997 to the fall in full-time student participation rates and 11 per cent to the fall in non-student participation rates. His estimates are for the school year only.

La baisse du taux de participation des jeunes à la vie active est partiellement due à l'augmentation du taux de fréquentation scolaire à plein temps, qui est passé de 50 % en 1989 à 58 % en 1997 (Graphique 4)⁷. Bien que de nombreux étudiants à plein temps travaillent ou recherchent un emploi pendant l'année scolaire, ils sont moins susceptibles de participer à la vie active que les non-étudiants. Une hausse de la fréquentation scolaire se traduira donc par une réduction des taux d'activité de l'ensemble des jeunes, toutes choses étant égales par ailleurs. Selon une estimation, 50 % de la baisse du taux d'activité des jeunes est attribuable à la hausse du taux de fréquentation scolaire⁸.

La persistance de l'augmentation du taux de fréquentation scolaire semble indiquer que ce phénomène est de nature structurelle. Néanmoins, des déviations par rapport à cette tendance, observées avant et après 1989, donnent à penser que des événements cycliques ont également pu jouer un rôle. Il est probable que les jeunes ont tendance à continuer leurs études lorsque les emplois peu spécialisés se font plus

7. Les ratios de fréquentation ont été calculés par Jennings (1998) et représentent un pourcentage de la population de ce groupe de janvier à avril et de septembre à décembre.

8. Jennings (1998) attribue 38 % de la baisse du taux d'activité chez les jeunes entre 1989 et 1997 aux étudiants à plein temps, et 11 % aux non-étudiants. Ces estimations ne portent que sur l'année scolaire.

Chart 4 Full-time students
Graphique 4 Étudiants à temps plein



* December data

* Données de décembre

The persistent nature of the increase in the school attendance rate suggests that the rise is structural. Nevertheless, deviations from trend before and after 1989 suggest that cyclical developments may also have played a role. The incentive to stay in school is likely to be stronger when there are fewer low-skill job opportunities, and these opportunities tend to be sensitive to the business cycle. The premium paid to workers with higher levels of education is another incentive to spend more years in school. Since, in Canada, there is no evidence that these premiums have increased, they do not account for the rising trend in attendance rates (Beaudry and Green 1997). The failure of these premiums to rise may be because the supply of educated youth has been growing faster than the demand for young educated workers. Nevertheless, because the unemployment rate is generally lower for those with higher levels of education, relatively more young people seem to be choosing to stay in school to improve their employment prospects.⁹

The labour market experience of teens (15 to 19) and young adults (20 to 24) is sufficiently different to warrant separate treatment here.¹⁰

Teens (ages 15 to 19): Falling employment in a difficult job market

The attachment of teenagers to the labour force is relatively weak, driven largely by job opportunities. Their participation rate is, therefore, very cyclical, tracking their employment rate very closely (Chart 5). This is not surprising since, during the school year, about 95 per cent of 15- to 16-year-olds and over 75 per cent of 17- to 19-year-olds in Canada are in school full-time and are thus available for very few hours of work each week. In general, these young people are less skilled, so that their decision to look for work while in school, or to choose between school and full-time work, may be influenced by the demand for unskilled labour.

The operation of the Canadian economy at levels above potential capacity in the late 1980s was probably responsible for the exceptionally high level of teen employment and participation in 1989. When the 1990-91 recession hit, both the participation and employment rates experienced a far larger decline than in the 1981-82 recession. But the more persistent decline in the 1990s indicates a structural change, one that also appears to be taking place in the United States. Job

rares sur le marché du travail; or, l'offre de tels emplois fluctue en fonction du cycle économique. Les salaires plus élevés versés aux employés ayant une meilleure formation constituent également une incitation à poursuivre les études. Cependant, étant donné que nous n'avons aucune preuve de la hausse de ces salaires au Canada, nous ne lui attribuons aucune part dans l'augmentation des taux de fréquentation scolaire (Beaudry et Green, 1997). Il est possible que ces salaires n'aient pas augmenté parce que la disponibilité de jeunes possédant un bon niveau d'instruction sur le marché du travail progressait plus rapidement que la demande. Il n'en reste pas moins que les jeunes, considérant que le taux de chômage est généralement plus faible chez les travailleurs instruits, choisissent en plus grand nombre de demeurer aux études pour améliorer leurs perspectives d'emploi⁹.

L'expérience du marché du travail des adolescents (de 15 à 19 ans) est suffisamment différente de celle des jeunes adultes (de 20 à 24 ans) pour que nous lui réservions un traitement séparé¹⁰.

Les adolescents (de 15 à 19 ans) : baisse du taux d'emploi dans un marché difficile

Le degré d'attachement des adolescents au marché du travail est relativement faible, et il est étroitement lié aux possibilités d'emploi. Très cyclique, le taux d'activité des adolescents suit la même courbe que leur taux d'emploi (Graphique 5). Cette situation n'est pas surprenante puisque environ 95 % des 15 à 16 ans et 75 % des 17 à 19 ans au Canada fréquentent l'école à plein temps, et ne peuvent donc consacrer que très peu d'heures par semaine à un emploi. Ces jeunes étant généralement peu spécialisés, leur décision de rechercher un emploi pendant qu'ils fréquentent l'école ou de travailler à plein temps plutôt que de continuer leurs études peut être influencée par la demande de main-d'œuvre non qualifiée.

L'économie canadienne tournait à un régime supérieur à sa capacité de production à la fin des années 80, ce qui explique probablement les taux d'emploi et d'activité particulièrement élevés qu'a connus le groupe des adolescents en 1989. Lorsque la récession de 1990-1991 a frappé, les taux d'activité et d'emploi ont connu une chute beaucoup plus prononcée que lors de la récession précédente, en 1981-1982. Mais la persistance du mouvement baissier observé dans les années 90 est le signe d'un changement structurel que semblent également connaître les États-Unis. Pour toutes les catégories d'adolescents dans les années 90, les démarches de recherche d'emploi sont moins fructueuses, et le recul du taux de participation à la vie active est plus accentué que pour les jeunes plus âgés au Canada.

On estime qu'environ 21 % de la régression du taux d'activité total des

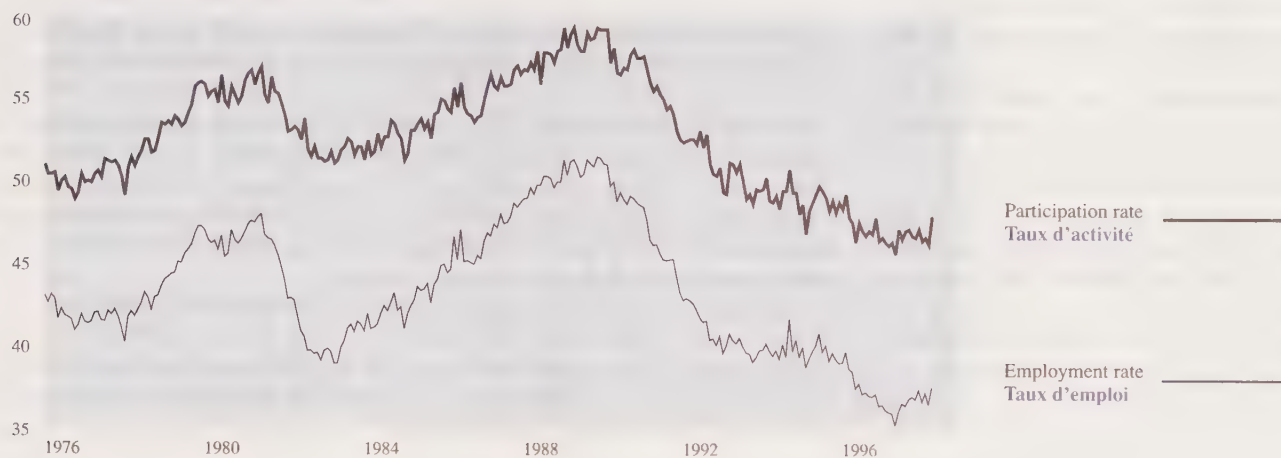
9. The OECD (1997, 95) found that even though the supply of workers with low education levels generally fell between the mid-1980s and the mid-1990s, their labour-market situation worsened in most countries.

10. Since 1976, these two population groups have been roughly equal but, because the teen participation rate is much lower, their share of the labour force is less than 6 per cent, compared with 10 per cent for the older group.

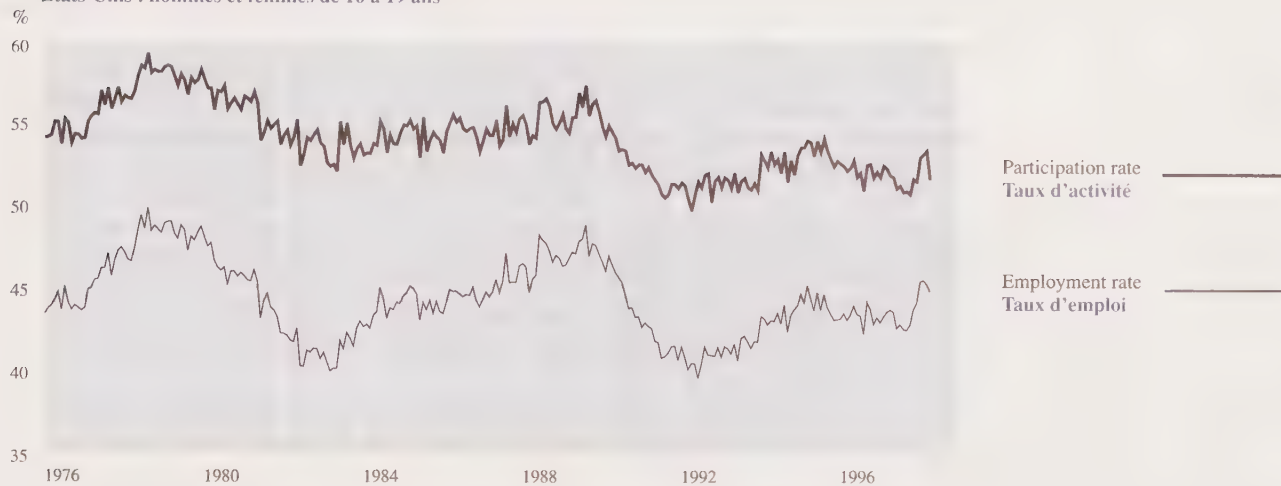
9. L'OCDE (1997, p. 95) constate que même si la disponibilité des travailleurs avec des niveaux d'instruction peu élevés a diminué entre le milieu des années 80 et le milieu des années 90, la situation de ces derniers sur le marché du travail s'est détériorée dans la plupart des pays.

10. Depuis 1976, la population de ces deux groupes est plus ou moins la même, mais comme le taux d'activité des adolescents est nettement inférieur, la part du marché qu'ils occupent est de moins de 6 %, contre 10 % pour les plus âgés.

Canada: Both sexes 15 to 19
Canada : hommes et femmes de 15 à 19 ans



United States: Both sexes 16 to 19
États-Unis : hommes et femmes de 16 à 19 ans



searches were less successful, and declines in participation rates were more severe for all categories of teens in the 1990s than for older youths in Canada.

The rise in the full-time school attendance rate in Canada has been estimated to account for about 21 per cent of the decline in the total teen participation rate from 1989 to 1997.¹¹ Thus, most of the decline stemmed from falling participation rates for both students and non-students. The performance of the student participation rate in the 1990s compared with the 1980s, especially in the summer months, reflects a particularly difficult job market for these young people (Statistics Canada 1997, 18, 21) (Chart 6). Students may have been affected by the restructuring in sectors that have traditionally provided the kind of part-time or summer jobs teenagers typically fill, such as retail, which accounts for about 25 per cent of student employment.

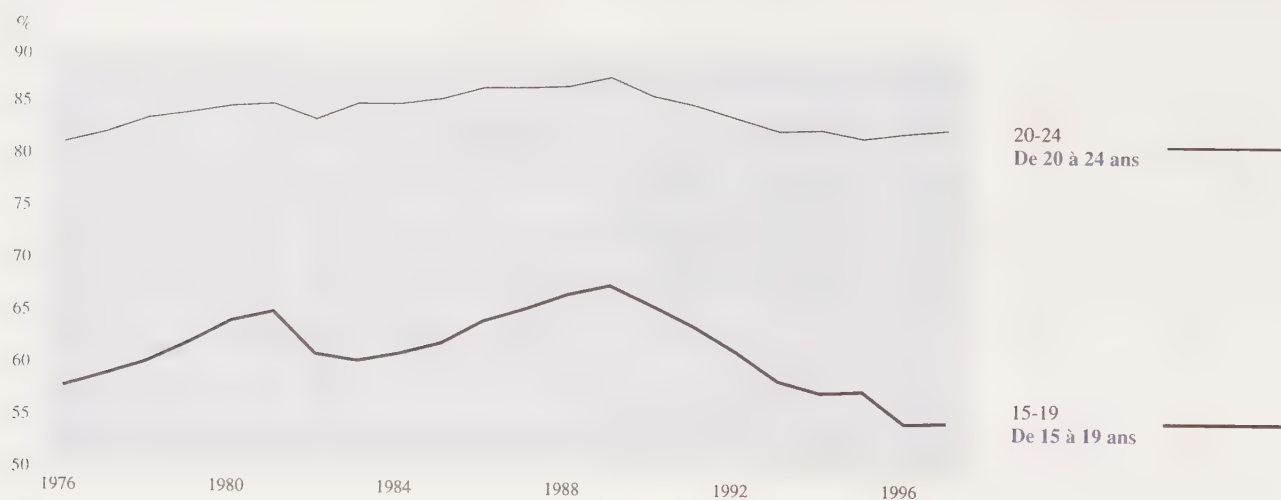
11. The rest of the decline has been analyzed by Jennings (1998). He estimates that during the school year, students accounted for about 70 per cent of the decline and non-students, who are a small proportion, for the remaining 9 per cent. In 1997, the participation rate of non-students was 78 per cent, while for students it was 35 per cent.

adolescents au Canada observée de 1989 à 1997 est attribuable à la hausse du taux de fréquentation scolaire à plein temps¹¹. On peut donc en conclure que cette baisse découle essentiellement de la chute du taux d'activité des étudiants et des non-étudiants. L'évolution de la courbe illustrant la participation des étudiants dans les années 90 comparativement à celle des années 80, notamment pendant les mois d'été, reflète un marché de l'emploi particulièrement difficile pour les jeunes (Statistique Canada, 1997, p. 18 et 21) (Graphique 6). Il est possible que les étudiants aient été touchés par la restructuration des secteurs offrant traditionnellement le type d'emplois à temps partiel et d'été qu'ils recherchent, comme le commerce de détail, où l'on retrouve environ 25 % des emplois pour étudiants.

Les adolescents qui avaient quitté l'école ont également eu des difficultés à trouver un emploi dans les années 90. Leur taux d'activité a reculé de près de cinq points de pourcentage pendant la récession, et son redressement a été lent et faible. Avec à peine plus qu'un diplôme de fin d'études secondaires et peu d'expérience, les

11. Les autres causes du recul ont été analysées par Jennings (1998). Il estime que, durant l'année scolaire, 70 % de cette baisse est attribuable aux étudiants et 9 % aux non-étudiants, lesquels représentent un plus faible pourcentage dans ce groupe d'âge. En 1997, le taux d'activité des non-étudiants s'élevait à 78 % alors que celui des étudiants n'était que de 35 %.

Chart 6 Summer participation rates*
Graphique 6 Taux d'activité durant l'été*



* Average of May to August. Data not seasonally adjusted.

* Moyenne de mai à août. Les données ne sont pas désaisonnalisées.

Teenagers who are not in school have also had difficulty finding jobs in the 1990s. Their participation rate fell by almost 5 percentage points during the recession, and the recovery has been delayed and weak. With little more than high school education and limited experience, they have probably found it harder to compete for jobs that now require more than a basic level of literacy.¹² In addition, the increases in payroll taxes and in the minimum wage relative to the average wage in the 1990s may have priced these teens out of many jobs. In contrast, minimum wages fell relative to average hourly earnings from the mid-1970s until the mid-1980s.

The recent flattening out of the attendance rate suggests that a ceiling may have been reached. Most of the future direction in the participation rate for those aged 15 to 19 would, therefore, be determined by the participation rates of the student/non-student subgroups. As in the past, the business cycle and labour costs will heavily influence the demand side of the teen labour market. However, the structural changes that have taken place in sectors such as retail may permanently depress both the employment and participation rates of students. With continued economic expansion, two-thirds of the drop in the teen participation rate could be regained over the next decade. This would be the most that could be expected, however.

Young adults (ages 20 to 24): Staying in school longer

The participation rate for young adults is much higher than the teen rate and is less cyclical (Chart 7). The rate for non-students aged 20 to 24 is close to that of core-age workers, and the proportion of students in this group is lower than for teens. However, the response of the participation rate to the reduction in the employment rate was much stronger in this group—for both genders—after the 1990-91 recession than after the 1981-82 recession. The magnitude and persistence of the decline in the participation rate in the 1990s also clearly point to structural factors producing a change in the trend of the participation rate.

A key structural change for the 20-to-24 age group has been the rising school attendance rate since the early 1980s. The increase in this rate in the 1990s accounted for about 90 per cent of the decline in the total participation rate of young adults. The balance of the drop reflects movements in the participation rates of students and non-students (Jennings 1998).

adolescents ont dû trouver plus difficile de soutenir la concurrence face à des emplois pour lesquels un niveau d'instruction de base ne suffisait plus¹². De plus, la hausse des impôts sur le revenu et du salaire minimum par rapport au salaire moyen dans les années 90 a peut-être contribué à évincer ces adolescents du marché du travail. En revanche, l'écart entre le salaire minimum et le salaire horaire moyen s'était creusé du milieu des années 70 au milieu des années 80.

On a observé récemment une stabilisation de la courbe des taux de fréquentation, ce qui semble indiquer que l'on a peut-être atteint un plafond. L'évolution du taux d'activité des 15 à 19 ans pourrait donc désormais être déterminée pour l'essentiel par les taux d'activité des jeunes des sous-groupes formés des étudiants et des non-étudiants. Comme par le passé, le cycle économique et les coûts de la main-d'œuvre influenceront fortement la demande sur le marché de l'emploi des adolescents. Cependant, les changements structurels qui se sont produits dans des secteurs tels que le commerce de détail pourraient se traduire par une détérioration permanente du taux d'emploi et du taux d'activité des étudiants. Si l'expansion économique se poursuit, on peut espérer regagner deux tiers de la baisse du taux d'activité des adolescents au cours de la prochaine décennie. C'est cependant le maximum auquel on puisse s'attendre.

Les jeunes adultes (de 20 à 24 ans) : des études plus longues

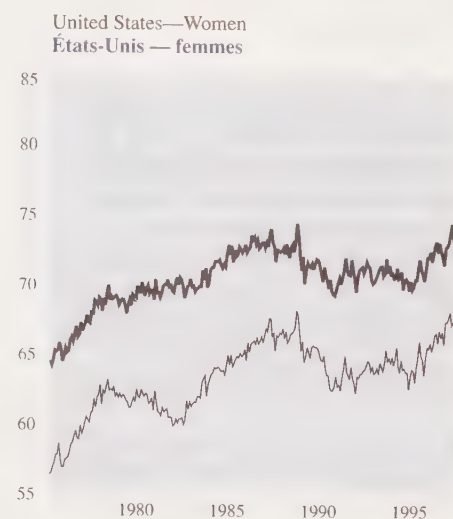
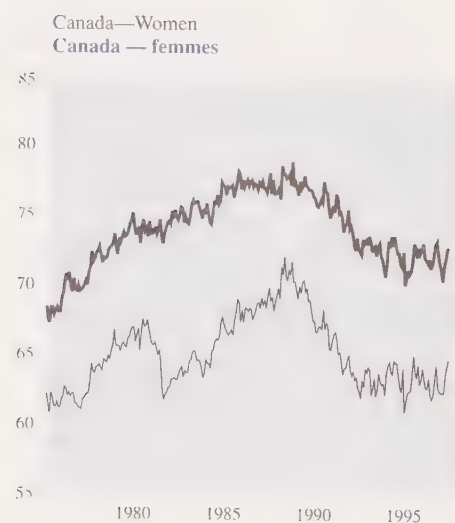
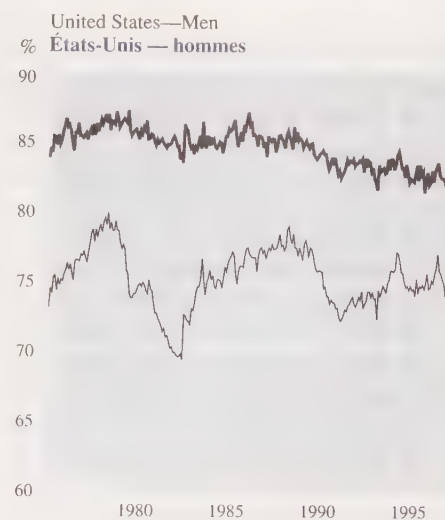
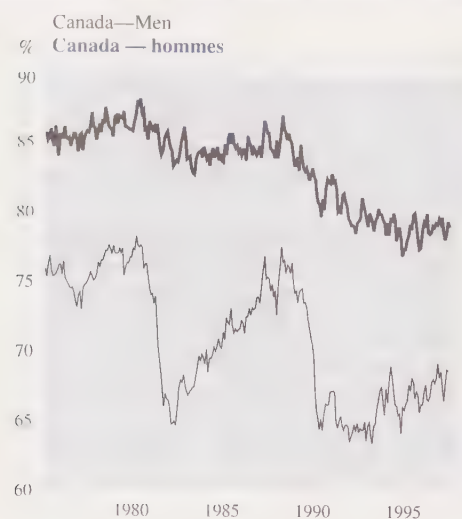
Le taux d'activité des jeunes adultes est beaucoup plus élevé que celui des adolescents et il est moins cyclique (Graphique 7). Chez les non-étudiants du groupe des jeunes de 20 à 24 ans, il est proche de celui des travailleurs du groupe principal, et le pourcentage des étudiants recensés dans ce groupe est inférieur à celui que l'on retrouve chez les adolescents. Cependant, l'amplitude de la réponse du taux d'activité à la baisse du taux d'emploi a été plus forte dans ce groupe — les deux sexes confondus — après la récession de 1990-1991 qu'après celle de 1981-1982. La gravité et la persistance du recul du taux d'activité durant les années 90 mettent clairement en évidence la présence de facteurs structurels.

L'un des principaux changements structurels observés chez les jeunes de 20 à 24 ans est la hausse du taux de fréquentation scolaire depuis le début des années 80. Environ 90 % de la baisse du taux d'activité de l'ensemble des jeunes adultes enregistrée durant la présente décennie est attribuable à ce phénomène. Le reste tient aux variations des taux d'activité des étudiants et des non-étudiants (Jennings, 1998).

Les démarches de recherche d'emploi des étudiants de 20 à 24 ans ont donné des résultats relativement satisfaisants dans les années 90. Le taux d'emploi des jeunes de cette catégorie est resté près du sommet atteint en 1990, ce qui peut expliquer la légère hausse du taux d'activité de ces derniers. Cette hausse ne se compare toutefois

12. An international literacy survey done in 1994, and in which Canada participated, found that Canadians in the labour force who were at the lowest level of literacy had a significantly higher level of unemployment than those who were at the highest literacy level. The differences were similar on three scales—prose, document, and quantitative (Statistics Canada 1996, 47).

12. Une enquête internationale sur l'alphabétisation menée en 1994, et à laquelle le Canada a participé, a révélé que les travailleurs canadiens avec un faible niveau d'instruction étaient plus touchés par le chômage que les plus instruits. Les différences étaient similaires dans les variables d'échelle — textes, documents, données quantitatives *(Statistique Canada, 1996, p. 47).



The job-search experience of students aged 20 to 24 was relatively good in the 1990s. The employment rate for this group remained close to its 1990 peak level, which may explain the small rise in their participation rate. Nevertheless, that rise in the student participation rate in the 1990s pales in comparison with what took place in the 1980s, when their participation rate rose along with their school attendance. The rise in the participation rate of students in the 1980s can be attributed to the upward trend of tuition fees and the downward trend in government support. (On the demand side, the declining minimum wage relative to the average wage could have been a factor.) The persistence of these trends in the 1990s should have spelled further increases in the participation rate of students. The flattening that occurred indicates a deterioration of job opportunities for older students in the 1990s compared with the 1980s, even though their job-search experience was more successful than that of the teenagers and slightly better than that of the core labour force. The contrasting performance of the summer participation rate for young adults in the 1980s and 1990s (Chart 6) is further evidence of that deterioration.

In contrast with the experience of students, the participation rate for non-students declined in the 1990s. The fact that part-time employment has become more common among non-students suggests that the decline was due to a deterioration in labour market conditions for this group (Statistics Canada 1997).¹³ Although the participation rate has begun to recover recently, in 1997 it was still 1.6 percentage points below its 1989 peak.

A number of factors suggest that the participation rate of the 20-to-24 age group is not likely to increase by more than one percentage point over the next decade, even if the employment rate rises further. The maintenance of the current higher attendance rate would, by itself, preclude a return of the participation rate to the peak level reached in 1989. Indeed, the attendance rate has shown no sign of levelling off. In addition, the participation rate of students did not fall in the 1990s and that of non-students was only slightly lower in 1997 than in 1989; as well, the gap between the participation rate and the employment rate is larger than it was in the 1970s and than it currently is in the United States.

Older workers (ages 55 and over): Men retiring earlier and participating less

The decline in the participation rate of those aged 55 and over since 1975 is almost entirely attributable to a 15-percentage-point drop in the

en rien à celle qui a été enregistrée pendant les années 80, lorsque le taux d'activité des étudiants progressait parallèlement à leur taux de scolarisation. L'augmentation du taux d'activité des étudiants durant la dernière décennie peut être attribuable à la hausse des frais de scolarité et à une diminution de l'aide gouvernementale. (La baisse du salaire minimum par rapport au salaire moyen a pu jouer un rôle dans l'évolution de la demande.) La persistance de ces facteurs au cours des années 90 aurait dû se traduire par de nouvelles augmentations du taux d'activité des étudiants. Le tassement observé témoigne donc d'une détérioration des perspectives d'emploi pendant cette période pour les étudiants plus âgés, comparativement aux années 80, même si leurs démarches pour trouver du travail ont donné de meilleurs résultats que celles des adolescents et, dans une moindre mesure, que celles du groupe principal de la population active. Le contraste entre les années 80 et les années 90 en ce qui a trait aux taux d'activité des jeunes adultes en été (Graphique 6) témoigne de cette détérioration.

Contrairement au taux d'activité des étudiants, celui des non-étudiants s'est replié dans les années 90. Le fait que les emplois à temps partiel soient devenus plus courants parmi les non-étudiants semble indiquer que ce déclin est dû à une dégradation du marché du travail pour ce groupe (Statistique Canada, 1997)¹³. Le taux d'activité des non-étudiants a commencé à se relever récemment, mais il se situait toujours, en 1997, à 1,6 point de pourcentage au-dessous du sommet de 1989.

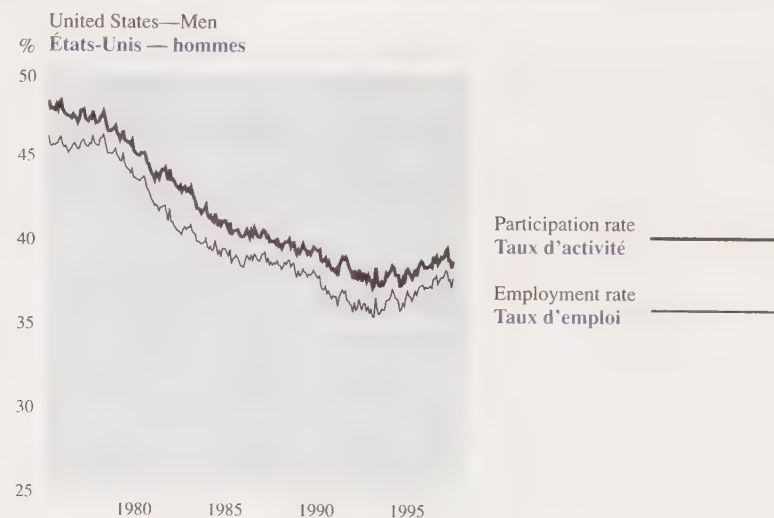
Un certain nombre de facteurs laissent présager que la participation des jeunes du groupe des 20 à 24 ans a peu de chances d'augmenter de plus d'un point de pourcentage au cours de la prochaine décennie, même si le taux d'emploi continue de s'élever. Le taux de fréquentation scolaire à lui seul, s'il se maintient à son niveau actuel, pourrait empêcher un retour à la situation de 1989. Or, ce taux ne montre aucun signe de fléchissement. Par ailleurs, le taux d'activité des étudiants n'a pas diminué dans les années 90, et celui des non-étudiants était, en 1997, seulement légèrement inférieur à celui de 1989. On constate également que l'écart qui sépare le taux d'activité et le taux d'emploi est à la fois plus important qu'il ne l'était dans les années 70 et qu'il ne l'est actuellement aux États-Unis.

Les travailleurs (de 55 ans et plus) : les hommes prennent leur retraite plus tôt et sont moins actifs

La baisse du taux d'activité des travailleurs de 55 ans et plus observée depuis 1975 est presque entièrement attribuable à la chute de 15 points de pourcentage enregistrée chez les hommes, le taux d'activité des femmes n'ayant diminué que d'environ un point de pourcentage (Graphique 8). Cependant, le taux d'activité des femmes de 55 à 59 ans a progressé de façon notable au cours des années 80. Le groupe correspondant aux États-Unis affiche un comportement comparable, ce qui nous porte à croire que le phénomène d'escalade du taux d'activité des femmes pourrait toucher ce groupe d'âge et gagner éventuellement la catégorie des 60 à 64 ans.

13. In addition, the percentage of youth (15 to 24) who worked part-time because that was all they could find rose dramatically from 1990 to 1995 (Betcherman and Leckie 1997).

13. Par ailleurs, le pourcentage de jeunes de 15 à 24 ans qui occupaient un emploi à temps partiel parce qu'ils n'avaient pas trouvé mieux a progressé de façon spectaculaire de 1990 à 1995 (Betcherman et Leckie, 1997).



participation rate for men, since the rate for women fell by only about one percentage point (Chart 8). The rate for women aged 55 to 59 rose decisively in the 1980s. Since the same group has been exhibiting comparable behaviour in the United States, it appears that the ratcheting-up phenomenon of women's participation rates may be affecting this age group and may eventually affect the 60-to-64 age group.

Historical developments suggest that cyclical forces have little impact on the labour market decisions of this age group. Furthermore, since participation rates have closely followed employment rates, attachment to the labour force appears to be weak.

In Canada, the rate of permanent departure from the labour force picks up after age 55 and accelerates rapidly after 65. Currently, the percentage of men in the labour force falls from 73 per cent in the 55-to-59 age group to only 16 per cent for those aged 65 to 69. A similar pattern is observed for women, whose participation rates are considerably lower.

In the United States, a new development appears to be taking place that may be a harbinger for Canada. Until 1986, the participation rates for men aged 55 and over had been following similar downward paths in both countries. Subsequently, the U.S. decline moderated and, in 1995, reversed. The Canadian rate, on the other hand, continued to decline until 1995, at which point it appeared to be following the U.S. pattern. However, it has recently fallen off. The change in direction in the United States was caused by an increase of over 2 percentage points from 1986 to 1996 in the rate for men aged 65 to 75.¹⁴ Since the rise continued throughout the recession, when in most other U.S. male groups it declined, it appears to be structural. In Canada, the participation rate for men aged 65 to 69 stopped declining in the 1990s, suggesting that it may be following the new trend for older men in the United States.

To determine whether this change in the direction of male participation is permanent or if the decline might resume, it would be necessary to know the predominant influences on the timing of permanent withdrawal from the workforce. These factors would include state of health and sources of retirement income (from personal wealth, employer retirement plans, and social security). The role of education in the retirement decision might be expected to be important, but at the present time, the evidence is inconclusive.

While improvements in various measures of social security aimed at the elderly have no doubt enabled a growing proportion of older people

L'observation de l'évolution passée des taux d'activité révèle que les facteurs cycliques ont peu d'impact sur la participation des travailleurs de 55 ans et plus à la vie active. De plus, le fait que les taux d'activité évoluent parallèlement aux taux d'emploi indique que le degré d'appartenance au marché du travail est assez faible.

Au Canada, le nombre de personnes qui quittent définitivement le marché du travail augmente après 55 ans, et ce mouvement s'accélère fortement après 65 ans. Actuellement, le pourcentage des hommes actifs, qui est de 73 % pour le groupe des 55 à 59 ans, tombe à 16 % chez les 65 à 69 ans. On peut observer une courbe identique pour les femmes, dont le taux d'activité est nettement inférieur.

Il semble se produire aux États-Unis un phénomène nouveau, qui pourrait bien faire son apparition aussi au Canada. Jusqu'en 1986, le taux d'activité des hommes de 55 ans et plus a reculé au même rythme dans les deux pays. Par la suite, aux États-Unis, le mouvement baissier s'est atténué et, en 1995, il s'est inversé. Quant au taux canadien, il a poursuivi son mouvement de repli jusqu'en 1995, et paraissait jusqu'alors évoluer parallèlement au taux américain. Toutefois, il a chuté récemment. Le redressement observé aux États-Unis est dû à une hausse de deux points de pourcentage du taux d'activité des hommes de 65 à 75 ans enregistrée entre 1986 et 1996¹⁴. Le fait que la récession n'ait pas stoppé cette hausse, alors que le taux d'activité de la plupart des autres groupes d'hommes américains était en baisse, nous porte à conclure que ce mouvement est lié à des facteurs structurels. Au Canada, le taux d'activité des hommes de 65 à 69 ans a cessé de diminuer dans les années 90, ce qui semble indiquer qu'il évolue de la même manière que chez les hommes de 65 ans et plus aux États-Unis.

Pour établir si le changement d'orientation de la courbe du taux d'activité des hommes est permanent ou si ce taux va de nouveau s'inscrire en baisse, il faudrait connaître les principaux facteurs qui déterminent, pour ces travailleurs, le choix du moment où ils quitteront définitivement le marché du travail. Il pourrait s'agir de leur état de santé ou des revenus de retraite (richesse personnelle, régimes de retraite de l'employeur et prestations de sécurité sociale) dont ils pourront disposer. On pense que le niveau d'instruction peut jouer un rôle dans la décision relative à la retraite mais, à l'heure actuelle, la preuve n'en a pas été faite.

Bien que les améliorations apportées aux programmes de sécurité sociale visant les aînés aient indéniablement encouragé une proportion croissante de travailleurs âgés à quitter la vie active, le versement par l'État de pensions de retraite n'a pas invariablement cet effet. Certaines personnes décident de « prendre leur retraite », mais continuent néanmoins de travailler, parfois pendant moins d'heures, si elles ne sont pas pénalisées sur le plan fiscal. Le Régime de pensions du Canada (RPC) et le Régime de rentes du Québec (RRQ) n'imposent aucune restriction en matière fiscale ou de gains aux personnes qui perçoivent des prestations de retraite¹⁵. Des mesures

14. Fullerton (1997, 29) observes that the participation rate for this group had been trending down continuously since 1890.

14. Fullerton (1997, p. 29) note que le taux d'activité des travailleurs de cette catégorie a connu un déclin régulier depuis 1890.

15. Pour recevoir des prestations du RPC ou du RRQ, une personne âgée entre 60 et 65 ans doit avoir en « grande partie » cessé de travailler, mais elle n'est soumise à aucune autre restriction en matière de gains ou d'heure de travail. Aucune restriction ne s'applique aux demandeurs de 65 à 70 ans depuis 1975.

to drop out of the labour force, the provision of public pensions does not always have that effect. People may "retire" but still opt to work, perhaps at reduced hours, if there is no earnings penalty. In the case of the Canada and Quebec Pension Plans (CPP/QPP), for example, there is no restriction or tax on work in order to receive a pension.¹⁵ Changes, such as cost-of-living indexation and an early retirement option, have made early retirement more attractive since the 1970s,¹⁶ but there is little evidence of any substantial effect on labour market decisions from early retirement options in public pension plans in Canada (Baker and Benjamin 1997, 16). Similarly, the influence of social security provisions on retirement timing in the United States was found to vary according to such factors as marital status and earnings (Diamond and Gruber 1997). As well, among workers who were covered by both employer pension plans and social security, private sector pension plans were found to figure more importantly in decisions to withdraw from the labour force (Wise 1996, 3). It should be borne in mind that a large percentage of CPP and QPP beneficiaries do not qualify for the maximum pension (\$744.79 per month for both CPP and QPP as of 1 July 1998) when they become eligible to claim benefits. Many people have not accumulated the maximum number of years and may, therefore, increase their average pension by working longer. Others may be able to replace years when earnings were low with years at, or close to, the maximum.

A Canadian survey of persons not in the labour force provided evidence that older workers who were part of downsizing initiatives may choose to leave the labour force rather than start a new career. The number of workers that left the labour force because of layoffs, plant closures, or voluntary early retirement options during the 1990-91 recession was about two-thirds larger than the number that left in the 1987-89 period (Siroonian 1993 and Gower 1997, 11).

Evidence about the role of education in the retirement decision is both scant and mixed. An analysis of LFS data for 1991 to 1995 found that those with a post-secondary diploma or degree retired earlier than those with eight years of schooling or less (Gower 1997). Evidence for the United States, however, suggests that people with more schooling are more likely to continue working past age 55. In fact, in the United States, the participation rate for those who have completed four years or more of college has begun to rise in recent years (Besl and Kale 1996). It is possible that the Canadian findings are a temporary phenomenon,

telles que l'indexation au coût de la vie et les options de retraite anticipée incitent depuis les années 70 les travailleurs à quitter la vie active¹⁶. Cependant, il existe peu de preuves que les options de préretraite comprises dans les régimes publics au Canada aient eu une incidence sensible sur les décisions liées au travail (Baker et Benjamin, 1997, p. 16). Aux États-Unis, on a également constaté que l'influence des programmes de sécurité sociale sur le moment de la retraite varie en fonction de facteurs tels que l'état civil et le salaire (Diamond et Gruber, 1997). Enfin, les travailleurs qui bénéficient à la fois d'un régime de retraite de l'employeur et du système de sécurité sociale ont déclaré que le régime de retraite privé avait pesé plus lourd dans leur décision d'abandonner la vie active (Wise, 1996, p. 3). Il ne faut pas oublier qu'un grand nombre de personnes parmi celles qui reçoivent des prestations du RPC ou du RRQ n'ont pas droit au montant maximum (744,79 \$ par mois au total à compter du 1^{er} juillet 1998) au moment où elles deviennent admissibles à la retraite. Beaucoup n'ont pas accumulé le nombre d'années maximum et, par conséquent, décident de travailler plus longtemps pour augmenter le montant moyen de leur pension de retraite. D'autres encore souhaitent remplacer des années où leur salaire était peu élevé par d'autres années où celui-ci se rapproche du plafond.

Un sondage mené auprès de Canadiens qui ne font plus partie de la population active a révélé que les travailleurs d'âge mûr touchés par des programmes de compression des effectifs préfèrent parfois se retirer du marché du travail plutôt que d'entreprendre une nouvelle carrière. Les travailleurs qui ont quitté la vie active à la suite d'une mise en disponibilité, d'une fermeture d'usine ou d'un programme de retraite volontaire anticipée pendant la récession de 1990-1991 étaient plus nombreux, dans une proportion de 66 % environ, que ceux qui ont abandonné le marché du travail de 1987 à 1989 (Siroonian, 1993 et Gower, 1997, p. 11).

Les indications sur le rôle joué par le niveau d'instruction dans la décision relative à la retraite sont à la fois rares et contradictoires. Une analyse des données recueillies de 1991 à 1995 dans le cadre de l'EPA révèle que les personnes ayant un diplôme de niveau postsecondaire prennent leur retraite plus tôt que celles qui ont huit ans ou moins de scolarité (Gower, 1997). En revanche, aux États-Unis, les données semblent indiquer que les personnes plus scolarisées ont tendance à continuer de travailler après l'âge de 55 ans. En fait, chez nos voisins, le taux d'activité des personnes qui ont effectué quatre années ou plus d'études universitaires a commencé à grimper au cours des dernières années (Besl et Kale, 1996). Il est donc possible que les conclusions auxquelles nous sommes parvenus au Canada soient le reflet d'un phénomène temporaire, qui s'explique par les options de retraite anticipée généreuses qui étaient offertes au cours des années 90 dans le cadre des efforts de réorganisation entrepris dans des secteurs où le niveau d'instruction des employés était généralement élevé, c'est-à-dire, l'enseignement et l'administration publique. Les personnes dont le niveau d'instruction est plus faible choisissent peut-être de retarder leur retraite parce

15. To qualify for either the CPP or QPP between the ages of 60 and 65, the applicant must have "substantially" stopped working, but there is no subsequent restriction on earnings or hours of work for pension recipients. There has been no restriction on applicants between 65 and 70 since 1975.

16. Indexation was introduced in the 1970s and the early retirement option in the 1980s.

16. L'indexation a été introduite pendant les années 70, et les options de retraite anticipée, pendant les années 80.

reflecting the generous early retirement options that, in the 1990s, have been a feature of many restructuring efforts in sectors where employees' levels of education tend to be high, e.g., education and public administration. Later retirement among those with the least schooling may be due to inadequate pension entitlements or personal wealth. Many of these people would not even be eligible for the maximum CPP/QPP pension.

Government policy and social and economic developments appear to be causing the change of direction in the participation rate of the 55-and-over group in the United States. These include less-generous retirement support by private and public sectors and a higher percentage of older women who need to be financially independent, following three decades of increased incidence of marriage breakdown (Besl and Kale 1996). These developments could be indicative of future trends.

Finally, the rising trend in the proportion of the self-employed in total employment in Canada may have a significantly positive effect on the participation rate, since these people tend to retire later than salaried employees (Gower 1997).¹⁷ The acceleration in the growth of self-employment in the mid-1990s may, however, be temporary to the extent that it was a second-best solution for some of those who took early retirement as part of the massive reduction in employment in the public sector. The most likely outcome of these various developments is a relatively strong increase—as much as 4 percentage points—in the participation rate for those aged 55 and over during the next decade.

The outlook

In the next couple of years, the overall participation rate may not rise much in the wake of a cyclical increase in the employment rate. In the case of core-age workers, the participation rate is not very responsive to the cycle and there is room for the gap between it and the employment rate to narrow. The participation rate of teens could begin to recover in the face of continued economic expansion, but the weight of this group is relatively small. In the case of young adults, a cyclical rise is likely to be limited by the maintenance of the higher school attendance rate and the relatively mild effects of the 1990-91 recession. Finally, any cyclical response in the rate for older workers is likely to be small.

Over the next five to ten years, structural and demographic factors will likely prevent the aggregate participation rate from returning to its 1989 peak, but the factors exerting upward pressure on the participation rate are likely to outweigh those pulling it down. In particular, the participation rate of the largest group—core-age workers—appears to

que les prestations qu'elles recevraient ou leur richesse personnelle sont insuffisantes. Une grande partie d'entre elles ne seraient pas admissibles aux prestations maximums du RPC ou du RRQ.

Les politiques gouvernementales ainsi que l'évolution économique et sociale récente semblent être responsables des changements enregistrés dans le taux d'activité des travailleurs du groupe des 55 ans et plus aux États-Unis. Il s'agit notamment du soutien moins généreux à la retraite offert par les secteurs privé et public, ainsi que du nombre accru de femmes plus âgées qui doivent travailler pour être financièrement indépendantes après trois décennies pendant lesquelles le nombre de divorcés n'a cessé de croître (Besl et Kale, 1996). Ces faits nouveaux sont peut-être révélateurs de l'évolution future de la main-d'œuvre.

Enfin, le nombre sans cesse croissant de travailleurs autonomes au sein de la population active globale pourrait avoir au Canada un effet positif non négligeable sur le taux d'activité, car cette catégorie de travailleurs a tendance à prendre sa retraite plus tard que les salariés (Gower, 1997)¹⁷. L'accélération de la croissance du nombre de travailleurs autonomes observée vers le milieu des années 90 pourrait cependant n'être que temporaire, dans la mesure où ce statut constitue un pis-aller pour les personnes ayant choisi de prendre une retraite anticipée lors des réductions massives de personnel dans le secteur public. Le résultat le plus probable de ces divers facteurs est une hausse relativement importante — jusqu'à quatre points de pourcentage — du taux d'activité des travailleurs de 55 ans et plus au cours de la prochaine décennie.

Les perspectives

Il est possible qu'au cours des deux ou trois prochaines années le taux d'activité global des travailleurs profite peu du redressement conjoncturel du taux d'emploi. Le taux d'activité des travailleurs du groupe principal n'est pas très sensible aux fluctuations cycliques et on peut s'attendre à un rétrécissement de l'écart entre ce taux et celui de l'emploi. Le taux de participation des adolescents à la vie active pourrait commencer à se redresser grâce à l'expansion économique soutenue, mais le poids des travailleurs de cette catégorie est encore relativement faible. Pour ce qui est des jeunes adultes, il est probable que la croissance cyclique sera atténuée par la persistance du haut taux de fréquentation scolaire et par les effets relativement modérés de la récession de 1990-1991. Enfin, il est à prévoir que toute variation cyclique du taux d'activité des travailleurs d'âge mûr — s'il y en a une — sera limitée.

Pendant les cinq à dix prochaines années, des facteurs structurels et démographiques devraient empêcher le taux d'activité global de retourner au niveau record de 1989; on prévoit cependant que les pressions à la hausse l'emporteront sur les pressions à la baisse. On peut envisager en particulier une augmentation modérée du taux d'activité du groupe principal, car comme les travailleurs entrant dans ce groupe ont une meilleure formation que ceux qui la quittent, il y a de fortes chances qu'ils

17. The large proportion of self-employed in Japan helps to explain the high participation rate of older Japanese (Oshio and Yashiro 1997, 6).

17. La forte proportion de travailleurs autonomes au Japon contribue à expliquer le taux d'activité élevé des travailleurs d'âge mûr (Oshio et Yashiro, 1997, p. 6).

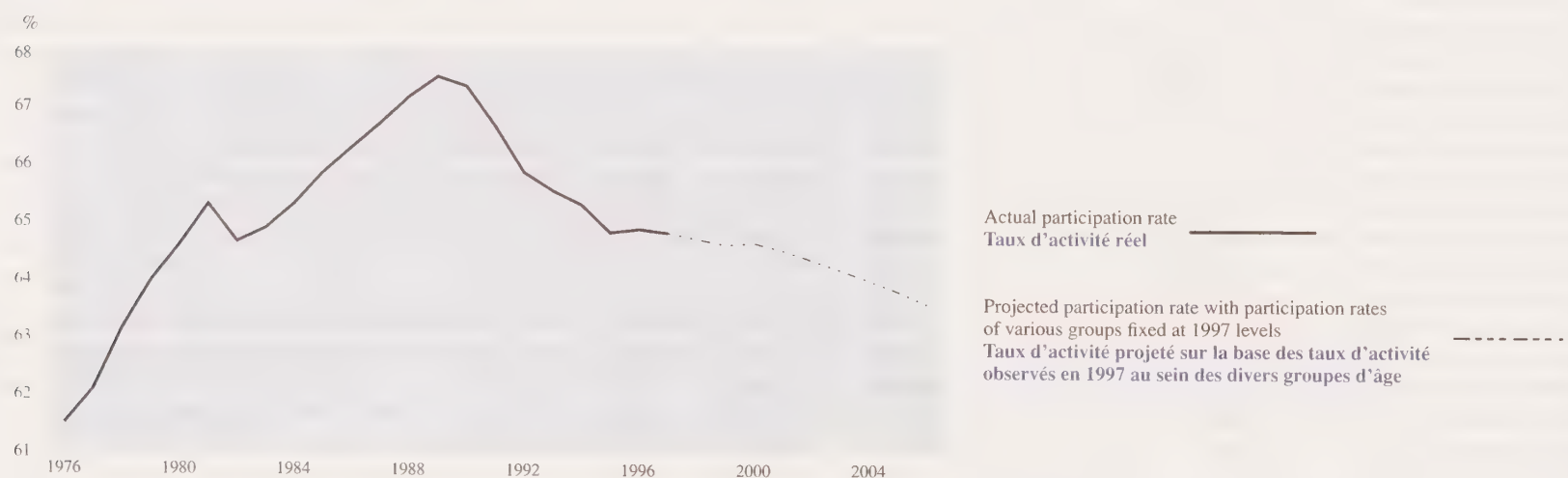
have room to increase moderately. As workers enter the core group with higher levels of education than those leaving it, there is likely to be a better match with the skill requirements of employers. This development may end the decline in the rates for men and may help to further narrow the gap between the rates for men and women, albeit at a slower pace than in the 1970s and 1980s. As well, the rate for youth is likely to remain well below the 1989 peak, as the attendance rate among 20- to 24-year-olds is not likely to decline. At the same time, the participation rate for older workers could very well increase further. However, over the next decade and beyond, Canada, like many other OECD countries, will experience a rising population share of older persons, who have on average the lowest participation rates of the major groups. This change in composition would result in a decline in the aggregate participation rate unless it was offset by sizable increases in the rates of age-specific groups, particularly those aged 25 to 54 and younger seniors (Chart 9).

Another feature of the aggregate participation rate that appears to be emerging is a greater propensity for the participation rate to react to a change in the employment rate (Chart 1). This results partly from the rising weight in the population of groups whose participation rates tend

répondent mieux aux exigences des employeurs en matière de qualifications. Cette situation pourrait mettre fin au déclin des taux d'activité des hommes et contribuer à réduire l'écart entre ceux des femmes et des hommes, mais à un rythme plus lent que dans les années 70 et 80. On prévoit également que le taux d'activité des jeunes restera en deçà du sommet de 1989, le taux de fréquentation scolaire n'étant pas susceptible de baisser chez les jeunes de 20 à 24 ans. Quant au taux de participation des travailleurs d'âge mûr, il pourrait bien continuer à progresser. Cependant, au cours de la prochaine décennie et au-delà, le Canada, comme de nombreux autres pays de l'OCDE, verra augmenter la proportion de personnes âgées dans leur population, et cette catégorie de travailleurs est celle qui présente les taux d'activité moyens les plus faibles. La modification de la composition de la population active qui en résultera se traduira par une chute du taux d'activité global, à moins que celle-ci ne soit compensée par une hausse substantielle des taux d'activité de certains groupes d'âge, en particulier ceux des 25 à 54 ans et des aînés les plus jeunes (Graphique 9).

On remarque aussi depuis quelque temps que le taux d'activité global a davantage tendance à évoluer dans le même sens que celui de l'emploi (Graphique 1). Cette situation s'explique en partie par l'importance croissante de la population des groupes dont le taux d'activité fluctue en fonction du taux d'emploi, soit ceux des étudiants et des travailleurs de 55 ans et plus. Par ailleurs, la diminution du pourcentage de chômeurs admissibles à l'assurance-emploi pourrait se traduire par une atténuation

Chart 9 Aggregate participation rate in Canada
Graphique 9 Taux d'activité global au Canada



to vary closely with the corresponding employment rate, e.g., students and those aged 55 and over. In addition, the decline in the proportion of the unemployed who qualify for EI may produce a reduction in the labour force attachment of some groups, such as seasonal workers, and an increased responsiveness to changes in the employment rate.

Considerable uncertainty surrounds many of the assumptions underlying this projection. However, when all the developments and factors that seem to be influencing the outcome for each group are examined, it appears that the aggregate participation rate could well rise one to two percentage points over the next decade.

Literature cited

- Baker, M. and D. Benjamin. 1997. "Public Pension Programs and Attachment to the Labour Force." Paper presented at the IRPP Conference "Adapting Public Policy to a Labour Market in Transition." Montreal, April.
- Beaudry, P. and D. Green. 1997. "Cohort Patterns in Canadian Earnings: Assessing the Role of Skill Premia in Inequality Trends." NBER WP 6132.
- Besl, J. R. and B. D. Kale. 1996. "Older workers in the 21st century: active and educated, a case study." *Monthly Labor Review* (June): 18-28.
- Betcherman, G. and N. Leckie. 1997. "Youth Employment and Education Trends in the 1980s and 1990s." Canadian Policy Research Networks, Working Paper No. W/03, Ottawa.
- Canada, Statistics Canada. 1996. *Reading the Future: A Portrait of Literacy in Canada*.
- _____. 1997. "Youths and the Labour Market." *Labour Force Update*, Spring.
- Card, D. and W. C. Riddell. 1996. "Unemployment in Canada and the United States: A Further Analysis." University of British Columbia Discussion Paper No. 96-09.
- Diamond, P. and J. Gruber. 1997. "Social Security and Retirement in the United States." NBER WP 6097.
- Fullerton, H. N. Jr. 1997. "Labor force 2006: slowing down and changing composition." *Monthly Labor Review* (November): 23-38.
- du degré d'appartenance à la population active de certains groupes, tels que les saisonniers, et par une sensibilité accrue du taux d'activité aux variations du taux d'emploi.
- Beaucoup d'incertitude entoure encore les hypothèses sur lesquelles reposent ces projections. Cependant, après avoir examiné tous les éléments et les facteurs qui semblent influencer le comportement de chaque catégorie de travailleurs, il semble que le taux d'activité global pourrait augmenter d'un ou deux points de pourcentage au cours de la prochaine décennie.
- ## Ouvrages et articles cités
- Baker, M. et D. Benjamin (1997). « Public Pension Programs and Attachment to the Labour Force », document présenté à la conférence de l'Institut de recherches en politiques publiques intitulée « Adapting Public Policy to a Labour Market in Transition », Montréal, avril.
- Beaudry, P. et D. Green (1997). « Cohort Patterns in Canadian Earnings : Assessing the Role of Skill Premia in Inequality Trends », document de travail n° 6132, National Bureau of Economic Research.
- Besl, J. R. et B. D. Kale (1996). « Older workers in the 21st century : active and educated, a case study », *Monthly Labor Review*, juin, p. 18-28.
- Betcherman, G. et N. Leckie (1997). « Youth Employment and Education Trends in the 1980s and 1990s », document de travail n° W/03, Canadian Policy Research Networks, Ottawa.
- Canada, Statistique Canada (1996). *Lire l'avenir : un portrait de l'alphabétisme au Canada*.
- _____. (1997). « Les jeunes et le marché du travail », *Le point sur la population active*, printemps.
- Card, D. et W. C. Riddell (1996). « Unemployment in Canada and the United States: A Further Analysis », document de travail n° 96-09, Université de Colombie-Britannique.
- Diamond, P. et J. Gruber (1997). « Social Security and Retirement in the United States », document de travail n° 6097, National Bureau of Economic Research.
- Fullerton, H. N. Jr. (1997). « Labor force 2006: slowing down and changing composition », *Monthly Labor Review*, novembre, p. 23-38.
- Gower, D. (1997). « L'âge de la retraite et l'estimation statistique », *L'emploi et le revenu en perspective*, été, p. 13-20.

- Gower, D. 1997. "Measuring the Age of Retirement." *Perspectives on Labour and Income* (Summer): 11-17.
- Gruber, J. 1997. "Social Security Programs and Retirement in Canada." NBER WP 6308.
- Hayghe, H. V. 1997. "Developments in women's labor force participation." *Monthly Labor Review* (September): 41-46.
- Jennings, P. 1998. *School Enrolment and the Decline in the Youth Participation Rate*. Ottawa: Human Resources Development Canada. Forthcoming.
- Kelly, K., L. Howatson-Leo, and W. Clark. 1997. "I feel overqualified for my job...." *Canadian Social Trends* (Winter): 22-16.
- Macredie, I. 1996. "The effects of survey instruments on the Canada-U.S. unemployment rate gap." Paper presented at the CSLS/CERF Conference on the Canada-U.S. Unemployment Rate Gap, February 9-10.
- OECD. 1997. "Trade, earnings and employment." In *Employment Outlook*, 93-128.
- Oshio, T. and N. Yashiro. 1997. "Social Security in Japan." NBER WP 6156.
- Siroonian, J. 1993. "A note on the recession and early retirement." *Perspectives on Labour and Income* (Winter): 9-10.
- Wise, D. A. 1996. "The Economics of Aging." In *NBER Reporter* (Summer).
- Gruber, J. (1997). « Social Security Programs and Retirement in Canada », document de travail n° 6308, National Bureau of Economic Research.
- Hayghe, H. V. (1997). « Developments in women's labor force participation », *Monthly Labor Review*, septembre, p. 41-46.
- Jennings, P. (1998). *School Enrolment and the Decline in the Youth Participation Rate*, Développement des ressources humaines Canada, Ottawa, à paraître.
- Kelly, K., L. Howatson-Leo et W. Clark (1997). « J'ai l'impression d'être trop qualifié pour l'emploi que j'occupe.... », *Tendances sociales canadiennes*, hiver, p. 13-18.
- Macredie, I. (1996). « The effects of survey instruments on the Canada/U.S. unemployment rate gap », document présenté à la conférence CSLS/FCRSE sur les écarts de taux de chômage entre le Canada et les États-Unis, 9 et 10 février.
- OCDE (1997). « Échanges, salaires et emploi ». In : *Perspectives de l'emploi*, p. 101-140
- Oshio, T. et N. Yashiro (1997). « Social Security in Japan », document de travail n° 6156, National Bureau of Economic Research.
- Siroonian, J. (1993). « Une note sur la récession et la retraite anticipée », *L'emploi et le revenu en perspective*, hiver, p. 9-12.
- Wise, D. A. (1996). « The Economics of Aging ». In : *NBER Reporter*, été.

The declining supply of treasury bills and the Canadian money market

- *The stock of treasury bills outstanding has fallen considerably since 1995, reflecting a decline in the Canadian government's financing needs and a shift in its debt-management strategy.*
- *The declining supply of treasury bills has reduced turnover and, hence, liquidity in this market. However, repo transactions involving these securities increased significantly between 1995 and 1997, before declining somewhat in early 1998.*
- *The markets that have benefited the most from this reduction have been those for short-term interest rate derivatives and for short-term asset-backed securities.*

Les incidences de la diminution de l'offre de bons du Trésor sur le marché monétaire au Canada

- *L'encours des bons du Trésor a diminué considérablement depuis 1995 en raison de la réduction des besoins de financement du gouvernement canadien et de sa stratégie de gestion de la dette.*
- *La diminution de l'offre de bons du Trésor s'est traduite par une baisse du volume de transactions et, par voie de conséquence, de la liquidité de ce marché. Les opérations de pension sur ces titres ont toutefois sensiblement augmenté de 1995 à 1997 avant d'afficher un recul au début de 1998.*
- *Les marchés qui ont le plus profité de cette diminution ont été celui des produits dérivés de taux d'intérêt à court terme et celui du papier à court terme adossé à des actifs.*

This article was written by Serge Boisvert and Nancy Harvey of the Financial Markets Department.

Le présent article a été rédigé par Serge Boisvert et Nancy Harvey, du département des Marchés financiers.

Introduction

Issues of Government of Canada treasury bills have declined sharply since 1995, and this has had a major impact on the money market. Because the money market is one of the key links in the transmission of monetary policy, the Bank of Canada pays close attention to any factors that influence its liquidity and operations. To achieve monetary conditions that are consistent with its inflation objectives, the Bank intervenes in the overnight segment of the money market. These objectives can be more readily achieved if the money market is functioning efficiently, i.e., when longer-term interest rates reflect expectations about short-term rates. Another reason for the Bank's interest in the money market relates to its role as fiscal agent for the government. In this capacity, the Bank advises the Department of Finance on the management of the public debt, a large portion of which is issued in the money market. This article explores the consequences that the reduction in short-term federal debt has had for the money market over the last few years.

An overview of the Canadian money market

The money market in Canada really began to flourish in the early 1950s, when a series of steps taken by the Bank of Canada encouraged the development of a market for Government of Canada treasury bills.¹ Bankers' acceptances (BAs) and commercial paper made their appearance in the 1960s and 1970s. During the 1990s, the money market has expanded rapidly, with the increase in short-term interest rate derivatives—forward rate agreements (FRAs) and bankers' acceptances futures (BAX)—and a growing stock of treasury bills outstanding, which peaked in April 1995.² Since then, the government's financing requirements have declined and its debt-management strategy has changed, causing a contraction in the supply of treasury bills.

By the end of March 1998, the outstanding stock of the major instruments in the Canadian money market stood at over \$230 billion (Table 1). Government of Canada treasury bills now make up about one-half of this market, while bankers' acceptances and commercial paper each account for about 18 per cent. Since the beginning of this decade, the composition of the money market has changed considerably, as can be seen from Chart 1. The stock of treasury bills has declined markedly.

1. For further background information on the Canadian money market and the overnight market, see E. Lundrigan and S. Toll (1997-98).

2. For further information on the characteristics of treasury bills and on the evolution of the treasury bill market prior to 1995, see Bank of Canada (1987) and K. Fetting (1994).

Introduction

Les émissions de bons du Trésor du gouvernement canadien ont considérablement diminué à partir de 1995, ce qui a eu un impact majeur sur le marché monétaire. Ce marché étant un des éléments clés des circuits de transmission de la politique monétaire, la Banque du Canada suit nécessairement de près tous les phénomènes qui en influencent la liquidité et le fonctionnement. Pour harmoniser les conditions monétaires avec ses objectifs en matière d'inflation, la Banque intervient sur ce segment du marché monétaire qu'est le marché à un jour. L'atteinte de ces objectifs est plus facile lorsque le marché monétaire fonctionne bien, c'est-à-dire quand les taux d'intérêt à long terme reflètent les attentes relatives aux taux à court terme. Une autre raison de l'intérêt manifesté par la Banque pour le marché monétaire a trait à ses attributions d'agent financier du gouvernement. À ce titre, la Banque conseille le ministre des Finances dans le domaine de la gestion de la dette publique, dont une grande partie des opérations s'effectue sur le marché monétaire. Le présent article explore les conséquences que la diminution de la dette fédérale à court terme a eues sur le marché monétaire au cours des dernières années.

Historique et évolution récente du marché monétaire canadien

Le marché monétaire au Canada a véritablement pris son envol au début des années 50, où l'adoption par la Banque du Canada d'un ensemble de mesures a permis de développer le marché des bons du Trésor du gouvernement canadien¹. Les acceptations bancaires et le papier commercial sont apparus dans les années 60 et 70. Au cours de la présente décennie, le marché monétaire a crû à un rythme rapide avec l'expansion des marchés des produits dérivés des taux d'intérêt à court terme (les accords de taux futurs et les contrats à terme sur acceptations bancaires) et l'augmentation de l'encours des bons du Trésor, qui a atteint un sommet en avril 1995². Depuis, les besoins de financement du gouvernement canadien ont chuté et la stratégie de la gestion de la dette a été modifiée, entraînant une diminution de l'offre des bons du Trésor.

À la fin de mars 1998, l'encours des principaux instruments du marché monétaire canadien était de plus de 230 milliards de dollars (Tableau 1). Les bons du Trésor fédéraux représentent maintenant près de la moitié du marché monétaire, tandis que les acceptations bancaires et le papier commercial en constituent chacun environ 18%. Depuis le début de la décennie, le marché monétaire s'est sensiblement modifié, comme l'indique le Graphique 1. L'encours des bons du Trésor a fléchi considérablement. Quant à celui des acceptations bancaires, il est revenu à son niveau de 1990, après avoir touché un creux de 16 milliards de dollars au début de 1993,

1. Pour plus de renseignements sur l'histoire du marché monétaire au Canada et le marché du financement à un jour au Canada, voir Lundrigan, E. et S. Toll (1997).

2. On trouvera des renseignements détaillés sur les caractéristiques des bons du Trésor et l'évolution de ce marché dans *Banque du Canada* (1987) et K. Fetting (1994).

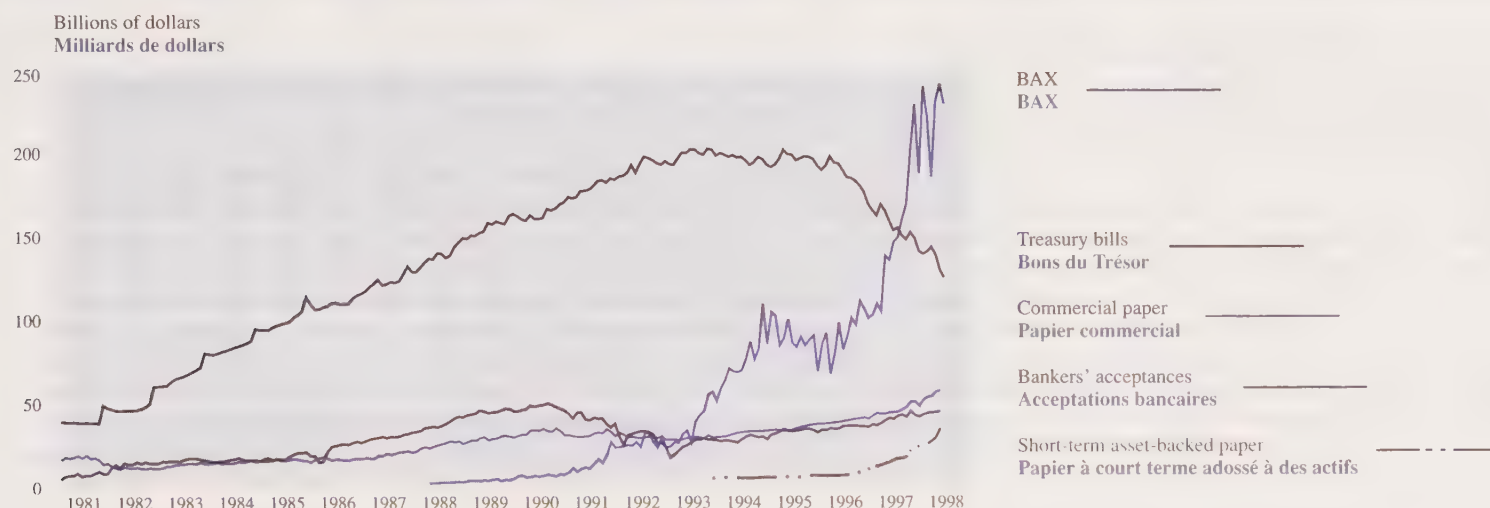


Table 1 Stock of Canadian money market instruments (millions of dollars)
Tableau 1 Encours des titres du marché monétaire canadien (en millions de dollars)

	December 1990 Décembre 1990	December 1995 Décembre 1995	December 1997 Décembre 1997	March 1998 Mars 1998	
Government of Canada treasury bills	135,400	160,100	108,800	112,300	Bons du Trésor fédéraux
Bankers' acceptances	44,109	30,701	40,173	42,661	Acceptations bancaires
Commercial paper*	29,317	35,791	46,663	52,523	Papier commercial*
Short-term asset-backed paper (securitization)	0	4,838	22,320	25,470	Papier à court terme adossé à des actifs (titrisation)
Total	208,826	231,430	217,956	232,954	Total
Short-term interest rate derivatives:					Produits dérivés des taux d'intérêt à court terme :
Futures contracts on 3-month bankers' acceptances	n.a./n.d.	67,255	186,535	184,506	Contrats à terme boursiers sur acceptations bancaires à 3 mois
Forward rate agreements**	n.a./n.d.	551,000	664,000	n.a./n.d.	Accords de taux futurs**

* Commercial paper includes short-term paper issued by finance companies and by other financial and non-financial corporations (in Canadian and foreign currencies).

** Forward rate agreements shown on year-end balances of the six major Canadian banks. These amounts include contracts in foreign currencies and Eurocurrencies. Most, however, are in Canadian dollars.

* Le papier commercial comprend le papier à court terme des sociétés de financement et le papier à court terme émis par les autres sociétés financières et non financières (en dollars canadiens et en devises).

** Accords de taux futurs figurant au bilan de fin d'exercice des six grandes banques canadiennes. Les montants comprennent les accords libellés en devises et en euro-devises. La grande majorité de ces contrats sont toutefois en dollars canadiens.

Outstandings of bankers' acceptances have returned to their 1990 level, after falling to a low of \$16 billion at the beginning of 1993, while the stock of commercial paper has grown steadily. At the same time, the market for short-term asset-backed paper has expanded, and derivatives products have soared.

Since 1995, the stock of treasury bills outstanding has fallen by over 30 per cent. This decline reflects the shrinking financing requirements of the Canadian government as well as the government's strategy of reducing the vulnerability of the public debt to swings in interest rates by increasing the proportion of fixed-rate securities. Meanwhile, the proportion of federal government Canadian dollar securities issued in the form of treasury bills fell from 41 per cent in 1994 to around 26 per cent in March 1998. Chart 2 shows the distribution of these government securities.³

3. In a document entitled "Debt Management Strategy 1998-99," the federal government announced that the proportion of long-term fixed-rate debt would increase slightly to two-thirds of the total. According to the fiscal plan, the stock of treasury bills was expected to drop by 10 per cent for the fiscal year. The objective is based on total gross debt; fixed debt is defined as debt not falling due during the year (in particular, bonds with a maturity of more than one year), or on which the rate of interest will not change during the course of the year.

tandis que celui du papier commercial a affiché une croissance continue. Parallèlement, le marché du papier à court terme adossé à des actifs s'est développé et ceux des produits dérivés ont pris leur envol.

Depuis 1995, l'encours des bons du Trésor a fléchi d'environ 30%. Cette diminution tient, d'une part, à la baisse des besoins de financement du gouvernement canadien et, d'autre part, à la stratégie du gouvernement visant à réduire la sensibilité de la dette publique aux variations des taux d'intérêt par un accroissement de la proportion de titres à taux fixe. La proportion des bons du Trésor aux titres du gouvernement canadien libellés en dollars canadiens est passée de 41% en 1994 à environ 26% en mars 1998. Le Graphique 2 montre la répartition de l'ensemble de ces titres du gouvernement³.

Pendant cette période, le volume des achats et des ventes de bons du Trésor a diminué un peu plus rapidement que l'encours de ces titres (Tableau 2). En 1995, le volume moyen quotidien des transactions était d'environ 18 milliards de dollars,

3. Dans le document intitulé « Stratégie de gestion de la dette 1998-99 », le gouvernement a annoncé son intention d'accroître légèrement la part de sa dette à taux fixe pour la porter aux deux tiers du total. Il estimait, selon le plan financier, la baisse de l'encours des bons du Trésor à environ 10% pour l'exercice fiscal. L'objectif est basé sur la dette brute totale; la dette à taux fixe est définie dans ce document comme la dette qui n'arrive pas à échéance au cours de l'année (notamment les obligations ayant une échéance plus grande qu'une année) ou dont le taux ne sera pas modifié au cours de cette période.

Chart 2 Government of Canada securities denominated in Canadian dollars
Graphique 2 Titres en dollars canadiens du gouvernement canadien

March 1994
Mars 1994

March 1998
Mars 1998

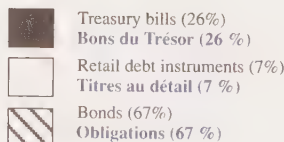
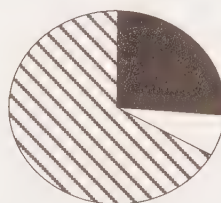
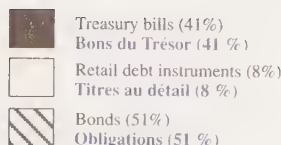
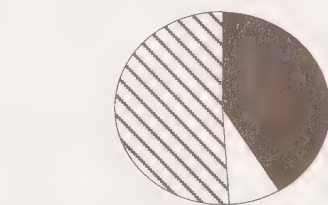


Table 2 Average daily turnover (millions of dollars)
Tableau 2 Volume moyen des opérations quotidiennes d'achat et de vente (en millions de dollars)

	1995 1995	1996 1996	1997 1997	1998 1998	
Government of Canada treasury bills	18,200	16,700	10,700	8,500	Bons du Trésor fédéraux
Bankers' acceptances	2,800	3,100	3,600	3,700	Acceptations bancaires
Commercial paper (including securitization)*	3,000	2,900	5,100	6,100	Papier commercial (titrisation comprise)*
Total	24,000	22,700	19,400	18,300	Total
BAX	9,270	9,548	16,423	24,400	BAX

* Turnover data supplied by primary distributors of marketable government securities

* Les données du volume d'activité proviennent des distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement.

During this period, the turnover of treasury bills has declined somewhat more quickly than the stock of these instruments (Table 2). Average daily turnover fell from about \$18 billion in 1995 to slightly more than \$8 billion in 1998. Thus, as the stock of these instruments declines, investors tend to hold them to maturity. Hence, the turnover in the treasury bill market, which is measured by the ratio of trading volume to outstanding stock, has fallen off sharply since 1995. As Chart 3 shows, the weekly ratio dropped from 0.54 in 1995 to 0.39 in 1998.

Given the important role of treasury bills in the Canadian money market, this article examines the effects of this decline in greater detail.

In comparison with money markets in other countries, treasury bills have a unique place in the Canadian market. Table 3 shows the relative importance of major money market instruments in selected countries. It shows that treasury bills represent 50 per cent of the money market in Canada, compared with 31 per cent in the United States and 2 per cent in the United Kingdom. This reflects the financing requirements of the federal government over the last 20 years and its past tendency to meet a large portion of those requirements through short-term debt.

The distribution of treasury bills among the major categories of holders has also undergone some interesting changes in recent years (Table 4).⁴ The share of treasury bills held by mutual funds has surged since 1993, rising from 9 per cent to 23 per cent in 1997, while holdings by individuals fell by roughly the same amount.⁵ Individuals are now buying far fewer treasury bills directly and prefer to hold them through the simpler and less-costly medium of mutual funds. Adding to the rise in the share held by mutual funds has been the tendency of fund managers to shift their portfolios towards more liquid assets at times of greater interest rate uncertainty.

Between 1993 and 1997, chartered banks reduced their holdings of treasury bills by more than \$10 billion, although their market share has

comparativement à un peu plus de 8 milliards de dollars en 1998. On remarque qu'à mesure que l'encours de ces titres diminue, les investisseurs ont tendance à les conserver jusqu'à échéance. Ainsi, l'ampleur des opérations sur bons du Trésor, qui est mesuré par le ratio du volume des transactions à l'encours des titres, a diminué depuis 1995. Le Graphique 3 montre que le ratio hebdomadaire est passé de 0,54 en 1995 à 0,39 en 1998. Étant donné le rôle important des bons du Trésor dans le système financier canadien, les effets de cette diminution sont examinés de façon détaillée dans le présent article.

Comparativement aux marchés monétaires d'autres pays, l'importance des bons du Trésor au Canada est remarquable. Le Tableau 3 indique l'importance des principaux instruments monétaires de quelques pays. Au Canada, sur cette base de comparaison, les bons du Trésor représentent 50% du marché monétaire, contre 31% pour les États-Unis et 2% pour le Royaume-Uni. Cette situation reflète l'ampleur des besoins de fonds du gouvernement fédéral depuis plus de vingt ans et la préférence qu'il a longtemps manifestée pour le financement à court terme.

La répartition des bons du Trésor entre les principales catégories de détenteurs a subi des changements intéressants ces dernières années (Tableau 4).⁴ La part des bons du Trésor détenus dans les fonds communs de placement (ou fonds mutuels) a fait un bond remarquable depuis 1993, passant de 9% à 23%, tandis que celle des individus diminuait d'un montant à peu près équivalent.⁵ Les individus achètent beaucoup moins de bons du Trésor directement et les détiennent plutôt par l'entremise des fonds communs de placement. Cette solution est en effet plus facile et moins coûteuse pour eux. La part des fonds communs de placement a aussi augmenté du fait que les gestionnaires de ces fonds accroissent leurs portefeuilles d'actifs plus liquides dans les situations de plus grande incertitude au sujet de l'évolution des taux d'intérêt.

De 1993 à 1997, les banques à charte ont diminué leurs portefeuilles de bons du Trésor de plus de 10 milliards, mais leur part du marché est restée sensiblement la même. Devant la contraction du marché des bons du Trésor, les banques et les autres intermédiaires financiers ont réduit les avoirs qu'ils détenaient sous cette forme et

4. For more information on the distribution trends before 1994, see K. Fetting (1994).

5. The rules governing money market mutual funds limit their portfolios to short-term, high-quality instruments. See box on page 67 for more information on money market mutual funds.

4. Pour plus de renseignements sur l'évolution de la répartition avant 1994, voir Fetting, op. cit., note 2.

5. Les règlements régissant les portefeuilles des fonds communs du marché monétaire limitent le placement de ces fonds aux titres ayant une courte échéance et une bonne cote de crédit. Pour plus de renseignements sur les fonds communs de placement du marché monétaire, voir l'encadré de la page 67.

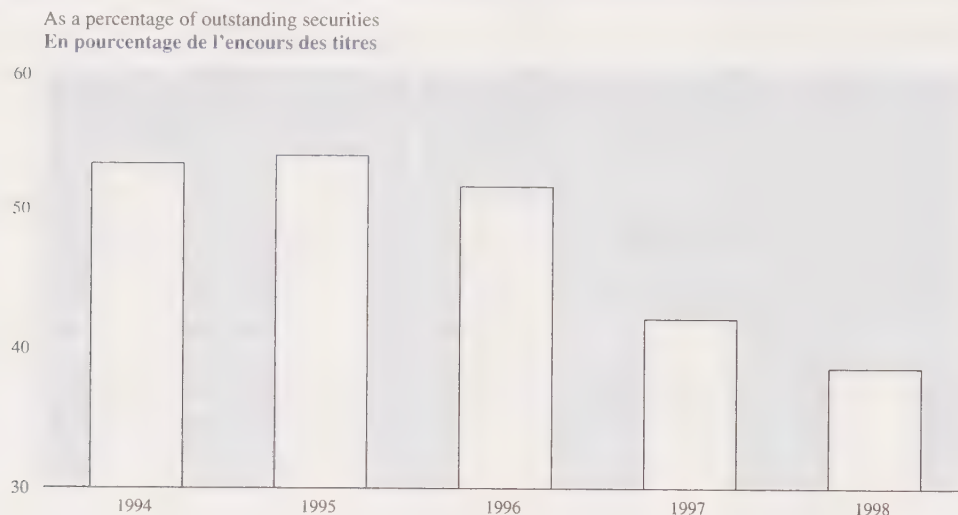


Table 3 Major money market instruments in selected industrialized countries in 1997 (billions of Canadian dollars)
Tableau 3 Principaux instruments du marché monétaire de quelques pays industrialisés en 1997 (en milliards de dollars canadiens)

	Total Total	As % of GDP En % du PIB	Distribution by major instruments (% of total) Répartition des principaux instruments (en % du total)			
			Central government securities Titres du gouvernement central	Commercial bank securities* Titres des banques*	Commercial paper** Papier commercial**	
Canada	218	25	50	18	32	Can.
United States	3,275	28	31	27	42	É.-U.
United Kingdom	320	17	2	91	7	R.-U.
France	297	15	26	50	24	France
Japan	698	12	21	62	18	Japon
Australia	179	36	8	58	34	Australie

* Includes bankers' acceptances and certificates of deposit

** Includes securitization

* Y compris les acceptations bancaires et les certificats de dépôt

** Titrisation comprise

Table 4
Tableau 4 Distribution of instruments by holder (as percentage of total)
Répartition des titres par catégorie de détenteurs (en pourcentage du total)

	1993 1993		1995 1995		1997 1997	
	Government short-term paper* Effets à court terme du gouverne- ment*	Other short-term paper Autres effets à court terme	Government short-term paper* Effets à court terme du gouverne- ment*	Other short-term paper Autres effets à court terme	Government short-term paper* Effets à court terme du gouverne- ment*	Other short-term paper Autres effets à court terme
Personal sector and non-financial corporations	32	24	26	24	31	27
Individuals	17	2	9	1	0	5
Mutual funds	9	10	11	8	23	13
Other	6	12	6	15	8	9
Public sector	13	16	17	16	16	13
Bank of Canada	10	0	11	0	12	0
Other agencies	3	16	6	16	4	13
Financial institutions**	36	43	37	44	32	42
Banks	17	14	19	15	17	14
Non-bank financial institutions	5	11	5	12	3	8
Insurance companies and pension funds	10	12	9	10	8	15
Other	4	6	4	7	4	5
Non-residents	19	17	20	16	20	17
						Particuliers et sociétés non financières
						Individus
						Fonds communs de placement
						Autres
						Secteur public
						Banque du Canada
						Autres organismes
						Institutions financières**
						Banques
						Inst. parabancaires
						Ass.-vie et caisses de retraite
						Autres
						Non-résidents

* Includes Government of Canada treasury bills and Canada Bills (treasury bills denominated in U.S. dollars)

** There were a number of mergers and acquisitions among financial institutions during this period; the data may reflect these changes.

Source: Statistics Canada, *National Balance Sheet Accounts, Annual Estimates, 1997*

* Comprend les bons du Trésor fédéraux et les bons du Canada (bons du Trésor libellés en dollars américains)

** Des acquisitions d'institutions financières ont eu lieu durant cette période; les données peuvent refléter ces changements.

Source : Statistique Canada, *Comptes du bilan national, estimations annuelles 1997*.

remained roughly the same. Faced with a contracting treasury bill market, the banks and other financial intermediaries have cut back their holdings of these assets in favour of other Government of Canada securities.⁶ Other financial institutions, particularly life insurance companies and pension funds, now hold proportionately fewer treasury bills than other types of short-term assets.

Implications of the shrinking supply of treasury bills

Even though the sharp decline in treasury bills over the last three years has affected all segments of the money market simultaneously, for the sake of exposition, we examine the effect on each segment in turn: the treasury bill market itself, the short-term paper market, the derivatives market, and the repo market.

Effects on the treasury bill market

The declining supply of treasury bills has had numerous far-reaching repercussions for this market. Since 1997, turnover volumes have been

6. As the stock of federal bonds with maturities under three years has grown, short-term bond holdings of the banks have risen from \$6 billion in 1991 to \$26 billion in 1997.

accru leurs avoirs en autres titres du gouvernement canadien⁶. Les autres institutions financières, notamment les sociétés d'assurance vie et les caisses de retraite, détiennent maintenant proportionnellement moins de bons du Trésor que d'autres titres à court terme.

Incidences de la diminution de l'offre de bons du Trésor

La diminution sensible des bons du Trésor au cours des trois dernières années a influencé simultanément tous les compartiments du marché monétaire, mais, par souci de clarté, nous en examinons les incidences par marché : le marché des bons du Trésor lui-même, celui du papier à court terme, celui des produits dérivés des taux d'intérêt à court terme et celui des pensions.

Incidences sur le marché des bons du Trésor

Les incidences que la réduction de l'offre de bons du Trésor a eues sur le marché de ces titres se sont manifestées à plusieurs niveaux. À partir de 1997, le volume de transactions a baissé, les écarts entre les cours acheteur et vendeur se sont accrus, l'activité sur le marché avant émission s'est affaiblie, et les écarts de rendement entre les bons du Trésor et les autres titres du marché monétaire se sont creusés.

6. Parallèlement à la hausse de l'encours des obligations fédérales à moins de trois ans, les obligations à court terme détenues par les banques ont augmenté, passant de 6 milliards de dollars en 1991 à 26 milliards en 1997.

Table 5 Bid-offer spreads for treasury bills (in basis points)
Tableau 5 Écarts moyens entre les cours acheteur et vendeur des bons du Trésor (en points de base)

	Maturity Échéance			
	3-month 3 mois	6-month 6 mois	12-month 12 mois	
1993-1994	1.18	1.31	1.41	1993-1994
1995-1996	1.39	1.49	1.39	1995-1996
1997-1998	1.63	1.85	1.80	1997-1998

falling, bid-offer spreads have widened, activity in the when-issued market has declined, and the yield spread between treasury bills and other money market instruments has widened.

The declining volume of transactions has led to less liquidity in this market. Generally, market liquidity is reflected in, among other things, the spreads between the best bids and offers. The more liquid the market, the narrower these spreads will be. In recent years, the spreads have increased, as shown in Table 5. For 3-month bills, the average spread has widened by 0.45 basis points between 1993-1994 and 1997-1998.

The when-issued market has also become less active.⁷ Generally, turnover in this market in the week leading up to the auction will far exceed the volume of bills to be auctioned. From 1994 to 1996, the average when-issued turnover was five times the volume of bills tendered; by 1997, it was down to about 3.6 times; and in 1998 it had fallen to only about 2.8 times the amount tendered (Chart 4). This decline reflects the desire of some participants to limit their exposure in the when-issued market for treasury bills. When participants take a "short" position in this market, they undertake to deliver, at a future date, bills that they do not yet hold. The decline in tendered volumes has thus increased the risk that a participant may be unable to acquire at tender the bills that it must deliver. Recent changes to the issuance cycle (discussed below) seem to have revived activity in the when-issued market. But it is too soon to draw any conclusions.

The decline in stocks and liquidity thus seems to have complicated transactions for investors in the treasury bill market. Anecdotal evidence gleaned from market participants suggests that investors seeking to acquire specific maturities or to make large purchases have occasionally had difficulty in finding these instruments because of the low inventories held by the main market intermediaries (investment dealers, banks, and some non-bank financial institutions).

7. Data for this market relate to pre-tender transactions. For more information on this market, see D. G. Pugh (1992).

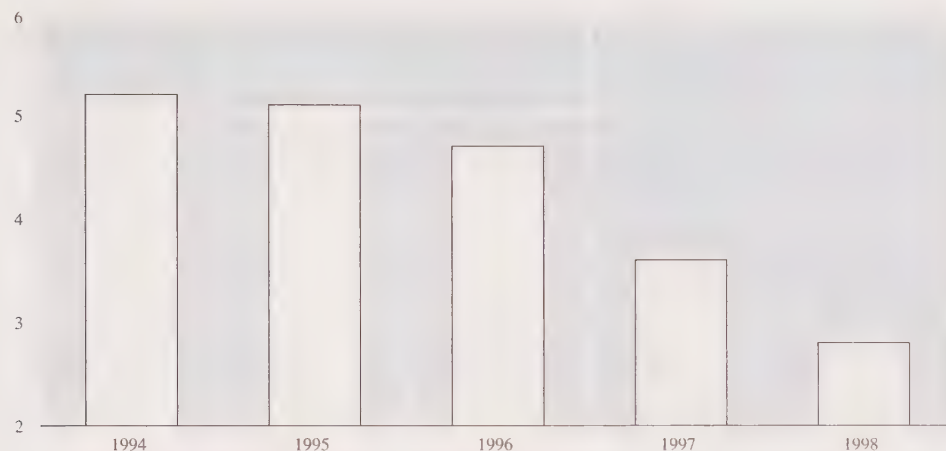
La diminution du volume des transactions s'est soldée par une baisse de la liquidité de ce marché. En général, le degré de liquidité d'un marché se reflète, entre autres, dans les écarts entre les meilleurs cours acheteur et vendeur des titres. Plus le marché est liquide, plus les écarts sont faibles. Au cours des dernières années, ces écarts se sont élargis, comme le montre le Tableau 5. Pour les bons à trois mois, l'écart moyen s'est élargi de 0,45 point de base entre les périodes 1993-1994 et 1997-1998.

L'activité sur le marché avant émission a aussi décru⁷. En général, le volume hebdomadaire des transactions sur le marché avant émission surpasse largement le montant des bons à adjuger. De 1994 à 1996, le volume moyen de transactions avant émission a été d'environ cinq fois le montant des adjudications, mais en 1997 et 1998 il a été respectivement d'environ 3,6 et 2,8 fois ce montant (Graphique 4). Cette baisse traduit le désir de certains participants de limiter leurs engagements sur le marché des bons du Trésor avant émission. Lorsqu'un participant prend une position nette à découvert sur ce marché, il s'engage à livrer à une date ultérieure des bons qu'il n'a pas. La diminution des montants mis en adjudication a ainsi accru les risques que le participant ne puisse acquérir à l'adjudication les bons du Trésor qu'il doit livrer. Les modifications récentes apportées au cycle d'émission, qui sont examinées ci-après, semblent avoir ravivé l'activité sur le marché avant émission. Il est toutefois encore trop tôt pour se prononcer sur cette question.

Les réductions de l'encours et de la liquidité semblent ainsi avoir compliqué les opérations des investisseurs sur le marché des bons du Trésor. Il ressort de conversations informelles avec les participants au marché que les investisseurs intéressés à acquérir des échéances spécifiques ou des montants importants ont occasionnellement des difficultés à trouver ces titres, à cause de la baisse des stocks des principaux intermédiaires du marché (courtiers, banques et quelques institutions parabancaires).

Une autre conséquence de la diminution de l'offre des bons du Trésor est l'influence de plus en plus fréquente de « facteurs techniques » dans la détermination du prix de ces titres. Lorsque la demande pour un titre donné est très forte et qu'on ne peut y trouver de substitut adéquat ou lorsqu'un participant ou un groupe de participants exerce une influence indue sur le prix de ce titre, son rendement est

7. Les données relatives à ce marché sont celles des transactions conclues avant l'adjudication. Pour plus de renseignements sur ce marché, voir D. G. Pugh (1992).



Note: Since the mid-September 1997 change in treasury bill issuance, when-issued transactions occur over a two-week period.
Nota : Depuis la modification, à la mi-septembre 1997, du cycle d'émission des bons du Trésor, les opérations avant émission se font sur deux semaines.

Another consequence of the decline in the supply of treasury bills is the increased frequency of “technical factors” in determining the price of these instruments. Technical factors relate to the fact that, when the demand for a given security is very strong and there is no suitable substitute, or when a participant or group of participants exerts undue influence on the price of that security, its yield will be lower than the yields for comparable instruments. The spreads between the various instruments will then be wider.

While the influence of technical factors has been prevalent for many years in the market for U.S. Treasury bills, it is a relatively new phenomenon in Canada. There has been a notable shift in the relationship between rates on bankers' acceptances and those on treasury bills, beginning in 1996.⁸ Prior to that year, the spread between these rates averaged about 14 basis points, and it moved generally in the same direction as interest rates (Chart 5). Since then, the situation has changed. The spread has widened, as interest rates have dropped, to an average of 40 basis points between 1997 and early 1998. We cannot attribute this widening to any deterioration in bank credit risk, since the financial positions of the banks over this period have continued to improve. However, it should be noted that, since March 1998, the rate spread has narrowed to between 20 and 30 basis points.

8. The rates on bankers' acceptances are used here as a proxy for interest rates on BAs and commercial paper. Rates on these instruments are tightly linked and they normally move in tandem. At the end of 1997, rates for BAs and high-quality commercial paper were essentially the same (within a few basis points).

inférieur à celui des instruments comparables, ce qu'on explique par les facteurs techniques à l'œuvre sur le marché. Les écarts entre les taux des diverses catégories de titres sont par conséquent plus grands.

Si l'influence des facteurs techniques existe sur le marché des bons du Trésor américain depuis de nombreuses années, elle est relativement nouvelle au Canada. Aussi a-t-on remarqué un changement notable dans la relation entre les taux des acceptations bancaires et ceux des bons du Trésor canadiens à partir de 1996⁸. Avant cette année, l'écart moyen entre ces taux était d'environ 14 points de base et variait en gros dans la même direction que les taux d'intérêt (Graphique 5). Depuis, la situation a changé. L'écart s'est agrandi dans le contexte de la baisse des taux d'intérêt pour atteindre une moyenne de 40 points de base entre 1997 et le début de 1998. On ne peut attribuer cette situation à une augmentation du risque de crédit des banques, puisque leur situation financière pour cette période a continué à s'améliorer. Il est à noter que l'écart de taux s'est rétréci pour se situer entre 20 et 30 points de base depuis mars 1998.

À l'évidence, l'élargissement de l'écart en 1997 reflète plutôt l'action de facteurs propres au marché des bons du Trésor. Certains investisseurs ont continué, pour diverses raisons, à manifester une préférence pour ces titres et ont maintenu leur demande pour ceux-ci, en dépit des changements observés sur le marché et mentionnés précédemment. Certaines catégories d'investisseurs du marché monétaire semblent disposés à renoncer à un rendement un peu plus élevé et à opter pour ce

8. Les taux des acceptations bancaires sont utilisés ici comme une approximation des taux d'intérêt des acceptations bancaires et du papier commercial. Les taux de ces titres sont étroitement liés et bougent, habituellement, conjointement. À la fin de 1997, les taux des acceptations bancaires et du papier commercial de plus haute qualité étaient les mêmes, à quelques points de base près.



In the light of available data, the widening of the spread in 1997 reflects, instead, the action of factors specific to the treasury bill market. Some investors have continued to show a preference for these instruments, and they have maintained their demand for them, despite the market shifts discussed above. Some categories of money market investors seem willing to forgo a slightly higher yield in order to invest in an instrument that has no credit risk and is more liquid than other money market instruments. For some investors, high-quality, short-term debt instruments issued by the private sector, primarily bankers'

placement sans risque de crédit et plus liquide que les autres instruments du marché monétaire. Pour certains investisseurs, les instruments de crédit à court terme de haute qualité émis par le secteur privé, notamment les acceptations bancaires et le papier commercial, peuvent ne pas représenter un substitut parfait aux bons du Trésor en termes de qualité du crédit et de liquidité du marché. De plus, la régularité et la fréquence des adjudications, ainsi que la stabilité relative de ces montants contribuent peut-être à expliquer la préférence des investisseurs pour les bons du Trésor. De même, le rétrécissement de l'écart depuis les derniers mois pourrait être attribué à de nouvelles habitudes de certains participants au marché.

acceptances and commercial paper, may not represent a perfect substitute for treasury bills in terms of credit quality and market liquidity. The regularity and frequency of auctions, as well as the relative stability of the amounts tendered, may also help to explain investors' preference for treasury bills. Similarly, the narrowing of the spread in recent months may be attributable to new habits on the part of certain market participants.

Effects on the short-term paper market

The most important change that has occurred in the short-term paper market in recent years has been the remarkable increase in securitization. The stock of short-term asset-backed paper has soared from \$730 million in 1993 to more than \$25 billion in March 1998.⁹ In 1997, the market recorded year-over-year growth of some 150 per cent. While the number of programs for issuing commercial paper remained at about 197, the number of authorized programs for issuing asset-backed paper rose from 3 to 28.¹⁰

This spectacular growth in securitization can be attributed to a number of factors, including the advantages it holds for both investors and issuers. Securitization offers investors attractive yields and high-quality instruments; it allows issuers to improve their liquidity position, enhance their credit rating, and thus obtain less-costly financing.¹¹ Despite these advantages, some investors are reluctant to hold these securities in light of their novelty, the difficulty in assessing risk, and the fact that they are imperfect substitutes for treasury bills. Assessing risk can be especially difficult when the assets of several clients are pooled.

Our focus, however, is on the influence that the decline in the supply of treasury bills has had on the rapid growth of short-term asset-backed paper. Along with the widening spreads relative to commercial paper and the recent scarcity of high-quality instruments on the Canadian money market, this decline in supply has led some former purchasers of treasury bills to turn to other money market instruments. The demand for treasury bills has, nonetheless, remained vigorous, owing to the imperfect substitutability between these instruments and competing assets, and the rigid investment policies of some institutional investors.

Since securitization can help to improve credit quality—i.e., it

Incidences sur le marché du papier à court terme

Le plus important changement survenu sur le marché du papier à court terme ces dernières années a été la croissance extraordinaire des opérations de titrisation. L'encours du papier à court terme adossé à des actifs est passé d'environ 730 millions de dollars en 1993 à plus de 25 milliards de dollars en mars 1998⁹. En 1997, le marché a enregistré une croissance annuelle d'environ 150 %. Tandis que le nombre de programmes d'émission de papier commercial se maintenait autour de 197, le nombre de programmes autorisés d'émission de papier adossé à des actifs passait de 3 à 28¹⁰.

La progression spectaculaire de la titrisation est attribuable à nombreux facteurs. Tout en offrant aux investisseurs des rendements attrayants et une bonne cote de crédit, la titrisation permet aux émetteurs d'améliorer leur situation de liquidité et constitue une source de financement moins coûteuse, du fait même du renforcement de leur crédit¹¹. Malgré ces avantages, certains investisseurs sont réticents face à ces titres en raison de leur nouveauté, de la difficulté d'évaluation de leur risque et du fait qu'ils soient des substituts imparfaits des bons du Trésor. L'évaluation du risque qu'ils présentent peut être particulièrement difficile dans les cas où les actifs de plusieurs clients sont mis en commun.

Il y a lieu cependant de souligner ici l'influence de la réduction de l'offre des bons du Trésor sur la forte croissance du papier à court terme adossé à des actifs. La diminution de cette offre, l'élargissement des écarts de taux par rapport au papier commercial, la rareté récente des placements de bonne qualité sur le marché monétaire canadien ont incité certains acheteurs de bons du Trésor à se tourner vers d'autres instruments du marché monétaire. Il est à noter que la demande de bons du Trésor a toutefois conservé sa vigueur à cause du caractère imparfait de la substitution entre ces titres et les titres concurrents et de la rigidité des politiques de placement de certains investisseurs institutionnels.

Comme la titrisation permet de renforcer la qualité du crédit, c'est-à-dire qu'elle permet aux émetteurs d'obtenir une cote de crédit supérieure à celle que les agences d'évaluation auraient accordée à leur papier commercial, les émetteurs de papier à court terme adossé à des actifs ont profité de la diminution de l'offre des bons du Trésor pour attirer certains investisseurs sensibles à la cote de crédit. Pour des considérations de suffisance de capital, les banques ont favorisé les opérations de titrisation. Les institutions de dépôt se sont aussi tournées vers la titrisation de prêts comme source de financement, puisque le processus de désintermédiation financière et l'affaiblissement du secteur des services financiers de détail ont accru leurs besoins

9. For further information on the practice of securitization, see C. Freedman (1987) and J. Armstrong (1997).

10. Source: DBRS Limited

11. The higher credit rating is due in part to the over-collateralization of the vehicle, the credit backing of another entity (letter of credit or line of credit), and the holding of a cash reserve.

9. Pour plus de renseignements sur la pratique de la titrisation, voir Freedman, C. (1987) et Armstrong, J. (1997).

10. Voir : Dominion Bank Rating Service Ltd.

11. L'amélioration de la cote de crédit s'explique entre autres par le surnantissement du véhicule, le soutien de crédit d'une autre entité (lettre de crédit ou ligne de crédit) et le maintien d'une réserve sous forme d'encaisse.

allows issuers to obtain a better credit rating than the rating agencies would accord their commercial paper—issuers of short-term asset-backed paper have taken advantage of the drop-off in the treasury bill supply to attract investors who are sensitive to credit ratings. For capital adequacy considerations, banks have favoured securitization operations. Deposit-taking institutions have also turned to securitizing loans as a source of funding, since the process of financial disintermediation and the weakness in the retail deposit sector have increased their financing needs.¹² In 1997, the fastest-growing segment of the securitization market was deposit-taking institutions, where financing through securitization rose by \$12 billion.¹³

Effects on the market for short-term interest rate derivatives

The BAX and FRA markets have evolved considerably over the last few years.¹⁴ The importance of these markets has grown substantially, thanks in particular to the flexibility they offer at times of uncertainty. The technical problems linked to the decline in the supply of treasury bills have also encouraged investors to seek other instruments that allow them to take a position in the money market without exposing themselves to the risk of technical distortions in that market. The BAX market, where transactions are settled in cash, has thus grown considerably over the last two years, both in terms of open interest and the volume of activity. In 1995, there were, on average, approximately 194,000 BAX contracts totalling \$194 billion negotiated each month, and open interest stood at some \$67 billion in December 1995. In March 1998, the monthly volume was about \$450 billion, and open interest reached nearly \$185 billion. As for forward rate agreements (FRAs), amounts outstanding have risen by more than 20 per cent between 1995 and 1997.

Effects on repo markets

Repo transactions as an outlet for very short-term investments have increased appreciably.¹⁵ The quarterly volume of repurchase agreements involving treasury bills shot up from \$264 billion in 1995 to nearly \$1.2 trillion in the last quarter of 1997, before dropping back

de financement¹². En 1997, le plus important secteur de croissance du marché de la titrisation a été celui des institutions de dépôt, dont le financement a augmenté de 12 milliards de dollars¹³.

Incidences sur les marchés des produits dérivés de taux d'intérêt à court terme

Les marchés des BAX et des accords de taux futurs ont considérablement évolué au cours des dernières années¹⁴. L'importance de ces marchés s'est accrue considérablement à cause, notamment, de la flexibilité qu'ils peuvent apporter en période d'incertitude. Les problèmes techniques liés à la diminution de l'offre des bons du Trésor ont également incité les investisseurs à rechercher d'autres instruments de placement leur permettant de prendre une position sur le marché monétaire sans s'exposer au risque de distorsions techniques sur le marché. Le marché des BAX, où les transactions se règlent au comptant, s'est donc développé considérablement au cours des deux dernières années, à la fois en termes d'intérêt en cours et de volume d'activité. En 1995, en moyenne, quelque 194 000 contrats BAX (soit 194 milliards de dollars) étaient négociés chaque mois, et l'intérêt en cours se chiffrait à environ 67 milliards de dollars en décembre 1995. En mars 1998, le volume mensuel était d'environ 450 milliards de dollars et l'intérêt en cours atteignait près de 185 milliards de dollars. En ce qui concerne les accords de taux futurs, l'encours a augmenté de plus de 20% entre 1995 et 1997.

Incidences sur les marchés des opérations de pension

Les opérations de pension comme moyen d'investissement à très court terme ont sensiblement augmenté¹⁵. Depuis 1995, le volume trimestriel des pensions sur bons du Trésor est passé d'environ 264 milliards de dollars à près de 1,2 billion de dollars au dernier trimestre de 1997, avant de retomber à 683 milliards au début de 1998. Au début de 1998, réagissant peut-être au recul continu de l'encours des bons du Trésor, le volume trimestriel a baissé après une forte hausse au trimestre précédent et a atteint un niveau comparable au niveau moyen de 1997. La part des bons du Trésor dans l'ensemble des opérations de pension a augmenté entre 1995 et 1997, par suite de l'entrée des bons du Trésor dans le Service de compensation des titres d'emprunt (SECTEM) de la Caisse canadienne de dépôt des valeurs. En raison de la demande soutenue pour ces titres et de la diminution de l'offre, le taux offert sur les pensions de bons du Trésor est inférieur à celui des opérations générales de nantissement. Le marché des pensions de bons du Trésor devrait être favorisé au cours des prochaines

12. In recent years, in a context of low interest rates, many investors have favoured mutual funds or stock markets over bank deposits or guaranteed investment certificates as a means of enhancing the yields on their assets.

13. In 1997, several deposit-taking institutions securitized assets worth more than \$1.5 billion.

14. For a fuller discussion, see N. Harvey (1996) and J.-Y. Paquette and D. Strélski (1998).

15. For further information on the repo market, see R. Morrow (1994-1995).

12. Au cours des dernières années, dans un contexte de faibles taux d'intérêt, de nombreux investisseurs ont préféré les fonds communs de placement ou les placements sur les marchés boursiers aux dépôts bancaires ou aux certificats de placement garantis afin d'accroître le rendement de leurs actifs.

13. En 1997, un certain nombre d'institutions de dépôt ont titrisé des actifs d'une valeur supérieure à 1,5 milliard de dollars.

14. Pour de plus amples renseignements, voir Harvey, N. (août 1996) et Paquette, J.-Y. et D. Strélski (printemps 1998).

15. Pour plus de renseignements, voir Morrow, R. (Hiver 1994-1995)

to \$683 billion in early 1998. The share of treasury bills in total repo transactions rose between 1995 and 1997, after treasury bills were brought into the Debt Clearing Service (DCS) of the Canadian Depository for Securities (CDS). In light of the sustained demand for these instruments, at a time of shrinking supply, the rate offered on treasury bill repos is lower than that on other general collateral repos. The repo market for treasury bills should continue to grow over the coming years, as new groups of investors become familiar with the advantages of these transactions.¹⁶ It should be noted that mutual funds have only a limited presence in this market, where the major participants are investment dealers, banks, trust companies, pension funds, and insurance companies. The admission of bankers' acceptances and commercial paper into the DCS, planned for the autumn of 1998, should promote the growth of repo transactions with these instruments.

Initiatives by the Bank of Canada and the Department of Finance

The Bank of Canada and the Department of Finance have taken steps to mitigate the impact of shrinking government debt on money market operations and market liquidity. For example, the 6-month bill issuance cycle was changed in July 1996. Since that time, the initial issue of 6-month bills has been followed by a reopening of that issue at the subsequent auction. In September 1997, further changes were made to the issuance cycle for 3-, 6-, and 12-month treasury bills, after consultation with market participants. The weekly auction calendar has been replaced by a two-week cycle, which allows higher amounts to be issued at each tender. Maturity dates have been changed, as well, to ensure fungibility among issues.¹⁷

The Bank of Canada and the Department of Finance have developed new rules for participation in auctions and are consulting the financial community on this matter. The new rules are expected to come into effect in the fall of 1998. The Investment Dealers' Association is working, with the support of the Bank of Canada and the Department of Finance, to prepare a code of conduct to govern practices in the government securities market.

Finally, the Bank of Canada has restructured its portfolio of Government of Canada securities to bring it more closely into line with the government's debt structure. This change has helped to limit the market impact of the government's decision to increase the proportion

années, à mesure que de nouveaux groupes d'investisseurs se familiariseront avec les avantages de ces opérations¹⁶. Mentionnons entre autres que les fonds communs de placement participent présentement sur une base limitée à ce marché, dont les principaux participants sont les courtiers en valeurs mobilières, les institutions bancaires, les sociétés de fiducie, les caisses de retraite et les compagnies d'assurance. Il est à noter que l'admission des acceptations bancaires et du papier commercial au système d'inscription en compte du SECTEM, prévue pour l'automne 1998, devrait favoriser la croissance des opérations de pension sur ces titres.

Initiatives entreprises par la Banque du Canada et le ministère des Finances

La Banque du Canada et le ministère des Finances ont pris certaines mesures dans le but d'atténuer les incidences qu'a eues la diminution de la dette du gouvernement sur la liquidité et le fonctionnement du marché monétaire. C'est ainsi que le cycle d'émission des bons du Trésor à six mois a été modifié en juillet 1996. Depuis, l'émission initiale des bons de six mois est suivie d'une réouverture de cette émission à la prochaine adjudication régulière des bons du Trésor. En septembre 1997, de nouveaux changements ont été apportés au cycle d'émission des bons du Trésor à 3, 6 et 12 mois, après consultation des participants au marché. Le calendrier hebdomadaire des adjudications a été remplacé par un cycle de deux semaines qui permet d'adjuger des montants plus élevés à chaque séance. De plus, les échéances ont été modifiées afin d'assurer l'interchangeabilité de différentes émissions¹⁷.

La Banque du Canada et le ministère des Finances ont élaboré de nouvelles règles de participation aux adjudications après avoir tenu des discussions avec les milieux financiers sur ce sujet. Ces nouvelles règles devraient entrer en vigueur à l'automne 1998. L'Association des courtiers en valeurs mobilières est en train d'élaborer, avec le soutien de la Banque du Canada et du ministère des Finances, un code de conduite qui régira les pratiques de négociation sur le marché des titres d'État.

Enfin, la Banque du Canada a restructuré la composition de son portefeuille de titres du gouvernement canadien afin de le rendre plus conforme, en gros, à celle de la dette de l'État. Cette modification a atténué en partie l'impact qu'a eu sur le marché la décision du gouvernement d'augmenter la proportion de la dette à taux fixe par rapport à la dette à taux flottant. La Banque du Canada n'a pas besoin d'un aussi gros portefeuille de bons du Trésor qu'auparavant, puisqu'elle a moins de raisons d'intervenir sur le marché depuis que son taux d'escompte n'est plus lié au taux de bons du Trésor à trois mois. Depuis mai 1996, les avoirs de la Banque en bons du Trésor ont diminué de 7,2 milliards de dollars (soit de 35%), tandis que le portefeuille d'obligations a augmenté de 8,8 milliards de dollars (soit de 172%). La Banque reste toutefois un important détenteur de bons du Trésor. La proportion de ces

16. These transactions allow investors to increase the net yield of their portfolio, which could, to some extent, offset the relatively low rates on treasury bills.

17. For further details, see the Department of Finance press release of 5 August 1997.

16. Ces opérations permettent notamment aux investisseurs d'augmenter le rendement net de leur portefeuille, ce qui pourrait compenser dans une certaine mesure les faibles taux relatifs des bons du Trésor.

17. Pour plus de précisions, voir le communiqué de presse émis par le ministère des Finances le 5 août 1997.

of fixed-rate to floating-rate debt. Because the Bank of Canada has less need to intervene in the treasury bill market now that the Bank Rate is no longer tied to the rates on 3-month bills, it does not need to carry as large a portfolio of treasury bills as it did before. Since May 1996, the Bank's holdings of treasury bills have declined by \$7.2 billion (or about 35 per cent), while its bond portfolio has risen by \$8.8 billion (or 172 per cent). The Bank of Canada is still an important holder of treasury bills, however. The proportion of these bills held by the Bank has, in fact, increased slightly—from 10 per cent in December 1993 to 12 per cent in December 1997.

Conclusion

The shrinking supply of treasury bills in recent years has brought about significant changes in all segments of the money market. While they remain the preferred money market instrument, treasury bills have lost the exclusive position they once had, and they now face increased competition from short-term, private sector paper, futures contracts on bankers' acceptances, and forward rate agreements. In the future, we may expect to see further reductions in treasury bill outstandings offset by increasing issues of other private sector instruments.

titres détenue par elle a même légèrement augmenté, passant de 10% à 12% entre décembre 1993 et décembre 1997.

Conclusion

La diminution de l'offre des bons du Trésor ces dernières années s'est traduite par d'importants changements dans tous les secteurs du marché monétaire. Tout en demeurant l'instrument privilégié du marché monétaire, les bons du Trésor ont perdu leur exclusivité dans certaines opérations et affrontent maintenant la concurrence des titres à court terme du secteur privé, des contrats à terme sur acceptations bancaires et des accords de taux futurs. On peut d'ailleurs s'attendre à ce que des réductions de l'encours des bons du Trésor soient compensées à l'avenir par la hausse des émissions d'autres titres du secteur privé.

Mutual funds

Over the last several years, mutual funds have come to occupy an important place in the Canadian money market. Treasury bills and other forms of short-term paper held by mutual funds almost doubled between 1993 and 1997, rising to more than \$41 billion. This rise reflects the growth of both money market mutual fund holdings and short-term assets held by other mutual funds.

Since 1995, holdings of money market mutual funds have risen from some \$15 billion (book value) to over \$30 billion, reaching a record of \$34 billion in April 1997. Because their rates of return follow market interest rates with a lag, these funds become particularly attractive at times of falling interest rates.¹ The 1995-96 drop in short-term rates produced a marked increase in money market fund holdings. The decline of holdings recorded in recent months, on the other hand, reflects a period of slightly rising short-term rates.

Mutual funds other than money market funds also hold a portion of their assets in cash or money market instruments, so that they can cover unit redemptions without having to dispose of longer-term assets. These funds may also increase their money market holdings temporarily for a variety of reasons: they may be seeking protection against financial market instability; they may expect higher yields; they may use them as a temporary investment vehicle; or they may be experiencing large cash inflows.

To qualify as a money market fund, a publicly traded mutual fund must meet certain specific standards.² The weighted average term to maturity of the portfolio must not exceed 180 days; the portfolio must consist exclusively of cash equivalents or debt instruments of at most 13 months (except for government securities, which may extend to 25 months). At least 95 per cent of the portfolio must be in securities with a minimum credit rating of A-1 on the Canadian Bond Rating Service scale, or R-1 low on the Dominion Bond Rating Service scale. Finally, at least 95 per cent of the portfolio must consist of assets in the stated currency of the fund.

We may expect to see changes in the restrictions on money market mutual funds over the next few years. Under proposals presented in 1992, the average term to maturity of the portfolio would be limited to

Les fonds communs de placement

Les fonds communs de placement occupent depuis quelques années une place importante sur le marché monétaire canadien. Les bons du Trésor et les autres formes de papier à court terme détenus par ces fonds ont presque doublé entre 1993 et 1997 pour passer à plus de 41 milliards de dollars de 1993 à 1997. Cet accroissement provient de la croissance des avoirs des fonds communs de placement du marché monétaire et des actifs à court terme détenus par les autres fonds communs.

Depuis 1995, les avoirs des fonds communs du marché monétaire sont passés d'environ 15 milliards de dollars (valeur comptable) à plus de 30 milliards de dollars, et ils ont atteint un sommet de 34 milliards de dollars en avril 1997. Parce que leurs taux de rendement mettent un certain temps à s'ajuster aux taux d'intérêt pratiqués sur les marchés, ces fonds deviennent particulièrement attrayants en période de baisse de taux d'intérêt¹. Le repli des taux de court terme observé en 1995-1996 a donné lieu à une progression marquée de l'encours des fonds du marché monétaire. La réduction enregistrée ces derniers mois correspond pour sa part à une période de faible augmentation des taux à court terme.

Les fonds communs de placement autres que ceux du marché monétaire détiennent aussi une partie de leurs avoirs sous forme d'encaisse ou de titres du marché monétaire afin, entre autres, de pouvoir faire face aux rachats de parts sans devoir se départir d'actifs de plus long terme. Ces fonds peuvent également accroître temporairement leur portefeuille d'instruments du marché monétaire pour diverses raisons : précaution en période d'instabilité des marchés financiers, anticipation d'un rendement plus élevé que celui d'autres actifs, réallocation des actifs du portefeuille (comme véhicule de placement temporaire) ou période intense de souscription de parts.

Pour être reconnu comme un fonds du marché monétaire, un fonds commun de placement offert au public doit respecter certaines normes spécifiques.² L'échéance moyenne pondérée du portefeuille ne doit pas excéder 180 jours; le portefeuille doit être constitué exclusivement de quasi-espèces ou de titres de dette à 13 mois au plus (sauf pour les titres d'État pour lesquels cette limite est de 25 mois). Au moins 95% du portefeuille doit être en titres de dette ayant au moins la cote de crédit A-1 sur l'échelle du Canadian Bond Rating Service ou la cote R-1 faible sur celle du Dominion Bond Rating Service. Enfin, le portefeuille doit comporter au moins 95% d'actifs libellés dans la devise du pays du fonds concerné.

Les restrictions applicables aux fonds communs de placement du marché

1. For a detailed description of the growth of mutual funds to 1993, see E. Fine and M. Zelmer (1992-1993).

2. These rules are set out in National Policy Statement Number 39, Bulletin 49, 1992, CCH Canadian Limited.

1. Pour une description détaillée de l'évolution des fonds communs de placement jusqu'en 1993, consulter l'article d'Ed Fine et de Mark Zelmer.

2. Ces normes sont définies dans l'Instruction générale n° 39, au paragraphe 2.05 relatif aux pratiques en matière de placement. Commission des valeurs mobilières du Québec.

90 days, and the portfolio would have to consist exclusively of cash equivalents or securities of up to 365 days (this rule would also apply to government securities). Some changes could have the effect of mitigating the important differences that now exist between the assets held by the various money market funds. These changes could also encourage the emergence of a new type of short-term mutual fund that, in terms of risk and yield, would fall somewhere between money market funds and bond funds.

monétaire pourraient être modifiées au cours des prochaines années. Selon des propositions présentées en 1992, l'échéance moyenne du portefeuille ne pourrait pas excéder à l'avenir 90 jours, et le portefeuille devrait être constitué exclusivement de quasi-espèces ou de titres de dette de 365 jours ou moins (cette règle s'appliquerait aussi aux titres du gouvernement). Certains changements auraient pour effet d'atténuer les différences importantes qui existent actuellement entre les actifs détenus par les divers fonds du marché monétaire. Ces modifications pourraient aussi favoriser l'émergence d'un nouveau type de fonds communs de placement à court terme se situant, en termes de risque et de rendement, entre les fonds du marché monétaire et les fonds d'obligations.

Literature cited

- Armstrong, J. 1997. "The changing business activities of banks in Canada." *Bank of Canada Review* (Spring): 11-38.
- Bank of Canada. 1987. "The market for Government of Canada treasury bills." *Bank of Canada Review* (December): 3-14.
- Department of Finance. 1997. "Government of Canada announces measures to enhance liquidity in the treasury bill market." News release, 5 August.
- _____. 1998. "Debt Management Strategy 1998-99." Ottawa, March.
- Dominion Bond Rating Service Ltd. 1998. *The Commercial Paper Market in Canada - 1997*.
- Fettig, K. 1994. "The Government of Canada treasury bill market and its role in monetary policy." *Bank of Canada Review* (Spring): 35-53.
- Findlay, P. 1984. *Consolidated Ontario Securities Act and Regulation 1997*. 26th ed. Scarborough: Carswell.
- Fine, E. and M. Zelmer. 1992-1993. "The mutual fund market in Canada." *Bank of Canada Review* (Winter): 57-69.

Documents cités

- Armstrong, J. (1997). « L'évolution de l'activité bancaire au Canada », *Revue de la Banque du Canada*, printemps, p. 11-38.
- Banque du Canada (1998). « Le marché des bons du Trésor du gouvernement canadien », *Revue de la Banque du Canada*, décembre, p. 3-14.
- Commission des valeurs mobilières du Québec (1992). *Bulletin n°49*.
- Dominion Bond Rating Service Ltd. (1998). « The Commercial Paper Market in Canada - 1997 », février.
- Fettig, K. (1994). « Le marché des bons du Trésor du gouvernement canadien et son rôle dans la politique monétaire », *Revue de la Banque du Canada*, printemps, p. 35-53.
- Fine, E. et M. Zelmer (1992-1993). « Le marché canadien des fonds mutuels », *Revue de la Banque du Canada*, hiver, p. 57-69.
- Freedman, C. (1987). « Quelques aspects de la titrisation », *Revue de la Banque du Canada*, janvier, p. 5-16.
- Harvey, N. (1996). « Le marché des contrats à terme sur acceptations bancaires canadiennes », *Revue de la Banque du Canada*, automne, p. 19-36.

- Freedman, C. 1987. "Aspects of securitization." *Bank of Canada Review* (January): 5-16.
- Harvey, N. 1996. "The market for futures contracts on Canadian bankers' acceptances." *Bank of Canada Review* (Autumn): 19-36.
- Lundrigan, E. and S. Toll. 1997-1998. "The overnight market in Canada." *Bank of Canada Review* (Winter): 27-42.
- Morrow, R. 1994-1995. "Repo, reverse repo, and securities lending markets in Canada." *Bank of Canada Review* (Winter): 61-70.
- Paquette, J.-Y. and D. Stréliski. 1998. "The use of forward rate agreements in Canada." *Bank of Canada Review* (Spring): 57-71.
- Pugh, D. G. 1992. "The when-issued market for Government of Canada treasury bills: A technical note." *Bank of Canada Review* (November): 3-22.
- Lundrigan, E. et S. Toll (1997-1998). « Le marché du financement à un jour au Canada », *Revue de la Banque du Canada*, hiver, p. 27-42.
- Ministère des finances (1997). « Le gouvernement canadien annonce des mesures pour améliorer la liquidité du marché des bons du Trésor », août.
- _____ (1998). « Stratégie de gestion de la dette 1998-99 », mars.
- Morrow, R. (1994-1995). « Les opérations de pension et les prêts de valeurs mobilières au Canada », *Revue de la Banque du Canada*, hiver, p. 61-70.
- Paquette, J.-Y. et D. Stréliski (1998). « L'utilisation des accords de taux futur (FRA) au Canada », *Revue de la Banque du Canada*, printemps, p. 57-71.
- Pugh, D. G. (1992). « Note technique : Le marché des bons du Trésor avant l'émission », *Revue de la Banque du Canada*, novembre, p. 3-22.

Globalized financial markets and monetary policy

*Remarks by Gordon Thiessen
Governor of the Bank of Canada
to La Conférence de Montréal
Montreal, Quebec
27 May 1998*

Globalization—that is, the growing integration and interdependence of national economies—is changing dramatically the economic landscape. Countries are trading more goods and services, an increasing number of firms now operate across national borders, and savers and borrowers have greater access than ever before to global financial markets. Over the past decade, world trade has grown twice as fast as world output, foreign direct investment three times as fast, and both currency trading and share trading about ten times as fast.

Not everyone agrees that all this is good for individual national economies or for the world community at large. Among those who take a dimmer view of globalization, one concern is that the increased influence of international financial markets is eroding the ability of national governments to set their own macroeconomic policies. They also worry that powerful financial markets may be the main cause of crises such as those in Mexico in 1994–95 and in Southeast Asia in 1997.

You will probably not be surprised to hear that I do not share these negative views. And today, I would like to discuss one particular aspect of globalization—how national monetary policies work in an environment of globalized financial markets. I will draw heavily on Canada's own experience to support the view that monetary policy can continue to function effectively in this increasingly integrated world.

Canada has a long history of being open to global markets for goods, services, and capital. This interaction with the rest of the world has proven very successful, in my view, and has benefited Canadians and our foreign partners enormously through the years.

La mondialisation des marchés financiers et la politique monétaire

*Allocution prononcée par Gordon Thiessen
gouverneur de la Banque du Canada
à La Conférence de Montréal
Montréal, Québec
le 27 mai 1998*

La mondialisation — c'est-à-dire l'intégration et l'interdépendance croissantes des économies nationales — transforme radicalement le paysage économique. Les échanges de biens et de services entre pays augmentent, un nombre grandissant de firmes font des affaires au-delà des frontières de leur pays et les épargnants ainsi que les emprunteurs jouissent d'un meilleur accès que jamais aux marchés financiers mondiaux. Au cours des dix dernières années, le commerce mondial a progressé deux fois plus rapidement que la production mondiale, les investissements directs étrangers, trois fois plus vite, et les opérations boursières et les opérations sur devises, dix fois plus vite.

Tous ne reconnaissent pas les bienfaits de la mondialisation pour les économies nationales ou pour l'ensemble de la communauté internationale. L'une des craintes de ceux qui doutent de ces bienfaits est que l'influence accrue des marchés financiers internationaux ne mine la capacité des États à mener leurs propres politiques macroéconomiques. Ils considèrent également que les marchés financiers pourraient être les principaux responsables des crises qui ont secoué le Mexique en 1994 et 1995 ainsi que l'Asie du Sud-Est en 1997.

Vous ne serez peut-être pas surpris si je vous dis que je ne partage pas ces craintes. Et c'est pourquoi j'aimerais vous parler aujourd'hui d'un aspect en particulier de la mondialisation des marchés financiers, soit la conduite de la politique monétaire dans ce nouveau contexte. En m'inspirant fortement de l'expérience canadienne, je compte montrer que la politique monétaire peut conserver son efficacité dans une économie internationale de plus en plus intégrée.

Les marchés canadiens sont depuis longtemps ouverts aux produits, aux services et aux capitaux étrangers. Cette interaction avec le reste du monde a été couronnée de succès et, à mon avis, a été profitable tant aux Canadiens qu'à leurs partenaires étrangers.

With open international markets, Canadians have been able to sell their products and services abroad and to enjoy a wide variety of imported goods, some of which could not readily be produced at home. And we have been able to set up businesses and pursue investment opportunities abroad. Even more importantly, we have been able to use foreign savings to finance the large investment projects that were necessary to develop our industrial infrastructure and to increase our production potential, especially in the resource and manufacturing sectors. We have also had access to technological innovations and processes developed elsewhere. This has allowed us to combine new capital equipment and a skilled labour force more efficiently, thereby improving productivity and, thus, our incomes and standards of living.

Nonetheless, there are concerns in Canada, as well as elsewhere, about the rapid increase in international financial flows and the implications thereof. How does the free movement of capital affect the conduct of national monetary policies?

Capital mobility and the implications for monetary policy

The growing integration of national financial markets, as evidenced by the dramatic growth in the volume of cross-border capital flows since the early 1970s, has no doubt changed the environment in which national economic policies are conducted. Globalization tends to bring such policies under closer market scrutiny and to uncover and draw attention to any deep-seated economic problems that may exist. But I would not conclude from this that we have become captives of the markets and that we have lost control of our national monetary policies, as some argue.

First, let us be clear as to what “having control” over one’s own monetary policy actually means. When people talk about an independent or autonomous monetary policy, they often take it to mean the ability of a central bank to set domestic interest rates without being influenced by developments outside national borders. This is not realistic—unless of course a country is completely cut off from the rest of the world! The moment a country wants to make use of foreign savings, or invest a portion of its domestic savings abroad, a link between domestic and foreign interest rates is inevitable. As a major user of foreign capital, Canada has long lived with interest rates that are closely related to those in the United States and other foreign financial markets.

But even with integrated financial markets, there is still room for monetary policy independence via exchange rate movements. Thus,

Grâce à l’ouverture des marchés internationaux, les Canadiens ont pu vendre leurs produits et services à l’étranger et importer une grande variété de biens qui, dans certains cas, ne peuvent être fabriqués facilement ici, au Canada. Cela nous a permis également de profiter des occasions d’investissement et d’établir des entreprises à l’étranger. Mais ce qui est plus important encore, c’est que nous avons pu utiliser l’épargne étrangère pour financer les grands projets d’investissement nécessaires à l’amélioration de notre infrastructure industrielle et de notre capacité de production, en particulier dans le secteur manufacturier et dans celui des ressources naturelles. L’ouverture des marchés nous a aussi donné accès aux innovations et aux processus techniques mis au point dans d’autres pays, ce qui nous a permis de combiner plus efficacement de nouveaux biens d’équipement et une main-d’œuvre qualifiée et ainsi d’augmenter la productivité et, par conséquent, nos revenus et notre niveau de vie.

Néanmoins, au Canada comme ailleurs, la croissance rapide des flux financiers internationaux et ses effets possibles soulèvent des inquiétudes. Quelle influence la libre circulation des capitaux a-t-elle sur la conduite de la politique monétaire d’un pays?

La mobilité du capital et son incidence sur la politique monétaire

L’intégration croissante des marchés financiers nationaux, comme en témoigne la croissance fulgurante du volume des mouvements de capitaux transfrontaliers depuis le début des années 1970, a indéniablement modifié le contexte dans lequel sont menées les politiques économiques nationales. La mondialisation a amené les marchés à examiner de plus près ces politiques et à cerner les problèmes économiques graves qui pourraient exister. Toutefois, nous ne sommes pas, comme le prétendent certains, à la merci des marchés, et nous n’avons pas non plus perdu la maîtrise de notre politique monétaire.

Premièrement, que signifie vraiment « avoir la maîtrise » de sa politique monétaire? Par politique monétaire indépendante ou autonome, beaucoup de gens entendent la capacité pour une banque centrale de fixer les taux d’intérêt intérieurs sans tenir compte des facteurs extérieurs. Ce point de vue n’est pas réaliste, sauf, bien sûr, si l’on vit entièrement coupé du reste du monde! Dès qu’un pays a l’intention de recourir à l’épargne internationale, ou d’investir une partie de sa propre épargne à l’étranger, il s’établit forcément un lien entre les taux d’intérêt intérieurs et les taux étrangers. Comme le Canada est un grand utilisateur de capitaux étrangers, ses taux d’intérêt sont depuis longtemps étroitement liés aux taux en vigueur aux États-Unis et sur d’autres places financières.

Toutefois, même lorsque les marchés financiers sont intégrés, un pays peut conserver une certaine indépendance dans la conduite de sa politique monétaire par l’entremise des mouvements du cours de sa monnaie. Mais il doit pour cela être doté d’un régime de taux de change flottants. Si le taux de change de sa monnaie est fixe, il suit dans les faits la politique monétaire d’un autre pays, soit celui sur lequel sa

monetary policy autonomy requires a flexible exchange rate regime. With a fixed exchange rate, the national authorities essentially adopt the monetary policy of another country—the country whose currency serves as the anchor. If interest rates go up in the anchor-currency country, interest rates will also have to rise sufficiently in the country with fixed exchange rates to ensure that the peg is maintained. Thus, if monetary policy is focused on a fixed exchange rate, the central bank cannot at the same time pursue a domestic objective.

In the case of the European Union, where member countries have decided to adopt a single currency—the euro—they have essentially opted to give up the potential for an independent national monetary policy and to transfer the policymaking power to a supranational agency—the European Central Bank (ECB). Of course, the ability of the ECB to follow an independent European monetary policy will require that the euro float against other major outside currencies, such as the U.S. dollar and the Japanese yen.

Thus, in a world of open and integrated financial markets, the exchange rate is a major channel through which monetary policy actions are transmitted to the economy. Moreover, it is movements in the exchange rate that permit domestic interest rates to diverge from their foreign counterparts for a period of time. For example, an increase in official interest rates by the central bank, in response to demand and inflation pressures in the economy, leads to a stronger currency, which also works to restrain those pressures. At the same time, the appreciation of the currency creates the conditions for other domestic rates to follow the rise in official rates, to levels that may now be above those prevailing abroad. This is because the exchange rate is now seen to be above its expected value and is thus likely to decline in the future. Under these circumstances, financial markets will bid up domestic interest rates to compensate for the anticipated decline in the external value of the currency.

Having clarified the issue of monetary policy independence, I would now like to discuss the effects of increased capital mobility on the conduct of monetary policy. A higher degree of capital mobility enhances still further the role of the exchange rate in the monetary transmission process. This is not a bad thing. It just means we have to ensure that we always take the exchange rate into account when considering the monetary policy stance that is appropriate for our domestic economic circumstances. That is why in Canada we have developed the concept of “monetary conditions” to keep track of the combined effect on the economy of movements in both interest rates and the exchange rate.

monnaie est alignée. Si les taux d'intérêt que pratique ce pays montent, les taux en vigueur dans le pays dont le taux de change est fixe devront aussi augmenter suffisamment pour que le même alignement soit maintenu. C'est pourquoi une banque centrale dont la politique monétaire est axée sur des parités fixes ne peut pas en même temps poursuivre un objectif intérieur.

Les pays membres de l'Union européenne, qui ont décidé d'adopter une monnaie unique, l'euro, ont choisi essentiellement d'abandonner la capacité de mener une politique monétaire indépendante au profit d'une institution supranationale, la Banque centrale européenne (BCE). Et, bien entendu, pour que la BCE soit en mesure de poursuivre une politique monétaire indépendante, l'euro devra flotter par rapport aux autres grandes monnaies, comme le dollar américain et le yen japonais.

Ainsi, dans un monde où les marchés financiers sont ouverts et intégrés, le taux de change est l'un des principaux mécanismes par lesquels les mesures de politique monétaire se transmettent à l'économie. De plus, ce sont les variations du taux de change qui permettent aux taux d'intérêt intérieurs d'être différents pendant un certain temps des taux en vigueur à l'étranger. Par exemple, un relèvement du taux d'intérêt officiel par la banque centrale, en réaction à des pressions de la demande et à des pressions inflationnistes au sein de l'économie, fait augmenter le taux de change, ce qui contribue aussi à atténuer ces pressions. En même temps, l'appréciation de la monnaie met en place les conditions qui permettront aux autres taux intérieurs de suivre le mouvement du taux officiel et de monter à des niveaux pouvant dépasser ceux des taux pratiqués à l'étranger. Cela est dû au fait que le taux de change est maintenant perçu comme étant supérieur à son niveau attendu et, partant, appelé à baisser à l'avenir. Dans ce contexte, les marchés financiers feront grimper les taux d'intérêt intérieurs afin de contrebalancer la baisse attendue du cours de la monnaie.

Maintenant que nous avons clarifié la question de l'indépendance de la politique monétaire, j'aimerais parler des effets de la mobilité accrue des capitaux sur la conduite de cette dernière. Une plus grande mobilité accroît en effet l'importance du rôle du taux de change dans le mécanisme de transmission de la politique monétaire, ce qui n'est pas une mauvaise chose en soi. Cela signifie simplement que nous devons toujours tenir compte du taux de change lorsque nous déterminons l'orientation de la politique monétaire qui est compatible avec la conjoncture économique interne. C'est dans cet esprit que nous avons élaboré, au Canada, le concept de « conditions monétaires », qui sert à mesurer l'effet combiné sur l'économie des mouvements des taux d'intérêt et de ceux du taux de change.

Dans un régime de taux de change flottants, étant donné le rôle accru que joue le cours de la monnaie dans la transmission des mesures de politique monétaire, il est impératif également que les attentes des investisseurs au sujet des mouvements futurs de la monnaie soient solidement appuyées par des politiques macroéconomiques claires et crédibles.

La banque centrale doit donc s'engager fermement à préserver la valeur interne de la monnaie en maintenant l'inflation à un bas niveau. C'est pourquoi, au Canada, nous

With a flexible exchange rate system, the increased role of the exchange rate in the monetary transmission mechanism also means that it is crucial that investors' expectations of future currency movements are firmly anchored by clear and credible domestic macroeconomic policies.

Thus, the central bank must have a strong commitment to preserving the internal value of the currency by keeping inflation low. That is why in Canada we have adopted explicit targets for inflation control. But this is not enough. The fiscal situation must also be seen to be under control. Otherwise, as fiscal deficits and debts keep accumulating, investors will come to fear that inflationary policies will be used in the future to reduce the burden of debt.

Canada's experience during the Mexican currency crisis of 1994–95, and more recently through the Asian problems, is very instructive in this regard. The Mexican crisis focused the spotlight on our fiscal problems at the time, consequently driving risk premiums in our interest rates sharply higher. During the recent Asian crisis, however, with our public finances in better shape, and with clear, strong policy commitments by both the fiscal and monetary authorities, financial markets have been more stable and our longer-term interest rates have been falling.

Of course, pressures on the exchange rate can also be triggered by so-called "real shocks." In Canada, such shocks are frequently associated with swings in world prices of primary commodities. In cases like these, a flexible exchange rate can act as a "shock absorber," allowing some of the necessary adjustments to the shock to take place through movements in the value of the currency.

Canada's long-standing preference for flexible exchange rates has been driven largely by the benefits such rates offer in facilitating adjustments to external shocks. This is an important consideration for us, given our strong reliance on international trade and foreign savings. As a major exporter of primary commodities, Canada has often been hit by sharp swings in the world prices of these products which, in turn, have caused large capital movements. Indeed, the decisions to float our exchange rate in 1950 and again in 1970 (after a short period of fixed exchange rates), were related to strong inflows of foreign capital associated with a surge in commodity prices. In both cases, we chose to allow the Canadian dollar to float up, rather than try to maintain a fixed exchange rate and risk a destabilizing inflationary monetary expansion.

Overall, I am persuaded that a flexible exchange rate regime is the best way for a country to take advantage of today's integrated capital markets and to deal with the external shocks that arise from time to time.

avons adopté des cibles explicites de maîtrise de l'inflation. Mais, à lui seul, cet engagement ne suffit pas. Il importe aussi que les gens croient que les administrations publiques maîtrisent leurs finances. Sinon, à mesure que les déficits s'accumulent et que le niveau d'endettement augmente, les investisseurs en viennent à craindre la mise en œuvre, dans l'avenir, de politiques inflationnistes pour réduire le fardeau de la dette.

Les retombées que la crise du peso mexicain en 1994-1995 et l'agitation qui a secoué dernièrement les marchés asiatiques ont eues sur l'économie canadienne sont très instructives à cet égard. La crise du peso a attiré l'attention des marchés sur les difficultés budgétaires que notre pays éprouvait à l'époque, de sorte que les primes de risques exigées sur les taux canadiens ont grimpé en flèche. Lors de la récente crise en Asie, toutefois, étant donné l'assainissement de nos finances publiques et les engagements fermes pris par les autorités monétaires et budgétaires, les marchés financiers ont été beaucoup plus stables et nos taux d'intérêt à long terme se sont inscrits en baisse.

Bien sûr, les pressions sur le cours d'une monnaie peuvent aussi être déclenchées par ce que l'on appelle un « choc réel ». Au Canada, de tels chocs sont souvent liés à des fluctuations marquées des cours mondiaux des produits de base. Lorsque cela se produit, un taux de change flottant peut servir à amortir le choc, en permettant à une partie de l'ajustement nécessaire de s'opérer au moyen de variations du cours de la monnaie.

Le Canada a choisi il y a longtemps de se doter d'un régime de taux de change flottants, en grande partie à cause des avantages que procure un tel régime du fait qu'il facilite l'ajustement aux chocs externes. Cela est important pour nous, car nous dépendons fortement du commerce international et de l'épargne étrangère. En tant que grand exportateur de produits de base, le Canada a souvent été touché par des fluctuations marquées des prix mondiaux de ces produits qui, à leur tour, ont provoqué d'importants mouvements de capitaux. De fait, la décision de laisser flotter le dollar canadien, qui a été prise en 1950 et renouvelée en 1970 (après une courte période de parités fixes), a été motivée par de fortes entrées de capitaux associées à un renchérissement des produits de base. Dans les deux cas, nous avons choisi de laisser le dollar canadien s'apprécier plutôt que de chercher à maintenir une parité fixe et risquer ainsi d'alimenter une expansion monétaire inflationniste et déstabilisatrice.

Je suis convaincu que, dans l'ensemble, un régime de taux de change flottants est le meilleur outil dont un pays peut se doter pour tirer parti de l'intégration des marchés de capitaux et faire face aux chocs externes qui se produisent de temps à autre.

L'imposition des opérations sur devises est-elle la solution aux fluctuations du taux de change?

Selon certains, l'intégration des marchés financiers à l'échelle internationale provoque d'importants mouvements de capitaux spéculatifs à court terme, qui

Exchange rate fluctuations: Is taxing currency transactions the solution?

Some critics have argued that integrated international financial markets have given rise to large, short-term speculative flows of capital that can cause unwarranted exchange rate pressures. Such speculative transactions, they say, disrupt domestic macroeconomic policies, result in temporary misallocations of resources, discourage trade, and encourage further unproductive financial transactions as businesses and individuals seek to protect themselves.

Based on these arguments, some people have resurrected the idea of discouraging currency transactions using a tax similar to the one proposed by Professor James Tobin in the 1970s.

The case for taxing global financial transactions rests on the notion that such a tax will discourage short-term flows, which are viewed as destabilizing, without affecting longer-term flows that are presumed to be desirable and based on fundamentals.

But short-term flows are by no means all undesirable and destabilizing. And there is no way of discriminating between useful flows and destabilizing speculative ones. For example, because foreign trade and investment inflows and outflows are not always fully offsetting, short-term capital flows are typically needed to balance out a country's external accounts. These capital flows occur in response to actual and anticipated movements in the exchange rate, and thus serve to smooth out exchange rate fluctuations. Because such flows are often driven by small differences in perceived rates of return at home and abroad, they could well be discouraged by a transactions tax. On the other hand, speculative flows that actually "bet" on a sharp movement in a currency, have rather large expected returns and are unlikely to be discouraged by the tax. In the end, a transactions tax would likely increase, rather than decrease, exchange rate volatility, as well as reduce market liquidity and raise the cost of capital.

Needless to say, where financial market fluctuations reflect changes in domestic macroeconomic policies that put investors at greater risk than before, the tax would be aimed at treating the symptoms rather than the cause of the problem.

In all, I find the case for a tax on currency transactions completely unconvincing.

Promoting greater financial market stability

If a tax is not a good idea, how else can we promote greater stability in international financial markets and reduce potential disruptions to domestic policy-making?

peuvent causer des pressions non justifiées sur le taux de change. Ces opérations spéculatives, disent-ils, entravent les politiques macroéconomiques d'un pays, entraînent une mauvaise répartition temporaire des ressources, ralentissent les échanges commerciaux et incitent les entreprises et les particuliers qui cherchent à se protéger à conclure davantage d'opérations financières improductives.

Ce raisonnement a poussé certaines personnes à relancer l'idée d'une taxe semblable à celle que proposait le professeur James Tobin dans les années 1970 pour dissuader les investisseurs d'effectuer des opérations sur devises.

Les arguments en faveur de l'imposition des opérations financières internationales reposent sur l'hypothèse que l'imposition d'une taxe empêcherait les mouvements à court terme, perçus comme déstabilisateurs, sans nuire aux mouvements à long terme, qui eux sont considérés comme souhaitables et compatibles avec les facteurs fondamentaux.

Mais les mouvements de capitaux à court terme sont loin d'être tous indésirables et déstabilisateurs. Et il n'existe aucun moyen de faire la distinction entre les mouvements utiles et ceux qui ne le sont pas. Par exemple, comme les entrées et les sorties de capitaux associées aux échanges commerciaux et aux investissements étrangers ne s'annulent pas toujours complètement, certains mouvements de capitaux à court terme sont habituellement nécessaires pour aider à équilibrer la balance extérieure d'un pays. De tels mouvements surviennent souvent en réponse aux fluctuations réelles ou prévues du cours d'une monnaie, de sorte qu'ils aident à atténuer ces fluctuations. Comme ils sont souvent motivés par une légère différence entre les taux de rendement attendus dans un pays et les taux étrangers, une taxe pourrait bien les empêcher de se produire. En revanche, dans le cas des mouvements spéculatifs, où l'investisseur « parie » sur une forte variation du cours de la monnaie, les rendements attendus sont élevés. Ces mouvements sont donc peu susceptibles d'être découragés par l'imposition d'une taxe. En dernière analyse, l'imposition des opérations sur devises accentuerait probablement la volatilité des taux de change au lieu de l'atténuer et, en plus, réduirait la liquidité des marchés et ferait augmenter le coût du capital.

De plus, lorsque les fluctuations des marchés financiers sont attribuables à des modifications des politiques macroéconomiques qui exposent les investisseurs à plus de risques, il est clair qu'une taxe s'attaquerait davantage aux symptômes qu'à la cause du mal.

En somme, les arguments en faveur de l'imposition des opérations sur devises ne me convainquent pas du tout.

Promouvoir une plus grande stabilité des marchés financiers

Si l'adoption d'une taxe n'est pas indiquée, de quel autre moyen disposons-nous pour favoriser une plus grande stabilité des marchés financiers internationaux et réduire les obstacles potentiels à la conduite des politiques intérieures?

J'ai déjà exposé les mérites des taux de change flottants dans l'ajustement aux

I have already talked about the value of a flexible exchange rate system in facilitating adjustment to "real" shocks and allowing national authorities to pursue an independent monetary policy. Flexible exchange rates can also be helpful in moderating the size of, and aiding in the adjustment to, capital flows.

In addition, governments are increasingly coming to the realization that the issue of international financial stability is best addressed *not* by retreating into isolation or by falling back on distorting, costly restrictions, but rather through sound and transparent domestic economic policies.

International co-operation can also help. It can help by encouraging countries to pursue national policies that lead to economic stability, thereby reducing the risk of sudden changes in market sentiment and sharp exchange rate fluctuations. And it can help by setting widely accepted standards for transparency and disclosure. Such standards should support more informed market judgments about the riskiness of investments, especially in emerging market economies, and thus help avoid the crises that can be triggered by the sudden uncovering of problems.

Following the G-7 Halifax Summit in 1995, a series of international initiatives to improve the functioning of financial markets have been undertaken, mainly under the auspices of the International Monetary Fund and the Bank for International Settlements. These initiatives seek to enhance the transparency and disclosure of economic and financial data, strengthen the surveillance of national and global financial systems, develop mechanisms for support in times of crisis, and provide training in financial sector supervision.

Recognizing the importance of these efforts, Canada has recently proposed the creation of a new international process to provide "peer review" of national financial regulatory and supervisory systems. Efficient and prudently managed national financial systems can reduce the risks, and maximize the benefits, of international capital flows. In this regard, national supervisory authorities need to ensure that financial institutions have appropriate risk-management systems in place to help minimize risks, particularly with respect to mismatching of maturities and currencies. This would make it easier to cope in the event that short-term inflows switched to outflows. One of the main problems in Asia was that domestic financial institutions were borrowing short-term, in foreign currency, to invest in illiquid domestic assets.

Concluding thoughts

To summarize, globalization has been broadly beneficial to the world economy. International financial markets have facilitated access

chocs réels et la manière dont ceux-ci permettent aux autorités d'un pays de mener une politique monétaire indépendante. Ils peuvent également contribuer à modérer la taille des flux de capitaux et favoriser les ajustements à ces flux.

En outre, les gouvernements prennent de plus en plus conscience du fait que la meilleure façon de réaliser la stabilité financière sur le plan international n'est *pas* de s'isoler ou de s'en remettre à des restrictions coûteuses, mais plutôt de recourir à des politiques macroéconomiques saines et transparentes.

La coopération internationale peut aussi s'avérer utile. Elle peut en effet inciter les pays à mener chez eux des politiques favorisant la stabilité économique, ce qui diminue les risques de variations brusques de l'humeur des marchés et de fluctuations marquées du taux de change. Elle peut également amener la communauté internationale à établir des normes généralement acceptées en matière de transparence et de divulgation de l'information. De telles normes devraient aider les marchés à porter des jugements plus éclairés sur les risques que présentent certains placements, en particulier dans les économies de marché naissantes, et contribuer ainsi à prévenir les crises qui éclatent lorsque les problèmes sont soudainement mis au grand jour.

À la suite du sommet du Groupe des Sept qui s'est tenu à Halifax en 1995, une série d'initiatives visant un meilleur fonctionnement des marchés financiers ont été lancées, en grande partie sous les auspices du Fonds monétaire international et de la Banque des Règlements Internationaux. Celles-ci ont pour but d'améliorer la transparence et le mode de divulgation des données financières et économiques, de renforcer la surveillance des systèmes financiers nationaux et internationaux, de mettre en place des mécanismes de soutien pour les périodes de crise et de fournir de la formation dans le domaine de la supervision du secteur financier.

Conscient de l'importance de ces efforts, le Canada a récemment proposé la création d'un mécanisme international qui permettrait l'inspection par « les pairs » des systèmes de réglementation et de supervision financières des pays. Une gestion efficace et prudente des systèmes financiers nationaux peut contribuer à réduire les risques associés aux mouvements internationaux de capitaux et à en maximiser les avantages. À ce chapitre, les organismes nationaux de supervision doivent veiller à ce que les institutions financières soient dotées de systèmes de gestion des risques adéquats pour réduire le plus possible les risques, en particulier ceux qui découlent d'un mauvais appariement des échéances et des devises. Cela faciliterait les choses lorsque des entrées de capitaux à court terme se transforment en sorties. L'une des principales causes de la crise asiatique est que les institutions financières des pays en cause ont contracté des emprunts à court terme en devises étrangères pour investir dans des avoirs intérieurs non liquides.

Conclusion

En résumé, la mondialisation a eu dans l'ensemble des effets bénéfiques sur l'économie mondiale. L'existence de marchés financiers internationaux a donné aux emprunteurs un meilleur accès à une plus grande réserve de capitaux et elle a augmenté les possibilités d'investissements pour les épargnants du monde entier.

by borrowers to a larger pool of global savings and have enhanced investment opportunities for savers worldwide.

Yes, international capital flows have at times disrupted national financial markets. But such episodes more often than not were caused by unsustainable domestic policies and pointed to the need for adjustment.

In view of the overall benefits of greater access to global capital markets, it would not serve us well to restrict the free flow of funds. The best way to maximize the benefits of financial globalization and reduce the risks of disruptions to national macroeconomic policies is to ensure that these policies are sound and sustainable. In addition, financial systems need to be prudently managed and supervised—both nationally and internationally.

Here in Canada, we are following this advice in our domestic macroeconomic policies. And we are also strongly supporting and contributing to global initiatives designed to promote financial market stability worldwide.

Certes, les mouvements de capitaux internationaux ont par moments perturbé les marchés financiers de certains pays. Mais, la plupart du temps, la turbulence était due à des politiques internes insoutenables et elle faisait ressortir la nécessité de procéder à des ajustements.

Compte tenu des avantages que procure dans l'ensemble un meilleur accès aux marchés mondiaux des capitaux, il serait malvenu de limiter la libre circulation de ces capitaux. Le meilleur moyen de profiter au maximum de la mondialisation des marchés financiers et de réduire les risques d'entrave aux politiques macroéconomiques nationales est de faire en sorte que ces politiques soient saines et soutenables. De plus, il faut que les systèmes financiers soient prudemment gérés et surveillés aux niveaux national et international.

Ici, au Canada, nous avons adopté cette approche dans la conduite de nos politiques macroéconomiques. De plus, nous appuyons fortement les initiatives internationales visant à promouvoir la stabilité financière partout dans le monde et y apportons notre contribution.

Technical note

Note technique

Changes to data series for credit aggregates and commercial paper

In this issue of the *Review*, the Bank of Canada is introducing a number of changes to its published data series for the credit aggregates and for commercial paper. The changes affect Table E2 and Tables F2, F4, F5, and F6 in the *Review*. The major changes are

- the introduction into the credit measures of loans that have been “securitized,” that is, sold by the originating financial institutions to special-purpose securitization entities. Data starting in 1990 come from the new survey by Statistics Canada—the *Quarterly Survey of Securitized Receivables and Asset-Backed Securities*. This change has the effect of increasing levels for consumer credit, residential mortgage credit, household credit, short-term business credit, and total business credit. The strongest impact is on the level and growth rate of consumer credit, starting in the second half of 1997.
- the use of data compiled by the Dominion Bond Rating Service (DBRS) to measure commercial paper outstanding. Until now, data from the Bank of Canada’s own survey of commercial paper issuers have been used. This change has the effect of increasing estimates for the stock of commercial paper outstanding, as well as for short-term business credit and total business credit outstanding.
- the inclusion in the credit measures of loans provided by the financial leasing companies. The data come from Statistics Canada. This has the effect of increasing short-term business credit and long-term business credit in the “leasing receivables” category.

Modification des données relatives aux agrégats du crédit et au papier commercial

La Banque du Canada vient d’apporter des modifications aux données qu’elle publie sur les agrégats du crédit et le papier commercial. Ces modifications touchent les Tableaux E2, F2, F4, F5 et F6 de la *Revue* et sont incorporées à la présente livraison. Voici les principales d’entre elles :

- Les mesures du crédit comprennent dorénavant les prêts ayant fait l’objet d’une « titrisation », c’est-à-dire vendus par l’institution financière émettrice à une société spécialisée en titrisation. À partir de 1990, les données sont tirées du *Relevé trimestriel des créances titrisées et titres adossés à des créances* publié par Statistique Canada. La prise en compte des prêts titrisés a entraîné une hausse des chiffres du crédit à la consommation, du crédit hypothécaire à l’habitation, des crédits aux ménages, des crédits à court terme aux entreprises et de l’ensemble des crédits aux entreprises. Les chiffres les plus touchés sont le niveau et le taux de croissance du crédit à la consommation pour la période postérieure au premier semestre de 1997.
- Pour mesurer l’encours du papier commercial, la Banque a maintenant recours aux données réunies par le Dominion Bond Rating Service (DBRS). Jusqu’ici, les données provenaient de sa propre enquête auprès des émetteurs de papier commercial. La modification a donné lieu à une augmentation de l’encours estimatif du papier commercial, des crédits à court terme aux entreprises et de l’ensemble des crédits aux entreprises.
- Les prêts consentis par les sociétés de crédit-bail financier sont désormais compris dans les agrégats du crédit. Les données qui s’y rapportent proviennent de Statistique Canada. Aussi les crédits à court terme et à long terme aux entreprises dans la catégorie des « créances résultant du crédit-bail » ont-ils été révisés à la hausse.

Securitization

In recent years, Canadian financial institutions have started to make greater use of the technique of "securitization." Securitization involves the transfer of a block of assets into a separate special-purpose legal entity, usually a trust. This new special-purpose corporation is funded directly in the capital markets through the issuance of commercial paper or other debt instruments secured by the transferred assets. In essence, securitization is a technique for repackaging assets to make them more saleable. By taking the assets off the balance sheet of the financial institution, credit risk is reduced, liquidity and usually capital are freed up for other purposes, and overall borrowing costs are often reduced. The securitization structure typically involves over-collateralization and other credit-enhancement techniques sufficient to permit the ratings agencies to give the offering a high credit rating.

Over the past decade, the technique of securitization has developed steadily in Canada from an initially low base (Chart 1). Activity has accelerated recently, as some of the largest financial institutions have begun to securitize large blocks of their assets. Nevertheless, the pool of

La titrisation

Depuis quelques années, les institutions financières canadiennes ont de plus en plus recours à la technique de « titrisation », qui concerne le transfert d'un bloc d'actifs à une société spécialisée distincte, habituellement une fiducie. La société en question se finance directement sur les marchés de capitaux par l'émission de papier commercial ou d'autres instruments d'emprunt garantis par les avoirs transférés. Essentiellement, la titrisation est une technique de reconditionnement des actifs visant à en faciliter la vente. En éliminant des actifs du bilan de l'institution financière, on réduit le risque de crédit et, souvent, les coûts d'emprunt; on libère aussi pour d'autres fins les liquidités et généralement les capitaux. Les actifs titrisés sont habituellement surnantissés et assortis d'autres améliorations en matière de crédit afin d'amener les agences de notation à leur donner une cote élevée.

Peu courante il y a dix ans, la titrisation gagne constamment du terrain au Canada (Graphique 1). Sa progression s'est accélérée récemment, certaines des grandes institutions financières ayant commencé à titriser des portions importantes de leurs actifs. Il reste que, à la fin de 1997, l'ensemble des actifs titrisés au Canada ne représentait encore que 3,5 % de l'ensemble des crédits aux ménages et aux entreprises.

Chart 1 Securitized assets—absolute amount and as a proportion of total household and business credit in Canada
Graphique 1 Actifs titrisés, en montant absolu et en proportion de l'ensemble des crédits accordés aux ménages et aux entreprises au Canada



Sources: Statistics Canada, Bank of Canada
 Sources : Statistique Canada et Banque du Canada

securitized assets in Canada at the end of 1997 still represented only 3.5 per cent of total household and business credit.

The credit aggregates are constructed largely from various loan categories on the balance sheets of financial institutions. When loans are securitized, they are removed from the balance sheet of the institution, resulting in “leakage” from the traditional credit measures. Each credit aggregate (consumer credit, residential mortgage credit, household credit, short-term business credit, and total business credit) has now been corrected for the impact of securitization by adding back loans held in the special-purpose securitization corporations as presented in Table E2.¹ Chart 2 shows the impact on the historical data for consumer credit (in both level and growth rate terms) of recapturing credit held by securitization corporations.² The same comparison is made for residential mortgage credit (Chart 3), household credit (Chart 4), short-term business credit (Chart 5), and total business credit (Chart 6).

Commercial paper

Since the late 1960s, the Bank of Canada has been conducting its own survey of issuers of commercial paper in Canada. The primary purpose of the survey has been to permit the Bank to produce monthly series for the size of the market in terms of the amount of issues outstanding (in Table F2) and from that series calculate the change in outstanding amounts to estimate the net new issues of commercial paper on a monthly basis (in Tables F4 through F6). In addition, the portion of the commercial paper issued by non-financial corporations is a component of short-term business credit, which appears in Table E2.

In recent years, the Bank has found it increasingly difficult to keep its commercial paper survey current owing to the proliferation of new issuers, particularly the rapidly increasing number of securitization corporations issuing asset-backed commercial paper (discussed above). As a result, the decision has been made to rely on data collected by DBRS.

Prior to 1993, survey results from the Bank of Canada and DBRS are very similar (Chart 7). However, from then on, there is a growing discrepancy that is accounted for mainly by asset-backed

Les agrégats du crédit sont construits à partir des diverses catégories de prêts figurant au bilan des institutions financières. Les prêts titrisés sont retirés du bilan de l'institution, ce qui se traduit par une « fuite » au détriment des mesures traditionnelles du crédit. Afin de tenir compte de l'effet de la titrisation, on englobe maintenant dans chacun des agrégats du crédit (crédit à la consommation, crédit hypothécaire à l'habitation, crédits aux ménages, crédits à court terme aux entreprises et ensemble des crédits aux entreprises) les prêts que détiennent les sociétés spécialisées en titrisation, comme l'indique le Tableau E2¹. Le Graphique 2 illustre l'incidence de cette modification sur les chiffres passés du crédit à la consommation (tant en niveau qu'en taux de croissance)². Les Graphiques 3, 4, 5 et 6 offrent le même genre de comparaison pour le crédit hypothécaire à l'habitation, les crédits aux ménages, les crédits à court terme aux entreprises et l'ensemble des crédits aux entreprises respectivement.

Le papier commercial

Depuis la fin des années 60, la Banque du Canada mène sa propre enquête auprès des émetteurs de papier commercial au Canada. L'objectif premier de l'enquête était de permettre à la Banque de produire des données mensuelles sur la taille du marché, c.-à-d. l'encours de ces titres (Tableau F2 de la *Revue*), et de calculer la variation de l'encours en vue d'estimer le montant des émissions nettes de papier commercial chaque mois (Tableaux F4 à F6). En outre, la portion du papier commercial émise par les sociétés non financières constitue une composante des crédits à court terme aux entreprises, présentés au Tableau E2.

Ces dernières années, il est devenu plus ardu pour la Banque de tenir son enquête à jour en raison de la multiplication des nouveaux émetteurs, notamment l'augmentation rapide du nombre de sociétés spécialisées en titrisation qui émettent du papier commercial adossé à des actifs (le phénomène est analysé plus haut). Aussi a-t-elle décidé qu'elle utiliserait désormais les données du Dominion Bond Rating Service.

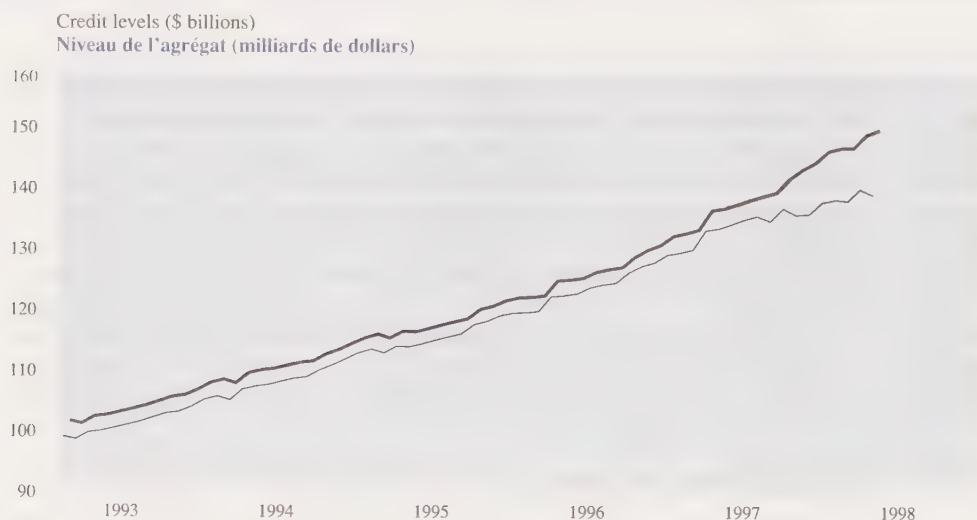
Les résultats des enquêtes menées par la Banque et DBRS jusqu'en 1993 sont très similaires (Graphique 7). Toutefois, on observe par la suite un écart grandissant entre les deux séries de données. La présence de nouveaux émetteurs ayant reçu des actifs pour fins de titrisation explique en grande partie cet écart; un certain nombre d'émetteurs, financiers ou non, qui ne participaient pas à l'enquête de la Banque y est

1. It should be noted that the mortgage loans securitized under the NHA mortgage-backed securities program, sponsored by CMHC, had already been captured in the residential mortgage credit measure.

2. The Bank of Canada has created monthly series from the Statistics Canada quarterly data using a combination of linear interpolation and the incorporation of the impact of large transactions that are known to have occurred in certain months.

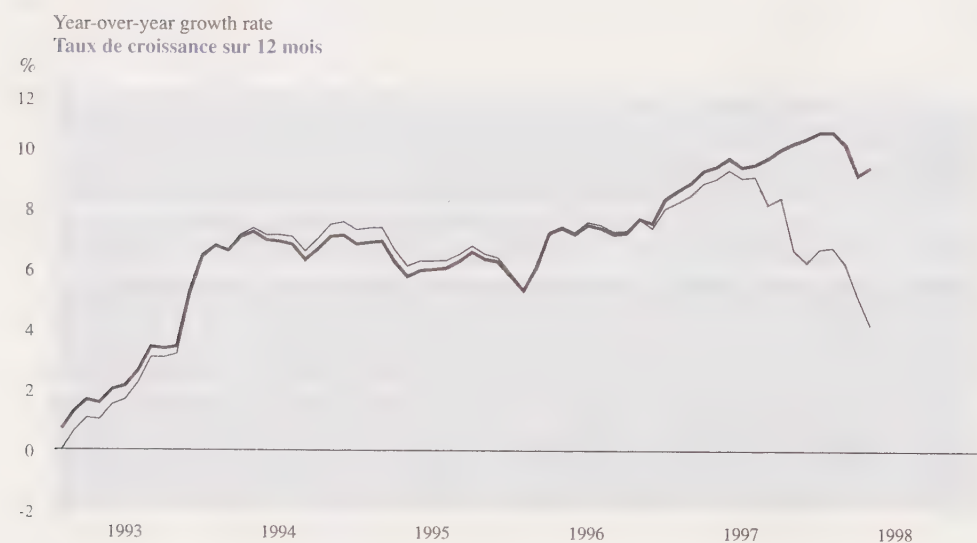
1. À noter que les prêts hypothécaires titrisés dans le cadre du programme des titres adossés à des créances hypothécaires assurées en vertu de la Loi nationale sur l'habitation (LNH), parrainé par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, étaient déjà compris dans la mesure du crédit hypothécaire à l'habitation.

2. La Banque du Canada a créé des séries mensuelles à partir des données trimestrielles de Statistique Canada en ayant recours à la méthode de l'interpolation linéaire et en tenant compte de l'incidence d'importantes transactions survenues certains mois.



New: Consumer credit including securitized credit
 Nouvelle mesure : crédit à la consommation,
 prêts titrisés compris

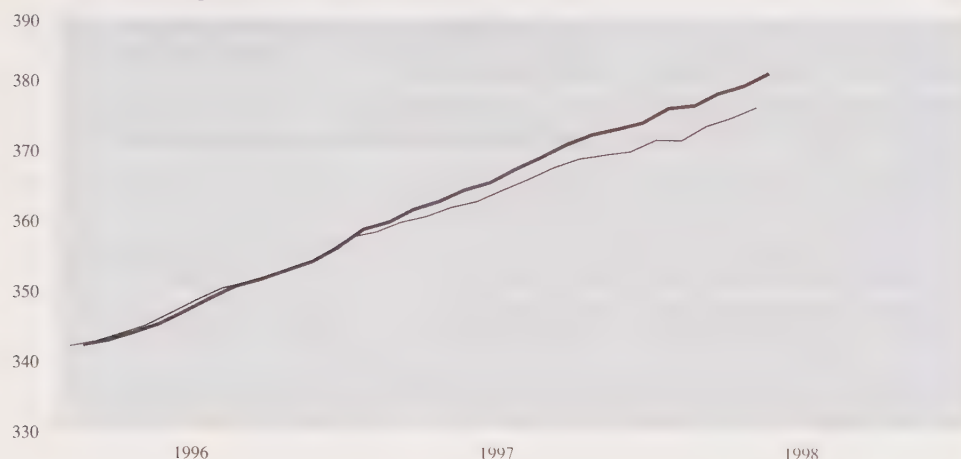
Old: Consumer credit
 Ancienne mesure : crédit à la consommation



New: Consumer credit including securitized credit
 Nouvelle mesure : crédit à la consommation,
 prêts titrisés compris

Old: Consumer credit
 Ancienne mesure : crédit à la consommation

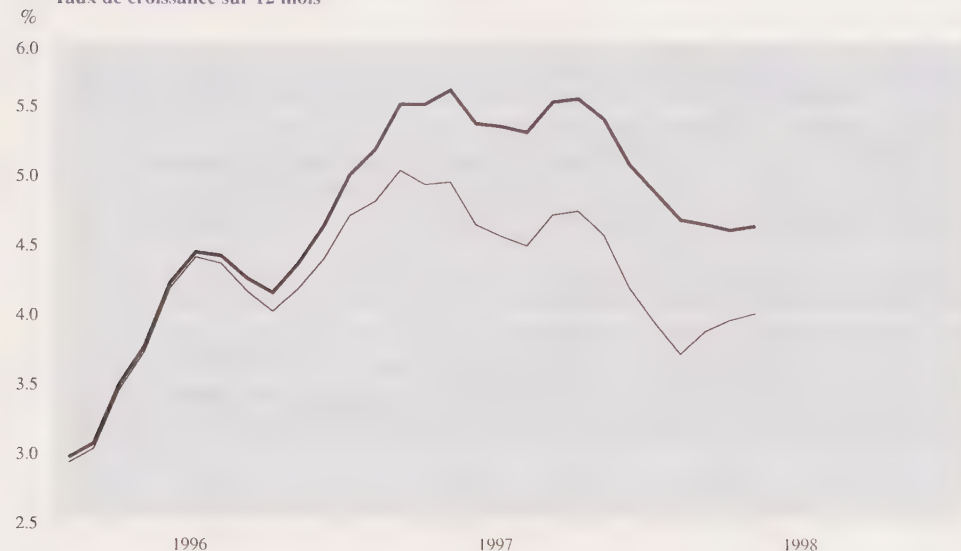
Credit levels (\$ billions)
Niveau de l'agrégat (milliards de dollars)



New: Residential mortgage credit including securitized credit
Nouvelle mesure : crédit hypothécaire à l'habitation, prêts titrisés compris

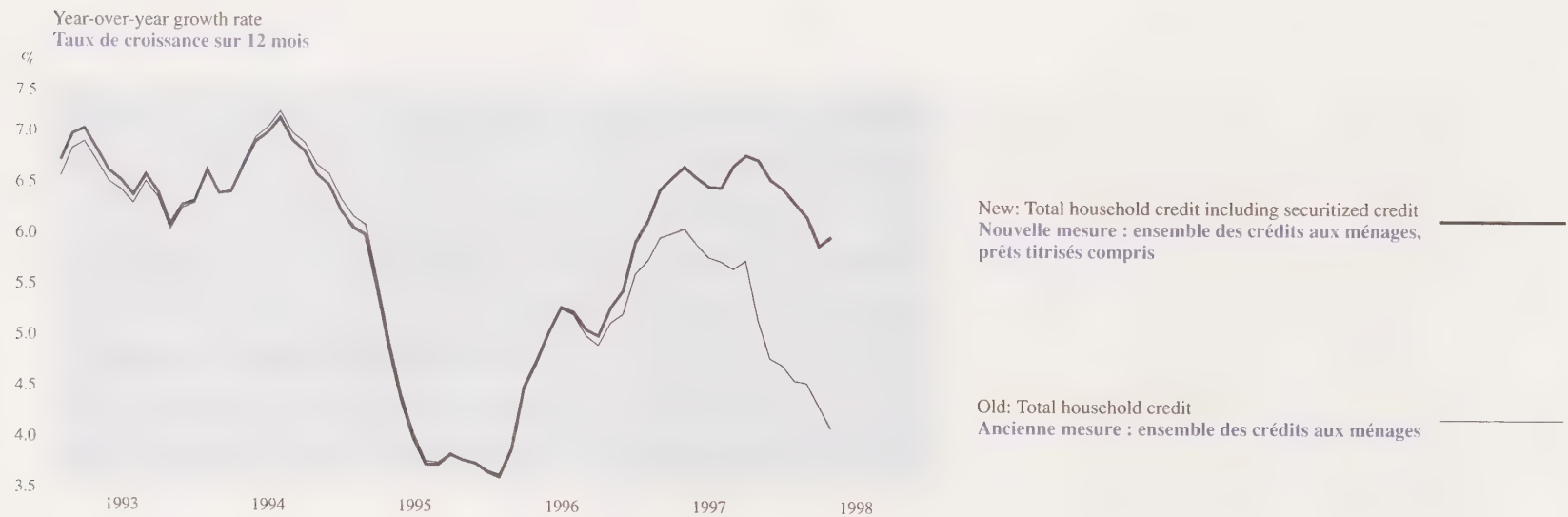
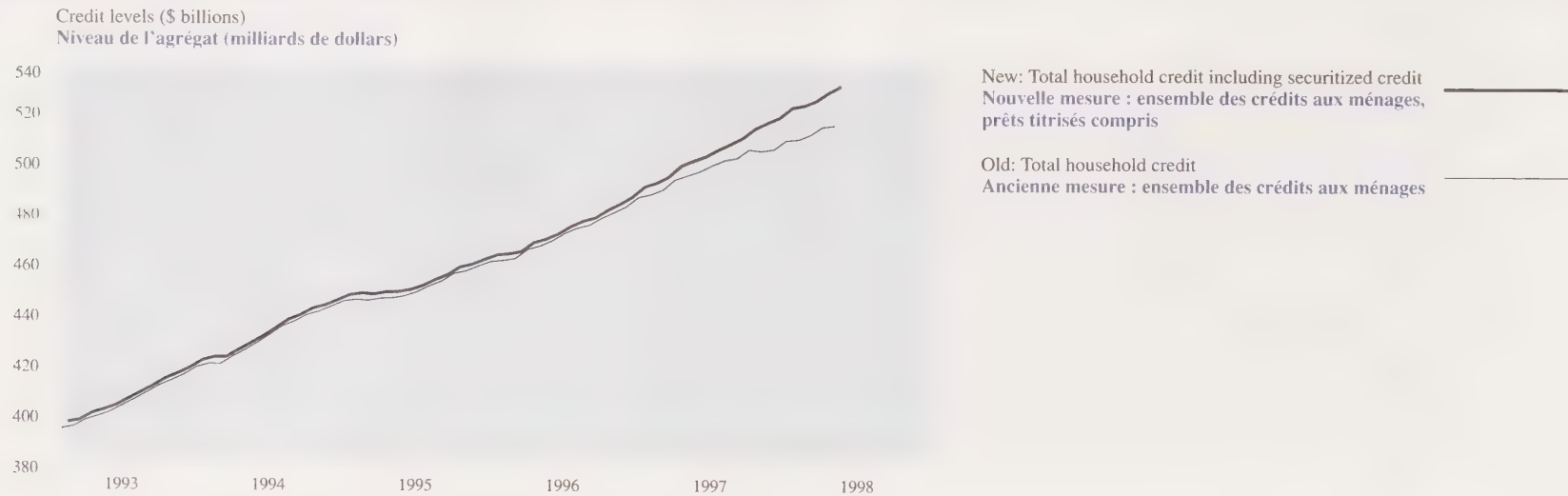
Old: Residential mortgage credit
Ancienne mesure : crédit hypothécaire à l'habitation

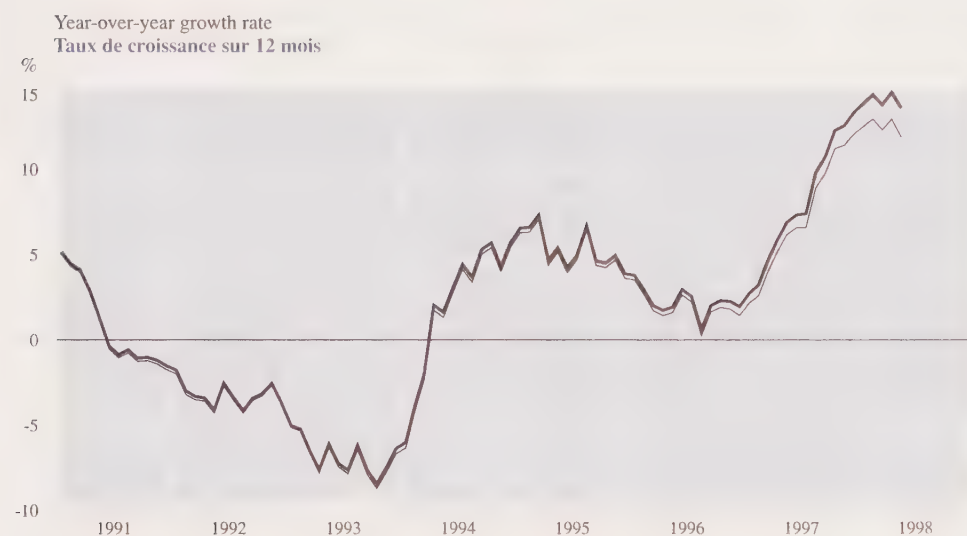
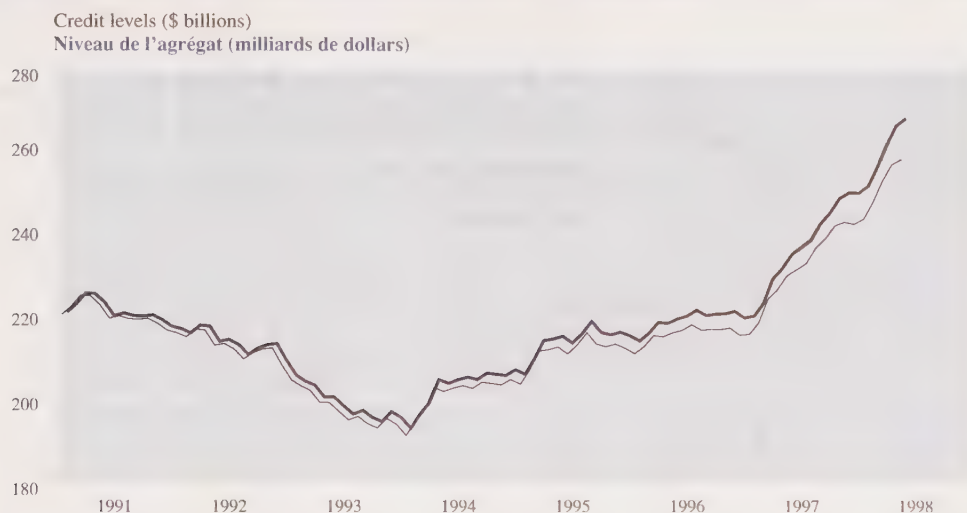
Year-over-year growth rate
Taux de croissance sur 12 mois

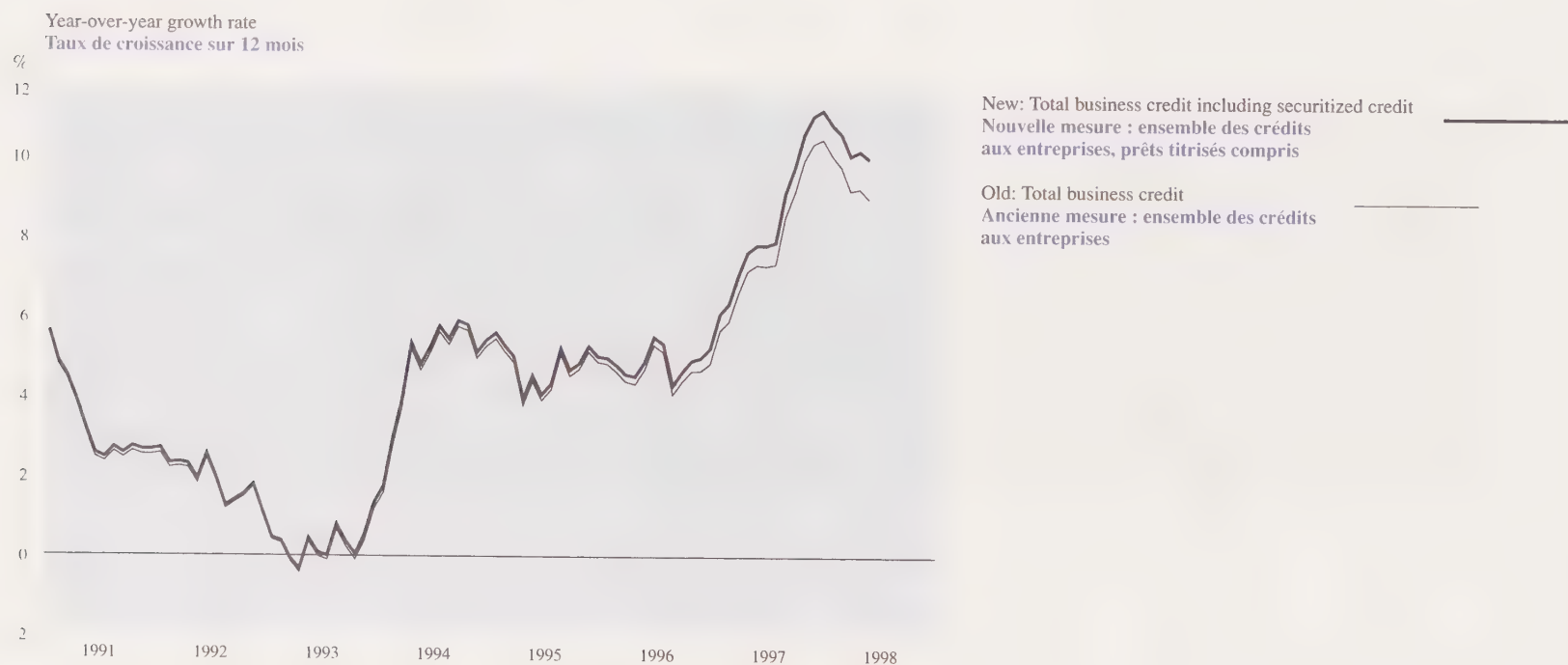
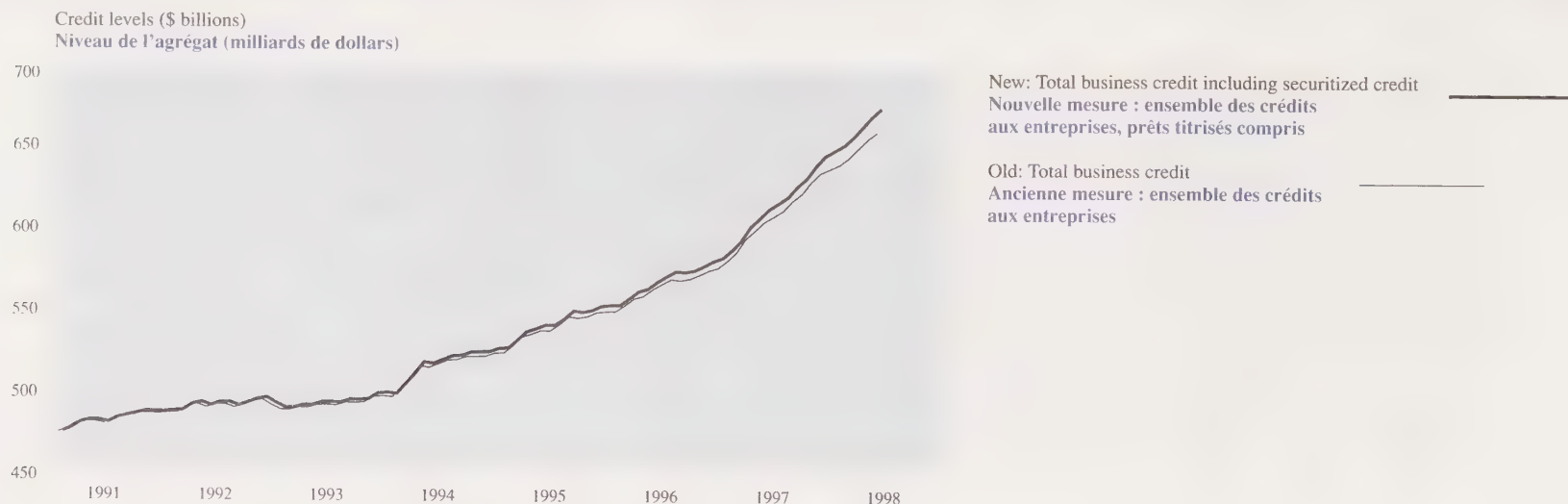


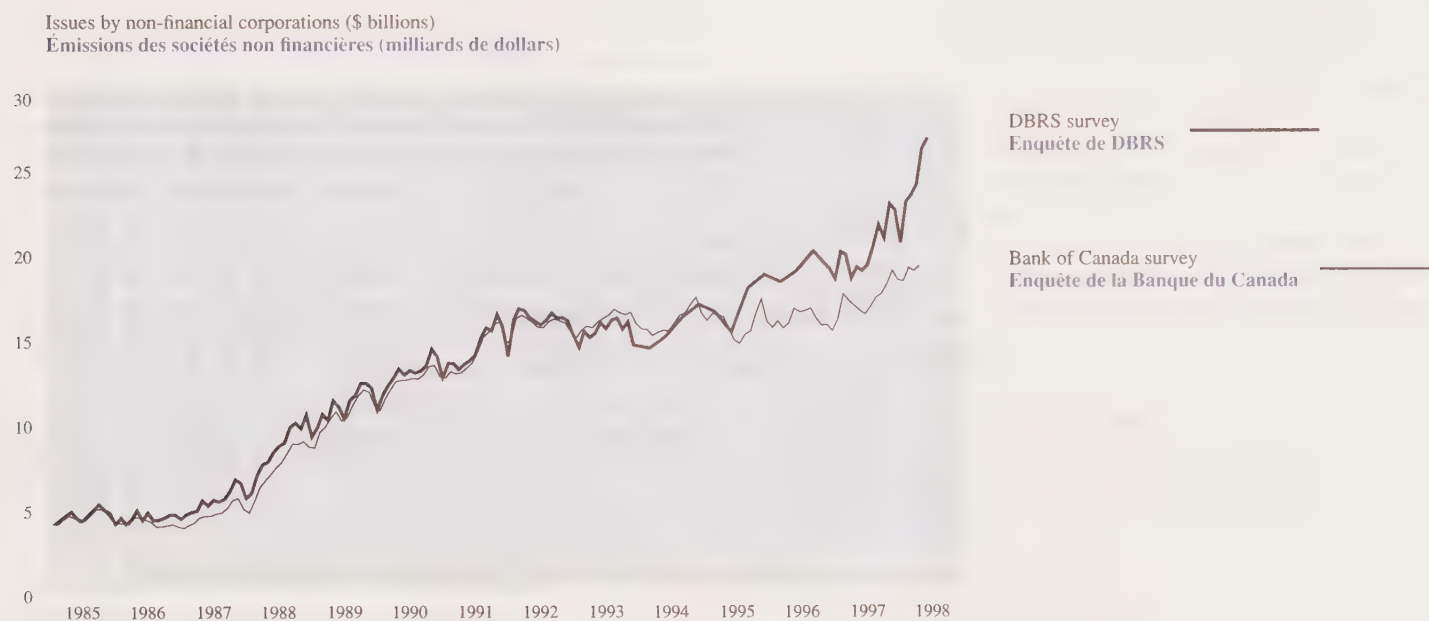
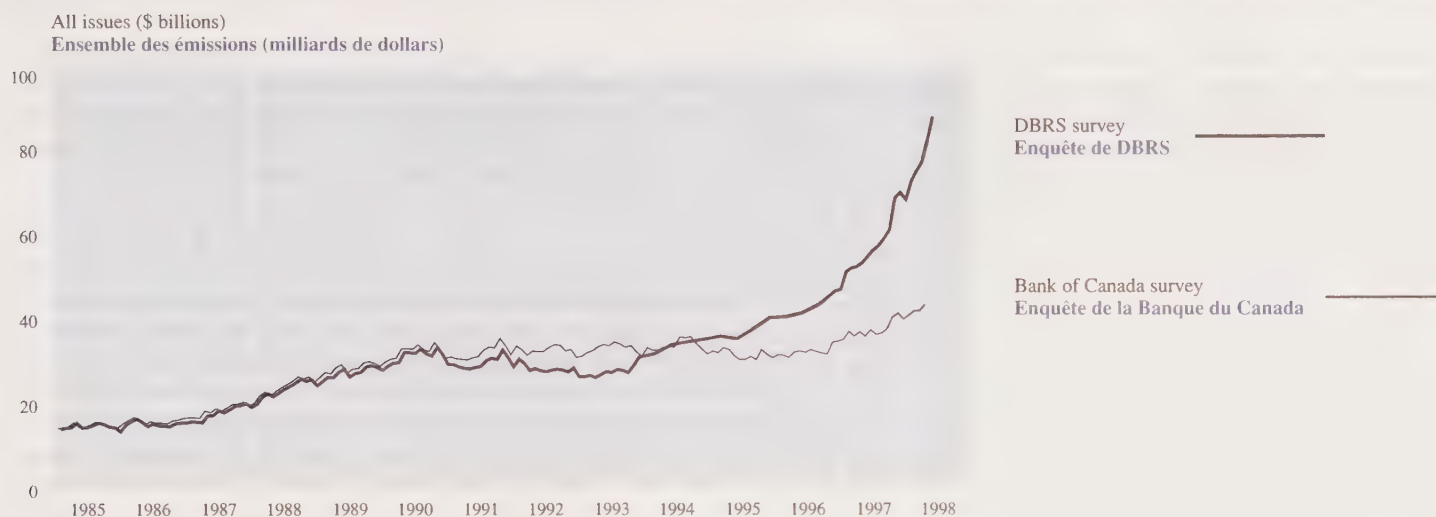
New: Residential mortgage credit including securitized credit
Nouvelle mesure : crédit hypothécaire à l'habitation, prêts titrisés compris

Old: Residential mortgage credit
Ancienne mesure : crédit hypothécaire à l'habitation









(securitization) issuers and, to a lesser extent, by a number of other financial and non-financial issuers that had not been reporting to the Bank of Canada.³ Accordingly, the published data have been revised back to November 1993 in order to incorporate the DBRS series.⁴

The following changes have now also been made in the presentation of data series for commercial paper. They affect Table F2 (which presents amounts outstanding) and Tables F4, F5, and F6 (which present net new issues):

- In Table F2, *sales finance and consumer loan company paper* and *other commercial paper* are combined into one series—*total commercial paper*. In terms of currency split and country of placement, these data are now broken down between Canadian dollar and U.S. dollar paper outstanding that have been sold in Canada as reported to DBRS. Previously, with Bank of Canada data, the split had been between Canadian dollar and foreign currency paper outstanding issued both in Canada and abroad.⁵ These changes also affect Tables F4 through F6, which present net new issues of commercial paper (that is, the change in the outstanding monthly amounts).
- In Table F2, the amount of commercial paper outstanding used to finance *securitizations* is presented. Table F2 also reports issues in the Canadian commercial paper market by *foreign corporations*. These issues are not included in total commercial paper outstanding (which includes only the issues of Canadian corporations) but are shown as an addendum item.

3. To illustrate, at the end of 1997, the new measure (i.e., using DBRS data) stood at \$69.2 billion, \$29.0 billion higher than the old measure built up from the Bank of Canada survey. Most of the difference (\$22.4 billion) is accounted for by securitizations, with another \$1.9 billion coming from other financial issuers included in the DBRS survey that were not in the Bank of Canada survey, and \$4.7 billion coming from an increase in reporting non-financial issuers. The latter increase (by non-financial borrowers) has the effect of increasing total business credit by about 0.7 per cent in level terms.

4. There have also been some minor revisions back to 1969 to correct for a couple of misclassifications of reporting companies.

5. The U.S. dollar component is presented only from November 1996 on—the point from which DBRS believes the Canadian dollar/U.S. dollar breakdown to be comprehensively reported. The amount of foreign-currency paper not denominated in U.S. dollars is believed to be very small.

aussi pour quelque chose³. C'est pourquoi les chiffres ont été révisés à partir de novembre 1993 pour tenir compte des données de DBRS⁴.

D'autres modifications ont également été apportées à la présentation des chiffres du papier commercial. Elles touchent le Tableau F2 (où est présenté l'encours) et les Tableaux F4, F5 et F6 (qui indiquent les émissions nettes) :

- Au Tableau F2, les données relatives aux postes *Papier des sociétés de financement ou de prêt à la consommation* et *Autre papier commercial* ont été regroupées en une série, *Papier commercial — Total*. Ces données sont maintenant ventilées selon que les titres sont libellés en dollars canadiens ou en dollars É.-U. et se rapportent exclusivement au papier vendu au Canada, conformément à la pratique retenue dans l'enquête de DBRS; auparavant, les données de la Banque du Canada sur le papier commercial opposaient le dollar canadien aux autres monnaies et concernaient les titres placés au Canada ainsi que ceux placés à l'étranger⁵. Ces modifications touchent aussi les Tableaux F4, F5 et F6, qui font état des émissions nettes de papier commercial (équivalant à la variation des encours mensuels).
- Le Tableau F2 présente l'encours du papier commercial qui sert à financer des opérations de *titrisation*, ainsi que le papier commercial émis par des *sociétés étrangères* sur le marché canadien. Les émissions des sociétés étrangères sont indiquées pour mémoire et ne sont pas comprises dans l'encours total du papier commercial (qui ne comprend que les titres émis par des sociétés canadiennes).
- Le Tableau F6 (qui fait état de la totalité des titres placés à l'étranger par des emprunteurs canadiens) ne renferme plus de données sur le papier à court terme émis par les *sociétés de financement ou de prêt à la consommation* et les *autres sociétés*. L'enquête de DBRS ne recense que le papier commercial placé au Canada.

3. À titre d'exemple, signalons que la mesure du papier commercial établie au moyen des données de DBRS se situe à 69,2 milliards de dollars à la fin de 1997, ce qui représente 29 milliards de plus que celle tirée de l'enquête de la Banque du Canada. De ces 29 milliards, 22,4 milliards proviennent d'opérations de titrisation, et 1,9 milliard, d'émissions effectuées par des établissements financiers prenant part à l'enquête de DBRS mais pas à celle de la Banque. Le reste, 4,7 milliards, s'explique par une augmentation des émissions lancées par des établissements non financiers; cette dernière a entraîné une hausse d'environ 0,7 % de l'encours de l'ensemble des crédits aux entreprises.

4. Les données ont également fait l'objet de quelques révisions mineures à partir de 1969 en raison du classement inapproprié de sociétés.

5. La composante en dollars É.-U. n'est indiquée qu'à compter de novembre 1996, moment où, selon DBRS, les données recueillies commencent à rendre compte de façon exhaustive de la ventilation des titres en dollars canadiens et en dollars É.-U. Le montant du papier commercial libellé en d'autres devises que le dollar É.-U. serait, selon les estimations, très faible.

- Table F6 (which sets out all securities issued by Canadian borrowers that are placed abroad) no longer includes short-term paper issued by *sales finance and consumer loan companies* and *other commercial paper*. The DBRS survey captures only commercial paper placed in Canada.

Financial leasing companies

Loans made by the *financial leasing companies*, a sector that has been growing rapidly in the 1990s, have been added to business credit starting in 1988. These data are incorporated in Statistics Canada's *Quarterly Financial Statistics for Enterprises* (Catalogue 61-008). The financial leasing companies are primarily engaged in making equipment and other assets available to a customer company, without capital investment on the customer's part. The financial leasing company pays for, and takes title to, the equipment or facility and leases it to the lessee while retaining few of the normal responsibilities of ownership.

Although primarily engaged in the leasing business, the financial leasing companies also make some commercial loans. These loans are included in short-term business credit as part of the subtotal for *other institutions*.⁶ This addition increases the short-term business credit aggregate by about 0.6 per cent as of early 1998 (Table E2). The leasing receivables of financial leasing companies are included in *other business credit* (which measures long-term business credit). The combined effect of bringing the financial leasing companies into both categories increases total business credit by about 0.7 per cent as of early 1998 (Table E2).

Changes to the publication of the non-bank balance sheet data

In this issue of the *Review*, the Bank of Canada is also introducing changes with respect to its presentation of the aggregate balance sheets of the non-bank financial institutions, in Tables D1 through D5. The changes are as follows:

- Industry balance sheets for the trust and mortgage loan companies, Table D1, and the sales finance companies, Table D3, will consist exclusively of quarterly data, originally collected and published by Statistics Canada (*Quarterly Financial Statistics for Enterprises*, Catalogue 61-008). Previously, monthly series for balance sheet items

Sociétés de crédit-bail financier

Les prêts consentis par les *sociétés de crédit-bail financier*, un secteur qui affiche une expansion rapide depuis le début des années 90, sont maintenant compris dans les crédits aux entreprises à partir de 1988. La publication de Statistique Canada intitulée *Statistiques financières trimestrielles des entreprises* (n° 61-008 au catalogue) présente des données à ce sujet. La principale activité des sociétés de crédit-bail financier est le prêt d'équipement ou d'autres actifs à une société, sans engagement de capital de la part de celle-ci. Le bailleur reste propriétaire de l'équipement ou de l'installation qu'il achète et loue cet actif au preneur à bail tout en ne conservant que quelques-unes des responsabilités normales d'un propriétaire.

Bien que leur principale activité reste le crédit-bail, ces sociétés accordent également des prêts commerciaux. Ces prêts figurent au poste *Autres institutions*, sous la rubrique générale des crédits à court terme aux entreprises⁶. Leur addition a pour effet d'accroître d'environ 0,6 % l'ensemble des crédits à court terme accordés aux entreprises au début de 1998 (Tableau E2). Les créances résultant du crédit-bail détenues par ces sociétés sont présentées sous la rubrique *Autres crédits aux entreprises* (qui correspond aux crédits à long terme octroyés aux entreprises). La prise en compte des activités de prêt des sociétés de crédit-bail financier dans ces deux catégories a entraîné une hausse d'environ 0,7 % de l'ensemble des crédits consentis aux entreprises au début de 1998 (Tableau E2).

Modifications apportées à la publication des données relatives à la situation financière des institutions parabancaires

A compter de la présente livraison de la *Revue*, les modifications suivantes sont apportées à la présentation des données de l'actif et du passif des institutions financières parabancaires, aux Tableaux D1 à D5 :

- Dorénavant, les données concernant l'actif et le passif des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire (Tableau D1) et des sociétés de financement des ventes (Tableau D3) publiées dans la *Revue* seront extraites exclusivement de la publication de Statistique Canada intitulée *Statistiques financières trimestrielles des entreprises* (n° 61-008 au

6. Short-term credit provided by these institutions includes wholesale financing, retail sales financing to business, and other commercial loans.

6. Les crédits à court terme octroyés par ces institutions comprennent le financement des ventes en gros, le financement des ventes au détail et les autres prêts commerciaux.

for months between quarter-ends had been estimated for these companies from the Bank of Canada's monthly surveys of each of these industry groups.

- Tables D2 (local credit unions and caisses populaires) and D5 (investment funds) will not be affected by this change since these tables were already constructed from quarterly Statistics Canada series.
- Table D4 will no longer present monthly series for the Canadian investment transactions of the 11 largest life insurance companies as produced by the Canadian Life and Health Insurance Association. Rather, consistent with the other D tables, the quarterly industry balance sheet series collected by Statistics Canada will be presented. The balance sheet series of the insurance operations (including accident and sickness branches) and the segregated funds of the life and health insurance companies are presented separately in Table D4.
- Certain non-bank series that are required to produce the monetary aggregates (Table E1) and the credit aggregates (Table E2) will continue to be estimated monthly.

catalogue); elles ne seront donc plus fournies qu'à une fréquence trimestrielle. Auparavant, la Banque se fondait sur les enquêtes mensuelles qu'elle effectue auprès de chacun de ces secteurs pour estimer certains éléments de l'actif et du passif de ces sociétés pour les mois autres que le dernier mois d'un trimestre.

- Le Tableau D2 (caisses populaires et crédit unions locales) et le Tableau D5 (sociétés de placement) ne sont pas touchés par ce changement, car ils étaient déjà établis à partir des données trimestrielles fournies par Statistique Canada.
- Le Tableau D4 ne présente plus les séries mensuelles que produit l'Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes au sujet des opérations d'investissement en dollars canadiens des onze plus grosses compagnies d'assurance vie. Ce tableau, comme tous les autres de la série D, fait maintenant état des données trimestrielles recueillies par Statistique Canada à ce sujet. Les données relatives à l'actif et au passif des compagnies d'assurance (y compris les divisions d'assurance accidents et d'assurance maladie) et aux caisses séparées des sociétés d'assurance de personnes sont indiquées à part au Tableau D4.
- Certaines estimations se rapportant aux activités des institutions parabancaires et nécessaires au calcul des agrégats monétaires (Tableau E1) et des agrégats du crédit (Tableau E2) continueront d'être établies à une fréquence mensuelle.

Bilingualism at the Bank of Canada

The Bank of Canada's annual report on bilingualism is now available for the year 1997. The report, *Bilingualism at the Bank of Canada*, outlines progress made over the past year in implementing the Bank's bilingualism policies. Copies can be obtained free of charge from:

Publications Distribution
Communications Services
Bank of Canada
Ottawa, Ontario
Canada
K1A 0G9

e-mail address: publications@bank-banque-canada.ca

Le bilinguisme à la Banque du Canada

Le rapport pour 1997 sur le bilinguisme à la Banque du Canada est maintenant disponible. Ce rapport, qui a pour titre *Le bilinguisme à la Banque du Canada – 1997*, décrit les progrès réalisés au cours de l'année dans la mise en œuvre des politiques de la Banque en matière de bilinguisme. Pour en obtenir gratuitement un exemplaire, il convient de s'adresser à la :

Diffusion des publications
Services de communication
Banque du Canada
Ottawa (Ontario)
Canada
K1A 0G9

Veuillez adresser tout message électronique à : publications@bank-banque-canada.ca.

Staff studies

From time to time the Bank of Canada issues staff studies dealing primarily with questions of applied economic research. A summary of Technical Report No. 83 appears below. Technical reports are published in the original language only, but they include an abstract in both official languages. Studies published in recent years are listed towards the end of the Review, and copies are available on request from Publications Distribution, Communications Services, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9.

The views expressed in these studies are the authors' and do not necessarily reflect those of the Bank of Canada.

Technical Report No. 83

The benefits of low inflation: Taking stock

by Brian O'Reilly

Summary

This paper surveys the empirical literature on the benefits of low inflation, emphasizing contributions since 1990. It follows the framework of a section in the Bank's 1990 *Annual Report*, "The benefits of price stability." This framework looks at the costs of inflation, or the benefits of price stability, in the context of four themes: inflation creates uncertainty about the future; there are costs of having to cope with inflation; inflation affects equity and fairness; and 'living with inflation' is no answer.

In this survey, the section on each theme begins with a brief summary of the points raised in the article in the 1990 *Annual Report*. The empirical literature, including surveys, is then reviewed extensively enough to establish a context. This is followed by a discussion of those benefits of low inflation that have been well quantified in the relevant literature and those that have not; how the literature on this issue has advanced since 1990; and what areas might benefit most from more research in the future.

Overall, the empirical evidence on the nature of the relationship among inflation, inflation uncertainty, relative price variability, and output has made substantial progress since 1990. Although a consensus view cannot be said to exist on the basis of this survey, there are

Travaux de recherche

La Banque du Canada publie de temps à autre des études portant principalement sur des sujets ayant trait à la recherche économique appliquée. Le texte qui suit donne un aperçu du Rapport technique n° 83. Les Rapports techniques ne sont publiés que dans la langue de rédaction; ils sont cependant précédés d'un résumé bilingue. Une liste des rapports publiés ces dernières années figure à la fin de la Revue de la Banque du Canada. On peut en obtenir des exemplaires sans frais en s'adressant à la Diffusion des publications, Services de communication, Banque du Canada, Ottawa, K1A 0G9.

Les opinions exprimées dans les Rapports techniques sont celles des auteurs et n'engagent pas nécessairement la Banque du Canada.

Rapport technique n° 83

The benefits of low inflation: Taking stock

par Brian O'Reilly

Résumé

L'auteur examine les recherches empiriques consacrées aux avantages d'un bas niveau d'inflation, en particulier les études menées depuis 1990, en faisant appel à la grille d'analyse retenue dans la section qui traitait de ces avantages dans le *Rapport annuel* du gouverneur de la Banque du Canada pour l'année 1990. Dans ce document, les coûts de l'inflation, partant, les avantages de la stabilité des prix, étaient regroupés sous quatre thèmes : l'inflation crée de l'incertitude au sujet de l'avenir; se protéger contre elle comporte des coûts; elle est source d'iniquité; composer avec elle ne règle rien.

Les parties du rapport technique consacrées à chacun de ces thèmes s'ouvrent sur une brève synthèse des points soulevés dans le Rapport annuel pour 1990. L'auteur examine les travaux empiriques, y compris ceux qui font un survol de la littérature, afin de bien situer le débat. Puis il examine lesquels parmi les avantages d'une faible inflation ont été correctement quantifiés jusqu'ici et passe en revue les progrès accomplis à ce chapitre depuis 1990 et les domaines sur lesquels on aurait intérêt à axer les recherches à l'avenir.

Dans l'ensemble, l'étude empirique de la nature des relations entre l'inflation, l'incertitude entourant celle-ci, la variabilité des prix relatifs et la production a beaucoup progressé depuis 1990. Bien qu'on ne puisse pas parler de consensus sur la foi des résultats obtenus jusqu'à maintenant, il existe des indications, surtout dans les travaux qui tiennent compte de l'interaction entre l'inflation, les encaisses monétaires

indications (especially in the work that allows for the interaction of inflation, money balances, and the tax system) that the gross benefits of low inflation are larger than thought at the beginning of the 1990s.

The papers surveyed here imply that the choice of an optimal inflation rate for monetary policy depends on (i) how well papers showing sizable benefits stand up in future research; and (ii) the results of ongoing research on the magnitude and persistence of various costs.

et le régime fiscal, que les avantages bruts d'une faible inflation sont plus importants que ce que l'on croyait au début des années 90.

Avant de pouvoir tirer une conclusion concernant le choix du taux d'inflation optimal, il faudra attendre de voir si les études qui prètent des avantages considérables à la stabilité des prix seront corroborées par les recherches ultérieures; les résultats des travaux en cours sur la taille et la persistance des coûts de l'inflation seront également déterminants.

Statistical tables

The asterisks (*) indicate occasional tables that are published in the K section. Latest publication date is in parentheses.

A. Major financial and economic indicators S6

A1 Analytical summary

B. Bank of Canada S8

B1 Bank of Canada: Monthly series

B2 Bank of Canada: Weekly series

B3 Bank of Canada: Settlement balances and buyback transactions

B4 Statistics pertaining to counterfeit Bank of Canada notes

K1* Bank of Canada note liabilities (Spring 1998)

C. Chartered banks S14

C1 Chartered bank selected assets — Monthly average series

C2 Chartered bank selected liabilities — Monthly average series

C3 Chartered bank assets — Month-end series

C4 Chartered bank liabilities — Month-end series

C5 Chartered banks: Regional distribution of assets

C6 Chartered banks: Regional distribution of liabilities

C7 Chartered banks: Quarterly classification of non-mortgage loans

K12* Chartered banks: Quarterly classification of deposit liabilities (Summer 1998)

C8 Selected seasonally adjusted series: Chartered bank assets and liabilities

C9 Chartered banks: Total foreign currency assets and liabilities

C10 Chartered banks: Total claims and liabilities booked worldwide vis-à-vis non-residents

C11 Canadian Bankers Association: Credit extended to businesses in Canada

K2* Total chartered banks: Consolidated statement of revenue, expense, and shareholders' equity (Summer 1998)

Tableaux statistiques

Les astérisques (*) désignent les tableaux de la section K, qui sont publiés à des fréquences variables. La date la plus récente de publication de ces tableaux est indiquée entre parenthèses.

A. Principaux indicateurs financiers et économiques S6

A1 Résumé analytique

B. Banque du Canada S8

B1 Banque du Canada : Séries mensuelles

B2 Banque du Canada : Séries hebdomadaires

B3 Banque du Canada : Soldes de règlement et opérations de vente à réméré

B4 Statistiques relatives aux billets de la Banque du Canada contrefaits

K1* Passif-billets de la Banque du Canada (Printemps 1998)

C. Banques à charte S14

C1 Banques à charte : Quelques éléments de l'actif — Moyenne mensuelle

C2 Banque à charte : Quelques éléments du passif — Moyenne mensuelle

C3 Banques à charte : Actif — Séries de fin de mois

C4 Banques à charte : Passif — Séries de fin de mois

C5 Banques à charte : Répartition régionale de l'actif

C6 Banques à charte : Répartition régionale du passif

C7 Banques à charte : Ventilation trimestrielle des prêts non hypothécaires

K12* Banque à charte : Répartition trimestrielle du passif-dépôts (Été 1998)

C8 Quelques statistiques bancaires désaisonnalisées : Avoirs et engagements des banques à charte

C9 Banques à charte : Avoirs et engagements en monnaies étrangères

C10 Banques à charte : Ensemble des créances et engagements comptabilisés dans le monde au nom de non-résidents

C11 Association des banquiers canadiens : Crédit consenti aux entreprises au Canada

K2* Ensemble des banques à charte : État consolidé des revenus, des dépenses et de l'avoir propre des actionnaires (Été 1998)

D. Other financial institutions S40

- D1 Trust and mortgage loan companies excluding bank trust and mortgage subsidiaries: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
- D2 Local credit unions and caisses populaires: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
- K4* Deposits with government savings institutions (Spring 1998)
- D3 Sales finance companies: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
- D4 Life insurers (including accident and sickness branches) and segregated funds
- K5* Life insurance companies: Assets held in Canada (Autumn 1997)
- D5 Investment funds: Quarterly statement of estimated assets and liabilities

E. Financial aggregates S50

- E1 Selected monetary aggregates and their components
- E2 Selected credit measures
- K7* Monetary aggregates and credit measures (Spring 1998)

F. Financial markets S58

- F1 Financial market statistics
- F2 Corporate short-term paper outstanding
- F3 Stock market statistics: Canada and United States
- F4 Net new security issues placed in Canada and abroad
- F5 Net new security issues placed in Canada (includes foreign currency issues placed in Canada)
- F6 Net new security issues placed abroad (includes Canadian dollar issues placed in overseas markets)
- F7 Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces
- F8 Gross new bond issues and retirements: Municipalities
- F9 Gross new issues and retirements: Corporations, other institutions, and foreign debtors
- F10 Net new issues of securities by financial and non-financial corporations
- K8* Bonds outstanding: Government of Canada, provincial, municipal, corporate, and other bonds (Autumn 1997)
- K9* Net new issues of corporate securities: Industrial classification (Spring 1998)

D. Autres institutions financières S40

- D1 Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, à l'exception des filiales de banques à charte : Situation trimestrielle (estimations)
- D2 Caisses populaires et crédit unions locales : Situation trimestrielle (estimations)
- K4* Dépôts dans les caisses d'épargne publiques (Printemps 1998)
- D3 Sociétés de financement des ventes : Situation trimestrielle (estimations)
- D4 Compagnies d'assurance vie (y compris leurs divisions d'assurance accidents et d'assurance maladie) et caisses séparées
- K5* Compagnies d'assurance vie : Avoirs détenus au Canada (Automne 1997)
- D5 Sociétés de placement : Situation trimestrielle (estimations)

E. Agrégats financiers S50

- E1 Agrégats monétaires et leurs composantes
- E2 Quelques indicateurs du crédit
- K7* Agrégats monétaires et mesures du crédit (Printemps 1998)

F. Marchés financiers S58

- F1 Statistiques du marché financier
- F2 Encours des effets à court terme des sociétés
- F3 Statistiques boursières : Canada et États-Unis
- F4 Émissions nettes de titres placés au Canada et à l'étranger
- F5 Émissions nettes de titres placés au Canada (y compris les titres libellés en monnaies étrangères placés au Canada)
- F6 Émissions nettes de titres placés à l'étranger (y compris les titres libellés en dollars canadiens placés sur les marchés d'outre-mer)
- F7 Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces
- F8 Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités
- F9 Émissions brutes de titres, remboursements et rachats : Sociétés, autres institutions et emprunteurs étrangers
- F10 Émissions nettes de titres : Sociétés financières ou non financières
- K8* Encours des obligations : Gouvernement canadien, provinces, municipalités, sociétés et autres emprunteurs (Automne 1997)
- K9* Émissions nettes des sociétés : Répartition selon la branche d'activité économique (Automne 1998)
- F11 Répartition des opérations conclues sur le marché monétaire, par catégorie de titres

- F11 Money market trading by type of security
- F12 Bond market trading by type of security
- F13 Government of Canada treasury bill and bond trading with counterparties
- F14 Strip bond trading and repos by type of security
- F15 Financial futures
- K14 * Bank of Canada transactions (par value) (Spring 1998)

G. Government of Canada S77

- G1 Government of Canada fiscal position
- G2 Government of Canada direct marketable bonds:
New issues and retirements
- G3 Government of Canada direct marketable bonds:
Details of unmatured outstanding issues
- G4 Government of Canada direct securities and loans:
Distribution of holdings
- G5 Government of Canada direct securities and loans:
Distribution by type of holder
- G6 Government of Canada direct securities and loans:
Classified by remaining term to maturity and type of asset
- G7 Government of Canada direct securities and loans:
Holdings of general public classified by remaining term to maturity

H. General economic statistics S88

- H1 National accounts
- H2 Gross domestic product at constant prices
- H3 Gross domestic product: Price indexes
- H4 Gross domestic product at factor cost by industry
- H5 Labour force status of the population
- H6 Labour force status of the population by region
- H7 Residential construction
- H8 Consumer price index
- H9 Other prices and costs
- K13* Consumer price index excluding the effect of indirect taxes
Contribution of indirect taxes to changes in the consumer price index (Spring 1998)

- F12 Répartition des opérations conclues sur le marché obligataire, par catégorie de titres
- F13 Répartition des opérations conclues sur bons du Trésor et obligations du gouvernement canadien, par partie contractante
- F14 Répartition des opérations sur obligations coupons détachés et opérations avec clause de réméré, par catégorie de titres
- F15 Contrats à terme sur instruments financiers
- K14 * Opérations de la Banque du Canada (valeur nominale) (Printemps 1998)

G. Gouvernement du Canada S77

- G1 Trésorerie du gouvernement canadien
- G2 Obligations négociables émises par le gouvernement canadien :
Émissions et remboursements
- G3 Obligations négociables émises par le gouvernement canadien :
Description des titres non échus en circulation
- G4 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition des portefeuilles
- G5 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition des portefeuilles par type de détenteur
- G6 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition par terme à courir et catégorie d'avoirs
- G7 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition, par terme à courir, des portefeuilles du public

H. Statistiques économiques diverses S88

- H1 Comptes nationaux
- H2 Produit intérieur brut à prix constants
- H3 Produit intérieur brut : Indices des prix
- H4 Produit intérieur brut au coût des facteurs, par branche d'activité
- H5 Répartition de la population active
- H6 Répartition de la population active par région
- H7 Construction résidentielle
- H8 Indice des prix à la consommation
- H9 Autres prix et coûts
- K13* Indice des prix à la consommation hors effets des impôts indirects
Contribution des impôts indirects aux variations de l'indice des prix à la consommation (Printemps 1998)

I. Foreign exchange market and reserves S98

- I1 Exchange rates
- I2 Canada's official international reserves
- K11* Exchange Fund Account: Assets and liabilities (Autumn 1997)

J. Balance of payments and external trade S100

- J1 Canadian balance of international payments: Current account
- J2 Canadian balance of international payments: Capital account
- J3 Exports and imports by area (balance of payments basis)
- J4 Merchandise trade: Prices, terms of trade, and volume (balance of payments basis)
- J5 Commodity classification of merchandise exports: Price and volume (balance of payments basis)
- J6 Commodity classification of merchandise imports: Price and volume (balance of payments basis)

I. Marché des changes et réserves de change S98

- I1 Cours du change
- I2 Réserves officielles de liquidités internationales du Canada
- K11* Fonds des changes : Avoirs et engagements (Automne 1997)

J. Balance des paiements et commerce extérieur S100

- J1 Balance canadienne des paiements : Balance courante
- J2 Balance canadienne des paiements : Balance des capitaux
- J3 Répartition des exportations et importations par région (sur la base de la balance des paiements)
- J4 Balance commerciale : Prix, termes de l'échange et volumes (sur la base de la balance des paiements)
- J5 Répartition des exportations par catégorie de produits : Prix et volume (sur la base de la balance des paiements)
- J6 Répartition des importations par catégorie de produits : Prix et volume (sur la base de la balance des paiements)

K. Tables published occasionally. This issue:

- K2 Total chartered banks: Consolidated statement of revenue, expense, and shareholders' equity
- K12 Chartered banks: Quarterly classification of deposit liabilities

K. Tableaux à fréquence variable publiés dans la présente livraison :

- K2 Ensemble des banques à charte : État consolidé des revenus, des dépenses et de l'avoir propre des actionnaires
- K12 Banque à charte : Répartition trimestrielle du passif-dépôts

Major financial and economic indicators: Analytical summary

Principaux indicateurs financiers et économiques : Résumé analytique

Rates of change based on seasonally adjusted data, percentage rates unless otherwise indicated Variations dérivées de données désaisonnalisées : en %, sauf indication contraire

	Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Financial Finance					Business credit Crédits aux entreprises		Household credit Crédits aux ménages		Government of Canada C \$ financing, \$ millions, quarterly, monthly Financement du gouvernement canadien (en millions de dollars canadiens, données trimestrielles ou mensuelles)	Security mid-market yield Moyenne des cours acheteur et vendeur des titres		Output and employment Production et emploi			
		Monetary aggregates Agréats monétaires										Treasury bills 3-month ¹ Bons du Trésor à 3 mois ¹	Canada 10-year benchmark bond ² Obligation de référence à 10 ans du gouvernement canadien ²	GDP in current prices PIB à prix courants	GDP at constant prices PIB à prix constants	Gross domestic product by industry Produit intérieur brut par branche d'activité	Employment (labour force survey) Emploi (Enquête sur la population active)
		Gross M1 M1 brut	M1	M2	M3	M2+ M2+	Short-term A court terme	Total	Consumer credit Crédit à la consommation	Residential mortgages Crédit hypothécaire à l'habitation							
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
	1985	3.3	4.9	9.9	6.7	10.2	7.6	8.1R	11.1	6.9	26,843	9.44	11.11	8.0	5.4	5.2	3.0
	1986	7.4	6.4	10.0	7.9	10.3	6.7R	8.9R	12.0	12.6	18,153	8.99	9.54	5.5	2.6	2.5	3.0
	1987	12.1	14.1	12.8	11.2	11.5	5.0R	9.1R	12.0	17.0	25,593	8.19	9.95	9.0	4.1	4.1	2.7
	1988	4.7	5.4	8.9	9.0	9.5	12.2R	10.3R	14.1R	16.7	31,114	9.42	10.23	9.6	4.9	4.7	3.2
	1989	2.7	3.9	13.8	12.2	14.0	12.3R	11.1R	12.4R	15.4	24,570	12.02	9.92	7.3	2.5	2.0	2.1
	1990	1.2	-0.8	11.3	10.5	11.7	7.6R	9.6R	9.8R	14.2	20,757	12.80	10.81	3.3	0.3	-	0.6
	1991	2.5	4.6	6.8	6.5	8.6	0.9R	3.4	2.6R	8.2	34,240	8.85	9.82	0.8	-1.9	-1.6	-1.9
	1992	5.9	5.5	3.5	4.9	5.6R	-3.3R	2.0R	0.3R	8.9	26,529	6.50	8.77	2.2	0.9	0.9	-0.6
	1993	9.1	10.8	2.9R	4.7R	3.7R	-7.0R	0.4R	2.9R	7.9	28,248	4.91	7.86	3.8	2.5	2.4	1.3
	1994	12.1	11.5	2.1	4.2	2.2	2.0R	4.9R	7.0R	6.6	22,019	5.42	8.60	5.1	3.9	3.8	2.1
	1995	5.4	5.0	3.9	4.9R	4.1	5.5R	4.9R	6.3R	3.7	17,729	6.98	8.35	4.8	2.2	1.9	1.6
	1996	10.4R	11.1R	3.1R	5.6R	3.9R	2.3R	5.0R	7.3R	4.1	12,794	4.30	7.54	2.7	1.2	1.5	1.3
	1997	16.4R	16.0R	-0.2R	5.3R	0.9R	8.3R	8.8R	9.8R	5.4R	-13,498	3.13	6.46	4.2R	3.7R	4.0	1.9
Annual rates Taux annuels	1993 IV	14.5	20.1	2.5	4.6	2.8	-1.4R	2.9R	7.5	6.7	5,371	4.20	7.32	4.1	2.2	3.2	0.9
	1994 I	20.9	8.9	-0.1	2.0	0.7R	2.7R	6.6R	8.4R	6.4	4,892	3.98	7.32	5.1	3.6	3.5	1.4
	II	6.0	14.7	0.7	6.1	0.4	12.2R	9.2R	5.8R	8.2R	10,943	6.16	8.71	5.8	5.5	6.0	3.8
	III	2.5	6.0	6.3	9.2R	4.4	5.1R	4.8R	5.4R	7.0R	4,977	5.65	9.13	8.2	5.2	4.3	3.9
	IV	-0.5	-0.5	3.8	3.4	3.8R	2.2R	2.1R	9.0R	3.6R	1,207	5.88	9.22	4.8	3.7	3.6	2.2
	1995 I	6.8	3.7	3.4R	1.8	4.0R	9.1R	5.9R	6.6R	3.3R	3,662	7.86	9.04	6.6	2.0	1.5	1.1
	II	7.1	5.7	4.1	5.9	4.6R	3.0R	4.3R	2.8R	1.4	9,669	7.45	8.27	2.5	-0.8	-0.6	0.3
	III	10.3	12.1	5.6	7.3	6.5R	8.1R	7.2R	7.5R	3.1R	5,426	6.54	8.35	2.8	0.6	0.4	0.8
	IV	8.5R	-R	1.8	3.9	2.9R	-1.2R	3.5R	8.6R	3.8R	-1,028	6.08	7.75	1.9	1.3	0.4	1.0
	1996 I	6.4R	14.6R	4.6R	7.4R	3.8R	2.3R	4.6R	6.2R	4.4R	7,600	5.23	7.63	0.8	0.6	1.2	2.9
	II	14.8R	15.0R	2.5R	5.7R	4.0R	-0.2R	5.0R	6.9R	5.3R	6,266	4.79	8.02	3.0	0.8	2.0	0.3
	III	13.0R	7.7R	0.1R	1.6R	2.3R	6.2R	6.3R	7.7R	3.9R	-2,295	4.25	7.72	5.5	4.1	4.1	0.5
	IV	17.7R	30.7R	2.9R	8.7	4.0	1.0R	4.8	11.7R	5.4R	1,223	3.04	6.78	5.5	2.4	3.9	1.6
	1997 I	21.6R	19.9R	-1.1R	6.5R	1.4	7.8R	10.6R	9.9R	7.1R	1,254	2.92	6.89	3.5R	4.8R	4.1	1.3
	II	13.7R	6.9R	-2.2R	3.3R	-1.5R	12.7R	10.2R	8.6R	5.5R	-563	3.05	6.89	3.7R	4.2R	4.7R	3.5
	III	16.1R	16.3R	-1.3R	2.6R	-2.5R	17.4R	11.1R	9.1R	4.2R	-5,867	3.14	6.27	4.7	4.3R	4.8R	3.3
	IV	10.2R	7.8R	-1.3R	9.4R	-1.3R	14.8	13.2R	15.1R	3.9R	-8,322	3.73	5.86	3.1R	2.8R	2.9R	1.8
	1998 I	10.3	15.2	0.2	2.9	-0.8	12.6	8.6	7.6	5.0	3,879	4.46	5.61	3.0	3.7	3.5	3.0
	II											4.74	5.49				
Last three months Trois derniers mois		12.5	8.4	-3.4	-0.9	-2.0	11.5	7.0	5.2	5.9	3,879	4.74	5.49			5.2	3.4
Monthly rates Taux mensuels	1997 J	0.7R	-1.1R	-0.2	-0.2	-0.4	1.4R	0.8R	0.5	0.4R	1,354	2.90	6.63			0.1	0.3
	J	1.6R	2.0R	-0.2R	-0.1R	-0.3R	1.1R	0.8R	0.6	0.3R	-4,595	3.23	6.30			1.0	0.2
	A	1.9	2.8R	-	0.9	-R	1.9R	1.1R	1.2R	0.4	-201	3.15	6.30			-0.1	0.4
	S	-0.5R	-0.4R	-0.3R	0.6R	-0.2R	1.2	0.8R	0.8	0.3	-1,071	3.03	6.19			0.3	-
	O	1.5	1.9R	-R	1.1R	-0.1	1.4	1.2	1.7R	0.3	-1,048	3.46	5.94			0.2	-
	N	0.9R	-1.2R	-0.2R	0.1R	-0.2R	0.6R	1.0	0.8R	0.2R	-3,859	3.60	5.76			-0.1R	0.3
	D	0.2R	0.3R	-R	1.2R	-R	0.9R	0.9	1.2R	0.4R	-3,415	4.13	5.85			1.1	0.3
	1998 J	1.6R	3.2R	0.6R	0.2R	0.3R	1.5R	0.8R	0.7R	0.4R	414	4.18	5.58			-0.7	-
	F	0.2R	2.7R	-R	-0.2R	-0.1	0.8R	0.4R	0.3	0.6	1,990	4.55	5.60			1.1	0.6
	M	0.9	-3.2	-1.5	-0.5	-1.1	0.5	0.3	-0.3	0.5	1,475	4.60	5.64			0.5	0.1
	A	1.4	2.5	0.4	0.1	0.4	1.6	0.9	1.0	0.5		4.69	5.50			-	0.5
	M	1.4	2.6	0.4	1.0		0.4	0.7				4.75	5.52				-0.1
	J											4.78	5.45				

1. The following series, 3-month treasury bills at weekly tender, has been replaced by 3-month treasury bill rates at mid-market as at the last Wednesday of the period.

1. La série suivante, soit celle des bons du Trésor à 3 mois offerte à l'adjudication hebdomadaire, a été remplacée par l'émission de bons du Trésor à 3 mois à la moyenne des cours acheteur et vendeur au dernier mercredi de la période.

Capacity utilization rates Taux d'utilisation des capacités		Unemployment rate % level Taux de chômage	Prices and costs Prix et coûts				Consumer price index (unadjusted year-to-year percentage change) Taux annuel de variation de l'indice des prix à la consommation (données non désaisonnalisées)				Balance of payments, \$ millions (seasonally adjusted) Balance des paiements, en millions de dollars (données désaisonnalisées)		U.S. dollar in Canadian dollars, average noon spot rate Cours moyen au comptant du dollar É.-U. en dollar canadien à midi	Year, quarter and month Année, trimestre ou mois
Total non-farm goods producing industries Ensemble des industries productrices de biens non agricoles	Manu- facturing industries Industries manu- facturières		GDP price deflator Indice implicite des prix du PIB	Consumer price index excluding food and energy Indice des prix à la con- sommation hors alimentation et énergie	Wages and salaries per unit of output Salaires et traite- ments par unité produite	Fixed weighted index of average hourly earnings Indice à pondération fixe des gains horaires moyens	All items Indice global	Contri- bution of indirect taxes Incidence des impôts indirects	Total excluding food and energy Indice global hors alimentation et énergie	Contri- bution of indirect taxes Incidence des impôts indirects	Merchandise trade Solde de la balance commerciale	Current account Solde de la balance courante		
(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)	(30)	
83.6	83.2	10.5	2.5	3.9	2.5	4.0	4.0	0.5	3.9	0.6	16,206	-7,828	1,3652	1985
82.8	82.1	9.6	2.8	5.4	4.1	3.6	4.1	0.9	5.4	1.0	9,977	-15,514	1,3894	1986
85.1	83.2	8.9	4.7	4.6	4.3	3.8	4.4	0.4	4.6	0.3	12,160	-17,806	1,3260	1987
86.2	82.6	7.8	4.5	4.7	5.1	3.7	4.0	0.8	4.7	0.8	10,819	-18,328	1,2309	1988
84.4	80.8	7.5	4.6	5.6	5.8R	5.4	5.0	0.7	5.6	0.7	7,747	-25,812	1,1842	1989
81.5	77.8	8.1	3.1	4.4	3.4	5.6	4.8	0.5	4.4	0.5	11,056	-23,135	1,1668	1990
78.7	74.4	10.4	2.7	5.8	1.9	5.1	5.6	2.2	5.8	2.2	7,011	-25,629	1,1458	1991
78.3	76.0	11.3	1.3	2.0	-0.6R	3.8	1.5	0.5	2.0	0.5	9,034	-25,360	1,2083	1992
80.1	79.8	11.2	1.2	2.0	-1.7	2.0	1.8	0.2	2.0	0.2	13,090R	-28,093R	1,2898	1993
83.1	83.2	10.4	1.2	0.1	-1.4	1.5	0.2	-1.2	0.1	-1.6	20,295R	-17,730R	1,3659	1994
81.9	83.2	9.5	2.6	2.2	1.5	2.3	2.2	-	2.2	-1.1	34,812R	-6,447R	1,3726	1995
82.1	82.5	9.7	1.4	1.4	2.0	2.6	1.6	-	1.4	-	41,884R	4,530R	1,3636	1996
84.6	84.8	9.2	0.5	1.6	0.3	0.9	1.6	-	1.6	-	24,255R	-12,815R	1,3844	1997
81.0	80.9	11.2	2.0	2.2	-2.9	-0.2	1.8	0.2	2.1	0.3	11,388R	-31,300R	1,3248	1993 IV
81.5	80.9	10.9	1.2	-3.0	-1.3	1.4	0.6	-0.7	0.7	-0.9	14,860R	-20,900R	1,3423	1994 I
83.2	83.0	10.6	0.4	-1.2	0.2	2.6	-	-1.3	-	-1.7	16,052R	-24,508R	1,3824	1994 II
83.7	83.8	10.1	2.8	1.5	-1.2	0.7	0.1	-1.4	-0.2	-1.8	25,444R	-13,076R	1,3712	1994 III
83.8	85.0	9.7	1.2	2.0	-0.1	4.6	-	-1.4	-0.3	-1.8	24,820R	-12,436R	1,3677	1994 IV
83.9	85.9	9.7	4.3	2.6	1.2	3.3	1.5	-0.5	1.3	-0.7	34,724R	-5,400R	1,4070	1995 I
82.0	83.2	9.5	3.5	2.6	3.7	-0.2	2.7	0.1	2.5	-	28,620R	-17,540R	1,3711	1995 II
81.0	82.1	9.5	2.3	1.9	4.3	1.1	2.4	0.1	2.7	0.1	33,548R	-7,000R	1,3555	1995 III
80.5	81.6	9.4	0.4	1.4	2.8	3.8	2.1	0.1	2.3	0.1	42,352R	4,148R	1,3556	1995 IV
80.8	81.2	9.5	0.4	0.8	2.4	1.5	1.4	0.1	1.6	-	38,476R	2,264R	1,3691	1996 I
81.5	82.3	9.6	1.9	1.5	0.5	5.5	1.4	-	1.5	-	47,328R	10,972R	1,3646	1996 II
82.8	83.4	9.8	1.5	1.8	-0.2	2.5	1.4	-	1.3	-	46,448R	6,536R	1,3701	1996 III
83.1	83.0	9.9	3.0	2.2	1.3	0.3	2.0	-	1.5	-	35,280R	-1,648R	1,3503	1996 IV
83.4R	83.7R	9.6	-1.1	1.4	-0.3R	0.2	2.1	-	1.7	0.1	33,060R	-3,940R	1,3582	1997 I
84.1	84.1	9.4	-0.7	1.9	1.4R	-	1.6	-	1.8	-	27,336R	-6,976R	1,3863	1997 II
85.3	85.5R	9.0	0.4	0.6	-1.1R	1.2	1.7	-	1.5	-	20,756R	-21,692R	1,3846	1997 III
85.7R	86.0	8.9	0.4	0.6	-0.5R	-0.4	1.0	-	1.1	-	15,872R	-18,656R	1,4084	1997 IV
86.0	86.7	8.6	-0.7	1.9	4.0	5.2	1.0	0.1	1.4	0.1	21,856	-15,416	1,4301	1998 I
													1,4470	1998 II
		8.4		1.9		4.6	1.0	0.2	1.3	0.2			1,4470	
		9.1		0.2		0.3	1.7	-	2.1	-			1,3840	1997 J
		9.0		-0.1		0.9	1.7	-	1.5	-			1,3771	1997 J
		9.0		0.1		-0.7	1.9	-	1.5	-			1,3905	1997 A
		9.0		-		-0.8	1.6	-	1.5	-			1,3869	1997 S
		9.1		0.3		0.7	1.5	-	1.7	-			1,3867	1997 O
		9.0		-0.3		-0.3	0.8	-	0.9	-			1,4133	1997 N
		8.6		0.1		0.6	0.7	-	0.7	-			1,4267	1997 D
		8.9		0.3		0.8	1.1	0.1	1.2	0.1			1,4408	1998 J
		8.6		0.3		0.2	1.0	0.1	1.6	0.2			1,4340	1998 F
		8.5		0.1		0.1	0.9	0.1	1.3	0.2			1,4163	1998 M
		8.4		-		0.5	0.8	0.2	1.2	0.2			1,4298	1998 A
		8.4		0.3			1.1	0.2	1.4	0.2			1,4450	1998 M
													1,4653	1998 J

2. The following series, Canada bonds over 10 years, has been replaced by the Canada benchmark 10-year bond as at the last Wednesday of the period.

2. La série suivante, soit celle des obligations du gouvernement canadien de plus de 10 ans, a été remplacée par l'émission d'obligations de référence à 10 ans du gouvernement canadien au dernier mercredi de la période.

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif																		
	Government of Canada direct and guaranteed securities Titres émis ou garantis par le gouvernement canadien						Amount of foregoing held under purchase and resale agreements Montant des effets précédents pris en pension	Other bills Autres bons	Advances to Avances		Investment in IDB Titres émis par la BEI	Other investments Autres placements	Foreign currency deposits Dépôts en monnaies étrangères	Cheques on other banks Chèques sur d'autres banques	Government of Canada items in transit (net) Solde des effets du gouvernement canadien en compensation	Accrued interest on investments Intérêt couru sur les titres en portefeuille	All other assets Autres éléments de l'actif		
	Treasury bills Bons du Trésor	Other maturities Autres titres				Total Total			Government of Canada Au gouvernement canadien	Members of the Canadian Payments Association Aux membres de l'Association canadienne des paiements									
		3 years and under 3 ans ou moins	3-5 years De 3 à 5 ans	5-10 years De 5 à 10 ans	Over 10 years Plus de 10 ans														
	B202	B204	B205	B206	B207	B203	B201	B209	B208	B211	B210	B213	B218	B219	B214	B215	B216	B217	
1983	2,763	4,576	2,262	2,228	5,198	14,264	17,026	221	-	-	25	-	274	309	2,211	313	432	91	
1984	3,483	4,654	1,746	2,485	4,784	13,669	17,152	40	-	-	50	-	476	187	532	36	401	99	
1985	3,984	3,460	1,954	2,976	3,294	11,683	15,667	75	-	-	3,469	-	3	569	767	146	345	168	
1986	7,804	2,969	1,686	3,230	2,522	10,407	18,211	-	-	-	868	-	1,024	323	-	-	323	195	
1987	9,677	2,603	2,344	2,868	2,703	10,519	20,195	165	-	-	798	-	1,187	311	-	-	335	197	
1988	9,685	3,051	2,705	2,190	2,715	10,661	20,346	-	-	-	485	-	2,358	632	-	-	339	158	
1989	10,816	3,425	2,057	2,082	2,446	10,009	20,825	-	-	-	312	-	2,765	370	-	-	350	158	
1990	10,248	3,997	1,500	1,854	2,399	9,751	19,998	-	-	-	471	-	3,864	368	-	-	392	182	
1991	12,819	3,920	1,251	1,908	2,197	9,277	22,096	-	-	-	1,174	-	3,003	237	-	-	323	212	
1992	14,394	3,210	983	1,938	1,843	7,973	22,367	-	-	-	224	-	4,178	173	-	-	248	251	
1993	16,816	2,368	773	1,903	1,578	6,622	23,437	126	-	-	131	-	4,685	307	-	-	190	294	
1994	19,147	1,879	879	1,831	1,340	5,929	25,076	435	-	-	447	-	3,575	525	-	-	183	244	
1995	18,072	1,524	913	1,627	1,228	5,292	23,364	-	-	-	545	-	5,293	548	-	-	206	244	
1996	17,417	2,328	2,167	1,519	1,949	7,963	25,380	-	-	-	554	-	3,942	239	-	-	245	224	
1997	14,065	4,166	3,423	2,393	2,984	12,965	27,030	-	-	-	363	-	3,434	386	-	-	286	249	
1995 J	17,422	1,610	989	1,632	1,300	5,531	22,953	-	-	-	284	-	4,545	665	-	-	205	235	
1995 A	19,873	2,379	989	1,632	1,300	6,300	26,173	2,006	-	-	267	-	1,837	793	-	-	207	237	
1995 S	18,409	1,595	1,061	1,598	1,253	5,507	23,916	-	-	-	537	-	3,070	598	-	-	186	236	
1995 O	16,286	1,593	1,118	1,851	1,253	5,815	22,101	723	-	-	303	-	5,509	562	-	-	199	233	
1995 N	17,806	2,174	1,398	1,623	1,253	6,448	24,254	1,796	-	-	146	-	3,740	405	-	-	212	234	
1995 D	18,072	1,524	913	1,627	1,228	5,292	23,364	-	-	-	545	-	5,293	548	-	-	206	244	
1996 J	19,932	1,664	1,016	1,753	1,228	5,661	25,594	1,005	-	-	148	-	1,185	191	-	-	188	232	
1996 F	19,589	1,976	1,048	1,777	1,305	6,106	25,694	1,471	-	-	185	-	1,607	260	-	-	203	230	
1996 M	19,313	1,410	1,009	1,483	1,192	5,094	24,407	-	-	-	75	-	2,328	406	-	-	155	243	
1996 A	20,472	1,534	1,034	1,483	1,192	5,243	25,714	928	-	-	754	-	850	195	-	-	136	242	
1996 M	20,370	1,299	1,232	1,373	1,279	5,183	25,552	361	-	-	99	-	1,555	199	-	-	163	241	
1996 J	20,495	1,132	1,164	1,541	1,217	5,053	25,548	516	-	-	342	-	2,743	289	-	-	156	241	
1996 A	19,937	1,132	1,443	1,660	1,217	5,451	25,388	-	-	-	352	-	2,404	274	-	-	213	236	
1996 S	19,090	1,486	1,139	1,660	1,600	5,885	24,975	101	-	-	633	-	2,788	395	-	-	203	235	
1996 S	19,364	2,141	1,782	1,527	1,884	7,334	26,698	1,628	-	-	190	-	1,718	172	-	-	173	235	
1996 O	19,052	2,737	1,859	1,599	1,880	8,075	27,127	1,989	-	-	132	-	1,783	246	-	-	192	234	
1996 N	17,839	2,106	1,942	1,607	2,208	7,863	25,702	702	-	-	96	-	2,021	224	-	-	232	232	
1996 D	17,417	2,328	2,167	1,519	1,949	7,963	25,380	-	-	-	554	-	3,942	239	-	-	245	224	
1997 J	16,606	2,452	2,569	1,519	1,949	8,489	25,095	253	-	-	519	-	1,642	204	-	-	244	220	
1997 F	16,569	3,315	2,011	1,420	2,823	9,569	26,138	1,141	-	-	291	-	1,176	388	-	-	271	219	
1997 M	15,910	3,396	1,952	2,044	2,702	10,094	26,005	1,000	-	-	789	-	1,457	226	-	-	213	219	
1997 A	15,668	3,209	1,996	1,669	2,510	9,384	25,052	-	-	-	878	-	2,580	324	-	-	230	215	
1997 M	15,841	3,657	2,080	1,605	3,096	10,438	26,280	846	-	-	195	-	2,203	159	-	-	317	215	
1997 J	15,930	4,368	2,033	3,270	1,970	11,642	27,572	1,506	-	-	336	-	2,198	156	-	-	246	217	
1997 F	15,756	3,740	2,054	3,502	2,455	11,752	27,508	1,605	-	-	209	-	2,047	198	-	-	299	215	
1997 A	15,319	3,742	1,927	3,420	2,548	11,637	26,956	589	-	-	63	-	2,703	158	-	-	319	216	
1997 S	14,895	3,978	3,096	2,712	2,719	12,505	27,400	764	-	-	746	-	1,758	185	-	-	233	215	
1997 O	15,975	3,931	3,180	2,569	2,723	12,403	28,378	1,477	-	-	69	-	1,325	356	-	-	266	215	
1997 N	15,200	3,865	3,075	2,538	2,985	12,463	27,663	726	-	-	317	-	1,882	173	-	-	345	212	
1997 D	14,065	4,166	3,423	2,393	2,984	12,965	27,030	-	-	-	363	-	3,434	386	-	-	286	249	
1998 J	14,030	4,280	3,422	2,579	3,236	13,518	27,548	754	-	-	47	-	1,534	468	-	-	327	244	
1998 F	13,674	4,740	3,540	2,276	4,563	15,119	28,792	1,864	-	-	90	-	1,258	419	-	-	368	223	
1998 M	13,247	4,657	3,331	2,783	3,480	14,251	27,497	552	-	-	51	-	1,304	197	-	-	237	210	
1998 A	12,978	4,647	3,439	2,677	3,958	14,721	27,699	814	-	-	369	-	1,675	474	-	-	310	201	
1998 M	12,934	4,676	3,221	2,677	4,249	14,823	27,757	246	-	-	119	-	1,700	313	-	-	399	218	
1998 F	13,065	5,321	3,869	4,856	2,488	16,034	29,099	933	-	-	224	-	1,954	326	-	-	288	220	

Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif	Liabilities Passif											End of period En fin de période
	Notes in circulation Billets en circulation	Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens						Foreign currency liabilities Engagements en monnaies étrangères	Bank of Canada cheques outstanding Chèques de la Banque du Canada en circulation	Government of Canada items in transit (net) Solde des effets du gouvernement canadien en compensation	All other liabilities Autres éléments du passif	
		Government of Canada Gouvernement canadien	Chartered banks Banques à charte	Other members of the Canadian Payments Association Autres membres de l'Association canadienne des paiements	Government of Canada enterprises Entreprises du gouvernement canadien	Foreign central banks and official institutions Banques centrales et organismes officiels étrangers	Other Autres					
B200	B251	B254	B255	B263	B256	B257	B258	B259	B260	B262	B261	
20,681	14,163	90	3,446	147	1	111	38	83	2,566	-1	35	1983
18,934	15,236	55	2,772	37	1	186	44	13	553	-	38	1984
21,135	16,672	313	2,201	206	-	117	52	372	936	-1	267	1985
20,945	17,911	49	2,446	241	-	89	70	87	11	-	40	1986
23,023	19,447	23	2,649	287	1	349	79	134	16	-	37	1987
24,319	21,032	14	2,177	260	-	220	87	473	19	-	36	1988
24,780	22,093	21	1,787	230	-	299	98	209	8	-	36	1989
25,275	22,970	11	1,458	134	-	294	112	210	48	-	38	1990
27,045	24,481	21	1,618	134	-	435	124	96	77	-	59	1991
27,442	25,609	20	1,117	89	-	390	123	28	5	-	61	1992
29,045	27,237	9	1,081	13	-	366	133	157	4	-	45	1993
30,050	28,329	26	586	33	-	498	141	373	22	-	41	1994
30,201	28,778	18	479	39	-	476	153	185	12	-	61	1995
30,584	29,109	11	945	15	-	190	157	91	6	-	60	1996
31,749	30,542	41	539	25	-	142	136	231	6	-	87	1997
28,887	26,859	12	560	47	-	639	139	184	4	-	443	1995 J
29,513	27,210	15	696	47	-	715	139	315	3	-	373	A
28,543	26,487	16	596	111	-	743	138	120	4	-	327	S
28,908	26,906	15	753	23	-	512	138	201	2	-	359	O
28,991	26,614	12	1,401	9	-	440	138	42	2	-	331	N
30,201	28,778	18	479	39	-	476	153	185	12	-	61	D
27,538	26,111	10	592	79	-	357	149	43	7	-	191	1996 J
28,179	26,021	12	1,266	25	-	275	149	113	7	-	311	F
27,614	25,889	10	690	28	-	292	148	259	3	-	294	M
27,891	26,348	13	743	-	-	289	148	49	7	-	293	A
27,809	26,615	9	388	86	-	236	148	52	7	-	269	M
29,319	27,674	13	731	115	-	252	148	143	3	-	239	J
28,867	27,428	11	699	25	-	211	148	127	5	-	214	J
29,229	27,709	9	607	65	-	204	147	247	3	-	238	A
29,186	27,101	9	1,308	137	-	199	147	25	3	-	257	S
29,713	27,167	7	1,790	21	-	197	147	101	10	-	271	O
28,507	27,147	6	655	41	-	145	147	79	4	-	283	N
30,584	29,109	11	945	15	-	190	157	91	6	-	60	D
27,924	26,800	8	585	14	-	139	157	59	9	-	152	1997 J
28,483	26,761	8	941	-	-	120	157	241	8	-	248	F
28,909	27,229	11	736	125	-	221	157	77	3	-	349	M
29,280	27,349	8	1,003	95	-	136	156	174	5	-	353	A
29,369	27,748	11	889	83	-	123	156	11	11	-	336	M
30,725	28,755	12	1,233	70	-	136	156	8	10	-	344	J
30,476	28,789	11	951	33	-	127	156	50	4	-	355	J
30,415	29,032	10	604	83	-	140	156	10	4	-	377	A
30,538	28,441	12	1,318	55	-	152	155	37	6	-	363	S
30,610	28,498	18	1,112	74	-	163	155	205	4	-	381	O
30,592	28,729	13	1,114	30	-	154	155	21	6	-	371	N
31,749	30,542	41	539	25	-	142	136	231	6	-	87	D
30,167	28,569	14	736	87	-	125	137	311	5	-	183	1998 J
31,150	28,405	13	1,739	62	-	232	136	266	6	-	290	F
29,497	28,481	11	257	93	-	133	136	44	4	-	337	M
30,728	28,918	14	766	88	-	119	136	320	6	-	361	A
30,506	29,398	8	303	8	-	122	135	157	13	-	363	M
32,111	30,364	8	797	68	-	159	135	169	6	-	406	J

Millions of dollars En millions de dollars

Average of Wednesdays and Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données du mercredi	Assets Actif										Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif	Liabilities Passif						
	Government of Canada direct and guaranteed securities Titres émis ou garantis par le gouvernement canadien					Amount of foregoing held under purchase and resale agreements Montant des effets précédents pris en pension	Advances Avances	Other investments Autres placements	Foreign currency deposits Dépôts en monnaies étrangères	All other assets Autres éléments de l'actif		Notes in circulation Billets en circulation	Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens				Foreign currency liabilities Engagements en monnaies étrangères	All other liabilities Autres éléments du passif
	Treasury bills Bons du Trésor	Other Autres			Total Total								Government of Canada Gouvernement canadien	Members of the Canadian Payments Association Membres de l'Association canadienne des paiements	Others Autres			
		3 years and under 3 ans ou moins	Over 3 years Plus de 3 ans	Total Total														
	B3	B5	B6	B4	B2	B8	B16	B14	B15	B17	B1	B51	B54	B18	B56	B57	B58	
1996 J	20,011	1,131	3,783	4,915	24,926	12	433	1,901	379	366	28,004	26,825	9	367	359	232	211	
J	20,065	1,132	4,208	5,340	25,405	23	512	1,859	292	415	28,483	27,276	10	514	344	146	193	
A	19,419	1,411	4,281	5,692	25,111	-	499	2,226	384	425	28,644	27,298	10	493	387	237	218	
S	19,132	1,590	4,712	6,302	25,434	356	371	1,874	368	390	28,436	27,202	9	397	383	219	228	
O	18,513	1,729	4,976	6,704	25,217	9	387	2,052	346	384	28,386	27,233	11	369	330	200	243	
N	18,132	1,859	5,242	7,101	25,233	-	435	1,938	276	426	28,307	27,178	10	407	317	132	264	
D	17,571	2,207	5,668	7,876	25,446	70	543	2,598	244	419	29,250	28,102	9	478	311	97	253	
1997 J	17,135	2,349	5,829	8,177	25,312	115	418	2,028	283	448	28,489	27,437	8	499	297	138	109	
F	16,447	2,880	5,750	8,630	25,076	29	454	1,540	239	443	27,753	26,691	11	426	320	93	211	
M	15,765	3,006	6,242	9,249	25,013	21	593	1,758	325	406	28,096	26,762	9	516	326	178	305	
A	15,486	3,209	6,175	9,384	24,870	-	687	2,189	254	418	28,418	27,013	9	658	303	104	331	
M	15,636	3,174	6,547	9,721	25,358	-	559	2,328	301	486	29,031	27,648	11	605	295	152	320	
J	15,525	3,297	7,187	10,484	26,008	93	490	1,802	216	411	28,927	27,861	9	351	320	67	320	
J	15,524	3,577	7,051	10,627	26,151	163	560	2,329	245	481	29,765	28,391	8	621	321	97	328	
A	15,290	3,558	7,413	10,971	26,261	-	506	2,339	253	484	29,843	28,536	6	541	306	104	351	
S	15,232	3,816	7,877	11,693	26,925	-	543	1,491	355	411	29,724	28,456	7	414	292	206	349	
O	15,098	3,840	8,064	11,904	27,002	359	409	1,869	287	445	30,012	28,512	8	677	331	138	346	
N	14,697	3,795	8,280	12,075	26,772	-	540	1,801	233	515	29,861	28,645	9	475	303	82	348	
D	14,124	4,062	8,944	13,006	27,130	234	501	2,732	386	465	31,214	29,848	14	493	315	230	314	
1998 J	14,048	4,165	8,799	12,964	27,013	-	481	1,589	379	538	30,001	28,783	9	580	259	224	145	
F	13,698	4,297	9,030	13,327	27,025	30	757	1,051	361	532	29,726	28,416	9	544	303	207	248	
M	13,111	4,417	9,514	13,931	27,042	25	721	867	372	428	29,431	28,279	9	320	288	220	315	
A	13,010	4,498	9,547	14,046	27,056	121	284	1,714	324	460	29,837	28,734	11	313	286	170	323	
M	12,805	4,597	9,800	14,397	27,202	-	589	2,084	307	558	30,741	29,279	10	713	262	152	326	
J	12,818	4,819	10,337	15,156	27,974	46	323	1,549	387	438	30,670	29,515	9	303	266	229	347	
1998 M 4	12,680	4,345	9,490	13,835	26,514	-	695	1,755	605	440	30,009	28,448	9	494	297	452	310	
11	13,498	4,345	9,489	13,834	27,332	-	621	513	194	447	29,107	28,295	8	119	304	43	338	
18	13,322	4,489	9,589	14,078	27,401	100	701	169	295	405	28,971	28,143	9	98	285	143	293	
25	12,944	4,489	9,489	13,978	26,921	-	869	1,030	395	420	29,635	28,230	12	568	264	244	317	
A 1	12,944	4,489	9,488	13,977	26,921	-	508	1,542	199	417	29,587	28,523	7	307	412	47	292	
8	13,058	4,489	9,488	13,977	27,035	-	149	2,039	368	451	30,042	29,083	15	149	258	215	321	
15	13,358	4,538	9,784	14,322	27,680	604	158	1,364	302	457	29,961	28,729	14	508	260	147	301	
22	12,837	4,488	9,488	13,976	26,813	-	295	1,565	311	472	29,456	28,504	12	195	251	157	338	
29	12,853	4,488	9,487	13,976	26,829	-	309	2,061	439	500	30,139	28,831	4	409	250	285	360	
M 6	12,863	4,597	9,620	14,217	27,081	-	496	1,793	375	505	30,250	29,015	11	444	265	220	295	
13	12,891	4,597	9,620	14,217	27,108	-	652	2,106	361	546	30,772	29,217	12	751	248	205	338	
20	12,714	4,597	9,980	14,577	27,291	-	706	2,503	209	581	31,290	29,517	8	1,102	287	53	323	
27	12,753	4,597	9,980	14,577	27,329	-	504	1,935	285	600	30,653	29,367	8	553	248	129	348	
J 3	12,888	4,617	10,320	14,937	27,825	-	616	1,564	419	412	30,836	29,496	12	466	275	263	325	
10	12,930	4,617	10,320	14,936	27,866	-	273	1,551	473	433	30,597	29,463	12	172	277	316	357	
17	12,716	5,008	10,390	15,398	28,114	114	124	1,453	292	443	30,425	29,394	7	298	255	135	337	
24	12,738	5,033	10,319	15,352	28,090	69	279	1,625	362	463	30,820	29,707	7	278	255	204	367	
J 1	13,067	5,321	10,713	16,034	29,101	933	224	1,954	326	511	32,116	30,364	8	866	293	169	417	

B3 Bank of Canada: Settlement balances and buyback transactions

Banque du Canada : Soldes de règlement et opérations de vente à réméré

S 11

Millions of dollars En millions de dollars

Positions of the directly clearing members of the Canadian Payments Association with the Bank of Canada
Positions des adhérents de l'Association canadienne des paiements à la Banque du Canada

Bank of Canada buyback transactions with investment dealers and chartered banks
Opérations de vente à réméré de la Banque du Canada avec les courtiers en valeurs mobilières et les banques à charte

Calculation period Période de calcul	Excess computed settlement balances Soldes excédentaires de règlement calculés		Overdraft loans daily average Moyenne quotidienne des prêts pour découvert	Calculated advances Avances calculées	Cash reserves of chartered banks Réserves-encaisse des banques à charte		Purchase and resale agreements Prises en pension			Sale and repurchase agreements Cessions en pension		
	Daily average Moyenne quotidienne	Cumulative Montant cumatif			Statutory coin and Bank of Canada notes Pièces et billets de banque canadiens	Required deposits at Bank of Canada Dépôts obligatoires à la Banque du Canada	Average outstanding Encours moyen	Maximum outstanding in period Encours maximum de la période	Number of days outstanding Nombre de jours	Average outstanding Encours moyen	Maximum outstanding in period Encours maximum de la période	Number of days offered Nombre de jours où il y a eu offre
	B826	B827	B828	B829	B803		B832	B833	B834	B835	B836	B837
1994												
J 21 -A 17	41	1,144	396	247			130.3	915.0	7	17.5	300.0	3
A 18 -S 21	41	1,444	373	70			163.7	1,330.0	8	120.2	850.0	5
S 22 -O 19	59	1,663	371	18			191.8	1,108.0	8	20.5	390.0	1
O 20 -N 16	101	2,817	368	-			316.8	2,045.0	9	65.8	650.0	2
N 17 -D 21	-6	-195	374	536			336.8	1,440.0	11	22.0	550.0	1
D 22 -												
1995 -J 18	50	1,399	460	174			366.6	1,910.0	10	-	-	3
J 19 -F 15	-14	-401	416	904			529.5	1,350.0	13	30.0	600.0	2
F 16 -M 15	-19	-540	405	653			645.3	2,164.5	14	12.5	250.0	2
M 16 -A 19	25	883	380	85			178.6	791.0	12	-	-	-
A 20 -M 17	12	330	409	202			253.4	1,399.0	12	10.0	200.0	1
M 18 -J 21	-23	-799	369	1,022			365.2	2,286.0	13	74.0	1,000.0	6
J 22 -J 19	29	804	438	193			433.8	2,280.0	14	21.6	410.0	1
J 20 -A 16	15	408	443	279			157.1	1,836.5	4	115.0	700.0	4
A 17 -S 20	13	457	397	228			272.4	2,047.0	10	163.8	1,150.0	5
S 21 -O 18	9	264	380	204			347.1	2,040.0	8	36.1	685.0	1
O 19 -N 15	27	756	393	497			305.9	1,716.0	10	66.8	800.0	2
N 16 -D 20	30	1,049	438	405			235.7	1,805.0	11	51.0	725.0	2
D 21 -												
1996 -J 17	5	139	411	212			92.2	530.0	8	32.9	560.0	1
J 18 -F 21	-1	-50	353	293			205.7	1,011.9	16	74.4	1,060.0	2
F 22 -M 20	-14	-405	445	660			91.3	1,455.0	3	249.3	1,200.0	7
M 21 -A 17	4	123	448	228			67.3	1,014.4	5	29.7	565.0	1
A 18 -M 15	2	55	361	677			216.3	1,087.9	6	-	-	-
M 16 -J 19	7	248	439	612			140.3	1,050.0	9	51.3	625.0	2
J 20 -J 17	4	99	458	912			70.9	628.0	4	52.6	1,000.0	1
J 18 -A 21	6	214	415	96			39.0	513.6	5	-	-	-
A 22 -S 18	16	438	413	679			129.0	694.0	9	-	-	-
S 19 -O 16	34	960	440	241			222.0	1,608.0	7	-	-	-
O 17 -N 20	23	798	397	536			101.3	1,945.0	5	-	-	-
N 21 -D 18	45	1,267	412	436			129.7	635.0	7	38.8	775.0	1
D 19 -												
1997 -J 15	34	957	452	170			174.1	920.0	17	-	-	-
J 16 -F 19	-7	-229	401	1,426			19.2	245.0	3	26.6	665.0	1
F 20 -M 19	-4	-123	474	738			75.0	1,075.0	3	94.0	1,165.0	2
M 20 -A 16	43	1,217	541	290			145.3	915.0	5	-	-	-
A 17 -M 21	28	984	437	151			75.0	1,010.0	3	36.5	875.0	1
M 22 -J 18	28	789	451	95			109.4	840.0	7	34.5	690.0	1
J 19 -J 16	15	414	477	538			145.9	1,470.0	4	-	-	-
J 17 -A 20	20	689	507	560			84.1	1,430.0	3	-	-	-
A 21 -S 17	28	794	424	460			27.6	524.0	1	35.5	675.0	1
S 18 -O 15	43	1,211	431	-			125.9	1,210.0	4	-	-	-
O 16 -N 19	61	2,123	479	-			87.5	1,400.0	4	-	-	-
N 20 -D 17	76	2,126	449	229			169.6	878.0	5	-	-	-
D 18 -												
1998 -J 21	70	2,460	528	43			140.0	1,025.0	8	47.7	1,050.0	1
J 22 -F 18	44	1,225	491	145			102.0	665.0	6	-	-	-
F 19 -M 18	36	1,004	574	505			131.5	1,585.0	4	76.8	785.0	2
M 19 -A 15	2	61	433	492			127.1	715.0	6	39.6	752.0	1
A 16 -M 20	45	1,566	437	184			80.7	675.0	5	-	-	-
M 21 -J 17	-	-	339	341			65.6	545.0	4	-	-	-

Statistics pertaining to counterfeit Bank of Canada notes
Statistiques relatives aux billets de la Banque du Canada contrefaits

	Total average notes in circulation, excluding \$1 and \$2 notes (millions) Nombre moyen de billets en circulation, 1 \$ et 2 \$ exclus (millions)	Counterfeits detected in circulation, excluding \$1 and \$2 notes Billets contrefaits trouvés en circulation, 1 \$ et 2 \$ exclus	Counter- feits seized by police, excluding \$1 and \$2 notes Billets contrefaits saisis par la police, 1 \$ et 2 \$ exclus	Number of counterfeit notes detected in circulation Nombre de billets contrefaits trouvés en circulation																		Total, excluding \$1 and \$2 notes Total, billets de 1 \$ et 2 \$ exclus	Value, excluding \$1 and \$2 notes (thousands of dollars) Valeur, billets de 1 \$ et 2 \$ exclus (en millions de dollars)
				By denomination: Par coupure :																			
				\$1 1 \$	\$2 2 \$	\$5 5 \$	\$10 10 \$	\$20 20 \$			\$50 50 \$			\$100 100 \$			\$1,000 1 000 \$						
				Total Total	Of which: Dont :				Total Total	Of which: Dont :				Total Total	Of which: Dont :				Total Total	Of which: Dont :			
					1979 series Emission 1979	1991 series Emission 1991			1975 series Emission 1975	1988 series Emission 1988			1975 series Emission 1975	1988 series Emission 1988		1954 series Emission 1954	1988 series Emission 1988						
1987	624	335	177	950	2	63	95	73	73	-	25	25	-	53	53	-	26	26	-	335	35		
1988	658	792	1,451	343	1	24	147	531	531	-	23	23	-	48	48	-	19	19	-	792	37		
1989	686	1,072	20	511	1	33	114	544	544	-	301	301	-	63	63	-	17	17	-	1,072	51		
1990	711	2,839	4,366	580	3	53	146	684	684	-	592	592	-	1,281	1,281	-	83	83	-	2,839	256		
1991	744	6,626	4,953	152	5	323	178	2,883	2,883	-	1,597	1,517	80	1,636	1,620	16	9	9	-	6,626	314		
1992	759	21,174	7,737	20	42	117	163	17,514	17,505	-	2,292	2,262	22	1,086	1,063	12	2	2	-	21,174	578		
1993	767	54,305	18,976	46	22	345	1,581	34,530	34,482	-	16,158	16,053	33	1,686	1,594	49	5	5	-	54,305	1,689		
1994	783	79,184	30,607	1	10	494	4,654	62,142	60,737	1,375	9,473	8,023	1,432	2,415	2,301	108	6	6	-	79,184	2,012		
1995	785	49,342	6,266	-	98	392	6,116	40,050	39,300	682	1,966	1,578	387	816	620	193	2	2	-	49,342	1,046		
1996	788	70,885	15,986	1	13	966	38,863	23,159	21,188	1,943	5,431	2,058	3,367	2,418	1,691	717	48	45	-	70,885	1,419		
1997	815	95,449	14,432	10	7	1,896	31,785	36,662	14,712	21,782	19,187	345	18,787	5,806	1,052	4,716	113	25	84	95,449	2,713		
1992 I	732	5,369	1,002	-	-	39	28	3,988	3,988	-	944	944	-	369	369	-	1	1	-	5,369	165		
II	755	6,734	1,980	-	32	17	25	5,644	5,644	-	736	733	3	312	310	1	-	-	-	6,734	181		
III	765	2,908	4,656	-	-	28	36	2,335	2,333	-	334	320	12	174	167	2	1	1	-	2,908	82		
IV	784	6,163	99	20	10	33	74	5,547	5,540	-	278	265	7	231	217	9	-	-	-	6,163	149		
1993 I	723	6,755	7,212	4	19	33	68	6,036	5,999	-	380	376	4	238	221	16	-	-	-	6,755	164		
II	759	8,801	529	-	-	23	152	6,398	6,396	-	1,982	1,957	9	243	235	6	3	3	-	8,801	256		
III	782	14,374	1,838	42	1	125	842	6,729	6,726	-	6,088	6,072	16	589	577	11	1	1	-	14,374	508		
IV	802	24,375	9,397	-	2	164	519	15,367	15,361	-	7,708	7,648	4	616	561	16	1	1	-	24,375	761		
1994 I	750	21,133	2,220	-	1	63	368	16,270	16,261	1	3,776	3,759	14	656	648	7	-	-	-	21,133	584		
II	779	19,268	8,101	-	1	84	655	15,425	15,417	7	2,408	1,600	800	696	654	38	-	-	-	19,268	505		
III	792	20,193	15,300	-	-	203	1,763	16,500	16,042	449	1,358	907	449	368	332	35	1	1	-	20,193	454		
IV	810	18,590	4,986	1	8	144	1,868	13,947	13,017	918	1,931	1,757	169	695	667	28	5	5	-	18,590	469		
1995 I	751	16,220	2,346	-	70	92	2,892	12,484	12,217	208	512	288	224	240	204	36	-	-	-	16,220	329		
II	784	13,682	592	-	19	133	1,440	11,457	11,285	169	460	406	54	191	142	48	1	1	-	13,682	287		
III	790	13,617	1,317	-	7	109	985	11,514	11,286	226	839	745	93	170	120	49	-	-	-	13,617	300		
IV	813	5,823	2,011	-	2	58	799	4,595	4,512	79	155	139	16	215	154	60	1	1	-	5,823	130		
1996 I	750	8,123	1,916	-	3	65	1,579	4,459	4,436	20	1,175	1,162	13	805	791	13	40	40	-	8,123	285		
II	786	15,578	769	1	2	168	9,129	5,190	4,909	280	637	450	183	450	369	78	4	3	-	15,578	277		
III	800	16,875	8,558	-	4	334	10,945	4,988	4,146	841	289	214	74	316	243	69	3	1	-	16,875	260		
IV	814	30,309	4,743	-	4	399	17,210	8,522	7,697	802	3,330	232	3,097	847	288	557	1	1	-	30,309	597		
1997 I	773	26,843	6,374	-	1	237	10,854	8,510	6,540	1,959	6,226	159	6,067	1,006	308	696	10	2	8	26,843	702		
II	808	26,118	2,253	-	2	828	10,102	8,714	3,861	4,837	4,526	81	4,392	1,935	298	1,601	13	1	12	26,118	712		
III	832	21,661	2,678	1	3	475	6,841	7,627	2,185	5,363	4,762	66	4,695	1,896	215	1,681	60	7	50	21,661	711		
IV	846	20,827	3,127	9	1	356	3,988	11,811	2,126	9,623	3,673	39	3,633	969	231	738	30	15	14	20,827	588		
1998 I	808	32,661	1,820	37	4	325	9,268	14,855	3,392	11,420	6,402	404	5,994	1,644	719	923	167	129	27	32,661	1,043		

Chartered bank selected assets — Monthly average series
Banques à chartre : Quelques éléments de l'actif — Moyenne mensuelle

Millions of dollars En millions de dollars

Canadian dollar assets Avoirs en dollars canadiens

Monthly Average Moyenne mensuelle	Liquid assets Avoirs de première liquidité									Less liquid assets Avoirs de seconde liquidité					
	Bank of Canada notes and coin Pièces et billets de banque canadiens	Bank of Canada deposits Dépôts à la Banque du Canada	Treasury bills (amortized value) Bons du Trésor (valeur après amortis- sement)	Government of Canada direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien		Call and short loans Prêts à vue ou à court terme	Holdings of selected short-term assets Divers avoirs à court terme		Total Total	Non-mortgage loans Prêts non hypothécaires					Federal government, provinces and municipalities Gouvernement fédéral, provinces et municipalités
				3 years and under 3 ans ou moins	Over 3 years Plus de 3 ans		Short-term paper Papier à court terme	Other Autres		Personal loan plans Prêts personnels à tempérament	Credit cards Cartes de crédit	Personal lines of credit Marges de crédit personnelles	Other Autres	Total Total	
	B403	B404	B406	B408	B409	B411	B442	B471	B441	B564	B565	B566	B567	B431	B399
1994 M	3,482	1,465	34,624	15,252	17,868	2,650	6,179	9,222	90,742	29,797	13,263	11,426	18,362	72,848	1,641
J	3,411	969	32,764	15,592	18,318	4,746	6,859	9,015	91,675	29,924	13,501	11,380	18,403	73,206	1,670
J	3,450	367	33,316	17,148	17,485	3,324	6,686	10,244	92,021	30,041	13,706	11,610	18,297	73,654	1,698
A	3,569	366	34,799	17,862	17,755	3,101	7,246	10,851	95,549	30,133	13,924	11,788	18,080	73,925	1,503
S	3,401	431	31,829	18,956	18,580	3,757	7,081	12,067	96,102	30,237	14,305	11,980	18,466	74,988	1,654
O	3,376	370	32,299	18,900	18,281	4,212	7,909	11,844	97,190	30,329	14,417	12,147	19,039	75,932	1,510
N	3,311	349	34,030	19,660	19,763	2,603	8,502	13,253	101,470	30,433	14,506	12,262	19,545	76,746	1,643
D	3,581	481	36,287	22,146	19,790	2,812	8,265	13,387	106,750	30,500	15,362	12,412	19,114	77,387	1,884
1995 J	3,524	341	34,990	22,196	19,812	2,572	7,338	12,885	103,659	30,339	15,534	12,485	19,416	77,773	2,086
F	3,058	322	38,155	22,857	19,456	2,466	6,716	11,446	104,476	30,412	14,769	12,571	19,475	77,227	2,524
M	2,914	364	39,163	22,452	20,627	2,210	6,768	10,878	105,376	30,920	14,701	12,930	19,890	78,440	2,746
A	2,982	411	37,604	21,597	20,670	2,077	6,411	9,791	101,541	30,977	14,929	12,887	19,621	78,414	2,037
M	3,132	287	38,317	21,859	23,178	1,669	6,477	10,385	105,303	31,036	15,166	12,930	19,623	78,755	1,797
J	3,005	310	35,597	20,946	23,631	2,592	6,937	10,705	103,724	31,199	15,499	12,917	19,557	79,171	1,937
J	3,274	481	34,336	20,410	23,946	2,941	6,922	10,321	102,630	31,396	15,640	13,023	19,511	79,570	1,913
A	3,192	344	32,795	20,824	24,472	2,313	6,135	10,749	100,824	31,508	15,774	13,079	19,467	79,828	1,691
S	3,061	327	34,003	23,347	22,845	2,801	6,902	11,843	105,129	31,674	16,185	13,208	20,067	81,134	1,758
O	3,127	372	35,536	22,977	22,791	2,720	7,446	12,175	107,145	31,985	16,190	13,293	20,444	81,913	1,566
N	3,121	392	35,908	25,967	22,797	2,609	7,802	12,169	109,765	32,052	16,232	13,264	21,217	82,765	1,705
D	3,413	393	35,516	27,890	21,480	2,855	7,482	11,326	110,354	31,886	16,989	13,288	21,220	83,383	1,904
1996 J	3,265	322	32,895	27,498	21,397	2,195	7,899	11,080	106,552	31,731R	17,073	13,388	21,523R	83,715	1,959
F	2,966	369	31,245	26,367	22,421	1,578	8,171	11,949	105,065	32,222R	16,318	13,592	21,526R	83,658	2,254
M	2,799	348	32,294	27,538	20,995	1,522	7,818	12,714	106,027	33,217R	16,219	14,067	22,086R	85,588	2,398
A	3,024	413	33,487	25,765	20,629	2,252	7,440	11,589	104,600	33,206R	16,279	14,013	21,880R	85,379	2,068
M	2,997	303	33,724	25,559	20,126	2,347	7,862	11,923	104,840	33,298R	16,356	14,069	21,658R	85,380	1,852
J	3,010	428	32,441	27,886	21,208	2,284	7,580	12,252	107,088	33,531R	16,618	14,146	21,647R	85,942	1,931
J	3,181	403	32,407	28,932	21,733	1,569	7,529	11,964	107,718	33,650R	16,620	14,399	21,381R	86,050	1,809
A	3,192	397	31,718	28,480	18,812	1,516	7,402	11,128	102,645	33,653R	16,742	14,646	21,000R	86,040	1,635
S	3,174	468	33,256	28,288	19,184	696	7,173	10,634	102,873	33,760R	17,070	14,996	21,514R	87,340	1,696
O	3,119	392	32,401	28,536	20,274	479	8,345	10,956	104,502	33,557R	17,085	15,358	22,044R	88,044	1,505
N	2,999	357	28,770	32,364	22,326	974	9,326	12,052	109,168	33,087R	17,115	15,666	22,487R	88,355	1,553
D	3,562	423	26,336	32,685	21,349	695	10,236	12,756	108,041	33,118R	17,620	15,997	22,563R	89,298	1,611
1997 J	3,242	376	25,946	32,406	21,889	923	9,063	11,407	105,252	32,832R	17,614	16,270	22,858R	89,574	1,763
F	2,791	364	26,240	33,526	21,217	1,220	7,827	12,682	105,867	33,364R	16,955	16,550	23,097R	89,966	2,001
M	2,947	447	25,381	33,802	21,109	1,040	9,039	14,260	106,026	35,000R	16,869	17,276	23,801R	92,945	2,234
A	2,880	357	26,700	30,722	21,196	883	8,742	14,177	105,657	35,159R	17,002	17,376	23,630R	93,167	1,802
M	3,213	447	24,049	29,409	22,164	959	7,857	14,502	102,601	35,198R	17,266	17,688	23,523R	93,674	1,647
J	3,215	348	23,675	31,679	22,646	1,042	7,691	15,359	105,654	35,194R	17,537	18,000	23,405R	94,137	1,869
J	3,245	384	24,134	31,338	23,929	593	8,647	13,734	106,003	35,370R	17,655	18,506	22,729R	94,259	1,812
A	3,033	449	21,450	31,621	23,427	661	8,010	15,505	104,156	35,704R	16,610	19,502	21,846R	93,663	1,660
S	3,379	357	20,717	31,770	21,266	663	7,438	17,656	103,246	35,935R	16,961	20,529	22,477R	95,900	1,715
O	3,055	424	21,407	27,721	21,125	871	7,983	16,757	99,343	33,788R	15,939	21,107	23,538R	94,372	1,516
N	3,054	495	22,558	28,955	24,103	884	9,455	17,955	107,458	33,506R	15,103	21,436	24,129R	94,173	1,623
D	3,733	425	23,321	30,626	22,981	869	10,107	17,858	109,920	33,563R	15,949	21,855	24,123R	95,490	1,728
1998 J	3,360	445	22,128	30,260	23,031	1,158	9,476	17,302	107,160	33,400R	15,853	22,163	24,434R	95,850	1,732
F	3,075	475	22,249	28,695	22,983	1,132	9,474	15,958R	104,040R	33,836R	15,064	22,143	24,614R	95,948	1,831
M	3,051	396	24,252	26,691	20,458	928	9,240	15,251	100,267	34,963	15,021	23,010	24,763	97,757	1,974
A	3,106	302	22,740	24,988	21,070	1,489	9,620	15,092	98,406	35,130	13,813	22,978	24,509	96,429	1,793
M	3,150	423	20,383	24,538	23,761	1,759	11,015	15,655	100,686	35,219	11,740	23,588	24,678	95,225	1,711

													Total Canadian dollar assets Ensemble des avoirs en dollars canadiens	Net foreign currency assets Avoirs nets en monnaies étrangères	Monthly average Moyenne mensuelle
To Canadian residents for business purposes A des résidents canadiens à des fins commerciales			To non-residents for business purposes A des non-résidents à des fins commerciales		Total Total	Mortgages Prêts hypothécaires			Canadian securities Titres canadiens			Total Total			
Reverse repos Prises en pension	Business loans Prêts aux entreprises	Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail	Reverse repos Prises en pension	Business loans Prêts aux entreprises		Residential A l'habitation	Non-residential Sur immeubles non résidentiels	Total Total	Provincial and municipal Provinces et municipalités	Corporate Sociétés	Total Total				
B395	B396	B433	B393	B394	B491	B429	B432	B492	B397	B438	B435	B414	B440	B410	
13,201	102,198R	1,816	2,466	3,586	197,756R	164,338	14,692	179,030	6,272	16,520	22,792	399,578R	539,244R	-21,188	1994 M
14,392	101,791R	1,788	2,938	3,710	199,496R	166,146	14,741	180,887	6,046	16,840	22,886	403,269R	543,522R	19,113	J
14,166	100,530R	1,788	4,624	2,044	198,503R	168,273	14,438	182,710	5,872	17,129	23,001	404,215R	547,444R	-16,748	J
15,283	98,732R	1,796	4,775	2,056	198,070R	169,390	14,136	183,526	6,630	17,247	23,877	405,473R	553,230R	-16,569	A
15,804	100,416R	1,786	3,815	1,715	200,177R	170,441	14,213	184,654	7,203	17,732	24,935	409,766R	558,553R	-18,760	S
15,520	102,197R	1,780	3,943	1,618	202,500R	170,909	14,140	185,049	7,363	18,610	25,973	413,522R	562,404R	-16,676	O
16,762	101,982R	1,785	4,068	1,903	204,889R	171,850	13,988	185,837	7,779	19,096	26,876	417,602R	569,785R	-16,249	N
17,617	103,792R	1,790	2,189	1,978	206,636R	172,965	13,988	186,863	7,845	19,819	27,665	421,164R	577,614R	-18,845	D
14,592	101,905R	1,755	2,194	2,314	202,618R	173,523	14,029	187,551	7,481	19,670	27,151	417,321R	572,797R	-20,280	1995 J
16,714	102,775R	1,753	2,069	2,474	205,535R	174,035	14,072	188,107	7,887	19,510	27,397	421,039R	577,712R	-24,005	F
15,159	105,867R	1,756	2,448	2,192	208,608R	174,027	13,948	187,975	7,797	19,598	27,395	423,978R	583,160R	-25,453	M
17,141	106,281R	1,765	1,922	2,465	210,026R	174,306	13,970	188,276	7,767	19,451	27,218	425,520R	580,157R	-23,965	A
19,204	106,405R	1,744	2,227	2,497	212,631R	174,281	13,876	188,157	7,777	20,302	28,079	428,866R	588,418R	-23,187	M
19,103	105,677R	1,760	2,443	2,650	212,742R	175,004	13,913	188,918	7,886	21,103	28,990	430,649R	588,139R	-21,790	J
17,397	106,736R	1,769	2,460	2,109	211,954R	176,495	13,878	190,374	7,761	21,395	29,156	431,484R	588,306R	-21,109	J
17,012	107,670R	1,771	2,813	2,171	212,955R	178,068	13,879	191,947	7,775	21,550	29,325	434,227R	589,783R	-17,273	A
19,833	106,536R	1,798	2,816	2,580	216,455R	179,284	13,790	193,074	7,792	22,232	30,024	439,553R	601,014R	-14,859	S
18,912	106,052R	1,828	3,310	2,033	215,614R	180,592	13,626	194,218	7,879	21,969	29,848	439,681R	602,698R	-14,047	O
17,964	106,564R	1,826	3,744	2,287	216,854R	182,024	13,238	195,262	8,092	23,178	31,269	443,386R	609,457R	-14,789	N
19,417	105,180R	1,803	4,848	2,127	218,663R	183,314	13,083	196,397	8,218	23,779	31,996	447,056R	613,562R	-10,792	D
19,239	104,398R	1,786	4,843	2,245	218,184R	183,963	13,079	197,042	8,253	23,854	32,107	447,333R	610,467R	-10,119	1996 J
23,268	104,823R	1,773	4,339	2,409	222,524R	184,590	13,072	197,662	8,103	24,747	32,850	453,035R	615,557R	-9,208	F
25,675	107,299R	1,770	4,062	2,375	229,167R	185,811	12,898	198,709	7,636	24,489	32,126	460,001R	625,107R	-12,935	M
27,128	107,009R	1,784	4,391	2,586	230,345R	187,103	12,844	199,947	7,396	24,212	31,608	461,900R	626,176R	-10,879	A
31,383	107,102R	1,790	5,132	2,558	235,197R	188,787	12,647	201,434	7,078	25,215	32,293	468,924R	633,220R	-11,499	M
29,699	107,426R	1,808	6,212	2,304	235,322R	190,703	12,472	203,175	7,229	25,479	32,708	471,205R	639,895R	-12,142	J
28,066	107,869R	1,837	5,251	2,445	233,328R	192,203	12,622	204,825	6,832	25,174	32,006	470,160R	640,989R	-12,670	J
33,830	106,815R	1,839	5,852	2,480	238,492R	193,411	12,685	206,096	7,193	26,042	33,235	477,823R	642,820R	-12,547	A
38,662	107,323R	1,860	7,178	2,992	247,050R	194,847	12,682	207,530	8,001	25,728	33,728	488,308R	654,174R	-12,666	S
35,813	107,777R	1,991	5,985	3,602	244,716R	195,954	12,567	208,520	8,824	27,689	36,513	489,749R	659,702R	-12,972	O
39,089	107,901R	1,970	6,480	2,946	248,294R	198,102	12,518	210,620	9,656	30,100	39,756	498,671R	684,244R	-12,673	N
37,067	107,728R	1,995	8,562	3,167	249,428R	200,621	12,530	213,150	8,984	31,591	40,574	503,153R	686,452R	-13,926	D
36,011	107,481R	2,020	11,433	2,836	251,119R	201,889	12,626	214,515	8,824	31,556	40,380	506,015R	686,832R	-16,272	1997 J
38,463	108,309R	2,019	10,431	3,074	254,263R	203,873	12,641	216,513	9,000	31,397	40,397	511,174R	694,497R	-19,807	F
39,867	110,638R	2,016	11,566	3,066	262,331R	204,859	12,713	217,572	8,775	31,612	40,387	520,290R	707,258R	-16,803	M
44,052	110,893R	2,069	12,543	2,987	267,514R	206,637	12,713	219,350	8,577	31,181	39,758	526,623R	709,870R	-17,303	A
44,701	112,546R	2,102	13,334	3,053	271,058R	207,584	12,762	220,346	8,186	32,033	40,219	531,623R	716,360R	-14,592	M
45,653	113,588R	2,026	16,820	3,091	277,183R	209,137	12,746	221,883	8,256	33,307	41,564	540,630R	728,955R	-16,717	J
42,951	115,125R	2,085	17,101	3,368	276,701R	210,759	12,760	223,519	8,030	33,656	41,685	541,905R	729,965R	-19,242R	J
48,958	116,834R	2,205	16,164	3,287	282,771R	217,665	13,397	231,062	7,767	34,993	42,760	556,593R	746,882R	-19,062R	A
53,508	119,301R	2,281	16,866	3,032	292,603R	222,709	13,736	236,444	8,262	34,636	42,897	571,945R	764,616R	-22,710R	S
49,938	121,115R	2,329	18,645	3,391	291,306R	223,507	13,766	237,274	8,584	34,629	43,213	571,792R	759,868R	-21,580R	O
53,498	119,755R	2,328	19,074	3,836	294,287R	224,633	13,733	238,366	9,268	34,930	44,198	576,851R	777,394R	-19,054R	N
57,416	121,060R	2,376	15,283	3,840	297,193R	226,944R	13,818R	240,762	9,992	36,466	46,458	584,413R	786,727R	-21,327R	D
55,298	120,836R	2,451	17,483	3,414	297,063R	227,046R	13,848R	240,893	10,991	35,874	46,866	584,822R	783,922R	-24,530R	1998 J
52,222	121,258R	2,432	21,346	3,823R	298,861R	227,917R	13,843R	241,760	10,710	35,609R	46,320R	586,941R	787,286R	-24,926R	F
52,427	125,263	2,524	20,220	3,692	303,857	227,625	13,811	241,436	10,407	37,153	47,560	592,853	789,596	-28,734	M
48,874	126,691	2,560	19,480	3,175	299,001	228,570	13,845	242,416	10,217	38,179	48,395	589,812	783,281	-29,487	A
51,025	125,517	2,628	22,433	3,324	301,863	230,068	13,988	244,056	9,739	38,925	48,664	594,583	788,810	-25,841	M

Chartered bank selected liabilities — Monthly average series
 Banques à charte : Quelques éléments du passif — Moyenne mensuelle

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average Moyenne mensuelle	Canadian dollar deposit liabilities / Dépôts en dollars canadiens													
	Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers					Non-personal term and notice deposits Dépôts à terme ou à préavis autres que ceux des particuliers				Demand (less private sector float) Dépôts à vue (moins effets du secteur privé en compensation)	Total deposits held by general public Ensemble des dépôts du public	Government of Canada deposits Dépôts du gouvernement canadien	Total (less private sector float) Total (moins effets du secteur privé en compensation)	
	Chequable Transférables par chèque	Non-chequable Non transférables par chèque		Fixed term À terme fixe	Total Total	Chequable Transfé- rables par chèque	Non- chequable Non trans- férables par chèque	Fixed term À terme fixe	Total Total					
		Tax sheltered Abris fiscaux	Other Autres											Tax sheltered Abris fiscaux
	B452	B448	B449	B398	B495	B451	B472	B473	B475	B455	B478	B465	B456	B477
1994 M	37,911	5,034	58,627	63,257	105,859	270,688	22,135R	4,139	55,854	82,129R	30,057R	382,874R	2,227	385,102R
J	38,177	4,772	58,067	63,499	107,157	271,672	23,219R	4,108	58,330	85,658R	31,523R	388,853R	1,160	390,013R
J	38,021	4,598	57,283	63,937	108,956	272,796	23,961R	3,882	58,594	86,438R	32,392R	391,625R	2,170	393,795R
A	37,522	4,493	56,572	64,342	111,171	274,100	23,490R	3,915	60,247	87,652R	30,704R	392,457R	2,101	394,558R
S	37,569	4,479	55,916	64,573	112,264	274,801	23,760R	4,062	59,560	87,382R	31,821R	394,004R	1,528	395,531R
O	37,675	4,480	55,038	64,917	114,770	276,881	24,254R	3,975	59,822	88,051R	32,179R	397,111R	1,663	398,774R
N	36,848	4,432	52,312	65,394	119,201	278,187	24,427R	3,996	60,006	88,429R	33,005R	399,622R	2,839	402,461R
D	37,136	4,364	51,707	65,663	120,076	278,947	25,115R	4,107	60,966	90,187R	33,161R	402,295R	2,801	405,096R
1995 J	36,828	4,501	51,586	66,347	120,704	279,964	24,563R	4,067	58,562	87,192R	32,103R	399,260R	2,263	401,522R
F	36,456	4,517	50,747	68,380	121,148	281,248	23,076R	3,860	57,508	84,443R	32,023R	397,714R	2,512	400,226R
M	35,254	4,538	49,399	72,897	121,867	283,956	22,826R	3,604	59,729	86,159R	31,285R	401,400R	2,801	404,202R
A	36,735	4,128	49,665	73,819	122,054	286,401	23,380R	3,481	57,191	84,053R	31,082R	401,535R	1,501	403,036R
M	45,546	3,997	40,880	74,180	121,948	286,550	22,871R	3,265	58,428	84,564R	31,919R	403,033R	2,626	405,659R
J	46,038	3,875	40,651	74,414	122,764	287,742	23,875R	3,662	58,880	86,418R	34,167R	408,327R	1,443	409,769R
J	46,248	3,914	40,125	74,694	123,541	288,521	24,361R	3,258	60,022	87,641R	34,411R	410,573R	2,964	413,537R
A	46,267	3,955	40,120	74,902	124,350	289,593	24,007R	3,296	61,388	88,691R	33,011R	411,295R	4,990	416,285R
S	46,621	3,985	39,821	75,099	124,346	289,872	24,766R	3,389	62,843	90,998R	34,182R	415,052R	7,017	422,070R
O	47,003	4,100	40,193	75,422	126,197	292,914	24,795R	3,267	60,255	88,318R	35,024R	416,256R	9,353	425,609R
N	46,543	4,324	39,730	75,534	128,831	294,963	24,887R	3,443	61,055	89,385R	34,384R	418,731R	9,848	428,580R
D	46,461	4,232	38,979	75,998	130,192	295,861	25,509R	3,450	62,866	91,825R	36,000R	423,686R	8,279	431,965R
1996 J	46,083	4,252	38,990	76,435	131,068	296,828	25,147R	3,446	61,263	89,857R	36,421R	423,106R	7,314	430,419R
F	46,295	4,588	38,812	78,159	130,062	297,916	24,692R	3,434	65,511	93,636R	34,824R	426,377R	5,125	431,502R
M	45,887	5,128	38,473	79,702	129,031	298,220	24,571R	3,399	63,725	91,695R	36,245R	426,160R	8,285	434,445R
A	47,388	4,932	38,660	79,612	128,346	298,938	24,629R	3,368	63,482	91,479R	37,445R	427,862R	5,942	433,804R
M	47,915	4,723	38,828	79,310	126,905	297,681	25,521R	3,408	65,731	94,660R	38,076R	430,417R	5,550	435,968R
J	48,462	4,713	38,556	79,099	126,931	297,761	27,103R	3,368	64,940	95,411R	37,986R	431,159R	5,047	436,205R
J	47,925	4,677	37,665	79,056	126,411	295,735	27,110R	3,326	67,863	98,300R	38,361R	432,396R	4,989	437,385R
A	48,259	4,649	37,644	78,556	126,545	295,652	27,001R	3,377	68,160	98,537R	37,868R	432,058R	4,908	436,966R
S	48,636	4,768	37,549	78,074	126,317	295,344	27,035R	3,462	69,487	99,984R	39,123R	434,451R	5,743	440,194R
O	49,126	4,976	38,116	77,755	125,060	295,034	27,994R	3,448	73,626	105,069R	41,808R	441,910R	2,820	444,730R
N	50,449	5,244	38,064	77,467	123,148	294,373	28,462R	3,470	75,291	107,223R	45,562R	447,158R	5,051	452,209R
D	50,536	5,515	37,994	76,941	122,014	292,999	29,324R	3,515	76,370	109,209R	46,472R	448,680R	3,881	452,561R
1997 J	50,239	5,924	37,376	76,224	121,674	291,437	28,180R	3,564	76,790	108,535R	46,505R	446,477R	3,315	449,792R
F	50,337	6,072	37,287	75,681	121,423	290,800	27,857R	3,549	80,866	112,272R	45,158R	448,229R	3,437	451,666R
M	49,662	6,893	37,068	74,779	120,502	288,903	28,413R	3,509	88,043	119,965R	46,182R	455,051R	4,535	459,586R
A	50,877	6,728	37,254	74,092	119,766	288,718	27,949R	3,302	86,815	118,066R	45,522R	452,305R	4,128	456,433R
M	51,790	6,342	37,061	73,570	119,081	287,845	27,979R	3,271	87,133	118,382R	47,854R	454,081R	3,627	457,709R
J	52,231	6,118	36,730	73,044	118,662	286,784	29,451R	3,353	86,826	119,630R	46,996R	453,411R	2,466	455,876R
J	51,704	5,874	35,204	72,574	118,560	283,916	29,061R	3,319	87,584	119,965R	48,789R	452,670R	2,904	455,574R
A	52,784	5,839	35,369	73,937	121,112	289,041	29,606R	3,360	92,195	125,161R	48,883R	463,085R	2,204	465,289R
S	53,153	5,822	35,236	74,899	123,612	292,722	30,096R	3,468	97,894	131,458R	49,494R	473,674R	2,260	475,934R
O	53,686	5,791	35,430	74,450	122,331	291,688	29,834R	3,490	100,492	133,816R	51,894R	477,398R	2,115	479,513R
N	54,819	5,606	35,610	74,006	120,927	290,968	30,859R	3,521	102,638	137,017R	52,899R	480,884R	4,577	485,460R
D	54,696	5,346	34,960R	73,561	121,346	289,910R	32,267R	3,647	107,516	143,430R	53,063R	486,402R	4,094	490,496R
1998 J	54,180	5,408	34,876	73,040	121,487	288,992	32,366R	3,577	103,663	139,607R	53,920R	482,518R	6,631	489,150R
F	54,014	5,666	34,612	72,714	121,668R	288,674R	30,224R	3,415	102,767R	136,406R	54,314R	479,393R	5,598	484,992R
M	52,688	6,305	33,868	71,878	121,190	285,930	30,157	3,338	106,249	139,744	51,309	476,983	10,528	487,512
A	53,819	5,977	33,857	71,448	120,920	286,022	30,200	3,382	104,829	138,411	53,448	477,881	3,775	481,656
M	54,743	5,610	33,936	71,007	120,088	285,383	30,464	3,274	106,445	140,183	56,185	481,752	5,059	486,811

Estimated net private sector float Solde des effets du secteur privé en compensation (estimations)	Gross deposits Montant brut des dépôts	Total Canadian dollar float Ensemble des effets en dollars canadiens en compensation	Gross demand deposits Dépôts à vue (montant brut)			Bankers' acceptances outstanding Acceptations bancaires en circulation	Subordinated debt payable in Canadian dollars Dette subordonnée payable en dollars canadiens	Foreign currency business with Canadian residents Opérations en monnaies étrangères avec des résidents canadiens						Monthly average Moyenne mensuelle
			Personal chequing Comptes de chèques personnels	Other Autres	Total			Securities Titres	Loans Prêts		Deposits Dépôts			
									Total	Of which: Reverse repos Dont: Prises en pension	Deposits of banks Dépôts des banques	Other Autres	Total	
B476	B450	B460	B486	B487	B457	B461	B462	B483	B498	B568	B481	B482	B496	
-1,286	383,816R	-1,286	7,701	21,070R	28,771R	25,719	8,003	5,069	33,819	554	4,247	22,462	26,709	1994 M J J J A S O N D
-2,641	387,372R	-2,641	7,450	21,433R	28,882R	25,260	8,006	5,297	34,952	920	4,510	22,831	27,341	
-3,006	390,789R	-3,006	7,354	22,032R	29,386R	27,810	7,978	4,952	33,725	946	4,638	24,525	29,164	
-1,582	392,976R	-1,582	7,163	21,959R	29,122R	29,030	7,962	5,101	33,306	1,102	4,404	25,590	29,994	
-2,662	392,869R	-2,662	7,544	21,615R	29,159R	29,495	7,963	4,842	32,553	1,107	4,048	26,779	30,827	
-2,788	395,986R	-2,788	7,673	21,718R	29,391R	29,030	7,961	4,840	30,547	897	4,123	25,407	29,530	
-2,694	399,767R	-2,694	7,855	22,456R	30,311R	28,636	8,363	4,466	31,657	1,114	3,967	25,619	29,586	
-2,401	402,695R	-2,401	7,601	23,159R	30,760R	27,830	8,454	4,543	32,682	1,379	3,781	25,698	29,479	
-1,684	399,839R	-1,684	7,796	22,623R	30,419R	28,745	8,479	5,032	32,017	1,104	3,676	25,519	29,195	1995 J F M A M J J A S O N D
-2,337	397,889R	-2,337	7,534	22,151R	29,686R	30,398	8,471	5,034	32,885	1,207	3,809	26,105	29,913	
-2,522	401,680R	-2,522	7,318	21,445R	28,763R	31,937	8,347	5,245	33,232	1,302	4,332	25,175	29,507	
-1,536	401,500R	-1,536	7,533	22,013R	29,546R	31,972	8,351	5,357	33,001	956	4,084	27,118	31,202	
-1,745	403,914R	-1,745	7,502	22,672R	30,174R	33,183	8,400	4,991	32,917	971	4,008	27,301	31,309	
-2,761	407,008R	-2,761	7,561	23,845R	31,406R	32,655	8,497	5,321	31,161	747	3,995	26,886	30,881	
-2,886	410,651R	-2,886	8,010	23,515R	31,525R	32,403	8,766	5,120	31,100	620	3,868	28,494	32,362	
-1,396	414,889R	-1,396	8,107	23,508R	31,616R	33,201	8,681	5,849	32,084	962	4,223	29,513	33,736	
-1,903	420,167R	-1,903	8,251	24,028R	32,279R	33,675	8,902	5,763	29,892	989	3,691	29,287	32,978	
-1,908	423,701R	-1,908	8,425	24,691R	33,116R	33,985	9,097	5,455	29,409	612	3,664	30,743	34,406	
-544	428,036R	-544	8,668	25,171R	33,840R	33,033	9,073	6,802	29,627	535	3,577	33,380	36,957	1996 J F M A M J J A S O N D
-1,201	430,764R	-1,201	8,671	26,128R	34,799R	32,247	9,239	5,806	30,497	459	4,087	30,800	34,887	
-2,903	427,516R	-2,903	8,561	24,957R	33,518R	32,356	9,437	6,637	29,816	361	4,050	33,063	37,112	
-1,572	429,930R	-1,572	8,630	24,622R	33,252R	33,450	9,907	5,973	30,075	210	4,258	33,466	37,725	
-2,534	431,911R	-2,534	9,211	24,499R	33,711R	33,657	10,027	6,833	30,068	545	3,667	33,607	37,275	
-2,766	431,037R	-2,766	9,495	25,184R	34,679R	33,880	10,062	6,916	29,549	935	4,618	34,729	39,347	
-2,874	433,094R	-2,874	9,550	25,653R	35,202R	33,570	10,578	7,333	29,790	464	4,951	35,652	40,602	
-1,322	434,884R	-1,322	9,764	26,900R	36,665R	34,373	10,689	7,648	28,883	711	4,932	36,147	41,079	
-1,626	435,760R	-1,626	9,524	27,211R	36,736R	35,295	10,657	7,557	28,303	683	3,998	35,600	39,598	
-794	436,172R	-794	9,480	27,594R	37,074R	35,249	10,801	7,568	28,021	624	4,066	36,004	40,070	
-1,358	438,836R	-1,358	9,571	28,194R	37,765R	35,844	10,794	7,373	27,149	597	3,921	35,095	39,016	1997 J F M A M J J A S O N D
-2,636	442,094R	-2,636	9,957	29,215R	39,172R	36,491	10,705	6,808	26,569	706	4,157	36,176	40,332	
-4,997	447,211R	-4,997	10,470	30,095R	40,565R	36,780	11,716	7,602	27,006	662	4,311	37,627	41,938	
-3,876	448,685R	-3,876	11,004	31,592R	42,596R	35,574	11,958	8,031	27,377	1,068	4,463	37,916	42,379	
-4,211	445,581R	-4,211	11,002	31,293R	42,294R	35,901	11,767	7,311	27,191	1,595	3,727	37,214	40,941	
-3,086	448,581R	-3,086	11,179	30,894R	42,072R	36,390	12,064	7,538	27,023	1,318	4,435	38,151	42,585	
-3,658	455,927R	-3,658	11,326	31,198R	42,524R	37,694	13,030	8,040	29,888	1,549	4,705	38,943	43,647	
-2,315	454,119R	-2,315	11,443	31,765R	43,207R	38,405	13,214	7,792	31,523	2,118	4,848	41,042	45,890	
-3,256	454,452R	-3,256	11,488	33,110R	44,598R	40,481	12,976	8,268	30,793	2,280	5,106	39,289	44,396	
-1,347	454,529R	-1,347	11,432	34,216R	45,649R	41,010	13,411	8,909	30,339	2,280	4,641	39,670	44,311	
-2,012R	453,562R	-2,012R	11,384	35,392R	46,777R	41,202	13,851	8,917	29,616	2,452	4,464	40,467	44,931	1998 J F M A M J J A S O N D
-1,607R	463,682R	-1,607R	11,290	35,986R	47,276R	42,221	14,306	9,669	30,232	2,669	4,836	40,840	45,676	
-2,013R	473,921R	-2,013R	11,435	36,046R	47,481R	42,656	14,641	8,790	28,711	1,482	4,509	40,836	45,345	
-3,315R	476,198R	-3,315R	11,586	36,994R	48,579R	43,670	15,127	9,140	27,550	793	4,813	43,000	47,814	
-2,603R	482,857R	-2,603R	12,293	38,003R	50,296R	44,032	14,326	9,446R	28,006R	574	4,312	42,615	46,927	
-1,579R	488,917R	-1,579R	12,696R	38,788R	51,484R	41,927	14,598	8,844R	30,241R	1,321	4,745	44,014	48,759	
-3,501R	485,649R	-3,501R	12,710	37,708R	50,419R	42,556	14,683	9,393R	29,968R	1,186	4,676	44,081	48,758	1998 J F M A M
-4,971R	480,021R	-4,971R	13,113R	36,229R	49,343R	43,777R	14,799	9,109R	30,187R	1,188	4,404R	44,454R	48,858R	
-1,939	485,572	-1,939	13,061	36,309	49,370	45,406	14,874	8,830	28,793	1,554	4,050	44,639	48,689	
-2,343	479,314	-2,343	13,434	37,671	51,105	44,876	15,427	8,552	30,164	2,108	4,295	44,908	49,204	
-3,833	482,979	-3,833	13,730	38,623	52,353	44,919	15,585	9,377	29,950	1,408	4,140	46,140	50,281	

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période		Canadian dollar liquid assets Avoirs de première liquidité en dollars canadiens						Less liquid Canadian dollar assets Avoirs de seconde liquidité en dollars canadiens									
		Bank of Canada deposits, notes and coin Dépôts à la Banque du Canada, billets et pièces	Treasury bills (amortized value) Bons du Trésor (valeur après amortissement)	Government of Canada direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien			Call and short loans Prêts à vue ou à court terme	Total Total	Loans in Canadian dollars Prêts en dollars canadiens								
				3 years and under 3 ans ou moins	Over 3 years Plus de 3 ans	Total Total			Federal government provinces and municipalities Gouvernement fédéral, provinces et municipalités	General loans Prêts généraux		Total Total	Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail	Total Total	
										Personal loans Prêts personnels	Business loans Prêts aux entreprises						Reverse repos Prises en pension
		B603	B607	B665	B610	B608	B612	B668	B644	B645	B647	B648	B627	B631	B632	B633	B634
1994	A	4,275	35,940	16,282	17,960	34,242	4,541	78,999	1,700	72,783	11,915	107,668	192,365	162,305	16,646	1,821	374,837
	M	5,151	35,972	14,797	17,225	32,022	5,263	78,408	1,762	73,047	16,264	104,076	193,386	164,542	16,597	1,813	378,100
	J	3,730	33,512	15,572	18,849	34,421	6,764	78,426	1,696	73,695	17,551	104,379	195,624	166,777	16,577	1,785	382,459
	J	4,044	32,114	16,532	16,738	33,269	3,233	72,660	1,648	73,794	11,999	106,042	191,836	168,210	16,195	1,795	379,684
	A	4,152	34,346	18,471	17,906	36,377	4,632	79,507	1,608	74,278	22,310	101,157	197,745	170,063	15,110	1,791	386,318
	S	3,307	31,053	19,439	18,041	37,481	7,615	79,457	1,553	75,964	17,071	101,922	194,957	171,097	14,828	1,792	384,226
	O	4,114	33,731	19,179	18,032	37,211	3,236	78,291	1,584	76,347	20,483	102,992	199,822	171,728	14,875	1,779	389,788
	N	3,788	35,250	21,071	19,099	40,170	2,696	81,904	1,856	77,101	20,543	104,306	201,949	172,615	14,827	1,787	393,034
	D	5,042	36,035	22,804	19,487	42,291	3,870	87,238	2,028	78,207	16,942	105,983	201,132	173,330	14,820	1,754	393,063
1995	J	3,639	36,392	23,129	18,959	42,088	2,351	84,471	2,379	77,384	15,456	104,193	197,034	173,977	14,931	1,755	390,076
	F	3,664	39,209	25,045	19,274	44,319	3,470	90,662	2,728	78,380	16,857	109,921	205,158	174,153	14,867	1,751	398,657
	M	2,857	39,908	22,036	20,076	42,112	3,431	88,309	2,316	78,429	19,198	108,178	205,805	174,626	14,750	1,765	399,262
	A	3,420	38,618	21,437	21,167	42,605	1,590	86,233	1,858	78,620	18,508	109,925	207,053	174,506	14,543	1,755	399,716
	M	3,535	39,012	22,050	22,215	44,265	1,907	88,718	2,364	79,082	21,564	109,521	210,168	174,871	13,869	1,753	403,026
	J	3,501	36,140	21,313	21,534	42,847	4,038	86,526	2,000	79,605	20,144	109,506	209,255	176,308	13,909	1,762	403,234
	J	3,798	35,275	20,244	22,415	42,660	2,801	84,534	1,835	79,901	18,614	110,888	209,403	177,525	13,869	1,763	404,394
	A	4,026	34,665	22,654	22,602	45,256	1,711	85,659	1,701	80,207	20,952	111,168	212,326	179,097	13,757	1,779	408,660
	S	3,360	35,382	23,801	21,268	45,069	2,988	86,800	1,661	81,536	24,732	109,045	215,313	180,160	13,754	1,813	412,701
	O	4,068	36,731	23,935	22,523	46,458	4,632	91,889	1,763	82,241	21,622	109,936	213,798	182,345	13,409	1,806	413,120
	N	4,345	35,311	27,457	21,073	48,531	3,231	91,418	1,898	82,790	21,486	109,180	213,456	182,789	13,142	1,805	413,090
	D	4,669	34,916	28,776	20,508	49,284	2,918	91,788	1,944	84,022	23,632	109,040	216,694	184,499	13,012	1,797	417,947
1996	J	3,532	29,887	28,200	21,617	49,816	2,230	85,466	2,253	83,221	25,772	106,265	215,258	184,534	13,135	1,778	416,958
	F	4,207	31,098	28,520	21,883	50,404	1,569	87,277	2,460	85,310	29,668	108,785	223,762	185,289	12,914	1,766	426,191
	M	3,364	34,832	27,119	20,222	47,341	2,056	87,594	2,385	85,542	29,382	110,875	225,799	186,779	12,930	1,767	429,660
	A	3,820	32,636	26,634	20,528	47,162	3,313	86,932	1,863	85,206	34,663	109,315	229,183	188,129	12,810	1,777	433,762
	M	3,082	31,135	29,020	20,030	49,050	1,780	85,048	1,944	85,686	35,916	108,998	230,600	190,039	12,710	1,798	437,090
	J	3,894	32,317	29,114	20,651	49,765	1,386	87,362	1,909	85,966	36,046	109,421	231,433	191,962	12,646	1,812	439,761
	J	3,938	33,358	28,653	21,870	50,523	2,044	89,863	1,784	85,942	35,251	109,127	230,321	193,142	12,645	1,831	439,722
	A	3,725	30,409	28,719	19,808	48,526	1,041	83,702	1,650	86,281	47,109	109,402	242,792	194,482	12,637	1,846	453,407
	S	4,446	32,843	30,007	20,751	50,758	610	88,657	1,594	88,067	39,948	111,517	239,532	195,738	12,663	1,936	451,462
	O	4,840	30,418	30,568	20,942	51,510	446	87,214	1,645	88,209	43,279	112,743	244,230	197,498	12,635	2,003	458,011
	N	3,407	27,238	31,176	25,585	56,761	635	88,042	1,729	88,964	46,678	112,096	247,738	199,487	12,640	1,968	463,562
	D	5,240	26,138	31,393	23,968	55,361	361	87,099	1,898	89,850	48,569	111,442	249,861	201,647	12,607	2,004	468,017
1997	J	3,363	28,996	29,689	24,579	54,268	751	87,379	2,085	89,454	49,975	109,729	249,159	203,563	12,674	2,009	469,489
	F	3,684	30,819	24,332	25,151	55,151	836	85,766	2,202	92,288	51,697	113,520	257,506	204,697	12,702	2,024	479,131
	M	4,045	25,789	29,586	24,591	54,177	439	84,450	2,212	93,190	52,243	113,594	259,027	206,073	12,669	2,037	482,018
	A	3,947	24,297	28,217	22,720	50,936	351	79,532	1,890	93,483	64,904	114,243	272,630	208,011	12,731	2,076	497,338
	M	3,634	24,845	26,978	25,487	52,465	615	81,559	1,828	93,895	63,032	115,876	272,803	209,134	12,815	2,097	498,676
	J	4,685	23,804	28,788	25,184	53,973	481	82,942	2,057	93,965	64,797	119,198	277,960	210,962	12,803	2,044	498,676
	J	4,253	20,762	26,277	25,421	51,698	637	77,350	1,815	92,731	62,576	118,158	273,465	212,167	12,848	2,073	505,826
	A	3,716	21,451	25,198	25,978	51,177	547	76,891	1,782	94,946	73,115	118,931	286,993	222,842	13,899	2,258	502,369
	S	4,498	19,920	22,601	24,484	47,085	550	72,054	1,611	96,589	68,657	123,107	288,354	223,400	13,819	2,272	529,456
	O	4,014	22,225	24,386	23,405	47,792	716	74,747	1,723	94,102	68,093	122,104	284,299	224,548	13,801	2,308	526,680
	N	4,141	24,140	24,685	24,654	49,339	686	78,306	1,952	95,073	71,195	125,577	291,846	226,067	13,806	2,325	535,997
	D	4,792	21,473	26,355	24,717	51,073	919R	78,257R	1,838	95,988	72,425	124,094	292,508	227,774	13,868	2,440	538,428
1998	J	3,547	21,172	26,233	24,249	50,482	1,115	76,317	1,974	95,714	76,858	124,138	296,710	227,987	13,901	2,471	543,042
	F	4,628	22,668	25,528	24,632	50,160	791	78,248	2,071	97,072	78,533	127,312	302,917	228,198	13,856	2,511	549,552
	M	3,370	25,857	21,716	22,650	44,367	785	74,378	2,069	97,782	66,308	131,329	295,419	228,738	13,840	2,537	542,603
	A	3,842	20,829	23,278	21,935	45,213	1,014	70,898	1,906	95,203	75,009	129,841	300,053	229,648	13,907	2,593	548,108

Less liquid Canadian dollar assets Avoirs de seconde liquidité en dollars canadiens				Total of foregoing Ensemble des avoires précédents	Canadian dollar deposits with other regulated financial institutions Dépôts en dollars canadiens auprès d'autres institutions financières réglementées	Canadian dollar items in transit (net) Solde des effets en dollars canadiens en compensation	Customers' liability under acceptances Engagements de clients au titre des acceptations	Other Canadian dollar assets Autres avoires en dollars canadiens	Total Canadian dollar assets Ensemble des avoires en dollars canadiens	Total foreign currency assets Ensemble des avoires en monnaies étrangères	Total assets Ensemble de l'actif	End of period En fin de période
Canadian securities Titres canadiens												
Provincial and municipal Provinces et municipalités	Corporate Sociétés		Total Total									
	Shares Actions	Other Autres titres										
B635	B636	B637	B616	B669	B643	B628	B641	B642	B670	B671	B672	
8,383	9,981	9,973	28,337	482,173	9,329	-1,256	25,337	21,256	536,839	241,046	777,885	1994 A
8,492	10,043	10,341	28,875	485,383	8,457	-2,412	24,601	20,594	536,623	249,835	786,457	M
8,308	9,797	11,175	29,280	490,164	9,891	-1,593	26,595	21,129	546,186	253,431	799,616	J
8,583	9,647	11,644	29,874	482,218	10,050	-947	28,204	21,731	541,257	256,474	797,731	J
9,604	9,770	11,294	30,668	496,492	12,475	-2,858	29,271	20,170	555,550	257,559	813,109	A
10,311	10,577	11,845	32,733	496,416	13,061	-2,298	28,453	19,097	554,730	252,942	807,672	S
10,466	10,461	12,460	33,387	501,466	12,903	-2,971	27,877	17,339	556,613	257,214	813,828	O
11,567	10,492	13,144	35,203	510,140	14,531	-3,650	28,253	17,804	567,078	262,712	829,790	N
11,124	10,527	13,032	34,682	514,983	13,920	-676	26,607	17,832	572,666	268,371	841,037	D
10,573	10,628	11,622	32,823	507,371	11,739	-245	29,497	19,411	567,773	271,386	839,159	1995 J
10,784	10,707	12,485	33,976	523,295	11,187	-3,005	30,054	20,083	581,614	269,018	850,632	F
10,460	10,226	12,458	33,143	520,714	9,809	136	31,156	20,370	582,185	272,382	854,567	M
10,489	10,750	11,500	32,738	518,687	10,009	-939	32,754	20,093	580,604	264,042	844,647	A
10,968	11,071	12,344	34,383	526,126	11,344	-2,315	31,844	19,371	586,370	269,017	855,387	M
10,402	11,564	13,582	35,549	525,309	11,019	-2,055	31,392	20,795	586,459	272,484	858,943	J
9,961	11,539	13,439	34,939	523,867	10,275	-666	31,816	20,074	585,365	269,409	854,773	J
9,801	11,656	13,229	34,686	529,005	11,690	-2,662	32,272	20,720	591,024	270,039	861,063	A
10,102	12,166	14,054	36,322	535,822	11,604	-1,442	32,828	21,040	599,852	269,555	869,407	S
10,492	12,347	14,270	37,109	542,118	12,327	-2,516	32,860	21,445	606,234	296,442	902,676	O
10,480	13,286	14,595	38,362	542,870	11,677	-2,007	32,093	23,245	607,878	291,132	899,010	N
11,068	13,499	13,530	38,098	547,832	11,125	-753	30,701	21,605	610,511	301,168	911,678	D
10,946	14,108	14,496	39,550	541,975	12,884	-2,473	32,358	23,240	607,983	299,438	907,421	1996 J
11,286	14,125	14,559	39,970	553,439	13,599	-4,229	32,021	24,846	619,675	312,596	932,271	F
10,102	14,155	14,511	38,768	556,022	11,343	-1,047	33,138	25,435	624,891	310,485	935,377	M
9,485	14,465	14,262	38,212	558,905	10,631	-2,657	32,809	26,401	626,089	315,793	941,882	A
10,349	15,178	14,323	39,850	561,988	13,829	-1,486	32,987	24,904	632,222	327,121	959,342	M
9,262	15,069	14,389	38,720	565,843	12,508	-1,122	34,510	24,426	636,165	336,175	972,339	J
9,462	14,650	14,499	38,612	568,197	10,458	-2,992	34,635	23,278	633,577	334,892	968,469	J
10,583	15,305	14,220	40,108	577,217	9,852	-1,800	34,593	25,683	645,545	335,869	981,415	A
10,763	15,936	14,166	40,866	580,985	11,388	-2,633	34,757	25,591	650,088	342,480	992,568	S
11,752	17,416	16,679	45,848	591,073	10,887	-3,817	34,488	25,024	657,655	354,379	1,012,034	O
12,652	18,950	17,569	49,171	600,775	13,039	-7,612	34,271	44,320	684,793	404,993	1,089,786	N
11,007	19,378	19,283	49,668	604,784	12,026	-6,631	33,954	39,068	683,201	421,627	1,104,828	D
10,950	19,179	16,188	46,317	603,185	10,683	-7,097	35,538	42,630	684,940	409,199	1,094,139	1997 J
10,972	19,821	17,928	48,721	613,618	13,745	-7,999	34,968	37,847	692,179	446,427	1,138,607	F
11,058	19,463	18,225	48,745	615,214	15,768	-7,796	36,188	32,024	691,397	467,363	1,158,760	M
10,454	19,663	17,067	47,184	624,054	13,711	-6,452	37,881	32,720	701,914	462,591	1,164,505	A
10,186	21,091	16,589	47,866	628,102	13,925	-2,816	39,382	34,286	712,878	455,593	1,168,471	M
10,390	21,264	18,980	50,634	639,402	14,775	-2,726	38,708	33,000	723,160	480,142	1,203,302	J
9,520	20,877	19,128	49,526	629,245	14,343	-3,172	40,586	28,904	709,905	475,679	1,185,584	J
9,562	20,929	17,764	48,255	652,920	15,722	-2,536	41,295R	43,515	750,917R	464,946R	1,215,863R	A
10,575	21,524	18,854	50,953	652,463	18,005	-3,790	39,932R	42,299	748,909R	463,780R	1,212,689R	S
11,202	20,968	18,864	51,035	652,461	16,099	-3,484	43,419	44,572	753,067	468,126	1,221,193	O
11,491	22,261	19,962	53,714	668,017	18,481	-2,555	40,999	46,601	771,543	511,379	1,282,922	N
12,962	22,145	19,345	54,451	671,136R	19,652	-1,271	40,138	42,782	772,436R	548,638	1,321,075R	D
12,516	22,265	18,623	53,404	672,763	16,276	-4,597	41,338	43,719	769,499	557,325	1,326,825	1998 J
12,729	23,929	18,842	55,500	683,300	16,123	-6,606	42,300	39,846	774,962	542,389	1,317,352	F
12,620	25,711	18,119	56,450	673,431	15,283	-2,497	42,623	42,401	771,240	565,008	1,336,249	M
11,918	25,340	20,827	58,085	677,090	16,090	-4,336	42,868	39,853	771,565	535,097	1,306,662	A

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période		Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens											Advances from Bank of Canada Avances de la Banque du Canada	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	Liabilities of subsidiaries other than deposits Engagements des filiales, dépôts exclus	
		Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers				Non-personal term and notice deposits Dépôts à terme ou à préavis autres que ceux des particuliers			Gross demand deposits Dépôts à vue (montant brut)			Government of Canada Gouvernement canadien				Total Total
		Chequable Transférables par chèque	Non-chequable Non transférables par chèque	Fixed term À terme fixe	Total Total	Notice À préavis	Fixed term À terme fixe	Total Total	Personal chequing Comptes de chèques personnels	Other Autres	Total Total					
		B678	B679	B680	B654	B681	B682	B683	B676	B684	B685	B652	B651	B658	B686	B687
1994	A	39,361	64,267	168,532	272,160	26,869	54,775	81,644	8,794	22,043	30,836	1,279	385,919	153	25,337	4,488
	M	39,037	63,688	169,525	272,250	26,951	57,460	84,411	7,949	22,142	30,091	1,613	388,365	57	24,601	5,127
	I	39,841	62,431	170,896	273,169	29,022	59,496	88,518	8,096	23,328	31,425	555	393,667	289	26,595	5,964
	I	39,110	61,708	173,934	274,751	28,485	57,691	86,177	7,854	22,990	30,844	950	392,721	499	28,204	5,295
	A	38,592	60,873	175,832	275,297	28,063	61,445	89,509	7,674	22,429	30,103	1,507	396,415	212	29,271	5,848
	S	38,954	60,287	177,208	276,449	28,465	61,486	89,951	8,215	22,676	30,891	1,313	398,604	369	28,453	6,754
	O	39,032	59,374	181,912	280,319	29,401	58,640	88,041	8,252	23,325	31,577	1,352	401,288	61	27,877	5,339
	N	37,831	56,409	185,575	279,815	28,639	61,679	90,318	7,881	23,590	31,471	1,275	402,879	88	28,253	6,076
	D	37,929	56,192	186,171	280,291	30,348	60,537	90,885	8,210	24,186	32,396	2,777	406,349	394	26,607	4,588
1995	J	37,811	56,356	187,545	281,712	28,241	55,908	84,149	7,923	23,095	31,017	1,327	398,205	415	29,497	4,940
	F	37,026	55,045	192,478	284,549	28,607	58,226	86,833	7,919	23,233	31,152	2,109	404,644	306	30,054	5,164
	M	37,151	53,723	195,575	286,450	26,727	58,883	85,610	7,799	23,055	30,855	1,805	404,720	42	31,156	4,974
	A	38,966	54,145	195,583	288,695	27,990	58,029	86,020	8,162	23,258	31,420	662	406,797	371	32,754	2,848
	M	46,877	44,987	196,224	288,088	27,314	60,201	87,515	7,793	23,714	31,507	3,117	410,227	45	31,844	3,702
	J	47,793	44,335	197,661	289,789	28,739	60,150	88,889	8,729	24,777	33,506	2,206	414,390	220	31,392	4,647
	J	47,459	44,305	198,182	289,946	28,939	60,044	88,983	8,651	24,978	33,629	3,045	415,603	217	31,816	3,921
	A	47,765	44,126	199,132	291,022	28,335	63,664	92,000	8,656	24,251	32,908	2,719	418,649	165	32,272	4,410
	S	48,105	44,045	199,292	291,442	28,733	61,732	90,464	8,801	24,858	33,658	7,062	422,627	513	32,828	4,562
	O	48,454	45,283	201,355	295,092	29,469	61,467	90,936	9,113	25,820	34,933	8,381	429,343	204	32,860	4,126
	N	47,478	43,492	204,936	295,906	29,877	62,677	92,554	8,995	25,953	34,948	7,000	430,408	79	32,093	5,383
	D	47,448	43,287	206,824	297,559	29,482	64,594	94,076	9,126	26,606	35,731	6,190	433,558	481	30,701	3,368
	1996	J	47,274	43,440	207,346	298,060	28,773	63,373	92,145	8,930	25,095	34,025	2,802	427,032	103	32,358
F		47,385	44,056	208,507	299,948	29,425	65,862	95,288	9,801	24,670	34,471	5,541	435,248	129	32,021	3,458
M		47,647	43,546	208,309	299,502	28,143	64,680	92,823	9,660	24,990	34,649	8,596	435,570	-	33,138	5,471
A		49,852	43,652	206,637	300,141	29,537	63,350	92,887	10,010	25,711	35,720	2,285	431,033	435	32,809	3,710
M		49,862	43,941	205,411	299,213	29,887	69,385	99,272	10,251	26,563	36,814	3,071	438,371	69	32,987	3,754
J		50,011	42,908	205,721	298,640	30,977	65,959	96,936	10,223	27,965	38,188	2,418	436,182	254	34,510	5,015
J		48,964	42,289	205,122	296,375	30,397	67,821	98,218	9,677	27,528	37,205	4,795	436,594	209	34,635	4,871
A		50,100	42,635	204,429	297,165	30,422	64,455	94,877	9,941	28,875	38,815	3,840	434,698	569	34,593	4,081
S		49,649	42,478	203,481	295,608	31,885	70,261	102,146	10,176	29,738	39,914	4,261	441,928	89	34,757	3,433
O		52,010	44,275	201,317	297,602	32,308	71,737	104,046	11,002	29,939	40,941	2,547	445,135	20	34,500	2,194
N		52,125	43,810	199,560	295,495	33,432	76,511	109,943	11,476	31,683	43,159	3,808	452,405	64	34,282	2,206
D		51,226	43,552	197,665	292,444	33,705	75,660	109,365	11,277	32,234	43,510	4,222	449,541	441	33,965	2,602
1997		J	51,969	43,381	197,408	292,759	32,074	75,284	107,358	11,530	30,895	42,425	2,108	444,651	362	35,550
	F	51,528	44,477	195,853	291,859	33,023	83,968	116,991	11,955	31,212	43,167	3,497	455,513	61	34,979	2,419
	M	51,119	43,957	193,818	288,895	32,132	83,128	115,260	11,742	32,139	43,881	7,947	455,983	646	36,213	2,219
	A	53,276	43,552	192,514	289,342	32,013	87,512	119,525	11,847	32,523	44,370	2,445	455,683	784	37,907	2,014
	M	54,005	43,535	191,366	288,906	32,272	84,521	116,792	11,954	33,521	45,476	1,882	453,055	115	39,385	2,989
	I	53,492	41,489	191,430	286,411	35,573	85,641	121,214	12,004	35,683	47,687	2,614	457,926	142	38,729	2,637
	J	53,229	41,072	190,213	284,514	33,079	86,831	119,910	11,486	35,931	47,417	1,021	452,862	112	40,613	2,106
	A	55,286	41,593	198,951	295,830	33,560	93,767	127,327	11,820	36,110	47,931	2,064	473,152	35	41,322 _K	2,755
	S	54,036	40,756	197,356	292,147	34,819	97,993	132,812	11,757	36,648	48,404	1,216	474,580	695	39,958 _R	3,072
	O	56,617	41,740	194,412	292,769	35,619	100,255	135,874	12,971	37,377	50,348	2,749	481,740	17	43,454	2,679
	N	56,538	41,011	194,643	292,191	35,225	108,212	143,436	12,903	37,615	50,518	3,653	489,798	278	41,035	2,117
	D	55,251	40,413	194,033	289,697	37,024	104,298	141,323	13,082	39,416 _R	52,498 _R	6,631	490,148 _R	219	40,173	2,232
	1998	J	55,948	40,565	194,580	291,093	35,719	100,079	135,798	13,888	36,947	50,834	5,768	483,492	46	41,502
F		55,550	40,889	193,495	289,935	34,201	102,053	136,254	14,093	36,303	50,396	6,070	482,654	33	42,364	2,220
M		53,898	39,891	192,600	286,390	34,276	104,540	138,816	13,743	37,611	51,353	6,328	482,887	47	42,661	2,244
A		57,102	39,819	191,236	288,157	34,822	100,900	135,722	14,367	38,324	52,691	1,627	478,198	367	42,870	2,590

Other liabilities Autres engagements	Non-controlling interest in subsidiaries Participation non majoritaire dans les filiales	Subordinated debt Dette subordonnée	Shareholders' equity Avoir propre des actionnaires				Total Total	Total foreign currency liabilities Ensemble du passif en monnaies étrangères	Total liabilities Ensemble du passif	End of period En fin de période
			Capital stock Capital-actions		Contributed surplus Surplus d'apport	Retained earnings Bénéfices non répartis				
			Common Actions ordinaires	Preferred Actions privilégiées						
B688	B689	B661	B692	B693	B694	B696	B650	B675	B674	
51,667	501	7,926	15,846	5,927	218	16,975	514,956	262,929	777,885	1994 A M J J A S O N D
51,276	498	7,935	15,871	5,937	217	17,012	516,897	269,560	786,452	
52,732	500	7,936	15,892	5,927	209	16,994	526,704	272,912	799,616	
49,117	509	7,884	16,002	5,916	219	17,645	524,009	273,722	797,731	
56,705	510	7,884	16,038	5,889	209	17,708	536,690	276,419	813,109	
55,077	599	7,884	16,071	5,887	209	17,780	537,687	269,985	807,672	
59,865	551	7,916	16,491	5,248	209	18,209	543,054	270,774	813,828	
62,506	549	8,365	16,524	5,673	211	18,273	549,398	280,392	829,790	
63,955	547	8,430	16,532	5,659	209	18,336	551,606	289,431	841,037	
62,858	499	8,391	16,559	5,432	210	19,095	546,100	293,059	839,159	1995 J F M A M J J A S O N D
66,707	498	8,391	16,586	5,373	210	19,121	557,054	293,578	850,632	
63,426	499	8,266	16,617	5,360	210	19,181	554,450	300,117	854,567	
65,665	531	8,256	16,660	5,576	210	19,605	559,273	285,374	844,647	
69,012	531	8,334	16,722	5,376	210	19,697	565,699	289,688	855,387	
63,982	531	8,569	16,733	5,676	210	19,773	566,123	292,820	858,943	
62,837	560	8,420	16,764	5,354	215	20,517	566,224	288,549	854,773	
69,137	561	8,620	16,729	5,354	215	20,588	576,699	284,365	861,063	
73,072	493	8,891	16,736	5,351	213	20,677	585,964	283,443	869,407	
72,531	473	8,984	16,755	5,166	211	21,209	591,861	310,814	902,676	
75,391	489	8,885	16,763	5,114	212	21,094	595,911	303,099	899,010	1996 J F M A M J J A S O N D
78,148	472	9,243	16,659	5,114	216	21,130	599,088	312,591	911,678	
82,520	485	9,531	16,714	5,314	215	21,715	599,359	308,062	907,421	
85,915	487	9,827	16,677	5,314	215	21,798	611,089	321,182	932,271	
83,499	488	9,877	16,728	5,414	215	21,849	612,249	323,127	935,377	
91,004	507	10,265	16,776	5,414	215	22,587	614,756	327,126	941,882	
95,206	506	10,665	16,778	5,414	215	22,666	626,632	332,711	959,342	
91,725	529	10,621	16,758	5,414	215	22,725	623,949	348,390	972,339	
88,404	500	10,768	16,791	5,414	215	23,442	621,844	346,625	968,469	
101,891	501	10,768	16,803	5,314	215	23,496	632,928	348,486	981,415	
100,706	488	10,759	16,691	5,314	215	23,673	638,054	354,514	992,568	1997 J F M A M J J A S O N D
105,707	456	10,414	17,050	4,812	216	24,061	644,563	367,471	1,012,034	
124,337	458	11,814	16,967	5,187	218	24,378	672,317	417,469	1,089,786	
121,422	457	11,614	16,960	5,187	216	24,401	666,808	438,020	1,104,828	
123,108	832	12,116	17,098	5,187	216	25,194	666,959	427,180	1,094,139	
121,409	837	12,740	17,111	5,187	216	25,275	675,748	462,859	1,138,607	
119,011	834	13,189	17,180	5,587	216	25,394	676,472	482,288	1,158,760	
124,378	855	13,188	17,300	5,750	216	26,478	684,552	479,953	1,164,505	
135,024	854	13,736	17,312	5,750	216	26,542	694,977	473,494	1,168,471	
137,953	856	13,608	17,353	5,750	216	26,664	701,835	501,466	1,203,302	
137,604	889	14,242	17,262	5,750	216	27,825	699,481	486,103	1,185,584	1998 J F M A M J J A S O N D
146,292	882	14,719	17,650	5,751	216	27,974	730,749R	485,115R	1,215,863R	
140,044	870	14,790	17,795	5,751	216	28,113	725,884R	486,805R	1,212,689R	
140,349	932	13,628	17,774	5,677	216	29,369	735,835	485,358	1,221,193	
146,057	940	14,437	17,844	5,978	234	29,477	748,195	534,727	1,282,922	
143,647	926	14,459	17,759	6,426	249	29,536	745,776R	575,299	1,321,075R	
144,598	972	14,631	17,802	6,430	266	30,751	742,627	584,197	1,326,825	
140,787	973	14,750	17,867	6,830	266	30,782	739,527	577,825	1,317,352	
141,192	970	14,700	18,011	7,030	266	30,879	740,887	595,362	1,336,249	
142,321	902	15,301	18,034	7,082	267	31,986	739,917	566,745	1,306,662	

Chartered banks: Regional distribution of assets
Banques à charte : Répartition régionale de l'actif

		Millions of dollars En millions de dollars										
	End of period En fin de période	Canadian dollar assets Avoirs canadiens										
		Coin and Bank of Canada notes Pièces et billets de banque canadiens	Securities Titres			Call and short loans Prêts à vue ou à court terme	Loans to federal government, provinces and municipalities Prêts au gouvernement fédéral, aux provinces et aux municipalités	Personal loans Prêts personnels				Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation
			Provincial Provinces	Municipal Municipalités	Corporate Sociétés			Personal loan plans Prêts personnels à tempérament	Credit cards Cartes de crédit	Other Autres	Total	
		B2982-93 B2981	B2604-15 B2603	B2617-28 B2616	B2643-54 B2642	B2682-93 B2681	B2969-80 B2968	B2734-45 B2733	B2747-58 B2746	B2721-32 B2720	B2761-72 B2760	B2656-67 B2655
Newfoundland Terre-Neuve	1997 II III IV 1998 I	67 61 85 67	121 108 75 78	- 1 - -	19 8 18 12	- - - -	125 136 167 176	907 905 854 875	276 270 264 243	720 750 775 825	1,903 1,924 1,893 1,943	2,099 2,143 2,185 2,202
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1997 II III IV 1998 I	13 14 15 12	12 24 4 3	- - - -	- 1 - -	- - - -	21 22 23 22	245 247 237 244	67 65 64 60	147 152 157 163	458 465 458 467	617 637 639 640
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1997 II III IV 1998 I	142 126 164 134	219 185 225 197	- 2 - -	410 383 195 322	- - - -	24 20 22 27	1,930 1,941 1,859 1,891	505 491 451 413	1,549 1,669 1,739 1,859	3,984 4,101 4,049 4,163	5,265 5,422 5,506 5,518
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1997 II III IV 1998 I	63 69 79 78	155 203 168 164	- - - -	36 37 28 31	- - - -	27 42 27 26	1,409 1,421 1,342 1,371	332 321 302 277	801 839 889 906	2,542 2,581 2,533 2,555	5,403 5,469 5,412 5,407
Quebec Quebec	1997 II III IV 1998 I	572 518 683 514	940 1,194 1,083 938	105 129 99 332	3,308 3,692 3,969R 4,661	19 64 111 167	781 690 808 865	6,300 6,353 6,015 6,267	2,862 2,751 2,653 1,963	5,473 5,618 5,788 5,849	14,635 14,723 14,455 14,079	32,476 32,506 32,500 32,424
Ontario Ontario	1997 II III IV 1998 I	1,643 1,531 2,001R 1,444	1,426 1,812 1,655 1,654	89 134 78 83	14,945 14,602 15,483R 16,289	360 378 730 591	653 477 555 617	13,354 13,549 12,864 14,104	7,387 7,222 7,060 6,536	18,146 19,939 20,741 21,620	38,888 40,710 40,666 42,260	96,800 105,617 108,248 108,846
Manitoba Manitoba	1997 II III IV 1998 I	122 103 140 102	244 178 154 131	11 15 16 11	208 174 98R 138	- - - -	74 39 22 42	1,211 1,244 1,158 1,190	638 615 584 534	1,055 1,135 1,224 1,235	2,904 2,994 2,966 2,959	4,599 4,741 4,801 4,741
Saskatchewan Saskatchewan	1997 II III IV 1998 I	84 73 101 78	51 68 60 34	- 5 - -	29 17 30 47	- - - -	100 58 44 73	1,132 1,168 1,101 1,159	472 460 435 403	941 992 1,058 1,090	2,544 2,620 2,594 2,651	3,341 3,445 3,538 3,545
Alberta Alberta	1997 II III IV 1998 I	325 285 414 291	277 286 286 245	8 12 9 15	1,999 2,306 2,013 2,331	48 28 49 2	113 41 58 78	3,555 3,821 3,582 3,782	2,101 2,055 1,958 1,811	3,635 3,865 4,003 4,199	9,290 9,741 9,543 9,792	19,508 20,851 21,434 21,675
British Columbia Colombie-Britannique	1997 II III IV 1998 I	405 387 555 377	536 771 867 762	16 31 30 26	630 590 547 552	55 80 30 26	116 59 69 105	4,655 4,821 4,470 4,307	2,973 2,871 2,659 2,471	6,013 6,468 6,738 7,089	13,641 14,160 13,866R 13,866	42,274 43,935 44,782 45,076
Yukon and N.W.T. Yukon et T.N.-O.	1997 II III IV 1998 I	13 13 15 12	1 - 1 1	- - - -	4 - - -	- - - -	19 14 29 27	169 173 166 176	66 64 65 62	78 85 90 88	313 322 321 325	722 744 742 753
Unallocated in Canada and/or international Operations non réparties au Canada et opérations internationales	1997 II III IV 1998 I	2 2 3 2	5,527 4,857 7,165 7,025	654 559 987 921	18,972 18,944 19,398 19,505	- - -R -	5 5 15 10	23 19 21 21	18 22 24 21	3,329 2,768 3,219 3,345	3,370 2,809 3,264 3,387	435 433R 452 465
Total Total	1997 II III IV 1998 I	3,452 3,181 4,253R 3,112	9,508 9,686 11,744 11,232	883 889 1,218 1,389	40,560 40,752 41,776R 43,889	481 550 919R 785	2,057 1,611 1,838 2,069	34,890 35,662 33,669 35,386	17,696 17,208 16,518 14,793	41,886 44,280 46,421 48,268	94,472 97,151 96,609 98,447	211,208 223,686 228,038 228,989

Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Loans to businesses Prêts aux entreprises						Agricultural loans Prêts agricoles	Other business loans Autres prêts commerciaux	Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail	Customers' liability under acceptances Engagements de clients au titre d'acceptations	Foreign currency loans and securities Prêts et titres en monnaies étrangères	Land, buildings and equipment less accumulated depreciation Terrains, bâtiments et matériel, moins l'amortissement cumulé	Total assets distributed by province Ensemble de l'actif réparti par province	Residual assets Autres éléments de l'actif	Total assets Ensemble de l'actif
	Under authorized limits of (millions of dollars): Consentis en vertu de crédits autorisés dont le plafond, en millions de dollars, est de :														
	Less than 0.2 Moins de 0.2	0.2 to 0.5 0.2 - 0.5	0.5 to 1.0 0.5 - 1.0	1.0 to 5.0 1.0 - 5.0	5.0 or more 5.0 ou plus	Total Total									
	B2774-85 B2773	B2787-98 B2786	B2800-11 B2799	B2813-24 B2812	B2956-67 B2955	B2865-76 B2864									
B2669-80 B2668	B2774-85 B2773	B2787-98 B2786	B2800-11 B2799	B2813-24 B2812	B2956-67 B2955	B2865-76 B2864	B2878-89 B2877	B2891-902 B2890	B2904-15 B2903	B3214-25 B3213	B2917-28 B2916	B3201-12 B3200	B3227-38 B3226	B3240-51 B3239	B2551-62 B2550
67	243	135	101	202	158	840	5	79	1	242	136	56	5,760	4,060	9,820
66	240	137	108	213	203	901	5	89	2	304	128	56	5,932	3,844	9,776
71	234	136	97	220	188	875	4	82	2	211	142	56	5,866	4,412	10,277R
64	243	135	101	195	205	879	5	119	2	261	166	55	6,029	4,288	10,316
44	108	56	34	106	28	332	139	25	3	68	17	12	1,762	1,206	2,967
49	103	51	29	65	20	269	167	26	2	60	46	11	1,792	1,136	2,928
46	99	52	31	75	27	284	173	35	2	53	18	12	1,760	1,275	3,036
45	107	49	32	80	19	288	164	22	2	59	4	12	1,740	1,251	2,991
276	550	279	208	452	489	1,978	69	171	54	558	407	91	13,647	8,557	22,204
284	532	276	209	456	453	1,927	70	225	55	525	504	91	13,922	8,077R	21,998R
279	518	277	203	463	625	2,085	74	191	55	581	509	95	14,029	9,358R	23,387R
276	534	272	211	461	571	2,049	76	236	54	684	636	97	14,470	9,095	23,565
109	430	240	171	379	339	1,560	95	108	11	358	168	54	8,389	6,525	14,914
109	420	233	167	413	366	1,599	100	99	9	347	168	54	8,585	5,788R	14,374R
115	404	219	157	375	387	1,544	108	99	9	347	176	54	8,500	6,834R	15,334R
111	407	231	164	399	422	1,623	105	126	10	345	142	54	8,576	6,788	15,365
3,035	3,550	2,173	1,946	5,025	5,975	18,670	1,598	2,400	401	5,569	7,880	847	93,235	60,930	154,165
2,716	3,401	2,155	1,894	4,896	5,992	18,339	1,598	2,408	398	5,983	6,993	932	92,931R	56,868R	149,799R
2,707	3,618	2,069	1,851	4,741	6,229	18,508	1,631	2,655	413	5,418	7,701	840	93,580R	67,078R	160,658R
2,685	3,927	2,100	1,921	4,970	6,516	19,434	1,705	2,781	412	5,804	9,179	840	96,720	64,928	161,648
5,460	5,715	3,393	2,778	8,660	19,729	40,274	2,394	7,208	884	17,268	14,748	3,802	246,843	181,885	428,728
6,569	5,766	3,485	2,931	8,844	21,489	42,515	2,603	8,082	1,019	17,550R	15,260	3,980	262,840R	187,750R	450,590R
6,478	5,564	3,376	2,794	8,760	20,798R	41,293R	2,722	8,163	1,098	17,655	14,515	4,165	265,503R	217,474R	482,977R
6,402	6,025	3,490	2,872	8,718	23,312	44,417	2,728	8,480	1,165	18,033	15,029	4,252	272,289	214,209	486,498
350	402	219	255	586	599	2,061	846	248	58	1,258	566	106	13,648	12,343	25,990
350	391	216	197	620	652	2,076	856	383	62	1,159	540	108	13,779	11,717R	25,496R
363	383	217	190	603	818	2,211	874	321	72	890	511	107	13,545R	13,547R	27,092R
377	394	214	193	602	796	2,199	828	389	86	1,151	533	110	13,796	13,040	26,836
475	399	181	146	431	335	1,493	1,222	144	27	324	569	103	10,483	11,411	21,894
450	405	180	145	423	330	1,483	1,281	133	46	260	574	97	10,610	10,631R	21,241R
452	402	183	148	431	322	1,487	1,376	136	51	247	320	96	10,532	12,316R	22,848R
475	409	184	149	440	349	1,531	1,315	154	51	262	261	96	10,572	11,944	22,516
1,096	1,262	804	684	1,829	3,645	8,224	2,477	887	251	8,607	2,274	686	56,069	33,970	90,040
1,197	1,287	822	710	1,838	3,577	8,234	2,647	892	284	9,464	2,448	682	59,398	32,216R	91,614R
1,237	1,267	828	700	1,901	3,772	8,468	2,823	944	320	10,336	2,616	700	61,248	38,715R	99,962R
1,237	1,271	844	724	2,062	4,254	9,156	2,811	960	335	11,005	2,908	717	63,557	37,501	101,058
2,197	2,068	1,751	1,503	3,889	4,359	13,570	791	1,486	353	4,379	3,391	550	84,390	53,689	138,079
2,314	2,088	1,770	1,561	4,101	4,675	14,195	803	1,595	357	4,167	3,776	548	87,769	50,333R	138,101R
2,408	2,098	1,841	1,557	3,893	4,935	14,323	827	1,613	382	4,349	3,702	566	88,919	57,375R	146,293R
2,447	2,180	1,842	1,601	4,154	5,361	15,137	829	1,804	383	4,928	3,544	581	90,445	56,256	146,701
17	48	40	27	57	16	189	1	12	2	19	1	9	1,321	725	2,046
17	39	34	23	52	19	168	1	11	2	-	1	8	1,301	660	1,961
26	38	32	23	49	19	161	-	12	2	57	2	8	1,375	731	2,106
18	39	33	22	55	13	163	-	12	1	56	1	8	1,377	714	2,091
6	37	1	2	46	264	350	-	9,165	5	80	231,967	3,193	273,728	18,714	292,443
4	4	1	3	20	333	361	-	8,803	42	140	227,258	3,083	267,299R	17,500R	284,799R
7	7	1	1	117	308	435	-	9,011	42	25	255,246	3,178	299,227R	27,864R	327,091R
7	23	2	2	83	325	435	-	10,004	44	73	262,362	3,295	307,534	28,966	336,501
13,130	14,813	9,274	7,854	21,662	35,936	89,540	9,637	21,933	2,051	38,729	262,124	9,510	809,274	394,015	1,203,290
14,125	14,676	9,360	7,976	21,943	38,111	92,066	10,130	22,746	2,279	39,958R	257,695	9,651	826,157R	386,519R	1,212,677R
14,188	14,632	9,233	7,753	21,629	38,427R	91,673R	10,614	23,262	2,448	40,168	285,458	9,878	864,084R	456,978R	1,321,062R
14,144	15,559	9,396	7,993	22,218	42,144	97,309	10,566	25,087	2,545	42,660	294,766	10,116	887,105	448,980	1,336,085

Chartered banks: Regional distribution of liabilities Banques à charte : Répartition régionale du passif

		Millions of dollars En millions de dollars									
	End of period En fin de période	Canadian dollar liabilities Dépôts en dollars canadiens									
		Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers							Non-personal term and notice deposits (excluding deposits of banks) Dépôts à terme ou à préavis autres que ceux des particuliers (dépôts interbancaires exclus)		
		Chequable Transférables par chèque	Non-chequable Non transférables par chèque		Fixed term À terme fixe		Total Total				
			Tax sheltered Abris fiscaux	Other Autres	Total Total	Total Total		Of which: Tax sheltered Dont : Abris fiscaux	Notice À préavis	Fixed term À terme fixe	Total Total
		B5428-39 B5427	B5767-78 B5766	B5780-91 B5779	B5467-78 B5466	B5506-17 B5505	B5819-30 B5818	B5519-30 B5518	B5545-56 B5544	B5571-82 B5570	B5532-43 B5531
Newfoundland Terre-Neuve	1997 II	459	60	641	702	2,169	1,160	3,330	373	259	632
	III	474	57	635	692	2,131	1,144	3,297	370	282	651
	IV	465	55	621	676	2,120	1,124	3,262	369	263	632
	1998 I	460	57	596	653	2,143	1,143	3,255	298	284	582
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1997 II	178	12	137	149	674	295	1,001	109	61	169
	III	174	11	136	147	656	290	977	112	61	173
	IV	174	10	131	141	653	287	968	91	59	150
	1998 I	168	12	129	140	636	275	945	103	60	163
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1997 II	1,607	100	1,045	1,145	4,651	2,070	7,403	525	494	1,019
	III	1,621	96	1,005	1,101	4,503	2,017	7,225	550	526	1,076
	IV	1,637	95	1,004	1,099	4,420	1,967	7,155	662	421	1,083
	1998 I	1,629	101	992	1,093	4,329	1,883	7,051	504	489	992
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1997 II	918	66	753	819	3,388	1,573	5,124	406	996	1,402
	III	934	62	750	812	3,319	1,547	5,065	388	596	984
	IV	945	62	752	814	3,274	1,518	5,032	418	646	1,064
	1998 I	936	62	729	791	3,238	1,488	4,965	403	790	1,193
Quebec Québec	1997 II	8,405	545	4,133	4,678	34,422	14,668	47,504	6,657	6,200	12,856
	III	8,016	526	3,976	4,503	33,895	14,396	46,413	6,088	7,056	13,144
	IV	8,445	555	3,985	4,540	32,897	13,947	45,882	7,167	7,032	14,199
	1998 I	8,128	582	3,720	4,302	32,119	13,370	44,548	6,860	7,273	14,133
Ontario Ontario	1997 II	23,995	1,967	16,626	18,593	84,310	31,688	126,899	15,993	37,360	53,353
	III	24,873	1,884	16,728	18,613	91,353	34,009	134,838	16,536	45,808	62,344
	IV	25,513	1,779	16,837	18,617	89,441	33,292	133,571	17,096	45,078	62,173 ⁸
	1998 I	24,950	1,953	16,225	18,178	89,729	32,882	132,857	15,817	45,809	61,626
Manitoba Manitoba	1997 II	2,131	94	1,440	1,534	6,779	2,768	10,443	1,029	715	1,744
	III	2,098	91	1,400	1,491	6,823	2,800	10,413	878	915	1,793
	IV	2,089	93	1,386	1,479	6,822	2,760	10,390	986	782	1,768
	1998 I	2,081	101	1,357	1,458	6,658	2,632	10,197	784	779	1,563
Saskatchewan Saskatchewan	1997 II	1,896	86	1,330	1,415	6,416	2,424	9,728	895	635	1,530
	III	1,855	80	1,278	1,359	6,199	2,352	9,413	970	686	1,656
	IV	1,810	79	1,266	1,344	6,188	2,343	9,343	1,025	637	1,662
	1998 I	1,876	85	1,236	1,322	6,069	2,226	9,267	909	555	1,464
Alberta Alberta	1997 II	4,607	412	3,397	3,809	17,596	7,403	26,012	3,258	2,683	5,941
	III	4,684	399	3,375	3,774	17,762	7,438	26,220	3,189	2,570	5,759
	IV	4,831	386	3,370	3,755	17,654	7,250	26,241	3,362	3,208	6,570
	1998 I	4,796	437	3,312	3,749	17,488	7,182	26,033	3,199	2,729	5,928
British Columbia Colombie-Britannique	1997 II	8,717	551	5,488	6,039	27,301	8,589	42,057	4,390	5,724	10,114
	III	8,767	535	5,317	5,852	27,195	8,537	41,814	4,079	5,927	10,006
	IV	8,803	515	5,189	5,704	26,890	8,352	41,398	4,217	5,088	9,305
	1998 I	8,330	554	4,952	5,506	26,607	8,235	40,443	3,707	5,906	9,613
Yukon and N.W.T. Yukon et T. N.-O.	1997 II	107	13	69	82	191	111	380	140	58	198
	III	102	12	65	77	184	106	363	116	52	167
	IV	103	11	65	76	182	103	361	109	50	159
	1998 I	94	12	59	70	176	98	340	117	52	169
Unallocated in Canada and/or international Opérations non réparties au Canada et opérations internationales	1997 II	471	1,960	564	2,524	3,534	290	6,530	524	12,004	12,529
	III	439	1,790	546	2,335	3,336	301	6,110	527	13,277	13,805
	IV	435	1,716	451	2,167	3,492	403	6,094	532	17,997	18,529
	1998 I	451	2,195	434	2,630	3,407	327	6,488	386	17,215	17,601
Total	1997 II	53,492	5,866	35,623	41,489	191,430	73,040	286,411	34,299	67,188	101,487
Total	III	54,036	5,544	35,212	40,756	197,356	74,937	292,147	33,802	77,757	111,559
	IV	55,251	5,357	35,056	40,413	194,033	73,346	289,697	36,034	81,260	117,294
	1998 I	53,898	6,150	33,742	39,891	192,599	71,739	286,388	33,088	81,939	115,027

					Foreign currency deposit liabilities (excluding banks and Government of Canada) Dépôts en monnaies étrangères (sauf ceux des banques et du gouvernement canadien)				Acceptances Acceptations	Non-controlling interest in subsidiaries Participation non majoritaire dans les filiales	Liabilities of subsidiaries other than deposits Engagements des filiales, dépôts exclus	Total liabilities distributed by province Ensemble du passif réparti par province	Residual liabilities Autres éléments du passif	Total liabilities Ensemble du passif
Gross demand deposits (excluding deposits of banks) Montant brut des dépôts à vue (dépôts interbancaires exclus)			Total Total	Of which: Dont :										
Personal chequing Comptes de chèques personnels	Other Autres	Total Total			Provincial governments Gouvernements provinciaux	Demand À vue	Notice À préavis	Fixed term À terme fixe						
B5598-609 B5597	B5611-22 B5610	B5585-96 B5584	B5415-26 B5414	B5637-48 B5636	B5676-87 B5675	B5689-700 B5688	B5702-13 B5701	B5663-74 B5662	B5715-26 B5714	B5793-804 B5792	B5806-17 B5805	B5832-43 B5831	B5845-56 B5844	B5401-12 B5400
92	315	408	4,369	58	19	9	13	42	251	-	-	4,662	5,239	9,901
93	333	426	4,374	70	20	12	14	46	322	-	-	4,743	4,873	9,615
93	340	433	4,327	58	26	10	14	50	224	-	-	4,601	5,524R	10,125R
94	303	397	4,234	110	20	11	16	47	261	-	-	4,542	5,450	9,991
28	99	127	1,297	19	6	4	6	16	68	-	-	1,381	1,556	2,937
25	117	142	1,292	19	10	4	6	20	60	-	-	1,373	1,440	2,812
31	101	132	1,251	11	8	4	5	18	53	-	-	1,321	1,597	2,918
28	100	128	1,235	27	7	3	6	16	59	-	-	1,310	1,590	2,900
202	583	785	9,208	66	43	45	99	187	559	-	-	9,954	11,041	20,994
202	687	889	9,190	67	58	48	86	192	526	-	-	9,908	10,237	20,145
266	674	940	9,178	74	66	46	96	209	581	-	-	9,968	11,717R	21,685R
264	674	938	8,981	87	69	44	122	235	684	-	-	9,901	11,560	21,461
114	381	495	7,022	592	53	27	27	107	358	-	-	7,487	8,419	15,906
115	423	538	6,586	213	63	31	27	121	347	-	-	7,054	7,336	14,390
154	453	607	6,703	290	53	28	29	110	347	-	-	7,160	8,558R	15,718R
154	391	546	6,703	433	45	28	26	99	346	-	-	7,148	8,628	15,776
488	4,716	5,204	65,564	200	1,564	634	2,942	5,140	5,611	2	124	76,440	78,614	155,055
452	4,699	5,151	64,708	452	1,694	624	2,938	5,255	6,039	2	124	76,127	72,077	148,205
504	5,207	5,711	65,792	242	1,579	605	2,925	5,110	5,470	2	120	76,494	83,991R	160,485R
483	4,953	5,436	64,117	275	1,695	587	2,605	4,887	5,866	1	46	74,916	82,525	157,441
1,999	13,466	15,465	195,717	1,244	4,389	1,916	8,785	15,090	17,736	185	2,612	231,339	234,674	466,013
2,172	14,278	16,450	213,632	1,558	5,099	1,928	9,572	16,599	18,048R	178	933	249,390R	237,963	487,353R
2,617	14,945	17,562	213,306R	953	4,898	1,895	9,714	16,508	18,061	187	1,280	249,342R	272,308R	521,650R
2,706	14,343	17,049	211,532	1,233	5,471	1,892	10,027	17,389	18,586	217	1,558	249,282	272,265	521,547
223	872	1,094	13,281	186	129	77	94	300	1,262	-	-	14,843	15,925	30,768
212	913	1,126	13,332	116	323	79	90	492	1,164	-	-	14,988	14,850	29,838
216	914	1,130	13,287	123	197	82	319	598	894	-	-	14,780	16,963R	31,743R
223	894	1,117	12,877	84	125	78	224	426	1,155	-	-	14,459	16,574	31,033
238	782	1,021	12,278	30	69	33	65	166	324	-	-	12,768	14,722	27,491
230	798	1,028	12,097	77	113	34	167	315	260	-	-	12,671	13,474	26,146
246	829	1,075	12,080	143	69	35	55	158	247	-	-	12,485	15,421R	27,906R
252	812	1,064	11,795	36	78	34	81	193	262	-	-	12,251	15,182	27,433
847	3,754	4,600	36,554	529	662	302	1,112	2,076	8,788	-	-	47,418	43,830	91,247
833	3,845	4,678	36,657	459	731	298	1,102	2,132	9,605	-	-	48,393	40,832	89,225
866	4,296	5,162	37,973	618	759	282	1,096	2,136	10,486	-	-	50,594	48,476R	99,070R
857	4,214	5,071	37,032	438	848	282	1,273	2,403	11,238	-	-	50,673	47,665	98,338
822	4,779	5,601	57,772	514	1,110	841	4,237	6,188	4,963	30	-	68,953	69,271	138,224
773	4,678	5,451	57,271	474	1,259	875	4,097	6,231	4,731	30	-	68,263	63,794	132,057
820	4,753	5,572	56,275	330	1,179	867	4,415	6,462	4,837	30	-	67,604	71,841R	139,445R
814	4,683	5,497	55,553	419	1,181	832	4,221	6,234	5,397	31	-	67,215	71,503	138,717
25	178	202	780	51	8	4	2	14	19	-	-	813	935	1,748
21	200	220	751	21	4	4	2	10	-	-	-	761	836	1,597
21	176	197	717	19	4	5	2	11	57	-	-	785	915	1,699R
19	177	196	705	35	2	3	1	7	56	-	-	768	907	1,675
6,925	2,340	9,266	28,324	-	13,722	10,714	145,344	169,780	3,283	760	6,176	208,324	34,682	243,006
6,629	2,049	8,678	28,593	-	14,550	11,248	151,752	177,550	3,252R	1,201	7,473	218,068R	33,225	251,293R
7,248	2,572R	9,821R	34,444R	-	16,147	12,591	171,796	200,535	3,301	1,281	4,295	243,856R	44,762R	288,618R
7,848	2,798	10,645	34,734	-	18,504	13,586	186,960	219,051	3,472	1,674	5,459	264,390	45,383	309,773
12,004	32,264	44,268	432,165	3,489	21,775	14,607	162,726	199,107	43,221	976	8,912	684,382	518,907	1,203,290
11,757	33,020	44,777	448,483	3,527	23,925	15,185	169,853	208,963	44,353R	1,410	8,529	711,739R	500,937	1,212,677R
13,082	35,261R	48,343R	455,333R	2,861	24,986	16,451	190,466	231,903	44,559	1,500	5,694	738,990R	582,072R	1,321,062R
13,743	34,341	48,084	449,499	3,176	28,045	17,380	205,561	250,987	47,380	1,923	7,064	756,853	579,231	1,336,085

Chartered banks: Quarterly classification of non-mortgage loans
Banques à charte : Ventilation trimestrielle des prêts non hypothécaires

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Canadian dollar loans Prêts en dollars canadiens									
	Loans to Canadian individuals for non-business purposes Prêts non commerciaux à des Canadiens									
	To purchase (or carry) securities Pour le financement de titres		To purchase consumer goods and other personal services Pour l'achat de biens de consommation et de services personnels							Total Total
	Tax-sheltered plans Régimes d'abri fiscal	Marketable stocks and bonds Actions et obligations négociables	Private passenger vehicles Voitures particulières	Mobile homes Maisons mobiles	Renovations of residential property Rénovations de logements	Other Autres	Subtotal Total partiel	Credit cards Cartes de crédit	Total Total	
	B347	B346	B342	B343	B344	B345	B341	B340	B339	B338
1988	669	1,134	11,694	624	1,262	33,923	47,503	7,910	55,413	57,216
1989	774	1,027	12,477	637	1,267	37,003	51,384	9,127	60,512	62,313
1990	713	1,097	12,547	678	1,183	39,135	53,544	10,608	64,152	65,962
1991	573	1,076	11,659	654	1,170	40,118	53,600	10,729	64,330	65,979
1992	530	908	11,121	615	1,175	39,363	52,274	11,518	63,792	65,229
1993	530	1,131	11,547	608	1,654	41,364	55,173	14,083	69,256	70,917
1994	619	1,336	12,910	618	1,295	44,015	58,839	16,118	74,956	76,911
1995	623	1,244	13,030	620	1,338	47,519	62,506	17,707	80,213	82,080
1996	935	1,381	11,274	635	1,351	53,069	66,330	18,237	84,567	86,883
1997	1,315	1,841	10,687	612	1,392	61,403	74,095	16,500	90,595	93,751
1989 IV	774	1,027	12,477	637	1,267	37,003	51,384	9,127	60,512	62,313
1990 I	977	986	12,328	630	1,217	37,663	51,839	8,796	60,635	62,598
II	922	1,025	12,607	641	1,250	38,422	52,919	9,170	62,090	64,037
III	820	1,016	12,788	650	1,217	39,126	53,780	9,884	63,665	65,501
IV	713	1,097	12,547	678	1,183	39,135	53,544	10,608	64,152	65,962
1991 I	910	1,067	12,096	659	1,107	39,629	53,492	9,809	63,301	65,278
II	797	1,097	12,074	672	1,112	40,439	54,297	10,139	64,436	66,331
III	625	897	12,049	663	1,204	40,297	54,213	10,382	64,596	66,117
IV	573	1,076	11,659	654	1,170	40,118	53,600	10,729	64,330	65,979
1992 I	872	934	11,306	645	1,131	40,445	53,526	9,807	63,333	65,139
II	717	870	11,402	645	1,169	40,428	53,645	9,993	63,638	65,226
III	635	808	11,504	635	1,196	40,629	53,964	10,612	64,576	66,018
IV	530	908	11,121	615	1,175	39,363	52,274	11,518	63,792	65,229
1993 I	1,145	823	10,990	597	1,146	40,541	53,273	10,833	64,106	66,074
II	902	937	11,442	712	1,202	40,632	53,989	11,295	65,283	67,123
III	713	863	11,616	619	1,253	41,916	55,404	12,634	68,038	69,614
IV	530	1,131	11,547	608	1,654	41,364	55,173	14,083	69,256	70,917
1994 I	1,279	1,210	11,679	582	1,604	42,230	56,094	13,102	69,196	71,685
II	998	1,252	11,458	601	1,638	42,481	56,177	13,748	69,925	72,175
III	749	1,160	12,610	611	1,306	43,569	58,096	14,539	72,635	74,544
IV	619	1,336	12,910	618	1,295	44,015	58,839	16,118	74,956	76,911
1995 I	1,346	1,192	12,757	593	1,286	44,975	59,611	14,913	74,524	77,062
II	1,065	1,162	13,045	607	1,339	45,197	60,189	15,771	75,960	78,187
III	789	1,100	13,138	625	1,365	46,474	61,602	16,509	78,111	80,001
IV	623	1,244	13,030	620	1,338	47,519	62,506	17,707	80,213	82,080
1996 I	1,942	1,129	13,002	611	1,293	49,171	64,076	16,327	80,403	83,474
II	1,400	1,221	13,076	638	1,337	49,325	64,375	16,720	81,095	83,716
III	1,097	1,209	12,571	643	1,385	51,688	66,287	17,254	83,541	85,847
IV	935	1,381	11,274	635	1,351	53,069	66,330	18,237	84,567	86,883
1997 I	2,756	1,526	11,189	629	1,319	55,310	68,446	16,993	85,439	89,722
II	2,009	1,503	11,487	641	1,300	56,033	69,462	17,684	87,146	90,657
III	1,718	1,259	12,550	616	1,442	59,858	74,465	17,192	91,658	94,635
IV	1,315	1,841	10,687	612	1,392	61,403	74,095	16,500	90,595	93,751
1998 I	3,012	1,848	10,900	602	1,392	62,603	75,497	14,779	90,276	95,135

																End of period En fin de période
Loans to other Canadians Prêts à d'autres Canadiens																
Financial institutions Institutions financières			Non-financial corporations and unincorporated businesses Sociétés non financières et entreprises individuelles													
Deposit-taking institutions Institutions de dépôt	Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Other Autres	Private businesses Entreprises privées		Manufacturing Secteur manufacturier											
			Agriculture Agriculture	Fishing and trapping Pêche et piégeage	Logging and forestry Exploitation forestière	Mining, quarries and oil wells Mines, carrières et puits de pétrole			Food, beverage and tobacco products Aliments, boissons et produits du tabac	Leather, textile, apparel products Cuir, textiles et vêtement	Metal products Produits métalliques	Transportation equipment Matériel de transport	Petroleum products Produits pétroliers	Other Autres	Total manufacturing Ensemble du secteur manufacturier	
						Mining Mines	Energy Énergie	Other Autres								
B335	B336	B337	B333	B332	B331	B328	B329	B330	B322	B323	B324	B325	B326	B327	B321	
387	2,319	6,986	7,559	367	864	635	3,061	578	1,911	1,524	2,114	1,062	284	8,191	15,086	1988
1,264	1,398	8,042	7,595	393	899	856	2,708	642	2,279	1,723	2,292	993	468	9,783	17,539	1989
2,005	1,175	7,844	7,550	366	1,068	772	2,125	695	2,398	1,694	2,319	1,215	536	11,413	19,575	1990
2,092	1,195	8,453	7,422	350	1,233	436	1,940	551	2,373	1,469	2,624	983	723	10,125	18,296	1991
1,383	1,623	9,088	7,298	339	1,107	627	2,741	490	2,367	1,340	2,624	932	440	10,867	18,569	1992
1,999	6,745	10,256	7,706	304	947	354	2,099	450	2,018	1,183	2,249	888	219	8,526	15,084	1993
240	3,869	7,597	8,264	301	823	254	1,942	506	2,052	1,106	2,365	932	141	9,775	16,371	1994
540	2,916	7,293	8,762	349	987	291	1,769	667	2,578	1,308	2,703	1,199	296	8,142	16,225	1995
838	361	6,575	9,198	355	901	413	1,657	625	2,861	1,197	2,622	1,185	248	9,359	17,472	1996
1,347	919	8,099	10,514	411	1,057	544	2,252	849	2,766	1,301	2,963	1,597	219	10,164	19,009	1997
1,264	1,398	8,042	7,595	393	899	856	2,708	642	2,279	1,723	2,292	993	468	9,783	17,539	1989 IV
1,550	1,710	7,406	7,280	396	998	833	2,062	579	2,370	1,900	2,555	973	347	10,606	18,751	1990 I
1,614	1,118	6,850	7,426	401	944	896	1,906	597	2,464	1,932	2,392	1,124	330	10,582	18,823	II
1,624	1,128	7,249	7,449	388	1,070	669	1,937	609	2,426	2,132	2,421	1,280	305	11,046	19,610	III
2,005	1,175	7,844	7,550	366	1,068	772	2,125	695	2,398	1,694	2,319	1,215	536	11,413	19,575	IV
1,860	1,760	8,190	7,182	344	1,123	559	2,464	634	2,501	1,781	3,029	1,407	652	11,183	20,552	1991 I
1,743	2,273	7,421	7,429	389	1,139	546	2,820	629	2,658	1,651	3,219	1,055	594	11,249	20,426	II
1,575	1,467	7,762	7,429	383	1,117	466	1,995	678	2,100	1,746	2,990	1,100	454	10,178	18,567	III
2,092	1,195	8,453	7,422	350	1,233	436	1,940	551	2,373	1,469	2,624	983	723	10,125	18,296	IV
1,521	1,817	9,404	7,155	319	1,084	755	2,899	546	2,327	1,565	2,932	1,148	566	10,998	19,537	1992 I
1,618	2,805	8,584	7,137	358	1,107	664	2,270	555	2,201	1,648	2,729	1,043	637	9,393	17,651	II
2,019	1,703	8,036	7,369	360	1,123	849	2,240	540	2,362	1,805	2,607	903	282	9,945	17,904	III
1,383	1,623	9,088	7,298	339	1,107	627	2,741	490	2,367	1,340	2,624	932	440	10,867	18,569	IV
1,531	2,934	10,094	6,975	320	1,107	557	2,806	599	2,280	1,505	2,653	925	405	10,744	18,514	1993 I
1,364	4,090	8,668	7,171	312	962	545	2,153	490	1,846	1,446	2,376	844	291	9,743	16,546	II
1,481	6,204	9,633	7,406	316	924	444	1,768	481	2,195	1,506	2,413	745	263	9,247	16,369	III
1,999	6,745	10,256	7,706	304	947	354	2,099	450	2,018	1,183	2,249	888	219	8,526	15,084	IV
1,478	4,957	10,795	7,423	303	969	408	2,200	467	2,121	1,377	2,261	752	167	9,149	15,827	1994 I
1,405	6,754	10,845	7,872	305	962	387	2,032	552	1,974	1,379	2,358	810	239	8,728	15,488	II
629	7,585	9,546	7,940	298	909	239	1,862	560	2,021	1,501	2,463	795	325	9,227	16,332	III
240	3,869	7,597	8,264	301	823	254	1,942	506	2,052	1,106	2,365	932	141	9,775	16,371	IV
843	3,431	6,550	7,990	304	914	234	2,144	543	1,869	1,387	2,580	1,089	149	10,090	17,164	1995 I
773	4,020	6,684	8,326	298	922	240	1,823	579	2,001	1,419	2,800	1,058	382	9,538	17,198	II
602	2,981	6,688	8,490	353	972	219	1,753	667	2,653	1,524	2,718	1,132	283	9,293	17,602	III
540	2,916	7,293	8,762	349	987	291	1,769	667	2,578	1,308	2,703	1,199	296	8,142	16,225	IV
734	2,046	6,629	8,402	359	1,018	279	1,762	701	2,691	1,484	2,669	1,271	312	9,139	17,567	1996 I
422	1,386	7,553	8,468	353	1,120	280	1,795	599	2,431	1,411	2,576	1,197	251	8,502	16,369	II
444	608	7,690	8,763	351	1,052	309	1,814	628	2,533	1,383	2,652	1,259	188	9,526	17,541	III
838	361	6,575	9,198	355	901	413	1,657	625	2,861	1,197	2,622	1,185	248	9,359	17,472	IV
431	436	7,484	9,197	361	942	312	1,834	646	2,545	1,316	2,857	1,128	177	11,154	19,177	1997 I
986	477	7,267	9,462	373	947	291	2,495	627	2,548	1,354	2,861	1,209	311	10,222	18,505	II
1,160	531	8,273	9,945	392	1,010	453	2,352	700	2,897	1,473	2,938	1,371	228	10,319	19,226	III
1,347	919	8,099	10,514	411	1,057	544	2,252	849	2,766	1,301	2,963	1,597	219	10,164	19,009	IV
1,367	785	7,833	10,447	389	1,072	558	2,596	862	2,958	1,316	3,092	1,795	173	9,636	18,971	1998 I

Millions of dollars En millions de dollars

End of
period
En fin de
période

Canadian dollar loans Prêts en dollars canadiens

Loans to other Canadians Prêts à d'autres Canadiens

Non-financial corporations and unincorporated businesses Sociétés non financières et entreprises individuelles

Private businesses Entreprises privées

Government
enterprises
Entreprises
publiquesTotal
Total

	Construction / Real estate Construction / Immobilier			Of which: Interim construction lending Dont : Prêt-relais pour la construction	Transportation, communication and other utilities Transports, communications et autres services publics	Wholesale trade Commerce de gros	Retail trade Commerce de détail		Service industries Services	Multi- product conglomerates Conglomérats multi- produits	Total private Ensemble des entreprises privées	Of which: Unincorporated businesses Dont : Entreprises indivi- duelles	B355	B308
	Builders and developers Constructeurs et promoteurs immobiliers	Real estate Immobilier	Other Autres				Automotive Automobile	Other Autres services						
	B319	B313	B320	B358	B318	B317	B315	B316	B314	B312	B311	B349	B355	B308
1988	6,091	5,428	5,051		4,482	7,215	4,200	5,426	13,326	469	79,837	9,460	1,518	81,355
1989	8,043	7,095	5,790		5,109	7,375	4,187	6,287	14,735	509	89,760	9,986	1,101	90,861
1990	9,019	7,779	6,476		5,217	7,562	3,642	5,828	14,631	639	92,945	10,597	1,667	94,611
1991	9,156	8,835	6,741		5,178	7,591	4,060	6,368	13,679	534	92,371	10,377	1,787	94,158
1992	9,318	10,159	6,755		5,943	7,941	4,209	6,726	13,642	795	96,659	11,012	1,936	98,595
1993	7,945	9,277	5,938		4,702	7,210	4,117	5,735	14,009	782	86,659	10,781	1,368	88,027
1994	6,410	9,164	5,568	9,201	6,110	7,308	4,520	6,514	14,643	2,169	90,867	10,494	1,137	92,004
1995	4,968	9,927	4,917	7,755	5,816	8,486	4,943	6,297	15,483	1,851	91,739	11,049	1,189	92,928
1996	4,207	8,980	6,073	7,026	5,234	8,236	5,056	5,610	15,845	1,894	91,755	10,418	568	92,323
1997	5,149	9,192	4,774	8,084	5,807	8,365	5,801	6,064	17,679	1,968	99,435	11,100	650	100,085
1989 IV	8,043	7,095	5,790		5,109	7,375	4,187	6,287	14,735	509	89,760	9,986	1,101	90,861
1990 I	8,693	7,410	6,233		5,124	8,018	4,365	6,894	14,754	678	93,067	10,217	1,104	94,171
II	8,652	7,322	6,227		4,953	8,177	4,309	6,830	14,728	467	92,658	9,828	849	93,507
III	8,923	7,376	6,372		5,217	8,339	3,806	6,899	14,986	458	94,109	10,414	807	94,916
IV	9,019	7,779	6,476		5,217	7,562	3,642	5,828	14,631	639	92,945	10,597	1,667	94,611
1991 I	9,279	8,320	6,718		5,316	8,093	3,648	6,811	14,922	710	96,674	10,326	1,512	98,187
II	9,380	8,665	7,336		5,851	8,098	3,549	6,858	14,752	632	98,498	10,982	1,232	99,731
III	9,370	8,632	6,975		5,174	8,144	3,741	6,710	14,047	548	93,976	10,441	1,186	95,161
IV	9,156	8,835	6,741		5,178	7,591	4,060	6,368	13,679	534	92,371	10,377	1,787	94,158
1992 I	9,684	10,155	6,980		6,258	8,114	4,317	6,921	14,310	628	99,661	10,441	1,493	101,155
II	9,212	9,738	6,744		5,558	7,877	4,303	6,752	13,902	708	94,539	10,664	1,153	95,691
III	9,236	9,771	6,902		5,510	7,989	3,996	6,662	13,846	901	95,198	10,649	1,152	96,350
IV	9,318	10,159	6,755		5,943	7,941	4,209	6,726	13,642	795	96,659	11,012	1,936	98,595
1993 I	9,547	10,584	6,574		6,338	8,560	4,563	7,192	13,725	1,004	98,965	10,951	1,175	100,140
II	8,453	9,757	6,616		5,333	8,326	4,255	6,425	13,724	942	92,009	10,688	929	92,938
III	8,355	10,216	6,510		4,750	7,987	3,907	6,296	13,435	906	90,070	10,965	718	90,788
IV	7,945	9,277	5,938		4,702	7,210	4,117	5,735	14,009	782	86,659	10,781	1,368	88,027
1994 I	8,093	9,723	5,838		4,376	7,952	4,473	6,822	13,970	1,142	89,985	10,589	1,600	91,585
II	8,010	9,524	5,984	6,336	4,721	8,087	4,195	6,830	14,976	1,568	91,492	10,253	951	92,443
III	7,293	9,311	5,924	5,384	4,657	8,121	4,064	6,672	14,684	2,115	90,982	10,045	853	91,835
IV	6,410	9,164	5,568	9,201	6,110	7,308	4,520	6,514	14,643	2,169	90,867	10,494	1,137	92,004
1995 I	6,200	9,753	5,575	9,217	5,066	8,344	4,998	7,116	15,128	2,033	93,507	10,795	1,127	94,634
II	6,043	9,783	5,363	8,695	6,071	9,073	4,932	6,972	15,713	1,949	95,287	11,020	618	95,905
III	5,449	9,925	5,076	8,221	5,945	9,425	4,741	6,724	15,516	1,488	94,343	11,006	603	94,946
IV	4,968	9,927	4,917	7,755	5,816	8,486	4,943	6,297	15,483	1,851	91,739	11,049	1,189	92,928
1996 I	5,117	9,711	5,006	7,612	5,155	8,926	5,070	6,532	15,890	1,921	93,418	10,624	604	94,022
II	4,788	9,614	5,114	7,487	5,752	8,710	4,908	6,309	16,156	1,921	92,253	11,613	516	92,770
III	4,302	9,277	5,509	7,387	5,091	8,743	4,716	6,456	15,847	1,816	92,215	10,499	666	92,881
IV	4,207	8,980	6,073	7,026	5,234	8,236	5,056	5,610	15,845	1,894	91,755	10,418	568	92,323
1997 I	4,479	9,077	4,828	6,895R	4,971	8,622	5,387	6,086	16,545	1,940	94,404	10,448R	781	95,186
II	4,711	9,191	5,280	6,912	5,607	8,803	5,369	6,137	16,872	1,955	96,623	10,682R	674	97,297
III	4,803	9,443	5,221	7,281	5,544	9,230	5,397	6,612	17,390	1,965	99,684	10,805	603	100,287
IV	5,149	9,192	4,774	8,084	5,807	8,365	5,801	6,064	17,679	1,968	99,435	11,100	650	100,085
1998 I	5,251	9,697	4,828	8,369	5,859	8,983	5,922	6,482	19,711	2,415	104,044	11,287	546	104,590

Loans to institutions Prêts aux institutions	Loans to governments Prêts aux administrations publiques	Loans to non-residents Prêts à des non-résidents	Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail	Factored receivables Créances affacturées	Other loans Autres prêts	Own acceptances Acceptations bancaires achetées par le garant	Loans by securities subsidiaries Prêts octroyés par les filiales de courtage des banques	Reverse repos Prises en pension	Total	Of which: Loans made under Government of Canada guaranteed loans schemes Dont : Prêts consentis en vertu de programmes garantis par le gouvernement fédéral				End of period En fin de période
										Small business loans Prêts aux petites entreprises	Farm improvement loans Prêts pour améliorations agricoles	Canada student loans Prêts aux étudiants	Other Autres	
B307	B305	B304	B303	B302	B301	B356	B354	B357	B300	B350	B351	B352	B353	
2,279	1,141	3,500	2,818	84	41		717		158,843	1,233	298	2,604	28	1988
2,749	1,352	3,920	3,115	306	34		1,218		176,572	1,191	249	2,778	19	1989
3,048	1,510	2,742	3,345	66	68		1,898		184,274	964	196	2,959	12	1990
3,216	1,638	2,491	2,776	207	38		3,493		185,737	798	181	3,241	9	1991
3,559	1,802	2,241	2,802	79	76		4,335		190,813	703	217	3,547	5	1992
3,865	1,605	3,725	1,831	126	20		14,499		203,615	1,540	436	3,499	6	1993
4,099	2,028	1,965	1,769			4,687	3,092	16,942	215,201	3,968	661	4,668	8	1994
4,716	1,944	2,909	1,806			4,993	3,529	23,632	229,287	4,729	702	4,601	7	1995
4,539	1,898	3,003	2,010			6,388	6,239	48,569	259,627	4,357	732	4,150	6	1996
4,906	1,838	4,510R	2,448			7,630	5,681	72,425	303,639R	4,055	774	3,757	6	1997
2,749	1,352	3,920	3,115	306	34		1,218		176,572	1,191	249	2,778	19	1989 IV
2,784	1,691	2,643	3,218	61	24		1,542		179,398	1,142	236	2,763	18	1990 I
2,831	1,486	2,866	3,241	50	42		1,603		179,245	1,086	226	2,683	17	1990 II
2,878	1,166	2,801	3,305	64	75		1,359		182,066	1,025	212	2,894	14	1990 III
3,048	1,510	2,742	3,345	66	68		1,898		184,274	964	196	2,959	12	1990 IV
3,050	1,924	2,895	3,340	39	71		2,004		188,599	916	190	2,965	11	1991 I
2,815	1,628	2,812	3,276	29	84		2,185		190,328	879	190	2,888	10	1991 II
3,128	1,392	3,097	3,266	19	62		2,386		185,433	834	189	3,165	9	1991 III
3,216	1,638	2,491	2,776	207	38		3,493		185,737	798	181	3,241	9	1991 IV
3,278	2,046	2,452	2,765	261	37		3,173		193,047	764	182	3,249	8	1992 I
3,293	1,722	2,759	2,729	74	46		2,527		187,074	743	196	3,242	7	1992 II
3,398	1,246	2,712	2,713	206	40		3,367		187,808	728	211	3,428	6	1992 III
3,559	1,802	2,241	2,802	79	76		4,335		190,813	703	217	3,547	5	1992 IV
3,385	1,982	2,774	2,603	47	59		4,770		196,394	715	273	3,549	7	1993 I
3,401	1,587	2,990	1,982	47	84		5,616		189,889	869	322	3,474	7	1993 II
3,557	1,352	3,112	1,917	45	33		6,127		193,862	1,138	383	3,830	6	1993 III
3,865	1,605	3,725	1,831	126	20		14,499		203,615	1,540	436	3,499	6	1993 IV
4,044	2,037	3,952	1,848	207	13		17,324		209,923	1,893	488	3,989	6	1994 I
4,145	1,696	3,771	1,836			2,985	15,840		213,896	2,374	560	3,754	9	1994 II
3,950	1,553	2,627	1,813			4,030	15,203		213,312	2,762	615	4,479	9	1994 III
4,099	2,028	1,965	1,769			4,687	3,092	16,942	215,201	3,968	661	4,668	8	1994 IV
4,235	2,316	1,999	1,779			4,036	3,709	19,198	219,792	4,614	680	4,661	8	1995 I
4,251	2,000	1,989	1,775			3,964	3,982	20,144	223,675	4,697	699	4,598	10	1995 II
4,370	1,661	2,296	1,826			4,528	3,548	24,732	228,178	4,703	709	4,826	3	1995 III
4,716	1,944	2,909	1,806			4,993	3,529	23,632	229,287	4,729	702	4,601	7	1995 IV
4,849	2,385	2,548	1,775			5,102	4,498	29,382	237,445	4,597	686	4,462	5	1996 I
4,688	1,909	2,621	1,820			4,735	4,348	36,046	242,013	4,529	695	4,015	6	1996 II
4,675	1,594	3,007	1,943			5,108	5,340	39,948	249,085	4,428	721	4,437	5	1996 III
4,539	1,898	3,003	2,010			6,388	6,239	48,569	259,627	4,357	732	4,150	6	1996 IV
4,641	2,212	2,560	2,044			5,927	6,419	52,243	269,304	4,218R	733	3,982R	38	1997 I
4,620	2,057	4,154	2,051			7,637	6,481	64,797	288,480	4,207R	766	3,529	8	1997 II
4,927	1,611	3,516	2,279			7,008	5,742	68,657	298,627	4,135	787	3,788	7	1997 III
4,906	1,838	4,510R	2,448			7,630	5,681	72,425	303,639R	4,055	774	3,757	6	1997 IV
5,114	2,069	4,697	2,545			8,992	7,418	66,308	306,854	4,008	757	3,555	6	1998 I

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Foreign currency loans Prêts en monnaies étrangères															
	Loans to Canadian individuals for non-business purposes Prêts non commerciaux à des Canadiens		Loans to other Canadians Prêts à d'autres Canadiens													
			Financial institutions Institutions financières	Non-financial corporations and unincorporated businesses Sociétés non financières et entreprises individuelles												
				Private business Entreprises privées												
	To purchase (or carry) securities Pour le financement de titres	Other Autres		Agriculture Agriculture	Fishing, trapping, logging, forestry Pêche, piégeage et exploitation forestière	Mining, quarries and oil wells Mines, carrières et puits de pétrole			Manufacturing Secteur manufacturier					Construction / Real estate Construction / Immobilier		
					Mining Mines	Energy Énergie	Other Autres	Metal products Produits métalliques	Transportation equipment Matériel de transport	Petroleum products Produits pétroliers	Other Autres	Total Total	Builders and developers Constructeurs et promoteurs immobiliers	Real estate Immobilier	Other Autres	
	B387	B388	B386	B385	B384	B381	B382	B383	B377	B378	B379	B380	B376	B374	B369	B375
1988	91	386	3,616	35	642	2,116	3,571	224	700	293	118	4,286	5,397	1,563	1,602	613
1989	61	360	3,974	68	664	2,479	3,057	270	689	371	373	4,066	5,500	1,966	1,667	658
1990	105	415	3,450	59	1,079	1,886	2,611	359	787	584	187	6,290	7,848	2,760	1,991	668
1991	87	598	3,571	40	1,383	1,855	2,875	360	954	403	241	7,645	9,243	2,124	1,643	608
1992	254	549	4,242	79	1,335	1,839	3,710	347	1,206	400	368	7,988	9,961	2,341	2,190	730
1993	151	690	6,577	82	982	1,419	2,828	221	1,195	358	398	8,346	10,297	1,794	1,984	485
1994	169	581	5,797	101	1,116	1,446	3,475	217	1,199	314	363	7,753	9,628	1,231	1,980	669
1995	167	585	4,999	125	893	1,794	2,982	239	969	336	314	7,128	8,747	828	1,547	505
1996	162	653	2,860	104	757	2,600	1,588	146	980	221	187	6,722	8,109	736	750	390
1997	136	1,534	3,024	138	687	1,932	2,298	287	717	422	237	7,163	8,538	812	673	449
1989 IV	61	360	3,974	68	664	2,479	3,057	270	689	371	373	4,066	5,500	1,966	1,667	658
1990 I	76	345	3,393	86	695	2,881	2,781	316	706	420	314	4,953	6,392	1,904	1,871	621
1990 II	101	402	3,382	71	878	2,948	2,755	484	839	514	345	5,151	6,848	2,257	1,981	652
1990 III	87	402	3,322	65	860	2,251	2,812	394	783	538	130	5,222	6,673	2,337	1,906	791
1990 IV	105	415	3,450	59	1,079	1,886	2,611	359	787	584	187	6,290	7,848	2,760	1,991	668
1991 I	75	469	3,502	46	1,190	1,983	2,478	340	858	492	164	7,089	8,604	2,778	2,051	606
1991 II	99	516	3,422	51	1,212	1,811	2,537	531	850	535	129	6,830	8,344	2,398	1,668	629
1991 III	125	572	3,980	54	1,376	1,885	2,614	378	885	458	160	7,431	8,933	2,055	1,684	689
1991 IV	87	598	3,571	40	1,383	1,855	2,875	360	954	403	241	7,645	9,243	2,124	1,643	608
1992 I	142	513	3,462	67	1,425	2,158	2,757	314	946	350	172	7,700	9,169	2,119	1,743	613
1992 II	89	519	3,953	59	1,539	1,947	2,837	412	1,016	328	223	7,405	8,971	2,695	1,961	741
1992 III	94	542	4,229	76	1,394	1,928	3,307	311	1,046	391	319	7,823	9,578	2,595	2,020	710
1992 IV	254	549	4,242	79	1,335	1,839	3,710	347	1,206	400	368	7,988	9,961	2,341	2,190	730
1993 I	236	543	3,816	79	1,172	1,641	3,189	260	1,293	548	378	7,641	9,860	2,240	2,270	660
1993 II	239	545	3,847	78	1,137	1,447	3,039	265	1,086	422	568	7,965	10,042	2,469	2,189	652
1993 III	112	557	4,306	82	1,165	1,557	3,102	237	1,095	406	564	8,363	10,428	2,161	2,219	580
1993 IV	151	690	6,577	82	982	1,419	2,828	221	1,195	358	398	8,346	10,297	1,794	1,984	485
1994 I	173	603	5,226	89	1,231	1,233	2,910	237	1,200	357	337	8,143	10,037	1,831	2,158	473
1994 II	158	542	5,313	95	1,273	1,678	3,370	319	1,141	365	339	8,221	10,066	1,673	1,908	775
1994 III	163	859	4,914	92	1,001	1,600	3,461	254	1,191	323	369	7,133	9,015	1,652	1,917	686
1994 IV	169	581	5,797	101	1,116	1,446	3,475	217	1,199	314	363	7,753	9,628	1,231	1,980	669
1995 I	156	477	4,513	105	1,017	1,530	3,515	181	1,304	312	312	8,817	10,745	896	2,044	554
1995 II	140	580	3,643	104	1,026	2,158	3,068	233	1,219	305	358	9,089	10,971	816	2,026	565
1995 III	149	634	4,279	110	939	1,982	2,753	226	1,165	289	344	7,884	9,683	774	2,032	555
1995 IV	167	585	4,999	125	893	1,794	2,982	239	969	336	314	7,128	8,747	828	1,547	505
1996 I	174	556	4,528	107	1,075	1,935	2,877	244	1,041	352	271	7,195	8,858	797	1,121	500
1996 II	171	585	4,415	120	771	1,917	2,312	191	1,049	502	259	8,091	9,901	835	965	494
1996 III	149	616	2,993	117	796	2,340	1,741	184	1,009	298	222	7,345	8,874	850	1,046	476
1996 IV	162	653	2,860	104	757	2,600	1,588	146	980	221	187	6,722	8,109	736	750	390
1997 I	192	661	2,018	113	666	3,481	2,291	194	958	430	283	7,027	8,698	866	799	506
1997 II	185	435	3,083	101	685	2,241	2,886	143	954	318	293	7,111	8,675	787	694	452
1997 III	74	496	3,306	97	689	2,526	2,228	140	902	340	226	6,351	7,820	824	597	361
1997 IV	136	1,534	3,024	138	687	1,932	2,298	287	717	422	237	7,163	8,538	812	673	449
1998 I	269	1,229	3,602	120	768	1,935	2,441	290	1,230	462	260	7,244	9,196	801	618	331

													End of period En fin de période
Transportation, communication and other utilities Transports, communications et autres services publics	Whole- sale trade Commerce de gros	Retail trade Commerce de détail	Service industries Services	Multi- product conglomerates Conglomérats multi- produits	Total private business Ensemble des entre- prises privées	Of which: Unincorporated businesses Dont : Entreprises indivi- duelles	Government enterprises Entreprises publiques	Loans to governments Prêts aux administrations publiques	Loans to non-residents Prêts à des non- résidents	Reverse repos Prises en pension	All other loans Tous autres prêts	Total foreign currency loans Ensemble des prêts en monnaies étrangères	
B373	B372	B371	B370	B368	B367	B389	B390	B363	B362	B391	B361	B360	
1,180	998	592	1,488	299	20,320	342	1,930	157	87,238		1,196	114,934	1988
1,433	994	782	1,403	663	21,602	262	1,961	59	89,076		1,190	118,282	1989
1,552	1,337	651	1,859	768	25,428	366	2,238	80	98,001		1,541	131,257	1990
1,538	1,133	616	1,420	696	25,533	543	141	69	101,218		2,099	133,315	1991
1,778	1,460	580	1,768	538	28,654	764	593	108	111,926		2,121	148,449	1992
1,924	1,795	646	1,322	575	26,353	924	979	150	109,045		1,429	145,374	1993
1,602	1,690	395	1,320	430	25,301	446	1,315	88	105,352	12,921	1,989	153,513	1994
1,852	1,740	343	1,467	350	23,414	554	1,218	127	108,066	19,173	7,455	165,204	1995
1,679	1,634	209	1,510	242	20,455	287	435	128	132,881	35,140	11,881	204,596	1996
1,967	2,409	227	1,916	199	22,531	413	263	321	156,841	71,067	5,030	260,746	1997
1,433	994	782	1,403	663	21,602	262	1,961	59	89,076		1,190	118,282	1989 IV
1,274	1,125	766	1,466	565	22,742	325	1,898	148	90,152		1,243	119,998	1990 I
1,547	1,265	775	1,370	536	24,366	400	2,069	147	91,307		1,314	123,087	1990 II
1,683	1,223	747	1,684	560	23,987	341	2,125	56	92,439		1,414	123,832	1990 III
1,552	1,337	651	1,859	768	25,428	366	2,238	80	98,001		1,541	131,257	1990 IV
1,429	1,335	727	1,885	745	26,196	404	2,239	47	98,424		1,580	132,532	1991 I
1,497	1,120	667	1,814	568	24,848	622	1,042	73	95,134		1,653	126,786	1991 II
1,525	1,190	698	1,487	617	25,183	530	122	58	95,280		1,720	127,040	1991 III
1,538	1,133	616	1,420	696	25,533	543	141	69	101,218		2,099	133,315	1991 IV
1,329	1,208	543	1,486	770	25,702	567	179	122	104,364		2,056	136,541	1992 I
1,330	1,190	562	1,942	611	26,796	631	242	181	103,112		1,878	136,770	1992 II
1,614	1,478	670	2,016	835	28,531	710	190	115	108,673		2,011	144,385	1992 III
1,778	1,460	580	1,768	538	28,654	764	593	108	111,926		2,121	148,449	1992 IV
1,846	1,467	678	1,613	490	27,462	733	504	105	110,058		1,879	144,604	1993 I
1,918	1,834	663	1,502	565	27,800	801	310	126	110,475		1,617	144,959	1993 II
1,867	1,967	683	1,922	612	28,582	840	566	184	107,795		1,750	143,852	1993 III
1,924	1,795	646	1,322	575	26,353	924	979	150	109,045		1,429	145,374	1993 IV
1,855	2,083	868	1,286	509	26,799	851	1,103	180	114,323		1,895	150,303	1994 I
1,928	1,819	673	1,508	365	27,451	499	1,265	96	115,374		2,517	152,717	1994 II
1,561	1,752	513	1,269	284	25,056	487	1,108	89	109,269		2,793	144,251	1994 III
1,602	1,690	395	1,320	430	25,301	446	1,315	88	105,352	12,921	1,989	153,513	1994 IV
1,772	1,713	439	1,203	422	26,136	529	1,744	289	105,783	13,694	2,213	155,005	1995 I
1,465	1,581	398	1,296	302	26,011	494	1,848	103	104,734	14,032	2,477	153,568	1995 II
1,310	1,675	340	1,287	376	24,041	409	1,246	152	102,000	16,092	2,403	150,996	1995 III
1,852	1,740	343	1,467	350	23,414	554	1,218	127	108,066	19,173	7,455	165,204	1995 IV
1,720	1,728	276	1,390	425	23,054	443	783	123	108,413	15,378	9,516	162,525	1996 I
1,472	1,693	212	1,551	451	22,885	348	383	121	114,993	26,825	9,010	179,388	1996 II
1,863	1,722	221	1,380	336	21,946	305	365	123	121,756	25,329	9,403	182,680	1996 III
1,679	1,634	209	1,510	242	20,455	287	435	128	132,881	35,140	11,881	204,596	1996 IV
1,708	1,894	177	1,663	259	23,315	322	525	258	139,467	47,987	14,273	228,697	1997 I
1,658	1,991	230	1,523	274	22,339	292	390	267	143,461	58,147	11,389	239,697	1997 II
1,643	2,110	219	2,339	318	21,910	367	452	269	142,119	51,682	8,996	229,304	1997 III
1,967	2,409	227	1,916	199	22,531	413	263	321	156,841	71,067	5,030	260,746	1997 IV
3,299	2,131	212	1,927	139	24,208	475	275	226	157,361	91,082	4,041	282,292	1998 I

Selected seasonally adjusted series: Chartered bank assets and liabilities
 Quelques statistiques bancaires désaisonnalisées : Avoirs et engagements des banques à charte

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average Moyenne mensuelle	Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens					Canadian dollar assets Avoirs en dollars canadiens							
	Net demand Dépôts à vue nets	Personal savings Dépôts d'épargne des particuliers		Non-personal notice Dépôts à préavis autres que ceux des particuliers	Total Total	Less liquid assets Avoirs de seconde liquidité	Total loans Ensemble des prêts	General loans Prêts généraux	Total personal loans Ensemble des prêts personnels	Business loans Prêts aux entreprises	Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	
		Total Ensemble	Of which: Dont :										
			Notice À préavis										Term À terme fixe
	B1601	B1600	B1636	B1637	B1638	B1635	B1616	B1605	B1606	B1622	B1623	B1632	B1641
1994 M	30,594R	270,866	101,386	168,832	27,200R	539,609R	400,234R	211,594R	193,259R	73,005	120,373R	165,139	25,700
J	31,307R	272,291	100,609	171,453	27,209R	544,854R	404,538R	213,913R	196,242R	73,389	122,999R	166,903	24,989
J	32,034R	273,322	99,936	173,645	27,715R	549,718R	406,917R	214,109R	196,512R	73,937	122,696R	168,052	26,846
A	31,561R	274,420	98,616	176,221	27,478R	556,385R	407,696R	214,449R	196,553R	74,455	122,170R	168,949	27,712
S	32,014R	275,278	97,512	178,286	27,403R	557,216R	409,563R	214,359R	196,871R	74,547	121,850R	169,765	28,004
O	31,630R	277,097	96,251	180,356	27,773R	562,484R	412,672R	216,738R	198,836R	75,857	123,031R	170,311	28,074
N	31,870R	277,709	93,168	183,839	27,868R	566,402R	415,689R	218,253R	200,200R	76,626	123,668R	171,110	28,497
D	32,065R	278,669	93,709	185,233	27,821R	572,593R	419,404R	221,068R	203,973R	77,098	126,571R	172,354	28,803
1995 J	31,900R	280,094	93,213	186,936	28,361R	573,637R	418,398R	218,652R	200,475R	77,570	122,944R	173,378	30,271
F	32,393R	281,331	92,097	189,390	27,517R	579,689R	421,070R	220,322R	202,227R	77,788	124,531R	174,434	32,085
M	32,159R	283,459	90,283	192,875	27,328R	581,632R	422,376R	220,658R	202,474R	77,883	124,575R	174,631	32,710
A	31,621R	285,620	90,486	195,104	27,581R	580,812R	424,829R	222,040R	204,177R	78,304	126,019R	175,116	32,370
M	32,338R	286,605	90,034	196,455	27,099R	588,764R	429,257R	225,279R	207,612R	78,842	128,898R	174,978	33,124
J	34,010R	287,970	90,022	198,224	27,418R	588,948R	431,224R	225,855R	208,910R	79,291	129,755R	175,529	32,368
J	34,169R	288,931	90,437	199,098	27,559R	591,468R	434,517R	226,796R	210,073R	79,862	130,322R	176,371	31,507
A	34,038R	289,881	90,520	199,707	27,385R	593,602R	436,343R	228,784R	210,846R	80,486	130,436R	177,702	31,962
S	34,648R	290,259	90,339	200,389	27,781R	599,629R	438,240R	229,424R	212,117R	80,677	130,619R	178,674	32,331
O	34,600R	292,925	90,597	201,781	27,648R	603,663R	439,061R	229,392R	211,874R	81,893	129,981R	180,226	32,952
N	33,058R	294,619	90,013	203,618	27,756R	605,530R	441,633R	229,795R	212,209R	82,707	129,759R	181,522	32,664
D	34,728R	295,845	90,012	205,601	27,564R	607,779R	445,108R	232,357R	215,824R	83,189	132,455R	182,682	33,351
1996 J	35,988R	297,214	89,683	207,091	28,287R	611,743R	448,830R	233,912R	217,008R	83,692	133,514R	183,842	33,933
F	35,218R	298,049	90,075	207,898	28,640R	617,187R	453,765R	237,021R	220,070R	84,339	135,863R	184,873	35,024
M	37,107R	298,101	90,418	207,479	28,837R	622,796R	458,733R	240,394R	223,578R	84,793	138,778R	186,388	34,200
A	38,080R	298,087	90,729	207,647	28,790R	627,150R	461,452R	241,365R	224,508R	85,103	139,505R	187,709	34,187
M	38,381R	297,331	90,895	207,004	30,021R	633,482R	469,013R	246,103R	229,562R	85,350	144,312R	189,331	33,398
J	37,942R	297,449	91,102	207,177	30,332R	640,141R	471,094R	246,458R	231,071R	85,913	145,228R	190,977	34,147
J	38,264R	296,020	90,640	206,377	30,443R	644,930R	473,385R	246,650R	231,814R	86,273	145,597R	192,161	34,634
A	39,139R	295,998	90,921	205,210	30,484R	647,551R	479,890R	252,949R	235,922R	86,808	149,149R	193,270	34,247
S	39,911R	295,689	91,193	204,702	30,124R	652,642R	485,927R	257,985R	241,738R	86,875	153,628R	194,233	34,715
O	41,438R	295,130	91,784	202,557	31,021R	661,418R	489,388R	257,648R	241,090R	88,080	152,894R	195,782	35,391
N	43,717R	294,420	92,983	200,150	31,275R	679,744R	497,116R	260,965R	243,869R	88,484	155,935R	197,915	36,210
D	44,710R	293,300	94,155	198,583	31,267R	679,588R	501,244R	262,849R	246,611R	89,238	157,396R	200,026	36,574
1997 J	45,704R	291,935	93,842	197,385	31,342R	688,404R	507,876R	267,086R	250,824R	89,725	161,633R	201,681	37,497
F	45,656R	290,857	94,016	196,505	31,919R	696,065R	512,324R	268,983R	252,418R	90,767	161,839R	203,864	37,999
M	47,115R	288,933	94,472	194,532	32,839R	704,382R	519,096R	273,360R	256,635R	91,938	164,743R	205,369	38,161
A	46,242R	287,734	94,466	193,770	32,184R	711,124R	526,266R	278,262R	261,461R	92,723	168,755R	207,049	38,680
M	48,076R	287,121	94,526	193,596	32,423R	716,519R	531,510R	281,564R	264,788R	93,470	171,281R	208,113	40,248
J	47,116R	286,235	94,436	193,007	32,659R	728,816R	539,951R	288,051R	272,457R	93,954	178,512R	209,402	40,780
J	48,910R	284,033	93,363	192,062	32,452R	734,612R	545,527R	289,969R	275,505R	94,415	181,190R	210,844	40,635
A	50,569R	289,481	94,535	194,873	33,074R	752,764R	558,865R	297,968R	279,553R	94,551	184,922R	217,791	41,288
S	50,709R	293,111	94,636	198,432	33,181R	762,809R	568,517R	303,780R	285,921R	95,374	188,738R	221,915	41,474
O	51,516R	291,959	94,646	196,154	32,910R	762,216R	571,730R	305,663R	287,538R	94,499	192,879R	223,361	42,327
N	50,685R	291,214	95,154	194,654	33,661R	772,274R	575,399R	308,546R	289,555R	94,492	195,842R	224,609	43,251
D	50,915R	290,418R	94,876R	194,666	34,184R	778,690R	582,532R	312,434R	293,918R	95,530	198,656R	226,350R	42,884
1998 J	52,840R	289,474	94,724	193,943	35,456R	785,794R	587,010R	314,965R	297,299R	96,117	202,124R	226,735R	44,341
F	54,895R	288,648R	94,551	193,725R	34,155R	788,912R	588,312R	315,315R	297,314R	96,844	200,745R	227,795R	45,721R
M	52,246	285,994	93,652	192,560	34,440	786,238	591,362	315,693	297,616	96,610	201,156	228,141	45,981
A	54,285	285,004	93,211	192,414	34,609	784,748	589,509	310,730	292,333	95,871	196,404	228,921	45,172
M	56,313	284,482	93,592	192,063	34,983	788,910	594,419	313,226	294,595	94,914	199,473	230,558	44,623

Chartered banks: Total foreign currency assets and liabilities

Banques à charte : Avoirs et engagements en monnaies étrangères

Millions of Canadian dollars En millions de dollars canadiens

End of period En fin de période	Assets Avoirs						Liabilities Engagements								Net foreign assets Avoirs nets en monnaies étrangères
	Call loans Prêts à vue	Other loans Autres prêts	Securities Titres	Deposits with banks Dépôts à d'autres banques	Other assets Autres avoirs	Total Total	Deposits Dépôts		Fixed term À terme fixe	Total Total	Of which: Dont :		Other liabilities Autres engagements	Total Total	
							Demand À vue	Notice À préavis			Deposits of banks Dépôts d'autres banques	Other deposits Autres dépôts			
	B1801	B1802	B1803	B1804	B1805	B1800	B1811	B1812	B1813	B1814	B1807	B1808	B1810	B1806	B1809
1982	754	103,872	6,966	37,303	7,595	156,490	5,300	4,042	139,392	148,734	84,047	64,687	10,670	159,404	-2,914
1983	728	101,322	7,671	40,917	6,108	156,746	5,808	4,955	140,864	151,628	79,711	71,917	8,582	160,210	-3,464
1984	1,488	115,158	10,143	47,671	8,346	182,805	8,333	7,410	160,992	176,734	86,695	90,040	10,590	187,324	-4,519
1985	1,566	130,274	15,054	47,015	8,101	202,010	9,344	10,126	171,832	191,302	91,095	100,207	13,666	204,969	-2,959
1986	1,578	129,368	16,989	50,230	9,139	207,304	11,089	9,834	171,441	192,365	82,794	109,571	15,333	207,697	-393
1987	1,442	122,530	15,136	42,619	9,424	191,151	11,535	10,956	161,639	184,131	77,283	106,848	16,304	200,435	-9,284
1988	1,096	109,782	13,562	33,494	10,360	168,294	9,719	9,131	142,287	161,137	59,782	101,355	18,670	179,808	-11,513
1989	592	111,828	13,797	33,264	11,639	171,120	9,600	8,679	139,829	158,109	57,126	100,983	21,205	179,314	-8,194
1990	833	128,133	20,485	36,294	13,689	199,434	10,454	9,971	160,892	181,317	67,595	113,722	25,711	207,028	-7,594
1991	769	130,422	19,937	35,888	12,293	199,310	10,899	10,870	164,944	186,713	73,308	113,405	26,117	212,830	-13,521
1992	881	144,269	25,582	38,377	13,535	222,645	12,817	12,610	179,954	205,382	91,664	113,717	31,908	237,290	-14,645
1993	6,530	136,332	33,488	41,249	14,526	232,125	14,935	13,216	184,315	212,466	102,861	109,605	38,721	251,187	-19,062
1994	2,743	150,767	39,949	54,636	20,276	268,371	17,986	15,811	210,065	243,862	114,096	129,766	45,569	289,431	-21,060
1995	2,909	162,818	48,016	65,596	21,819	301,158	20,658	15,340	217,045	253,043	122,440	130,604	59,529	312,572	-11,414
1996	2,531	204,004	75,853	75,112	64,119	421,619	24,649	17,101	267,130	308,881	137,517	171,364	129,094	437,975	-16,356
1997	2,937	261,347	104,734	92,237	87,365	548,619	29,174	18,605	357,335	405,114	173,187	231,927	170,154	575,268	-26,649
1995 A	2,043	151,171	41,884	51,101	17,844	264,042	18,753	14,794	201,990	235,538	111,956	123,581	49,836	285,374	-21,331
1995 M	1,960	151,007	43,864	52,175	20,012	269,017	18,337	15,540	204,669	238,546	110,399	128,147	51,142	289,688	-20,671
1995 J	1,810	151,882	43,851	55,332	19,609	272,484	18,278	14,674	209,473	242,426	114,398	128,028	50,394	292,820	-20,335
1995 J	1,924	151,318	43,441	54,277	18,450	269,409	18,502	14,061	204,961	237,524	109,680	127,844	51,025	288,549	-19,140
1995 A	1,550	148,750	46,353	53,318	20,068	270,039	19,129	13,886	198,604	231,618	104,004	127,615	52,746	284,365	-14,325
1995 S	2,562	148,595	45,028	55,922	17,448	269,555	18,968	13,381	199,666	232,015	102,962	129,053	51,428	283,443	-13,888
1995 O	1,761	157,188	48,543	70,591	18,358	296,442	19,656	14,245	218,354	252,255	114,785	137,470	58,560	310,814	-14,373
1995 N	1,345	158,333	51,074	60,643	19,731	291,126	19,502	14,449	205,998	239,949	110,764	129,185	63,134	303,084	-11,958
1995 D	2,909	162,818	48,016	65,596	21,819	301,158	20,658	15,340	217,045	253,043	122,440	130,604	59,529	312,572	-11,414
1996 J	2,113	159,078	52,522	65,118	20,602	299,435	19,071	15,205	213,911	248,186	116,995	131,192	59,856	308,042	-8,608
1996 F	2,630	167,543	56,075	63,600	22,747	312,595	19,607	16,746	218,411	254,764	120,823	133,941	66,398	321,162	-8,568
1996 M	2,565	160,724	58,344	68,459	20,389	310,482	19,665	15,689	223,843	259,196	123,754	135,442	63,908	323,104	-12,623
1996 A	1,846	164,589	60,127	69,574	19,649	315,786	19,546	15,852	218,742	254,140	119,897	134,243	72,957	327,097	-11,311
1996 M	2,019	171,539	60,190	69,732	23,635	327,115	19,902	15,999	218,772	254,673	116,022	138,651	78,005	332,678	-5,564
1996 J	2,700	177,614	62,161	70,008	23,689	336,171	19,765	16,118	229,179	265,062	123,394	141,668	83,296	348,358	-12,187
1996 J	2,854	176,852	64,491	65,642	25,046	334,885	20,143	17,179	227,522	264,845	118,831	146,014	81,744	346,588	-11,703
1996 A	2,774	180,154	63,125	66,437	23,376	335,866	19,794	16,986	229,218	265,997	121,349	144,648	82,452	348,450	-12,584
1996 S	1,953	181,795	63,269	71,731	23,727	342,474	20,609	17,213	235,259	273,080	121,908	151,172	81,391	354,471	-11,997
1996 O	2,343	193,111	64,668	68,882	25,366	354,370	23,446	16,547	235,535	275,528	120,907	154,621	91,901	367,430	-13,059
1996 N	2,818	192,868	72,116	76,333	60,849	404,985	22,971	16,947	250,095	290,013	128,246	161,767	127,414	417,427	-12,442
1996 D	2,531	204,004	75,853	75,112	64,119	421,619	24,649	17,101	267,130	308,881	137,517	171,364	129,094	437,975	-16,356
1997 J	2,939	198,672	74,894	65,264	67,423	409,192	23,451	17,596	251,233	292,279	125,318	166,961	134,856	427,135	-17,942
1997 F	2,947	216,883	81,308	72,065	73,211	446,413	25,455	17,484	269,228	312,167	135,440	176,727	150,637	462,803	-16,390
1997 M	2,445	228,531	80,743	79,881	75,747	467,346	24,375	17,949	285,998	328,322	139,810	188,511	153,908	482,230	-14,884
1997 A	2,571	226,277	80,856	76,836	76,034	462,573	26,787	17,837	278,794	323,418	133,068	190,350	156,478	479,896	-17,323
1997 M	3,525	225,854	82,447	75,682	68,066	455,575	24,980	18,234	283,443	326,657	134,600	192,058	146,779	473,436	-17,861
1997 J	3,192	238,865	88,800	79,746	69,521	480,124	25,491	17,867	303,258	346,616	147,450	199,166	154,831	501,448	-21,323
1997 J	3,400	227,043	86,945	75,765	82,507	475,659	25,971	17,693	288,700	332,364	132,711	199,653	153,720	486,084	-10,425
1997 A	3,061	226,448	85,244	78,433	71,744R	464,930R	25,287	17,811	295,548	338,646	134,303	204,343	146,450R	485,096R	-20,166
1997 S	2,238	229,730	88,182	78,091	65,522R	463,763R	26,981	18,059	295,822	340,862	131,871	208,991	145,923R	486,785R	-23,022
1997 O	2,561	228,072	86,902	79,044	71,530	468,108	27,874	19,217	293,128	340,219	128,031	212,188	145,112	485,331	-17,224
1997 N	2,013	249,883	92,000	88,788	78,677	511,360	29,827	17,768	320,675	368,270	145,153	223,117	166,431	534,701	-23,341
1997 D	2,937	261,347	104,734	92,237	87,365	548,619	29,174	18,605	357,335	405,114	173,187	231,927	170,154	575,268	-26,649
1998 J	3,658	278,411	96,508	86,279	92,449	557,305	29,816	20,216	347,535	397,567	159,317	238,250	186,586	584,153	-26,848
1998 F	3,537	273,294	96,642	83,797	85,101	542,371	29,705	18,932	350,242	398,879	156,960	241,920	178,903	577,783	-35,412
1998 M	3,137	283,167	112,502	82,868	83,315	564,989	32,811	19,731	359,364	411,905	160,888	251,017	183,412	595,318	-30,328
1998 A	4,666	267,043	108,455	74,096	80,816	535,076	33,038	19,642	344,589	397,269	148,261	249,008	169,430	566,699	-31,623

Millions of dollars, end of period En millions de dollars, en fin de période

Total claims on non-residents
Ensemble des créances sur les non-résidentsOf which: Claims on banks
Dont : Créances sur les banques

		1996 1996	1997 1997				1998 1998			1996 1996	1997 1997		
		IV IV	I I	II II	III III	IV IV	I I			IV IV	I I	II II	III III
Total	B18000	302,698	333,891	346,868R	329,233R	371,497	424,107	B18058	100,440	105,185	103,737R	100,499R	
United States	B18001	161,046	178,491	188,758R	171,606R	189,336R	236,024	B18059	29,261	28,507	32,723R	30,382R	
Western Europe	B18051	74,228	80,004	79,421R	77,971R	92,009	97,164	B18109	44,540	47,571	43,380R	42,308R	
Austria	B18002	888	1,426	1,613	1,527	1,658	2,230	B18060	817	1,292	1,533	1,369	
Belgium	B18003	3,065	4,009	4,064	2,982	4,230	3,473	B18061	2,755	3,666	3,608	2,447	
France	B18004	5,027	5,569	5,508	5,907	7,035	7,507	B18062	3,644	3,939	3,399	3,841	
Germany	B18005	4,697	4,899	5,087	5,155	6,944	6,882	B18063	3,644	3,634	3,310	3,574	
Italy	B18006	2,238	1,911	2,004	2,372	2,570	2,708	B18064	1,508	1,360	1,353	1,703	
Netherlands	B18007	3,686	4,077	3,427	3,281	4,363	5,856	B18065	2,503	2,718	2,137	2,034	
Spain	B18008	998	1,112	1,029	1,341	1,558	1,462	B18066	355	429	563	667	
Sweden	B18009	1,381	1,707	1,164R	1,038R	2,124	2,023	B18067	639	810	479R	404R	
Switzerland	B18010	1,915	1,810	2,296	2,139	2,156	1,828	B18068	1,082	1,125	1,137	1,295	
United Kingdom	B18011	44,573	45,718	47,056	46,235	51,474	55,532	B18069	25,043	23,741	22,599	21,890	
Other	B18012	5,759	7,766	6,174R	5,994R	7,897	7,664	B18070	2,929	4,857	3,262R	3,084R	
Central Europe and Central Asia	B18052	456	410	436	586	628	553	B18110	106	128	118	116	
Poland	B18013	67	22	28	34	37	37	B18071	2	2	2	10	
Russia	B18014	56	75	105	95	112	124	B18072	17	35	30	28	
Other	B18015	333	313	302	457	478	392	B18073	88	91	85	78	
East Asia and the Pacific	B18053	24,521	27,567	26,727R	28,781R	35,451R	34,953	B18111	10,782	12,007	10,342R	11,400R	
Australia	B18016	4,308	4,908	5,810	5,302	5,534	6,393	B18074	650	692	1,016	1,039	
China (People's Rep. of)	B18017	1,137	1,152	1,255	1,470	1,608	1,340	B18075	326	324	347	643	
India	B18018	531	622	772	994	806	847	B18076	25	40	57	63	
Japan	B18019	10,309	11,728	9,104	11,246	17,571	16,901	B18077	6,124	7,167	4,816	5,581	
Korea (Rep. of)	B18020	2,244	2,009	2,222R	2,655R	2,851R	2,488	B18078	1,380	1,181	1,387R	1,503R	
Malaysia	B18021	737	1,326	1,062	817	792	978	B18079	239	493	327	161	
New Zealand	B18022	96	202	260	319	217	919	B18080	50	29	72	63	
Philippines	B18023	572	702	694	661	529	539	B18081	228	327	311	326	
Taiwan (Prov. of China)	B18024	1,885	2,095	2,586	2,634	2,718	2,500	B18082	644	697	959	901	
Thailand	B18025	1,542	1,586	1,406	1,282	1,116	876	B18083	485	500	422	420	
Other	B18026	1,160	1,237	1,555	1,400	1,707	1,173	B18084	630	558	629	701	
Latin America and Caribbean	B18054	17,846	19,163	19,589	19,688	22,768	24,152	B18112	4,737	4,986	4,878	5,139	
Argentina	B18027	1,913	1,952	2,118	2,195	2,664	4,702	B18085	673	633	501	650	
Bolivia	B18028	-	-	-	-	2	9	B18086	-	-	-	-	
Brazil	B18029	3,000	2,926	2,878	2,992	3,353	2,719	B18087	1,255	1,411	1,265	1,438	
Chile	B18030	1,015	1,223	1,207	1,154	1,564	1,716	B18088	371	377	334	259	
Mexico	B18031	4,351	5,058	4,894	4,362	5,135	5,427	B18089	1,359	1,367	1,332	1,208	
Peru	B18032	176	164	233	221	210	272	B18090	64	61	90	97	
Trinidad and Tobago	B18033	997	1,085	1,134	1,281	1,387	1,054	B18091	115	143	123	144	
Venezuela	B18034	549	493	517	776	843	597	B18092	11	18	45	55	
Other	B18035	5,845	6,262	6,608	6,707	7,611	7,657	B18093	889	976	1,188	1,288	
North Africa and Middle East	B18055	891	958	1,046	1,132	1,107	1,212	B18113	532	616	679	649	
Algeria	B18036	29	27	30	29	24	23	B18094	7	6	6	6	
Kuwait	B18037	47	36	20	36	52	18	B18095	36	23	5	20	
Saudi Arabia	B18038	116	95	102	114	228	340	B18096	29	20	26	21	
Other	B18039	700	799	894	953	803	831	B18097	461	568	643	603	
Sub-Saharan Africa	B18056	349	370	574	663	817	920	B18114	213	233	244	259	
South Africa	B18040	235	296	259	277	458	511	B18098	197	233	236	237	
Other	B18041	114	74	315	386	359	410	B18099	16	-	8	21	
Unallocated	B18042	1,572	1,239	1,797	1,735	1,547	2,143	B18100	415	372	548	499	
Off-shore banking centres	B18057	21,788	25,690	28,520	27,072	27,833	26,985	B18115	9,853	10,764	10,825	9,748	
Bahamas	B18043	3,149	3,615	3,241	3,629	3,613	5,133	B18101	605	700	290	503	
Barbados	B18044	986	1,121	1,417	1,278	1,449	1,525	B18102	161	171	235	111	
Bermuda	B18045	397	810	736	547	1,399	963	B18103	123	87	109	63	
Cayman Islands	B18046	3,133	3,991	5,455	5,330	4,164	3,353	B18104	1,692	1,635	1,387	1,098	
Hong Kong	B18047	6,644	7,619	8,682	8,171	7,818	7,217	B18105	3,187	3,554	3,745	3,765	
Panama	B18048	648	559	572	544	597	614	B18106	202	112	116	97	
Singapore	B18049	4,554	5,363	5,865	5,107	6,093	5,479	B18107	3,674	4,255	4,666	3,881	
Other	B18174	2,277	2,612	2,551	2,466	2,700	2,703	B18175	207	252	277	231	
Addendum:													
Foreign currency claims on Canadian residents	B18050	36,318	41,759	47,203R	41,185R	42,376	45,536	B18108	3,801	5,216	8,001	6,045R	

		Of which: Non-local Dont : Créances extérieures							
1997 1997 IV IV	1998 1998 I I		1996 1996 IV IV	1997 1997 I I	II II	III III	IV IV	1998 1998 I I	
117,372	115,069	B18116	165,852	177,914	189,796R	177,607R	215,348R	211,202	Total
32,595R	27,726	B18117	51,898	53,322	62,148R	51,924R	68,274R	60,561	États-Unis
51,507	53,976	B18167	60,782	64,503	64,711R	61,713R	73,630	76,681	Europe occidentale
1,535	2,089	B18118	888	1,426	1,613	1,527	1,658	2,230	Autriche
3,740	3,097	B18119	3,065	4,009	4,064	2,982	4,227	3,473	Belgique
4,085	4,527	B18120	5,027	5,569	5,508	5,907	7,035	7,504	France
4,685	5,145	B18121	4,293	4,506	4,677	4,952	6,720	6,637	Allemagne
1,951	1,989	B18122	2,224	1,898	1,991	2,364	2,562	2,701	Italie
2,598	3,287	B18123	3,656	4,008	3,361	3,210	4,282	5,760	Pays-Bas
814	738	B18124	998	812	845	1,066	1,259	1,182	Espagne
1,207	1,156	B18125	1,381	1,707	1,164R	1,038R	2,124	2,023	Suède
1,411	1,107	B18126	1,893	1,796	2,287	2,090	2,124	1,775	Suisse
25,139	26,135	B18127	31,887	31,226	33,278	30,880	33,950	35,939	Royaume-Uni
4,342	4,707	B18128	5,469	7,544	5,922R	5,698R	7,690	7,459	Autres pays
259	177	B18168	394	364	398	537	568	489	Europe centrale et Asie centrale
14	13	B18129	67	22	28	34	37	37	Pologne
34	52	B18130	56	75	105	95	112	124	Russie
212	111	B18131	270	267	264	408	419	327	Autres pays
14,557R	15,679	B18169	19,977	23,127	21,960R	24,109R	30,281R	30,108	Asie de l'Est et pays du Pacifique
794	973	B18132	1,741	2,272	2,866	2,334	2,191	3,657	Australie
728	455	B18133	1,132	1,146	1,250	1,468	1,606	1,340	République populaire de Chine
72	100	B18134	390	458	607	820	636	665	Inde
9,037	11,066	B18135	9,370	11,018	8,508	10,569	16,576	15,636	Japon
1,322R	1,097	B18136	2,082	1,850	2,053R	2,485R	2,711R	2,364	Corée (République de Corée)
151	130	B18137	182	674	377	333	386	550	Malaysia
143	112	B18138	96	202	260	319	217	919	Nouvelle-Zélande
251	232	B18139	572	702	694	661	529	539	Philippines
1,030	758	B18140	1,715	1,983	2,385	2,437	2,606	2,389	Taiwan (Province de la Chine)
294	182	B18141	1,537	1,406	1,406	1,282	1,116	876	Thaïlande
735	575	B18142	1,160	1,237	1,555	1,400	1,707	1,173	Autres pays
6,254	5,799	B18170	13,434	14,378	14,703	14,763	17,605	18,418	Amérique latine et Antilles
690	905	B18143	1,913	1,952	2,118	2,195	2,663	4,094	Argentine
2	2	B18144	-	-	-	-	2	9	Bolivie
1,805	1,328	B18145	3,000	2,926	2,878	2,992	3,353	2,719	Bresil
363	318	B18146	976	1,183	1,162	1,108	1,518	1,673	Chili
1,600	1,552	B18147	4,351	5,058	4,894	4,362	5,135	5,427	Mexique
93	131	B18148	176	164	233	221	210	272	Pérou
146	130	B18149	393	462	485	610	733	402	Trinité et Tobago
137	46	B18150	549	493	517	776	843	597	Venezuela
1,417	1,386	B18151	2,077	2,141	2,418	2,500	3,147	3,226	Autres pays
528	356	B18171	854	921	1,009	1,081	1,057	1,154	Afrique du Nord et Moyen-Orient
-	-	B18152	29	27	30	29	24	23	Algérie
51	14	B18153	47	36	20	36	52	18	Koweït
21	26	B18154	116	95	102	114	228	340	Arabie saoudite
456	316	B18155	662	763	858	902	753	773	Autres pays
379	365	B18172	349	370	574	663	817	920	Afrique subsaharienne
357	362	B18156	235	296	259	277	458	511	Afrique du Sud
22	3	B18157	114	74	315	386	359	410	Autres pays
529	752	B18158	1,473	1,239	1,797	1,735	1,547	2,143	Autres créances
10,763	10,240	B18173	16,627	19,643	22,457	21,033	21,509	20,662	Places bancaires extraterritoriales
414	1,128	B18159	2,003	1,828	1,483	1,716	1,565	3,043	Bahamas
168	169	B18160	124	255	330	369	514	558	Barbade
303	92	B18161	397	810	736	547	1,399	963	Bermudes
1,386	1,378	B18162	2,910	3,775	5,220	5,090	3,906	3,083	Iles Caimans
3,455	2,907	B18163	4,995	5,720	6,776	6,292	5,841	5,315	Hong Kong
123	135	B18164	501	478	493	469	519	530	Panama
4,663	4,202	B18165	4,203	5,004	5,731	4,983	5,928	5,309	Singapour
251	230	B18176	1,493	1,773	1,688	1,568	1,837	1,862	Autres
5,812	5,450	B18166	36,318	41,759	47,203R	41,185R	42,376	45,536	Ajout : Créances en monnaies étrangères sur les résidents canadiens

Millions of dollars, end of period En millions de dollars, en fin de période

		Total liabilities to non-residents Ensemble des engagements envers les non-résidents						Of which: Liabilities to banks Dont : Engagements envers les banques				
		1996 1996 IV IV	1997 1997 I I	II II	III III	IV IV	1998 1998 I I	1996 1996 IV IV	1997 1997 I I	II II	III III	
Total	B19000	292,261	313,984	323,923R	319,338R	381,827R	386,434	B19058	139,404	142,287	148,090R	134,884R
United States	B19001	103,917	126,420	135,500R	131,545R	161,037R	162,076	B19059	28,519	39,425	46,338R	31,111R
Western Europe	B19051	81,539	76,473	74,608	76,359	89,976R	79,194	B19109	56,624	51,716	47,871	49,288
Austria	B19002	1,076	1,090	1,311	1,689	812	805	B19060	980	961	1,238	1,563
Belgium	B19003	1,135	1,589	1,778	1,615	1,353	1,195	B19061	1,072	1,518	1,659	1,521
France	B19004	3,283	2,736	2,582	1,875	2,770R	2,672	B19062	2,941	2,189	1,979	1,279
Germany	B19005	3,283	2,157	2,163	2,429	2,016	1,953	B19063	2,583	1,499	1,485	1,732
Italy	B19006	856	726	1,029	608	906	696	B19064	584	431	601	365
Netherlands	B19007	4,775	3,735	1,809	2,822	3,111	2,750	B19065	4,422	3,473	1,501	2,223
Spain	B19008	2,270	836	847	964	735	846	B19066	2,090	655	657	770
Sweden	B19009	37	426	303	58	203	226	B19067	14	403	271	34
Switzerland	B19010	16,804	17,871	15,836	14,224	15,855	15,062	B19068	15,486	16,424	14,854	13,019
United Kingdom	B19011	38,466	36,836	37,998	41,776	53,312	45,117	B19069	19,567	17,781	17,082	20,541
Other	B19012	9,553	8,471	8,951	8,299	8,903	7,872	B19070	6,886	6,382	6,545	6,241
Central Europe and Central Asia	B19052	1,744	1,431	1,714	1,973	2,398	1,629	B19110	1,669	1,346	1,622	1,886
Poland	B19013	624	486	685	711	794	519	B19071	618	478	676	701
Russia	B19014	253	286	235	186	338	272	B19072	221	249	196	143
Other	B19015	866	659	794	1,075	1,267	838	B19073	830	620	750	1,042
East Asia and the Pacific	B19053	16,297	16,159	16,303R	17,487R	17,099R	21,303	B19111	11,572	11,157	11,023R	12,208R
Australia	B19016	1,442	1,565	1,368	1,368	2,097	2,041	B19074	201	214	320	54
China (People's Rep. of)	B19017	1,897	1,805	1,481	1,529	1,977	2,212	B19075	1,773	1,628	1,295	1,373
India	B19018	1,050	939	964	1,033	1,066	1,037	B19076	905	740	1,037	866
Japan	B19019	1,563	2,046	1,569	2,790	2,818	6,260	B19077	560	1,040	734	1,537
Korea (Rep. of)	B19020	892	301	1,012R	1,891R	1,009R	674	B19078	824	178	927R	1,804R
Malaysia	B19021	2,390	2,495	2,619	2,025	2,249	2,964	B19079	2,119	2,208	2,313	1,709
New Zealand	B19022	80	79	155	118	93	31	B19080	30	49	130	66
Philippines	B19023	1,402	1,234	1,326	1,408	1,283	1,186	B19081	1,327	1,045	1,044	1,325
Taiwan (Prov. of China)	B19024	3,034	2,951	2,857	3,041	2,894	2,871	B19082	1,471	1,471	1,332	1,373
Thailand	B19025	473	784	551	525	244	422	B19083	445	753	502	492
Other	B19026	2,074	1,960	1,766	1,759	1,369	1,606	B19084	1,916	1,831	1,627	1,608
Latin America and Caribbean	B19054	16,584	15,846	16,998	16,416	19,916	20,819	B19112	7,797	6,415	7,464	7,045
Argentina	B19027	567	476	585	554	319	2,316	B19085	166	69	98	89
Bolivia	B19028	90	72	100	89	115	156	B19086	88	69	98	86
Brazil	B19029	3,704	2,286	2,760	3,216	4,472	4,188	B19087	2,839	1,279	1,748	2,102
Chile	B19030	510	481	455	416	366	279	B19088	440	352	388	356
Mexico	B19031	2,170	2,545	2,876	2,140	3,783	3,343	B19089	1,867	2,305	2,608	1,905
Peru	B19032	32	47	47	46	22	35	B19090	1	15	15	15
Trinidad and Tobago	B19033	972	1,092	1,148	1,106	1,112	1,142	B19091	107	111	159	109
Venezuela	B19034	2,159	2,026	2,042	2,359	2,382	2,160	B19092	1,043	963	871	1,296
Other	B19035	6,379	6,822	6,986	6,491	7,345	7,201	B19093	1,246	1,252	1,479	1,087
North Africa and Middle East	B19055	10,988	10,147	9,183	9,725	10,795	11,808	B19113	9,618	9,008	8,521	8,509
Algeria	B19036	71	71	309	421	429	461	B19094	70	70	308	420
Kuwait	B19037	547	481	333	463	387	337	B19095	507	432	309	429
Saudi Arabia	B19038	5,008	3,292	3,100	2,862	3,420	2,495	B19096	4,374	2,720	2,981	2,221
Other	B19039	5,362	6,302	5,441	5,979	6,558	8,514	B19097	4,667	5,786	4,922	5,439
Sub-Saharan Africa	B19056	614	538	364	600	498	715	B19114	464	359	177	408
South Africa	B19040	53	94	55	126	159	239	B19098	5	47	3	74
Other	B19041	562	443	309	473	339	477	B19099	460	312	174	333
Unallocated	B19042	21,179	27,622	27,716	25,388	32,405	37,014	B19100	4,151	4,968	4,926	5,693
Off-shore banking centres:	B19057	39,400	39,350	41,539	39,846	47,705	51,877	B19115	18,990	17,893	20,149	18,736
Bahamas	B19043	8,237	7,201	7,379	7,967	9,873	7,626	B19101	3,874	3,024	3,017	3,371
Barbados	B19044	1,538	1,635	1,469	1,469	1,729	1,635	B19102	84	91	105	149
Bermuda	B19045	1,894	1,623	2,484	2,164	1,979	1,882	B19103	987	610	1,221	992
Cayman Islands	B19046	5,267	5,518	6,095	5,491	6,036	6,830	B19104	3,065	3,207	3,307	2,354
Hong Kong	B19047	14,047	13,613	13,235	13,005	15,691	16,318	B19105	6,957	6,538	6,101	6,250
Panama	B19048	688	790	1,298	1,192	1,155	1,079	B19106	127	101	674	630
Singapore	B19049	4,710	5,414	6,348	5,308	7,274	12,803	B19107	3,096	3,488	4,814	4,062
Other	B19174	3,021	3,556	3,041	3,250	3,968	3,703	B19175	801	835	910	929
Addendum:												
Foreign currency liabilities to Canadian residents	B19050	35,732	35,906	40,137R	39,930R	42,243R	42,931	B19108	7,915	8,474	5,453R	5,881R

		Of which: Non-local Dont : Engagements extérieurs							
1997 1997 IV IV	1998 1998 I I		1996 1996 IV IV	1997 1997 I I	II II	III III	IV IV	1998 1998 I I	
175,276r	164,012	B19116	206,459	216,035	226,808r	221,567r	270,718r	259,755	Total
47,750r	43,714	B19117	45,394	53,554	63,237r	59,833r	78,865r	61,287	États-Unis
57,868r	50,248	B19167	65,574	63,948	61,684	62,770	74,248r	68,686	Europe occidentale
790	782	B19118	1,076	1,090	1,311	1,689	812	805	Autriche
1,257	1,151	B19119	1,135	1,589	1,778	1,615	1,353	1,195	Belgique
2,250r	2,132	B19120	3,255	2,729	2,582	1,874	2,768r	2,592	France
1,442	1,351	B19121	2,831	1,788	1,926	2,187	1,707	1,797	Allemagne
607	287	B19122	856	726	1,029	608	906	696	Italie
2,411	2,176	B19123	4,775	3,735	1,809	2,822	3,111	2,750	Pays-Bas
557	662	B19124	2,113	687	847	772	583	652	Espagne
181	22	B19125	37	426	303	58	203	226	Suede
14,381	13,267	B19126	16,797	17,865	15,832	14,215	15,845	15,022	Suisse
27,029	22,619	B19127	23,399	25,006	25,484	28,826	38,300	35,309	Royaume-Uni
6,964	5,800	B19128	9,301	8,305	8,782	8,104	8,659	7,641	Autres pays
2,323	1,544	B19168	1,744	1,431	1,714	1,973	2,398	1,629	Europe centrale et Asie centrale
784	512	B19129	624	486	685	711	794	519	Pologne
302	242	B19130	253	286	235	186	338	272	Russie
1,238	790	B19131	866	659	794	1,075	1,267	838	Autres pays
11,648	13,491	B19169	14,592	13,808	14,357r	14,780r	14,913r	17,953	Asie de l'Est et pays du Pacifique
315	509	B19132	476	500	974	694	804	915	Australie
1,836	2,067	B19133	1,897	1,805	1,481	1,529	1,977	2,212	République populaire de Chine
782	840	B19134	878	759	779	829	839	841	Inde
1,965	2,858	B19135	1,400	1,351	1,233	1,329	2,522	4,460	Japon
923	606	B19136	880	290	1,000r	1,878r	991r	653	Corée (République de Corée)
1,984	2,712	B19137	2,196	2,312	2,448	1,885	2,090	2,849	Malaysia
71	9	B19138	80	79	155	118	93	31	Nouvelle-Zélande
1,205	980	B19139	1,402	1,234	1,326	1,408	1,283	1,186	Philippines
1,241	1,268	B19140	2,836	2,735	2,644	2,826	2,703	2,777	Taiwan (Province de la Chine)
214	318	B19141	473	784	551	525	244	422	Thailande
1,113	1,323	B19142	2,074	1,960	1,766	1,759	1,369	1,606	Autres pays
10,911	9,187	B19170	12,425	11,398	12,696	12,181	14,965	15,278	Amérique latine et Antilles
4	136	B19143	567	476	585	554	319	1,618	Argentine
113	154	B19144	90	72	100	89	115	156	Bolivie
4,364	3,027	B19145	3,704	2,286	2,760	3,216	4,472	4,188	Bresil
306	198	B19146	510	481	455	416	366	279	Chili
3,427	3,030	B19147	2,170	2,545	2,876	2,140	3,783	3,343	Mexique
1	4	B19148	32	47	47	46	22	35	Pérou
81	83	B19149	389	493	528	476	422	452	Trinité et Tobago
1,251	1,155	B19150	2,159	2,026	2,042	2,359	2,382	2,160	Venezuela
1,364	1,401	B19151	2,803	2,973	3,303	2,885	3,085	3,048	Autres pays
10,123	11,192	B19171	10,972	10,129	9,167	9,705	10,773	11,790	Afrique du Nord et Moyen-Orient
428	460	B19152	71	71	309	421	429	461	Algérie
358	321	B19153	547	481	333	463	387	337	Koweït
3,341	2,418	B19154	5,008	3,292	3,100	2,862	3,420	2,495	Arabie saoudite
5,995	7,994	B19155	5,346	6,285	5,424	5,959	6,537	8,496	Autres pays
356	417	B19172	614	538	364	600	498	715	Afrique subsaharienne
115	192	B19156	53	94	55	126	159	239	Afrique du Sud
241	225	B19157	562	443	309	473	339	477	Autres pays
9,447	6,793	B19158	21,179	27,622	27,716	25,388	32,405	37,014	Autres engagements
24,851	27,425	B19173	33,966	33,609	35,875	34,338	41,654	45,403	Places bancaires extraterritoriales
4,479	2,745	B19159	6,368	5,541	5,678	5,902	7,749	5,401	Bahamas
163	228	B19160	615	627	653	646	958	700	Barbade
960	896	B19161	1,894	1,623	2,484	2,164	1,979	1,882	Bermudes
2,726	3,528	B19162	5,133	5,355	5,950	5,345	5,865	6,628	Iles Caimans
8,843	7,884	B19163	12,654	11,930	11,491	11,636	14,048	14,576	Hong Kong
590	500	B19164	663	771	1,254	1,168	1,129	1,039	Panama
5,743	10,710	B19165	4,467	5,119	6,228	5,111	6,985	12,548	Singapour
1,346	934	B19176	2,171	2,644	2,138	2,366	2,939	2,628	Autres
7,216	5,934	B19166	35,732	35,906	40,137r	39,930r	42,243r	42,931	Ajout : Engagements en monnaies étrangères envers les résidents canadiens

End of period En fin de période		Under authorized limits of (millions of dollars): Consentis en vertu de crédits autorisés dont le plafond, en millions de dollars, est de :																	
		Less than \$25,000 Moins de 25 000 \$			\$25,000 - \$49,999 25 000 \$ - 49 999 \$			Sub total Total partiel			\$50,000 - \$99,999 50 000 \$ - 99 999 \$			\$100,000 - \$249,999 100 000 \$ - 249 999 \$			\$250,000 - \$499,999 250 000 \$ - 499 999 \$		
		Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients
Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique	1996 IV	194	145	23,594	322	242	9,205	516	387	32,799	630	480	9,087	1,253	927	8,091	1,081	756	3,146
	1997 I	198	147	23,818	323	245	9,214	521	392	33,032	639	490	9,259	1,265	944	8,167	1,075	752	3,132
	II	203	150	24,249	329	250	9,428	533	399	33,677	646	493	9,336	1,276	941	8,239	1,071	759	3,133
	III	206	150	24,640	331	249	9,490	536	398	34,130	644	489	9,323	1,278	940	8,247	1,084	762	3,158
Quebec Qu�bec	1996 IV	459	247	48,241	774	436	22,614	1,233	684	70,855	1,600	976	23,786	3,728	2,368	24,150	3,670	2,317	10,690
	1997 I	457	247	47,916	773	442	22,550	1,230	689	70,466	1,593	982	23,672	3,702	2,379	23,977	3,675	2,368	10,699
	II	501	276	51,333	783	439	22,973	1,284	715	74,306	1,583	954	23,529	3,711	2,341	24,061	3,712	2,378	10,812
	III	488	260	50,705	774	431	22,691	1,262	691	73,396	1,553	932	23,052	3,693	2,327	23,961	3,724	2,387	10,791
Ontario Ontario	1996 IV	804	554	112,574	1,273	882	36,279	2,077	1,436	148,853	2,848	1,999	41,089	6,659	4,782	42,772	6,320	4,450	18,221
	1997 I	887	598	120,584	1,326	917	38,136	2,212	1,515	158,720	2,862	2,035	41,328	6,702	4,831	43,031	6,300	4,458	18,127
	II	882	598	123,330	1,325	912	38,077	2,207	1,510	161,407	2,879	2,038	41,646	6,789	4,876	43,636	6,407	4,503	18,440
	III	903	595	127,849	1,338	903	38,504	2,241	1,499	166,353	2,893	2,026	41,903	6,820	4,888	43,830	6,442	4,524	18,607
Metro Toronto Grand Toronto	1996 IV	185	124	29,496	274	182	7,647	459	306	37,143	646	440	9,148	1,741	1,218	10,928	1,833	1,239	5,166
	1997 I	258	160	36,022	320	205	9,253	577	365	45,275	650	445	9,215	1,757	1,239	11,025	1,811	1,237	5,076
	II	204	136	33,161	288	188	8,096	492	324	41,257	664	453	9,440	1,797	1,262	11,269	1,844	1,254	5,167
	III	209	132	34,657	289	183	8,182	497	315	42,839	669	453	9,541	1,788	1,248	11,243	1,830	1,241	5,164
Southwestern Ontario Sud-ouest de l'Ontario	1996 IV	410	278	56,213	671	460	19,257	1,081	738	75,470	1,542	1,070	22,349	3,551	2,521	23,020	3,292	2,314	9,555
	1997 I	417	283	57,346	678	468	19,480	1,095	751	76,826	1,553	1,090	22,541	3,578	2,533	23,169	3,286	2,307	9,537
	II	452	301	61,507	703	480	20,301	1,155	781	81,808	1,557	1,091	22,629	3,615	2,558	23,438	3,348	2,333	9,727
	III	461	303	63,398	713	480	20,586	1,174	783	83,984	1,558	1,080	22,667	3,642	2,584	23,582	3,379	2,370	9,836
Northern and Eastern Ontario Nord et Est de l'Ontario	1996 IV	210	153	26,865	327	240	9,375	537	392	36,240	660	490	9,592	1,366	1,043	8,824	1,194	898	3,500
	1997 I	212	155	27,216	328	243	9,403	540	399	36,619	659	499	9,572	1,367	1,060	8,837	1,204	913	3,514
	II	226	161	28,662	335	245	9,680	561	405	38,342	658	494	9,577	1,378	1,056	8,929	1,215	916	3,546
	III	233	160	29,794	337	240	9,736	569	400	39,530	665	493	9,695	1,390	1,056	9,005	1,233	913	3,607
Prairie provinces Provinces des Prairies	1996 IV	549	417	64,573	895	671	25,427	1,444	1,088	90,000	1,799	1,360	25,842	3,543	2,669	23,180	2,773	1,988	8,110
	1997 I	553	415	64,307	896	670	25,442	1,449	1,085	89,749	1,793	1,339	25,793	3,542	2,633	23,165	2,791	1,982	8,170
	II	571	427	66,761	920	693	26,101	1,490	1,120	92,862	1,812	1,368	26,087	3,642	2,743	23,806	2,862	2,029	8,387
	III	570	420	66,619	922	681	26,204	1,492	1,101	92,823	1,835	1,369	26,372	3,738	2,758	24,420	2,988	2,083	8,771
Manitoba and Saskatchewan Manitoba et Saskatchewan	1996 IV	271	209	29,566	446	337	12,684	717	546	42,250	854	653	12,254	1,476	1,109	9,770	1,062	751	3,132
	1997 I	272	207	29,374	445	330	12,641	717	536	42,015	854	634	12,308	1,471	1,078	9,740	1,063	732	3,146
	II	279	209	30,321	455	339	12,907	734	549	43,228	870	649	12,547	1,540	1,127	10,182	1,107	754	3,278
	III	280	207	30,384	457	337	12,957	737	543	43,341	878	646	12,635	1,573	1,140	10,379	1,132	758	3,362
Alberta Alberta	1996 IV	278	208	35,007	448	334	12,743	726	542	47,750	945	706	13,588	2,067	1,560	13,410	1,711	1,237	4,978
	1997 I	281	209	34,933	451	340	12,801	732	548	47,734	939	706	13,485	2,071	1,555	13,425	1,728	1,250	5,024
	II	292	218	36,440	464	354	13,194	756	572	49,634	943	719	13,540	2,102	1,615	13,624	1,755	1,274	5,109
	III	290	214	36,235	465	344	13,247	755	558	49,482	957	722	13,737	2,166	1,618	14,041	1,856	1,325	5,409
B.C., Yukon and N.W.T. C.-B., Yukon et T.N.-O.	1996 IV	270	186	35,916	447	306	12,736	717	492	48,652	968	682	14,044	2,496	1,841	16,005	2,581	1,923	7,423
	1997 I	277	183	37,208	448	312	12,771	725	494	49,979	984	706	14,280	2,529	1,881	16,222	2,593	1,954	7,463
	II	296	192	40,184	467	323	13,365	762	515	53,549	999	712	14,508	2,563	1,911	16,441	2,634	1,974	7,586
	III	305	206	41,343	470	335	13,523	775	541	54,866	1,009	718	14,622	2,591	1,916	16,595	2,631	1,981	7,581
Canada Canada	1996 IV	2,276	1,550	284,898	3,711	2,537	106,261	5,987	4,087	391,159	7,844	5,496	113,848	17,679	12,587	114,198	16,425	11,435	47,590
	1997 I	2,371	1,590	293,833	3,765	2,585	108,113	6,137	4,175	401,946	7,871	5,552	114,332	17,740	12,668	114,562	16,433	11,514	47,591
	II	2,453	1,642	305,857	3,824	2,617	109,944	6,277	4,259	415,801	7,918	5,564	115,106	17,982	12,812	116,183	16,685	11,643	48,358
	III	2,471	1,631	311,156	3,836	2,598	110,412	6,307	4,229	421,568	7,933	5,534	115,272	18,120	12,830	117,053	16,868	11,737	48,908

Subtotal Total partiel												Total Total			End of period En fin de période		
\$0 - \$499,999 0 \$ - 499 999 \$			\$500,000 - \$999,999 500 000 \$ - 999 999 \$			\$1,000,000 - \$4,999,999 1 000 000 \$ - 4 999 999 \$			\$5,000,000 and over 5 000 000 \$			Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients			
Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients						
3,481	2,551	53,123	1,120	762	1,642	2,725	1,650	1,345	8,095	2,909	358	15,421	7,872	56,468	1996 1997	IV I II III	Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique
3,499	2,578	53,590	1,117	759	1,634	2,761	1,698	1,364	7,900	2,930	377	15,277	7,966	56,965			
3,526	2,592	54,385	1,124	767	1,646	2,792	1,704	1,383	8,153	3,028	384	15,596	8,091	57,798			
3,543	2,589	54,858	1,137	764	1,670	2,802	1,732	1,398	9,490	2,987	377	16,973	8,073	58,303			
10,231	6,344	129,481	4,000	2,388	5,872	10,770	5,965	5,301	54,821	14,932	1,745	79,822	29,628	142,399	1996 1997	IV I II III	Quebec Québec
10,199	6,418	128,814	4,015	2,486	5,893	10,851	6,238	5,356	56,206	16,350	1,743	81,270	31,492	141,806			
10,289	6,388	132,708	4,089	2,513	6,005	11,174	6,309	5,505	56,038	15,820	1,775	81,590	31,032	145,993			
10,231	6,337	131,200	4,137	2,536	6,061	11,272	6,391	5,561	59,858	16,865	1,823	85,498	32,129	144,645			
17,903	12,667	250,935	7,034	4,572	10,198	20,823	12,204	9,891	198,992	49,182	4,454	244,752	78,624	275,478	1996 1997	IV I II III	Ontario Ontario
18,076	12,839	261,206	7,062	4,653	10,245	21,173	12,694	10,044	202,079	51,397	4,520	248,390	81,583	286,015			
18,282	12,927	265,129	7,118	4,650	10,349	21,404	12,586	10,148	211,212	52,111	4,802	258,017	82,273	290,428			
18,396	12,936	270,693	7,178	4,656	10,432	21,687	12,683	10,297	215,595	52,970	4,922	262,856	83,245	296,344			
4,680	3,203	62,385	2,334	1,485	3,298	9,024	5,175	4,008	175,319	39,225	3,032	191,356	49,087	72,723	1996 1997	IV I II III	Metro Toronto Grand Toronto
4,794	3,287	70,591	2,329	1,506	3,279	9,008	5,218	3,996	176,002	40,510	3,050	192,133	50,520	80,916			
4,797	3,293	67,133	2,323	1,468	3,299	9,053	5,142	4,011	185,296	40,495	3,272	201,470	50,398	77,715			
4,785	3,258	68,787	2,297	1,446	3,260	8,983	5,078	4,018	187,425	41,299	3,338	203,489	51,081	79,403			
9,466	6,642	130,394	3,547	2,266	5,215	9,072	5,292	4,529	17,954	8,219	1,145	40,040	22,448	141,283	1996 1997	IV I II III	Southwestern Ontario Sud-ouest de l'Ontario
9,512	6,682	132,073	3,572	2,317	5,266	9,386	5,635	4,658	19,813	8,821	1,195	42,283	23,484	143,192			
9,673	6,762	137,602	3,621	2,342	5,334	9,555	5,626	4,759	20,361	9,441	1,236	43,211	24,171	148,931			
9,753	6,816	140,069	3,698	2,372	5,432	9,914	5,828	4,904	21,104	9,535	1,274	44,469	24,551	151,679			
3,758	2,822	58,156	1,152	821	1,685	2,727	1,737	1,354	5,719	1,737	277	13,355	7,115	61,472	1996 1997	IV I II III	Northern and Eastern Ontario Nord et Est de l'Ontario
3,770	2,870	58,542	1,161	830	1,700	2,779	1,841	1,390	6,263	2,067	275	13,973	7,608	61,907			
3,812	2,872	60,394	1,173	840	1,716	2,796	1,817	1,378	5,555	2,175	294	13,336	7,704	63,782			
3,858	2,862	61,837	1,183	838	1,740	2,791	1,778	1,375	7,066	2,136	310	14,898	7,614	65,262			
9,558	7,105	147,132	2,736	1,774	4,060	7,346	4,296	3,624	52,561	16,219	1,376	72,201	29,394	156,192	1996 1997	IV I II III	Prairie provinces Provinces des Prairies
9,575	7,039	146,877	2,790	1,815	4,115	7,443	4,392	3,649	58,022	18,643	1,396	77,830	31,889	156,037			
9,806	7,260	151,142	2,872	1,882	4,237	7,798	4,582	3,800	63,247	21,396	1,460	83,724	35,119	160,639			
10,053	7,311	152,386	3,002	1,926	4,423	8,104	4,687	3,949	63,725	21,837	1,538	84,884	35,762	162,296			
4,109	3,059	67,406	968	626	1,437	2,732	1,628	1,356	10,051	3,474	416	17,860	8,787	70,615	1996 1997	IV I II III	Manitoba and Saskatchewan Manitoba et Saskatchewan
4,106	2,980	67,209	989	644	1,466	2,776	1,687	1,365	10,730	4,383	412	18,601	9,694	70,452			
4,251	3,079	69,235	1,030	670	1,522	2,925	1,773	1,415	10,865	4,545	419	19,071	10,067	72,591			
4,320	3,088	69,717	1,062	677	1,570	3,001	1,822	1,443	12,130	4,012	433	20,512	9,599	73,163			
5,449	4,046	79,726	1,768	1,147	2,623	4,614	2,669	2,268	42,510	12,745	960	54,341	20,607	85,577	1996 1997	IV I II III	Alberta Alberta
5,469	4,059	79,668	1,801	1,171	2,649	4,667	2,705	2,284	47,292	14,260	984	59,229	22,195	85,585			
5,555	4,181	81,907	1,842	1,213	2,715	4,874	2,809	2,385	52,382	16,851	1,041	64,653	25,053	88,048			
5,734	4,223	82,669	1,940	1,249	2,853	5,103	2,865	2,506	51,595	17,825	1,105	64,372	26,163	89,133			
6,762	4,939	86,124	3,016	2,212	4,381	7,977	5,420	3,922	26,617	11,385	1,119	44,371	23,956	95,546	1996 1997	IV I II III	B.C., Yukon and N.W.T. C.-B., Yukon et T.N.-O.
6,831	5,035	87,944	3,012	2,214	4,378	8,156	5,627	4,001	29,580	11,714	1,170	47,579	24,590	97,493			
6,958	5,111	92,084	3,122	2,284	4,536	8,401	5,667	4,092	29,850	12,764	1,209	48,332	25,827	101,921			
7,006	5,156	93,664	3,173	2,318	4,612	8,645	5,805	4,192	30,807	13,338	1,249	49,631	26,617	103,717			
47,935	33,606	666,795	17,905	11,707	26,153	49,641	29,535	24,083	341,085	94,626	9,052	456,567	169,474	726,083	1996 1997	IV I II III	Canada Canada
48,181	33,909	678,431	17,995	11,928	26,265	50,384	30,648	24,414	353,787	101,035	9,206	470,346	177,520	738,316			
48,862	34,279	695,448	18,326	12,097	26,773	51,570	30,848	24,928	368,501	105,119	9,630	487,259	182,343	756,779			
49,229	34,329	702,801	18,627	12,201	27,198	52,511	31,298	25,397	379,476	107,997	9,909	499,842	185,825	765,305			

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif		Term deposits Dépôts à terme		Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien	Other short-term paper and bankers' acceptances Autre papier à court terme et acceptations bancaires	Canadian bonds Obligations canadiennes			Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Personal loans Prêts personnels	Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Other loans Autres prêts	Leasing contracts Contrats de crédit- bail	Canadian preferred and common shares Actions privilegiées ou ordinaires de sociétés canadiennes	Other assets Autres éléments de l'actif	Total assets Ensemble de l'actif
	Cash and gross demand and notice deposits Encaisse et montants bruts des dépôts à vue ou à préavis	Items in transit Effets en compensation	Chartered banks Banques à charte	Other Autres			Government of Canada direct and guaranteed Emises ou garanties par le gouvernement canadien	Provincial and municipal Emises par les provinces et les municipa- lités	Corporate Emises par les sociétés								
	B4057	B4074	B4059	B4060	B4061	B4063	B4065	B4066	B4067	B4075	B4069	B4076	B4096	B4071	B4070	B4072	B4054
1984	454		1,593	867	1,848	3,542	1,277	1,837	969	32,425	1,838	6,329	5,265	801	3,925	3,993	66,962
1985	761		1,200	1,143	2,182	3,507	1,096	1,522	776	35,881	2,830	7,235	5,616	1,061	4,381	4,275	73,466
1986	1,276		1,223	904	3,356	2,862	1,658	1,445	1,375	41,832	3,276	8,240	6,288	973	5,011	4,499	84,217
1987	1,636		1,203	837	1,735	2,369	2,004	1,357	1,471	49,095	3,885	10,033	6,890	1,279	5,459	4,592	93,845
1988	1,727		1,486	576	3,207	4,420	1,374	1,325	1,668	57,584	5,342	11,561	6,896	1,744	5,301	5,744	109,954
1989	2,109	-660	782	252	5,351	5,456	1,186	707	2,672	67,890	8,013	13,222	5,150	2,058	5,975	5,279	125,442
1990	1,321	85	642	175	7,006	5,910	1,054	1,001	1,756	72,084	8,194	15,610	6,306	2,633	5,795	5,930	135,502
1991	3,201	-871	498	146	6,022	4,075	2,484	1,747	1,470	70,939	8,647	16,636	6,503	2,413	5,238	5,908	135,055
1992	2,826	-134	624	197	5,949	3,657	2,275	2,175	1,235	68,551	8,437	15,986	6,852	1,863	3,617	4,627	128,737
1993	608	245	414	128	5,476	3,495	1,172	1,164	538	49,294	7,140	8,558	4,894	1,171	2,341	3,079	89,716
1994	604	-114	385	127	3,802	3,473	1,772	841	313	43,260	7,993	5,487	3,096	952	2,036	3,195	77,223
1995	506	-37	475	158	4,298	3,636	1,800	672	225	40,029	9,106	4,005	2,279	816	1,709	2,764	72,441
1996	582	-42	326	108	3,497	2,074	2,897	568	229	39,244	12,332	3,286	2,298	517	1,484	2,901	72,301
1997	456	281	42	126	2,156	3,396	2,294	529	976	23,452	13,625	1,613	786	360	1,351	3,659	55,102
1990 I	1,699	-37	995	293	5,713	5,193	1,267	717	1,516	69,418	8,341	14,146	6,367	2,236	6,077	5,666	129,606
1990 II	1,626	-15	941	297	5,283	6,023	1,180	777	1,472	71,159	8,396	14,761	6,377	2,303	6,152	5,588	132,319
1990 III	1,354	-9	845	274	6,064	7,225	948	709	1,457	71,382	7,888	15,371	5,995	2,587	5,914	6,253	134,258
1990 IV	1,321	85	642	175	7,006	5,910	1,054	1,001	1,756	72,084	8,194	15,610	6,306	2,633	5,795	5,930	135,502
1991 I	1,470	76	610	191	6,440	5,885	2,101	1,198	1,892	71,763	8,501	15,695	6,412	2,482	5,650	5,920	136,285
1991 II	2,066	-13	425	134	5,782	4,724	2,448	1,616	1,843	71,428	8,495	16,700	6,212	2,489	5,527	6,287	136,163
1991 III	3,330	-1,208	446	137	5,818	4,097	2,482	1,652	1,637	71,135	8,511	16,878	6,632	2,465	5,565	6,359	135,938
1991 IV	3,201	-871	498	146	6,022	4,075	2,484	1,747	1,470	70,939	8,647	16,636	6,503	2,413	5,238	5,908	135,055
1992 I	3,998	-1,230	302	89	5,892	3,363	2,461	1,882	1,444	69,794	8,900	16,333	6,560	2,270	4,574	5,430	132,060
1992 II	3,856	-1,136	393	105	6,552	3,202	2,650	2,073	1,243	69,422	8,860	16,058	6,569	2,161	4,336	5,174	131,518
1992 III	3,596	-1,834	867	274	5,325	2,936	2,468	2,317	1,247	68,725	8,996	16,127	6,658	2,032	4,069	5,632	129,434
1992 IV	2,826	-134	624	197	5,949	3,657	2,275	2,175	1,235	68,551	8,437	15,986	6,852	1,863	3,617	4,627	128,737
1993 I	3,246	-1,686	627	192	6,112	3,958	1,705	1,929	985	62,404	7,766	12,641	6,653	1,639	3,328	3,433	114,931
1993 II	1,288	548	382	110	6,149	3,249	1,981	1,873	900	61,472	8,021	12,736	6,289	1,525	2,805	3,718	113,045
1993 III	431	191	471	151	4,965	2,716	1,047	1,216	685	49,999	6,897	9,276	4,676	1,247	2,500	3,967	90,436
1993 IV	608	245	414	128	5,476	3,495	1,172	1,164	538	49,294	7,140	8,558	4,894	1,171	2,341	3,079	89,716
1994 I	655	402	418	137	5,158	1,914	1,863	1,274	503	48,432	7,629	8,234	4,807	1,104	2,247	3,091	87,868
1994 II	907	326	576	192	2,930	3,144	1,790	871	399	43,484	7,795	6,166	3,086	1,038	2,055	2,640	77,398
1994 III	693	200	580	193	2,803	2,845	2,302	894	334	43,833	7,719	6,033	3,308	1,001	2,035	2,799	77,571
1994 IV	604	-114	385	127	3,802	3,473	1,772	841	313	43,260	7,993	5,487	3,096	952	2,036	3,195	77,223
1995 I	407	289	474	158	3,242	3,560	2,629	873	273	42,374	8,384	5,076	3,048	894	1,997	3,010	76,688
1995 II	491	442	436	145	3,814	3,705	2,583	895	305	42,455	8,507	4,677	2,969	850	1,901	3,009	77,184
1995 III	511	142	370	123	4,216	3,703	1,709	796	292	42,031	8,993	4,117	3,621	817	1,835	2,889	76,165
1995 IV	506	-37	475	158	4,298	3,636	1,800	672	225	40,029	9,106	4,005	2,279	816	1,709	2,764	72,441
1996 I	412	67	643	214	2,450	3,532	2,079	602	221	40,008	10,193	3,898	3,020	797	1,682	2,626	72,444
1996 II	496	218	638	213	2,919	2,710	2,165	573	225	39,744	10,722	3,762	2,651	787	1,583	2,564	71,970
1996 III	601	-69	518	172	2,312	2,781	2,674	503	220	39,795	11,558	3,495	2,140	719	1,434	2,640	71,493
1996 IV	582	-42	326	108	3,497	2,074	2,897	568	229	39,244	12,332	3,286	2,298	517	1,484	2,901	72,301
1997 I	639	-283	373	124	2,552	2,741	2,695	729	1,975	35,887	13,290	2,929	2,290	532	1,605	3,135	71,213
1997 II	561	106	385	128	2,596	2,624	3,891	647	1,204	34,575	13,807	2,820	1,931	514	1,658	3,289	70,736
1997 III	369	-108	60	181	1,920	4,388	2,244	662	843	24,740	13,093	1,689	546	377	1,360	2,753	55,117
1997 IV	456	281	42	126	2,156	3,396	2,294	529	976	23,452	13,625	1,613	786	360	1,351	3,659	55,102
1998 I	340	-249	38	115	1,646	3,637	2,723	535	1,072	22,639	14,223	1,556	668	359	1,394	3,923	54,619

Liabilities Passif													
Savings deposits Dépôts d'épargne		Term deposits, guaranteed investment certificates, and debentures Dépôts à terme, certificats de placement garantis et débentures			Total deposits Ensemble des dépôts			Loans and overdrafts Emprunts et découverts bancaires	Promissory notes and debentures Billets à ordre et débentures	Other liabilities Autres éléments du passif	Shareholders' equity Avoir propre des actionnaires	Total liabilities Ensemble du passif	End of period En fin de période
Chequable Transférables par chèque	Non-chequable Non transférables par chèque	Less than 1 year Moins de 1 an	1 year and over 1 an ou plus	Total Total	Total Total	Of which: Personal deposits Dont : Dépôts des particuliers							
						Total Total	Of which: Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux						
B4081	B4082	B4084	B4085	B4083	B4079	B4094	B4093	B4086	B4095	B4091	B4092	B4077	
5,294	7,708	7,928	37,615	45,544	58,546		14,022	1,652	1,158	2,462	3,144	66,962	1984
7,765	7,157	7,793	41,814	49,607	64,529		15,686	2,763	1,999	996	3,179	73,466	1985
8,434	10,690	7,007	48,420	55,427	74,550		17,555	1,302	1,965	3,024	3,377	84,217	1986
8,915	10,958	8,279	55,311	63,590	83,463		19,856	235	1,229	4,853	4,064	93,845	1987
9,869	14,144	10,427	63,214	73,641	97,655		22,876	416	1,044	5,554	5,286	109,954	1988
11,508	14,722	17,919	67,972	85,892	112,121	106,879	26,980	633	935	5,677	6,077	125,442	1989
11,432	15,135	22,604	72,405	95,009	121,576	115,935	31,527	561	1,030	5,724	6,613	135,502	1990
11,620	14,528	21,470	72,577	94,048	120,196	114,772	34,127	798	1,871	5,896	6,293	135,055	1991
11,450	13,443	22,885	68,929	91,814	116,707	113,313	35,727	309	1,002	5,032	5,686	128,737	1992
9,473	8,994	12,092	49,198	61,290	79,757	79,556	25,612	1,635	804	3,196	4,324	89,716	1993
8,964	5,274	10,097	44,704	54,800	69,038	68,754	21,075	1,399	1,009	2,469	3,308	77,223	1994
8,374	4,905	8,793	42,653	51,446	64,725	64,432	20,407	319	1,285	2,882	3,229	72,441	1995
8,690	5,484	9,625	39,529	49,154	63,328	62,990	19,869	101	3,068	2,515	3,289	72,301	1996
7,868	3,690	8,302	28,759	37,061	48,619	48,066	14,495	317	1,625	2,033	2,508	55,102	1997
11,292	15,210	20,180	68,953	89,133	115,636	110,412	29,977	518	926	5,742	6,485	129,606	1990 I
11,601	15,089	20,658	71,045	91,703	118,393	112,834	31,097	691	959	5,647	6,630	132,319	II
11,252	14,837	21,481	72,182	93,663	119,753	114,100	30,865	483	1,021	6,448	6,555	134,258	III
11,432	15,135	22,604	72,405	95,009	121,576	115,935	31,527	561	1,030	5,724	6,613	135,502	IV
11,294	15,115	22,432	73,585	96,016	122,426	116,007	32,993	473	1,216	5,548	6,623	136,285	1991 I
11,928	14,983	21,696	73,355	95,051	121,962	115,955	33,446	522	1,379	5,631	6,669	136,163	II
11,631	14,831	21,804	73,021	94,825	121,287	115,531	33,764	633	1,592	5,764	6,661	135,938	III
11,620	14,528	21,470	72,577	94,048	120,196	114,772	34,127	798	1,871	5,896	6,293	135,055	IV
11,239	14,387	20,953	72,849	93,802	119,428	114,471	35,519	214	1,052	5,259	6,107	132,060	1992 I
11,939	13,750	20,974	72,438	93,412	119,101	114,517	35,769	396	1,043	5,079	5,898	131,518	II
11,842	13,257	20,981	70,596	91,577	116,676	113,169	35,584	374	1,025	5,286	6,073	129,434	III
11,450	13,443	22,885	68,929	91,814	116,707	113,313	35,727	309	1,002	5,032	5,686	128,737	IV
10,004	11,485	17,512	63,463	80,975	102,464	99,295	32,478	1,607	1,122	4,062	5,677	114,931	1993 I
10,733	11,128	18,913	60,261	79,174	101,035	98,608	32,243	1,575	973	3,781	5,682	113,045	II
9,294	9,235	11,818	50,165	61,983	80,512	80,285	25,926	1,241	863	3,276	4,544	90,436	III
9,473	8,994	12,092	49,198	61,290	79,757	79,556	25,612	1,635	804	3,196	4,324	89,716	IV
9,520	7,409	11,969	48,989	60,958	77,887	77,676	24,971	1,639	815	3,170	4,358	87,868	1994 I
9,468	5,746	10,245	43,752	53,997	69,211	69,009	21,009	1,187	778	2,499	3,723	77,398	II
8,878	5,530	10,253	44,633	54,887	69,294	69,058	21,166	1,091	936	2,676	3,574	77,571	III
8,964	5,274	10,097	44,704	54,800	69,038	68,754	21,075	1,399	1,009	2,469	3,308	77,223	IV
8,273	4,971	9,196	46,433	55,629	68,873	68,601	21,903	636	1,006	2,575	3,598	76,688	1995 I
8,419	5,062	9,446	46,343	55,789	69,270	68,946	22,273	393	1,206	2,686	3,630	77,184	II
8,086	5,169	9,871	45,146	55,017	68,272	67,963	22,018	325	1,179	2,976	3,413	76,165	III
8,374	4,905	8,793	42,653	51,446	64,725	64,432	20,407	319	1,285	2,882	3,229	72,441	IV
7,980	5,030	9,005	42,395	51,400	64,410	64,090	20,843	196	2,120	2,494	3,222	72,444	1996 I
8,751	5,124	9,012	41,197	50,209	64,084	63,787	20,452	156	2,140	2,334	3,256	71,970	II
8,419	5,116	9,842	40,048	49,890	63,425	63,105	20,136	222	2,185	2,311	3,350	71,493	III
8,690	5,484	9,625	39,529	49,154	63,328	62,990	19,869	101	3,068	2,515	3,289	72,301	IV
8,687	5,195	9,138	39,310	48,448	62,330	61,917	19,686	81	3,209	2,278	3,315	71,213	1997 I
9,572	4,872	9,017	38,687	47,704	62,148	61,694	19,090	308	2,735	2,127	3,418	70,736	II
7,380	3,822	8,130	29,107	37,237	48,439	48,012	14,878	228	1,931	1,804	2,715	55,117	III
7,868	3,690	8,302	28,759	37,061	48,619	48,066	14,495	317	1,625	2,033	2,508	55,102	IV
7,437	3,784	8,119	28,428	36,547	47,768	47,366	14,064	181	2,391	1,737	2,542	54,619	1998 I

D2

Local credit unions and caisses populaires: Quarterly statement of estimated assets and liabilities

Caisses populaires et credit unions locales : Situation trimestrielle (estimations)

S 42

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif		Term deposits Depôts à terme	Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien	Other short-term paper and bankers' acceptances Autre papier à court terme et acceptations bancaires	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provincial bonds Obligations des provinces	Municipal bonds Obligations des municipalités	Other bonds and debentures Autres obligations et débetures	Shares in central credit unions Participation au capital social des centrales	Other investments Autres investissements	Personal loans Prêts personnels	Other loans Autres prêts	Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Other assets Autres éléments de l'actif	Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif
	Cash and demand deposits Encaisse et dépôts à vue ou à préavis																
	In centrals Dans les centrales	Other Ailleurs															
	B2151	B2152	B2153	B2154	B2155	B2156	B2157	B2158	B2159	B2160	B2161	B2162	B2163	B2164	B2165	B2166	B2150
1984	2,983	949	3,396			152	90	131	202	353	452	6,777	3,334	16,770	3,403	1,632	40,625
1985	3,224	794	3,397			218	97	108	255	380	579	7,736	3,948	18,381	3,388	1,540	44,045
1986	3,456	820	4,247			217	68	121	342	383	397	8,276	4,714	20,882	3,328	1,529	48,780
1987	3,376	991	4,624			126	53	111	329	393	370	9,206	5,879	24,454	3,529	1,617	55,060
1988	4,046	949	4,378	-	11	250	42	126	976	478	295	9,787	7,447	27,502	3,609	1,220	61,116
1989	4,597	1,079	5,516	-	11	324	48	143	1,123	497	383	10,492	8,116	29,464	3,586	1,713	67,092
1990	4,779	1,130	6,478	-	299	131	48	144	1,083	503	408	10,956	9,541	31,994	2,863	2,020	72,377
1991	4,373	1,134	7,708	164	385	194	22	67	647	476	677	11,640	10,362	36,687	2,892	2,430	79,858
1992	5,459	1,210	6,812	291	252	188	49	146	671	521	631	12,244	11,555	40,486	3,109	2,279	85,902
1993	5,349	1,251	7,078	364	391	148	90	269	607	530	723	12,882	8,530	43,438	6,339	2,316	90,305
1994	5,345	1,360	7,358	376	327	459	83	250	459	461	799	12,920	9,453	45,538	6,722	2,450	94,359
1995	6,171	1,435	8,220	434	383	499	100	299	406	533	922	13,409	10,563	47,057	7,265	2,660	100,356
1996	6,122	1,443	8,137	318	510	356	90	269	402	561	867	14,135	11,546	49,651	7,380	2,654	104,441
1997	5,473R	1,505R	7,688R	188	347	199R	76	227R	424R	545R	784R	14,472R	12,712R	51,879R	7,466R	3,016R	107,000R
1990 I	4,743	1,113	6,002	-	-	150	45	135	1,083	488	439	10,564	8,368	29,857	3,609	1,792	68,388
1990 II	4,851	1,138	6,222	-	-	129	47	139	1,084	487	436	10,774	8,611	30,667	3,722	1,851	70,158
1990 III	4,712	1,105	5,888	-	299	116	47	141	1,052	489	445	10,971	8,791	31,316	3,738	2,051	71,161
1990 IV	4,779	1,130	6,478	-	299	131	48	144	1,083	503	408	10,956	9,541	31,994	2,863	2,020	72,377
1991 I	4,391	997	7,176	59	340	123	71	214	1,242	515	667	10,976	9,782	32,386	2,749	2,175	73,866
1991 II	4,735	1,111	7,011	115	286	91	71	214	1,224	521	667	11,463	10,011	33,837	2,816	2,165	76,338
1991 III	4,188	1,086	7,616	105	366	73	19	58	717	521	616	11,752	10,128	35,180	2,846	2,379	77,650
1991 IV	4,373	1,134	7,708	164	385	194	22	67	647	476	677	11,640	10,362	36,687	2,892	2,430	79,858
1992 I	4,526	988	7,870	173	349	184	26	77	651	494	707	11,848	10,555	37,428	2,955	2,546	81,375
1992 II	4,789	1,103	8,332	181	301	163	30	89	665	581	639	12,049	10,939	38,820	2,941	2,268	83,888
1992 III	5,488	1,064	6,705	234	279	150	42	126	660	509	642	12,291	11,507	39,611	3,059	2,355	84,723
1992 IV	5,459	1,210	6,812	291	252	188	49	146	671	521	631	12,244	11,555	40,486	3,109	2,279	85,902
1993 I	5,443	1,097	6,764	507	250	190	79	238	698	528	669	12,649	7,976	40,912	6,519	2,353	86,871
1993 II	5,788	1,195	7,369	555	256	141	106	317	728	530	717	12,687	8,210	41,964	6,636	2,323	89,523
1993 III	5,599	1,112	6,912	620	302	107	102	305	689	529	668	13,007	8,428	42,965	6,261	2,374	89,980
1993 IV	5,349	1,251	7,078	364	391	148	90	269	607	530	723	12,882	8,530	43,438	6,339	2,316	90,305
1994 I	5,786	1,139	7,283	222	333	238	79	238	478	491	906	13,018	8,660	43,769	6,417	2,359	91,416
1994 II	5,912	1,229	7,762	299	331	226	83	248	408	494	906	13,107	9,021	44,472	6,565	2,377	93,439
1994 III	5,775	1,159	7,299	323	299	547	79	238	404	461	898	13,308	9,292	44,810	6,614	2,442	93,948
1994 IV	5,345	1,360	7,358	376	327	459	83	250	459	461	799	12,920	9,453	45,538	6,722	2,450	94,359
1995 I	6,178	1,226	7,830	261	332	493	89	266	472	467	917	13,174	9,665	45,542	6,762	2,548	96,222
1995 II	6,534	1,414	8,382	226	399	486	88	265	470	469	1,015	13,235	10,085	46,057	6,834	2,590	98,549
1995 III	6,333	1,372	8,248	205	392	431	94	281	435	539	1,038	13,538	10,333	46,795	7,043	2,656	99,733
1995 IV	6,171	1,435	8,220	434	383	499	100	299	406	533	922	13,409	10,563	47,057	7,265	2,660	100,356
1996 I	6,251	1,156	8,596	284	363	510	101	302	443	542	1,109	13,774	11,175	47,293	6,970	2,672	101,540
1996 II	6,206	1,460	9,196	277	455	448	101	303	439	545	1,063	13,796	11,235	48,476	7,105	2,657	103,762
1996 III	6,158R	1,330	8,372	316	511	512	91	273	434	563	983	14,146	11,400R	48,806R	7,281R	2,668	103,844
1996 IV	6,122	1,443	8,137	318	510	356	90	269	402	561	867	14,135	11,546	49,651	7,380	2,654	104,441
1997 I	5,891R	1,222R	8,108R	235	459	356R	84	252	420R	541R	831R	14,476R	11,776R	49,821R	7,355R	2,865R	104,692R
1997 II	5,719R	1,324R	8,384R	187	396	259R	85	254	438R	545R	915R	14,317R	11,906R	50,988R	7,385R	2,880R	105,982R
1997 III	5,395R	1,288R	8,091R	129	381	198R	76	227	430R	545R	871R	14,599R	12,281R	51,435R	7,440R	2,974R	106,360R
1997 IV	5,473R	1,505R	7,688R	188	347	199R	76	227R	424R	545R	784R	14,472R	12,712R	51,879R	7,466R	3,016R	107,000R
1998 I	5,955	1,354	7,780	165	403	258	73	220	394	556	794	14,908	12,875	51,751	7,502	2,933	107,921

Liabilities Passif									End of period En fin de période
Loans payable Emprunts	Deposits Dépôts				Other liabilities Autres éléments du passif	Members' equity Avoir propre			
	Chequable deposits Dépôts transférables par chèque	Non-chequable deposits Dépôts non transférables par chèque	Term deposits Dépôts à terme	Total deposits Ensemble des dépôts		Share capital Capital social	Other Autres éléments		
				Total Total	Of which: Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux				
B2168	B2170	B2171	B2172	B2169	B2176	B2173	B2174	B2175	
1,641	5,030	11,966	18,061	35,057	5,356	1,081	1,999	847	1984
1,435	5,684	12,316	20,509	38,509	5,923	1,211	1,931	959	1985
1,900	6,644	12,882	22,987	42,512	7,187	1,409	1,982	976	1986
2,881	7,414	13,365	26,149	46,928	7,468	1,604	2,450	1,197	1987
3,140	8,679	13,612	30,122	52,413	9,666	1,912	2,189	1,461	1988
2,685	9,798	14,431	33,772	58,001	11,242	2,361	1,881	2,163	1989
2,238	10,723	14,929	37,412	63,063	13,127	2,664	1,716	2,696	1990
3,549	12,298	16,231	39,893	68,422	15,626	2,729	2,139	2,720	1991
4,329	14,354	15,458	43,883	73,695	18,424	2,344	2,475	3,060	1992
4,206	15,568	15,034	47,384	77,985	20,468	2,168	2,537	3,407	1993
4,211	16,004	14,833	51,043	81,880	21,895	2,173	2,253	3,842	1994
4,168	16,451	14,922	55,807	87,180	24,267	2,694	2,079	4,235	1995
4,692	19,426	9,698R	61,656R	90,780	25,791	2,415	2,056	4,498	1996
6,558R	20,848R	9,217R	60,827R	90,892R	25,261R	2,454R	2,250R	4,846R	1997
2,455	9,929	14,560	35,117	59,606	12,542	2,127	1,884	2,316	1990 I
2,318	9,911	15,605	35,895	61,411	12,662	2,351	1,634	2,443	II
2,423	9,523	15,717	36,569	61,809	12,964	2,712	1,587	2,630	III
2,238	10,723	14,929	37,412	63,063	13,127	2,664	1,716	2,696	IV
2,067	11,054	15,371	38,256	64,681	14,696	2,620	2,014	2,483	1991 I
2,264	12,116	15,996	38,776	66,889	14,928	2,562	2,084	2,540	II
2,867	11,810	16,124	39,108	67,042	15,129	2,747	2,365	2,629	III
3,549	12,298	16,231	39,893	68,422	15,626	2,729	2,439	2,720	IV
3,778	12,254	16,335	41,414	70,003	17,289	2,327	2,462	2,806	1992 I
3,809	13,822	16,164	42,488	72,474	17,927	2,314	2,409	2,882	II
4,169	14,331	15,598	42,711	72,640	18,137	2,454	2,449	3,012	III
4,329	14,354	15,458	43,883	73,695	18,424	2,344	2,475	3,060	IV
4,275	14,007	15,270	45,752	75,030	19,847	1,932	2,473	3,161	1993 I
4,017	15,750	15,397	46,572	77,719	20,099	2,102	2,495	3,188	II
4,262	15,502	15,148	46,912	77,562	20,264	2,337	2,504	3,314	III
4,206	15,568	15,034	47,384	77,985	20,468	2,168	2,537	3,407	IV
4,425	15,958	14,953	48,144	79,055	21,297	1,866	2,565	3,506	1994 I
4,110	17,089	15,086	49,006	81,181	21,416	1,959	2,569	3,620	II
4,203	16,530	14,797	49,982	81,309	21,633	2,143	2,523	3,768	III
4,211	16,004	14,833	51,043	81,880	21,895	2,173	2,253	3,842	IV
3,815	15,872	14,741	53,487	84,100	23,513	2,228	2,155	3,924	1995 I
3,527	17,013	14,948	54,431	86,392	23,778	2,438	2,127	4,065	II
4,040	16,708	14,937	55,118	86,763	24,004	2,700	2,061	4,169	III
4,168	16,451	14,922	55,807	87,180	24,267	2,694	2,079	4,235	IV
4,135	17,860	9,627R	61,448R	88,935	25,617	2,306	1,925	4,239	1996 I
3,917	19,560	9,888R	61,770R	91,218	25,715	2,407	1,954	4,266	II
4,275R	18,995	9,760R	61,916R	90,671	25,814	2,529	1,984R	4,385	III
4,692	19,426	9,698R	61,656R	90,780	25,791	2,415	2,056	4,498	IV
5,491R	19,320R	8,892R	62,149R	90,361R	26,110R	2,143R	2,169R	4,528R	1997 I
5,425R	20,995R	9,361R	61,126R	91,482R	25,757R	2,222R	2,191R	4,662R	II
6,291R	20,694R	8,752R	61,118R	90,564R	26,067R	2,382R	2,302R	4,821R	III
6,558R	20,848R	9,217R	60,827R	90,892R	25,261R	2,454R	2,250R	4,846R	IV
6,909	21,065	9,128	61,431	91,624	25,666	2,136	2,285	4,967	1998 I

Sales finance companies: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
Sociétés de financement des ventes : Situation trimestrielle (estimations)

End of period En fin de période	Millions of dollars En millions de dollars																	Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif
	Assets Encaisse et dépôts	Business credit Crédits aux entreprises						Household credit Crédits aux ménages			Other receivables Autres sommes à recevoir	Allowance for doubtful accounts Provisions pour créances douteuses	Investments and advances Portefeuilles-titres et avances	Total major assets Ensemble des principaux avoirs	Investments in subsidiary and affiliated companies Investissements dans des filiales ou des sociétés affiliées	Other assets Autres éléments de l'actif		
			Retail sales financing of industrial and commercial goods Financement des ventes au détail de biens utilisés par les entreprises	Wholesale financing Financement des stocks	Business financing Financement des entreprises	Amounts due under leasing and rental contracts Créances résultant de contrats de location ou de crédit-bail	Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Total Total	Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Personal loans Prêts personnels							Total Total	
	B4100	B4102	B4103	B4104	B4105	B4106	B4101	B4108	B4109	B4107	B4110	B4111	B4112	B4099	B4113	B4114	B4098	
1984	92	2,680	2,394	2,239	452	24	7,790	656	4,597	5,254	242	-222	443	13,598	474	125	14,198	
1985	60	3,419	3,059	2,967	701	17	10,164	524	5,397	5,921	140	-236	106	16,155	446	187	16,788	
1986	47	4,196	3,587	782	1,005	12	9,582	516	6,656	7,172	195	-239	76	16,834	657	192	17,682	
1987	41	5,211	3,927	153	1,044	42	10,378	619	7,821	8,440	328	-271	135	19,052	1,059	280	20,391	
1988	122	5,222	3,665	357	1,120	2	10,366	776	8,435	9,211	1,075	-323	10	20,461	1,600	392	22,451	
1989	77	5,737	4,181	356	1,114	2	11,390	933	9,981	10,914	650	-319	10	22,722	915	335	23,971	
1990	101	6,337	3,699	314	1,116	-	11,466	1,126	9,912	11,038	430	-352	51	22,734	609	196	23,538	
1991	90	5,440	3,923	175	1,474	-	11,012	1,104	8,215	9,319	1,212	-353	168	21,448	802	239	22,489	
1992	114	4,712	3,467	333	1,657	54	10,223	937	7,953	8,890	837	-326	139	19,877	1,664	749	22,290	
1993	163	3,652	3,088	224	1,901	73	8,938	876	7,946	8,822	795	-287	284	18,715	2,670	357	21,742	
1994	129	3,793	4,009	416	2,988	82	11,288	1,325	7,782	9,107	738	-315	615	21,562	3,282	261	25,105	
1995	372	4,073	4,149	507	4,134	88	12,951	1,327	7,173	8,500	753	-315	578	22,839	5,456	305	28,600	
1996	65	4,584	4,318	292	6,132	103	15,429	895	7,804	8,699	646	-302	24	24,561	4,240	539	29,340	
1997	227	5,272	6,004	592	10,830	82	22,780	1,017	9,211	10,228	803	-443	46	33,641	7,745	439	41,825	
1990 I	40	5,920	4,726	480	1,122	-	12,248	976	9,892	10,868	285	-314	12	23,139	620	234	23,993	
1990 II	255	6,445	4,338	325	1,147	-	12,255	1,030	9,919	10,949	341	-321	13	23,492	616	213	24,321	
1990 III	69	6,464	3,648	322	1,152	-	11,586	1,083	9,840	10,923	363	-329	12	22,624	628	184	23,437	
1990 IV	101	6,337	3,699	314	1,116	-	11,466	1,126	9,912	11,038	430	-352	51	22,734	609	196	23,538	
1991 I	168	5,880	3,731	238	1,142	-	10,991	1,120	9,795	10,915	657	-369	72	22,434	612	315	23,361	
1991 II	85	5,754	3,302	176	1,293	-	10,525	1,093	9,153	10,246	943	-312	51	21,538	670	236	22,444	
1991 III	83	5,353	3,134	228	1,381	-	10,096	1,072	9,460	10,532	1,117	-335	125	21,618	709	304	22,631	
1991 IV	90	5,440	3,923	175	1,474	-	11,012	1,104	8,215	9,319	1,212	-353	168	21,448	802	239	22,489	
1992 I	62	5,076	4,001	205	1,502	6	10,790	1,008	8,049	9,057	1,229	-351	142	20,929	771	279	21,979	
1992 II	38	5,098	4,046	237	1,584	7	10,972	991	7,999	8,990	1,037	-347	138	20,828	897	287	22,012	
1992 III	210	4,903	3,088	297	1,651	49	9,988	961	7,840	8,801	873	-351	188	19,709	1,540	389	21,638	
1992 IV	114	4,712	3,467	333	1,657	54	10,223	937	7,953	8,890	837	-326	139	19,877	1,664	749	22,290	
1993 I	257	3,793	3,523	208	1,599	58	9,181	925	8,119	9,044	769	-306	101	19,046	2,053	699	21,798	
1993 II	73	3,710	3,457	234	1,674	65	9,140	896	8,016	8,912	748	-304	246	18,815	2,304	761	21,880	
1993 III	409	3,892	2,625	206	1,771	71	8,565	872	7,832	8,704	706	-313	261	18,332	2,589	314	21,235	
1993 IV	163	3,652	3,088	224	1,901	73	8,938	876	7,946	8,822	795	-287	284	18,715	2,670	357	21,742	
1994 I	110	3,658	3,594	404	2,021	78	9,755	1,051	7,424	8,475	1,114	-307	337	19,484	2,705	242	22,431	
1994 II	98	3,853	3,864	407	2,446	104	10,674	1,101	7,449	8,550	963	-308	406	20,383	2,894	239	23,516	
1994 III	141	3,836	3,596	344	2,721	88	10,585	1,212	7,287	8,499	809	-307	511	20,238	3,142	237	23,617	
1994 IV	129	3,793	4,009	416	2,988	82	11,288	1,325	7,782	9,107	738	-315	615	21,562	3,282	261	25,105	
1995 I	103	3,715	5,198	505	3,239	84	12,741	1,330	7,063	8,393	657	-318	556	22,132	3,433	244	25,809	
1995 II	133	3,942	5,015	550	3,527	88	13,122	1,333	7,308	8,641	604	-299	491	22,692	3,853	257	26,802	
1995 III	165	4,089	3,955	377	3,852	88	12,361	1,333	7,402	8,735	612	-297	580	22,156	4,217	256	26,629	
1995 IV	372	4,073	4,149	507	4,134	88	12,951	1,327	7,173	8,500	753	-315	578	22,839	5,456	305	28,600	
1996 I	371	4,066	4,142	506	4,990	88	13,792	1,324	6,759	8,083	727	-314	577	23,236	4,981	515	28,732	
1996 II	116	4,272	4,796	304	5,535	101	15,008	870	7,775	8,645	823	-312	40	24,320	5,156	351	29,827	
1996 III	64	4,507	4,246	287	6,034	101	15,175	880	7,672	8,552	647	-297	24	24,165	4,170	361	28,696	
1996 IV	65	4,584	4,318	292	6,132	103	15,429	895	7,804	8,699	646	-302	24	24,561	4,240	539	29,340	
1997 I	123	4,470	5,799	480	7,185	74	18,008	936	7,295	8,231	819	-369	4	26,816	5,029	252	32,097	
1997 II	351	4,968	6,070	528	8,949	84	20,599	985	7,651	8,636	780	-361	101	30,106	5,576	323	36,005	
1997 III	58	5,361	5,077	493	9,670	79	20,680	984	8,246	9,230	798	-373	-	30,393	6,436	398	37,227	
1997 IV	227	5,272	6,004	592	10,830	82	22,780	1,017	9,211	10,228	803	-443	46	33,641	7,745	439	41,825	
1998 I	561	6,112	7,744	639	11,167	81	25,743	1,486	9,014	10,500	1,392	-457	40	37,779	5,927	849	44,555	

Liabilities Passif							End of period En fin de période
Short-term paper Papier à court terme	Long-term debt Engagements à long terme	Owed to parent and affiliated companies Engagements envers la société-mère et les sociétés affiliées	Bank loans Emprunts bancaires	Total major liabilities Ensemble des principaux engagements	Other liabilities Autres engagements	Shareholders' equity Avoir propre des actionnaires	
B4117	B4118	B4119	B4120	B4116	B4121	B4122	
6,341	3,344	2,053	342	12,080	392	1,726	1984
6,060	4,125	3,933	358	14,476	512	1,800	1985
7,295	5,352	2,377	370	15,394	561	1,727	1986
8,394	6,893	1,982	581	17,851	627	1,912	1987
8,125	8,382	2,351	688	19,546	744	2,161	1988
10,060	8,269	1,923	592	20,844	948	2,179	1989
9,111	9,253	2,042	234	20,640	715	2,183	1990
7,310	9,727	1,646	254	18,937	669	2,883	1991
6,726	8,937	3,035	297	18,995	630	2,665	1992
6,197	8,825	3,270	339	18,631	657	2,454	1993
8,497	9,453	3,498	298	21,746	755	2,604	1994
8,888	11,115	4,460	283	24,746	1,024	2,830	1995
10,565	11,409	2,423	206	24,603	1,532	3,205	1996
16,710	16,825	3,462	359	37,356	1,632	2,837	1997
10,476	8,276	1,970	346	21,068	778	2,147	1990 I
10,626	8,624	1,874	322	21,446	691	2,184	II
9,543	8,840	1,833	279	20,495	720	2,222	III
9,111	9,253	2,042	234	20,640	715	2,183	IV
8,192	9,707	1,943	438	20,280	726	2,355	1991 I
7,083	9,831	1,739	353	19,006	775	2,663	II
7,135	9,813	1,895	336	19,179	648	2,804	III
7,310	9,727	1,646	254	18,937	669	2,883	IV
7,277	9,527	1,349	402	18,555	703	2,721	1992 I
7,046	9,574	1,785	254	18,659	673	2,680	II
6,131	9,399	2,404	288	18,222	669	2,747	III
6,726	8,937	3,035	297	18,995	630	2,665	IV
6,453	9,108	2,557	372	18,490	602	2,706	1993 I
6,573	8,902	2,646	389	18,510	703	2,667	II
6,206	8,756	2,628	404	17,994	550	2,691	III
6,197	8,825	3,270	339	18,631	657	2,454	IV
7,379	8,529	2,946	420	19,274	650	2,507	1994 I
8,191	8,911	2,715	356	20,173	744	2,599	II
8,046	9,005	2,788	333	20,172	710	2,735	III
8,497	9,453	3,498	298	21,746	755	2,604	IV
9,171	10,336	2,721	231	22,459	684	2,666	1995 I
9,116	10,761	2,943	280	23,100	943	2,759	II
8,655	10,825	3,071	274	22,825	942	2,862	III
8,888	11,115	4,460	283	24,746	1,024	2,830	IV
8,888	11,115	4,448	282	24,733	1,179	2,820	1996 I
10,145	11,449	3,943	233	25,770	1,038	3,019	II
10,565	11,409	2,383	203	24,560	1,030	3,106	III
10,565	11,409	2,423	206	24,603	1,532	3,205	IV
12,758	12,418	2,686	394	28,256	1,050	2,791	1997 I
13,621	15,154	2,839	463	32,077	1,163	2,765	II
13,709	16,112	2,682	603	33,106	1,289	2,832	III
16,710	16,825	3,462	359	37,356	1,632	2,837	IV
17,168	19,400	2,935	584	40,087	1,550	2,918	1998 I

Life insurers (including accident and sickness branches) and segregated funds
Compagnies d'assurance vie (y compris leurs divisions d'assurance accidents et d'assurance maladie) et caisses séparées

Millions of dollars En millions de dollars

Life insurance Assurance vie

Fin et période Fin de période	Cash and deposits Encaisse et dépôts	Securities Titres		Provincial and municipal Provinces et municipal- ités	Short- term paper and bankers' accept- ances Papier à court terme et accep- tations bancaires	Corporate bonds Oblig- ations des sociétés	Corporate shares Actions des sociétés	Total Total	Mortgages Prêts hypothécaires		Real estate held for income Biens- fonds détenus pour revenus	Policy loans Avances sur polices	Other assets Autres éléments de l'actif	Total assets or liabilities at book value Total de l'actif ou du passif (valeur comptable)	Actuarial liabilities Engage- ments actuariels	Other liabilities Autres engage- ments	Equity Avoir propre	
		Government of Canada Gouvernement du Canada							Residential Habitation	Non- residential Immeubles non résidentiels								Total Total
		Treasury bills Bons du Trésor	Bonds Obligations															
	B4028	B4030	B4031	B4032	B4033	B4034	B4035	B4029	B4037	B4038	B4036	B4039	B4040	B4041	B4027	B4043	B4044	B4045
1984	1,040	820	5,991	6,597	1,323	11,764	3,427	29,921	10,159	10,255	20,413	3,564	2,871	28,679	86,488	44,529	31,283	10,676
1985	1,482	855	8,055	7,895	1,334	12,716	3,917	34,471	10,626	11,920	22,546	3,670	2,848	34,535	99,551	50,726	36,567	12,258
1986	1,378	684	7,932	8,058	1,552	14,231	4,545	37,001	11,493	14,913	26,406	3,836	2,846	41,926	113,393	55,611	44,704	13,078
1987	1,826	864	8,443	8,033	1,454	15,636	5,184	39,614	12,413	17,652	30,065	4,305	2,853	47,943	126,606	60,843	51,298	14,465
1988	1,175	1,173	7,683	8,047	2,912	17,588	5,333	42,736	12,609	21,520	34,129	4,737	2,863	44,171	99,811	72,146	11,845	15,820
1989	1,193	1,229	7,793	8,072	2,001	21,066	6,410	46,571	14,340	25,889	40,229	5,506	2,889	46,418	112,806	81,508	13,661	17,637
1990	1,142	1,429	8,144	7,739	2,671	24,294	6,513	50,790	16,339	29,176	45,515	6,034	3,032	47,473	123,986	91,526	13,443	19,017
1991	998	1,708	9,108	9,944	2,260	27,936	7,027	57,983	18,203	30,660	48,863	7,026	3,211	49,060	137,141	102,627	14,123	20,391
1992	1,245	2,039	11,317	12,697	1,462	30,521	7,101	65,137	19,452	31,729	51,181	8,549	3,095	48,212	147,419	108,948	16,200	22,271
1993	1,473	2,704	14,125	15,198	1,490	32,454	6,835	72,806	19,536	30,721	50,257	8,914	3,220	49,486	156,156	114,232	18,367	23,557
1994	1,665	2,799	16,787	16,104	1,513	32,185	6,988	76,376	20,048	28,890	48,938	9,007	3,389	51,277	160,650	118,269	17,275	25,106
1995	2,578	3,155	19,472	18,343	1,353	34,654	6,460	83,837	20,742	27,476	48,218	8,711	3,694	51,172	168,210	122,761	18,678	26,771
1996	2,769	1,934	19,772	21,517	2,326	35,554	6,461	87,564	21,097	26,198	47,295	8,047	3,887	53,253	173,085	123,584	20,783	28,718
1997	2,555	1,378	21,370	21,952	2,464	38,770	6,030	91,964	20,077	24,199	44,276	6,984	3,959	58,543	178,301	122,035	24,896	31,370
1990 I	991	1,533	7,858	7,653	2,285	21,836	6,705	47,870	15,287	26,827	42,114	5,612	2,945	45,757	115,289	83,991	13,362	17,936
1990 II	876	1,556	7,825	7,720	2,116	22,444	6,696	48,357	15,871	27,913	43,784	5,676	2,964	46,382	118,039	86,222	13,559	18,258
1990 III	977	1,663	7,845	7,643	2,785	23,363	6,666	49,965	15,970	28,795	44,765	5,749	2,964	46,782	121,202	88,475	14,247	18,480
1990 IV	1,142	1,429	8,144	7,739	2,671	24,294	6,513	50,790	16,339	29,176	45,515	6,034	3,032	47,473	123,986	91,526	13,443	19,017
1991 I	1,323	1,816	8,734	8,746	2,408	25,559	6,593	53,856	16,737	29,444	46,181	6,370	3,098	47,787	128,615	94,910	14,319	19,386
1991 II	1,196	1,683	8,716	8,969	2,264	26,640	6,709	54,981	17,270	29,906	47,176	6,306	3,108	48,469	131,236	97,423	14,347	19,466
1991 III	1,255	2,017	9,312	9,184	2,425	26,718	6,942	56,598	17,591	30,552	48,143	6,515	3,214	49,044	134,769	99,902	14,946	19,921
1991 IV	998	1,708	9,108	9,944	2,260	27,936	7,027	57,983	18,203	30,660	48,863	7,026	3,211	49,060	137,141	102,627	14,123	20,391
1992 I	1,019	1,826	10,373	10,419	2,014	28,403	7,514	60,549	18,375	31,561	49,936	7,318	3,142	48,512	140,476	104,873	14,737	20,866
1992 II	1,181	1,762	10,686	10,963	1,836	29,022	7,385	61,654	19,112	31,823	50,935	7,537	3,170	49,046	143,523	105,935	15,163	21,284
1992 III	1,527	2,389	11,184	12,051	1,803	29,442	7,467	64,336	19,291	31,808	51,099	7,728	3,193	49,146	147,029	109,373	15,876	21,780
1992 IV	1,245	2,039	11,317	12,697	1,462	30,521	7,101	65,137	19,452	31,729	51,181	8,549	3,095	48,212	147,419	108,948	16,200	22,271
1993 I	1,334	2,771	12,588	13,636	1,090	31,251	6,720	68,056	19,238	31,398	50,636	8,638	3,098	48,072	149,834	110,697	16,652	22,485
1993 II	1,486	2,968	12,961	13,669	1,351	31,927	7,034	69,910	19,305	31,198	50,503	8,754	3,139	48,304	152,096	111,947	17,382	22,767
1993 III	1,363	2,506	13,104	14,317	1,504	32,126	6,957	70,814	19,489	31,141	50,630	8,789	3,175	49,083	153,854	113,233	17,295	23,326
1993 IV	1,473	2,704	14,125	15,198	1,490	32,454	6,835	72,806	19,536	30,721	50,257	8,914	3,220	49,486	156,156	114,232	18,367	23,557
1994 I	1,125	2,037	14,887	16,011	1,338	32,139	7,012	73,424	19,689	30,888	50,577	9,171	3,283	49,910	157,493	114,820	18,570	24,103
1994 II	1,632	2,801	14,326	16,051	2,256	31,553	6,889	73,876	19,850	30,765	50,615	8,983	3,299	50,498	158,903	115,727	18,057	25,119
1994 III	1,958	2,801	15,448	16,212	1,766	31,245	7,129	74,601	20,330	30,314	50,644	9,055	3,387	50,681	160,353	116,876	17,982	25,495
1994 IV	1,663	2,799	16,787	16,104	1,513	32,185	6,988	76,376	20,048	28,890	48,938	9,007	3,389	51,277	160,650	118,269	17,275	25,106
1995 I	2,475	2,619	18,469	16,942	1,448	32,248	6,795	78,521	20,070	28,735	48,805	8,775	3,445	51,572	163,593	119,872	18,083	25,638
1995 II	2,424	2,665	18,396	18,110	1,451	33,548	6,613	80,773	20,258	27,902	48,160	8,717	3,518	51,018	164,610	120,639	18,339	25,632
1995 III	2,198	2,779	18,854	18,319	1,995	33,761	6,452	82,160	20,648	27,677	48,325	8,710	3,585	51,641	166,619	121,605	18,967	26,047
1995 IV	2,578	3,155	19,472	18,743	1,353	34,654	6,460	83,837	20,742	27,476	48,218	8,711	3,694	51,172	168,210	122,761	18,678	26,771
1996 I	1,739	2,452	18,965	19,772	1,895	35,225	6,937	85,546	20,883	26,621	47,504	8,454	3,837	51,147	168,247	122,502	18,825	26,920
1996 II	1,876	3,344	18,649	19,171	1,897	36,408	6,497	85,966	21,007	26,380	47,387	8,528	3,866	51,924	169,547	122,801	19,307	27,439
1996 III	2,086	2,121	19,637	20,039	3,268	36,123	6,381	87,569	21,191	26,206	47,397	8,378	3,890	53,369	172,689	123,674	20,960	28,055
1996 IV	2,769	1,934	19,772	21,517	2,326	35,554	6,461	87,564	21,097	26,198	47,295	8,047	3,887	53,253	173,085	123,584	20,783	28,718
1997 I	1,638	1,777	20,395	21,690	2,093	36,868	6,894	89,717	20,906	25,630	46,536	7,672	3,947	53,832	173,342	122,643	21,797	28,902
1997 II	2,027	1,492	21,001	21,744	2,264	36,540	7,117	90,158	20,722	25,075	45,797	7,302	4,035	54,546	173,865	122,272	22,253	29,340
1997 III	2,151	2,289	21,181	21,704	2,654	37,446	6,893	92,167	20,769	24,390	45,159	6,930	4,027	54,862	175,299	122,346	23,057	29,896
1997 IV	2,555	1,378	21,370	21,952	2,464	38,770	6,030	91,964	20,077	24,199	44,276	6,984	3,959	58,543	178,301	122,035	24,896	31,370
1998 I	2,555	1,451	21,459	22,138	2,347	39,171	6,154	92,720	19,925	23,844	43,769	6,701	3,985	58,620	178,350	120,974	25,455	31,921

Segregated funds Caisses séparées

Cash and deposits Encaisse et dépôts	Securities Titres							Mortgages Prêts hypothécaires			Real estate held for income Biens-fonds détenus pour revenus	Other assets Autres éléments de l'actif	Total assets at book value Total de l'actif (valeur comptable)	Memo: Total assets or liabilities at market value Pour mémoire : Total de l'actif ou du passif (à la valeur marchande)	Liabilities to policy-holders Engagements envers les détenteurs de polices	End of period En fin de période
	Government of Canada Gouvernement du Canada	Bonds Obligations	Provincial and municipal Provinces et municipalités	Short-term paper and bankers' acceptances Papier à court terme et acceptations bancaires	Corporate bonds Obligations des sociétés	Corporate shares Actions des sociétés	Total	Residential Habitation	Non-residential immeubles non résidentiels	Total						
B4047	B4049	B4050	B4051	B4052	B4053	B4123	B4048	B4125	B4126	B4124	B4127	B4128	B4046	B4129	B4130	
496	534	1,580	610	230	783	3,129	6,866	462	804	1,266	496	699	9,823	10,160	9,719	1984
396	398	2,322	643	485	902	3,665	8,416	412	852	1,264	600	869	11,544	12,306	11,436	1985
472	488	2,566	897	728	1,077	4,529	10,284	407	861	1,268	706	1,024	13,753	14,359	13,642	1986
672	554	2,931	969	736	968	5,078	11,236	304	900	1,163	798	1,133	15,002	14,988	14,898	1987
687	614	2,982	898	886	1,067	5,568	12,015	362	846	1,208	1,095	924	15,929	16,223	16,044	1988
534	482	3,213	1,110	873	1,327	6,157	13,162	401	925	1,326	1,407	659	17,088	17,795	17,615	1989
625	1,058	3,036	886	619	1,293	5,170	12,062	402	956	1,358	1,408	1,494	17,023	16,805	16,577	1990
682	874	3,332	1,064	601	1,393	6,683	13,947	427	921	1,348	1,297	863	18,235	18,905	18,677	1991
456	964	3,661	1,259	617	1,451	7,761	15,713	341	912	1,253	1,098	1,771	20,291	20,298	19,917	1992
550	1,429	3,979	1,600	825	1,404	10,431	19,668	615	884	1,199	957	1,378	24,052	25,039	24,776	1993
624	1,493	4,421	1,405	919	1,462	11,474	21,174	803	824	1,627	964	1,574	26,999	26,999	26,766	1994
678	1,647	5,156	1,861	817	1,563	14,277	25,321	803	808	1,611	835	1,332	29,777	31,165	30,858	1995
890	1,706	5,145	1,891	1,500	1,607	17,624	29,473	648	682	1,330	598	787	33,078	35,013	34,684	1996
982	1,701	5,604	1,731	2,267	2,190	25,106	38,599	613	684	1,297	698	1,787	43,363	45,309	44,755	1997
643	605	2,981	969	984	1,216	5,738	12,493	389	916	1,308	1,418	1,440	17,299	17,187	17,013	1990 I
519	814	3,147	926	853	1,222	5,716	12,678	398	926	1,324	1,399	1,213	17,133	17,240	17,034	1990 II
589	884	3,034	916	642	1,182	5,273	11,931	402	913	1,315	1,418	1,557	16,882	16,624	16,472	1990 III
625	1,058	3,036	886	619	1,293	5,170	12,062	402	956	1,358	1,408	1,494	17,023	16,805	16,577	1990 IV
703	836	3,089	1,008	511	1,346	5,920	12,710	398	922	1,320	1,383	1,002	17,206	17,714	17,506	1991 I
727	912	3,063	955	672	1,316	6,148	13,066	410	907	1,317	1,369	1,111	17,682	18,053	17,782	1991 II
700	1,004	3,173	1,005	648	1,330	6,272	13,432	416	915	1,331	1,368	1,133	18,059	18,490	18,190	1991 III
682	874	3,332	1,064	601	1,393	6,683	13,947	427	921	1,348	1,297	863	18,235	18,905	18,677	1991 IV
525	923	3,509	992	701	1,361	7,026	14,512	362	905	1,267	1,272	1,606	19,283	19,384	19,177	1992 I
528	907	3,460	1,136	705	1,391	7,361	14,960	371	895	1,266	1,257	1,418	19,430	19,552	19,245	1992 II
556	890	3,508	1,210	696	1,418	7,451	15,173	417	841	1,261	1,181	1,874	20,046	20,039	19,666	1992 III
456	964	3,661	1,259	617	1,451	7,761	15,713	341	912	1,253	1,098	1,771	20,291	20,298	19,917	1992 IV
574	1,153	3,622	1,453	584	1,342	8,211	16,365	393	873	1,266	1,041	1,506	20,752	21,224	20,983	1993 I
455	1,288	3,500	1,580	711	1,326	9,008	17,413	461	868	1,329	953	1,274	21,424	22,235	21,864	1993 II
520	1,421	3,388	1,666	726	1,341	9,100	17,642	472	864	1,336	965	1,509	21,972	22,651	22,416	1993 III
550	1,429	3,979	1,600	825	1,404	10,431	19,668	615	884	1,399	957	1,378	24,052	25,039	24,776	1993 IV
458	1,848	4,352	1,522	998	1,468	11,114	21,302	564	974	1,538	1,051	2,142	26,491	26,920	26,602	1994 I
481	1,663	4,216	1,479	1,011	1,403	10,883	20,655	744	874	1,618	1,051	2,742	26,547	26,304	26,079	1994 II
444	1,563	4,340	1,440	1,004	1,533	11,725	21,605	804	880	1,684	1,014	2,157	27,004	27,349	27,029	1994 III
624	1,493	4,421	1,405	919	1,462	11,474	21,174	803	824	1,627	964	1,574	26,999	26,999	26,766	1994 IV
517	1,539	4,785	1,461	910	1,448	12,031	22,174	822	852	1,674	967	2,170	27,502	28,050	27,812	1995 I
660	1,538	5,182	1,532	893	1,561	13,161	23,867	797	838	1,635	845	1,304	28,311	29,357	29,179	1995 II
559	1,768	5,036	1,606	786	1,556	13,343	24,095	797	799	1,596	823	1,488	28,561	29,621	29,385	1995 III
678	1,647	5,156	1,861	817	1,563	14,277	25,321	803	808	1,611	835	1,332	29,777	31,165	30,858	1995 IV
727	1,715	5,222	2,013	1,047	1,429	14,901	26,327	775	748	1,523	726	2,224	31,527	32,450	32,108	1996 I
790	1,760	5,290	1,990	1,047	1,656	15,483	27,226	719	706	1,425	688	2,287	32,416	33,426	32,996	1996 II
788	1,831	5,435	2,117	1,355	1,658	16,457	28,853	654	699	1,353	625	1,818	33,437	34,613	34,326	1996 III
890	1,706	5,145	1,891	1,500	1,607	17,624	29,473	648	682	1,330	598	787	33,078	35,013	34,684	1996 IV
954	1,760	4,704	1,877	1,687	1,585	19,326	30,939	619	690	1,309	654	1,854	35,710	36,703	36,306	1997 I
703	1,756	5,257	1,699	2,026	1,746	21,827	34,311	628	684	1,312	638	1,478	38,442	40,185	39,790	1997 II
809	1,678	5,478	1,658	2,307	1,940	24,990	38,051	632	668	1,300	715	947	41,822	44,459	43,941	1997 III
982	1,701	5,604	1,731	2,267	2,190	25,106	38,599	613	684	1,297	698	1,787	43,363	45,309	44,755	1997 IV
1,083	1,922	6,039	1,813	2,259	2,435	28,127	42,595	665	718	1,383	742	3,581	49,384	52,007	49,245	1998 I

Investment funds: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
Sociétés de placement : Situation trimestrielle (estimations)

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif								Mortgages Prêts hypothécaires	Foreign securities Titres étrangers	Other assets Autres éléments de l'actif	Total assets or liabilities (at cost) Total de l'actif ou du passif (valeurs au coût d'acquisition)	Memo: Total assets (at market value) Pour mémoire : Total de l'actif (au cours du marché)	Unit holders equity Avoir propre des détenteurs de parts
	Cash and demand deposits Encaisse et dépôts à vue	Term deposits Dépôts à terme	Canadian securities Titres canadiens											
			Government of Canada Gouvernement canadien		Other short-term paper and bankers' acceptances Autre papier à court terme et acceptations bancaires	Provincial and municipal bonds Obligations des provinces et des municipalités	Corporate bonds and debentures Obligations et débetures de sociétés	Preferred and common shares Actions privilégiées ou ordinaires						
			Treasury bills Bons du Trésor	Bonds Obligations										
1984	127	126	384	634	200	115	177	3,323	1,267	2,332	195	8,880	10,029	8,758
1985	233	165	832	873	553	310	328	4,747	1,391	2,950	373	12,755	15,302	12,492
1986	526	306	1,490	1,434	925	492	602	7,164	1,930	5,262	588	20,719	23,789	20,252
1987	461	259	2,275	2,135	1,649	683	734	10,120	2,880	6,003	566	27,765	27,765	27,280
1988	353	194	2,203	2,586	1,672	690	907	11,267	2,960	5,605	821	29,264	30,842	28,061
1989	339	287	3,415	3,585	2,051	751	1,108	11,382	2,861	5,912	675	32,368	35,669	31,596
1990	379	344	3,386	4,245	2,738	1,011	1,244	12,324	2,930	6,169	720	35,493	35,038	34,786
1991	481	382	8,937	5,201	4,001	1,672	1,953	14,823	4,455	8,276	1,136	51,319	53,700	50,381
1992	602	272	11,524	7,215	5,188	2,916	2,997	18,976	7,324	11,746	1,234	70,000	72,820	68,817
1993	1,504	441	14,724	10,451	8,623	4,372	4,364	28,343	11,947	22,103	2,677	109,552	121,949	106,596
1994	1,654	392	14,629	13,748	8,509	4,313	5,404	36,704	11,511	32,371	2,891	132,125	138,137	129,449
1995	1,482	491	18,553	12,386	9,592	3,598	5,988	43,280	10,513	36,902	3,561	146,346	159,147	143,207
1996	2,364R	432R	30,009R	14,749R	13,687R	3,720R	7,228R	57,714R	9,866R	47,335R	5,450R	192,555R	216,745R	187,630R
1997	2,993R	578R	33,570R	19,975R	22,682R	4,561R	10,109R	80,988R	10,008R	61,592R	4,322R	251,379R	280,786R	247,376R
1990 I	378	274	3,463	3,856	2,613	814	1,223	11,415	2,908	6,038	721	33,707	35,583	32,910
1990 II	416	303	3,176	4,220	2,486	767	1,354	11,981	2,926	6,114	727	34,475	35,758	33,749
1990 III	432	301	3,538	4,190	2,326	831	1,297	12,085	2,952	6,154	766	34,878	34,179	34,178
1990 IV	379	344	3,386	4,245	2,738	1,011	1,244	12,324	2,930	6,169	720	35,493	35,038	34,786
1991 I	363	672	5,164	4,571	3,676	1,356	1,473	13,416	3,033	6,496	834	41,055	42,402	40,417
1991 II	443	537	7,019	4,944	3,545	1,363	1,698	13,951	3,297	7,161	1,040	45,000	46,240	43,983
1991 III	381	367	7,710	5,217	3,746	1,460	1,857	14,123	3,737	7,719	1,077	47,395	48,803	46,427
1991 IV	481	382	8,937	5,201	4,001	1,672	1,953	14,823	4,455	8,276	1,136	51,319	53,700	50,381
1992 I	656	392	11,186	5,782	5,025	2,113	2,269	16,285	5,626	9,397	1,458	60,204	62,236	58,813
1992 II	622	304	12,364	6,092	5,152	2,461	2,455	17,270	6,402	10,162	1,247	64,546	66,738	63,311
1992 III	609	352	15,689	6,391	5,890	2,899	2,939	18,092	6,936	10,688	1,772	72,262	74,791	70,511
1992 IV	602	272	11,524	7,215	5,188	2,916	2,997	18,976	7,324	11,746	1,234	70,000	72,820	68,817
1993 I	821	351	12,197	7,576	5,929	3,412	3,167	20,459	8,335	13,185	1,930	77,370	83,051	75,397
1993 II	1,301	463	12,833	8,210	6,198	3,821	3,513	23,522	9,236	14,565	2,654	86,325	94,596	83,682
1993 III	1,036	486	14,890	8,730	8,391	3,679	3,870	24,935	10,178	17,074	2,389	95,659	104,808	93,431
1993 IV	1,504	441	14,724	10,451	8,623	4,372	4,364	28,343	11,947	22,103	2,677	109,552	121,949	106,596
1994 I	2,210	664	17,885	13,246	10,539	4,985	4,947	32,966	13,428	28,307	3,529	132,705	142,124	128,482
1994 II	1,788	742	16,807	13,281	8,811	4,899	5,265	34,871	12,943	29,608	3,114	132,129	136,787	129,345
1994 III	1,585	582	15,724	14,434	7,836	4,658	5,433	36,220	12,485	30,995	3,399	133,351	141,132	130,133
1994 IV	1,654	392	14,629	13,748	8,509	4,313	5,404	36,704	11,511	32,371	2,891	132,125	138,137	129,449
1995 I	2,062	474	14,566	13,031	8,628	3,577	5,019	37,594	10,832	33,249	3,347	132,380	139,243	129,206
1995 II	1,975	316	15,130	12,490	8,743	3,551	5,722	39,268	10,803	34,529	3,116	135,645	145,845	132,866
1995 III	1,501	263	17,954	12,256	8,891	3,555	6,023	40,932	10,550	35,347	3,401	140,672	152,037	137,841
1995 IV	1,482	491	18,553	12,386	9,592	3,598	5,988	43,280	10,513	36,902	3,561	146,346	159,147	143,207
1996 I	2,114R	614R	22,586R	13,727R	10,109R	3,163R	6,716R	47,086R	10,315R	38,812R	3,149R	158,391R	173,948R	155,789R
1996 II	2,240R	576R	24,330R	13,768R	11,717R	3,408R	6,790R	49,385R	10,152R	41,598R	4,119R	168,083R	184,147R	164,682R
1996 III	2,229R	588	26,248R	14,184R	12,211	3,344R	7,153R	52,295R	9,757R	44,489R	5,544R	178,042R	196,224R	173,889R
1996 IV	2,364R	432R	30,009R	14,749R	13,687R	3,720R	7,228R	57,714R	9,866R	47,335R	5,450R	192,555R	216,745R	187,630R
1997 I	2,922R	401R	33,266R	16,268R	17,143R	4,403R	7,822R	66,919R	9,947R	50,470R	6,902R	216,463R	240,195R	210,658R
1997 II	2,823R	497R	32,110R	18,633R	18,714R	4,029R	8,025R	70,941R	10,124R	54,365R	5,361R	225,623R	258,744R	221,031R
1997 III	3,060R	523R	32,721R	19,571R	22,002R	4,084R	9,868R	75,191R	9,649R	58,584R	5,272R	240,526R	281,033R	236,021R
1997 IV	2,993R	578R	33,570R	19,975R	22,682R	4,561R	10,109R	80,988R	10,008R	61,592R	4,322R	251,379R	280,786R	247,376R
1998 I	3,162	619	36,763	21,330	22,681	4,639	11,100	87,193	10,466	68,038	10,174	276,165	311,710	265,168

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly
average
Moyenne
mensuelle

M3 M3

Moyenne mensuelle		M2 M2																			Chartered Banks		Banques à charte		Adjust- ments to M2 Ajuste- ments à M2		M2 total		Total de M2	
M1 M1		Currency outside banks Monnaie hors banques		Personal chequing accounts Comptes de chèques personnels		Current accounts Comptes courants		Adjust- ments to M1 Ajuste- ments à M1		Gross M1 M1 brut		Chartered bank net demand deposits Dépôts à vue nets aux banques à charte		M1 total		Total de M1		Non- personal notice deposits Dépôts à préavis autres que ceux des par- ticuliers		Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers										
Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Of which: Tax- sheltered Dont : Abris fiscaux													
Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Of which: Tax- sheltered Dont : Abris fiscaux													
		B2001	B1604	B486	B1643	B487	B1644	B2050	B2054	B1642	B478	B1601	B2033	B1627	B472/73	B451	B2049	B2051	B2031	B1630										
1995	A	25.410	25.847	7.533	7.451	22.013R	22.475R	-188	54.767R	55.581R	31.082R	31.621R	56.303R	57.277R	26.861R	286.401	77.946	21.297	390.862R	391.473R										
	M	25.604	25.790	7.502	7.520	22.672R	23.129R	-132	55.646R	56.304R	31.919R	32.338R	57.390R	57.994R	26.136R	286.550	78.177	21.097	391.173R	391.382R										
	I	25.962	25.888	7.561	7.647	23.845R	23.763R	-123	57.245R	57.176R	34.167R	34.010R	60.006R	59.776R	27.537R	287.742	78.290	21.059	396.345R	395.689R										
	I	26.148	25.828	8.010	8.074	23.515R	23.459R	-167	57.507R	57.195R	34.411R	34.169R	60.392R	59.831R	27.619R	288.521	78.607	21.028	397.560R	397.260R										
	A	26.303	25.950	8.107	8.302	23.508R	23.730R	-177	57.741R	57.804R	33.011R	34.038R	59.137R	59.806R	27.303R	289.593	78.857	20.543	396.576R	397.743R										
	S	26.251	26.008	8.251	8.336	24.028R	24.073R	-157	58.373R	58.261R	34.182R	34.648R	60.276R	60.498R	28.155R	289.872	79.084	20.465	398.769R	399.617R										
	O	26.163	25.993	8.425	8.445	24.691R	24.354R	-203	59.077R	58.592R	35.024R	34.600R	60.985R	60.393R	28.062R	292.914	79.521	18.065	400.026R	399.733R										
	N	26.135	26.023	8.668	8.451	25.171R	24.552R	-136	59.839R	58.894R	34.384R	33.058R	60.383R	58.950R	28.330R	294.963	79.859	17.483	401.159R	398.886R										
	D	26.835	26.121	8.671	8.522	26.128R	24.820R	-131	61.503R	59.339R	36.000R	34.728R	62.704R	60.723R	28.959R	295.861	80.229	16.972	404.496R	401.141R										
1996	I	25.949	26.131	8.561	8.528	24.957R	24.637R	-115	59.352R	59.183R	36.421R	35.988R	62.255R	62.006R	28.593R	296.828	80.688	16.051	403.728R	403.363R										
	F	25.628	26.193	8.630	8.594	24.622R	25.101R	-295	58.586R	59.588R	34.824R	35.218R	60.157R	61.112R	28.126R	297.916	82.747	15.941	402.141R	404.106R										
	M	25.708	26.337	9.211	9.267	24.499R	25.514R	-270	59.149R	60.837R	36.245R	37.107R	61.683R	63.167R	27.970R	298.220	84.829	15.960	403.833R	405.936R										
	A	25.931	26.366	9.495	9.358	25.184R	25.760R	-283	60.327R	61.194R	37.445R	38.080R	63.093R	64.158R	27.997R	298.938	84.544	15.976	406.003R	406.856R										
	M	26.378	26.558	9.550	9.524	25.653R	26.113R	-367	61.213R	61.821R	38.076R	38.381R	64.087R	64.569R	28.929R	297.681	84.032	16.016	406.713R	406.874R										
	J	26.715	26.639	9.764	9.856	26.900R	26.730R	-326	63.053R	62.902R	37.986R	37.942R	64.375R	64.256R	30.471R	297.761	83.812	15.430	408.037R	407.221R										
	J	26.998	26.687	9.524	9.611	27.211R	27.204R	-367	63.367R	63.135R	38.361R	38.264R	64.992R	64.585R	30.436R	295.735	83.734	15.249	406.413R	406.355R										
	A	27.167	26.800	9.480	9.719	27.594R	27.793R	-323	63.919R	63.987R	37.868R	39.139R	64.713R	65.606R	30.378R	295.652	83.205	14.969	405.712R	407.126R										
	S	27.120	26.872	9.571	9.736	28.194R	28.306R	-331	64.554R	64.582R	39.123R	39.911R	65.913R	66.445R	30.497R	295.344	82.841	14.992	406.746R	407.894R										
	O	27.249	27.067	9.957	10.034	29.215R	28.877R	-392	66.029R	65.591R	41.808R	41.438R	68.665R	68.116R	31.442R	295.034	82.731	14.900	410.040R	409.705R										
	N	27.335	27.210	10.470	10.241	30.095R	29.371R	-353	67.547R	66.477R	45.562R	43.717R	72.544R	70.588R	31.932R	294.373	82.712	13.877	412.726R	410.343R										
	D	27.862	27.141	11.004	10.790	31.592R	30.016R	-340	70.118R	67.625R	46.472R	44.710R	73.994R	71.524R	32.839R	292.999	82.455	13.716	413.548R	410.012R										
1997	I	27.258	27.452	11.002	10.960	31.293R	30.905R	-440	69.113R	68.883R	46.505R	45.704R	73.324R	72.724R	31.744R	291.437	82.148	13.483	409.988R	409.433R										
	M	27.121	27.722	11.179	11.128	30.894R	31.484R	-328	68.866R	70.000R	45.158R	45.656R	71.951R	73.047R	31.406R	290.800	81.753	13.144	407.301R	409.166R										
	I	27.036	27.683	11.326	11.341	31.198R	32.430R	-632	68.927R	70.796R	46.182R	47.115R	72.586R	74.153R	31.922R	288.903	81.672	12.818	406.230R	408.137R										
	A	27.299	27.750	11.443	11.250	31.765R	32.534R	-388	70.118R	71.137R	45.522R	46.242R	72.432R	73.597R	31.251R	288.718	80.820	13.058	405.459R	406.377R										
	M	27.640	27.822	11.488	11.415	33.110R	33.663R	-454	71.784R	72.439R	47.854R	48.076R	75.041R	75.442R	31.250R	287.845	79.912	13.030	407.165R	407.299R										
	J	27.950	27.871	11.432	11.514	34.216R	33.936R	-386	73.213R	72.937R	46.996R	47.116R	74.561R	74.599R	32.804R	286.784	79.162	13.046	407.195R	406.321R										
	J	28.338	28.024	11.384	11.493	35.392R	35.429R	-834	74.280R	74.112R	48.789R	48.910R	76.293R	76.098R	32.380R	283.916	78.448	12.875	405.464R	405.639R										
	A	28.814	28.423	11.290	11.594	35.986R	36.192R	-709	75.381R	75.496R	48.883R	50.569R	76.988R	78.259R	32.966R	289.041	79.776	12.875	404.227R	405.780R										
	S	28.335	28.079	11.435	11.687	36.046R	36.231R	-850	74.966R	75.141R	49.494R	50.709R	76.979R	77.917R	33.564R	292.722	80.721	-65	403.199R	404.562R										
	O	28.750	28.559	11.586	11.726	36.994R	36.608R	-661	76.668R	76.239R	51.894R	51.516R	79.983R	79.419R	33.324R	291.688	80.241	67	404.928R	404.629R										
	N	28.887	28.746	12.293	12.050	38.003R	37.093R	-969	78.213R	76.943R	52.899R	50.685R	80.816R	78.503R	34.380R	290.968	79.612	70	406.094R	403.663R										
	D	29.390	28.638	12.696R	12.418R	38.788R	36.868R	-881	79.993R	77.087R	53.063R	50.915R	81.572R	78.708R	35.914R	289.910R	78.907	-78	407.318R	403.741R										
1998	J	28.936	29.143	12.710	12.666	37.708R	37.247R	-767	78.588R	78.299R	53.920R	52.840R	82.089R	81.232R	35.943R	288.992	78.448	72	406.953R	406.317R										
	F	28.659R	29.295R	13.113R	13.047R	36.229R	36.929R	-775R	77.227R	78.481R	54.314R	54.895R	82.198R	83.407R	33.639R	288.674R	78.380	-58	404.453R	406.234R										
	M	28.570	29.247	13.061	13.048	36.309	37.702	-778	77.162	79.189	51.309	52.246	79.101	80.700	33.495	285.930	78.184	137	398.390	400.169										
	A	28.929	29.403	13.434	13.196	37.671	38.621	-919	79.115	80.279	53.448	54.285	81.458	82.755	33.582	286.022	77.425	67	400.995	401.894										
	M	29.430	29.621	13.730	13.622	38.623	39.234	-1.061	80.722	81.399	56.185	56.313	84.554	84.870	33.738	285.383	76.617	-71	403.605	403.688										

M2+ M2+																		Monthly average				
Chartered bank non-personal term deposits plus foreign currency deposits of residents Dépôts à terme autres que ceux des particuliers aux banques à charte et dépôts en monnaies étrangères des résidents	Adjustments to M3 Ajustements à M3	M3 total		Total de M3		M2 M2		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire			Credit unions and caisses populaires Caisses populaires et credit unions			Life insurance company individual annuities Compagnies d'assurance-vie (rentes individuelles)	Personal deposits at government-owned savings institutions Dépôts des particuliers aux caisses d'épargne publiques	Money market mutual funds Fonds mutuels du marché monétaire	Adjustments to M2+ Ajustements à M2+	M2+ total		Total de M2+		Moyenne mensuelle
		Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Total Total			Total Total			Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées					Of which : Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Of which : Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux	
						Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Of which: Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Of which : Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux											
B475/82	B2052	B2030	B1628	B2031	B1630	B2038	B1639	B2041	B2042	B1640	B2045	B2046	B2047	B2048	B2053	B2037	B1633					
84,309	-3,608	471,563R	472,710R	390,862R	391,473R	68,865R	68,846R	21,969R	84,535	84,542	23,557	51,437	7,282	14,559	-20,941R	596,598R	597,560R	1995 A				
85,729	-3,267	473,636R	475,407R	391,173R	391,382R	68,871R	68,780R	22,090R	85,273	84,856	23,646	51,650	7,324R	14,681	-20,919R	598,053R	598,139R	M				
85,766	-3,465	478,645R	479,256R	396,345R	395,689R	69,077R	68,827R	22,209R	85,984	85,347	23,734	51,820	7,366R	15,244	-20,893R	604,943R	603,919R	J				
88,516	-3,586	482,489R	482,092R	397,560R	397,260R	69,060R	68,892R	22,243R	86,504	85,860	23,816	51,940	7,389R	16,246	-20,892R	607,807R	606,934R	J				
90,901	-3,832	483,645R	484,201R	396,576R	397,743R	68,486R	68,737R	22,151R	86,797	86,559	23,891	52,079	7,385R	17,320	-20,444R	608,200R	609,133R	A				
92,130	-4,265	486,634R	486,465R	398,769R	399,617R	68,384R	68,856R	22,053R	86,870	86,806	23,966	52,179	7,400R	18,228	-20,373R	611,458R	612,160R	S				
90,998	-3,887	487,137R	486,168R	400,026R	399,733R	65,862R	66,201R	21,345R	86,918	87,029	24,048	52,254	7,442R	19,236	-17,932R	613,807R	613,259R	O				
94,435	-3,223	492,371R	489,698R	401,159R	398,886R	65,124R	65,158R	20,595R	87,319	87,426	24,136	52,263	7,465R	19,179	-17,326R	615,183R	612,724R	N				
93,666	-3,265	494,896R	490,842R	404,496R	401,141R	64,996R	64,903R	20,463R	87,372	87,784	24,223	52,199	7,450R	18,734	-16,865R	618,381R	615,276R	D				
94,326	-3,073	494,981R	495,345R	403,728R	403,363R	64,723R	64,636R	20,465R	87,414	88,070	24,492	50,950	7,460R	19,119	-15,938R	617,456R	617,722R	1996 J				
98,977	-4,769	496,348R	498,365R	402,141R	404,106R	64,790R	64,588R	20,606R	88,278	88,777	24,942	49,612	7,514R	20,222	-15,753R	616,804R	619,227R	F				
97,332	-3,914	497,252R	499,368R	403,833R	405,936R	64,634R	64,407R	20,766R	88,922	89,181	25,392	48,353	7,454R	21,759	-15,701R	619,254R	621,472R	M				
98,211	-3,824	500,391R	501,562R	406,003R	406,856R	64,470R	64,346R	20,849R	89,610	89,625	25,633	48,251	7,401R	22,680	-15,746R	622,609R	623,691R	A				
101,383	-3,781	504,315R	505,893R	406,713R	406,874R	64,520R	64,375R	20,838R	90,515	90,054	25,666	49,243	7,446R	23,424	-15,932R	625,929R	625,748R	M				
101,087	-3,530	505,594R	506,198R	408,037R	407,221R	64,005R	63,791R	20,637R	90,981	90,320	25,699	49,158	7,436R	24,417	-15,476R	628,559R	627,340R	J				
103,463	-3,813	506,064R	505,738R	406,413R	406,355R	63,937R	63,904R	20,365R	91,101	90,450	25,732	49,090	7,384R	25,373	-15,313R	627,986R	627,440R	J				
104,164	-3,479	506,397R	506,983R	405,712R	407,126R	63,726R	64,058R	20,218R	90,902	90,621	25,765	49,014	7,377R	26,258	-15,034R	627,956R	629,397R	A				
104,582	-3,928	507,399R	507,133R	406,746R	407,894R	63,543R	64,058R	20,147R	90,745	90,697	25,798	48,946	7,381R	27,146	-15,016R	629,492R	630,767R	S				
109,802	-4,176	515,667R	514,527R	410,040R	409,705R	63,439R	63,808R	20,184R	90,878	90,984	25,810	48,800	7,341R	28,219	-14,907R	633,812R	633,465R	O				
112,918	-4,343	521,301R	518,459R	412,726R	410,343R	62,669R	62,746R	20,210R	90,990	91,132	25,803	48,532	7,289R	29,542	-13,788R	637,960R	635,544R	N				
114,286	-4,518	523,316R	519,082R	413,548R	410,012R	63,022R	62,910R	20,028R	90,837	91,253	25,795	48,248	7,206R	31,223	-13,780	640,304R	636,923R	D				
114,004	-3,588	520,405R	520,857R	409,988R	409,433R	63,121R	62,897R	19,814R	90,665R	91,333R	25,844R	47,988	7,183R	32,405	-13,496R	637,854R	637,804R	1997 J				
119,017	-3,837	522,481R	524,702R	407,301R	409,166R	62,606R	62,320R	19,704R	90,661R	91,166R	25,951R	47,627	7,224R	32,856	-12,893R	635,382R	637,555R	F				
126,986	-4,675	528,540R	530,904R	406,230R	408,137R	62,377R	62,126R	19,667R	90,567R	90,834R	26,057R	47,938	7,235R	33,909	-12,816R	635,440R	637,303R	M				
127,857	-4,800	528,516R	529,722R	405,459R	406,377R	62,396R	62,216R	19,699R	90,852R	90,868R	26,051R	47,550	7,230R	34,762	-12,749R	635,499R	636,443R	A				
126,422	-4,715	528,872R	530,335R	407,165R	407,299R	62,298R	62,119R	19,653R	91,300R	90,820R	25,934R	46,498	7,228R	34,237	-12,665R	636,061R	635,647R	M				
126,496	-4,926	528,765R	529,369R	407,195R	406,321R	62,141R	61,953R	19,342R	91,369R	90,718R	25,816R	46,220	7,183R	33,336	-12,706R	634,737R	633,418R	J				
128,051	-4,207	529,309R	529,021R	405,464R	405,639R	61,832R	61,880R	19,002R	91,346R	90,705R	25,809R	45,701	7,146R	32,902	-12,610R	631,782R	631,559R	J				
133,035	-3,986	533,275R	533,924R	404,227R	405,780R	53,877R	55,258R	17,008R	90,985R	90,687R	25,912R	45,348	7,161R	33,196	-4,936R	629,858R	631,604R	A				
138,730	-4,773	537,157R	536,871R	403,199R	404,562R	48,375R	48,798R	14,990R	90,662R	90,625R	26,015R	45,206	7,145R	33,619	626R	628,832R	630,525R	S				
143,492	-4,566	543,854R	542,678R	404,928R	404,629R	48,528R	48,829R	14,895R	90,582R	90,680R	25,933R	44,902	7,128R	33,470	596R	630,134R	630,014R	O				
145,253	-4,859	546,488R	543,434R	406,094R	403,663R	48,793R	48,874R	14,955R	90,690R	90,856R	25,664R	44,594	7,130R	33,254	510R	631,065R	628,719R	N				
151,530	-4,650	554,198R	549,809R	407,318R	403,741R	48,794R	48,679R	14,746R	90,837R	91,230R	25,395R	44,225	7,080R	33,477	379R	632,110R	628,624R	D				
147,744	-4,190	550,508R	551,023R	406,953R	406,317R	48,482R	48,323R	14,452R	90,911R	91,574R	25,329R	43,853	7,122R	33,350	330R	631,000R	630,757R	1998 J				
147,221R	-4,097	547,577R	549,956R	404,453R	406,234R	48,323	48,068	14,399	91,258R	91,762R	25,464R	43,631	7,240R	32,738	456	628,099	630,078	F				
150,888	-4,822	544,456	546,950	398,390	400,169	48,035	47,838	14,226	91,606	91,877	25,599	43,127	7,244	32,523	565	621,490	623,147	M				
149,737	-4,536	546,196	547,428	400,995	401,894	48,115E	47,963E	14,157E	92,189E	92,207E	25,608E	42,967	7,214	32,532	571R	624,583E	625,449E	A				
152,585	-4,865	551,325	552,749	403,605	403,688				92,559E	92,065E	25,493E		7,232	32,415				M				

		Millions of dollars En millions de dollars													
Monthly average or average of month-ends Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois		Household credit Crédits aux ménages													
		Consumer credit Crédit à la consommation													
		Chartered banks Banques à charte		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire		Credit unions and caisses populaires Caisses populaires et crédit unions		Life insurance companies Compagnies d'assurance vie		Finance companies and other institutions Sociétés de financement et autres institutions		Special-purpose corporations (securitization) Sociétés spécialisées (titrisation)	Adjustments to consumer credit Ajustements au crédit à la consommation	Total consumer credit Ensemble du crédit à la consommation	
		Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées			Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées
		B118	B127	B123	B132	B141	B143	B120	B129	B119	B128	B175	B146	B140	B142
1994	M	72,848	73,005	7,596R	7,470R	13,040	13,036	3,291R	3,293R	10,577R	10,721R	2,704	410	110,466R	110,536R
	J	73,206	73,389	7,720R	7,571R	13,086	13,064	3,296R	3,299R	10,548R	10,569R	2,676	446	110,978R	110,915R
	J	73,654	73,937	7,770R	7,692R	13,069	13,062	3,314R	3,312R	10,548R	10,502R	2,648	464	111,466R	111,474R
	A	73,925	74,455	7,742R	7,718R	13,003	12,954	3,343R	3,338R	10,614R	10,571R	2,620	464	111,711R	111,974R
	S	74,988	74,547	7,729R	7,762R	13,142	13,049	3,372R	3,362R	10,598R	10,543R	2,592	432	112,852R	112,603R
	O	75,932	75,857	7,756R	7,930R	13,314	13,227	3,387	3,381	10,676R	10,627R	2,563	-	113,628R	113,563R
	N	76,746	76,626	7,846R	7,967R	13,136	13,107	3,388	3,387	10,940R	10,851R	2,535	-	114,591R	114,506R
	D	77,387	77,098	7,947R	8,053R	12,936	13,009	3,389	3,396	11,408R	11,194R	2,507	-	115,572R	115,267R
1995	J	77,773	77,570	7,999R	8,140R	12,915	13,073	3,398R	3,408R	11,619R	11,417R	2,496	-	116,200R	116,443R
	F	77,227	77,788	8,152R	8,194R	13,020	13,098	3,417R	3,421R	11,259R	11,342R	2,501	-	115,576R	116,326R
	M	78,440	77,883	8,339R	8,229R	13,152	13,121	3,436R	3,436R	10,813R	11,022R	2,506	-	116,686R	116,085R
	A	78,414	78,304	8,385	8,246	13,188	13,154	3,457R	3,456R	10,668R	10,905R	2,511	-	116,623R	116,494R
	M	78,755	78,842	8,404R	8,274R	13,223	13,213	3,482R	3,479R	10,755R	10,905R	2,516	-	117,134R	117,130R
	J	79,171	79,291	8,464R	8,307R	13,239	13,237	3,506R	3,506R	10,817R	10,841R	2,521	-	117,718R	117,614R
	J	79,570	79,862	8,565R	8,477R	13,262	13,277	3,527R	3,527R	10,829R	10,785R	2,526	-	118,282R	118,297R
	A	79,828	80,486	8,741R	8,721R	13,357	13,328	3,552	3,546R	10,796R	10,749R	2,532	-	118,805R	119,229R
	S	81,134	80,677	8,926R	8,981R	13,482	13,401	3,574R	3,567R	10,715R	10,653R	2,537	-	120,368R	120,120R
	O	81,913	81,893	8,744R	8,942R	13,528	13,444	3,603R	3,601R	10,601R	10,556R	2,542	-	120,931R	120,987R
	N	82,765	82,707	8,905R	9,052R	13,490	13,463	3,640R	3,643R	10,514R	10,420R	2,547	-	121,861R	121,861R
	D	83,383	83,189	9,043R	9,162R	13,436	13,505	3,676R	3,688R	10,251R	10,047R	2,552	-	122,341R	122,208R
1996	J	83,715	83,692	9,223R	9,379R	13,399	13,560	3,718R	3,728R	9,817R	9,643R	2,571	-	122,442R	122,855R
	F	83,658	84,339	9,621R	9,652R	13,545	13,607	3,766R	3,767R	9,484R	9,558R	2,600	-	122,675R	123,493R
	M	85,588	84,793	10,048R	9,890R	13,738	13,680	3,813	3,811	9,370R	9,557R	2,630	-	125,188R	124,251R
	A	85,379	85,103	10,279R	10,099R	13,760	13,704	3,842R	3,837R	9,433R	9,653R	2,636	-	125,329R	124,971R
	M	85,380	85,350	10,442R	10,286R	13,750	13,736	3,852R	3,844R	9,599R	9,740R	2,615	-	125,637R	125,494R
	J	85,942	85,913	10,459R	10,413R	13,775	13,791	3,861R	3,859R	9,859R	9,889R	2,595	-	126,629R	126,385R
	J	86,050	86,273	10,859R	10,754R	13,836	13,868	3,870R	3,867R	9,911R	9,876R	2,593	-	127,120R	127,042R
	A	86,040	86,808	11,129R	11,116R	13,954	13,942	3,878R	3,874R	9,821R	9,772R	2,610	-	127,432R	128,027R
	S	87,340	86,875	11,410	11,507R	14,088	14,022	3,886R	3,882R	9,806R	9,733R	2,627	-	129,157R	128,871R
	O	88,044	88,080	11,696R	11,964R	14,165	14,081	3,890R	3,890R	9,806R	9,760R	2,738	-	130,338R	130,549R
	N	88,355	88,484	11,890	12,099	14,191	14,164	3,889R	3,895R	9,897R	9,796R	2,939	-	131,162R	131,394R
	D	89,298	89,238	12,165	12,317R	14,167	14,232	3,888R	3,903R	10,011R	9,812R	3,141	-	132,669R	132,738R
1997	J	89,574	89,725	12,438R	12,640R	14,123R	14,286R	3,897R	3,906R	9,845R	9,676R	3,272	-	133,151R	133,749R
	F	89,966	90,767	12,829R	12,849R	14,282R	14,326R	3,917R	3,917R	9,379R	9,464R	3,328	-	133,700R	134,646R
	M	92,945	91,938	13,201R	12,965	14,464R	14,388R	3,937R	3,934R	9,015R	9,198R	3,384	-	136,946R	135,708R
	A	93,167	92,723	13,345R	13,093R	14,438R	14,363R	3,962R	3,955R	8,977R	9,191R	3,391	-	137,281R	136,677R
	M	93,674	93,470	13,492R	13,292R	14,376R	14,361R	3,991R	3,980R	9,082R	9,220R	3,345	-	137,960R	137,602R
	J	94,137	93,954	13,695R	13,482R	14,334R	14,364R	4,020R	4,017R	9,204R	9,234	3,300	-	138,689R	138,281R
	J	94,259	94,415	13,958R	13,833R	14,336R	14,380R	4,034R	4,031R	9,390R	9,356R	3,354	-	139,331R	139,099R
	A	93,663	94,551	13,452R	13,449R	14,361R	14,362R	4,031R	4,027R	9,636R	9,581R	4,807	-	139,951R	140,745R
	S	95,900	95,374	12,944R	13,075R	14,484R	14,430R	4,028R	4,025R	9,912R	9,825R	4,960	-	142,229R	141,831R
	O	94,372	94,499	13,153R	13,452R	14,572R	14,488R	4,016R	4,018R	10,084R	10,028R	7,601	-	143,797R	144,244R
	N	94,173	94,492	13,312R	13,544R	14,556R	14,531R	3,993R	4,001R	10,301R	10,193R	8,589	-	144,925R	145,405R
	D	95,490	95,530	13,519R	13,675R	14,520R	14,579R	3,970R	3,987R	10,801R	10,595R	8,558	-	146,858R	147,108R
1998	J	95,850	96,117	13,695R	13,915R	14,464R	14,625R	3,963R	3,971R	10,775R	10,594R	8,661	-	147,408R	148,142R
	F	95,948	96,844	13,888	13,900	14,586R	14,622R	3,972	3,971	10,173	10,275	8,887	-	147,454	148,542
	M	97,757	96,610	14,117	13,857	14,812	14,728	3,981	3,977	9,845	10,047	9,113	-	149,625	148,135
	A	96,429	95,871	14,892E	13,970E	14,808E	14,808E	4,000E	3,992E	9,969E	10,205E	10,832E	-	150,367E	149,554E
	M	95,225	94,914			14,887E	14,872E					13,507E	-		

Residential mortgage credit Crédit hypothécaire à l'habitation																Monthly average or average of month-ends Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois
Chartered banks Banques à charte		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire		Credit unions and caisses populaires Caisses populaires et credit unions		Life insurance companies Compagnies d'assurance vie		Pension funds Caisses de retraite	Other financial institutions Autres institutions financières	NHA mortgage-backed securities Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH	Special-purpose corporations (securitization) Sociétés spécialisées (titrisation)	Total residential mortgage credit Ensemble du crédit hypothécaire à l'habitation		Total household credit Ensemble des crédits aux ménages		
Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées					Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	
B972	B982	B973	B983	B939	B943	B974	B984	B940	B985	B941	B929	B938	B942	B151	B166	
164,338	165,139	43,017R	43,242R	44,153	44,313	20,424R	20,479	8,130	24,586	16,396		321,089 R	322,217 R	431,555 R	432,753 R	1994 M
166,146	166,903	43,348R	43,339R	44,386	44,421	20,537	20,564R	8,163	24,587R	16,556		323,766 R	324,382 R	434,744 R	435,297R	J
168,273	168,052	43,548R	43,403R	44,614	44,573	20,684R	20,683R	8,195	24,619R	16,695		326,646 R	326,302 R	438,112 R	437,776R	J
169,390	168,949	43,674R	43,550R	44,843	44,739	20,864R	20,807R	8,225	24,685	16,745		328,399 R	327,737 R	440,110 R	439,711R	A
170,441	169,765	43,785R	43,581R	44,870	44,764	21,044R	20,965R	8,255	24,736R	16,762		329,838 R	328,849 R	442,690 R	441,452R	S
170,909	170,311	43,705R	43,662R	44,837	44,734	21,087R	21,034R	8,261	24,686R	16,948		330,366 R	329,651 R	443,994 R	443,214R	O
171,850	171,110	43,531R	43,475	45,171	45,001	20,993R	20,952R	8,242	24,537R	17,148		331,409 R	330,496 R	446,000 R	445,002R	N
172,965	172,354	43,373R	43,007R	45,509	45,344	20,898R	20,871R	8,223	24,336R	17,260		332,547 R	331,460 R	448,119 R	446,727R	D
173,523	173,378	42,843R	42,856R	45,547	45,499	20,858R	20,849R	8,198	24,222R	17,406	11	332,598 R	332,509 R	448,798 R	448,952 R	1995 J
174,035	174,434	42,646R	42,663R	45,550	45,650	20,872R	20,899R	8,168	24,150R	17,421	17	332,877 R	333,509 R	448,453 R	449,835R	F
174,027	174,631	42,459R	42,721R	45,544	45,760	20,885R	20,937R	8,137	24,082	17,395	28	332,599 R	333,660 R	449,285 R	449,745R	M
174,306	175,116	42,376R	42,702R	45,584	45,825	20,919R	21,001R	8,099	24,104R	17,373	39	332,872 R	334,132 R	449,495 R	450,626R	A
174,281	174,978	42,387R	42,720R	45,719	45,885	20,974R	21,032R	8,053	24,236R	17,369	50	333,156 R	334,223 R	450,290 R	451,353R	M
175,004	175,529	42,426R	42,573R	45,935	45,963	21,028R	21,070R	8,006	24,397R	17,321	61	334,251 R	334,827 R	451,969 R	452,441R	J
176,495	176,371	42,424R	42,315R	46,160	46,112	21,120R	21,133R	7,972	24,504R	17,249	73	336,034 R	335,707 R	454,316 R	454,004R	J
178,068	177,702	42,066R	41,912R	46,407	46,286	21,250R	21,195R	7,950	24,586R	17,199	84	337,567 R	336,901 R	456,372 R	456,130R	A
179,284	178,674	42,057R	41,789R	46,673	46,573	21,380R	21,298R	7,927	24,680	17,130	96	339,134 R	338,179 R	459,502 R	458,299R	S
180,592	180,226	41,033R	40,953R	46,850	46,754	21,462R	21,404R	7,897	24,823R	17,036	107	339,683 R	339,187 R	460,614 R	460,175R	O
182,024	181,522	40,323R	40,10R	46,994	46,832	21,495R	21,453R	7,859	24,969R	16,935	118	340,694 R	339,951 R	462,555 R	461,812R	N
183,314	182,682	40,330R	39,837R	47,070	46,909	21,528R	21,511R	7,821	25,044R	16,860	129	342,054 R	340,995 R	464,395 R	463,203R	D
183,963	183,842	40,029R	40,012R	47,081	47,028	21,564R	21,560R	7,768	25,120R	16,799	141	342,451 R	342,383 R	464,893 R	465,238 R	1996 J
184,590	184,873	39,995R	40,043R	47,109	47,210	21,602R	21,617R	7,701	25,142R	16,756	152	343,083 R	343,570 R	465,758 R	467,063R	F
185,811	186,388	39,984R	40,247R	47,203	47,438	21,639R	21,674R	7,634	25,183R	16,537	163	344,223 R	345,203 R	469,411 R	469,454R	M
187,103	187,709	39,987R	40,361R	47,443	47,705	21,669R	21,742R	7,623	25,168R	16,170	172	345,450 R	346,592 R	470,779 R	471,563R	A
188,787	189,331	39,984R	40,368R	47,768	47,947	21,692R	21,746R	7,669	25,134R	15,950	178	347,296 R	348,259 R	472,933 R	473,753R	M
190,703	190,977	39,636R	39,885R	48,209	48,219	21,715R	21,764R	7,714	25,167R	15,765	184	349,186 R	349,686 R	475,815 R	476,071R	J
192,203	192,161	39,739R	39,660R	48,657	48,586R	21,746R	21,770R	7,735	25,084R	15,475	263	350,957 R	350,626 R	478,077 R	477,668R	J
193,411	193,270	39,733R	39,557R	48,781	48,638	21,786R	21,738R	7,731	24,955R	15,252	414	352,004 R	351,426 R	479,436 R	479,453R	A
194,847	194,233	39,764R	39,449R	48,765R	48,643R	21,825R	21,751R	7,727	24,769R	15,142	563	353,280 R	352,460 R	482,438 R	481,331R	S
195,954	195,782	39,749R	39,679R	48,961R	48,873R	21,828R	21,774R	7,749	24,807R	14,940	741	354,574 R	354,230 R	484,912 R	484,779R	O
198,102	197,915	39,191R	39,075R	49,262	49,106	21,795R	21,757R	7,797	25,048R	14,575	949	356,574 R	355,985 R	487,736 R	487,379R	N
200,621	200,026	39,203R	38,595R	49,530	49,364	21,762R	21,752R	7,844	25,206R	14,011	1,156	359,272 R	358,168 R	491,941 R	490,906R	D
201,889	201,681	38,549R	38,531R	49,717R	49,658R	21,708R	21,706R	7,896	25,490R	13,653	1,455	360,341 R	360,221 R	493,492 R	493,970 R	1997 J
203,873	203,864	37,268R	37,333R	49,784R	49,886R	21,635R	21,641R	7,951	25,833R	13,915	1,824	362,139 R	362,469 R	495,839 R	497,115R	F
204,859	205,369	36,340R	36,579R	49,803R	50,056R	21,562R	21,577R	8,006	26,212R	14,272	2,194	363,340 R	364,268 R	500,286 R	499,976R	M
206,637	207,049	35,513R	35,876R	49,940R	50,228R	21,496R	21,556R	8,053	26,412R	14,283	2,510	364,994 R	366,036 R	502,275 R	502,714R	A
207,584	208,113	35,043R	35,412R	50,283R	50,479R	21,438R	21,485R	8,092	26,486R	14,238	2,758	366,092 R	367,063 R	504,052 R	504,665R	M
209,137	209,402	34,760R	35,048R	50,748R	50,744R	21,379R	21,427R	8,131	26,652R	14,098	3,006	368,012 R	368,472 R	506,701 R	506,753R	J
210,759	210,844	34,472R	34,420R	51,073R	50,984R	21,359R	21,385R	8,111	26,728R	13,968	3,202	369,732 R	369,471 R	509,063 R	508,570R	J
217,665	217,791	29,066R	28,931R	51,276R	51,120R	21,376R	21,339R	8,030	26,839R	14,088	3,351	371,619 R	371,099 R	511,570 R	511,844R	A
222,709	221,915	24,947R	24,730R	51,415R	51,285R	21,393R	21,331R	7,949	26,895R	14,390	3,498	373,044 R	372,322 R	515,273 R	514,153R	S
223,507	223,361	24,617R	24,565R	51,543R	51,454R	21,283R	21,235R	7,893 R	26,953R	14,495	3,789	373,888 R	373,581 R	517,685 R	517,825R	O
224,633	224,609	24,250R	24,147R	51,759R	51,599R	21,046R	21,012R	7,860 R	26,980R	14,240	4,218	374,815 R	374,277 R	519,740 R	519,682R	N
226,944R	226,350R	23,729R	23,323R	51,873R	51,705R	20,809R	20,804R	7,827 R	26,927R	14,243	4,648	376,925 R	375,774 R	523,783 R	522,882R	D
227,046R	226,735R	23,402R	23,391R	51,840R	51,776R	20,673R	20,671R	7,837ER	27,117R	14,345	5,058	377,303ER	377,120ER	524,711ER	525,262ER	1998 J
227,917R	227,795R	23,107	23,153	51,816R	51,920R	20,640	20,641	7,892 E	27,484	15,402	4,741	379,067 E	379,343 E	526,521 E	527,885E	F
227,625	228,141	22,750	22,900	51,791	52,058	20,607	20,610	7,946 E	27,899	16,767	4,684	380,173 E	381,088 E	529,798 E	529,223E	M
228,570	228,921	22,688E	22,929E	51,835E	52,142E	20,562E	20,613E	7,993 E	28,153E	17,091	4,955E	382,010 E	383,035 E	532,377 E	532,590E	A
230,068	230,558			52,099E	52,306E					17,400	5,306E					M

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average or average of month- ends Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois	Short-term business credit Crédits à court terme aux entreprises											
	Canadian dollar loans Prêts en dollars canadiens				Chartered bank foreign currency loans to residents Prêts en monnaies étrangères des banques à charte aux résidents	Special- purpose corporations (securitization) Sociétés spécialisées (titrisation)	Bankers' acceptances Acceptations bancaires		Commercial paper issued by non-financial corporations Papier commercial des sociétés non financières	Adjustment to short-term business credit Ajustements aux crédits à court terme aux entreprises	Total short-term business credit Ensemble des crédits à court terme aux entreprises	
	Business loans Prêts aux entreprises		Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées			Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées				
	Chartered banks Banques à charte	Finance companies Sociétés de finance- ment									Other institutions Autres institutions	
	B2300	B2322	B2301	B2302	B2312	B2330	B2313	B2327	B2329	B2316	B2317	B2324
1994 M	102,199R	101,789R	8,929R	17,110R	33,819	1,944	25,719	25,700	15,079	-365	204,434R	202,607R
J	101,791R	101,850R	9,034R	17,185R	34,952	1,999	25,260	24,989	15,388	-312	205,297R	204,642R
J	100,530R	100,960R	9,003R	17,270R	33,725	2,055	27,810	26,846	15,769	-238	205,924R	205,885R
A	98,732R	100,070R	8,836R	17,445R	33,306	2,111	29,030	27,712	16,149	-266	205,343R	205,368R
S	100,416R	101,472R	8,669R	17,647R	32,553	2,166	29,495	28,004	16,467	-527	206,886R	207,071R
O	102,197R	102,320R	8,647R	17,706R	30,547	2,222	29,030	28,074	16,722	-457	206,614R	206,735R
N	101,982R	101,751R	8,771R	17,619R	30,543	2,277	28,636	28,497	16,977	-470	206,335R	205,802R
D	103,792R	103,839R	8,894R	17,529R	31,302	2,332	27,830	28,803	17,030	-1,048	207,661R	209,013R
1995 J	101,905R	102,584R	9,143R	17,468R	30,913	2,388	28,745	30,271	16,882	-819	206,625R	210,106R
F	102,775R	103,195R	9,516R	17,534R	31,678	2,441	30,398	32,085	16,735	-936	210,141R	211,624R
M	105,867R	104,064R	9,889R	17,536R	31,929	2,494	31,937	32,710	16,459	-1,351	214,760R	213,510R
A	106,281R	105,340R	10,081R	17,673R	32,045	2,549	31,972	32,370	16,054	-1,524	215,131R	213,193R
M	106,405R	105,978R	10,093R	17,964R	31,946	2,604	33,183	33,124	15,649	-2,047	215,797R	213,549R
J	105,677R	105,628R	10,105R	18,152R	30,415	2,658	32,655	32,368	15,885	-1,361	214,186R	213,275R
J	106,736R	106,880R	9,931R	18,362R	30,480	2,713	32,403	31,507	16,763	-951	216,437R	216,206R
A	107,670R	108,687R	9,572R	18,638R	31,122	2,768	33,201	31,962	17,641	-1,164	219,448R	219,441R
S	106,536R	107,034R	9,213R	18,954R	28,903	2,823	33,675	32,331	18,215	-1,583	216,736R	216,889R
O	106,052R	105,830R	9,108R	18,285R	28,796	2,878	33,985	32,952	18,486	-1,417	216,173R	216,344R
N	106,564R	106,466R	9,258R	18,331R	29,092	2,933	33,033	32,664	18,757	-1,150	216,818R	216,561R
D	105,180R	105,281R	9,407R	18,019R	30,037	2,987	32,247	33,351	18,819	-756	215,940R	217,674R
1996 J	104,398R	105,400R	9,475R	17,938R	29,455	3,053	32,356	33,933	18,672	-667	214,680R	218,478R
F	104,823R	105,581R	9,462R	17,864R	29,864	3,126	33,450	35,024	18,525	-625	216,489R	218,152R
M	107,299R	105,993R	9,448R	18,085R	29,523	3,199	33,657	34,200	18,564	-586	219,189R	217,692R
A	107,009R	106,347R	9,567R	18,305R	28,613	3,275	33,880	34,187	18,790	-472	218,967R	216,915R
M	107,102R	106,682R	9,818R	18,215R	29,326	3,351	33,570	33,398	19,017	-359	220,040R	217,518R
J	107,426R	107,354R	10,069R	18,401R	28,171	3,428	34,373	34,147	19,326	-507	220,687R	219,606R
J	107,870R	107,738R	10,110R	18,442R	27,621	3,509	35,295	34,634	19,718	-449	222,116R	221,764R
A	106,815R	107,353R	9,941R	18,303R	27,397	3,595	35,249	34,247	20,110	-553	220,857R	220,804R
S	107,323R	107,355R	9,772R	18,397R	26,552	3,680	35,844	34,715	20,125	-486	221,207R	221,367R
O	107,777R	107,326R	9,713R	18,322R	25,863	3,814	36,491	35,391	19,765	-464	221,281R	221,427R
N	107,901R	107,903R	9,764R	18,152R	26,344	3,994	36,780	36,210	19,406	-488	221,853R	221,842R
D	107,728R	108,023R	9,815R	18,186R	26,309	4,175	35,574	36,574	18,928	-454	220,261R	222,293R
1997 J	107,481R	108,688R	10,128R	18,143R	25,596	4,381	35,901	37,497	19,447	-356	220,721R	224,686R
F	108,309R	109,221R	10,704R	18,137R	25,705	4,597	36,390	37,999	20,175	-395	223,622R	225,425R
M	110,638R	109,673R	11,280R	18,204R	28,340	4,814	37,694	38,161	19,370	-686	229,654R	227,934R
A	110,893R	110,326R	11,698R	18,197R	29,405	5,013	38,405	38,680	18,992	-473	232,130R	229,922R
M	112,546R	112,185R	11,957R	18,220R	28,514	5,187	40,481	40,248	19,221	-524	235,602R	232,799R
J	113,588R	113,529R	12,216R	18,298R	28,059	5,361	41,010	40,780	19,292	-523	237,301R	236,019R
J	115,125R	114,780R	12,243R	18,497R	27,164	5,614	41,202	40,635	20,032	-856	239,021R	238,576R
A	116,834R	117,132R	12,038R	18,053R	27,563	5,950	42,221	41,288	21,235	-820	243,074R	243,017R
S	119,301R	119,083R	11,832R	17,661R	27,230	6,280	42,656	41,474	21,482	-776	245,666R	245,857R
O	121,115R	120,440R	11,886R	17,756R	26,758	6,665	43,670	42,327	22,111	-752	249,209R	249,290R
N	119,755R	119,787R	12,200R	17,825R	27,432R	7,103	44,032	43,251	22,967	-790	250,524R	250,662R
D	121,060R	121,629R	12,514R	17,897R	28,920R	7,541	41,927	42,884	21,793	-1,188	250,464R	252,981R
1998 J	120,836R	122,216R	13,207R	17,836R	28,781R	8,003	42,556	44,341	22,032	-1,044	252,207R	256,690R
F	121,258R	122,291R	14,279	17,598	29,000R	8,459	43,777R	45,721	23,465	-1,190R	256,646R	258,748R
M	125,263	124,330	15,351	17,271	27,239	8,915	45,406	45,981	23,974	-1,219	262,200	260,154
A	126,691	126,139	16,065E	17,145E	28,056	9,413E	44,876	45,172	25,373	-860	266,759E	264,241E
M	125,517	125,151			28,543	9,945E	44,919	44,623	26,777	-821	268,499E	265,270E

Other business credit Autres crédits aux entreprises														Monthly average or average of month- ends Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois
Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels					Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail				Special- purpose corporations (securitization) Sociétés spécialisées (titrisation)	Bonds and debentures Obligations et débetures	Equity and other Actions et autres	Adjustments to other business credit Ajustements aux autres crédits aux entreprises	Total Total	
Chartered banks Banques à charte	Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Credit unions and caisses populaires Caisses populaires et crédit unions	Life insurance companies Compagnies d'assurance vie	Finance companies Sociétés de finance- ment	Chartered banks Banques à charte	Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Finance companies Sociétés de finance- ment	Financial leasing companies Sociétés de crédit- bail financier						
B2303	B2304	B2305	B2306	B2307	B2308	B2309	B2310	B2331	B2332	B2318	B2319	B2328	B155	
14,692	6,367R	6,484	31,751	483	1,816	1,074R	2,234R	1,796	596	91,614R	153,850R	-	312,757R	1994 M
14,741	6,232R	6,534	31,676R	488	1,788	1,051	2,375R	1,780	616	91,643R	155,347R	-	314,271R	J
14,438	6,138R	6,574	31,565R	477	1,788	1,032	2,492R	1,769	635	92,431R	156,681R	-	316,020R	J
14,136	6,095R	6,592	31,417R	452	1,796	1,020R	2,584R	1,763	656	93,283R	157,164R	-	316,959R	A
14,213	6,056R	6,607	31,268R	426	1,786	1,008R	2,675R	1,758	676	93,334R	157,680R	-	317,486R	S
14,140	5,926R	6,635	30,947R	408	1,780	994R	2,766R	1,719	696	93,467R	158,406R	-	317,883R	O
13,988	5,718R	6,672	30,454R	399	1,785	979R	2,855R	1,647	715	94,023R	159,113R	-	318,347R	N
13,898	5,552R	6,705	29,961R	390	1,790	961R	2,944R	1,575	735	94,717R	159,851R	-	319,078R	D
14,029	5,265R	6,729	29,693R	416	1,755	915R	3,030R	1,583	756	95,511R	160,714R	-	320,396R	1995 J
14,072	5,190R	6,746	29,651R	479	1,753	909R	3,114R	1,666	777	95,929R	161,267R	-	321,553R	F
13,948	5,114R	6,759	29,608R	541	1,756	899R	3,197R	1,748	798	96,155R	161,863R	-	322,386R	M
13,970	5,009R	6,778	29,446R	543	1,765	891R	3,287R	1,806	820	97,067R	162,530R	-	323,912R	A
13,876	4,876R	6,801	29,164R	484	1,744	874R	3,383R	1,834	842	98,298R	163,328R	-	325,504R	M
13,913	4,743R	6,821	28,881R	425	1,760	854R	3,479R	1,861	863	98,926R	164,519R	-	327,046R	J
13,878	4,583R	6,872	28,696R	413	1,769	846R	3,571R	1,859	885	99,792R	165,551R	-	328,725R	J
13,879	4,383R	6,942	28,608R	447	1,771	839R	3,690R	1,828	907	101,308R	166,226R	-	330,827R	A
13,790	4,197R	7,008	28,520R	480	1,798	826R	3,798R	1,797	929	102,783R	166,867R	-	332,792R	S
13,626	4,092R	7,082	28,444R	487	1,828	813R	3,899R	1,783	951	103,847R	167,546R	-	334,398R	O
13,238	4,054R	7,150	28,380R	468	1,826	819R	3,993R	1,784	972	104,912R	168,688R	-	336,284R	N
13,083	4,022R	7,221	28,316R	448	1,803	818R	4,087R	1,785	994	105,357R	170,001R	-	337,935R	D
13,079	3,986R	7,213	28,132R	437R	1,786	813	4,277R	1,811	1,050	105,642R	171,052R	-	339,278R	1996 J
13,072	3,951R	7,118	27,827R	435R	1,773	821R	4,562R	1,858	1,137	106,525R	172,303R	-	341,382R	F
12,898	3,917R	7,022	27,522R	432R	1,770	814R	4,847R	1,905	1,224	107,081R	173,720R	-	343,152R	M
12,844	3,889R	6,997	27,322R	432R	1,784	811R	5,081R	1,946	1,294	107,410R	175,275R	-	345,086R	A
12,647	3,872R	7,042	27,228R	435R	1,790	824R	5,263R	1,979	1,346	108,760R	177,216R	-	348,402R	M
12,472	3,803R	7,083	27,133R	438R	1,808	805R	5,444R	2,012	1,398	109,438R	179,310R	-	351,145R	J
12,622	3,727R	7,139	27,056R	432	1,837	791R	5,618R	2,001	1,451	109,311R	180,966R	-	352,951R	J
12,685	3,656R	7,197	26,996R	417	1,839	777R	5,785R	1,948	1,506	109,777R	181,201R	-	353,684R	A
12,682	3,558R	7,251R	26,935R	402	1,861	745R	5,951R	1,896	1,561	109,800R	181,803R	-	354,446R	S
12,567	3,485R	7,302R	26,901R	394R	1,991	697R	6,050R	1,839	1,702	110,302R	183,842R	-	357,072R	O
12,518	3,374R	7,335	26,893R	394R	1,970	638R	6,083R	1,778	1,928	110,736R	185,902R	-	359,548R	N
12,530	3,327R	7,364	26,884R	394R	1,995	559R	6,116R	1,717	2,154	112,007R	188,286R	-	363,333R	D
12,626	3,200R	7,383R	26,787R	387R	2,020	535R	6,308R	1,783	2,321	113,863R	190,637R	-	367,850R	1997 J
12,641	3,038R	7,381R	26,600R	373R	2,019	555R	6,659R	1,968	2,419	114,810R	192,105R	-	370,568R	F
12,713	2,952R	7,366R	26,413R	358R	2,016	545R	7,010R	2,152	2,517	116,224R	193,091R	-	373,357R	M
12,713	2,901R	7,366R	26,227R	353	2,069	546R	7,479R	2,284	2,623	117,479R	194,131R	-	376,171R	A
12,762	2,858R	7,385R	26,040R	358	2,102	557R	8,067R	2,356	2,733	117,653R	195,594R	-	378,465R	M
12,746	2,832R	7,389R	25,853R	362	2,026	535R	8,655R	2,427	2,842	117,915R	196,811R	-	380,392R	J
12,760	2,817R	7,398R	25,642R	374	2,085	530R	9,069R	2,465	2,953	118,972R	197,568R	-	382,633R	J
13,397	2,188R	7,417R	25,409R	394	2,205	465R	9,310R	2,471	3,067	120,105R	198,818R	-	385,247R	A
13,736	1,710R	7,432R	25,175R	414	2,281	391R	9,550R	2,476	3,179	121,394R	200,002R	-	387,739R	S
13,766	1,681R	7,453R	25,029R	414R	2,329	391R	9,863R	2,547	3,353	123,512R	201,789R	-	392,126R	O
13,733	1,658R	7,467R	24,971R	394R	2,328	404R	10,250R	2,681	3,586	125,001R	204,405R	-	396,878R	N
13,818R	1,628R	7,466R	24,912R	373R	2,376	382R	10,637R	2,815	3,820	125,712R	206,300R	-	400,239R	D
13,848R	1,606R	7,473R	24,830R	356R	2,451	376R	10,886R	2,831	4,063	126,107R	207,038R	-	401,865R	1998 J
13,843R	1,576	7,484	24,723	342	2,432	391	10,999	2,732	4,300	125,895R	207,560R	-	402,277R	F
13,811	1,555	7,495	24,616	328	2,524	375	11,111	2,633	4,537	125,630R	208,526R	-	403,141	M
13,845	1,555E	7,513E	24,375E	323E	2,560	373E	11,624E	2,641E	4,797E	125,813	209,670	-	405,089E	A
13,988					2,628			2,750E	5,074E	126,737	210,860	-	408,547E	M

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average or average of month-ends Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois	Total business credit Ensemble des crédits aux entreprises		Total household and business credit Ensemble des crédits aux ménages et aux entreprises	
	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées
	B2320	B2325	B2321	B2326
1994 M	517,191R	515,364R	948,746 R	948,117 R
J	519,568R	518,913R	954,312 R	954,210 R
J	521,943R	521,905R	960,055 R	959,681 R
A	522,302R	522,327R	962,412 R	962,038 R
S	524,372R	524,557R	967,062 R	966,009 R
O	524,497R	524,619R	968,491 R	967,833 R
N	524,682R	524,150R	970,682 R	969,152 R
D	526,739R	528,091R	974,858 R	974,818 R
1995 J	527,021R	530,502R	975,819 R	979,454 R
F	531,694R	533,177R	980,147 R	983,012 R
M	537,146R	535,896R	986,431 R	985,641 R
A	539,043R	537,105R	988,538 R	987,731 R
M	541,301R	539,053R	991,591 R	990,406 R
J	541,232R	540,321R	993,201 R	992,762 R
J	545,162R	544,931R	999,478 R	998,935 R
A	550,275R	550,268R	1,006,647 R	1,006,398 R
S	549,528R	549,681R	1,009,030 R	1,007,980 R
O	550,571R	550,743R	1,011,185 R	1,010,918 R
N	553,102R	552,845R	1,015,657 R	1,014,657 R
D	553,874R	555,609R	1,018,269 R	1,018,812 R
1996 J	553,957R	557,756R	1,018,850 R	1,022,994 R
F	557,870R	559,534R	1,023,628 R	1,026,597 R
M	562,341R	560,844R	1,031,752 R	1,030,298 R
A	564,053R	562,001R	1,034,832 R	1,033,564 R
M	568,441R	565,920R	1,041,374 R	1,039,673 R
J	571,832R	570,750R	1,047,647 R	1,046,821 R
J	575,067R	574,715R	1,053,144 R	1,052,383 R
A	574,541R	574,488R	1,053,977 R	1,053,941 R
S	575,653R	575,813R	1,058,091 R	1,057,144 R
O	578,353R	578,498R	1,063,265 R	1,063,277 R
N	581,401R	581,391R	1,069,137 R	1,068,770 R
D	583,594R	585,626R	1,075,535 R	1,076,532 R
1997 J	588,570R	592,536R	1,082,062 R	1,086,506 R
F	594,190R	595,993R	1,090,029 R	1,093,108 R
M	603,011R	601,292R	1,103,297 R	1,101,268 R
A	608,301R	606,093R	1,110,576 R	1,108,807 R
M	614,067R	611,264R	1,118,119 R	1,115,929 R
J	617,693R	616,412R	1,124,394 R	1,123,165 R
J	621,654R	621,209R	1,130,717 R	1,129,779 R
A	628,321R	628,264R	1,139,891 R	1,140,108 R
S	633,405R	633,596R	1,148,678 R	1,147,749 R
O	641,335R	641,417R	1,159,020 R	1,159,242 R
N	647,402R	647,540R	1,167,142 R	1,167,222 R
D	650,703R	653,220R	1,174,486 R	1,176,102 R
1998 J	654,072R	658,556R	1,178,783ER	1,183,818ER
F	658,923R	661,025R	1,185,444 E	1,188,910 E
M	665,341	663,295	1,195,139 E	1,192,518 E
A	671,848E	669,330E	1,204,225 E	1,201,920 E
M	677,046E	673,818E		

Effective date (year, month, day) Date d'entrée en vigueur (année, mois, jour)	Bank Rate Taux officiel d'es-compte	Operating band Fourchette opérationnelle		Wednesday Le mercredi	Overnight money market financing (7-day average) Taux des fonds à un jour (moyenne sur 7 jours)	Bankers' acceptances Acceptations bancaires		Prime corporate paper rate Taux du papier de premier choix des sociétés non financières		Chartered bank administered interest rates Taux d'intérêt administrés des banques à charte								Trust company administered interest rates Taux d'intérêt administrés des sociétés de fiducie				
		Low Bas	High Haut			1 month À 1 mois	3 month À 3 mois	1 month À 1 mois	3 month À 3 mois	Prime business Taux de base des prêts aux entreprises	Conventional mortgage Prêts hypothécaires ordinaires		Non-chequable savings deposits Dépôts d'épargne non transférables par cheque	Daily interest savings (balances over \$100,000) Comptes d'épargne à intérêt quotidien (soldes supérieurs à 100 000 \$)	Guaranteed investment certificates Certificats de placement garantis		5-year personal fixed term Dépôts à 5 ans des particuliers	Conventional mortgage Prêts hypothécaires ordinaires				
											1 year À 1 an	5 year À 5 ans			1 year À 1 an	5 year À 5 ans						
																			1 year À 1 an	5 year À 5 ans		
		B114038	B114035	B114036	M/M W/S	B14044 B113862	B14033 B113859	B14057 B113881	B14039 B113857	B14017 B113858	B14020 B113855	B14050 B113871	B14051 B113872	B14019 B113874	B14058 B113882	B14054 B113878	B14056 B113880	B14045 B113873	B14076 B113899	B14077 B113900		
1995	8	1	7.02	6.50	7.00	1996	J	4.72	4.74	4.81	4.75	4.83	6.50	6.50	8.50	0.50	3.72	3.88	6.25	5.88	6.50	8.50
		8	6.84	6.50	7.00		J	4.54	4.53	4.56	4.55	4.59	6.25	6.50	8.50	0.50	3.45	3.88	6.25	5.88	6.50	8.50
		15	6.82	6.25	6.75		A	4.02	4.04	4.13	4.07	4.15	5.75	6.13	7.95	0.50	3.05	3.50	5.88	5.50	6.13	7.95
		22	6.70	6.25	6.75		S	4.03	3.97	3.98	3.99	4.01	5.75	6.13	7.95	0.50	2.98	3.50	5.88	5.50	6.13	7.95
	9	29	6.59	6.00	6.50	O	3.42	3.27	3.28	3.29	3.30	5.00	5.35	7.20	0.50	2.18	2.63	4.88	4.75	5.35	7.20	
		5	6.53	6.00	6.50	N	3.01	2.91	2.90	2.93	2.92	4.75	5.20	6.95	0.50	1.71	2.38	4.38	4.25	5.20	6.95	
		12	6.88	6.00	6.50	D	3.01	3.08	3.11	3.10	3.13	4.75	5.20	6.95	0.50	1.90	2.38	4.38	4.25	5.20	6.95	
		19	6.91	6.00	6.50	1997	J	3.00	3.07	3.12	3.08	3.15	4.75	5.20	7.25	0.50	1.86	2.38	4.88	4.75	5.20	7.25
	26	6.71	6.00	6.50	F		2.98	3.07	3.12	3.08	3.12	4.75	5.05	7.00	0.50	1.88	2.38	4.88	4.75	5.05	7.00	
	10	3	6.50	6.00	6.50		M	2.96	3.13	3.26	3.17	3.28	4.75	5.20	7.30	0.50	2.21	2.38	4.88	4.75	5.20	7.30
		10	6.63	6.00	6.50		A	3.04	3.19	3.41	3.21	3.44	4.75	5.55	7.65	0.50	2.16	2.88	5.13	5.00	5.55	7.65
		17	6.67	6.00	6.50	M	2.96	3.11	3.25	3.13	3.27	4.75	5.40	7.35	0.50	2.03	2.75	4.88	4.75	5.40	7.35	
24		7.65	6.00	6.50	J	2.97	3.16	3.25	3.18	3.27	4.75	5.20	7.00	0.50	1.88	2.50	4.63	4.50	5.20	7.00		
11	31	6.18	5.75	6.25	A	3.24	3.51	3.65	3.53	3.67	4.75	5.65	7.00	0.50	2.34	2.63	4.63	4.50	5.20	7.00		
	12	5	6.08	5.75	6.25	S	3.27	3.52	3.63	3.53	3.63	4.75	5.65	7.00	0.50	2.15	2.88	4.63	4.50	5.65	7.00	
		12	6.22	5.75	6.25	O	3.24	3.50	3.63	3.51	3.64	4.75	5.65	6.85	0.50	1.99	2.88	4.63	4.25	5.65	6.85	
		19	6.06	5.50	6.00	N	3.54	3.79	3.89	3.80	3.91	5.25	5.65	6.70	0.50	2.65	2.88	4.38	4.25	5.65	6.70	
1996		1	5.73	5.50	6.00	D	3.55	3.94	4.14	3.95	4.14	5.50	5.65	6.70	0.50	2.59	2.88	4.38	4.25	5.65	6.70	
	9	5.78	5.50	6.00	J	4.34	4.50	4.79	4.50	4.80	6.00	6.65	7.05	0.50	3.48	3.68	4.63	4.50	6.65	7.05		
	16	5.73	5.50	6.00	1998	J	4.28	4.44	4.56	4.45	4.56	6.00	6.40	6.85	0.50	3.20	3.48	4.33	4.20	6.40	6.85	
	23	5.74	5.50	6.00		F	4.71	4.84	4.94	4.87	4.96	6.50	6.40	6.85	0.50	3.59	3.58	4.38	4.25	6.40	6.85	
30	5.37	5.25	5.75	M		4.68	4.78	4.82	4.80	4.84	6.50	6.40	6.85	0.20	3.60	3.58	4.38	4.25	6.40	6.85		
2	6	5.39	5.00	5.50		A	4.73	4.93	5.06	4.96	5.04	6.50	6.55	6.95	0.20	3.85	3.48	4.28	4.15	6.55	6.95	
	13	5.19	5.00	5.50	M	4.74	4.89	5.02	4.91	5.04	6.50	6.55	6.95	0.20	3.77	3.73	4.48	4.35	6.55	6.95		
	20	5.41	5.00	5.50	J	4.74	4.94	5.05	4.96	5.06	6.50	6.55	6.95	0.20	3.90	3.73	4.48	4.35	6.55	6.95		
	22	5.50	5.00	5.50	1998	M	4.81	4.82	4.92	4.83	4.94	6.50	6.40	6.85	0.50	3.67	3.58	4.38	4.25	6.40	6.85	
3	21	5.25	4.75	5.25		11	4.68	4.76	4.84	4.77	4.85	6.50	6.40	6.85	0.50	3.67	3.58	4.38	4.25	6.40	6.85	
	4	18	5.00	4.50		5.00	18	4.77	4.77	4.84	4.78	4.85	6.50	6.40	6.85	0.50	3.60	3.58	4.38	4.25	6.40	6.85
		7	19	4.75		4.25	4.75	25	4.68	4.78	4.82	4.80	4.84	6.50	6.40	6.85	0.20	3.60	3.58	4.38	4.25	6.40
		8	9	4.50	4.00	4.50	1998	A	4.78	4.77	4.83	4.79	4.86	6.50	6.40	6.85	0.20	3.59	3.58	4.38	4.25	6.40
22			4.25	3.75	4.25	6		4.72	4.76	4.82	4.77	4.83	6.50	6.30	6.75	0.20	3.59	3.58	4.38	4.25	6.30	6.75
10	2		4.00	3.50	4.00	15		4.77	4.79	4.86	4.79	4.85	6.50	6.30	6.75	0.20	3.57	3.48	4.28	4.15	6.30	6.75
	16		3.75	3.25	3.75	22		4.74	4.83	4.90	4.83	4.91	6.50	6.30	6.75	0.20	3.57	3.48	4.28	4.15	6.30	6.75
	11	8	3.25	2.75	3.25	29	4.73	4.93	5.06	4.96	5.04	6.50	6.55	6.95	0.20	3.85	3.48	4.28	4.15	6.55	6.95	
		1997	6	26	3.50	3.00	3.50	M	4.77	4.88	5.01	4.90	5.03	6.50	6.55	6.95	0.20	3.85	3.73	4.48	4.35	6.55
10			1	3.75	3.25	3.75	13	4.74	4.91	5.02	4.93	5.00	6.50	6.55	6.95	0.20	3.76	3.73	4.48	4.35	6.55	6.95
11			25	4.00	3.50	4.00	20	4.83	4.85	4.98	4.88	5.00	6.50	6.55	6.95	0.20	3.76	3.73	4.48	4.35	6.55	6.95
12	12		4.50	4.00	4.50	27	4.74	4.89	5.02	4.91	5.04	6.50	6.55	6.95	0.20	3.77	3.73	4.48	4.35	6.55	6.95	
1998	1	30	5.00	4.50	5.00	J	4.82	4.89	4.99	4.92	5.01	6.50	6.55	6.95	0.20	3.90	3.73	4.48	4.35	6.55	6.95	

		Treasury bills Bons du Trésor				Selected Government of Canada benchmark bond yields Quelques rendements d'obligations types du gouvernement canadien							Government of Canada marketable bonds, average yield Rendements moyens des obligations négociables du gouvernement canadien				Other bonds: Average weighted yield (ScotiaMcLeod) Rendements moyens pondérés des obligations d'autres émetteurs (ScotiaMcLeod)				Wednesday Le mercredi	
		1 month À 1 mois	3 month À 3 mois	6 month À 6 mois	1 year À 1 an	2 year À 2 ans	3 year À 3 ans	5 year À 5 ans	7 year À 7 ans	10 year À 10 ans	Long-term À long terme	Real Return Bonds, long-term Obligations à long terme à rendement réel					Provincials Provinces		All corporates Ensemble des sociétés			
Guaranteed investment certificates Certificats de placement garantis													1-3 year De 1 à 3 ans	3-5 year De 3 à 5 ans	5-10 year De 5 à 10 ans	Over 10 years De plus de 10 ans	Mid-term À moyen terme	Long-term À long terme	Mid-term À moyen terme	Long-term À long terme		
1 year À 1 an	5 year À 5 ans																					
B14078 B113901	B14080 B113902	B14059 B113883	B14060 B113884	B14061 B113885	B14062 B113886	B14067 B113891	B14068 B113892	B14069 B113893	B14070 B113894	B14071 B113895	B14072 B113896	B14081 B113911	B14009 B113864	B14010 B113865	B14011 B113866	B14013 B113867	B14073 B113897	B14047 B113868	B14049 B113870	B14048 B113869	M/M W/S	
3.88	6.25	4.54	4.70	4.94	5.51	6.29	6.60	7.05	7.44	7.77	8.17	4.81	6.07	6.88	7.44	7.98	7.45	8.39	7.75	8.58	1996	J
3.88	6.25	4.32	4.39	4.75	5.22	6.01	6.38	6.96	7.28	7.62	8.06	4.82	5.83	6.69	7.27	7.86	7.30	8.25	7.57	8.43		J
3.50	5.88	3.73	4.02	4.32	4.73	5.48	5.95	6.60	6.96	7.34	7.83	4.74	5.34	6.32	6.95	7.60	6.97	8.02	7.26	8.19		A
3.50	5.88	3.77	3.86	4.13	4.41	4.95	5.47	6.28	6.73	7.16	7.75	4.58	4.96	5.99	6.73	7.48	6.72	7.90	7.00	8.04		S
3.00	5.13	3.06	3.17	3.33	3.63	4.28	4.78	5.59	6.02	6.47	7.12	4.14	4.38	5.29	6.07	6.81	6.03	7.24	6.37	7.36		O
2.38	4.38	2.73	2.73	2.89	3.20	3.68	4.22	5.10	5.68	6.05	6.75	3.97	3.76	4.77	5.64	6.42	5.63	6.88	5.95	6.98		N
2.63	4.88	2.55	2.85	3.24	3.61	4.03	4.85	5.44	6.02	6.37	7.09	4.09	4.24	5.20	6.02	6.77	5.94	7.22	6.33	7.35		D
2.38	4.88	2.71	2.87	3.21	3.64	4.44	4.94	5.67	6.27	6.65	7.38	4.19	4.28	5.37	6.28	7.07	6.24	7.47	6.59	7.64	1997	J
2.38	4.88	2.72	2.91	3.17	3.58	4.29	4.73	5.44	5.99	6.38	7.08	4.13	4.22	5.19	6.02	6.78	5.99	7.15	6.32	7.34		F
2.38	4.88	2.83	3.14	3.45	3.87	4.64	5.12	5.75	6.27	6.59	7.24	4.25	4.79	5.61	6.30	6.97	6.27	7.34	6.59	7.53		M
2.88	5.13	2.88	3.14	3.55	4.15	4.80	5.35	5.92	6.37	6.68	7.18	4.24	4.98	5.81	6.41	6.97	6.36	7.28	6.66	7.47		A
2.88	4.88	2.72	2.99	3.39	3.94	4.66	5.23	5.86	6.30	6.65	7.15	4.34	4.88	5.76	6.38	6.95	6.30	7.26	6.60	7.41		M
2.63	4.63	2.58	2.86	3.19	3.67	4.27	4.76	5.32	5.76	6.14	6.73	4.19	4.46	5.23	5.86	6.49	5.81	6.79	6.09	6.97		J
2.63	4.63	2.95	3.29	3.62	4.19	4.49	4.81	5.18	5.51	5.80	6.32	3.95	4.66	5.16	5.59	6.11	5.61	6.41	5.85	6.57		J
2.88	4.63	2.62	3.11	3.68	4.19	4.26	4.85	5.36	5.73	6.06	6.63	4.21	4.66	5.31	5.82	6.38	5.82	6.69	6.06	6.85		A
2.88	4.63	2.54	2.86	3.49	4.14	4.47	4.72	5.17	5.38	5.70	6.26	4.01	4.61	5.08	5.49	5.99	5.49	6.36	5.81	6.51		S
2.88	4.38	3.38	3.59	3.82	4.15	4.38	4.78	4.99	5.20	5.49	6.05	4.02	4.53	4.94	5.31	5.80	5.38	6.18	5.77	6.37		O
2.88	4.38	3.40	3.67	4.11	4.43	4.63	5.01	5.17	5.34	5.56	5.96	4.05	4.82	5.13	5.43	5.78	5.50	6.15	5.92	6.35		N
3.68	4.63	3.31	3.99	4.56	4.99	5.04	5.32	5.34	5.48	5.61	5.95	4.14	5.22	5.37	5.54	5.80	5.70	6.19	6.11	6.42		D
3.58	4.38	3.64	4.10	4.42	4.73	4.73	5.00	5.09	5.23	5.41	5.81	4.11	4.90	5.08	5.31	5.63	5.48	6.05	5.92	6.30	1998	J
3.58	4.38	4.54	4.57	4.84	5.06	5.05	5.20	5.26	5.35	5.47	5.78	4.06	5.13	5.27	5.41	5.64	5.60	6.06	6.00	6.31		F
3.58	4.38	4.55	4.59	4.70	4.87	4.87	5.04	5.11	5.20	5.34	5.70	4.03	5.00	5.13	5.27	5.54	5.40	5.92	5.84	6.14		M
3.48	4.28	4.64	4.85	4.97	5.17	5.12	5.27	5.32	5.39	5.49	5.76	3.95	5.23	5.34	5.44	5.64	5.59	5.97	6.01	6.20		A
3.73	4.48	4.47	4.75	4.97	5.13	5.09	5.20	5.21	5.27	5.34	5.61	3.90	5.17	5.23	5.31	5.49	5.47	5.85	5.86	6.06		M
3.73	4.48	4.57	4.87	5.04	5.22	5.20	5.32	5.28	5.33	5.35	5.52	3.85	5.28	5.31	5.34	5.45	5.55	5.82	5.94	6.01		J
3.58	4.38	4.52	4.65	4.88	5.09	5.09	5.26	5.36	5.45	5.60	5.92	4.14	5.21	5.37	5.52	5.79	5.72	6.21	6.25	6.45	1998	M
3.58	4.38	4.46	4.55	4.72	4.92	4.94	5.12	5.19	5.28	5.44	5.81	4.10	5.07	5.20	5.36	5.65	5.54	6.05	5.99	6.30		4
3.58	4.38	4.62	4.60	4.74	4.93	4.89	5.06	5.13	5.21	5.36	5.73	4.08	5.02	5.14	5.28	5.57	5.48	5.96	5.89	6.19		18
3.58	4.38	4.55	4.59	4.70	4.87	4.87	5.04	5.11	5.20	5.34	5.70	4.03	5.00	5.13	5.27	5.54	5.40	5.92	5.84	6.14		25
3.58	4.38	4.37	4.54	4.67	4.89	4.87	5.04	5.09	5.18	5.31	5.67	4.01	4.99	5.11	5.24	5.50	5.47	5.90	5.84	6.12		A
3.58	4.38	4.54	4.55	4.65	4.84	4.82	4.98	5.04	5.12	5.24	5.59	3.95	4.93	5.06	5.18	5.42	5.33	5.78	5.75	6.02		8
3.48	4.28	4.52	4.59	4.79	4.97	4.94	5.09	5.10	5.17	5.27	5.60	3.97	5.05	5.12	5.22	5.44	5.37	5.80	5.78	6.03		15
3.48	4.28	4.57	4.66	4.85	5.00	4.97	5.13	5.17	5.25	5.36	5.67	3.92	5.09	5.19	5.30	5.52	5.46	5.87	5.87	6.09		22
3.48	4.28	4.64	4.85	4.97	5.17	5.12	5.27	5.32	5.39	5.49	5.76	3.95	5.23	5.34	5.44	5.64	5.59	5.97	6.01	6.20		29
3.73	4.48	4.57	4.78	4.94	5.11	5.03	5.18	5.21	5.28	5.37	5.65	3.91	5.15	5.23	5.32	5.52	5.48	5.89	5.89	6.10		M
3.73	4.48	4.58	4.72	4.97	5.16	5.12	5.25	5.28	5.35	5.42	5.67	3.91	5.22	5.30	5.38	5.56	5.55	5.92	5.93	6.12		13
3.73	4.48	4.52	4.69	4.86	5.10	5.05	5.18	5.20	5.27	5.35	5.63	3.90	5.15	5.22	5.31	5.50	5.48	5.87	5.87	6.07		20
3.73	4.48	4.47	4.75	4.97	5.13	5.09	5.20	5.21	5.27	5.34	5.61	3.90	5.17	5.23	5.31	5.49	5.47	5.85	5.86	6.06		27
3.73	4.48	4.47	4.67	4.89	5.05	5.06	5.17	5.16	5.24	5.30	5.57	3.89	5.14	5.20	5.27	5.46	5.43	5.82	5.83	6.02		J
3.73	4.48	4.54	4.72	4.97	5.21	5.21	5.30	5.24	5.30	5.31	5.53	3.88	5.29	5.29	5.31	5.45	5.47	5.81	5.86	6.03		10
3.73	4.48	4.47	4.71	4.88	5.13	5.14	5.26	5.24	5.29	5.32	5.53	3.88	5.22	5.28	5.31	5.45	5.50	5.81	5.90	6.00		17
3.73	4.48	4.57	4.87	5.04	5.22	5.20	5.32	5.28	5.33	5.35	5.52	3.85	5.28	5.31	5.34	5.45	5.55	5.82	5.94	6.01		24
3.73	4.48	4.64	4.79	4.96	5.16	5.20	5.32	5.29	5.34	5.35	5.51	3.86	5.27	5.32	5.34	5.45	5.54	5.82	5.95	6.01		J
																						1

Tuesday Le mardi		Treasury bill auction Adjudication de bons du Trésor						Wednesday Le mercredi		Selected U.S. dollar interest rates Quelques taux d'intérêt pratiqués aux États-Unis						Euro-U.S. dollar deposits in London, 3 month (offer adjusted) Dépôts à 3 mois en euro- dollars É.-U. à Londres (taux offert corrige)		Forward premium or discount (-) U.S. dollars in Canada Report ou déport (-) sur le dollar É.-U. au Canada	
		Average yields Rendement moyen			Amount auctioned Montant adjugé			Amount maturing Montant arrivant à échéance			Federal funds rate Taux des fonds fédéraux	Prime rate charged by banks Taux de base des prêts bancaires	Commercial paper (adjusted) Papier commercial (taux corrigés)		U.S. Treasuries constant maturity Obligations du Trésor américain à échéance fixe				
		3 month À 3 mois	6 month À 6 mois	1 year À 1 an	3 month À 3 mois	6 month À 6 mois	1 year À 1 an						1 month À 1 mois	3 month À 3 mois	5 year À 5 ans	Long-term À long terme			
M/M W/S		B14007 B113903	B14008 B113904	B14075 B113905	B14063 B113906	B14064 B113907	B14065 B113908	B14066 B113909	M/M W/S		B54408 B113802	B54404 B113801	B54416 B113803	B54412 B113804	B54413 B113808	B54417 B113811	B54415 B113807	B14074 B113898	B14034 B113856
1996	J	4.695	4.981	5.526	2,900	1,300	1,200	8,100	1996	J	5.21	8.25	5.47	5.53	6.77	7.04	5.61	-0.72	-0.78
	J	4.425	4.773	5.281	3,500	1,800	1,200	5,500		J	5.53	8.25	5.43	5.58	6.57	6.97	5.73	-0.97	-1.03
	A	4.033	4.319	4.755	3,600	1,800	1,200	5,500		A	5.21	8.25	5.38	5.45	6.56	6.98	5.58	-1.42	-1.37
	S	3.962	4.260	4.663	3,200	1,700	1,100	4,900		S	5.34	8.25	5.42	5.52	6.46	6.93	5.61	-1.51	-1.57
	O	3.193	3.400	3.681	2,800	1,300	1,200	7,400		O	5.27	8.25	5.35	5.47	6.12	6.69	5.58	-2.00	-2.21
	N	2.690	2.871	3.167	2,400	1,200	1,200	7,800		N	5.30	8.25	5.36	5.45	5.91	6.43	5.58	-2.62	-2.56
	D	2.799	3.176	3.541	2,300	1,200	1,000	4,500		D	5.18	8.25	5.62	5.55	6.13	6.58	5.64	-2.76	-2.44
1997	J	2.841	3.159	3.590	2,600	1,400	1,000	6,300	1997	J	5.18	8.25	5.40	5.47	6.38	6.90	5.61	-2.26	-2.35
	F	2.858	3.098	3.467	3,000	1,400	1,000	5,800		F	5.16	8.25	5.38	5.45	6.37	6.79	5.58	-2.23	-2.31
	M	3.186	3.479	3.918	3,500	1,600	1,100	5,400		M	5.40	8.50	5.65	5.73	6.66	6.99	5.83	-2.92	-2.57
	A	3.138	3.589	4.230	2,300	1,200	1,200	6,600		A	5.61	8.50	5.62	5.81	6.57	6.94	5.89	-2.70	-2.44
	M	3.005	3.392	3.868	2,200	1,100	1,100	5,500		M	5.43	8.50	5.60	5.73	6.65	7.02	5.83	-2.73	-2.55
	J	2.861	3.182	3.670	2,300	1,100	1,100	5,700		J	5.42	8.50	5.65	5.74	6.34	6.74	5.83	-2.71	-2.56
	J	3.321	3.725	4.260	2,400	1,200	1,000	4,900		J	5.57	8.50	5.58	5.63	5.95	6.32	5.77	-2.11	-2.08
	A	3.130	3.711	4.214	2,100	1,100	1,000	4,900		A	5.56	8.50	5.60	5.65	6.23	6.65	5.80	-2.36	-2.13
	S	3.099	3.615	4.167	4,300	2,100	1,900	5,600		S	5.45	8.50	5.60	5.67	5.97	6.33	5.77	-2.28	-2.13
	O	3.628	3.880	4.200	4,100	2,000	1,900	4,600		O	5.50	8.50	5.63	5.74	5.78	6.21	5.80	-1.82	-1.88
	N	3.574	3.926	4.254	4,000	2,100	1,900	4,300		N	5.49	8.50	5.65	5.86	5.82	6.05	5.96	-1.88	-1.76
	D	4.460	4.879	5.196	3,400	1,800	1,600	2,300		D	5.45	8.50	6.06	5.97	5.71	5.92	5.83	-1.36	-1.08
1998	J	4.183	4.599	4.910	4,000	2,100	1,900	2,300	1998	J	5.53	8.50	5.59	5.61	5.54	5.94	5.77	-1.25	-1.08
	F	4.571	4.894	5.093	4,000	2,100	1,900	2,200		F	5.51	8.50	5.60	5.65	5.60	5.92	5.77	-0.77	-0.71
	M	4.565	4.708	4.929	3,700	1,900	1,700	10,700		M	5.43	8.50	5.62	5.64	5.62	5.93	5.77	-1.04	-0.92
	A	4.825	4.970	5.122	3,500	1,700	1,500	6,200		A	5.40	8.50	5.62	5.67	5.78	6.07	5.80	-0.76	-0.68
	M	4.750	4.970	5.160	3,200	1,500	1,300	6,100		M	5.45	8.50	5.62	5.65	5.57	5.83	5.80	-0.75	-0.64
	J	4.882	5.069	5.243	3,200	1,500	1,300	6,400		J	5.39	8.50	5.64	5.66	5.48	5.65	5.77	-0.74	-0.63
1998	M 3	4.646	4.877	5.104	4,200	2,100	1,900	6,300	1998	M 4	5.60	8.50	5.63	5.65	5.71	6.04	5.80	-0.94	-0.77
	10							1,800		11	5.45	8.50	5.63	5.65	5.57	5.93	5.77	-1.04	-0.89
	17	4.581	4.750	4.959	4,200	2,100	1,900	10,200		18	5.47	8.50	5.63	5.64	5.55	5.90	5.77	-0.94	-0.86
	24									25	5.43	8.50	5.62	5.64	5.62	5.93	5.77	-1.04	-0.92
	31	4.565	4.708	4.929	3,700	1,900	1,700	10,700											
	A 7									A 1	5.60	8.50	5.65	5.65	5.59	5.89	5.80	-0.94	-0.86
	14	4.554	4.726	4.936	3,600	1,800	1,600	12,800		8	5.48	8.50	5.60	5.62	5.54	5.89	5.80	-0.94	-0.83
	21									15	5.47	8.50	5.62	5.63	5.59	5.88	5.77	-0.93	-0.79
	28	4.825	4.970	5.122	3,500	1,700	1,500	6,200		22	5.37	8.50	5.60	5.63	5.66	5.96	5.77	-0.85	-0.74
										29	5.40	8.50	5.62	5.67	5.78	6.07	5.80	-0.76	-0.68
	M 5									M 6	5.35	8.50	5.61	5.65	5.60	5.94	5.80	-0.76	-0.70
	12	4.741	4.967	5.173	3,200	1,600	1,400	10,500		13	5.49	8.50	5.60	5.65	5.63	5.94	5.80	-0.76	-0.67
	19									20	5.60	8.50	5.61	5.65	5.60	5.89	5.80	-0.76	-0.70
	26	4.750	4.970	5.160	3,200	1,500	1,300	6,100		27	5.45	8.50	5.62	5.65	5.57	5.83	5.80	-0.75	-0.64
	J 2									J 3	5.63	8.50	5.61	5.65	5.57	5.80	5.77	-0.84	-0.73
	9	4.675	4.931	5.153	3,200	1,500	1,300	10,100		10	5.43	8.50	5.61	5.65	5.55	5.70	5.77	-0.75	-0.66
	16									17	5.58	8.50	5.62	5.65	5.57	5.74	5.80	-0.83	-0.72
	23	4.882	5.069	5.243	3,200	1,500	1,300	6,400		24	5.39	8.50	5.64	5.66	5.48	5.65	5.77	-0.74	-0.63
	30									J 1	5.88	8.50	5.64	5.67	5.43	5.63	5.80	-0.83	-0.72

Millions of Canadian dollars En millions de dollars canadiens

End of period En fin de période	Commercial paper Papier commercial				Canadian dollar bankers' acceptances Acceptations bancaires en dollars canadiens	Total corporate short-term paper Papier à court terme émis par les sociétés	Treasury bills and other short-term paper Bons du Trésor et autres effets à court terme		Total treasury bills and other short-term paper Ensemble des bons du Trésor et autres effets à court terme	Commercial paper issued by foreign corporations Papier commercial des sociétés étrangères
	Total	Of which: Paper issued by non-financial corporations Dont : Papier des sociétés non financières	Of which: Securitizations Dont : Titrisation	Of which: U.S. dollars Dont : Dollars É.-U.			Provincial governments and their enterprises Provinces et entreprises provinciales	Municipal governments Municipalités		
	B15009	B15020	B15024	B15025	B15011	B15014	B15021	B15022	B15023	B15026
1978	9,671	1,519R			1,664	11,334	640	33	12,007	
1979	12,011	1,786R			2,935	14,946	509	36	15,490	
1980	14,752	1,941R			5,365	20,117	1,092	90	21,300	
1981	12,815	2,560R			6,591	19,406	1,816	260	21,481	
1982	9,517	2,355			12,647	22,164	3,677	250	26,091	
1983	12,287	3,167			13,954	26,241	5,172	155	31,568	
1984	14,046	4,222R			13,982	28,028R	6,742	251	35,021R	
1985	13,187	3,962R			17,007	30,194R	7,185	277	37,656R	
1986	15,303	4,266R			24,896	40,199R	9,729	252	50,180R	
1987	19,054	5,498R			31,115	50,169R	11,119	326	61,615R	
1988	24,263	9,185R			40,191	64,454R	9,966	289	74,709R	
1989	27,950	10,796R			43,666	71,616R	11,503	418	83,537R	
1990	29,317	12,722R			44,109	73,426R	13,626	559	87,611R	
1991	28,751	13,976R			36,151	64,902R	13,513	438	78,853R	
1992	26,341	15,223R			21,970	48,311R	17,480	210	66,000R	
1993	31,351	14,605R	3,347		26,171	57,522R	15,980	282	73,784R	302
1994	35,612	16,956R	3,689		26,607	62,219R	17,215	321	79,755R	548
1995	40,629	18,745R	4,838		30,701	71,330R	16,843	289	88,463R	665
1996	47,348	18,630R	8,545	7,233	33,965	81,313R	15,908	306	97,527R	922
1997	68,983	20,787R	22,320	10,730	40,173	109,156R	15,938	340R	125,435R	623
1995 M	35,479	15,446R	3,926		31,844	67,323R	16,084		86,988R	214
J	36,273	16,324R	3,874		31,392	67,665R	19,082	241		251
J	37,067	17,202R	3,822		31,816	68,883R	18,384			288
A	37,862	18,079R	3,769		32,272	70,134R	18,673			325
S	38,763	18,350R	4,150		32,828	71,591R	18,451	352	90,394R	443
O	39,664	18,621R	4,531		32,860	72,524R	19,719			561
N	40,566	18,892R	4,911		32,093	72,659R	17,948			679
D	40,629	18,745R	4,838		30,701	71,330R	16,843	289	88,463R	665
1996 J	40,692	18,598R	4,765		32,358	73,050R	18,788			651
F	40,754	18,451R	4,691		32,021	72,775R	17,866			638
M	41,081	18,677R	4,708		33,138	74,219R	16,100	479	90,798R	863
A	41,407	18,903R	4,725		32,809	74,216R	15,539			1,088
M	41,734	19,130R	4,741		32,987	74,721R	18,212			1,312
J	42,397	19,522R	4,920		34,510	76,907R	18,903	266	96,076R	1,187
J	43,060	19,914R	5,099		34,635	77,695R	19,055			1,062
A	43,724	20,305R	5,277		34,593	78,317R	19,613			937
S	44,817	19,945R	5,971		34,593	79,574R	17,733	373	97,680R	986
O	45,910	19,585R	6,665		34,500	80,410R	18,443			1,035
N	47,003	19,226R	7,360	7,526	34,282	81,285R	17,926			1,085
D	47,348	18,630R	8,545	7,233	33,965	81,313R	15,908	306	97,527R	922
1997 J	51,673	20,263R	10,805	6,874	35,550	87,223R	16,724			549
F	52,483	20,087R	10,192	7,393	34,979	87,462R	15,384			449
M	52,842	18,653R	11,078	8,248	36,213	89,055R	13,479	581	103,114R	585
A	53,773	19,330R	11,874	7,146	37,907	91,680R	16,824			569
M	55,305	19,112R	12,663	7,557	39,385	94,690R	18,511			551
J	56,755	19,472R	14,007	7,754	38,729	95,484R	17,717	276	113,477R	462
J	57,923	20,592R	14,984	8,351	40,613	98,536R	15,428			463
A	59,655	21,878R	15,176	9,045	41,322R	100,977R	15,341			405
S	61,741	21,086R	15,927	9,035	39,958R	101,699R	15,573	351	117,624R	509
O	69,384	23,136R	20,250	11,605	43,454	112,838R	16,852			384
N	70,705	22,798R	21,477	10,739	41,035	111,740R	16,788			592
D	68,983	20,787R	22,320	10,730	40,173	109,156R	15,938	340R	125,435R	623
1998 J	73,458	23,276R	22,934	13,079	41,502	114,960R	14,666			330
F	75,819	23,654R	23,919	12,308	42,364R	118,183R	14,710R			270
M	78,004	24,294	25,481	11,983	42,661	120,665	14,487	389	135,541	240
A	83,008	26,452	27,634	12,479	42,870	125,878	15,756			376
M	89,041	27,102	33,047	13,698	44,919	133,960	18,352			399

Month
Mois

Canadian stock market indicators
Indicateurs des cours et de l'activité des Bourses au Canada

Toronto Stock Exchange Bourse de Toronto

Stock price indexes 1975 = 1000
Indices des cours des actions, 1975 = 1000

Composite (300)
Indice synthétique (300)

Closing quotations
Cours de clôture durant le mois

Closing quotations
Cours de clôture durant le mois

High
Haut

Low
Bas

Close
Dernier
jour

Oil and
Gas
Pétrole
et gaz

Metals
and
minerals
Métaux et
minéraux

Utilities
Services
publics

Paper and
forest
products
Papiers
et produits
de la forêt

Merchan-
dising
Entreprises
de distribu-
tion

Financial
services
Services
financiers

Gold
and
silver
Or et
argent

Toronto 35
Index
Toronto 35

27 May 1987
=100
27 mai 1987
= 100

Stock
dividend
yields
(composite)
Rendement
sous forme
de
dividendes
(indice
synthétique)

Price/
earnings
ratio
(composite)
Taux de
capitalisa-
tion des
bénéfices
(indice
synthétique)

		B4235	B4236	B4237	B4238	B4239	B4240	B4241	B4242	B4243	B4244	B4292	B4245	B4246
1994	J	4,046.2	4,025.3	4,025.3	4,543.3	3,569.9	3,320.8	3,932.3	3,561.7	2,919.3	9,539.6	206.5	2.44	45.11
	J	4,204.0	4,034.7	4,179.0	4,710.7	3,865.6	3,380.5	4,130.1	3,591.4	2,966.4	9,493.1	215.0	2.34	33.71
	A	4,349.5	4,160.1	4,349.5	4,598.0	4,093.8	3,536.3	4,544.8	3,687.5	3,138.8	9,884.6	228.0	2.23	32.60
	S	4,436.0	4,313.2	4,354.2	4,556.7	4,121.9	3,547.7	4,619.5	3,657.4	3,054.2	10,957.2	226.0	2.24	31.59
	O	4,379.2	4,220.2	4,291.7	4,692.9	4,197.6	3,506.2	4,398.0	3,591.3	3,117.9	9,985.3	224.7	2.29	26.47
	N	4,281.1	3,999.5	4,093.4	4,263.0	3,921.4	3,424.0	4,195.8	3,442.8	3,127.4	8,767.0	215.4	2.43	22.65
	D	4,213.8	4,016.5	4,213.6	4,117.1	4,153.5	3,407.6	4,512.4	3,541.6	3,163.0	9,586.4	222.9	2.39	21.65
1995	J	4,196.4	3,983.3	4,017.5	3,905.6	3,908.4	3,262.3	4,419.9	3,484.7	3,072.2	8,457.3	211.7	2.53	17.93
	F	4,154.1	4,015.5	4,124.8	4,049.4	3,869.6	3,323.6	4,598.1	3,615.7	3,206.2	8,915.9	219.3	2.44	16.28
	M	4,320.5	4,072.1	4,313.6	4,374.9	4,152.2	3,335.7	4,664.3	3,719.8	3,181.0	10,180.5	229.5	2.36	16.68
	A	4,317.9	4,243.0	4,279.5	4,517.5	4,097.2	3,301.3	4,492.1	3,716.4	3,249.1	9,909.4	226.7	2.40	15.19
	M	4,452.1	4,255.8	4,448.6	4,618.1	4,310.8	3,322.3	4,984.5	3,873.8	3,339.8	10,384.5	235.3	2.31	15.56
	J	4,534.6	4,517.7	4,527.2	4,443.7	4,464.5	3,362.2	4,945.7	4,035.6	3,387.9	10,495.2	239.5	2.27	13.76
	J	4,718.3	4,527.3	4,615.1	4,496.1	4,967.0	3,319.4	5,304.5	4,210.0	3,304.7	10,465.3	242.1	2.27	13.42
	A	4,632.7	4,514.8	4,516.7	4,391.2	4,856.3	3,324.4	4,861.9	4,196.6	3,376.9	10,432.1	238.5	2.31	13.35
	S	4,613.5	4,486.9	4,529.8	4,436.5	4,858.9	3,377.1	4,694.7	4,208.2	3,421.1	10,574.2	237.5	2.31	13.34
	O	4,518.8	4,280.0	4,459.2	4,248.9	4,825.1	3,375.1	4,736.9	4,054.6	3,478.6	9,281.4	234.8	2.36	12.88
	N	4,681.7	4,445.0	4,661.2	4,476.9	5,148.2	3,399.1	4,563.0	3,804.7	3,589.0	10,384.0	245.8	2.28	13.65
	D	4,752.8	4,611.6	4,713.5	4,747.8	4,913.9	3,535.9	4,305.1	3,781.7	3,651.3	10,413.6	248.5	2.27	13.77
1996	J	4,987.9	4,707.4	4,968.4	4,768.2	5,173.0	3,653.0	4,561.4	3,849.4	3,848.9	12,058.5	262.6	2.19	14.84
	F	5,066.8	4,923.8	4,933.7	4,898.1	5,146.4	3,565.5	4,068.9	3,913.8	3,717.5	12,465.9	254.7	2.18	15.51
	M	5,004.8	4,870.0	4,970.8	5,067.2	5,326.2	3,589.1	4,068.1	3,955.8	3,759.5	12,465.8	257.3	2.16	15.83
	A	5,154.3	4,949.1	5,146.5	5,200.9	5,493.1	3,851.5	4,415.1	4,045.5	3,830.8	12,348.2	264.4	2.08	17.25
	M	5,248.4	5,116.5	5,246.4	5,236.8	5,434.9	3,914.1	4,251.3	3,977.0	3,970.7	13,199.7	271.1	2.04	20.15
	J	5,243.6	5,006.1	5,044.1	5,151.0	5,116.1	3,888.9	4,217.2	4,017.4	3,947.3	11,058.0	263.0	2.13	19.24
	J	5,098.3	4,814.1	4,929.2	5,094.2	4,993.1	3,936.4	4,064.6	3,874.9	3,994.5	11,183.9	258.8	2.18	19.68
	A	5,200.7	4,933.2	5,143.4	5,349.8	5,260.6	3,937.6	4,384.4	4,016.9	4,125.7	11,727.2	266.5	2.08	19.98
	S	5,326.9	5,120.0	5,291.1	5,554.0	4,986.9	4,111.2	4,185.4	4,342.8	4,532.4	11,058.6	276.0	2.02	20.54
	O	5,601.9	5,294.6	5,598.8	5,996.3	5,160.5	4,385.2	4,467.4	4,479.0	5,033.0	11,057.4	295.7	1.92	22.40
	N	6,018.7	5,579.3	6,016.7	6,498.9	5,520.6	4,694.6	4,648.3	4,804.0	5,596.0	11,434.4	321.5	1.77	24.18
	D	5,996.8	5,672.2	5,927.0	6,486.8	5,248.8	4,542.5	4,629.5	4,758.5	5,489.1	11,302.6	315.2	1.83	24.18
1997	J	6,144.3	5,872.2	6,109.6	6,927.9	5,442.7	4,626.4	4,685.3	4,804.4	5,693.0	10,634.5	321.9	1.77	23.37
	F	6,260.7	6,063.1	6,157.8	6,252.6	5,632.9	4,594.6	4,872.2	5,010.5	6,073.3	11,543.4	326.3	1.72	23.24
	M	6,348.0	5,808.5	5,850.2	6,320.5	5,323.6	4,497.4	4,555.2	4,908.0	5,858.9	9,452.0	309.5	1.81	21.87
	A	5,976.6	5,658.0	5,976.6	6,420.6	5,249.0	4,523.6	4,967.1	5,020.7	6,135.9	8,790.4	320.8	1.80	21.22
	M	6,491.1	5,973.3	6,382.1	6,970.8	5,471.9	4,964.1	5,174.5	5,408.2	6,556.5	9,378.4	341.3	1.68	21.86
	J	6,557.0	6,388.8	6,437.7	6,799.8	5,126.5	5,251.6	5,164.0	5,646.0	6,914.5	8,306.2	342.5	1.66	22.18
	A	6,881.9	6,471.5	6,877.7	7,074.2	5,439.5	5,660.0	5,508.3	5,995.8	7,460.7	8,829.6	365.2	1.56	23.18
	J	6,964.1	6,582.2	6,611.8	7,145.7	4,921.5	5,412.1	5,103.1	5,841.1	7,065.1	8,200.8	346.2	1.62	23.18
	S	7,068.6	6,618.3	7,040.2	7,658.9	4,833.1	5,663.0	5,086.2	6,130.6	7,805.0	9,058.0	363.7	1.53	22.33
	O	7,223.4	6,355.2	6,842.4	7,655.7	4,188.3	5,517.6	4,580.0	5,721.0	8,011.8	7,555.9	354.7	1.58	22.72
	N	6,986.7	6,426.9	6,512.8	6,625.6	3,933.6	5,819.2	3,950.7	5,612.4	7,945.8	5,673.8	346.8	1.67	22.50
	D	6,809.6	6,465.0	6,699.4	6,670.3	3,802.5	6,248.0	4,039.5	5,875.9	8,313.9	6,378.9	359.3	1.64	22.86
1998	J	6,755.9	6,066.7	6,700.2	6,364.4	4,079.2	6,141.4	4,333.3	5,534.5	8,205.4	6,811.4	361.9	1.65	25.28
	F	7,131.5	6,738.7	7,092.5	6,539.6	3,996.3	6,790.4	4,469.3	5,865.2	9,089.6	6,479.4	383.4	1.51	28.35
	M	7,630.5	7,070.3	7,558.5	6,573.1	4,114.5	7,730.4	4,918.1	6,130.1	9,630.5	6,933.6	410.8	1.42	31.64
	A	7,835.8	7,503.6	7,665.0	6,552.0	4,208.5	7,790.9	4,978.1	6,344.2	9,961.9	7,476.5	414.1	1.39	34.58
	M	7,778.0	7,447.0	7,589.8	6,176.2	3,677.0	8,361.2	4,773.0	6,444.9	10,091.0	6,494.6	414.9	1.41	33.80
	J	7,570.8	7,104.5	7,366.9	6,069.6	3,568.0	7,975.5	4,368.4	6,616.2	9,967.6	6,078.5	403.0	1.46	32.53

				U.S. stock market indicators (New York Stock Exchange) Indicateurs des cours et de l'activité des Bourses aux États-Unis (Bourse de New York)		Standard & Poor's Standard & Poor's :		Month Mois	
Montreal Exchange Canadian stock price indexes 4 January 1983 = 1000 Month end close Bourse de Montréal Indices boursiers canadiens 4 janvier 1983 = 1000 Cours de clôture en fin de mois		Toronto and Montreal stock exchanges Bourse de Toronto et Bourse de Montréal		Common stock price indexes, closing quotations at month-end Indices des cours de clôture des actions ordinaires en fin de mois		Stock dividend yields (common) Rendement sous forme de dividendes (actions ordinaires)		Price earnings ratio Taux de capitalisation des bénéfices	
Canadian Market portfolio (25) Indice canadien du marché (25)	Banks (6) Banques (6)	Value of shares traded, \$ millions Valeur des actions négoziées (en millions de dollars)	Volume of shares traded, millions of shares Volume des actions négoziées (en millions d'actions)	Dow Jones Industrials (30) Dow-Jones : Industrielles (30)	Standard & Poor's (500) 1941-43 = 10 Standard & Poor's : (500) 1941-1943 = 10	Value of shares traded, U.S. \$ millions Valeur des actions négoziées (en millions de dollars É.-U.)	Volume of shares traded, millions of shares Volume des actions négoziées (en millions d'actions)		
B4289	B4290	B4213	B4214	B4220	B4291	B4221	B4222	B4226	
1,881.2	2,263.0	15,809.5	1,385.8	3,625.0	444.27	192,179	5,837	2.84	17.76
1,965.5	2,290.6	13,265.6	1,133.6	3,764.5	458.26	161,884	4,977	2.87	17.96
2,088.6	2,455.7	18,718.4	1,451.0	3,913.4	475.50	213,834	6,399	2.78	18.87
2,069.9	2,362.5	19,742.5	1,488.6	3,843.2	462.71	202,964	6,157	2.80	17.01
2,075.2	2,423.9	17,564.6	1,290.0	3,908.1	472.31	211,192	6,369	2.82	16.93
1,983.5	2,443.0	15,572.5	1,318.1	3,739.2	453.69	202,514	6,253	2.86	16.60
2,045.8	2,464.1	14,646.4	1,289.5	3,834.4	459.27	191,488	6,346	2.89	15.05
1,961.4	2,390.1	18,368.7	1,356.2	3,843.9	470.42	213,963	6,835	2.87	15.26
2,033.2	2,508.6	15,903.4	1,320.8	4,011.1	487.39	204,409	6,334	2.81	15.84
2,127.9	2,479.0	20,324.2	1,684.5	4,157.7	500.71	256,609	7,829	2.76	
2,111.5	2,525.5	18,950.4	1,406.6	4,321.3	514.71	212,723	6,307	2.68	
2,190.4	2,578.5	22,451.6	1,762.5	4,465.1	533.40	266,431	7,559	2.60	
2,215.3	2,616.6	22,928.1	1,737.0	4,556.1	544.75	264,805	7,535	2.53	
2,240.9	2,527.7	21,318.9	1,495.0	4,708.5	562.06	267,006	7,302	2.50	
2,219.7	2,616.6	18,959.7	1,422.9	4,610.6	561.96	258,078	7,129	2.49	
2,213.6	2,656.8	19,408.3	1,510.2	4,789.1	584.41	270,779	7,056	2.42	
2,189.0	2,705.5	23,142.2	1,588.8	4,755.5	581.50	302,741	8,034	2.41	
2,285.9	2,790.2	24,159.6	1,742.6	5,074.5	605.37	279,789	7,576	2.37	
2,317.4	2,838.8	20,586.0	1,611.0	5,117.1	615.93	285,582	7,722	2.30	
2,451.6	2,987.0	30,481.5	2,384.1	5,395.3	636.02	350,607	9,190	2.31	
2,399.3	2,864.3	30,695.7	2,550.9	5,485.6	640.43	353,007	8,754	2.22	
2,412.0	2,891.8	24,812.1	2,069.7	5,587.1	645.50	357,465	8,986	2.22	
2,482.2	2,925.6	28,412.0	2,479.6	5,569.1	654.17	347,220	8,862	2.24	
2,560.2	3,051.0	28,546.3	2,503.6	5,643.2	669.12	353,229	8,911	2.21	
2,480.8	3,027.3	24,308.9	1,912.4	5,654.6	670.63	302,941	7,927	2.21	
2,433.4	3,072.1	23,702.5	1,684.4	5,528.9	639.95	329,842	8,813	2.28	
2,500.4	3,135.6	23,589.7	1,870.9	5,616.2	651.99	273,553	7,378	2.21	
2,602.8	3,443.0	26,427.8	2,017.7	5,882.2	687.33	309,536	8,078	2.20	
2,781.8	3,846.9	37,859.6	2,535.7	6,029.4	705.27	369,983	9,704	2.11	
3,018.4	4,258.5	41,386.1	2,606.9	6,521.7	757.02	357,024	8,940	2.01	
2,951.7	4,183.1	31,243.4	2,027.3	6,448.3	740.74	359,250	9,095	2.01	
3,018.6	4,331.3	42,545.1	2,794.4	6,813.1	786.16	479,582	11,622	1.95	
3,080.7	4,686.1	42,896.5	2,780.0	6,877.7	790.82	406,895	9,739	1.91	
2,949.7	4,496.3	36,455.9	2,286.0	6,583.5	757.12	428,041	10,032	1.91	
3,030.0	4,746.6	33,715.7	2,267.2	7,009.0	801.34	437,594	10,486	1.98	
3,233.0	5,006.4	36,547.4	2,480.2	7,331.0	848.28	437,459	10,132	1.85	
3,248.1	5,170.4	36,945.7	2,203.3	7,672.8	885.14	470,175	10,925	1.77	
3,450.2	5,596.2	41,368.2	2,413.1	8,222.6	954.29	537,210	11,997	1.65	
3,287.6	5,253.8	36,110.3	2,128.6	7,622.4	899.47	477,714	10,634	1.65	
3,453.1	5,737.1	44,610.2	2,692.7	7,945.3	947.28	510,856	11,428	1.65	
3,341.9	5,969.2	50,230.4	2,839.5	7,442.1	914.62	625,727	14,032	1.61	
3,294.7	6,018.1	43,056.7	2,531.9	7,823.1	955.40	452,869	10,252	1.65	
3,404.5	6,297.1	38,646.1	2,574.5	7,908.3	970.43	513,480	12,032	1.62	
3,444.4	6,200.3	48,134.7	2,531.7	7,906.5	980.28	542,222	12,762	1.62	
3,643.3	6,878.8	46,736.4	2,552.4	8,545.7	1,049.34	516,177	11,726	1.55	
3,836.1	7,150.9	51,640.0	2,781.8	8,799.8	1,101.75	623,082	13,723	1.55	
3,854.0	7,403.9	54,375.6	2,895.1	9,063.4	1,111.75	650,482	13,689		
3,873.5	7,533.6	38,828.9	2,197.0	8,900.0	1,090.82	527,235	11,525		
3,730.3	7,405.0			8,952.0	1,133.84	615,239	13,586		

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provincial bonds Obligations des provinces	Municipal bonds Obligations des municipalités	Corporations Sociétés		Other institutions and foreign borrowers Autres institutions et emprunteurs étrangers	Total Total	Treasury bills and other short-term paper Bons du Trésor et autres effets à court terme				Total Total	Of which placed in: Dont : Émissions placées			
				Bonds Obligations	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires			Government of Canada treasury bills and U.S.-pay Canada bills Bons du Trésor canadien, plus bons du Canada en dollars É.-U.	Provincial governments and their enterprises, and municipal governments, entreprises provinciales et municipalités	Total commercial paper Ensemble du papier commercial	Canadian dollar bankers' acceptances Acceptations bancaires en dollars canadiens		Canada Au Canada		United States Aux États-Unis	Other Ailleurs
													Total Total	Total less C'SB, CPP, and Canada RRSB bonds Total, moins obligations d'épargne du Canada, Régime de pensions du Canada et obligations REER du Canada		
	B3045	B3048	B3051	B3054	B3104	B3063	B3101	B3161	B3162	B3105	B3108	B3100	B3109		B3139	
1977	5,537	7,628	1,761	5,034	3,148	78	23,185	2,470	-142	760	31	26,304	21,458R	18,145R	2,512R	2,334R
1978	7,662	7,647	1,955	4,503	6,850	4	28,619	2,820	206	1,763	498	33,904	27,886R	24,281R	4,212R	1,806R
1979	6,159	6,989	1,041	2,966	4,524	-8	21,671	2,125	-128	2,341	1,272	27,279	22,843R	22,250R	2,403R	2,033R
1980	5,913	9,101	978	3,822	5,518	199	25,531	5,475	638	2,741	2,431	36,815	34,049R	33,459R	1,758R	1,008R
1981	12,784	13,100	1,381	6,144	7,283	42	40,732	-35	893	-1,937	1,225	40,879	30,591R	20,315R	5,796R	4,492R
1982	13,975	14,913	2,090	5,147	6,732	246	43,103	5,025	1,851	-3,297	6,057	52,739	40,530R	29,817R	2,909R	9,300R
1983	13,013	12,997	1,509	2,539	10,026	116	40,197	13,300	1,399	2,769	1,307	58,975	53,223R	44,828R	1,581R	4,171R
1984	14,902	11,448	1,315	2,175	9,189	142	39,173	10,650	1,666	1,759R	27	53,276R	48,037R	41,752R	321R	4,918R
1985	21,442	10,461	680	5,685	11,458	470	50,195	9,725	469	-858R	3,024	62,556R	51,715R	43,615R	1,611R	9,230R
1986	10,641	15,497	959	11,280	15,319	36	53,734	11,597	2,519	2,116R	7,891	77,855R	59,785R	61,637R	1,733R	16,337
1987	19,606	9,964	526	7,272	13,877	-345	50,901	4,595	1,465	3,752R	6,218	66,930R	59,122R	48,823R	1,160R	6,648
1988	10,264	9,895	1,556	11,573	3,423	95	36,804	20,755	-1,191	5,208R	9,076	70,654R	62,057R	61,202R	2,750R	5,847R
1989	-2,651	10,214	1,502	16,814	13,044	-140	38,784	24,992	1,666	3,687R	3,475	72,606R	63,458R	73,154R	4,066R	5,082
1990	7,015	11,204	1,143	6,572	5,918	10	31,862	15,184	2,264	1,367R	442	51,120R	43,680R	50,273R	7,420R	14R
1991	19,520	30,441	2,378	6,214R	11,392	84	70,029R	11,122	-235	-565R	-7,959	72,394R	54,641R	52,050R	6,567R	11,186R
1992	13,088	22,285	1,302	1,858	11,241	-168	49,604	12,752	3,739	-2,410R	-14,181	49,504R	35,830R	36,212R	10,073R	3,601R
1993	22,053	32,407	1,928	8,130R	20,876R	80	85,474R	12,083	-1,426	5,010R	4,202	105,340R	72,693R	76,898R	24,886R	7,761R
1994	34,101	18,144	843	5,526R	15,667R	65	74,346R	-7,279	1,275	4,261R	435	73,037R	51,453R	51,847R	10,362R	11,222R
1995	26,292	15,046R	461	15,614R	10,437R	-372	67,478R	-970	-404	5,017R	4,095	75,218R	53,397R	55,349R	15,346R	6,475R
1996	33,083	3,905R	222	17,274R	19,850R	-126	74,208R	-22,102	-918	6,719R	3,264	61,170R	40,201R	40,013R	18,668R	2,301R
1997	18,290	4,388R	57R	31,180R	20,191R	-90	74,015R	-25,346	64R	21,635R	6,208	76,576R	60,389R	64,347R	9,263R	6,924R
1994 III	10,701	9,506	113	1,369R	1,830R	32	23,550R	-3,683	-2,248	667R	1,858	20,144R	10,990R	11,993R	2,634R	6,520R
1994 IV	8,893	-1,303	29	2,495R	3,040R	11	13,165R	-6,430	-219	647R	-1,846	5,316R	6,474R	2,611R	-655R	-503R
1995 I	-2,498	7,400	219	1,335R	1,915R	97	8,274R	8,297	-1,544	268R	4,549	19,844R	9,425R	11,536R	6,489R	3,930R
1995 II	10,007	-1,200R	57	5,243R	3,264R	25	17,346R	-31	3,331	393R	236	21,276R	19,820R	20,835R	2,406R	-950R
1995 III	11,656	5,779	152	5,719R	2,107R	-	25,109R	-1,354	-521	2,490R	1,437	27,162R	18,668R	19,439R	5,318R	3,176R
1995 IV	7,127	3,067	337	3,317R	3,151R	-250	16,749R	-7,882	-1,670	1,866R	-2,127	6,936R	5,484R	3,540R	1,133R	319
1996 I	328	3,684	197	3,703R	4,126R	-79	11,960R	8,856	-553	452R	2,437	23,151R	13,481R	15,028R	8,391R	1,279R
1996 II	9,946	-2,884R	-273	4,622R	6,164R	-20	17,555R	-7,839	2,590	1,316R	1,371	14,993R	11,198R	11,607R	5,452R	-1,657R
1996 III	7,561	557R	37	2,475R	2,690R	-	13,319R	-6,459	-1,063	2,420R	248	8,464R	3,890R	4,828R	4,142R	432R
1996 IV	15,248	2,548R	261	6,474R	6,870R	27	31,374R	-16,660	-1,892	2,531R	-792	14,562R	11,632R	8,550R	683R	2,247R
1997 I	3,496	432R	-22	7,075R	4,925R	30	15,876R	1,708	-2,154	5,494R	2,247	23,170R	17,571R	18,697R	3,016R	2,583R
1997 II	8,947	482R	179R	7,602R	3,881R	-22	20,711R	-15,301	3,933	3,913R	2,517	15,773R	9,336R	10,078R	4,301R	2,136R
1997 III	-883	3,940R	148R	8,439R	3,837R	14	15,467R	-6,060	-2,069	4,986R	1,229R	13,554R	10,393R	11,312R	-246R	3,407R
1997 IV	6,730	-460R	110R	8,064R	7,548R	-24	21,961R	-5,693	354R	7,242R	215R	24,079R	23,089R	24,259R	2,192R	-1,202R
1998 I	-2,599R	2,351R	-268	4,677	3,481R	-82	7,561	4,874	-1,403	9,021	2,488	22,541	14,807	16,158	2,999	4,735
1998 II	8,360	-322		12,354	3,932	4		-18,864								

Net new security issues placed in Canada (includes foreign currency issues placed in Canada)
Émissions nettes de titres placés au Canada (y compris les titres libellés en monnaies étrangères placés au Canada)

Millions of dollars, par value En millions de dollars, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Government of Canada Gouvernement canadien		Provincial governments and their enterprises Provinces et entreprises provinciales			Municipal bonds Obligations municipales	Corporations Sociétés	Other institutions and foreign borrowers Autres institutions et emprunteurs étrangers	Total Total	Treasury bills and other short-term paper Bons du Trésor et autres effets à court terme				Total Total	
	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail	Other bonds Autres obligations	Canada Pension Plan Régime de pensions du Canada	Other bonds Autres obligations	Total		Bonds Obligations	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires			Government of Canada treasury bills Bons du Trésor canadien	Provincial governments and their enterprises, and municipal governments Provinces, entreprises provinciales et municipalités	Total commercial paper Ensemble du papier commercial	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	
	B3168	B3113	B3070	B3115	B3049	B3052	B3055	B3116	B3064	B3110	B3163	B3164	B3117	B3108	B3109
1977	1,660	3,878	1,641	3,427	5,069	1,518	2,997	3,148	78	18,347	2,470	-151	760	31	21,458r
1978	1,934	3,414	1,660	4,303	5,962	1,478	3,039	6,826	4	22,656	2,820	150	1,763	498	27,886r
1979	-1,328	6,761	1,904	3,420	5,325	682	1,435	4,394	7	17,275	2,125	-168	2,341	1,272	22,843r
1980	-1,330	7,245	1,897	6,889	8,786	1,200	1,575	5,130	199	22,805	5,475	598	2,741	2,431	34,049r
1981	8,067	4,358	2,192	5,641	7,833	1,436	1,688	7,117	42	30,541	-35	796	-1,937	1,225	30,591r
1982	7,992	4,655	2,701	6,710	9,410	1,863	229	6,618	229	30,994	5,025	1,751	-3,297	6,057	40,530r
1983	6,120	7,386	2,258	7,098	9,357	1,536	635	9,370	116	34,522	13,300	1,326	2,769	1,307	53,223r
1984	3,795	11,125	2,471	6,192	8,663	869	609	8,964	142	34,166	10,650	1,435	1,759	27	48,037r
1985	5,995	13,463	1,935	5,195	7,130	396	1,183	11,177	445	39,789	9,725	38	-858	3,024	51,715r
1986	-4,308	12,533	1,230	7,734	8,965	803	3,679	14,795	-14	36,453	10,300	3,026	2,116	7,891	59,785r
1987	8,615	11,977	794	6,981	7,775	561	2,977	11,968	-328	43,544	4,500	1,109	3,752	6,218	59,122r
1988	-480	11,484	821	7,929	8,751	1,452	3,368	2,952	75	27,603	20,900	-731	5,208	9,076	62,057r
1989	-10,822	9,981	1,061	7,188	8,248	1,501	7,511	13,067	-165	29,323	25,450	1,524	3,687	3,475	63,458r
1990	-8,090	16,016	1,081	4,610	5,693	1,402	5,633	5,468	-26	26,098	14,850	927	1,367	442	43,686r
1991	1,425	18,971	1,156	13,284	14,441	2,309	4,480r	10,225	47	51,899r	12,200	-935	-565	-7,959	54,641r
1992	-860	14,829	473	10,412	10,886	1,153	2,414	10,241	-168	38,496	11,850	2,076	-2,410	-14,181	35,830r
1993	-3,158	26,167	-1,039	10,526	9,487	1,628	5,280r	19,480r	81	58,966r	6,450	-1,933	5,010	4,202	72,693r
1994	769	27,913	-1,153	2,895	1,742	794	4,384r	15,411r	47	51,062r	-6,350	2,044	4,261	435	51,453r
1995	-1,165	24,208	-1,376	8,590r	7,215r	1,051	4,710r	8,853r	-330	44,542r	550	-807	5,017	4,095	53,397r
1996	1,991	27,645	-1,510	882r	-628r	681	9,439r	16,381r	-75	55,433r	-24,900	-315	6,719	3,264	40,201r
1997	-2,162	20,990	-1,638	6,728r	5,091r	630r	16,022r	18,508r	-90	58,986r	-26,400	-40r	21,635	6,208	60,389r
1994 III	-908	8,833	-286	1,678	1,392	15	792r	1,807r	-11	11,920r	-2,250	-1,205	667	1,858	10,990r
1994 IV	4,281	4,611	-223	-608	-831	137	1,796r	2,855r	11	12,862r	-5,750	561	647	-1,846	6,474r
1995 I	-1,827	-671	-282	3,288	3,006	419	-810r	1,775r	-97	1,795r	4,900	-2,087	268	4,549	9,425r
1995 II	-872	8,822	-469	301r	-167r	253	2,288r	2,817r	-25	13,116r	3,750	2,325	393	236	19,820r
1995 III	-519	10,312	-372	1,839	1,467	-67	2,262r	1,888r	-	15,342r	-500	-101	2,490	1,437	18,668r
1995 IV	2,053	5,745	-253	3,162	2,909	446	970r	2,373r	-208	14,289r	-7,600	-944	1,866	-2,127	5,484r
1996 I	-617	1,999	-330	-1	-331	173	226r	3,970r	-28	5,392r	6,000	-800	452	2,437	13,481r
1996 II	-417	7,647	-514	-102r	-616r	-61	1,934r	4,888r	-20	13,354r	-7,600	2,757	1,316	1,371	11,198r
1996 III	-386	6,285	-389	898r	509r	138	602r	1,779r	-	8,927r	-6,300	-1,405	2,420	248	3,890r
1996 IV	3,411	11,714	-277	87	-190	431	6,677r	5,744r	-27	27,760r	-17,000	-867	2,531	-792	11,632r
1997 I	-497	3,986	-311	-1,712r	-2,023r	75	4,286r	4,694r	-30	10,490r	200	-861r	5,494	2,247	17,571r
1997 II	-590	9,869	-600	1,523r	923r	143r	2,777r	3,093r	-22	16,194r	-15,000	1,713	3,913	2,517	9,336r
1997 III	-443	332	-409	1,711r	1,303r	182r	5,584r	3,730r	-14	10,673r	-5,100	-1,395	4,986	1,229r	10,393r
1997 IV	-632	6,803	-318	5,206r	4,888r	230r	3,375r	6,991r	-24	21,629r	-6,500	503r	7,242	215r	23,089r
1998 I	-945r	-5,083r	-236	2,212r	1,976r	-258	1,168	3,174r	-82	-49	3,500	-153	9,021	2,488	14,807
1998 II	-1,009	10,187	-660	1,579	919		5,941	3,700	-4		-17,600				

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Total Ensemble des émissions							United States Etats-Unis						
	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provinces Provinces	Municipalities Municipalités	Corporations Sociétés		Total short term paper, including U.S.-pay Canada bills Ensemble du papier à court terme, bons du Canada en dollars E.-U. compris	Total Total	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provinces Provinces	Municipalities Municipalités	Corporations Sociétés		Total short term paper, including U.S.-pay Canada bills Ensemble du papier à court terme, bons du Canada en dollars E.-U. compris	Total Total
				Bonds Obligations	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires						Bonds Obligations	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires		
	B3047	B3050	B3053	B3056	B3129	B3165	B3120	B3121	B3123	B3125	B3127	B3130	B3166	B3139
1977	-2	2,559	242	2,036	-	9R	4,846R	-2	1,211	164	1,128	-	9	2,512R
1978	2,314	1,685	476	1,465	24	56R	6,019R	1,729	898	475	1,032	24	56	4,212R
1979	726	1,665	358	1,530	130	39R	4,436R	-2	1,510	152	561	130	39	2,403R
1980	-2	315	-223	2,248	388	41R	2,765R	-2	502	-100	973	346	41	1,758R
1981	357	5,267	-55	4,455	168	97R	10,289R	357	3,152	-188	2,252	127	97	5,796R
1982	1,329	5,503	227	4,919	114	99R	12,208R	-2	1,200	4	1,492	114	99	2,909R
1983	-494	3,639	-28	1,902	656	74R	5,751R	-804	1,635	-219	332	563	74	1,581R
1984	-18	2,786	446	1,566	228	232R	5,239R	-2	100	75	-296	211	232	321R
1985	1,984	3,332	284	4,502	281	432R	10,840R	867	188	-26	-111	260	432	1,611R
1986	2,419	6,534	157	7,600	523	789R	18,071R	1,104	1,222	-280	-1,329	230	789	1,733R
1987	-985	2,189	-35	4,297	1,907	452R	7,808R	-59	473	-201	-299	794	452	1,160R
1988	-739	1,145	102	8,205	470	-606R	8,598R	-123	409	-182	2,854	399	-606	2,750R
1989	-1,811	1,968	1	9,304	-23	-315R	9,149R	-1,477	790	-167	5,286	-51	-315	4,066R
1990	-912	5,511	-259	937	449	1,669R	7,434R	-756	5,461	-176	800	420	1,669	7,420R
1991	-877	16,001	69	1,734R	1,166	-377R	17,753R	-191	2,623	-209	3,695R	1,026	-377	6,567R
1992	-882	11,401	148	-554	1,000	2,564R	13,673R	-7	3,551	-48	3,059	954	2,564	10,073R
1993	-956	22,919	300	2,850	1,395	6,139R	32,647R	-	11,239	-22	6,163	1,368	6,139	24,886R
1994	5,420	16,402	48	1,142R	254	-1,699R	21,585R	5,420	1,789	-64	4,662R	254	-1,699	10,362R
1995	3,248	7,832	-591	10,904R	1,585R	-1,115R	21,821R	3,248	1,403	-116	10,407R	1,518	-1,115	15,346R
1996	3,447	4,534R	-458	7,836R	3,469R	2,195R	20,969R	3,447	2,577R	-263	7,390R	3,329R	2,195	18,668R
1997	-535	-703R	-574	15,158R	1,683R	1,158R	16,188R	-1,736	-647R	-241	9,278R	1,453R	1,158	9,263R
1994 III	2,777	8,114	97	577	22	-2,476R	9,155R	2,777	875	-8	1,444	22	-2,476	2,634R
1994 IV	-	-472	-108	699	184	-1,460R	-1,158R	-	-613	-23	1,257	184	-1,460	-655R
1995 I	-	4,394	-199	2,144	140	3,940R	10,419R	-	1,049	-16	1,376	140	3,940	6,489R
1995 II	2,056	-1,032	-197	2,956	447R	-2,774R	1,456R	2,056	-398	-6	3,148	380	-2,774	2,406R
1995 III	1,863	4,312	-85	3,457R	220	-1,273R	8,494R	1,863	914	-10	3,603R	220	-1,273	5,318R
1995 IV	-671	158	-110	2,347R	778	-1,008R	1,452R	-671	-162	-84	2,280R	778	-1,008	1,133R
1996 I	-1,054	4,015	24	3,477R	157R	3,102R	9,670R	-1,054	3,782	-60	2,488R	140R	3,102	8,391R
1996 II	2,716	-2,268R	-211	2,689R	1,276R	-405R	3,795R	2,716	-414R	-108	2,455R	1,209R	-405	5,452R
1996 III	1,662	48R	-101	1,873R	910R	183R	4,574R	1,662	-127	-4	1,538R	890R	183	4,142R
1996 IV	123	2,739R	-170	-203R	1,126R	-685R	2,930R	123	-664R	-91	909R	1,090R	-685	683R
1997 I	8	2,455R	-97	2,789R	231R	214R	5,600R	8	918	-112	1,803R	186R	214	3,016R
1997 II	-332	-442R	-322	4,825R	788R	1,920R	6,437R	-332	82	-	1,844R	788R	1,920	4,301R
1997 III	-771	2,638R	-35	2,855R	107R	-1,634R	3,161R	-1,384	35R	-14	2,649R	101R	-1,634	-246R
1997 IV	560	-5,354R	-120	4,689R	557R	658R	990R	-28	-1,682R	-115	2,982R	378R	658	2,192R
1998 I	3,428	375R	-10	3,509	307R	124	7,734	2,698	-183R	-10	68	301R	124	2,999
1998 II	-817	-1,241		6,413	232			-855	-78		2,712	228		

Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces

Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Government of Canada direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien									Provincial direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par les provinces								
	Gross new issues delivered Emissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Emissions nettes			Gross new issues delivered Emissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Emissions nettes		
	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total
	B3002 ^Q	B3003 ^Q	B3001 ^Q	B3024 ^Q	B3025 ^Q	B3023 ^Q	B3046 ^Q	B3047 ^Q	B3045 ^Q	B3005 ^Q	B3006 ^Q	B3004 ^Q	B3027 ^Q	B3028 ^Q	B3026 ^Q	B3049 ^Q	B3050 ^Q	B3048 ^Q
1987	35,668	727	36,395	15,076	1,712	16,789	20,591	-985	19,607	12,883	5,739	18,623	5,108	3,550	8,658	7,775	2,189	9,964
1988	32,541	-	32,541	21,537	739	22,276	11,004	-739	10,265	14,571	6,352	20,923	5,820	5,208	11,028	8,750	1,144	9,895
1989	28,240	-	28,240	29,080	1,810	30,890	-840	-1,810	2,651	13,911	6,769	20,680	5,663	4,802	10,465	8,248	1,968	10,215
1990	34,412	-	34,412	26,486	912	27,398	7,926	-912	7,015	12,960	9,829	22,790	7,268	4,318	11,586	5,693	5,511	11,204
1991	40,954	-	40,954	20,557	877	21,434	20,397	-877	19,520	24,284	24,865	49,149	9,843	8,865	18,708	14,440	16,000	30,441
1992	39,071	-	39,071	25,102	882	25,984	13,969	-882	13,087	19,676	20,734	40,410	8,789	9,335	18,124	10,886	11,399	22,286
1993	50,038	-	50,038	27,028	956	27,984	23,009	-956	22,053	19,151	29,533	48,684	9,665	6,614	16,279	9,487	22,919	32,406
1994	54,036	5,420	59,456	25,354	-	25,354	28,681	5,420	34,101	14,367	25,133	39,500	12,625	8,730	21,355	1,742	16,403	18,145
1995	52,379	4,095	56,475	29,336	847	30,183	23,043	3,249	26,292	25,790	14,312	40,103	18,575R	6,481	25,056R	7,215R	15,047R	
1996	63,674	4,811	68,485	34,038	1,364	35,402	29,635	3,447	33,082	14,724R	18,710R	33,434R	15,352R	14,177R	29,529R	-628R	4,533R	3,905R
1997	48,811	2,873	51,684	29,984	3,409	33,393	18,827	-535	18,291	19,978R	11,726R	31,704R	14,887R	12,428R	27,316R	5,090R	-702R	4,388R
1994 III	13,330	2,777	16,107	5,406	-	5,406	7,924	2,777	10,701	4,307	9,708	14,015	2,915	1,593	4,508	1,392	8,114	9,506
IV	16,939	-	16,939	8,046	-	8,046	8,893	-	8,893	3,577	1,369	4,946	4,408	1,841	6,248	-831	-472	-1,303
1995 I	8,230	-	8,230	10,728	-	10,728	-2,498	-	-2,498	10,303	5,878	16,181	7,297	1,484	8,780	3,006	4,394	7,400
II	13,674	2,056	15,731	5,724	-	5,724	7,951	2,056	10,007	5,222	1,158	6,379	5,389R	2,190	7,579R	-167R	-1,032	-1,200R
III	15,298	2,039	17,337	5,506	176	5,681	9,792	1,863	11,656	3,444	5,472	8,916	1,977	1,160	3,137	1,467	4,312	5,779
IV	15,177	-	15,177	7,379	671	8,050	7,798	671	7,127	6,822	1,805	8,626	3,913	1,647	5,559	2,909	158	3,067
1996 I	13,872	310	14,182	12,489	1,364	13,853	1,382	1,054	328	3,754	7,251	11,004	4,085	3,236	7,320	-331	4,015	3,684
II	13,512	2,716	16,227	6,282	-	6,282	7,230	2,716	9,946	4,420	1,411	5,831	5,036R	3,680R	8,716R	-616R	-2,268R	-2,884R
III	16,086	1,662	17,748	10,187	-	10,187	5,899	1,662	7,561	3,254R	4,421R	7,675R	2,745	4,374R	7,118R	509R	48R	557R
IV	20,205	123	20,328	5,080	-	5,080	15,125	123	15,248	3,296	5,626R	8,923R	3,486	2,888	6,374	-190	2,739R	2,548R
1997 I	12,948	158	13,105	9,459	150	9,609	3,488	8	3,496	1,825R	4,198	6,023R	3,848	1,743R	5,591R	-2,023R	2,455R	432R
II	11,096	-	11,096	1,817	332	2,149	9,279	332	8,947	7,220R	2,126	9,346R	6,297R	2,568R	8,864R	923R	-442R	482R
III	10,693	2,073	12,766	10,805	2,844	13,649	-112	-771	-883	3,888R	4,647R	8,534R	2,585R	2,009	4,594R	1,303R	2,638R	3,940R
IV	14,074	643	14,717	7,903	83	7,986	6,171	560	6,730	7,045R	756R	7,800R	2,157R	6,109R	8,267R	4,888R	-5,354R	-466R
1998 I	10,109R	3,576	13,685R	16,137R	148	16,285R	-6,028R	3,428	-2,599R	5,843R	3,967R	9,810R	3,867R	3,592R	7,459R	1,976R	375R	2,351R
II	10,483	38	10,521	1,306	855	2,161	9,178	817	8,360	4,800	826	5,626	3,881	2,067	5,948	919	-1,241	-322
1997 J	500	2,073	2,573	4,479	2,775	7,254	-3,979	-702	-4,681	681R	3,320R	4,001R	1,225R	484	1,709R	-544R	2,836R	2,292R
A	3,688	-	3,688	248	-	248	3,441	-	3,441	619R	260	880R	1,127	892	2,019	-507R	-632	-1,139R
S	6,505	-	6,505	6,078	69	6,147	427	69	358	2,587R	1,067R	3,654R	233	633	866	2,354R	434R	2,788R
O	65	472	537	3,559	69	3,628	-3,494	403	-3,091	1,701R	516R	2,217R	847R	3,629R	4,475R	854R	-3,113R	-2,258R
N	7,602	62	7,664	3,788	-	3,788	3,814	62	3,876	2,183R	79	2,261R	637	939R	1,576R	1,545R	-860R	685R
D	6,407	109	6,516	556	14	571	5,850	94	5,945	3,161R	161	3,322R	673R	1,542R	2,215R	2,488R	-1,381R	1,107R
1998 J	93	-	93	498	-	498	-405	-	-405	600	1,081	1,681	203	168	371	397	912	1,309
F	3,602R	2,873	6,476R	7,035R	-	7,035R	-3,433R	2,873	-559R	1,778	761	2,539	1,221	302	1,523	557	459	1,016
A	6,414	703	7,117	8,605R	148	8,752R	-2,190R	555	-1,636R	3,465R	2,126R	5,591R	2,443R	3,122R	5,565R	1,022R	-996R	26R
M	91	-	91	454	170	624	-363	170	-533	1,650	-	1,650	1,681	1,282	2,964	-31	-1,282	-1,314
J	3,988	-	3,988	393	586	980	3,594	-586	3,008	400	-	400	1,245	576	1,821	-845	-576	-1,421
	6,405	38	6,443	459	98	557	5,946	-60	5,886	2,750	826	3,576	954	209	1,163	1,796	617	2,412

Gross new bond issues and retirements: Municipalities
Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par les municipalités									Issues sold directly to provinces and their agencies Titres vendus directement aux provinces et à leurs agences		
	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Émissions nettes			Gross new issues Émissions brutes	Retirements Remboursements	Net new issues Émissions nettes
	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total Total			
	B3008	B3009	B3007	B3030	B3031	B3029	B3052	B3053	B3051			
1987	2,737	690	3,427	2,177	726	2,901	561	-35	526	645	586	60
1988	3,346	534	3,880	1,895	431	2,324	1,452	102	1,556	681	410	271
1989	3,313	466	3,780	1,812	466	2,278	1,501	1	1,502	842	433	409
1990	3,377	263	3,639	1,974	522	2,496	1,402	-259	1,143	731	551	180
1991	4,192	702	4,894	1,884	632	2,516	2,309	69	2,378	1,038	549	489
1992	3,431	720	4,151	2,277	572	2,849	1,153	148	1,302	1,132	570	562
1993	4,374	778	5,152	2,746	477	3,224	1,628	300	1,928	1,883	701	1,182
1994	3,526	411	3,937	2,731	363	3,094	794	48	843	1,573	680	893
1995	4,076	-	4,076	3,025	591	3,617	1,051	-591	461	1,119	697	422
1996	3,972	284	4,256	3,292	742	4,034	681	-458	222	1,384	871	513
1997	3,992R	100	4,092R	3,362R	674	4,035R	630R	-574	57R	1,122R	1,106R	16R
1993 II	703	186	889	796	163	959	-93	22	-70	321	268	54
1993 III	1,484	161	1,645	563	2	566	921	159	1,079	684	136	547
1993 IV	998	106	1,104	948	122	1,070	50	-16	34	391	220	170
1994 I	986	206	1,191	454	87	540	532	119	651	519	124	394
1994 II	681	100	781	571	160	731	110	-60	50	351	135	215
1994 III	744	105	850	729	8	737	15	97	113	358	184	175
1994 IV	1,115	-	1,115	977	108	1,086	137	-108	29	346	236	109
1995 I	909	-	909	490	199	690	419	-199	219	329	108	221
1995 II	1,007	-	1,007	754	197	951	253	-197	57	349	178	171
1995 III	701	-	701	768	85	853	-67	-85	-152	118	156	-38
1995 IV	1,459	-	1,459	1,013	110	1,123	446	-110	337	324	256	68
1996 I	769	284	1,053	596	260	856	173	24	197	449	141	308
1996 II	802	-	802	864	211	1,075	-61	-211	-273	208	210	-2
1996 III	925	-	925	787	101	888	138	-101	37	256	187	69
1996 IV	1,476	-	1,476	1,045	170	1,215	431	-170	261	471	333	138
1997 I	577	100	677	502	197	699	75	-97	-22	289	136	152
1997 II	1,097R	-	1,097R	954	322	1,276	143R	-322	-179R	423	405	18
1997 III	877R	-	877R	695R	35	729R	182R	-35	148R	107R	187R	-80R
1997 IV	1,441R	-	1,441R	1,211R	120	1,331R	230R	-120	110R	304R	378R	-74R
1998 I	339	-	339	597	10	607	-258	-10	-268	144	163	-19

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Corporate bonds Obligations de sociétés									Preferred stocks Actions privilégiées			Common stocks Actions ordinaires			Other institutions and foreign borrowers Autres institutions et emprunteurs étrangers		
	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Émissions nettes			Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)	Retire- ments Rachats	Net new issues Émis- sions nettes	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)	Retire- ments Rachats	Net new issues Émis- sions nettes	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)	Retire- ments Rembour- sements	Net new issues Émis- sions nettes
	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total									
	B3011 ^Q	B3012 ^Q	B3010 ^Q	B3033 ^Q	B3034 ^Q	B3032 ^Q	B3055 ^Q	B3056 ^Q	B3054 ^Q									
1987	6,869	8,206	15,076	3,893	3,909	7,802	2,976	4,297	7,273	4,406	4,475	-69	14,425	480	13,945	40	384	-345
1988	6,578	12,359	18,937	3,210	4,154	7,364	3,368	8,205	11,573	1,288	3,779	-2,491	6,540	627	5,913	318	223	95
1989	9,684	12,780	22,464	2,172	3,477	5,649	7,512	9,303	16,815	6,217	2,340	3,877	9,960	793	9,167	90	230	-140
1990	8,740	6,034	14,774	3,106	5,097	8,202	5,634	937	6,571	2,173	1,480	693	5,717	492	5,226	213	203	11
1991	8,672R	8,833R	17,505R	4,192	7,099	11,290	4,480R	1,735R	6,215R	3,526	2,230	1,296	10,293	197	10,096	176	91	85
1992	7,416	11,326	18,742	5,002	11,881	16,883	2,414	-554	1,859	2,637	2,481	156	12,246	1,162	11,084	118	287	-169
1993	11,569R	16,362	27,931R	6,290	13,511	19,800	5,279R	2,851	8,130R	3,263	1,522R	1,741R	19,292	158	19,135	223	142	80
1994	9,954R	11,316R	21,270R	5,570R	10,175	15,745R	4,384R	1,141R	5,525R	1,863	2,665R	-802R	17,204R	736	16,468R	130	64	66
1995	10,828R	16,718R	27,546R	6,118R	5,815R	11,933R	4,710R	10,904R	15,614R	3,049R	3,507R	-459R	12,025R	1,129R	10,896R	20	392	-372
1996	15,971R	18,425R	34,396R	6,532R	10,589R	17,121R	9,439R	7,836R	17,275R	4,567	2,795R	1,772R	22,053R	3,976R	18,078R	-	127	-127
1997	23,371R	22,868R	46,239R	7,349R	7,710R	15,060R	16,022R	15,158R	31,180R	3,716R	2,471R	1,245R	21,776R	2,831R	18,945R	-	90	-90
1994 III	2,019R	2,821	4,839R	1,227	2,244	3,471	792R	577	1,369R	323	515R	-193R	2,131R	109	2,022R	43	11	32
1994 IV	3,491	3,170	6,661	1,695R	2,471	4,166R	1,796R	699	2,495R	804	1,075	-272R	3,420R	109	3,311R	17	6	11
1995 I	1,042	2,410	3,452	1,852R	266	2,118R	-810R	2,144	1,335R	547	757R	-209R	2,421R	296R	2,125R	-	97	-97
1995 II	3,319R	4,168	7,487R	1,032R	1,212	2,244R	2,288R	2,956	5,243R	1,496	1,346R	150R	3,330R	216R	3,114R	20	45	-25
1995 III	3,504R	5,150R	8,654R	1,242R	1,693	2,936R	2,262R	3,457R	5,719R	193	472	-279R	2,603R	217R	2,386R	-	-	-
1995 IV	2,962R	4,991R	7,953R	1,992R	2,644R	4,636R	970R	2,347R	3,317R	812R	932R	-120R	3,671R	400R	3,271R	-	250	-250
1996 I	2,296R	5,688	7,984R	2,070R	2,211R	4,281R	226R	3,477R	3,703R	608	469R	139R	4,686R	698R	3,987R	-	79	-79
1996 II	3,130R	5,987R	9,117R	1,196R	3,298R	4,494R	1,934R	2,689R	4,622R	305	220R	85R	6,705R	626R	6,079R	-	20	-20
1996 III	2,215R	3,270R	5,485R	1,613R	1,397R	3,011R	602R	1,873R	2,475R	651	681R	-29R	4,771R	2,052R	2,719R	-	-	-
1996 IV	8,330R	3,480	11,810R	1,653R	3,683R	5,336R	6,677R	-203R	6,474R	3,003	1,425R	1,578R	5,891R	599R	5,292R	-	27	-27
1997 I	5,916R	4,635	10,551R	1,630R	1,846R	3,476R	4,286R	2,789R	7,075R	684R	234R	450R	4,936R	462R	4,474R	-	30	-30
1997 II	4,179R	7,258R	11,437R	1,402R	2,433R	3,835R	2,777R	4,825R	7,602R	664R	854R	-190R	5,517R	1,447R	4,071R	-	22	-22
1997 III	7,248R	5,169R	12,417R	1,665R	2,314R	3,978R	5,584R	2,855R	8,439R	378R	723R	-345R	4,675R	494R	4,182R	-	14	-14
1997 IV	6,028R	5,807R	11,835R	2,653R	1,118R	3,771R	3,375R	4,689R	8,064R	1,989R	660R	1,329R	6,648R	430R	6,218R	-	24	-24
1998 I	2,620	5,534	8,154	1,452	2,025	3,477	1,168	3,509	4,677	755R	75	680R	2,806R	4	2,802R	-	82	-82
1998 II	8,622	9,393	18,015	2,681	2,981	5,661	5,941	6,413	12,354	1,123	203	921	3,175	164	3,011	-	4	-4
1997 J	3,650R	1,270	4,920R	230R	1,420R	1,650R	3,419R	-149R	3,270R	3R	10R	-7R	1,465R	183R	1,282R	-	-	-
1997 A	1,475R	2,277R	3,752R	590R	331R	921R	885R	1,946R	2,830R	8R	89R	-81R	1,767R	148R	1,619R	-	7	-7
1997 S	2,124R	1,621	3,745R	844R	563R	1,407R	1,279R	1,059R	2,338R	367R	624R	-257R	1,443R	163R	1,280R	-	8	-8
1997 O	1,852R	2,669R	4,521R	1,043R	233R	1,276R	809R	2,436R	3,245R	501R	369R	131R	3,155R	142R	3,012R	-	7	-7
1997 N	1,867R	927R	2,794R	501R	255R	757R	1,365R	672R	2,037R	747R	10R	738R	2,313R	143R	2,170R	-	5	-5
1997 D	2,309R	2,211R	4,520R	1,108R	630R	1,738R	1,201R	1,581R	2,782R	741R	281R	460R	1,180R	144R	1,036R	-	12	-12
1998 J	275	691	966	116	719	835	159	-28	131	-	-	-	297R	1	296R	-	-	-
1998 F	870	3,153	4,023	313	219	532	557	2,934	3,491	404R	75	329R	1,227R	1	1,226R	-	30	-30
1998 M	1,475	1,690	3,165	1,023	1,087	2,110	452	603	1,055	351R	-	351R	1,281R	-	1,280R	-	52	-52
1998 A	3,980	4,155	8,135	966	1,558	2,525	3,014	2,596	5,610	300	120	180	1,337	1	1,335	-	-	-
1998 M	3,008	2,237	5,245	1,057	825	1,882	1,951	1,412	3,363	725	-	725	1,215	1	1,213	-	4	-4
1998 J	1,634	3,001	4,635	657	597	1,254	977	2,404	3,381	98	83	16	624	161	462	-	-	-

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Bonds Obligations						Common and preferred stocks Actions ordinaires ou privilégiées							
	Financial corporations Sociétés financières			Non-financial corporations Sociétés non financières			Total bonds Total des obligations	Financial corporations Sociétés financières			Non-financial corporations Sociétés non financières			Total stocks Ensemble des actions
	Total Total	Placed: Titres placés :		Total Total	Placed: Titres placés :			Total Total	Placed: Titres placés :		Total Total	Placed: Titres placés :		
	B3143													B3104
1987	2,650	65	2,585	4,623	2,911	1,712	7,272	4,319	4,053	266	9,557	7,915	1,642	13,877
1988	6,344	899	5,445	5,228	2,468	2,760	11,573	1,237	1,237	-	2,185	1,715	470	3,423
1989	6,280	2,811	3,469	10,535	4,700	5,835	16,814	4,401	4,401	-	8,643	8,666	-22	13,044
1990	2,085	1,604	481	4,487	4,030	456	6,572	980	777	203	4,938	4,691	247	5,918
1991	654R	2,155R	-1,501R	5,560	2,325	3,236	6,214R	3,497	3,247	250	7,894	6,979	916	11,392
1992	-413	1,324	-1,737	2,272	1,090	1,182	1,618R	1,415	1,105	310	9,826	9,137	689	11,241
1993	1,060R	2,450R	-1,390	7,070	2,829	4,241	8,130R	3,996	3,615	381	16,880	15,866	1,014	20,876R
1994	-269R	979R	-1,248	5,794R	3,405R	2,390R	5,526R	1,914	1,841	73	13,752R	13,572R	180	15,667R
1995	5,648R	3,024R	2,624	9,966R	1,686R	8,279R	15,614R	281	249	32	10,157R	8,604R	1,553R	10,437R
1996	9,018R	6,128R	2,890R	8,257R	3,311R	4,946R	17,274R	731R	396R	335	19,119R	15,985R	3,134R	19,850R
1997	18,327R	9,231R	9,096R	12,852R	6,791R	6,062R	31,180R	2,875R	3,001R	-126R	17,315R	15,506R	1,809R	20,191R
1993 III	411	231	180	2,318	726	1,592	2,729	398	398	-	4,371	3,869	502	4,769
IV	-599	897	-1,496	869	793	76	269	743	743	-	5,178	4,945	234	5,922
1994 I	-1,164	-104	-1,060	3,187R	1,661	1,527R	2,023R	508	508	-	5,610R	5,585R	25	6,118R
II	391	23	368	-752R	217R	-969	-361R	433	433	-	4,246R	4,224R	23	4,679R
III	123R	409R	-286	1,245R	382R	863	1,369R	310	310	-	1,520R	1,498R	22	1,830R
IV	381	651	-271	2,114R	1,145R	969	2,495R	664	591	73	2,376R	2,265R	111	3,040R
1995 I	296	-389	686	1,038R	-420R	1,459	1,335R	-41	-56	15	1,957R	1,831R	126	1,915R
II	2,366R	1,286R	1,080	2,877R	1,002	1,876	5,243R	397	397	-	2,867R	2,420R	447R	3,264R
III	1,452	1,185	267	4,267R	1,077R	3,190R	5,719R	33	33	-	2,074R	1,855R	220	2,107R
IV	1,534	942	592	1,783R	28R	1,755R	3,317R	-107	-125	17	3,259R	2,498R	761	3,151R
1996 I	1,674R	409R	1,265R	2,030R	-183R	2,213R	3,703R	164R	164R	-	3,962R	3,805R	157R	4,126R
II	2,870R	1,748R	1,122R	1,752R	185R	1,567R	4,622R	325R	284R	41	5,839R	4,604R	1,235R	6,164R
III	1,736R	1,005R	731R	739R	-403R	1,142R	2,475R	133R	-523R	655	2,557R	2,302R	255R	2,690R
IV	2,738R	2,966R	-227R	3,736R	3,712R	24R	6,474R	108R	470R	-361	6,762R	5,274R	1,487R	6,870R
1997 I	3,403R	2,333R	1,070	3,672R	1,953R	1,719R	7,075R	892R	890R	2	4,032R	3,803R	229R	4,925R
II	6,345R	2,665R	3,680	1,256R	111R	1,145R	7,602R	466R	466R	-	3,415R	2,627R	788R	3,881R
III	4,656R	3,323R	1,333	3,782R	2,260R	1,522R	8,439R	446R	446R	-	3,391R	3,284R	107R	3,837R
IV	3,922R	909R	3,013R	4,142R	2,466R	1,676R	8,064R	1,071R	1,200R	-128R	6,476R	5,791R	685R	7,548R
1998 I	5,580	1,254	4,326	-902	-85	-817	4,677	1,317R	1,170R	147R	2,165R	2,005R	160R	3,481R
II	8,292	3,535	4,757	4,062	2,406	1,655	12,354	1,095	1,095	-	2,836	2,604	232	3,932

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi	Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien		Federal Crown corporation securities Titres des sociétés d'État du gouvernement fédéral	Provincial securities Titres des provinces	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	Corporate and finance company paper Papier des sociétés non financières et des sociétés de financement	Bank, trust and mortgage company paper Papier des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Other domestic money market securities Autres titres du marché monétaire intérieur	Total domestic money market trading Ensemble des opérations du marché monétaire intérieur
	Total trading Ensemble des opérations	Of which: Pre-auction trades Dont : Opérations conclues avant l'adjudication							
1996 M	98,832	40,227	846	3,061	16,170	14,376	11,509	409	145,203
A	82,926	29,846	922	3,276	15,465	13,572	9,996	398	126,555
M	87,784	31,920	720	3,449	14,073	13,753	10,973	382	131,133
J	84,543	29,247	1,199	3,714	17,793	14,225	14,259	347	136,080
J	76,747	26,235	1,154	3,686	14,788	14,135	12,539	376	123,426
A	77,822	24,623	1,002	3,803	13,539	13,667	13,530	325	123,688
S	85,767	30,334	886	3,541	15,127	13,485	16,105	356	135,266
O	80,859	25,331	914	3,511	15,397	14,347	14,547	341	129,917
N	66,272	19,882	802	3,413	15,350	15,564	14,746	388	116,534
D	64,999	23,545	859	3,708	15,350	16,197	19,269	443	120,824
1997 J	58,795	22,596	1,627	3,361	14,669	16,966	15,691	381	111,490
F	56,275	17,891	1,192	2,996	14,999	19,107	16,421	488	111,479
M	56,081	20,096	1,075	2,404	16,310	20,454	20,118	527	116,970
A	64,372	23,964	1,108	3,367	17,006	23,797	15,539	439	125,629
M	53,979	15,478	602	4,748	16,820	22,893	14,221	443	113,706
J	53,875	16,816	890	3,068	18,642	25,464	20,180	410	122,529
J	49,248	15,750	971	2,469	17,128	28,416	13,774	421	112,427
A	45,685	14,043	962	2,562	17,346	26,056	12,340	362	105,313
S	48,600	11,306	1,332	2,800	18,289	23,896	18,869	505	114,291
O	44,736	11,468	2,470	3,302	19,138	28,000	16,739	342	114,728
N	47,447	13,741	1,485	3,662	18,959	30,906	21,197	536	124,193
D	41,680	11,318	1,052	3,233	19,639	30,467	15,732	490	112,293
1998 J	45,814	13,763	1,110	2,832	17,694	31,395	15,591	475	114,910
F	45,061	13,053	1,466	3,373	19,113	28,584	17,336	566	115,498
M	35,865	7,041	1,741	2,890	19,203	31,619	13,506	532	105,356
1997 N 5	47,103	8,804	2,456	4,717	19,731	34,977	18,987	748	128,720
12	41,916	14,327	1,171	3,392	16,024	26,662	18,843	440	108,448
19	57,854	18,517	1,143	4,206	21,846	32,754	20,826	401	139,029
26	42,915	13,318	1,171	2,333	18,237	29,231	26,132	556	120,575
D 3	55,180	15,343	1,215	4,282	20,620	32,210	20,866	574	134,946
10	39,764	11,699	1,040	3,664	19,992	31,814	15,156	446	111,876
17	46,440	15,802	1,235	1,797	20,564	35,305	13,768	727	119,836
24	42,524	8,964	727	4,116	22,554	33,877	20,372	630	124,800
31	24,490	4,782	1,044	2,304	14,465	19,130	8,501	73	70,005
1998 J 7	38,003	11,872	1,064	2,901	15,061	29,295	12,975	473	99,771
14	52,052	15,157	647	2,668	18,371	33,302	15,470	333	122,841
21	41,457	14,613	1,112	2,895	20,252	34,690	17,800	795	119,000
28	51,743	13,410	1,617	2,866	17,091	28,294	16,118	299	118,028
F 4	64,062	20,371	1,221	3,523	21,914	29,399	21,299	627	142,045
11	36,866	7,792	1,635	3,425	16,406	26,680	12,958	575	98,544
18	36,641	12,271	1,406	3,136	18,165	28,120	17,352	572	105,392
25	42,677	11,778	1,601	3,406	19,966	30,136	17,735	490	116,012
M 4	38,726	9,135	1,848	4,275	22,351	35,394	13,831	423	116,848
11	37,724	7,509	1,933	2,998	18,339	30,316	12,425	309	104,044
18	35,865	6,690	2,213	2,468	17,250	32,190	17,521	831	108,337
25	31,146	4,829	970	1,820	18,871	28,576	10,247	565	92,195

* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt

** Données fournies par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien						Federal Crown corporation bonds Obligations des sociétés d'État du gouvernement fédéral	Provincial bonds Obligations des provinces	Corporate bonds Obligations des sociétés	Municipal bonds Obligations des municipalités	Bank, trust and mortgage company securities Titres des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Asset-backed securities Titres adossés à des créances	Other domestic bonds Autres obligations intérieures	Total domestic bond trading Ensemble des opérations sur obligations intérieures
	3 years and under 3 ans ou moins	3-10 years De 3 à 10 ans	Over 10 years Plus de 10 ans	Real Return Bonds Obligations à rendement réel	Total Total	Of which: Pre-auction trades Dont : Opérations conclues avant l'adjudication								
1996 M	29,820	40,156	13,019	130	83,125	488	130	4,937	728	150	187	121	8	89,385
A	26,347	36,168	10,447	215	73,177	1,165	265	4,348	721	174	245	148	15	79,095
M	22,476	38,648	12,875	480	74,479	714	179	4,445	667	177	224	98	2	80,270
J	32,250	38,244	11,658	168	82,320	976	209	5,031	697	179	181	148	2	88,767
J	28,891	35,242	10,871	85	75,088	189	182	4,076	521	163	121	92	8	80,250
A	42,188	41,958	13,639	325	98,110	331	163	3,585	479	163	172	165	7	102,843
S	45,022	37,649	15,820	246	98,735	920	238	4,469	554	210	212	89	6	104,513
O	43,582	42,821	28,376	246	115,025	766	313	5,564	883	194	407	74	7	122,467
N	36,557	38,267	33,318	402	108,543	334	395	4,627	967	205	297	106	13	115,152
D	39,052	42,060	15,433	288	96,832	659	135	3,487	843	127	283	67	4	101,780
1997 J	32,551	38,330	12,100	220	83,201	164	130	3,361	694	88	237	59	4	87,774
F	41,561	47,638	17,138	276	106,613	899	196	4,953	902	132	406	197	5	113,404
M	56,788	38,940	14,640	460	110,827	186	145	3,886	953	122	338	77	12	116,359
A	44,967	40,024	15,970	201	101,163	99	199	3,350	834	134	525	140	5	106,348
M	40,392	38,903	14,920	189	94,403	163	152	3,148	651	146	409	97	8	99,015
J	50,664	45,065	13,337	610	109,675	1,471	334	4,503	927	148	411	120	9	116,127
J	41,173	41,323	10,511	321	93,328	51	245	3,356	1,090	164	476	174	10	98,842
A	53,507	48,639	14,410	309	116,865	789	146	2,719	892	127	399	164	8	121,321
S	41,433	40,543	13,101	396	95,473	84	160	4,728	1,129	171	496	152	21	102,329
O	39,232	45,678	16,343	522	101,775	101	265	4,282	1,094	116	568	269	10	108,379
N	32,224	40,809	15,569	222	88,824	607	335	4,811	1,292	174	454	186	17	96,094
D	40,959	38,501	11,993	379	91,832	460	208	4,382	1,106	163	322	88	18	98,119
1998 J	41,336	41,436	15,455	187	98,414	118	236	4,436	1,024	187	330	344	8	104,979
F	38,716	42,546	15,047	121	96,430	448	416	5,844	1,219	152	484	224	31	104,799
M	47,129	37,914	15,447	359	100,850	223	293	6,350	1,438	219	504	376	21	110,052
1997 N 5	37,450	47,604	18,243	234	103,532	297	453	3,838	1,311	173	512	111	5	109,934
12	22,131	32,298	13,261	114	67,803	-	160	4,802	952	176	336	281	4	74,513
19	30,937	33,880	14,140	281	79,237	-	274	5,539	1,311	129	445	176	32	87,142
26	38,379	49,455	16,631	260	104,725	2,131	456	5,066	1,595	219	524	177	27	112,789
D 3	45,485	37,733	13,185	676	97,079	-	308	7,344	1,248	205	336	50	23	106,593
10	48,186	51,118	17,116	488	116,908	2,299	123	5,599	1,546	188	486	130	18	124,997
17	68,631	62,315	20,157	347	151,450	-	345	5,761	1,357	213	437	120	20	159,704
24	30,995	32,111	7,668	257	71,031	-	199	2,639	1,182	114	286	104	14	75,569
31	11,496	9,230	1,839	126	22,690	-	66	568	198	93	62	39	17	23,731
1998 J 7	29,700	34,951	14,542	147	79,340	-	166	3,248	572	179	162	18	5	83,689
14	51,017	49,034	18,338	311	118,699	-	170	5,146	1,064	163	424	229	16	125,912
21	31,472	28,338	13,335	107	73,252	-	267	4,443	1,086	191	374	385	2	79,998
28	53,156	53,419	15,606	184	122,366	470	342	4,906	1,377	214	359	746	10	130,320
F 4	49,908	41,832	16,389	161	108,289	-	331	5,485	1,279	143	450	26	5	116,008
11	28,522	42,732	14,002	28	85,283	235	394	5,556	1,543	166	531	156	3	93,631
18	34,382	41,640	15,573	114	91,709	1,557	487	6,844	1,107	166	449	112	20	100,896
25	42,055	43,979	14,223	183	100,439	-	452	5,491	946	134	504	600	97	108,663
M 4	46,587	38,377	19,038	697	104,698	45	279	6,103	1,580	228	420	165	15	113,488
11	56,571	36,516	14,172	486	107,744	847	337	8,492	1,398	225	368	528	58	119,150
18	46,809	38,250	16,567	81	101,707	-	262	5,458	1,277	230	286	124	4	109,349
25	38,550	38,515	12,012	173	89,250	-	294	5,349	1,496	195	941	687	8	98,220

* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt

* Données fournies par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Government of Canada treasury bill and bond trading with counterparties*
 Répartition des opérations conclues sur bons du Trésor et obligations du gouvernement canadien, par partie contractante*

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi		Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien						Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien					
		Domestic Marché intérieur				Non-residents Non-résidents	Total trading Ensemble des opérations	Domestic Marché intérieur				Non-residents Non-résidents	Total trading Ensemble des opérations
		Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Inter-dealer brokers Intermédiaires entre courtiers	Banks Banques	Other Autres			Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Inter-dealer brokers Intermédiaires entre courtiers	Banks Banques	Other Autres		
1996	M	10,161	28,452	19,340	34,678	6,202	98,832	6,469	32,675	7,970	21,022	14,989	83,125
	A	10,578	24,120	12,742	30,006	5,480	82,926	6,160	27,333	6,944	18,358	14,384	73,177
	M	12,995	21,818	11,943	33,674	7,354	87,784	5,772	28,055	6,753	20,279	13,620	74,479
	J	11,927	19,946	13,099	31,908	7,664	84,543	8,401	29,983	7,768	20,535	15,633	82,320
	J	9,535	21,078	9,810	29,916	6,409	76,747	6,903	27,202	6,743	18,276	15,964	75,088
	A	9,306	20,812	11,009	29,111	7,583	77,822	9,111	34,553	9,837	20,296	24,312	98,110
	S	11,352	20,335	12,089	32,851	9,140	85,767	8,740	34,416	8,963	23,227	23,389	98,735
	O	9,907	22,694	10,391	27,564	10,303	80,859	9,636	40,110	9,211	28,512	27,556	115,025
	N	8,518	17,755	23,630	7,780	66,272	66,272	9,455	36,929	9,606	29,951	22,602	108,543
	D	6,220	19,073	7,879	25,744	6,083	64,999	7,119	36,571	9,507	23,624	20,012	96,832
1997	J	6,168	18,597	7,030	22,353	4,648	58,795	6,164	31,057	6,240	19,610	20,129	83,201
	F	7,265	14,821	6,738	21,855	5,596	56,275	6,982	41,766	7,873	27,014	22,978	106,613
	M	6,168	16,477	5,953	23,109	4,375	56,081	8,327	44,820	8,293	24,086	25,301	110,827
	A	6,157	20,822	7,374	23,103	6,914	64,372	5,992	39,581	6,752	25,076	23,762	101,163
	M	4,867	17,528	5,720	20,141	5,723	53,979	5,453	39,164	5,906	22,674	21,208	94,403
	J	5,895	15,501	5,619	21,271	5,589	53,875	6,990	44,512	7,363	24,120	26,690	109,675
	J	4,617	13,951	5,232	21,063	4,385	49,248	6,049	35,694	6,330	22,992	22,263	93,328
	A	4,245	14,208	5,669	17,361	4,202	45,685	8,153	44,207	7,160	26,541	30,804	116,865
	S	4,507	15,847	6,888	17,182	4,176	48,600	6,974	38,185	6,166	23,333	20,815	95,473
	O	3,252	15,432	4,936	17,172	3,943	44,736	6,437	42,332	6,554	23,685	22,768	101,775
	N	5,119	16,587	4,593	17,378	3,771	47,447	5,741	36,476	5,760	23,071	17,777	88,824
	D	3,548	14,104	6,097	14,255	3,675	41,680	5,660	36,173	7,940	21,690	20,368	91,832
1998	J	2,581	17,753	5,490	17,220	2,770	45,814	6,807	41,762	6,789	21,755	21,302	98,414
	F	3,951	17,421	4,671	15,658	3,360	45,061	6,404	40,234	6,045	23,036	20,711	96,430
	M	2,729	12,023	2,869	16,386	1,859	35,865	7,615	38,842	6,997	26,013	21,383	100,850
1997	N 5	5,242	13,574	4,126	18,914	5,247	47,103	5,918	41,079	6,301	26,713	23,520	103,532
	12	2,319	17,869	4,477	13,873	3,379	41,916	4,038	28,503	4,195	18,761	12,307	67,803
	19	8,438	21,482	4,402	20,123	3,408	57,854	5,473	30,501	5,799	23,094	14,370	79,237
	26	4,476	13,421	5,368	16,600	3,050	42,915	7,533	45,820	6,746	23,715	20,911	104,725
	D 3	5,728	20,090	7,581	16,990	4,792	55,180	5,903	37,479	9,726	23,200	20,772	97,079
	10	3,249	11,614	6,723	14,659	3,520	39,764	5,921	48,884	8,657	28,903	24,543	116,908
	17	3,591	15,900	5,719	17,128	4,102	46,440	10,693	60,352	12,790	34,405	33,210	151,450
	24	3,429	12,929	6,619	14,772	4,775	42,524	3,614	26,121	6,341	17,485	17,470	71,031
	31	1,743	9,989	3,844	7,727	1,187	24,490	2,170	8,029	2,188	4,459	5,845	22,690
1998	J 7	1,933	15,584	5,024	13,644	1,818	38,003	4,658	33,617	4,204	18,847	18,015	79,340
	14	2,603	21,036	4,246	21,747	2,421	52,052	7,641	49,731	9,933	25,339	26,056	118,699
	21	2,470	15,225	5,279	15,369	3,113	41,457	6,155	31,358	5,073	18,758	11,907	73,252
	28	3,318	19,166	7,412	18,120	3,726	51,743	8,775	52,341	7,947	24,075	29,228	122,366
	F 4	8,448	22,519	7,147	20,756	5,192	64,062	5,669	48,215	5,655	25,218	23,531	108,289
	11	2,625	12,500	3,905	14,571	3,265	36,866	6,177	35,602	5,602	18,976	18,926	85,283
	18	1,691	17,021	4,013	11,682	2,234	36,641	5,881	37,197	7,638	22,605	18,388	91,709
	25	3,041	17,643	3,621	15,624	2,749	42,677	7,890	39,921	5,285	25,344	21,999	100,439
	M 4	4,025	11,683	3,908	16,904	2,206	38,726	9,543	40,858	6,655	27,346	20,296	104,698
	11	2,217	14,760	2,395	16,519	1,834	37,724	8,231	39,669	9,025	30,254	20,565	107,744
	18	2,675	11,073	3,216	17,120	1,781	35,865	6,768	41,581	6,482	24,112	22,764	101,707
	25	1,998	10,574	1,956	15,003	1,614	31,146	5,917	33,258	5,825	22,342	21,909	89,250

* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt

* Données fournies par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi		Strip bond trading (coupons and residuals) Opérations sur obligations coupons détachés (coupons et résidus)				Repos Opérations avec clause de réméré					
		Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provincial bonds Obligations des provinces	Other domestic bonds Autres obligations intérieures	Total Total	Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien	Other domestic money market securities Autres titres du marché monétaire intérieur	Total domestic money market Ensemble des opérations du marché monétaire intérieur	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Other domestic bonds Autres obligations intérieures	Total domestic bond market Ensemble des opérations sur obligations intérieures
1996	M	1,294	1,883	98	3,275	22,349	31	22,381	245,178	2,270	247,447
	A	1,048	1,849	80	2,977	24,655	300	24,955	231,347	2,175	233,523
	M	1,472	1,301	164	2,937	26,023	311	26,334	240,531	1,884	242,415
	J	1,428	1,515	58	3,001	32,449	55	32,504	275,758	1,713	277,471
	J	1,388	1,367	76	2,831	31,081	222	31,302	281,059	2,550	283,608
	A	1,485	1,476	85	3,046	31,784	108	31,892	309,727	2,141	311,868
	S	1,387	1,443	105	2,935	46,607	21	46,628	333,321	1,709	335,030
	O	1,848	1,786	168	3,802	53,797	57	53,854	317,462	3,209	320,671
	N	2,019	2,200	240	4,459	40,943	149	41,093	325,791	3,364	329,154
	D	1,029	1,508	80	2,617	35,444	226	35,671	315,125	4,035	319,160
1997	J	1,667	1,463	122	3,252	36,363	126	36,488	305,724	3,218	308,943
	F	1,557	1,874	110	3,541	48,281	13	48,294	370,427	3,657	374,084
	M	2,173	1,368	66	3,607	41,821	31	41,852	394,787	2,783	397,570
	A	1,989	1,400	104	3,493	67,914	10	67,924	415,901	2,915	418,816
	M	1,208	1,235	117	2,560	59,428	72	59,501	410,357	3,519	413,876
	J	2,055	2,199	295	4,549	61,757	120	61,877	433,445	2,960	436,406
	J	1,826	1,246	168	3,240	52,275	24	52,299	407,977	2,531	410,507
	A	2,169	758	58	2,985	58,455	88	58,543	469,143	1,853	470,996
	S	3,818	1,779	65	5,662	58,865	1,691	60,556	518,787	2,532	521,319
	O	1,983	1,702	44	3,729	84,400	209	84,609	493,795	3,337	497,132
	N	2,795	1,320	46	4,161	93,098	105	93,203	517,037	3,129	520,167
	D	2,660	1,628	163	4,451	79,733	652	80,385	502,687	3,878	506,564
1998	J	2,286	1,488	45	3,819	65,335	29	65,364	520,849	3,845	524,694
	F	2,142	1,733	104	3,979	59,350	677	60,026	528,137	6,239	534,376
	M	1,439	1,903	44	3,386	46,098	864	46,962	589,023	6,566	595,589
1997	N 5	2,951	1,379	55	4,385	90,278	-	90,278	538,046	2,692	540,737
	12	1,821	1,021	43	2,885	76,744	109	76,853	471,300	2,623	473,922
	19	2,503	1,526	41	4,070	99,784	-	99,784	521,231	3,540	524,771
	26	3,905	1,355	44	5,304	105,586	310	105,896	537,573	3,664	541,237
	D 3	4,102	1,486	165	5,753	117,763	648	118,411	483,493	3,800	487,292
	10	3,474	1,754	86	5,314	85,568	610	86,178	557,182	4,417	561,599
	17	2,743	1,920	460	5,123	79,339	904	80,243	596,174	4,548	600,723
	24	2,301	2,766	89	5,156	76,137	792	76,929	585,526	4,401	589,927
	31	681	213	13	907	39,857	304	40,161	291,059	2,221	293,280
1998	J 7	2,372	1,372	51	3,795	54,180	-	54,180	403,317	3,177	406,493
	14	1,790	1,640	41	3,471	64,571	-	64,571	582,280	3,920	586,200
	21	2,354	1,421	39	3,814	66,502	65	66,567	571,716	4,167	575,883
	28	2,629	1,521	45	4,195	76,085	52	76,137	526,084	4,115	530,199
	F 4	2,578	2,078	89	4,745	65,874	112	65,986	538,832	6,005	544,837
	11	1,628	1,382	93	3,103	60,632	94	60,726	522,264	5,450	527,714
	18	2,143	2,047	157	4,347	59,016	1,480	60,496	528,180	6,497	534,678
	25	2,217	1,423	82	3,722	51,877	1,020	52,897	523,269	7,005	530,274
	M 4	1,405	2,801	74	4,280	53,062	1,010	54,072	539,847	8,078	547,925
	11	2,028	1,522	27	3,577	44,363	120	44,483	594,205	6,212	600,416
	18	1,289	1,831	-3	3,117	37,640	1,200	38,840	637,261	7,398	644,659
	25	1,034	1,458	77	2,569	49,328	1,128	50,456	584,779	4,575	589,354

* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt

* Données fournies par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Number of contracts Nombre de contrats

Annual, monthly and week ending Friday Données annuelles, mensuelles ou données de la semaine se terminant le vendredi	1-month bankers' acceptances futures (BAR) Contrats à terme sur acceptations bancaires à 1 mois			3-month bankers' acceptances futures (BAX) Contrats à terme sur acceptations bancaires à 3 mois			5-year Government of Canada bond futures (CGF)* Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 5 ans			10-year Government of Canada bond futures (CGB) Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 10 ans		
	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période
1992			596	419,785	1,656	21,749				515,747	2,039	3,673
1993	24,552	98	1,312	724,158	2,869	49,882				895,047	3,551	15,789
1994	12,172	49	1,718	1,918,976	7,619	83,872				1,496,543	5,952	20,740
1995	7,225	29	-	2,326,709	9,271	67,255	63,842	345	2,171	1,026,754	4,074	15,368
1996	314	1	15	2,415,563	9,541	99,564	35,649	141	2,799	1,071,311	4,218	19,784
1997	-	-	-	4,139,777	16,433	186,535	50,944	206	3,576	1,272,970	5,094	36,285
1996 J	153	8	113	185,866	9,293	80,468	2,469	123	1,408	73,481	3,674	18,911
J	-	-	-	171,114	7,778	88,750	376	17	1,562	68,205	3,100	17,910
A	-	-	-	225,619	10,744	99,459	1,605	76	1,341	99,091	4,719	26,495
S	-	-	-	219,171	10,959	95,734	2,403	120	929	79,967	3,998	19,445
O	75	3	75	252,753	11,489	109,633	2,605	118	1,339	77,881	3,540	21,612
N	-	-	75	180,076	8,575	105,167	6,358	303	3,013	110,075	5,242	27,998
D	15	1	15	244,277	12,214	99,564	3,477	174	2,799	76,752	3,838	19,784
1997 J	-	-	15	285,154	12,398	101,542	699	30	2,961	64,759	2,816	20,641
F	-	-	15	236,125	11,806	107,967	8,346	417	7,018	104,736	5,237	25,382
M	-	-	-	246,262	12,313	103,864	6,129	306	5,384	93,539	4,677	23,343
A	-	-	-	375,754	17,080	137,109	2,097	95	5,574	96,027	4,365	34,636
M	-	-	-	296,369	14,113	134,618	5,103	243	6,301	131,556	6,265	34,864
J	-	-	-	331,429	15,782	145,456	7,428	354	3,959	96,526	4,596	32,594
J	-	-	-	355,237	16,147	148,149	1,630	74	2,779	72,012	3,273	33,920
A	-	-	-	394,652	19,733	159,341	485	24	2,504	113,965	5,698	32,904
S	-	-	-	359,163	17,103	168,075	6,460	308	2,743	126,135	6,006	34,394
O	-	-	-	465,384	21,154	199,946	641	29	2,905	117,752	5,352	41,641
N	-	-	-	347,607	18,295	228,425	3,806	200	3,246	129,979	6,841	45,364
D	-	-	-	446,641	21,269	186,535	8,120	387	3,576	125,984	5,999	36,285
1998 J	-	-	-	642,346	29,198	239,258	1,136	52	3,846	108,725	4,942	36,861
F	-	-	-	397,746	19,887	220,358	8,956	448	4,469	137,785	6,889	35,668
M	-	-	-	448,277	20,376	184,506	3,966	180	3,959	143,253	6,512	33,803
A	-	-	-	589,475	26,794	230,025	2,553	116	5,688	127,974	5,817	31,513
M	-	-	-	497,352	23,683	240,489	10,352	493	6,640	122,128	5,816	41,034
1998 M 6	-	-	-	99,369	19,874	234,649	565	113	4,534	42,343	8,469	35,237
13	-	-	-	129,070	25,814	226,609	520	104	4,384	35,494	7,099	36,521
20	-	-	-	83,292	16,658	168,615	207	41	4,084	26,381	5,276	32,357
27	-	-	-	91,635	18,327	179,798	2,328	466	4,304	27,728	5,546	33,050
A 3	-	-	-	135,440	27,088	203,657	856	171	4,397	38,116	7,623	37,266
10	-	-	-	57,610	14,403	184,364	460	115	4,857	16,564	4,141	34,494
17	-	-	-	165,437	33,087	209,771	861	172	5,071	23,308	4,662	34,886
24	-	-	-	132,199	26,440	209,776	412	82	5,483	28,773	5,755	34,687
M 1	-	-	-	178,386	35,677	231,683	310	62	5,688	36,530	7,306	30,606
8	-	-	-	136,873	27,375	230,414	524	105	5,688	25,143	5,029	26,731
15	-	-	-	125,441	25,088	228,127	3,104	621	5,488	20,455	4,091	26,348
22	-	-	-	114,556	28,639	239,705	6,518	1,630	6,779	19,628	4,907	29,395
29	-	-	-	85,796	17,159	240,489	206	41	6,640	52,892	10,578	41,034

* The Montreal Exchange launched a 5 year Government of Canada bond futures contract (CGF) on 19 January 1995.

* La Bourse de Montréal a lancé un contrat à terme sur obligations du gouvernement canadien à cinq ans le 19 janvier 1995.

Millions of dollars En millions de dollars

Year and quarter Année ou trimestre	Seasonally adjusted at annual rates			Données désaisonnalisées, chiffres annuels											Surplus or deficit (-) Excédent ou déficit (-)
	Revenues Recettes			Expenditures Dépenses											
	Direct taxes on: Impôts directs			Indirect taxes Impôts indirects	Investment income Revenus de placements	Capital consumption allowance Provisions pour consommation de capital	Total Total	Current and capital expenditures on goods and services Dépenses courantes en biens et en services et dépenses en immobilisations	Transfers to persons and non-residents Transferts aux particuliers et aux non-résidents	Transfers to provincial and local governments Transferts aux administrations provinciales et locales	Interest on public debt Service de la dette publique	Subsidies Sub-ventions	Capital assistance Sub-ventions d'équipement	Total Total	
	Persons Particuliers	Corporations and government business enterprises Sociétés et entreprises commerciales publiques	Non-residents Non-résidents												
	D20173 +D20178	D20174	D20176	D20177	D20179	D20191	D20172 +D20191	D20181 +D20192	D20183 +D20186	D20187 +D20188	D20189	D20184	D20185	D20180 +D20192	D20193
1976	18,056	5,061	500	8,747	3,358	923	38,250	10,135	12,009	8,978	4,520	2,897	-450	39,278	-3,283
1977	18,051	5,134	532	9,250	3,814	1,006	39,401	11,664	13,624	10,292	5,104	2,711	-1,112	44,139	-7,782
1978	17,727	5,742	570	9,868	4,378	1,094	41,302	12,444	15,356	11,276	6,412	2,637	-1,601	49,021	-11,726
1979	20,274	6,865	764	10,791	4,719	1,195	47,072	13,118	15,370	12,090	8,082	3,679	-786	53,497	-9,430
1980	23,481	8,408	1,012	12,314	5,630	1,306	54,531	14,301	17,241	13,307	9,901	6,193	-666	62,049	-10,630
1981	29,248	9,316	1,114	19,138	6,888	1,447	69,978	16,706	19,453	14,587	13,753	7,040	-1,646	72,860	-7,514
1982	32,157	9,218	1,196	17,721	7,431	1,581	72,670	19,117	25,350	16,677	15,997	7,393	-2,170	85,232	-18,490
1983	35,485	9,541	1,053	16,486	7,758	1,623	75,634	19,996	29,061	18,311	17,468	6,096	-2,881	92,664	-24,681
1984	37,582	11,319	1,019	18,313	8,281	1,724	82,876	21,634	31,001	20,875	21,014	7,393	-3,316	104,123	-30,094
1985	42,737	11,586	954	19,103	8,945	1,845	90,476	24,116	33,081	22,769	24,742	7,065	-3,735	114,295	-34,035
1986	49,422	10,300	1,684	21,420	9,164	1,932	99,704	24,560	35,225	22,192	26,222	5,744	-2,467	116,688	-24,727
1987	54,371	11,868	1,223	23,929	9,582	2,053	109,459	25,342	36,648	23,908	27,891	6,263	-2,044	123,109	-21,413
1988	60,116	11,860	1,678	26,061	10,903	2,188	119,600	26,796	38,544	26,134	31,717	5,358	-2,932	131,769	-21,358
1989	63,540	12,126	1,542	28,929	12,059	2,359	127,893	28,428	40,541	27,020	37,437	4,578	-1,471	141,483	-22,271
1990	73,911	10,436	1,725	27,135	12,954	2,522	136,261	31,481	44,954	28,476	41,891	4,294	-1,431	154,757	-27,647
1991	76,994	9,899	1,515	30,371	13,337	2,486	142,753	32,034	51,946	29,290	41,047	6,609	-1,718	164,770	-31,383
1992	80,704	9,982	1,575	30,996	13,626	2,516	147,378	32,731	56,142	31,496	39,554	4,583	-1,162	168,234	-29,724
1993	79,714	9,839	1,649	31,000	13,171	2,634	150,947	33,605	58,459	33,361	39,272	3,710	-781	172,115	-34,965
1994	81,494	12,473	1,697	30,480	13,937	2,856	150,973	33,094	57,048	32,081	40,173	3,187	-1,407	169,323	-27,549
1995	85,937	14,028	1,704	30,761	15,479	2,969	159,102	33,511	55,821	33,507	46,287	3,024	-955	175,899	-25,418
1996	89,608	15,266	2,399	31,291	15,847	2,984	165,479	33,129	56,301	29,171	44,903	2,426	-794	169,677	-12,672
1997	95,693R	18,024R	2,738R	33,435R	16,281R	3,017	177,743R	32,099R	55,824R	25,163R	44,289R	2,600R	-514R	163,963R	6,284R
1992 I	85,552	10,460	2,052	32,020	14,340	2,496	155,172	32,600	54,984	32,392	40,616	5,696	-1,820	170,144	-24,512
1992 II	80,816	9,052	1,444	30,564	13,380	2,504	145,616	32,572	55,024	30,548	48,992	4,892	-856	166,796	-29,444
1992 III	78,424	11,144	1,164	30,588	14,052	2,528	145,780	32,200	57,476	31,700	38,868	4,292	-976	168,220	-31,264
1992 IV	78,076	9,268	1,644	30,820	12,736	2,536	143,008	33,548	57,060	31,344	38,660	3,468	-1,000	167,780	-33,616
1993 I	78,932	10,492	1,720	31,076	13,196	2,568	146,332	33,360	58,252	37,468	40,024	4,184	-484	177,204	-40,312
1993 II	79,432	10,664	1,568	29,828	13,176	2,612	145,096	34,128	59,692	30,900	39,364	4,152	-820	171,884	-35,188
1993 III	78,400	9,432	1,544	30,652	13,224	2,656	143,696	32,840	57,804	32,244	38,824	3,292	-860	168,636	-33,568
1993 IV	82,072	8,792	1,764	32,432	13,088	2,700	148,664	34,092	58,096	32,896	38,892	3,228	-952	170,844	-30,912
1994 I	76,700	10,832	1,856	31,092	13,404	2,772	144,284	32,908	57,528	28,548	37,264	3,412	-1,452	163,356	-28,416
1994 II	80,532	12,020	1,804	29,840	13,804	2,844	149,652	33,044	57,304	33,200	39,272	3,320	-800	169,896	-28,636
1994 III	83,708	13,328	1,532	30,224	14,308	2,884	153,780	33,356	56,736	32,836	41,556	2,976	-1,452	171,216	-26,704
1994 IV	84,920	13,672	1,600	30,772	14,220	2,924	156,016	33,064	56,636	33,676	42,528	3,048	-1,920	172,700	-26,472
1995 I	84,244	13,448	1,716	30,968	14,944	2,944	157,396	34,300	56,808	30,836	44,344	3,504	-1,388	173,668	-25,724
1995 II	85,708	14,264	1,592	30,716	15,556	2,964	158,792	34,420	54,988	36,072	47,924	2,956	-1,100	179,908	-29,476
1995 III	87,052	14,100	1,800	30,656	15,552	2,980	160,012	32,836	55,216	34,716	46,448	3,060	-820	176,028	-24,208
1995 IV	86,704	14,288	1,708	30,708	15,852	2,988	160,168	32,516	56,284	32,372	46,408	2,584	-524	173,988	-22,316
1996 I	87,944	14,436	2,656	31,036	15,752	2,984	163,328	33,108	57,632	29,516	46,244	2,136	-1,212	172,380	-21,604
1996 II	88,572	14,820	2,000	31,080	15,576	2,980	163,208	33,932	56,316	29,204	44,880	2,464	-748	170,376	-15,868
1996 III	90,140	15,432	2,056	31,212	15,740	2,984	165,348	32,800	55,928	28,432	44,404	2,176	-644	167,556	-11,284
1996 IV	91,748	16,364	2,884	31,832	16,316	2,988	169,984	32,684	55,344	29,536	44,100	2,924	-576	168,432	-2,064
1997 I	93,232R	16,088R	4,840R	32,620R	15,780R	2,988	174,660R	31,980R	55,952R	27,644R	44,584R	2,752R	-420R	166,952R	-292R
1997 II	94,620R	17,048R	1,524R	33,256R	15,848R	3,008	174,548R	31,888R	56,672R	24,156R	45,108R	2,824R	-512R	164,744R	2,728R
1997 III	96,440R	18,224R	2,208R	33,672R	16,220R	3,032	177,732R	32,056R	55,184R	23,720R	43,652R	2,360R	-576R	160,880R	9,356R
1997 IV	98,416R	20,684R	2,412R	34,172R	17,260R	3,040	183,932R	32,468R	55,500R	25,176R	43,828R	2,468R	-544R	163,348R	13,164R
1998 I	98,356	17,536	1,520	34,372	16,840	3,060	180,884	31,584	56,832	27,284	45,140	2,612	-196	167,564	6,076

Millions of dollars, not seasonally adjusted En millions de dollars, données non saisonnalisées

Fiscal year, calendar quarter and month Exercice financier, trimestre ou mois civil	Net Canadian dollar financing requirement: Public accounts basis* Besoins nets de trésorerie en dollars canadiens : sur la base des Comptes publics*													
	Excluding foreign exchange transactions Non compris le financement des opérations de change													
	Budgetary transactions Opérations budgétaires													
	Revenue Recettes						Total program spending Ensembles des dépenses de programme	Debt charges Service de la dette	Total budgetary expenditures Ensemble des dépenses budgétaires	Budgetary surplus or deficit Excédent ou déficit budgétaire	Total non-budgetary source or requirement Ensemble des sources ou des besoins de financement non budgétaires	Total Total	Requirements for foreign exchange transactions Besoins de financement des opérations de change	Total Total
	Personal income tax Impôt sur le revenu des particuliers	Corporate income tax Impôt sur les bénéfices des sociétés	Unemployment insurance contributions Cotisations à l'assurance-chômage	Excise tax and duties Taxes d'accise et autres droits	Other revenue** Autres recettes**	Total								
1988/89	46,026	11,730	11,268	25,771	9,272	104,067	99,688	33,152	132,840	-28,773	6,349	-22,424	-2,768	-25,192
1989/90	51,895	13,021	10,738	28,155	9,898	113,707	103,848	38,789	142,637	-28,930	8,400	-20,530	1,948	-18,582
1990/91	57,601	11,726	12,707	26,113	11,206	119,353	108,765	42,588	151,353	-32,000	7,462	-24,538	-3,746	-28,284
1991/92	61,222	9,359	15,394	25,196	10,861	122,032	115,215	41,174	156,389	-34,357	2,557	-31,800	2,023	-29,777
1992/93	58,283	7,206	17,535	26,080	11,276	120,380	122,576	38,825	161,401	-41,021	6,524	-34,497	5,748	-28,749
1993/94	51,427	9,444	18,233	26,635	10,245	115,984	120,014	37,982	157,996	-42,012	12,162	-29,850	-2,128	-31,978
1994/95	56,329	11,604	18,928	27,089	9,373	123,323	118,739	42,046	160,785	-37,462	11,620	-25,842	-1,425	-27,267
1995/96	60,167	15,955	18,510	26,604	9,065	130,301	112,013	46,905	158,918	-28,617	11,434	-17,183	-4,704	-21,887
1996/97	63,282	17,020	19,816	29,098	11,680	140,896	104,820	44,973	149,793	-8,897	10,162	1,265	-7,759	-6,494
1997/98														
1995 II	14,303	2,728	4,927	4,820	1,620	28,398	25,655	11,700	37,355	-8,957	-1,776	-10,733	1,064	-9,669
1995 III	15,641	2,708	5,105	6,799	2,031	32,284	26,194	11,811	38,005	-5,721	3,937	-1,784	-3,642	-5,426
1995 IV	16,521	3,323	4,288	7,503	2,242	33,877	26,607	11,706	38,313	-4,436	1,597	-2,839	3,867	1,028
1996 I	13,958	6,389	4,160	5,988	3,375	33,870	27,782	11,438	39,220	-5,350	3,776	-1,574	-6,026	-7,600
1996 II	15,899	2,765	4,575	5,054	1,983	30,276	24,178	11,444	35,622	-5,346	-1,367	-6,713	447	-6,266
1996 III	16,544	3,332	4,812	7,468	2,141	34,297	24,688	11,319	36,007	-1,710	4,122	2,412	-117	2,295
1996 IV	17,269	3,763	4,719	7,671	3,833	37,255	25,146	11,032	36,178	1,077	237	1,314	-2,537	-1,223
1997 I	13,462	6,243	5,695	6,993	3,088	35,481	28,236	10,955	39,191	-3,710	7,774	4,064	-5,318	-1,254
1997 II	17,318	3,379	5,563	5,228	2,080	33,568	23,218	10,882	34,100	-532	48	-484	1,047	563
1997 III	17,321	4,442	5,030	7,797	1,946	36,536	23,299	10,964	34,263	2,273	1,354	3,627	2,240	5,867
1997 IV	19,077	4,755	3,273	9,250	2,214	38,569	24,549	10,784	35,333	3,236	533	3,769	4,553	8,322
1998 I	15,621	7,796	4,892	6,889	3,449	38,647	28,371	11,087	39,458	-811	6,612	5,801	-9,680	-3,879
1996 M	3,650	3,459	1,466	1,992	1,940	12,507	9,696	3,991	13,687	-1,180	-586	-1,766	-3,182	-4,948
1996 A	4,528	550	1,488	375	711	7,652	7,971	3,741	11,712	-4,060	-301	-4,361	-1,906	-6,267
1996 M	5,612	1,097	1,521	2,603	591	11,424	8,198	3,859	12,057	-633	626	-7	905	898
1996 J	5,759	1,118	1,566	2,076	681	11,200	8,009	3,844	11,853	-653	-1,692	-2,345	1,448	-897
1996 J	5,105	1,400	1,587	2,221	816	11,129	8,288	3,996	12,284	-1,155	1,835	680	118	798
1996 A	4,573	873	1,609	2,272	665	9,992	8,187	3,688	11,875	-1,883	1,257	-626	556	-70
1996 S	6,866	1,059	1,616	2,975	660	13,176	8,213	3,635	11,848	1,328	1,030	2,358	-791	1,567
1996 O	4,782	1,191	1,594	2,394	2,119	12,080	8,746	3,830	12,576	-496	344	-152	-1,457	-1,609
1996 N	5,341	1,094	1,571	2,349	647	11,002	8,056	3,564	11,620	-618	1,262	644	-2,653	-2,009
1996 D	7,146	1,478	1,554	2,928	1,067	14,173	8,344	3,638	11,982	2,191	-1,369	822	1,573	2,395
1997 J	5,257	1,334	2,038	1,940	584	11,153	8,982	3,586	12,568	-1,415	2,555	1,140	-2,788	-1,648
1997 F	5,257	1,778	1,791	2,489	591	11,906	8,820	3,571	12,391	-485	3,252	2,767	-472	2,295
1997 M	2,948	3,131	1,866	2,564	1,913	12,422	10,434	3,798	14,232	-1,810	1,967	157	-2,058	-1,901
1997 A	4,806	811	1,844	237	639	8,337	7,952	3,792	11,744	-3,407	412	-2,995	3,589	594
1997 M	6,273	1,126	1,857	2,370	576	12,202	7,332	3,498	10,830	1,372	1,649	3,021	-1,698	1,323
1997 J	6,239	1,442	1,862	2,621	865	13,029	7,934	3,592	11,526	1,503	-2,013	-510	-844	-1,354
1997 J	5,297	1,807	1,815	2,339	848	12,106	7,618	3,648	11,266	840	833	1,673	2,922	4,595
1997 A	5,071	1,251	1,677	2,515	411	10,925	7,816	3,635	11,451	-526	824	298	-97	201
1997 S	6,953	1,384	1,538	2,943	687	13,505	7,865	3,681	11,546	1,959	-303	1,656	-585	1,071
1997 O	5,222	1,334	1,282	2,832	446	11,216	8,529	3,633	12,162	-946	1,317	371	677	1,048
1997 N	5,574	1,375	1,221	3,057	496	11,723	7,711	3,433	11,144	579	1,642	2,221	1,638	3,859
1997 D	8,281	2,046	670	3,361	1,272	15,630	8,309	3,718	12,027	3,603	-2,426	1,177	2,238	3,415
1998 J	5,432	1,523	1,433	1,375	769	10,532	8,448	3,746	12,194	-1,662	3,116	1,454	-1,868	-414
1998 F	6,114	1,912	1,678	2,729	411	12,844	8,445	3,611	12,056	788	2,163	2,951	-4,941	-1,990
1998 M	4,075	4,361	1,781	2,785	2,269	15,271	11,478	3,730	15,208	63	1,333	1,396	-2,871	-1,475

*Fiscal year totals are from the *Public Accounts of Canada*. Non-budgetary monthly data are from the "Statement of Financial Transactions". Quarterly data are the sum of the monthly data. Unlike the *Public Accounts*, the monthly estimates are unaudited.

**Residual

*Les données de l'exercice sont tirées des *Comptes publics du Canada*. Les données non-budgétaires mensuelles proviennent de l'*État des opérations financières*. Les données trimestrielles s'obtiennent par addition des données mensuelles. Contrairement aux données des *Comptes publics*, les estimations mensuelles ne sont pas vérifiées.

**Calculé par différence

Net Canadian dollar financing requirement Besoins nets de trésorerie en dollars canadiens	Canadian dollar financing requirement met by: Financement des besoins de trésorerie en dollars canadiens					Changes in holdings of Canadian dollar securities outside government accounts Variations des portefeuilles de titres en dollars canadiens (non compris les comptes du gouvernement)								Year, quarter and month Année, trimestre ou mois
	Reduction or increase (-) in Canadian dollar cash balances Réduction ou augmentation (-) des dépôts en dollars canadiens	Increase in Canadian dollar securities outside government accounts Augmentation des titres en dollars canadiens (non compris les comptes du gouvernement)			Other Autres	Bank of Canada Banque du Canada			General public Public					
		Treasury bills Bons du Trésor	Marketable bonds Obligations négociables	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail		Treasury bills Bons du Trésor	Marketable bonds Obligations négociables	Total Total	Treasury bills Bons du Trésor	Marketable bonds Obligations négociables	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail	Total Total		
25,192	-327	21,672	9,947	5,510	-590	-943	148	-795	22,615	9,799	-5,510	26,904	1988/89	
18,582	339	15,853	9,220	-6,841	11	2,924	-664	2,260	12,929	9,884	-6,841	15,971	1989/90	
28,284	-1,090	20,594	15,076	-6,426	130	379	-242	138	20,215	15,318	-6,426	29,108	1990/91	
29,777	1,782	13,212	13,961	1,250	-428	2,485	-803	1,681	10,727	14,764	1,250	26,741	1991/92	
28,749	-2,097	9,822	19,722	-1,147	2,449	-1,513	-1,198	-2,711	11,335	20,920	-1,147	31,108	1992/93	
31,978	744	4,013	27,329	3,018	2,910	6,678	-1,357	5,320	-2,665	28,686	-3,018	23,004	1993/94	
27,267	214	-1,503	25,397	110	3,269	-3,745	-770	-4,515	2,242	26,167	110	28,299	1994/95	
21,887	-6,651	1,621	28,430	45	-1,558	3,233	-484	2,750	-1,612	28,914	45	27,346	1995/96	
6,494	-786	30,845	34,112	2,034	1,979	3,440	4,817	1,377	-27,405	29,295	2,034	4,000	1996/97	
		22,982	15,376	2,645	10,251	2,671	4,106	1,435	-20,311	11,270	-2,645	-11,650	1997/98	
9,669	-472	3,679	10,188	-872	-2,854	648	70	719	3,031	10,118	-872	12,276	1995 II	
5,426	-4,826	-427	11,731	-533	-519	1,711	-139	1,572	-2,138	11,870	-519	9,213	III	
-1,028	710	-7,716	5,248	2,053	733	-352	-216	-569	-7,364	5,464	2,053	153	IV	
7,600	-2,063	6,085	1,263	617	2,932	1,226	-199	1,028	4,859	1,462	-617	5,704	1996 I	
6,266	6,110	-7,613	10,069	417	-1,883	1,139	-43	1,139	-8,795	10,112	417	900	II	
-2,295	-1,849	-6,264	7,905	386	2,889	1,140	2,248	1,108	-5,124	5,657	386	147	III	
1,223	-944	-17,110	11,624	3,411	4,242	-1,973	609	-1,365	-15,137	11,015	3,411	-711	IV	
1,254	-4,103	142	4,514	-571	1,275	-1,509	2,003	495	1,651	2,511	574	3,664	1997 I	
-563	5,285	-14,891	8,994	-605	1,780	9	1,578	1,587	-14,900	7,416	605	-8,074	II	
-5,867	1,254	-5,116	-294	-444	10,467	-1,050	765	-285	-4,066	-1,059	444	-5,568	III	
-8,322	-8,544	-6,550	7,991	-632	16,057	-810	498	-312	-5,740	7,493	632	1,122	IV	
3,879	966	3,575	-1,315	964	1,617	-820	1,265	445	4,395	-2,580	964	870	1998 I	
4,948	-3,170	5,665	598	179	2,034	-301	-979	-1,280	5,966	1,577	179	7,365	1996 M	
6,267	6,572	-3,554	3,222	113	140	1,163	145	1,308	-4,717	3,077	-113	-1,752	A	
-898	-1,085	-306	1,949	-171	-1,285	-102	-57	-159	-204	2,006	-171	1,630	M	
897	623	-3,753	4,898	-133	-738	121	-131	-10	-3,874	5,029	-133	1,022	J	
-798	-2,373	4,242	5,979	-139	-23	-583	405	-178	-3,659	5,574	-139	1,775	J	
70	524	312	1,459	-135	-1,466	-842	440	-403	530	1,019	-135	1,415	A	
-1,567		-1,710	467	-112	-212	285	1,403	1,689	-1,995	-936	-112	-3,043	S	
1,609	1,545	-2,386	1,404	-319	1,365	-311	719	408	-2,075	685	319	-1,710	O	
2,009	-997	-7,819	3,909	3,923	2,993	-1,238	-250	-1,488	-6,581	4,159	3,923	1,502	N	
-2,395	-1,492	-6,905	6,311	193	-116	-424	140	-285	-6,481	6,171	193	-503	D	
1,648	3,109	-3,983	2,747	52	-173	-809	515	-293	-3,174	2,232	52	-993	1997 J	
-2,295	-2,820	-2,756	3,736	-304	-151	-36	975	939	-2,720	2,761	304	-246	F	
1,901	-4,392	6,881	-1,969	-218	1,599	-664	513	-151	7,545	-2,482	218	4,903	M	
-594	4,418	-3,584	193	-154	-1,081	-259	-615	-873	-3,325	122	154	-3,043	A	
-1,323	1,871	-5,880	2,836	-205	55	180	1,013	1,192	-6,060	1,823	205	4,441	M	
1,354	-1,004	-5,427	6,351	246	1,680	88	1,180	1,268	-5,515	5,171	246	-590	J	
-4,595	1,074	1,677	-4,852	174	-2,320	-173	-25	-198	1,850	-4,827	174	-3,150	J	
-201	-646	-4,606	3,590	-151	1,612	-444	-54	-498	-4,162	3,644	-151	-670	A	
-1,071	826	2,187	968	-119	559	-433	844	411	-1,754	124	-119	-1,748	S	
-1,048	-2,683	4,620	-2,566	-333	86	1,113	-97	1,017	3,507	-2,469	-333	704	O	
-3,859	-3,777	3,496	3,537	147	270	-779	70	-710	-2,717	3,467	147	898	N	
-3,415	-2,084	-7,674	7,020	-446	231	-1,144	525	-619	-6,530	6,495	-446	-480	D	
414	2,122	-1,335	66	234	205	-32	460	429	-1,303	-394	-234	-1,933	1998 J	
1,990	-510	1,799	-193	-350	1,244	-354	1,400	1,045	2,153	-1,593	-350	219	F	
1,475	-646	3,111	-1,188	-380	578	-434	-595	-1,029	3,545	-593	-380	2,584	M	

Millions of Canadian dollars, par value, unless otherwise indicated En millions de dollars canadiens, valeur nominale, sauf indication contraire

Issue or retirement date (year, month, day) Date d'émission ou de remboursement (année, mois, jour)	Amount Montant			Details of gross new issues Description des émissions brutes		Details of gross retirements Description des remboursements bruts		Yield to final maturity % Taux de rendement à l'échéance finale	Coverage ratio at auction Taux de couverture à l'adjudication	Final maturity date (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount* Montant*	Coupon rate % Taux de l'emprunt
	Gross new issues Émissions brutes	Gross retirements Remboursements bruts	Net new issues Émissions nettes	Final maturity date (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount* Montant*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Issue prices % Prix d'émission, en %					
	B2491 ^M	B2494 ^M										
1997 5 1	1,300		1,300	2027-6-1	1,300	8	108.340	7.310	2.4			
5 15	2,400	876	1,524	2007-6-1	2,400	7 1/4	104.267	6.660	2.1	1997-5-15	876	9 1/4
6 2	2,600		2,600	2002-9-1	2,600	5 1/2	97.396	6.085	2.1			
6 9	500		500	2026-12-1 (b)	500	4 1/4	95.940	4.500	1.6			
6 16	3,500		3,500	1999-9-15	3,500	4 3/4	99.853	4.823	2.1			
6 30	1		1	2019-12-31	1	10.186						
7 1		4,200	-4,200							1997-7-1	4,200	7 1/2
7 7		2,761	-2,761							1997-7-7	2,761 ^{us}	6 1/2
7 15	1,370		1,370	2002-7-15	1,370 ^{us}	6 1/8	99.487	6.246				
8 1	1,300		1,300	2027-6-1	1,300	8	120.141	6.467	2.2			
8 15	2,300		2,300	2008-6-1	2,300	6	99.392	6.079	2.2			
9 2	2,500		2,500	2002-9-1	2,500	5 1/2	100.073	5.483	2.1			
9 8	400		400	2026-12-1 (b)	400	4 1/4	100.328	4.230	2.9			
9 15	3,500	5,400	-1,900	1999-9-15	3,500	4 3/4	100.225	4.631	2.3	1997-9-15	5,400	7
10 1		2,775	-2,775							1997-10-1	2,775	9 3/4
10 3	439		439	2007-10-3	439 ^{NZ}	6 5/8	99.245	6.730				
11 3	1,200		1,200	2027-6-1	1,200	8	125.987	6.093	2.4			
11 17	2,300		2,300	2008-6-1	2,300	6	102.863	5.636	2.3			
12 1	2,400		2,400	2002-9-1	2,400	5 1/2	101.559	5.124	2.3			
12 8	400		400	2026-12-1 (b)	400	4 1/4	103.706	4.032	2.7			
12 15	3,500		3,500	2000-3-15	3,500	5	99.936	5.034	2.2			
12 31	1		1	2019-12-31	1	10.186						
1998 2 1		6,600	-6,600							1998-2-1	6,600	6 1/4
2 2	1,200		1,200	2029-6-1	1,200	5 3/4	99.807	5.764	2.2			
2 16	2,300		2,300	2008-6-1	2,300	6	103.935	5.493	2.1			
2 19	2,846		2,846	2003-2-19	2,846 ^{us}	5 5/8	99.716	5.691				
3 2	2,400		2,400	2003-9-1	2,400	5 1/4	99.901	5.271	2.3			
3 9	400		400	2026-12-1 (b)	400	4 1/4	100.824	4.200	2.0			
3 15		8,122	-8,122							1998-3-15	197	3 3/4
										1998-3-15	5,700	6
										1998-3-15	2,225	10 3/4
3 16	3,500		3,500	2000-3-15	3,500	5	100.064	4.966	2.3			
5 1	1,600		1,600	2029-6-1	1,600	5 3/4	100.986	5.682	2.2			
5 15	2,300		2,300	2008-6-1	2,300	6	104.555	5.406	2.2			
6 1	2,400		2,400	2003-9-1	2,400	5 1/4	100.223	5.199	2.2			
6 8	400		400	2026-12-1 (b)	400	4 1/4	105.809	3.910	2.6			
6 15	3,500		3,500	2000-12-1	3,500	5	99.480	5.229	2.1			
6 30	1		1	2019-12-31	1	10.186						

Special features of a number of issues are as follows:

- (a) This item represents the cancellation of securities held by the Purchase Fund.
(b) Real Return Bonds.
(c) Floating rate notes (3month LIBOR less 25 bps).

* Currency of payments, when not in Canadian dollars, noted.

Les renvois ci-dessous indiquent les particularités de certaines émissions :

- (a) Annulation de titres détenus par le Fonds de rachat
(b) Obligations à rendement réel
(c) Billets à taux flottants (taux LIBOR à 3 mois moins 25 points de base)

* Les monnaies de paiement autres que le dollar canadien sont indiquées.

Millions of Canadian dollars, par value, unless otherwise indicated

En millions de dollars canadiens, valeur nominale, sauf indication contraire

Date of final maturity (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount outstanding 30 June 1998* Encours au 30 juin 1998*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Date of issue (year, month, day) Date d'émission (année, mois, jour)	Date of final maturity (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount outstanding 30 June 1998* Encours au 30 juin 1998*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Date of issue (year, month, day) Date d'émission (année, mois, jour)	Date of final maturity (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount outstanding 30 June 1998* Encours au 30 juin 1998*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Date of issue (year, month, day) Date d'émission (année, mois, jour)
1998 9 1	6,800	61/2	1993-5-1; 6-1; 9-1; 10-29	2003 9 1	4,800	5 1/4	1998-3-2; 6-1	2026 12 1	4,450(c)	41/4	1995-12-7; 1996-3-6; 6-6; 9-6; 12-6;
9 15	6,000	61/4	1996-6-17; 6-17; 9-16; 9-16	10 1	671	9 1/2	1978-8-15; 10-1				1997-3-12; 6-9; 9-8; 12-8;
10 1	3,100	91/2	1988-6-30; 7-21; 11-15; 1989-7-1; 1991-8-15	12 1	8,800	7 1/2	1993-5-21; 7-1; 8-16; 9-28; 11 15	2027 6 1	9,600	8	1998-3-9; 6-8
10 15	0us	91/4	1978-10-15	2004 2 1	2,200	10 1/4	1979-2-1; 3-15; 3-21; 8-15				1996 5 1, 8 1, 11 1, 1997-2-3; 5-1;
11 1	5,100	8	1995-4-18; 7-17	6 1	7,900	6 1/2	1994-1-14; 2-15; 4-1; 5-15	2029 6 1	2,800	53/4	8-1, 11 3
12 1	2,275	101/4	1988-9-1; 10-15; 12-15; 1989-1-26	6 1	550	13 1/2	1984-4-1; 5-1				1998-2-2; 5-1
1999 2 15	2,936us (d)		1994-2-10	10 1	875	10 1/2	1979-10-1; 1987-12-15	TOTAL	319,251		
3 1	6,700	53/4	1993-12-1; 12-29; 1994-3-1	12 1	7,700	9	1994-7-15; 8-15; 11-15; 1995-2-15				
3 15	6,000	4	1996-12-16; 12-16; 1997-3-17	2005 3 1	1,775	12	1983-10-15; 11-8; 12-15; 1984-2-1; 2-21; 12-15				
8 1	5,600	61/2	1996-4-15; 7-17	7 21	2,202us	6 3/8	1995-7-21				
9 1	8,500	73/4	1994-4-15; 6-1; 7-4; 9-1	9 1	1,375	12 1/4	1983-8-1; 9-1; 9-27; 1985-4-10				
9 15	7,000	43/4	1997-6-16; 9-15	12 1	8,000	8 3/4	1995-4-3; 5-15; 5-15; 8-15; 11-15				
10 15	528	9	1977-10-15; 12-15	2006 3 1	975	12 1/2	1984-3-13; 11-14; 1985-3-19				
12 1	2,825	91/4	1989-9-21; 10-1; 11-16; 12-15	8 28	1,468us	6 3/4	1996-8-28				
12 1	400	131/2	1980-12-1	10 1	1,025	14	1984-6-1; 7-11; 8-1				
2000 2 1	5,500	51/2	1996-10-15; 1997-1-15	12 1	9,100	7	1996-2-15; 3-29; 5-15; 8-15				
3 1	6,500	81/2	1994-10-1; 12-1; 1995-3-1	2007 3 1	325	13 3/4	1984-6-19				
3 15	7,000	5	1997-12-15; 1998-3-16	6 1	9,500	7 1/4	1996-10-1; 11-15; 1997-2-17; 5-15				
3 15	1,050	133/4	1980-3-31; 1981-3-1; 3-31; 1982-10-15	10 1	700	13	1984-8-22; 9-12				
5 1	1,575	93/4	1990-2-1; 2-15	10 3	382nz	6 5/8	1997-10-3				
5 30	2,202us	61/2	1995-5-30	2008 3 1	750	12 3/4	1984-10-1; 10-24				
7 1	2,900	101/2	1990-3-15; 3-29; 6-21; 8-1	6 1	9,200	6	1997-8-15; 11-17; 1998-2-16; 5-15				
7 1	175	15	1981-7-1	6 1	3,450	10	1985-12-15; 1987-9-1; 1988-2-1; 4-14; 6-1; 7-21; 10-15; 12-15; 1989-2-23; 6-1				
9 1	7,600	71/2	1995-6-1; 7-4; 9-1	10 1	725	11 3/4	1985-2-1; 5-1				
9 1	1,200	111/2	1990-5-1; 11-1	2009 3 1	400	11 1/2	1985-5-22				
12 1	3,500	5	1998-6-15	6 1	925	11	1985-10-1; 10-23; 1987-10-15				
12 15	500	93/4	1978-12-15	10 1	1,300	10 3/4	1985-6-12; 7-1; 9-1; 1988-9-1				
2001 2 1	425	153/4	1981-6-1; 7-31	2010 3 1	325	9 3/4	1986-3-15				
3 1	9,400	71/2	1995-10-2; 12-1; 1996-1-4; 3-1	6 1	2,975	9 1/2	1986-4-10; 1987-7-1; 1989-7-1; 8-10; 10-1; 12-15; 1990-2-1				
3 1	3,175	101/2	1990-9-20; 10-1; 12-15; 1991-2-1	10 1	325	8 3/4	1986-4-28				
5 1	1,325	13	1980-5-1; 10-1; 1981-2-1	2011 3 1	1,975	9	1986-7-3; 9-2; 10-23; 12-15; 1987-5-1; 1988-3-15				
5 30	1,468us	61/2	1996-5-30	6 1	750	8 1/2	1987-2-19; 3-15				
6 1	3,550	93/4	1991-2-21; 3-1; 3-28; 5-16	2014 3 15	3,150	10 1/4	1989-3-15; 3-30; 1990-3-15; 7-1; 8-1; 1991-2-21				
9 1	10,600	7	1996-6-3; 7-2; 9-3; 12-2	2015 6 1	2,350	11 1/4	1990-5-1; 5-31; 10-1; 11-15				
10 1	1,233	91/2	1976-10-1; 12-1; 1978-4-1; 5-15; 7-1	2019 12 31	19	10 186	1990-3-23				
12 1	3,850	93/4	1991-7-1; 7-18; 9-1; 10-1	2021 3 15	1,800	10 1/2	1990-12-15; 1991-1-9; 2-1				
2002 2 1	213	83/4	1977-2-1	6 1	4,650	9 3/4	1991-5-9; 6-1; 7-1; 8-1; 9-1; 10-17				
3 15	350	151/2	1982-3-31; 5-1	12 1	5,175(c)	41/4	1991-12-10; 1992-10-14; 1993-5-1; 12-1; 1994-2-22; 6-21; 9-15; 12-15; 1995-2-2; 5-8; 8-4				
4 1	5,450	81/2	1991-11-14; 12-15; 1992-3-1; 5-1; 7-15	2022 6 1	2,550	9 1/4	1991-12-15; 1992-1-3; 5-15				
5 1	1,850	10	1979-5-1; 6-1; 7-15	2023 6 1	8,200	8	1992-8-17; 1993-2-1; 4-1; 7-26; 10-15; 1994-2-1; 5-2				
7 15	1,468us	61/8	1997-7-15	2025 6 1	8,900	9	1994-8-2; 11-1; 1995-2-1; 5-1; 8-1; 11-1; 1996-2-1				
9 1	10,200	51/2	1997-3-3; 6-2; 9-2; 12-1								
12 15	1,625	111/4	1979-12-15; 1980-7-1; 1983-5-15								
2003 2 1	2,700	113/4	1980-2-1; 6-1; 8-1; 1983-2-1; 4-27; 6-21; 7-12								
2 19	2,936us	55/8	1998-2-19								
6 1	6,900	71/4	1992-9-25; 10-26; 11-20; 1993-1-18; 2-15								

Special features of a number of issues are as follows:

(a) Callable after 15 September 1996.

(b) On 18 March 1975 the Government of Canada announced that the 3% perpetual bonds will be redeemed at par on 15 September 1996.

(c) Real Return Bonds.

(d) Callable on or after 10 February 1995 on interest payment dates

* Currency of payments, when not in Canadian dollars, noted.

Les renvois ci-dessous indiquent les particularités de certaines émissions :

(a) Remboursables par anticipation après le 15 septembre 1996

(b) Le 18 mars 1975, le gouvernement canadien a annoncé que les rentes perpétuelles 3 % seront remboursées à leur valeur nominale le 15 septembre 1996.

(c) Obligations à rendement réel

(d) Remboursables par anticipation à partir du 10 février 1995 aux dates de paiement des intérêts

* Les monnaies de paiement autres que le dollar canadien sont indiquées.

Government of Canada direct securities and loans: Distribution of holdings

Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles

Millions of dollars, par value En millions de dollars, valeur nominale

End of period En fin de période	Securities Titres											Total loans and drawings under standby facilities Emprunts plus tirages sur lignes de crédit	Total securities, and loans outstanding Encours total des titres et des emprunts	
	Bank of Canada Banque du Canada			Government of Canada accounts ¹ Comptes du gouvernement canadien ¹			General Public ² Public ²							Total securities out- standing Encours total des titres
	Treasury bills Bons du Trésor	Bonds Obligations	Total	Treasury bills Bons du Trésor	Bonds Obligations	Total	Treasury bills Bons du Trésor	U.S.-pay Canada bills Bons du Canada en dollars E.-U.	Marketable bonds and notes Obligations et billets négociables	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail	Total			
	B2470	B2471	B2469	B2466	B2467	B2461	B2477	B2516	B2478	B2408	B2518	B2519	B2520	B2501
1985	4,060	11,746	15,806	354	1,655	2,009	54,986		73,603	49,493	178,082	195,897	3,296	199,193
1986	7,967	10,455	18,422	252	2,216	2,469	61,481	1,297	89,522	45,185	197,484	218,374	1,997	220,372
1987	9,847	10,565	20,412	234	3,393	3,626	64,120	1,391	99,396	53,799	218,705	242,743	2,455	245,199
1988	9,945	10,708	20,653	387	4,245	4,632	84,768	1,245	108,237	53,318	247,569	272,854	1,002	273,856
1989	11,124	10,052	21,176	443	4,371	4,814	108,983	788	116,463	42,497	268,730	294,721	-	294,721
1990	10,574	9,790	20,364	340	4,776	5,116	124,486	1,122	131,594	34,406	291,608	317,087	-	317,087
1991	13,093	9,311	22,404	367	5,465	5,832	134,140	44	149,567	35,833	319,584	347,820	-	347,820
1992	14,634	8,005	22,639	271	5,573	5,844	144,545	946	164,938	34,973	345,403	373,885	-	373,885
1993	17,002	6,648	23,650	191	5,263	5,454	148,707	6,579	192,041	31,814	379,141	408,246	-	408,246
1994	19,408	5,953	25,361	90	4,860	4,950	140,052	5,649	226,790	32,583	405,074	435,385	-	435,385
1995	18,298	5,312	23,609	141	5,576	5,717	141,661	4,130	253,946	31,418	431,155	460,481	-	460,480
1996	17,593	7,927	25,519	143	5,873	6,016	117,464	6,928	282,192	33,409	439,993	471,528	-	471,513
1997	14,233	12,771	27,004	158	5,704	5,862	94,409	7,982	298,553	31,246	432,191	465,057	-	465,057R
1996 S	19,566	7,318	26,884	33	5,569	5,602	132,601	6,588	271,177	29,998	440,364	472,849	-	472,847
O	19,255	8,037	27,292	19	5,570	5,589	130,526	6,979	271,862	29,679	439,045	471,927	-	471,925
N	18,017	7,787	25,804	38	5,872	5,910	123,945	6,933	276,021	33,602	440,501	472,215	-	472,213
D	17,593	7,927	25,519	143	5,873	6,016	117,464	6,928	282,192	33,409	439,993	471,528	-	471,513
1997 J	16,784	8,442	25,226	76	5,845	5,921	114,290	6,895	284,424	33,357	438,967	470,113	-	470,113R
F	16,748	9,417	26,165	82	5,529	5,611	111,570	7,119	287,185	33,072	438,945	470,721	-	470,721R
M	16,084	9,930	26,014	201	5,499	5,700	119,115	8,436	284,703	32,911	445,165	476,879	-	476,879R
A	15,825	9,315	25,141	85	5,381	5,466	115,790	7,472	285,125	32,772	441,158	471,765	-	471,765R
M	16,005	10,328	26,333	65	5,364	5,429	109,730	7,528	286,948	32,568	436,773	468,535	-	468,535R
J	16,093	11,508	27,601	92	6,002	6,094	104,215	8,135	292,119	32,321	436,790	470,485	-	470,485R
J	15,920	11,483	27,403	115	6,347	6,462	106,065	6,567	287,292	32,147	432,072	465,937	-	465,937R
A	15,476	11,429	26,905	121	6,349	6,470	101,903	7,457	290,936	31,997	432,292	465,667	-	465,667R
S	15,043	12,273	27,316	108	5,873	5,981	100,149	7,175	291,060	31,878	430,262	463,559	-	463,559R
O	16,156	12,176	28,333	88	5,682	5,770	103,656	7,377	288,591	31,544	431,168	465,270	-	465,270R
N	15,377	12,246	27,623	84	5,873	5,957	100,939	7,656	292,058	31,692	432,345	465,925	-	465,925R
D	14,233	12,771	27,004	158	5,704	5,862	94,409	7,982	298,553	31,246	432,191	465,057	-	465,057R
1998 J	14,201	13,231	27,433	93	5,468	5,561	93,106	7,912	298,159	31,012	430,188	463,181	-	463,182
F	13,847	14,631	28,478	94	5,444	5,538	95,259	8,970	296,566	30,669R	431,465R	465,481R	-	465,481
M	13,413	14,036	27,449	83	5,229R	5,312R	98,804	9,356	295,973R	30,302R	434,435R	467,196R	-	467,208
A	13,160	14,381	27,541	51	5,327	5,378	94,889	8,521	295,353	29,946	428,709	461,627	-	461,640
M	13,112	14,555	27,668	65	5,308	5,372	86,023	8,019	298,507	29,644	422,193	455,233	-	455,245
J	13,249	15,790	29,039	49	5,306	5,355	81,403	8,092	304,063	29,292	422,850	457,243	-	
1998 M	6	13,035	14,016	27,050	106	5,325	5,431	94,959		296,795	29,799			
13		13,052	14,015	27,067	79	5,325	5,404	90,470		296,795	29,737			
20		12,885	14,360	27,245	93	5,325	5,418	86,323		298,749	29,692			
27		12,912	14,360	27,273	65	5,325	5,390	86,323		298,748	29,658			
J	3	13,061	14,720	27,782	113	5,306	5,419	86,026		300,742	29,528			
10		13,092	14,720	27,812	89	5,306	5,395	86,019		301,071	29,435			
17		12,890	15,159	28,050	95	5,306	5,401	82,115		304,144	29,378			
24		12,901	15,140	28,041	82	5,306	5,388	82,117		304,163	29,316			
J	1	13,249	15,790	29,039	49	5,306	5,355	81,403		304,063	29,292			

(1) Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.

(2) For details of "General Public" holdings, see Table G5.

(1) Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.

(2) Pour en savoir plus sur la catégorie «Public», voir Tableau G5.

Millions of dollars, par valeur En millions de dollars, valeur nominale

End of period En fin de période	Bank of Canada Banque du Canada	Government of Canada accounts ¹ Comptes du gouvernement canadien ¹	General public Public										
			Financial institutions Institutions financières										
			Chartered banks Banques à charte		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Investment funds Sociétés de placement	Local and central credit unions and caisses populaires Caisses populaires et crédit unions locales et centrales	Life insurance companies Compagnies d'assurance-vie	Other insurance companies Autres compagnies d'assurance	Other financial institutions Autres institutions financières	Trusteed pension funds Caisses de retraite en fiducie	Total Total
			Total Total	Of which: Drawings on standby facilities Dont : Tirages sur lignes de crédit									
	B2469 ^M	B2461 ^M	B2512 ^M										
1986	18,422	2,469	17,501	-	5,014	3,820	2,974	2,008	11,670	5,887	145	19,451	68,470
1987	20,412	3,626	14,913	-	3,739	3,486	4,455	2,562	12,792	6,730	40	21,390	70,107
1988	20,653	4,632	17,669	-	4,581	1,968	4,818	2,679	12,452	6,155	50	23,198	73,570
1989	21,176	4,814	18,539	-	6,537	1,830	7,021	3,352	12,717	6,220	51	26,614	82,881
1990	20,364	5,116	19,456	-	8,060	2,567	7,631	2,450	13,667	7,264	115	35,058	96,268
1991	22,404	5,832	29,512	-	8,506	2,303	14,138	3,623	15,022	7,504	366	35,888	116,862
1992	22,639	5,844	39,655	-	8,224	2,122	18,739	4,246	17,981	8,571	152	36,719	136,409
1993	23,650	5,454	65,218	-	6,648	4,302	25,175	4,445	22,237	9,771	822	41,835	180,453
1994	25,361	4,950	74,396	-	5,574	3,647	28,377	4,517	25,500	11,649	386	48,011	202,057
1995	23,609	5,717	79,834	-	6,098	5,002	30,939	4,780	29,430	13,189	368		
1996	25,519	6,016	74,593	-	6,394 ^R	5,186 ^R	44,758 ^R	4,505 ^R	28,557 ^R	14,904 ^R	469 ^R	53,503	232,869
1997	27,004	5,862	67,034	-	4,450 ^R	5,407 ^R	53,545 ^R	2,539 ^R	30,053	14,628 ^R	314		
1990 III	23,594	4,835	17,812	-	7,012	2,602	7,783	2,618	13,426	6,935	113		
1990 IV	20,364	5,116	19,456	-	8,060	2,567	7,631	2,450	13,667	7,264	115		
1991 I	22,112	5,290	22,644	-	8,541	3,137	9,735	2,992	14,475	7,229	241		
1991 II	22,875	5,448	24,148	-	8,230	2,361	11,963	3,209	14,374	7,298	201		
1991 III	22,473	5,670	27,849	-	8,300	2,324	12,927	3,092	15,506	7,555	195		
1991 IV	22,404	5,832	29,512	-	8,506	2,303	14,138	3,623	15,022	7,504	366		
1992 I	23,793	5,689	29,847	-	8,353	3,096	16,968	3,015	16,631	7,767	224		
1992 II	22,353	5,685	35,415	-	9,202	2,860	18,456	3,566	16,815	7,900	152		
1992 III	25,964	5,598	35,243	-	7,793	2,693	22,080	3,524	17,971	8,064	148		
1992 IV	22,639	5,844	39,655	-	8,224	2,122	18,739	4,246	17,981	8,571	152		
1993 I	21,082	5,666	38,807	-	7,817	3,349	19,773	4,758	20,134	8,748	182		
1993 II	23,556	5,695	44,537	-	8,130	3,515	21,043	5,398	20,717	9,279	986		
1993 III	24,806	5,470	43,858	-	6,012	3,357	23,620	4,499	20,419	9,692	759		
1993 IV	23,650	5,454	65,218	-	6,648	4,302	25,175	4,445	22,237	9,771	822		
1994 I	26,402	5,298	62,056	-	7,021	4,999	31,131	3,720	23,124	10,825	903		
1994 II	26,369	5,313	64,993	-	4,720	4,295	30,088	4,247	23,006	10,759	765		
1994 III	23,256	5,254	64,450	-	5,105	3,459	30,158	4,458	24,152	11,559	518		
1994 IV	25,361	4,950	74,396	-	5,574	3,647	28,377	4,517	25,500	11,649	386		
1995 I	21,887	4,853	79,445	-	5,871	5,625	27,597	4,793	27,412	11,793	351		
1995 II	22,606	5,467	75,515	-	6,397	5,103	27,620	4,416	27,781	11,977	389		
1995 III	24,178	5,597	76,565	-	5,925	7,087	30,210	4,706	28,437	12,712	377		
1995 IV	23,609	5,717	79,834	-	6,098	5,002	30,939	4,780	29,430	13,189	368		
1996 I	24,637	5,279	78,171	-	4,529	7,798 ^R	36,313 ^R	4,114	28,354	13,503 ^R	337 ^R		
1996 II	25,776	5,618	76,698	-	5,084	8,608 ^R	38,098 ^R	4,631	29,043 ^R	13,545 ^R	455 ^R		
1996 III	26,884	5,602	78,909	-	4,986	8,928 ^R	40,432 ^R	4,722	29,024 ^R	14,752 ^R	462 ^R		
1996 IV	25,519	6,016	74,593	-	6,394 ^R	5,186 ^R	44,758 ^R	4,505 ^R	28,557 ^R	14,904 ^R	469 ^R		
1997 I	26,014	5,700	73,359	-	5,247 ^R	6,075 ^R	49,534 ^R	3,935 ^R	28,636 ^R	14,772 ^R	360 ^R		
1997 II	27,601	6,094	71,460	-	6,487	5,749 ^R	50,743 ^R	3,663 ^R	29,506	14,973 ^R	266 ^R		
1997 III	27,316	5,981	60,076	-	4,164 ^R	5,937 ^R	52,292 ^R	2,962 ^R	30,626	14,900 ^R	319		
1997 IV	27,004	5,862	67,034	-	4,450 ^R	5,407 ^R	53,545 ^R	2,539 ^R	30,053	14,628 ^R	314		
1998 I	27,449	5,312	63,389	-	4,369	5,805	58,093	2,533	30,871	14,606	297		
1998 II	29,039	5,355		-									

(1) Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.

(1) Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.

Non-financial corporations Sociétés non financières	Provincial governments Provinces	Municipal governments Municipalités	All other holdings of market issues by Canadian residents (residual) Autres résidents canadiens : Titres négociables (données obtenues par soustraction)	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations du Canada et autres titres de placement au détail	Total residents of Canada Ensemble des résidents canadiens	Non-residents Non-résidents				Total general public Total détenu par le public	Total securities and loans outstanding Encours total des titres et des emprunts	End of period En fin de période
						Securities Titres	Drawings under standby facilities and U.S.-pay Canada bills Tirages sur lignes de crédit et bons du Canada en dollars E.-U.	Term loans Emprunts à terme	Total Total			
				B2408 ^M	B2514-B2513	B2480	B2516 ^M	B2511 ^M	B2513	B2514	B2501 ^M	
5,467	11,157	1,102	32,968	45,185	164,349	31,821	1,297	2,004	35,133	199,482	220,372	1986
7,798	13,207	1,028	36,097	53,799	182,036	35,278	1,391	2,455	39,124	221,160	245,199	1987
7,653	15,953	1,068	44,231	53,318	195,793	50,219	1,245	1,002	52,778	248,571	273,856	1988
10,664	16,963	1,170	52,824	42,497	206,999	60,944	788	-	61,732	268,731	294,721	1989
11,505	17,926	1,443	58,121	34,406	219,669	70,817	1,122	-	71,939	291,608	317,087	1990
11,079	19,877	1,826	54,060	35,833	239,537	80,002	44	-	80,046	319,583	347,820	1991
11,648	21,319	1,998	53,111	34,973	259,458	84,998	946	-	85,944	345,402	373,885	1992
10,129	15,020	2,125	28,889	31,814	268,430	104,133	6,579	-	110,712	379,142	408,246	1993
11,908	24,414	2,165	22,295	32,583	295,422	104,003	5,649	-	109,652	405,074	435,385	1994
11,857	25,039	2,715		31,418	311,518	115,507	4,130	-	119,637	431,155	460,480	1995
10,464	23,171	2,552	16,962	33,409	319,427	115,039 ^R	6,928	-	120,566	439,993	471,513	1996
11,978	25,723	2,580		31,246	320,083	105,383	7,982	-	112,108	432,191	465,057 ^R	1997
				34,651	211,899	66,182	849	-	67,031	278,930	307,358	1990 III
				34,406	219,669	70,817	1,122	-	71,939	291,608	317,087	IV
				33,781	226,020	70,211	1,008	-	71,219	297,239	324,640	1991 I
				33,195	234,573	68,888	876	-	69,764	304,337	332,661	II
				32,796	238,920	74,630	656	-	75,286	314,206	342,350	III
				35,833	239,537	80,002	44	-	80,046	319,583	347,820	IV
				35,031	241,337	81,635		-	81,635	322,972	352,454	1992 I
				34,230	249,723	83,063		-	83,063	332,786	360,823	II
				33,705	256,588	81,718		-	81,718	338,306	369,867	III
				34,973	259,458	84,998	946	-	85,944	345,402	373,885	IV
				33,884	253,939	100,141	2,552	-	102,693	356,632	383,381	1993 I
				33,187	259,548	102,781	2,464	-	105,245	364,793	394,044	II
				32,697	258,392	105,437	4,771	-	110,208	368,600	398,876	III
				31,814	268,430	104,133	6,579	-	110,712	379,142	408,246	IV
				30,866	270,950	106,134	5,649	-	111,783	382,733	414,433	1994 I
				29,210	272,762	113,603	7,763	-	121,366	394,128	425,810	II
				28,302	289,328	108,428	6,329	-	114,757	404,085	432,594	III
				32,583	295,422	104,003	5,649	-	109,652	405,074	435,385	IV
				30,756	300,372	105,011	9,046	-	114,057	414,429	441,169	1995 I
				29,884	306,991	110,668	5,265	-	115,933	422,924	450,997	II
				29,365	309,588	117,283	4,411	-	121,694	431,282	461,057	III
				31,418	311,518	115,507	4,130	-	119,637	431,155	460,480	IV
				30,801	317,575	115,067 ^R	6,986	-	122,140	439,715	469,631	1996 I
				30,384	320,050	114,397 ^R	6,747	-	120,326	440,376	471,764	II
				29,998	322,010	112,865 ^R	6,588	-	118,354	440,364	472,847	III
				33,409	319,427	115,039 ^R	6,928	-	120,566	439,993	471,513	IV
				32,911	324,449 ^R	113,163 ^R	8,436	-	120,716 ^R	445,165	476,879 ^R	1997 I
				32,321	321,224 ^R	108,310 ^R	8,135	-	115,566 ^R	436,790	470,485 ^R	II
				31,878	312,959 ^R	111,483 ^R	7,175	-	117,303 ^R	430,262	463,559 ^R	III
				31,246	320,083	105,383	7,982	-	112,108	432,191	465,057 ^R	IV
				30,302 ^R		104,134	9,356	-		434,435 ^R	467,208	1998 I
				29,292			8,092	-		422,850		II

Millions of dollars, par value En millions de dollars, valeur nominale

End of period En fin de période	Unmatured direct securities (excluding non-marketable securities) Titres non échus émis par le gouvernement (non compris les titres non négociables)									Total loans and drawings under standby facilities Emprunts, plus tirages sur lignes de crédit	Non-marketable securities Titres non négociables		Matured and outstanding market issues Titres négociables échus mais non encaissés	Total securities and loans outstanding Encours total des titres et des emprunts
	Treasury bills Bons du Trésor	U.S.-pay Canada bills Bons du Canada en dollars E.-U.	Bonds and notes		Obligations et billets		Total Total	Of which: Marketable bonds and notes payable in foreign currencies Dont : Obligations et billets négociables libellées en monnaies étrangères	Average term to maturity (years, months) Échéance moyenne (années, mois)		Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail	Other bonds Autres obligations		
			3 years and under 3 ans ou moins	3-5 years De 3 à 5 ans	5-10 years De 5 à 10 ans	10 years and over 10 ans ou plus								
	B2425	B2516	B2426	B2427	B2428	B2429	B2521	B2508	B2430	B2520	B2408	B2407	B2405	B2501
1985	59,400		19,744	13,343	24,524	28,996	146,008	7,163	5:6	3,296	49,493	375	22	199,193
1986	69,700	1,297	23,956	15,452	30,084	31,082	171,569	9,820	5:1	1,997	45,185	1,601	20	220,372
1987	74,200	1,391	26,701	19,659	32,016	32,452	186,418	9,004	4:11	2,455	53,799	2,492	34	245,199
1988	95,100	1,245	31,734	21,975	32,645	33,801	216,499	7,356	4:4	1,002	53,318	3,007	29	273,856
1989	120,550	788	36,149	23,486	31,768	36,373	249,113	5,070	4:0	-	42,497	3,072	39	294,721
1990	135,400	1,122	42,216	26,827	31,383	42,196	279,143	4,327	4:0	-	34,406	3,493	45	317,087
1991	147,600	44	48,228	26,514	39,558	46,494	308,438	3,539	4:5	-	35,833	3,503	47	347,820
1992	159,450	946	54,616	25,777	46,795	47,782	335,366	2,884	4:4	-	34,973	3,507	39	373,885
1993	165,900	6,579	64,470	32,448	57,669	45,837	372,903	2,152	4:6	-	31,814	3,499	29	408,246
1994	159,550	5,649	70,169	42,953	71,141	49,814	399,276	7,889	4:10	-	32,583	3,491	35	435,385
1995	160,100	4,130	83,495	45,227	79,237	52,765	424,954	10,912	4:11	-	31,418	4,078	31	460,480
1996	135,200	6,928	94,416	61,442	73,460	62,867	434,312	12,335	5:6	-	33,409	3,785	22	471,513
1997	108,800	7,982	112,575	56,987	75,214	68,606	430,164	12,646	5:9	-	31,246	3,627	19	465,057R
1996 S	152,200	6,588	90,919	54,589	68,396	66,291	438,982	12,257	5:3	-	29,998	3,837	32	472,847
O	149,800	6,979	88,021	58,095	68,188	67,666	438,748	12,257	5:3	-	29,679	3,471	28	471,925
N	142,000	6,933	88,021	58,095	68,188	71,566	434,802	12,257	5:5	-	33,602	3,786	25	472,213
D	135,200	6,928	94,416	61,442	73,460	62,867	434,312	12,335	5:6	-	33,409	3,785	22	471,513
1997 J	131,150	6,895	94,436	64,142	73,460	62,867	432,950	12,335	5:5	-	33,357	3,785	21	470,113R
F	128,400	7,119	99,936	58,992	73,247	66,467	434,161	12,335	5:6	-	33,072	3,469	20	470,721R
M	135,400	8,436	102,211	51,830	75,957	66,642	440,475	12,460	5:6	-	32,911	3,468	26	476,879R
A	131,700	7,472	101,907	57,280	70,507	66,642	435,506	12,460	5:6	-	32,772	3,466	21	471,765R
M	125,800	7,528	104,669	55,478	68,657	70,342	432,472	12,460	5:7	-	32,568	3,465	31	468,535R
J	120,400	8,135	108,129	55,473	80,747	61,342	434,226	12,425	5:7	-	32,321	3,915	23	470,485R
J	122,100	6,567	104,250	54,390	80,747	61,403	429,457	11,034	5:7	-	32,147	4,301	32	465,937R
A	117,500	7,457	104,250	54,390	80,747	65,003	429,347	11,716	5:9	-	31,997	4,300	24	465,667R
S	115,300	7,175	111,153	53,332	75,448	65,403	427,812	11,662	5:9	-	31,878	3,847	22	463,559R
O	119,900	7,377	108,343	53,332	76,586	64,703	430,241	12,099	5:8	-	31,544	3,459	25	465,270R
N	116,400	7,656	108,364	53,332	76,627	68,203	430,582	12,141	5:9	-	31,692	3,627	23	465,925R
D	108,800	7,982	112,575	56,987	75,214	68,606	430,164	12,646	5:9	-	31,246	3,627	19	465,057R
1998 J	107,400	7,912	113,148	56,415	75,214	68,606	428,694	12,646	5:9	-	31,012	3,458	18	463,182
F	109,200	8,970	107,000	61,536	72,577	72,043	431,326	15,519	5:10	-	30,669R	3,458	28	465,481
M	112,300	9,356	114,759	48,923	76,378	71,693	433,409R	16,101	5:10	-	30,302R	3,456	29	467,208
A	108,100	8,521	114,688	48,824	76,378	71,693	428,204	16,101	5:10	-	29,946	3,455	22	461,640
M	99,200	8,019	116,904	46,022	76,378	75,593	422,115	16,101	6:0	-	29,644	3,453	20	455,245
J	94,700	8,092					424,480			-	29,292	3,452	19	
1998 M 6	108,100										29,799	3,453	22	
13	103,600										29,737	3,453	21	
20	99,300										29,692	3,453	21	
27	99,300										29,658	3,453	20	
J 3	99,200										29,528	3,452	20	
10	99,200										29,435	3,452	20	
17	95,100										29,378	3,452	20	
24	95,100										29,316	3,452	19	
J 1	94,700										29,292	3,452	19	

Millions of dollars, par value En millions de dollars, valeur nominale

End of period En fin de période	Unmatured direct securities (excluding Canada Savings Bonds, other retail instruments, and perpetuals) Titres non échus émis par le gouvernement (non compris les obligations d'épargne du Canada, les autres titres de placement au détail et les rentes perpétuelles)								Total loans and drawings under standby facilities Emprunts et tirages sur lignes de crédit	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail	Matured and outstanding market issues Titres négociables échus mais non encaissés	Total securities and loans outstanding Encours total des titres et emprunts
	Treasury bills Bons du Trésor	U.S.-pay Canada bills Bons du Canada en dollars E.-U.	Bonds and notes		Obligations et billets		Total Total	Average term to maturity (years, months) Échéance moyenne (années, mois)				
			3 years and under 3 ans ou moins	3-5 years De 3 à 5 ans	5-10 years De 5 à 10 ans	10 years and over 10 ans ou plus						
	B2445	B2516	B2446	B2447	B2448	B2449	B2444	B2450	B2520	B2408	B2405	B2514
1981	15,038		12,082	6,390	1,698	13,932	49,139	8:0	1,054	25,592	14	75,793
1982	22,870		14,003	7,037	3,439	14,096	61,445	6:6	369	33,584	35	95,427
1983	35,823		13,069	6,833	7,633	16,394	79,751	6:0	376	39,704	41	119,865
1984	45,757		15,035	5,810	12,989	21,810	101,401	6:2	1,149	43,498	29	146,071
1985	54,986		15,986	11,329	20,858	25,407	128,567	6:0	3,296	49,493	22	181,379
1986	61,481	1,297	20,946	13,734	26,465	28,361	152,280	5:3	1,997	45,185	20	199,482
1987	64,120	1,391	24,051	17,164	28,633	29,514	164,872	5:1	2,455	53,799	34	221,160
1988	84,768	1,245	28,651	18,980	29,797	30,780	194,221	4:5	1,002	53,318	29	248,571
1989	108,983	788	32,707	21,373	28,966	33,379	226,195	4:0		42,497	39	268,731
1990	124,486	1,122	38,206	25,281	28,990	39,073	257,157	4:1		34,406	45	291,608
1991	134,140	44	44,295	25,185	36,541	43,500	283,704	4:6	-	35,833	47	319,583
1992	144,545	946	51,382	24,626	43,628	45,263	310,390	4:5	-	34,973	39	345,402
1993	148,707	6,579	62,087	31,559	54,331	44,035	347,298	4:8	-	31,814	29	379,142
1994	140,052	5,649	68,238	41,818	68,332	48,366	372,456	5:0	-	32,583	35	405,074
1995	141,661	4,130	81,756	43,931	76,975	51,253	399,706	5:2	-	31,418	31	431,155
1996	117,464	6,928	91,213	58,897	71,838	60,222	406,562	5:8	-	33,409	22	439,993
1997	94,409	7,982	107,675	53,395	72,740	64,723	400,926	5:11	-	31,246	19	432,191
1995 J	151,163	5,265	69,283	46,283	67,771	53,238	393,003	5:0	-	29,884	37	422,924
A	147,223	5,201	69,221	51,767	69,526	53,238	396,176	5:0	-	29,697	33	425,906
S	146,069	4,620	68,450	51,803	69,471	57,120	397,534	5:1	-	29,542	29	427,106
O	149,025	4,411	74,418	53,423	64,766	55,847	401,889	5:0	-	29,365	28	431,282
N	151,185	4,248	76,697	50,409	66,905	55,859	405,304	5:0	-	28,995	31	434,330
D	145,838	4,096	79,076	45,137	66,989	58,959	400,095	5:1	-	31,520	28	431,643
	141,661	4,130	81,756	43,931	76,975	51,253	399,706	5:2	-	31,418	31	431,155
1996 J	137,379	4,044	81,648	43,905	78,895	51,210	397,082	5:2	-	31,258	26	428,366
F	140,554	5,028	79,230	41,567	78,310	54,696	399,385	5:5	-	30,980	27	430,392
M	146,520	6,986	82,065	47,344	69,758	56,211	408,884	5:3	-	30,801	31	439,715
A	141,803	6,947	82,319	50,296	69,650	56,196	407,211	5:2	-	30,688	24	437,924
M	141,599	6,982	79,274	52,834	68,419	59,933	409,043	5:4	-	30,517	29	439,589
J	137,725	6,747	80,893	56,170	67,527	60,900	409,963	5:4	-	30,384	29	440,376
J	134,066	6,936	81,024	58,819	69,982	61,242	412,071	5:4	-	30,245	25	442,341
A	134,596	6,812	82,327	53,534	71,613	64,613	413,495	5:5	-	30,110	25	443,631
S	132,601	6,588	88,137	52,317	66,553	64,138	410,334	5:5	-	29,998	32	440,364
O	130,526	6,979	84,669	55,694	66,375	65,095	409,338	5:6	-	29,679	28	439,045
N	123,945	6,933	85,296	55,640	66,373	68,687	406,874	5:8	-	33,602	25	440,502
D	117,464	6,928	91,213	58,897	71,838	60,222	406,562	5:8	-	33,409	22	439,993
1997 J	114,290	6,895	91,115	61,215	71,812	60,260	405,588	5:7	-	33,357	21	438,967
F	111,570	7,119	95,720	56,640	71,704	63,100	405,854	5:8	-	33,072	20	438,945
M	119,115	8,436	97,907	49,564	73,829	63,377	412,228	5:8	-	32,911	26	445,165
A	115,790	7,472	97,767	55,068	68,738	63,532	408,366	5:8	-	32,772	21	441,158
M	109,730	7,528	100,090	53,186	66,983	66,658	404,174	5:9	-	32,568	31	436,773
J	104,215	8,135	102,819	53,197	77,362	58,717	404,446	5:9	-	32,321	23	436,790
J	106,065	6,567	99,813	52,140	77,106	58,202	399,893	5:9	-	32,147	32	432,072
A	101,903	7,457	99,830	52,255	77,198	61,629	400,272	5:10	-	31,997	24	432,292
S	100,149	7,175	106,497	50,004	72,662	61,875	398,362	5:10	-	31,878	22	430,262
O	103,656	7,377	103,735	49,924	73,759	61,148	399,598	5:10	-	31,544	25	431,168
N	100,939	7,656	103,788	50,024	73,855	64,368	400,630	5:11	-	31,692	23	432,345
D	94,409	7,982	107,675	53,395	72,740	64,723	400,926	5:11	-	31,246	19	432,191
1998 J	93,106	7,912	108,035	52,823	72,659	64,623	399,158	5:10	-	31,012	18	430,188
F	95,259	8,970	101,424	57,855	70,309	66,949	400,768	5:11	-	30,669R	28	431,465R
M	98,804	9,356	109,410	45,436	73,614	67,484	404,104R	5:11	-	30,302R	29R	434,435R
A	94,889	8,521	109,257	45,234	73,686	67,152	398,740	5:11	-	29,946	22	428,709
M	86,023	8,019	111,425	42,655	73,699	70,707	392,529	6:1	-	29,644	20	422,193
J	81,403	8,092					393,538		-	29,292	19	422,850

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre	Gross domestic product — expenditure based Produit intérieur brut — Du point de vue des dépenses															
	Domestic demand (excluding inventories)				Demande intérieure (stocks non compris)				Value of physical change in inventories Valeur de la variation matérielle des stocks				Transactions with non-residents Échanges avec les non-résidents			Statistical discrepancy Écart statistique
	Personal expenditures Dépenses des ménages				Government expenditures Dépenses publiques	Construction Construction		Machinery and equipment Machines et matériel	Total Total	Business Entreprises		Total (including government) Total (secteur public compris)	Exports of goods and services Exportations de biens et services	Imports of goods and services Importations de biens et services	Net balance Solde	
	Durables Biens durables	Semi-durables and non-durables Biens semi-durables et non durables	Services Services	Total		Residential Résidentielle	Non-residential Non résidentielle			Non-farm Non agricoles	Farm Agricultures					
	D14818		D14821	D15312		D14826	D14828	D14829	D14841	D14831	D14832		D14833	D14836		D14839
1977	17,090	49,801	53,679	120,570	56,610	15,085	13,860	14,188	220,313	1,760	61	1,864	51,229	51,613	-384	-435
1978	18,702	55,456	60,614	134,772	61,392	16,089	15,254	15,978	243,485	498	396	952	61,336	60,424	912	177
1979	21,136	62,431	67,031	150,598	67,357	17,226	18,778	19,738	273,697	4,570	164	4,794	75,153	73,585	1,568	250
1980	22,682	70,345	76,100	169,127	76,467	17,690	23,459	22,612	309,355	-274	-474	-679	88,288	82,462	5,826	743
1981	25,016	79,951	86,147	191,114	87,405	21,077	28,094	27,677	355,367	668	510	973	97,027	94,413	2,614	1,540
1982	23,115	86,503	95,225	204,843	99,093	17,718	27,445	25,064	374,163	-9,907	-109	-9,947	97,586	82,791	14,795	723
1983	27,088	92,160	105,659	224,907	105,368	21,605	25,004	24,361	401,245	-2,019	-548	-2,612	104,735	91,339	13,396	-869
1984	31,693	98,883	114,538	245,114	111,073	22,666	25,664	25,688	430,205	5,281	-1,331	3,970	128,759	112,913	15,846	-772
1985	37,004	105,917	124,661	267,582	120,671	25,411	27,768	28,830	470,262	3,190	354	3,480	137,379	126,077	11,302	95
1986	41,014	111,576	136,969	289,559	125,950	30,761	26,549	31,918	504,737	1,950	740	2,655	142,758	137,782	4,976	-572
1987	44,733	117,931	150,755	313,419	132,991	38,883	28,868	36,001	550,162	3,087	-398	2,651	149,913	143,316	6,597	-1,304
1988	49,434	125,127	165,167	339,728	144,107	42,447	33,617	41,899	601,798	3,998	-595	3,467	163,842	159,117	4,725	1,795
1989	52,042	133,024	181,785	366,851	156,712	46,848	36,174	44,942	651,527	3,533	533	4,063	168,936	168,723	213	387
1990	50,837	139,766	196,310	386,913	171,223	41,776	37,380	42,594	679,886	-3,352	625	-2,660	175,513	174,624	889	20
1991	48,417	144,424	207,091	399,932	181,974	36,821	35,395	38,918	693,040	-5,898	53	-5,882	172,161	176,093	-3,932	13
1992	48,808	146,436	217,696	412,940	188,098	39,903	29,654	38,652	709,247	-5,810	-712	-6,562	189,784	192,393	-2,609	-1,532
1993	49,937	150,877	229,180	429,994	189,219	39,479	30,183	37,326	726,201	-686	1,251	561	220,106	220,174	-68	-1,774
1994	53,862	153,955	238,062	445,879	189,655	42,023	33,953	41,818	753,328	2,245	-102	2,142	261,692	253,724	7,968	-1,187
1995	55,682	157,236	247,115	460,033	191,177	36,270	34,124	44,843	766,447	8,046	88	8,164	302,199	278,276	23,923	595
1996	58,500	161,837	257,590	477,927	188,236	40,083	35,437	46,387	788,070	448	597	1,043	320,739	289,319	31,420	-210
1997	66,132R	168,228R	271,536R	505,896R	186,700R	45,965	39,230	55,130	832,921R	8,648R	-1,397R	7,256R	343,536R	329,193R	14,343R	583R
1991 IV	47,468	144,812	211,932	404,212	185,216	38,172	34,756	38,588	700,944	-5,364	-48	-5,588	174,824	181,548	-6,724	-324
1992 I	48,368	144,676	213,996	407,040	186,532	39,564	32,136	39,852	705,124	-6,756	-1,112	-7,712	179,248	185,104	-5,856	-372
II	48,456	145,712	216,124	410,292	187,744	39,268	29,416	38,088	704,808	-4,316	16	-4,532	186,548	189,752	-3,204	-1,292
III	49,064	146,988	219,604	415,656	188,516	40,432	29,516	39,368	713,488	-4,492	-1,732	-6,304	191,340	195,476	-4,136	-1,684
IV	49,344	148,368	221,060	418,772	189,600	40,348	27,548	37,300	713,568	-7,676	-20	-7,700	202,000	199,240	2,760	-2,780
1993 I	49,232	149,740	224,452	423,424	189,532	39,316	28,316	35,512	716,100	-4,096	1,192	-2,904	210,236	208,080	2,156	-2,984
II	49,496	150,608	228,092	428,196	190,152	39,592	29,808	36,240	723,988	-776	1,384	556	217,848	215,924	1,924	-2,408
III	50,300	151,052	230,344	431,696	188,908	39,288	30,568	38,196	728,656	180	1,460	1,676	221,660	223,352	-1,692	-684
IV	50,720	152,108	233,832	436,660	188,284	39,720	32,040	39,356	736,060	1,948	968	2,916	230,680	233,340	-2,660	-1,020
1994 I	52,544	153,884	234,888	441,316	187,168	42,004	32,204	39,368	742,060	1,588	1,304	2,876	234,448	233,704	744	-1,096
II	53,196	152,612	237,036	442,844	189,332	43,444	33,508	41,904	751,032	2,136	320	2,500	255,540	252,044	3,496	-1,960
III	53,372	154,508	238,900	446,780	190,872	42,172	34,632	41,856	756,312	2,188	-1,008	1,156	270,492	256,688	13,804	-1,108
IV	56,336	154,816	241,424	452,576	191,248	40,472	35,468	44,144	763,908	3,068	-1,024	2,036	286,288	272,460	13,828	-584
1995 I	54,972	155,524	242,472	452,968	192,092	38,200	35,548	44,436	763,244	6,228	-180	6,164	303,972	279,768	24,204	-1,816
II	54,840	157,728	246,088	458,656	192,216	36,252	33,984	46,144	767,252	11,064	232	11,280	295,924	278,108	17,816	368
III	56,556	158,124	249,504	464,184	190,824	35,652	33,812	44,688	769,160	8,048	500	8,512	298,048	274,932	23,116	1,364
IV	56,360	157,568	250,396	464,324	189,576	34,976	33,152	44,104	766,132	6,844	-200	6,700	310,852	280,296	30,556	2,464
1996 I	56,808	159,676	254,588	471,072	188,888	36,548	33,692	44,816	775,016	2,148	-888	1,216	311,144	282,056	29,088	2,216
II	57,364	162,148	255,184	474,696	189,324	39,136	34,980	43,588	781,724	-6,772	2,008	-4,708	318,308	280,916	37,392	-840
III	58,324	161,452	258,056	477,832	187,224	41,224	35,916	46,696	788,892	-1,204	1,880	512	329,588	293,000	36,588	-1,412
IV	61,504	164,072	262,532	488,108	187,508	43,424	37,160	50,448	806,648	7,620	-612	7,152	323,916	301,304	22,612	-804
1997 I	62,976R	166,136R	266,772R	495,884R	186,252R	44,640	37,972	52,492	817,240R	1,656	-356R	1,264R	336,804R	314,616R	22,188R	2,108R
II	64,972R	167,784R	269,860R	502,616R	186,312R	46,224	39,020	53,488	827,660R	8,240	-1,308R	6,952R	337,288R	320,012R	17,276R	-1,352R
III	66,480R	170,088R	273,100R	509,668R	187,708R	47,088	39,980	57,056	840,360R	10,488	-2,100R	8,424R	346,048R	334,796R	11,252R	252R
IV	70,100R	168,904R	276,412R	515,416R	186,528R	47,048	39,948	57,484	846,424R	14,208R	-1,824R	12,384R	354,004R	347,348R	6,656R	1,324R
1998 I	67,768	170,676	280,048	518,492	186,308	47,112	41,880	54,228	848,020	12,612	-884	11,680	354,988	344,056	10,932	2,564

GDP expenditure or income PIB, dépense ou revenu	Net payments of investment income to non-residents Paiements nets de revenus de placements aux non- résidents	GNP/GNE PNB/DNB	Gross domestic product — income based		Produit intérieur brut — Du point de vue des revenus							Year and quarter Année ou trimestre		
			Domestic income	Revenu intérieur	Wages, salaries and supplementary labour income Rémuné- ration des salariés	Corporate profits before taxes Bénéfices des sociétés avant impôts	Interest and miscellaneous investment income Intérêts et revenus divers de placements	Accrued net income of farm operators Revenus comptables nets des exploitants agricoles	Net income of non-farm unin- corporated business (including rent) Revenus nets (loyers compris) des entreprises individuelles non agricoles	Inventory valuation adjustment Ajustement de la valeur des stocks	Total Total		Indirect taxes less subsidies Impôts indirects, moins subventions	Capital consumption allowances, etc. Provisions pour consommation de capital et autres ajustements
D14816	D16440	D16441	D14805	D14806	D14808	D14809	D14810	D14811	D14812	D14813	D14814			
221,358	-4,683	216,675	123,390	21,922	15,489	2,420	10,139	-3,661	171,847	24,170	24,905	1977		
245,526	-6,090	239,436	134,216	26,409	18,877	3,015	11,573	-4,968	191,816	26,079	27,808	1978		
280,309	-7,636	272,673	150,946	34,927	23,185	3,103	12,744	-7,680	221,120	27,367	32,073	1979		
315,245	-8,549	306,696	170,642	38,382	27,256	3,167	13,585	-7,336	250,030	28,747	37,212	1980		
360,494	-12,136	348,358	196,716	35,549	33,277	2,823	14,680	-7,217	280,772	38,819	42,443	1981		
379,734	-13,249	366,485	210,085	26,357	37,991	2,191	16,984	-3,276	292,830	41,618	46,009	1982		
411,160	-12,236	398,924	220,282	36,369	37,062	1,827	20,901	-2,659	318,202	43,293	48,795	1983		
449,249	-14,172	435,077	237,248	45,244	39,618	2,099	23,473	-2,625	349,978	46,208	52,291	1984		
485,139	-15,076	470,063	255,826	49,246	40,763	2,839	25,904	-1,760	377,740	50,341	57,154	1985		
511,796	-17,446	494,350	272,755	44,631	39,481	3,849	28,574	-1,407	392,427	57,560	61,237	1986		
558,106	-17,305	540,801	296,442	57,253	38,841	2,073	30,761	-3,237	427,236	64,938	64,627	1987		
611,785	-19,801	591,984	325,248	64,060	42,188	3,263	33,113	-3,093	471,579	73,409	68,592	1988		
656,190	-22,543	633,647	350,743	58,807	48,013	1,962	34,856	-1,452	500,147	82,689	73,742	1989		
678,135	-24,444	653,691	368,891	43,988	54,874	2,065	35,544	300	512,091	86,363	79,701	1990		
683,239	-22,854	660,385	379,091	32,101	54,486	1,643	37,022	1,084	510,580	89,654	83,019	1991		
698,544	-25,397	673,147	387,788	31,978	52,742	1,730	39,398	-3,285	516,322	94,265	86,424	1992		
724,920	-25,188	699,732	395,047	40,354	52,370	2,544	41,949	-3,107	533,968	98,898	90,279	1993		
762,251	-28,031	734,220	405,163	59,467	51,813	1,697	44,189	-5,337	562,816	102,925	95,323	1994		
799,129	-28,072	771,057	419,096	70,355	50,167	2,228	46,463	-2,410	592,416	106,571	100,737	1995		
820,323	-27,143	793,180	429,601	67,988	48,789	3,457	49,491	-1,569	604,233	109,944	105,935	1996		
855,103R	-27,434R	827,669R	445,804R	78,988R	46,187R	1,422R	52,978R	-1,622R	630,464R	114,501R	110,722R	1997		
688,308	-21,972	666,336	383,364	30,388	53,440	1,288	38,288	-572	512,444	91,232	84,304	1991 IV		
691,184	-25,012	666,172	384,244	31,108	53,744	2,104	38,732	-3,184	513,480	91,992	85,344	1992 I		
695,780	-24,732	671,048	387,124	31,956	52,908	1,660	39,164	-3,684	515,332	93,016	86,140	II		
701,364	-23,496	677,868	388,892	31,604	52,644	1,656	39,516	-2,748	517,864	95,256	86,556	III		
705,848	-28,348	677,500	390,892	33,244	51,672	1,500	40,180	-3,524	518,612	96,796	87,656	IV		
712,368	-23,420	688,948	393,356	35,156	52,668	1,320	41,072	-3,748	524,820	96,080	88,484	1993 I		
724,060	-24,812	699,248	394,312	40,292	52,564	2,432	41,948	-1,216	535,944	96,020	89,684	II		
727,956	-25,772	702,184	396,172	41,488	52,508	3,116	42,168	-3,844	536,372	99,844	91,052	III		
735,296	-26,748	708,548	396,348	44,480	51,740	3,308	42,608	-3,620	538,736	103,648	91,896	IV		
744,584	-26,588	717,996	397,964	52,580	52,132	1,524	43,332	-4,444	548,208	101,428	93,852	1994 I		
755,068	-30,200	724,868	404,040	56,596	50,304	1,784	43,784	-6,168	556,600	101,800	94,708	II		
770,164	-27,648	742,516	407,608	61,728	52,612	1,564	44,432	-4,484	569,620	103,764	95,672	III		
779,188	-27,688	751,500	411,040	66,964	52,204	1,916	45,208	-6,252	576,836	104,708	97,060	IV		
791,796	-28,596	763,200	414,504	72,456	51,520	1,572	45,704	-7,060	585,368	105,964	98,648	1995 I		
796,716	-29,412	767,304	417,348	71,640	49,868	2,516	45,996	-2,804	591,008	106,248	99,832	II		
802,152	-26,908	775,244	421,372	68,936	49,812	1,936	46,692	-708	594,840	106,920	101,756	III		
805,852	-27,372	778,480	423,160	68,388	49,468	2,888	47,460	932	598,448	107,152	102,712	IV		
807,536	-28,104	779,432	424,568	64,688	49,180	3,264	48,272	336	596,500	109,168	104,088	1996 I		
813,568	-25,936	787,632	427,184	64,224	49,480	4,392	49,076	-2,712	597,820	109,636	105,272	II		
824,580	-27,804	796,776	430,396	70,204	49,160	3,736	49,680	-2,948	606,556	109,992	106,616	III		
835,608	-26,728	808,880	436,256	72,836	47,336	2,436	50,936	-952	616,056	110,980	107,764	IV		
842,800R	-29,492R	813,308R	439,840R	77,888R	46,184R	1,744R	51,812R	-772	623,400R	112,824R	108,688R	1997 I		
850,536R	-24,720R	825,816R	444,672R	74,892R	46,060R	2,076R	52,672R	-1,928	625,132R	113,780R	110,276R	II		
860,288R	-29,540R	830,748R	448,328R	80,180R	46,308R	828R	53,300R	-1,868R	633,848R	115,112R	111,576R	III		
866,788R	-25,984R	840,804R	450,376R	82,992R	46,196R	1,040R	54,128R	-1,920R	639,476R	116,288R	112,348R	IV		
873,196	-25,632	847,564	456,932	77,544	44,244	1,664	54,620	1,908	643,232	117,120	115,412	1998 I		

Millions of 1992 dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars de 1992, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre	Domestic demand (excluding inventories)						Demande intérieure (stocks non compris)				Value of physical change in inventories Valeur de la variation matérielle des stocks	Exports of goods and services Exportations de biens et services	Imports of goods and services Importations de biens et services	Statistical discrepancy Ecart statistique	GDP PIB	Fisher volume index Indice de volume fisher - Ensemble du PIB	
	Personal expenditures Dépenses des ménages						Government expenditures Dépenses publiques	Construction Construction		Machinery and equipment Machines et matériel							Total Total
	Motor vehicles, parts and repairs Véhicules automobiles, pièces et réparations	Other durables Autres biens durables	Semi-durables Biens semi-durables	Non-durables Biens non durables	Services Services	Total Total		Residential Résidentielle	Non-residential Non résidentielle								
	D14844	D14845	D15376	D15372	D14852	D14854	D14855	D14874	D14862	D14866	D14870	D14872	D14893				
1977	19,504	9,097	30,819	93,765	135,654	285,897	130,182	32,674	27,106	12,838	471,579	2,903	85,363	77,599	-902	486,562	
1978	19,902	9,979	32,277	96,057	139,903	295,598	132,166	32,974	27,809	13,892	486,039	1,853	94,616	82,016	426	506,413	
1979	20,612	10,614	33,807	97,528	143,049	303,855	133,184	32,630	31,388	16,165	504,020	8,050	98,092	88,772	540	527,703	
1980	19,755	11,225	34,203	99,156	148,409	309,935	137,874	30,810	34,964	19,511	524,910	-444	99,897	93,296	1,442	535,007	
1981	19,523	12,685	34,805	99,317	150,423	314,720	140,527	32,962	37,625	23,588	547,544	1,001	103,568	103,147	2,481	551,305	80.3
1982	16,842	11,523	33,214	98,204	150,275	306,931	143,731	27,152	34,204	19,889	527,085	-11,721	102,305	86,865	1,108	535,113	77.9
1983	19,373	12,928	34,113	97,697	153,744	315,693	145,586	31,989	31,376	19,517	537,630	-2,786	108,822	96,247	-1,154	549,843	79.8
1984	22,470	14,598	35,775	98,922	159,279	329,926	147,687	32,196	31,044	20,830	555,363	4,821	129,078	113,709	-997	581,038	84.2
1985	26,642	15,800	37,229	101,388	165,927	346,955	155,033	35,156	32,608	23,992	589,248	4,471	136,229	123,759	123	612,416	88.1
1986	27,556	17,513	39,216	102,635	173,505	360,738	157,863	39,670	30,721	26,595	611,805	2,802	143,359	134,335	-709	628,575	90.2
1987	29,912	18,183	40,269	103,100	183,697	375,678	160,393	45,518	31,909	30,696	641,587	3,130	148,093	141,920	-1,546	654,360	93.9
1988	31,857	19,539	40,802	105,954	193,207	392,093	167,772	46,539	35,149	36,411	677,369	2,718	162,162	161,382	2,036	686,176	98.6
1989	31,385	20,583	41,207	108,039	204,239	406,034	173,737	48,480	36,229	39,216	704,088	4,352	164,203	171,580	479	703,577	100.9
1990	30,207	20,315	41,044	107,941	211,564	411,343	180,602	43,527	36,313	37,476	708,954	-2,130	171,977	175,482	52	705,464	101.0
1991	28,937	19,530	37,892	107,122	212,229	405,783	186,440	37,231	35,138	37,678	702,560	-5,950	175,926	181,120	11	692,247	98.9
1992	28,787	20,021	38,129	108,307	217,696	412,940	188,098	39,903	29,654	38,652	709,247	-6,562	189,784	192,393	-1,532	698,544	100.1
1993	28,678	20,576	39,117	109,540	222,684	420,595	187,308	38,401	29,803	36,772	712,879	437	212,603	208,046	-1,750	716,123	102.5
1994	30,081	21,566	41,434	113,146	227,585	433,812	185,618	39,820	32,430	40,147	731,827	2,918	237,684	227,054	-1,155	744,220	106.4
1995	30,285	22,223	42,550	114,419	231,786	441,263	184,731	34,189	32,191	42,534	734,908	7,459	259,695	242,306	553	760,309	108.9
1996	31,329	23,136	42,816	116,773	237,628	451,682	181,937	37,928	33,581	44,310	749,438	942	274,456	254,908	-198	769,730	110.3
1997	35,229R	25,791R	44,606R	117,922R	246,629R	470,177R	180,748R	42,912	36,637	52,586	783,060R	6,982R	296,534R	288,933R	540R	798,183R	114.3R
1991 IV	27,892	19,728	37,976	107,780	216,276	409,524	188,000	38,604	34,596	38,348	709,516	-6,344	181,624	188,708	-336	695,860	99.4
1992 I	28,752	19,784	37,724	108,304	216,120	410,684	188,520	39,724	31,996	40,248	711,172	-7,828	183,544	190,464	-396	696,028	99.7
1992 II	28,408	20,036	37,768	108,408	217,384	412,004	188,224	39,256	29,356	38,160	707,000	-4,744	188,292	192,124	-1,312	697,112	99.9
1992 III	29,012	19,840	38,220	108,004	218,916	413,992	187,560	40,500	29,688	39,480	711,220	-5,792	190,840	195,572	-1,680	699,016	100.0
1992 IV	28,976	20,424	38,804	108,512	218,364	415,080	188,088	40,132	27,576	36,720	707,596	-7,884	196,460	191,412	-2,740	702,020	100.6
1993 I	28,292	20,696	38,720	109,588	220,164	417,460	188,792	38,296	28,044	35,288	707,880	-2,940	205,628	200,904	-2,904	706,760	101.2
1993 II	28,572	20,432	39,096	109,448	222,140	419,688	188,408	38,488	29,640	35,848	712,072	-1,444	211,360	206,956	-2,328	714,004	102.3
1993 III	28,964	20,548	39,300	109,224	223,868	421,904	186,212	38,364	30,156	37,488	714,124	1,812	213,496	208,896	-676	719,860	103.0
1993 IV	28,884	20,628	39,352	109,900	224,564	423,328	185,820	38,456	31,372	38,464	717,440	3,020	219,928	215,428	-1,092	723,868	103.6
1994 I	29,744	21,072	40,336	113,032	226,260	430,444	184,436	40,048	31,128	38,096	724,152	2,836	219,136	214,696	-1,068	730,360	104.6
1994 II	29,664	21,500	40,936	112,848	226,936	431,884	185,332	41,200	32,052	40,152	730,620	3,308	233,752	225,508	-1,916	740,256	105.8
1994 III	29,500	21,548	41,912	113,288	227,968	434,216	186,840	39,916	32,848	40,124	733,584	2,220	243,348	228,396	-1,072	749,684	107.2
1994 IV	31,416	22,144	42,552	113,416	229,176	438,704	186,224	38,116	33,692	42,216	738,952	3,308	254,500	239,616	-564	756,580	108.0
1995 I	29,588	22,416	42,668	113,468	229,152	437,292	185,476	35,772	33,536	41,904	733,980	6,076	261,384	239,448	-1,744	760,248	108.8
1995 II	29,560	22,268	42,768	114,248	231,064	439,908	185,580	34,168	32,140	43,804	735,600	10,348	253,788	241,364	348	758,720	108.7
1995 III	30,984	22,252	42,788	114,804	233,184	444,012	184,396	33,656	31,896	42,524	736,484	7,836	255,764	241,500	1,284	759,868	108.8
1995 IV	31,008	21,956	41,976	115,156	233,744	443,840	183,472	33,160	31,192	41,904	733,568	5,576	267,844	246,912	2,324	762,400	109.3
1996 I	30,928	22,364	42,700	116,520	236,216	448,728	182,500	34,768	32,048	42,592	740,636	1,604	267,460	248,232	2,088	763,556	109.4
1996 II	30,556	23,012	42,756	117,160	236,408	449,892	182,796	37,052	33,020	41,580	744,340	-4,524	274,504	248,448	-796	765,076	109.6
1996 III	30,728	23,392	42,696	116,376	237,752	450,944	181,228	38,952	33,996	44,668	749,788	56	281,100	256,772	-1,328	772,844	110.8
1996 IV	33,104	23,776	43,112	117,036	240,136	457,164	181,224	40,940	35,260	48,400	762,988	6,632	274,760	266,180	-756	777,444	111.4
1997 I	33,564R	24,680R	43,852R	117,304R	243,400R	462,800R	180,392R	41,932	35,784	50,504	771,412R	872R	290,360R	278,088R	1,964R	786,520R	112.7R
1997 II	34,492R	25,408R	44,220R	118,080R	245,572R	467,772R	180,564R	43,028	36,396	50,876	778,636R	6,880R	290,540R	280,192R	-1,268R	794,596R	113.9R
1997 III	35,104R	26,332R	45,132R	118,696R	248,248R	473,512R	181,328R	42,892	37,332	54,568	789,632R	8,640R	299,944R	295,424R	232R	803,024R	114.9R
1997 IV	37,756R	26,744R	45,220R	117,608R	249,296R	476,624R	180,708R	43,796	37,036	54,396	792,560R	11,536R	305,292R	302,028R	1,232R	808,592R	115.8R
1998 I	35,900	27,048	46,416	118,052	252,272	479,688	180,536	43,696	38,720	52,368	795,008	10,328	309,720	301,420	2,396	816,032	116.9

Because each of the component and aggregate series for the period prior to the 1986 base year is mechanically scaled to link with the post-base year series, the individual component series do not sum to the corresponding aggregate series for data prior to 1986. Adjusting series designed to make the time series additive are available from Statistics Canada and from Cansim.

Comme les chiffres de chacune des composantes du PIB et du PIB global pour la période antérieure à l'année de base 1986 ont été ajustés pour être raccordés à ceux de la période postérieure, la somme des composantes est différente du chiffre global pour les données antérieures à 1986. On peut se procurer auprès de Statistique Canada et de Cansim les séries d'ajustement servant à équilibrer les résultats.

Gross domestic product: Price indexes
Produit intérieur brut : Indices des prix

1992 = 100, seasonally adjusted 1992 = 100, données désaisonnalisées

Year and quarter Année ou trimestre	Implicit price indexes		Indices implicites des prix								Exports of goods and services Exportations de biens et services	Imports of goods and services Importations de biens et services	GDP PIB At market value Aux prix du marché	Fixed weighted price index Indice des prix à pondération fixe	Chain price index (quarterly reweighted) Indice de prix en chaîne (pondération trimestrielle)
	Domestic demand (excluding inventories)					Demande intérieure (stocks non compris)									
	Personal expenditures Dépenses des ménages					Government expenditures Dépenses publiques	Construction Construction	Machinery and equipment Machines et matériel	Total Total						
	Durables Biens durables	Semi-durables Biens semi-durables	Non-durables Biens non durables	Services Services	Total Total										
	D15595	D15596	D15597	D15598	D15594		D15602	D15604	D15605		D15606	D15609	D15612	D15652	D15632
1977	59.8	46.7	37.8	39.6	42.2	43.5	46.2	51.1	110.5	46.7	60.0	66.5	45.5	43.4	
1978	62.6	48.8	41.4	43.3	45.6	46.4	48.8	54.9	114.9	50.1	64.8	73.6	48.5	46.5	
1979	67.7	53.5	45.5	46.9	49.6	50.6	52.8	59.7	122.1	54.3	76.6	82.9	53.1	51.6	
1980	73.2	58.7	50.7	51.3	54.6	55.4	57.4	67.1	116.0	58.9	88.4	88.4	58.9	57.5	
1981	77.7	63.6	58.2	57.3	60.8	62.2	64.0	74.6	117.4	64.9	93.7	91.5	65.4	63.4	63.9
1982	81.5	68.2	65.1	63.4	66.8	68.9	65.3	80.3	126.1	71.0	95.4	95.3	71.0	68.9	69.4
1983	83.8	71.6	69.3	68.7	71.3	72.4	67.5	79.7	124.9	74.6	96.3	94.9	74.8	72.6	73.2
1984	85.5	73.6	73.4	71.9	74.3	75.2	70.4	82.7	123.4	77.5	99.7	99.3	77.3	75.2	75.9
1985	87.2	76.0	76.5	75.1	77.1	77.8	72.3	85.2	120.2	79.8	100.8	101.8	79.2	77.5	78.3
1986	91.0	78.5	78.7	79.0	80.3	79.8	77.5	86.5	120.0	82.5	99.6	102.6	81.5	80.1	80.5
1987	93.0	82.0	82.4	82.1	83.4	82.9	85.4	90.4	117.4	85.7	101.2	101.0	85.3	83.9	84.4
1988	96.2	86.1	85.0	85.5	86.7	85.9	91.2	95.6	115.1	88.8	101.1	98.6	89.2	87.8	88.3
1989	100.2	89.7	88.9	89.0	90.4	90.2	96.7	99.9	114.6	92.5	102.9	98.4	93.3	92.2	92.8
1990	100.6	92.3	94.4	92.8	94.0	94.8	95.8	102.9	113.6	95.9	102.1	99.5	96.1	95.3	95.9
1991	99.9	99.6	99.6	97.6	98.5	97.6	98.9	100.8	103.3	98.6	98.0	97.3	98.7	98.5	98.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.4	100.4	101.9	102.9	102.2	101.0	102.8	101.3	101.5	101.9	103.5	105.8	101.2	101.5	101.5
1994	104.3	100.8	99.2	104.6	102.8	102.2	105.6	104.7	104.2	102.9	110.0	111.7	102.4	102.7	102.8
1995	106.0	100.3	100.1	106.6	104.3	103.5	106.1	106.0	104.3	104.3	116.4	114.8	105.1	105.4	105.4
1996	107.4	100.7	101.7	108.4	105.8	103.5	105.7	105.5	104.7	105.2	116.9	113.5	106.6	106.7	106.9
1997	108.4R	102.5R	103.9R	110.1R	107.6R	103.3	107.1	107.1	104.8	106.4	115.9R	113.9	107.1R	107.6R	107.9R
1991 IV	99.7	100.0	99.1	98.0	98.7	98.5	98.9	100.5	100.6	98.8	96.3	96.2	98.9	98.7	98.9
1992 I	99.7	99.6	98.9	99.0	99.1	98.9	99.6	100.4	99.0	99.2	97.7	97.2	99.3	99.2	99.2
1992 II	100.0	99.9	99.6	99.4	99.6	99.7	100.0	99.8	99.8	99.7	99.1	98.8	99.8	99.7	99.7
1992 III	100.4	100.6	100.5	100.3	100.4	100.5	99.8	99.4	99.7	100.3	100.3	100.0	100.3	100.4	100.5
1992 IV	99.9	99.9	101.0	101.2	100.9	100.8	100.5	99.9	101.6	100.8	102.8	104.1	100.5	100.6	100.6
1993 I	100.5	100.1	101.3	101.9	101.4	100.4	102.7	101.0	100.6	101.2	102.2	103.6	100.8	100.9	100.9
1993 II	101.0	100.1	101.9	102.7	102.0	100.9	102.9	100.6	101.1	101.7	103.1	104.3	101.4	101.5	101.5
1993 III	101.6	100.5	102.1	102.9	102.3	101.4	102.4	101.4	101.9	102.0	103.8	106.9	101.1	101.5	101.5
1993 IV	102.4	100.9	102.3	104.1	103.1	101.3	103.3	102.1	102.3	102.6	104.9	108.3	101.6	102.0	102.0
1994 I	103.4	101.1	100.1	103.8	102.5	101.5	104.9	103.5	103.3	102.5	107.0	108.9	101.9	102.0	102.1
1994 II	104.0	100.8	98.7	104.5	102.5	102.2	105.4	104.5	104.4	102.8	109.3	111.8	102.0	102.3	102.3
1994 III	104.6	100.8	99.1	104.8	102.9	102.4	105.7	105.4	104.3	103.1	111.2	112.4	102.7	103.0	103.1
1994 IV	105.2	100.4	98.8	105.3	103.2	102.7	106.2	105.3	104.6	103.4	112.5	113.7	103.0	103.5	103.5
1995 I	105.7	100.2	99.4	105.8	103.6	103.6	106.8	106.0	106.0	104.0	116.3	116.8	104.1	104.6	104.5
1995 II	105.8	100.1	100.6	106.5	104.3	103.6	106.1	105.7	105.3	104.3	116.6	115.2	105.0	105.3	105.3
1995 III	106.2	100.3	100.3	107.0	104.5	103.5	105.9	106.0	105.1	104.4	116.5	113.8	105.6	105.8	105.9
1995 IV	106.4	100.7	100.1	107.1	104.6	103.3	105.5	106.3	105.3	104.4	116.1	113.5	105.7	105.9	105.9
1996 I	106.6	100.1	100.3	107.8	105.0	103.5	105.1	105.1	105.2	104.6	116.3	113.6	105.8	105.9	106.0
1996 II	107.1	100.3	101.8	107.9	105.5	103.6	105.6	105.9	104.8	105.0	116.0	113.1	106.3	106.5	106.7
1996 III	107.8	101.2	101.6	108.5	106.0	103.3	105.8	105.6	104.5	105.2	117.2	114.1	106.7	106.8	107.0
1996 IV	108.1	101.2	102.9	109.3	106.8	103.5	106.1	105.4	104.2	105.7	117.9	113.2	107.5	107.7	107.9
1997 I	108.1	101.7R	103.6R	109.6	107.1R	103.2R	106.5	106.1	103.9	105.9R	116.0R	113.1R	107.2R	107.5R	107.8R
1997 II	108.5	102.6R	103.7	109.9R	107.4R	103.2R	107.4	107.2	105.1	106.3R	116.1R	114.2	107.0R	107.4	107.7R
1997 III	108.2R	102.7R	104.3	110.0R	107.6R	103.5R	107.1	107.1	104.6	106.4R	115.4R	113.3R	107.1	107.7R	108.0R
1997 IV	108.7R	103.1R	104.0R	110.9R	108.1R	103.2	107.4	107.9	105.7	106.8	116.0R	115.0R	107.2	107.6	107.9R
1998 I	107.7	103.4	103.9	111.0	108.1	103.2	107.8	108.2	103.6	106.7	114.6	114.1	107.0	107.4	107.5

Gross domestic product at factor cost by industry

Produit intérieur brut au coût des facteurs, par branche d'activité

Millions of 1992 dollars, seasonally adjusted at annual rates
En millions de dollars de 1992, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and month Année ou mois	Total Total	Primary industries Secteur primaire	Manufacturing Industries manufacturières	Construction Construction	Transportation, storage and communications Transports, entreposage et communications	Other utilities Autres services publics	Trade Commerce	Finance, insurance and real estate Finance, assurance et immobilier	Community business and personal services Services aux collectivités, aux entreprises et aux ménages	Business Sector Entreprises	Non-business sector Secteur non commercial	Goods-producing industries Industries productrices de biens	Service-producing industries Industries productrices de services
	156001		156036	156227		156256		156262		156002	156005	156008	156009
1981	483,350	31,325	84,136	37,894	32,121	18,358	48,668	71,722	125,529	378,645R	105,268R	170,209	311,167
1982	469,034	31,012	74,743	37,413	31,125	17,987	46,527	71,637	125,449	363,486R	107,032R	160,530	307,773
1983	480,971	32,055	78,638	36,738	32,522	19,295	48,189	73,753	125,556	373,000R	109,431R	165,722	314,216
1984	508,010	34,320	89,152	34,934	35,153	20,321	52,534	73,798	130,093	397,179R	111,609R	178,547	327,477
1985	534,324	35,899	93,799	37,005	36,897	21,678	57,315	77,953	135,007	420,396R	114,117R	188,116	344,037
1986	548,405	35,799	94,829	38,241	37,727	22,032	60,745	80,641	139,961	432,208R	116,217R	189,792	357,222
1987	569,537	36,617	99,215	40,146	39,866	22,394	64,147	83,446	144,906	451,648R	117,429R	196,918	371,193
1988	594,891	37,852	105,126	41,244	42,413	23,102	67,114	86,226	150,733	474,491R	119,446R	206,016	387,353
1989	607,564	37,637	106,612	43,288	43,817	22,207	69,176	88,954	153,997	485,479R	120,958R	208,239	397,990
1990	609,231	38,656	102,570	43,503	44,707	21,996	66,961	91,627	156,415	485,100R	123,296R	205,571	402,650
1991	600,004	38,924	94,999	40,165	43,785	22,956	64,359	95,580	155,080	473,781R	126,089R	196,512	403,102
1992	604,275	38,371	96,181	37,112	45,619	22,368	66,154	97,577	155,484	474,500	129,774	194,032	410,243
1993	619,194	40,169	101,877	35,541	45,870	23,177	67,486	100,979	159,182	488,100	131,095	200,764	418,430
1994	643,063	42,079	108,403	37,293	48,149	24,186	72,312	104,074	162,209	512,620	130,443	211,961	431,102
1995	655,088	43,276	113,740	35,397	49,956	24,278	73,381	104,912	166,856	525,438	129,650	216,691	438,397
1996	665,277	44,434	114,942	36,412	51,491	24,740	74,842	107,453	169,326	537,970	127,307	220,528	444,749
1997	691,625R	45,464R	121,999R	39,062R	54,602R	24,746R	80,753R	110,458R	173,983R	565,889R	125,736R	231,271R	460,354R
1995 A	653,773	43,466	113,324	35,907	49,694	24,356	72,970	104,336	165,970	523,757	130,009	217,053	436,720
M	654,660	43,063	113,939	35,362	49,680	24,494	73,150	104,884	166,550	524,756	129,774	216,858	437,802
J	654,420	43,385	113,111	34,949	49,842	24,563	73,052	105,371	166,781	524,645	129,843	216,008	438,412
J	654,461	43,263	112,767	34,938	49,884	24,540	72,863	105,651	167,343	524,541	129,890	215,508	438,953
A	655,297	43,133	112,955	34,759	49,844	24,591	73,717	105,695	167,525	525,662	129,688	215,438	439,859
S	655,194	43,368	113,587	34,647	50,188	24,232	73,497	105,366	167,674	526,034	129,086	215,834	439,360
O	654,340	43,296	113,537	34,534	50,370	24,058	72,832	105,298	167,901	525,481	128,971	215,425	438,915
N	655,981	43,472	113,091	34,653	50,509	24,230	73,422	105,545	168,438	526,965	128,974	215,446	440,535
D	656,953	43,878	112,728	34,616	50,556	24,734	73,451	105,461	168,798	527,919	129,089	215,956	440,997
1996 J	658,177	44,365	112,444	34,871	50,728	24,784	73,328	106,005	169,100	529,356	128,765	216,464	441,713
F	657,973	44,566	112,538	34,625	50,545	24,264	73,362	106,578	169,311	529,737	128,276	215,993	441,980
M	657,850	44,635	112,137	35,518	50,680	24,638	74,147	106,471	168,977	531,630	126,161	216,928	440,922
A	660,146	43,358	113,635	35,791	50,957	24,628	74,034	106,812	168,752	531,957	128,201	217,412	442,734
M	661,275	43,757	114,152	35,925	50,990	24,625	73,792	107,070	168,754	533,006	128,240	218,459	442,816
J	662,156	44,162	114,565	36,461	50,957	24,518	74,214	106,818	168,941	534,963	127,291	219,706	442,450
J	665,705	44,258	116,405	36,793	51,426	24,632	74,915	107,042	168,637	538,634	127,042	222,088	443,617
A	667,626	44,963	115,906	37,086	51,800	24,799	75,072	107,210	169,181	540,668	126,986	222,754	444,872
S	670,061	43,959	116,894	37,197	52,333	25,172	75,583	107,910	169,397	543,163	126,850	223,222	446,839
O	672,445	45,196	115,443	37,267	52,410	25,151	76,346	109,186	169,869	545,560	126,940	223,057	449,388
N	675,205	44,980	117,905	37,542	52,573	25,227	76,472	109,128	170,364	548,640	126,502	225,654	449,551
D	674,711	45,009	117,280	37,868	52,493	24,448	76,839	109,206	170,629	548,326	126,430	224,605	450,106
1997 J	678,520R	44,425R	119,137R	37,600R	52,891R	24,829R	77,927R	109,388R	171,474R	552,081R	126,439R	225,991R	452,529R
F	682,903R	44,816R	119,791R	38,225R	53,813R	24,659R	79,223	109,484R	172,029R	556,513R	126,390R	227,491R	455,412R
M	680,861R	44,658R	118,863R	38,635R	53,764R	24,826R	78,259R	109,016R	172,011R	554,592R	126,269R	226,982R	453,879R
A	687,496R	45,345R	120,880R	38,973R	54,283R	25,028R	79,440R	109,931R	172,925R	561,310R	126,186R	230,226R	457,270R
M	688,806R	45,068R	121,234R	39,177R	54,374R	25,013R	79,998R	110,052R	173,341	562,797R	126,009R	230,492R	458,314R
J	689,531R	44,811R	121,332R	38,752R	54,432R	24,997R	80,265R	110,289R	174,118R	563,535R	125,996R	229,892R	459,639R
J	695,966R	45,941R	123,576R	39,275R	54,871R	24,972R	81,510R	110,638R	174,677R	569,938R	126,028R	233,764R	462,202R
A	695,621R	45,906R	123,008R	39,284R	54,964R	24,569	81,205R	111,071	175,185R	569,668R	125,953R	232,767R	462,854R
S	697,663R	45,577R	123,297R	39,600R	55,222R	24,678R	81,941R	111,306R	175,666R	572,040R	125,623R	233,152R	464,511R
O	699,404R	46,275R	124,353R	39,535R	55,478R	24,520R	82,876R	111,463R	174,650R	575,214R	124,190R	234,683R	464,721R
N	698,420R	46,024R	124,436R	39,810R	54,853R	24,359R	82,173R	111,341R	175,018R	574,139R	124,281R	234,629R	463,791R
D	706,320R	46,834R	125,138R	39,892R	56,442R	24,512R	84,370R	111,560R	177,130R	580,359R	125,961R	236,376R	469,944R
1998 J	701,400R	46,412R	123,263R	41,060R	55,674R	21,991R	82,973R	111,350R	178,279R	575,308R	126,092R	232,726R	468,674R
F	708,998	46,520	126,553	41,701	55,943	23,157	84,392	111,669	178,679	583,006	125,992	237,931	471,067
M	712,176	46,588	128,470	41,272	56,331	23,763	84,484	112,098	178,734	586,218	125,958	240,093	472,083
A	711,847	46,362	127,595	41,255	56,360	23,762	84,938	112,536	178,500	585,665	126,182	238,974	472,873

Labour force status of the population

Répartition de la population active

Thousands of persons, unless otherwise indicated En milliers de personnes, sauf indication contraire

Annual average and week ending Moyenne annuelle ou données de la semaine se terminant à la date indiquée	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées														
	Labour force participation rate % Taux d'activité	Civilian labour force Population active civile	Employed Personnes ayant un emploi						Unemployed as % of labour force Chômeurs, en % de la population active						
			Total Total	Full time À plein temps	Part time À temps partiel	Paid workers Salariés	Self-Employed Travailleurs auto-nomes	Men Hommes		Women Femmes		Total Total	Age group: 25 and over Groupe d'âge : 25 ans ou plus		Age group: 15-24 Groupe d'âge : De 15 à 24 ans
								Age 25 and over 25 ans ou plus	Age 15-24 De 15 à 24 ans	Age 25 and over 25 ans ou plus	Age 15-24 De 15 à 24 ans		Men Hommes	Women Femmes	
	D980778	D980562	D980595	D980686	D980699			D980606	D980603	D980613	D980610	D980745	D980756	D980763	D980746
1983	64.9	12.610	11.106	9.242	1.864	9.511	1.594	5.193	1.278	3.427	1.208	11.9	9.3	9.5	19.7
1984	65.3	12.853	11.402	9.491	1.912	9.774	1.629	5.299	1.316	3.580	1.208	11.3	9.0	9.6	17.7
1985	65.8	13.123	11.742	9.745	1.997	10.065	1.677	5.447	1.317	3.750	1.228	10.5	8.4	9.4	16.3
1986	66.3	13.378	12.095	10.045	2.049	10.413	1.682	5.590	1.343	3.929	1.233	9.6	7.6	8.6	15.0
1987	66.7	13.631	12.422	10.354	2.068	10.676	1.746	5.736	1.339	4.123	1.225	8.9	7.0	8.3	13.5
1988	67.2	13.901	12.819	10.667	2.152	10.998	1.821	5.917	1.330	4.357	1.215	7.8	6.1	7.5	11.9
1989	67.5	14.151	13.086	10.917	2.169	11.277	1.809	6.047	1.310	4.522	1.207	7.5	6.1	7.3	11.2
1990	67.3	14.329	13.165	10.929	2.236	11.276	1.889	6.092	1.229	4.689	1.156	8.1	6.9	7.3	12.7
1991	66.7	14.408	12.916	10.574	2.343	10.996	1.920	5.989	1.115	4.713	1.099	10.4	9.2	8.8	16.2
1992	65.9	14.482	12.842	10.467	2.375	10.906	1.936	5.967	1.063	4.767	1.044	11.3	10.5	9.3	17.8
1993	65.5	14.664	13.015	10.534	2.480	10.958	2.056	6.081	1.045	4.873	1.015	11.2	10.2	9.6	17.7
1994	65.3	14.832	13.292	10.798	2.493	11.180	2.111	6.225	1.065	4.994	1.008	10.4	9.4	8.9	16.5
1995	64.8	14.928	13.506	10.997	2.509	11.370	2.136	6.332	1.064	5.101	1.008	9.5	8.4	8.2	15.6
1996	64.9	15.145	13.676	11.087	2.589	11.410	2.267	6.427	1.052	5.210	987	9.7	8.5	8.4	16.1
1997	64.8	15.354	13.941	11.291	2.649	11.453	2.488	6.594	1.055	5.321	970	9.2	7.8	7.8	16.7
1995 M 20	64.8	14.906	13.480	10.966	2.514	11.386	2.094	6.312	1.070	5.079	1,019	9.6	8.7	8.1	15.3
J 17	64.9	14.927	13.508	10.982	2.526	11.397	2.111	6.313	1.078	5.093	1,025	9.5	8.5	8.2	15.3
J 15	64.9	14.952	13.498	10.989	2.510	11.371	2.128	6.323	1.054	5.111	1,011	9.7	8.6	8.1	16.6
A 19	64.7	14.933	13.508	10.997	2.511	11.390	2.118	6.340	1.056	5.103	1,008	9.5	8.4	8.3	15.7
S 16	64.5	14.898	13.541	11.009	2.532	11.407	2.134	6.382	1.032	5.130	997	9.1	7.7	7.8	16.2
O 14	64.7	14.953	13.562	11.043	2.519	11.415	2.147	6.359	1.058	5.130	1,015	9.3	8.2	7.9	15.4
N 11	64.4	14.905	13.523	10.985	2.537	11.310	2.213	6.373	1.048	5.118	985	9.3	8.0	8.1	15.7
D 9	64.7	14.988	13.560	10.985	2.575	11.311	2.250	6.379	1.055	5.142	985	9.5	8.3	8.1	16.2
1996 J 20	64.9	15.065	13.623	11.034	2.589	11.383	2.240	6.404	1,053	5.172	994	9.6	8.5	8.1	15.9
F 17	65.1	15.115	13.669	11.069	2.600	11.441	2.227	6.410	1,071	5.186	1,002	9.6	8.4	8.3	15.7
M 16	64.9	15.079	13.648	11.073	2.576	11.427	2.221	6.412	1,059	5.186	991	9.5	8.3	8.3	15.6
A 20	64.9	15.112	13.686	11.108	2.578	11.450	2.236	6.433	1,071	5.186	996	9.4	8.3	8.3	15.3
M 18	64.7	15.079	13.659	11.091	2.568	11.433	2.226	6.401	1,054	5.199	1,005	9.4	8.5	8.0	15.4
J 15	64.9	15.139	13.624	11.049	2.575	11.398	2.226	6.392	1,054	5.190	988	10.0	8.9	8.6	16.5
J 20	64.8	15.147	13.646	11.103	2.543	11.448	2.198	6.422	1,051	5.194	980	9.9	8.8	8.7	16.1
A 17	64.8	15.156	13.715	11.159	2.556	11.468	2.247	6.445	1,056	5.231	984	9.5	8.3	8.4	15.5
S 21	64.8	15.181	13.660	11.059	2.601	11.372	2.289	6.426	1,040	5.225	969	10.0	8.6	8.8	16.9
O 19	64.9	15.227	13.714	11.120	2.594	11.386	2.327	6.447	1,038	5.248	981	9.9	8.6	8.6	16.8
N 16	64.9	15.248	13.730	11.108	2.623	11.363	2.367	6.455	1,038	5.245	992	10.0	8.6	8.4	17.4
D 14	64.8	15.236	13.743	11.103	2.640	11.344	2.399	6.478	1,040	5.248	977	9.8	8.5	8.5	16.6
1997 J 18	64.7	15.240	13.764	11.154	2.610	11.325	2.440	6.474	1,049	5.270	970	9.7	8.4	8.2	17.0
F 15	64.6	15.219	13.749	11.119	2.630	11.302	2.446	6.505	1,034	5.240	970	9.7	8.4	8.1	16.9
M 15	64.6	15.227	13.809	11.149	2.660	11.350	2.459	6.532	1,036	5.270	972	9.3	8.0	7.8	16.7
A 19	64.8	15.301	13.843	11.194	2.649	11.365	2.479	6.552	1,036	5.293	962	9.5	8.2	8.0	17.0
M 17	64.9	15.340	13.894	11.258	2.636	11.393	2.501	6.587	1,042	5.316	950	9.4	8.0	8.0	17.2
J 21	64.8	15.338	13.942	11.325	2.618	11.428	2.515	6.607	1,050	5.323	963	9.1	7.3	7.9	17.4
J 19	64.8	15.351	13.970	11.275	2.695	11.458	2.512	6.605	1,057	5.334	975	9.0	7.4	7.7	16.7
A 16	65.0	15.410	14.023	11.304	2.719	11.483	2.540	6.626	1,058	5.354	985	9.0	7.5	7.7	16.6
S 20	64.9	15.415	14.030	11.373	2.657	11.512	2.518	6.642	1,070	5.340	977	9.0	7.5	7.7	16.4
O 18	64.9	15.432	14.030	11.365	2.665	11.533	2.497	6.650	1,070	5.342	968	9.1	7.5	8.1	16.2
N 15	64.9	15.450	14.066	11.410	2.657	11.598	2.469	6.654	1,076	5.373	963	9.0	7.4	7.9	16.1
D 13	64.8	15.436	14.115	11.502	2.613	11.639	2.476	6.678	1,067	5.398	972	8.6	7.1	7.3	15.8
1998 J 17	64.9	15.490	14.115	11.506	2.609	11.641	2.473	6.685	1,047	5.413	970	8.9	7.3	7.7	16.5
F 21	65.0	15.534	14.196	11.590	2.606	11.740	2.456	6.699	1,061	5.443	995	8.6	7.1	7.6	15.5
M 21	64.9	15.527	14.215	11.590	2.625	11.759	2.456	6.681	1,061	5.477	996	8.5	7.1	7.0	15.7
A 18	65.1	15.591	14.286	11.607	2.679	11.809	2.477	6.718	1,077	5.485	1,006	8.4	7.0	6.9	15.7
M 16	65.1	15.586	14.279	11.633	2.646	11.788	2.491	6.720	1,081	5.478	1,001	8.4	7.1	6.9	15.7

Thousands of persons, unless otherwise indicated, seasonally adjusted En milliers de personnes, sauf indication contraire; données désaisonnalisées

Annual average and week ending Moyenne annuelle ou données de la semaine se terminant à la date indiquée	Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique			Quebec Québec			Ontario Ontario			Prairie provinces Provinces des Prairies			British Columbia Colombie-Britannique		
	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage
				D989478	D989479	D989481	D989484	D989485	D989487				D989508	D989509	D989511
1983	950	809	14.8	3,141	2,701	14.0	4,775	4,278	10.4	2,282	2,060	9.7	1,461	1,258	13.9
1984	976	827	15.3	3,201	2,789	12.9	4,886	4,444	9.0	2,308	2,081	9.8	1,483	1,263	14.8
1985	995	839	15.7	3,269	2,879	11.9	5,012	4,608	8.1	2,335	2,120	9.2	1,512	1,297	14.2
1986	1,013	862	14.9	3,313	2,948	11.0	5,133	4,772	7.0	2,371	2,159	8.9	1,548	1,354	12.5
1987	1,027	884	13.9	3,384	3,034	10.3	5,272	4,951	6.1	2,369	2,163	8.7	1,579	1,390	12.0
1988	1,051	921	12.4	3,445	3,121	9.4	5,408	5,136	5.0	2,387	2,197	8.0	1,611	1,444	10.3
1989	1,072	941	12.2	3,481	3,157	9.3	5,521	5,241	5.1	2,401	2,224	7.4	1,676	1,524	9.1
1990	1,092	953	12.7	3,531	3,172	10.2	5,577	5,226	6.3	2,426	2,254	7.1	1,704	1,561	8.4
1991	1,087	935	14.0	3,522	3,099	12.0	5,582	5,044	9.6	2,456	2,254	8.2	1,762	1,585	10.0
1992	1,083	921	15.0	3,518	3,067	12.8	5,610	5,001	10.9	2,463	2,233	9.3	1,809	1,619	10.5
1993	1,089	921	15.4	3,546	3,080	13.2	5,692	5,089	10.6	2,491	2,260	9.3	1,845	1,666	9.7
1994	1,101	938	14.8	3,595	3,156	12.2	5,707	5,160	9.6	2,517	2,305	8.4	1,913	1,733	9.4
1995	1,102	954	13.4	3,612	3,204	11.3	5,732	5,231	8.7	2,547	2,355	7.5	1,935	1,762	9.0
1996	1,101	948	13.9	3,643	3,213	11.8	5,839	5,311	9.1	2,582	2,399	7.1	1,982	1,806	8.9
1997	1,116	960	14.0	3,680	3,260	11.4	5,915	5,413	8.5	2,630	2,469	6.1	2,012	1,838	8.7
1995 M 20	1,106	956	13.6	3,593	3,195	11.1	5,742	5,231	8.9	2,541	2,347	7.6	1,924	1,751	9.0
J 17	1,101	948	13.9	3,612	3,209	11.2	5,737	5,238	8.7	2,542	2,355	7.4	1,934	1,758	9.1
J 15	1,103	950	13.9	3,606	3,208	11.0	5,747	5,221	9.2	2,551	2,353	7.8	1,945	1,766	9.2
A 19	1,107	957	13.6	3,602	3,208	10.9	5,724	5,211	9.0	2,563	2,362	7.8	1,937	1,769	8.6
S 16	1,103	960	13.0	3,597	3,218	10.5	5,704	5,227	8.4	2,549	2,359	7.5	1,946	1,777	8.7
O 14	1,101	960	12.8	3,630	3,232	11.0	5,732	5,237	8.6	2,550	2,362	7.4	1,940	1,772	8.7
N 11	1,085	949	12.5	3,609	3,215	10.9	5,722	5,245	8.3	2,554	2,355	7.8	1,934	1,758	9.1
D 9	1,103	963	12.7	3,639	3,226	11.3	5,750	5,251	8.7	2,553	2,355	7.8	1,944	1,766	9.2
1996 J 20	1,099	952	13.4	3,653	3,249	11.1	5,786	5,267	9.0	2,565	2,373	7.5	1,963	1,782	9.2
F 17	1,099	949	13.6	3,669	3,250	11.4	5,824	5,304	8.9	2,570	2,379	7.4	1,954	1,787	8.5
M 16	1,088	941	13.5	3,634	3,224	11.3	5,816	5,296	8.9	2,575	2,391	7.1	1,967	1,798	8.6
A 20	1,107	954	13.8	3,635	3,225	11.3	5,824	5,304	8.9	2,582	2,404	6.9	1,963	1,799	8.4
M 18	1,096	954	13.0	3,623	3,231	10.8	5,808	5,282	9.1	2,580	2,393	7.2	1,972	1,799	8.8
J 15	1,099	946	13.9	3,635	3,202	11.9	5,840	5,288	9.5	2,588	2,390	7.7	1,977	1,799	9.0
J 20	1,104	951	13.9	3,622	3,166	12.6	5,853	5,310	9.3	2,590	2,405	7.1	1,977	1,815	8.2
A 17	1,105	955	13.6	3,639	3,209	11.8	5,861	5,355	8.6	2,566	2,394	6.7	1,985	1,802	9.2
S 21	1,105	946	14.4	3,653	3,201	12.4	5,863	5,317	9.3	2,579	2,398	7.0	1,982	1,798	9.3
O 19	1,105	942	14.8	3,650	3,199	12.4	5,872	5,340	9.1	2,588	2,413	6.8	2,011	1,820	9.5
N 16	1,100	941	14.5	3,665	3,203	12.6	5,881	5,342	9.2	2,591	2,417	6.7	2,012	1,827	9.2
D 14	1,106	941	14.9	3,650	3,205	12.2	5,859	5,323	9.2	2,600	2,432	6.5	2,020	1,842	8.8
1997 J 18	1,117	952	14.8	3,663	3,218	12.2	5,855	5,325	9.0	2,608	2,432	6.7	1,998	1,838	8.0
F 15	1,116	949	15.0	3,659	3,226	11.8	5,835	5,308	9.0	2,608	2,436	6.6	2,002	1,829	8.6
M 15	1,109	948	14.5	3,658	3,248	11.2	5,867	5,353	8.8	2,603	2,437	6.4	1,991	1,822	8.5
A 19	1,113	951	14.6	3,674	3,252	11.5	5,894	5,367	8.9	2,614	2,450	6.3	2,007	1,824	9.1
M 17	1,114	947	15.0	3,704	3,258	12.0	5,903	5,402	8.5	2,617	2,461	6.0	2,003	1,826	8.8
J 21	1,113	958	13.9	3,686	3,275	11.1	5,917	5,416	8.5	2,620	2,463	6.0	2,003	1,830	8.6
J 19	1,111	961	13.5	3,671	3,259	11.2	5,913	5,428	8.2	2,628	2,470	6.0	2,028	1,852	8.7
A 16	1,112	963	13.4	3,680	3,258	11.5	5,948	5,462	8.2	2,640	2,486	5.8	2,029	1,854	8.6
S 20	1,114	967	13.2	3,677	3,262	11.3	5,947	5,463	8.1	2,644	2,488	5.9	2,033	1,850	9.0
O 18	1,118	971	13.1	3,690	3,275	11.2	5,954	5,453	8.4	2,653	2,493	6.0	2,018	1,838	8.9
N 15	1,122	973	13.3	3,680	3,279	10.9	5,962	5,466	8.3	2,660	2,503	5.9	2,026	1,846	8.9
D 13	1,128	978	13.3	3,686	3,302	10.4	5,960	5,494	7.8	2,653	2,504	5.6	2,011	1,837	8.6
1998 J 17	1,130	979	13.4	3,670	3,256	11.3	6,011	5,533	8.0	2,675	2,528	5.5	2,005	1,818	9.3
F 21	1,134	988	12.9	3,681	3,291	10.6	6,027	5,568	7.6	2,669	2,522	5.5	2,023	1,827	9.7
M 21	1,120	978	12.7	3,684	3,310	10.1	6,017	5,572	7.4	2,662	2,514	5.6	2,044	1,841	9.9
A 18	1,140	989	13.2	3,701	3,313	10.5	6,028	5,594	7.2	2,687	2,543	5.4	2,035	1,847	9.3
M 16	1,134	990	12.7	3,687	3,300	10.5	6,037	5,608	7.1	2,680	2,532	5.5	2,048	1,850	9.7

		Thousands of units En milliers d'unités										
Year and month Année ou mois	Seasonally adjusted, annual rates		Données désaisonnalisées, chiffres annuels								Not seasonally adjusted	Données non désaisonnalisées
	Starts		Mises en chantier								Vacancies at end of period	
	Total Total	Urban centres Centres urbains							Logements inoccupés en fin de période			
			Single detached dwellings Maisons unifamiliales	Multiple dwellings Habitations multifamiliales	Total Total	Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique	Quebec Québec	Ontario Ontario	Prairie provinces Provinces des Prairies	British Columbia Colombie-Britannique	Single-family and duplex Maisons unifamiliales et duplex	Apartment and row Appartements et maisons en rangée
		AP00002	AP00008	AP00001	AH00001	AH00006	AH00008	AH00010	AH00014	BV00001	CE00001	
1982		129.4	39.1	65.7	104.8	4.3	19.0	35.2	29.4	16.9	5.4	13.0
1983		160.0	77.6	56.6	134.2	7.6	33.6	50.3	24.4	18.3	4.1	9.1
1984		135.3	64.7	46.2	110.9	6.4	35.0	42.3	13.3	13.8	4.4	8.1
1985		163.9	78.4	61.0	139.4	9.3	41.4	57.1	15.5	16.2	3.2	5.5
1986		197.1	97.3	73.5	170.9	10.0	52.7	71.9	17.5	18.9	3.8	7.9
1987		244.7	115.2	100.2	215.3	8.9	66.8	93.9	19.3	26.5	5.8	9.0
1988		221.2	102.4	87.3	189.6	8.6	50.6	86.9	16.6	26.9	6.6	12.4
1989		215.7	100.4	83.0	183.3	8.9	41.9	81.0	16.9	34.6	7.1	13.6
1990		183.6	76.6	74.0	150.6	7.8	40.2	53.3	17.7	31.5	9.9	16.2
1991		156.1	66.0	64.1	130.1	7.1	37.1	46.1	12.1	27.6	7.6	13.8
1992		167.7	70.8	69.4	140.1	7.0	31.1	48.7	18.7	34.6	7.2	12.3
1993		155.4	64.4	65.6	130.0	6.9	27.9	38.8	18.2	38.2	8.8	11.1
1994		153.4	67.3	60.1	127.3	7.0	27.2	41.6	16.9	34.6	9.0	11.3
1995		112.6	46.0	43.5	89.5	5.4	15.6	31.9	13.0	23.6	7.9	12.0
1996		123.4	58.3	43.5	101.8	6.0	15.9	39.5	15.6	24.7	6.4	7.9
1997		148.3	72.7	50.5	123.2	5.8	19.6	50.0	22.6	25.2	6.4	7.3
1995	M	97.5	39.8	37.3	77.1	5.8	15.3	23.9	10.8	21.3	9.8	12.0
	J	110.4	45.6	44.4	90.0	6.7	13.8	33.6	11.2	24.7	9.5	12.2
	J	99.2	39.6	39.4	79.0	5.0	13.7	24.4	14.7	21.2	9.0	12.3
	A	106.9	44.2	42.5	86.7	5.8	13.6	32.1	13.2	22.0	8.5	11.8
	S	107.8	46.6	41.0	87.6	5.3	14.1	32.2	11.7	24.3	8.3	11.6
	O	105.8	48.5	33.7	82.2	5.6	14.5	28.3	15.2	18.6	8.2	11.7
	N	110.5	47.7	39.2	86.9	4.9	13.3	34.3	11.6	22.8	8.1	11.6
	D	116.8	48.4	44.8	93.2	5.0	14.0	38.6	13.4	22.2	7.9	12.0
1996	J	101.5	47.7	29.9	77.6	4.3	9.7	33.5	10.7	19.4	7.8	11.9
	F	108.7	43.0	41.8	84.8	3.9	14.3	31.1	11.1	24.4	7.6	11.5
	M	117.7	53.0	40.8	93.8	6.3	15.2	32.6	16.4	23.3	7.4	11.0
	A	105.7	53.8	29.0	82.8	7.3	14.3	29.0	12.2	20.0	7.1	10.2
	M	130.5	58.8	48.8	107.6	6.3	17.0	42.7	16.3	25.3	6.8	9.6
	J	137.3	61.2	53.2	114.4	6.0	17.3	43.3	17.6	30.2	6.7	9.5
	J	126.2	62.0	42.1	104.1	5.4	13.5	40.6	14.7	29.9	6.2	9.4
	A	126.1	59.0	45.0	104.0	6.0	16.2	39.0	18.4	24.4	6.2	8.8
	S	131.1	60.3	48.7	109.0	5.8	15.9	43.6	17.5	26.2	6.3	8.9
	O	119.4	56.3	39.3	95.6	5.3	16.8	40.4	14.4	18.7	6.4	8.4
	N	140.4	63.5	53.1	116.6	6.8	20.5	43.0	18.8	27.5	6.5	7.9
	D	135.7	65.8	46.1	111.9	7.6	16.2	46.5	16.6	25.0	6.4	7.9
1997	J	143.3	69.0	49.9	118.9	13.3	18.0	47.0	21.4	19.2	6.2	7.6
	F	158.0	86.9	46.7	133.6	7.6	20.3	53.2	25.9	26.6	6.2	7.2
	M	153.5	82.9	46.2	129.1	10.2	22.6	49.6	25.3	21.4	6.2	7.0
	A	143.3	71.3	48.4	119.7	4.8	19.3	51.9	23.1	20.6	6.3	7.0
	M	151.3	72.3	55.4	127.7	4.2	19.9	50.5	22.2	30.9	6.2	6.9
	J	140.5	67.9	49.0	116.9	5.5	19.3	43.6	19.5	29.0	6.1	6.6
	J	147.7	69.8	52.3	122.1	5.9	20.1	49.5	21.3	25.3	5.6	6.4
	A	149.8	75.4	48.8	124.2	5.9	19.4	54.3	20.3	24.3	5.6	6.0
	S	147.2	71.8	49.8	121.6	5.4	20.1	49.1	22.4	24.6	5.8	6.4
	O	148.2	73.2	53.1	126.3	4.7	17.5	52.8	23.2	28.1	6.1	6.9
	N	148.2	73.4	52.9	126.3	5.9	19.8	48.1	26.3	26.2	6.3	7.0
	D	148.6	71.1	55.6	126.7	5.5	19.9	50.5	25.7	25.1	6.4	7.3
1998	J	140.5R	73.4R	47.4R	120.8R	4.3R	16.6R	51.9R	28.5R	19.5R	6.7	7.4
	F	153.2R	77.1R	56.4R	133.5R	5.1R	18.8R	55.1R	29.5R	25.0R	6.8	7.2
	M	159.5	72.2	67.6	139.8	4.5	20.3	70.1	25.2	19.7	7.0	7.3
	A	146.3	72.8	53.0	125.8	2.8	21.0	55.1	29.3	17.6	7.2	7.2
	M	139.1	67.9	50.7	118.6	3.7	18.1	50.6	28.7	17.5	7.1	7.0

1992 = 100, seasonally adjusted 1992 = 100, données désaisonnalisées

Year and month Année ou mois	All items Indice global	All items excluding the effect of indirect taxes Indice global hors effet des impôts indirects	Food Alimentation	Total energy (unadjusted) Produits énergétiques (données désaisonnalisées)	Total excluding food and energy Indice global hors alimentation et énergie	Total excluding food, energy, and the effect of indirect taxes Indice global hors alimentation, énergie et effet des impôts indirects	Total goods Biens				Goods excluding food and energy Biens hors alimentation et énergie	Services Services		
							Total Total	Non-durables Biens non durables	Semi-durables Biens semi-durables	Durables Biens durables		Total Total	Shelter Logement	Services excluding shelter services Services, logement exclu
	P719500	B3312	P719503	P700288	P719502	B3313								
1983	69.1		72.6	78.3	67.5		71.8	68.5	71.7	78.6	68.8	66.2	68.8	64.0
1984	72.1	76.7	76.6	82.6	70.1	74.6	75.2	72.6	73.4	81.3	71.4	68.8	71.3	66.6
1985	75.0	79.4	78.8	87.2	72.8	77.1	78.1	75.9	75.4	83.7	74.4	71.5	73.7	69.7
1986	78.1	82.0	82.8	81.0	76.7	80.4	80.7	78.1	77.5	88.0	78.4	75.2	76.8	74.1
1987	81.5	85.3	86.4	83.1	80.2	83.9	84.0	81.6	80.5	90.7	81.7	78.7	80.7	77.2
1988	84.8	88.1	88.7	83.6	84.0	87.2	87.0	84.1	84.6	94.1	85.8	82.3	84.7	80.5
1989	89.0	91.9	92.0	86.5	88.7	91.4	90.8	88.1	88.4	98.3	90.2	87.1	90.6	84.3
1990	93.3	95.7	95.8	95.1	92.6	95.0	94.5	93.6	90.9	99.0	92.8	92.0	95.5	89.1
1991	98.5	99.0	100.4	99.7	98.0	98.4	99.2	99.3	99.4	98.9	98.3	97.8	98.8	97.0
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.8	101.7	101.7	101.3	102.0	101.7	101.6	101.6	101.0	102.4	101.7	102.1	101.0	103.0
1994	102.0	103.0	102.1	101.8	102.1	103.4	100.5	97.3	101.9	106.2	99.9	103.8	101.2	106.1
1995	104.2	105.3	104.5	103.2	104.3	105.8	102.4	98.8	102.7	109.5	101.5	106.4	102.7	109.8
1996	105.9	106.9	105.9	106.2	105.8	107.4	104.0	100.6	103.2	111.6	103.0	108.1	102.8	112.9
1997	107.6	108.6	107.6	108.7	107.5	109.0	105.6	102.5	104.9	112.3	104.4	109.9	102.6	116.9
1995 M	104.1	105.2	104.5	105.4	103.9	105.5	102.5	99.3	102.4	109.4	101.2	106.3	102.9	109.3
1995 J	104.1	105.2	104.4	105.3	104.1	105.7	102.5	99.2	102.5	109.3	101.3	106.6	103.0	109.7
1995 J	104.2	105.3	104.4	104.5	104.2	105.8	102.6	99.1	102.5	109.6	101.6	106.8	102.8	110.1
1995 A	104.1	105.2	104.1	103.0	104.4	106.0	102.3	98.8	102.4	109.8	101.8	106.9	102.8	110.4
1995 S	104.4	105.5	104.6	103.3	104.4	106.0	102.7	99.0	103.1	109.9	101.9	107.1	102.9	110.8
1995 O	104.4	105.5	104.6	102.1	104.6	106.2	102.6	99.0	103.1	110.1	102.2	107.0	102.9	110.9
1995 N	104.4	105.5	104.3	101.8	104.8	106.4	102.6	98.6	103.8	110.2	102.5	107.1	102.9	111.0
1995 D	104.5	105.6	104.8	103.0	104.7	106.3	102.8	99.3	102.4	110.2	102.1	106.9	102.9	110.8
1996 J	104.6	105.7	104.6	103.0	104.8	106.4	102.7	99.1	102.4	110.5	102.2	107.3	102.9	111.3
1996 F	104.6	105.7	104.5	102.8	104.8	106.4	102.7	98.7	102.3	110.6	102.2	107.4	102.9	111.5
1996 M	105.0	106.1	105.0	104.5	105.0	106.7	103.1	99.6	102.9	110.7	102.4	107.5	102.9	111.8
1996 A	105.4	106.5	106.0	105.9	105.1	106.7	103.7	100.6	102.3	111.0	102.4	107.8	102.9	112.2
1996 M	105.7	106.8	105.4	109.3	105.4	107.0	104.1	101.0	103.1	111.3	102.7	108.0	103.0	112.5
1996 J	105.5	106.6	105.7	107.7	105.4	107.0	104.1	100.7	102.4	111.9	102.9	107.8	102.7	112.7
1996 J	105.5	106.6	105.3	105.0	105.7	107.3	103.8	100.0	102.8	112.0	103.0	108.2	102.8	113.0
1996 A	105.7	106.8	105.9	105.1	105.7	107.3	104.1	100.4	103.2	112.1	103.2	108.2	102.7	113.4
1996 S	105.9	107.0	106.3	105.9	105.9	107.5	104.4	100.9	103.7	112.0	103.4	108.3	102.8	113.4
1996 O	106.2	107.3	106.8	108.1	106.0	107.6	104.9	101.8	104.2	112.2	103.6	108.4	102.6	113.8
1996 N	106.7	107.8	107.4	108.0	106.4	108.0	105.2	102.1	104.3	112.1	103.8	108.8	102.6	114.5
1996 D	106.9	107.9	107.0	108.6	106.6	108.1	105.4	102.3	104.3	112.3	104.1	109.0	102.7	115.0
1997 J	106.9	107.9	106.9	109.4	106.7	108.2	105.4	102.5	103.9	112.1	103.9	109.2	102.7	115.5
1997 F	106.9	107.9	107.0	110.1	106.5	108.0	105.5	102.6	103.2	112.2	103.9	109.1	102.7	115.4
1997 M	107.1	108.1	107.2	109.5	106.9	108.4	105.5	102.5	104.3	112.3	104.1	109.5	102.7	115.9
1997 A	107.1	108.2	106.8	107.7	107.0	108.6	105.2	101.9	105.0	112.5	104.4	109.7	102.9	116.2
1997 M	107.2	108.3	107.1	107.9	107.2	108.8	105.3	101.9	104.9	112.7	104.4	109.8	102.7	116.5
1997 J	107.3	108.4	107.3	108.4	107.4	109.0	105.5	102.1	105.1	112.8	104.6	110.2	102.8	117.4
1997 J	107.3	108.4	107.6	107.5	107.3	108.9	105.5	102.4	104.6	112.1	104.1	110.2	102.6	117.3
1997 A	107.7	108.8	107.7	109.7	107.4	109.0	105.9	103.0	105.4	112.3	104.4	110.2	102.5	117.5
1997 S	107.7	108.8	107.6	110.0	107.4	109.0	105.9	102.9	104.8	112.4	104.5	110.3	102.4	117.7
1997 O	107.7	108.8	107.6	109.1	107.7	109.3	106.0	102.8	106.1	112.8	105.1	110.3	102.4	117.8
1997 N	107.7	108.8	108.3	107.9	107.4	109.0	105.8	103.0	105.5	111.6	104.5	110.1	102.4	117.4
1997 D	107.7	108.8	108.2	107.5	107.5	109.1	105.7	102.8	105.4	112.0	104.5	110.2	102.4	117.8
1998 J	108.1	109.0	109.2	106.6	107.8	109.2	106.3	103.3	105.8	112.5	104.8	110.8	102.6	118.7
1998 F	108.0	108.9	108.3	104.8	108.1	109.5	105.7	102.1	105.2	112.6	104.9	111.2	102.8	119.3
1998 M	108.1	109.0	108.7	103.6	108.2	109.6	105.5	102.1	105.4	112.6	104.9	111.5	102.8	119.7
1998 A	108.1	109.0	108.6	103.7	108.2	109.6	105.3	102.1	104.7	112.4	104.7	111.7	103.2	119.8
1998 M	108.4	109.3	109.1	105.2	108.5	109.9	105.7	102.7	104.7	112.8	104.9	111.9	103.0	120.3

Not seasonally adjusted Données non désaisonnalisées

Year and month Année ou mois	Commodity price index 1982 - 90 = 100, U.S. dollar terms* Indice des prix des produits de base; 1982-1990 = 100, en dollars É.-U.*					Wage settlements, excluding COLA compound average annual increase in base rates (%) Accords salariaux : Hausse annuelle moyenne composée des taux de base (sans IVC), en %			Agreements in force - changes in wage rates % Conventions en vigueur, variation en % des taux de rémunération	Average weekly earnings (including overtime) in dollars Gains hebdo-madaires moyens (heures supplé-mentaires comprises) en dollars	Average hourly earnings (excluding overtime) in dollars Gains horaires moyens (heures supplé-mentaires non comprises) en dollars	Fixed weight index of average hourly earnings Indice à pondération fixe des gains horaires moyens	
	Total	Total excluding energy Total, énergie exclue	Energy Énergie	Food Alimentation	Industrial materials Matières industrielles	Total Ensemble des industries	Public sector Secteur public	Private sector Secteur privé					
	Total												
	B3300	B3301	B3302	B3303	B3304	D747018	D747029	D747028		L57711		L95705	
1987	90.3	97.5	76.9	90.0	100.6	3.7	3.9	3.3	3.8	441.13	12.75	103.8	
1988	100.1	117.5	67.8	102.1	123.7	4.4	4.0	5.0	4.2	460.59	13.24	107.7	
1989	106.0	121.1	78.0	108.1	126.4	5.3	5.3	5.1	5.5	484.10	14.00	113.6	
1990	106.7	114.8	91.6	103.7	119.2	6.1	6.2	6.0	5.4	506.18	14.72	119.9	
1991	94.8	101.2	82.8	97.3	102.8	3.4	3.3	4.2	5.3	529.49	15.54	126.1	
1992	94.4	101.8	80.7	101.4	102.0	2.0	1.7	2.8	3.5	547.93	16.16	130.9	
1993	94.9	104.8	76.5	106.0	104.4	0.4	0.4	0.4R	2.6	557.92	16.45	133.5	
1994	98.0	112.7	70.7	104.0	116.2	0.2	-0.1	1.1	1.2	568.19	16.71	135.5	
1995	106.2	125.2	70.6	108.1	132.2	0.8	0.6	1.3	0.7	573.71	17.03	138.5	
1996	110.2	123.7	85.1	119.4	125.5	0.6	0.4	1.3		585.97	17.37	142.1	
1997	106.2	118.4	83.4	106.7	123.2	1.6	1.1	2.1		598.22	17.54	143.3	
1995	J	103.6	121.6	70.0	101.4	129.8				571.05	17.07	138.1	
	F	102.5	119.9	69.8	101.2	127.6				571.61	17.11	138.1	
	M	102.5	120.4	69.1	99.9	128.7	0.9R	0.4	1.7	0.8	574.27	17.12	138.5
	A	103.3	119.0	74.0	101.0	126.3					570.15	17.01	137.9
	M	103.6	119.2	74.3	102.5	126.0					567.44	16.90	137.7
	J	104.7	122.9	70.7	108.5	128.7	1.0	0.8	1.2	0.7	575.34	16.96	138.5
	J	107.0	128.4	67.1	114.7	134.0					572.12	16.80	137.5
	A	106.9	127.7	68.0	110.3	134.7					575.01	16.85	138.1
	S	109.8	131.3	69.8	111.7	139.2	0.8	0.4	1.1	0.9	578.40	16.97	138.9
	O	109.2	131.0	68.4	113.4	138.2					575.56	17.02	138.7
1996	N	109.6	130.4	70.7	114.6	136.8					576.61	17.23	139.7
	D	111.5	130.8	75.4	117.8	136.2	0.7	0.7R	1.4	0.9	576.99	17.36	140.6
	J	108.3	124.9	77.2	114.2	129.3					571.55	17.22	139.6
	F	107.9	124.6	76.7	117.0	127.8					575.80	17.23	140.2
	M	107.7	121.2	82.5	118.6	122.3	0.4	0.2	1.1		579.50	17.30	141.3
	A	110.1	121.9	88.2	124.9	120.7					575.79	17.24	140.7
	M	112.2	129.1	80.6	133.1	127.5					583.74	17.46	142.8
	J	109.4	126.0	78.3	132.3	123.4	0.6	0.5	1.4		592.67	17.48	142.8
	J	108.6	123.4	81.1	127.4	121.7					589.65	17.29	143.3
	A	110.5	125.2	83.0	121.6	126.6					590.01	17.18	141.8
1997	S	110.5	123.4	86.4	112.9	127.6	0.9R	0.5	1.4		589.87	17.48	143.4
	O	109.6	120.4	89.5	111.0	124.2					595.26	17.41	142.7
	N	113.3	124.6	92.2	110.9	130.2					592.96	17.51	142.8
	D	114.8	120.2	104.9	108.5	124.9	0.7R	0.2	1.4R		594.85	17.67	143.7
	J	116.5	121.5	107.3	108.7	126.7					594.54	17.69	143.4
	F	110.4	120.3	92.0	106.0	126.1					594.43	17.64	143.4
	M	106.3	120.4	79.9	108.8	125.2	1.3	1.0	2.1		595.51	17.68	143.0
	A	106.5	122.8	76.1	111.4	127.5					597.26	17.62	142.9
	M	108.2	123.1	80.4	112.4	127.5					600.90	17.58	142.7
	J	105.4	120.2	77.8	108.4	124.9	1.8	0.9	2.5		600.78	17.49	143.8
1998	J	105.7	120.7	77.6	108.1	125.9					600.78	17.37	145.0
	A	105.6	120.5	77.8	108.4	125.4					598.71	17.29	143.1
	S	103.9	117.1	79.3	104.2	122.3	1.4	0.9	1.6		598.48	17.33	142.3
	O	104.3	113.3	87.5	102.7	117.7					597.18	17.45	142.9
	N	103.4	111.9	87.7	102.5	115.7					600.09	17.59	142.7
	D	98.3	109.4	77.5	98.9	113.7	1.6	1.6R	1.7		599.93	17.75	144.5
	J	94.5R	106.5	72.2R	95.9	110.8					605.13R	17.86R	145.2R
	F	93.5R	107.0R	68.4R	96.7R	111.2					606.14	17.92	145.3
	M	92.6R	106.4R	66.8R	99.8R	109.1R	1.8	1.8	1.5		605.99	17.94	145.5
	A	94.2	108.4	67.6	99.2	112.1					608.94	17.94	145.9
M	92.1	105.8	66.4	101.4	107.6								
J	90.2	104.7	63.0	98.7	107.2								

* The Bank of Canada commodity price index has been rebased and reweighted. See technical note for details.

* La pondération et l'année de base de l'indice des prix des produits de base ont été changées. Pour plus de détails, consulter la note technique.

Year, month, week ending Année, mois ou semaine se terminant à la date indiquée	U.S. dollar Dollar É.-U.				Canadian cents per unit En cent canadien par unité		Canadian dollar in U.S. funds Dollar canadien exprimé en dollar É.-U.		Other currencies, averages of noon spot rates Autres monnaies, moyenne des cours du comptant à midi					SDR DTS	Canadian dollar index against G-10 currencies 1981 = 100 Indice des cours du dollar canadien vis-a-vis des devises du G-10, 1981 = 100
	Canadian dollars per unit En dollar canadien par unité						Spot rates Cours du comptant		Canadian dollars per unit En dollars canadiens par unité					Average of daily rate Moyenne des cours journaliers	
	Spot rates Cours du comptant				3-month forward spread Report ou déport (-) à 3 mois				British pound French franc German mark Swiss franc Japanese yen Livre sterling Franc français Mark allemand Franc suisse Yen japonais					Canadian dollars per unit En dollars canadiens par unité	
	High Haut	Low Bas	Closing Clôture	Average noon Moyenne à midi			Closing Clôture	Average noon Moyenne à midi							
	B3415	B3416	B3414	B3400					B3412	B3404	B3405	B3411	B3407		B3418
1984	1.3358	1.2441	1.3217	1.2948	0.44	0.14	0.7566	0.7723	1.7300	0.1487	0.4564	0.5527	0.00546	1.32746	96.66
1985	1.4070	1.3180	1.3983	1.3652	0.44	0.42	0.7152	0.7325	1.7701	0.1533	0.4677	0.5615	0.00577	1.38736	92.05
1986	1.4465	1.3639	1.3805	1.3894	0.73	0.85	0.7244	0.7197	2.0388	0.2010	0.6425	0.7769	0.00830	1.63040	86.30
1987	1.3797	1.2951	1.2993	1.3260	0.39	0.44	0.7696	0.7541	2.1725	0.2208	0.7384	0.8905	0.00919	1.71420	88.19
1988	1.3008	1.1843	1.1925	1.2309	0.47	0.51	0.8386	0.8124	2.1929	0.2072	0.7028	0.8443	0.00961	1.65504	93.92
1989	1.3008	1.1843	1.1925	1.2309	0.47	0.51	0.8386	0.8124	2.1929	0.2072	0.7028	0.8443	0.00961	1.65504	93.92
1989	1.2115	1.1558	1.1585	1.1842	1.06	0.83	0.8632	0.8445	1.9415	0.1858	0.6304	0.7246	0.00861	1.51792	98.79
1990	1.2085	1.1288	1.1599	1.1668	1.08	1.34	0.8621	0.8570	2.0808	0.2147	0.7234	0.8430	0.00809	1.58329	99.27
1991	1.1665	1.1193	1.1555	1.1458	0.87	0.85	0.8654	0.8728	2.0275	0.2039	0.6934	0.8027	0.00852	1.56813	100.83
1992	1.2938	1.1401	1.2709	1.2083	1.09	0.83	0.7868	0.8276	2.1302	0.2288	0.7757	0.8627	0.00955	1.70243	94.99
1993	1.3484	1.2400	1.3217	1.2898	0.15	0.55	0.7566	0.7753	1.9372	0.2279	0.7804	0.8734	0.01165	1.80124	89.30
1994	1.4090	1.3085	1.4018	1.3659	0.15	0.27	0.7134	0.7321	2.0929	0.2469	0.8444	1.0024	0.01339	1.95753	83.69
1995	1.4267	1.3275	1.3640	1.3726	0.02	0.36	0.7331	0.7285	2.1671	0.2754	0.9591	1.1633	0.01470	2.08259	82.16
1996	1.3865	1.3287	1.3706	1.3636	-0.79	-0.35	0.7296	0.7334	2.1283	0.2667	0.9068	1.1051	0.01255	1.97975	83.66
1997	1.4399	1.3345	1.4305	1.3844	-0.38	-0.75	0.6991	0.7223	2.2682	0.2375	0.7994	0.9548	0.01145	1.90502	83.65
1996 J	1.3766	1.3591	1.3747	1.3693	-0.35	-0.30	0.7274	0.7303	2.1272	0.2692	0.9117	1.1118	0.01255	1.98604	83.31
1996 A	1.3779	1.3656	1.3683	1.3718	-0.48	-0.42	0.7308	0.7290	2.1268	0.2709	0.9253	1.1408	0.01271	2.00024	83.04
1996 S	1.3753	1.3617	1.3619	1.3692	-0.56	-0.52	0.7343	0.7304	2.1354	0.2669	0.9082	1.1098	0.01246	1.98226	83.36
1996 O	1.3632	1.3378	1.3383	1.3506	-0.76	-0.67	0.7472	0.7404	2.1429	0.2615	0.8841	1.0734	0.01202	1.94448	84.65
1996 N	1.3517	1.3287	1.3514	1.3384	-0.86	-0.82	0.7400	0.7472	2.2264	0.2615	0.8849	1.0490	0.01191	1.94439	85.25
1996 D	1.3717	1.3471	1.3706	1.3618	-0.79	-0.80	0.7296	0.7343	2.2664	0.2598	0.8777	1.0255	0.01196	1.95871	84.00
1997 J	1.3780	1.3345	1.3470	1.3486	-0.79	-0.79	0.7424	0.7415	2.2375	0.2491	0.8404	0.9692	0.01144	1.90903	85.22
1997 F	1.3695	1.3408	1.3679	1.3552	-0.81	-0.79	0.7310	0.7379	2.2031	0.2396	0.8089	0.9315	0.01102	1.87588	85.37
1997 M	1.3859	1.3600	1.3844	1.3718	-0.82	-0.83	0.7223	0.7290	2.2069	0.2400	0.8093	0.9372	0.01118	1.89026	84.44
1997 A	1.4015	1.3835	1.3976	1.3940	-0.84	-0.80	0.7155	0.7174	2.2717	0.2418	0.8145	0.9540	0.01110	1.91185	83.23
1997 M	1.3964	1.3635	1.3783	1.3805	-0.88	-0.87	0.7255	0.7244	2.2540	0.2403	0.8104	0.9645	0.01160	1.91181	83.71
1997 J	1.3963	1.3725	1.3805	1.3840	-0.77	-0.87	0.7244	0.7225	2.2770	0.2373	0.8010	0.9594	0.01211	1.92420	83.32
1997 J	1.3870	1.3668	1.3783	1.3771	-0.73	-0.75	0.7255	0.7262	2.3019	0.2275	0.7676	0.9294	0.01195	1.89605	83.94
1997 A	1.3965	1.3783	1.3878	1.3905	-0.73	-0.72	0.7206	0.7192	2.2284	0.2245	0.7565	0.9198	0.01180	1.88298	83.51
1997 S	1.3937	1.3787	1.3811	1.3869	-0.73	-0.72	0.7241	0.7210	2.2216	0.2311	0.7767	0.9436	0.01148	1.88570	83.69
1997 O	1.4160	1.3692	1.4084	1.3867	-0.63	-0.68	0.7100	0.7211	2.2652	0.2353	0.7893	0.9556	0.01146	1.89969	83.57
1997 N	1.4250	1.3980	1.4238	1.4133	-0.59	-0.65	0.7023	0.7076	2.3866	0.2434	0.8152	1.0040	0.01127	1.94121	82.02
1997 D	1.4399	1.4130	1.4305	1.4267	-0.38	-0.47	0.6991	0.7009	2.3677	0.2396	0.8021	0.9914	0.01100	1.93201	81.62
1998 J	1.4685	1.4215	1.4556	1.4408	-0.23	-0.36	0.6870	0.6941	2.3562	0.2368	0.7928	0.9764	0.01113	1.93632	80.98
1998 F	1.4546	1.4165	1.4237	1.4340	-0.27	-0.24	0.7024	0.6974	2.3530	0.2360	0.7913	0.9809	0.01140	1.93590	81.19
1998 M	1.4282	1.4040	1.4198	1.4163	-0.30	-0.30	0.7043	0.7061	2.3545	0.2312	0.7752	0.9509	0.01098	1.90379	82.35
1998 A	1.4412	1.4148	1.4310	1.4298	-0.27	-0.27	0.6988	0.6994	2.3916	0.2354	0.7889	0.9506	0.01085	1.92028	81.63
1998 M	1.4575	1.4303	1.4570	1.4450	-0.24	-0.25	0.6863	0.6920	2.3681	0.2429	0.8145	0.9776	0.01071	1.94278	80.83
1998 J	1.4756	1.4508	1.4678	1.4653	-0.26	-0.24	0.6813	0.6825	2.4184	0.2438	0.8174	0.9804	0.01045	1.95405	79.96
1998 A 1	1.4242	1.4095	1.4177	1.4167	-0.30	-0.30	0.7054	0.7059	2.3789	0.2298	0.7701	0.9366	0.01077	1.89912	82.44
1998 8	1.4255	1.4159	1.4244	1.4210	-0.29	-0.30	0.7020	0.7037	2.3660	0.2303	0.7718	0.9315	0.01061	1.89486	82.32
1998 15	1.4397	1.4245	1.4387	1.4328	-0.28	-0.29	0.6951	0.6979	2.4030	0.2359	0.7906	0.9536	0.01106	1.92654	81.36
1998 22	1.4402	1.4265	1.4324	1.4315	-0.26	-0.26	0.6981	0.6986	2.4058	0.2374	0.7956	0.9591	0.01088	1.92887	81.46
1998 29	1.4412	1.4315	1.4368	1.4370	-0.24	-0.25	0.6960	0.6959	2.3980	0.2390	0.8010	0.9636	0.01093	1.93674	81.15
1998 M 6	1.4406	1.4291	1.4389	1.4352	-0.25	-0.25	0.6950	0.6968	2.3909	0.2408	0.8072	0.9653	0.01083	1.93675	81.25
1998 13	1.4457	1.4312	1.4448	1.4373	-0.24	-0.25	0.6921	0.6957	2.3522	0.2418	0.8107	0.9716	0.01078	1.93636	81.20
1998 20	1.4522	1.4463	1.4485	1.4495	-0.25	-0.24	0.6904	0.6899	2.3613	0.2427	0.8140	0.9776	0.01072	1.94416	80.62
1998 27	1.4560	1.4454	1.4538	1.4514	-0.23	-0.25	0.6879	0.6890	2.3689	0.2450	0.8217	0.9883	0.01062	1.94875	80.53
1998 J 3	1.4592	1.4508	1.4533	1.4552	-0.26	-0.25	0.6881	0.6872	2.3802	0.2440	0.8178	0.9842	0.01048	1.94489	80.44
1998 10	1.4675	1.4537	1.4663	1.4599	-0.24	-0.25	0.6820	0.6850	2.3856	0.2447	0.8205	0.9881	0.01042	1.95089	80.23
1998 17	1.4742	1.4600	1.4615	1.4692	-0.26	-0.23	0.6842	0.6806	2.4112	0.2431	0.8155	0.9814	0.01027	1.94697	79.90
1998 24	1.4756	1.4648	1.4700	1.4697	-0.23	-0.23	0.6803	0.6804	2.4540	0.2442	0.8185	0.9799	0.01066	1.96791	79.61
1998 J 1	1.4722	1.4646	1.4678	1.4698	-0.26	-0.24	0.6813	0.6804	2.4495	0.2427	0.8135	0.9673	0.01041	1.95630	79.77

Millions of U.S. dollars, unless otherwise specified
 En millions de dollars É.-U., sauf indication contraire

Millions of SDRs
 En millions de DTS

End of period En fin de période	Convertible foreign currencies Monnaies étrangères convertibles		Gold Or	Special Drawing Rights Droits de tirage spéciaux	Reserve position in the IMF Position de réserve au FMI	Total Total	Total in millions of SDRs Total, en millions de DTS	Canada's position in the International Monetary Fund Position du Canada au Fonds monétaire international						
	U.S. dollars Dollars É.-U.	Other Autres monnaies						in the Special Drawing Account au Compte de tirage spécial			in the General Account au Compte général			
								Cumulative allocation of SDRs Allocations de DTS (chiffres cumulatifs)	Transactions in SDRs Opérations sur DTS	Total holdings of SDRs Avoirs en DTS	Canada's quota Quote- part du Canada	IMF holdings of Canadian dollars Avoirs du FMI en dollars canadiens	Notes held on outstanding loans to the IMF Encours des billets représentatifs de créances sur le FMI	Reserve position in the IMF Position de réserve au FMI
	B3801	B3802	B3803	B3804	B3805	B3800								
1984	1,692.1	48.6	690.8	72.2	678.4	3,182.1	3,246.4	779.3	-705.6	73.7	2,941.0	2,413.1	164.2	692.1
1985	1,523.9	50.1	773.0	217.9	710.8	3,275.6	2,982.1	779.3	-580.9	198.4	2,941.0	2,454.8	160.9	647.1
1986	2,274.1	43.4	844.5	247.4	686.3	4,095.6	3,348.3	779.3	-577.1	202.2	2,941.0	2,534.6	154.7	561.1
1987	6,163.3	54.5	919.5	405.2	660.6	8,203.2	5,782.4	779.3	-493.7	285.6	2,941.0	2,595.7	120.4	465.7
1988	12,608.3	908.3	807.2	1,369.2	504.7	16,197.6	12,036.5	779.3	238.1	1,017.4	2,941.0	2,595.6	29.7	375.0
1989	11,489.3	2,660.9	740.6	1,377.4	527.7	16,795.8	12,780.7	779.3	268.8	1,048.1	2,941.0	2,539.4		401.6
1990	11,476.4	4,325.8	735.1	1,525.8	517.4	18,580.5	13,060.4	779.3	293.2	1,072.5	2,941.0	2,577.3		363.7
1991	9,439.7	4,638.9	649.0	1,581.6	592.3	16,901.4	11,815.7	779.3	326.4	1,105.7	2,941.0	2,526.9		414.1
1992	7,864.0	1,518.0	478.0	1,039.0	1,010.0	11,909.0	8,661.2	779.3	-23.8	755.5	4,320.3	3,585.4		734.9
1993	9,950.0	521.0	292.0	1,064.0	949.0	12,776.0	9,285.6	779.3	-6.0	773.3	4,320.3	3,630.4		689.9
1994	9,693.0	526.0	198.0	1,148.0	910.0	12,475.0	8,545.7	779.3	7.1	786.4	4,320.3	3,696.8		623.5
1995	12,127.0	502.0	178.0	1,177.0	1,243.0	15,227.0	10,243.5	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,484.2		836.1
1996	17,521.0	507.0	155.0	1,168.0	1,227.0	20,578.0	14,310.4	779.3	33.1	812.4	4,320.3	3,467.5		852.8
1997	14,630.0	492.0	146.0	1,126.0	1,575.0	17,969.0	13,317.8	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,153.0		1,167.3
1995 J	11,795.0	381.0	205.0	1,421.0	1,205.0	15,007.0	9,566.1	779.3	126.7	906.0	4,320.3	3,551.9		768.4
J	13,737.0	406.0	202.0	1,218.0	1,237.0	16,800.0	10,772.4	779.3	1.7	781.0	4,320.3	3,526.9		793.4
A	13,862.0	448.0	192.0	1,175.0	1,184.0	16,861.0	11,297.4	779.3	7.7	787.0	4,320.3	3,526.9		793.4
S	13,083.0	508.0	191.0	1,186.0	1,225.0	16,193.0	10,750.2	779.3	7.7	787.0	4,320.3	3,506.9		813.4
O	12,631.0	510.0	187.0	1,176.0	1,216.0	15,720.0	10,518.3	779.3	7.7	787.0	4,320.3	3,506.9		813.4
N	11,996.0	501.0	181.0	1,177.0	1,206.0	15,061.0	10,134.3	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,509.2		811.1
D	12,127.0	502.0	178.0	1,177.0	1,243.0	15,227.0	10,243.5	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,484.2		836.1
1996 J	11,945.0	506.0	170.0	1,150.0	1,209.0	14,980.0	10,318.9	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,487.1		833.2
F	11,664.0	511.0	171.0	1,171.0	1,224.0	14,741.0	10,036.8	779.3	18.1	797.4	4,320.3	3,487.1		833.2
M	13,917.0	509.0	167.0	1,165.0	1,246.0	17,004.0	11,636.8	779.3	18.1	797.4	4,320.3	3,468.1		852.2
A	14,291.0	517.0	164.0	1,156.0	1,235.0	17,363.0	11,974.1	779.3	18.1	797.4	4,320.3	3,468.1		852.2
M	15,346.0	502.0	161.0	1,156.0	1,229.0	18,394.0	12,755.0	779.3	22.5	801.8	4,320.3	3,468.1		852.2
J	15,677.0	506.0	160.0	1,157.0	1,231.0	18,731.0	12,977.4	779.3	22.5	801.8	4,320.3	3,468.1		852.2
J	15,586.0	520.0	161.0	1,175.0	1,249.0	18,691.0	12,753.7	779.3	22.5	801.8	4,320.3	3,468.1		852.2
A	16,505.0	508.0	160.0	1,176.0	1,254.0	19,603.0	13,448.6	779.3	27.7	807.0	4,320.3	3,459.8		860.5
S	16,438.0	502.0	156.0	1,162.0	1,235.0	19,493.0	13,542.8	779.3	27.6	806.9	4,320.3	3,462.5		857.8
O	16,958.0	507.0	156.0	1,167.0	1,241.0	20,029.0	13,849.3	779.3	27.7	807.0	4,320.3	3,462.5		857.8
N	17,040.0	501.0	156.0	1,176.0	1,243.0	20,116.0	13,890.7	779.3	33.1	812.4	4,320.3	3,462.5		857.8
D	17,521.0	507.0	155.0	1,168.0	1,227.0	20,578.0	14,310.4	779.3	33.1	812.4	4,320.3	3,467.5		852.8
1997 J	17,942.0	508.0	151.0	1,133.0	1,155.0	20,889.0	14,978.0	779.3	33.0	812.3	4,320.3	3,491.7		828.6
F	18,110.0	505.0	150.0	1,132.0	1,147.0	21,044.0	15,195.1	779.3	38.5	817.8	4,320.3	3,491.7		828.6
M	18,726.0	499.0	150.0	1,134.0	1,129.0	21,638.0	15,602.2	779.3	38.5	817.8	4,320.3	3,506.5		813.8
A	16,980.0	503.0	148.0	1,117.0	1,108.0	19,856.0	14,541.2	779.3	38.5	817.8	4,320.3	3,508.5		811.8
M	18,084.0	515.0	150.0	1,146.0	1,130.0	21,025.0	15,106.4	779.3	43.7	823.0	4,320.3	3,508.5		811.8
J	18,338.0	502.0	150.0	1,142.0	1,126.0	21,258.0	15,314.3	779.3	43.7	823.0	4,320.3	3,508.5		811.8
J	16,678.0	507.0	147.0	1,118.0	1,103.0	19,553.0	14,391.7	779.3	43.7	823.0	4,320.3	3,508.5		811.8
A	17,188.0	508.0	147.0	1,130.0	1,108.0	20,081.0	14,726.5	779.3	49.2	828.5	4,320.3	3,507.7		812.6
S	17,197.0	509.0	147.0	1,131.0	1,110.0	20,094.0	14,718.8	779.3	49.2	828.5	4,320.3	3,507.8		812.5
O	16,595.0	510.0	149.0	1,146.0	1,136.0	19,536.0	14,119.6	779.3	49.2	828.5	4,320.3	3,449.8		820.5
N	15,875.0	495.0	147.0	1,138.0	1,119.0	18,774.0	13,765.8	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,449.8		820.5
D	14,630.0	492.0	146.0	1,126.0	1,575.0	17,969.0	13,317.8	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,153.0		1,167.3
1998 J	14,662.0	501.0	145.0	1,122.0	1,571.0	18,001.0	13,379.9	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,153.0		1,167.3
F	17,948.0	503.0	146.0	1,137.0	1,576.0	21,310.0	15,782.5	779.3	62.8	842.1	4,320.3	3,153.0		1,167.3
M	19,099.0	495.0	144.0	1,124.0	1,560.0	22,422.0	16,784.0	779.3	62.8	842.1	4,320.3	3,153.2		1,167.1
A	18,515.0	505.0	145.0	1,049.0	1,572.0	21,786.0	16,177.7	779.3	-0.2	779.1	4,320.3	3,153.2		1,167.1
M	17,242.0	493.0	144.0	1,053.0	1,632.0	20,564.0	15,399.8	779.3	8.9	788.2	4,320.3	3,098.2		1,222.1
J	16,677.0	490.0	144.0	1,038.0	1,625.0	19,974.0	15,000.9	779.3	-0.1	779.2	4,320.3	3,099.6		1,220.7

Canadian balance of international payments: Current account

Balance canadienne des paiements : Balance courante

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre	Merchandise trade Balance commerciale			Non-merchandise transactions Balance des invisibles										Balance Solde							
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Services Receivables	Services Of which: Travel Dont : Voyages	Payments Total	Payments Of which: Travel Dont : Voyages	Balance Solde	Investment income * Revenus de placements *			Payments Interest Intérêts	Payments Dividends, reinvested earnings and other Dividendes les bénéfices réinvestis et autre		Payments Total Total	Payments Interest Intérêts	Payments Dividends, reinvested earnings and other Dividendes les bénéfices réinvestis et autre	Payments Total Total			
									Receivables Total	Receivables Of which: Travel Dont : Voyages	Receivables Total								Receivables Of which: Travel Dont : Voyages	Receivables Total	Receivables Of which: Travel Dont : Voyages
	D59802	D59818	D59834	D59803	D59804	D59819	D59820	D59835	D59848+ D59851	D59809	D59854+ D59857	D59825	D598941								
1977	45,629	42,520	3,109	5,327	1,934	8,928	3,139	-3,601	37	4,201	4,237	3,163	7,758	10,921	-6,683						
1978	54,738	50,104	4,634	6,246	2,190	10,109	3,536	-3,863	44	4,878	4,923	4,205	10,495	14,700	-9,778						
1979	67,111	62,519	4,592	7,596	2,600	10,813	3,372	-3,217	54	8,943	8,997	4,857	15,120	19,977	-10,980						
1980	78,992	69,704	9,288	8,696	2,971	12,465	3,851	-3,770	51	9,148	9,200	5,506	16,285	21,792	-12,592						
1981	86,219	79,684	6,534	10,069	3,391	14,347	4,062	-4,278	46	10,934	10,981	7,036	21,165	28,201	-17,220						
1982	86,698	68,041	18,657	9,941	3,471	14,342	4,218	-4,400	53	13,866	13,919	8,978	16,740	25,719	-11,800						
1983	92,914	75,441	17,473	10,786	3,714	15,462	5,146	-4,675	100	9,929	10,029	9,765	15,779	25,543	-15,514						
1984	115,673	95,404	20,269	11,989	4,218	17,015	5,507	-5,025	249	13,846	14,094	11,132	19,033	30,166	-16,072						
1985	122,803	106,598	16,206	13,418	4,733	18,995	6,040	-5,576	362	13,069	13,431	12,408	18,526	30,933	-17,502						
1986	125,172	115,195	9,977	16,389	5,867	22,033	6,410	-5,644	502	10,662	11,165	13,966	16,663	30,629	-19,464						
1987	131,484	119,324	12,160	17,339	5,787	23,398	7,506	-6,059	604	11,099	11,703	15,208	19,226	34,434	-22,731						
1988	143,534	132,715	10,819	19,267	6,292	25,863	8,445	-6,597	563	15,699	16,262	16,847	20,918	37,764	-21,502						
1989	146,963	139,217	7,747	20,777	6,680	28,923	9,827	-8,147	829	15,074	15,902	18,532	21,630	40,162	-24,260						
1990	152,056	141,000	11,056	22,381	7,398	33,018	12,757	-10,637	1,226	16,355	17,581	20,526	19,680	40,206	-22,625						
1991	147,669	140,658	7,011	23,324	7,691	34,743	13,753	-11,419	1,230	13,590	14,820	22,212	12,550	34,761	-19,941						
1992	163,464	154,430	9,034	25,122	7,898	37,245	14,255	-12,123	1,007	12,763	13,770	24,161	10,743	34,903	-21,133						
1993	190,213R	177,123R	13,090R	28,230R	8,480R	41,840R	14,359	-13,610R	948	12,839R	13,787R	26,511R	14,107R	40,619R	-26,832R						
1994	228,167R	207,873R	20,295R	32,750R	9,558R	44,413R	13,678R	-11,663R	1,444R	19,656R	21,100R	28,224R	18,765R	46,990R	-25,889R						
1995	264,751R	229,940R	34,812R	36,163R	10,811R	46,439R	13,969R	-10,277R	1,525R	24,372R	25,898R	30,320R	26,367R	56,688R	-30,790R						
1996	279,701R	237,816R	41,884R	40,014R	11,759R	49,274R	15,122	-9,260R	1,432R	24,839R	26,271R	29,240R	25,389R	54,630R	-28,359R						
1997	301,101R	276,846R	24,255R	41,572R	12,141R	50,316R	15,649R	-8,744R	1,695R	28,026R	29,722R	29,326R	29,322R	58,649R	-28,927R						
1992 III	164,940	157,656	7,284	25,192	7,772	37,088	14,428	-11,896	916	12,360	13,276	24,280	9,808	34,088	-20,812						
1992 IV	174,052	161,360	12,696	26,668	7,896	37,160	13,508	-10,492	1,004	12,252	13,256	25,204	8,964	34,168	-20,908						
1993 I	181,948R	167,396R	14,552R	26,984R	7,972R	39,744R	14,004R	-12,760R	952R	13,356	14,308R	25,464R	13,760R	39,224R	-24,916R						
1993 II	188,636R	174,124R	14,512R	27,540R	8,292R	40,828R	14,252R	-13,292R	916R	13,232R	14,148R	26,384R	14,772R	41,156R	-27,012R						
1993 III	190,696R	178,792R	11,908R	28,876R	8,916R	43,660R	14,700R	-14,784R	924	11,848R	12,772R	26,988R	12,628R	39,616R	-26,844R						
1993 IV	199,568R	188,180R	11,388R	29,524R	8,732R	43,128R	14,480R	-13,608R	1,000	12,920R	13,920R	27,208R	15,268R	42,476R	-28,556R						
1994 I	202,668R	187,812R	14,860R	31,628R	8,744R	45,520R	13,828R	-13,892R	1,296	16,724R	18,020R	26,484R	13,052R	39,536R	-21,516R						
1994 II	220,844R	204,792R	16,052R	33,748R	9,332R	46,108R	14,400R	-12,360R	1,464R	17,908R	19,372R	28,488R	18,812R	47,300R	-27,924R						
1994 III	237,896R	212,452R	25,444R	31,660R	9,840R	42,608R	12,956R	-10,948R	1,456R	21,148R	22,604R	28,988R	20,748R	49,736R	-27,136R						
1994 IV	251,256R	226,436R	24,820R	33,968R	10,320R	43,416R	13,528R	-9,448R	1,560R	22,844R	24,404R	28,936R	22,448R	51,384R	-26,980R						
1995 I	268,136R	233,412R	34,724R	35,244R	10,628R	44,988R	13,680R	-9,740R	1,592	23,392R	24,984R	29,808R	24,968R	54,776R	-29,792R						
1995 II	260,056R	231,436R	28,620R	34,620R	10,548R	45,544R	13,860R	-10,852R	1,508R	22,360R	23,868R	30,412R	28,896R	59,308R	-35,440R						
1995 III	259,904R	226,356R	33,548R	36,984R	10,808R	47,296R	13,896R	-10,312R	1,512R	25,524R	27,036R	30,448R	26,700	57,148R	-30,112R						
1995 IV	270,904R	228,552R	42,352R	37,728R	11,256R	47,932R	14,440R	-10,204R	1,488R	26,212R	27,700R	30,612R	24,904R	55,516R	-27,820R						
1996 I	271,344R	232,868R	38,476R	38,744R	11,484R	47,684R	15,308R	-8,936R	1,356R	23,740R	25,096R	29,568R	23,048R	52,616R	-27,520R						
1996 II	278,692R	231,364R	47,328R	39,336R	11,908R	47,692R	14,664R	-8,352R	1,384R	24,632R	26,016R	29,232R	24,760R	53,992R	-27,976R						
1996 III	288,412R	241,964R	46,448R	40,892R	11,856R	50,180R	15,228R	-9,292R	1,476R	23,960R	25,436R	29,320R	26,824R	56,144R	-30,708R						
1996 IV	280,352R	245,072R	35,280R	41,084R	11,784R	51,540R	15,284R	-10,456R	1,512	27,024R	28,536R	28,840	26,924R	55,764R	-27,228R						
1997 I	295,824R	262,764R	33,060R	40,280R	11,968R	49,868R	15,424R	-9,588R	1,576R	25,684R	27,260R	28,376R	28,732R	57,108R	-29,848R						
1997 II	294,992R	267,660R	27,336R	41,444R	12,100R	50,388R	15,676R	-8,944R	1,668R	30,780R	32,448R	29,188R	27,848R	57,036R	-24,588R						
1997 III	302,928R	282,176R	20,756R	42,148R	12,068R	50,620R	15,840R	-8,468R	1,724R	26,608R	28,332R	29,464R	33,176R	62,640R	-34,308R						
1997 IV	310,660R	294,788R	15,872R	42,416R	12,428R	50,388R	15,656R	-7,972R	1,812R	29,032R	30,844R	30,276R	27,532R	57,808R	-26,964R						
1998 I	312,772	290,912	21,860	41,272	11,996	51,032	15,508	-9,760	1,816	28,488	30,304	29,904	27,064	56,968	-26,664						

* Since 1983, investment income comprises reinvested earnings accruing to direct investors.

* Depuis 1983, les revenus de placements comprennent les bénéfices réinvestis revenant aux investisseurs directs.

Non-merchandise transactions		Balance des invisibles		Balance on non- merchandise trade Solde de la balance des invisibles	Current account balance Solde de la balance courante	Year and quarter Année ou trimestre	
Transfers	Transferts	Payments Total	Paiements Of which: Private Dont : Privé				
Receipts Total	Recettes Of which: Private Dont : Privé						
D59813	D59814	D59829	D59830	D59845	D59832- D59834	D59832	
865	331	1,096	457	-231	-10,516	-7,407	1977
965	394	1,308	480	-343	-13,984	-9,350	1978
1,214	450	1,442	603	-228	-14,424	-9,832	1979
1,532	519	1,579	624	-47	-16,408	-7,120	1980
1,665	546	1,695	696	-30	-21,528	-14,994	1981
1,804	608	1,958	754	-154	-16,355	2,302	1982
1,679	627	2,094	807	-415	-20,605	-3,132	1983
1,679	661	2,524	887	-845	-21,942	-1,673	1984
1,685	731	2,641	959	-955	-24,034	-7,828	1985
2,596	914	2,979	1,015	-383	-25,491	-15,514	1986
2,210	990	3,386	1,061	-1,176	-29,966	-17,806	1987
2,729	1,052	3,777	1,208	-1,049	-29,147	-18,328	1988
2,638	1,095	3,789	1,336	-1,151	-33,559	-25,812	1989
2,954	1,228	3,883	1,276	-929	-34,191	-23,135	1990
2,905	1,391	4,185	1,398	-1,280	-32,640	-25,629	1991
3,100	1,524	4,237	1,457	-1,137	-34,394	-25,360	1992
3,346R	1,697R	4,088R	1,522R	-742R	-41,183R	-28,093R	1993
3,584R	1,885R	4,056R	1,607R	-472R	-38,025R	-17,730R	1994
3,806R	2,103R	3,998R	1,664R	-192R	-41,259R	-6,447R	1995
4,448R	2,049R	4,183R	1,707R	265R	-37,354R	4,530R	1996
4,828R	2,082R	4,227R	1,834R	600R	-37,070R	-12,815R	1997
2,712	1,548	4,440	1,440	-1,728	-34,436	-27,152	1992 III
3,148	1,504	4,272	1,476	-1,124	-32,528	-19,832	IV
3,448R	1,728R	4,296R	1,564R	-852R	-38,528R	-23,976R	1993 I
3,180R	1,628R	4,080	1,524R	-900R	-41,200R	-26,688R	II
3,216R	1,720R	3,904R	1,488R	-688R	-42,316R	-30,408R	III
3,544R	1,708R	4,068R	1,512R	-524R	-42,688R	-31,300R	IV
3,812R	1,936R	4,164R	1,580R	-352R	-35,760R	-20,900R	1994 I
3,600R	1,832R	3,876R	1,616R	-276R	-40,560R	-24,508R	II
3,472R	1,936R	3,908R	1,612R	-436R	-38,520R	-13,076R	III
3,452R	1,832	4,276	1,624R	-824R	-37,256R	-12,436R	IV
3,888R	2,156R	4,480R	1,660R	-592R	-40,124R	-5,400R	1995 I
3,624R	2,068R	3,496R	1,636R	128R	-46,160R	-17,540R	II
3,936	2,144R	4,056R	1,640R	-120R	-40,548R	-7,000R	III
3,776R	2,048R	3,960R	1,724R	-184R	-38,204R	4,148R	IV
4,796R	2,132R	4,552R	1,692R	244R	-36,212R	2,264R	1996 I
3,944R	1,984R	3,972R	1,708R	-24R	-36,356R	10,972R	II
4,152	2,108R	4,064R	1,692R	84R	-39,912R	6,536R	III
4,896R	1,976R	4,140	1,736R	756R	-36,928R	-1,648R	IV
6,976R	2,136R	4,536R	1,756R	2,436R	-37,000R	-3,940R	1997 I
3,544R	2,020R	4,324R	1,916R	-780R	-34,312R	-6,976R	II
4,340R	2,132R	4,008R	1,764R	332R	-42,448R	-21,692R	III
4,452R	2,036R	4,040R	1,896R	412R	-34,528R	-18,656R	IV
3,716	2,196	4,564	1,904	-848	-37,272	-15,416	1998 I

Millions of dollars En millions de dollars

Year and quarter Année ou trimestre	Capital account Compte capital	Financial account Balance financière															Total capital and financial accounts Total des comptes capital et financier	Memo: Statistical discrepancy Écart statistique
		Canadian assets net flow Assets des Canadiens (flux net)						Canadian liabilities to non-residents, net flows Engagements des Canadiens envers les non-résidents (flux nets)										
		Direct investment-abroad Investissements directs à l'étranger	Portfolio investment Investissements portefeuille	Loans and deposits Prêts et dépôts	Official international reserves Réserves officielles de liquidités internationales	Other claims Autres créances	Total	Direct investment in Canada Investissements directs au Canada	Canadian stocks Actions de sociétés canadiennes	Canadian bonds Obligations canadiennes			Money market investments Placements sur le marché monétaire	Loans and deposits Emprunts et dépôts	Other liabilities Autres engagements	Total		
										Trade in outstanding bonds Transactions sur titres en circulation	New issues Émissions	Retirements Remboursements						
		D59049	D59052	D59053	D59057+ D59058	D59059	D59051	D59062	D59065	D79032	D79039	D79067	D59066	D59068+ D59069	D59061	D59048	D59071	
1977		456	-1,735	222	-2,313	1,429	-1,959	-4,356	3,582	-105	620	5,449	-903	461	2,894	843	12,841	
1978		132	-2,599	26	-5,602	175	-2,021	-10,021	4,238	-271	428	6,093	-1,314	31	11,850	548	21,603	
1979		544	-4,480	-581	-5,922	1,027	-2,108	-12,064	6,214	523	834	4,811	-2,128	498	8,567	3,378	22,697	
1980		496	-4,792	-182	-14,026	-106	-2,305	-21,411	6,790	1,490	1,691	4,429	-2,508	1,049	14,358	595	27,894	
1981		632	-6,652	-23	-14,198	-456	-1,130	-22,459	793	-629	1,660	12,803	-3,025	1,204	24,550	3,894	41,250	
1982		1,559	-2,963	-543	-5,409	565	-1,306	-9,656	153	-308	632	15,908	-4,500	-858	-2,143	-814	8,070	
1983		1,338	-3,244	-1,276	-2,305	-600	-2,548	-9,973	2,467	912	1,380	8,948	-5,465	1,754	4,877	268	15,141	
1984		1,373	-4,772	-2,073	-6,480	1,076	-384	-12,633	6,156	152	4,668	8,536	-5,199	1,529	3,874	512	20,228	
1985		1,455	-5,274	-1,920	5,138	97	-5,393	-7,352	1,874	1,551	4,697	14,016	-7,087	-577	5,208	-126	19,556	
1986		1,822	-4,864	-2,917	-10,352	-881	-1,139	-20,153	3,964	1,876	8,894	23,854	-10,070	2,391	3,323	1,514	35,746	
1987		3,717	-9,441	-2,940	1,717	-5,173	-1,879	-17,716	10,760	6,640	4,444	15,705	-12,217	2,540	6,634	362	34,868	
1988		4,820	-7,661	-4,482	5,270	-10,173	-556	-17,602	7,538	-2,379	11,514	17,526	-13,318	9,291	-1,393	1,820	30,599	
1989		5,481	-6,235	-5,470	-5,375	-818	-1,847	-19,745	7,116	3,885	13,854	17,672	-13,695	1,139	10,728	1,183	41,882	
1990		6,203	-6,110	-2,596	-3,447	-1,247	-6,299	-19,699	8,847	-1,735	10,774	17,099	-13,591	5,642	10,587	1,041	38,664	
1991		6,410	-6,685	-11,665	5,599	2,103	-4,480	-15,128	3,301	-990	13,324	34,382	-20,495	4,428	-627	1,186	34,509	
1992		8,574	-4,339	-11,749	727	5,750	-4,800	-14,411	5,708	1,036	8,984	33,626	-24,439	4,898	-3,245	1,159	27,727	
1993		10,704	-7,354R	-17,881	9,075R	-1,206	-9,577R	-26,943R	6,103R	12,056	13,770R	44,130R	-27,323R	9,296	-8,505R	1,179R	50,706R	
1994		10,241R	-12,694R	-8,927R	-19,766R	489	-8,131	-49,029R	11,206R	6,412	-5,910R	43,263R	-22,403R	905	20,868R	2,209R	56,550R	
1995		6,789	-15,835R	-7,331R	-10,605R	-3,777	-1,153R	-38,701R	12,549R	-4,242	12,145R	37,613R	-20,407R	-1,254	-5,287R	538R	31,655R	
1996		8,082R	-15,841R	-18,562R	-23,370R	-7,498	-6,856R	-72,127R	9,301R	8,281R	6,950R	43,855R	-31,750R	-7,319R	22,983R	-1,197R	51,104R	
1997		7,609R	-19,426R	-11,192R	-23,922R	3,388	-554R	-51,706R	9,876R	7,642	-2,580R	42,160R	-30,635R	1,594R	33,158R	2,751R	63,966R	
1992 III		2,755	242	-264	-6,888	3,256	-2,056	-5,710	2,357	-223	2,091	7,839	-5,577	-4,007	1,572	1,197	5,249	
1992 IV		1,791	-2,252	-2,111	5,481	625	-311	1,432	320	943	1,230	7,840	-5,988	2,526	-3,428	-415	3,028	
1993 I		2,031	-2,430R	-3,290	3,966R	-1,428	-5,658R	-8,840R	1,687R	2,304	12,197	16,351	-5,215	1,113	-9,924R	1,043	19,556R	
1993 II		2,807	-1,497R	-4,120	4,040R	1,402	692	517R	2,226R	3,021	-437	10,328	-7,547R	4,366	-4,181R	-420R	7,356R	
1993 III		3,613	-1,592R	-2,306	-5,691R	1,275	-4,747	-13,061R	499R	4,003	5,060	10,237	-6,908R	-616	969R	13,199R	3,751R	
1993 IV		2,252	-1,835R	-8,165	6,760R	-2,455	136R	-5,559R	1,691R	2,729	-3,051R	7,213R	-7,653	4,434	5,645R	-413R	10,595R	
1994 I		2,579	-3,213R	-5,195R	-3,813R	2,216	-2,174R	-12,179R	3,495R	3,043	-1,017R	15,723	-5,121	902	2R	766R	17,793R	
1994 II		2,699	-2,106R	-1,666R	-8,728R	-850	-3,969R	-17,319R	2,012R	1,300	68R	8,059	-5,038	7,253	7,563R	56R	21,273R	
1994 III		3,228	-4,131R	-1,003R	-1,623R	-5,377	-2,346R	-14,480R	2,264R	1,990	135R	15,186R	-6,048R	-10,235	1,696R	626R	5,614R	
1994 IV		1,734R	-3,244R	-1,063R	-5,604R	4,500	360R	-5,051R	3,435R	80	-5,096R	4,295	-6,197R	2,985	11,607R	762R	11,871R	
1995 I		1,517	-3,195R	-3,108R	-4,939R	-2,921	-651R	-14,814R	1,123R	-1,554	-1,442R	8,560	-3,811	3,571	6,988R	169R	13,604R	
1995 II		1,599	-3,396R	503R	-4,806R	-255	-695R	-8,649R	2,143R	-1,235	7,486R	6,599R	-4,680	-1,957	-5,614R	-891R	1,851R	
1995 III		2,292	-2,469R	-1,975R	-800R	-1,827	-55R	-7,126R	3,444R	-1,134	4,254R	13,256R	-5,122	-140	-11,912R	694R	3,340R	
1995 IV		1,380	-6,775R	-2,751R	-60R	1,226	248R	-8,112R	5,839R	-320	1,847R	9,199R	-6,793R	-2,727	5,252R	563R	12,860R	
1996 I		1,943	-3,354R	-3,964R	682R	-2,515	-1,034R	-10,185R	2,492R	1,678	-3,100R	11,890R	-8,619R	6,348R	-1,050R	-138R	9,501R	
1996 II		2,169	-2,378R	-1,764R	-11,961R	-2,427	-5,697R	-24,227R	2,904R	4,457	3,553R	10,629R	-8,089R	-7,426R	5,976R	31R	12,035R	
1996 III		2,394	-4,436R	-5,726R	-793R	-1,067	-908R	-12,930R	1,281R	176	-1,420R	10,677R	-8,202R	-555	3,495R	-1,076R	4,376R	
1996 IV		1,575R	-5,672R	-7,108R	-11,298R	-1,489	782R	-24,785R	2,624R	1,971R	7,918R	10,659R	-6,840R	-5,686R	14,561R	-15R	25,192R	
1997 I		1,976R	-6,137R	-4,169R	-14,020R	-1,619	-1,167R	-27,112R	1,945R	-819	-4,770R	8,959R	-3,628R	3,392R	20,198R	1,047R	26,324R	
1997 II		2,038R	-4,015R	-307R	-11,002R	564	437R	-14,323R	1,194R	706	1,843R	9,556R	-5,522R	-5,303R	4,275R	955R	7,704R	
1997 III		2,050R	-3,855R	-2,984R	2,734R	1,522	3,813R	1,230R	4,704R	3,916	7,736R	13,128R	-10,617R	-44R	-10,908R	-152R	7,763R	
1997 IV		1,545R	-5,419R	-3,732R	-1,633R	2,921	-3,638R	-11,501R	2,033R	3,839R	-7,389R	10,517R	-10,868R	3,549R	19,593R	902R	22,176R	
1998 I		1,482	-7,791	-6,328	3,611	-6,422	5,037	-11,893	7,549	2,943	643	11,731	-8,981	88	7,620	-323	21,270	

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Merchandise exports Exportations					Merchandise imports Importations					Merchandise trade balance Solde de la balance commerciale		
	U.S. États-Unis	EEC CEE	Japan Japon	Other countries Autres pays	Total Total	U.S. États-Unis	EEC CEE	Japan Japon	Other countries Autres pays	Total Total	U.S. États-Unis	Rest of the world Reste du monde	Total Total
	D399593	D399594+ D399595	D399596	D399597+ D399598	D399524	D398132	D398133+ D398134	D398135	D398136+ D398137	D398064			
1983	66,388	6,748	4,787	12,632	90,556	52,721	5,819	4,355	10,204	73,098	13,667	3,789	17,458
1984	84,816	7,098	5,715	13,701	111,330	65,893	8,526	5,477	11,597	91,493	18,923	914	19,837
1985	93,793	6,942	5,597	12,730	119,061	73,406	10,573	6,063	12,627	102,669	20,387	-3,994	16,392
1986	97,647	8,292	6,006	13,227	125,172	80,804	12,870	7,646	13,876	115,195	16,843	-6,867	9,977
1987	99,764	9,860	7,311	14,549	131,484	82,706	13,870	7,568	15,180	119,324	17,058	-4,898	12,160
1988	105,292	11,709	8,998	17,536	143,534	92,497	15,469	8,025	16,725	132,715	12,795	-1,976	10,819
1989	108,024	12,437	9,285	17,217	146,963	97,298	14,680	8,366	18,873	139,217	10,726	-2,980	7,746
1990	111,565	13,126	8,538	18,827	152,056	97,512	15,440	8,320	19,729	141,000	14,053	-2,998	11,056
1991	108,616	12,584	7,644	18,826	147,669	97,578	14,507	8,749	19,825	140,658	11,038	-4,027	7,011
1992	123,377	12,777	8,254	19,056	163,464	110,379	13,923	8,913	21,215	154,430	12,998	-3,964	9,034
1993	149,100r	12,010r	9,185r	19,919r	190,213r	130,244r	14,026	8,477	24,375	177,123r	18,856r	-5,764r	13,090r
1994	181,049r	13,040r	10,789r	23,290r	228,167r	155,661r	16,404r	8,315r	27,492r	207,873r	25,388r	-5,092r	20,294r
1995	205,631r	18,097r	13,178r	27,846r	264,751r	172,460r	20,350r	8,428r	28,702r	229,940r	33,171r	1,641r	34,811r
1996	222,292r	17,341r	12,365r	27,703r	279,701r	180,153r	20,609r	7,232r	29,824r	237,816r	42,139r	-256r	41,885r
1997	243,361r	16,676r	12,053r	29,010r	301,101r	210,802r	24,152r	8,703r	33,189r	276,846r	32,559r	-8,305r	24,255r
1994 I	160,983r	12,240r	9,248r	20,198r	202,670r	139,154r	15,253r	7,844r	25,560r	187,811r	21,829r	-6,971r	14,859r
1994 II	175,913r	13,104r	10,381r	21,447r	220,844r	152,896r	16,101r	8,406r	27,388r	204,792r	23,017r	-6,963r	16,052r
1994 III	188,624r	12,520r	11,319r	25,435r	237,897r	159,045r	16,884r	8,257r	28,265r	212,451r	29,579r	-4,132r	25,446r
1994 IV	198,678r	14,296r	12,206r	26,078r	251,257r	171,550r	17,379r	8,754r	28,753r	226,436r	27,128r	-2,306r	24,821r
1995 I	210,016r	17,456r	13,129r	27,536r	268,138r	175,414r	19,967r	9,035r	28,997r	233,412r	34,602r	122r	34,726r
1995 II	201,126r	17,393r	13,652r	27,887r	260,057r	169,112r	22,532r	9,256r	30,538r	231,438r	32,014r	-3,394r	28,619r
1995 III	200,958r	18,218r	13,472r	27,258r	259,905r	170,521r	19,724r	8,152r	27,960r	226,357r	30,437r	3,112r	33,548r
1995 IV	210,424r	19,319r	12,460r	28,703r	270,906r	174,793r	19,179r	7,268r	27,312r	228,552r	35,631r	6,723r	42,354r
1996 I	213,604r	18,364r	10,428r	28,949r	271,345r	175,809r	20,551r	7,286r	29,224r	232,869r	37,795r	680r	38,476r
1996 II	222,482r	17,116r	12,206r	26,888r	272,693r	176,736r	19,106r	6,958r	28,564r	231,363r	45,748r	1,582r	47,330r
1996 III	229,814r	17,241r	13,860r	27,497r	288,412r	184,850r	20,044r	7,142r	29,926r	241,963r	44,964r	1,486r	46,449r
1996 IV	223,266r	16,643r	12,964r	27,480r	280,352r	183,215r	22,734r	7,541r	31,580r	245,070r	40,051r	-4,768r	35,282r
1997 I	236,593r	15,941r	14,102r	29,190r	295,825r	199,536r	22,714r	8,038r	32,476r	262,764r	37,057r	-3,995r	33,061r
1997 II	237,282r	16,777r	12,052r	28,882r	294,993r	203,313r	24,884r	8,164r	31,298r	267,658r	33,969r	-6,635r	27,335r
1997 III	245,455r	17,190r	11,348r	28,935r	302,928r	215,647r	23,488r	8,913r	34,126r	282,174r	29,808r	-9,054r	20,754r
1997 IV	254,116r	16,797r	10,711r	29,035r	310,658r	224,713r	25,523r	9,697r	34,855r	294,788r	29,403r	-13,532r	15,870r
1998 I	256,032	17,771	9,742	27,404	310,950	224,407	24,078	9,603	33,423	291,511	31,625	-12,187	19,439
1997 J	239,752r	16,013r	14,399r	28,549r	298,712r	198,869r	23,328r	8,090r	32,839r	263,126r	40,883r	-5,296r	35,586r
1997 F	236,231r	15,935r	14,292r	28,012r	294,472r	197,864r	20,899r	8,005r	32,844r	259,612r	38,367r	-3,509r	34,860r
1997 M	233,796r	15,874r	13,615r	31,008r	294,293r	201,874r	23,916r	8,020r	31,744r	265,555r	31,922r	-3,183r	28,738r
1997 A	235,615r	16,438r	12,770r	28,876r	293,699r	201,163r	25,361r	7,711r	32,698r	266,930r	34,452r	-7,686r	26,769r
1997 M	237,322r	16,699r	12,278r	29,477r	295,777r	204,458r	27,080r	8,162r	30,636r	270,337r	32,864r	-7,424r	25,440r
1997 J	238,909r	17,194r	11,107r	28,292r	295,502r	204,318r	22,212r	8,617r	30,563r	265,708r	34,591r	-4,799r	29,794r
1997 J	245,665r	17,435r	11,681r	28,739r	303,520r	213,821r	23,902r	8,375r	32,800r	278,898r	31,844r	-7,222r	24,622r
1997 A	242,808r	17,233r	11,164r	29,855r	301,060r	216,887r	22,668r	8,881r	34,885r	283,322r	25,921r	-8,182r	17,738r
1997 S	247,891r	16,903r	11,200r	28,212r	304,205r	216,234r	23,893r	9,484r	34,691r	284,302r	31,657r	-11,753r	19,903r
1997 O	246,349r	15,998r	11,010r	28,883r	302,242r	221,628r	26,263r	9,518r	35,435r	292,843r	24,721r	-15,325r	9,399r
1997 N	253,732r	17,101r	10,418r	30,251r	311,503r	224,060r	24,588r	9,818r	33,575r	292,043r	29,672r	-10,211r	19,460r
1997 D	262,266r	17,290r	10,704r	27,971r	318,232r	228,450r	25,717r	9,756r	35,555r	299,477r	33,816r	-15,063r	18,755r
1998 J	250,616r	17,800r	9,067r	27,596r	305,080r	224,734r	22,314r	9,361r	33,262r	289,670r	25,882r	-10,474r	15,410r
1998 F	259,115	18,342	10,666	27,371	315,492	225,808	25,740	9,581	33,144	294,271	33,307	-12,086	21,221
1998 M	258,364	17,173	9,494	27,247	312,277	222,679	24,181	9,865	33,864	290,591	35,685	-13,996	21,686
1998 A	262,236	16,960	7,308	26,032	312,535	226,993	26,771	9,259	35,092	298,115	35,243	-20,822	14,420

Seasonally adjusted Données désaisonnalisées

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Price 1986 = 100 Prix 1986 = 100		Implicit (Paasche) index Indice implicite (Paasche)				Volume (millions of constant 1986 dollars at annual rates) Volume (en millions de dollars de 1986, chiffres annuels)		
	Constant-weighted (Laspeyres) index Indice à pondération fixe (Laspeyres)						Exports Exportations	Imports Importations	Trade balance Solde de la balance commerciale
	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of trade Termes de l'échange	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of trade Termes de l'échange			
	D751986	D750952		D751296	D750272				
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	125,172	115,195	9,977
1987	102.0	99.1	102.9	101.4	98.3	103.2	129,669	121,388	8,281
1988	102.3	97.6	104.8	100.9	96.3	104.8	142,254	137,814	4,439
1989	104.2	97.5	106.9	102.2	96.0	106.5	143,800	145,017	-1,218
1990	103.3	98.9	104.4	100.9	96.6	104.5	150,699	145,963	4,737
1991	99.2	97.3	102.0	95.5	93.5	102.1	154,628	150,436	4,191
1992	102.2	101.5	100.7	98.0	95.4	102.7	166,799	161,876	4,924
1993	108.2	108.0	100.2	102.8	98.9	103.9	185,032R	179,093R	5,939R
1994	115.0	114.6	100.3	108.1	102.6	105.4	211,070R	202,605R	8,466R
1995	123.0	119.5	102.9	112.3	103.7	108.3	235,754R	221,736R	14,018R
1996	126.1	120.6	104.6	113.9	101.8	111.9	245,567R	233,611R	11,955R
1993 III	108.9	109.1	99.8	103.3	99.8	103.5	184,605R	179,149R	5,456R
1993 IV	110.0	110.4	99.6	104.4	99.8	104.6	191,158R	188,557R	2,601R
1994 I	111.2	111.7	99.6	105.3	100.1	105.2	192,469R	187,623R	4,846R
1994 II	114.0	114.8	99.3	108.3	102.8	105.4	203,919R	199,214R	4,705R
1994 III	116.0	115.8	100.2	109.4	103.3	105.9	217,456R	205,664R	11,792R
1994 IV	118.4	116.6	101.5	109.1	103.7	105.2	230,300R	218,357R	11,943R
1995 I	122.6	120.1	102.1	113.0	105.4	107.2	237,290R	221,454R	15,836R
1995 II	122.6	119.8	102.3	113.4	105.1	107.9	229,327R	220,207R	9,120R
1995 III	123.0	118.8	103.5	111.7	102.8	108.7	232,681R	220,191R	12,490R
1995 IV	124.4	119.1	104.5	111.2	101.6	109.4	243,620R	224,952R	18,668R
1996 I	126.3	120.4	104.9	113.2	102.7	110.2	239,704R	226,747R	12,957R
1996 II	125.9	120.4	104.6	112.7	102.0	110.5	247,288R	226,827R	20,461R
1996 III	126.3	121.1	104.3	114.1	101.8	112.1	252,771R	237,684R	15,087R
1996 IV	126.1	120.6	104.6	115.4	100.8	114.5	242,939R	243,125R	-186R
1997 I	125.2	120.9	103.6	113.6	99.8	113.8	260,410R	263,291R	-2,881R
1997 II	125.6	122.2	102.8	112.2	100.2	112.0	262,917R	267,124R	-4,207R
1997 III	125.8	122.1	103.0	111.0	97.4	114.0	272,908R	289,706R	-16,798R
1996 J	125.7	120.3	104.5	112.8	101.1	111.6	247,126R	233,442R	13,683R
1996 J	126.0	120.6	104.5	113.4	102.1	111.1	250,749R	234,254R	16,495R
1996 A	126.6	121.3	104.4	115.1	102.1	112.7	248,641R	231,727R	16,914R
1996 S	126.3	121.6	103.9	114.0	101.3	112.5	258,509R	246,912R	11,597R
1996 O	126.1	121.0	104.2	114.5	100.5	113.9	237,884R	237,981R	-97R
1996 N	125.0	120.1	104.1	115.2	100.0	115.2	247,306R	252,144R	-4,838R
1996 D	127.0	120.8	105.1	116.6	101.9	114.4	243,381R	239,349R	4,032R
1997 J	126.1	120.5	104.6	114.9	100.3	114.6	259,976R	262,339R	-2,363R
1997 F	125.0	120.4	103.8	113.6	99.0	114.7	259,218R	262,234R	-3,016R
1997 M	124.6	121.9	102.2	112.4	100.1	112.3	261,826R	265,290R	-3,464R
1997 A	125.1	122.5	102.1	112.1	101.2	110.8	261,997R	263,765R	-1,768R
1997 M	125.8	121.9	103.2	112.3	99.7	112.6	263,381R	271,151R	-7,769R
1997 J	125.8	122.2	102.9	112.0	99.7	112.3	263,841R	266,507R	-2,666R
1997 J	125.7	121.7	103.3	110.7	98.1	112.8	274,182R	284,300R	-10,118R
1997 A	125.8	122.1	103.0	111.5	96.4	115.7	270,009R	293,903R	-23,894R
1997 S	125.9	122.7	102.6	110.9	97.7	113.5	274,306R	290,994R	-16,689R

Seasonally adjusted at annual rates Données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre		Food Produits alimentaires		Energy materials Produits énergétiques			Other (natural resource) materials Autres produits (ressources naturelles)				Motor vehicles and parts Véhicules automobiles et pièces détachées		Other manufactured goods Autres produits manufacturés		Total Total
		Wheat Blé	Other farm and fish products Autres produits de l'agriculture et de la pêche	Crude petroleum Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Other energy products Autres produits énergétiques	Lumber and sawmill products Bois d'oeuvre et sciages	Pulp and paper Pâtes et papiers	Other metals and minerals Autres métaux et minéraux	Chemicals and fertilizers Produits chimiques et engrais			Total	Of which: Office machines and equipment Dont : Machines et matériel de bureau	
											U.S. États-Unis	Other Autres			
		B1501	B1502	B1503	B1504	B1505	B1506	B1507	B1508	B1509	B1510	B1511	B1512	D751359	B1500
Price 1986 = 100 Prix 1986 = 100	1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	1987	81.0	103.2	121.2	77.5	90.9	105.9	110.6	104.4	98.8	100.1	100.1	100.6	83.1	101.4
	1988	99.7	104.3	87.5	69.6	83.5	97.8	121.4	112.7	103.4	96.3	104.7	101.4	82.6	100.9
	1989	120.9	104.7	105.5	66.6	87.6	99.0	128.9	112.0	101.2	94.9	96.4	102.6	71.1	102.2
	1990	97.6	102.2	130.8	67.5	99.1	97.7	116.0	104.6	97.1	95.2	97.1	102.5	62.8	100.9
	1991	71.6	97.9	106.2	63.8	90.0	96.4	99.8	93.8	96.6	98.1	98.8	99.0	52.4	95.5
	1992	90.3	102.9	110.6	69.2	89.4	114.2	94.9	93.9	97.4	104.3	103.0	96.3	46.1	98.0
	1993	108.5	110.6	105.9	79.5	95.1	148.0	91.8	95.9	98.8	111.6	108.6	96.5	41.6	102.8
	1994	113.0	114.1R	107.3	76.4	93.5	166.4	107.7R	110.3	108.3	119.0	114.8	95.2R	38.8	108.1
	1995	162.5	118.3R	119.5	60.8	96.6R	155.4	149.3	124.4R	119.9			92.8R	35.0	112.3
1996	192.4	119.6R	143.4	78.8	110.5R	168.1	127.0R	116.0	114.4			95.2R	31.7	113.9	
1994	III	108.4	114.9	120.7	75.0	95.7	169.9R	110.4R	112.2	109.9R	120.5	116.7	94.9R	38.7	109.4
	IV	120.0	113.9R	116.4	65.3	95.9R	167.2	120.1R	117.3	113.9R	119.0	114.6	92.8R	37.6	109.1
1995	I	154.5	117.1R	120.4	60.8	97.1R	160.9	137.4R	126.2	122.9R			93.8R	36.6	113.0
	II	157.0	119.4R	129.2	60.6	98.4R	154.2	145.6R	125.8	122.1R			94.8R	35.6	113.4
	III	164.6	118.4R	116.6	58.7	93.3R	155.0	154.1R	125.3	120.2			92.2R	34.5	111.7
	IV	172.8	118.2R	111.9	62.8	97.8R	151.5	160.6R	120.6R	114.9R			90.6R	33.6	111.2
1996	I	193.8	118.9R	126.8	76.8	106.7R	149.8	148.9R	120.3R	114.1R			92.4R	33.1	113.2
	II	204.3	121.1R	136.0	73.9	108.1R	164.3	124.5R	117.4	113.9			93.5R	32.0	112.7
	III	201.2	118.2R	148.0	73.1	106.0R	176.3	119.8R	114.4R	115.4			97.2	31.2	114.1
	IV	175.3	120.2R	162.5	92.3	120.3R	180.8	115.4R	112.2R	114.0R			97.8R	30.3	115.4
1997	I	161.8	117.8R	148.4	92.8	120.9R	183.3R	109.9	113.3R	116.1R			94.8	28.9	113.6
	II	158.2	118.9	125.2	75.3	109.1R	185.5R	112.2R	117.6R	115.3R			93.8R	27.4	112.2
	III	150.7	117.4R	124.4	84.6	106.8R	181.5	116.3	121.1R	115.9R			90.5R	25.8	111.0
		B1518	B1519	B1520	B1521	B1522	B1523	B1524	B1525	B1526	B1527	B1528	B1529		B1517
Volume (millions of constant 1986 dollars) Volumes (en millions de dollars de 1986)	1986	2,505	8,786	3,775	2,524	4,686	6,378	11,349	17,288	5,937	33,536	-1,626	25,027	2,122	125,172
	1987	3,487	9,227	4,253	3,820	5,213	7,074	12,195	17,508	6,399	31,416	601	25,591	3,274	129,669
	1988	3,559	8,871	5,042	5,083	5,773	7,282	11,910	18,123	7,481	35,957	179	27,404	3,535	142,254
	1989	2,084	9,076	4,834	5,972	5,305	7,286	11,057	19,023	7,085	35,788	1,098	29,189	3,911	143,800
	1990	3,311	10,374	4,172	4,857	5,272	6,971	11,655	19,289	8,254	35,240	884	34,758	5,578	150,699
	1991	4,475	10,539	4,870	5,733	5,863	6,638	12,224	21,140	7,978	32,344	1,020	36,436	7,497	154,628
	1992	4,248	11,589	5,321	6,835	5,407	7,245	12,377	20,711	8,777	35,243	1,229	41,846	10,095	166,800
	1993	2,721 R	12,361 R	5,876	7,426 R	5,916 R	7,788	12,913 R	21,612 R	9,446	41,394	1,685	48,858	12,569	185,032R
	1994	3,139 R	13,835 R	6,064	8,413 R	6,700 R	8,393	14,079 R	21,823 R	10,991	46,458	1,797	61,746 R	18,015	211,070R
	1995	2,659 R	14,451 R	6,864 R	9,291 R	6,703 R	8,981	15,218 R	22,299 R	12,583 R			77,093 R	25,715	235,754R
1996	2,421 R	15,962 R	7,264 R	9,433 R	7,351 R	9,390 R	14,695 R	24,359 R	13,419 R			83,406 R	25,753 R	245,567R	
1994	III	3,965 R	13,607 R	6,304 R	8,794 R	6,910 R	8,435 R	14,358 R	22,772 R	10,859 R	47,733	2,040	63,444 R	18,865 R	217,456R
	IV	3,333 R	15,102 R	6,209 R	8,785 R	6,486 R	8,647 R	14,302 R	22,393 R	12,532 R	52,947	1,739	70,040 R	22,695 R	230,300R
1995	I	2,486 R	14,182 R	6,698 R	8,692 R	6,592 R	9,050 R	14,810 R	23,296 R	12,487 R			74,803 R	24,390 R	237,290R
	II	2,920 R	14,107 R	7,072 R	9,370 R	6,788 R	8,917 R	15,882 R	21,432 R	12,266 R			72,891 R	22,913 R	229,327R
	III	2,554 R	14,411 R	6,802 R	9,909 R	7,053 R	8,894 R	15,833 R	21,480 R	12,265 R			77,811 R	26,369 R	232,681R
	IV	2,694 R	15,129 R	6,860 R	9,262 R	6,375 R	9,066 R	14,345 R	22,986 R	13,322 R			82,912 R	29,229 R	243,620R
1996	I	2,594 R	15,421 R	7,237 R	8,733 R	6,523 R	9,141 R	14,339 R	23,552 R	13,055 R			82,565 R	28,394 R	239,704R
	II	2,280 R	15,270 R	7,536 R	10,030 R	7,720 R	9,025 R	14,229 R	24,375 R	13,314 R			84,244 R	27,884 R	247,288R
	III	1,922 R	17,223 R	7,143 R	10,320 R	7,947 R	9,906 R	15,129 R	25,242 R	13,622 R			83,295 R	23,795 R	252,771R
	IV	2,897 R	15,950 R	7,181 R	8,741 R	7,276 R	9,487 R	15,127 R	24,284 R	13,687			83,374 R	22,804 R	242,939R
1997	I	2,768 R	16,668 R	7,589 R	9,778 R	6,999 R	9,465 R	16,168 R	25,210 R	14,221 R			87,553 R	26,417 R	260,410R
	II	3,014 R	16,864 R	7,843 R	10,496 R	7,349 R	9,228 R	16,229 R	23,992 R	14,651 R			91,729 R	27,987 R	262,917R
	III	3,566 R	17,382 R	8,089 R	9,960 R	7,733 R	9,052 R	15,380 R	23,637 R	14,950 R			99,276 R	32,825 R	272,908R

Commodity classification of merchandise imports: Price and volume (balance of payments basis)
Répartition des importations par catégorie de produits : Prix et volumes (sur la base de la balance des paiements)

Seasonally adjusted at annual rates Données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre		Food Produits alimentaires	Energy materials Produits énergétiques		Other (natural resource) materials Autres produits (ressources naturelles)		Motor vehicles and parts Véhicules automobiles et pièces détachées		Other manufactured goods Autres produits manufacturés		Total Total	
			Crude petroleum Pétrole brut	Other energy products Autres produits énergétiques	Construction materials Matériaux de construction	Industrial materials Matières industrielles	Machinery and equipment Machines et matériel		Other consumer goods Autres biens de consommation			
							U.S. États-Unis	Other Autres		Total Total		Of which: Office machines and equipment Dont : Machines et matériel de bureau
		B1551	B1552	B1553	B1554	B1555	B1556	B1557	B1558	D750327	B1559	B1550
Price 1986 = 100 Prix 1986 = 100	1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	99.9	100.4	100.0	100.0	100.0	100.0
	1987	98.3	112.7	94.4	100.0	99.4	98.1	102.9	95.0	82.3	100.7	98.3
	1988	99.9	88.7	85.4	105.1	102.6	95.0	100.9	92.1	74.1	100.2	96.3
	1989	99.0	99.1	85.4	105.4	102.6	99.3	88.1	89.7	64.5	101.0	96.0
	1990	98.3	130.6	92.9	108.9	101.1	100.2	92.7	88.0	56.3	102.3	96.6
	1991	97.1	108.1	85.6	105.8	97.9	99.6	93.4	83.9	47.1	102.4	93.5
	1992	97.4	107.0	84.9	111.5	98.9	105.3	99.3	83.4	41.6	108.6	95.4
	1993	100.9	102.3	94.3	119.3	104.5	111.4	99.2	84.0	37.5	117.3	98.9
	1994	107.9	99.5	95.8	120.2	111.3	119.3	97.8	85.7	34.8	123.2	102.6
	1995	114.3	107.2	110.1	125.5	120.1			82.5	31.3	130.0	103.7
1996	116.4	127.0	115.6	127.8	117.9			77.8	27.8	130.9	101.8	
1994	III	109.1	107.8	98.3R	122.2	112.1	121.3	100.2	85.9	34.7	124.2	103.3
	IV	113.4	105.2	97.9R	118.8	115.4	118.9	98.5	85.4	33.6	124.2	103.7
1995	I	114.9	108.7	110.6R	126.2	118.9			84.4	32.6	130.8	105.4
	II	115.7	115.0	112.9R	124.6	121.6			84.3	31.7	129.2	105.1
	III	114.5	102.7	108.1R	125.4	120.5R			81.5R	30.9	129.5	102.8
	IV	112.0R	103.2	108.8	125.9	119.5			80.0	30.1	130.3	101.6
1996	I	117.2	115.9	111.1R	134.1R	118.8			80.4R	29.7	130.4	102.7
	II	116.0R	124.2	119.8R	127.3	118.6			77.3R	28.3	130.9	102.0
	III	115.9R	122.5	115.7R	124.9	118.2			77.6R	27.3	131.5	101.8
	IV	116.5R	144.4	116.0R	125.6R	116.2			76.1	26.3	130.7	100.8
1997	I	117.8	126.3	122.2R	132.1	115.2			74.7R	25.1	129.9R	99.8
	II	121.5R	117.8	117.0R	132.0R	118.0			74.4R	23.9	132.0	100.2
	III	121.7	122.4	111.1R	128.9R	118.0			70.9R	22.2	130.8R	97.4
		B1564	B1565	B1566	B1567	B1568	B1569	B1570	B1571		B1572	B1563
Volume (millions of constant 1986 dollars) Volumes (en millions de dollars de 1986)	1986	7.608	2.716	2.369	1.934	20.220	27.618	5.506	31.285	4.447	11.976	115.195
	1987	7.988	3.059	2.614	2.210	20.258	27.476	5.635	35.062	6.507	12.583	121.388
	1988	8.007	3.356	2.575	2.219	23.460	29.164	5.641	44.208	7.896	13.543	137.814
	1989	8.734	3.739	2.944	2.390	24.736	26.305	6.819	48.256	9.745	14.881	145.017
	1990	9.275	4.168	2.965	2.308	24.490	23.840	7.273	48.785	11.155	15.494	145.963
	1991	9.580	4.163	2.486	2.200	23.778	23.394	8.383	51.129	14.672	16.228	150.436
	1992	10.393	3.902	2.712	2.295	26.012	24.711	7.901	55.931	19.243	17.450	161.876
	1993	11.374	4.583	2.419	2.382	29.113	29.174	7.614	63.210	24.725	18.221	179.093 R
	1994	12.211 R	4.633	2.453	2.722	33.365 R	33.764	7.710	76.666 R	32.790	19.021 R	202.605 R
	1995	12.276 R	4.521	2.184 R	2.679	36.303 R			91.749 R	41.086 R	19.658 R	221.736 R
1996	12.692 R	5.267	2.505 R	2.683	37.582 R			98.490 R	48.104	19.735 R	233.611 R	
1994	III	12.262 R	4.489 R	2.750 R	2.737 R	34.180 R	32.909	7.783	79.274 R	34.176 R	19.360 R	205.664 R
	IV	12.832 R	4.256 R	2.294 R	2.944 R	35.870 R	37.678	7.040	84.631 R	36.280 R	20.083 R	218.357 R
1995	I	12.164 R	4.501 R	2.187 R	2.772 R	37.909 R			87.083 R	38.625 R	19.376 R	221.454 R
	II	12.309 R	4.518 R	2.026 R	2.712 R	36.144 R			91.894 R	39.338 R	20.302 R	220.207 R
	III	12.294 R	4.569 R	2.208 R	2.591 R	35.942 R			92.188 R	42.100 R	19.655 R	220.191 R
	IV	12.342 R	4.462 R	2.321 R	2.641 R	35.197 R			95.957 R	44.416 R	19.310 R	224.952 R
1996	I	12.273 R	5.089 R	2.302 R	2.429 R	36.330 R			96.007 R	45.607 R	19.759 R	226.747 R
	II	12.482 R	5.334 R	2.142 R	2.568 R	36.235 R			94.335 R	46.226 R	19.556 R	226.827 R
	III	13.036 R	5.599 R	2.684 R	2.831 R	38.048 R			98.757 R	48.456 R	19.613 R	237.684 R
	IV	12.984 R	5.107 R	2.897 R	2.904	39.706 R			104.582 R	51.848 R	20.035 R	243.125 R
1997	I	13.298 R	6.079 R	2.974 R	2.911 R	42.989 R			113.834 R	57.828 R	21.359 R	263.291 R
	II	13.199 R	5.485 R	3.080 R	3.022 R	42.599 R			118.423 R	60.982 R	21.788 R	267.124 R
	III	13.774	5.685 R	2.938 R	3.170 R	44.194 R			133.587 R	72.049 R	22.919 R	289.706 R

Total chartered banks: Consolidated statement of revenue, expense, and shareholders' equity
Ensemble des banques : État consolidé des revenus, des dépenses et de l'avoir propre des actionnaires

Millions of dollars En millions de dollars

Financial years ending in: Exercices terminés en :

	1988 1988	1989 1989	1990 1990	1991 1991	1992 1992	1993 1993	1994 1994	1995 1995	1996 1996	1997 1997	
INTEREST INCOME											REVENUS EN INTERETS
Deposits with regulated financial institutions	3,134.6	3,577.7	3,819.1	3,427.9	2,474.7	1,973.7	2,301.7	3,743.4	4,132.3	4,514.0	Dépôts dans des institutions financières réglementées
Securities	4,021.1	5,520.3	6,042.1	6,326.6	6,339.4	6,799.0	7,328.5	10,008.7	11,817.7	10,730.4	Titres
Loans	36,466.9	45,150.5	49,193.1	46,433.9	39,054.2	36,608.7	38,602.6	47,552.3	47,433.0	49,436.6	Prêts
Total including dividends	43,622.6	54,248.5	59,054.3	56,198.4	47,868.3	45,381.4	48,232.8	61,304.4	63,383.0	64,681.1	Total, dividendes compris
INTEREST EXPENSES											DÉPENSES EN INTÉRÊTS
Deposits	28,751.6	37,509.8	42,132.3	37,318.5	28,339.6	24,778.9	25,362.9	35,745.0	33,796.2	32,132.8	Dépôts
Subordinated debt	535.5	807.9	858.0	988.7	1,000.6	1,021.0	1,163.3	1,421.0	1,435.8	1,685.0	Dette subordonnée
Other interest-bearing liabilities	442.2	928.1	1,046.0	1,044.7	878.5	944.0	1,641.1	3,384.6	5,643.2	7,777.2	Autres engagements rémunérés
Total	29,729.3	39,245.8	44,036.3	39,351.9	30,218.7	26,743.9	28,167.3	40,550.6	40,875.2	41,594.9	Total
Net interest income	13,893.3	15,002.7	15,018.0	16,846.5	17,649.6	18,637.5	20,065.4	20,753.8	22,507.8	23,086.1	Revenus nets en intérêts
Charge for impairment	(2,618.2)	(5,263.2)	(1,980.1)	(3,227.6)	(7,098.9)	(5,407.9)	(3,920.4)	(2,800.8)	(2,139.3)	(2,079.9)	Provisions pour pertes de valeur
Net interest income after charge for impairment	11,275.1	9,739.5	13,037.8	13,618.9	10,550.7	13,229.6	16,145.1	17,953.0	20,368.5	21,006.2	Revenus nets en intérêts après la provision pour pertes de valeur
Non-interest income	5,574.7	6,333.3	6,832.3	7,595.8	8,347.9	9,301.1	10,992.7	11,164.1	13,300.9	15,787.7	Revenus autres que les intérêts reçus
Net interest and non-interest income	16,849.8	16,072.8	19,870.2	21,214.7	18,898.5	22,530.7	27,137.8	29,117.1	33,669.4	40,043.4	Revenus nets en intérêts et autres revenus
NON-INTEREST EXPENSES											DÉPENSES AUTRES QUE LES INTÉRÊTS PAYÉS
Salaries, pensions and other staff benefits	6,300.0	7,146.2	7,809.1	8,395.5	8,928.2	9,726.3	10,784.1	11,040.5	12,526.3	14,767.1	Salaires, pensions et autres prestations au personnel
Premises and equipment, including depreciation	2,097.0	2,365.5	2,699.4	3,087.5	3,466.6	3,725.2	3,830.6	4,100.8	4,424.8	5,050.2	Frais de locaux, matériel et mobilier, amortissement compris
Other	2,615.4	3,027.9	3,352.4	3,722.9	4,164.0	4,529.2	5,191.6	5,285.3	5,873.3	7,333.5	Autres dépenses
Total	11,012.4	12,539.6	13,860.9	15,205.9	16,558.7	17,980.7	19,806.3	20,426.6	22,824.4	27,150.7	Total
Net income before provision for income taxes	5,837.4	3,533.2	6,009.3	6,008.8	2,339.9	4,550.0	7,331.5	8,690.5	10,845.0	12,892.7	Revenus nets avant provisions pour impôts sur le revenu
Provision for income taxes	(2,371.3)	(1,277.3)	(2,239.3)	(2,139.5)	(768.2)	(1,678.6)	(2,893.5)	(3,191.7)	(4,082.3)	(4,784.3)	Provisions pour impôts sur le revenu
Net income before non-controlling interest in subsidiaries and extraordinary items	3,466.1	2,255.9	3,770.0	3,869.3	1,571.7	2,871.4	4,438.0	5,498.8	6,762.7	8,108.4	Revenus nets avant participation non majoritaire dans les filiales et éléments extraordinaires
Non-controlling interest in subsidiaries	(20.1)	(28.5)	7.0	(61.0)	(60.2)	(75.2)	(115.0)	(78.3)	(124.4)	(178.7)	Participation non majoritaire dans les filiales
Extraordinary items	20.5	(23.8)	10.1	(29.8)	(0.3)	0.5	11.5	11.0	(0.1)	25.5	Éléments extraordinaires
Net Income (Loss)	3,466.5	2,203.6	3,787.1	3,778.5	1,511.2	2,796.7	4,334.5	5,434.5	6,638.4	7,955.2	Revenus (pertes) nets
SHAREHOLDERS' EQUITY											AVOIR PROPRE DES ACTIONNAIRES
Capital stock	14,223.2	16,012.0	17,276.3	19,110.4	20,025.4	22,663.3	23,606.9	23,776.8	23,333.0	25,124.4	Fonds propres
Contributed surplus	303.1	218.8	258.5	258.4	223.3	209.2	209.2	211.4	215.9	249.3	Surplus d'apport
Retained earnings	10,970.2	11,431.8	13,505.2	15,336.3	15,007.7	15,900.3	18,211.0	21,149.2	24,067.0	29,324.9	Bénéfices non répartis
Total	25,496.4	27,662.6	31,040.0	34,705.1	35,256.4	38,772.8	42,027.1	45,137.4	47,615.8	54,698.6	Total

Financial years ending in: Exercices terminés en :

[illegible]

Millions of dollars En millions de dollars

Financial years ending in: Exercices terminés en :

	1988 1988	1989 1989	1990 1990	1991 1991	1992 1992	1993 1993	1994 1994	1995 1995	1996 1996	1997 1997	
INTEREST INCOME											REVENUS EN INTERETS
Deposits with regulated financial institutions	465.7	635.3	682.9	620.9	556.5	409.8	392.6	564.4	527.1	551.4	Dépôts dans des institutions financières réglementées
Securities	342.1	450.1	499.8	549.8	561.5	674.4	748.9	977.0	857.7	710.6	Titres
Loans	2,570.5	3,492.5	3,762.7	3,498.0	2,683.5	2,418.7	2,467.5	3,387.0	3,145.3	3,271.9	Prêts
Total including dividends	3,378.3	4,577.9	4,945.4	4,668.7	3,801.4	3,502.9	3,609.0	4,928.4	4,530.1	4,533.8	Total, dividendes compris
INTEREST EXPENSES											DÉPENSES EN INTERETS
Deposits	2,621.5	3,633.3	3,853.2	3,442.1	2,687.7	2,310.8	2,212.4	3,224.8	2,824.1	2,841.2	Dépôts
Subordinated debt	10.3	22.9	36.8	64.6	69.6	72.1	75.2	104.8	95.2	102.8	Dette subordonnée
Other interest-bearing liabilities	29.8	73.4	139.8	157.3	158.6	238.6	292.2	366.7	241.9	304.3	Autres engagements rémunérés
Total	2,661.6	3,729.6	4,029.8	3,664.0	2,915.9	2,621.5	2,579.7	3,696.3	3,161.2	3,248.3	Total
Net interest income	716.7	848.3	915.6	1,004.7	885.5	881.4	1,029.2	1,232.1	1,368.9	1,285.5	Revenus nets en intérêts
Charge for impairment	(93.7)	(155.4)	(288.0)	(523.6)	1,064.3	(627.8)	(450.8)	(240.5)	(189.2)	(95.1)	Provisions pour pertes de valeur
Net interest income after charge for impairment	623.0	692.9	627.6	481.1	(178.8)	253.6	578.4	991.6	1,179.7	1,190.4	Revenus nets en intérêts après la provision pour pertes de valeur
Non-interest income	334.6	412.8	511.3	774.6	787.1	882.2	934.7	768.7	884.0	1,041.6	Revenus autres que les intérêts reçus
Net interest and non-interest income	957.6	1,105.7	1,138.9	1,255.7	608.4	1,135.8	1,513.0	1,760.3	2,063.7	2,399.4	Revenus nets en intérêts et autres revenus
NON-INTEREST EXPENSES											DÉPENSES AUTRES QUE LES INTÉRÊTS PAYÉS
Salaries, pensions and other staff benefits	320.2	361.2	375.7	425.8	435.7	476.5	515.1	541.0	643.0	722.8	Salaires, pensions et autres prestations au personnel
Premises and equipment, including depreciation	140.0	154.4	160.2	177.3	184.3	183.1	180.7	195.2	214.4	224.5	Frais de locaux, matériel et mobilier, amortissement compris
Other	197.3	222.6	329.2	539.9	564.7	608.1	615.8	649.9	683.9	818.1	Autres dépenses
Total	657.5	738.2	865.1	1,143.0	1,184.6	1,267.7	1,311.6	1,386.1	1,541.3	1,765.5	Total
Net income before provision for income taxes	300.1	367.5	273.8	112.7	(576.3)	(131.9)	201.4	374.2	522.4	633.9	Revenus nets avant provisions pour impôts sur le revenu
Provision for income taxes	(141.4)	(166.8)	(111.9)	(53.0)	(197.2)	(12.6)	(149.7)	(163.3)	(215.7)	(255.3)	Provisions pour impôts sur le revenu
Net income before non-controlling interest in subsidiaries and extraordinary items	158.7	200.7	161.9	59.7	(379.1)	(144.5)	51.7	210.7	306.7	378.6	Revenus nets avant participation non majoritaire dans les filiales et éléments extraordinaires
Non-controlling interest in subsidiaries	0.2	0.3	7.6	(3.8)	(0.1)	(0.3)	0.6	(3.0)	0.1	-	Participation non majoritaire dans les filiales
Extraordinary items	19.2	(29.0)	-	(30.4)	(0.3)	0.5	(2.6)	(7.5)	(0.1)	25.5	Éléments extraordinaires
Net Income (Loss)	178.1	172.0	169.5	25.5	(379.5)	(144.3)	48.6	200.4	306.7	404.1	Revenus (pertes) nets
SHAREHOLDERS' EQUITY											AVOIR PROPRE DES ACTIONNAIRES
Capital stock	2,158.6	2,421.7	2,725.8	2,658.4	2,843.5	3,120.3	3,270.6	3,296.1	3,199.9	3,520.2	Fonds propres
Contributed surplus	303.1	218.8	258.5	258.4	223.3	209.2	209.2	211.4	215.9	249.3	Surplus d'apport
Retained earnings	569.3	718.0	936.9	936.9	548.1	412.3	459.0	538.9	870.4	1,162.4	Bénéfices non répartis
Total	3,031.0	3,358.5	3,921.2	3,853.7	3,614.9	3,741.8	3,938.9	4,046.4	4,286.3	4,931.9	Total

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens															
	Gross demand deposits of: Dépôts à vue (bruts) des :										Notice deposits of: Dépôts à préavis des :					
	Governments Gouverne- ments	Other Canadian Institutions financières	Autres agents économiques canadiens			Non-residents Non-résidents	Total Total	Governments Gouverne- ments	Other Canadian Institutions financières	Autres agents économiques canadiens						
			Financial institutions Institutions financières	Non-financial corporations Sociétés non financières	Unincorporated business Entre-prises individuelles					Individuals Particuliers	Financial institutions Institutions financières	Non-financial corporations Sociétés non financières	Unincorporated business Entre-prises individuelles	Individuals Particuliers		
Deposit-taking institutions Institutions de dépôt															Other Autres	Deposit-taking institutions Institutions de dépôt
1989	II	1,261	231	1,358	9,981	4,444	3,987	1,561	440	23,262	3,154	88	2,453	9,570	3,897	30,931
	III	682	210	1,361	9,806	4,394	3,878	1,963	499	22,794	3,248	9	2,137	10,289	3,918	31,273
	IV	1,565	227	1,991	9,875	4,297	3,820	2,054	478	24,307	2,963	6	2,733	11,893	4,030	31,866
1990	I	1,495	211	1,526	8,732	4,119	3,650	1,612	483	21,827	3,236	12	1,938	10,553	4,065	31,127
	II	773	221	1,390	8,751	4,094	3,938	1,668	621	21,457	3,430	11	2,091	11,390	4,317	31,147
	III	436	187	1,529	8,706	3,955	3,717	1,746	464	20,740	3,581	7	2,187	11,078	4,269	31,012
	IV	1,560	223	1,290	10,047	4,084	3,607	2,020	449	23,280	3,330	4	2,825	12,912	4,488	31,724
1991	I	952	308	1,312	8,569	3,786	3,691	1,718	444	20,780	3,261	4	2,315	11,723	4,366	31,956
	II	586	165	1,208	9,108	4,411	4,062	1,543	473	21,555	3,383	246	2,400	12,410	4,808	33,105
	III	480	275	1,267	9,161	4,274	3,738	1,526	467	21,187	3,644	159	2,342	12,663	4,807	33,064
	IV	1,159	275	1,289	9,676	4,229	3,702	1,477	357	22,165	3,042	26	2,934	13,299	4,861	33,532
1992	I	859	91	1,277	8,974	4,024	3,692	1,291	489	20,698	2,976	170	2,986	12,180	4,796	33,002
	II	648	136	1,349	9,383	4,375	4,139	1,900	308	22,236	3,528	78	3,245	12,707	5,161	34,273
	III	1,545	114	1,675	9,667	4,509	4,056	1,680	495	23,740	3,602	71	3,111	13,292	5,177	34,371
	IV	1,613	163	3,973	10,395	4,233	4,206	1,528	477	26,588	3,074	87	3,123	13,690	5,017	33,971
1993	I	1,650	149	1,386	9,322	4,046	4,126	1,319	489	22,488	2,998	46	3,053	12,491	4,660	33,201
	II	990	113	1,701	10,545	4,662	4,839	1,371	532	24,753	3,336	104	3,645	13,754	5,042	35,397
	III	1,147	125	1,845	11,015	4,620	5,410	1,566	637	26,366	3,469	26	3,399	13,496	5,364	35,510
	IV	1,038	316	1,773	12,515	4,599	5,598	1,524	746	28,110	3,012	112	3,846	14,449	5,258	35,860
1994	I	1,776	205	1,848	11,797	4,552	6,196	1,818	852	29,044	3,041	142	3,748	13,467	5,145	36,377
	II	1,196	720	2,265	12,080	5,045	5,453	1,466	971	29,197	3,444	424	3,650	14,792	5,689	39,125
	III	819	345	2,206	12,183	4,867	5,210	1,761	839	28,230	3,754	330	3,665	14,067	5,634	38,283
	IV	1,419	235	2,415	11,122	4,746	6,312	1,903	1,876	30,029	3,045	454	3,655	16,156	5,662	37,234
1995	I	2,200	746	1,538	10,442	4,596	6,155	2,161	1,889	29,727	2,968	397	3,019	13,985	5,457	36,454
	II	1,674	989	2,372	10,735	5,305	5,979	1,724	2,361	31,140	3,541	582	3,452	14,713	5,481	46,860
	III	1,944	736	2,903	11,662	5,370	5,559	1,230	1,862	31,265	3,694	580	3,070	14,749	5,621	47,185
	IV	1,609	869	2,521	14,308	4,009	5,235	1,699	2,009	32,259	3,380	621	3,312	15,788	5,252	46,527
1996	I	675	941	2,708	13,501	3,518	6,293	1,245	1,178	30,060	3,196	592	2,831	14,651	5,916	46,686
	II	842	867	3,528	15,099	3,849	6,670	1,376	1,434	33,664	4,097	701	3,141	16,584	5,504	49,033
	III	1,036	987	3,575	15,245	4,573	5,759	1,396	2,261	34,832	4,341	715	2,999	16,695	6,021	48,664
	IV	1,012	1,028	3,380	16,336	5,352	6,695	1,577	2,386	37,764	3,745	798	3,209	18,724	6,355	50,210
1997	I	917	880	3,534	14,739	5,247	6,604	2,802	2,535	37,258	3,579	812	3,237	17,401	6,242	50,081
	II	1,051	1,241	3,918	15,792	5,677	6,794	2,169	3,208	39,849	4,116	996	3,822	19,043	6,698	52,450
	III	1,067	1,766	3,753	18,875	6,563	7,660	1,897	1,891	43,473	3,828	833	3,545	18,837	6,881	53,015
	IV	1,962	2,267	4,057	19,871	6,804	8,316	2,005	1,998	47,280	3,831	849	4,056	20,343	6,950	54,215
1998	I	1,809	1,977	3,996	17,179	6,710	8,961	1,342	1,667	43,641	3,620	1,074	3,759	18,343	6,753	52,862

																End of period En fin de période	
Fixed-term: Pre-encashable deposits of: Dépôts à terme fixe et encaissables avant l'échéance des :																	
			Non-residents Non-résidents		Total Total	Govern- ments Gouverne- ments	Other Canadian Institutions financières		Autres agents économiques canadiens			Non-residents Non-résidents		Total Total			
			Deposit- taking institutions Institutions de dépôt	Other Autres			Financial institutions Institutions financières	Non- financial corporations Sociétés non finan- cières	Unincor- porated business Entre- prises indivi- duelles	Individuals Particuliers		Deposit- taking institutions Institutions de dépôt	Other Autres				
										RRSP REER	Other Autres						
Non-chequable Non transférables par chèque																	
RHOSP REEL	RRSP REER	Other Autres															
-	3,501	62,421	100	1,683	117,797	739	319	1,888	7,878	1,437	1,493	6,486	1,402	1,157	22,799	1989 II	
-	3,481	66,568	204	1,671	122,797	828	247	1,739	7,223	1,359	1,444	6,642	1,218	1,320	22,019	III	
-	3,537	70,928	217	1,769	129,942	748	343	1,951	7,531	1,257	1,427	6,825	1,161	1,069	22,312	IV	
-	3,541	72,514	162	1,758	128,905	1,025	638	2,480	6,871	1,285	1,385	6,524	1,354	1,034	22,595	1990 I	
-	3,475	73,203	345	1,994	131,403	855	857	2,192	6,733	1,214	1,320	6,451	1,417	1,243	22,281	II	
-	3,393	72,723	383	1,854	130,486	995	411	2,471	6,920	1,260	1,299	6,491	1,986	1,973	23,804	III	
-	3,475	73,619	493	2,035	134,906	1,371	621	1,628	6,563	1,170	1,308	6,654	2,476	1,915	23,706	IV	
-	3,650	72,890	259	2,008	132,431	1,030	401	1,720	6,283	957	1,337	6,826	2,629	2,506	23,690	1991 I	
-	3,869	73,216	144	2,126	135,706	893	1,062	2,222	6,604	1,153	1,333	5,627	2,285	1,783	22,963	II	
-	3,730	72,558	139	2,017	135,124	1,390	962	2,310	6,392	1,269	1,326	6,123	2,927	1,913	24,613	III	
-	3,835	71,111	267	2,088	134,995	502	1,009	2,130	5,078	979	1,255	7,799	4,018	1,869	24,638	IV	
-	3,753	69,547	185	1,841	131,437	715	662	2,328	5,845	1,187	1,538	7,816	3,451	1,504	25,046	1992 I	
-	3,570	67,870	161	2,020	132,612	778	616	2,159	6,137	988	1,537	7,286	2,846	1,528	23,875	II	
-	3,382	66,830	756	1,954	132,545	1,673	730	2,810	6,763	1,438	1,529	7,651	3,589	1,573	27,756	III	
-	3,464	63,744	172	2,086	128,428	1,249	1,297	3,777	7,051	1,246	1,526	13,551	3,598	1,806	35,100	IV	
-	3,311	62,431	261	1,976	124,426	1,576	968	2,825	5,719	1,251	1,637	13,735	3,308	1,261	32,280	1993 I	
-	3,197	61,526	308	2,150	128,457	1,669	1,129	3,247	6,393	1,231	1,671	13,560	3,641	1,455	33,997	II	
-	3,233	61,673	232	2,264	128,665	1,659	1,073	2,698	6,452	1,391	1,647	14,664	3,360	1,365	34,308	III	
-	3,805	59,124	349	2,280	128,095	2,090	892	3,815	7,103	1,536	1,659	24,026	2,487	1,535	45,141	IV	
-	4,205	57,023	261	2,615	126,023	2,015	1,137	4,855	8,473	1,633	1,580	22,539	3,540	1,704	47,476	1994 I	
-	3,916	56,111	246	3,355	130,752	2,335	3,263	3,340	8,608	1,728	1,561	16,827	3,164	5,697	46,522	II	
-	4,231	54,653	296	2,264	127,176	1,116	2,530	4,000	7,395	1,492	1,680	18,822	4,015	1,761	42,812	III	
-	3,680	51,402	408	2,298	123,993	2,834	2,854	4,182	9,142	2,086	1,600	29,354	4,408	1,415	57,875	IV	
-	3,422	48,821	271	2,143	116,938	1,987	3,249	4,734	8,646	1,483	1,790	22,123	3,210	1,976	49,196	1995 I	
-	3,258	39,591	375	2,410	120,263	3,008	3,110	3,741	7,856	2,433	2,228	20,712	3,778	1,550	48,414	II	
-	3,045	39,146	290	2,545	119,925	2,392	2,471	3,707	8,168	2,131	2,240	21,604	4,252	1,409	48,373	III	
-	3,149	38,185	338	2,611	119,161	3,324	1,802	5,017	7,759	2,646	2,486	31,127	3,902	2,241	60,305	IV	
-	3,663	37,657	324	2,329	117,845	4,069	1,752	3,596	8,714	2,302	2,777	29,622	3,707	2,102	58,639	1996 I	
-	3,364	37,715	242	2,429	122,808	2,132	2,947	4,895	8,401	1,460	2,543	34,733	4,248	1,642	63,000	II	
-	3,499	36,641	476	2,818	122,869	2,565	2,900	5,647	8,873	1,356	2,672	34,899	6,792	1,745	67,448	III	
-	4,296	36,199	220	2,887	126,641	2,500	3,232	4,887	9,593	2,208	2,617	39,401	7,890	1,803	74,131	IV	
-	4,797	35,736	147	3,040	125,071	3,378	8,591	4,892	8,327	2,340	1,976	40,488	5,113	1,674	76,779	1997 I	
-	3,375	35,689	281	2,433	128,901	1,983	7,310	6,044	9,683	2,376	1,962	52,016	4,672	1,582	87,630	II	
-	4,117	34,502	187	2,380	128,123	2,532	11,285	7,471	10,235	3,194	1,933	53,423	4,845	8,410	103,328	III	
-	3,883	34,459	150	2,515	131,251	2,388	11,068	7,715	12,370	3,102	2,021	46,134	5,942	7,516	98,256	IV	
-	4,449	32,998	123	2,246	126,226	2,797	11,252	7,414	13,425	2,717	1,899	41,470	4,930	8,252	94,156	1998 I	

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période		Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens											Booked at securities subsidiaries Comptabilisés dans les filiales de courtage	Total Total
		Fixed-term: Non pre-encashable deposits of: Dépôts à terme fixe et non encaissables avant l'échéance des :												
		Governments Gouvernements	Other Canadian Autres agents économiques canadiens				Non-residents Non-résidents		Bearer deposit notes and other negotiable notes Billets au porteur et autres billets négociables	Total Total				
			Financial institutions Institutions financières		Non-financial corporations Sociétés non financières	Unincorporated businesses Entreprises individuelles	Individuals Particuliers							
		Deposit-taking institutions Institutions de dépôt	Other Autres					RRSP REER	Other Autres	Deposit-taking institutions Institutions de dépôt				
1989	II	490	2,079	4,749	5,754	2,364	22,588	40,283	2,438	2,289	8,359	91,393	1,711	256,962
	III	576	2,282	5,292	5,779	2,452	22,669	40,959	2,918	2,152	7,717	92,794	1,804	262,209
	IV	1,086	2,407	5,340	5,596	2,338	23,240	42,773	3,751	2,980	6,720	96,230	1,839	274,630
1990	I	620	2,923	4,827	5,912	2,406	27,943	43,764	3,442	2,511	7,834	102,182	2,035	277,543
	II	959	2,391	4,832	6,198	2,297	28,629	45,295	4,520	2,758	8,103	105,982	1,848	282,971
	III	588	2,570	4,568	6,240	2,478	29,117	48,174	4,114	2,880	7,789	108,518	2,093	285,641
	IV	1,612	2,884	4,105	6,216	2,716	30,353	51,108	4,998	2,876	7,019	113,888	2,215	297,995
1991	I	1,163	2,634	4,233	6,528	3,282	34,012	53,941	4,660	2,871	6,777	120,101	2,509	299,510
	II	402	2,525	3,763	6,505	3,221	34,546	55,618	4,729	3,228	6,422	120,959	2,559	303,743
	III	1,093	2,148	3,689	6,678	3,445	35,049	55,867	4,022	3,044	5,540	120,575	2,338	303,837
	IV	1,552	2,781	4,306	7,348	3,681	36,163	58,332	4,577	2,998	6,054	127,792	2,362	311,952
1992	I	818	2,194	4,248	7,492	3,840	40,138	60,629	4,281	3,258	8,634	135,530	2,394	315,105
	II	1,291	2,462	4,218	7,460	4,491	40,489	64,511	4,545	3,618	6,996	140,081	2,195	321,000
	III	1,645	2,566	3,934	8,409	4,697	40,636	65,513	4,455	3,540	6,259	141,655	2,952	328,648
	IV	584	2,376	4,714	8,045	4,896	40,836	67,076	5,738	3,468	8,922	146,655	2,314	339,085
1993	I	1,665	2,205	4,128	9,412	5,349	48,626	77,155	4,737	3,406	10,994	167,677	2,764	349,635
	II	1,069	2,942	4,098	9,381	4,925	49,038	79,047	4,348	3,653	5,750	164,251	3,483	354,940
	III	892	1,928	4,224	8,968	4,667	48,779	92,497	4,818	3,560	9,325	179,659	4,244	373,243
	IV	1,508	1,770	3,485	9,319	4,315	54,023	79,977	6,211	3,651	8,136	172,394	3,491	377,231
1994	I	1,186	2,225	4,043	8,242	4,206	52,889	80,338	5,007	3,866	7,831	169,832	4,055	376,430
	II	742	2,914	3,146	8,351	3,239	53,907	92,960	4,502	3,612	10,178	183,550	3,647	393,668
	III	1,769	3,742	3,498	12,256	2,239	51,791	98,752	5,113	3,197	14,425	196,782	3,605	398,604
	IV	1,092	3,647	3,172	12,916	2,928	49,331	98,959	4,941	3,056	10,579	190,620	3,833	406,350
1995	I	1,149	2,562	3,298	9,962	2,831	61,644	106,586	4,266	3,997	8,981	205,276	3,583	404,720
	II	932	3,287	3,417	8,927	4,565	61,958	108,176	4,347	3,533	11,250	210,392	4,177	414,385
	III	6,134	2,742	3,709	6,977	5,569	62,251	110,438	4,261	4,102	12,101	218,283	4,760	422,606
	IV	4,282	3,006	3,721	8,804	5,473	62,548	106,583	4,498	4,391	12,898	216,205	5,627	433,556
1996	I	7,440	2,944	3,971	9,187	4,244	65,642	106,366	3,820	3,742	15,453	222,807	6,219	435,569
	II	2,464	3,089	4,203	9,052	3,185	65,258	99,934	4,162	3,417	16,212	210,974	5,736	436,182
	III	5,243	3,185	4,568	9,993	3,723	64,096	96,629	3,503	3,587	15,915	210,441	6,338	441,928
	IV	4,327	2,959	3,799	9,013	4,012	62,374	89,769	4,445	3,625	18,475	202,799	7,997	449,332
1997	I	6,633	3,243	4,339	8,704	3,998	60,251	87,601	4,841	3,664	24,369	207,641	8,981	455,729
	II	3,306	2,715	4,179	9,451	3,112	58,255	76,289	3,590	2,904	27,893	191,693	9,629	457,702
	III	1,695	2,777	4,239	10,051	3,222	56,071	75,443	3,352	4,895	31,088	192,833	6,588	474,346
	IV	5,419	2,983	4,097	8,876	3,233	55,147	83,983	3,956	4,832	32,968	205,493	7,662	489,941
1998	I	5,520	2,320	4,287	9,834	3,215	53,469	86,161	3,829	5,600	34,057	208,291	10,344	482,657

Foreign currency deposits Dépôts en monnaies étrangères																		End of period En fin de période
Gross demand deposits of: Dépôts à vue (bruts) des :									Notice deposits of: Dépôts à préavis des :									
Govern- ments Gouverne- ments	Other Canadian	Autres agents économiques canadiens				Non-residents Non-résidents		Total Total	Govern- ments Gouverne- ments	Other Canadian	Autres agents économiques canadiens				Non-residents Non-résidents		Total Total	
	Financial institutions Institutions financières	Non-financial corporations Sociétés non financières	Unincorporated business Entreprises individuelles	Individuals Particuliers	Deposit-taking institutions Institutions de dépôt	Other Autres	Financial institutions Institutions financières			Non-financial corporations Sociétés non financières	Unincorporated business Entreprises individuelles	Individuals Particuliers	Deposit-taking institutions Institutions de dépôt	Other Autres				
	Deposit-taking institutions Institutions de dépôt	Other Autres								Deposit-taking institutions Institutions de dépôt	Other Autres							
63	36	410	1,835	344	128	1,778	4,588	9,182	43	-	10	101	14	1,346	1,404	6,804	9,722	1989 II III IV
61	82	400	1,896	206	142	2,152	4,554	9,494	41	-	12	115	11	1,471	1,670	5,795	9,115	
96	60	425	2,029	204	182	1,547	4,918	9,461	17	-	28	154	14	1,536	1,062	5,869	8,679	
61	42	432	1,923	164	181	1,391	5,385	9,576	65	-	17	132	30	1,559	1,295	6,013	9,110	1990 I II III IV
87	59	505	2,146	178	171	1,526	5,059	9,732	66	-	17	156	14	1,818	1,509	6,188	9,768	
81	87	552	2,128	184	188	1,723	5,285	10,230	36	-	22	155	18	2,123	1,480	6,447	10,281	
90	86	524	2,318	194	179	1,695	5,044	10,131	31	-	16	160	22	1,993	1,453	6,296	9,971	
57	108	553	2,091	181	237	1,542	4,966	9,734	62	-	14	237	19	2,029	1,935	6,217	10,513	1991 I II III IV
92	68	527	2,453	202	355	1,274	4,979	9,951	30	-	18	232	24	2,244	2,044	6,349	10,939	
61	72	548	2,590	208	328	1,384	4,959	10,150	38	-	16	220	41	2,508	1,513	6,428	10,765	
39	41	552	2,293	206	314	1,656	5,395	10,498	32	-	17	187	38	2,922	1,686	5,987	10,870	
83	160	654	2,302	226	399	1,255	5,189	10,266	130	-	14	197	35	2,872	1,424	6,237	10,909	1992 I II III IV
78	121	646	2,543	226	530	1,858	5,454	11,457	78	1	13	206	35	2,909	1,987	6,963	12,191	
84	220	705	2,489	215	362	1,584	6,167	11,826	77	-	17	227	34	2,999	2,088	7,304	12,745	
45	190	675	2,817	183	378	1,421	6,632	12,339	44	-	19	245	41	2,862	2,564	6,832	12,606	
27	228	847	2,875	241	495	1,936	5,903	12,552	106	0	23	239	42	2,843	2,738	7,108	13,099	1993 I II III IV
67	206	729	3,037	254	432	1,677	6,137	12,538	46	0	21	244	41	2,903	2,781	6,818	12,853	
37	209	1,008	3,093	229	477	1,448	7,277	13,778	49	-	25	198	49	3,190	2,500	7,014	13,025	
40	132	1,047	4,005	282	193	1,842	6,614	14,156	47	-	69	305	50	3,394	1,806	7,546	13,216	
84	58	1,215	3,810	318	227	1,729	8,242	15,682	118	221	33	368	44	3,194	2,992	8,088	15,056	1994 I II III IV
56	187	1,084	4,233	339	176	2,091	8,523	16,689	55	0	55	308	65	3,255	2,328	8,082	14,148	
101	407	970	4,592	281	184	1,655	7,710	15,899	42	0	62	314	96	3,312	2,740	7,962	14,527	
95	495	863	4,643	349	179	1,978	8,759	17,360	55	0	66	284	75	3,118	3,790	8,423	15,811	
87	470	687	4,993	387	206	1,667	8,721	17,219	92	25	38	391	53	2,959	3,717	8,182	15,457	1995 I II III IV
92	348	1,052	5,038	400	219	1,710	8,709	17,568	40	25	55	447	89	2,848	2,701	8,469	14,674	
79	395	956	4,960	442	202	1,741	9,329	18,103	65	25	67	359	103	3,043	1,888	7,831	13,381	
70	452	1,287	5,131	449	272	1,803	10,096	19,559	60	-	70	336	120	3,190	2,968	8,597	15,340	
75	478	1,193	4,944	474	376	1,574	9,320	18,432	2	0	86	356	76	2,991	2,899	9,279	15,689	1996 I II III IV
67	505	1,027	5,767	446	337	1,623	8,940	18,712	50	1	69	477	82	3,092	3,258	9,090	16,118	
108	414	894	5,879	450	399	1,841	9,596	19,580	63	1	75	445	66	3,116	3,324	10,125	17,213	
82	365	1,487	5,822	541	452	2,566	12,104	23,418	24	0	86	505	62	3,118	2,919	10,388	17,101	
79	519	930	5,658	524	449	3,010	11,954	23,122	126	0	99	431	70	3,104	3,077	11,041	17,949	1997 I II III IV
87	507	1,001	5,782	339	428	3,198	11,041	22,383	54	8	63	476	67	3,962	3,199	10,038	17,867	
260	1,176	1,448	8,245	542	505	2,314	11,154	25,643	18	17	62	467	69	3,958	2,840	10,629	18,059	
145	1,385	1,434	8,617	565	437	2,823	11,709	27,114	19	46	101	416	56	3,865	2,089	12,015	18,605	
100	1,211	1,174	8,872	679	622	3,559	14,997	31,212	17	71	80	414	66	3,832	2,260	12,991	19,731	1998 I

Millions of Dollars En millions de dollars

End of period En fin de période		Foreign currency deposits Dépôts en monnaies étrangères										Booked at securities subsidiaries Comptabilisés dans les filiales de courtage	Total Total
		Fixed-term deposits of: Dépôts à terme fixe des :											
		Governments Gouvernements	Other Canadian	Autres agents économiques canadiens				Non-residents Non-résidents		Bearer deposit notes and other negotiable notes Billets au porteur et autres billets négociables	Total Total		
			Financial institutions Institutions financières	Non-financial corporations Sociétés non financières	Unincorporated business Entreprises individuelles	Individuals Particuliers	Deposit-taking institutions Institutions de dépôt	Other Autres					
Deposit-taking institutions Institutions de dépôt	Other Autres												
1989	II	586	2,860	2,352	3,814	260	2,016	50,378	47,812	29,884	139,960	143	159,007
	III	602	2,390	1,949	4,975	328	1,938	49,737	48,877	27,440	138,236	139	156,983
	IV	483	2,957	2,475	3,973	264	1,927	51,500	47,844	28,407	139,829	139	158,109
1990	I	489	2,766	1,804	4,862	223	2,020	54,065	50,759	26,667	143,654	171	162,511
	II	483	2,698	1,980	4,850	386	2,157	57,804	51,073	25,429	146,861	187	166,546
	III	183	2,579	2,204	4,560	203	2,203	57,069	54,661	29,222	152,883	217	173,611
	IV	479	3,298	1,714	3,569	204	2,119	61,062	56,315	32,131	160,892	323	181,317
1991	I	874	3,359	1,973	3,893	365	2,107	62,235	56,234	33,443	164,483	397	185,126
	II	1,399	3,004	1,696	3,730	434	1,896	56,838	54,054	32,153	155,204	394	176,488
	III	703	2,559	1,743	3,845	354	1,849	60,855	53,559	33,029	158,496	415	179,825
	IV	822	3,497	1,336	3,572	279	1,981	66,427	52,509	34,521	164,944	401	186,713
1992	I	644	2,658	1,471	3,014	164	1,889	71,001	57,165	33,270	171,276	475	192,926
	II	357	3,030	986	2,271	194	2,287	75,596	57,845	30,895	173,461	419	197,528
	III	502	3,133	1,528	3,541	157	1,884	79,445	59,652	32,055	181,896	459	206,926
	IV	124	3,261	1,367	3,880	955	1,897	84,229	53,255	30,985	179,954	483	205,382
1993	I	376	2,777	1,521	4,592	175	1,906	77,635	58,255	27,364	174,601	500	200,753
	II	865	2,231	1,342	3,589	157	2,033	78,869	56,195	23,331	168,612	582	194,585
	III	1,139	2,884	3,014	5,135	245	2,093	83,039	57,306	24,292	179,147	656	206,605
	IV	288	4,469	1,373	4,063	143	2,244	94,612	53,567	23,556	184,315	779	212,466
1994	I	139	3,179	1,647	4,724	80	2,395	93,869	64,933	20,985	191,950	784	223,472
	II	201	3,987	1,513	4,979	129	2,711	96,556	67,282	21,743	199,100	769	230,706
	III	86	4,790	2,342	4,842	388	3,000	93,113	66,640	19,929	195,131	660	226,218
	IV	239	3,749	1,968	4,581	219	3,564	103,846	72,746	19,153	210,065	626	243,862
1995	I	111	3,544	2,150	6,092	196	3,831	112,245	69,339	19,920	217,428	630	250,734
	II	292	3,329	1,910	7,059	516	3,973	104,236	61,349	26,809	209,473	711	242,426
	III	402	4,046	1,803	8,917	304	4,046	92,587	61,557	26,006	199,666	865	232,015
	IV	137	4,375	864	7,242	394	4,478	111,113	65,557	22,886	217,045	1,099	253,043
1996	I	467	3,828	1,618	7,221	562	5,124	112,223	66,767	26,032	223,843	1,233	259,196
	II	296	3,776	2,172	6,284	391	4,914	112,122	70,922	28,302	229,179	1,053	265,062
	III	70	5,781	1,833	6,066	329	5,221	108,601	70,555	36,803	235,259	1,028	273,080
	IV	165	3,349	1,805	5,252	607	4,576	126,385	80,325	44,694	267,156	1,231	308,906
1997	I	147	4,309	2,012	5,784	486	5,812	126,707	88,213	52,529	285,998	1,253	328,322
	II	55	11,035	1,727	5,865	313	9,310	127,144	88,838	58,971	303,258	3,109	346,616
	III	58	11,802	1,958	7,026	427	10,833	111,702	86,155	65,859	295,822	1,338	340,862
	IV	27	11,746	1,782	8,882	465	12,538	152,548	99,593	69,754	357,335	2,061	405,114
1998	I	171	8,638	1,620	7,860	448	11,465	142,506	109,280	77,377	359,364	1,599	411,905

Notes to the tables

Symbols used in tables

- D Data column is discontinued.
- E Estimated
- R Revised
- Value is zero or rounded to zero.

Note: Blank spaces in columns indicate data are either not available or not applicable. Owing to the rounding of figures, components may not always add up to the totals shown. A horizontal rule in the body of the table indicates either a break in the series or that the earlier figures are available only at a more aggregated level.

CANSIM – Data bank identification numbers

Many of the time series published in the *Review* are available from Statistics Canada in machine-readable form, for use on computers and on printouts. Each time series of annual, quarterly, monthly, or weekly data on the CANSIM system (Canadian Socio-economic Information Management) has an identification number. Series maintained by Statistics Canada have D, L, P, or I prefixes (as in D1432), those maintained by the Bank of Canada have a B prefix (as in B318), and those maintained by Canada Mortgage and Housing Corporation have an H prefix (as in H48). The identification number is given as a reference at the top of each column of data and refers to the series of weekly, monthly, or quarterly data in that column. Where the frequency of a series as it is available on CANSIM is different from that shown in the table or where a combination of quarterly and monthly data is shown in the table, the frequency of the CANSIM series is indicated by a superscript M, if monthly, or by a superscript Q, if quarterly. Current and revised data are entered into CANSIM immediately on release.

Weekly series

The tables in the *Review* do not cover a full year of weekly data. For all Wednesday series, in the event that a holiday falls on a Wednesday, data for the preceding business day will be shown. Figures for weekly series for which the Bank of Canada is the source are available on request from the Department of Monetary and Financial Analysis, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9.

Notes to the tables

The reference notes to the statistical tables in the *Review* are printed separately and are updated and reprinted from time to time. The most recent note supplement is dated January 1998. Copies of the *Notes to the tables* may be obtained by writing to the *Bank of Canada Review*, Publications Distribution, Communications Services, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9. E-mail address: publications@bank-banque-canada.ca.

Notes relatives aux tableaux

Abréviations utilisées dans les tableaux

- D Série supprimée
- E Chiffres estimatifs
- R Chiffres révisés
- Valeur nulle ou arrondie à zéro

Nota - Les espaces vides des colonnes signifient que les données ne sont pas disponibles ou ne s'appliquent pas. Du fait que les chiffres sont arrondis, la somme des éléments ne correspond pas toujours exactement au total indiqué. Une ligne horizontale dans le corps d'un tableau indique soit qu'il y a une rupture dans une série, soit que les données des périodes antérieures n'existent que sous une forme plus agrégée.

CANSIM– Numéros de référence des séries de Databank

Nombre de séries chronologiques publiées dans la *Revue* peuvent être obtenues de Statistique Canada sous une forme directement exploitable par ordinateur ou sous la forme d'imprimés. Elles font partie intégrante du fichier CANSIM¹, dont chaque série chronologique – annuelle, trimestrielle, mensuelle ou hebdomadaire – est désignée par un numéro de référence. Les numéros des séries élaborées par Statistique Canada sont précédés de la lettre «D», «L», «P» ou «I» (par exemple : D1432), ceux des séries de la Banque du Canada, de la lettre «B» (par exemple : B318) et ceux de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, de la lettre «H» (par exemple : H48). Dans nos tableaux, le numéro apparaît en tête de colonne et désigne la série hebdomadaire, mensuelle ou trimestrielle qui figure dans la colonne; lorsque les fréquences de données figurant au fichier CANSIM et dans un tableau de la *Revue* diffèrent ou que le tableau comporte à la fois une série mensuelle et une série trimestrielle, la fréquence de la série CANSIM est indiquée par la lettre «M» si la série est mensuelle et par la lettre «Q» si elle est trimestrielle.

1. CANSIM est l'abréviation de *Canadian Socio-economic Information Management System* — Système canadien de traitement des données socio-économiques.

Séries hebdomadaires

Dans les tableaux de la *Revue*, les séries hebdomadaires ne couvrent pas une année entière. Lorsque le mercredi est un jour férié, les statistiques du mercredi sont établies à partir des données du jour ouvrable précédent. On pourra obtenir les données provenant de la Banque du Canada en s'adressant au département des Études monétaires et financières, Banque du Canada, Ottawa K1A 0G9.

Notes relatives aux tableaux

Les notes relatives aux tableaux de la *Revue* font l'objet d'une publication distincte et sont mises à jour et réimprimées de temps à autre. La plus récente édition des notes date de janvier 1998. Ceux qui désirent recevoir des exemplaires des notes sont priés de s'adresser à la *Revue de la Banque du Canada*, Diffusion des publications, Services de communication, Banque du Canada, Ottawa, K1A 0G9 ou d'adresser tout message électronique à : publications@bank-banque-canada.ca.

D1

Source: Statistics Canada

Data on Table D1 are drawn from the Statistics Canada publication *Quarterly Financial Statistics for Enterprises* (Catalogue 61-008). When there are foreign currency assets and liabilities, these are included in the relevant component series.

D3

Source: Statistics Canada

The data cover sales finance companies that finance goods and services purchased at the factory, wholesale, or retail level, and that lend money to persons or businesses on the security of promissory notes and chattel mortgages. Included in this latter category are the companies operating under the provisions of the Small Loans Act. The data are at book value and may include foreign currency-denominated assets and liabilities. Data are drawn from the Statistics Canada publication *Quarterly Financial Statistics for Enterprises* (Catalogue 61-008), which provides estimates for the entire industry group as it existed in the quarter under consideration. As a result of changes in the structure of the industry group due to mergers, consolidations, spinoffs, reclassification of companies into or out of the group, etc., the data are not always strictly comparable and should be used with caution when examining changes over time.

- *Cash and deposits* are composed of cash on hand and demand and term deposits.
- *Business financing* includes commercial loans and capital and dealer loans.
- *Amounts due under leasing and rental contracts* include automobile leases classified as financial leases but exclude operating leases.
- *Personal loans* include cash loans to individuals, unincorporated businesses and non-profit organizations and include retail sales financing of consumer goods. Also included in these data are loans subject to the Small Loans Act.
- *Retail sales financing of consumer goods* has been redefined to include data only for those companies that participate in the Bank of Canada's monthly survey; Statistics Canada has ceased to collect these data on an industry-wide basis.
- *Other receivables* include property, equipment and vehicles held for sale, including reposessions, foreign receivables and receivables not included elsewhere. Beginning with the first quarter of 1973, all reported unearned finance charges are written off against receivables.
- *Other assets* include land, buildings net of accumulated depreciation, vehicles and equipment in the hands of lessees under operating leases, and other assets not included elsewhere.
- *Total short-term paper and total long-term debt* include obligations denominated in Canadian dollars and foreign currencies. • *Foreign currency short-term paper and foreign currency long-term debt* have been redefined to include data only for those companies participating in the Bank's monthly survey; Statistics Canada has ceased to collect these data on an industry-wide basis.
- *Other liabilities* include accounts and income taxes payable, deferred income taxes and interest of minority shareholders.
- *Shareholders' equity* includes share capital, contributed surplus, and retained earnings.

D1

Source : Statistique Canada

Les données du Tableau D1 sont tirées de la publication de Statistique Canada intitulée *Statistiques financières trimestrielles des entreprises* (n° 61-008 au catalogue). Les avoirs et engagements en monnaies étrangères sont inclus, le cas échéant, dans chacune des séries correspondantes.

D3

Sources : Statistique Canada

Les données du Tableau D3 concernent les sociétés de financement qui financent l'achat de biens et de services chez les fabricants, les grossistes et les détaillants ou qui octroient aux particuliers ou aux entreprises des prêts sur billet à ordre ou des prêts garantis par des biens meubles. Les sociétés régies par la *Loi sur les petits prêts personnels* sont comprises dans cette dernière catégorie. Les avoirs figurent à leur valeur comptable et peuvent comprendre les avoirs et les engagements libellés en monnaies étrangères. Les données sont tirées de la publication de Statistique Canada intitulée *Statistiques financières trimestrielles des entreprises* (n° 61-008 au catalogue), qui fournit des estimations pour l'ensemble des établissements existant pendant le trimestre étudié. Par suite des modifications des institutions consécutives notamment aux fusions, consolidations et dédoublements d'entreprises ainsi qu'à l'ajout ou à l'élimination d'établissements, les différentes séries ne sont pas toujours strictement comparables, et il convient d'être prudent lorsqu'on étudie leur évolution à long terme.

- Le poste *Encaisse et dépôts* comprend les espèces et les dépôts à vue ou à terme.
- Le *financement des entreprises* comprend les prêts commerciaux, les prêts en vue d'immobilisations et les prêts aux détaillants.
- Les *créances résultant de contrats de location ou de crédit-bail* comprennent les contrats de crédit-bail automobile appartenant à la catégorie des baux financiers mais excluent les baux de fonctionnement.
- Les *prêts personnels* englobent les prêts en espèces consentis aux particuliers, aux entreprises individuelles et aux organismes sans but lucratif, ainsi que le financement des ventes au détail de biens de consommation. Ces données concernent aussi les prêts régis par la *Loi sur les petits prêts personnels*.
- Le poste *Financement des ventes au détail de biens de consommation* a été redéfini et ne comprend que les données des sociétés qui participent à l'enquête mensuelle de la Banque du Canada; Statistique Canada a cessé de recueillir ces données pour l'ensemble des établissements touchés.
- Les *autres sommes à recevoir* se rapportent aux immeubles, au matériel et aux véhicules (y compris les reprises) lorsque ces avoirs sont destinés à être vendus, aux créances sur l'étranger et aux créances qui ne figurent pas à une autre rubrique. À partir du premier trimestre de 1973, tous les revenus escomptés par les sociétés au titre de leurs opérations de financement sont déduits des sommes à recevoir.
- Les *autres éléments de l'actif* comprennent les terrains, les immeubles moins leurs amortissements, les véhicules et le matériel pris par des locataires en vertu de contrats de location-exploitation, ainsi que divers éléments de l'actif qui ne figurent pas à une autre rubrique.
- Les rubriques *Total des postes Papier à court terme* et *Engagements à long terme* regroupent les créances libellées en dollars canadiens et en monnaies étrangères. • Les postes *Papier en monnaies étrangères* et *Engagements en monnaies étrangères*, qui ont été redéfinis, ne comprennent que les données des sociétés qui participent à l'enquête mensuelle de la Banque du Canada; Statistique Canada a cessé de recueillir ces données pour l'ensemble des établissements touchés.
- Les *autres engagements* comprennent les comptes fournisseurs, l'impôt sur le revenu à payer, l'impôt sur le revenu reporté et la part des actionnaires minoritaires.
- L'*avoir propre des actionnaires* comprend le capital versé, le surplus d'apport et les bénéfices non répartis.

D4

Source: Statistics Canada

Data on Table D4 are drawn from the Statistics Canada publication *Quarterly Financial Statistics for Enterprises* (Catalogue 61-008). Consistent with that publication, the balance sheets of life insurers (including accident and sickness branches) are presented separately from the balance sheets of the segregated funds of life insurers.

- *Cash and deposits* include cash on hand as well as demand and term deposits.
- *Provincial and municipal securities* include guaranteed securities.
- *Actuarial liabilities* include insurance and annuity liabilities to policyholders.

E1-E2

Sources: Bank of Canada, Canadian Life and Health Insurance Association, Dominion Bond Rating Service, *The Globe and Mail*, Statistics Canada

Except where noted, the chartered bank data referenced in these tables are published in Tables C1 and C2 of the *Review*, and those for the non-bank financial institutions are published in Tables D1, D2, D3, D4, D5, K4, and K5. The data relate to monthly average of Wednesdays until January 1994 and monthly average of days thereafter, except for data on non-bank financial institutions which are shown on an average of month-end basis. Historical data on a weekly basis for the period prior to November 1993 are available on CANSIM or from the Department of Monetary and Financial Analysis, Bank of Canada.

Data for M1 have been available on a weekly basis since January 1953, for M2 and M2+ since January 1968, and for M3 since January 1970. Seasonally adjusted gross M1 is the sum of seasonally adjusted currency, seasonally adjusted personal chequing accounts plus seasonally adjusted current accounts plus adjustment items as described below. Seasonally adjusted M1 is the sum of seasonally adjusted currency plus seasonally adjusted net demand deposits at chartered banks plus adjustment items as described below. Other aggregates are seasonally adjusted independently. In all cases, the seasonal adjustment is calculated by means of Statistics Canada's ARIMA X-11 Seasonal Adjustment Program, which employs a ratio-to-moving-average technique on an observed data series, which may be augmented by one year of ARIMA forecasted and backcasted data. The seasonal adjustment is recalculated annually; thus, the series are subject to annual revisions. Mail strikes in 1974, 1975, 1978 and 1981 caused distortions in the demand deposit series and clearly affected the seasonal adjustment factors for the relevant months. The ARIMA X-11 "strike option" was used to adjust these distortions in April and May 1974, November and December 1975, November 1978, and July 1981. (See the articles in the May 1977 and February 1985 issues of the *Review* for a discussion of the methodology used in these adjustments.) The series for currency and demand deposits (M1) and the M2 series are adjusted for the influence of the dates of the Wednesdays before the seasonal adjustment procedure is run. (See the article in the March 1979 *Review* for a discussion of the adjustment for the effects of the dates of the Wednesdays.)

The series outlining adjustments to the monetary aggregates include adjustments to historical data to take account of a number of discontinuities related to the changes associated with the 1980 Bank Act revision. These adjustments are described in an article in the March 1983 issue of the *Review*. The series outlining adjustments to the monetary and credit aggregates also include adjustments to take account of the discontinuities related to the incorporation over time of certain non-bank financial institutions as chartered banks and adjustment for the acquisition of certain non-bank financial institutions' assets and liabilities by chartered banks. These discontinuities are documented in the notes to Tables C1-C10 and D1-D2.

D4

Source : Statistique Canada

Les données du Tableau D4 sont tirées de la publication *Statistiques financières trimestrielles des entreprises* (n° 61-008 au catalogue). Conformément à cette publication, les bilans des compagnies d'assurance vie (comprenant les branches accidents et maladie) sont présentés séparément des bilans des fonds réservés de ces compagnies.

- *L'encaisse et les dépôts* englobent les fonds en caisse ainsi que les dépôts à vue et à terme.
- *Les titres des provinces et des municipalités* comprennent les titres garantis par ces administrations.
- *Les engagements actuariels* comprennent les engagements envers les titulaires de polices au titre des assurances et des rentes.

E1-E2

Sources : Banque du Canada, Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes, Dominion Bond Rating Service, *The Globe and Mail* et Statistique Canada

Sauf indication contraire, les données relatives aux banques à charte reprises dans ces tableaux se trouvent aux tableaux C1 et C2 de la *Revue*, et celles des institutions financières parabancaires, aux Tableaux D1, D2, D3, D4, D5, K4 et K5. Les statistiques indiquées représentent les moyennes mensuelles des mercredis pour la période antérieure à janvier 1994 et les moyennes mensuelles des journées écoulées depuis, à l'exception des statistiques relatives aux institutions parabancaires qui représentent les moyennes de fin de mois. Les intéressés peuvent obtenir des données rétrospectives pour la période antérieure à novembre 1993 en consultant le fichier CANSIM ou en s'adressant au département des Études monétaires et financières de la Banque du Canada.

Les données hebdomadaires de l'agrégat M1 remontent à janvier 1953, celles de M2 et de M2+, à janvier 1968 et celles de M3, à janvier 1970. Les données désaisonnalisées de M1 brut sont la somme des données désaisonnalisées de la monnaie hors banques, des comptes de chèques personnels et des comptes courants, laquelle est majorée des chiffres des ajustements décrits ci-dessous. Les données désaisonnalisées de M1 sont la somme des données désaisonnalisées de la monnaie hors banques et des dépôts à vue (en termes nets) dans les banques à charte, majorée des chiffres des ajustements décrits ci-dessous. Les données relatives aux autres agrégats sont désaisonnalisées séparément. Dans tous les cas, la désaisonnalisation a été faite à l'aide de la méthode X-11-ARMMI du programme de désaisonnalisation de Statistique Canada, qui applique la technique des moyennes mobiles aux séries chronologiques et permet de calculer les chiffres de l'année précédente ou de l'année suivante. Comme les facteurs de désaisonnalisation sont recalculés chaque année, ces séries sont soumises à une révision annuelle. Les grèves des services postaux en 1974, en 1975, en 1978 et en 1981 ont perturbé les statistiques des dépôts à vue et visiblement influencé les facteurs de désaisonnalisation applicables aux données des mois concernés. L'« option grève » du programme X-11-ARMMI a servi à tenir compte de ces perturbations en avril et mai 1974, en novembre et décembre 1975, en novembre 1978 et en juillet 1981. (Voir les articles publiés dans la *Revue* de mai 1977 et de février 1985 sur la méthode utilisée pour effectuer les ajustements nécessaires.) Les séries relatives à la monnaie et aux dépôts à vue, c'est-à-dire M1, et à M2 sont corrigées avant d'être désaisonnalisées, afin de tenir compte de l'échelonnement des mercredis. (Voir l'article publié dans la *Revue* de mars 1979 sur la façon de tenir compte de l'échelonnement des mercredis.)

Les séries relatives aux corrections apportées aux agrégats de la monnaie englobent les corrections apportées aux données rétrospectives pour tenir compte des nombreuses ruptures survenues à la suite des changements liés aux modifications apportées en 1980 à la *Loi sur les banques*. Ces ajustements sont décrits dans un article paru dans la livraison de mars 1983 de la *Revue*. Les séries relatives aux corrections apportées aux agrégats de la monnaie et du crédit tiennent compte également des ruptures découlant du fait que certaines institutions parabancaires ont reçu le statut de banque à charte et que des banques à charte ont pris le contrôle de certaines institutions parabancaires. Ces ruptures sont expliquées dans les notes relatives aux Tableaux C1-C10 et D1-D2.

Chacun des agrégats du crédit (crédit à la consommation, crédit hypothécaire à l'habitation, crédit aux

Each of the credit aggregates (consumer credit, residential mortgage credit, household credit, short-term business credit, and total business credit) includes an adjustment for the effects of "securitization." Securitization occurs when loans are removed from the balance sheets of financial institutions and sold to special-purpose corporations who issue commercial paper and other notes secured by the transferred assets. This credit, which is lost from the balance sheets of financial institutions, is recaptured by bringing into the credit aggregates loans held by the special-purpose securitization corporations. These data are obtained from Statistics Canada's *Quarterly Survey of Securitized Receivables and Asset-backed Securities*. Data for the months between quarter-ends are created by linear interpolation supplemented by adjustments for known large transactions. (See the article in the Summer 1998 issue of the *Review* for more information on the adjustments for securitization.)

E1

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada, *The Globe and Mail*

- *Currency outside banks* includes Bank of Canada notes and coin in circulation. Holdings of notes are calculated by deducting the amount held by the chartered banks from the total amount of notes outstanding. The amount of coin in circulation outside banks is obtained by deducting coin held by the chartered banks and the Bank of Canada from the total amount outstanding as reported by the Royal Canadian Mint.
- *Chartered bank net demand deposits* are Canadian dollar gross demand deposits net of estimated private sector float.

- *Adjustments to M1*, which are included in *Gross M1*, include continuity adjustments as well as adjustments for demand deposits of other chartered banks.

- *Adjustments to M2* include continuity adjustments as well as notice deposits of other chartered banks.

- *Adjustments to M3* include continuity adjustments as well as term deposits of other chartered banks.

Data for *trust and mortgage loan companies* for months between quarter-ends are estimated by a combination of interpolation of quarterly Statistics Canada data supplemented by some available monthly data.

- Data for *credit unions and caisses populaires* for months between quarter-ends are estimated using monthly data obtained from the larger provincial centrals and federations.

- Data for *life insurance company individual annuities* are obtained from the Canadian Life and Health Insurance Association.

- *Personal deposits at government-owned savings institutions* include personal deposits at Alberta Treasury Branches and total deposits at Province of Ontario Savings offices.

- Data for *money market mutual funds* represent the assets of funds that primarily invest in Canadian dollar-denominated short-term money market instruments. These data are obtained from *The Globe and Mail*.

- *Adjustments to M2+* include continuity adjustments as well as credit union and caisse populaire share capital, less the sum of Receiver General deposits at trust and mortgage loan companies, trust and mortgage loan company holdings of currency and demand and notice deposits, and credit union and caisse populaire holdings of currency and demand and notice deposits held outside provincial centrals and federations.

ménages, crédits à court terme aux entreprises et ensemble des crédits aux entreprises) est corrigé pour tenir compte de l'effet de la « titrisation ». La titrisation consiste à retirer des prêts des bilans d'institutions financières et à les vendre à des sociétés spécialisées qui émettent du papier commercial et d'autres billets garantis par les avoirs transférés. Afin de tenir compte de ce crédit qui est enlevé des bilans d'institutions financières, on englobe dans les agrégats du crédit les prêts détenus par les sociétés spécialisées en titrisation. Les données sont tirées du *Relevé trimestriel des créances titrisées et titres adossés à des créances* publié par Statistique Canada. Les données pour les périodes comprises entre les fins de trimestre sont établies selon la méthode de l'interpolation linéaire et en tenant compte de l'incidence d'importantes transactions. (Pour plus de renseignements sur les corrections effectuées pour tenir compte de l'effet de la titrisation, voir l'article sur le sujet dans la livraison d'été 1998 de la *Revue*.)

E1

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada, *The Globe and Mail*

- Le poste *Monnaie hors banques* comprend les billets de la Banque du Canada et la monnaie métallique en circulation. Pour obtenir le montant des billets détenus par le public, on soustrait de l'encours des billets le montant détenu par les banques à charte. Le montant des pièces de monnaie hors banques s'obtient en déduisant le montant détenu par les banques à charte et par la Banque du Canada de l'encours global des pièces donné par la Monnaie royale canadienne.
- Le poste *Dépôts à vue nets aux banques à charte* indique le montant brut des dépôts à vue en dollars canadiens dont a été déduit le montant estimatif des effets du secteur privé en compensation.

- Les *ajustements à M1*, principal élément de *M1 brut*, englobent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données et pour tenir compte des dépôts à vue d'autres banques à charte.

- Les *ajustements à M2* comprennent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données et pour tenir compte des dépôts à préavis d'autres banques à charte.

- Les *ajustements à M3* comprennent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données et pour tenir compte des dépôts à terme d'autres banques à charte.

- Les données relatives aux *sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire* pour les périodes comprises entre les fins de trimestre sont des estimations établies par interpolation des données trimestrielles fournies par Statistique Canada et à partir de certaines données mensuelles.

- Les données relatives aux *caisses populaires et credit unions* pour les périodes comprises entre les fins de trimestre sont estimées à partir des chiffres mensuels fournis par les grandes centrales et fédérations provinciales.

- Les données relatives aux rentes individuelles versées par les compagnies d'assurance vie sont fournies par l'Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes.

- Le poste *Dépôts des particuliers aux institutions financières gouvernementales* comprend les dépôts des particuliers dans les succursales du Trésor de la province de l'Alberta et l'ensemble des dépôts de la Caisse d'épargne de l'Ontario.

- Les chiffres des *fonds mutuels du marché monétaire* représentent les sommes investies principalement dans les instruments à court terme en dollars canadiens du marché monétaire. Ces chiffres sont tirés du *Globe and Mail*.

- Les données relatives aux *ajustements à M2+* englobent les corrections de continuité, le capital social des credit unions et des caisses populaires, déduction faite des dépôts du Receveur général dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, des avoirs en numéraire et dépôts à vue ou à préavis de ces dernières et des avoirs en numéraire détenus par les credit unions et les caisses populaires, ainsi que des dépôts à vue et à préavis dans les institutions autres que les centrales ou les fédérations provinciales.

E2

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada

Consumer credit

The consumer credit data published in the table show estimated amounts of consumer credit on the books of selected lenders. The data relate mainly to credit extended to individuals, but also include unidentifiable amounts of credit extended for non-consumer purposes. Credit extended through credit cards is included with the balances of the credit card issuer. The data do not include credit on the books of appliance and electronics stores; other retail outlets; motor vehicle dealers; public utilities; other credit card issuers not included elsewhere in the data; and credit card accounts of oil companies. Data on consumer credit on the books of these lenders are available up to December 1978 in the Statistics Canada publication *Consumer Credit* (Catalogue 61-004). In addition, data on loans between individuals or balances on bills owed to professional practitioners, clubs, hospitals or other personal service establishments are not included. Data for trust and mortgage loan companies since December 1989 include loans to unincorporated businesses and non-profit organizations.

- Data for *chartered banks* are based on monthly average data reported to the Bank of Canada.
- Data for *trust and mortgage loan companies* for months between quarter-ends are estimated by a combination of interpolation of quarterly Statistics Canada data supplemented by some available data.
- Data for *credit unions and caisses populaires* for months between quarter-ends are estimated using monthly data obtained from selected provincial centrals and federations.
- Data for *life insurance companies* include policy loans and are created from quarterly Statistics Canada data and linear interpolation for the months between quarter-ends.
- Data on *finance companies* and *other institutions* include consumer receivables on the books of finance companies, personal loans held by Alberta Treasury Branches, and consumer credit outstanding on the books of department stores as published in Statistics Canada's *Department Store Sales and Stocks* (Catalogue 63-002). Personal loans at Quebec savings banks for the period prior to September 1987 and personal loans held by La Financière Coopérants Inc. are included for the period prior to December 1991. Data for finance companies prior to January 1974 are obtained from the Statistics Canada publication *Consumer Credit* (Catalogue 61-004) and are not strictly comparable to data since January 1974 because of different estimation techniques. Since January 1970, finance company data have excluded outstanding loans for the financing of passenger cars used for commercial purposes and, since January 1971, the amounts shown have been net of unearned interest and finance charges.
- Data for *securitization corporations* include credit card loans, auto loans, and other personal loans that have been securitized.
- *Adjustments to consumer credit* include continuity adjustments. These include adjustments for securitization for the period January 1988 to November 1991.

Residential mortgage credit

The residential mortgage credit data published in the table show estimated amounts of residential mortgages outstanding at major private lenders and issued under the NHA-insured mortgage-backed securities program.

- Data for *chartered banks* include mortgages held by bank mortgage loan subsidiaries. The figures for the period prior to November 1981 will therefore differ from those appearing in Table C1, which did not consolidate the mortgage loan subsidiaries. (See the March 1983 *Review* for a description of the adjustments to consolidate the data for the period prior to November 1981.)

E2

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada

Crédit à la consommation

Les données relatives au crédit à la consommation contenues dans le présent tableau indiquent l'encours estimatif du crédit à la consommation octroyé par certains prêteurs. Elles concernent essentiellement le crédit accordé aux particuliers, mais comprennent également des crédits de montant indéterminé consentis à des fins autres que la consommation. Le crédit sur cartes de crédit figure à l'encours global déclaré par les établissements qui ont émis ces cartes. Ces chiffres ne tiennent pas compte du crédit octroyé par les magasins spécialisés dans la vente d'appareils électroménagers et de matériel électronique, par les autres détaillants, par les concessionnaires d'automobiles, par les entreprises de services publics et par les sociétés émettrices de cartes de crédit non mentionnées ailleurs. Ils ne tiennent pas non plus compte du crédit octroyé par les compagnies pétrolières aux titulaires de leurs cartes de crédit. Les données relatives au crédit à la consommation consenti par ces prêteurs figurent dans *Crédit à la consommation* (n° 61-004 au catalogue de Statistique Canada); elles ne sont pas disponibles pour la période postérieure à décembre 1978. De plus, on ne dispose pas de données sur les prêts entre particuliers ni sur les dettes envers les membres des professions libérales, les clubs, les hôpitaux et d'autres établissements qui dispensent des services aux particuliers. Les données sur les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire postérieures à décembre 1989 englobent les prêts aux entreprises individuelles et aux organismes à but non lucratif.

- Les données sur les *banques à charte* s'appuient sur les moyennes mensuelles fournies à la Banque du Canada.
- Les données relatives aux *sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire* pour les périodes comprises entre les fins de trimestre sont des estimations établies par interpolation des données trimestrielles fournies par Statistique Canada et à partir de certaines données mensuelles.
- Le crédit octroyé par les *caisses populaires et credit unions* pour les mois qui ne clôturent pas un trimestre est estimé à partir des données mensuelles fournies par certaines centrales et fédérations provinciales.
- Les données relatives aux *compagnies d'assurance vie* comprennent les avances sur polices et sont établies à partir des données trimestrielles fournies par Statistique Canada et par interpolation linéaire des données pour les périodes comprises entre les fins de trimestre.
- Les données relatives aux *sociétés de financement et autres institutions* comprennent l'encours des comptes clients des sociétés de financement, les prêts personnels consentis par les succursales du Trésor de l'Alberta et l'encours du crédit à la consommation accordé par les grands magasins et qui figure dans *Ventes et stocks des grands magasins* (n° 63-002 au catalogue de Statistique Canada). Les données antérieures à décembre 1991 comprennent les prêts personnels octroyés par les banques d'épargne du Québec avant septembre 1987 et les prêts personnels de la Financière Coopérants Inc. Les données antérieures à janvier 1974 relatives aux sociétés de financement sont tirées de *Crédit à la consommation* (n° 61-004 au catalogue de Statistique Canada) et diffèrent quelque peu de celles de la période postérieure à cause de l'adoption de nouvelles techniques d'estimation. Depuis janvier 1970, les montants indiqués ne comprennent plus les prêts octroyés en vue de l'achat de voitures particulières destinées à des fins commerciales; depuis janvier 1971, le montant des intérêts non courus et des commissions de financement n'est pas compris dans le chiffre de l'encours indiqué.
- Les données relatives aux *sociétés de titrisation* comprennent les prêts sur les cartes de crédit, les prêts-automobiles et les autres prêts personnels qui ont été titrisés.
- Les *ajustements au crédit à la consommation* comprennent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données. Ils englobent les corrections effectuées pour tenir compte de l'incidence de la titrisation entre janvier 1988 et novembre 1991.

Crédit hypothécaire à l'habitation

Les données relatives au crédit hypothécaire à l'habitation contenues dans le présent tableau sont les chiffres estimatifs de l'encours des prêts hypothécaires à l'habitation consentis par les principaux prêteurs privés en vertu du Programme des titres hypothécaires LNH.

- Data for *trust and mortgage loan companies* exclude bank mortgage and trust subsidiaries for months between quarter-ends are estimated by interpolation.
- Data for *credit unions and caisses populaires* are estimated for months between quarter-ends using monthly data obtained from selected provincial centrals and federations.
- Data for *life insurance companies* include life branches, accident and sickness branches, and segregated funds. Residential mortgage holdings for dates other than quarter-ends are estimated by interpolation.
- Data for *pension funds* include both residential and non-residential mortgages.
- Data for *other financial institutions* include estimates for Alberta Treasury Branches, CMHC direct lending, finance companies, investment funds, property and casualty insurers, central credit unions, and real estate investment trusts (for which data are available only from December 1972 up to and including June 1985). Residential mortgages held on the books of real estate investment trusts amounted to less than \$25 million in June 1985. Also included in these data are Quebec savings banks' residential mortgage holdings prior to September 1987 and residential mortgages held by La Financière Coopérants Inc. prior to December 1991.
- Data for *NHA mortgage-backed securities* represent the total amount outstanding of residential mortgages issued under the NHA-insured mortgage-backed securities program, as reported by the program trustee, Montreal Trust Company of Canada.
- Data for *securitization corporations* include non-NHA-insured mortgages that have been securitized and NHA mortgages that have been securitized outside of the NHA-insured mortgage-backed securities program.

Business credit

The business credit data published in this table show the estimated amounts of business credit outstanding at major private lenders and the securities issued by non-financial businesses.

- Canadian dollar business loans held by chartered banks exclude reverse repurchase agreements and Canadian dollar loans to non-residents
- Canadian dollar business loans held by *finance companies* include retail sales financing of industrial and commercial goods, wholesale financing, business financing, and other receivables. • Canadian dollar business loans data for *other institutions* include data for trust and mortgage loan companies, Alberta Treasury Branches, financial leasing companies, and estimates for credit unions and caisses populaires. Business loans and non-residential mortgages held by La Financière Coopérants Inc. are also included in these data for the period prior to December 1991.
- Data for *securitization corporations* include corporate loans and trade receivables that have been securitized.
- *Adjustments to short-term business credit* include chartered bank holdings of Canadian dollar loans to other chartered banks and foreign currency loans to the Government of Canada held by chartered banks. This series also includes adjustments to historical data to take into account discontinuities associated with the data on trust and mortgage loan companies' holdings of business loans, which are not readily available for the period prior to January 1984.
- *Leasing receivables* at finance companies include automobile leases classified as financial leases but exclude operating leases.
- *Other business credit* includes the outstanding bonds and shares of non-financial businesses.
- Data for *securitization corporations* include leasing receivables and non-residential mortgages which have been securitized.

• Les chiffres des *banques à charte* englobent les prêts hypothécaires accordés par les filiales spécialisées dans le crédit hypothécaire. Les chiffres de la période antérieure à novembre 1981 diffèrent de ceux du Tableau C1, car, avant cette date, les données des sociétés de prêt hypothécaire filiales des banques à charte n'étaient pas groupées avec celles de ces dernières. (On trouvera dans la livraison de mars 1983 de la *Revue* une explication des corrections apportées aux données de la période antérieure à novembre 1981.)

- Les données concernant les *sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire*, qui ne comprennent pas celles concernant les sociétés hypothécaires filiales des banques à charte, pour les périodes comprises entre les fins de trimestre sont des estimations faites par interpolation.
- Les données relatives aux *caisses populaires et crédit unions* pour les mois qui ne clôturent pas un trimestre sont estimées à partir des chiffres mensuels fournis par certaines centrales et fédérations provinciales.
- Le poste *Compagnies d'assurance vie* comprend les données des branches vie, accidents et maladies et les fonds réservés. Les prêts hypothécaires à l'habitation aux dates autres que les fins de trimestre sont des estimations faites par interpolation.
- Les données des *caisses de retraite* comprennent tant les prêts hypothécaires à l'habitation que les autres prêts hypothécaires.
- Les données relatives aux *autres institutions financières* comprennent les chiffres estimatifs des succursales du Trésor de l'Alberta, ceux relatifs aux prêts octroyés directement par la SCHL ainsi que ceux des sociétés de financement, des fonds de placement, des compagnies d'assurance-biens et d'assurance contre risques divers, des centrales de crédit unions et des sociétés fiduciaires de placement immobilier (uniquement pour la période comprise entre décembre 1972 et juin 1985 inclusivement). L'encours des prêts hypothécaires à l'habitation consentis par les sociétés fiduciaires de placement immobilier était inférieur à 25 millions de dollars en juin 1985. Ces données comprennent également l'encours des prêts hypothécaires à l'habitation octroyés, pour la période antérieure à septembre 1987, par les banques d'épargne du Québec, et les prêts hypothécaires à l'habitation de la Financière Coopérants Inc. pour la période antérieure à décembre 1991.
- Les données relatives aux *titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH* et fournies par la Compagnie Montréal Trust du Canada, fiduciaire du programme, représentent l'encours global des prêts hypothécaires à l'habitation accordés en vertu du Programme LNH.
- Les données relatives aux *sociétés de titrisation* comprennent les prêts hypothécaires non garantis en vertu de la LNH qui ont été titrisés et les prêts hypothécaires garantis en vertu de la LNH qui ont été titrisés mais non dans le cadre du Programme des titres hypothécaires LNH.

Crédits aux entreprises

Les chiffres relatifs aux crédits aux entreprises sont des estimations de l'encours du crédit qui leur est accordé par les principaux prêteurs du secteur privé et de l'encours des titres émis par des entreprises non financières.

- Les données relatives aux *prêts en dollars canadiens* consentis par les banques à charte excluent les prises en pension et les prêts en dollars canadiens accordés aux non-résidents.
- Les données relatives aux prêts en dollars canadiens consentis par les *sociétés de financement* comprennent le financement des ventes au détail de biens industriels et commerciaux, le financement des ventes en gros, le financement des entreprises et les autres créances. • Les données relatives aux prêts en dollars canadiens consentis par *d'autres institutions* se rapportent aux activités des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, des succursales du Trésor de l'Alberta et des sociétés de crédit-bail et représentent des chiffres estimatifs des activités des caisses populaires et des crédit unions. Les prêts aux entreprises et les prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels octroyés par la Financière Coopérants Inc. sont compris dans les données de la période antérieure à décembre 1991.
- Les données relatives aux *sociétés de titrisation* comprennent les prêts aux sociétés et les comptes-clients qui ont été titrisés.
- Les *ajustements aux crédits à court terme aux entreprises* comprennent les prêts interbancaires en dollars canadiens et les prêts en devises étrangères consentis au gouvernement canadien par les banques à

• *Adjustments to other business credit* include adjustments to the historical data to account for discontinuities associated with data on trust and mortgage loan companies' holdings of non-residential mortgages and leasing receivables, which are not readily available for the period prior to January 1984. Adjustments for securitization are included for the period January 1985 to February 1988.

F2

Sources: Bank of Canada, Dominion Bond Rating Service, Statistics Canada

Treasury bills and other short-term paper include instruments with an original term of one year or less. The data do not include bills and notes placed with parent or affiliated companies. Corporate data exclude notes placed directly with chartered banks. Short-term loans from Canadian and foreign banks are not included in the statistics.

• Data for *Total commercial paper* outstanding are produced by the Dominion Bond Rating Service (DBRS) commencing in November 1993. Prior to that date, data were produced through a survey of commercial paper issuers conducted by the Bank of Canada. It is estimated that a high proportion of all paper issued in Canada is covered by the DBRS survey.

• Short-term paper issued by consumer loan and sales finance companies is included in total commercial paper. Asset-backed commercial paper is included in commercial paper issued by financial corporations. Commercial paper issued by non-financial corporations is included in short-term business credit as presented in Table E2. A breakdown between Canadian dollar and U.S. dollar commercial paper outstanding is presented commencing in November 1996 (prior to that date, sufficiently complete information was not available to estimate that split). Data from the discontinued Bank of Canada survey with respect to commercial paper denominated in foreign currency is available on CANSIM.

• Total commercial paper commencing in November 1993 includes only issues placed in Canada by Canadian borrowers. Issues by foreign borrowers in the Canadian market are shown separately as an addendum. The data prior to November 1993 produced from the Bank of Canada survey may include some issues placed outside Canada.

• For the period before November 1981, *bankers' acceptances* figures refer to the amount outstanding for the last Wednesday of the month. From that month, the data are as of the last business day of each period.

• *Total treasury bills and other short-term paper of provincial governments and their enterprises and municipal governments* exclude the bills and notes placed in the accounts of the respective provinces and municipalities. The treasury bills and notes issued are largely payable in Canadian dollars; however, the statistics include some short-term notes payable in foreign currencies. Since November 1981, these data have included bills and paper of provincial governments and their enterprises sold directly to chartered banks.

charte. Ces données ont également été ajustées par rapport aux données rétrospectives pour tenir compte des ruptures liées aux créances résultant de prêts accordés aux entreprises par les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, données qui sont difficiles à obtenir pour la période antérieure à janvier 1984.

• *Les créances résultant du crédit-bail* que détiennent les sociétés de financement comprennent les contrats de crédit-bail automobile appartenant à la catégorie des baux financiers mais excluent les baux de fonctionnement.

• *Les autres crédits aux entreprises* comprennent l'encours des obligations et les actions en circulation d'entreprises non financières.

• Les données relatives aux *sociétés de titrisation* comprennent les créances résultant du crédit-bail et les crédits hypothécaires sur immeubles non résidentiels qui ont été titrisés.

• *Ajustements aux autres crédits aux entreprises.* Les données relatives aux autres crédits aux entreprises ont été ajustées par rapport aux données rétrospectives pour tenir compte des ruptures liées aux crédits hypothécaires non-résidentiels et aux créances résultant du crédit-bail consenti par les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, données qui sont difficiles à obtenir pour la période antérieure à janvier 1984. Les corrections effectuées pour tenir compte de l'incidence de la titrisation concernent la période allant de janvier 1985 à février 1988.

F2

Sources : Banque du Canada, Dominion Bond Rating Service et Statistique Canada

Les bons du Trésor et les autres effets à court terme n'englobent que les instruments dont l'échéance initiale ne dépasse pas un an. Les données ne comprennent pas les bons ni les billets placés auprès de sociétés mères ou affiliées, ni, dans le cas des sociétés, les billets négociés directement avec des banques à charte. Les emprunts à court terme auprès de banques canadiennes et étrangères ne sont pas compris dans les données.

• Les données relatives à l'*encours total du papier commercial* sont produites par le *Dominion Bond Rating Service* (DBRS) depuis novembre 1993. Avant cette date, les données étaient recueillies au moyen d'une enquête menée par la Banque du Canada auprès des émetteurs de papier commercial. On estime que l'enquête de DBRS recense une large proportion du papier commercial émis au Canada.

• L'encours total du papier commercial comprend le papier à court terme émis par les sociétés de financement ou de prêt à la consommation. Le papier commercial émis par les sociétés financières comprend le papier commercial adossé à des actifs. Les crédits à court terme aux entreprises (Tableau E2) comprennent le papier commercial émis par les sociétés non financières. Depuis novembre 1996, l'encours du papier commercial est ventilé en titres libellés en dollars canadiens et en dollars É.-U. (Avant cette date, l'information n'était pas suffisamment complète pour effectuer une telle ventilation). Les données provenant de l'ancienne enquête de la Banque du Canada sur le papier commercial libellé en monnaies étrangères figurent au fichier CANSIM.

• L'encours total du papier commercial depuis novembre 1993 ne comprend que les émissions placées au Canada par les emprunteurs canadiens. Les émissions placées par les emprunteurs étrangers au Canada sont indiquées séparément pour mémoire. Les données de l'enquête de la Banque du Canada antérieures à novembre 1993 peuvent englober les données portant sur certaines émissions placées à l'extérieur du Canada.

• *Acceptations bancaires.* Avant novembre 1981, les chiffres retenus étaient ceux de l'encours au dernier mercredi du mois. Depuis lors, les données sont celles de l'encours au dernier jour ouvrable de la période.

• *Les bons du Trésor et autres effets à court terme* émis par les provinces et entreprises provinciales et par les municipalités ne comprennent pas les bons du Trésor ni les billets achetés par les comptes des provinces ou des municipalités intéressées. Les bons du Trésor et les billets sont, dans la majorité des cas, libellés en dollars canadiens, mais les statistiques englobent également un certain montant de billets à court terme libellés en monnaies étrangères. Depuis novembre 1981, elles comprennent aussi les bons et le papier émis par les provinces et leurs entreprises et vendus directement aux banques à charte.

H8

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada

With the exception of the indexes excluding the effect of indirect taxes, unadjusted data are obtained from the Statistics Canada publication *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001). In February 1998, with the release of the January 1998 consumer price index, the time base was changed from 1986 to 1992=100 and the weights used in constructing the index have been based on 1996 consumer expenditure patterns, replacing the 1992 weights that were used since January 1995. Five earlier reweightings occurred—in January 1995 incorporating the 1992 expenditure patterns, in January 1989 incorporating 1986 expenditure patterns, in April 1982 using 1978 weights, in October 1978 using 1974 weights, and in May 1973 using 1967 weights. In July 1990, with the release of the June 1990 consumer price index, the time base was changed from 1981 to 1986=100. Further information on these revisions, as well as on the concepts and methodology, may be obtained from the Statistics Canada publication *The Consumer Price Index Reference Paper: Updating Based on 1992 Expenditures* (Catalogue 62-553).

Consumer price indexes net of the effect of indirect taxes are calculated by the Bank of Canada from estimates of the effect of changes in indirect tax rates on the percentage change in the total consumer price index (CPI) and in the CPI with food and energy excluded. The methodology used to calculate the contribution of indirect taxes is described in "Targets for reducing inflation: Further operational and measurement considerations," *Bank of Canada Review*, September 1991.

• All items, food and total excluding food and energy are seasonally adjusted by Statistics Canada; all others have been seasonally adjusted at the Bank of Canada.

K2

Source: Office of the Superintendent of Financial Institutions

Since 1965 all chartered banks have ended their fiscal years on 31 October. The consolidated statements of revenue and expense and of shareholders' equity and appropriations for contingencies are based on the format prescribed in Schedules L, M and N of the 1980 Bank Act. The operations of all majority-owned subsidiaries are fully consolidated into income with the minority interest shown separately. Where a bank holds at least 20 per cent but not more than 50 per cent of a company's voting shares, the bank takes into its income an amount equivalent to its share of that company's earnings. The last tables showing data on an unconsolidated basis were published in the March 1982 *Review*.

• Prior to 1988, *provisions for loan losses* are based on a five-year average of actual loan loss experience. Effective fiscal 1988 loan loss provisions comprise actual loan loss experience.

• *Other income* includes gains and losses on holdings of shares and securities. Prior to 1988, net gains or losses on debt securities with a fixed maturity other than treasury bills are amortized on a straight-line basis over five years.

H8

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada

Les données non désaisonnalisées proviennent de la publication de Statistique Canada intitulée *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue), à l'exception des indices hors effet des impôts indirects. En février 1998, au moment de la sortie des chiffres de l'indice des prix à la consommation pour janvier 1998, l'année de base utilisée, soit 1986, a été remplacée par 1992; les pondérations qui servent au calcul de l'indice ont aussi été révisées en fonction des profils de dépense de 1996 et ont remplacé les pondérations de 1992 qui étaient employées depuis janvier 1995. Les pondérations avaient été mises à jour à cinq reprises auparavant, soit en janvier 1995 pour tenir compte des profils de dépense de 1992, en janvier 1989 pour tenir compte de ceux de 1986, en avril 1982 pour tenir compte de ceux de 1978, en octobre 1978 pour tenir compte de ceux de 1974 et en mai 1973 pour tenir compte de ceux de 1967. En juillet 1990, au moment de la sortie des chiffres de l'indice des prix à la consommation pour juin 1990, l'ancienne année de base, soit 1981, avait été remplacée par 1986. On trouvera dans la publication de Statistique Canada intitulée Document de référence de l'indice des prix à la consommation — Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992 (no 62-553 au catalogue) de plus amples renseignements sur ces révisions ainsi que sur les concepts et la méthode utilisés.

Les indices nets des impôts indirects sont calculés par la Banque du Canada à partir des estimations de l'effet que les modifications des taux d'imposition indirecte ont sur le taux de variation de l'indice des prix à la consommation global et de l'indice des prix à la consommation hors alimentation et énergie. Le mode de calcul de l'incidence des impôts indirects sur l'indice des prix à la consommation est exposé dans l'article intitulé « Les cibles de réduction de l'inflation : autres considérations d'ordre pratique et questions de mesure », publié dans la livraison de septembre 1991 de la *Revue de la Banque du Canada*.

• Les séries se rapportant à l'indice global, à l'alimentation ainsi qu'à l'indice global hors alimentation et énergie sont désaisonnalisées par Statistique Canada. Toutes les autres séries ont été désaisonnalisées par la Banque du Canada.

K2

Source : Bureau du surintendant des institutions financières

Depuis 1965, toutes les banques à charte clôturent leur exercice financier le 31 octobre. Les états consolidés des revenus et dépenses ainsi que ceux de l'avoir propre des actionnaires et des provisions pour éventualités sont présentés selon les modèles des Annexes L, M et N de la *Loi sur les banques* de 1980. Les opérations des filiales dans lesquelles les banques détiennent une participation majoritaire sont consolidées intégralement, mais lorsque cette participation est minoritaire, les chiffres sont présentés séparément. Lorsqu'une banque possède au moins 20 % mais pas plus de 50 % des actions donnant droit de vote dans une société, elle ajoute à ses revenus un montant équivalant à sa part des bénéfices de cette société. Les derniers tableaux contenant des données non consolidées ont été publiés dans la *Revue* de mars 1982.

• Avant 1988, les *provisions pour pertes sur prêts* sont basées sur les moyennes des pertes effectives enregistrées sur des périodes de cinq ans. À compter de l'année d'imposition 1988, les chiffres des provisions pour pertes sur prêts comprennent ceux des pertes effectives.

• Les *autres revenus* comprennent les profits et pertes provenant des portefeuilles d'actions et de titres de créance. Avant 1988, les montants nets des profits et pertes sur les titres de créance à échéance fixe autres que les bons du Trésor font l'objet d'un amortissement linéaire échelonné sur cinq ans.

K12

Source: Bank of Canada

Table K12 presents a quarterly breakdown of chartered bank deposit liabilities booked worldwide, classified by type of instrument, by currency and by the institutional sector of the depositor. The institutional sectors are based on the definitions in the Statistics Canada publication *Financial Flow Accounts*, Catalogue 13-002. The deposit liability data are available from the first quarter of 1982 and correspond to data as reported by the banks on Schedule J under the Bank Act and published monthly in Table C4 of this *Review*. Beginning with the fourth quarter of 1988, data include deposits booked at majority-owned investment dealer subsidiaries. Foreign currency deposits have been converted into Canadian dollar equivalents at the closing exchange rate on the last business day of the quarter. These data are updated quarterly and the most recent statistics can be obtained by writing to the Department of Monetary and Financial Analysis of the Bank of Canada.

- Deposits of *governments* consist of deposits held by federal, provincial and municipal governments within Canada.
- *Other financial institutions* include deposit-taking institutions other than banks, insurance companies and pension funds, investment dealers, other private and public sector financial institutions. Beginning with the second quarter of 1994, deposit-taking institutions other than banks are included with deposit-taking institutions.
- *Non-financial corporations* comprise private and public sector non-financial corporations.
- *Unincorporated businesses* also include non-profit institutions such as religious, health and educational institutions as well as other private non-profit institutions.
- Deposits of *individuals* are deposits held by persons for non-business purposes, including registered home ownership savings plans (RHOSP) and registered retirement savings plans (RRSP).
- Deposits of *non-resident banks* include deposits of banks and official monetary institutions not resident in Canada.
- *Other non-resident deposits* comprise deposits of individuals, corporations and other organizations not resident in Canada.
- *Bearer term notes* and *other negotiable notes* are deposit instruments transferable to third parties.

K12

Source : Banque du Canada

On trouve au Tableau K12 une ventilation, sur base trimestrielle, des chiffres des dépôts bancaires comptabilisés dans le monde entier. Ces données sont ventilées selon le type d'instrument, l'unité monétaire et la catégorie d'institutions. Les catégories d'institutions ont été groupées selon les critères que Statistique Canada utilise dans les *Comptes des flux financiers*, publication n° 13-002. Les données du passif-dépôts remontent au 1^{er} janvier 1982 et sont produites à partir des relevés qui sont préparés par les banques sur le modèle de l'Annexe J de la *Loi sur les banques*; elles correspondent aux séries mensuelles du Tableau C4 de la *Revue*. À partir du quatrième trimestre de 1988, les données comprennent les dépôts comptabilisés dans les filiales de courtage dont les banques possèdent la majorité des actions. Les chiffres des dépôts en monnaies étrangères ont été convertis en dollars canadiens au cours de clôture du dernier jour ouvrable de chaque trimestre. Ces données sont mises à jour chaque trimestre. Les intéressés pourront s'en procurer les versions les plus récentes en s'adressant au département des Études monétaires et financières de la Banque du Canada.

- Les *dépôts des gouvernements* comprennent les dépôts détenus au Canada par le gouvernement fédéral, les provinces et les municipalités.
- Les *autres institutions financières* englobent les institutions de dépôt autres que les banques à charte, les compagnies d'assurance et les caisses de retraite, les courtiers en valeurs mobilières ainsi que les autres institutions financières des secteurs privé et public. Depuis le deuxième trimestre de 1994, les institutions de dépôt sont groupées avec les institutions de dépôt autres que les banques.
- Les *sociétés non financières* comprennent les sociétés des secteurs privé et public.
- Les *entreprises individuelles* englobent également les institutions à but non lucratif telles que les institutions religieuses, les établissements de santé et d'enseignement ainsi que d'autres établissements privés à but non lucratif.
- Les *dépôts des particuliers* sont les dépôts détenus par les particuliers à des fins non commerciales, notamment les Régimes enregistrés d'épargne-logement (REEL) et les Régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER).
- Les *dépôts des banques non résidentes* comprennent les dépôts de banques et d'institutions monétaires officielles qui ne résident pas au Canada.
- Les *dépôts des autres non-résidents* comprennent les dépôts des particuliers, des sociétés et d'autres organismes qui n'ont pas le statut de résident au Canada.
- Les *billets à terme au porteur* et les *autres billets négociables* sont des instruments de dépôt transférables à des tiers.

Direct clearers, primary distributors, and jobbers

Adhérents, distributeurs initiaux et agents agréés

Direct clearers

A direct clearer is a member of the Canadian Payments Association (CPA), participating directly in the clearings and settlement system and maintaining a settlement account at the Bank of Canada. The direct clearers act as clearing agents for other members of the CPA (indirect clearers). There are 12 direct clearers in addition to the Bank of Canada.

Alberta Treasury Branches
Bank of Montreal
The Bank of Nova Scotia
La Caisse centrale Desjardins du Québec
Canada Trustco Mortgage Company
Canadian Imperial Bank of Commerce
Credit Union Central of Canada
Hongkong Bank of Canada
Laurentian Bank of Canada
National Bank of Canada
Royal Bank of Canada
The Toronto-Dominion Bank

Adhérents

Un adhérent est un membre de l'Association canadienne des paiements (ACP) qui participe directement au mécanisme de compensation et de règlement et qui a un compte de règlement à la Banque du Canada. Les adhérents font également office d'agents de compensation auprès d'autres membres de l'ACP, les sous-adhérents. Outre la Banque du Canada, il y a douze adhérents.

Alberta Treasury Branches
Banque de Montréal
La Banque de Nouvelle-Écosse
La Caisse centrale Desjardins du Québec
Hypothèques Trustco Canada
Banque Canadienne Impériale de Commerce
La Centrale des caisses de crédit du Canada
Banque Hongkong du Canada
Banque Laurentienne du Canada
Banque Nationale du Canada
Banque Royale du Canada
La Banque Toronto-Dominion

Primary distributors

The government distributes Government of Canada treasury bills and marketable bonds through a group of investment dealers and banks. The members of this group are called primary distributors.¹

Bank of America Canada
Bank of Montreal (treasury bills only)
Beacon Securities Limited
BLC Securities Inc.
La Caisse centrale Desjardins du Québec
Canadian Imperial Bank of Commerce (treasury bills only)
Casgrain & Company Limited
CIBC Wood Gundy Securities Inc. (marketable bonds only)
CTI Capital Inc.
Deutsche Bank Securities Limited
Golden Capital Securities Limited
Goldman Sachs Canada
Hongkong Bank of Canada
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
Midland Walwyn Capital Inc.
J.P. Morgan Securities Canada Inc.
Morgan Stanley Canada Limited
Nesbitt Burns Inc. (marketable bonds only)
Odlum Brown Limited
C.M. Oliver & Company Limited
RBC Dominion Securities Inc.
Salomon Smith Barney Canada Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
Société Générale Valeurs Mobilières Inc.
Tassé & Associates, Limited
The Toronto-Dominion Bank
Whalen, Béliveau & Associates Inc.

Distributeurs initiaux

Le gouvernement fait appel à un groupe de courtiers en valeurs mobilières et de banques pour assurer la distribution des bons du Trésor et des obligations négociables du gouvernement du Canada. Les membres de ce groupe sont les distributeurs initiaux¹.

Banque d'Amérique du Canada
Banque de Montréal (bons du Trésor seulement)
Beacon Securities Limited
BLC Valeurs mobilières Inc.
La Caisse centrale Desjardins du Québec
Banque Canadienne Impériale de Commerce (bons du Trésor seulement)
Casgrain & Compagnie Limitée
CIBC Wood Gundy valeurs mobilières Inc. (obligations négociables seulement)
Capital CTI Inc.
Deutsche Bank Valeurs Mobilières Limitée
Golden Capital Securities Limited
Goldman Sachs Canada
Banque Hongkong du Canada
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
Capital Midland Walwyn Inc.
J.P. Morgan Valeurs Mobilières Canada Inc.
Morgan Stanley Canada Limitée
Nesbitt Burns Inc. (obligations négociables seulement)
Odlum Brown Limited
C.M. Oliver & Company Limited
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
Salomon Smith Barney Canada Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
Société Générale Valeurs Mobilières Inc.
Tassé & Associés, Limitée
La Banque Toronto-Dominion
Whalen, Béliveau & Associés Inc.

Jobbers

Jobbers are the core group of primary distributors that the Bank of Canada deals with in conducting its open market operations, given their major role in making a market for Government of Canada securities. Jobbers are eligible to engage in Special Purchase and Resale Agreements (SPRA) with the Bank of Canada, at the Bank's initiative. In addition, investment dealer jobbers have access to a line of credit with the Bank of Canada under a regular purchase and resale facility (PRA).¹

Bank of Montreal
Canadian Imperial Bank of Commerce
Goldman Sachs Canada
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
RBC Dominion Securities Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
The Toronto-Dominion Bank

Agents agréés

Les agents agréés constituent le principal réseau de distributeurs initiaux que la Banque du Canada utilise dans le cadre de ses opérations d'open market, étant donné le rôle particulièrement important qu'ils jouent sur les marchés de titres du gouvernement canadien. Les agents agréés sont habilités à effectuer des prises en pension spéciales avec la Banque du Canada à l'initiative de celle-ci. En outre, les courtiers en valeurs mobilières qui ont le statut d'agent agréé disposent d'une ligne de crédit qui leur est offerte par la Banque du Canada dans le cadre des accords de prise en pension¹.

Banque de Montréal
Banque Canadienne Impériale de Commerce
Goldman Sachs Canada
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
La Banque Toronto-Dominion

1. Details related to the responsibilities and performance requirements of the primary distributors and jobbers are described in "Amendments to the administrative arrangements regarding the auction of Government of Canada securities," *Bank of Canada Review* (Summer 1996).

1. Pour plus de renseignements sur les exigences qui ont été imposées aux distributeurs initiaux et sur les responsabilités qui leur incombent, voir l'article publié dans la livraison de l'été 1996 de la *Revue de la Banque du Canada* sous le titre «Modifications apportées aux dispositions administratives relatives à l'adjudication des titres du gouvernement canadien».

Bank of Canada

Banque du Canada

Board of Directors Conseil d'administration

Governor Gouverneur

Gordon G. Thiessen*

Senior Deputy Governor Premier sous-gouverneur

Bernard Bonin*

Hon. Winston Baker, St. John's, Nfld.

J. Bernard Boudreau, Halifax, N.S.

Walter Dubowec, FCA,* Winnipeg, Man.

Raymond Garneau,* Westmount, Qué.

James S. Hinds, QC, Sudbury, Ont.

Barbara R. Hislop, Vancouver, B.C.

Aldéa Landry, c.r., Moncton, N.-B.

Paul Massicotte, St-Laurent, Qué.

Judith Maxwell,* Ottawa, Ont.

James S. Palmer, QC, Calgary, Alta.

Barbara F. Stevenson, QC,* Charlottetown, P.E.I.

Ex Officio Membre d'office

Deputy Minister of Finance Sous-ministre des Finances

C. Scott Clark*

*Member of the Executive Committee

*Membre du Comité de direction

Officers Direction et cadres

Governor Gouverneur

Gordon G. Thiessen

Senior Deputy Governor Premier sous-gouverneur

Bernard Bonin

Deputy Governors Sous-gouverneurs

Charles Freedman

W. Paul Jenkins

Tim E. Noël

Sheryl Kennedy

Advisers Conseillers

Serge Vachon

Janet Cosier

Pierre Duguay

Vaughn O'Regan

Donald R. Stephenson

Auditor Vérificateur

P. Koppe

Corporate Secretary Secrétaire général

L. Theodore Requard

Chief Accountant Chef de la Comptabilité

Donald D. Lusby

Financial Markets

Chief:

R.M. Parker

Deputy Chief:

N. Close

Research Adviser:

D.M. Zelmer

Director, Market Operations and Analysis:

P.E. Demerse

Assistant Chiefs:

P.H. Thurlow; D.L. Howard; R.C. White

Transition Leader:

L.M. Thomas

Research Officer:

J.-F. Fillion

Financial Markets Officers:

W.A. Barker; J.J.G. Bérubé; R. Black;

R.R. Hannah; R. Morrow; W. Speckert

Information Systems Officer:

S. Young

Investment Officers:

T.A. Hossfeld; J.W. Kiff

Senior Analysts:

P.Y.D. Farahmand; F.M. Furlan;

J. Mair; D.L. Merrett; S. Toll

TORONTO DIVISION

Chief:

G.C. Nowlan

Senior Representative (Economics) —

Ontario:

F.M.B. Brady

Financial Markets Officer:

Z.A. Lalani

Senior Analysts:

M.J. Miville; R.A. Ogrodnick

MONTREAL DIVISION

Chief and Senior Representative (Economics) — Québec:

L.-R. Lafleur

Senior Analyst:

J.-Y. Paquette

Research

Chief:

D.J. Longworth

Deputy Chief:

B.P.J. O'Reilly

Research Advisers:

I. Ip; R.T. Macklem

Assistant Chiefs:

C. Dupasquier; J. Kuszczak;

G.J. Stuber

Regional Co-ordinator:

A.C. Crawford

Senior Representatives (Economics) —

Atlantic Provinces:

P.R. Fenton

Prairies and Northwest Territories:

H.H. Lau

British Columbia and Yukon:

Vacant

Principal Researchers:

R. Amano; D. Coletti; R. Dion;

S. Hogan

Senior Analysts:

D.N. Côté; P.D. Gilbert;

D. Maclean; J.F. Novin;

G.L. Wilkinson

Monetary and Financial Analysis

Chief:

J.G. Selody

Deputy Chief:

J.-P. Aubry

Regulatory Policy Adviser:

C.A. Goodlet

Research Advisers:

K.J. Clinton; J.F. Dingle

Assistant Chiefs:

M.L.A. Côté; W.N. Engert

Special Researchers:

K.T. McPhail; S. O'Connor

Data Base Officer:

M.M. Tootle

Principal Researchers:

J.W. Armstrong; S.-C. Fung;

S. Hendry

Senior Analysts:

J. Atta-Mensah; A. Daniel;

R.H. Lange; M.-C. Montplaisir;

J. Nelmes; J.D. Robinson;

R. Stilborn

Marchés financiers

Chef:

R.M. Parker

Sous-chef:

N. Close

Conseiller en recherches:

D.M. Zelmer

Directeur, Opérations sur les marchés et analyse:

P.E. Demerse

Chefs adjoints:

P.H. Thurlow; D.L. Howard; R.C. White

Chef de la transition:

L.M. Thomas

Chargé de recherches:

J.-F. Fillion

Agents — Marchés financiers:

W.A. Barker; J.J.G. Bérubé; R. Black;

R.R. Hannah; R. Morrow; W. Speckert

Agente des systèmes d'information:

S. Young

Agents aux placements:

T.A. Hossfeld; J.W. Kiff

Analystes principaux:

P.Y.D. Farahmand; F.M. Furlan; J. Mair;

D.L. Merrett; S. Toll

BUREAU DE TORONTO

Chef:

G.C. Nowlan

Représentante principale (Analyse économique) — Ontario:

F.M.B. Brady

Agent — Marchés financiers:

Z.A. Lalani

Analystes principaux:

M. Miville; R. A. Ogrodnick

BUREAU DE MONTREAL

Chef et représentant principal (Analyse économique) — Québec:

L.-R. Lafleur

Analyste principal:

J.-Y. Paquette

Recherches

Chef:

D.J. Longworth

Sous-chef:

B.P.J. O'Reilly

Conseillers en recherches:

I. Ip; R.T. Macklem;

Chefs adjoints:

C. Dupasquier; J. Kuszczak;

G.J. Stuber

Coordonnateur régional:

A.C. Crawford

Représentants principaux (Analyse économique)

Provinces de l'Atlantique:

P.R. Fenton

Prairies et Territoires du Nord-Ouest:

H.H. Lau

Colombie-Britannique et Yukon:

Poste vacant

Chargés de recherches principaux:

R. Amano; D. Coletti; R. Dion; S. Hogan;

Analystes principaux:

D.N. Côté; P.D. Gilbert;

D. Maclean; J.F. Novin; G.L. Wilkinson

Études monétaires et financières

Chef:

J.G. Selody

Sous-chef:

J.-P. Aubry

Conseiller en politique de réglementation:

C.A. Goodlet

Conseillers en recherches:

K.J. Clinton; J.F. Dingle

Chefs adjoints:

M.L.A. Côté; W.N. Engert

Chargés de recherches spéciaux:

K.T. McPhail; S. O'Connor

Agente de base de données:

M.M. Tootle

Chargés de recherches principaux:

J.W. Armstrong; S.-C. Fung;

S. Hendry

Analystes principaux:

J. Atta-Mensah; A. Daniel; R.H. Lange;

M.-C. Montplaisir; J. Nelmes;

J.D. Robinson; R. Stilborn

International

Chief:

J.D. Murray

Deputy Chief:

J.E. Powell

Assistant Chiefs:

R.J.G.R. Lafrance; G.W. Paulin

Senior Assistant to the Governor:

I. Vayid

Research Officers:

J.L.J. Jacob; M.S. Kruger;

M.C.D. Lecavalier; P. St-Amant

Senior Analysts:

M.J. T. Laffèche; M.D.S. Morin

Banking Operations

Strategic Leadership Team

Chief:

B.J.D.M. Schwab

Director of Banking Services:

J.P. Reain

Director of Currency:

G.T. Gaetz

Director of Client Services:

C.R.C. Spencer

Support Services Leader:

S.A. Betts

Transition Leader:

D.J.S. Morgan

Team Leaders:

J. G. Esler; M.C.N. Gélinas;

L. Hyland; J.J.G. Marois

Scientific Adviser:

W.F. Murphy

Currency Research Officer:

M.C.M. Lefebvre-Manthorp

Systems Research Officer:

C.M. Bisaillon

Banking Operations Officer:

W.T. Cook

Currency Operations Officer:

P. Matte

Special Project Officer:

J.P.C. Lapointe

Bank Note Distribution Project Leader:

W.J. Platt

Business Planning and Performance

Measurement Officer:

S. Mougeot

Agencies

Senior Representative

(Operations) — Atlantic Provinces:

R. Dolomont

Agent — Montreal, and Senior

Representative (Operations) —

Quebec:

L. Laviolette

Agent — Ottawa:

N.J. Pearson

Banking Operations Officers —

Ottawa:

R.E. Allenby; G.V. MacInnes

Agent — Toronto, and Senior

Representative (Operations) —

Ontario:

M.D. Stockfish

Deputy Agent — Toronto:

J.R.M.S. Poirier

Senior Representative (Operations) —

Prairies and Northwest Territories:

H.S. Hooper

Senior Representative (Operations) —

British Columbia and Yukon:

G. Bilkes

Government Securities Services

Chief:

R.L. Flett

Director, Operations and

Administration:

W.G. Percival

Director, Client Services and

Strategic Planning:

E.P. Fine

Business Development Leaders:

H.A.N. Janssen; T.R. McBride

Service Centre Leaders:

J.-R. Bonin; D.M. Fleck;

G.F.G. Guéranger; M.K.A. Sheahan

Senior Business Consultants:

R.A.A. Edwards; J.M. McDougall

Business Relationship Managers:

B.E. Duncan; J.P.C. Miner;

D.K. Sargeant; K.J. Wilson

Relations internationales

Chief :

J.D. Murray

Sous-chef :

J.E. Powell

Chefs adjoints :

R.J.G.R. Lafrance; G.W. Paulin

Adjointe principale du gouverneur :

I. Vayid

Chargés de recherches :

J.L.J. Jacob; M.S. Kruger;

M.C.D. Lecavalier; P. St-Amant

Analystes principaux :

M.J.T. Laffèche; M.D.S. Morin;

Opérations bancaires

Équipe chargée de l'orientation stratégique

Chief :

B.J.D.M. Schwab

Directeur des Services bancaires :

J. P. Reain

Directeur des Services relatifs aux billets :

G.T. Gaetz

Directeur des services à la clientèle :

C.R.C. Spencer

Responsable des services de soutien :

S.A. Betts

Responsable de la transition :

D.J.S. Morgan

Chefs d'équipe :

J. G. Esler; M.C.N. Gélinas; L. Hyland;

J.J.G. Marois

Conseiller scientifique :

W.F. Murphy

Agente aux recherches sur la monnaie :

M.C.M. Lefebvre-Manthorp

Agente aux recherches sur les systèmes :

C.M. Bisaillon

Agent aux opérations bancaires :

W.T. Cook

Agent aux opérations sur la monnaie :

P. Matte

Responsable des projets spéciaux :

J.P.C. Lapointe

Responsable du projet de distribution des

billets de banque :

W.J. Platt

Agente de la planification et des mesures de rendement :

S. Mougeot

Agences

Représentant principal — (Opérations),

Provinces de l'Atlantique :

R. Dolomont

Agente — Montréal, et représentante

principale (Opérations) — Québec :

L. Laviolette

Agente — Ottawa :

N.J. Pearson

Agents aux opérations bancaires —

Ottawa :

R.E. Allenby; G.V. MacInnes

Agent — Toronto et représentant

principal (Opérations) — Ontario :

M.D. Stockfish

Sous-agent — Toronto:

J.R.M.S. Poirier

Représentant principal (Opérations) —

Prairies et Territoires du Nord-Ouest :

H.S. Hooper

Représentant principal (Opérations) —

Colombie-Britannique et Yukon :

G. Bilkes

Services des titres gouvernementaux

Chief :

R.L. Flett

Directeur, Opérations et administration :

W.G. Percival

Directeur, Service à la clientèle et

planification stratégique :

E.P. Fine

Chargés de mission — Développement :

H.A.N. Janssen; T.R. McBride

Chargés de mission — Centre de services :

J.-R. Bonin; D.M. Fleck;

G.F.G. Guéranger; M.K.A. Sheahan

Consultants principaux en affaires :

R.A.A. Edwards; J.M. McDougall

Responsables des relations d'affaires :

B.E. Duncan; J.P.C. Miner;

D.K. Sargeant; J. Wilson

Audit

Auditor:

P. Koppe

Assistant Auditors:

B.M. Aiken; D.N. Sullivan

Audit Officer:

C.S. Reid

Manager, Operational Audit Division:

E. Brunet

Executive and Legal Services

Corporate Secretary and Chief:

L.T. Requard

Legal Services

General Counsel:

D.M. Duffy

Senior Legal Counsel:

R.G. Turnbull

Legal Counsels:

M. Bordeleau; K. Davison

Executive Secretariat

Assistant Secretaries:

S.I. Balatti; J. Bromley; D. Caron

Special Assistants:

B.R. Auger; K. Donohue

Head, Administrative Services:

M.F.G. Mainville

Communications Services

Chief:

B. Yemen

Deputy Chief:

M.A.J. Charron

Head, Translation:

M.L.Y. Brousseau

Head, Public Affairs:

J.G.P. Brûlé

Head, Publishing:

M. Giuliani

Head, Internal Communications:

J. Bourque

Deputy Chief Translator:

L. Gwod

Head, Planning/Environment Analysis:

N. Poirier

Manager, Editorial Services:

J.E. Moxley/L.-A. Solomonian

Infrastructure Services

Chief:

D.W. MacDonald

Project Director, Retail Debt Management

System:

F.J.B. Turner

Senior Project Manager:

L. Fleming

Account Managers:

E.D. Nymark; C.J.A.M. Saikaley;

S. Tennenhouse

Transition Manager:

R. Wall

Facilities and Office Services

Assistant Chief:

D. Czop

Facilities Planning and Projects Officer:

A.A. Audette

Manager, Building Services:

I.G. Price

Manager, Office Services:

D.W. Whitman

Building Manager, Ottawa:

W. Pettipas

Protective Services

Officer, Security Operations:

G. I. Ireland

Officer, Project Office:

J.M. Reinburg

Architectures/Support Services

Assistant Chief:

B.A. Nichols

Automation Services Managers:

J.A.D. Bourbonnais; J.M. Gabie

Senior Technology Architect:

M.C.A. Tong

Senior Project Leaders:

H.M. Balon; W.J. Skof

Planning Co-ordinator:

S.F. White

Systems and Consulting Services

Director:

C.J. Hemstead

Senior Project Manager:

L.R. McEwen;

Automation Services Managers:

R. Huard; B.V. Riff; M.C.M. Sabourin;

C. Smith-Belisle; D. Trevorrow

Senior Project Leaders:

J.E.M. Cléroux; R.J. Hague;

L. Hickey; M. Lam; M. Letellier;

M.A. McCarthy; A.K.L. Santry;

L.M. Saunders; E.P. Tompkins;

S.M. Webber

Vérification

Vérificateur :

P. Koppe

Vérificateurs adjoints :

B.M. Aiken; D.N. Sullivan

Agent de la vérification :

C.S. Reid

Chef de service, Section de la vérification

opérationnelle :

E. Brunet

Services à la Haute Direction et Services juridiques

Secrétaire général et chef :

L.T. Requard

Section des affaires juridiques

Avocate générale :

D.M. Duffy

Conseiller juridique principal :

R.G. Turnbull

Conseillères juridiques :

M. Bordeleau; K. Davison

Secrétariat de la Haute Direction

Secrétaires adjointes :

S.I. Balatti; J. Bromley; D. Caron

Adjoints spéciaux:

B.R. Auger; K. Donohue

Chef, Services administratifs :

M.F.G. Mainville

Services de communication

Chef :

B. Yemen

Sous-chef :

M.A.J. Charron

Chef, Service de traduction:

M.L.Y. Brousseau

Chef, Service des affaires publiques :

J.G.P. Brûlé

Chef, Service de l'édition :

M. Giuliani

Chef, Service des communications

internes :

J. Bourque

Sous-chef, Service de traduction :

L. Gwod

Chef, Service de la planification et Service

de l'analyse de l'environnement :

N. Poirier

Chef du Service de rédaction :

J.E. Moxley/L.-A. Solomonian

Services techniques

Chef :

D.W. MacDonald

Directeur du projet SGTP :

F.J.B. Turner

Chef de projet principale :

L. Fleming

Directrices des relations avec les clients :

E.D. Nymark; C.J.A.M. Saikaley;

S. Tennenhouse

Responsable de la transition :

R. Wall

Installations et services de bureau

Chef adjoint :

D. Czop

Responsable de la planification des

installations et des projets :

A.A. Audette

Chef, Service des immeubles :

I.G. Price

Chef, Services internes:

D.L. Whitman

Responsable de l'immeuble, Ottawa :

W. Pettipas

Services de protection

Chef, Section des services de protection :

G. I. Ireland

Agent, Bureau des projets :

J.M. Reinburg

Architectures et Services de soutien

Chef adjoint :

B.A. Nichols

Chefs de service :

J.A.D. Bourbonnais; J.M. Gabie

Concepteur principal de techniques

informatiques :

M.C.A. Tong

Chefs principaux de projets :

H.M. Balon; W.J. Skof

Coordonnateur à la planification :

S. F White

Systèmes et services de consultation

Directeur :

C.J. Hemstead

Chef de projet principale :

L.R. McEwen

Chefs de service :

R. Huard; B.V. Riff; M.C.M. Sabourin;

C. Smith-Belisle; D. Trevorrow

Chefs principaux de projets :

J.E. M. Cléroux; R.J. Hague;

L. Hickey; M. Lam; M. Letellier;

M.A. McCarthy; A.K.L. Santry;

L.M. Saunders; E.P. Tompkins;

S.M. Webber

Systems Management Services*Director:*

J.J. Otterspoor

Automation Services Managers:

L.A. Di Millo; G.D.W. Kirkwood;

S.S. Law; J.M.F.A. Lemieux;

A.G.J. Mageau; J.C. McBane;

C.H. Scott

Senior Project Leaders:

D.R. Chandonnet; L.F. Coburn;

J.S. Garbuio; H.A. Klee;

D.M. MacCara; N. Rahemtulla;

D.W. Walker

Management Services*Chief:*

J. Cosier

Compensation Adviser:

J.H.C.J.-B. Montambault

Transition Manager:

M.N.J. Caron

Financial Services*Director, Accounting Services:*

D.D. Lusby

Assistant Chief:

S.V. Niven

Senior Consultant—Finance:

M. M. Riopelle

*Project Director, Financial**Management Information System:*

H.P. Wyse

Payments Officer:

M.F.F. Girard

Accounting Officer:

W.D. Sinclair

Manager, Materials Management:

R. D. Hepplewhite

Human Resources Services*Director:*

R.A.J. Julien

*Assistant Chief, Training and**Development*

J.D. Ormiston

Assistant Chief, HR Division:

R.R. Rensby

Personnel Adviser:

K.D. McDonald

Head, Client Services Centre:

D. Wiseman

*Head, HR Planning and Policy**Development, Special Projects:*

C. Feiner

*Employee Relations and Employment**Equity Adviser:*

D.P. Larocque

Information Services*Assistant Chief:*

C.G. Leighton

Chief Librarian:

C. Hunt

Archivist:

R.C. Miller

Head, Records Management:

C.S. Emery

Business Consulting Services*Resource Manager and Director,**AO-Lan Project:*

C.H.G. Power

Analysts:

C.P. McDowall; C.D. Trotman

Services de gestion des systèmes*Directeur :*

J.J. Otterspoor

Chefs de service :

L.A. Di Millo; G.D.W. Kirkwood;

S.S. Law; J.M.F.A. Lemieux;

A.G.J. Mageau; J.C. McBane;

C.H. Scott

Chefs principaux de projets :

D.R. Chandonnet; L.F. Coburn

J.S. Garbuio; H.A. Klee;

D.M. MacCara; N. Rahemtulla;

D.W. Walker

Services de gestion*Chef :*

J. Cosier

Conseiller en rémunération :

J.H.C.J.-B. Montambault

Responsable de la transition :

M.N.J. Caron

Services financiers*Directeur, Services de la comptabilité :*

D. D. Lusby

Chef adjointe :

S.V. Niven

Consultante principale — Finances :

M. M. Riopelle

*Directrice du projet relatif au système**d'information de gestion financière :*

H.P. Wyse

Agente aux paiements :

M.F.F. Girard

Agent à la comptabilité :

W.D. Sinclair

Chef, Service de la gestion du matériel :

R. D. Hepplewhite

Gestion des ressources humaines*Directeur :*

R.A.J. Julien

*Chef adjointe, Formation et**perfectionnement :*

J.D. Ormiston

Chef adjoint :

R.R. Rensby

Conseiller en gestion du personnel :

K.D. McDonald

Chef du Centre de services à la clientèle :

D. Wiseman

Chef de service, Planification des ressources humaines et élaboration des politiques :

C. Feiner

Conseillère en relations de travail :

D.P. Larocque

Services d'information*Chef adjointe :*

C.G. Leighton

Bibliothécaire en chef :

C. Hunt

Archiviste :

R.C. Miller

Gestionnaire des dossiers :

C.S. Emery

Services de conseil*Gestionnaire des ressources et Directeur**du programme RL-DAE :*

C.H.G. Power

Analystes :

C.P. McDowall; C.D. Trotman

(Effective 1 July 1998)

(Au 1^{er} juillet 1998)

Articles and speeches

Articles et discours

Summer 1997 to Spring 1998

Summer 1997	Recent economic and financial developments The fiscal impact of privatization in Canada The new bank note distribution system Exchange rates and monetary policy: Conference summary Notes for remarks by Gordon Thiessen, Governor of the Bank of Canada — Flexible exchange rates in a world of low inflation
Autumn 1997	European economic and monetary union: Background and implications Statistical measures of the trend rate of inflation Clearing and settlement systems and the Bank of Canada Credit market developments in Canada in the first half of 1997 Notes for remarks by Gordon Thiessen, Governor of the Bank of Canada — The recent economic record in Canada and the challenges ahead for monetary policy — Challenges ahead for monetary policy
Winter 1997-1998	Recent economic and financial developments The overnight market in Canada Potential output growth: Some long-term projections Price stability, inflation targets, and monetary policy: Conference summary Remarks by Gordon Thiessen, Governor of the Bank of Canada — What can monetary policy do to help the economy reach its full potential?
Spring 1998	Recent developments in the monetary aggregates and their implications Canada-U.S. long-term interest differentials in the 1990s Measurement biases in the Canadian CPI: An update The use of forward rate agreements in Canada Remarks by Gordon Thiessen, Governor of the Bank of Canada — International developments and the prospects for the Canadian economy — The future performance of the Canadian economy

Été 1997 — Printemps 1998

Été 1997	L'évolution économique et financière récente L'incidence de la privatisation sur la situation des finances publiques au Canada Le nouveau système de distribution des billets de banque Résumé d'un colloque sur les taux de change et la politique monétaire Allocution prononcée par Gordon Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada — Le régime de changes flottants en contexte de faible inflation
Automne 1997	L'union économique et monétaire européenne : Généralités et implications Mesures statistiques du taux d'inflation tendanciel Les systèmes de compensation et de règlement et la Banque du Canada L'évolution du marché du crédit au Canada au premier semestre de 1997 Allocution prononcée par Gordon Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada — La tenue récente de l'économie canadienne et les prochains défis de la politique monétaire — Les défis qui s'annoncent en matière de politique monétaire
Hiver 1997-1998	L'évolution économique et financière récente Le marché du financement à un jour au Canada Quelques projections à long terme concernant la croissance de la production potentielle Résumé du colloque sur la stabilité des prix, les cibles en matière d'inflation et la politique monétaire Allocution prononcée par Gordon Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada — Que peut faire la politique monétaire pour aider l'économie à atteindre son plein potentiel?
Printemps 1998	L'évolution récente des agrégats monétaires et ses conséquences L'évolution des écarts de taux d'intérêt à long terme entre le Canada et les États-Unis depuis 1990 Le point sur les biais de mesure inhérents à l'IPC canadien L'utilisation des accords de taux futur (FRA) au Canada Allocutions prononcées par Gordon Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada — L'évolution internationale et les perspectives de l'économie canadienne — La tenue future de l'économie canadienne

Bank of Canada publications

For further information, including subscription prices, contact
Publications Distribution, Communications Services, Bank of Canada,
Ottawa, K1A 0G9
(Telephone: 613-782-8248)

Annual Report of the Governor, published in March each year

Monetary Policy Report, published semi-annually

Bank of Canada Review, published quarterly
(See page 2 for subscription information.)

Minutes of the Board of Directors' Meetings
Available by mail or facsimile through subscription

Weekly Financial Statistics, published each Friday
Available by mail or facsimile through subscription

International asset substitutability: Theory and evidence for Canada
P. Boothe, K. Clinton, A. Côté, D. Longworth, published February 1985

The Submission of the Bank of Canada to the Commission of Inquiry on
Certain Banking Operations (Estey Commission), published May 1986

Conference proceedings:

Proceedings of Monetary Seminar 90

The Exchange Rate and the Economy, proceedings of a conference
held at the Bank of Canada, June 1992

Economic Behaviour and Policy Choice Under Price Stability,
proceedings of a conference held at the Bank of Canada,
October 1993

Credit, Interest Rate Spreads and the Monetary Policy Transmission
Mechanism, proceedings of a conference held at the
Bank of Canada, November 1994

Money Markets and Central Bank Operations, proceedings of a
conference held by the Bank of Canada, November 1995

Exchange Rates and Monetary Policy, proceedings of a conference held
by the Bank of Canada, October 1996

Price Stability, Inflation Targets and Monetary Policy, May 1997

These volumes are available at Can.\$15 plus GST and PST where
applicable.

Technical Reports (listed overleaf)

Working Papers

Publications de la Banque du Canada

Pour plus de renseignements, y compris les tarifs d'abonnement, veuillez vous
adresser au Service de la diffusion des publications, Services de communication, Banque
du Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0G9, ou composer le (613)782-8248.

Rapport annuel du gouverneur. Paraît chaque année en mars.

Rapport sur la politique monétaire. Paraît deux fois par année.

Revue de la Banque du Canada. Paraît chaque trimestre.
(Voir les renseignements relatifs aux abonnements à la page 2.)

Procès-verbaux des réunions du Conseil d'administration
(Envoi par la poste ou par télécopieur sur abonnement)

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières. Paraît tous les vendredis.
(Envoi par la poste ou par télécopieur sur abonnement)

Substituabilité internationale des actifs : Théorie et vérification empirique au Canada
P. Booth, K. Clinton, A. Côté, D. Longworth. Publié en février 1985.

Mémoire présenté par la Banque du Canada à la Commission d'enquête sur certaines
opérations bancaires (Commission Estey). Publié en mai 1986.

Actes de colloques :

Actes du Séminaire sur les questions monétaires – 1990

Taux de change et économie, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada
en juin 1992

Comportement des agents économiques et formulation des politiques en régime
de stabilité des prix, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada en
octobre 1993

Le crédit, les écarts entre taux d'intérêt et le mécanisme de transmission de la
politique monétaire, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada en
novembre 1994

Les marchés monétaires et les opérations de la banque centrale, Actes d'un
colloque tenu par la Banque du Canada en novembre 1995

Les taux de change et la politique monétaire, Actes d'un colloque tenu à la Banque du
Canada en octobre 1996

Stabilité des prix, cibles en matière d'inflation et politique monétaire en mai 1997

Ces publications sont offertes au prix du 15 \$ CAN, plus la TPS et, s'il y a lieu, la
taxe de vente provinciale.

Rapports techniques (Voir la liste aux pages suivantes.)

Documents de travail

Technical Reports are usually published in the original language only, with an abstract in both official languages. Single copies of these publications may be obtained without charge by writing to:
Publications Distribution, Bank of Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0G9.
Consult the Spring 1988 issue of the *Review* for a list of the Staff Research Studies and Technical Reports published before 1988.

Technical Reports

- 48 An analysis of the information content of alternative monetary aggregates (1988)
Doug Hostland, Stephen S. Poloz and Paul Storer
- 49 An analysis of the information content of alternative credit aggregates (1988)
Leslie Milton
- 50 The NAIRU in Canada: Concepts, determinants and estimates (1988)
David E. Rose
- 51 Regional disparities in wage and unemployment rates in Canada: A review of some issues (1989)
Kathleen Day
- 52 International interest rate linkages and monetary policy: A Canadian perspective (1990)
John Murray and Ritha Khemani
- 53 Measuring the profitability and effectiveness of foreign exchange market intervention: Some Canadian evidence (1990)
John Murray, Mark Zelmer and Shane Williamson
- 54 The goal of price stability: A review of the issues (1990)
Jack Selody
- 55 Some evidence on hysteresis and the costs of disinflation in Canada (1991)
Barry Cozier and Gordon Wilkinson
- 56 Wage and price dynamics in Canada (1992)
Barry Cozier
- 57 Some implications of international financial integration for Canadian public policy (1992)
William White
- 58 Government debt in an open economy (1992)
Douglas Laxton and Robert Tetlow
- 59 A simple multivariate filter for the measurement of potential output (1992)
Douglas Laxton and Robert Tetlow
- 60 Fiscal policy and external balance in the G-7 countries (1992)
Stephen S. Poloz
- 61 Un modèle du coût du financement et du ratio d'endettement des entreprises non financières (1993)
Jean-François Fillion

Les Rapports techniques sont publiés en règle générale dans la langue utilisée par les auteurs; ils sont cependant précédés d'un résumé bilingue. On peut obtenir gratuitement un exemplaire de ces études en s'adressant à la Diffusion des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0G9. Pour obtenir la liste des travaux de recherche et des Rapports techniques publiés avant 1988, veuillez consulter le numéro de printemps 1998 de la *Revue*.

Rapports techniques

- 48 An analysis of the information content of alternative monetary aggregates (1988)
Doug Hostland, Stephen S. Poloz et Paul Storer
- 49 An analysis of the information content of alternative credit aggregates (1988)
Leslie Milton
- 50 Le TCNA au Canada : Les concepts, les déterminants et les estimations (1988)
David E. Rose
- 51 Regional disparities in wage and unemployment rates in Canada: A review of some issues (1989)
Kathleen Day
- 52 International interest rate linkages and monetary policy: A Canadian perspective (1990)
John Murray et Ritha Khemani
- 53 Measuring the profitability and effectiveness of foreign exchange market intervention: Some Canadian evidence (1990)
John Murray, Mark Zelmer et Shane Williamson
- 54 The goal of price stability: A review of the issues (1990)
Jack Selody
- 55 Some evidence on hysteresis and the costs of disinflation in Canada (1991)
Barry Cozier et Gordon Wilkinson
- 56 Wage and price dynamics in Canada (1992)
Barry Cozier
- 57 Some implications of international financial integration for Canadian public policy (1992)
William White
- 58 Government debt in an open economy (1992)
Douglas Laxton et Robert Tetlow
- 59 A simple multivariate filter for the measurement of potential output (1992)
Douglas Laxton et Robert Tetlow
- 60 Fiscal policy and external balance in the G-7 countries (1992)
Stephen S. Poloz
- 61 Un modèle du coût du financement et du ratio d'endettement des entreprises non financières (1993)
Jean-François Fillion
- 62 The development of financial derivatives markets: The Canadian experience (1993)
Sean O'Connor

- 62 The development of financial derivatives markets: The Canadian experience (1993)
Sean O'Connor
- 63 Monetary policy, uncertainty and the presumption of linearity (1993)
Douglas Laxton, David Rose and Robert Tetlow
- 64 Measurement biases in the Canadian CPI (1993)
Allan Crawford
- 65 Tests of market efficiency in the one-week when-issued market for Government of Canada treasury bills (1994)
D. Graham Pugh
- 66 Les sources des fluctuations des taux de change en Europe et leurs implications pour l'union monétaire (1994)
Alain DeSerres et René Lalonde
- 67 The role of house prices in regional inflation disparities (1994)
Dinah Maclean
- 68 The microstructure of financial derivatives markets: Exchange-traded versus over-the-counter (1994)
Brenda González-Hermosillo
- 69 From monetary policy instruments to administered interest rates: The transmission mechanism in Canada (1994)
Kevin Clinton and Donna Howard
- 70 The implications of the FTA and NAFTA for Canada and Mexico (1994)
William R. White
- 71 Wealth, disposable income and consumption: Some evidence for Canada (1994)
R. Tiff Macklem
- 72 The steady-state model: SSQPM. The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 1 (1994)
Richard Black, Douglas Laxton, David Rose and Robert Tetlow
- 73 A robust method for simulating forward-looking models
The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 2 (1995)
John Armstrong, Richard Black, Douglas Laxton and David Rose
- 74 The electronic purse: An overview of recent developments and policy issues (1996)
Gerald Stuber
- 75 The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 3
The dynamic model: QPM (1996)
Donald Coletti, Benjamin Hunt, David Rose and Robert Tetlow
- 76 Excess volatility and speculative bubbles in the Canadian dollar: Real or imagined? (1996)
John Murray, Simon van Norden and Robert Vigfusson
- 77 The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 4
A semi-structural method to estimate potential output: Combining economic theory with a time-series filter (1996)
Leo Butler
- 63 Monetary policy, uncertainty and the presumption of linearity (1993)
Douglas Laxton, David Rose et Robert Tetlow
- 64 Measurement biases in the Canadian CPI (1993)
Allan Crawford
- 65 Tests of market efficiency in the one-week when-issued market for Government of Canada treasury bills (1994)
D. Graham Pugh
- 66 Les sources des fluctuations des taux de change en Europe et leurs implications pour l'union monétaire (1994)
Alain DeSerres et René Lalonde
- 67 The role of house prices in regional inflation disparities (1994)
Dinah Maclean
- 68 The microstructure of financial derivatives markets: Exchange-traded versus over-the-counter (1994)
Brenda González-Hermosillo
- 69 From monetary policy instruments to administered interest rates: The transmission mechanism in Canada (1994)
Kevin Clinton et Donna Howard
- 70 The implication of FTA and NAFTA for Canada and Mexico (1994)
William R. White
- 71 Wealth, disposable income and consumption: Some evidence for Canada (1994)
R. Tiff Macklem
- 72 The steady-state model: SSQPM. The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 1 (1994)
Richard Black, Douglas Laxton, David Rose et Robert Tetlow
- 73 A robust method for simulating forward-looking models
The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 2 (1995)
John Armstrong, Richard Black, Douglas Laxton et David Rose
- 74 The electronic purse: An overview of recent developments and policy issues (1996)
par Gerald Stuber
- 75 The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 3
The dynamic model: QPM (1996)
Donald Coletti, Benjamin Hunt, David Rose et Robert Tetlow
- 76 Excess volatility and speculative bubbles in the Canadian dollar: Real or imagined? (1996)
John Murray, Simon van Norden et Robert Vigfusson
- 77 The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 4
A semi-structural method to estimate potential output: Combining economic theory with a time-series filter (1996)
Leo Butler
- 80 Constraints on the conduct of Canadian monetary policy in the 1990s: Dealing with uncertainty in financial markets (1997)
Kevin Clinton et Mark Zelmer

-
- | | | | |
|----|--|----|--|
| 78 | Do mechanical filters provide a good approximation of business cycles? (1996)
Alain Guay and Pierre St-Amant | 81 | The Canadian banking system (1998)
Charles Freedman |
| 79 | Measurement of the output gap: A discussion of recent research at the Bank of Canada (1997)
Pierre St-Amant and Simon van Norden | 82 | The financial services sector: Past changes and future prospects (1998)
Charles Freedman et Clyde Goodlet |
| 80 | Constraints on the conduct of Canadian monetary policy in the 1990s: Dealing with uncertainty in financial markets (1997)
Kevin Clinton and Mark Zelmer | | |
| 81 | The Canadian banking system (1998)
Charles Freedman | | |
| 82 | The financial services sector: Past changes and future prospects (1998)
Charles Freedman and Clyde Goodlet | | |

Subject index

Index des sujets

to the statistical series by table number. A † indicates seasonally adjusted data.

Les numéros figurant après les sujets sont ceux des tableaux. Le signe † indique que les données sont désaisonnalisées.

Acceptances (see Bankers' acceptances)
 Assets and liabilities
 Bank of Canada B1 B2
 Chartered banks C1 C2 C3 C4 C8†
 Credit unions and caisses populaires D2
 Sales finance and consumer loan companies D3
 Trust and mortgage loan companies D1
 Balance of international payments A1† J1† J2
 Banker's acceptances C2 C4
 Money market trading F11
 New issues F4 F5
 Outstanding F2
 Rate F1
 Bank of Canada
 Advances to members of Canadian Payments Association B1 B2 C4
 Assets and liabilities B1 B2
 Holdings of Government of Canada securities B1 B2 G4 G5
 Bank Rate F1
 Bonds
 New issues and retirements F4 G2
 Placed in Canada F5
 Placed in Canada and abroad F4
 Corporate F9 F10
 Government of Canada F7 G2
 Provincial, municipal F7 F8
 Outstanding G4 G5 G6 G7
 Trading F12 F13 F14
 Yields A1 F1
 Budgetary deficit or surplus, Government of Canada G1
 Business credit E2
 Business loans, chartered banks C1 C5 C7 C8†
 Call and short loans, chartered banks C1 C3 C5 C9
 Caisses populaires D2
 Canada Savings Bonds
 Holdings of general public G1 G4 G5 G6 G7
 Net new issues F5
 Canadian Payments Association
 Bank of Canada advances to B1 B2 B3

Deposits with Bank of Canada B1 B2
 Capacity utilization rates A1†
 Capital account, balance of payments J2
 Chartered banks
 Assets C1 C3 C5 C8† C10
 Deposits with Bank of Canada B1 B2 C1 C3 C5
 Foreign currency assets, liabilities C9 C10
 Liabilities C2 C4 C6 C8†
 Non-residents: claims on and liabilities to C10
 Loans (see Loans, chartered banks)
 Regional distribution, assets C5
 Regional distribution, liabilities C6
 Commercial paper (see Corporate paper)
 Commercial paper rate, U.S. F1
 Construction H1† H2† H3† H4† H7†
 Consumer credit A1† E2
 Consumer price index A1† H8†
 Corporate bonds
 Issues and retirements F9 F10
 Trading F12
 Yields F1
 Corporate paper
 New issues, net F4 F5 F6
 Outstanding F2
 Rate F1
 Trading F11
 Corporate profits H2†
 Counterfeit notes B4
 Credit card balances of chartered banks C7
 Credit measures E2
 Credit unions D2
 Currency outside banks E1†
 Current account, balance of payments A1† J1†
 Daily interest deposits C2
 Day-to-day loans C3
 Debentures of banks C2 C4
 Demand deposits C2 C4 C6 C8†
 Deposit rates, chartered banks F1
 Domestic demand, excluding inventories A1† H1† H2† H3†
 Domestic product, gross A1† H1† H2† H3†
 Durables
 Personal expenditures H1† H2† H3†

Acceptations bancaires C2 C4
 Émissions F4 F5
 Encours F2
 Opérations du marché monétaire F11
 Taux F1
 Accords salariaux H9
 Actif et passif
 Banque du Canada B1 B2
 Banques à charte C1 C2 C3 C4 C8†
 Caisses populaires et credit unions D2
 Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
 Sociétés de financement des ventes D3
 Actions
 Bourse F3
 Émissions F4 F5 F6 F9 F10
 Taux de capitalisation des bénéfices F3
 Taux de rendement F3
 Agrégats monétaires (M1, M2, M3, M2+) A1† E1†
 Association canadienne des paiements
 Avances de la Banque du Canada B1 B2 B3
 Dépôts à la Banque du Canada B1 B2
 Avoirs canadiens des non-résidents, variation J2
 Avoirs et engagements en monnaies étrangères
 Banque du Canada B1 B2
 Banques à charte C1 C2 C3 C4 C5 C6 C9
 Avoirs et engagements comptabilisés au Canada C10
 Avoirs liquides, banques à charte C1 C3 C8†
 Balance commerciale A1† J1† J3† J4†
 Balance courante, balance des paiements A1† J1†
 Balance des capitaux, balance des paiements J2
 Balance des paiements A1† J1† J2
 Banque du Canada
 Actif et passif B1 B2
 Avances aux membres de l'Association canadienne des paiements B1 B2 C4
 Titres du gouvernement canadien B1 B2 G4 G5
 Banques à charte
 Actif C1 C3 C5 C8† C10
 Avoirs et engagements en monnaies étrangères C9 C10a
 Créances sur les non-résidents et engagements vis-à-vis d'eux C10
 Dépôts à la Banque du Canada B1 B2 C1 C3 C5
 Passif C2 C4 C6 C8†
 Prêts (voir Prêts, banques à charte)
 Répartition régionale de l'actif C5

Répartition régionale du passif C6
 Bénéfices des sociétés H1†
 Besoins de trésorerie, gouvernement canadien A1† G1
 Biens durables
 Dépenses des ménages H1† H2† H3†
 Prix H3† H8†
 Billets contrefaits B4
 Billets en circulation B1 B2 B4
 Bons du Canada en dollars É.-U. F6 G4 G6
 Bons du Trésor, provinces F4 F5
 Bons du Trésor, gouvernement canadien
 Échéance G6
 Émissions F4 F5
 Encours F2 G4
 Opérations F11 F13
 Répartition des portefeuilles G4
 Banque du Canada B1 B2
 Banques à charte C1 C3
 Autres D1 D2 D4 D5 G7
 Taux de rendement A1 F1
 Bourse F3
 Bourse, États-Unis F3
 Caisses populaires D2
 Capitalisations des bénéfices F3
 Cartes de crédit des banques à charte, soldes C7
 Certificats de placement garantis F1
 Cessions en pension B3 F14
 Cessions en pension spéciales F14
 Chômage A1† H5† H6†
 Coefficient d'avoirs liquides, banques à charte C1
 Commerce extérieur (Voir Exportations et Importations.)
 Compagnies d'assurance-vie, opérations d'investissement D4
 Comptes nationaux H1† H2† H3†
 Consommation des ménages (Voir Dépenses des ménages.)
 Construction H1† H2† H3† H4† H7†
 Construction de logements H1† H2† H3† H7†
 Construction, logements exclus H1† H2† H3†
 Contrats financiers à terme F14
 Cours du change au comptant I1
 Créances affectuées C7
 Créances résultant du crédit-bail C1 C3 C5 C7
 Crédit à la consommation A1† E2
 Crédits aux entreprises E2
 Crédits aux ménages E2
 Crédit hypothécaire à l'habitation E2
 Credit unions D2

Prices H3† H8†	Hourly earnings A1† H9	Débitures des banques C2 C4	Émissions et remboursements F4 G2
Employment A1† H5† H6†	Household credit E2	Demande intérieure, stocks non compris A1† H1†	Titres placés au Canada F5
Equities	Housing	H2† H3†	Titres placés au Canada et à l'étranger F4
New issues F4 F5 F6 F9 F10	Construction H1† H2† H3† H7†	Dépense nationale brute	Gouvernement canadien F7 G2
Price/earnings ratio F3	Starts H7†	En dollars constants H2†	Provinces et municipalités F7 F8
Stock market F3	Vacancies H7†	En dollars courants H1†	Sociétés F9 F10
Yields F3		Dépenses des ménages A1† H1† H2† H3†	Encours G4 G5 G6 G7
Euro-dollar rates F1	Imports J1† J3†	Dépenses publiques, comptes nationaux G1 H1†	Opérations F12 F13 F14
Exchange rates A1 I1	Commodity classification J6†	H2† H3†	Obligations d'épargne du Canada
Exports J1† J3†	Geographic classification J3†	Dépôts à intérêt quotidien C2	Émissions nettes F5
Commodity classification J5†	National accounts H1† H2† H3†	Dépôts à terme et à préavis C2 C8† E1	Portefeuilles du public G1 G4 G5 G6 G7
Geographic classification J3†	Prices and volume J4† J6†	Dépôts à vue C2 C4 C6 C8†	Obligations des municipalités
National accounts H1† H2† H3†	Income tax revenues, federal	Dépôts d'épargne des particuliers C2 C4 C8†	Émissions et remboursements F8
Prices and volumes J4† J5†	Personal G1	Répartition régionale C6	Opérations F12
	Corporate G1	Dollar É.-U. en dollar canadien A1 I1	Placements F4 F5 F6
Factored receivables C7	Indirect taxes G1	Dollar É.-U., report ou déport F1	Obligations des provinces
Farm income H1†	Less subsidies H1†	Droits de tirage spéciaux (DTS)	Émissions F4 F5 F6 F7
Farm inventories H1†	Industry, bank loans by sector C7	Avoirs I2	Opérations F11 F12 F14
Federal funds rate, U.S. F1	Interest, dividend receipts/payments, international J1†	Évaluation I1	Remboursements F7
Finance company paper (see Corporate paper)	Interest rates F1	Effets pris en pension B1 B2	Taux de rendement F1
Finance and consumer loan companies (see Sales finance companies)	International reserves (see Official international reserves)	Emploi A1† H5† H6†	Obligations des sociétés
Financial futures F14	Inventories H1† H2†	Excédent ou déficit budgétaire, gouvernement canadien G1	Émissions et remboursements F9 F10
Financing requirement, federal A1† G1	Investment, fixed H1† H2† H3†	Exportations J1† J3†	Opérations F12
Fiscal position, federal G1	Investment funds D5	Comptes nationaux H1† H2† H3†	Rendements F1
Foreign currency assets and liabilities	Investment income H1†	Prix et volumes J4† J5†	Opérations non budgétaires, gouvernement canadien G1
Bank of Canada B1 B2		A1† Répartition par catégorie de produits J5†	Or, avoirs en I2
Chartered banks C1 C2 C3 C4 C5 C6 C9	Labour force A1† H5† H6†	Répartition par destination J3†	
Total booked in Canada C10	Labour income A1† H1†		Papier commercial (Voir Papier des sociétés.)
Foreign exchange reserves (see Official international reserves)	Leasing receivables C1 C3 C5 C7	Gains horaires A1† H9	Papier des sociétés
Forward premium or discount, U.S. dollar F1	Lending rates, chartered banks F1	Gouvernement canadien, besoins nets de trésorerie A1† G1	Émissions nettes F4 F5 F6
	Life insurance companies, investments D4		Encours F2
	Liquid assets, chartered banks C1 C3 C8†	Importations J1† J3†	Opérations F11
	Liquid asset ratio, chartered banks C1	Catégories selon la provenance J3†	Taux F1
	Loans, chartered banks C1 C3 C8†	Comptes nationaux H1† H2† H3†	Placements
	Authorization, business loans C5	Prix et volume J4† J6†	Revenus H1†
General loans C8† (see also Chartered bank assets; Loans, chartered banks)	Classification of loans C7	Répartition par catégorie de produits J6†	Sociétés D5
Gold, holdings I2	Types of loans C1 C3 C5	Impôt sur le revenu, gouvernement canadien Sociétés G1	Population active A1† H5† H6†
Government expenditures, national accounts G1 H1† H2† H3†	Regional distribution C5	Particuliers G1	Prêts à vue ou à court terme, banques à charte C1 C3 C5 C9
Government of Canada, net financing requirements A1† G1	Machinery and equipment investment H1† H2† H3†	Impôts indirects G1	Prêts à vue C9
Government of Canada securities	Manufacturing A1† H4†	Moins subventions H1†	Prêts au jour le jour C3
Details, new issues and retirements G2	Merchandise trade (see Exports; Imports)	Indicateurs de l'évolution du crédit E2	Prêts aux entreprises, banques à charte C1 C5 C7 C8†
Details, outstanding issues G3	Merchandise trade balance A1† J1† J3† J4†	Indice des prix à la consommation (IPC) A1† H8†	Prêts personnels
Distribution of holdings G4 G5		Industries manufacturières	Prêts bancaires, répartition par branche d'activité C7
General public holdings G4 G5 G7	Monetary aggregates (Gross M1, M1, M2, M3, M2+) A1† E1†	Production A1† H4†	Prêts généraux C8† (Voir également Avoirs des banques à charte; Prêts, banques à charte.)
Gross new issues, retirements F7 G2	Money market F1 F11	Intérêts et dividendes, balance des paiements J1†	Prêts hypothécaires
Net new issues by area of placement F4 F5 F6	Money supply (see Monetary aggregates)	Investissement, machines et matériel H1† H2† H3†	Banques à charte C1 C3 C5
Outstanding G4	Mortgage credit, residential E2		Caisses populaires et credit unions D2
Prices and yields A1† F1	Mortgage loan rate F1	Lignes de crédit G4 G5 G6 G7	Compagnies d'assurance-vie D4
Term to maturity G6 G7	Mortgage loan companies D1	Logements	Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Trading F11 F12 F13 F14	Mortgage loans	Construction H1† H2† H3† H7†	Sociétés de financement des ventes D3
Type of instrument G6 G7	Chartered banks C1 C3 C5	Logements inoccupés H7†	Sociétés de placement D5
Gross domestic product	Credit unions and caisses populaires D2	Mises en chantier H7†	Prêts personnels C1 C5 C7 D1 D2 D3
Current dollars A1† H1†	Investment funds D5	Loyer de l'argent (Voir Taux d'intérêt.)	Banques à charte C1 C7
Constant dollars A1† H2†	Life insurance companies D4		Répartition régionale C5
Gross national expenditure	Sales finance companies D3	Marché monétaire F1 F11	Prêts, banques à charte C1 C3 C8†
Current dollars H1†	Trust and mortgage loan companies D1	Masse monétaire (Voir Agrégats monétaires.)	Répartition régionale C5
Constant dollars H2†	Municipal bonds	Monnaie hors banques E1†	Types de prêts C1 C3 C5
GDP implicit price indexes H3†	Issues and retirements F8	Obligations	Ventilation des prêts aux entreprises, par autorisation C5
Guaranteed investment certificate (GIC) rate F1		Taux de rendement A1 F1	Ventilation des prêts C7

Placements F4 F5 F6 Trading F12	Consumer expenditure on H1† H2† Prices H3† Production H4† Special Drawing Rights (SDRs) Holdings I2 Valuation I1 Stock market F3 Stocks (see Equities) Standby credit facilities G4 G5 G6 G7 Subsidies G1 Term and notice deposits C2 C8† E1 Terms of trade J4† Trade (see Exports; Imports) Transfers, government G1 Treasury bills, federal Distribution of holdings G4 Holdings: Bank of Canada B1 B2 Chartered banks C1 C3 Other D1 D2 D4 D5 G7 New issues F4 F5 Outstanding F2 G4 Term to maturity G6 Trading F11 F13 Yields A1 F1 Trust and mortgage loan companies Assets and liabilities D1 GIC rate F1 Unemployment A1† H5† H6† U.S. dollar in Canadian dollars A1 I1 U.S. interest rates F1 U.S.-pay Canada bills F6 G4 G6 U.S. stock markets F3 Wage settlements H9 Wages and salaries A1† H1† Yields Corporate bonds F1 Government of Canada bonds A1 F1 Provincial bonds F1 Treasury bills A1 F1	Prises en pension B1 B2 B3 Prix Consommation A1† H8† Exportations J4† J5† Importations J4† J6† Indice de prix en chaîne H3† Indice des prix à pondération fixe H3† Indice des produits de base H9 Indices implicites des prix, PIB H3† Produit intérieur brut A1† H1† H2† H3† En dollars constants A1† H2† En dollars courants A1† H1† Indices implicites des prix H3† Industries de biens non agricoles A1† Réserves officielles de liquidités internationales I2 Revenu national H1† Revenus des agriculteurs H1† Revenus du travail A1† H1† Salaires et traitements A1† H1† Services Balance des paiements J1† Dépenses des ménages H1† H2† Prix H3† Production H4† Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire Actif et passif D1 Taux des certificats de placement garantis F1 Sociétés de financement des ventes D3 Papier F2 Sociétés de placement D5 Sociétés de prêt hypothécaire D1 Solde de la balance commerciale A1† J1† J3† J4† Stocks H1† H2† Stocks du secteur agricole H1† Subventions G1 Taux d'activité H5† Taux d'intérêt F1 Taux d'intérêt, États-Unis F1 Taux d'utilisation des capacités A1† Taux de base des prêts aux entreprises F1 Taux de base, États-Unis F1 Taux de capitalisation des bénéfices F3 Taux de change A1† I1 Taux de l'euro-dollar F1 Taux de rendement Bons du Trésor A1 F1 Obligations des provinces F1 Obligations des sociétés F1 Obligations du gouvernement canadien A1 F1 Taux de rendement des titres A1 F1 F3 Taux des certificats de placement garantis F1 Taux des dépôts bancaires F1 Taux des fonds à un jour F1 Taux des fonds fédéraux, États-Unis F1 Taux des prêts hypothécaires F1 Taux du papier commercial, États-Unis F1 Taux officiel d'escompte F1 Terme à courir (Voir Échéance.) Termes de l'échange J4† Titres (Voir aussi Titres du gouvernement canadien.)	Émissions nettes par des agents économiques canadiens F4 F5 F6 F11 F12 F14 Opérations F11 F12 F14 Titres placés à l'étranger F6 Titres placés au Canada F5 Titres placés aux États-Unis F6 Titres du gouvernement canadien Catégorie d'instrument G6 G7 Cours et taux de rendement A1 F1 Échéance G6 G7 Émissions et remboursements G2 Émissions et remboursements bruts F7 G2 Encours G4 Opérations F11 F12 F13 F14 Portefeuilles du public G4 G5 G7 Répartition des portefeuilles G4 G5 Répartition des titres selon le lieu de placement F4 F5 F6 Titres en circulation G3 Transferts, gouvernement canadien G1 Trésorerie du gouvernement canadien G1
National accounts H1† H2† H3† National income H1† Non-budgetary transactions, Government of Canada G1 Non-resident holdings of Canadian assets, change in J2 Non-residential construction H1† H2† H3† Notes in circulation B1 B2 B4 Official international reserves I2 Overnight money market rate F1 Participation rate H5† Personal expenditures A1† H1† H2† H3† Personal loans, chartered banks C1 C7 Regional C5 Personal savings deposits C2 C4 C8† Regional C6 Prices Chain price index H3† Commodity price index H9 Consumer A1† H8† Export J4† J5† Fixed weighted index H3† GDP implicit H3† Import J4† J6† Stock market F3 Prime business loan rate F1 Prime rate, U.S. F1 Profits H1† Provincial bonds Issues F4 F5 F6 F7 Retirements F7 Trading F11 F12 F14 Yields F1 Provincial treasury bills F4 F5 Purchase and resale agreements B1 B2 B3 Regional distribution, bank assets C5 Bank liabilities C6 Repos F14 Reserves, foreign exchange (see Official international reserves) Residential construction H1† H2† H3† H7† Residential mortgage credit E2 Sale and repurchase agreements B3 Sales finance companies D3 Paper F2 Savings deposits (see Personal savings deposits) Securities (see also Government of Canada securities) New issues by Canadian borrowers, net F4 F5 F6 F11 F12 F14 Placed in Canada F5 Placed abroad F6 Placed in U.S. F6 Trading F11 F12 F14 Security yields A1 F1 F3 Services Balance of payments J1†			

Bank of Canada Review

AUTUMN
1998

CA1
FN76
- B18

Gouvernement
du Canada

Revue
de la Banque
du Canada

AUTOMNE
1998



Bank of Canada Review

Autumn 1998

3	Lower inflation: Benefits and costs
23	Currency crises and fixed exchange rates in the 1990s: A review
39	The LVTS—Canada's large-value transfer system
57	A primer on the implementation of monetary policy in the LVTS environment
67	Remarks by Gordon Thiessen, Governor of the Bank of Canada — Global uncertainties and the Canadian economy
75	Record of press releases
S1	INDEX TO STATISTICAL TABLES
S113	Notes to the tables
S123	Direct clearers, government securities distributors, primary dealers, and jobbers
S127	Bank of Canada Board of Directors and Officers
S132	Articles and speeches: Autumn 1997 to Summer 1998
S133	Bank of Canada publications
S137	SUBJECT INDEX

This *Review* is published quarterly under the direction of an Editorial Board, which is responsible for the editorial content.

Members of the Editorial Board:
Pierre Duguay, Chairman
Jill Moxley and
Lea-Anne Solomonian, Editors
Charles Freedman
Paul Jenkins
David Laidler
David Longworth

John Murray
Tim Noël
Vaughn O'Regan
Ron Parker
Jack Selody
Donald Stephenson
Bruce Yemen

The contents of the *Review* may be reproduced or quoted provided that the *Bank of Canada Review*, with its date, is specifically quoted as the source.

Revue de la Banque du Canada

Automne 1998

3	Les avantages et les coûts d'une réduction de l'inflation
23	Les crises de change et les régimes de change fixe depuis le début des années 1990
39	Le STPGV ou système canadien de transfert de paiements de grande valeur
57	La mise en œuvre de la politique monétaire à l'ère du STPGV : notions de base
67	Allocution prononcée par Gordon Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada — L'incertitude sur la scène mondiale et ses effets sur l'économie canadienne
75	Communiqués reproduits à titre documentaire
S1	LISTE DES TABLEAUX STATISTIQUES
S113	Notes relatives aux tableaux
S123	Adhérents, distributeurs de titres d'État, négociants principaux et agents agréés
S127	Conseil d'administration, direction et cadres de la Banque du Canada
S132	Articles et discours : de l'automne 1997 à l'été 1998
S133	Publications de la Banque du Canada
S137	INDEX DES SUJETS

La *Revue* est publiée trimestriellement sous la direction du Comité de rédaction, auquel incombe la responsabilité des pages de rédaction.

Membres du Comité de rédaction :
Pierre Duguay, président
Jill Moxley et
Lea-Anne Solomonian, rédactrices
Charles Freedman
Paul Jenkins
David Laidler
David Longworth

John Murray
Tim Noël
Vaughn O'Regan
Ron Parker
Jack Selody
Donald Stephenson
Bruce Yemen

Le contenu de la *Revue* peut être reproduit ou cité dans la mesure où la *Revue de la Banque du Canada* ainsi que la livraison d'où sont tirés les renseignements sont mentionnées expressément.



Cover

Ottoman five-kurush piece

In Islamic nations, portraiture was prohibited under religious law, and therefore the coinage bore no portraits, just artistically arranged inscriptions. One of the most distinctive of these Islamic renditions is shown on the Ottoman five-kurush piece on the cover.

The symbol on the coin, a "tughra," was used for centuries as the official mark of the sultan of the Ottoman Empire and appeared on coins, notes, stamps, and other documents. It was said to have originated with Sultan Murad I (1360–1389) who, unable to sign his name, dipped his hand in ink and pressed it onto the paper of a treaty. The three vertical strokes of the tughra supposedly represent the ring, index, and middle fingers; the extension to the right, the small finger; and the curved line to the left, the thumb. From sultan to sultan, the general design of the tughra remained the same, but each sultan's mark was distinctive, consisting of a complex monogram formed by the ruler's name, that of his father, the title *khan*, and the epithet, "ever victorious." The tughra was typically centred on the obverse of the coin with various symbols to the right and the regnal year of the sultan below.

The coin on the cover was struck during the fifteenth year of the reign of Sultan Abdul-Medjid (1839–1861). It forms part of a series of machine-struck coins called "Medjidie," a series introduced in the fifth year of this sultan's reign and continuing until the sultanate was abolished in 1922. This piece is silver and about the size of a twenty-five cent piece. It forms part of the National Currency Collection at the Bank of Canada.

Photography by James Zagon.

Couverture

Pièce ottomane de cinq qurushs

Dans les nations musulmanes, la loi religieuse interdisait les portraits. Aucune effigie n'était donc représentée sur les pièces de monnaie; seules étaient permises des inscriptions harmonieusement agencées. La pièce de cinq qurushs reproduite en page couverture, qui a circulé sous l'Empire ottoman, est l'un des exemples les plus représentatifs de la monnaie islamique de cette époque.

Le symbole figurant sur la pièce, appelé *toughra*, fut pendant des siècles la marque officielle du sultan de l'Empire ottoman. Il était représenté sur les pièces, les billets, les timbres et d'autres documents officiels. On dit que ce symbole fut créé sous le règne du sultan Murat I^{er} (1360-1389) qui, ne sachant pas écrire son nom, trempait la main dans de l'encre et la posait ensuite sur le papier d'un traité, en guise de signature. Les trois marques verticales du *toughra* représenteraient la bague, l'index, le majeur et l'annulaire de la main du sultan; le prolongement vers la droite serait l'auriculaire, et le pouce la ligne courbe située dans la partie gauche du dessin. D'un sultan à l'autre, le modèle général du *toughra* restait le même, mais chaque sultan y apportait sa marque distinctive. Il s'agissait d'un monogramme complexe composé du nom du dirigeant, de celui de son père, du titre *khan* et de l'épithète signifiant « à jamais victorieux ». Généralement, le *toughra* était placé au centre de l'avvers de la pièce. Plusieurs symboles étaient inscrits à droite du monogramme et, en dessous, on pouvait lire le millésime de la pièce.

La pièce présentée en couverture fut frappée quinze ans après le début du règne du sultan Abdul-Medjid (1839-1861). Elle fait partie d'une série de pièces frappées mécaniquement, aussi connues sous le nom de *Medjidie*. Cette série fut créée au bout de cinq ans de règne du sultan et a continué d'être émise jusqu'à l'abolition du sultanat en 1922. La pièce d'argent de cinq qurushs a à peu près la même dimension qu'une pièce canadienne de vingt-cinq cents. Elle fait partie de la Collection nationale de monnaies de la Banque du Canada.

Photographie : James Zagon

The *Bank of Canada Review* is published quarterly, in late January, April, July, and October; in all other months a statistical supplement updating *Review* tables is published. Subscriptions are available to the *Review* or the *Review* plus supplement.

Quarterly *Review* and supplement

Delivery in Canada	CAN \$40
Delivery to the United States	CAN \$50
Delivery to all other countries, regular mail	CAN \$55
Delivery to all other countries, first-class mail	CAN \$80

Quarterly *Review* only

Delivery in Canada	CAN \$30
Delivery to the United States	CAN \$36
Delivery to all other countries, regular mail	CAN \$40
Delivery to all other countries, first-class mail	CAN \$55

Canadian government and public libraries and libraries of Canadian and foreign educational institutions may subscribe at one half the regular price. Single copies of the quarterly *Review* are \$7.50. Single copies of the supplement are not available. Reprints of articles are available at \$2.00 per copy.

Subscriptions or copies of Bank of Canada documents may be obtained from Publications Distribution, Communications Services, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0G9; telephone (613) 782-8248; e-mail address: publications@bank-banque-canada.ca. Remittances in Canadian dollars should be made payable to the Bank of Canada. Canadian orders must add 7 per cent GST as well as PST where applicable.

Inquiries related to interest rates or exchange rates should be directed to (613) 782-7506.

The Bank of Canada's Web site can be found at www.bank-banque-canada.ca
ISSN 0045-1460

La *Revue de la Banque du Canada* est une publication trimestrielle qui paraît à la fin janvier, fin avril, fin juillet et fin octobre; les autres mois, la Banque publie un *Supplément statistique* contenant une mise à jour des tableaux de la *Revue*. Il est possible de s'abonner à la *Revue* seulement, ou à la fois à la *Revue* et au *Supplément statistique*.

Revue trimestrielle et Supplément

Livraison au Canada	40 \$ CAN
Livraison aux États-Unis	50 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par courrier surface	55 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par avion	80 \$ CAN

Revue trimestrielle seulement

Livraison au Canada	30 \$ CAN
Livraison aux États-Unis	36 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par courrier surface	40 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par avion	55 \$ CAN

Pour les bibliothèques publiques canadiennes, ainsi que celles des ministères fédéraux et des établissements d'enseignement canadiens et étrangers, le tarif d'abonnement est réduit de moitié. On peut se procurer des exemplaires de la *Revue* au prix unitaire de 7.50 \$, et des tirés à part des articles au prix de 2.00 \$ l'exemplaire. Le *Supplément*, par contre, n'est pas offert à l'unité.

Pour vous abonner ou commander des exemplaires de publications de la Banque du Canada, veuillez vous adresser au Service de la diffusion des publications, Services de communication, Banque du Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0G9, composer le (613) 782-8248 ou adresser tout message électronique à : publications@bank-banque-canada.ca. Les paiements doivent être faits en dollars canadiens à l'ordre de la Banque du Canada. Le montant des abonnements et commandes en provenance du Canada doit être majoré de 7 % pour la TPS et, s'il y a lieu, de la taxe de vente provinciale.

Pour obtenir des renseignements sur les taux d'intérêt ou les taux de change, veuillez composer le (613) 782-7506.

L'adresse du site Web de la Banque du Canada est : www.bank-banque-canada.ca
ISSN 0045-1460

Lower inflation: Benefits and costs

Les avantages et les coûts d'une réduction de l'inflation

-
- *A stable low-inflation environment promotes economic well-being. Since there is less uncertainty about inflation, there is less need to make provision to counter the negative effects of inflation.*
 - *The strongest empirical evidence on the benefits of low inflation is usually found in studies that take account of the key interactions in the economy such as those between inflation and the tax system. These latter studies suggest that the benefits derived from low inflation outweigh the estimated costs of reducing inflation.*
 - *With the recent three-year extension of the inflation-control targets, further work can be undertaken towards arriving at an operational definition of price stability that will help improve the standard of living of Canadians.*
 - *Un climat d'inflation faible et stable est favorable au bien-être économique. En effet, lorsque l'incertitude entourant l'inflation diminue, il est moins nécessaire de se prémunir par divers moyens contre les effets nocifs de l'inflation.*
 - *Les auteurs qui ont obtenu les résultats empiriques les plus probants quant aux avantages d'une faible inflation sont généralement ceux dont les travaux tiennent compte des interactions clés dans une économie, comme l'interaction de l'inflation et du régime fiscal. Selon ces travaux, les avantages découlant d'un bas niveau d'inflation l'emportent sur les coûts estimés d'une réduction de l'inflation.*
 - *Maintenant que la période d'application des cibles de maîtrise de l'inflation a été prolongée jusqu'à la fin de 2001, le contexte se prête bien à la réalisation de nouveaux travaux visant à fournir une définition pratique de la stabilité des prix qui aidera à améliorer le niveau de vie des Canadiens.*

Introduction

In February 1998, the federal government and the Bank of Canada announced that monetary policy will continue to be oriented towards achieving and maintaining price stability. To support this objective, the 1 to 3 per cent inflation-control target range was extended through to the end of 2001. Before that time, the government and the Bank plan to announce a long-run target for monetary policy that would be consistent with price stability.¹

Inflation control is not an end in itself. It is a way to foster a rising standard of living for all Canadians. This article provides an overview of the most recent empirical evidence on the benefits of lower inflation. The article draws on an extensive and detailed survey prepared as background to the discussions leading to the recent extension of the inflation-control target range (O'Reilly 1998). It also draws on papers prepared for two conferences on price stability hosted by the Bank of Canada (Bank of Canada 1994, 1998).

The discussion is framed in the context of four general themes that were identified in an essay in the Bank's 1990 *Annual Report* (and reprinted in the May 1995 *Monetary Policy Report*):

- inflation and uncertainty
- costs of having to cope with inflation
- indexation
- fairness

Inflation and uncertainty

Decisions to buy or sell (and to borrow or invest) are based on current and expected future prices and interest rates. Inflation can create confusion about the information conveyed by prices, causing over-investment in some products and under-investment in others, forcing costly adjustments to be made later on.

Empirical work has focused on two major ways that inflation creates confusion. First, since individual prices are changed at discrete intervals and at different times, inflation increases the size of variation in relative prices, making wise purchasing decisions more difficult. The extra time and effort individuals spend trying to determine what is a reasonable price to pay for the different expenditure possibilities they are considering represents a loss to social welfare. Second, inflation

1. See "Inflation-Control Targets Extended," Bank of Canada Press Release (24 February 1998).

Introduction

En février 1998, le gouvernement fédéral et la Banque du Canada ont annoncé que la politique monétaire continuerait d'être axée sur la réalisation et le maintien de la stabilité des prix. Afin d'appuyer cet objectif, la période d'application de la fourchette cible de maîtrise de l'inflation de 1 à 3 % a été prolongée jusqu'à la fin de 2001. D'ici là, le gouvernement et la Banque comptent annoncer une cible à long terme, pour la politique monétaire, qui soit compatible avec la stabilité des prix¹.

La maîtrise de l'inflation n'est pas une fin en soi, mais un moyen de favoriser l'amélioration du niveau de vie de tous les Canadiens. Le présent article fait un survol des plus récents travaux empiriques consacrés aux avantages d'une réduction de l'inflation. Il s'appuie sur une étude exhaustive de ces travaux qui a servi de cadre aux discussions ayant mené à la prolongation récente des cibles de maîtrise de l'inflation (O'Reilly, 1998). Il s'inspire également des documents préparés pour deux colloques sur la stabilité des prix organisés par la Banque du Canada (Banque du Canada, 1994 et 1998).

L'article est structuré autour des quatre grands thèmes suivants, tirés d'un exposé paru dans le *Rapport annuel* de la Banque du Canada pour 1990 (et reproduit dans le *Rapport sur la politique monétaire* de mai 1995) :

- l'inflation et l'incertitude;
- les coûts liés à la protection contre l'inflation;
- l'indexation;
- l'équité.

L'inflation et l'incertitude

Les décisions d'achat et de vente (de même que les décisions d'emprunt et d'investissement) sont basées sur les prix du moment, les prix futurs attendus et les taux d'intérêt. L'inflation peut fausser l'information véhiculée par les prix et, par conséquent, entraîner un surinvestissement dans certains produits et un sous-investissement dans d'autres, ce qui nécessitera des ajustements coûteux par la suite.

Les travaux empiriques effectués jusqu'ici ont porté essentiellement sur les deux principales façons dont l'inflation peut causer de la confusion. Premièrement, étant donné que les divers prix sont modifiés par intervalles et à des moments différents, l'inflation accentue l'amplitude des variations de prix relatifs, et il est plus difficile de prendre des décisions d'achat éclairées. Le temps et l'énergie supplémentaires consacrés par les particuliers à essayer de déterminer ce qu'est un prix raisonnable

1. Voir le communiqué de presse du 24 février 1998 intitulé « Prolongation de l'application des cibles de maîtrise de l'inflation ».

Terminology

In this article:

- *Inflation* is defined as a sustained rise in the consumer price index.
- *Low inflation* is a positive rate of increase in the consumer price index under 3 per cent per year—a rate recently experienced in a wide range of industrial countries (Paulin 1995).
- A *low-inflation regime* is one in which inflation is maintained below 3 per cent for a protracted period.
- Conceptually, *price stability* can be broadly defined to mean “that expected changes in the average price level are small enough and gradual enough that they do not materially enter business and household financial decisions” (Greenspan 1989).
- *Fully expected inflation* is inflation that is correctly predicted by all individuals in the economy. *Fully anticipated inflation* is inflation that is fully expected and adapted to by all individuals in the economy.
- *Disinflation* is a decline in the rate of inflation—from 4 per cent to 2 per cent, for example.
- An *improvement in the standard of living* of a population means that they can enjoy a higher level of consumption for a given amount of work.
- *Partial-equilibrium analysis* focuses on a part of the economic system of interest (e.g., the market for oranges), on the assumption of unchanged conditions in the rest of the economy. *General-equilibrium analysis* looks at an economic system as a whole and studies the simultaneous determination of the prices and quantities of all goods and services in the system being considered.
- *Menu costs* are costs associated with changing prices. These costs can range from the physical costs of changing price tags to the time and attention required to gather the relevant information and to make and implement pricing decisions.

Terminologie

Dans le présent article :

- L'*inflation* est définie comme une hausse soutenue de l'indice des prix à la consommation (IPC).
- Une *faible inflation* est un taux positif d'augmentation de l'IPC inférieur à 3 % par année, soit le taux observé récemment dans un grand nombre de pays industriels (Paulin, 1995).
- Un *régime de faible inflation* est un régime dans lequel l'inflation est maintenue sous les 3 % durant une période prolongée.
- La *stabilité des prix* peut être définie en gros comme une situation où « les variations attendues du niveau moyen des prix sont suffisamment faibles et graduelles pour ne pas influencer sensiblement sur les décisions financières des entreprises et des ménages » (Greenspan, 1989).
- Sur le plan conceptuel, une *inflation parfaitement attendue* est une inflation correctement prévue par tous les agents d'une économie. Une *inflation parfaitement anticipée* est une inflation parfaitement attendue à laquelle tous les agents se sont parfaitement adaptés.
- La *désinflation* est une réduction du taux d'inflation — de 4 à 2 % par exemple.
- Une *amélioration du niveau de vie* d'une population signifie que les personnes qui la composent jouissent d'un niveau de consommation plus élevé qu'avant pour une quantité de travail donnée.
- L'*analyse menée dans un cadre d'équilibre partiel* ne porte que sur une partie du système économique (par exemple le marché des oranges) et présuppose que les conditions ne varient pas dans le reste de l'économie. L'*analyse réalisée dans un cadre d'équilibre général* embrasse l'ensemble de l'économie et a pour objet la détermination simultanée des prix et des quantités de tous les biens et services dans le système économique étudié.
- Les *coûts d'étiquetage* sont les coûts liés aux modifications de prix. Ils comprennent aussi bien les coûts matériels (découlant du changement proprement dit des étiquettes de prix) que le temps et les efforts qu'il faut consacrer à recueillir l'information pertinente, à prendre les décisions en matière de prix et à les exécuter.

increases uncertainty about future inflation and, hence, about after-tax, inflation-adjusted returns on specific saving or investment choices. This shortens planning horizons and increases investment in inflation hedges such as real estate at the expense of investment in productive capital.

Confusion about relative prices

One way inflation can create confusion about relative prices is if it causes increased variation in them. In the literature on the relationship between inflation and the variation in relative prices, a major issue is “which causes which.” Early research focused on how inflation produced wider fluctuations in relative prices. This research assumes that *menu costs* make the adjustment of prices costly for firms. Because of these adjustment costs, firms change their prices only periodically, when the change is large enough to warrant paying the additional cost. Prices change more frequently as inflation rises, but since there is no mechanism to coordinate the timing of these changes, the greater frequency introduces more noise into the structure of relative prices.

Subsequent research, which also uses menu-cost models, has considered how inflation can be caused by variations in relative prices. When a firm experiences a shock to its desired relative price, it changes its actual price only if the adjustment is large enough to warrant paying the menu cost. This means that firms respond to large shocks but not to small shocks. Therefore, large shocks have a disproportionately large impact on the average price level in the short run.

One possible reconciliation is to accept that causality runs from inflation to variation in relative prices except during periods dominated by major supply shocks, such as the oil price shock of the 1970s (Golob 1993). Recent work, using Canadian data, which allows for changes in relative prices to be skewed in one direction, concludes that there is an ongoing bidirectional relationship between inflation and the variation in relative prices (Amano and Macklem 1997). In other words, inflation increases the variation in relative prices and, in turn, is increased by such variation.

Uncertainty about future inflation

Inflation creates an atmosphere of uncertainty and makes it difficult for people to forecast what future inflation will be. The extent to which future inflation is unknown is termed “inflation uncertainty.” Its measurement can vary widely. Two broad approaches have been used. The first is based on the spread of survey forecasts of inflation (surveys of forecasters, businesses, or consumers). The second uses a proxy for uncertainty from an econometric or statistical model. There is

chaque fois qu'ils envisagent une dépense représentent une perte de bien-être pour l'ensemble de la société. Deuxièmement, l'inflation accroît l'incertitude relative à l'évolution future des prix et, par conséquent, l'incertitude liée aux rendements — après prise en compte de l'impôt et de l'inflation — des divers outils d'épargne et de placement. Cela a pour effet de raccourcir l'horizon de planification et d'augmenter les placements dans les valeurs refuges, comme l'immobilier, au détriment des investissements productifs.

La confusion dans les prix relatifs

L'inflation peut fausser la perception des prix relatifs si elle amplifie leurs variations. L'une des questions importantes qu'abordent les études portant sur la relation entre l'inflation et les variations des prix relatifs concerne le sens de la causalité. Les premières recherches effectuées s'intéressaient à la manière dont l'inflation pouvait produire des fluctuations plus marquées des prix relatifs. Ces recherches reposent sur l'hypothèse que les changements de prix sont coûteux pour les entreprises en raison de l'existence de *coûts d'étiquetage*. Ainsi, les entreprises ne modifieraient leurs prix que périodiquement, lorsque le rajustement est suffisamment important pour en justifier le coût. La fréquence des changements de prix augmenterait avec l'inflation, et, comme aucun mécanisme ne permet de les synchroniser, il y aurait davantage de bruit dans la structure des prix relatifs.

Des recherches subséquentes, fondées aussi sur le concept des coûts d'étiquetage, ont tenté d'expliquer comment l'inflation pouvait être causée par les variations des prix relatifs. Lorsqu'un choc modifie les prix relatifs désirés d'une entreprise, celle-ci ne change ses prix effectifs que si le rajustement est suffisamment important pour justifier les coûts d'étiquetage. Autrement dit, une entreprise ne réagit qu'aux chocs importants, pas aux petits. Par conséquent, les chocs de grande ampleur ont un effet plus que proportionnel, à court terme, sur le niveau moyen des prix.

Il est possible de concilier les deux explications si l'on admet que l'inflation est la cause des variations des prix relatifs, sauf durant les périodes marquées par d'importants chocs d'offre, comme le choc pétrolier des années 1970 (Golob, 1993). Une étude récente qui permet des variations asymétriques des prix relatifs conclut, dans le cas du Canada, à l'existence d'une relation réciproque permanente entre l'inflation et les variations des prix relatifs (Amano et Macklem, 1997). En d'autres termes, l'inflation accentue les variations des prix relatifs, lesquelles, en retour, font augmenter l'inflation.

L'incertitude au sujet de l'inflation future

L'inflation crée une atmosphère d'incertitude et complique la prévision de l'évolution future des prix. L'incertitude entourant l'inflation reflète la mesure dans laquelle l'inflation future est inconnue. Deux grandes approches ont été adoptées pour évaluer cette incertitude, dont la mesure est sujette à de fortes variations. La première repose sur la plage des prévisions d'inflation tirées des enquêtes menées auprès de

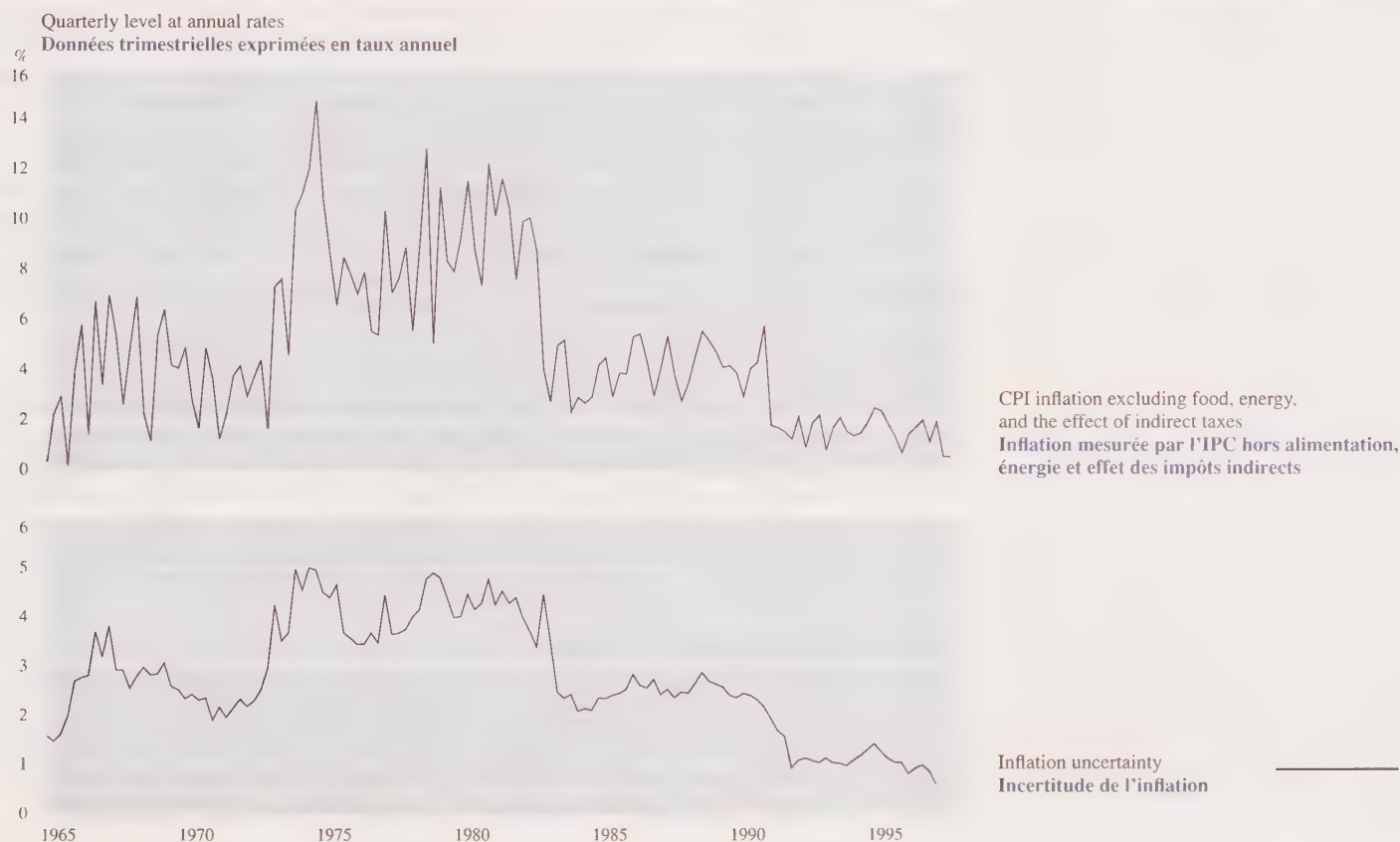
substantial evidence that inflation uncertainty is positively related to inflation—the higher inflation, the more uncertainty there is about future inflation. In general, this is because countries that end up with high inflation often do so because they try to achieve unrealistic goals with unsustainable policies.

That this general result applies to Canada may be seen in Chart 1 (an update of earlier work by Crawford and Kasumovich 1996). Estimates show that inflation uncertainty in Canada was greater during the high-inflation period of the late 1970s and early 1980s and lower during low-inflation years.

prévisionnistes, d'entreprises ou de consommateurs. La seconde fait appel à des modèles économétriques ou statistiques pour obtenir une approximation de l'incertitude. Les résultats indiquent qu'il existe une relation positive entre l'incertitude de l'inflation et l'inflation elle-même — plus celle-ci est élevée, plus l'incertitude entourant l'évolution future des prix est importante. Il en serait ainsi parce que les pays qui se retrouvent avec une forte inflation sont souvent ceux qui essaient d'atteindre des buts irréalistes par des politiques non viables à terme.

On peut voir dans le Graphique 1 (une mise à jour d'un graphique tiré de Crawford et Kasumovich, 1996) que ce constat général est valable pour le Canada. Les estimations obtenues indiquent que l'incertitude de l'inflation était plus grande

Chart 1 Inflation and inflation uncertainty
Graphique 1 Inflation et incertitude de l'inflation



Uncertainty and economic activity

The empirical evidence suggests that uncertainty about the future rate of inflation affects economic activity more severely than uncertainty stemming from the variation in relative prices (O'Reilly 1998). The evidence is inconclusive, however, because inflation, uncertainty about future inflation, and uncertainty about relative prices all tend to move closely together, making it difficult to separate their independent effects. It is also hard to capture the increased costs of obtaining the necessary information to make good expenditure decisions and the costs of living with, or unwinding, poor decisions resulting from the deterioration in the information content of the price system.

It is clear, however, that uncertainty (regardless of type) caused by inflation has significant economic costs. In particular, uncertainty about future inflation significantly shortens planning horizons. In fact, uncertainty about future inflation can contribute to the disappearance of markets for some products, as witnessed by the disappearance (and recent reappearance) of 25-year fixed-rate mortgages in Canada. Conversely, the reduced uncertainty in a lower-inflation environment can lead to a lengthening of horizons. This can be seen in lengthening debt contracts in Canada as inflation declined through the 1990s (Howitt 1997).

The costs of having to cope with inflation

Chronic inflation results in various costs to businesses and individuals. Efforts to identify these costs usually look for a relationship between inflation and some measure of economic well-being (such as growth in real output), or try to quantify specific costs. Among the latter are costs associated with distortions in economic decisions resulting from the interaction of inflation with the tax system as well as costs associated with the diversion of productive resources from activities that create wealth to activities that merely protect it from inflation.

Aggregate approaches

An aggregate approach is one where an attempt is made to see how some measure of economic well-being (measured in various ways, including in terms of levels or growth rates) responds to inflation. For example, a cross-country regression is used to see how differences in output growth are related to differences in inflation. In most cases, these regressions cannot discriminate between the effects of *fully anticipated*, *fully expected*, and *unexpected inflation*. Although there is clear evidence that high inflation is detrimental, the results are inconclusive for single-digit inflation.

durant la période de forte inflation de la fin des années 1970 et du début des années 1980, et plus réduite pendant les années de faible inflation.

L'incertitude et l'activité économique

D'après les études empiriques, l'activité économique se ressentirait davantage de l'incertitude relative au taux d'inflation futur que de l'incertitude liée aux variations des prix relatifs (O'Reilly, 1998). Toutefois, les résultats ne sont pas vraiment concluants du fait que l'inflation, l'incertitude entourant l'inflation future et l'incertitude relative aux variations des prix relatifs tendent à évoluer en parallèle et s'accompagnent donc d'effets qu'il n'est pas facile de distinguer. De plus, il est difficile de mesurer les coûts accrus de collecte de l'information nécessaire à la prise de bonnes décisions en matière de dépenses ainsi que les coûts découlant de mauvaises décisions — dont il faudra s'accommoder ou qu'il faudra renverser — dues à la détérioration des signaux transmis par le système de prix.

Il est clair, cependant, que toute incertitude créée par l'inflation entraîne des coûts économiques importants. En particulier, l'incertitude entourant l'évolution future des prix amène les agents économiques à planifier à beaucoup moins long terme. En fait, elle peut même contribuer à éliminer du marché certains produits, comme en témoigne la disparition (puis la récente réapparition) au Canada des prêts hypothécaires à 25 ans assortis d'un taux d'intérêt fixe. À l'inverse, le recul de l'incertitude observé dans un climat de faible inflation peut donner lieu à un allongement de l'horizon de planification, comme en fait foi l'accroissement de la durée des conventions de prêt dans les années 1990 au Canada parallèlement à la baisse de l'inflation (Howitt, 1997).

Les coûts liés à la protection contre l'inflation

Une inflation chronique entraîne divers coûts pour les entreprises et les particuliers. Les tentatives visant à évaluer ces coûts ont surtout porté sur la recherche d'une relation entre l'inflation et une mesure du bien-être économique (par exemple la croissance de la production en termes réels), ou encore sur la quantification de certains coûts précis. Il peut s'agir aussi bien des coûts liés aux distorsions introduites dans les décisions économiques par l'interaction de l'inflation et du régime fiscal que des coûts découlant du détournement de ressources productives vers des activités qui ne font qu'offrir une protection contre l'inflation, au détriment des activités créatrices de richesse.

Les analyses globales

Est qualifiée de globale toute analyse qui consiste à évaluer à quel point une mesure quelconque du bien-être économique (exprimé en niveau, en taux de croissance, etc.) réagit à l'inflation. Par exemple, on peut recourir à une régression multipays pour examiner le lien entre les écarts de croissance de la production et les écarts de taux d'inflation. En général, ce type de régression ne permet pas de

There are several explanations for this difficulty (see Parkin 1997). One explanation is that many of the items identified as a *cost* of inflation (for example, increased activity in the financial services industry to cope with the wealth-eroding effects of inflation) are actually recorded in the data as a “*benefit*”—that is, an increase in measured real GDP. This is because GDP is a measure of economic activity, rather than a measure of economic well-being.

In addition, the theoretical arguments in favour of low inflation suggest that the benefits accrue gradually and in relatively small amounts in any given year, even though they are permanent. To find evidence of the positive impact of reduced inflation on the economy, a data sample extending over a long period of low inflation is required. This is especially necessary when one considers the difficulty in identifying and controlling for the effects of the many different shocks to the economy that can swamp these benefits in any given period. In contrast, the costs of an unanticipated disinflation, which are incurred in the period of adjustment to lower inflation, are typically concentrated over a relatively short period of time, making them easier to detect empirically.

For these and other reasons, empirical analyses that examine the relationship between inflation and an aggregate measure of economic well-being face a challenging task. There is clear evidence that there are observable costs to high inflation. However, in general, the evidence found using these aggregate approaches is much less clear about the benefits of moving from moderate to low inflation (Barro 1995). It is worth noting, however, that very few studies find evidence of inflation improving economic well-being.

More specific evidence on the question of the costs and benefits of moving from moderate to low inflation has been provided by a recent study that allows for a change in the inflation-growth relationship at a low inflation rate (Ghosh and Phillips 1998). It finds that, at other than very low rates of inflation (less than 2 to 3 per cent), inflation and growth are negatively correlated and that the decline in growth associated with an increase in inflation from 10 to 20 per cent is much larger than the decline associated with inflation moving from 40 to 50 per cent.

Estimating specific costs

One area where significant progress has been made is in quantifying the costs arising from the interaction of inflation and the tax system. This interaction of inflation with a tax system that is less than fully

distinguer les effets d’une *inflation parfaitement anticipée*, ceux d’une *inflation parfaitement attendue* et ceux d’une *inflation inattendue*. Les résultats indiquent clairement qu’une forte inflation est nuisible, mais ils ne sont pas concluants dans le cas de taux d’inflation inférieurs à 10 %.

Cette difficulté peut s’expliquer de plusieurs façons (voir Parkin, 1997). Premièrement, nombre des éléments définis comme un *coût* de l’inflation (par exemple, la hausse d’activité suscitée dans le secteur des services financiers par la nécessité de contrer l’érosion de la richesse due à l’inflation) sont comptabilisés en réalité comme un « *avantage* », à savoir une hausse du PIB réel mesuré. Cet état de choses est attribuable au fait que le PIB est une mesure de l’activité économique plutôt que du bien-être économique.

En outre, d’après les arguments théoriques militant en faveur d’un bas taux d’inflation, les avantages, bien que permanents, se matérialisent graduellement et sont relativement faibles au cours d’une année donnée. Pour démontrer l’effet favorable d’une réduction de l’inflation sur l’économie, il faut donc que les données couvrent une longue période de faible inflation. Cela est d’autant plus nécessaire qu’il est difficile de cerner et de neutraliser les effets des nombreux chocs que subit l’économie et qui peuvent complètement occulter ces avantages en courte période. Les coûts d’une désinflation non anticipée, par contre, sont plus faciles à détecter empiriquement, car ils sont habituellement concentrés dans la période relativement courte d’ajustement à une réduction de l’inflation.

Pour ces raisons parmi d’autres, les recherches empiriques consacrées à la relation entre l’inflation et une mesure globale du bien-être économique s’attaquent à une tâche difficile. Il est clairement établi qu’une forte inflation entraîne des coûts observables. Toutefois, les conclusions tirées de ces analyses globales sont généralement beaucoup moins claires quant aux avantages dont peut bénéficier une économie qui passe d’une inflation modérée à une inflation faible (Barro, 1995). Notons toutefois que très peu d’études indiquent que l’inflation augmente le bien-être économique.

Une étude récente (Ghosh et Phillips, 1998) fournit des résultats portant plus précisément sur les coûts et les avantages du passage d’une inflation modérée à une inflation faible. Cette étude, qui a la particularité de permettre une modification de la relation inflation-croissance à de bas taux d’inflation, conclut qu’il existe une corrélation négative entre l’inflation et la croissance quand l’inflation dépasse un très faible niveau (2 à 3 %) et que la diminution de la croissance est beaucoup plus marquée lorsque l’inflation passe de 10 à 20 % que lorsqu’elle passe de 40 à 50 %.

L’estimation de coûts bien définis

Un domaine dans lequel des progrès substantiels ont été réalisés est celui de la quantification des coûts imputables à l’interaction de l’inflation et d’un régime fiscal non entièrement indexé. Cette interaction (en donnant une image trompeuse des bénéfices après impôt) fausse le signal que les rendements réels après impôt

indexed distorts the signals given by real after-tax returns (via the misstatement of after-tax profits) to savers and investors. This leads to inefficient decisions about consumption and capital accumulation. In addition, the effect of "bracket creep" on after-tax pay reduces the incentive to work. As the research in this area has become more refined, the estimates of the benefits of low (or in some cases, zero) inflation have become larger.

One recent study (Feldstein 1996) uses a partial-equilibrium approach to estimate the impact for the United States of inflation interacting with the tax system. The estimated impact is quite large. That is, estimates of the adverse impact of inflation on various sectors of the economy (consumption, housing, money demand, government debt) are summed to arrive at an estimate of a net annual loss of 1 per cent of output when inflation changes by 2 percentage points. This approach has been applied to other countries to give results that differ from those of Feldstein in a manner that might be expected on the basis of differences in the tax systems of those countries relative to that in the United States. Bakhshi et al. (1998) estimate a much smaller net annual loss of 0.2 per cent of output for a similar change in inflation in the United Kingdom, while Todter and Ziebarth (1997) find a very large net annual loss of 2.0 per cent of output when inflation changes by two percentage points in Germany.

Significant progress has also been made using approaches that incorporate both sector and spillover effects arising from the interaction of inflation and the tax system. This approach relies on the use of general-equilibrium models that capture key linkages in the economy. The results using these models also suggest that low inflation provides sizable benefits. Work that endeavours to incorporate the salient features of the Canadian tax system concludes that the economic costs of ongoing inflation stemming from tax distortions appear to be quite large. For example, consumers would need to receive compensation equivalent to 1 per cent or more of their consumption in perpetuity to be as well off as they would be with inflation 1 percentage point lower. These results seem to be robust across models and parameter settings (Black, Macklem, and Poloz 1994). Recent work for the United States (Bullard and Russell 1997) uses a similar approach and finds that the negative consequences of inflation for economic well-being are an order of magnitude larger than most estimates in the literature. For each percentage point of additional inflation, even at very low inflation rates, compensation in terms of higher consumption of 1.84 per cent would be required to leave consumers as well off as at the lower inflation rate.

transmettent aux épargnants et aux investisseurs et, par conséquent, conduit à des décisions non optimales en matière de consommation et de formation du capital. De plus, l'effet des changements de tranche d'imposition sur les revenus nets d'impôts réduit l'incitation à travailler. À mesure que la recherche dans ce domaine se raffine, les avantages estimés d'une inflation faible (voire nulle) ont eu tendance à augmenter.

Selon une étude récente (Feldstein, 1996) menée dans un cadre d'équilibre partiel, les effets de l'interaction de l'inflation et du régime fiscal sont très importants dans le cas des États-Unis. En effet, l'incidence estimée de l'inflation sur les divers pans de l'économie (la consommation, le logement, la demande de monnaie, la dette publique) se chiffre au total à une perte nette annuelle de 1 % de la production lorsque l'inflation augmente de 2 points de pourcentage. La même approche, appliquée à d'autres pays, a produit des résultats qui diffèrent de ceux de Feldstein dans une mesure compatible avec les différences entre les régimes fiscaux de ces pays et celui des États-Unis. Pour une même augmentation de 2 points de pourcentage de l'inflation, Bakhshi et coll. (1998) ont obtenu dans le cas du Royaume-Uni une perte nette annuelle de production beaucoup plus faible, soit 0,2 % selon leurs estimations, alors que Todter et Ziebarth (1997) arrivent à une perte très importante de 2 % dans le cas de l'Allemagne.

Des progrès importants ont été accomplis grâce à des méthodes qui tiennent compte à la fois des effets sectoriels et des répercussions de l'interaction de l'inflation et du régime fiscal. Ces méthodes font appel à des modèles d'équilibre général qui saisissent les principaux liens dans une économie. Les résultats obtenus à partir de ce genre de modèles indiquent aussi qu'une faible inflation procure des avantages appréciables. Les travaux visant à modéliser les principales caractéristiques du régime fiscal canadien concluent que les coûts économiques d'une inflation soutenue attribuables aux distorsions d'origine fiscale sont très élevés. Par exemple, il faudrait que les consommateurs reçoivent à perpétuité une indemnisation équivalant à au moins 1 % de leur consommation pour jouir du même niveau de bien-être que si l'inflation était inférieure de 1 point de pourcentage. Ces résultats ne semblent pas dépendre du modèle utilisé ni de l'étalonnage des paramètres (Black, Macklem et Poloz, 1994). Selon une étude récente (Bullard et Russell, 1997) dans laquelle une approche semblable a été appliquée aux États-Unis, les conséquences négatives de l'inflation sur le bien-être économique seraient beaucoup plus importantes que ce qu'indiquent la plupart des autres études empiriques. Pour chaque point de pourcentage d'inflation supplémentaire, même à des taux de départ très faibles, il faudrait que les consommateurs reçoivent une indemnisation équivalant à 1,84 % de leur consommation pour garder le même niveau de bien-être.

Si les études récentes menées dans un cadre d'équilibre général arrivent à la conclusion que les avantages d'une faible inflation sont relativement importants, la valeur estimative des économies réalisées grâce à la diminution des coûts d'étiquetage et des efforts requis pour conserver la richesse tend à être limitée dans un contexte de

In contrast to the relatively large estimates of the benefits of low inflation obtained in recent work using the general-equilibrium approach, estimates of savings derived from the reduction in menu costs and from the reduction in efforts needed to maintain wealth in a low-inflation environment tend to be small. When inflation is low, there are cost savings because prices do not have to be changed as frequently. These savings can be economically significant, but are likely to be small. The savings in the cost of holding real money balances when inflation is low are also estimated to be quite small. When inflation is high, the incentive is to keep such non-interest-bearing balances as small as possible in order to limit the “inflation tax” burden. There are also savings from having a financial sector just large enough to support wealth-creating activities (English 1996). High inflation causes the financial sector to grow because of the need to divert resources from productive activities towards efforts to protect holdings of real wealth.

Indexation

As noted below, recent work with both partial- and general-equilibrium models that account for tax distortions typically finds that the benefits of reducing inflation outweigh the costs. It is sometimes argued that the best solution would be to index the taxation system and thus avoid the cost associated with lowering inflation altogether (Ragan 1998). Experience suggests that it is difficult to make changes to the tax system because of the diverse interests involved. The cost of introducing full indexation is not solely a matter of government tax specialists changing the rules of the game; it must also include the costs of economic agents learning and adapting to the new rules, and the response of economic agents to them, as well as the cost of building consensus for such tax reform.

While most advocates of indexation focus on the tax system, this would be just the tip of the iceberg if the objective was to reduce the effects of inflation in an environment of ongoing inflation. The nominal basis of the tax system reflects the nominal basis of generally accepted accounting principles on which virtually all private and public sector accounting is based. There has been considerable research into how accounting systems might be indexed, but despite considerable efforts, the accounting profession worldwide has not been able to come up with a system that would be widely accepted. Money is the unit of account on which financial and real investment decisions are made. Indexing the tax system (if it can be done) simply fixes one element of a broader system that is based on the concept of a stable unit of value (Konieczny 1994).

faible inflation. Les baisses de coûts dues au fait qu'on n'a pas à modifier les prix aussi souvent quand l'inflation est faible ne sont peut-être pas négligeables du point de vue économique, mais elles sont vraisemblablement réduites. Selon les estimations, la diminution du coût de détention des encaisses réelles imputable à un recul de l'inflation serait également très limitée. Une inflation élevée incite à maintenir ces encaisses ne portant pas intérêt au plus bas niveau possible afin de minimiser la ponction que l'inflation exerce sur elles. Des économies découlent aussi de la réduction du secteur financier à une taille tout juste suffisante pour soutenir les activités créatrices de richesse (English, 1996). En effet, une inflation élevée provoque une expansion du secteur financier parce que des ressources sont détournées des activités productrices vers des activités visant à protéger la valeur des avoirs réels.

L'indexation

Comme on le verra plus loin, les travaux récents qui font intervenir les distorsions d'origine fiscale dans des modèles d'équilibre partiel ou général aboutissent pour la plupart à la conclusion que les avantages d'une réduction de l'inflation l'emportent sur les coûts. Mais ne vaudrait-il pas mieux, avance-t-on parfois, simplement indexer le régime fiscal et ainsi éviter tout à fait les coûts associés à la réduction de l'inflation (Ragan, 1998)? L'expérience montre qu'il est difficile de réformer le régime fiscal en raison des intérêts divergents en jeu. La mise en place d'une indexation complète n'est pas seulement l'affaire de fiscalistes chargés de modifier les règles du jeu; elle entraîne d'autres coûts, comme ceux engagés par les agents économiques pour apprendre les nouvelles règles et s'y conformer, la réaction des agents à celles-ci et les coûts liés à l'établissement d'un consensus sur une réforme de ce genre.

Même si la majorité des partisans de l'indexation mettent l'accent sur la réforme du régime fiscal, celle-ci ne représente en fait qu'une infime partie des changements nécessaires si l'on veut réduire les effets des hausses de prix dans un climat d'inflation persistante. L'assiette nominale du régime fiscal ne fait que refléter le fondement nominal des principes comptables généralement reconnus sur lesquels repose à peu près toute la comptabilité des secteurs privé et public. Malgré toutes les recherches consacrées à l'indexation des systèmes comptables et en dépit d'efforts considérables, la profession comptable, où que ce soit dans le monde, n'a pas réussi à mettre au point un système qui soit largement accepté. La monnaie demeure l'unité de compte sur laquelle s'appuient les décisions financières et les choix en matière d'investissements réels. L'indexation du régime fiscal (à supposer qu'elle soit réalisable) ne ferait donc que corriger un élément d'un système plus vaste basé sur le principe d'une unité de valeur stable (Konieczny, 1994).

Il reste à savoir pourquoi les arrangements institutionnels dans des pays comme le Canada n'ont pas été modifiés pour tenir compte de la forte inflation qui a sévi durant les années 1970. Selon des travaux récents, les gens s'attachent aux valeurs nominales — qui sont presque invariablement à la base des contrats privés et des systèmes

Such a suggestion ignores the question of why institutional arrangements in countries like Canada were not changed in response to the inflation experience of the 1970s. Private contracts and accounting systems are almost always in nominal terms. Recent work suggests that people focus on nominal values because they are understandable, because most other units of measurement (weights, volumes, distances, temperatures) do not normally change, and because in most cases, nominal values are assumed, however erroneously, to provide a reasonable estimate of real worth (Shafir, Diamond, and Tversky 1997).

The continued existence of nominal private contracts and a nominal accounting system implies that the costs of adjusting to the risks created by inflation are substantial. This would suggest that "the best and cheapest form of indexation is one in which the central bank is entrusted with maintaining price stability" (Jenkins 1998).

Even if the tax system was indexed, a policy of tolerance towards inflation would not be credible. As was argued in the Bank's 1990 *Annual Report*, having once demonstrated an acceptance of inflation, the authorities would continually be expected to accept more inflation if it was generated by adverse developments. As a result, living with inflation would systematically undermine the capacity of a country to produce good economic performance.

Inflation and fairness

The essay in the 1990 *Annual Report* suggested that the costs of inflation do not fall equally across the population, with the result that unanticipated increases in inflation arbitrarily redistribute income and wealth. Those on fixed incomes and with little wealth in the form of real assets are made worse off by unanticipated inflation. An unexpected rise in inflation will also reduce real interest rates relative to what was anticipated when contracts were signed, thereby transferring wealth from lenders to borrowers.

A general view that inflation is unfair was clear in the responses to a survey conducted to explore what people in the United States, Germany, and Brazil think about inflation and the problems it causes (Shiller 1997).² Their responses suggest that they see inflation lowering their standards of living because wages or pension incomes do not keep up. They see inflation as the result of individuals or groups using their power to exact unwarranted price increases that erode the real wages and incomes of others. Other problems they saw included:

comptables — parce qu'elles sont plus faciles à comprendre, parce que les autres unités de mesure (de poids, de volume, de distance, de température, etc.) ne varient pas normalement et parce que, dans la plupart des cas, on considère, même si c'est peut-être à tort, que les valeurs nominales représentent de bonnes estimations des valeurs réelles (Shafir, Diamond et Tversky, 1997).

Le fait que les contrats privés et la comptabilité continuent d'être établis en termes nominaux démontre que l'ajustement aux risques entraînés par l'inflation comporte des coûts substantiels. Cela incite à croire que « la meilleure forme d'indexation, et la moins coûteuse, consiste à charger la banque centrale de maintenir la stabilité des prix » (Jenkins, 1998).

Toutefois, même avec un régime fiscal indexé, une politique de tolérance envers l'inflation ne serait pas crédible. Comme le soutenait la Banque dans son rapport annuel pour 1990, dès lors que les autorités d'un pays acceptent ouvertement un certain niveau d'inflation, tout le monde s'attendra à ce qu'elles tolèrent des hausses de prix plus rapides encore si une conjoncture défavorable pousse l'inflation à la hausse. Ainsi, la cohabitation avec l'inflation aurait pour effet de miner systématiquement la capacité d'un pays d'obtenir de bons résultats économiques.

L'inflation et l'équité

L'exposé paru dans le *Rapport annuel* pour 1990 mentionnait aussi que, comme les coûts de l'inflation ne se répartissent pas équitablement dans la population, les hausses imprévues de l'inflation donnent lieu à une redistribution arbitraire du revenu et de la richesse. En effet, ceux qui ont des revenus fixes, et peu de richesse sous forme d'actifs réels, voient leur situation se détériorer en présence d'une inflation non anticipée. De plus, une accélération inattendue de l'inflation provoque un transfert de richesse des prêteurs aux emprunteurs, en réduisant les taux d'intérêt réels par rapport au niveau anticipé au moment de la signature des contrats.

Une enquête visant à connaître ce que les Américains, les Allemands et les Brésiliens pensent de l'inflation et des problèmes qu'elle entraîne fait clairement ressortir que les gens jugent l'inflation inéquitable (Shiller, 1997).² Aux yeux des personnes interrogées, l'inflation diminue le niveau de vie parce que les salaires et les pensions n'augmentent pas aussi rapidement que les prix. Les gens croient que l'inflation est causée par le comportement d'individus ou de groupes qui se servent de leur position dominante pour imposer des hausses de prix injustifiées, lesquelles ont pour effet d'éroder les salaires et les revenus réels des autres membres de la société. Voici quelques reproches que les participants à l'enquête ont également adressés à l'inflation :

- L'inflation est insidieuse et trompeuse.

2. The questionnaire defined inflation as "a steady increase of the average of all prices, and thus of the price level."

2. Dans cette enquête, l'inflation était définie comme « une augmentation régulière de la moyenne de tous les prix et, par conséquent, du niveau général des prix ».

- Inflation is misleading, even deceptive.
- Inflation creates a selfish social atmosphere that is harmful to national morale; high inflation could result in chaos and anarchy.
- Inflation and the associated decline in the currency damage national prestige.

There is not a great deal of empirical evidence on how inflation affects the distribution of income or measures of poverty. One recent multi-country study concludes that, on balance, inflation leads to an increase in income inequality (Bulir and Gulde 1995). However, the authors observe that there are “striking” differences between countries, making it difficult to have a general explanation of this relationship. Another study fails to find that inflation significantly affects income inequality but concludes that anything that contributes to investment and growth, such as a stable macroeconomic environment (low inflation, prudent fiscal policy), will help to reduce income inequality (Sarel 1997).

The net benefits of lower inflation

Conceptually, lowering inflation will produce many lasting benefits. However, it does involve some transitional costs. Probably the most widely known cost is the temporary loss of output during the transition to lower inflation.

No one study has as yet compared all of the possible costs of disinflation with all of the possible benefits of price stability in an integrated framework. A recent study by Black, Coletti, and Monnier (1998) compares estimates of the costs of disinflation with those of the major benefits expected from lower inflation. They consider the typical costs of the temporary reduction in output as well as the potentially larger costs if there is some persistence in the reduction in output (as may occur if the unemployed become unemployable).

The study uses as a summary measure the proportional, permanent increase in consumption that is needed to make households as well off in the high-inflation case as in the low-inflation case. The benefits and estimated costs have been converted to this present-value measure of well-being and scaled for a 1-percentage-point reduction in the inflation rate (Chart 2).

The estimates of the benefits from lower inflation are summarized by two lines—one for the median and one for the mean—for each of a set of partial-equilibrium and general-equilibrium studies. Both sets of

- Elle suscite des comportements égoïstes, qui nuisent au moral de la nation; une inflation élevée peut déboucher sur le chaos et l'anarchie.
- L'inflation et la baisse de valeur de la monnaie qu'elle provoque entament le prestige national.

Il existe peu de résultats empiriques concernant l'effet de l'inflation sur la répartition du revenu ou sur les indices de pauvreté. Une récente étude multipays conclut que, en définitive, l'inflation accroît les inégalités de revenus (Bulir et Gulde, 1995). Toutefois, les auteurs relèvent des différences « frappantes » d'un pays à l'autre, ce qui rend difficile toute explication générale de cette relation. Dans une autre étude, Sarel (1997) ne constate aucun effet significatif de l'inflation sur les inégalités de revenu, mais conclut que tout ce qui favorise l'investissement et la croissance, comme un contexte macroéconomique stable (c'est-à-dire un bas taux d'inflation et une politique budgétaire prudente), est de nature à réduire les inégalités.

Les avantages nets d'une réduction de l'inflation

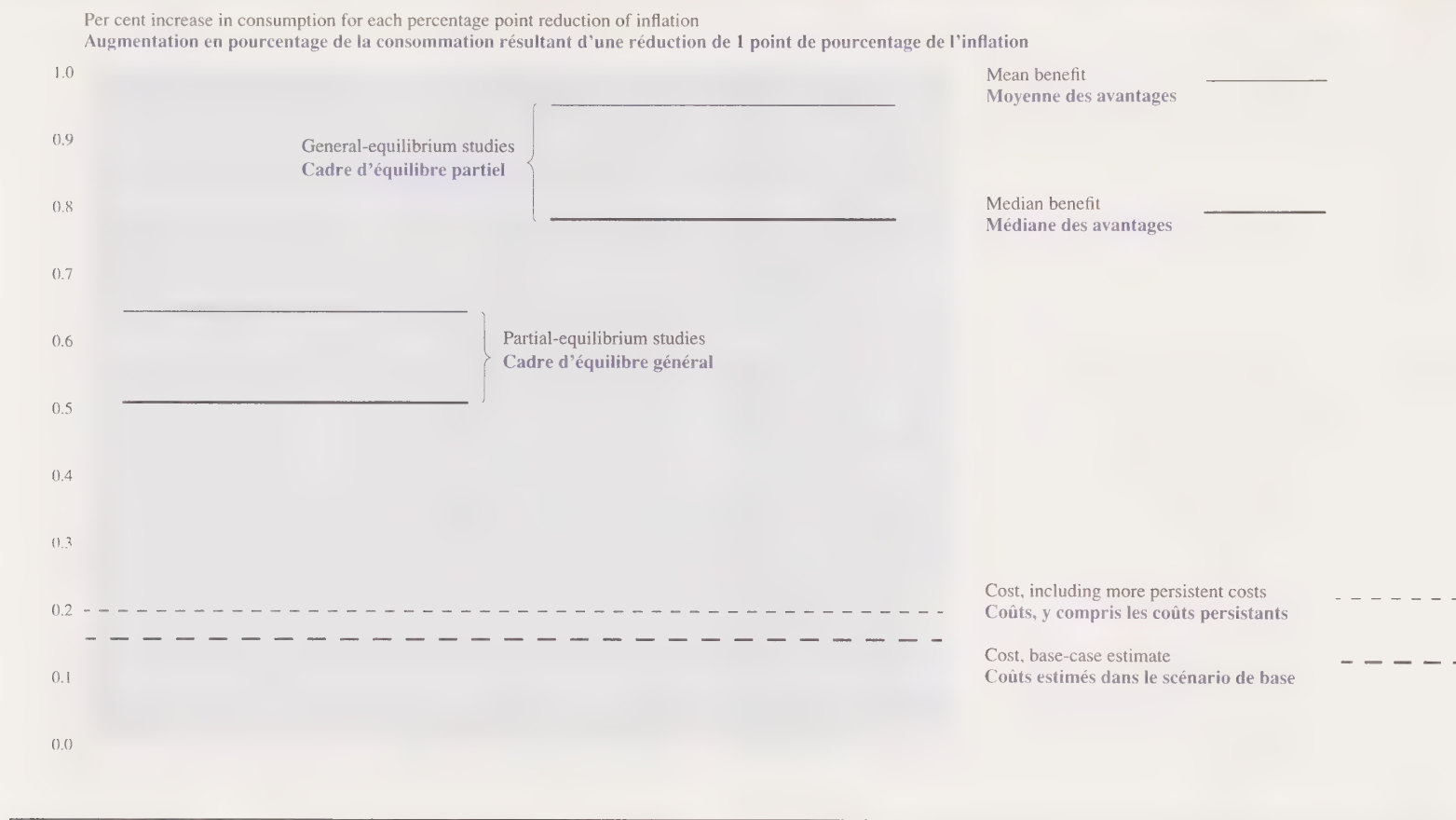
Sur le plan conceptuel, une réduction de l'inflation procure de nombreux avantages durables. Cependant, elle entraîne aussi certains coûts transitoires. Parmi ceux-ci, le plus communément cité est sans doute la baisse temporaire que la production subit pendant le passage à une inflation plus faible.

Aucun auteur n'a encore comparé tous les coûts possibles de la désinflation à tous les avantages possibles de la stabilité des prix dans un cadre conceptuel intégré. Une étude récente de Black, Coletti et Monnier (1998) établit une comparaison entre les coûts estimés de la désinflation et les estimations des principaux avantages attendus d'un recul de l'inflation. L'étude tient compte des coûts habituels liés à une baisse temporaire de la production ainsi que des coûts plus importants qui peuvent être occasionnés si cette baisse se prolonge (dans le cas par exemple où des sans-emploi deviennent inaptes au travail).

Les auteurs utilisent comme mesure générale l'augmentation proportionnelle permanente de la consommation qui serait nécessaire pour que les ménages jouissent du même niveau de bien-être avant la réduction de l'inflation qu'après. Les avantages et les coûts estimés ont été convertis dans cette unité de mesure du bien-être (fondée sur la valeur actuelle) et mis à l'échelle afin de traduire l'effet d'une baisse de 1 point de pourcentage du taux d'inflation (voir le Graphique 2).

Les avantages estimés d'une réduction de l'inflation sont condensés dans deux lignes — l'une représentant la médiane de ces avantages, et l'autre la moyenne. Les lignes de gauche ont été établies à partir des résultats de quatre études menées dans un cadre d'équilibre partiel, et celles de droite, au moyen des résultats de six études effectuées dans un cadre d'équilibre général. Les deux groupes d'études visaient à estimer les avantages attendus de l'interaction d'un taux d'inflation inférieur avec le régime fiscal et la détention d'encaisses monétaires³.

3. Pour connaître les résultats d'une étude en particulier, voir O'Reilly (1998).



empirical studies estimate the benefits expected to accrue from the interaction of lower inflation, the tax system, and holdings of money balances.³

The costs of achieving and maintaining low inflation under two scenarios are shown by the two horizontal lines. The base case is the usual temporary loss of output associated with moving to a permanently lower level of inflation. The second line represents the expected costs of disinflation if some of the rise in the unemployment rate persists.⁴ The

3. There are four partial-equilibrium studies and six general-equilibrium studies. For results from specific studies, see O'Reilly (1998).

4. Consistent with Jones (1995) and Wilkinson (1997), it is assumed that one-twentieth of each 1-percentage-point rise in the unemployment rate resulting from disinflation is permanent (Black, Coletti, and Monnier 1998).

Les deux lignes horizontales tracées au bas du Graphique 2 illustrent les coûts associés à la réalisation et au maintien d'un bas taux d'inflation dans deux scénarios. Le scénario de base n'envisage que la baisse temporaire habituelle de la production qu'entraîne une réduction permanente de l'inflation. La seconde ligne représente les coûts que l'on s'attend à observer si une partie de la hausse du chômage persiste⁴. Le Graphique ne tient pas compte de l'effet que la présence d'un plancher limitant les taux d'intérêt nominaux à zéro pourrait avoir sur les coûts du maintien de l'inflation à un bas niveau, car on s'attend à ce que ceux-ci soient négligeables (Black, Coletti et Monnier, 1998).

Le Graphique fait ressortir clairement que les effets favorables de l'interaction entre une inflation plus faible, le régime fiscal et la détention d'encaisses monétaires

4. Black, Coletti et Monnier (1998) adoptent la même hypothèse que Jones (1995) et Wilkinson (1997), à savoir qu'un vingtième de la hausse du taux de chômage causée par la désinflation est permanent.

effect of a zero floor to nominal interest rates on the expected costs of maintaining a low inflation rate is not included in Chart 2 since these costs are not expected to be significant (Black, Coletti, and Monnier 1998).

Chart 2 clearly indicates that the benefits of reducing inflation derived from the interaction of lower inflation, taxation, and money holdings exceed the losses in output. This result holds even if the benefits of lower inflation are slow to accrue, and despite the fact that not all possible benefits have been considered.

Further research

While the research discussed here represents a significant advance in terms of estimating the net benefits of moving to a low-inflation regime, it also highlights areas for further work. In particular, issues associated with maintaining low inflation or with achieving even lower inflation need to be addressed. Interaction between low inflation and other economic and institutional factors could significantly affect the estimates of the net benefits of maintaining low inflation or of reducing it further. Three areas for additional work have been suggested: (i) the extent to which nominal wage rigidities exist; (ii) whether the short-run trade-off between inflation and output is different at low, as opposed to moderate or high, inflation; and (iii) whether central bank credibility is increased at low rates of inflation.

One argument often put forth is that people resist actual declines in their nominal wages (downward nominal wage rigidity) but are willing to accept nominal wage increases that are less than the rate of inflation. Proponents of this view argue that, if inflation is reduced in an environment of low productivity growth and low inflation, then downward rigidity of nominal wages could, in principle, result in a permanent increase in unemployment and, hence, a reduction in the net benefit of low inflation (Akerlof, Dickens, and Perry 1996 and Fortin 1996). This conclusion may be premature since the underlying work has been questioned from the perspective of its basic assumptions, analytical approach, and empirical results (Hogan 1997).

With respect to evidence on the downward rigidity of nominal wages in Canada, one of several research efforts (Crawford and Harrison 1998) looks at various data sources. Crawford and Harrison begin by examining union wage settlements. They observe that there are more wage freezes at lower than at higher rates of inflation, but that the extent of this effect is much smaller in the private sector than in the public sector. The authors note that, even in the absence of wage rigidity, there

sont supérieurs aux pertes de production. Ce résultat reste valable même si les avantages de la réduction de l'inflation sont lents à se matérialiser et même si tous les avantages susceptibles d'en découler n'ont pas été pris en considération.

Recherches supplémentaires

Les travaux mentionnés ci-dessus constituent un apport important à l'estimation des avantages nets que procure le passage à un régime de faible inflation, mais ils mettent aussi en lumière des axes de recherche à explorer. Les avantages découlant du maintien de l'inflation à de bas niveaux ou d'une réduction supplémentaire de cette dernière méritent en particulier un examen. Il est possible en effet que leur estimation soit fortement influencée par l'interaction entre une faible inflation et d'autres facteurs économiques et institutionnels. Trois questions pourraient notamment être approfondies : i) le degré de rigidité des salaires nominaux; ii) la forme que revêt la relation d'arbitrage à court terme entre l'inflation et la production lorsque l'inflation est faible plutôt que modérée ou élevée; iii) le lien entre le maintien de l'inflation à de bas niveaux et le degré de crédibilité de la banque centrale.

On entend souvent dire que les gens résistent à toute réduction de leur rémunération nominale (hypothèse de rigidité à la baisse des salaires nominaux), mais qu'ils sont prêts à accepter une augmentation nominale inférieure au taux d'inflation. Ceux qui défendent ce point de vue font valoir que, si on réduit l'inflation dans un contexte caractérisé par une lente croissance de la productivité et un bas taux d'inflation, la rigidité à la baisse des salaires nominaux peut, en principe, provoquer une hausse permanente du chômage et, par conséquent, réduire les avantages nets d'une faible inflation (Akerlof, Dickens et Perry, 1996, et Fortin, 1996). Cette conclusion est peut-être prématurée, étant donné que la validité des travaux consacrés à cette question est contestée, aussi bien sur le plan des hypothèses de base et des méthodes d'analyse adoptées que sur celui des résultats empiriques (Hogan, 1997).

Crawford et Harrison (1998) ont recours à plusieurs sources de données pour étudier la rigidité à la baisse des salaires nominaux au Canada. Leur examen des clauses salariales des conventions collectives les amène d'abord à observer que les gels de salaires sont plus fréquents lorsque le taux d'inflation est faible que lorsqu'il est élevé, mais que cette tendance est beaucoup moins prononcée dans le secteur privé que dans le secteur public. Les auteurs font remarquer que, même sans rigidité des salaires, les gels de la rémunération seraient plus nombreux en période de basse inflation et de faible croissance de la productivité. Ils concluent que la *valeur maximale* de l'effet de la rigidité sur la proportion des gels de salaires dans les grandes entreprises syndiquées est vraisemblablement de l'ordre de 10 à 15 %. Lorsqu'ils utilisent d'autres sources de données pour évaluer la flexibilité des salaires nominaux des employés non syndiqués et tiennent compte notamment du fait que la rémunération totale peut varier indépendamment du salaire de base, ils observent que la flexibilité générale des coûts salariaux, dans le cas du secteur privé, est plus élevée

would be more settlements around zero when inflation and labour productivity growth were low. They conclude that a reasonable *upper bound* of the effect of rigidity on the proportion of freezes in the base salary in large unionized contracts is between 10 to 15 per cent in the private sector. When alternative data sources are used to gauge the flexibility of nominal wages in the non-union sector, including the potential to adjust total compensation without changing the base wage rate, there is evidence that the overall flexibility in compensation costs in the private sector is greater than indicated by the base wage rate data from union wage settlements. Each of the data sources provides only partial information, but together they suggest that (i) wage freezes are less frequent in the non-unionized sector, and wage rollbacks are more frequent, and (ii) variable compensation (bonuses) makes a significant contribution to flexibility in the overall compensation structure of firms of all sizes.

Another issue requiring further research is whether the trade-off between inflation and foregone output could be intensified at lower rates of inflation. This would mean that the costs, in terms of foregone output, of reducing inflation from 10 per cent to 9 per cent are lower than the costs of reducing it from 2 per cent to 1 per cent. Since the usual costs of reducing inflation have been estimated in an inflation environment other than a low-inflation one, it is possible that they are understated for a low-inflation regime.

Dupasquier and Ricketts (1998) found some evidence that inflation is less responsive to output at low rates of inflation than at higher rates of inflation, implying higher costs if disinflation was to occur from a low inflation rate as opposed to from a moderate or high inflation rate. However, to the extent that the process generating inflation expectations has changed because of increased central bank credibility, these costs may be avoided or offset.

Indeed, there is growing evidence that Canada's success in maintaining low inflation is leading to an increase in the credibility of monetary policy in the sense of a broader acceptance that the inflation targets will be achieved. Credible monetary policy provides a firmer anchor for expectations of inflation, and this in turn should affect price adjustment and lower the cost of reducing inflation and of sustaining low inflation rates.

One study uses survey measures of expected inflation from 1984 to 1995 to provide preliminary evidence on the credibility of monetary policy in a number of countries, including Canada (Johnson 1998). The study finds that countries with poor inflation-control records turned to

que ne le laissent croire les données sur la rémunération de base tirées des conventions collectives. Chaque source de données ne rend compte que d'une partie de la réalité; conjugués, les résultats indiquent que i) les gels de salaires sont moins fréquents, et les réductions plus courantes, dans les établissements non syndiqués; ii) la rémunération variable (les primes) accroît considérablement la souplesse de la structure générale de rémunération, quelle que soit la taille des entreprises.

Il y a également lieu de poursuivre les recherches en vue d'établir si la relation d'arbitrage entre l'inflation et la perte de production s'accroît lorsque l'inflation diminue. Dans l'affirmative, cela signifierait que les coûts, sous forme de « manque à produire », d'une réduction de l'inflation sont plus élevés lorsque l'inflation est ramenée de 2 à 1 % que lorsqu'elle passe de 10 à 9 %. Étant donné que les coûts habituels d'une réduction de l'inflation ont été estimés jusqu'ici dans des contextes autres qu'un régime de faible inflation, ils sont peut-être sous-estimés dans ce dernier cas.

Selon les résultats obtenus par Dupasquier et Ricketts (1998), l'inflation réagit moins aux variations de la production quand elle est faible, c'est-à-dire que les coûts d'une désinflation sont plus importants si le taux d'inflation au départ est bas que s'il est modéré ou élevé. Toutefois, dans la mesure où le processus qui génère les attentes d'inflation se modifie sous l'effet d'un renforcement de la crédibilité de la banque centrale, il est possible d'éviter ces coûts ou de les contrebalancer.

De fait, il est de plus en plus manifeste que le maintien de l'inflation à un faible niveau au Canada est en train de renforcer la crédibilité de la politique monétaire, ainsi que celle des cibles fixées, aux yeux d'un nombre croissant de gens. Or, une politique monétaire crédible fournit un point d'ancrage plus solide aux attentes d'inflation, ce qui devrait se répercuter sur le processus de rajustement des prix et abaisser les coûts de la réduction et du maintien de l'inflation à de bas niveaux.

Johnson (1998) se sert des résultats d'enquêtes menées sur l'inflation attendue de 1984 à 1995 pour effectuer une première analyse du degré de crédibilité de la politique monétaire dans plusieurs pays, dont le Canada. Il constate que les pays ayant affiché auparavant une piètre tenue au chapitre de l'inflation se sont dotés de cibles. Il constate également que, dans l'ensemble des pays ayant opté pour des cibles en matière d'inflation, les trains de mesures adoptés simultanément ont eu pour effet de diminuer sensiblement les erreurs de prévision (plus précisément, leur variance), ce qui porte à croire que les cibles ont pu avoir une certaine efficacité. Par ailleurs, le Canada et la Nouvelle-Zélande seraient les pays où les cibles en matière d'inflation sont les plus crédibles. Il n'est pas clair, toutefois, que les pays ayant adopté des cibles de ce genre aient obtenu plus de succès que les pays qui ne s'en étaient pas fixées et où une baisse similaire de la variance des erreurs a été observée. Dans une autre étude sur la question, Perrier (1998) applique des méthodes analogues aux prévisions d'inflation recueillies par le Conference Board du Canada dans son enquête auprès des prévisionnistes. Les résultats qu'il obtient indiquent que la politique monétaire

targets. It also finds that the package of policies associated with inflation targets substantially reduced the size (measured by the variance) of forecast errors in the inflation-targeting countries as a whole, suggesting that targets may have had some success. Among the inflation-targeting countries, Canada and New Zealand appear to have the most credible targets. It is not clear, however, that countries with inflation targeting were any more successful than countries without inflation targets where there was a similar reduction in variance. Further evidence on this question is provided in Perrier (1998) where the same methods are applied to data on inflation forecasts from the Conference Board of Canada's *Survey of Forecasters*. The results suggest that monetary policy in Canada has achieved an appreciable degree of credibility and that the establishment of the inflation-control targets has likely contributed to making inflation more predictable.

Another, potentially significant, benefit of increased credibility in a low-inflation regime is that fluctuations in business cycles will be reduced, thereby avoiding the costly boom/bust cycles of the past 25 years (Freedman 1996). To the extent that such fluctuations are smaller, there is less cause for concern that it may be more difficult to generate negative real interest rates (given a zero floor to nominal interest rates and low stable inflation) to offset a deep recession (Summers 1991). In the event of an economic downturn, economic stimulus could still be provided through fiscal policy, for example.

Conclusions

This article has reviewed some of the empirical work on the benefits of lower inflation. One finding is that when inflation and tax interactions are taken into account, there are large benefits to lowering inflation. When these benefits are compared with the transitional costs associated with lowering inflation, significant positive benefits remain.

With the extension of the inflation-control targets to the end of 2001, further research will be undertaken on the issues of maintaining low inflation and of the costs and benefits of further reductions in the target rate for inflation. Such work would help to ensure that price stability is defined operationally so that it would contribute positively to the standard of living of Canadians.

canadienne jouit maintenant d'une crédibilité appréciable et que l'établissement des cibles de maîtrise de l'inflation a vraisemblablement contribué à faciliter la prévision de l'inflation.

La crédibilité accrue dont s'accompagne un régime de faible inflation présente un autre avantage, potentiellement important : elle atténue les fluctuations cycliques de l'économie, ce qui pourrait mettre fin à l'alternance coûteuse de périodes de surchauffe et de récession observée ces 25 dernières années (Freedman, 1996). Avec une atténuation des variations cycliques, le fait qu'il risque d'être plus difficile d'obtenir des taux d'intérêt réels négatifs (étant donné un plancher limitant les taux nominaux à zéro et une inflation stable et faible) pour sortir d'une grave récession est moins préoccupant (Summers, 1991). En cas de récession économique, on pourrait toujours recourir à la politique budgétaire, par exemple, pour stimuler l'économie.

Conclusions

Le présent article a passé en revue certains des travaux empiriques consacrés aux avantages d'une réduction de l'inflation. L'une des conclusions tirées est que ces avantages s'avèrent importants quand on tient compte expressément de l'interaction de l'inflation et du régime fiscal. En outre, ils demeurent nettement supérieurs aux coûts transitoires qu'entraîne la réduction de l'inflation.

La période d'application des cibles de maîtrise de l'inflation ayant été prolongée jusqu'à la fin de 2001, de plus amples recherches seront entreprises sur le maintien de l'inflation à de bas niveaux et sur les coûts et les avantages de nouvelles réductions du taux cible. Ces travaux devraient aider à dégager une définition pratique de la stabilité des prix de manière à contribuer à l'amélioration du niveau de vie des Canadiens.

Literature cited

- Akerlof, G., W. T. Dickens, and G. L. Perry. 1996. "The Macroeconomics of Low Inflation." *Brookings Papers on Economic Activity* 1: 1-59.
- Amano, R. and T. Macklem. 1997. "Menu Costs, Relative Prices, and Inflation: Evidence for Canada." Bank of Canada Working Paper No. 97-14.
- Bakhshi, H., A. G. Haldane, and N. Hatch. 1998. "Some Costs and Benefits of Price Stability in the United Kingdom." Bank of England Working Paper No. 78.
- Ball, L. and N. Mankiw. 1995. "Relative Price Changes as Aggregate Supply Shocks." *The Quarterly Journal of Economics* 110: 161-93.
- Bank of Canada. 1991. "The benefits of price stability." *Annual Report, 1990*. Ottawa: Bank of Canada, 13-15.
- . 1994. *Economic Behaviour and Policy Choice Under Price Stability*. Proceedings of a conference held at the Bank of Canada, October 1993.
- . 1998. *Price Stability, Inflation Targets, and Monetary Policy*. Proceedings of a conference held by the Bank of Canada, May 1997.
- Barro, R. 1995. "Inflation and Economic Growth." *Bank of England Quarterly Bulletin* 35: 166-76.
- Black, R., D. Coletti, and S. Monnier. 1998. "On the Costs and Benefits of Price Stability." In *Price Stability, Inflation Targets, and Monetary Policy*. Proceedings of a conference held by the Bank of Canada, May 1997, 303-42. Ottawa: Bank of Canada.
- Black, R., T. Macklem, and S. Poloz. 1994. "Non-Superneutralities and Some Benefits of Disinflation: A Quantitative General-Equilibrium Analysis." In *Economic Behaviour and Policy Choice Under Price Stability*. Proceedings of a conference held at the Bank of Canada, October 1993, 477-516. Ottawa: Bank of Canada.
- Bulir, A. and A.-M. Gulde. 1995. "Inflation and Income Distribution: Further Evidence and Empirical Links." IMF Working Paper No. 95/86.

Ouvrages et articles cités

- Akerlof, G., W. T. Dickens et G. L. Perry (1996). « The Macroeconomics of Low Inflation », *Brookings Papers on Economic Activity*, n° 1, p. 1-59.
- Amano, R. et T. Macklem (1997). « Menu Costs, Relative Prices, and Inflation: Evidence for Canada », document de travail n° 97-14, Banque du Canada.
- Bakhshi, H., A. G. Haldane et N. Hatch (1998). « Some Costs and Benefits of Price Stability in the United Kingdom », document de travail n° 78, Banque d'Angleterre.
- Ball, L. et N. Mankiw (1995). « Relative Price Changes as Aggregate Supply Shocks », *The Quarterly Journal of Economics*, vol. 110, p. 161-193.
- Banque du Canada (1991). « Les avantages de la stabilité des prix », *Rapport annuel pour 1990*, Ottawa, Banque du Canada, p. 13-15.
- (1994). *Comportement des agents économiques et formulation des politiques en régime de stabilité des prix*, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada en octobre 1993.
- (1998). *Stabilité des prix, cibles en matière d'inflation et politique monétaire*, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada en mai 1997.
- Barro, R. (1995). « Inflation and Economic Growth », *Bank of England Quarterly Bulletin*, vol. 35, p. 166-176.
- Black, R., D. Coletti et S. Monnier (1998). « Les coûts et les avantages de la stabilité des prix ». In : *Stabilité des prix, cibles en matière d'inflation et politique monétaire*, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada en mai 1997, Ottawa, Banque du Canada, p. 325-368.
- Black, R., T. Macklem et S. Poloz (1994). « Non-superneutralités et quelques avantages de la désinflation - Une analyse quantitative dans un cadre d'équilibre général ». In : *Comportement des agents économiques et formulation des politiques en régime de stabilité des prix*, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada en octobre 1993, Ottawa, Banque du Canada, p. 535-580.
- Bulir, A. et A.-M. Gulde (1995). « Inflation and Income Distribution: Further Evidence and Empirical Links », document de travail n° 95/86, Fonds monétaire international.
- Bullard, J. et S. Russell (1997). « How Costly is Sustained Low Inflation for the U.S. Economy? », polycopié, Banque fédérale de réserve de Saint Louis, 21 avril.

- Bullard, J. and S. Russell. 1997. "How Costly is Sustained Low Inflation for the U.S. Economy?" Mimeograph. Federal Reserve Bank of St. Louis, April 21.
- Cohen, D., K. Hassett, and R. Hubbard. 1997. "Inflation and the User Cost of Capital: Does Inflation Still Matter?" NBER Working Paper No. 6046.
- Crawford, A. 1998. "Measurement Biases in the Canadian CPI: An Update." *Bank of Canada Review* (Spring): 39–56.
- Crawford, A. and A. Harrison. 1998. "Testing for Downward Rigidity in Nominal Wage Rates." In *Price Stability, Inflation Targets, and Monetary Policy*. Proceedings of a conference held by the Bank of Canada, May 1997, 179–218. Ottawa: Bank of Canada.
- Crawford, A. and M. Kasumovich. 1996. "Does Inflation Uncertainty Vary with the Level of Inflation?" Bank of Canada Working Paper No. 96-9.
- Crow, J. 1997. "A Comment." In *Where We Go from Here*, D. Laidler, ed., 68–75. Toronto: C. D. Howe Institute.
- Dupasquier, C. and N. Ricketts. 1998. "Non-Linearities in the Output-Inflation Relationship: Some Empirical Results for Canada." Bank of Canada Working Paper No. 98-14.
- English, W. B. 1996. "Inflation and Financial Sector Size." Mimeograph. Board of Governors of the Federal Reserve System.
- Feldstein, M. 1996. "The Costs and Benefits of Going from Low Inflation to Price Stability." NBER Working Paper No. 5469.
- Fortin, P. 1996. "Presidential Address: 'The Great Canadian Slump'." *The Canadian Journal of Economics* 29: 761–87.
- Freedman, C. 1996. "What operating procedures should be adopted to maintain price stability: Practical issues." In *Achieving Price Stability*. Proceedings of a symposium sponsored by the Federal Reserve Bank of Kansas City, Jackson Hole, Wyoming, August 1996, 241–85.
- Ghosh, A. and S. Phillips. 1998. "Inflation, Disinflation, and Growth." IMF Working Paper No. 98/68.
- Cohen, D., K. Hassett et R. Hubbard (1997). « Inflation and the User Cost of Capital: Does Inflation Still Matter? », document de travail n° 6046, National Bureau of Economic Research.
- Crawford, A. (1998). « Le point sur les biais de mesure inhérents à l'IPC canadien », *Revue de la Banque du Canada*, printemps, p. 39-56.
- Crawford, A. et A. Harrison (1998). « La détection de la rigidité à la baisse des salaires nominaux ». In : *Stabilité des prix, cibles en matière d'inflation et politique monétaire*, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada en mai 1997, Ottawa, Banque du Canada, p. 193-236.
- Crawford, A. et M. Kasumovich (1996). « Does Inflation Uncertainty Vary with the Level of Inflation? », document de travail n° 96-9, Banque du Canada.
- Crow, J. (1997). « A Comment ». In : *Where We Go from Here*, publié sous la direction de D. Laidler, Toronto, Institut C. D. Howe, p. 68-75.
- Dupasquier, C. et N. Ricketts (1998). « Non-linearities in the Output-Inflation Relationship: Some Empirical Results for Canada », document de travail n° 98-14, Banque du Canada.
- English, W. B. (1996). « Inflation and Financial Sector Size », polycopié, Washington, Conseil des gouverneurs de la Réserve fédérale.
- Feldstein, M. (1996). « The Costs and Benefits of Going from Low Inflation to Price Stability », document de travail n° 5469, National Bureau of Economic Research.
- Fortin, P. (1996). « Presidential Address: The Great Canadian Slump », *Revue canadienne d'Économie*, vol. 29, p. 761-787.
- Freedman, C. (1996). « What operating procedures should be adopted to maintain price stability: Practical issues ». In : *Achieving Price Stability*, Actes d'un symposium organisé par la Banque fédérale de réserve de Kansas City à Jackson Hole (Wyoming), en août 1996, p. 241-285.
- Ghosh, A. et S. Phillips (1998). « Inflation, Disinflation, and Growth », document de travail n° 98/68, Fonds monétaire international.
- Golob, J. (1993). « Inflation, Inflation Uncertainty, and Relative Price Variability: A Survey », document de travail n° 93-15, Banque fédérale de réserve de Kansas City.
- Greenspan, A. (1989). « Statements to Congress », *Federal Reserve Bulletin*, vol. 75, p. 272-277.

- Golob, J. 1993. "Inflation, Inflation Uncertainty, and Relative Price Variability: A Survey." Federal Reserve Bank of Kansas City Working Paper No. 93-15.
- Greenspan, A. 1989. "Statements to Congress." Federal Reserve Bulletin 75: 272-77.
- Hogan, S. 1997. "What Does Downward Nominal-Wage Rigidity Imply for Monetary Policy?" Bank of Canada Working Paper No. 97-13.
- Howitt, P. 1997. "Low Inflation and the Canadian Economy." In *Where We Go from Here*, D. Laidler, ed., 27-68. Toronto: C. D. Howe Institute.
- Jenkins, W. P. 1998. "Wrap-Up Discussion." In *Price Stability, Inflation Targets, and Monetary Policy*. Proceedings of a conference held by the Bank of Canada, May 1997, 475-84. Ottawa: Bank of Canada.
- Johnson, D. 1998. "The Credibility of Monetary Policy: International Evidence Based on Surveys of Expected Inflation." In *Price Stability, Inflation Targets, and Monetary Policy*. Proceedings of a conference held by the Bank of Canada, May 1997, 361-95. Ottawa: Bank of Canada.
- Jones, S. 1995. *The Persistence of Unemployment: Hysteresis in Canadian Labour Markets*. Montreal: McGill-Queen's University Press.
- Kenny, G. and D. McGettigan. 1997. "Low Inflation or Price Stability? A Look at the Issues." *The Irish Banking Review* (Winter): 2-16.
- Konieczny, J. D. 1994. "The Optimal Rate of Inflation: Competing Theories and Their Relevance to Canada." In *Economic Behaviour and Policy Choice Under Price Stability*. Proceedings of a conference held at the Bank of Canada, October 1993, 1-40. Ottawa: Bank of Canada.
- Levy, D., M. Bergen, S. Dutta, and R. Venable. 1997. "The Magnitude of Menu Costs: Direct Evidence from Large U.S. Supermarket Chains." *The Quarterly Journal of Economics* 112: 791-825.
- Hogan, S. (1997). « What Does Downward Nominal-Wage Rigidity Imply for Monetary Policy? », document de travail n° 97-13, Banque du Canada.
- Howitt, P. (1997). « Low Inflation and the Canadian Economy ». In : *Where We Go from Here*, publié sous la direction de D. Laidler, Toronto, Institut C. D. Howe, p. 27-68.
- Jenkins, W. P. (1998). « Séance de clôture ». In : *Stabilité des prix, cibles en matière d'inflation et politique monétaire*, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada en mai 1997, Ottawa, Banque du Canada, p. 517-528.
- Johnson, D. (1998). « La crédibilité de la politique monétaire : analyse des résultats d'enquêtes menées sur l'inflation attendue dans divers pays ». In : *Stabilité des prix, cibles en matière d'inflation et politique monétaire*, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada en mai 1997, Ottawa, Banque du Canada, p. 389-426.
- Jones, S. (1995). *The Persistence of Unemployment: Hysteresis in Canadian Labour Market*, Montréal, McGill-Queen's University Press.
- Kenny, G. et D. McGettigan (1997). « Low Inflation or Price Stability? A Look at the Issues », *The Irish Banking Review*, hiver, p. 2-16.
- Konieczny, J. D. (1994). « Le taux d'inflation optimal : les théories en présence et leur applicabilité au Canada ». In : *Comportement des agents économiques et formulation des politiques en régime de stabilité des prix*, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada en octobre 1993, Ottawa, Banque du Canada, p. 1-47.
- Levy, D., M. Bergen, S. Dutta et R. Venable (1997). « The Magnitude of Menu Costs: Direct Evidence from Large U.S. Supermarket Chains », *The Quarterly Journal of Economics*, vol. 112, p. 791-825.
- O'Reilly, B. (1998). *The Benefits of Low Inflation: Taking Stock*, Rapport technique n° 83, Banque du Canada.
- Parkin, M. (1997). « Monetary Policy and the Future of Inflation Control in Canada: An Overview of the Issues ». In : *Where We Go from Here*, publié sous la direction de D. Laidler, Toronto, Institut C. D. Howe, p. 246-276.
- Paulin, G. (1995). « Le phénomène de la désinflation dans le monde industrialisé au cours des années 90 », *Revue de la Banque du Canada*, printemps, p. 35-53.

- O'Reilly, B. 1998. *The Benefits of Low Inflation: Taking Stock*. Bank of Canada Technical Report No. 83.
- Parkin, M. 1997. "Monetary Policy and the Future of Inflation Control in Canada: An Overview of the Issues." In *Where We Go from Here*. D. Laidler, ed., 246–76. Toronto: C. D. Howe Institute.
- Paulin, G. 1995. "Disinflation in the 1990s: The experience of the industrialized world." *Bank of Canada Review* (Spring): 35–53.
- Perrier, P. 1998. "Un examen de la crédibilité de la politique monétaire au Canada." Bank of Canada Working Paper No. 98-12.
- Ragan, C. 1998. "On the Believable Benefits of Low Inflation." Bank of Canada Working Paper No. 98-15.
- Sarel, M. 1997. "How Macroeconomic Factors Affect Income Distribution: The Cross-Country Evidence." IMF Working Paper No. 97/152.
- Shafir, E., P. Diamond, and A. Tversky. 1997. "Money Illusion." *The Quarterly Journal of Economics* 112: 341–74.
- Shiller, R. J. 1997. "Why Do People Dislike Inflation?" In *Reducing Inflation: Motivation and Strategy*, edited by C. D. Romer and D. H. Romer, 13–69. University of Chicago Press.
- Summers, L. 1991. "How Should Long-Term Monetary Policy Be Determined?" *Journal of Money, Credit and Banking* 23: 625–31.
- Todter, K.-H. and G. Ziebarth. 1997. "Price Stability vs. Low Inflation in Germany: An Analysis of Costs and Benefits." NBER Working Paper No. 6170.
- Wilkinson, G. 1997. "A Micro Approach to the Issue of Hysteresis in Unemployment: Evidence from the 1988-1990 Labour Market Activity Survey." Bank of Canada Working Paper No. 97-12.
- Perrier, P. (1998). « Un examen de la crédibilité de la politique monétaire au Canada », document de travail n° 98-12, Banque du Canada.
- Ragan, C. (1998). « On the Believable Benefits of Low Inflation », document de travail n° 98-15, Banque du Canada.
- Sarel, M. (1997). « How Macroeconomic Factors Affect Income Distribution: The Cross-Country Evidence », document de travail n° 97/152, Fonds monétaire international.
- Shafir, E., P. Diamond, et A. Tversky (1997). « Money Illusion », *The Quarterly Journal of Economics*, vol. 112, p. 341-374.
- Shiller, R. J. (1997). « Why Do People Dislike Inflation? ». In : *Reducing Inflation: Motivation and Strategy*, publié sous la direction de C. D. Romer et D. H. Romer, Chicago, University of Chicago Press, p. 13-69.
- Summers, L. (1991). « How Should Long-Term Monetary Policy Be Determined? », *Journal of Money, Credit and Banking*, vol. 23, p. 625-631.
- Todter, K.-H. et G. Ziebarth (1997). « Price Stability vs. Low Inflation in Germany: An Analysis of Costs and Benefits », document de travail n° 6170, National Bureau of Economic Research.
- Wilkinson, G. (1997). « A Micro Approach to the Issue of Hysteresis in Unemployment: Evidence from the 1988-1990 Labour Market Activity Survey », document de travail n° 97-12, Banque du Canada.

Currency crises and fixed exchange rates in the 1990s: A review

Les crises de change et les régimes de change fixe depuis le début des années 1990

-
- *The primary cause of currency crises is a fixed nominal exchange rate combined with macroeconomic imbalances, such as current account or fiscal deficits, that are perceived by the market as being unsustainable at the prevailing real exchange rate.*
 - *Currency crises in the 1990s, especially those in emerging markets, have been very disruptive to economic activity, affecting not only the country experiencing the crisis, but also those with trade, investment, and geographic links.*
 - *Currency crises can be prevented through the adoption of prudent monetary and fiscal policies, effective financial regulation and supervision, and a more flexible nominal exchange rate.*
 - *Les crises de change sont principalement attribuables à un taux de change nominal fixe conjugué à des déséquilibres macro-économiques — tels que des déficits des transactions courantes ou des déficits budgétaires — perçus par les marchés comme insoutenables au taux de change réel en vigueur.*
 - *Les crises de change des années 1990, en particulier celles qui ont frappé les marchés émergents, ont profondément perturbé l'activité économique non seulement dans le pays touché, mais aussi dans les pays avec lesquels ce dernier a des liens de nature commerciale, financière et géographique.*
 - *Les pays peuvent prévenir les crises de change en adoptant des politiques monétaire et budgétaire prudentes, des mécanismes efficaces de réglementation et de surveillance du secteur financier ainsi qu'un taux de change nominal plus flexible.*

Introduction

Currency crises are the most notable and disruptive global economic phenomena of the 1990s. They occur when a speculative attack on a fixed exchange rate results in a devaluation (or sharp depreciation) of the currency,¹ or forces the authorities to defend the peg by expending large volumes of international reserves or by sharply raising interest rates (IMF 1998).² The underlying cause of a currency crisis is the market's expectation that macroeconomic imbalances—particularly a government fiscal deficit, a current account deficit, or a high rate of unemployment—are not sustainable and that a significant adjustment in the real exchange rate is required.

Fixed exchange rate regimes reduce the flexibility of the nominal exchange rate and thus hinder the necessary adjustment of the real exchange rate because they place the burden of adjustment on relatively inflexible domestic prices and costs. Therefore, these regimes are prone to crises because, without timely adjustment, macroeconomic imbalances that are perceived as unsustainable will cause market pressure on the currency to build. In response to such pressure, the central bank initially tries to defend the exchange rate by selling foreign currency reserves or by raising domestic interest rates. However, as the macroeconomic imbalances persist and possibly worsen, market pressure eventually escalates into a full-blown speculative attack. When the authorities realize that existing reserves cannot satisfy private demand at the prevailing rate, or that higher interest rates are exacting too heavy a toll on domestic economic activity, the fixed rate will collapse (to a devalued fixed or depreciated flexible exchange rate level). Some recent examples of currency crises are the U.K. pound sterling in September 1992, the French franc in July 1993, the Mexican peso in December 1994, the Thai baht in July 1997, and the Russian rouble in August 1998.

Recent crises have drawn attention, not only because of their increased frequency but because they have been experienced by a diverse group of countries, including several with large, well-developed economies. (See Table 1, page 32.) In emerging-market countries, these crises have severely disrupted economic activity in the affected country and also in neighbouring countries with trade or investment links. The economic impact of the currency crises in each of these countries was

1. For the purpose of this article, fixed exchange rate regimes are assumed to include fixed pegs, crawling pegs, or target-zone regimes (i.e., any regime in which the exchange rate has limited flexibility).

2. A speculative attack refers to extreme market pressure on the domestic currency due to attempts by investors to exchange that currency for a safer foreign currency.

Introduction

Les crises de change sont l'un des phénomènes qui ont le plus marqué et perturbé l'économie mondiale depuis le début des années 1990. Il y a crise de change lorsqu'une attaque spéculative contre une monnaie dont le cours est fixe entraîne une dévaluation (ou une vive dépréciation) de celle-ci¹ ou lorsque cette attaque contraint les autorités monétaires à majorer fortement les taux d'intérêt ou à consacrer d'importants volumes de liquidités internationales à la défense de la monnaie (FMI, 1998)². Une crise de change survient, fondamentalement, si le marché estime que les déséquilibres macroéconomiques observés — en particulier un déficit des finances publiques, un déficit des transactions courantes ou un taux de chômage élevé — ne peuvent durer et qu'un ajustement marqué du taux de change réel s'impose.

Les régimes de change fixe réduisent la flexibilité du taux de change nominal et entravent par conséquent l'ajustement nécessaire du taux réel, le poids de l'ajustement retombant plutôt sur les prix et les coûts intérieurs, qui sont relativement peu flexibles. Ces régimes sont donc vulnérables puisque, si l'ajustement ne peut se faire en temps opportun, les déséquilibres macroéconomiques perçus comme insoutenables pousseront le marché à intensifier ses pressions sur la monnaie. En pareil cas, la banque centrale se portera d'abord à la défense du taux de change en vendant des devises ou en relevant les taux d'intérêt au pays. Toutefois, si ces déséquilibres persistent ou même s'aggravent, les pressions du marché finiront par déclencher une attaque spéculative en règle. Lorsque les autorités se rendront compte que leurs réserves de change ne peuvent satisfaire à la demande du marché au taux de change en vigueur ou que les taux d'intérêt majorés étranglent l'économie, le taux de change s'effondrera et ira s'établir à un niveau inférieur (fixe dans le cas d'une dévaluation; variable dans le cas d'une dépréciation). Parmi les exemples récents de crises de change, on peut citer celles qui ont ébranlé la livre sterling en septembre 1992, le franc français en juillet 1993, le peso mexicain en décembre 1994, le baht thaïlandais en juillet 1997 et le rouble en août 1998.

Les crises récentes ont retenu l'attention non seulement en raison de leur fréquence accrue, mais aussi à cause de la diversité des pays frappés, dont plusieurs à l'économie vaste et bien développée (voir le Tableau 1, p. 32). Dans les économies de marché émergentes, les crises ont gravement perturbé l'activité économique tant dans le pays directement touché que chez les pays voisins avec lesquels ce dernier entretient des relations commerciales ou financières. Les conséquences économiques des crises de change dans chacun de ces pays ont été amplifiées par les turbulences qui ont agité, au même moment, les secteurs bancaire et financier, les investisseurs cherchant à convertir en devises les avoirs libellés dans la monnaie considérée — principalement des dépôts bancaires, des obligations et des actions.

1. Dans le présent article, l'expression « régime de change fixe » englobe les régimes à parité fixe, à parité mobile et à zone-objectif (soit tout régime où les variations du taux de change sont limitées).

2. On entend par attaque spéculative les pressions extrêmes que subit la monnaie nationale sur le marché des changes lorsque des investisseurs veulent l'échanger contre une devise plus sûre.

exacerbated by simultaneous crises in the banking and financial sectors, as investors tried to convert domestic assets—chiefly bank deposits, bonds, and equities—into foreign currency.

Causes and timing of crises

Understanding the causes and timing of currency crises has been the focus of recent theoretical research. The main question this research addresses is whether weak macroeconomic fundamentals (i.e., unsustainable macroeconomic imbalances) are a necessary or sufficient condition for a crisis. Earlier theoretical models, known in the literature as first-generation models, suggest that crises are caused by the combination of a fixed exchange rate and chronic fiscal deficits that are not sustainable at the prevailing exchange rate.³ In contrast, more recent models, referred to as second-generation models, attribute crises to self-fulfilling speculative activity triggered by unpredictable shifts in investors' expectations that result in massive sales of domestic currency. In these models, weak fundamentals may be a necessary, but not a sufficient, condition for a crisis. A reconciliation of the two approaches is possible if the second-generation model is modified to reflect the fact that weak fundamentals will generally deteriorate (i.e., macroeconomic imbalances will worsen) if the real exchange rate does not adjust.

Before considering these models, it is important to stress the role of the fixed exchange rate in helping to generate the unsustainable macroeconomic imbalances that are the root cause of currency crises. First, in the presence of aggregate price and wage levels that are sticky downwards, fixed nominal exchange rates impede real exchange rate adjustment. Thus, imbalances can quickly become unsustainable if a negative shock, such as a worsening of the terms of trade, occurs because timely adjustment of the real exchange rate is not possible without a severe disruption of economic activity. Second, a fixed exchange rate may encourage excessive private borrowing from abroad (which would imply larger current account deficits) because the government's commitment to the fixed rate may be perceived as removing or limiting exchange rate risk.

Krugman first-generation model

The theoretical basis for the fundamentalist or "first-generation" view of currency crises is the pioneering model of Paul Krugman (1979). With this model, Krugman demonstrated that ongoing fiscal

Les causes et le moment du déclenchement des crises de change

Les auteurs de récents travaux théoriques ont cherché à élucider le moment de l'apparition des crises de change et les causes de celles-ci. Leur objectif principal était de déterminer si la faiblesse des données fondamentales de l'économie (c'est-à-dire la présence de déséquilibres macroéconomiques insoutenables) est une condition nécessaire ou suffisante pour qu'éclate une crise. Selon les modèles théoriques plus anciens, connus dans la littérature sous le nom de « modèles de première génération », les crises seraient attribuables à la présence de déficits budgétaires chroniques impossibles à maintenir au taux de change fixe en vigueur³. Les modèles récents, dits « de deuxième génération », attribuent les crises à une poussée spéculative qui s'autoréalise et qui serait déclenchée par une évolution imprévisible des attentes des investisseurs se traduisant par des ventes massives de la monnaie nationale. D'après ces modèles, la faiblesse des données fondamentales serait une condition nécessaire, mais non suffisante, d'une crise. Les deux types de raisonnement peuvent être conciliés si l'on tient compte, dans le modèle de deuxième génération, du fait que la faiblesse des données fondamentales s'accroîtra généralement (c'est-à-dire que les déséquilibres macroéconomiques s'aggraveront) si le taux de change réel ne se modifie pas.

Avant d'examiner ces modèles, il importe de souligner le rôle du taux de change fixe dans l'apparition des déséquilibres macroéconomiques insoutenables qui sont à l'origine des crises de change. D'abord, en présence de niveaux des prix et des salaires rigides à la baisse, la fixité des taux de change nominaux empêche l'ajustement des taux réels. Ainsi, des déséquilibres peuvent rapidement devenir insoutenables sous l'effet d'un choc négatif, par exemple une détérioration des termes de l'échange, s'il est impossible d'ajuster en temps utile le taux de change réel sans que l'activité économique ne se trouve gravement perturbée. Ensuite, un taux de change fixe est susceptible de favoriser des emprunts excessifs du secteur privé à l'étranger (d'où une hausse du déficit des transactions courantes), car l'engagement des autorités envers la parité fixe peut être perçu comme éliminant ou limitant le risque de change.

Le modèle de première génération de Krugman

Le fondement théorique de la conception fondamentaliste (ou « de première génération ») des crises de change est le modèle, novateur à l'époque, de Paul Krugman (1979). À l'aide de ce modèle, Krugman a pu démontrer que le financement de déficits budgétaires chroniques par des emprunts auprès de la banque centrale

3. Although these models focus on public sector deficits, for emerging economies these deficits should be interpreted more broadly to include private sector borrowing; in times of distress, the government often assumes responsibility for loans made by major private sector financial and non-financial firms.

3. Bien que ces modèles soient axés sur les déficits du secteur public, il y a lieu, dans le cas des économies émergentes, d'inclure dans les déficits considérés les emprunts du secteur privé; en effet, en période de difficulté, il arrive fréquemment que l'État se porte garant des prêts consentis par d'importantes institutions financières ou de grandes entreprises non financières du secteur privé.

deficits financed by borrowing from the central bank (i.e., money creation) lead to reserve losses, which ultimately force the authorities to abandon the fixed exchange rate regime. In the Krugman model, reserves decline because the private sector is unwilling to hold the increase in the monetary base.⁴ An important insight of this model is that the speculative attack and ensuing crisis occur *before* the process of excess money creation exhausts reserves. Forward-looking investors, anticipating the collapse and resulting exchange rate movement, have an incentive to attack the central bank and purchase its reserves before they run out. Left with no reserves, the central bank is forced to abandon the fixed-rate regime and allow the rate to float. The basic results of the model do not change if the fiscal deficit is financed by issuing debt rather than by money creation. Debt servicing increases the size of the deficits over time, and eventually, the private sector would not be willing to hold more debt. In that event, the authorities may have to resort to money creation to finance the deficits.

Second-generation speculative attack model

The next generation of models (e.g., Obstfeld 1994) was developed to demonstrate that a crisis could be caused by self-fulfilling speculative attacks rather than by deteriorating fundamentals. These models have two key elements. First, they adopt a more sophisticated view of government behaviour. In particular, if a speculative attack occurred, the decision to abandon the fixed exchange rate regime would be based on the expected cost of a devaluation (or depreciation) versus that of defending the fixed rate. The cost of a devaluation includes the political and reputational damage of not honouring a commitment to maintain the fixed rate, the potential cost of bailing out domestic borrowers of foreign exchange (primarily domestic banks), and any possible damage to trade or foreign investment. The cost of defending the fixed rate includes the employment and output losses as well as the larger fiscal deficits and debt payments resulting from higher interest rates and the overvalued real exchange rate. The government, therefore, would abandon the current fixed exchange rate if the cost of devaluing was less than the cost of defending the peg.

Second, these models assume that the cost of defending the fixed rate increases with the strength of the speculative attack, which is

(c'est-à-dire par la création de monnaie) entraîne une diminution des réserves, laquelle finit par obliger les autorités monétaires à renoncer au régime de change fixe. Selon le modèle de Krugman, les réserves baissent du fait que le secteur privé n'est pas disposé à détenir la fraction accrue de la base monétaire⁴. L'un des points importants qui se dégagent du modèle est que l'assaut des spéculateurs contre la monnaie et la crise qui s'ensuit précèdent l'épuisement des réserves que provoque la hausse excessive de la masse monétaire. Les investisseurs prospectifs qui anticipent l'écroulement du régime de change fixe sont incités à se tourner vers la banque centrale pour lui acheter ses réserves avant qu'elles ne s'épuisent. Une fois ses réserves envolées, la banque centrale est contrainte de renoncer aux changes fixes et de laisser flotter la monnaie. Les résultats fondamentaux du modèle ne changent pas si le déficit budgétaire est financé par l'émission de titres plutôt que par la création de monnaie. Le service de la dette fait progressivement augmenter le déficit, et il vient un moment où le secteur privé refuse de détenir davantage de titres d'emprunt. Il se peut alors que les autorités aient à recourir à la création de monnaie pour financer le déficit.

Le modèle de deuxième génération relatif aux attaques spéculatives

Les constructeurs de la génération suivante de modèles (voir par exemple Obstfeld, 1994) ont voulu démontrer qu'une crise pouvait être causée par des attaques spéculatives qui s'autoréalisent plutôt que par la détérioration de la situation fondamentale de l'économie. Ces modèles comportent deux grandes caractéristiques. Premièrement, ils dépeignent de façon plus fine le comportement de l'État. Ils présupposent notamment que les autorités ne renonceraient au régime de change fixe en cas d'attaque spéculative qu'après avoir comparé le coût attendu d'une dévaluation (ou d'une dépréciation) à ce qu'il en coûterait pour défendre la parité fixe. Au nombre des coûts qu'entraîne une dévaluation de la monnaie, il convient de signaler le dommage que causerait à leur crédibilité et à leur réputation le manquement des autorités à leur engagement envers la parité fixe, les coûts du renflouement éventuel des emprunteurs de devises (principalement les banques nationales) et le tort fait au commerce ou à l'investissement étranger. La défense du taux fixe, quant à elle, provoque des pertes d'emploi et de production, auxquelles vient se greffer l'alourdissement des déficits budgétaires et du service de la dette occasionné par la hausse des taux d'intérêt et la surévaluation du taux de change réel. Le gouvernement renoncerait donc au régime de change fixe s'il en coûtait moins cher de dévaluer que de défendre la parité.

4. The demand for the monetary base is assumed to be constant because output is fixed, and the domestic interest rate is tied to the world rate when capital is perfectly mobile. If capital mobility was limited or domestic output was growing, part of the increase in the monetary base would be willingly held. Thus, the crisis would occur only if there was excess money creation.

4. La demande de base monétaire est supposée constante car la production est fixe, et le taux d'intérêt au pays est lié au taux en vigueur à l'étranger lorsque le capital est parfaitement mobile. Si la mobilité du capital était limitée ou si la production intérieure était en hausse, le secteur privé serait disposé à détenir une part de la monnaie créée. Il y aurait donc crise uniquement si la quantité de monnaie créée était excessive.

determined by the market's expectation of a devaluation. This expectation, in turn, reflects the market's understanding of the government's response to an attack. This circularity is the basis for a self-fulfilling attack: if the market believes that an attack will force a devaluation, then the attack will succeed because it will raise the cost of defending the fixed rate to an intolerable level. The possibility of a self-fulfilling speculative attack highlights the fragility of a fixed exchange rate regime. This fragility is increased if the underlying fundamentals are weak because the cost of maintaining the peg would be greater.

The second-generation model has one major weakness. Because it assumes that macroeconomic fundamentals are stable (i.e., the current macroeconomic situation is sustainable at the prevailing exchange rate), it cannot determine the factor or event that triggers the speculative attack. Although one would like to believe that the attack would be instigated by new information about macroeconomic fundamentals, it could be political developments, pronouncements by significant market players or, indeed, any event that the market believes will ignite a successful speculative attack. An implication of these models is that, in the absence of these unspecified triggers and the resulting speculative attacks, the fixed exchange rate regime would have survived.

Reconciliation

Krugman (1996) reconciles first- and second-generation models by retaining the sophisticated behaviour of governments from the second-generation model and by adding that, in most crises, fundamentals are not stable but are deteriorating or are expected to deteriorate because the current economic situation appears unsustainable. For example, he contends that the 1992 currency crisis in the United Kingdom occurred because speculators judged that with high and rising unemployment, the British authorities would be unwilling to raise interest rates further in response to higher German rates in order to maintain the peg. More generally, even if current fiscal and monetary policies were sustainable, past actions or macroeconomic shocks in conjunction with a fixed exchange rate may produce a real exchange rate that is overvalued relative to an equilibrium level.⁵ Thus, unemployment and the current account deficit will increase because timely adjustment of the real exchange rate is not possible. This deterioration in fundamentals may reduce capital inflows and cause a drain on reserves.

5. The equilibrium real exchange rate is the one that would generate full employment and a current account balance financed by normal levels of capital inflows.

Deuxièmement, les modèles de deuxième génération reposent sur l'hypothèse que le coût du maintien du régime de change fixe augmente en proportion de l'intensité de l'assaut des spéculateurs, laquelle est fonction de la dévaluation attendue sur le marché. Celle-ci traduit elle-même la réaction prévue de l'État à une attaque spéculative. Ce raisonnement circulaire explique comment une attaque spéculative peut s'autoréaliser : si le marché croit qu'une poussée spéculative imposera une dévaluation, il y aura assaut contre la monnaie et dévaluation puisque le coût lié à la défense du taux fixe sera alors porté à un niveau intolérable. La possibilité d'une telle attaque spéculative met en lumière la fragilité du régime de change fixe. Cette fragilité sera d'autant plus grande que la situation fondamentale de l'économie est faible, le maintien de la parité fixe étant alors plus coûteux.

Cela dit, les modèles de deuxième génération présentent une lacune importante : comme ils reposent sur la stabilité des données fondamentales de l'économie (c'est-à-dire la persistance de la situation macroéconomique actuelle au taux de change en vigueur), ils ne permettent pas de déterminer le facteur ou l'événement qui déclenche l'attaque spéculative. On serait porté à croire que celle-ci serait provoquée par la réception de nouveaux renseignements sur les données fondamentales de l'économie, mais elle pourrait tout aussi bien être attribuable à des événements ayant marqué la scène politique, aux déclarations d'importants acteurs du marché, voire à tout événement susceptible, de l'avis des opérateurs, de précipiter une attaque spéculative réussie. Ces modèles impliquent par conséquent que le régime de change fixe se serait maintenu si ces événements indéterminés n'avaient pas déclenché les attaques spéculatives en question.

La conciliation des deux générations de modèles

Krugman (1996) concilie les modèles de première et de deuxième génération en empruntant aux seconds leur représentation complexe du comportement des autorités et en posant, de surcroît, que les facteurs fondamentaux de l'économie ne sont pas stables dans la plupart des crises, mais qu'ils se dégradent ou que l'on s'attend à ce qu'ils se dégradent compte tenu du caractère insoutenable de la situation économique. Ainsi, Krugman attribue la crise de la livre sterling en 1992 au fait que les spéculateurs estimaient que, face à un taux de chômage déjà élevé et en hausse, les autorités britanniques se refuseraient à de nouvelles majorations des taux d'intérêt — destinées à défendre la parité — en réaction à la montée des taux en Allemagne. De façon plus générale, même si les politiques budgétaire et monétaire d'un pays sont viables, il se peut que, en raison d'interventions passées ou de chocs macro-économiques et de la fixité du taux de change, le taux réel soit surévalué par rapport à son niveau d'équilibre⁵. Dans ces circonstances, le chômage et le déficit des transactions courantes s'aggraveront à cause de l'impossibilité d'ajuster en temps

5. Le taux de change réel d'équilibre est celui qui génère le plein emploi et permet le financement du solde de la balance courante par des apports de capitaux normaux.

Moreover, if the fundamentals are deteriorating or are expected to deteriorate, and speculators are forward-looking, the attack will occur when it is expected to succeed, not necessarily when the fundamentals are exceedingly weak. This is analogous to the result in the first-generation model where the attack occurs well before the reserves reach zero. Hence, the observation that the fundamentals were not particularly weak at the time of a crisis is not necessarily evidence of a self-fulfilling attack but may imply that expected future fundamentals are inconsistent with the fixed rate.⁶

Contagion

Theoretical models of contagion link currency crises across countries. Contagious currency crises can be warranted or unwarranted depending on whether or not they can be justified by economic fundamentals. Warranted contagion describes a situation where a currency crisis in one economy spreads to another through one of three possible channels: the effect of lower economic activity in the crisis country on the volumes of trade or investment flows; the effect of the exchange rate devaluation (depreciation) in the crisis country on the competitiveness of trading partners or competitors in third markets; and investors' reassessment of countries that have similar macroeconomic structures and policies. However, when a currency crisis in one country spreads to an economically unrelated country, this is described as unwarranted or "pure" contagion.

Banking and currency crises

Although much of the theoretical research has focused on the issues of causation and timing of currency crises, another related and important area of research is the relationship between currency and banking crises. These have occurred simultaneously in many of the recent crises, especially those in Mexico and East Asia (Table 1). Theoretically, the causal relationship between these types of crises could go either way. A speculative attack on the exchange rate puts great stress on the banking system. Not only is the attack fuelled by the withdrawal of deposits, which could start a bank run, but to defend the currency, the central bank may have to raise interest rates, allowing the money supply to shrink as reserves are sold. The rise in interest rates and the accompanying slowdown in economic activity generally increase the number of non-performing loans. More importantly, as it defends the fixed rate, the central bank is less able to act as a lender of

voulu le taux de change réel. Cette détérioration des facteurs fondamentaux est susceptible de freiner les entrées de capitaux et d'entraîner des ponctions dans les réserves.

Qui plus est, si les facteurs fondamentaux se détériorent ou semblent en voie de se détériorer et que les spéculateurs ont un comportement prospectif, l'attaque spéculative surviendra au moment où sa réussite sera jugée probable, et pas forcément lorsque les facteurs fondamentaux donnent les plus grands signes de faiblesse. Il est utile de rappeler ici le résultat des modèles de première génération, qui veut que les spéculateurs lancent leur assaut contre la monnaie bien avant l'épuisement des réserves. Aussi ne faut-il pas voir dans une relative vigueur des facteurs fondamentaux au moment de l'éclatement de la crise la preuve que celle-ci est le fruit d'une attaque spéculative qui s'autoréalise; l'incompatibilité entre les attentes relatives à l'évolution future de la situation fondamentale et le maintien du taux de change fixe pourrait aussi être en cause⁶.

Le phénomène de la contagion

Les modèles théoriques de contagion établissent des liens entre les crises de change qui touchent différents pays. La contagion d'une crise peut se justifier par l'évolution de la situation économique fondamentale. On dit qu'elle est justifiée lorsque la tourmente s'étend à une seconde économie de l'une des trois façons suivantes : 1) le ralentissement économique dans le pays en crise a un effet sur le volume des échanges ou les mouvements de capitaux; 2) la dévaluation (dépréciation) du taux de change dans le pays éprouvé se répercute sur la compétitivité de ses partenaires commerciaux ou de ses concurrents sur des marchés tiers; 3) les investisseurs réévaluent la situation des pays dont les structures et les politiques macroéconomiques s'apparentent à celles du pays en difficulté. Toutefois, lorsque la crise de change se propage à un pays n'ayant aucun lien économique avec celui qu'elle frappe d'abord, on parle de contagion injustifiée ou de contagion pure.

Les crises de change et les crises bancaires

Bien que l'essentiel de la recherche théorique ait porté jusqu'ici sur le moment où les crises de change surviennent et sur leurs causes, la question connexe des rapports entre les crises de change et les crises bancaires mérite aussi d'être approfondie. Dans un bon nombre des pays touchés récemment, notamment le Mexique et ceux de l'Asie de l'Est, la crise de change s'est accompagnée concurremment d'une crise du système bancaire (Tableau 1). Du point de vue théorique, le lien de causalité entre ces deux types de crises peut jouer dans un sens comme dans l'autre. Tout assaut des spéculateurs contre la monnaie d'un pays met à rude épreuve le système bancaire. D'abord, l'offensive se nourrit du retrait des dépôts, lequel peut dégénérer en ruée sur les guichets. Ensuite, afin de soutenir la monnaie, la banque centrale peut décider de

6. Krugman also shows that the exact timing of currency crises may be difficult to predict if there is uncertainty about government behaviour or if speculators have different information.

6. Krugman montre également la difficulté de prévoir le moment exact de l'éclatement des crises de change lorsque le comportement de l'État est incertain ou que les spéculateurs possèdent des renseignements différents.

last resort and to increase the monetary base; thus, some illiquid as well as insolvent banks may close. Finally, if the defence is unsuccessful and the exchange rate depreciates or is devalued, domestic banks with large exposures to foreign exchange risk may fail.

Conversely, if a banking crisis occurred, a currency crisis could follow for at least two reasons. First, as lender of last resort, the government or central bank would be called upon to provide financial support to the banking system either by creating money or by issuing debt, which could be monetized in the future. Either way, expected inflation may rise, and confidence in the fixed rate may be undermined. Second, a severe banking crisis could spark a financial panic that would cause investors to flee domestic assets. This would result in a sharp decline in reserves and, possibly, a currency crisis.

Finally, banking and currency crises could result from a common shock. For example, a political crisis or a real economic shock, such as a rise in world interest rates or a deterioration in the terms of trade, could cause a shift away from domestic assets as their expected return (including a possible exchange rate depreciation) declines. Depending on the circumstances, such a shift could turn into a panic, resulting in widespread bankruptcies if domestic borrowers are unable to roll over their debt or cover their foreign exchange exposure. Such an occurrence could ignite both banking and currency crises as investors abandon domestic assets.

Summary

Although more exotic explanations of currency crises exist, a consensus is forming in the theoretical literature that the underlying cause of currency crises is a fixed nominal exchange rate, which limits adjustment of the real exchange rate, in conjunction with the expectation that growing macroeconomic imbalances—primarily, but not exclusively, fiscal deficits—are not sustainable at the prevailing real exchange rate.⁷ Bordo and Schwartz (1996) examine currency crises from the 18th, 19th, and 20th centuries and conclude that they were caused primarily by inconsistency between domestic macroeconomic conditions and the fixed exchange rate.

The main unresolved issue is the timing of speculative attacks. Clearly, a large economic shock that warrants an adjustment of the real exchange rate could trigger a crisis because the resulting macroeconomic imbalances may not be sustainable. In particular, current levels of public or private borrowing (i.e., fiscal or current

relever les taux d'intérêt et de laisser la masse monétaire se contracter à mesure que ses réserves diminuent. Cette hausse des taux et le ralentissement concomitant de l'activité économique entraînent généralement une multiplication des prêts non productifs. Toutefois, le point important à retenir, c'est que la banque centrale est moins en mesure d'exercer sa fonction de prêteur de dernier ressort et d'accroître la base monétaire, occupée qu'elle est à défendre la parité fixe. Dans ces circonstances, certaines banques à court de liquidités ou insolubles peuvent se voir contraintes de fermer leurs portes. Enfin, si les mesures prises par la banque centrale pour préserver la parité fixe échouent et que la monnaie se déprécie ou soit dévaluée, les banques nationales exposées à d'importants risques de change peuvent faire faillite.

À l'inverse, une crise bancaire peut être suivie d'une crise de change, pour deux raisons. Premièrement, à titre de prêteur de dernier ressort, l'État ou la banque centrale sera appelé à accorder un soutien financier au système bancaire soit en créant de la monnaie, soit en émettant des titres d'emprunt à monétiser ultérieurement. Dans un cas comme dans l'autre, il est possible que l'inflation attendue augmente et que la confiance dans la parité fixe s'effrite. Deuxièmement, une crise bancaire grave peut semer la panique et pousser les investisseurs à fuir les avoirs libellés dans la monnaie du pays touché. Il s'ensuivra une forte baisse des réserves et, éventuellement, une crise de change.

Enfin, un choc commun peut donner lieu à une crise bancaire et à une crise de change simultanées. Ainsi, une crise politique ou un choc économique réel, comme une augmentation des taux d'intérêt à l'échelle internationale ou une détérioration des termes de l'échange, peut provoquer une désaffection à l'égard des avoirs libellés dans la monnaie nationale à mesure que diminue leur rendement attendu (en raison notamment d'une dépréciation possible). Selon les circonstances, cette désaffection peut dégénérer en vent de panique et déclencher de nombreuses faillites si les débiteurs du pays considéré sont incapables de refinancer leur dette ou de couvrir leur position de change. Une situation de ce genre peut engendrer à la fois une crise bancaire et une crise de change, les investisseurs se détournant des avoirs libellés dans la monnaie nationale.

Résumé

Bien que des raisons plus singulières aient été avancées pour expliquer les crises de change, un consensus semble se dégager dans la littérature théorique au sujet de leur cause sous-jacente : ces crises seraient dues à la fixité du taux de change nominal, qui limite l'ajustement du taux réel, conjuguée à la conviction que les déséquilibres macroéconomiques croissants — principalement, mais non exclusivement, des déficits budgétaires — ne peuvent être maintenus au taux réel en vigueur⁷. Bordo et Schwartz (1996) se sont penchés sur les crises de change qui ont marqué les XVIII^e, XIX^e et XX^e siècles pour conclure qu'elles étaient avant tout causées par

7. Flood and Marion (1998) and Krugman (1997) provide more comprehensive reviews of the recent theoretical literature on currency crises.

7. Flood et Marion (1998) et Krugman (1997) offrent un tour d'horizon complet des travaux théoriques consacrés récemment aux crises de change.

account deficits) could be difficult to maintain. However, in the absence of such a shock and in a world of uncertainty and heterogeneous information, it is often unclear what triggers these attacks. The accumulation of relatively minor events may eventually signal the unsustainability of these imbalances. The next section reviews the empirical evidence concerning the hypotheses and implications of the theoretical literature.

Evidence

Economists have been successful in developing theoretical models linking currency crises to economic fundamentals, speculative behaviour, and contagion. However, they have not been able to provide conclusive evidence on the role played by each of these factors in specific crises. Earlier empirical studies tried to identify variables that are associated with currency crises using different econometric techniques with a view to designing early-warning indicators that could help policy-makers avoid these crises. A large part of this literature focused on economic variables emphasized in first-generation crises models and did not incorporate speculative or contagion effects. The results obtained depend on the technique adopted, the quality and frequency of the data, and whether the data set used includes developing countries, developed countries, or both. Despite the inconclusive nature of the evidence, the variables identified in most empirical studies as good indicators of currency crises are real exchange rate overvaluation, low output and export growth, lending booms, and the ratio of broad money to international reserves.⁸

More recent studies (e.g., Weber 1997 and Jeanne and Masson 1998) examine the ability of first- and second-generation models to explain observed currency crises. The main message from these studies is that currency crises can be linked empirically to both weak fundamentals and speculative behaviour, but that the relative importance of each of these factors depends on the specific crisis under consideration. For example, they suggest that speculative behaviour played a major role in the French franc crisis of 1992–93 but that, for the other European crises, the fundamental component was much greater than the speculative component. A major limitation in this area of research is that these studies focus on developed countries. It would be interesting to perform these tests using data from developing countries to ascertain whether the ambiguity regarding the relative importance of weak fundamentals and speculation is a phenomenon unique to developed countries or applies to developing countries as well.

l'incompatibilité entre la situation macroéconomique intérieure et le régime de change fixe. La principale question qu'il reste à élucider est celle du moment où se produit l'attaque spéculative. Un important choc économique qui justifie un ajustement du taux de change réel peut à l'évidence déclencher une crise du fait que les déséquilibres macroéconomiques qu'il provoque ne pourront peut-être pas se maintenir. Tout particulièrement, il pourrait être difficile de garder à leurs niveaux les emprunts du secteur public ou du secteur privé (c'est-à-dire le déficit des finances publiques ou le déficit des transactions courantes). Cependant, en l'absence de choc important et dans un monde incertain et caractérisé par l'hétérogénéité de l'information, les causes des attaques spéculatives restent souvent nébuleuses. Il se peut, par exemple, qu'un enchaînement d'événements relativement mineurs fasse finalement ressortir le caractère insoutenable des déséquilibres apparus. La prochaine section fournit un survol des recherches empiriques consacrées à la vérification des hypothèses et des implications avancées dans les travaux théoriques.

Les résultats empiriques

Les économistes ont réussi à élaborer des modèles théoriques qui relient les crises de change à la situation économique fondamentale, au comportement des spéculateurs et aux phénomènes de contagion. En revanche, ils n'ont pu obtenir de résultats concluants quant au rôle joué par chacun de ces facteurs dans des crises déterminées. Les auteurs d'études empiriques antérieures avaient essayé de cerner les variables pertinentes au moyen de diverses techniques économétriques, dans le but de concevoir des indicateurs d'alerte susceptibles d'aider les décideurs à prévenir les crises. Pour une bonne part, ces études avaient pour point de mire les variables économiques considérées comme importantes dans les modèles de première génération et ne prenaient pas en considération les effets de la spéculation ou de la contagion. Les résultats obtenus dépendaient de la technique adoptée, de la qualité et de la fréquence des données et de la composition de l'ensemble de données utilisé — selon que cet ensemble concernait des pays en développement, des pays développés ou des pays des deux groupes. Même si les résultats ne sont pas concluants, les variables que la plupart des études empiriques retiennent parmi les bons indicateurs des crises de change sont un taux de change réel surévalué, une faible croissance de la production et des exportations, une forte expansion des prêts et le ratio de la masse monétaire au sens large aux réserves de liquidités internationales⁸.

Des études récentes (ex. : Weber, 1997; Jeanne et Masson, 1998) examinent la capacité des modèles de première et de deuxième génération d'expliquer les crises de change observées. Leur principale conclusion est qu'il est possible de rattacher les crises sur le plan empirique tant à la faiblesse de la situation économique fondamentale qu'à la spéculation, mais que l'importance relative de chacun des facteurs varie selon la crise considérée. Ainsi, la spéculation aurait joué un grand rôle dans la crise du franc français en 1992-1993, mais les autres crises de change en Europe s'expliqueraient bien davantage par les données fondamentales de l'économie que par

8. For a comprehensive review of the empirical literature, see Kaminsky, Lizondo, and Reinhart (1997).

8. Kaminsky, Lizondo et Reinhart (1997) procèdent à un recensement exhaustif des travaux empiriques.

Attempts have also been made to test for contagion effects. A conclusion from this class of studies is that currency crises *are* contagious. In other words, a currency crisis in one country increases the probability of a currency crisis in another.⁹ It is important to note, however, that evidence based on data from developing countries suggests that these contagion effects are more likely to be regional than global (Kruger, Osakwe, and Page 1998), which is consistent with contagion spreading through trade and investment links.

Recent history

Although currency crises are not unique to the 1990s, recent crises are remarkable for several reasons. Not since the 1930s has such a large and diverse group of countries been subject to “successful” speculative attacks. Indeed, because many of the recent attacks have provoked a collapse of the fixed-rate regime, these regimes are now seen as being fundamentally unsustainable. For example, Obstfeld and Rogoff (1995) argue that, in the current global environment, it is difficult for an individual central bank to defend a peg without incurring large costs in terms of reserve losses or higher interest rates. Consequently, countries are left to choose between either extreme of the exchange rate spectrum: flexible, market-determined exchange rates versus currency board or common-currency arrangements.¹⁰ Table 1 provides an overview of a selection of the most notable currency crises of the 1990s. These crises can be divided neatly into three distinct regional waves of attack: Western Europe, 1992–93; Latin America, 1994–95; and East Asia, 1997.

Western Europe (1992–93)

In the fall of 1992, the exchange rates of several European countries, most notably those of Italy, the United Kingdom, Sweden, and Norway, came under severe pressure and were either devalued or forced to float. The underlying causes of these crises were rising German interest rates and increasing unemployment and output gaps that the market judged to be politically too costly for governments to endure. Prevailing real exchange rate levels were widely perceived as misaligned; some adjustment seemed inevitable. The political uncertainty surrounding the outcome of the Danish and French referendums on the Maastricht treaty further undermined the credibility of commitments to maintain fixed exchange rates. Based on the European experience, Krugman (1997)

la spéculation. Toutefois, une limite majeure de ces recherches vient de ce qu’elles portent sur des pays développés. Il serait intéressant de procéder aux mêmes expériences au moyen de données relatives aux pays en développement afin de déterminer si l’ambiguïté qui entoure l’importance relative des données fondamentales de l’économie et de la spéculation est le propre des pays développés ou si elle vaut également pour les pays en développement. En outre, on a essayé de vérifier s’il existe des effets de contagion. Les études en la matière concluent au caractère *effectivement* contagieux des crises de change. En d’autres termes, l’éclatement d’une crise dans un pays donné accroît la probabilité qu’un autre pays en soit aussi la proie⁹. Fait à noter toutefois, les résultats obtenus à partir de données relatives à des pays en développement indiquent que le phénomène de contagion a une dimension régionale plutôt que planétaire (Kruger, Osakwe et Page, 1998), ce qui cadre avec la thèse voulant que la contagion ait pour vecteurs le commerce et l’investissement.

Les crises récentes

Si les crises de change ne sont pas propres aux années 1990, les plus récentes d’entre elles sont remarquables pour plusieurs raisons. Jamais depuis les années 1930 des pays aussi nombreux et aussi divers n’ont été les victimes d’attaques spéculatives « réussies ». De fait, nombre des offensives récentes ayant provoqué la chute du régime de change fixe adopté, ce type de régime est maintenant considéré comme n’étant fondamentalement pas viable. Par exemple, Obstfeld et Rogoff (1995) sont d’avis que, dans le contexte mondial actuel, une banque centrale aura peine à défendre seule une parité donnée sans s’exposer à des coûts importants, comme une baisse de ses réserves de change ou une hausse des taux d’intérêt. Par conséquent, les pays n’ont plus guère le choix qu’entre les deux pôles extrêmes de l’éventail des régimes de change : des taux flottants dictés par le marché ou le recours à une caisse d’émission ou à une monnaie commune¹⁰. Le Tableau 1 présente un aperçu de certaines des crises de change les plus notables des années 1990. Elles se répartissent en trois vagues régionales bien distinctes : Europe occidentale, 1992-1993; Amérique latine, 1994-1995; Asie de l’Est, 1997.

Europe occidentale (1992-1993)

À l’automne de 1992, les monnaies de plusieurs pays européens, notamment l’Italie, le Royaume-Uni, la Suède et la Norvège, sont devenues la cible d’intenses pressions et ont dû être dévaluées ou livrées aux forces du marché. Fondamentalement, ces crises de change tenaient à la hausse des taux d’intérêt en Allemagne et à l’augmentation des taux de chômage et des écarts de production, dont le marché jugeait le coût politique trop élevé pour que les gouvernements de ces pays

9. See Eichengreen, Rose, and Wyplosz (1996).

10. Currency boards are fixed exchange rate systems in which the monetary base is fully backed by foreign currency reserves.

9. Voir Eichengreen, Rose et Wyplosz (1996).

10. Lorsqu’une caisse d’émission est créée pour soutenir la parité fixe, la base monétaire est entièrement garantie par des réserves de change.

Table 1 Major currency crises in the 1990s
Tableau 1 Principales crises de change survenues depuis le début des années 1990

Country	Currency	Periods of extreme market pressure	Banking crisis* Crise bancaire*	Périodes de pressions intenses sur le marché	Monnaie	Pays
Western Europe						Europe occidentale
Finland	Markka	November 1991; August and September 1992	Yes / Oui	Novembre 1991, août et septembre 1992	Markka	Finlande
Sweden	Krona	December 1991; August, September, and November 1992	Yes / Oui	Décembre 1991, août, septembre et novembre 1992	Couronne	Suède
Italy	Lira	July, August, and September 1992	No / Non	Juillet, août et septembre 1992	Lire	Italie
United Kingdom	Pound sterling	August and September 1992	No / Non	Août et septembre 1992	Livre sterling	Royaume-Uni
Norway	Krone	September, November, and December 1992	Yes / Oui	Septembre, novembre et décembre 1992	Couronne	Norvège
Spain	Peseta	September and November 1992; May and July 1993	No / Non	Septembre et novembre 1992, mai et juillet 1993	Peseta	Espagne
Portugal	Escudo	September and November 1992; May and July 1993	No / Non	Septembre et novembre 1992, mai et juillet 1993	Escudo	Portugal
France	Franc	September, November, and December 1992; January and July 1993**	No / Non	Septembre, novembre et décembre 1992, janvier et juillet 1993**	Franc	France
Greece	Drachma	September 1992	No / Non	Septembre 1992	Drachme	Grèce
Ireland	Punt	November and December 1992; January 1993	No / Non	Novembre et décembre 1992, janvier 1993	Livre	Irlande
Denmark	Krone	November and December 1992; January and July 1993**	No / Non	Novembre et décembre 1992, janvier et juillet 1993**	Couronne	Danemark
Belgium	Franc	February, March, and July 1993**	No / Non	Février, mars et juillet 1993**	Franc	Belgique
Latin America						Amérique latine
Mexico	Peso	December 1994	Yes / Oui	Décembre 1994	Peso	Mexique
Argentina	Peso	First quarter of 1995**	Yes / Oui	Premier trimestre de 1995**	Peso	Argentine
Brazil	Real	March 1995	Yes / Oui	Mars 1995	Real	Bresil
East Asia						Asie de l'Est
Thailand	Baht	May and July 1997	Yes / Oui	Mai et juillet 1997	Baht	Thaïlande
Philippines	Peso	July 1997	Yes / Oui	Juillet 1997	Peso	Philippines
Malaysia	Ringgit	July 1997	No / Non	Juillet 1997	Ringgit	Malaisie
Indonesia	Rupiah	July and August 1997	Yes / Oui	Juillet et août 1997	Rupiah	Indonésie
Hong Kong	Dollar	October 1997**	No / Non	Octobre 1997**	Dollar	Hong Kong
Korea	Won	October, November, and December 1997	Yes / Oui	Octobre, novembre et décembre 1997	Won	Corée

* Indicates that a banking crisis occurred either during or within a year before/after the currency crisis.

** Indicates speculative attacks that did not result in either a devaluation or a switch to a floating-rate regime.

* La présence d'un astérisque indique qu'une crise bancaire est survenue dans l'année qui a précédé ou suivi la crise de change.

** Attaques spéculatives n'ayant entraîné ni dévaluation, ni passage à un régime de changes flottants.

makes several remarks: first, the timing of the crises was largely unanticipated by the market; second, the importance of large market players in triggering speculative attacks is unclear; and third, the countries that left the European Monetary System performed significantly better in terms of both output and inflation than those countries that came under attack but remained in the system (e.g., the United Kingdom versus France).

le tolèrent longtemps. Les taux de change réels en vigueur étaient largement considérés comme désalignés, et des corrections semblaient inéluctables. L'issue incertaine des référendums sur le Traité de Maastricht prévus au Danemark et en France enlevait encore de la crédibilité à l'engagement des autorités envers les parités fixes. L'expérience vécue en Europe a inspiré à Krugman (1997) les remarques suivantes : i) le moment des crises n'avait guère été anticipé par le marché; ii) le rôle joué par les principaux opérateurs dans le déclenchement des attaques spéculatives

Latin America (1994–95)

The wave of crises in Latin America started in Mexico in December 1994 and soon spread to several other countries in the region. The source of the Mexican crisis can be traced back to large net capital inflows that averaged 7 per cent of GDP over the 1990–93 period. These inflows were caused in part by the decline in U.S. interest rates and also by the widespread reforms to the Mexican economy, including the liberalization of capital account transactions that raised expected returns on Mexican assets.¹¹ As a result of these inflows, inflation increased and the real exchange rate appreciated by approximately 25 per cent over this period. While this real exchange rate movement was part of an equilibrating process, it increased the likelihood that the magnitude of these inflows (and the accompanying current account deficits) would lessen and possibly reverse. Doubts about the sustainability of these inflows arose over the course of 1994 owing to several factors including uncertainty about monetary and fiscal policy before the Mexican presidential election in August, political assassinations, and the uprising in the state of Chiapas. As net capital inflows slowed and then receded, the momentum of inflation, together with the existing target-zone exchange rate system, hindered the required reversal of the real exchange rate appreciation. This caused speculative pressure on the peso to build and further reduced capital inflows. When the crisis occurred, it happened concurrently with a general banking crisis. Weakly regulated Mexican banks with unhedged short-term foreign currency liabilities and non-performing longer-term loans were unable to service their foreign debts. The Mexican government also experienced a debt crisis, since it was unable to roll over its short-term, U.S.-dollar-linked debt. The manifestation of these crises was a sharp depreciation of the currency and a plunge in asset prices. More significantly, the crises caused a sharp contraction in domestic demand, a large increase in unemployment, and a burst of inflation. To prevent a default and further distress, a large bailout package was provided by the United States and the International Monetary Fund (IMF). Consequently, capital inflows resumed, and the economy soon recovered.

One of the countries attacked soon after the Mexican crisis was Argentina because its currency was also seen as being overvalued, and unemployment was relatively high. Argentina had been on a currency board fixed exchange rate system since 1991. While Argentina, assisted by the World Bank and the IMF, was able to fend off the attack successfully, the liquidity of the banking system declined sharply. Brazil also suffered contagion effects from the Mexican crisis and was forced to devalue its currency.

reste obscur; iii) les pays qui sont sortis du Système monétaire européen (SME) ont affiché des résultats nettement supérieurs, au chapitre tant de la production que de l'inflation, à ceux des pays qui ont été victimes d'attaques spéculatives mais qui sont demeurés dans le SME (par exemple le Royaume-Uni comparativement à la France).

Amérique latine (1994-1995)

La crise a débuté au Mexique en décembre 1994 et n'a pas tardé à s'étendre à plusieurs autres pays de la région. Les germes de la crise du peso mexicain ont été semés durant la période 1990-1993, où le volume des apports nets de capitaux a atteint en moyenne 7 % du PIB. L'important afflux de capitaux était attribuable en partie à la chute des taux d'intérêt aux États-Unis, mais aussi aux réformes engagées dans de nombreux secteurs de l'économie mexicaine — notamment la libéralisation des opérations en capital, qui a eu pour effet d'accroître le rendement attendu des actifs mexicains¹¹. Par suite de ces entrées de capitaux, l'inflation s'est accélérée, et le taux de change réel s'est apprécié de quelque 25 % au cours de la période. L'appréciation du taux de change réel constituait certes une étape du processus d'ajustement vers l'équilibre, mais elle augmentait du coup la probabilité que les entrées nettes de capitaux (et le solde déficitaire de la balance courante qui en résultait) s'amenuisent, ou même fassent place à des sorties nettes. Au cours de l'année 1994, plusieurs facteurs — dont l'incertitude entourant l'orientation qui allait être imprimée aux politiques monétaire et budgétaire à l'approche des élections présidentielles qui devaient se tenir en août, l'assassinat de personnalités politiques et le soulèvement dans l'État du Chiapas — ont accru le scepticisme des opérateurs à l'égard de la persistance des apports de capitaux. Pendant que les entrées nettes de capitaux ralentissaient, puis baissaient, l'accélération de l'inflation et le régime de change fixe à zone-objectif en place au Mexique faisaient obstacle au renversement nécessaire de la tendance à la hausse du taux de change réel; il en a résulté une accentuation des pressions spéculatives sur le peso et un nouveau recul des entrées de capitaux. Une fois déclenchée, la crise de change s'est accompagnée d'une crise générale du système bancaire. Les banques mexicaines, peu réglementées, qui avaient des engagements à court terme en devises non couverts et détenaient des créances à long terme douteuses se sont vues dans l'incapacité d'assurer le service de leur dette étrangère. Le gouvernement était lui aussi aux prises avec une crise de la dette, puisqu'il ne pouvait refinancer ses emprunts à court terme rattachés au dollar É.-U. Ces crises se sont traduites par une forte dépréciation du peso, une chute brutale du prix des actifs et, ce qui est plus important, une vive contraction de la demande intérieure, une hausse marquée du taux de chômage et une flambée d'inflation. Pour éviter un défaut de paiement du Mexique et de plus graves difficultés encore, les États-Unis et le Fonds monétaire international (FMI) ont mis sur pied un important plan de sauvetage. Les apports de capitaux ont alors repris, et l'économie n'a pas tardé à se redresser.

L'un des pays pris d'assaut par les spéculateurs peu après la crise mexicaine est

11. Edwards (1997) provides an insightful and detailed analysis of the Mexican crisis.

11. Edwards (1997) offre une analyse intéressante et détaillée de la crise mexicaine.

East Asia (1997)

The crises in East Asia were, first and foremost, crises among financial intermediaries—chiefly banks—precipitated by unsustainable levels of private borrowing that generated large increases in equity prices and land values. Although the circumstances varied across countries, there are several possible explanations of the unsustainable levels of private borrowing. These include inadequately regulated and supervised banking systems, capital account liberalization that facilitated short-term portfolio investment and interbank lending from abroad, and various forms of government intervention in bank lending decisions. For example, implicit and explicit government guarantees encouraged excessive risk-taking by domestic borrowers and imprudent lending by banks (see Corsetti, Pesenti, and Roubini 1998).

The excessive bank lending fuelled a boom in asset markets in these countries. The inevitable downturn in asset prices was sparked by declining economic growth due to a prolonged stagnation of the Japanese economy, the weakening of the yen, the increasing competitiveness of Chinese exports, lower prices for commodity exporters, and political instability. Consequently, a sizable proportion of domestic loans became non-performing, and this created doubts about the ability of the monetary authorities to maintain the fixed rate, for two reasons. First, governments were committed to compensating the depositors and possibly the shareholders of these banks, and these bailouts would be financed in part by government borrowing from the private sector or the central bank. Second, many of the non-performing loans were foreign currency loans that the domestic banks had financed by interbank borrowing from abroad. By assuming responsibility for these foreign bank loans, the government was forced to service them either by reducing reserves or by increasing its foreign currency borrowing.

l'Argentine, dont la monnaie était également considérée comme surévaluée et où le taux de chômage était relativement élevé. Le pays était doté, depuis 1991, d'un régime de change fixe reposant sur une caisse d'émission. Bien que l'Argentine, avec l'appui de la Banque mondiale et du FMI, ait pu repousser l'offensive, la liquidité de son système bancaire a fortement diminué. La crise mexicaine s'est également propagée au Brésil, qui s'est trouvé dans l'obligation de dévaluer sa monnaie.

Asie de l'Est (1997)

Les perturbations qu'a connues l'Asie de l'Est ont pris naissance tout d'abord chez les intermédiaires financiers — principalement les banques — et ont été précipitées par les niveaux excessifs des emprunts du secteur privé, qui avaient fait monter considérablement les valeurs boursières et immobilières. Si la situation particulière de chaque pays a pu varier, les niveaux insoutenables qu'avaient atteints les emprunts du secteur privé peuvent être attribués à plusieurs facteurs, notamment la réglementation et la surveillance inadéquates du système bancaire, une libéralisation des opérations en capital qui a facilité les placements de portefeuille à court terme et les emprunts interbancaires à l'étranger, de même que diverses formes d'intervention de l'État dans les décisions des banques en matière de prêt. Par exemple, les garanties accordées implicitement et explicitement par l'État ont incité les emprunteurs de ces pays à prendre des risques excessifs ainsi que les banques à consentir des prêts imprudents (voir Corsetti, Pesenti et Roubini, 1998). Des prêts bancaires trop généreux ont alimenté une flambée de l'activité sur les marchés boursiers et immobiliers de ces pays. La correction, inévitable, des prix des actifs a été déclenchée par un ralentissement de la croissance attribuable au marasme prolongé de l'économie japonaise, au fléchissement du yen, à la compétitivité accrue des exportations chinoises, à la baisse des prix à l'exportation des produits de base et à l'instabilité politique. Une part appréciable des prêts consentis à des entreprises nationales sont devenus non productifs, ce qui a fait planer des doutes sur la capacité des autorités monétaires de maintenir le taux de change fixe, et ce, pour deux raisons.

Premièrement, les gouvernements s'étaient engagés à indemniser les déposants et

Table 2 Comparison of actual to historical growth rates in some countries directly affected by the Latin American crisis
Tableau 2 Évolution des taux de croissance dans certains pays directement touchés par la crise survenue en Amérique latine

Country Pays	Output growth rate Taux de croissance de la production		1995 output growth rate Taux de croissance de la production en 1995	
	1980–89 average Moyenne de 1980 à 1989	1990–94 average Moyenne de 1990 à 1994		
Mexico	2.5	3.5	-6.2	Mexique
Argentina	1.0	6.8	4.6	Argentine
Brazil	2.8	2.8	4.2	Brésil

Source: *World Economic Outlook*, May 1998.

Source : *Perspectives de l'économie mondiale*, mai 1998.

Table 3
Tableau 3

Comparison of actual to historical growth rates in some countries directly affected by the East Asian crisis
Évolution des taux de croissance dans certains pays directement touchés par la crise asiatique

35

Country Pays	Output growth rate Taux de croissance de la production		1997 output growth rate Taux de croissance de la production en 1997	1998 forecast Prévisions pour 1998	
	1980-89 average Moyenne de 1980 à 1989	1990-96 average Moyenne de 1990 à 1996			
Thailand	7.3	8.5	-0.4	3.1	Thaïlande
Indonesia	5.3	8.0	5.0	5.0	Indonésie
Malaysia	5.8	8.8	7.8	2.5	Malaisie
Korea	7.8	7.7	5.5	-0.8	Corée
Philippines	1.9	2.8	5.1	2.5	Philippines

Source: *World Economic Outlook*, May 1998.

Source : *Perspectives de l'économie mondiale*, mai 1998.

The first country in the region to suffer an attack on its exchange rate was Thailand, which floated the baht on 2 July 1997. Malaysia, Indonesia, and the Philippines were the next countries to be affected by the crisis. Indonesia, which appeared reluctant to comply with IMF conditions for emergency assistance, experienced the most difficulty in trying to restore stability. Later, the currencies of Hong Kong and South Korea were attacked. Hong Kong, with its currency board exchange rate regime, strong banking system, and the financial backing of China, withstood the pressure. However, South Korea, the eleventh largest economy in the world, succumbed. Its major banks and corporations were too highly leveraged and too exposed to foreign currency to withstand the higher interest rates and moderate exchange rate movements necessary to repel the speculative attack. Consequently, a massive IMF-led package was required to prevent a default and the additional distress it would cause.¹²

Impact of currency crises on real activity

An important characteristic of recent currency crises, primarily those in Latin America and East Asia, is the large negative impact that these crises had on economic activity. Tables 2 and 3 provide some indication of this impact by comparing pre- and post-crisis growth rates of real output for countries in these two regions. Several factors are

peut-être aussi les actionnaires des banques en difficulté, et cette aide financière proviendrait en partie d'emprunts publics auprès du secteur privé ou de la banque centrale. Deuxièmement, un bon nombre des prêts non productifs avaient été financés à l'aide d'emprunts interbancaires en devises contractés à l'étranger. En s'engageant à assurer le remboursement de ces emprunts, l'État se trouvait dans l'obligation de puiser dans ses réserves de liquidités internationales ou encore d'augmenter ses propres emprunts en devises.

Le premier pays de la région à subir l'assaut des spéculateurs a été la Thaïlande, qui a libéré le cours de sa monnaie le 2 juillet 1997. La Malaisie, l'Indonésie et les Philippines ont été les prochaines victimes. C'est l'Indonésie, qui semblait réticente à se conformer aux conditions posées par le FMI pour lui accorder une aide d'urgence, qui a eu le plus de peine à retrouver la stabilité. Puis les monnaies de Hong Kong et de la Corée du Sud ont été à leur tour la proie des spéculateurs. Hong Kong a pu résister aux pressions grâce à sa caisse d'émission, à son système bancaire robuste et au soutien financier de la Chine. Il en a été autrement pour la Corée du Sud — la onzième économie au monde — qui a succombé à la vague de spéculation. L'endettement des grandes banques et entreprises sud-coréennes et leur exposition au risque de change étaient tels qu'elles n'auraient pu supporter les hausses de taux d'intérêt et les variations modérées du taux de change nécessaires pour repousser l'attaque spéculative. Il a donc fallu mettre en place un montage financier d'envergure massive, sous la direction du FMI, pour empêcher la faillite du pays et son cortège de souffrances¹².

12. On 17 August 1998, the target zone for the Russian rouble was realigned and widened, resulting in a sizable effective devaluation and, at the time of writing, the rouble is still under pressure. Unlike other recent crises, the Russian crisis conforms closely to the original Krugman model. Fiscal deficits and excess money creation, along with an inflexible nominal exchange rate, were the underlying causes, although declining commodity prices and political uncertainties also played a role. Because the crisis is still unfolding, the short- and long-run impact on the Russian economy is unclear.

12. Le 17 août 1998, la zone-objectif du rouble a été réalignée et élargie, ce qui a entraîné une importante dévaluation de la monnaie russe; au moment de la rédaction du présent article, le rouble continuait d'être en butte aux pressions. À la différence des autres crises récentes, celle qui frappe la Russie est tout à fait conforme au modèle original de Krugman. Elle a pour causes sous-jacentes les déficits budgétaires et une création excessive de monnaie, conjugués à un taux de change nominal fixe, quoique la baisse des cours des produits de base et l'incertitude politique aient également joué. Comme la crise n'est toujours pas terminée, on ignore encore quelle en sera l'incidence à court et à long terme sur l'économie russe.

responsible for the decline in economic activity. First, most central banks initially respond to a sustained speculative attack by raising short-term interest rates sharply and by allowing a sizable decline in the domestic money supply. Not only does aggregate demand fall as a result, but this puts tremendous stress on the domestic banking system. Second, when a devaluation or depreciation occurs, it increases the cost of importing required inputs and also the burden of foreign currency debt. Third, currency and banking crises often occur concurrently and precipitate broader financial crises or panics as asset prices collapse, interest rates rise, and liquidity declines sharply. As wealth falls, domestic borrowing and foreign lending come to a standstill, and output growth slows further or more likely declines. In the longer term, however, the resulting depreciation of the real exchange rate will serve to restore demand for domestic output and reduce the macroeconomic imbalances that were the underlying cause of the crisis.

Conclusion

Currency crises in the 1990s, especially those in emerging markets, have been very disruptive to economic activity, affecting not only the country experiencing the crisis, but also those with trade, investment, and geographic links. A review of the theoretical literature and the empirical evidence indicates that the primary causes of these crises are macroeconomic imbalances (mainly, fiscal or current account deficits or output gaps) that are economically or politically unsustainable at the prevailing real exchange rate together with a fixed nominal exchange rate that hinders the necessary adjustment of the real rate. Although crises could be the *result* of external shocks (e.g., a deterioration of the terms of trade or an increase in the world interest rate), these imbalances have generally been the outcome of macroeconomic and financial policies, primarily fiscal and monetary policies, and more recently, policies governing financial intermediaries, that are inconsistent with the fixed nominal rate.

In the past, most of the blame for a currency crisis was placed on the government's fiscal and monetary policies. Increasingly, however, the blame is being shifted to the inadequate regulation and supervision of the financial sector and to the fixed exchange rate regime itself. Not only is an inflexible nominal exchange rate an impediment to real exchange rate adjustment, but it also attracts speculative activity because it is an easy target. Furthermore, the government's commitment to a fixed exchange rate often encourages excessive risk-taking on the part of domestic borrowers and foreign lenders of foreign currency because

L'incidence des crises de change sur l'activité réelle

Les crises de change récentes, et cela est surtout vrai de celles qui ont touché l'Amérique latine et l'Asie de l'Est, se caractérisent par leurs répercussions très négatives sur l'activité économique. Il suffit pour s'en convaincre de consulter les Tableaux 2 et 3, qui font état des taux de croissance de la production réelle avant et après la crise dans les deux régions. Plusieurs facteurs expliquent le recul de l'activité économique. En premier lieu, la plupart des banques centrales réagissent initialement à une attaque spéculative soutenue en relevant de façon substantielle les taux d'intérêt à court terme et en permettant une contraction appréciable de la masse monétaire intérieure. Cette mesure fait certes diminuer la demande globale, mais elle impose aussi d'énormes tensions au système bancaire intérieur. En deuxième lieu, la dévaluation ou la dépréciation accroît le coût des intrants importés et le poids des dettes en devises. En troisième lieu, les crises de change et les crises bancaires sont souvent simultanées et précipitent des mouvements de panique ou des crises financières d'ampleur encore plus vaste, à mesure que les prix des actifs s'effondrent, que les taux d'intérêt grimpent et que les liquidités se volatilisent. Tandis que la richesse diminue, les activités de prêt, au pays comme à l'étranger, tombent au point mort et la production ralentit encore davantage ou, le plus souvent, décroît. À long terme, toutefois, la dépréciation du taux de change réel qui en résulte contribue à relancer la demande de produits intérieurs et à résorber les déséquilibres macroéconomiques qui étaient à l'origine de la crise.

Conclusion

Les crises de change des années 1990, notamment celles qui ont frappé les marchés émergents, ont profondément perturbé l'activité économique non seulement dans le pays touché, mais aussi dans les pays avec lesquels ce dernier a des liens de nature commerciale, financière ou géographique. Un examen des études théoriques et empiriques réalisées jusqu'à maintenant révèle que les principales causes des crises sont les déséquilibres macroéconomiques (principalement les déficits budgétaires, les déficits des transactions courantes ou les écarts de production) qui, sur le plan économique ou politique, ne peuvent être maintenus au taux de change réel en vigueur, ce dernier n'étant pas en mesure de s'ajuster comme il le faudrait en raison de la fixité du taux nominal. S'ils peuvent *résulter* de chocs extérieurs (comme une dégradation des termes de l'échange ou une hausse des taux d'intérêt à l'échelle mondiale), ces déséquilibres découlent généralement de politiques macroéconomiques et financières, en particulier les politiques budgétaire et monétaire, ainsi que plus récemment de politiques régissant les intermédiaires financiers, qui sont incompatibles avec la fixité du taux de change nominal.

Dans le passé, les crises de change étaient surtout imputées aux politiques budgétaire et monétaire de l'État. On en est toutefois venu, ces dernières années, à mettre davantage en cause l'insuffisance de la réglementation et de la surveillance du

they interpret this commitment as insurance against exchange rate risk. Hence, when a crisis produces a sharp movement in the exchange rate, it has a severe impact on the financial sector and government finances. A country can reduce the likelihood of a crisis by moving to a more flexible exchange rate (as Canada did in 1951, and again in 1970), when economic conditions are favourable. Exchange rate flexibility is not a substitute for sound macroeconomic and financial policies: monetary policy geared towards attaining low inflation; prudent fiscal policy; and effective regulation and supervision of the financial sector.

Literature cited

- Bordo, M. and A. Schwartz. 1996. "Why Clashes Between Internal and External Stability Goals end in Currency Crises, 1797-1994." *Open Economies Review* 7: 437-68.
- Corsetti, G., P. Pesenti, and N. Roubini. 1998. "What Caused the Asian Currency and Financial Crisis?" Mimeograph. March.
- Edwards, S. 1997. "The Mexican Peso Crisis: How Much Did We Know? When Did We Know It?" NBER Working Paper No. 6334.
- Eichengreen, B., A. Rose, and C. Wyplosz. 1996. "Contagious Currency Crises." CEPR Discussion Paper No. 1453.
- Flood, R. and N. Marion. 1998. "Perspectives on the Recent Currency Crisis Literature." NBER Working Paper No. 6380.
- International Monetary Fund. 1998. *World Economic Outlook*. Washington: IMF (May).
- Jeanne, O. and P. Masson. 1998. "Currency Crises, Sunspots and Markov-Switching Regimes." IMF mimeograph. August.
- Kaminsky, G., S. Lizondo, and C. Reinhart. 1997. "Leading Indicators of Currency Crises." IMF Working Paper No. 97/79.
- Kruger, M., P. Osakwe, and J. Page. 1998. "Fundamentals, Contagion and Currency Crises: An Empirical Analysis." Bank of Canada Working Paper No. 98-10.

secteur financier et le régime de change fixe lui-même. Non seulement un taux de change nominal inflexible nuit à l'ajustement du taux réel, mais il attire l'attention des spéculateurs en leur offrant une cible tout indiquée. Qui plus est, l'engagement des autorités envers la parité fixe favorise souvent la prise de risques excessifs par les emprunteurs nationaux et les prêteurs étrangers de devises, qui voient dans le taux fixe une assurance contre le risque de change. C'est pourquoi une crise qui se solde par une fluctuation marquée du taux de change frappe de plein fouet le secteur financier et les finances de l'État. Les pays peuvent réduire la probabilité d'une crise en adoptant un régime de change plus souple (comme le Canada l'a fait en 1951 et de nouveau en 1970) lorsque la conjoncture économique est favorable. Un tel régime ne saurait toutefois suppléer à l'absence de saines politiques macroéconomiques et financières, notamment une politique monétaire axée sur la réalisation d'un faible taux d'inflation, une politique budgétaire prudente et une réglementation et une surveillance efficaces du secteur financier.

Ouvrages et articles cités

- Bordo, M. et A. Schwartz (1996). « Why Clashes Between Internal and External Stability Goals end in Currency Crises, 1797-1994 », *Open Economies Review*, vol. 7, p. 437-468.
- Corsetti, G., P. Pesenti et N. Roubini (1998). « What Caused the Asian Currency and Financial Crisis? », polycopié, mars.
- Edwards, S. (1997). « The Mexican Peso Crisis: How Much Did We Know? When Did We Know It? », document de travail n° 6334, National Bureau of Economic Research.
- Eichengreen, B., A. Rose et C. Wyplosz (1996). « Contagious Currency Crises », CEPR Discussion Paper n° 1453.
- Flood, R. et N. Marion (1998). « Perspectives on the Recent Currency Crisis Literature », document de travail n° 6380, National Bureau of Economic Research.
- Fonds monétaire international (1998). *Perspectives de l'économie mondiale*, Washington, FMI, mai.
- Jeanne, O. et P. Masson (1998). « Currency Crises, Sunspots and Markov-Switching Regimes », polycopié, août.

- Krugman, P. 1979. "A Model of Balance-of-Payments Crises." *Journal of Money, Credit and Banking* 11: 311-25.
- . 1996. "Are Currency Crises Self-Fulfilling?" *NBER Macroeconomics Annual*. Cambridge, Mass. and London: MIT Press, 345-78.
- . 1997. "Currency Crises." Mimeograph.
- Obstfeld, M. 1994. "The Logic of Currency Crises." NBER Working Paper No. 4640.
- Obstfeld, M. and K. Rogoff. 1995. "The Mirage of Fixed Exchange Rates." *The Journal of Economic Perspectives* 9: 73-96.
- Weber, A. A. 1997. "Sources of Currency Crises: An Empirical Analysis." Universität Bonn and CEPR.
- ..
- Kaminsky, G., S. Lizondo et C. Reinhart (1997). « Leading Indicators of Currency Crises », document de travail n° 97/79, Fonds monétaire international.
- Kruger, M., P. Osakwe et J. Page (1998). « Fundamentals, Contagion and Currency Crises: An Empirical Analysis », document de travail n° 98-10, Banque du Canada.
- Krugman, P. (1979). « A Model of Balance-of-Payments Crises », *Journal of Money, Credit, and Banking*, vol. 11, p. 311-325.
- (1996). « Are Currency Crises Self-Fulfilling? », *NBER Macroeconomics Annual*, Cambridge (Massachusetts) et Londres, MIT Press, p. 345-378.
- (1997). « Currency Crises », polycopié.
- Obstfeld, M. (1994). « The Logic of Currency Crises », document de travail n° 4640, National Bureau of Economic Research.
- Obstfeld, M. et K. Rogoff (1995). « The Mirage of Fixed Exchange Rates », *The Journal of Economic Perspectives*, vol. 9, p. 73-96.
- Weber, A. A. (1997). « Sources of Currency Crises: An Empirical Analysis », Université de Bonn et CEPR.

The LVTS—Canada's large-value transfer system

- *The LVTS is an electronic network for sending and receiving large-value payments. It is expected to become operational in the first half of 1999. Major chartered banks and other large deposit-taking institutions provide access to the system for their clients in the financial, corporate, and government sectors.*
- *Canada's LVTS exceeds world standards for risk control in large-value transfer systems. This is achieved through netting, bilateral and multilateral credit limits, collateral, loss-sharing procedures used in the event of a default and, as a last resort, a guarantee by the Bank of Canada.*
- *The LVTS gives participating institutions certainty of settlement for their LVTS positions every day, even if one or more participants default. This assurance greatly reduces systemic risk.*
- *The LVTS supports finality of payment, that is, it makes the funds unconditionally and irrevocably available to the receiver. Finality is highly desirable when the amount of the payment is substantial, or when exact timing is critical.*

Le STPGV ou système canadien de transfert de paiements de grande valeur

- *Le STPGV est un réseau électronique qui sert à envoyer et à recevoir des paiements de grande valeur. On prévoit qu'il sera opérationnel au premier semestre de 1999. Les grandes banques et les autres institutions de dépôt importantes fournissent un accès au système aux clients qu'elles comptent parmi les institutions financières, les sociétés privées et les administrations publiques.*
- *Le STPGV du Canada dépasse les normes mondiales de contrôle des risques applicables aux systèmes de transfert de gros paiements. En effet, il comporte des processus de compensation, des limites de crédit bilatéral et multilatéral, des dispositions de nantissement, des formules de partage des pertes en cas de défaillance et, en dernier recours, une garantie de la Banque du Canada.*
- *Le STPGV procure aux institutions participantes la certitude du règlement quotidien de leurs positions consécutives aux paiements ayant transité par le système, même si un ou plusieurs participants subissent une défaillance. Cette assurance réduit considérablement le risque systémique.*
- *Le STPGV est garant de l'irrévocabilité du paiement, c'est-à-dire qu'il met les fonds à la disposition du bénéficiaire, inconditionnellement et irrévocablement. Il s'agit d'une caractéristique hautement souhaitable quand la somme en jeu est appréciable ou qu'elle doit absolument être payée au moment prévu.*

This article was prepared by James Dingle of the Department of Monetary and Financial Analysis. Mr. Dingle is also the Deputy Chairman of the Canadian Payments Association.

Le présent article a été rédigé par James Dingle, du département des Études monétaires et financières. M. Dingle est également vice président de l'Association canadienne des paiements.

Background

Rationale

By their very nature, large-value payments using cheques entail risk. A significant amount of money is being transferred from one party to another, usually with the involvement of two financial institutions. There are two key risks related to the transfer. The payee could discover that the payor did not, in fact, have sufficient funds to make the payment. The payee's financial institution could receive notice of the transfer and allow the payee to use the money, only to discover that the payor's institution had been declared in default that day and would not settle—i.e., make good on the transfer. All modern payments systems attempt to address these risks.

Computer/communications technology has increasingly been used to control the risks in large-value payment systems. Both the private and public sectors have been working to bring the power of real-time processing to bear on the problem of risk control. Moreover, their efforts to apply new technology promise gains in areas beyond risk control, particularly with respect to processing efficiency. For example, transactions for which certified cheques have traditionally been used can be handled both securely and more efficiently with a modern large-value transfer system. The payee need not request certification (because the receipt of an electronic transfer is final), and the payee does not have to deposit an incoming cheque in a bank (because the funds are already there).

What is the LVTS?

The LVTS is an electronic network for sending and receiving large-value payments. It is expected to become operational in the first half of 1999. Although the principal users will be in the financial, corporate, and government sectors, certain large payments by individuals are also likely to move through this system in the near future. Since the LVTS is expected to carry the great majority of the value of all payments in Canada, it should be considered the core of the national payments system. (A comparison between the LVTS and certain large-value funds-transfer systems in other countries is found in the Appendix.)

- To grasp the various elements involved in the electronic transfer of funds, consider a manufacturing corporation that wants to pay a supplier. The manufacturer is, in all likelihood, linked electronically to its bank (or other deposit-taking financial institution) for a number of purposes such as the receipt of current information on its accounts and

Le contexte

Raison d'être du système

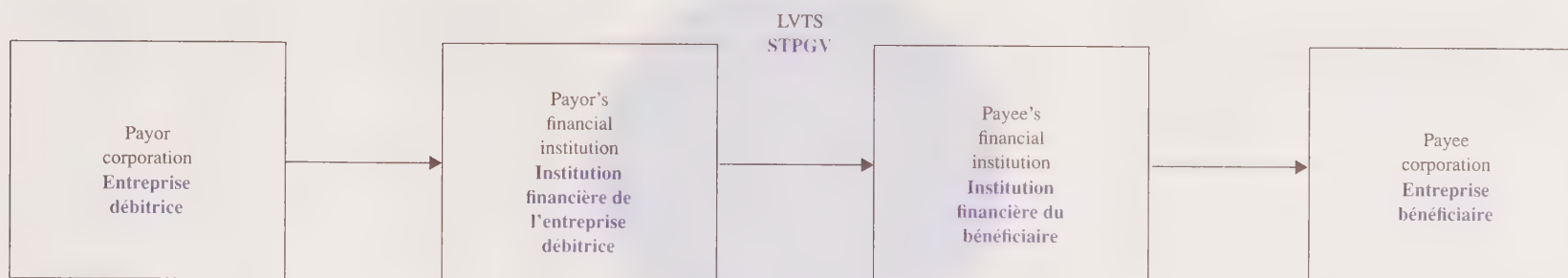
De par leur nature même, les paiements de grande valeur effectués par chèque comportent certains risques. L'opération consiste à transférer une somme importante d'une partie à une autre, grâce habituellement à l'intervention de deux institutions financières. Deux risques majeurs sont associés au transfert : le bénéficiaire peut découvrir que le payeur ne dispose pas des fonds nécessaires pour effectuer le paiement attendu, ou encore l'institution financière du bénéficiaire, après avoir été avisée d'un transfert imminent, autorise ce dernier à faire usage des fonds, pour apprendre ensuite que l'institution du payeur a été déclarée en défaut le jour même et ne peut effectuer le virement. Tous les systèmes modernes de paiement visent à parer à ces risques.

Les systèmes de transfert de paiements de grande valeur mettent de plus en plus à contribution l'informatique et la technologie des communications pour contenir les risques. Les secteurs tant privé que public cherchent à tirer parti du traitement en temps réel pour régler le problème du contrôle des risques. Par ailleurs, l'application des technologies nouvelles offre d'autres avantages, notamment celui de rendre les opérations de traitement plus efficaces. À titre d'exemple, les systèmes modernes de transfert de paiements de grande valeur permettent de régler sans risque et plus efficacement les transactions qui nécessitaient naguère l'usage de chèques certifiés. Grâce à eux, le bénéficiaire n'a pas à exiger un instrument certifié (le transfert électronique étant irrévocable) et il n'a pas à se rendre à la banque pour y déposer le chèque reçu (les fonds étant déjà versés).

Qu'est-ce que le STPGV?

Le STPGV est un réseau électronique servant à l'envoi et à la réception de paiements de grande valeur. Il devrait entrer en fonction durant le premier semestre de 1999. Si les sociétés financières, les entreprises privées et les organismes publics en seront les principaux utilisateurs, il est probable que certains paiements importants faits par des particuliers transiteront aussi par ce système dans un proche avenir. Comme on s'attend à ce qu'une très grande part de la valeur de tous les paiements faits au Canada passe par le STPGV, il convient de considérer ce dernier comme le noyau du système national de paiement. (L'annexe présente une comparaison du STPGV et de certains systèmes similaires à l'étranger.)

- Pour saisir les rouages du transfert électronique de fonds, prenons l'exemple d'une entreprise manufacturière qui désire régler la facture d'un fournisseur. Selon toute vraisemblance, l'entreprise communiquera déjà avec sa banque (ou un autre établissement de dépôt) par voie électronique à diverses fins, par exemple pour se renseigner sur le solde de ses comptes ou sur les cours du marché financier. Ces moyens de communication électroniques serviront dans une large mesure à amorcer et à autoriser



financial market quotations. To a large extent, these electronic linkages will be used to initiate and authorize LVTS transfers. In such cases, an officer of the corporation gives its financial institution the name of the payee (the supplier), the payee's financial institution and account number, the dollar amount of the transfer, and the effective date. Before sending the transfer, the payor's institution verifies that the payor has sufficient funds in its account to cover the payment.

- Next, we focus on the relationship between the two financial institutions carrying out the transfer to the supplier. Here we are dealing with the "participants" of the LVTS, all of which are members of the Canadian Payments Association (CPA).¹ The participants are institutions that serve numerous large clients, or that are active on their own account in the securities markets and the foreign exchange market. LVTS participants are connected to one another through a telecommunications network provided by an international co-operative called SWIFT.² This network offers a high degree of security supported by encryption and rigorous user-access procedures.

1. Under the Canadian Payments Association Act of 1980, all CPA members must be regulated, supervised, deposit-taking financial institutions. (In most cases they are also members of a federal or provincial deposit-insurance scheme.)

2. Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunications. For a description, see BIS (1992).

les transferts qui s'effectueront par l'entremise du STPGV. Un cadre de l'entreprise fournira à l'institution financière le nom du bénéficiaire (en l'occurrence le fournisseur), le numéro de compte de ce dernier et le nom de l'institution où il est tenu ainsi que le montant et la date d'effet du transfert. Avant d'effectuer le transfert, l'institution financière s'assurera que le compte du payeur est suffisamment provisionné.

- Examinons maintenant la relation entre les deux institutions financières qui procèdent au transfert au profit du fournisseur. Ce sont les « participants » au STPGV, qui sont tous membres de l'Association canadienne des paiements (ACP)¹. Il s'agit d'institutions qui servent un grand nombre de clients d'importance ou qui exercent une activité pour leur propre compte sur le marché des valeurs mobilières et le marché des changes. Elles sont reliées entre elles au moyen d'un réseau électronique de télécommunications fourni par une coopérative internationale appelée SWIFT². Le réseau est protégé de façon rigoureuse par des procédures de chiffrement et de contrôle d'accès.
- Avant que puissent s'effectuer le virement des fonds au fournisseur par le truchement du STPGV et la comptabilisation d'un gain par l'institution bénéficiaire, l'ordinateur central du système exécute un certain nombre de calculs et de tests de contrôle des risques. Ainsi, il détermine

1. Aux termes de la *Loi sur l'Association canadienne des paiements* de 1980, l'Association est composée exclusivement d'institutions de dépôt réglementées et contrôlées. (La plupart des membres participent également à un régime fédéral ou provincial d'assurance-dépôts.)

2. Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunications. Le lecteur en trouvera la description dans BRI (1992).

- Before the transfer of funds to the supplier can move across the LVTS network and be recorded as a gain for the receiving participant, a number of calculations and risk-control tests are performed by the central computer supporting the LVTS. For example, multilateral net positions—the value of payments received less payments sent—are continuously calculated (using various concepts described later in the section on the risk-control structure). If the net position of the sending participant is close to zero or even negative, and if the particular transaction would push the negative position of that participant beyond a critical “cap” amount, that payment will be rejected or placed in a waiting queue. If, on the other hand, the transfer succeeds and augments the position of the receiving participant, the payee’s account can immediately be credited without risk. The ability to do this without fear of loss is a direct result of the *certainty of settlement* in the system, i.e., that LVTS transfers are never reversed. Consequently, *finality of payment* is supported for both the participating institutions and for their clients.
- The relationship between the receiving participant and the supplier corporation (the right-hand side of the diagram) is essentially beyond the realm of the LVTS, falling once again into the proprietary area involving the deposit-taking institutions and their clients. But the presence of the LVTS is a major force for change, partly because it becomes possible for a receiving participant to inform a payee in a timely fashion (and perhaps in a fully automated way) about the receipt of a final payment and the current level of a working balance. This payment-related information will be valuable to corporate treasurers; for example, it will be particularly useful in closing securities and real estate transactions.

Why is the LVTS being built?

One important reason for constructing the LVTS is a desire to address the risks associated with the existing, and still largely cheque-oriented, payments system. (See Box 1.) An institution that is exchanging cheques in the daily clearings operated by the CPA³ may record a net gain on a particular day and firmly expect to experience a corresponding credit in its settlement account at the Bank of Canada when the clearing cycle concludes on the following business day. But

continuellement (au moyen de divers concepts exposés dans la section sur la structure de contrôle des risques) les positions nettes multilatérales — soit la valeur des rentrées de fonds diminuée de celle des sorties. Si le solde du participant expéditeur est voisin de zéro, voire négatif, et si l’opération a pour effet de porter le solde négatif au-delà d’un « plafond » critique, le paiement est rejeté ou mis en attente. Si, par contre, le transfert se fait et augmente le solde du participant destinataire, le compte du bénéficiaire peut être crédité immédiatement du montant, sans risque. La possibilité d’effectuer ce crédit sans craindre d’essuyer une perte procède directement de la *certitude du règlement* qu’offre le système, soit l’assurance que les transferts ayant transité par le STPGV ne peuvent être inversés. Le système garantit donc l’*irrévocabilité du paiement* en faveur tant des institutions participantes que de leurs clients.

- La relation entre le participant destinataire et le fournisseur (représentés du côté droit du graphique) sort en fait du cadre du STPGV et est plutôt du domaine propre aux institutions de dépôt et à leurs clients. Néanmoins, la présence du système est un puissant moteur de changement, en partie à cause du fait que le participant destinataire pourra désormais informer le bénéficiaire rapidement (et peut-être même de façon entièrement automatisée) de la réception d’un paiement irrévocable et du solde de son compte courant. Les responsables de la trésorerie dans les entreprises trouveront particulièrement utiles ces renseignements sur les paiements, notamment lorsqu’il s’agira de conclure une opération sur titres ou une transaction immobilière.

Pourquoi le STPGV est-il mis sur pied?

L’un des principaux motifs présidant à la mise sur pied du STPGV est la volonté de parer aux risques que présente l’actuel système de paiement, toujours fortement axé sur le chèque (Note 1). Une institution qui échange des chèques lors des opérations quotidiennes de compensation effectuées par l’ACP³ peut fort bien, un jour donné, réaliser un gain net et donc s’attendre fortement à ce que son compte de règlement à la Banque du Canada soit crédité du montant correspondant, au terme du cycle de compensation le jour ouvrable suivant. On ne peut toutefois exclure la possibilité que l’une des autres institutions subisse une défaillance et se trouve incapable de régler un solde de compensation débiteur. Dans ce cas, il incombe aux institutions solvables de combler l’insuffisance⁴. Le système en place n’offre donc *aucune certitude* pour ce

3. A description of the clearing procedures is found in BIS (1993), 59–62.

3. Le mécanisme de compensation est décrit dans BRI (1993), p. 59-62.

4. Aux termes de l’article 20 du Règlement de compensation de l’ACP, les institutions solvables doivent couvrir l’insuffisance en proportion de leurs gains nets de compensation vis-à-vis du participant en défaillance au cours du cycle de compensation considéré. L’insuffisance est calculée après le retour (dans le cadre de la compensation) des titres de paiement tirés sur le participant que celui-ci aurait encore en sa possession.

Box 1: Payment by cheque

When a payee receives a payment by cheque and deposits it, there is always the possibility that, after a day or two, the cheque can be returned, and the corresponding credit in the payee's account can be reversed. Consequently, the payment is not final.

The most common reason for a returned cheque is insufficient funds in the payor's account. On much rarer occasions, the institution upon which the cheque is drawn could have been declared insolvent by a regulator. In either case, the cheque must be returned, and the payee must go back to the payor and obtain a new payment item.

Note 1 : Le paiement par chèque

Lorsqu'un bénéficiaire reçoit un paiement par chèque et le dépose, il est toujours possible que le chèque lui soit retourné dans les jours qui suivent et que la somme créditée à son compte soit contrepassée. Le paiement n'est donc pas irrévocable.

Un chèque est retourné le plus souvent faute de provision suffisante au compte du payeur. Beaucoup plus rarement, un organisme de réglementation aura déclaré insolvable l'institution sur laquelle le chèque est tiré. Dans les deux cas, le chèque est retourné et le bénéficiaire doit obtenir du payeur un autre effet de paiement.

there is always a slight chance that one of the other institutions will default and be unable to settle a negative clearing position. In this event, the still-viable institutions are obliged to cover the shortfall.⁴ Thus, there is *no certainty* of settlement in the existing system. Clearing participants have to wait until at least noon on the next business day to be sure that the inflow of funds reflecting a clearing gain has in fact occurred. In contrast, within the LVTS, there will be complete certainty of settlement on a payment-by-payment basis, and settlement risk for the participating institutions will be eliminated.

Without certainty of settlement, there is risk both to the payee and to the payee's institution. The payee client may be given immediate use of the funds but only on a provisional basis. If the institution on which the item is drawn defaults, the deposited item must be returned through the clearings if it is still in the possession of the defaulting institution, and the provisional credit to the client's account will be reversed (if possible). Similarly, if the payor has insufficient funds in its account, the deposited item will be returned through the clearings, and the provisional credit will be reversed (if possible). In other words, there is *no finality* of payment. With the LVTS, however, each transfer is final as it occurs. The receiving institution does not take on any risk as it makes an irrevocable

qui est du règlement. Les participants doivent attendre au moins jusqu'au lendemain midi pour être sûrs qu'un gain de compensation se traduira bel et bien par une rentrée de fonds. Au contraire, le STPGV garantira le caractère définitif du règlement de chaque paiement, de sorte que le risque de non-règlement auquel s'exposent les institutions participantes se trouvera éliminé.

À défaut de certitude du règlement, tant le bénéficiaire que son établissement financier courent un risque. Il peut arriver que le bénéficiaire ait accès immédiatement, mais de façon provisoire, aux fonds en jeu. Si l'institution sur laquelle est tiré l'effet de paiement est défaillante, l'effet déposé doit repasser par le système de compensation, s'il est toujours en possession de cette dernière, et la somme portée provisoirement au crédit du bénéficiaire est contrepassée (si possible). De même, si le compte du payeur n'est pas suffisamment provisionné, l'effet déposé repassera par le système de compensation et le crédit accordé provisoirement sera annulé (si possible). En d'autres termes, le paiement n'est pas *irrévocable*. Par contre, un transfert effectué par le STPGV est irrévocable dès son exécution. L'institution destinataire n'assume aucun risque en portant un crédit irréversible au compte du bénéficiaire. Quant au bénéficiaire, il a l'assurance que le paiement reçu est définitif une fois qu'il a été avisé du transfert des fonds.

L'absence de certitude du règlement dans le système de compensation classique a une seconde conséquence, qui est loin d'être négligeable : elle augmente le *risque systémique*. Il s'agit du danger que la défaillance d'une institution partie à la compensation provoque celle d'un deuxième participant, laquelle se répercute sur un troisième, et ainsi de suite. Comme nous le mentionnions, le règlement de l'ACP qui régit l'actuel système de compensation oblige les institutions participantes à prendre en charge une part de l'insuffisance d'un participant défaillant. Si cette approche offre

4. According to Section 20 of the CPA Clearing By-law, the still-viable institutions must cover a share of the defaulter's shortfall, the share being proportional to their net clearing gains vis-à-vis the defaulter in that clearing cycle. The amount of the shortfall is calculated after the return, through the clearings, of any payment items payable by the defaulter that are still in its possession.

credit to the account of the payee. Correspondingly, the payee knows that it has received funds with finality, once it is notified of the transfer.

The lack of certainty of settlement in the traditional clearing arrangements has a second and significant implication—it increases *systemic risk*. This is the risk that the default of one clearing institution will lead to the default of a second, which will in turn lead to the failure of a third, and so on. As noted earlier, the CPA bylaw governing the existing clearings system requires participating institutions to cover a share of the shortfall of a defaulting clearer. While this approach has the advantage of distributing the loss widely among the surviving clearers, it could conceivably be the mechanism that starts a chain of defaults because the participants have no foreknowledge of the amount or the distribution of the shortfall involved, and thus face a risk that is virtually unmanageable. With the LVTS, the maximum potential burden for each participant is known at all times, and the institutions have both the information and the procedures to manage this exposure and keep it at acceptable levels. The capacity of each institution to fulfill its settlement obligation is reinforced by the advance pledging of high-quality securities to the central bank. Thus, the LVTS makes a major contribution to reducing systemic risk.

The certainty of settlement and finality of payment that the LVTS provides are highly valued in the international context (BIS 1996). For example, global foreign exchange transactions produce payments amounting to hundreds of billions of dollars in many national payments systems every day. Participants may be paying out value via a payment system that provides finality of payment while expecting to receive value over a system that provides only conditional availability of funds. The participants are thus exposed to substantial settlement risk. The LVTS ensures finality of payment for the Canadian dollar leg of foreign exchange transactions.

Concern on the part of central banks regarding the exposure of commercial banks to settlement risk in foreign exchange transactions led to the development of a set of standards under the auspices of the Bank for International Settlements (BIS 1990b). The “Lamfalussy” Standards (named after the BIS general manager who chaired the Group of Ten working group) initially addressed settlement risks in cross-border and multicurrency netting schemes, but central banks soon applied them to domestic large-value transfer mechanisms as well. For example, Standard IV states that systems should, at a minimum, be capable of ensuring timely completion of the daily settlement in the event of the failure of the participant with the largest single net debit position. The LVTS is designed to exceed this international standard. (See page 47.)

L’avantage de répartir la perte entre un grand nombre d’adhérents solvables, elle peut théoriquement amorcer une succession de défaillances, car les participants ne peuvent prévoir le montant ni la répartition de l’insuffisance de fonds à combler; ils sont donc confrontés à un risque à peu près impossible à gérer. Le STPGV permet au contraire de connaître en permanence le risque maximal auquel est exposé chacun des participants, et les institutions disposent à la fois de l’information et des méthodes nécessaires pour gérer ce risque et le maintenir à un niveau acceptable. Le nantissement préalable de titres de première qualité auprès de la banque centrale accroît la capacité de chaque institution d’honorer ses obligations de règlement. Le STPGV aide donc à réduire sensiblement le risque systémique.

La certitude du règlement et l’irrévocabilité du paiement qu’offre le STPGV sont des qualités fort prisées dans le contexte international (BRI, 1996). Par exemple, l’activité globale sur les marchés des changes donne lieu chaque jour à l’échange de sommes qui atteignent des centaines de milliards de dollars dans plusieurs des systèmes nationaux de paiement. Il peut arriver que des participants effectuent leurs paiements par l’intermédiaire d’un système qui en garantit l’irrévocabilité, tandis que les rentrées qu’ils attendent passent par un système où les paiements ne sont effectués que sous réserve. Ils s’exposent alors à un important risque de non-règlement. Or, le STPGV assure le paiement irrévocable de la somme en dollars canadiens sur laquelle porte une opération de change.

Les inquiétudes que suscite dans les banques centrales le risque de non-règlement pesant sur les banques commerciales parties à des opérations de change ont débouché sur l’élaboration d’un jeu de normes sous l’égide de la Banque des Règlements Internationaux (BRI, 1990b). Les normes dites « de Lamfalussy » (du nom du directeur général de la BRI qui a présidé le groupe de travail du Groupe des Dix) étaient d’abord destinées à contrer les risques de non-règlement dans les mécanismes de compensation transfrontières en devises multiples, mais les banques centrales ont vite fait de les appliquer également aux mécanismes intérieurs de transfert de paiements de grande valeur. À titre d’exemple, la norme IV stipule que les systèmes doivent assurer au minimum l’exécution en temps voulu des opérations de règlement quotidiennes en cas de défaillance du participant dont le solde débiteur net est le plus élevé. Le STPGV applique des règles plus rigoureuses encore que cette norme internationale. (Voir page 47.)

En dernier lieu, les systèmes nationaux de paiement qui n’assurent pas l’irrévocabilité du paiement présentent moins d’intérêt pour les épargnants et les investisseurs désireux d’effectuer un éventail complet des transactions financières. La mise en place du STPGV et d’une garantie d’irrévocabilité du paiement contribue donc à maintenir la compétitivité internationale du Canada dans le secteur des services financiers.

Finally, national payments systems that do not support finality are less attractive to savers and investors for the full range of financial transactions. The construction of the LVTS and the provision of finality thus help to maintain Canada's international competitiveness in financial services.

Who built the LVTS?

The LVTS is the largest project ever undertaken by the Canadian Payments Association, involving over 10 years of work by the CPA's board and by numerous committees. Approximately \$15 million was spent to develop the system, financed by the CPA member institutions as part of their annual dues. The LVTS project is a good example of how the CPA fulfills its statutory objective to plan the evolution of the national payments system.

As the details of the LVTS risk-control devices became clear in the CPA plans, the board met to discuss them with the four relevant federal regulatory authorities—the Office of the Superintendent of Financial Institutions, the Canada Deposit Insurance Corporation, the Bank of Canada, and the Department of Finance. After due consideration, these authorities wrote to the Chairman, approving the proposed devices and the pledging of collateral involved. The CPA subsequently sent a description of the risk-control devices to provincial regulators for their comments.

The CPA's member institutions then developed the LVTS By-law—the formal statement governing the relationship among the LVTS participants, including the risk-sharing commitments of those CPA members that are participants in the new system. This bylaw governs the clearing and settlement arrangements relating to all payments made through the LVTS, as well as the conduct of all persons connected with the operation and administration of the LVTS. The bylaw was approved by the federal Cabinet on 2 April 1998 and becomes effective upon the entry into operation of the LVTS.

The clearing and settlement process within the LVTS gains additional legal force through the Payment Clearing and Settlement Act. Under this legislation, the Bank of Canada may, with the approval of the Minister of Finance that it is in the public interest to do so, designate a clearing and settlement system as falling within Bank oversight. Following designation, the rules with respect to the clearing process within the LVTS will be immune to legal challenge, and this in turn will support the certainty of settlement and finality of payment of LVTS transfers. After the designation, the Bank of Canada will provide

Qui a conçu le STPGV?

Le STPGV est le plus important projet jamais entrepris par l'Association canadienne des paiements : le conseil et de nombreux comités de l'Association y ont consacré plus de dix années d'efforts. L'élaboration du système a coûté quelque 15 millions de dollars, somme financée par les cotisations annuelles des institutions membres. Ce projet est un bon exemple des initiatives prises par l'ACP pour atteindre l'objectif que lui fixe la loi, soit de planifier le développement du système canadien de paiement.

Une fois précisés les mécanismes de contrôle des risques au sein du STPGV dans les plans élaborés par l'ACP, le conseil en a discuté avec les quatre organismes fédéraux de réglementation ayant compétence dans le domaine, soit le Bureau du surintendant des institutions financières, la Société d'assurance-dépôts du Canada, la Banque du Canada et le ministère des Finances. Après avoir dûment examiné les mécanismes en question, les organismes ont signifié par écrit au président du conseil qu'ils les approuvaient, de même que les garanties demandées. L'ACP a par la suite adressé une description des mécanismes aux organismes de réglementation provinciaux pour qu'ils les commentent.

Les institutions membres de l'ACP ont ensuite rédigé le Règlement du STPGV, qui énonce officiellement la relation entre les participants au système, notamment leurs engagements au chapitre du partage des risques. Le Règlement régit les mesures de compensation et de règlement applicables à tous les paiements qui transitent par le STPGV ainsi que le comportement de toutes les personnes qui prennent part au fonctionnement et à l'administration du système. Il a été approuvé par le cabinet fédéral le 2 avril 1998 et il prendra effet dès la mise en service du STPGV.

La *Loi sur la compensation et le règlement des paiements* confère au processus de compensation et de règlement incorporé au STPGV un poids légal supplémentaire. La *Loi* autorise la Banque du Canada, lorsque le ministre des Finances convient qu'il y va de l'intérêt public, à désigner comme étant de son ressort un système de compensation et de règlement. Une fois le STPGV ainsi désigné, les règles visant le processus de compensation au sein du système échapperont aux contestations judiciaires, ce qui renforcera encore la certitude du règlement et l'irrévocabilité des transferts effectués par celui-ci. Après que le système aura été désigné, la Banque en assurera une surveillance constante dans le cadre de sa responsabilité légale qui consiste à faire en sorte que le risque systémique soit adéquatement contrôlé⁵.

5. Le lecteur trouvera plus de précisions à ce sujet dans Banque du Canada (1997) et Goodlet (1997).

ongoing oversight of the LVTS as part of its statutory responsibility to help ensure that systemic risk is appropriately controlled.⁵

Operational framework

Access criteria

The criteria under which an institution may become a "participant" in the LVTS are quite open. It is first necessary to be a member of the CPA. The participant must also use the SWIFT telecommunications network in Canada and must have adequate backup capability for its LVTS operations. The Bank of Canada must also confirm that the institution has opened an account for settlement purposes and that it has entered into agreements relating to taking loans from the central bank and to pledging the appropriate collateral.

The LVTS access criteria omit any references either to the size or the financial condition of participants. This is an important indication of the open nature of the system's membership. In contrast, access criteria for several clearing mechanisms in Canada and abroad involve minimum-volume requirements or measures of financial performance such as bond ratings or capital. Such criteria are understandable when the procedures for handling a default include an element of unavoidable risk-sharing among the participants. The LVTS risk-control structure (described in the next section) does involve an element of risk-sharing, but it also opens up ways for participants to minimize or eliminate this exposure by prudent business practices. As a result, the CPA was able to avoid access criteria based on measures of size or financial performance. Sixteen institutions will be participants at the LVTS opening, which compares with 13 that are direct clearers in the arrangements supported by the CPA's Automated Clearing Settlement System.⁶

Risk-control structure

The risk-control structure of the LVTS rests on four elements:

- The position of each participant (netting outflows against inflows) is calculated on a payment-by-payment basis, in real time, by the central computer supporting the system.
- Participants' net debit positions are subject to ceilings.

5. For additional detail, see Bank of Canada (1997) and Goodlet (1997).

6. The list of direct clearers is published on page S123 of this *Review*. All will be LVTS participants. The additional institutions preparing to participate in the LVTS are ABN AMRO Bank Canada, Bank of America Canada, and Banque Nationale de Paris (Canada). More institutions may choose to become participants in the future.

Le cadre opérationnel

Les critères d'accès

Les critères retenus pour juger de l'admissibilité d'une institution désireuse de participer au système sont assez souples. L'institution intéressée doit d'abord être membre de l'ACP. Elle doit aussi faire usage du réseau SWIFT au Canada et disposer des ressources techniques et administratives nécessaires pour participer au STPGV. La Banque du Canada doit également attester que l'institution a ouvert un compte de règlement et qu'elle a convenu de contracter au besoin des emprunts auprès de la banque centrale et de donner en garantie des sûretés adéquates.

Les critères d'accès au STPGV ne font référence ni à la taille ni à la situation financière des participants, ce qui montre bien à quel point le système est ouvert. Par contraste, les critères d'accès à plusieurs mécanismes de compensation au Canada et à l'étranger prévoient des exigences de volume minimal ou des indicateurs de situation financière comme la cote des obligations de l'institution et ses fonds propres. De telles exigences sont compréhensibles lorsqu'un certain partage des risques est inévitable en cas de défaillance. La structure de contrôle des risques du STPGV (que décrit la section suivante) prévoit certes un certain partage des risques, mais elle offre aussi aux participants le moyen de les minimiser ou de les éliminer grâce à des pratiques prudentes. Voilà pourquoi le STPGV a pu éviter les critères d'admissibilité fondés sur la taille et la situation financière. Le système comptera seize participants au moment de son lancement, alors que treize adhérents participent aux mécanismes reposant sur le Système automatisé de compensation et de règlement⁶ de l'ACP.

La structure de contrôle des risques

La structure de contrôle des risques du STPGV repose sur quatre éléments.

- L'ordinateur central du système calcule, pour chaque paiement et en temps réel, la position de chacun des participants (les entrées moins les sorties de fonds).
- Des plafonds limitent les soldes débiteurs de chacun des participants.
- L'ensemble des participants a donné préalablement en garantie à la banque centrale des titres dont la valeur couvre le solde débiteur autorisé le plus élevé; les participants ont donc l'assurance que le règlement s'effectuera même en cas de défaillance de l'un d'eux.
- La Banque du Canada s'engage à garantir le règlement dans l'éventualité, très peu probable, où la somme des engagements nets des institutions

6. La liste des adhérents figure à la page S123 du présent numéro. Tous participeront au STPGV. Les autres institutions qui se préparent à en faire partie sont la Banque ABN Amro du Canada, la Bank of America Canada et la Banque Nationale de Paris (Canada). Il est probable que d'autres institutions les rejoindront plus tard.

- The participants have together prepledged, to the central bank, appropriate securities with a value sufficient to cover the largest single permitted net debit position, thus ensuring settlement for the participants even in the event that one of them defaults.
- The Bank of Canada has agreed to guarantee settlement in the extremely unlikely circumstance that the sum of the exposures of failed institutions in the LVTS exceeds the prepledged collateral as a result of the unanticipated failure of more than one participant on the same day during LVTS operating hours.

These four elements provide the participants with certainty of settlement, which in turn, permits the institutions to offer finality of payment to their customers. With these four elements, the LVTS exceeds the requirements of the Lamfalussy Standards.

A noteworthy characteristic of the risk-control structure is that for each transfer of funds, the sending participant has a choice between the two types of payment known as *Tranche 1* and *Tranche 2*. Each type has its corresponding risk-control limits.

Tranche 1

A participant can move into a net debit position as a result of this type of transfer as long as the position is no greater than the amount of collateral that the institution has pledged specifically for *Tranche 1* activity. If the participant should default in the course of that day, this collateral will be used to cover any net negative position in this category. For this reason, *Tranche 1* payments have become known as the *defaulter pays* type within the LVTS. It is envisaged that they will be used for payments associated with the settlement activities of clearing houses in the securities and foreign exchange areas. They would also allow a participant experiencing financial difficulty, and losing the confidence of the other participants and unable to use *Tranche 2*, to continue to operate in the LVTS as long as its acceptable collateral holds out.

Tranche 2

These payments are expected to make up the great majority of the traffic on the LVTS, principally because of savings in collateral relative to *Tranche 1* operations. Each participant makes a judgment each morning about the creditworthiness of each other participant. This takes the form of a bilateral net credit line; i.e., the largest net exposure that it

défaillantes serait supérieure à la valeur des titres donnés en garantie, par suite de la défaillance imprévue de plusieurs participants le même jour pendant les heures d'activité du STPGV.

Ces quatre éléments procurent aux participants la certitude du règlement, ce qui permet aux institutions de garantir l'irrévocabilité du paiement à leurs clients. Grâce à eux, les règles du système dépassent en rigueur les normes de Lamfalussy.

Le système de contrôle des risques a ceci d'intéressant que le participant qui transfère des fonds peut choisir entre deux types de paiement, chacun étant assorti de limites de contrôle des risques. Ce sont les *tranches 1* et *2*.

Tranche 1

Lorsqu'il effectue des transferts de cette catégorie, le participant peut afficher un solde débiteur net, pourvu que celui-ci ne dépasse pas la valeur des titres qu'il a mis en garantie expressément pour les activités dites « de la tranche 1 ». S'il se trouve en défaut au cours de la journée, la garantie servira à couvrir le solde négatif dans la catégorie. Voilà pourquoi l'on dit des paiements de la tranche 1 qu'ils relèvent de la responsabilité du défaillant dans le cadre du STPGV. Ces paiements devraient correspondre aux activités de règlement des chambres de compensation dans les domaines des valeurs mobilières et des opérations de change. Ils offriraient aussi au participant qui connaît des difficultés financières — et, ayant de ce fait perdu la confiance des autres, ne peut se servir de la tranche 2 — la possibilité de poursuivre ses activités dans le cadre du STPGV tant que sa garantie demeure valable.

Tranche 2

Les paiements dits « de la tranche 2 » devraient constituer la grande majorité des opérations transitant par le STPGV, surtout parce qu'ils ne donnent pas lieu à la mise en garantie de la même quantité de titres que les opérations de la tranche 1. Aux fins de ces paiements, chaque participant évalue tous les matins le crédit qu'il accorde à chacune des autres institutions. L'évaluation se traduit par une ligne de crédit bilatérale nette, c'est-à-dire la valeur maximale nette du risque que le participant est disposé à prendre à l'égard de l'institution en question au cours de cette journée. S'ajoute à cela pour chaque participant (à titre d'expéditeur) un plafond global de débit net, qui est la somme des lignes de crédit bilatérales qui lui sont octroyées, multipliée par un pourcentage constant (fixé initialement à 30 %).

- La structure de contrôle des risques applicable aux paiements de la tranche 2 nous fait dire que ceux-ci relèvent de la *responsabilité des solvables*, en raison du partage des risques qu'elle prévoit. Les participants sont susceptibles d'assumer une obligation de règlement supplémentaire (ORS) si l'un d'eux ne peut honorer ses engagements au cours de la journée. L'ORS d'un participant solvable équivaut à une part du solde débiteur du défaillant,

is prepared to accept vis-à-vis that institution on that day. In addition, each participant (as a sender) has a multilateral net debit cap, calculated as the sum of all bilateral lines extended to it, multiplied by a constant percentage (which is initially being set at 30 per cent).

- The risk-control structure for Tranche 2 activity has been described as *survivors pay* because of the risk-sharing involved. Each participant has a potential additional settlement obligation (ASO) that must be fulfilled if one of the group defaults during the day. Each ASO is a share of the dollar amount of the net debit position of the defaulter, where the proportion is the bilateral line of credit extended by the participant to the defaulter that morning, divided by the sum of all the bilateral lines extended to that institution. The maximum ASO for each participant need not exceed the largest line that it has extended, times the constant percentage noted above, in order to ensure that the largest possible single default can be covered by the surviving participants handling Tranche 2 transfers. Participants are required to pledge collateral in this amount.
- A participant experiencing financial difficulties might see its bilateral lines contracting and its Tranche 2 multilateral net debit cap rapidly diminishing. In such circumstances, the participant could send transfers of this type only after inflows from other participants had created a net positive position. (Sending transfers of the Tranche 1 type, on the other hand, would still be possible.)

At the close of the LVTS day, each participant must settle at the Bank of Canada for any net debit amount that remains when its Tranche 1 and Tranche 2 positions are added together. This may leave a net negative position, and may involve borrowing that amount from the Bank of Canada overnight, on a fully collateralized basis, at the Bank Rate. Typically, however, participants will aim for a net closing position of zero, and normally there will not be deficits or surpluses on settlement accounts. There are three reasons for this. First, the central bank intends to offset government sector LVTS flows that would otherwise move the sum of all the settlement accounts of private sector participants away from zero. Second, participants in deficit will normally be able to borrow from those participants in surplus at terms better than the Bank Rate and, hence, will typically do so to square their positions. Third, there is a pre-settlement trading period during which participants can conduct such transactions. (See Box 2.)

laquelle correspond au rapport entre la ligne de crédit bilatérale que le participant a consentie au défaillant le matin même et la somme des lignes de crédit bilatérales dont ce dernier bénéficie. L'ORS de chaque participant ne dépasse pas la ligne la plus élevée qu'il a consentie, multipliée par le pourcentage constant susmentionné, afin que le plus important déficit individuel possible puisse être couvert par les participants solvables qui effectuent des transferts de paiements de la tranche 2. Les participants sont tenus d'engager des garanties correspondant à cette somme.

- Un participant qui connaîtrait des difficultés financières pourrait voir diminuer ses lignes de crédit bilatérales, ce qui entraînerait un abaissement rapide de son plafond global de débit net. Le cas échéant, il ne pourrait effectuer de paiements de la tranche 2 qu'une fois que ses encaissements lui auraient procuré un solde positif. (Par ailleurs, le transfert de paiements de la tranche 1 resterait possible.)

À la fermeture du STPGV à la fin de la journée, chacun des participants qui a un solde débiteur après cumul des soldes des opérations des tranches 1 et 2 doit le régler auprès de la Banque du Canada. Il peut en résulter un solde négatif, auquel cas le participant devra peut-être contracter un emprunt à un jour — entièrement garanti sur titres — auprès de la Banque du Canada, au taux d'escompte. Le plus souvent, toutefois, les participants visent un solde de clôture nul, de sorte que les comptes de règlement ne présentent normalement ni déficit ni excédent. Cela s'explique par trois facteurs. Premièrement, la banque centrale entend neutraliser les flux du STPGV intéressant le secteur public qui auraient autrement pour effet de porter la somme de tous les comptes de règlement des participants du secteur privé à une valeur autre que zéro. Deuxièmement, les participants qui auront un solde déficitaire pourront normalement contracter des emprunts auprès de ceux dont le solde est créditeur à des taux plus avantageux que le taux d'escompte, situation dont ils se prévaudront généralement pour équilibrer leur situation. Troisièmement, il est prévu une période de négociation préalable au règlement pour permettre aux participants de procéder à ce type d'opérations (Note 2).

Si un participant se trouvait dans l'impossibilité d'effectuer ses règlements (par exemple, parce qu'un organisme de réglementation aurait mis fin à ses activités), il serait fait appel aux ORS et aux garanties données par l'ensemble des participants. Dans un premier temps, ce seraient les garanties du défaillant se rapportant aux opérations des tranches 1 (le cas échéant) et 2 qui serviraient à combler l'insuffisance. Au besoin, les garanties fournies par les participants solvables à l'appui des paiements de la tranche 2 seraient ensuite mises à contribution.

Les interactions avec les autres structures financières

Le STPGV contribuera sensiblement à la solidité des autres composantes du système financier canadien. À titre d'exemple, il sera utilisé par les participants au Service de compensation des titres d'emprunt (SECTEM) exploité par la Caisse canadienne de dépôt de valeurs Ltée. À la fermeture des opérations chaque jour, les

Should a participant be unable to settle (perhaps because a regulatory authority has closed the institution), then the ASOs will be called upon, using the collateral pledged by the full set of participants. The collateral of the failed participant pledged for Tranche 1 (if any) and for Tranche 2 activity will be used to meet its unfulfilled obligation. Then, if necessary, the collateral of the surviving participants, pledged in the context of Tranche 2, will be used.

Interactions with other financial structures

The LVTS will contribute significantly to the soundness of other parts of the Canadian financial system. For example, the LVTS will be used by the participants in the Debt Clearing Service (DCS), which is operated by the Canadian Depository for Securities Limited. At the close of business each day, those DCS participants that are required to make payments to the depository will send the payments via the LVTS to the Bank of Canada, which will be serving as the settlement agent or “banker” for the DCS. Conversely, all participants that are entitled to receive payments will receive them from the Bank of Canada (on behalf of the depository) via the LVTS. The ability of the DCS participants and the central bank to use the LVTS to receive and send such final payments promptly and efficiently, with no overnight risk (as exists with cheques), will imply a major strengthening of the risk-containment mechanisms in securities markets.

Similarly, the LVTS will significantly reduce the settlement risk in foreign exchange transactions involving Canadian dollars. Since the LVTS eliminates the next-day settlement associated with cheque transactions, it substantially cuts the duration of risk for receivers of Canadian dollars. Moreover, the LVTS provides the receiver with unconditional and irrevocable availability of funds once the payment passes the tests in the risk-control structure. Large-value payments systems capable of providing intraday finality, when used for the delivery of both currencies involved in a foreign exchange transaction, can eliminate exchange-settlement risk. For example, CLS Services Limited, a company formed by a group of commercial banks from eight countries, is developing a continuous-linked settlement mechanism that will use the LVTS and major payments systems in other countries to achieve this goal.⁷

In many of these interactions between the LVTS and other financial structures, the use of final payments at the crucial settlement stages of daily operating cycles means that, as soon as these cycles are complete,

participants au SECTEM qui doivent effectuer un paiement à la Caisse adresseront celui-ci, par l'entremise du STPGV, à la Banque du Canada, qui fera fonction d'agent de règlement ou de « banquier » du SECTEM. Inversement, la Banque versera à tous les participants y ayant droit un paiement, au nom de la Caisse, par l'entremise du STPGV. Les mécanismes de limitation des risques du marché des valeurs se trouveront grandement renforcés par la possibilité pour les participants au SECTEM et la banque centrale de recourir aux services du STPGV pour envoyer et recevoir, rapidement et de manière efficiente, les paiements irrévocables susmentionnés sans risque de retour le lendemain (comme c'est le cas tant que le règlement se fait par chèque).

De même, le STPGV réduira sensiblement le risque de non-règlement des opérations de change en dollars canadiens. Comme le système supprime le règlement pour valeur le lendemain associé aux paiements par chèque, il réduit sensiblement la durée du risque couru par la partie qui touche les dollars canadiens. Qui plus est, lorsque le paiement satisfait aux critères de la structure de contrôle des risques, le bénéficiaire a un accès inconditionnel et irrévocable aux fonds. Les systèmes de transfert de paiements de grande valeur capables de garantir l'irrévocabilité du paiement la même journée permettent d'éliminer le risque de non-règlement de l'opération de change. Par exemple, CLS Services Limited, entreprise mise sur pied par des banques commerciales de huit pays, est en train d'élaborer un mécanisme de règlement en continu qui mettra à contribution le STPGV et les grands systèmes de paiement d'autres pays⁷.

Dans nombre des interactions entre le STPGV et les autres structures financières, l'irrévocabilité du paiement à l'étape cruciale de règlement du cycle quotidien des opérations supprime le risque de non-règlement dès l'achèvement du cycle. De surcroît, la sécurité accrue des diverses structures se traduit par une réduction considérable du risque systémique dans l'ensemble du système financier.

L'usage prévu du STPGV

Avec l'inauguration du STPGV au premier semestre de 1999, les paiements de grande valeur (et les autres paiements d'importance capitale) commenceront à passer d'un support papier — chèques et traites par exemple — à un support électronique. Cette évolution est éminemment souhaitable, et ce, pour deux raisons. D'abord, plus les paiements seront nombreux à transiter par le système électronique sans risque (par opposition au système de compensation actuel, où la règle du partage des engagements du défaillant entre les participants solvables donne lieu à des risques contre lesquels aucune sûreté n'est donnée en garantie et qui sont impossibles à gérer), plus le risque systémique au sein du système canadien de paiement sera faible et contenu. Ensuite, plus le mouvement gagnera en importance, prévoient les participants, plus on pourra réaliser des économies au chapitre des garanties à fournir.

7. To settle both sides of all transactions on the same calendar day, payments systems in the Western Hemisphere must open very early in the morning to allow overlaps with the business hours of payments systems in the Far East and Europe. This, in turn, will permit a receipt and payment of funds in any two major currencies to occur in the same narrow time frame. The CPA is committed to opening the LVTS as early as 12:30 a.m. when the continuous-linked settlement mechanism becomes operational.

7. Afin de régler intégralement toutes les transactions le même jour civil, les systèmes de paiement de l'hémisphère occidental doivent entrer en activité très tôt pour que leurs heures chevauchent celles des systèmes d'Extrême-Orient et d'Europe. Ceci devrait permettre à la réception et au règlement de paiements en deux grandes devises de se produire à l'intérieur d'un laps de temps très court. L'ACP est déterminée à ce que le STPGV soit actif dès 0 h 30 quand le mécanisme de règlement en continu sera opérationnel.

Box 2: LVTS daily operating schedule

- 7 a.m. to 8 a.m. Eastern Time. Participants set their sender net debit caps for Tranche 1 activity and their bilateral lines for Tranche 2 transfers. The maximum ASOs are then calculated. Appropriate collateral is pledged to the Bank of Canada, and the Bank provides an evaluation of this collateral to the CPA. The collateral must be sufficient to cover the largest possible net debit position of any single participant.
- 8 a.m. The LVTS opens for payment transactions.
- 8 a.m. to 6 p.m. Participants send transfers to one another, either on their own account or for third-party clients. Receivers make incoming funds available to payees. Participants track their Tranche 1, Tranche 2, and overall positions throughout the day so they can respond if they are nearing a cap amount. They may adjust their Tranche 1 limits (and increase their pledged collateral if needed). They may also reduce any bilateral lines extended to other participants, although this does not change the calculated shares of any loss.
- 6 p.m. The LVTS closes for third-party transfers.
- 6 p.m. to 6:30 p.m. Pre-settlement period during which participants may enter into transactions with each other designed to even out "long" and "short" LVTS positions and reduce any need to borrow from the central bank overnight.
- 6:30 p.m. to 8 p.m. Settlement period during which the Bank of Canada enters the multilateral net position (either a credit for a gain, or a debit for a loss of funds) of each participant into its settlement account at the central bank. The entries in the settlement accounts are final. The Bank of Canada makes every effort to complete the settlement procedures by 7:30 p.m. so that unused collateral can be released to the participants by 8 p.m.

Note 2 : L'horaire quotidien du STPGV

- de 7 h à 8 h, heure de l'Est. Les participants fixent les plafonds de débit net relatifs aux paiements de la tranche 1, de même que les lignes de crédit bilatérales aux fins des transferts de la tranche 2. Les ORS sont ensuite calculées. Les garanties nécessaires sont fournies à la Banque du Canada, qui en communique la valeur estimative à l'ACP. Le montant de la garantie doit être au moins égal au débit net maximal de tout participant.
- 8 h. Les opérations de paiement peuvent commencer à transiter par le STPGV.
- de 8 h à 18 h. Les participants effectuent des transferts entre eux, soit pour leur propre compte, soit pour celui d'un client. Les destinataires mettent les encaissements à la disposition des bénéficiaires. Les participants contrôlent régulièrement leurs soldes des tranches 1 et 2, de même que leur position globale au cours de la journée, pour pouvoir réagir s'ils s'approchent d'un plafond. Ils ont la possibilité de rajuster la limite fixée de la tranche 1 (et d'augmenter leurs garanties au besoin). Ils peuvent également réduire les lignes de crédit bilatérales consenties, bien que leur part calculée d'une éventuelle perte ne varie pas.
- 18 h. Le STPGV n'accepte plus de transferts pour le compte de tiers.
- de 18 h à 18 h 30. Cette demi-heure est une période préalable au règlement au cours de laquelle les participants peuvent conclure entre eux des opérations pour équilibrer les positions positives et négatives au sein du système et éviter si possible les emprunts à un jour auprès de la banque centrale.
- de 18 h 30 à 20 h. Il s'agit de la période de règlement, au cours de laquelle la Banque du Canada inscrit les positions nettes multilatérales (sous forme de crédit s'il y a gain ou de débit s'il y a perte) au compte de règlement de chaque participant à la banque centrale. Les inscriptions aux comptes sont définitives. La Banque s'efforce de conclure les procédures de règlement avant 19 h 30 pour pouvoir rendre les garanties inutilisées aux participants avant 20 h.

there is no longer any settlement risk. In addition, the increased safety within the various structures implies a major reduction in systemic risk for the whole financial system.

How the LVTS will be used

The opening of the LVTS in the first half of 1999 will mark the beginning of the migration of large-value (and other critical) payments away from paper media, such as cheques and drafts, and towards electronic transfers. This migration is highly desirable for two reasons. First, the more payments that flow through the risk-proofed electronic system (as opposed to the existing clearing system with the uncollateralized and unmanageable exposures implied by its survivors-pay default-sharing rule), the more the systemic risk in the Canadian payments system declines and is contained. Second, participants expect that the greater the degree of migration, the greater will be the economies with respect to the necessary amounts of collateral.

The speed of the migration will be a function of the perceived costs and benefits for users. Costs per LVTS payment are expected to be comparable to the fees charged today for international wire transfers. Benefits will be derived from the full certainty that no default among the participating financial institutions (or among payors) will lead to the reversal or loss of an incoming payment. Other benefits that will flow from the introduction of the LVTS include the payment information services that LVTS participants will develop for their clients.

The migration of payments to the LVTS will be immediate in the case of transactions routed over the Interbank International Payments System (IIPS).⁸ These transactions involve correspondent banking transfers, third-party international payments, and the settlement of transactions in the domestic interbank deposit market. The value of these transfers was found to be \$87 billion per day in a recent survey. The average number of transfers involved was almost 12 thousand per day. The LVTS will carry all these types of traffic; the IIPS will be closed for Canadian dollar payments.

Certain government sector flows will also move immediately to the LVTS. For example, the money directed to the winning participants in the daily auction of Receiver General term deposits will be regularly transferred by the LVTS. On a peak day, this can exceed \$4 billion. And the periodic transfers of funds from the federal government to provincial governments, which exceed \$500 million on particular days, will also be on the new system.

The wide variety of private sector flows (other than those previously on IIPS) will migrate to the LVTS more gradually. The potential order of

Les coûts et les avantages perçus du système détermineront la rapidité de la transition. On s'attend à ce que les frais par paiement effectué au moyen du STPGV soient comparables à ceux des virements télégraphiques actuels. Du côté des avantages, les intéressés auront la certitude absolue que la défaillance des institutions financières participantes (ou des payeurs) n'occasionnera ni l'annulation ni la perte d'un paiement attendu. Il y aura aussi, entre autres avantages, les services d'information sur les paiements que les participants mettront au point à l'intention de leur clientèle.

Le passage au STPGV sera immédiat dans le cas des paiements qui transitent par le Système des paiements interbancaires internationaux (SPII)⁸. Il s'agit des virements entre correspondants bancaires, des paiements internationaux à des tiers et des opérations de règlement sur le marché intérieur des dépôts interbancaires. Les résultats d'une enquête récente fixaient leur valeur à 87 milliards de dollars par jour. De plus, leur nombre moyen s'élevait à près de 12 000 quotidiennement. Tous ces types d'opérations transiteront désormais par le STPGV, et le SPII n'acceptera plus les paiements en dollars canadiens.

Aussi, certains flux de l'État passeront immédiatement au nouveau système. Par exemple, les sommes destinées aux soumissionnaires qui auront remporté l'adjudication quotidienne de dépôts à terme du gouvernement fédéral seront acheminées régulièrement par le STPGV. Les sommes en jeu peuvent dépasser 4 milliards de dollars les jours de pointe. Quant aux transferts périodiques d'Ottawa aux provinces, qui dépassent 500 millions de dollars certains jours, ils transiteront également par le nouveau système.

Le large éventail des flux privés (autres que ceux qui empruntaient déjà le SPII) passeront progressivement au STPGV. Les mouvements de fonds « de grande valeur » traités par les processus de compensation classiques du Système automatisé de compensation et de règlement de l'ACP permettent de procéder à une estimation. Au début de 1998, la valeur des paiements « importants » effectués par chèque se chiffrait en moyenne à quelque 60 milliards de dollars quotidiennement et leur nombre était d'environ 23 000 chaque jour. Puisque l'on considère comme étant « de grande valeur » les paiements d'au moins 50 000 \$, seuil plutôt modeste, plusieurs années pourraient s'écouler avant que seulement la moitié d'entre eux soient effectués par le truchement du STPGV. En revanche, on peut imaginer que certains flux — par exemple ceux qui font suite à des transactions immobilières — passent rapidement au STPGV, l'irrévocabilité du paiement étant intéressante tant pour le payeur que pour le bénéficiaire.

La banque centrale et le STPGV

La Banque du Canada a été étroitement associée au projet du STPGV, depuis les premiers échanges avec le conseil de l'ACP concernant la nécessité d'un mécanisme de ce genre jusqu'à la récente mise en place intégrale du système, en passant par les étapes de conception et d'approbation. La participation suivie de la banque centrale a

8. A description of the IIPS can be found in BIS (1990a).

8. Le lecteur trouvera la description du SPII dans BRI (1990a).

magnitude involved may be estimated by referring to the “large” stream in the traditional clearing procedures accounted for by the CPA’s Automated Clearing Settlement System. Early in 1998, the value of “large” payments moving via cheques averaged about \$60 billion a day. Some 23 thousand payments per day were involved. Since the “large” stream is defined as transfers over a fairly modest minimum of just \$50 thousand, one would expect several years to pass before even half of these private sector payments migrate to the LVTS. On the other hand, certain flows—for example, those involving real estate transactions—could shift relatively quickly to the LVTS because of the attractiveness of finality of payment to both payors and payees.

The central bank and the LVTS

The Bank of Canada has been heavily involved with the LVTS project from the earliest discussions within the CPA board concerning the need for such a mechanism, through the design and approval stages and, most recently, in the move to full LVTS operation. The ongoing involvement of the central bank has three aspects: the use of the LVTS in the implementation of monetary policy; ensuring that the risk-control mechanisms are adequate (including the guarantee); and the provision of key services relating to collateral.

The Bank of Canada devoted considerable time and effort to studying the implications of the LVTS for the implementation of monetary policy. The objective was to choose a set of instruments and procedures that would leave the Bank with at least the same degree of control over short-term interest rates in the LVTS context as it had within the existing payments system. Two discussion papers (Bank of Canada 1995–96, 1996) were published, and meetings were organized to obtain input from the directly clearing members of the CPA and from the investment dealers. The outcome of this process is described in “A primer on the implementation of monetary policy in the LVTS environment,” on page 57 of this *Review*.

The Bank of Canada also took the lead on behalf of the federal regulatory authorities in the discussions with the CPA regarding the risk-control mechanisms to be built into the LVTS, and will oversee the system pursuant to the Payment Clearing and Settlement Act. The Bank’s oversight activities seek to verify that the LVTS adequately addresses systemic risk. The Bank is also confirming the readiness of the new system by requesting that the CPA obtain an audit as specified in Section 5900 of the Canadian Institute of Chartered Accountants Handbook. In the future, the Bank may request the provision of statistical information from the CPA, may require notice of expected

trois dimensions : l’utilisation du STPGV dans la conduite de la politique monétaire, le souci de la qualité des mécanismes de contrôle des risques (y compris la garantie donnée par la Banque), et la prestation des services clés relatifs aux sûretés.

La Banque a consacré beaucoup de temps et d’effort à l’examen des conséquences qu’aurait l’instauration du STPGV pour la conduite de la politique monétaire. Elle voulait s’assurer que les mécanismes et les procédures du STPGV lui procureraient un contrôle au moins égal sur les taux d’intérêt à court terme à celui que lui confère le système de paiement actuel. Ainsi, elle a fait paraître deux documents de travail (Banque du Canada, 1995-1996 et 1996) et a tenu des réunions afin de recueillir les vues des adhérents à l’ACP et des courtiers en valeurs mobilières. Les résultats de ces démarches sont exposés dans « La mise en œuvre de la politique monétaire à l’ère du STPGV : notions de base », reproduit à partir de la page 57 du présent numéro de la *Revue*.

La Banque a aussi mené, au nom des organismes de réglementation fédéraux, les discussions qui se sont tenues avec l’ACP sur les mécanismes de contrôle des risques à intégrer au STPGV, et elle exercera la surveillance du système en vertu de la *Loi sur la compensation et le règlement des paiements*. Cette surveillance a pour objet de vérifier si le système est doté des mécanismes adéquats de limitation du risque systémique. La Banque a aussi entrepris de confirmer que le STPGV était apte à fonctionner en demandant à l’ACP d’en commander la vérification, aux termes du chapitre 5900 du Manuel de l’Institut canadien des comptables agréés. La Banque pourra demander à l’ACP de lui fournir des statistiques financières, exiger un préavis des changements que l’association entend apporter à son règlement, à ses règles et à ses procédures et en obtenir toute information jugée nécessaire.

Comme il a été mentionné, la Banque du Canada se porte garante de la bonne fin du processus de règlement quotidien, même dans la situation extrêmement improbable⁹ de la défaillance imprévue de deux participants ou plus pendant les heures d’activité du STPGV (et où l’insuffisance serait à ce point importante que le règlement serait impossible même en réalisant les garanties données préalablement). Cela signifie que tout participant dont la position nette au STPGV augmente grâce à des transactions conclues avec les défaillants a la certitude de voir créditer son compte de règlement à la Banque du Canada d’un gain correspondant le soir même. La garantie de la banque centrale ne donne lieu cependant à aucun risque moral (c’est-à-dire le risque d’inciter les participants à s’exposer à des risques plus grands qu’ils ne le feraient en l’absence de cette garantie), puisque ce sont les participants solvables

9. La situation extrêmement improbable doit consister en la défaillance *imprévue*, le même jour et au cours des heures de fonctionnement du STPGV, d’au moins deux participants dont les soldes débiteurs nets attribuables aux paiements de la tranche 2 totalisent plus que la somme des garanties engagées par tous les participants à l’appui des paiements de cette tranche. Les problèmes *prévus* sont susceptibles de se traduire par une forte réduction des lignes de crédit bilatérales dont disposent encore les participants en difficulté et par une plus grande dépendance des institutions concernées envers les opérations de la tranche 1 (celles qui obligent le défaillant à supporter une éventuelle insuffisance). La garantie de la Banque du Canada n’entre pas en jeu dans le cas de la tranche 1, car les transferts sont alors entièrement garantis par l’expéditeur.

changes in bylaws, rules, and procedures, and may obtain any other information it requires.

As noted earlier, the Bank of Canada has guaranteed that the daily settlement process will conclude satisfactorily, even in the extremely unlikely situation⁹ involving the unanticipated default, during LVTS operating hours, of two or more participants (and a total shortfall so large that the amount of prepledged collateral proves insufficient to allow settlement). This means that any participant that has enjoyed a net gain in its LVTS funds position from transactions with the defaulters is guaranteed that it will see the corresponding increase in its settlement account at the Bank of Canada that evening. However, the central bank guarantee does not involve moral hazard (i.e., an incentive for the participants to undertake more risk than they might otherwise take) because of the survivors-pay procedure for handling the first default on any day. This well-defined risk must be considered by the participants in their decisions about the bilateral lines they extend to each other participant, lines that may be revised each day. Since participants cannot be certain which other participant (if any) will default that day, they must be prudent and make careful decisions with respect to all the bilateral lines they extend. The central bank guarantee does not alter these decisions.

Collateral is central to risk control in the LVTS, and the Bank of Canada performs several functions with regard to collateral. First, the central bank is the entity to which the LVTS participants pledge their securities. The list of asset types acceptable for pledging is established by the Bank.¹⁰ Moreover, the central bank will provide the CPA with valuations of the securities when they are pledged, and the valuations in turn will be used to ensure that the value of the collateral at least covers the various debit caps and additional settlement obligations. A specialized computer system (the Collateral Valuation and Tracking System) has been built by the Bank to monitor and value the collateral pledged by the participants in the LVTS quickly and accurately. Finally, the central bank will provide a new form of deposit on its books, the Special Deposit Account (SDA), that can be opened by participants and

qui doivent suppléer au premier défaillant un jour donné. Les participants doivent prendre en considération ce risque bien défini lorsqu'ils fixent chaque jour les lignes de crédit bilatérales qu'ils se consentent mutuellement, et qui peuvent être révisées pendant la journée. Comme les participants ne peuvent savoir exactement lequel d'entre eux manquera (peut-être) à ses obligations un jour donné, ils doivent être prudents et évaluer avec soin toutes les lignes de crédit à consentir. La garantie de la banque centrale n'a aucun effet sur ces décisions.

La mise en garantie de sûretés est au cœur du contrôle des risques dans le STPGV, et la Banque du Canada exerce plusieurs fonctions à cet égard. D'abord, c'est à la banque centrale que les participants déposent leurs sûretés. Celle-ci dresse la liste des catégories d'actifs acceptables¹⁰. Ensuite, la banque centrale informe l'ACP de la valeur des actifs au moment de leur mise en garantie; cette information servira ensuite à vérifier si la valeur des sûretés couvre au moins les divers débits maximaux et obligations de règlement supplémentaires. La Banque a mis au point un système informatique spécial (le système d'évaluation et de suivi des garanties) pour pouvoir contrôler et évaluer, rapidement et précisément, les actifs donnés en garantie par les participants au STPGV. Enfin, la banque centrale offrira aux participants une nouvelle formule de dépôt, le compte de dépôt spécial, qu'ils pourront utiliser à titre de garantie dans le cadre du STPGV. Ils auront la possibilité de provisionner ce compte en recourant au marché monétaire, à un taux proche du taux à un jour. Comme la banque centrale sert sur ces comptes un taux d'intérêt qui ne sera que légèrement inférieur au taux des fonds à un jour, le compte spécial de dépôt réduira le coût des garanties à fournir dans le cadre du système, ce qui sera avantageux pour les participants et, indirectement, pour leurs clients.

Ouvrages et articles cités

Banque du Canada (1995-1996). « Cadre proposé pour la mise en œuvre de la politique monétaire après l'entrée en fonction du système de transfert de paiements de grande valeur, Premier document de travail », *Revue de la Banque du Canada*, hiver, p. 73-84.

—— (1996). « Cadre proposé pour la mise en œuvre de la politique monétaire après l'entrée en fonction du système de transfert de paiements de grande valeur, Deuxième document de travail », *Revue de la Banque du Canada*, printemps, p. 53-66.

—— (1997). *Lignes directrices concernant les activités de surveillance générales exercées par la Banque du Canada en vertu de la Loi sur la compensation et le règlement des paiements*, Ottawa, décembre.

9. The extremely unlikely situation must involve at least two *unanticipated* defaults of participants, all occurring on the same day and within LVTS operating hours, with Tranche 2 net debit positions adding to more than the collateral prepledged for Tranche 2 purposes by all the participants. *Anticipated* problems can be expected to result in sharp reductions of any bilateral lines of credit still extended to the participants in difficulty, and an increasing reliance by these institutions on Tranche 1 (hence defaulter-pays) operations. The Bank of Canada guarantee is not relevant in the context of Tranche 1 payments because such transfers are fully collateralized by the sender.

10. The list includes marketable securities issued by or guaranteed by federal or provincial governments, as well as National Housing Act Mortgage-Backed Securities (NHA MBS).

10. Y figurent les titres négociables émis ou garantis par le gouvernement fédéral et les administrations provinciales, de même que les titres adossés à des prêts hypothécaires LNH.

serve as collateral for their LVTS operations. Participants can finance their SDA in the money market at approximately the overnight rate and earn a rate of interest from the central bank that is only slightly lower. Thus, the SDA innovation reduces the cost of collateral in the LVTS, a welcome development for the major participants and, indirectly, a benefit to their clients.

Literature cited

Bank of Canada. 1995-96. "A proposed framework for the implementation of monetary policy in the Large Value Transfer System environment. Discussion paper 1." *Bank of Canada Review* (Winter): 73-84.

———. 1996. "A proposed framework for the implementation of monetary policy in the Large Value Transfer System environment. Discussion paper 2." *Bank of Canada Review* (Spring): 53-66.

———. 1997. *Guideline Related to Bank of Canada Oversight Activities under the Payment Clearing and Settlement Act*. December.

Bank for International Settlements. 1990a. *Large-Value Funds Transfer Systems in the Group of Ten Countries*. Basle: BIS, May.

———. 1990b. *Report of the Committee on Interbank Netting Schemes of Central Banks of the Group of Ten Countries*. Basle: BIS, November.

———. 1992. *Payment Systems in E.C. Member States*. Basle: BIS, September, 300-302.

———. 1993. *Payment Systems in the Group of Ten Countries*. Basle: BIS, December.

———. 1996. *Settlement Risk in Foreign Exchange Transactions*. Basle: BIS, November.

Goodlet, C. 1997. "Clearing and settlement systems and the Bank of Canada." *Bank of Canada Review* (Autumn): 49-64.

Banque des Règlements Internationaux (1990a). « *Large-Value Funds Transfer Systems in the Group of Ten Countries* », Bâle, BRI, mai.

———. (1990b). *Rapport du Comité sur les systèmes de compensation interbancaires des banques centrales des pays du Groupe des Dix*, Bâle, BRI, novembre.

Banque des Règlements Internationaux (1992). *Payment Systems in E.C. Member States*, Bâle, BRI, septembre, p. 300-302.

———. (1993). *Systèmes de paiement dans les pays du Groupe des Dix*, Bâle, BRI, décembre.

———. (1996). *Risque de règlement dans les opérations de change*, Bâle, BRI, novembre.

Goodlet, C. (1997). « Les systèmes de compensation et de règlement et la Banque du Canada », *Revue de la Banque du Canada*, automne, p. 49-64.

Appendix:

A comparison of the LVTS and RTGS systems

The LVTS differs in one major respect from most of the large-value payment mechanisms that exist or are being built in other countries—it is a *net* settlement system, as opposed to a *gross* settlement system. As in most real-time gross settlement (RTGS) systems, in the LVTS the participants can monitor their positions in real time, but in contrast with most RTGS systems, they must wait until the end of the day before their overall (net) gains or losses of funds are officially recorded on the books of the central bank. In most RTGS systems, transactions either increase or decrease positions at the central bank as the day proceeds. The LVTS guarantees that the appropriate movement in central bank balances will occur in due course later in the day.

Both the LVTS and RTGS systems track the transactions and balances of each participant in real time as the day proceeds, and both constrain participants' positions with reference to risk-control parameters. The LVTS is distinctive in this regard because of the Tranche 1 and Tranche 2 types of payments; the former encourages a broad set of participants, while the latter economizes on collateral.

Since both the LVTS and RTGS systems provide certainty of settlement throughout the day, both support the provision of intraday finality of payment by participating institutions to their clients.

Most real-time gross settlement systems place a lower risk exposure on the central bank than the LVTS. This follows from the fact that the RTGS systems are typically designed to handle a default in a “defaulter-pays” fashion. (For example, the net debit position of the defaulter could be covered by the defaulter's collateral.) The Bank of Canada is exposed in the LVTS in two ways: the Bank is a full participant in the system and will have a potential Additional Settlement Obligation in the context of its Tranche 2 operations; moreover, the Bank has guaranteed settlement in the case of multiple failures. The key point is that the LVTS is able to provide the highly desirable properties of well-designed large-value payments systems (including both net and gross settlement systems), namely, certainty of settlement and intraday finality.

Annexe :

Comparaison du STPGV et des systèmes de règlement en temps réel des montants bruts

Il existe une différence notable entre le STPGV et la plupart des mécanismes de transfert de paiements de grande valeur existants ou en voie d'élaboration à l'étranger : le STPGV est un système de règlement des montants *nets* plutôt que *bruts*. Comme c'est le cas dans la majorité des systèmes de règlement en temps réel des montants bruts (SRTRMB), les participants au STPGV auront la possibilité de suivre leur position en temps réel, mais, contrairement à la grande majorité de ces systèmes, ce n'est qu'en fin de journée que le solde (positif ou négatif) des opérations de la journée est inscrit dans les livres de la banque centrale. Les transactions exécutées dans le cadre de la plupart des SRTRMB ont pour effet soit d'augmenter, soit de réduire le solde du compte à la banque centrale au cours de la journée. Le STPGV offre l'assurance que les soldes à la banque centrale seront mouvementés le moment venu, plus tard dans la journée.

Tant le STPGV que les SRTRMB assurent le suivi en temps réel des opérations et du solde du compte des participants pendant la journée, et, dans les deux cas, la position de ces derniers doit être conforme à certains paramètres de contrôle des risques. Le STPGV a ceci de particulier qu'il différencie les paiements de la tranche 1 de ceux de la tranche 2; la première attire un large éventail de participants, tandis que la seconde prévoit des garanties moindres.

Comme le STPGV et les SRTRMB assurent la certitude du règlement tout au long de la journée, les deux catégories de systèmes permettent aux participants de garantir à leurs clients l'irrévocabilité des paiements de la journée.

Par rapport au STPGV, la plupart des systèmes de règlement en temps réel des montants bruts exposent la banque centrale à moins de risques. Cela tient au fait que ces systèmes sont conçus habituellement selon le principe de la responsabilité du défaillant. (Par exemple, la garantie fournie par celui-ci pourrait suffire à couvrir sa position débitrice nette.) Le STPGV expose la Banque du Canada à des risques de deux ordres : la Banque participe de plein droit au système et pourrait donc avoir une obligation de règlement supplémentaire à supporter dans le cadre de ses opérations de la tranche 2; qui plus est, elle est garante du règlement des paiements en cas de défaillances multiples. Mais ce qui compte, c'est que le STPGV est en mesure de fournir à ses participants les caractéristiques hautement souhaitables des systèmes bien conçus de transfert de paiements de grande valeur (qu'ils prévoient le règlement des montants bruts ou nets), à savoir la certitude du règlement et l'irrévocabilité du paiement le jour même.

A primer on the implementation of monetary policy in the LVTS environment

Introduction

The Bank of Canada's method for implementing monetary policy is closely linked to the system through which payments clear and settle daily. With the introduction of the Canadian Payments Association's new electronic system for the transfer of payments (the Large Value Transfer System or LVTS), a new approach to the implementation of monetary policy will be needed.¹ This primer summarizes the objectives and the key elements of the new framework that the Bank will use to implement its monetary policy. It includes a table (page 60) comparing the key features of the pre-LVTS framework with that to be used in the LVTS environment. A glossary of terms with respect to the Bank of Canada's monetary policy operations is also provided.

Policy overview

The Bank of Canada establishes an operating band for the overnight interest rate in order to influence other short-term interest rates and the exchange rate. This ability to influence other short-term rates partly reflects the fact that inventories of money market securities are generally financed with overnight funds. However, other factors, including changing market expectations and exchange rate developments, also affect how other interest rates, including those with relatively short terms to maturity, respond to changes in the band.

Changes in the Bank's operating band for the overnight interest rate are the first stage in the transmission mechanism through which the monetary policy actions taken by the Bank affect total spending in the economy and, ultimately, inflation.² The Bank may change its operating band for the overnight rate when it wishes to ease or tighten the level of monetary conditions or when it wishes to rebalance monetary conditions

1. See Bank of Canada (1995-96, 1996, and forthcoming).

2. See Thiessen (1995).

La mise en œuvre de la politique monétaire à l'ère du STPGV : notions de base

Introduction

La méthode utilisée par la Banque du Canada pour mettre en œuvre sa politique monétaire est étroitement liée au système permettant de compenser et de régler quotidiennement les paiements. L'entrée en fonction du nouveau système électronique (le système de transfert de paiements de grande valeur ou STPGV) de l'Association canadienne des paiements obligera à modifier la mise en œuvre de la politique monétaire¹. Le présent document résume les objectifs et les principaux éléments du nouveau cadre qu'utilisera la Banque du Canada pour mettre en œuvre sa politique monétaire. Il comprend un tableau comparatif (p. 61) des principales caractéristiques du cadre existant avant l'entrée en fonction du STPGV et de celui qui sera utilisé après la mise en service du nouveau système. Enfin, un glossaire des termes relatifs aux opérations de politique monétaire est également fourni.

Aperçu de la politique

La Banque du Canada établit une fourchette opérationnelle pour le taux du financement à un jour (le taux des fonds à un jour) dans le but d'influer sur les autres taux d'intérêt à court terme et sur le taux de change. Cette capacité d'influer sur les autres taux courts découle en partie du fait que les portefeuilles de titres du marché monétaire sont généralement financés par des fonds à un jour. Toutefois, d'autres facteurs, notamment l'évolution des attentes du marché et les mouvements du taux de change, influencent également la manière dont les autres taux d'intérêt, notamment ceux dont l'échéance est relativement proche, réagissent aux changements de la fourchette.

Les modifications de la fourchette opérationnelle applicable au taux du financement à un jour constituent la première étape du mécanisme par lequel les mesures de politique monétaire prises par la Banque du Canada se transmettent à la dépense globale et, en bout de ligne, à l'inflation². La Banque peut modifier cette fourchette lorsqu'elle souhaite assouplir ou resserrer les conditions monétaires ou

1. Voir Banque du Canada (1995-1996, 1996 et à paraître).

2. Voir Thiessen (1995).

(e.g., to lower interest rates in response to an appreciation of the Canadian dollar). Moreover, at times, the Bank has changed its operating band to help stabilize financial markets.

Key features of the operating framework

Operating band

The Bank of Canada's primary influence on the overnight rate is through its 50-basis-point operating band for the overnight interest rate.

- The interest rate charged for overdraft loans to LVTs participants at final settlement will be the upper limit of the operating band. This interest rate is the Bank Rate.
- The interest rate paid by the Bank of Canada on positive balances after settlement of the LVTs will be set at the lower limit of the band.
- Changes in the operating band and, hence in the Bank Rate, will be announced at 9 a.m. via a press release, on the effective date. In the event of a shock later in the day that requires an immediate policy response, any announced change in the operating band would be effective the following day.
- The overnight rate would typically stay within the band, since participants are aware that they will earn at least the Bank Rate less 50 basis points on positive balances and need not pay more than the Bank Rate to cover negative balances, given the standing facilities at the Bank of Canada.

Target rate

The Bank has a target interest rate within the operating band for the overnight interest rate. Unless otherwise specified, this target will be the midpoint of the operating band.

- To reinforce the target rate, if required, the Bank of Canada will intervene in the overnight market with open market buyback operations at the target rate at 11:45 a.m. This intervention will be at midday to encourage market participants to trade with each other during the morning when a large proportion of daily funding activity occurs.

encore rééquilibrer ces dernières (par exemple, pour faire baisser les taux d'intérêt en raison d'une appréciation du dollar canadien). Il est arrivé en outre que la Banque modifie la fourchette opérationnelle pour aider à stabiliser les marchés financiers.

Principales caractéristiques du cadre opérationnel

Fourchette opérationnelle

Le principal outil dont dispose la Banque du Canada pour influencer le taux des fonds à un jour est la fourchette opérationnelle de 50 points de base fixée pour ce taux.

- La limite supérieure de la fourchette opérationnelle sera le taux d'intérêt applicable aux prêts sur découvert accordés aux participants au STPGV lors du règlement final des paiements. Ce taux est le taux officiel d'escompte.
- La limite inférieure de la fourchette sera le taux d'intérêt servi par la Banque du Canada sur les soldes créditeurs après règlement des opérations dans le cadre du STPGV.
- Les modifications de la fourchette opérationnelle et, par conséquent, du taux d'escompte seront annoncées à 9 h par voie de communiqué de presse, le jour de leur entrée en vigueur. S'il survient dans la journée un choc qui nécessite une réaction immédiate, la nouvelle modification de la fourchette qui serait alors annoncée n'entrerait en vigueur que le lendemain.
- Le taux des fonds à un jour s'établira généralement à l'intérieur de la fourchette puisque les participants sauront qu'ils obtiendront sur leurs soldes créditeurs au minimum le taux d'escompte diminué de 50 points de base et qu'ils n'auront pas à payer, sur leurs soldes débiteurs, plus que le taux d'escompte, et ce, en vertu des facilités permanentes de crédit que leur offre la Banque du Canada.

Taux cible

La Banque fixe un taux d'intérêt cible à l'intérieur de la fourchette opérationnelle. Sauf indication contraire, ce taux cible correspondra au milieu de la fourchette.

- Au besoin, pour renforcer le taux cible, la Banque du Canada interviendra sur le marché des fonds à un jour en procédant à des opérations d'open market au taux cible à 11 h 45. Cette intervention surviendra en milieu de journée afin d'inciter les opérateurs à négocier les uns avec les autres

- If the overnight rate is generally trading above the target rate, the Bank will intervene with Special Purchase and Resale Agreements (SPRAs).
- If the overnight rate is generally trading below the target rate, the Bank will intervene with Sale and Repurchase Agreements (SRAs).
- The counterparties to these transactions will be designated *primary dealers*.
- Each counterparty will have a predetermined limit for either SPRAs or SRAs.

Settlement balance management (cash setting)

The Bank of Canada will typically set the level of settlement balances in the financial system at zero. Therefore, any participant in the LVTS with a surplus funds position will be aware that there is at least one participant in the LVTS with an offsetting deficit position who is a potential counterparty for transactions at market rates.

The transfer of government deposits to affect the level of settlement balances

- To maintain the level of settlement balances at zero, the Bank must neutralize the net impact of any public sector flows between the Bank of Canada's balance sheet and that of the financial system. (Public sector flows include federal government receipts and disbursements, the Bank of Canada's own transactions, and those of its clients.)
- This neutralization will be effected through the transfer of government deposits from/to the government's account at the Bank of Canada to/from its accounts with participants in the LVTS.
- The transfer will be made through the twice-daily auction of Receiver General (federal government) balances—the first at 9:15 a.m. and the second at 4:15 p.m.
- The difference between the total amount auctioned and the total amount maturing on any given day will equal the amount of the neutralization. For example, if the government

pendant la matinée période durant laquelle se déroule une forte proportion des activités de financement journalières.

- Si les fonds à un jour se négocient généralement au-dessus du taux cible, la Banque procédera à des prises en pension spéciales.
- Si, au contraire, le taux à un jour se situe généralement au-dessous du taux cible, la Banque procédera à des cessions en pension.
- Les contrepartistes de ces opérations seront les *négociants principaux* désignés.
- Un plafond sera fixé à l'avance pour les prises en pension spéciales et les cessions en pension de chacun des contrepartistes.

La gestion des soldes de règlement (la régulation des encaisses)

En général, la Banque du Canada maintiendra à zéro le niveau des encaisses de règlement dans l'ensemble du système financier. Par conséquent, tout participant au STPGV dont le solde de règlement est excédentaire saura qu'il y a au moins un autre participant dont le compte affiche un déficit d'un montant égal à son excédent et avec qui il peut effectuer des transactions aux taux du marché.

Effet du transfert des dépôts du gouvernement sur le niveau des encaisses de règlement

- Pour maintenir à zéro le niveau des encaisses de règlement, la Banque doit neutraliser l'effet net des mouvements de fonds du secteur public entre les comptes à la Banque du Canada et ceux du système financier. (Ces mouvements de fonds se composent des encaissements et décaissements du gouvernement fédéral, des transactions que la Banque du Canada effectue pour son propre compte et des opérations qu'elle fait pour le compte de ses clients.)
- Cette neutralisation s'effectuera par le transfert de dépôts du gouvernement du compte de ce dernier à la Banque du Canada vers ses comptes chez les participants au STPGV et l'inverse.
- Le transfert se fera au moyen de l'adjudication des encaisses du Receveur général (du gouvernement fédéral), qui se tiendra deux fois par jour, à 9 h 15 puis à 16 h 15.
- La différence entre le montant total des dépôts qui sera adjugé et celui qui viendra à échéance le même jour correspondra au montant de la

	Pre-LVTS	LVTS
Operating band (50 basis points)	<p>Upper limit = Bank Rate</p> <p>Changes in band typically announced shortly before 9 a.m. via buyback operations with market participants, accompanied by a press release. Changes may, however, be announced later in response to shocks. In either case, the changes are effective for the current day. (Overdraft loans granted the following day are retroactive.)</p> <p>Upper limit reinforced with Special Purchase and Resale Agreements (SPRAs)</p> <p>Lower limit reinforced with Sale and Repurchase Agreements (SRAs)</p>	<p>Upper limit = Bank Rate</p> <p>Changes in band typically announced by 9 a.m. If changes are announced later in the day in response to shocks, the rate change will be effective the next business day so that participants may operate within a trading day with full knowledge of the rates that apply to their accounts at the end of the day.</p> <p>Upper limit is the rate at which the Bank of Canada provides overdraft loans at the end of LVTS settlement.</p> <p>Lower limit is the rate paid by the Bank of Canada on deposits at the end of LVTS settlement.</p>
Target rate	<p>No announcement</p> <p>Targeted by adjusting the level of settlement balances relative to the level demanded by the direct clearers</p>	<p>Unless otherwise specified, midpoint of band, known at time of band changes, i.e., around 9 a.m.</p> <p>If required, reinforced at 11:45 a.m. through either SPRAs (if trades above) or SRAs (if trades below) at the target rate</p>
Cash setting	<p>Used to neutralize the impact of public sector flows to/from the Bank's balance sheet <i>and</i> to adjust the level of settlement balances</p> <p>Effected through transfer of government balances from/to the Bank of Canada to/from the direct clearers</p> <p>Transfer of government deposits effected through the drawdown/redeposit mechanism at 8:15 a.m. on day T+1 for value T</p>	<p>Used <i>only</i> to neutralize the impact of public sector flows to/from the Bank's balance sheet (i.e., the level of settlement balances is typically zero)</p> <p>Effected through transfer of government balances from/to the Bank of Canada to/from the direct clearers</p> <p>Transfer of government deposits effected through the twice-daily auctions of government balances on day T for value day T. The neutralization of public sector flows is effected by the difference between the amounts auctioned and the amounts maturing.</p>
Calculation (averaging) period	Four or five weeks ending the third Wednesday of a calendar month	None because there is no uncertainty associated with LVTS balances

were to receive \$100 million net in taxes into its account at the Bank of Canada (the government's banker), in the absence of any neutralizing action, settlement balances in the system would decline by this amount. The Bank would therefore arrange a net increase of \$100 million in the government deposits auction. Similarly, if the Bank transacted \$100 million in SPRAs, there would be a net reduction of \$100 million in that day's government deposit auction.

Pre-settlement period

After the close of client business in the LVTS at 6 p.m., LVTS participants will have a period of one-half hour in which to enter into transactions with each other. This will allow participants to reduce their LVTS positions—positions that resulted from their own and their client transactions—at interest rates typically constrained by the limits of the

neutralisation. Si, par exemple, le gouvernement recevait un montant net de 100 millions de dollars en impôts dans son compte à la Banque du Canada (le banquier de l'État), en l'absence de neutralisation, les encaisses de règlement dans le système bancaire diminueraient d'un montant correspondant. La Banque devrait alors faire en sorte que le montant des dépôts du gouvernement mis aux enchères augmente de 100 millions de dollars. De même, si la Banque effectuait pour 100 millions de dollars de prises en pension spéciales, le montant net des dépôts du gouvernement offerts à l'adjudication cette journée-là serait réduit de 100 millions de dollars.

Période de négociation préalable au règlement

Après la clôture des opérations des clients par l'entremise du STPGV, à 18 h, les participants au système disposeront d'une demi-heure pour conclure des transactions entre eux. Cela leur permettra de réduire leur solde — résultant de leurs propres opérations et de celles de leurs clients — au sein du STPGV par des transactions

	Avant l'entrée en fonction du STPGV	Après l'entrée en fonction du STPGV
Fourchette opérationnelle de 50 points de base	Limite supérieure = taux d'escompte	Limite supérieure = taux d'escompte
	Modifications de la fourchette généralement annoncées un peu avant 9 h au moyen des opérations de pension avec les opérateurs et d'un communiqué de presse. Toutefois, des modifications peuvent aussi être annoncées plus tard dans la journée, en réaction à des chocs. Dans les deux cas, les modifications entrent en vigueur le jour même. (Les prêts pour découvert accordés le lendemain ont un effet rétroactif.)	Modifications de la fourchette généralement annoncées au plus tard à 9 h. Si, par suite de chocs, des modifications sont annoncées plus tard dans la journée, elles n'entreront en vigueur que le lendemain afin que toute la journée les opérateurs puissent effectuer des transactions en connaissant parfaitement les taux applicables à leurs soldes en fin de journée.
	Renforcement de la limite supérieure au moyen des prises en pension spéciales	Limite supérieure : taux appliqué aux prêts pour découvert accordés par la Banque du Canada à la fin d'une journée de règlement (STPGV)
	Renforcement de la limite inférieure au moyen des cessions en pension	Limite inférieure : taux servi sur les dépôts à la Banque du Canada à la fin d'une journée de règlement (STPGV)
Taux cible	Aucune annonce	Sauf indication contraire, milieu de la fourchette, connu au moment des modifications de la fourchette, soit vers 9 h
	Atteint en ajustant le niveau des encaisses de règlement par rapport au niveau demandé par les adhérents	Renforcé, au besoin, à 11 h 45 par des prises en pension spéciales (si les transactions sont effectuées à des taux supérieurs au taux cible) ou par des cessions en pension (si les taux sont inférieurs) conclues au taux cible
Régulation des encaisses	Sert à neutraliser l'effet des mouvements de fonds de l'Etat au compte de ce dernier à la Banque <i>et</i> à ajuster le niveau des encaisses de règlement	Sert <i>seulement</i> à neutraliser l'effet des mouvements de fonds de l'Etat au compte de ce dernier à la Banque (en général le niveau des encaisses de règlement est nul)
	Effectuée par des transferts de fonds de l'Etat entre le compte de ce dernier à la Banque du Canada et ses comptes chez les adhérents	Effectuée par des transferts de fonds de l'Etat entre le compte de ce dernier à la Banque du Canada et ses comptes chez les adhérents
	Transfert des dépôts du gouvernement effectué par le mécanisme de tirages et de dépôts à 8 h 15 le jour T + 1 pour valeur le jour T	Transfert, effectué le jour T pour valeur le jour T, des dépôts du gouvernement au moyen du processus d'adjudication, tenu deux fois par jour, des encaisses de l'Etat. Neutralisation des mouvements de fonds du secteur public par la différence entre les montants mis aux enchères et les montants arrivant à échéance.
Période de calcul des moyennes	Quatre ou cinq semaines se terminant le troisième mercredi de chaque mois	Aucune, les soldes du STPGV étant connus avec certitude

operating band. In fact, trades should occur at rates within the band since it is typically more advantageous for both the lending and borrowing parties to trade at a rate within the band than to resort to the Bank of Canada facilities at the limits of the operating band.

Paper-based payment items

Paper-based payment items, such as cheques, will continue to be cleared through the Automated Clearing Settlement System (ACSS). Some consideration was given to moving to a next-day settlement for the net amounts due to or due from the ACSS, but the financial institutions concerned preferred to maintain the existing system of retroactive settlement. These institutions also chose the option of eliminating the calculation period and having the Bank charge for overdrafts and remunerate positive balances at a given spread around the operating band. This would replicate the cost benefits of averaging by

conclues à des taux d'intérêt qui, généralement, ne dépasseront pas les limites de la fourchette opérationnelle. En fait, les opérations devraient être conclues à des taux situés à l'intérieur de la fourchette opérationnelle, puisque cette pratique s'avérera normalement plus avantageuse, tant pour le prêteur que pour l'emprunteur, que de recourir aux facilités offertes par la Banque du Canada à des taux correspondant aux limites de cette fourchette.

Effets de paiement sur support papier

Les effets de paiement sur support papier, tels que les chèques, continueront d'être réglés par le Système automatisé de compensation et de règlement (SACR). Il a été envisagé d'adopter le règlement pour valeur le lendemain des débits ou crédits nets du SACR, mais les institutions financières concernées ont préféré maintenir le système actuel de règlement rétroactif. Elles ont aussi choisi d'éliminer la période de calcul et de laisser la Banque du Canada percevoir des frais sur les découverts et rémunérer les soldes créditeurs à des taux fixés en fonction d'un écart donné par rapport à la

treating ACSS settlement balances similarly to LVTS accounts and afford operational simplicity. The rate spread for ACSS balances would be 250 basis points above and below the operating band. The midpoint of this wider band would equal the midpoint of the operating band for the overnight rate.

Although the ACSS will continue to exist, virtually all of the value of public sector flows and, ultimately, most market-related wholesale transactions, will move through the LVTS. Therefore, the LVTS will be the sole focus of monetary policy operations.

Summary

In the LVTS environment, the Bank of Canada will continue to affect financial markets through its influence on the overnight interest rate by setting a 50-basis-point operating band for this rate and through a framework that is designed to hold the rate within this band.

fourchette opérationnelle. Cela permet d'obtenir les mêmes avantages, sur le plan des coûts, que le calcul des moyennes par l'application du même traitement aux soldes de règlement du SACR qu'à ceux du STPGV, tout en étant simple sur le plan opérationnel. L'écart de taux applicable aux soldes du SACR serait de 250 points de base au-dessus et au-dessous de la fourchette opérationnelle. Le point médian de cette fourchette élargie coïnciderait avec celui de la fourchette opérationnelle pour le taux du financement à un jour.

Le SACR ne disparaîtra pas, mais la quasi-totalité des mouvements de fonds du secteur public et, en bout de ligne, la majorité des transactions de gros liées au marché passeront par le STPGV. C'est pourquoi la Banque s'intéressera uniquement au STPGV aux fins de la conduite de sa politique monétaire.

Résumé

Dans le cadre du STPGV, la Banque du Canada continuera d'influencer les marchés financiers par l'entremise de son influence sur le taux du financement à un jour, en fixant une fourchette opérationnelle de 50 points de base applicable à ce taux, et d'un cadre visant à maintenir le taux du financement à un jour à l'intérieur de la fourchette fixée.

GLOSSARY

ACSS

The ACSS (Automated Clearing Settlement System of the Canadian Payments Association) is the system through which the values of paper-based payment items, such as cheques, are exchanged and the amounts “due to” and “due from” are calculated. The final net clearing gain or loss is settled through the transfer of funds to or from the individual direct clearer’s accounts on the books of the Bank of Canada at midday on a retroactive basis. Currently, all payment items clear through the ACSS.

Advances

An “LVTS advance” is a secured loan provided by the Bank of Canada to a participant in the LVTS to cover a deficit in its end-of-day LVTS cash position. The interest rate on the one-business-day loan is set at the upper limit of the operating band for the overnight interest rate (Bank Rate).

The Bank also provides “ACSS advances” to the directly clearing members of the Canadian Payments Association in order to cover deficits from the ACSS. The interest rate charged for these advances will be Bank Rate plus 250 basis points. These advances are not viewed as integral to the implementation of monetary policy since virtually all government and Bank of Canada activity, as well as most large-value private sector payments, will ultimately settle through the LVTS. Currently, Bank Rate is charged for an overdraft loan. In addition, any negative position must be offset at some other point in the calculation period with a non-interest-bearing positive balance at the Bank of Canada or with a cumulative advance at Bank Rate at the end of the calculation period. See Bank of Canada (1991).

Bank Rate

This is the minimum rate at which the Bank of Canada extends short-term advances to members of the Canadian Payments Association. Effective 22 February 1996, the Bank Rate is set at the upper limit of the Bank’s operating band for the overnight interest rate.

Overnight rate

This is the interest rate at which funds are borrowed or lent for a term of one business day. As a result of differences with respect to legal

GLOSSAIRE

Avances

Une « avance STPGV » est un prêt sur nantissement que la Banque du Canada accorde à un participant au STPGV pour couvrir sa position débitrice en fin de journée au sein du STPGV. Le taux d’intérêt applicable à ce prêt à un jour est la limite supérieure de la fourchette opérationnelle du taux du financement à un jour (le taux officiel d’escompte).

La Banque du Canada accorde aussi des « avances SACR » aux adhérents de l’ACP pour couvrir leurs déficits dans ce système. Le taux d’intérêt applicable à ces avances est le taux officiel d’escompte majoré de 250 points de base. Ces avances ne sont pas considérées comme essentielles à la mise en œuvre de la politique monétaire puisque, en bout de ligne, la quasi-totalité des opérations du gouvernement et de la Banque du Canada ainsi que la plupart des paiements de grande valeur du secteur privé, seront réglés par l’entremise du STPGV. Le taux d’escompte s’applique actuellement aux prêts pour découvert. De plus, toute position débitrice doit être compensée, durant la période de calcul, par un solde créditeur ne portant pas intérêt à la Banque du Canada ou par une avance pour déficits cumulatifs, contractée au taux d’escompte, à la fin de la période de calcul. Voir Banque du Canada (1991).

Cessions en pension

Opérations de pension en vertu desquelles la Banque du Canada offre de vendre des titres du gouvernement du Canada à des contrepartistes désignés, en s’engageant à les leur racheter à un prix fixé à l’avance, le jour ouvrable suivant.

La Banque a fait appel pour la première fois aux cessions en pension en 1986 afin de compenser les pressions à la baisse non souhaitées s’exerçant sur le taux du financement à un jour. Depuis le milieu de 1984, les cessions en pension servent à renforcer la limite inférieure de la fourchette opérationnelle et sont conclues avec les grandes banques. Dans le cadre du STPGV, elles seront effectuées en milieu de journée si le taux des fonds à un jour est généralement inférieur au taux cible, les contrepartistes désignés étant les négociants principaux.

Gestion des encaisses de règlement (régulation des encaisses)

La Banque du Canada contrôle l’offre des encaisses de règlement au sein du système financier puisque le règlement final de tous les paiements s’opère au moyen d’inscriptions portées aux comptes des participants à la Banque du Canada. À l’heure actuelle, la Banque du Canada ajuste tous les jours le niveau des encaisses de règlement afin d’influer sur le taux à un jour. Dans le cadre du STPGV, elle renforcera son taux cible en procédant à des opérations de pension et maintiendra généralement à zéro le niveau quotidien des encaisses de règlement.

format, collateral arrangements, etc., interest rates on various overnight instruments may differ slightly. However, all principal overnight rates move closely together because of market arbitrage, and the modest differentials are not important from the viewpoint of monetary policy. As a measure of the overnight interest rate, the Bank of Canada compiles an estimate based on the weighted average cost of overnight financing for major investment dealers. Dealers obtain overnight funds from call loans, buyback arrangements (repos), and swapped foreign exchange funds. There is also a larger overnight market for wholesale and interbank deposits, which are not collateralized and which are not included in the Bank's measure. See Lundrigan and Toll (1997-98).

Participants

Those members of the Canadian Payments Association (CPA) who participate in the LVTS and settle directly on the books of the Bank of Canada. The direct clearer designation still applies to those CPA members who participate in the ACSS and maintain a settlement account at the Bank of Canada. All direct clearers will be participants in the LVTS.

Primary dealers

This is the subset of government securities distributors that the Bank of Canada will deal with when it conducts open market operations. Primary dealers have a number of responsibilities that include maintaining a certain share of the Government of Canada securities markets and market-making in Government of Canada securities. The terms *government securities distributors* and *primary dealers* replace the former classification of primary distributors and jobbers, respectively. For more information, see "Revised rules pertaining to auctions of Government of Canada securities and the Bank of Canada's surveillance of the auction process" 11 August 1998 on the Bank of Canada's Web site (www.bank-banque-canada.ca). At the present time, the Bank of Canada's counterparties for SPRAs are jobbers and, for SRAs, major banks.

Special purchase and resale agreements (SPRAs)

Repo-type transactions in which the Bank of Canada offers to purchase Government of Canada securities from designated counterparties with an agreement to sell them back at a predetermined price the next business day.

SPRAs were first used in 1985 by the Bank of Canada to relieve

Négociants principaux

Il s'agit du sous-groupe des distributeurs de titres d'État avec lesquels la Banque du Canada traitera lorsqu'elle effectuera des opérations d'open market. Les négociants principaux ont plusieurs responsabilités, notamment celles de détenir une certaine part des marchés des titres du gouvernement canadien et de tenir ces marchés. Les désignations « distributeurs des titres d'État » et « négociants principaux » remplacent respectivement celles de « distributeurs principaux » et « agents agréés » utilisées par le passé. Pour plus de renseignements, voir le document intitulé *Nouvelles règles régissant les adjudications de titres du gouvernement canadien et la surveillance de celles-ci par la Banque du Canada*, daté du 11 août 1998, sur le site Web de la Banque du Canada. À l'heure actuelle, la Banque du Canada traite avec les agents agréés pour les prises en pension spéciales et avec les grandes banques pour les cessions en pension.

Participants

Il s'agit de membres de l'Association canadienne des paiements (ACP) qui participent au STPGV et qui règlent leurs opérations directement par des inscriptions dans les livres de la Banque du Canada. L'appellation « adhérents » continue à désigner les membres de l'ACP qui participent au SACR et qui tiennent un compte de règlement à la Banque du Canada. Tous les adhérents participeront au STPGV.

Prises en pension spéciales

Opérations de pension en vertu desquelles la Banque du Canada offre d'acheter des titres du gouvernement du Canada à des contrepartistes désignés en s'engageant à les leur revendre à un prix fixé d'avance, le jour ouvrable suivant.

La Banque du Canada a fait appel pour la première fois aux prises en pension spéciales en 1985 afin d'atténuer les pressions temporaires et non désirées à la hausse s'exerçant sur le taux du financement à un jour. L'adjectif « spécial » indiquait que la Banque pouvait y recourir de façon discrétionnaire, à la différence des prises en pension ordinaires, qui étaient conclues, dans des limites déterminées, à l'initiative des courtiers en valeurs mobilières admissibles (les agents agréés du marché monétaire). Depuis le milieu de 1994, les prises en pension spéciales servent à renforcer la limite supérieure de la fourchette opérationnelle et sont conclues avec les agents agréés. Dans le cadre du STPGV, elles seront effectuées en milieu de journée si le taux des fonds à un jour est généralement supérieur au taux cible, et les contrepartistes désignés seront les négociants principaux.

SACR

Le SACR (Système automatisé de compensation et de règlement de l'ACP) est le système au moyen duquel sont échangés les effets de paiement sur support papier, comme les chèques, et sont calculés les montants nets à payer et à recevoir. Le déficit

transitory and undesired upward pressure on the overnight interest rate. The term “special” indicated that the Bank had discretion over their use, unlike regular Purchase and Resale Agreements (PRAs), which were arranged within specified limits at the initiative of eligible investment dealers (money market jobbers). Since mid-1994, SPRAs have been used to reinforce the upper limit of the operating band and are transacted with jobbers. In the LVTS environment, they will be initiated at midday if overnight funds are generally trading above the target rate, and primary dealers will be the designated counterparties.

Sale and repurchase agreements (SRAs)

Reverse repo-type transactions in which the Bank of Canada offers to sell Government of Canada securities to designated counterparties with an agreement to buy them back at a predetermined price the next business day.

SRAs were first used in 1986 in order to offset undesired downward pressure on the overnight rate of interest. Since mid-1994, SRAs have been used to reinforce the lower limit of the operating band and are transacted with the major banks. In the LVTS environment, they will be initiated at midday if overnight funds are generally trading below the target rate, and primary dealers will be the designated counterparties.

Settlement balance management (cash setting)

The Bank of Canada controls the supply of settlement balances in the financial system since the final settlement of all payments takes place through participants' accounts at the Bank of Canada. The Bank of Canada currently adjusts the level of settlement balances on a daily basis to influence the level of the overnight interest rate. In the LVTS environment, the Bank will reinforce its target rate through buyback operations and will typically set the daily level of balances at zero.

ou l'excédent net final de compensation est réglé au compte que l'adhérent concerné tient à la Banque du Canada, par un virement débiteur ou créditeur effectué en milieu de journée, avec effet rétroactif. À l'heure actuelle, tous les effets de paiement passent par le SACR.

Taux d'escompte

Taux minimum auquel la Banque du Canada accorde des avances à court terme aux membres de l'ACP. Depuis le 22 février 1996, le taux d'escompte correspond à la limite supérieure de la fourchette opérationnelle du taux du financement à un jour.

Taux du financement à un jour

Taux d'intérêt auquel les fonds sont empruntés ou prêtés pour un jour ouvrable. En raison de différences tenant notamment à la forme prescrite et aux dispositions de nantissement, les taux d'intérêt à un jour peuvent varier légèrement d'un instrument à l'autre. Cependant, les principaux taux à un jour évoluent tous de façon très voisine en raison des opérations d'arbitrage effectuées sur le marché, et les faibles écarts observés entre eux sont insignifiants du point de vue de la politique monétaire. Pour estimer le taux des fonds à un jour, la Banque du Canada calcule la moyenne pondérée du coût des opérations de financement à un jour conclues par les grands courtiers en valeurs mobilières. Ces derniers se financent sur le marché des fonds à un jour au moyen de prêts à vue, d'opérations à réméré (pensions) et de swaps de devises. Il existe aussi un marché à un jour, encore plus important, pour les dépôts de gros et les dépôts interbancaires, qui ne donnent pas lieu à un nantissement et ne sont pas pris en compte par la Banque dans l'estimation du taux du financement à un jour. Voir Lundrigan et Toll (1997-1998).

Literature cited

- Bank of Canada. 1991. "The implementation of monetary policy in a system with zero reserve requirements." *Bank of Canada Review* (May): 23-34. Revised September 1991.
- . 1995-96. "A proposed framework for the implementation of monetary policy in the Large Value Transfer System environment. Discussion paper 1." *Bank of Canada Review* (Winter): 73-84.
- . 1996. "A proposed framework for the implementation of monetary policy in the Large Value Transfer System environment. Discussion paper 2." *Bank of Canada Review* (Spring): 53-66.
- . Forthcoming. *The framework for the implementation of monetary policy in the Large Value Transfer system environment. Final report.*
- Lundrigan, E. and S. Toll. 1997-98. "The overnight market in Canada." *Bank of Canada Review* (Winter): 27-42.
- Thiessen, G. 1995. "Uncertainty and the transmission of monetary policy in Canada." The HERMES-Glendon Lecture. *Bank of Canada Review* (Summer): 41-58.

Ouvrages et articles cités

- Banque du Canada (1991). « La mise en œuvre de la politique monétaire dans un système libre de réserves obligatoires », *Revue de la Banque du Canada*, septembre, p. 25.
- (1995-1996). « Cadre proposé pour la mise en œuvre de la politique monétaire après l'entrée en fonction du système de transfert de paiements de grande valeur, Premier document de travail », *Revue de la Banque du Canada*, hiver, p. 73-84.
- (1996). « Cadre proposé pour la mise en œuvre de la politique monétaire après l'entrée en fonction du système de transfert de paiements de grande valeur, Deuxième document de travail », *Revue de la Banque du Canada*, printemps, p. 53-66.
- À paraître. *Le cadre de mise en œuvre de la politique monétaire après l'entrée en fonction du système de transfert de paiements de grande valeur, rapport final.*
- Lundigran, E. et S. Toll (1997-1998). « Le marché du financement à un jour au Canada », *Revue de la Banque du Canada*, hiver, p. 27-42.
- Thiessen, G. (1995). « L'incertitude et la transmission de la politique monétaire », Conférence HERMES-Glendon, *Revue de la Banque du Canada*, été, p. 41-58.

Global uncertainties and the Canadian economy

*Remarks by Gordon Thiessen
Governor of the Bank of Canada
to the St. John's Board of Trade
St. John's, Newfoundland
23 September 1998*

I am delighted to have been invited to speak to the Board of Trade on this occasion when the Bank of Canada's Board of Directors is meeting here in St. John's.

This past year, we have had to deal with the implications for our economy and our currency of increased global uncertainty and pressures arising from the problems that originated in Southeast Asia. I am sure that the effects of these developments, especially on primary commodities, such as oil and nickel, are already very familiar to Newfoundlanders.

To understand what is going on, we need to look at the nature of the forces that are currently affecting our economy. We also need to correctly identify cause and effect when it comes to the decline in the external value of our currency over the past 12 months. The commentary on this subject has not always been helpful.

I would like to start my presentation with a quick review of international developments, focusing on the extent to which the problems in Southeast Asia have persisted and spread. Next, I will discuss the implications of these developments for the Canadian economy and give you the Bank's latest assessment of the outlook. I can tell you now that I believe that the key trends in our economy remain positive. Lastly, I will talk about the decline in the external value of the Canadian dollar and about the response of monetary policy to that decline.

The world around us

For over a year now, volatility and uncertainty have been the main traits of the international environment in which Canada operates.

The financial crisis started in Southeast Asia in the summer of 1997, then spread to South Korea, and in turn exacerbated the domestic

L'incertitude sur la scène mondiale et ses effets sur l'économie canadienne

*Allocution prononcée par Gordon Thiessen
gouverneur de la Banque du Canada
devant le St. John's Board of Trade
St. John's (Terre-Neuve)
le 23 septembre 1998*

Je suis enchanté que l'on m'ait invité à profiter du fait que le Conseil d'administration de la Banque du Canada se réunissait ici à St. John's pour prendre la parole devant les membres de la chambre de commerce de cette ville.

Durant la dernière année, l'économie et la monnaie canadiennes se sont ressenties de l'incertitude accrue sur la scène mondiale et des pressions croissantes provoquées par les problèmes ayant pris naissance en Asie du Sud-Est. Je suis sûr que les retombées de cette situation, spécialement sur les cours des produits de base, tels que le pétrole et le nickel, sont déjà bien connues de la population de Terre-Neuve.

Pour bien comprendre ce qui se passe, il faut se pencher sur la nature des facteurs qui agissent actuellement sur notre économie. Nous devons aussi bien faire la distinction entre les causes et les effets de la baisse qu'a subie la valeur externe de notre monnaie ces douze derniers mois. Les commentaires qui ont été exprimés sur ce sujet n'ont pas toujours été très éclairants.

Pour commencer, j'aimerais passer brièvement en revue l'évolution internationale en examinant plus précisément jusqu'à quel point les problèmes apparus en Asie du Sud-Est ont persisté et se sont propagés. Je traiterai ensuite de l'incidence de cette évolution sur l'économie canadienne et vous livrerai la plus récente évaluation de la Banque quant à nos perspectives de croissance économique. À ce sujet, j'aimerais préciser tout de suite que les principales tendances au sein de notre économie demeurent à mon avis favorables. Enfin, je vais vous entretenir de la baisse du cours du dollar canadien et de la réaction de la politique monétaire à cette baisse.

Le monde qui nous entoure

Depuis plus d'un an maintenant, la volatilité et l'incertitude sont les traits marquants du climat international dans lequel le Canada évolue.

La crise financière a pris naissance en Asie du Sud-Est à l'été 1997; elle s'est ensuite étendue à la Corée du Sud, puis a aggravé les difficultés économiques internes que connaissait déjà le Japon. Récemment, la Russie s'est ajoutée au nombre des pays touchés, et quelques pays d'Amérique latine font maintenant l'objet de pressions.

economic difficulties that Japan was already facing. Recently, Russia has been added to the list of afflicted countries, and now some countries in Latin America are under pressure.

As with the crisis in Asia, the financial problems in Russia have reverberated around the world through foreign exchange, stock, and bond markets, touching off concerns of still further contagion.

It is certainly easier now, with the benefit of hindsight, to see the extent to which many investors from industrial countries were attracted to higher-yield investments in emerging-market countries, without fully appreciating the risks involved. When investors suffered substantial losses in certain markets, they sought to reduce their exposure to emerging markets more generally. But this rapid withdrawal of funds brought to the surface areas of weakness in some of these economies, making investors still more nervous. The recent events in Russia are a prime example of this process.

The apparently contagious nature of these developments has led to some pessimistic predictions of recession in the world economy. How concerned should we be about this?

While the international environment has turned out to be more difficult than most people had thought earlier, let me reassure you that it is certainly not all negative.

To be sure, the situation in Japan is worrisome—not only because of that country's economic importance but also because of its strong trade and financial links with other troubled Asian economies. But, and this is an important but, Japan has the capacity and the financial wherewithal to turn its situation around. With resolute action to speed up the implementation of measures to deal with its ailing banking sector and to kick-start its domestic economy, the present concerns would dissipate.

More importantly, economic activity in the United States has been very robust and is expected to remain healthy. In Canada too, and in Europe, the situation is positive. This is certainly not insignificant, for North America and Europe together account for more than half of world output. And recent declines in medium- and long-term interest rates to record low levels are helping to sustain domestic spending in all industrial countries.

With this as background, I would now like to turn to the impact of these international developments, and of the associated uncertainties and pressures in financial markets, on Canada.

How is our economy faring?

The international developments of the past year have affected our economy more than previously anticipated. And there is no doubt that

Comme cela avait été le cas au moment de la crise asiatique, les problèmes financiers éprouvés par la Russie se sont répercutés sur les marchés des changes ainsi que sur les marchés boursiers et obligataires de l'ensemble de la planète, ce qui a fait craindre une nouvelle vague de contagion.

Le recul dont nous disposons maintenant nous permet assurément de mieux voir à quel point les investisseurs des pays industriels étaient attirés par les placements à rendement élevé dans les pays aux économies de marché naissantes, sans comprendre pleinement quels risques y étaient associés. Après avoir essuyé des pertes considérables sur certains marchés, les investisseurs ont cherché à réduire l'encours de leurs créances sur les marchés naissants en général. Toutefois, le retrait rapide de fonds qui s'est ensuivi a fait ressortir les faiblesses de certaines de ces économies, ce qui a rendu les investisseurs encore plus nerveux. L'évolution récente de la situation en Russie illustre bien mon propos.

Le caractère apparemment contagieux de ces événements a donné lieu à quelques prédictions pessimistes d'une récession économique mondiale. Dans quelle mesure tout cela devrait-il nous inquiéter?

Il est vrai que le climat international s'est révélé plus difficile que ce que la plupart des gens avait prévu, mais je vous assure qu'il n'y a pas que des ombres au tableau.

Bien entendu, les conditions au Japon continuent d'être une source d'inquiétude. Et cela, non seulement à cause de l'importance économique de ce pays, mais aussi à cause des liens commerciaux et financiers très étroits que celui-ci entretient avec les autres économies en difficulté du continent asiatique. Il faut souligner cependant, et cela est primordial, que le Japon dispose de la capacité et des ressources financières dont il a besoin pour régler ses difficultés actuelles. Une volonté manifeste d'accélérer la mise en place des mesures destinées à redresser un secteur bancaire chancelant et à stimuler l'activité intérieure aiderait à dissoudre les inquiétudes actuelles.

Mais ce qui importe plus encore, c'est que l'activité économique aux États-Unis continue d'être très dynamique et qu'elle devrait demeurer robuste. La situation est favorable également au Canada et en Europe. Cela n'est pas peu; en effet, l'Amérique du Nord et l'Europe représentent ensemble environ la moitié de la production mondiale. De plus, le recul récent des taux d'intérêt à moyen et à long terme à des planchers records contribue à soutenir la dépense intérieure dans tous les pays industriels.

Maintenant que j'ai brossé le tableau de la situation, voyons quelles sont les retombées, pour le Canada, des événements survenus sur la scène internationale ainsi que de l'incertitude et des pressions qui en découlent sur les marchés financiers.

Comment se comporte notre économie?

L'évolution de la situation internationale au cours de la dernière année a eu sur notre économie une incidence plus forte qu'on ne l'avait d'abord prévu. Il est évident que les secteurs d'activité et les régions du Canada qui sont tributaires des produits de base font face à des difficultés considérables.

those Canadian industries and regions that depend on the production of primary commodities are facing considerable difficulties.

To appreciate this particular link between recent international developments and the Canadian economy, let me point out that Asia, including Japan, absorbs between 30 and 35 per cent of the world output of certain key primary materials. So it is not surprising that world commodity prices have been hit hard by the Asian crisis. The recent events in Russia, which is a major commodity producer, have added to the uncertainty about the outlook for the world supply and prices of primary commodities.

Because of all this, the U.S. dollar prices of commodities that are important to Canada have fallen by about 15 per cent over the past 12 months. While commodities are less important to us than they used to be, they still make up about 30 to 35 per cent of our merchandise exports.

Although Canadians have to deal with these difficulties coming from abroad, it is important to remember that, overall, our economy is still in good shape. This is, first and foremost, because some basic aspects of our economic situation have improved markedly in the last few years. We now have a low rate of inflation, a fiscal surplus, and a declining (though still high) public debt-to-GDP ratio. As well, Canadian businesses have undertaken major restructuring and investment initiatives to increase their productivity. Because of these fundamental strengths, we are now better positioned to weather sudden shocks.

As for the near-term outlook, there are also a number of positive elements in the picture. Economic activity in the United States, our main customer, remains high. And here in Canada, the latest indicators suggest continued expansion in consumer spending and business investment, supported by higher employment and low medium- and long-term interest rates.

This year, the Canadian economy will not repeat the 4 per cent growth experienced through 1997. But it may still expand by 2 1/2 to 3 per cent (fourth quarter over fourth quarter). Clearly, a good deal of uncertainty surrounds any estimate at this juncture, given the international situation. For one thing, it is difficult to judge how quickly and effectively Japan will deal with its problems and what this will mean for the rest of Asia. The extent of the impact from the recent spreading of the crisis to Russia and the pressures in parts of Latin America is also uncertain. But, at the same time, most forecasters have consistently underestimated the resilience of the U.S. economy, and may still be doing so.

Pour vous aider à saisir pleinement le lien particulier qui existe entre l'évolution internationale récente et l'économie canadienne, permettez-moi de vous signaler que l'Asie, le Japon compris, absorbe entre 30 et 35 % de la production mondiale de certaines des principales matières premières. Il n'est donc pas surprenant que les cours mondiaux des produits de base aient été durement touchés par la crise asiatique. Les récents événements survenus en Russie, qui est un grand producteur de matières premières, ont contribué à accentuer l'incertitude entourant les perspectives d'évolution de l'offre et des prix de ces produits.

Tous ces facteurs ont concouru à faire chuter de 15 % environ au cours des douze derniers mois les prix en dollars É.-U. des produits de base clés pour l'économie canadienne. Bien que l'importance des produits de base dans notre économie ait diminué, ceux-ci totalisent encore environ 30 à 35 % de nos exportations de marchandises.

Certes, les Canadiens sont aux prises avec des difficultés venues de l'étranger, mais ils ne doivent pas oublier que, dans l'ensemble, l'économie de leur pays est encore en bonne santé. Cela est attribuable, d'abord et avant tout, au fait que certains aspects fondamentaux de l'économie canadienne se sont améliorés considérablement ces dernières années. Nous bénéficions maintenant d'un faible taux d'inflation, d'un surplus budgétaire et d'une diminution du ratio de la dette publique au PIB (bien que ce ratio reste élevé). En outre, les entreprises canadiennes ont lancé d'importants projets de restructuration et d'investissement afin d'accroître leur productivité. Grâce à ces améliorations fondamentales, nous sommes en meilleure posture qu'auparavant pour absorber les chocs soudains.

En ce qui concerne nos perspectives à court terme, on observe aussi un bon nombre de facteurs favorables. L'activité économique aux États-Unis, notre principal partenaire commercial, demeure dynamique. Ici, au Canada, les plus récents indicateurs font état d'une poursuite de la croissance des dépenses de consommation et des investissements des entreprises, laquelle est soutenue par une hausse de l'emploi et le bas niveau des taux d'intérêt à moyen et à long terme.

L'économie canadienne ne connaîtra pas cette année, comme en 1997, un taux d'expansion de 4 %, mais elle pourrait tout de même croître au rythme de 2 1/2 à 3 % (calculé d'un quatrième trimestre à l'autre). Manifestement, compte tenu du climat qui règne sur la scène internationale, beaucoup d'incertitude entache cette estimation à l'heure actuelle. Tout d'abord, il est difficile d'évaluer avec quelle rapidité et quelle efficacité le Japon réglera ses problèmes et ce que cela signifiera pour le reste de l'Asie. Les répercussions de la contagion récente de la crise à la Russie et les pressions observées dans certains pays d'Amérique latine sont difficiles à évaluer également. Par contre, la plupart des prévisionnistes ont constamment sous-estimé la robustesse de l'économie américaine et peut-être le font-ils encore maintenant.

Implications for the Canadian dollar

One of the most talked-about economic events in Canada over the past year has been the decline in the external value of our currency. At its lowest point, in late August 1998, the Canadian dollar had depreciated by about 13 per cent against the U.S. dollar and by more than 7 per cent against the German mark from its average value in the first half of 1997, before the Asian crisis erupted. Since that low point in late August, the Canadian dollar has recovered somewhat against the U.S. dollar.

What has caused these movements?

Exchange rates will typically *reflect* developments in Canada and abroad. Thus, it is important to keep in mind that the recent movements in the Canadian dollar are the *consequence* of developments that have occurred over the past year. They are not the *cause* of the difficulties we are now facing, as some of the recent commentary seems to suggest.

It is also important to note that our exchange rate is the price of the Canadian dollar expressed in terms of the currency of another country, usually the U.S. dollar. So, the exchange rate will be influenced by events affecting both countries. If we are to correctly interpret movements in the Canada/U.S. exchange rate, we must also look at what has been happening to the United States, not just to Canada. And that makes any interpretation more complex.

Until very recently, the U.S. dollar has been exceptionally strong against *all* currencies. In part, this reflected the buoyancy of the U.S. economy. But in the difficult and uncertain global environment of the past year, the strength of the U.S. dollar also came from its role as the major international currency. After the Asian crisis, and with renewed vigour in the days following the events in Russia, international investors sought shelter in U.S. dollar assets. Indeed, the turmoil in financial markets in late August seemed to be the result of a worldwide reassessment of risks by investors following the announcement of the Russian debt moratorium.

Thus, to the extent that the depreciation of our currency reflected the appreciation of the U.S. dollar against all currencies, the cause was the global flight of funds into U.S. assets.

But that is not the whole story. The downward pressure on our currency over the past year was also related to events that were seen as affecting Canada more specifically. As I explained earlier, one important event was the marked decline in the prices of the key primary commodities we export.

The drop in these prices has meant lower incomes and wealth for

Les répercussions sur le dollar canadien

S'il est un événement de nature économique qui a défrayé la chronique au pays au cours de la dernière année, c'est bien la baisse du cours du dollar canadien. À son plus bas niveau, à la fin août 1998, notre dollar s'était déprécié de 13 % environ par rapport au dollar É.-U. et de plus de 7 % par rapport au mark allemand, si l'on prend pour référence sa valeur moyenne du premier semestre de 1997, soit avant la crise asiatique. Depuis le creux d'août, il s'est quelque peu redressé par rapport au dollar É.-U.

Quelles sont les causes de ces fluctuations?

La valeur de notre monnaie *reflète* habituellement l'évolution de la situation au pays et à l'étranger. Il est donc important de ne pas perdre de vue que les variations récentes du dollar canadien sont la *conséquence* des événements survenus depuis douze mois et non pas la *cause* des difficultés auxquelles nous sommes actuellement confrontés, comme certains l'ont laissé entendre ces derniers temps.

Il faut aussi se rappeler que le taux de change est le prix du dollar canadien exprimé dans la devise d'un autre pays, habituellement le dollar américain. Par conséquent, il est influencé par les événements qui se produisent dans les deux pays en question. Pour interpréter correctement les mouvements du taux de change entre les monnaies canadienne et américaine, nous devons donc examiner aussi ce qui se passe chez nos voisins du Sud, et pas seulement chez nous. Et cela rend l'interprétation de ces mouvements plus difficile encore.

Jusqu'à tout dernièrement, le dollar américain a été exceptionnellement vigoureux par rapport à *toutes* les monnaies, ce qui s'explique en partie par le dynamisme de l'économie des États-Unis. Toutefois, la fermeté affichée par la devise américaine au cours de la dernière année, alors que le climat mondial était difficile et incertain, tenait aussi au rôle de grande monnaie internationale que joue celle-ci. Comme on a pu le constater à la suite de la crise asiatique, et avec une vigueur renouvelée dans les jours qui ont suivi les événements survenus en Russie, les investisseurs internationaux, à la recherche d'une valeur refuge, se sont tournés vers les avoirs libellés en dollars É.-U. De fait, la tourmente qui a secoué les marchés financiers vers la fin août semble avoir été le résultat d'une réévaluation des risques par les investisseurs de partout dans le monde au lendemain de l'annonce du moratoire sur la dette de la Russie.

Ainsi, dans la mesure où la dépréciation de notre monnaie reflétait l'appréciation du dollar américain vis-à-vis de toutes les devises, sa cause réside dans la ruée mondiale vers les avoirs libellés en dollars É.-U.

Mais il ne s'agit pas là de la seule explication. Les pressions à la baisse qui se sont exercées sur le cours de notre monnaie durant la dernière année étaient aussi associées à des événements qui ont été perçus comme touchant plus précisément le Canada. Comme je l'ai expliqué plus tôt, l'un d'eux, et non le moindre, a été le recul marqué des prix des principaux produits de base que nous exportons.

Canadians. The profit outlook for many of our resource industries has deteriorated and production and employment in those industries are likely to be affected. And the market value of companies in those sectors has reflected these developments. Moreover, lower net export earnings from our primary commodities imply, all else being equal, a larger deficit in our balance of international payments and a greater need for foreign borrowing than would otherwise be required.

All these commodity-related developments have led to downward pressure on our exchange rate. And the lower dollar spreads the wealth and income effects of falling commodity prices across the economy.

In effect, a lower Canadian dollar means higher domestic prices for all those goods that are imported and for many of the import substitutes we produce here. For a given level of income, these higher prices imply a decline in living standards for Canadian consumers. Retailers who feel unable to pass on these price increases to consumers will have to absorb them in lower profits which, in turn, will mean lower returns for their shareholders.

The bottom line is that the decline in commodity prices has made us less well off than we were before. And we have to adjust to this reality.

These effects are unavoidable, even if we were able to prevent the Canadian dollar from falling. In fact, if the currency were not allowed to move at all, the adjustment would be slower and more costly, taking place through reductions in wages, which usually involve sharper fluctuations in output and employment. Under a floating exchange rate, the process is facilitated by some downward movement in the dollar, which spreads the burden of adjustment. Over the years, this has been an important justification for a flexible exchange rate in Canada—that adjusting through exchange rate movements to the shocks that periodically hit our economy makes for a generally smoother and fairer process than adjusting through reductions in output, employment, and wages.

But I do not want to leave you with the impression that foreign exchange markets always know the appropriate value for a currency. They sometimes push too far once a trend is established in one direction or another. Indeed, I believe that during this latest episode of global financial turbulence, markets exaggerated the commodity connection of the Canadian dollar. For example, our exports of highly manufactured goods, apart from the important motor vehicle sector, have grown by nearly 20 per cent over the past 12 months, and now represent about 30 per cent of our merchandise trade. This development seems to have been largely overlooked.

Ce recul s'est traduit par une diminution des revenus et de la richesse des Canadiens. Les perspectives en matière de profits d'un bon nombre des industries canadiennes d'exploitation des ressources naturelles se sont détériorées, et il est probable que la production et l'emploi dans ces industries s'en ressentiront. De fait, la valeur marchande des entreprises du secteur reflète l'assombrissement de ces perspectives. En outre, une réduction des revenus nets générés par l'exportation des produits de base entraîne, toutes choses égales par ailleurs, une augmentation du déficit de la balance canadienne des paiements internationaux et un besoin de financement étranger supérieur à ce qui aurait été requis autrement.

La conjonction de ces différents facteurs liés à l'évolution des marchés des produits de base a fait naître des pressions à la baisse sur le taux de change. Et l'affaiblissement du dollar a eu pour effet de propager à l'ensemble de l'économie les répercussions sur la richesse et les revenus de la chute des prix de ces produits.

De fait, une dépréciation du dollar canadien fait augmenter les prix intérieurs de tous les biens importés et de nombreux produits fabriqués au pays qui peuvent se substituer aux importations. Pour un revenu donné, une hausse des prix intérieurs se traduit par une diminution du niveau de vie des consommateurs canadiens. Les détaillants qui se sentent incapables de répercuter cette hausse sur les prix à la consommation devront l'absorber eux-mêmes en réduisant leurs profits, ce qui se traduira par des rendements plus faibles pour leurs actionnaires.

Bref, à cause du recul des prix des produits de base, nous sommes en moins bonne posture que nous ne l'étions auparavant. C'est une réalité à laquelle nous devons nous ajuster.

Même si nous avions pu prévenir la chute du dollar canadien, il nous aurait été impossible d'échapper aux répercussions que je viens de mentionner. En fait, si notre taux de change était fixe, l'ajustement serait plus lent à se produire et plus coûteux aussi puisqu'il s'opérerait au moyen de réductions de salaire qui impliquent habituellement des variations plus marquées de la production et de l'emploi. Dans un régime de taux de change flottants, l'ajustement est facilité par un certain repli du dollar, qui a pour effet d'en répartir le fardeau sur l'ensemble des Canadiens. Nous avons beaucoup justifié au fil des ans l'adoption au Canada d'un tel régime de changes en expliquant que le processus d'ajustement aux chocs qui frappent notre économie de temps à autre est généralement moins ardu et plus équitable lorsqu'il s'effectue au moyen de fluctuations du taux de change que par le biais de réductions de la production, de l'emploi et des salaires.

Je ne voudrais toutefois pas vous donner l'impression que les marchés des changes connaissent toujours la valeur exacte d'une monnaie. Il leur arrive parfois d'aller trop loin une fois qu'une tendance est établie, dans un sens ou dans l'autre. De fait, j'estime que lors du dernier accès de turbulence qui a secoué la scène financière internationale, les marchés ont exagéré le lien qui existe entre le dollar canadien et les produits de base. Par exemple, on a largement sous-estimé le fait que nos exportations de produits hautement manufacturés, l'important secteur automobile mis à part, ont

Monetary policy response

So, what can and should the Bank of Canada do about the exchange rate in times of international financial turbulence and major external shocks?

First of all, let me remind you that the objective of Canadian monetary policy is to hold the rate of inflation within a range of 1 to 3 per cent. This target, jointly agreed upon by the government and the Bank of Canada, reflects the conclusion that low inflation will contribute to a stronger, more stable economic performance over time.

If we are to fulfill our commitment to keep inflation low and stable, monetary policy must remain focused on that objective. The exchange rate and interest rates are the channels through which monetary policy operates, and they must be allowed to adjust to help achieve the inflation targets.

But what if the momentum of currency movements pushes the Canadian dollar beyond any level that is justified on economic grounds? Judgments as to what is, or is not, justified are very difficult to make, but there are times when the good economic news gets lost in the face of a persistent currency decline.

On those occasions, Canadian authorities need to remind investors of the positive trends in our economy. And to reinforce the message, the Bank may intervene, on behalf of the Minister of Finance, to support the currency by buying Canadian dollars in the foreign exchange market. But we do know that this kind of intervention will be effective only if a good number of investors share our belief that the currency movement has been overdone.

The Bank can also respond to currency declines with Bank Rate changes. There are two sets of circumstances in which this would be appropriate. The first is when the magnitude of the currency decline threatens to push the economy off a sustainable, non-inflationary growth path. Remember that a declining currency is a source of stimulus to the economy, because it encourages exporters and producers of import substitutes to expand their activities. That is why the Bank always puts the exchange rate and interest rates together in order to measure the amount of monetary stimulus in the economy. If a declining currency leads to monetary conditions that are persistently too easy and inconsistent with the inflation targets, the Bank will offset that with higher short-term interest rates.

The second situation that would prompt a Bank Rate increase is when there is a potential loss of confidence in the Canadian dollar. If confidence is undermined, both Canadian and foreign investors will

progressé de près de 20 % ces douze derniers mois et représentent maintenant environ 30 % de nos exportations de marchandises.

La réaction de la politique monétaire

Qu'est-ce que la Banque du Canada peut et doit faire au sujet du taux de change lorsque surviennent des perturbations sur les marchés financiers internationaux et des chocs majeurs d'origine externe?

Dans un premier temps, permettez-moi de vous rappeler que la politique monétaire canadienne a pour objectif de maintenir le taux d'inflation à l'intérieur d'une fourchette allant de 1 à 3 %. Nous avons établi cette cible, conjointement avec le gouvernement fédéral, parce que nous considérons qu'un bas taux d'inflation contribuera à raffermir l'économie et à la rendre plus stable avec le temps.

Si nous voulons respecter notre engagement de stabiliser l'inflation à un bas niveau, la politique monétaire doit demeurer axée sur la cible établie en matière d'inflation. Le taux de change et les taux d'intérêt sont les canaux par lesquels se transmettent les mesures de politique monétaire et ils doivent pouvoir s'ajuster aux nouvelles réalités pour que les cibles d'inflation puissent être atteintes.

Mais que faire si l'élan imprimé au mouvement du taux de change pousse le dollar canadien bien au-delà du niveau que justifient les facteurs fondamentaux de l'économie? Il est très difficile de juger de ce qui est justifiable ou non, mais il arrive parfois qu'une dépréciation persistante de la monnaie éclipse de bonnes nouvelles sur le plan économique.

Lorsque cela se produit, les autorités canadiennes doivent rappeler aux investisseurs les tendances favorables de notre économie. La Banque peut aussi intervenir, au nom du ministre des Finances, pour appuyer ce message et soutenir la monnaie en achetant des dollars canadiens sur le marché des changes. Mais nous savons qu'une telle mesure n'est efficace que si un bon nombre d'investisseurs sont eux aussi d'avis que la correction du dollar a été trop prononcée.

La Banque peut également réagir aux baisses du taux de change en modifiant le taux d'escompte. Il existe deux types de circonstances dans lesquelles cette intervention s'avère appropriée. C'est d'abord le cas lorsque l'ampleur de la dépréciation de la monnaie compromet la croissance soutenable et non inflationniste que connaît alors l'économie. Il faut se rappeler qu'une baisse du cours de la monnaie stimule l'activité économique, car elle encourage les exportateurs et les producteurs de biens se substituant aux importations à accroître leurs opérations. C'est pourquoi la Banque combine toujours les niveaux du taux de change et des taux d'intérêt pour mesurer le degré d'impulsion fourni à l'économie. Si une dépréciation du dollar entraîne la persistance de conditions monétaires trop expansionnistes et incompatibles avec la cible poursuivie en matière d'inflation, la Banque devra, pour faire contre-poids, hausser les taux d'intérêt à court terme.

Une augmentation du taux d'escompte peut également s'imposer lorsqu'il y a un

move out of investments denominated in Canadian dollars unless they are compensated with substantial premiums in interest rates. Higher premiums, which translate into higher medium- and long-term interest rates, are very costly for the economy. It was because of such concerns that the Bank responded strongly to the decline in our currency during the Mexican crisis in early 1995.

The recent Bank Rate increase at the end of August was also designed to counter a potential loss of market confidence. In this case, investor nervousness was exacerbated by the financial crisis in Russia and was reflected in a sharp decline in our currency and rising medium- and long-term interest rates. Since the Bank Rate increase, the Canadian dollar has recovered, and medium- and longer-term interest rates have come down.

Concluding comments

I have placed a great deal of emphasis on recent international developments in my remarks today because the implications of these developments for the Canadian economy and the exchange rate are important and complex.

Let me summarize my main points.

For the past year, our economy has had to cope with the fallout from the Asian crisis, which has turned out to be more widespread and prolonged than most of us had predicted. Although we are having to deal with these difficulties and with the ongoing global uncertainty and pressures, it is important to remember that there is still a significant positive element in Canada's external environment, coming mainly from a resilient U.S. economy. And there is still considerable underlying buoyancy in our domestic economy. What's more, the improvement in our basic economic foundations puts us in a better position than before to withstand the present adversity.

In addition to pressure from the worldwide strength of the U.S. dollar, some of the downward movement in the Canadian dollar over the past year was a reflection of the impact of lower commodity prices on our economic well-being. However, by early August, it appeared that investors were exaggerating the importance of these effects and losing sight of the overall positive fundamentals in our economy. The Bank intervened, buying Canadian dollars, to encourage market participants to pause and reassess their views of the Canadian economy. When that pause was overwhelmed by a new wave of nervousness precipitated by the events in Russia in mid-August, the Bank raised the Bank Rate to forestall a loss of confidence in the currency and thus reverse a costly

risque de perte de confiance dans le dollar canadien. Si la confiance est ébranlée, les investisseurs canadiens et étrangers délaisseront les avoirs libellés en dollars canadiens, à moins qu'ils ne reçoivent en guise de compensation des primes substantielles incorporées aux taux d'intérêt. De telles primes se traduisent par une hausse des taux d'intérêt à moyen et à long terme et sont très coûteuses pour l'économie. Ce sont des préoccupations de cet ordre qui ont amené la Banque à réagir vigoureusement au recul qu'a accusé le dollar canadien au début de 1995, pendant la crise du peso mexicain.

Le relèvement du taux d'escompte effectué à la fin du mois dernier visait aussi à prévenir une éventuelle perte de confiance de la part des marchés. La nervosité des investisseurs était alors accentuée par la crise financière en Russie, et elle donnait lieu à une dépréciation marquée de notre monnaie et à une forte remontée des taux d'intérêt à moyen et à long terme. Par suite du relèvement du taux d'escompte, le dollar canadien s'est ressaisi et les taux d'intérêt à moyen et à long terme sont redescendus.

Conclusion

J'ai accordé beaucoup d'importance dans mes propos d'aujourd'hui aux événements survenus récemment sur la scène internationale, mais cela s'explique par le fait que les répercussions de ces événements sur l'économie canadienne et sur le cours de notre monnaie sont importantes et complexes.

Revoyons brièvement les principaux points que j'ai soulevés.

Au cours de la dernière année, notre économie a dû faire face aux retombées de la crise asiatique, qui s'est avérée plus étendue et plus longue que la plupart d'entre nous l'avaient prédit. Certes, notre pays est aux prises avec ces retombées ainsi qu'avec l'incertitude entourant l'évolution de la situation mondiale et les pressions qui en découlent, mais il importe de se rappeler que la conjoncture économique internationale dans laquelle le Canada évolue comporte aussi des aspects positifs, dont le principal est la robustesse de l'économie américaine. En outre, notre économie conserve une grande vigueur sous-jacente. Qui plus est, grâce à l'amélioration de ses facteurs fondamentaux, elle est mieux en mesure qu'auparavant de résoudre les problèmes auxquels elle est confrontée.

Mise à part la vigueur qu'a affichée le dollar américain vis-à-vis de toutes les monnaies durant la dernière année, les pressions à la baisse qu'a subies le dollar canadien ont été une conséquence des répercussions du recul des prix des produits de base sur notre prospérité économique. Cependant, il est devenu évident, au début août, que les investisseurs exagéraient l'importance de ces répercussions et perdaient de vue les tendances fondamentales favorables au sein de notre économie. La Banque est intervenue, achetant des dollars canadiens, pour inciter les participants aux marchés à marquer un temps d'arrêt et à réévaluer leur point de vue sur l'économie canadienne. Les événements survenus en Russie à la mi-août ont fait naître de

increase that was taking place in medium- and long-term interest rates. Since then, these interest rates have come down.

Let me conclude by pointing out that, despite all the recent attention on the Canadian dollar because of exceptional external developments, the fundamental focus of monetary policy remains on keeping the trend of inflation in Canada inside a target range of 1 to 3 per cent. Low inflation is the best contribution the Bank of Canada can make towards improved overall economic performance over time. It also provides the best underpinning for a sound Canadian dollar in the long run.

nouvelles craintes et balayé cet effort d'un appel à la réflexion. La Banque a donc dû relever le taux d'escompte pour prévenir une perte de confiance dans la monnaie et annuler ainsi une montée coûteuse des taux d'intérêt à moyen et à long terme. Depuis, ces taux se sont repliés.

Permettez-moi, pour conclure, de souligner que, malgré toute l'attention accordée récemment au dollar canadien en raison d'événements exceptionnels survenus à l'étranger, la politique monétaire a toujours pour objectif fondamental le maintien de la tendance de l'inflation à l'intérieur d'une fourchette cible allant de 1 à 3 %. C'est en maintenant l'inflation à un bas niveau que la Banque du Canada peut le mieux contribuer à l'amélioration de la tenue générale de l'économie au fil du temps. C'est aussi la meilleure façon pour elle de soutenir la valeur du dollar canadien à long terme.

Record of press releases

Major press statements issued by the Bank of Canada and selected other official releases of related interest are published below.

Bank of Canada 28 September 1998

Changes to Government of Canada auction process to take effect 14 October 1998

On behalf of the Minister of Finance, the Bank of Canada announced today that *Revised rules pertaining to auctions of Government of Canada securities and the Bank of Canada's surveillance of the auction process*, released 11 August 1998, will take effect on 14 October 1998.

Revisions to the auction rules, affecting the primary market in Government of Canada securities, were developed in extensive consultation with market participants. These changes are designed to reinforce the integrity of the auction process and to encourage broad participation in it. The Investment Dealers Association, in consultation with the government, has developed a code of conduct—IDA Policy No. 5—to reinforce the integrity of the secondary market. These initiatives are linked through the new terms of participation in auctions for government securities distributors and for customers.

Under the new rules, there will be 25 government securities distributors, including 15 primary dealers, eligible to submit bids directly in auctions of Government of Canada securities.

Coincident with the implementation of the new auction rules, the Bank of Canada will introduce a new system, the Communications, Auctions and Reporting System (CARS). This system will be used for tendering and processing Government of Canada treasury bill, bond, and Receiver General Term Deposit auctions.

Copies of the revised rules, the terms of participation, and applications for customer bidding identification numbers are available

Communiqués reproduits à titre documentaire

On trouvera sous cette rubrique certains communiqués importants publiés par la Banque du Canada ou par d'autres organismes officiels.

Banque du Canada le 28 septembre 1998

Les modifications relatives au processus d'adjudication de titres du gouvernement canadien prendront effet le 14 octobre 1998

Au nom du ministre des Finances, la Banque du Canada a annoncé aujourd'hui que les *Nouvelles règles régissant les adjudications de titres du gouvernement canadien et la surveillance de celles-ci par la Banque du Canada*, publiées le 11 août 1998, prendront effet le 14 octobre 1998.

Les nouvelles règles, qui s'appliquent au marché primaire des titres du gouvernement canadien, ont été élaborées en très étroite collaboration avec les participants aux marchés. Les modifications qui ont été apportées visent à renforcer l'intégrité du processus d'adjudication et à encourager la participation à celui-ci. L'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM), en consultation avec le gouvernement, a établi un code de déontologie en vue de consolider l'intégrité du marché secondaire (Politique n° 5 de l'ACCOVAM). Ces mesures relatives à la participation aux marchés primaire et secondaire sont liées entre elles par les nouvelles modalités de participation aux adjudications applicables aux distributeurs de titres d'État et aux clients.

En vertu des nouvelles règles, 25 distributeurs de titres d'État, dont 15 négociants principaux, seront habilités à présenter directement des soumissions aux adjudications de titres du gouvernement canadien.

Parallèlement à l'entrée en vigueur des nouvelles règles, la Banque du Canada mettra en œuvre le nouveau système de communication et d'établissement de relevés relatifs aux adjudications, qui sera utilisé pour la présentation des soumissions et le traitement des adjudications de bons du Trésor, d'obligations du gouvernement du Canada et de dépôts à terme du Receveur général.

On peut consulter les nouvelles règles, les modalités de participation et avoir

on the Bank of Canada's Web site at <http://www.bank-banque-canada.ca>, or from Bank of Canada Publications Distribution at (613) 782-8248. IDA Policy No. 5 is also available on the Bank of Canada's Web site.

Contacts:

Donna Howard
Assistant Chief
Financial Markets Department
Bank of Canada
(613)782-8474
dhoward@bank-banque-canada.ca

Rob Stewart
Chief
Financial Markets Division
Department of Finance
(613) 992-4468
stewart.rob@fin.gc.ca

Bank of Canada

29 September 1998

Survey of foreign exchange and derivatives market activity in Canada

Summary results of a survey of Canadian foreign exchange and derivatives markets are now available. The survey was conducted by the Bank of Canada in April 1998 and covered activity in the foreign exchange and derivatives markets. Similar surveys were undertaken by about 40 other countries during the same month, and the central banks of many of those countries are also releasing their results today. Previous surveys were conducted by the Bank of Canada in April 1983, March 1986, April 1989, April 1992, and April 1995.

All financial institutions in Canada active in the wholesale foreign exchange and derivatives markets were surveyed. This included 38 financial institutions and 10 foreign exchange and fixed-income brokers. With respect to foreign exchange, the survey covered spot, outright forwards, foreign exchange swaps, currency swaps, and over-the-counter (OTC) options. The interest rate products covered included forward rate agreements, interest rate swaps, and OTC options. Participants were also asked to identify transactions by currency and type of counterparty. A detailed analysis of the survey will appear in the Winter 1998-99 issue of the *Bank of Canada Review*.

accès à la formule de demande d'un numéro matricule de soumissionnaire sur le site Web de la Banque du Canada, à l'adresse <http://www.bank-banque-canada.ca>. On peut aussi obtenir des exemplaires de ces documents en s'adressant au Service de la diffusion des publications de la Banque du Canada au (613) 782-8248. En outre, il est possible de consulter la Politique n° 5 de l'ACCOVAM sur le site Web de la Banque.

Communiquer avec :

Donna Howard
Chef adjointe
Département des Marchés financiers
Banque du Canada
(613)782-8474
dhoward@bank-banque-canada.ca

Rob Stewart
Chef
Division des Marchés financiers
Ministère des Finances
(613) 992-4468
stewart.rob@fin.gc.ca

Banque du Canada

le 29 septembre 1998

Enquête sur l'activité des marchés des changes et des produits dérivés au Canada

Les résultats d'une enquête que la Banque du Canada a menée en avril 1998 sur les marchés des changes et les marchés des produits dérivés au Canada sont maintenant disponibles sous une forme résumée. Cette enquête portait sur les opérations sur devises et sur les produits dérivés. Des enquêtes similaires ont été menées dans environ 40 autres pays au cours du même mois, et les banques centrales de bon nombre de ces pays publient aussi aujourd'hui même les résultats de celles-ci. La Banque du Canada a réalisé des enquêtes de ce type en avril 1983, en mars 1986, en avril 1989, en avril 1992 et en avril 1995.

Toutes les institutions financières qui effectuent des opérations de gros sur les marchés des changes et des produits dérivés au Canada ont participé à l'enquête, ce qui comprend 38 institutions financières et dix courtiers œuvrant sur le marché des changes ou sur le marché des valeurs à revenu fixe. En ce qui concerne les opérations sur devises, les données recueillies portaient sur les opérations au comptant, à terme sec ainsi que sur les opérations de swap de devises, de swaps de monnaie et d'options de gré à gré. Dans le cas des produits dérivés de taux d'intérêt, elles concernaient les accords de taux futur, les swaps de taux d'intérêt et les options de gré à gré. Les participants avaient été invités également à ventiler leurs opérations par devise et par contrepartie. Une analyse détaillée de l'enquête paraîtra dans la livraison de l'hiver 1998-1999 de la *Revue de la Banque du Canada*.

Highlights of the 1998 survey

- The **volume of traditional foreign exchange transactions** (spot, outright forwards, and swaps) has continued to grow substantially. In April 1998, foreign exchange transactions totalled US\$773 billion compared with US\$566 billion in April 1995, yielding an average daily turnover in 1998 of US\$37 billion (over 21 business days), compared with an average of US\$30 billion per day (over 19 business days) in 1995, an increase of 23 per cent.
- Although the growth in volume was substantial, the rate of increase has declined steadily with each survey. Compared with the 23 per cent increase in 1998, the increase, over the preceding survey, in average daily volume in 1995, 1992, and 1989 was 36 per cent, 47 per cent, and 50 per cent, respectively.
- The average turnover for **currency swaps and OTC foreign exchange options** amounted to US\$1.1 billion per day, an increase of 36 per cent over the April 1995 survey. In regard to **single-currency interest rate derivatives**, including forward rate agreements, interest rate swaps, and OTC options, average daily turnover during the month of April totalled US\$6.4 billion, compared with US\$4.3 billion in April 1995, an increase of 48 per cent.
- Ninety-seven per cent of the foreign exchange business in Canada (US\$749 billion) involved **transactions against U.S. dollars**, the same percentage as in 1995. The **Canadian dollar** was involved in 71 per cent of the total U.S. dollar transactions, followed by German marks (13 per cent), Japanese yen (7 per cent), U.K. pounds (4 per cent), and other currencies (5 per cent), a very similar breakdown to the previous survey.
- The **composition of foreign exchange business** has changed since the 1995 survey. Swap, spot, and outright forward transactions accounted for 68 per cent, 28 per cent, and 4 per cent, respectively, of U.S. dollar transactions. The proportion of swap transactions was larger than in April 1995 (when it was 53 per cent), while the share of both spot and outright forward transactions decreased (from 38 per cent and 9 per cent, respectively, in the April 1995 survey).
- **Interbank** trading accounted for 72 per cent of U.S. dollar transactions in Canada and customer business for 28 per cent (compared with 61 per cent and 39 per cent, respectively, in April

Les faits saillants de l'enquête de 1998

- Le **volume des opérations sur devises traditionnelles** (au comptant, à terme sec et les swaps) a continué d'augmenter de manière substantielle. Les opérations sur devises effectuées se sont élevées à 773 milliards de dollars É.-U. contre 566 milliards de dollars É.-U. en avril 1995 et se sont chiffrées en moyenne à 37 milliards de dollars É.-U. par jour pour les 21 jours ouvrables d'avril 1998, contre 30 milliards de dollars É.-U. pour chacun des 19 jours ouvrables de l'enquête d'avril 1995, soit une hausse de 23 %.
- Bien que l'accroissement du volume des opérations demeure important, son rythme diminue de façon constante à chaque nouvelle enquête. Comparativement à l'augmentation de 23 % obtenue en 1998, les résultats de 1995, 1992 et 1989 révélaient des taux d'accroissement du volume quotidien par rapport à l'enquête précédente de 36 %, 47 % et 50 % respectivement.
- Les opérations de **swaps de monnaie et d'options de gré à gré sur devises** se sont chiffrées à 1,1 milliard de dollars É.-U. par jour, soit une hausse de 36 % par rapport à l'enquête d'avril 1995. Les **contrats de taux d'intérêt dans la même monnaie**, qui comprennent les contrats à terme standardisés de taux d'intérêt, les swaps de taux d'intérêt et les options de gré à gré, ont représenté quotidiennement 6,4 milliards de dollars É.-U. en moyenne au cours du mois d'avril, comparativement à 4,3 milliards de dollars É.-U. en avril 1995, soit une augmentation de 48 %.
- 97 % des opérations de change effectuées au Canada (totalisant 749 milliards de dollars É.-U.) **portaient sur des dollars É.-U.**, soit un pourcentage identique à celui observé en 1995. Elles faisaient intervenir le **dollar canadien** dans 71 % des cas, puis, par ordre d'importance, le mark allemand (13 %), le yen japonais (7 %), la livre sterling (4 %) et les autres monnaies (5 %), ce qui constitue une répartition très semblable à celle relevée dans l'enquête précédente.
- La **ventilation de l'ensemble des opérations sur devises** a varié depuis l'enquête de 1995, les swaps, les opérations au comptant et les opérations à terme sec représentant respectivement 68 %, 28 % et 4 % de l'ensemble des opérations portant sur le dollar É.-U. La proportion des swaps était supérieure à celle d'avril 1995 (alors qu'elle s'établissait à 53 %), tandis que celle des opérations au comptant et des opérations à terme sec a diminué (par rapport aux 38 % et 9 % enregistrés en avril 1995).
- Les opérations **interbancaires** représentaient 72 % de l'ensemble des opérations sur le dollar É.-U. au Canada et les opérations avec des clients, 28 %, contre 61 % et 39 % respectivement en avril 1995. La part respective des opérations interbancaires et des opérations avec des clients correspondait davantage aux

1995). The proportion of interbank versus customer volume is back up to the more typical level that was found in the 1992 and 1989 surveys (76/24 per cent and 73/27 per cent, respectively).

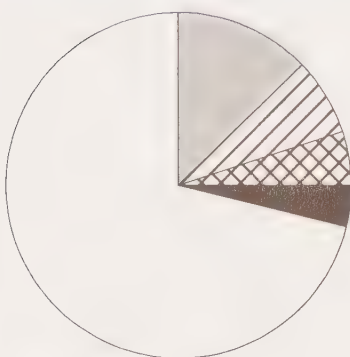
Note: The data collected by Canada and other countries will be adjusted for cross-border double-counting and aggregated by the Bank for International Settlements (BIS). It is expected that the BIS will issue a press release with summary highlights of the global turnover results in October 1998. A detailed report will be published in the late spring/early summer of 1999.

proportions types qui se dégageaient des enquêtes de 1992 et de 1989 (76/24 % et 73/27 % respectivement).

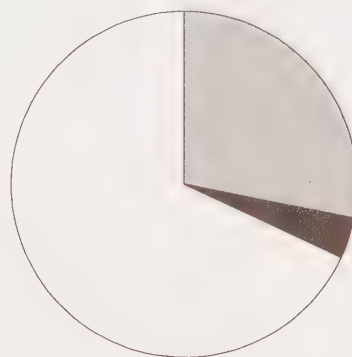
Nota : Les données recueillies au Canada et dans d'autres pays seront ajustées pour tenir compte de la double comptabilisation d'opérations transfrontières et seront réunies par la Banque des Règlements Internationaux (BRI). On prévoit que la BRI publiera en octobre 1998 un communiqué résumant les données mondiales sur le volume des opérations, et un rapport détaillé sur ce sujet paraîtra à la fin du printemps ou au début de l'été 1999.

Survey of foreign exchange market activity in Canada—April 1998 Enquête sur l'activité des marchés des changes au Canada - avril 1998

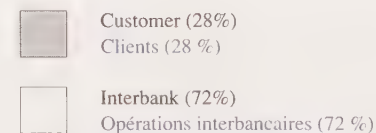
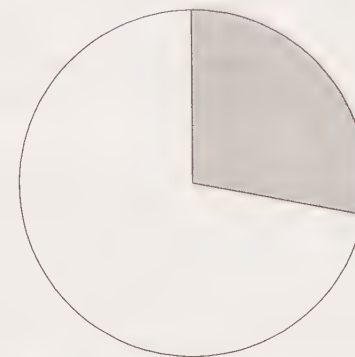
Turnover by currency against U.S. dollars
Par devise contre des dollars É.-U.



Turnover by type of transaction
Par type d'opération



Turnover by counterparty
Par contrepartie



Statistical tables

The asterisks (*) indicate occasional tables that are published in the K section. Latest publication date is in parentheses.

A. Major financial and economic indicators S6

A1 Analytical summary

B. Bank of Canada S8

B1 Bank of Canada: Monthly series

B2 Bank of Canada: Weekly series

B3 Bank of Canada: Settlement balances and buyback transactions

B4 Statistics pertaining to counterfeit Bank of Canada notes

K1* Bank of Canada note liabilities (Spring 1998)

C. Chartered banks S14

C1 Chartered bank selected assets — Monthly average series

C2 Chartered bank selected liabilities — Monthly average series

C3 Chartered bank assets — Month-end series

C4 Chartered bank liabilities — Month-end series

C5 Chartered banks: Regional distribution of assets

C6 Chartered banks: Regional distribution of liabilities

C7 Chartered banks: Quarterly classification of non-mortgage loans

K12* Chartered banks: Quarterly classification of deposit liabilities (Summer 1998)

C8 Selected seasonally adjusted series: Chartered bank assets and liabilities

C9 Chartered banks: Total foreign currency assets and liabilities

C10 Chartered banks: Total claims and liabilities booked worldwide vis-à-vis non-residents

C11 Canadian Bankers Association: Credit extended to businesses in Canada

K2* Total chartered banks: Consolidated statement of revenue, expense, and shareholders' equity (Summer 1998)

Tableaux statistiques

Les astérisques (*) désignent les tableaux de la section K, qui sont publiés à des fréquences variables. La date la plus récente de publication de ces tableaux est indiquée entre parenthèses.

A. Principaux indicateurs financiers et économiques S6

A1 Résumé analytique

B. Banque du Canada S8

B1 Banque du Canada : Séries mensuelles

B2 Banque du Canada : Séries hebdomadaires

B3 Banque du Canada : Soldes de règlement et opérations de vente à réméré

B4 Statistiques relatives aux billets de la Banque du Canada contrefaits

K1* Passif-billets de la Banque du Canada (Printemps 1998)

C. Banques à charte S14

C1 Banques à charte : Quelques éléments de l'actif — Moyenne mensuelle

C2 Banque à charte : Quelques éléments du passif — Moyenne mensuelle

C3 Banques à charte : Actif — Séries de fin de mois

C4 Banques à charte : Passif — Séries de fin de mois

C5 Banques à charte : Répartition régionale de l'actif

C6 Banques à charte : Répartition régionale du passif

C7 Banques à charte : Ventilation trimestrielle des prêts non hypothécaires

K12* Banque à charte : Répartition trimestrielle du passif-dépôts (Été 1998)

C8 Quelques statistiques bancaires désaisonnalisées : Avoirs et engagements des banques à charte

C9 Banques à charte : Avoirs et engagements en monnaies étrangères

C10 Banques à charte : Ensemble des créances et engagements comptabilisés dans le monde au nom de non-résidents

C11 Association des banquiers canadiens : Crédit consenti aux entreprises au Canada

K2* Ensemble des banques à charte : État consolidé des revenus, des dépenses et de l'avoir propre des actionnaires (Été 1998)

D. Other financial institutions S40

- D1 Trust and mortgage loan companies excluding bank trust and mortgage subsidiaries: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
- D2 Local credit unions and caisses populaires: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
- K4* Deposits with government savings institutions (Spring 1998)
- D3 Sales finance companies: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
- D4 Life insurers (including accident and sickness branches) and segregated funds
- K5* Life insurance companies: Assets held in Canada (Autumn 1997)
- D5 Investment funds: Quarterly statement of estimated assets and liabilities

E. Financial aggregates S50

- E1 Selected monetary aggregates and their components
- E2 Selected credit measures
- K7* Monetary aggregates and credit measures (Spring 1998)

F. Financial markets S58

- F1 Financial market statistics
- F2 Corporate short-term paper outstanding
- F3 Stock market statistics: Canada and United States
- F4 Net new security issues placed in Canada and abroad
- F5 Net new security issues placed in Canada (includes foreign currency issues placed in Canada)
- F6 Net new security issues placed abroad (includes Canadian dollar issues placed in overseas markets)
- F7 Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces
- F8 Gross new bond issues and retirements: Municipalities
- F9 Gross new issues and retirements: Corporations, other institutions, and foreign debtors
- F10 Net new issues of securities by financial and non-financial corporations
- K8* Bonds outstanding: Government of Canada, provincial, municipal, corporate, and other bonds (Autumn 1998)
- K9* Net new issues of corporate securities: Industrial classification (Autumn 1998)

D. Autres institutions financières S40

- D1 Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, à l'exception des filiales de banques à charte : Situation trimestrielle (estimations)
- D2 Caisses populaires et crédit unions locales : Situation trimestrielle (estimations)
- K4* Dépôts dans les caisses d'épargne publiques (Printemps 1998)
- D3 Sociétés de financement des ventes : Situation trimestrielle (estimations)
- D4 Compagnies d'assurance vie (y compris leurs divisions d'assurance accidents et d'assurance maladie) et caisses séparées
- K5* Compagnies d'assurance vie : Avoirs détenus au Canada (Automne 1997)
- D5 Sociétés de placement : Situation trimestrielle (estimations)

E. Agrégats financiers S50

- E1 Agrégats monétaires et leurs composantes
- E2 Quelques indicateurs du crédit
- K7* Agrégats monétaires et mesures du crédit (Printemps 1998)

F. Marchés financiers S58

- F1 Statistiques du marché financier
- F2 Encours des effets à court terme des sociétés
- F3 Statistiques boursières : Canada et États-Unis
- F4 Émissions nettes de titres placés au Canada et à l'étranger
- F5 Émissions nettes de titres placés au Canada (y compris les titres libellés en monnaies étrangères placés au Canada)
- F6 Émissions nettes de titres placés à l'étranger (y compris les titres libellés en dollars canadiens placés sur les marchés d'outre-mer)
- F7 Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces
- F8 Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités
- F9 Émissions brutes de titres, remboursements et rachats : Sociétés, autres institutions et emprunteurs étrangers
- F10 Émissions nettes de titres : Sociétés financières ou non financières
- K8* Encours des obligations : Gouvernement canadien, provinces, municipalités, sociétés et autres emprunteurs (Automne 1998)
- K9* Émissions nettes des sociétés : Répartition selon la branche d'activité économique (Automne 1998)
- F11 Répartition des opérations conclues sur le marché monétaire, par catégorie de titres

- F11 Money market trading by type of security
- F12 Bond market trading by type of security
- F13 Government of Canada treasury bill and bond trading with counterparties
- F14 Strip bond trading and repos by type of security
- F15 Financial futures
- K14 * Bank of Canada transactions (par value) (Spring 1998)

- F12 Répartition des opérations conclues sur le marché obligataire, par catégorie de titres
- F13 Répartition des opérations conclues sur bons du Trésor et obligations du gouvernement canadien, par partie contractante
- F14 Répartition des opérations sur obligations coupons détachés et opérations avec clause de réméré, par catégorie de titres
- F15 Contrats à terme sur instruments financiers
- K14 * Opérations de la Banque du Canada (valeur nominale) (Printemps 1998)

G. Government of Canada S77

- G1 Government of Canada fiscal position
- G2 Government of Canada direct marketable bonds:
New issues and retirements
- G3 Government of Canada direct marketable bonds:
Details of unmatured outstanding issues
- G4 Government of Canada direct securities and loans:
Distribution of holdings
- G5 Government of Canada direct securities and loans:
Distribution by type of holder
- G6 Government of Canada direct securities and loans:
Classified by remaining term to maturity and type of asset
- G7 Government of Canada direct securities and loans:
Holdings of general public classified by remaining term to maturity

G. Gouvernement du Canada S77

- G1 Trésorerie du gouvernement canadien
- G2 Obligations négociables émises par le gouvernement canadien :
Émissions et remboursements
- G3 Obligations négociables émises par le gouvernement canadien :
Description des titres non échus en circulation
- G4 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition des portefeuilles
- G5 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition des portefeuilles par type de détenteur
- G6 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition par terme à courir et catégorie d'avoirs
- G7 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition, par terme à courir, des portefeuilles du public

H. General economic statistics S88

- H1 National accounts
- H2 Gross domestic product at constant prices
- H3 Gross domestic product: Price indexes
- H4 Gross domestic product at factor cost by industry
- H5 Labour force status of the population
- H6 Labour force status of the population by region
- H7 Residential construction
- H8 Consumer price index
- H9 Other prices and costs
- K13* Consumer price index excluding the effect of indirect taxes
Contribution of indirect taxes to changes in the consumer price index (Spring 1998)

H. Statistiques économiques diverses S88

- H1 Comptes nationaux
- H2 Produit intérieur brut à prix constants
- H3 Produit intérieur brut : Indices des prix
- H4 Produit intérieur brut au coût des facteurs, par branche d'activité
- H5 Répartition de la population active
- H6 Répartition de la population active par région
- H7 Construction résidentielle
- H8 Indice des prix à la consommation
- H9 Autres prix et coûts
- K13* Indice des prix à la consommation hors effets des impôts indirects
Contribution des impôts indirects aux variations de l'indice des prix à la consommation (Printemps 1998)

I. Foreign exchange market and reserves S98

- I1 Exchange rates
- I2 Canada's official international reserves
- K11* Exchange Fund Account: Assets and liabilities (Autumn 1997)

J. Balance of payments and external trade S100

- J1 Canadian balance of international payments: Current account
- J2 Canadian balance of international payments: Capital account
- J3 Exports and imports by area (balance of payments basis)
- J4 Merchandise trade: Prices, terms of trade, and volume (balance of payments basis)
- J5 Commodity classification of merchandise exports: Price and volume (balance of payments basis)
- J6 Commodity classification of merchandise imports: Price and volume (balance of payments basis)

I. Marché des changes et réserves de change S98

- I1 Cours du change
- I2 Réserves officielles de liquidités internationales du Canada
- K11* Fonds des changes : Avoirs et engagements (Automne 1997)

J. Balance des paiements et commerce extérieur S100

- J1 Balance canadienne des paiements : Balance courante
- J2 Balance canadienne des paiements : Balance des capitaux
- J3 Répartition des exportations et importations par région (sur la base de la balance des paiements)
- J4 Balance commerciale : Prix, termes de l'échange et volumes (sur la base de la balance des paiements)
- J5 Répartition des exportations par catégorie de produits : Prix et volume (sur la base de la balance des paiements)
- J6 Répartition des importations par catégorie de produits : Prix et volume (sur la base de la balance des paiements)

K. Tables published occasionally. This issue:

- K8 Bonds outstanding: Government of Canada, provincial, municipal, corporate, and other bonds
- K9 Net new issues of corporate securities: Industrial classification

Note:

Table K5, which usually appears in this issue, has been discontinued. Instead, Statistics Canada's estimates for the domestic balance sheets of the Canadian life insurance industry are being published quarterly in Table D4. This was first done in the Summer 1998 issue of the *Review*. The data formerly presented in Table K5 will continue to be available from the Canadian Life and Health Insurance Association (CLHIA).

K. Tableaux à fréquence variable publiés dans la présente livraison :

- K8 Encours des obligations : Gouvernement canadien, provinces, municipalités, sociétés et autres emprunteurs
- K9 Émissions nettes des sociétés : Répartition selon la branche d'activité économique

Nota :

Le tableau K5, que l'on retrouvait habituellement dans la présente livraison, n'est plus publié. Les estimations de Statistique Canada relatives aux activités intérieures des compagnies d'assurance vie canadiennes sont désormais incorporées au Tableau D4, qui paraît chaque trimestre. Il en est ainsi depuis la livraison de l'été 1998 de la *Revue*. Les données qui figuraient dans le Tableau K5 continueront d'être disponibles auprès de l'Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes.

Major financial and economic indicators: Analytical summary

Principaux indicateurs financiers et économiques : Résumé analytique

Rates of change based on seasonally adjusted data, percentage rates unless otherwise indicated Variations dérivées de données désaisonnalisées : en %, sauf indication contraire

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Financial Finance									Government of Canada C \$ financing, \$ millions, quarterly, monthly Financement du gouvernement canadien (en millions de dollars canadiens, données trimestrielles ou mensuelles)	Security mid-market yield Moyenne des cours acheteur et vendeur des titres		Output and employment Production et emploi				
	Monetary aggregates Agréats monétaires					Business credit Crédits aux entreprises		Household credit Crédits aux ménages			Treasury bills 3-month ¹ Bons du Trésor à 3 mois ¹	Canada 10-year benchmark bond ² Obligation de référence à 10 ans du gouvernement canadien ²	GDP in current prices PIB à prix courants	GDP at constant prices PIB à prix constants	Gross domestic product by industry Produit intérieur brut par branche d'activité	Employment (labour force survey) Emploi (Enquête sur la population active)	
	Gross M1 M1 brut	M1 M1	M2 M2	M3 M3	M2+ M2+	Short-term À court terme	Total Total	Consumer credit Crédit à la consommation	Residential mortgages Crédit hypothécaire à l'habitation								
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	
1985	3.3	4.9	9.9	6.7	10.2	7.6	8.1	11.1	6.9	26,843	9.44	11.11	8.0	5.4	5.2	3.0	
1986	7.4	6.4	10.0	7.9	10.3	6.7	8.9	12.0	12.6	18,153	8.99	9.54	5.5	2.6	2.5	3.0	
1987	12.1	14.1	12.8	11.2	11.5	5.0	9.1	12.0	17.0	25,593	8.19	9.95	9.0	4.1	4.1	2.7	
1988	4.7	5.4	8.9	9.0	9.5	12.2	10.3	14.1	16.7	31,114	9.42	10.23	9.6	4.9	4.7	3.2	
1989	2.7	3.9	13.8	12.2	14.0	12.3	11.1	12.4	15.4	24,570	12.02	9.92	7.3	2.5	2.0	2.1	
1990	1.2	-0.8	11.3	10.5	11.7	7.6	9.6	9.8	14.2	20,757	12.80	10.81	3.3	0.3	-	0.6	
1991	2.5	4.6	6.8	6.5	8.6	0.9	3.4	2.6	8.2	34,240	8.85	9.82	0.8	-1.9	-1.6	-1.9	
1992	6.0R	5.6R	3.5	4.9	5.6	-3.3	2.0	0.3	8.9	26,529	6.50	8.77	2.2	0.9	0.9	-0.6	
1993	9.3R	11.1R	2.9	4.7	3.7	-7.0	0.4	2.9	7.9	28,248	4.91	7.86	3.8	2.5	2.4	1.3	
1994	12.3R	11.7R	2.2R	4.3R	2.3R	2.0	4.9	7.0	6.6	22,019	5.42	8.60	5.1	3.9	3.8	2.1	
1995	5.6R	5.2R	4.0R	4.9	4.1	5.5	4.9	6.3	3.7	17,729	6.98	8.35	4.8	2.2	1.9	1.6	
1996	10.4	11.1	3.1	5.6	3.9	2.3	5.0	7.3	4.1	12,794	4.30	7.54	2.7	1.2	1.5	1.3	
1997	15.6R	15.2R	-0.3R	5.2R	0.9	8.4R	8.9R	9.8	5.4	-13,498	3.13	6.46	4.2	3.7	4.1R	1.9	
Annual rates Taux annuels	1994 I	21.2R	9.2R	- R	2.0	0.7	2.7	6.6	8.4	6.4	4,892	3.98	7.32	5.1	3.6	3.5	1.4
	II	6.2R	14.9R	0.7	6.2R	0.4	12.2	9.2	5.8	8.2	10,943	6.16	8.71	5.8	5.5	6.0	3.8
	III	2.7R	6.2R	6.3	9.2	4.5R	5.1	4.8	5.4	7.0	4,977	5.65	9.13	8.2	5.2	4.3	3.9
	IV	-0.3R	-0.4R	3.8	3.4	3.8	2.2	2.1	9.0	3.6	1,207	5.88	9.22	4.8	3.7	3.6	2.2
	1995 I	7.1R	4.0R	3.4	1.9R	4.0	9.1	5.9	6.6	3.3	3,662	7.86	9.04	6.6	2.0	1.5	1.1
	II	7.3R	5.9R	4.1	6.0R	4.6	3.0	4.3	2.8	1.4	9,669	7.45	8.27	2.5	-0.8	-0.6	0.3
	III	10.4R	12.3R	5.6	7.3	6.5	8.1	7.2	7.5	3.1	5,426	6.54	8.35	2.8	0.6	0.4	0.8
	IV	8.5	-	1.8	3.9	2.9	-1.2	3.6R	8.6	3.8	-1,028	6.08	7.75	1.9	1.3	0.4	1.0
	1996 I	6.8R	14.9R	4.7R	7.4	3.8	2.3	4.7R	6.2	4.4	7,600	5.23	7.63	0.8	0.6	1.2	2.9
	II	14.9R	15.1R	2.5	5.7	4.0	-0.2	4.9R	6.9	5.3	6,266	4.79	8.02	3.0	0.8	2.0	0.3
	III	13.1R	7.9R	0.2R	1.7R	2.3	6.2	6.4R	7.7	3.9	-2,295	4.25	7.72	5.5	4.1	4.1	0.5
	IV	15.0R	27.6R	2.5R	8.4R	3.7R	1.0	4.9R	11.7	5.4	1,223	3.04	6.78	5.5	2.4	3.9	1.6
1997 I	20.1R	18.5R	-1.3R	6.3R	1.3R	7.8	10.6	9.9	7.1	1,254	2.92	6.89	3.5	4.8	3.9R	1.3	
II	13.7	6.9	-2.2	3.3	-1.5	12.7	10.5R	8.6	5.5	-564 R	3.05	6.89	3.7	4.2	4.8R	3.5	
III	16.1	16.3	-1.3	2.6	-2.5	17.4	11.1	9.0R	4.2	-5,866 R	3.14	6.27	4.7	4.3	5.4R	3.3	
IV	10.2	7.8	-1.3	9.4	-1.3	14.8	13.2	15.3R	3.9	-8,322	3.73	5.86	3.1	2.8	2.5R	1.8	
1998 I	10.3	15.2	0.2	2.9	-0.7R	12.6	8.8R	8.7R	4.8R	3,879	4.46	5.61	1.5R	3.4R	2.8R	3.0	
II	10.8	10.9	-1.4	1.9	-1.4	11.1	8.0	7.1	5.9	-5,750	4.74	5.49	2.8	1.8	1.4	2.7	
III											5.06	5.49					
Last three months Trois derniers mois		8.3	13.5	3.6	4.7	0.3	13.7	12.0	8.2	5.8	-9,258	5.03	5.50			-1.3	0.4
Monthly rates Taux mensuels	1997 S	-0.5	-0.4	-0.3	0.6	-0.2	1.2	0.9R	0.9R	0.3	-1,071	3.03	6.19			0.2R	-
	O	1.5	1.9	-	1.1	-0.1	1.4	1.2	1.7	0.3	-1,048	3.46	5.94			0.2	-
	N	0.9	-1.2	-0.2	0.1	-0.2	0.6	0.9R	0.8	0.2	-3,859	3.60	5.76			-0.2R	0.3
	D	0.2	0.3	-	1.2	-	0.9	0.9	1.2	0.4	-3,415	4.13	5.85			1.1	0.3
	1998 J	1.6	3.2	0.6	0.2	0.3	1.5	0.8	0.8R	0.3R	414	4.18	5.58			-0.8R	-
	F	0.2	2.7	-	-0.2	-0.1	0.8	0.4	0.4R	0.5R	1,990	4.55	5.60			1.0R	0.6
	M	0.9	-3.2	-1.5	-0.5	-1.1	0.6R	0.3	-0.1R	0.4R	1,475	4.60	5.64			0.4R	0.1
	A	1.4	2.5	0.4	0.1	0.3R	1.5R	0.8R	0.9R	0.4R	985	4.69	5.50			-0.1R	0.5
	M	1.0R	2.6	0.4	1.0	0.2	0.2R	0.6R	0.9	0.5	-6,800	4.75	5.52			-0.2	-0.1
	J	-0.5	-1.1	-0.2	0.5	-0.2	1.3	1.1	0.2	0.6	65	4.78	5.45			-0.1	-0.3
	J	1.6	1.5	0.7	-0.1	0.3	1.3	1.1	0.9	0.2	-2,523	4.86	5.46			-0.3	0.2
	A	0.8	2.2	0.6	0.2		1.3	0.9				4.97	5.65				0.3
	S											5.24	5.39				

1. The following series, 3-month treasury bills at weekly tender, has been replaced by 3-month treasury bill rates at mid-market as at the last Wednesday of the period.

1. La série suivante, soit celle des bons du Trésor à 3 mois offerte à l'adjudication hebdomadaire, a été remplacée par l'émission de bons du Trésor à 3 mois à la moyenne des cours acheteur et vendeur au dernier mercredi de la période.

Capacity utilization rates Taux d'utilisation des capacités		Unemployment rate % level Taux de chômage	Prices and costs Prix et coûts				Consumer price index (unadjusted year-to-year percentage change) Taux annuel de variation de l'indice des prix à la consommation (données non désaisonnalisées)				Balance of payments, \$ millions (seasonally adjusted) Balance des paiements, en millions de dollars (données désaisonnalisées)		U.S. dollar in Canadian dollars, average noon spot rate Cours moyen au comptant du dollar É.-U. en dollar canadien à midi	Year, quarter and month Année, trimestre ou mois
Total non-farm goods producing industries Ensemble des industries productrices de biens non agricoles	Manufacturing industries Industries manufacturières		GDP price deflator Indice implicite des prix du PIB	Consumer price index excluding food and energy Indice des prix à la consommation hors alimentation et énergie	Wages and salaries per unit of output Salaires et traitements par unité produite	Fixed weighted index of average hourly earnings Indice à pondération fixe des gains horaires moyens	All items Indice global	Contribution of indirect taxes Incidence des impôts indirects	Total excluding food and energy Indice global hors alimentation et énergie	Contribution of indirect taxes Incidence des impôts indirects	Merchandise trade Solde de la balance commerciale	Current account Solde de la balance courante		
(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)	(30)	
83.6	83.2	10.5	2.5	3.9	2.5	4.0	4.0	0.5	3.9	0.6	16,206	-7,828	1,3652	1985
82.8	82.1	9.6	2.8	5.4	4.1	3.6	4.1	0.9	5.4	1.0	9,977	-15,514	1,3894	1986
85.1	83.2	8.9	4.7	4.6	4.3	3.8	4.4	0.4	4.6	0.3	12,160	-17,806	1,3260	1987
86.2	82.6	7.8	4.5	4.7	5.1	3.7	4.0	0.8	4.7	0.8	10,819	-18,328	1,2309	1988
84.4	80.8	7.5	4.6	5.6	5.8	5.4	5.0	0.7	5.6	0.7	7,747	-25,812	1,1842	1989
81.5	77.8	8.1	3.1	4.4	3.4	5.6	4.8	0.5	4.4	0.5	11,056	-23,135	1,1668	1990
78.7	74.4	10.4	2.7	5.8	1.9	5.1	5.6	2.2	5.8	2.2	7,011	-25,629	1,1458	1991
78.3	76.0	11.3	1.3	2.0	-0.6	3.8	1.5	0.5	2.0	0.5	9,034	-25,360	1,2083	1992
80.1	79.8	11.2	1.2	2.0	-1.7	2.0	1.8	0.2	2.0	0.2	13,090	-28,093	1,2898	1993
83.1	83.2	10.4	1.2	0.1	-1.4	1.5	0.2	-1.2	0.1	-1.6	20,295	-17,730	1,3659	1994
81.9	83.2	9.5	2.6	2.2	1.5	2.3	2.2	-	2.2	-	34,812	-6,447	1,3726	1995
82.1	82.5	9.7	1.4	1.4	2.0	2.6	1.6	-	1.4	-	41,884	4,530	1,3636	1996
84.6	84.9R	9.2	0.5	1.6	0.3	0.9	1.6	-	1.6	-	24,255	-12,815	1,3844	1997
81.5	80.9	10.9	1.2	-3.0	-1.3	1.4	0.6	-0.7	0.7	-0.9	14,860	-20,900	1,3423	1994 I
83.2	83.0	10.6	0.4	-1.2	0.2	2.6	-	-1.3	-	-1.7	16,052	-24,508	1,3824	1994 II
83.7	83.8	10.1	2.8	1.5	-1.2	0.7	0.1	-1.4	-0.2	-1.8	25,444	-13,076	1,3712	1994 III
83.8	85.0	9.7	1.2	2.0	-0.1	4.6	-	-1.4	-0.3	-1.8	24,820	-12,436	1,3677	1994 IV
83.9	85.9	9.7	4.3	2.6	1.2	3.3	1.5	-0.5	1.3	-0.7	34,724	-5,400	1,4070	1995 I
82.0	83.2	9.5	3.5	2.6	3.7	-0.2	2.7	0.1	2.5	-	28,620	-17,540	1,3711	1995 II
81.0	82.1	9.5	2.3	1.9	4.3	1.1	2.4	0.1	2.7	0.1	33,548	-7,000	1,3555	1995 III
80.5	81.6	9.4	0.4	1.4	2.8	3.8	2.1	0.1	2.3	0.1	42,352	4,148	1,3556	1995 IV
80.8	81.2	9.5	0.4	0.8	2.4	1.5	1.4	0.1	1.6	-	38,476	2,264	1,3691	1996 I
81.5	82.3	9.6	1.9	1.5	0.5	5.5	1.4	-	1.5	-	47,328	10,972	1,3646	1996 II
82.8	83.4	9.8	1.5	1.8	-0.2	2.5	1.4	-	1.3	-	46,448	6,536	1,3701	1996 III
83.1	83.0	9.9	3.0	2.2	1.3	0.3	2.0	-	1.5	-	35,280	-1,648	1,3503	1996 IV
83.3R	83.5R	9.6	-1.1	1.4	-0.1R	0.2	2.1	-	1.7	0.1	33,060	-3,940	1,3582	1997 I
84.3R	84.3R	9.4	-0.7	1.9	1.2R	-	1.6	-	1.8	-	27,336	-6,976	1,3863	1997 II
85.4R	85.8R	9.0	0.4	0.6	-1.7R	1.2	1.7	-	1.5	-	20,756	-21,692	1,3846	1997 III
85.5R	85.8R	8.9	0.4	0.6	-R	-0.4	1.0	-	1.1	-	15,872	-18,656	1,4084	1997 IV
85.7R	86.2R	8.6	-1.9	1.9	4.2R	5.2	1.0	0.1	1.4	0.1	18,404R	-17,112R	1,4301	1998 I
85.6	86.2	8.4	1.1	1.4	2.0	-0.2	1.0	0.2	1.2	0.2	16,520	-16,928	1,4470	1998 II
													1,5140	1998 III
		8.3		1.4		0.7	1.0	0.2	1.2	0.2			1,5140	
		9.0		-		-0.8	1.6	-	1.5	-			1,3869	1997 S
		9.1		0.3		0.7	1.5	-	1.7	-			1,3867	1997 O
		9.0		-0.3		-0.3	0.8	-	0.9	-			1,4133	1997 N
		8.6		0.1		0.6	0.7	-	0.7	-			1,4267	1997 D
		8.9		0.3		0.8	1.1	0.1	1.2	0.1			1,4408	1998 J
		8.6		0.3		0.2	1.0	0.1	1.6	0.2			1,4340	1998 F
		8.5		0.1		0.1	0.9	0.1	1.3	0.2			1,4163	1998 M
		8.4		-		0.2R	0.8	0.2	1.2	0.2			1,4298	1998 A
		8.4		0.3		-0.3	1.1	0.2	1.4	0.2			1,4450	1998 M
		8.4		-		-0.4	1.0	0.2	1.0	0.2			1,4653	1998 J
		8.4		0.2		1.9	1.0	0.2	1.3	0.2			1,4876	1998 J
		8.3		0.1			0.8	0.2	1.4	0.2			1,5353	1998 A
													1,5213	1998 S

2. The following series, Canada bonds over 10 years, has been replaced by the Canada benchmark 10-year bond as at the last Wednesday of the period.

2. La série suivante, soit celle des obligations du gouvernement canadien de plus de 10 ans, a été remplacée par l'émission d'obligations de référence à 10 ans du gouvernement canadien au dernier mercredi de la période.

Millions of dollars En millions de dollars

End
of period
En fin
de période

Assets Actif

Government of Canada direct and guaranteed securities
Titres émis ou garantis par le gouvernement canadienAmount of
foregoing
held under
purchase and resale
agreements
Montant
des effets
précédents
pris
en pensionOther
bills
Autres
bonsAdvances to
AvancesGovernment
of Canada
Au gouver-
nement
canadienMembers
of the
Canadian
Payments
Association
Aux
membres de
l'Association
canadienne
des paiementsInvestment
in IDB
Titres
émis par
la BEIOther invest-
ments
Autres place-
mentsForeign
currency
deposits
Dépôts
en monnaies
étrangèresCheques
on other
banks
Chèques
sur d'autres
banquesGovernment
of Canada
items
in transit (net)
Solde
des effets
du gouver-
nement
canadien
en compensationAccrued
interest
on invest-
ments
Intérêt
couru
sur les
titres en
portefeuilleAll
other
assets
Autres
élé-
ments
de l'actif

Treasury bills Bons du Trésor	Other maturities Autres titres					Total Total
3 years and under 3 ans ou moins	3-5 years De 3 à 5 ans	5-10 years De 5 à 10 ans	Over 10 years Plus de 10 ans			

	B202	B204	B205	B206	B207	B203	B201	B209	B208	B211	B210	B213	B218	B219	B214	B215	B216	B217
1983	2,763	4,576	2,262	2,228	5,198	14,264	17,026	221	-	-	25	-	274	309	2,211	313	432	91
1984	3,483	4,654	1,746	2,485	4,784	13,669	17,152	40	-	-	50	-	476	187	532	36	401	99
1985	3,984	3,460	1,954	2,976	3,294	11,683	15,667	75	-	-	3,469	-	3	569	767	146	345	168
1986	7,804	2,969	1,686	3,230	2,522	10,407	18,211	-	-	-	868	-	1,024	323	-	-	323	195
1987	9,677	2,603	2,344	2,868	2,703	10,519	20,195	165	-	-	798	-	1,187	311	-	-	335	197
1988	9,685	3,051	2,705	2,190	2,715	10,661	20,346	-	-	-	485	-	2,358	632	-	-	339	158
1989	10,816	3,425	2,057	2,082	2,446	10,009	20,825	-	-	-	312	-	2,765	370	-	-	350	158
1990	10,248	3,997	1,500	1,854	2,399	9,751	19,998	-	-	-	471	-	3,864	368	-	-	392	182
1991	12,819	3,920	1,251	1,908	2,197	9,277	22,096	-	-	-	1,174	-	3,003	237	-	-	323	212
1992	14,394	3,210	983	1,938	1,843	7,973	22,367	-	-	-	224	-	4,178	173	-	-	248	251
1993	16,816	2,368	773	1,903	1,578	6,622	23,437	126	-	-	131	-	4,685	307	-	-	190	294
1994	19,147	1,879	879	1,831	1,340	5,929	25,076	435	-	-	447	-	3,575	525	-	-	183	244
1995	18,072	1,524	913	1,627	1,228	5,292	23,364	-	-	-	545	-	5,293	548	-	-	206	244
1996	17,417	2,328	2,167	1,519	1,949	7,963	25,380	-	-	-	554	-	3,942	239	-	-	245	224
1997	14,065	4,166	3,423	2,393	2,984	12,965	27,030	-	-	-	363	-	3,434	386	-	-	286	249
1995 O	16,286	1,593	1,118	1,851	1,253	5,815	22,101	723	-	-	303	-	5,509	562	-	-	199	233
1995 N	17,806	2,174	1,398	1,623	1,253	6,448	24,254	1,796	-	-	146	-	3,740	405	-	-	212	234
1995 D	18,072	1,524	913	1,627	1,228	5,292	23,364	-	-	-	545	-	5,293	548	-	-	206	244
1996 J	19,932	1,664	1,016	1,753	1,228	5,661	25,594	1,005	-	-	148	-	1,185	191	-	-	188	232
1996 F	19,589	1,976	1,048	1,777	1,305	6,106	25,694	1,471	-	-	185	-	1,607	260	-	-	203	230
1996 M	19,313	1,410	1,009	1,483	1,192	5,094	24,407	-	-	-	75	-	2,328	406	-	-	155	243
1996 A	20,472	1,534	1,034	1,483	1,192	5,243	25,714	928	-	-	754	-	850	195	-	-	136	242
1996 M	20,370	1,299	1,232	1,373	1,279	5,183	25,552	361	-	-	99	-	1,555	199	-	-	163	241
1996 J	20,495	1,132	1,164	1,541	1,217	5,053	25,548	516	-	-	342	-	2,743	289	-	-	156	241
1996 J	19,937	1,132	1,443	1,660	1,217	5,451	25,388	-	-	-	352	-	2,404	274	-	-	213	236
1996 A	19,090	1,486	1,139	1,660	1,600	5,885	24,975	101	-	-	633	-	2,788	395	-	-	203	235
1996 S	19,364	2,141	1,782	1,527	1,884	7,334	26,698	1,628	-	-	190	-	1,718	172	-	-	173	235
1996 O	19,052	2,737	1,859	1,599	1,880	8,075	27,127	1,989	-	-	132	-	1,783	246	-	-	192	234
1996 N	17,839	2,106	1,942	1,607	2,208	7,863	25,702	702	-	-	96	-	2,021	224	-	-	232	232
1996 D	17,417	2,328	2,167	1,519	1,949	7,963	25,380	-	-	-	554	-	3,942	239	-	-	245	224
1997 J	16,606	2,452	2,569	1,519	1,949	8,489	25,095	253	-	-	519	-	1,642	204	-	-	244	220
1997 F	16,569	3,315	2,011	1,420	2,823	9,569	26,138	1,141	-	-	291	-	1,176	388	-	-	271	219
1997 M	15,910	3,396	1,952	2,044	2,702	10,094	26,005	1,000	-	-	789	-	1,457	226	-	-	213	219
1997 A	15,668	3,209	1,996	1,669	2,510	9,384	25,052	-	-	-	878	-	2,580	324	-	-	230	215
1997 M	15,841	3,657	2,080	1,605	3,096	10,438	26,280	846	-	-	195	-	2,203	159	-	-	317	215
1997 J	15,930	4,368	2,033	3,270	1,970	11,642	27,572	1,506	-	-	336	-	2,198	156	-	-	246	217
1997 J	15,756	3,740	2,054	3,502	2,455	11,752	27,508	1,605	-	-	209	-	2,047	198	-	-	299	215
1997 A	15,319	3,742	1,927	3,420	2,548	11,637	26,956	589	-	-	63	-	2,703	158	-	-	319	216
1997 S	14,895	3,978	3,096	2,712	2,719	12,505	27,400	764	-	-	746	-	1,758	185	-	-	233	215
1997 O	15,975	3,931	3,180	2,569	2,723	12,403	28,378	1,477	-	-	69	-	1,325	356	-	-	266	215
1997 N	15,200	3,865	3,075	2,538	2,985	12,463	27,663	726	-	-	317	-	1,882	173	-	-	345	212
1997 D	14,065	4,166	3,423	2,393	2,984	12,965	27,030	-	-	-	363	-	3,434	386	-	-	286	249
1998 J	14,030	4,280	3,422	2,579	3,236	13,518	27,548	754	-	-	47	-	1,534	468	-	-	327	244
1998 F	13,674	4,740	3,540	2,276	4,563	15,119	28,792	1,864	-	-	90	-	1,258	419	-	-	368	223
1998 M	13,247	4,657	3,331	2,783	3,480	14,251	27,497	552	-	-	51	-	1,304	197	-	-	237	210
1998 A	12,978	4,647	3,439	2,677	3,958	14,721	27,699	814	-	-	369	-	1,675	474	-	-	310	201
1998 M	12,934	4,676	3,221	2,677	4,249	14,823	27,757	246	-	-	119	-	1,700	313	-	-	399	218
1998 J	13,065	5,321	3,369	4,856	2,488	16,034	29,099	933	-	-	224	-	1,954	326	-	-	288	220
1998 J	12,994	5,105	3,230	4,654	2,737	15,726	28,720	580	-	-	666	-	2,113	341	-	-	368	218
1998 A	12,999	5,323	3,274	4,599	3,267	16,463	29,462	877	-	-	596	-	1,360	307	-	-	400	204
1998 S	12,761	6,400	3,537	4,036	2,834	16,806	29,567	875	-	-	274	-	1,477	306	-	-	277	205

Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif	Liabilities Passif								Foreign currency liabilities Engagements en monnaies étrangères	Bank of Canada cheques outstanding Chèques de la Banque du Canada en circulation	Government of Canada items in transit (net) Solde des effets du gouvernement canadien en compensation	All other liabilities Autres éléments du passif	End of period En fin de période
	Notes in circulation Billets en circulation	Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens	Government of Canada Gouvernement canadien	Chartered banks Banques à charte	Other members of the Canadian Payments Association Autres membres de l'Association canadienne des paiements	Government of Canada enterprises Entreprises du gouvernement canadien	Foreign central banks and official institutions Banques centrales et organismes officiels étrangers	Other Autres					
B200	B251	B254	B255	B263	B256	B257	B258	B259	B260	B262	B261		
20,681	14,163	90	3,446	147	1	111	38	83	2,566	-1	35		1983
18,934	15,236	55	2,772	37	1	186	44	13	553	-	38		1984
21,135	16,672	313	2,201	206	-	117	52	372	936	-1	267		1985
20,945	17,911	49	2,446	241	-	89	70	87	11	-	40		1986
23,023	19,447	23	2,649	287	1	349	79	134	16	-	37		1987
24,319	21,032	14	2,177	260	-	220	87	473	19	-	36		1988
24,780	22,093	21	1,787	230	-	299	98	209	8	-	36		1989
25,275	22,970	11	1,458	134	-	294	112	210	48	-	38		1990
27,045	24,481	21	1,618	134	-	435	124	96	77	-	59		1991
27,442	25,609	20	1,117	89	-	390	123	28	5	-	61		1992
29,045	27,237	9	1,081	13	-	366	133	157	4	-	45		1993
30,050	28,329	26	586	33	-	498	141	373	22	-	41		1994
30,201	28,778	18	479	39	-	476	153	185	12	-	61		1995
30,584	29,109	11	945	15	-	190	157	91	6	-	60		1996
31,749	30,542	41	539	25	-	142	136	231	6	-	87		1997
28,908	26,906	15	753	23	-	512	138	201	2	-	359		1995 O
28,991	26,614	12	1,401	9	-	440	138	42	2	-	331		N
30,201	28,778	18	479	39	-	476	153	185	12	-	61		D
27,538	26,111	10	592	79	-	357	149	43	7	-	191		1996 J
28,179	26,021	12	1,266	25	-	275	149	113	7	-	311		F
27,614	25,889	10	690	28	-	292	148	259	3	-	294		M
27,891	26,348	13	743	-	-	289	148	49	7	-	293		A
27,809	26,615	9	388	86	-	236	148	52	7	-	269		M
29,319	27,674	13	731	115	-	252	148	143	3	-	239		J
28,867	27,428	11	699	25	-	211	148	127	5	-	214		J
29,229	27,709	9	607	65	-	204	147	247	3	-	238		A
29,186	27,101	9	1,308	137	-	199	147	25	3	-	257		S
29,713	27,167	7	1,790	21	-	197	147	101	10	-	271		O
28,507	27,147	6	655	41	-	145	147	79	4	-	283		N
30,584	29,109	11	945	15	-	190	157	91	6	-	60		D
27,924	26,800	8	585	14	-	139	157	59	9	-	152		1997 J
28,483	26,761	8	941	-	-	120	157	241	8	-	248		F
28,909	27,229	11	736	125	-	221	157	77	3	-	349		M
29,280	27,349	8	1,003	95	-	136	156	174	5	-	353		A
29,369	27,748	11	889	83	-	123	156	11	11	-	336		M
30,725	28,755	12	1,233	70	-	136	156	8	10	-	344		J
30,476	28,789	11	951	33	-	127	156	50	4	-	355		J
30,415	29,032	10	604	83	-	140	156	10	4	-	377		A
30,538	28,441	12	1,318	55	-	152	155	37	6	-	363		S
30,610	28,498	18	1,112	74	-	163	155	205	4	-	381		O
30,592	28,729	13	1,114	30	-	154	155	21	6	-	371		N
31,749	30,542	41	539	25	-	142	136	231	6	-	87		D
30,167	28,569	14	736	87	-	125	137	311	5	-	183		1998 J
31,150	28,405	13	1,739	62	-	232	136	266	6	-	290		F
29,497	28,481	11	257	93	-	133	136	44	4	-	337		M
30,728	28,918	14	766	88	-	119	136	320	6	-	361		A
30,506	29,398	8	303	8	-	122	135	157	13	-	363		M
32,111	30,364	8	797	68	-	159	135	169	6	-	406		J
32,426	30,721	17	558	207	-	185	134	179	4	-	422		J
32,328	30,421	17	829	267	-	123	134	138	5	-	395		A
32,105	30,439	13	750	124	-	119	133	142	2	-	382		S

Millions of dollars En millions de dollars

Average of Wednesdays and Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données du mercredi		Assets Actif										Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif	Liabilities Passif						
		Government of Canada direct and guaranteed securities Titres émis ou garantis par le gouvernement canadien					Amount of foregoing held under purchase and resale agreements Montant des effets précédents pris en pension	Advances Avances	Other investments Autres placements	Foreign currency deposits Dépôts en monnaies étrangères	All other assets Autres éléments de l'actif		Notes in circulation Billets en circulation	Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens				Foreign currency liabilities Engagements en monnaies étrangères	All other liabilities Autres éléments du passif
		Treasury bills Bons du Trésor	Other Autres		Total Total	Government of Canada Gouvernement canadien								Members of the Canadian Payments Association Membres de l'Association canadienne des paiements	Others Autres				
			3 years and under 3 ans ou moins	Over 3 years Plus de 3 ans															
		B3 B113702	B5 B113704	B6 B113705	B4 B113703	B2 B113701	B8 B113713	B16 B113724	B14 B113711	B15 B113712	B17 B113725	B1 B113700	B51 B113715	B54 B113718	B18 B113726	B56 B113720	B57 B113721	B58 B113722	
1996	S	19,132	1,590	4,712	6,302	25,434	356	371	1,874	368	390	28,436	27,202	9	397	383	219	228	
	O	18,513	1,729	4,976	6,704	25,217	9	387	2,052	346	384	28,386	27,233	11	369	330	200	243	
	N	18,132	1,859	5,242	7,101	25,233	-	435	1,938	276	426	28,307	27,178	10	407	317	132	264	
	D	17,571	2,207	5,668	7,876	25,446	70	543	2,598	244	419	29,250	28,102	9	478	311	97	253	
1997	J	17,135	2,349	5,829	8,177	25,312	115	418	2,028	283	448	28,489	27,437	8	499	297	138	109	
	F	16,447	2,880	5,750	8,630	25,076	29	454	1,540	239	443	27,753	26,691	11	426	320	93	211	
	M	15,765	3,006	6,242	9,249	25,013	21	593	1,758	325	406	28,096	26,762	9	516	326	178	305	
	A	15,486	3,209	6,175	9,384	24,870	-	687	2,189	254	418	28,418	27,013	9	658	303	104	331	
	M	15,636	3,174	6,547	9,721	25,358	-	559	2,328	301	486	29,031	27,648	11	605	295	152	320	
	J	15,525	3,297	7,187	10,484	26,008	93	490	1,802	216	411	28,927	27,861	9	351	320	67	320	
	I	15,524	3,577	7,051	10,627	26,151	163	560	2,329	245	481	29,765	28,391	8	621	321	97	328	
	A	15,290	3,558	7,413	10,971	26,261	-	506	2,339	253	484	29,843	28,536	6	541	306	104	351	
	S	15,232	3,816	7,877	11,693	26,925	-	543	1,491	355	411	29,724	28,456	7	414	292	206	349	
	O	15,098	3,840	8,064	11,904	27,002	359	409	1,869	287	445	30,012	28,512	8	677	331	138	346	
	N	14,697	3,795	8,280	12,075	26,772	-	540	1,801	233	515	29,861	28,645	9	475	303	82	348	
	D	14,124	4,062	8,944	13,006	27,130	234	501	2,732	386	465	31,214	29,848	14	493	315	230	314	
1998	J	14,048	4,165	8,799	12,964	27,013	-	481	1,589	379	538	30,001	28,783	9	580	259	224	145	
	F	13,698	4,297	9,030	13,327	27,025	30	757	1,051	361	532	29,726	28,416	9	544	303	207	248	
	M	13,111	4,417	9,514	13,931	27,042	25	721	867	372	428	29,431	28,279	9	320	288	220	315	
	A	13,010	4,498	9,547	14,046	27,056	121	284	1,714	324	460	29,837	28,734	11	313	286	170	323	
	M	12,805	4,597	9,800	14,397	27,202	-	589	2,084	307	558	30,741	29,279	10	713	262	152	326	
	J	12,818	4,819	10,337	15,156	27,974	46	323	1,549	387	438	30,670	29,515	9	303	266	229	347	
	J	12,869	5,060	10,470	15,529	28,398	297	299	1,886	323	564	31,470	30,173	10	467	262	163	394	
	A	12,790	4,963	10,489	15,452	28,242	-	458	1,985	323	557	31,566	30,385	8	381	266	159	366	
	S	12,760	6,057	10,096	16,153	28,913	175	464	1,857	309	455	31,999	30,537	10	699	257	145	350	
1998	J 3	12,888	4,617	10,320	14,937	27,825	-	616	1,564	419	412	30,836	29,496	12	466	275	263	325	
	10	12,930	4,617	10,320	14,936	27,866	-	273	1,551	473	433	30,597	29,463	12	172	277	316	357	
	17	12,716	5,008	10,390	15,398	28,114	114	124	1,453	292	443	30,425	29,394	7	298	255	135	337	
	24	12,738	5,033	10,319	15,352	28,090	69	279	1,625	362	463	30,820	29,707	7	278	255	204	367	
	J 1	13,067	5,321	10,713	16,034	29,101	933	224	1,954	326	511	32,116	30,364	8	866	293	169	417	
	8	12,865	4,964	10,318	15,283	28,148	-	387	1,908	345	508	31,296	30,163	12	288	252	187	395	
	15	12,776	5,085	10,564	15,649	28,425	436	429	1,806	313	530	31,503	30,005	14	725	253	153	354	
	22	12,741	4,964	10,318	15,282	28,023	-	221	1,743	327	694	31,006	29,979	10	220	246	166	386	
	29	12,895	4,964	10,436	15,399	28,294	118	236	2,018	303	575	31,426	30,354	8	235	265	142	421	
	A 5	12,863	4,964	10,317	15,281	28,144	-	227	2,645	302	540	31,860	30,774	4	326	263	140	352	
	12	12,671	4,963	10,317	15,280	27,951	-	438	2,363	317	560	31,629	30,388	11	432	253	154	391	
	19	12,694	4,963	10,660	15,624	28,318	-	907	1,344	328	553	31,449	30,134	13	506	292	163	342	
	26	12,933	4,963	10,660	15,623	28,556	-	261	1,586	346	576	31,325	30,244	6	259	257	178	381	
	S 2	12,895	5,960	10,015	15,975	28,870	-	394	1,826	380	443	31,913	30,705	9	392	262	214	331	
	9	12,741	5,960	10,015	15,975	28,716	-	636	2,064	312	469	32,197	30,962	8	459	256	149	363	
	16	12,754	5,982	10,015	15,997	28,751	-	457	2,228	307	430	32,172	30,385	10	1,056	259	144	318	
	23	12,652	5,982	10,030	16,011	28,663	-	562	1,690	241	452	31,607	30,196	10	711	257	77	355	
	30	12,761	6,400	10,407	16,806	29,567	875	274	1,477	306	482	32,105	30,439	13	875	252	142	384	

Bank of Canada: Settlement balances and buyback transactions
Banque du Canada : Soldes de règlement et opérations de vente à réméré

Millions of dollars En millions de dollars												
Positions of the directly clearing members of the Canadian Payments Association with the Bank of Canada Positions des adhérents de l'Association canadienne des paiements à la Banque du Canada							Bank of Canada buyback transactions with investment dealers and chartered banks Opérations de vente à réméré de la Banque du Canada avec les courtiers en valeurs mobilières et les banques à charte					
Calculation period Période de calcul	Excess computed settlement balances Soldes excédentaires de règlement calculés		Overdraft loans daily average Moyenne quotidienne des prêts pour découvert	Calculated advances Avances calculées	Cash reserves of chartered banks Réserves-encaisse des banques à charte		Purchase and resale agreements Prises en pension			Sale and repurchase agreements Cessions en pension		
	Daily average Moyenne quotidienne	Cumulative Montant cumatif			Statutory coin and Bank of Canada notes Pièces et billets de banque canadiens	Required deposits at Bank of Canada Dépôts obligatoires à la Banque du Canada	Average outstanding Encours moyen	Maximum outstanding in period Encours maximum de la période	Number of days outstanding Nombre de jours	Average outstanding Encours moyen	Maximum outstanding in period Encours maximum de la période	Number of days offered Nombre de jours où il y a eu offre
	B826	B827	B828	B829	B803		B832	B833	B834	B835	B836	B837
1994												
O 20 -N 16	101	2,817	368	-			316.8	2,045.0	9	65.8	650.0	2
N 17 -D 21	-6	-195	374	536			336.8	1,440.0	11	22.0	550.0	1
D 22 -												
1995-J 18	50	1,399	460	174			366.6	1,910.0	10	-	-	3
J 19 -F 15	-14	-401	416	904			529.5	1,350.0	13	30.0	600.0	2
F 16 -M 15	-19	-540	405	653			645.3	2,164.5	14	12.5	250.0	2
M 16-A 19	25	883	380	85			178.6	791.0	12	-	-	-
A 20 -M 17	12	330	409	202			253.4	1,399.0	12	10.0	200.0	1
M 18-J 21	-23	-799	369	1,022			365.2	2,286.0	13	74.0	1,000.0	6
J 22 -J 19	29	804	438	193			433.8	2,280.0	14	21.6	410.0	1
J 20 -A 16	15	408	443	279			157.1	1,836.5	4	115.0	700.0	4
A 17 -S 20	13	457	397	228			272.4	2,047.0	10	163.8	1,150.0	5
S 21 -O 18	9	264	380	204			347.1	2,040.0	8	36.1	685.0	1
O 19 -N 15	27	756	393	497			305.9	1,716.0	10	66.8	800.0	2
N 16 -D 20	30	1,049	438	405			235.7	1,805.0	11	51.0	725.0	2
D 21 -												
1996-J 17	5	139	411	212			92.2	530.0	8	32.9	560.0	1
J 18 -F 21	-1	-50	353	293			205.7	1,011.9	16	74.4	1,060.0	2
F 22 -M 20	-14	-405	445	660			91.3	1,455.0	3	249.3	1,200.0	7
M 21-A 17	4	123	448	228			67.3	1,014.4	5	29.7	565.0	1
A 18 -M 15	2	55	361	677			216.3	1,087.9	6	-	-	-
M 16-J 19	7	248	439	612			140.3	1,050.0	9	51.3	625.0	2
J 20 -J 17	4	99	458	912			70.9	628.0	4	52.6	1,000.0	1
J 18 -A 21	6	214	415	96			39.0	513.6	5	-	-	-
A 22 -S 18	16	438	413	679			129.0	694.0	9	-	-	-
S 19 -O 16	34	960	440	241			222.0	1,608.0	7	-	-	-
O 17 -N 20	23	798	397	536			101.3	1,945.0	5	-	-	-
N 21 -D 18	45	1,267	412	436			129.7	635.0	7	38.8	775.0	1
D 19 -												
1997-J 15	34	957	452	170			174.1	920.0	17	-	-	-
J 16 -F 19	-7	-229	401	1,426			19.2	245.0	3	26.6	665.0	1
F 20 -M 19	-4	-123	474	738			75.0	1,075.0	3	94.0	1,165.0	2
M 20-A 16	43	1,217	541	290			145.3	915.0	5	-	-	-
A 17 -M 21	28	984	437	151			75.0	1,010.0	3	36.5	875.0	1
M 22-J 18	28	789	451	95			109.4	840.0	7	34.5	690.0	1
J 19 -J 16	15	414	477	538			145.9	1,470.0	4	-	-	-
J 17 -A 20	20	689	507	560			84.1	1,430.0	3	-	-	-
A 21 -S 17	28	794	424	460			27.6	524.0	1	35.5	675.0	1
S 18 -O 15	43	1,211	431	-			125.9	1,210.0	4	-	-	-
O 16 -N 19	61	2,123	479	-			87.5	1,400.0	4	-	-	-
N 20 -D 17	76	2,126	449	229			169.6	878.0	5	-	-	-
D 18 -												
1998-J 21	70	2,460	528	43			140.0	1,025.0	8	47.7	1,050.0	1
J 22 -F 18	44	1,225	491	145			102.0	665.0	6	-	-	-
F 19 -M 18	36	1,004	574	505			131.5	1,585.0	4	76.8	785.0	2
M 19-A 15	2	61	433	492			127.1	715.0	6	39.6	752.0	1
A 16 -M 20	45	1,566	437	184			80.7	675.0	5	-	-	-
M 21-J 17	-	-5R	339	341			65.6	545.0	4	-	-	-
J 18 -J 15	42	1,182	457	264			92.0	910.0	5	-	-	-
J 16 -A 19	61	2,137	502	10			151.0	1,070.0	7	-	-	-
A 20 -S 16	-3	-78	477	709			59.4	780.0	4	-	-	-

	Total average notes in circulation, excluding \$1 and \$2 notes (millions) Nombre moyen de billets en circulation, 1 \$ et 2 \$ exclus (millions)	Counterfeits detected in circulation, excluding \$1 and \$2 notes Billets contrefaits trouvés en circulation, 1 \$ et 2 \$ exclus	Counterfeits seized by police, excluding \$1 and \$2 notes Billets contrefaits saisis par la police, 1 \$ et 2 \$ exclus	Number of counterfeit notes detected in circulation Nombre de billets contrefaits trouvés en circulation																		Total, excluding \$1 and \$2 notes Total, billets de 1 \$ et 2 \$ exclus	Value, excluding \$1 and \$2 notes (thousands of dollars) Valeur, billets de 1 \$ et 2 \$ exclus (en millions de dollars)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
				By denomination: Par coupure :																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
				\$1 1 \$	\$2 2 \$	\$5 5 \$	\$10 10 \$	\$20 20 \$	Of which: Dont :		\$50 50 \$	Of which: Dont :		\$100 100 \$	Of which: Dont :		\$1,000 1 000 \$	Of which: Dont :																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
									1979 series Émission	1991 series Émission			1975 series Émission	1988 series Émission			1975 series Émission	1988 series Émission			1954 series Émission			1988 series Émission																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								</

Millions of dollars En millions de dollars

Canadian dollar assets Avoirs en dollars canadiens

Monthly Average Moyenne mensuelle	Liquid assets Avoirs de première liquidité								Less liquid assets Avoirs de seconde liquidité						
	Bank of Canada notes and coin Pièces et billets de banque canadiens	Bank of Canada deposits Dépôts à la Banque du Canada	Treasury bills (amortized value) Bons du Trésor (valeur après amortissement)	Government of Canada direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien		Call and short loans Prêts à vue ou à court terme	Holdings of selected short-term assets Divers avoirs à court terme		Total Total	Non-mortgage loans Prêts non hypothécaires					Federal government, provinces and municipalities Gouvernement fédéral, provinces et municipalités
				3 years and under 3 ans ou moins	Over 3 years Plus de 3 ans		Short-term paper Papier à court terme	Other Autres		Personal loan plans Prêts personnels à tempérament	Credit cards Cartes de crédit	Personal lines of credit Marges de crédit personnelles	Other Autres	Total Total	
	B403	B404	B406	B408	B409	B411	B442	B471	B441	B564	B565	B566	B567	B431	B399
1994 A	3,569	366	34,799	17,862	17,755	3,101	7,246	10,851	95,549	30,133	13,924	11,788	18,080	73,925	1,503
S	3,401	431	31,829	18,956	18,580	3,757	7,081	12,067	96,102	30,237	14,305	11,980	18,466	74,988	1,654
O	3,376	370	32,299	18,900	18,281	4,212	7,909	11,844	97,190	30,329	14,417	12,147	19,039	75,932	1,510
N	3,311	349	34,030	19,660	19,763	2,603	8,502	13,253	101,470	30,433	14,506	12,262	19,545	76,746	1,643
D	3,581	481	36,287	22,146	19,790	2,812	8,265	13,387	106,750	30,500	15,362	12,412	19,114	77,387	1,884
1995 J	3,524	341	34,990	22,196	19,812	2,572	7,338	12,885	103,659	30,339	15,534	12,485	19,416	77,773	2,086
F	3,058	322	38,155	22,857	19,456	2,466	6,716	11,446	104,476	30,412	14,769	12,571	19,475	77,227	2,524
M	2,914	364	39,163	22,452	20,627	2,210	6,768	10,878	105,376	30,920	14,701	12,930	19,890	78,440	2,746
A	2,982	411	37,604	21,597	20,670	2,077	6,411	9,791	101,541	30,977	14,929	12,887	19,621	78,414	2,037
M	3,132	287	38,317	21,859	23,178	1,669	6,477	10,385	105,303	31,036	15,166	12,930	19,623	78,755	1,797
I	3,005	310	35,597	20,946	23,631	2,592	6,937	10,705	103,724	31,199	15,499	12,917	19,557	79,171	1,937
I	3,274	481	34,336	20,410	23,946	2,941	6,922	10,321	102,630	31,396	15,640	13,023	19,511	79,570	1,913
A	3,192	344	32,795	20,824	24,472	2,313	6,135	10,749	100,824	31,508	15,774	13,079	19,467	79,828	1,691
S	3,061	327	34,003	23,347	22,845	2,801	6,902	11,843	105,129	31,674	16,185	13,208	20,067	81,134	1,758
O	3,127	372	35,536	22,977	22,791	2,720	7,446	12,175	107,145	31,985	16,190	13,293	20,444	81,913	1,566
N	3,121	392	35,908	25,967	21,797	2,609	7,802	12,169	109,765	32,052	16,232	13,264	21,217	82,765	1,705
D	3,413	393	35,516	27,890	21,480	2,855	7,482	11,326	110,354	31,886	16,989	13,288	21,220	83,383	1,904
1996 J	3,265	322	32,895	27,498	21,397	2,195	7,899	11,080	106,552	31,731	17,073	13,388	21,523	83,715	1,959
F	2,966	369	31,245	26,367	22,421	1,578	8,171	11,949	105,065	32,222	16,318	13,592	21,526	83,658	2,254
M	2,799	348	32,294	27,538	20,995	1,522	7,818	12,714	106,027	33,217	16,219	14,067	22,086	85,588	2,398
A	3,024	413	33,487	25,765	20,629	2,252	7,440	11,589	104,600	33,206	16,279	14,013	21,880	85,379	2,068
M	2,997	303	33,724	25,559	20,126	2,347	7,862	11,923	104,840	33,298	16,356	14,069	21,658	85,380	1,852
J	3,010	428	32,441	27,886	21,208	2,284	7,580	12,252	107,088	33,531	16,618	14,146	21,647	85,942	1,931
J	3,181	403	32,407	28,932	21,733	1,569	7,529	11,964	107,718	33,650	16,620	14,399	21,381	86,050	1,809
A	3,192	397	31,718	28,480	18,812	1,516	7,402	11,128	102,645	33,653	16,742	14,646	21,000	86,040	1,635
S	3,174	468	33,256	28,288	19,184	696	7,173	10,634	102,873	33,760	17,070	14,996	21,514	87,340	1,696
O	3,119	392	32,401	28,536	20,274	479	8,345	10,956	104,502	33,557	17,085	15,358	22,044	88,044	1,505
N	2,999	357	28,770	32,364	22,326	974	9,326	12,052	109,168	33,087	17,115	15,666	22,487	88,355	1,553
D	3,562	423	26,336	32,685	21,349	695	10,236	12,756	108,041	33,118	17,620	15,997	22,563	89,298	1,611
1997 J	3,242	376	25,946	32,406	21,889	923	9,063	11,407	105,252	32,832	17,614	16,270	22,858	89,574	1,763
F	2,791	364	26,240	33,526	21,217	1,220	7,827	12,682	105,867	33,364	16,955	16,550	23,097	89,966	2,001
M	2,947	447	25,381	33,802	21,109	1,040	9,039	14,260	108,026	35,000	16,869	17,276	23,801	92,945	2,234
A	2,880	357	26,700	30,722	21,196	883	8,742	14,177	105,657	35,159	17,002	17,376	23,630	93,167	1,802
M	3,213	447	24,049	29,409	22,164	959	7,857	14,502	102,601	35,198	17,266	17,688	23,523	93,674	1,647
J	3,215	348	23,675	31,679	22,646	1,042	7,691	15,359	105,654	35,194	17,537	18,000	23,405	94,137	1,869
A	3,245	384	24,134	31,330 _R	23,924 _R	593	8,621 _R	13,733 _R	105,964 _R	35,370	17,655	18,506	22,729	94,259	1,812
J	3,033	449	21,450	31,621	23,427	661	8,010	15,505	104,156	35,704	16,610	19,502	21,846	93,663	1,660
S	3,379	357	20,717	31,770	21,266	663	7,438	17,656	103,246	35,933	16,961	20,529	22,477	95,900	1,715
O	3,055	424	21,407	27,721	21,125	871	7,983	16,757	99,343	33,788	15,939	21,107	23,538	94,372	1,516
N	3,054	495	22,558	28,955	24,103	884	9,455	17,955	107,458	33,506	15,103	21,436	24,129	94,173	1,623
D	3,733	425	23,321	30,626	22,981	869	10,107	17,858	109,920	33,563	15,949	21,855	24,123	95,490	1,728
1998 J	3,360	445	22,128	30,260	23,031	1,158	9,476	17,302	107,160	33,400	15,853	22,163	24,434	95,850	1,732
F	3,075	475	22,249	28,695	22,983	1,132	9,474	15,958	104,040	33,836	15,064	22,434	24,614	95,948	1,831
M	3,051	396	24,252	26,691	20,458	928	9,240	15,251	100,267	34,963	15,021	23,010	24,763	97,757	1,974
A	3,106	302	22,740	24,988	21,070	1,489	9,620	15,092	98,406	35,130	13,813	22,978	24,509	96,429	1,793
M	3,150	423	20,383	24,538	23,761	1,759	11,015	15,655	100,686	35,219	11,740	23,588	24,678	95,225	1,711
J	3,179	323	18,358	25,185	25,232	1,339	11,180	15,214	100,009	35,304	11,930	23,822	24,559	95,616	1,872
I	3,280	482	16,422	25,926	23,946	937	12,551	14,929	98,474	35,369	12,179	24,157	24,650	96,355	1,965
A	3,243	421	18,001	28,892	26,136	937	14,078	15,569	107,278	35,322	11,063	24,465	24,470	95,319	1,952

												Total Canadian dollar assets Ensemble des avoirs en dollars canadiens	Net foreign currency assets Avoirs nets en monnaies étrangères	Monthly average Moyenne mensuelle
						Mortgages Prêts hypothécaires			Canadian securities Titres canadiens			Total Total		
To Canadian residents for business purposes A des résidents canadiens à des fins commerciales			To non-residents for business purposes A des non-résidents à des fins commerciales		Total Total	Residential A L'habitation	Non-residential Sur immeubles non résidentiels	Total Total	Provincial and municipal Provinces et municipalités	Corporate Sociétés	Total Total			
Reverse repos Prises en pension	Business loans Prêts aux entreprises	Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail	Reverse repos Prises en pension	Business loans Prêts aux entreprises										
B395	B396	B433	B393	B394	B491	B429	B432	B492	B397	B438	B435	B414	B440	B410
15,283	98,732	1,796	4,775	2,056	198,070	169,390	14,136	183,526	6,630	17,247	23,877	405,473	553,230	-16,569
15,804	100,416	1,786	3,815	1,715	200,177	170,441	14,213	184,654	7,203	17,743	24,935	409,766	558,553	-18,760
15,520	102,197	1,780	3,943	1,618	202,500	170,909	14,140	185,049	7,363	18,610	25,973	413,522	562,404	-16,676
16,762	101,982	1,785	4,068	1,903	204,889	171,850	13,988	185,837	7,779	19,096	26,876	417,602	569,785	-16,249
17,617	103,792	1,790	2,189	1,978	206,636	172,965	13,898	186,863	7,845	19,819	27,665	421,164	577,614	-18,845
14,592	101,905	1,755	2,194	2,314	202,618	173,523	14,029	187,551	7,481	19,670	27,151	417,321	572,797	-20,280
16,714	102,775	1,753	2,069	2,474	205,535	174,035	14,072	188,107	7,887	19,510	27,397	421,039	577,712	-24,005
15,159	105,867	1,756	2,448	2,192	208,608	174,027	13,948	187,975	7,797	19,598	27,395	423,978	583,160	-25,453
17,141	106,281	1,765	1,922	2,465	210,026	174,306	13,970	188,276	7,767	19,451	27,218	425,520	580,157	-23,965
19,204	106,405	1,744	2,227	2,497	212,631	174,281	13,876	188,157	7,777	20,302	28,079	428,866	588,418	-23,187
19,103	105,677	1,760	2,443	2,650	212,742	175,004	13,913	188,918	7,886	21,103	28,990	430,649	588,139	-21,790
17,397	106,736	1,769	2,460	2,109	211,954	176,495	13,878	190,374	7,761	21,895	29,156	431,484	588,306	-21,109
17,012	107,670	1,771	2,813	2,171	212,955	178,068	13,879	191,947	7,775	21,550	29,325	434,227	589,783	-17,273
19,833	106,536	1,798	2,816	2,580	216,455	179,284	13,790	193,074	7,792	22,242	30,024	439,553	601,014	-14,859
18,912	106,052	1,828	3,310	2,033	215,614	180,592	13,626	194,218	7,879	21,969	29,848	439,681	602,698	-14,047
17,964	106,564	1,826	3,744	2,287	216,854	182,024	13,238	195,262	8,092	23,178	31,269	443,386	609,457	-14,789
19,417	105,180	1,803	4,848	2,127	218,663	183,314	13,083	196,397	8,218	23,779	31,996	447,056	613,562	-10,792
19,239	104,398	1,786	4,843	2,245	218,184	183,963	13,079	197,042	8,253	23,854	32,107	447,333	610,467	-10,119
23,268	104,823	1,773	4,339	2,409	222,524	184,590	13,072	197,662	8,103	24,747	32,850	453,035	615,557	-9,208
25,675	107,299	1,770	4,062	2,375	229,167	185,811	12,898	198,709	7,636	24,489	32,126	460,001	625,107	-12,935
27,128	107,009	1,784	4,391	2,586	230,345	187,103	12,844	199,947	7,396	24,212	31,608	461,900	626,176	-10,879
31,383	107,102	1,790	5,132	2,558	235,197	188,787	12,647	201,434	7,078	25,215	32,293	468,924	633,220	-11,499
29,699	107,426	1,808	6,212	2,304	235,322	190,703	12,472	203,175	7,229	25,479	32,708	471,205	639,895	-12,142
28,066	107,869	1,837	5,251	2,445	233,328	192,203	12,622	204,825	6,832	25,174	32,006	470,160	640,989	-12,670
33,830	106,815	1,839	5,852	2,480	238,492	193,411	12,685	206,096	7,193	26,042	33,235	477,823	642,820	-12,547
38,662	107,323	1,860	7,178	2,992	247,050	194,847	12,682	207,530	8,001	25,728	33,728	488,308	654,174	-12,666
35,813	107,777	1,991	5,985	3,602	244,716	195,954	12,567	208,520	8,824	27,689	36,513	489,749	659,702	-12,972
39,089	107,901	1,970	6,480	2,946	248,294	198,102	12,518	210,620	9,656	30,100	39,756	498,671	684,244	-12,673
37,067	107,728	1,995	8,562	3,167	249,428	200,621	12,530	213,150	8,984	31,591	40,574	503,153	686,452	-13,926
36,011	107,481	2,020	11,433	2,836	251,119	201,889	12,626	214,515	8,824	31,556	40,380	506,015	686,832	-16,272
38,463	108,309	2,019	10,431	3,074	254,263	203,873	12,641	215,177	9,000	31,397	40,397	511,174	694,497	-19,807
39,867	110,638	2,016	11,566	3,066	262,331	204,859	12,713	217,572	8,775	31,612	40,387	520,290	707,258	-16,803
44,052	110,893	2,069	12,543	2,987	267,514	206,637	12,713	219,350	8,577	31,181	39,758	526,623	709,870	-17,303
44,701	112,546	2,102	13,334	3,053	271,058	207,584	12,762	220,346	8,186	32,033	40,219	531,623	716,360	-14,592
45,653	113,588	2,026	16,820	3,091	277,183	209,137	12,746	221,883	8,256	33,307	41,564	540,630	728,955	-16,717
42,951	115,139R	2,085	17,101	3,367R	276,714R	210,759	12,760	223,519	8,030	33,680R	41,709R	541,942R	729,958R	-19,244R
48,958	116,834	2,205	16,164	3,287	282,771	217,665	13,397	231,062	7,767	34,993	42,760	556,593	746,882	-19,062
53,508	119,301	2,281	16,866	3,032	292,603	222,709	13,376	236,444	8,262	31,636	42,897	571,945	764,616	-22,710
49,938	121,115	2,329	18,645	3,391	291,306	223,507	13,766	237,274	8,584	34,629	43,213	571,792	759,868	-21,580
53,498	119,755	2,328	19,074	3,836	294,287	224,633	13,733	238,366	9,268	34,930	44,198	576,851	777,394	-19,054
57,416	121,060	2,376	15,283	3,840	297,193	226,944	13,818	240,762	9,992	36,466	46,458	584,413	786,727	-21,327
55,298	120,836	2,451	17,483	3,414	297,063	227,046	13,848	240,893	10,991	35,874	46,866	584,822	783,922	-24,530
52,222	121,258	2,432	21,346	3,823	298,861	227,917	13,843	241,760	10,710	35,609	46,320	586,941	787,286	-24,926
52,427	125,263	2,524	20,220	3,692	303,857	227,625	13,811	241,436	10,407	37,153	47,560	592,853	789,596	-28,734
48,874	126,691	2,560	19,480	3,175	299,001	228,570	13,845	242,416	10,217	38,179	48,395	589,812	783,281	-29,487
51,025	125,517	2,628	22,433	3,324	301,863	230,068	13,988	244,056	9,739	38,925	48,664	594,583	788,810	-25,841
51,881	125,525	2,609	21,090	3,468	302,062	232,318	13,998	246,316	10,370	40,968	51,339	599,717	793,030	-24,044
50,322	125,288	2,739	18,957	3,290	298,915	233,402	14,083	247,485	10,932	41,337	52,269	598,669	794,043	-28,935
54,120	125,699	2,833	24,524	3,745	308,192	234,534	14,009	248,543	10,755	40,648	51,403	608,137	815,011	-34,856

Chartered bank selected liabilities — Monthly average series
Banques à charte : Quelques éléments du passif — Moyenne mensuelle

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average Moyenne mensuelle		Canadian dollar deposit liabilities Dépôts en dollars canadiens													
		Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers					Non-personal term and notice deposits Dépôts à terme ou à préavis autres que ceux des particuliers				Demand (less private sector float) Dépôts à vue (moins effets du secteur privé en compensation)	Total deposits held by general public Ensemble des dépôts du public	Government of Canada deposits Dépôts du gouvernement canadien	Total (less private sector float) Total (moins effets du secteur privé en compensation)	
		Chequable Transférables par chèque	Non-chequable Non transférables par chèque		Fixed term À terme fixe	Total Total	Chequable Transfé- rables par chèque	Non- chequable Non transfé- rables par chèque	Fixed term À terme fixe	Total Total					
			Tax sheltered Abris fiscaux	Other Autres											Tax sheltered Abris fiscaux
		B452	B448	B449	B398	B495	B451	B472	B473	B475	B455	B478	B465	B456	B477
1994	A	37,522	4,493	56,572	64,342	111,171	274,100	23,490	3,915	60,247	87,652	30,704	392,457	2,101	394,558
	S	37,569	4,479	55,916	64,573	112,264	274,801	23,760	4,062	59,560	87,382	31,821	394,004	1,528	395,531
	O	37,675	4,480	55,038	64,917	114,770	276,881	24,254	3,975	59,822	88,051	32,179	397,111	1,663	398,774
	N	36,848	4,432	52,312	65,394	119,201	278,187	24,427	3,996	60,006	88,429	33,005	399,622	2,839	402,461
	D	37,136	4,364	51,707	65,663	120,076	278,947	25,115	4,107	60,966	90,187	33,161	402,295	2,801	405,096
1995	J	36,828	4,501	51,586	66,347	120,704	279,964	24,563	4,067	58,562	87,192	32,103	399,260	2,263	401,522
	F	36,456	4,517	50,747	68,380	121,148	281,248	23,076	3,607	57,508	84,443	32,023	397,714	2,512	400,226
	M	35,254	4,538	49,399	72,897	121,867	283,956	22,826	3,604	59,729	86,159	31,285	401,400	2,801	404,202
	A	36,735	4,128	49,665	73,819	122,054	286,401	23,380	3,481	57,191	84,053	31,082	401,535	1,501	403,036
	M	45,546	3,997	40,880	74,180	121,948	286,550	22,871	3,265	58,428	84,564	31,919	403,033	2,626	405,659
	J	46,038	3,875	40,651	74,414	122,764	287,742	23,875	3,662	58,880	86,418	34,167	408,327	1,443	409,769
	J	46,248	3,914	40,125	74,694	123,541	288,521	24,361	3,258	60,022	87,641	34,411	410,573	2,964	413,537
	A	46,267	3,955	40,120	74,902	124,350	289,593	24,007	3,296	61,388	88,691	33,011	411,295	4,990	416,285
	S	46,621	3,985	39,821	75,099	124,346	289,872	24,766	3,389	62,843	90,998	34,182	415,052	7,017	422,070
	O	47,003	4,100	40,193	75,422	126,197	292,914	24,795	3,267	60,255	88,318	35,024	416,256	9,353	425,609
	N	46,543	4,324	39,730	75,534	128,831	294,963	24,887	3,443	61,055	89,385	34,384	418,731	9,848	428,580
	D	46,461	4,232	38,979	75,998	130,192	295,861	25,509	3,450	62,866	91,825	36,000	423,686	8,279	431,965
	1996	J	46,083	4,252	38,990	76,435	131,068	296,828	25,147	3,446	61,263	89,857	36,421	423,106	7,314
F		46,295	4,588	38,812	78,159	130,062	297,916	24,692	3,434	65,511	93,636	34,824	426,377	5,125	431,502
M		45,887	5,128	38,473	79,702	129,031	298,220	24,571	3,399	63,725	91,695	36,245	426,160	8,285	434,445
A		47,388	4,932	38,660	79,612	128,346	298,938	24,629	3,368	63,482	91,479	37,445	427,862	5,942	433,804
M		47,915	4,723	38,828	79,310	126,905	297,681	25,521	3,408	65,731	94,660	38,076	430,417	5,550	435,968
J		48,462	4,713	38,556	79,099	126,931	297,761	27,103	3,368	64,940	95,411	37,986	431,159	5,047	436,205
J		47,925	4,677	37,665	79,056	126,411	295,735	27,110	3,326	67,863	98,300	38,361	432,396	4,989	437,385
A		48,259	4,649	37,644	78,556	126,545	295,652	27,001	3,377	68,160	98,537	37,868	432,058	4,908	436,966
S		48,636	4,768	37,549	78,074	126,317	295,344	27,035	3,462	69,487	99,984	39,123	434,451	5,743	440,194
O		49,126	4,976	38,116	77,755	125,060	295,034	27,994	3,448	73,626	105,069	41,808	441,910	2,820	444,730
N		50,449	5,244	38,064	77,467	123,148	294,373	28,462	3,470	75,291	107,223	45,562	447,158	5,051	452,209
D		50,536	5,515	37,994	76,941	122,014	292,999	29,324	3,515	76,370	109,209	46,472	448,680	3,881	452,561
1997		J	50,239	5,924	37,376	76,224	121,674	291,437	28,180	3,564	76,790	108,535	46,505	446,477	3,315
	F	50,337	6,072	37,287	75,681	121,423	290,800	27,857	3,549	80,866	112,272	45,158	448,229	3,437	451,666
	M	49,662	6,893	37,068	74,779	120,502	288,903	28,413	3,509	88,043	119,965	46,182	455,051	4,535	459,586
	A	50,877	6,728	37,254	74,092	119,766	288,718	27,949	3,302	86,815	118,066	45,522	452,305	4,128	456,433
	M	51,790	6,342	37,061	73,570	119,081	287,845	27,979	3,271	87,133	118,382	47,854	454,081	3,627	457,709
	J	52,231	6,118	36,730	73,044	118,662	286,784	29,451	3,353	86,826	119,630	46,996	453,411	2,466	455,876
	J	51,704	5,874	35,204	72,574	118,560	283,915R	29,061	3,319	87,579R	119,960R	48,789	452,664R	2,904	455,568R
	A	52,784	5,839	35,369	73,937	121,112	289,041	29,606	3,360	92,195	125,161	48,883	463,085	2,204	465,289
	S	53,153	5,822	35,236	74,899	123,612	292,722	30,096	3,468	97,894	131,458	49,494	473,674	2,260	475,934
	O	53,686	5,791	35,430	74,450	122,331	291,688	29,834	3,490	100,492	133,816	51,894	477,398	2,115	479,513
	N	54,819	5,606	35,610	74,006	120,927	290,968	30,859	3,521	102,638	137,017	52,899	480,884	4,577	485,460
	D	54,696	5,346	34,960	73,561	121,346	289,910	32,267	3,647	107,516	143,430	53,063	486,402	4,094	490,496
	1998	J	54,180	5,408	34,876	73,040	121,487	288,992	32,366	3,577	103,663	139,607	53,920	482,518	6,631
F		54,014	5,666	34,612	72,714	121,668	288,674	30,224	3,415	102,767	136,406	54,314	479,393	5,598	484,992
M		52,688	6,305	33,868	71,878	121,190	285,930	30,157	3,338	106,249	139,744	51,309	476,983	10,528	487,512
A		53,819	5,977	33,857	71,448	120,920	286,022	30,200	3,382	104,829	138,411	53,448	477,881	3,775	481,656
M		54,743	5,610	33,936	71,007	120,088	285,383	30,464	3,274	106,445	140,183	56,185	481,752	5,059	486,811
J		54,664	5,297	33,631	70,583	120,360	284,535	32,144	3,278	107,198	142,620	55,210	482,365	4,889	487,253
J		54,512	5,018	33,043	70,264	121,239	284,076	32,766	3,256	105,129	141,151	56,152	481,379	4,785	486,164
A		54,920	4,943	32,981	70,014	121,958	284,817	32,943	3,264	103,982	140,189	56,366	481,372	7,471	488,843

Estimated net private sector float Solde des effets du secteur privé en compensation (estimations)	Gross deposits Montant brut des dépôts	Total Canadian dollar float Ensemble des dollars canadiens en compensation	Gross demand deposits Dépôts à vue (montant brut)			Bankers' acceptances outstanding Acceptations bancaires en circulation	Subordinated debt payable in Canadian dollars Dette subordonnée payable en dollars canadiens	Foreign currency business with Canadian residents Opérations en monnaies étrangères avec des résidents canadiens					Monthly average Moyenne mensuelle	
			Personal chequing Comptes de chèques personnels	Other Autres	Total Total			Securities Titres	Loans Prêts		Deposits Dépôts			
									Total Total	Of which: Reverse repos Dont: Prises en pension		Deposits of banks Dépôts des banques		Other Autres
B476	B450	B460	B486	B487	B457	B461	B462	B483	B498	B568	B481	B482	B496	
-1,582	392,976	-1,582	7,163	21,959	29,122	29,030	7,962	5,101	33,306	1,102	4,404	25,590	29,994	1994 A S O N D
-2,662	392,869	-2,662	7,544	21,615	29,159	29,495	7,963	4,842	32,553	1,107	4,048	26,779	30,827	
-2,788	395,986	-2,788	7,673	21,718	29,391	29,030	7,961	4,840	30,547	897	4,123	25,407	29,530	
-2,694	399,767	-2,694	7,855	22,456	30,311	28,636	8,363	4,466	31,657	1,114	3,967	25,619	29,586	
-2,401	402,695	-2,401	7,601	23,159	30,760	27,830	8,454	4,543	32,682	1,379	3,781	25,698	29,479	
-1,684	399,839	-1,684	7,796	22,623	30,419	28,745	8,479	5,032	32,017	1,104	3,676	25,519	29,195	1995 J F M A M J J A S O N D
-2,337	397,889	-2,337	7,534	22,151	29,686	30,398	8,471	5,034	32,885	1,207	3,809	26,105	29,913	
-2,522	401,680	-2,522	7,318	21,445	28,763	31,937	8,347	5,245	33,232	1,302	4,332	25,175	29,507	
-1,536	401,500	-1,536	7,533	22,013	29,546	31,972	8,351	5,357	33,001	956	4,084	27,118	31,202	
-1,745	403,914	-1,745	7,502	22,672	30,174	33,183	8,400	4,991	32,917	971	4,008	27,301	31,309	
-2,761	407,008	-2,761	7,561	23,845	31,406	32,655	8,497	5,321	31,161	747	3,995	26,886	30,881	
-2,886	410,651	-2,886	8,010	23,515	31,525	32,403	8,766	5,120	31,100	620	3,868	28,494	32,362	
-1,396	414,889	-1,396	8,107	23,508	31,616	33,201	8,681	5,849	32,084	962	4,223	29,513	33,736	
-1,903	420,167	-1,903	8,251	24,028	32,279	33,675	8,902	5,763	29,892	989	3,691	29,287	32,978	
-1,908	423,701	-1,908	8,425	24,691	33,116	33,985	9,097	5,455	29,409	612	3,664	30,743	34,406	
-544	428,036	-544	8,668	25,171	33,840	33,033	9,073	6,802	29,627	535	3,577	33,380	36,957	
-1,201	430,764	-1,201	8,671	26,128	34,799	32,247	9,239	5,806	30,497	459	4,087	30,800	34,887	
-2,903	427,516	-2,903	8,561	24,957	33,518	32,356	9,437	6,637	29,816	361	4,050	33,063	37,112	1996 J F M A M J J A S O N D
-1,572	429,930	-1,572	8,630	24,622	33,252	33,450	9,907	5,973	30,075	210	4,258	33,466	37,725	
-2,534	431,911	-2,534	9,211	24,499	33,711	33,657	10,027	6,833	30,068	545	3,667	33,607	37,275	
-2,766	431,037	-2,766	9,495	25,184	34,679	33,880	10,062	6,916	29,549	935	4,618	34,729	39,347	
-2,874	433,094	-2,874	9,550	25,653	35,202	33,570	10,578	7,333	29,790	464	4,951	35,652	40,602	
-1,322	434,884	-1,322	9,764	26,900	36,665	34,373	10,689	7,648	28,883	711	4,932	36,147	41,079	
-1,626	435,760	-1,626	9,524	27,211	36,736	35,295	10,657	7,557	28,303	683	3,998	35,600	39,598	
-794	436,172	-794	9,480	27,594	37,074	35,249	10,801	7,568	28,021	624	4,066	36,004	40,070	
-1,358	438,836	-1,358	9,571	28,194	37,765	35,844	10,794	7,373	27,149	597	3,921	35,095	39,016	
-2,636	442,094	-2,636	9,957	29,215	39,172	36,491	10,705	6,808	26,569	706	4,157	36,176	40,332	
-4,997	447,211	-4,997	10,470	30,095	40,565	36,780	11,716	7,602	27,006	662	4,311	37,627	41,938	
-3,876	448,685	-3,876	11,004	31,592	42,596	35,574	11,958	8,031	27,377	1,068	4,463	37,916	42,379	
-4,211	445,581	-4,211	11,002	31,293	42,294	35,901	11,767	7,311	27,191	1,595	3,727	37,214	40,941	1997 J F M A M J J A S O N D
-3,086	448,581	-3,086	11,179	30,894	42,072	36,390	12,064	7,538	27,023	1,318	4,435	38,151	42,585	
-3,658	455,927	-3,658	11,326	31,198	42,524	37,694	13,030	8,040	29,888	1,549	4,705	38,943	43,647	
-2,315	454,119	-2,315	11,443	31,765	43,207	38,405	13,214	7,792	31,523	2,118	4,848	41,042	45,890	
-3,256	454,452	-3,256	11,488	33,110	44,598	40,481	12,976	8,268	30,793	2,280	5,106	39,289	44,396	
-1,347	454,529	-1,347	11,432	34,216	45,649	41,010	13,411	8,909	30,339	2,280	4,641	39,670	44,311	
-2,012	453,556R	-2,012	11,384	35,392	46,777	41,198R	13,851	8,917	29,667R	2,452	4,505R	40,467	44,972R	
-1,607	463,682	-1,607	11,290	35,986	47,276	42,221	14,306	9,669	30,232	2,669	4,836	40,840	45,676	
-2,013	473,921	-2,013	11,435	36,046	47,481	42,656	14,641	8,790	28,711	1,482	4,509	40,836	45,345	
-3,315	476,198	-3,315	11,586	36,994	48,579	43,670	15,127	9,140	27,550	793	4,813	43,000	47,814	
-2,603	482,857	-2,603	12,293	38,003	50,296	44,032	14,326	9,446	28,006	574	4,312	42,615	46,927	
-1,579	488,917	-1,579	12,696	38,788	51,484	41,927	14,598	8,844	30,241	1,321	4,745	44,014	48,759	
-3,501	485,649	-3,501	12,710	37,708	50,419	42,556	14,683	9,393	29,968	1,186	4,676	44,081	48,758	1998 J F M A M J J A S O N D
-4,971	480,021	-4,971	13,113	36,229	49,343	43,777	14,799	9,109	30,187	1,188	4,404	44,454	48,858	
-1,939	485,572	-1,939	13,061	36,309	49,370	45,406	14,874	8,830	28,793	1,554	4,050	44,639	48,689	
-2,343	479,314	-2,343	13,434	37,671	51,105	44,876	15,427	8,552	30,164	2,108	4,295	44,908	49,204	
-4,127R	482,685R	-4,127R	13,730	38,329R	52,059R	44,919	15,585	9,377	29,950	1,408	4,140	46,102R	50,242R	
-2,718	484,536	-2,718	13,518	38,975	52,492	46,295	15,749	10,326	30,806	967	4,539	49,216	53,754	
-3,114	483,049	-3,114	13,438	39,600	53,038	48,371	15,423	11,254	31,400	1,620	4,417	49,499	53,917	
-3,037	485,806	-3,037	13,414	39,915	53,329	49,386	15,975	10,888	31,665	1,416	3,811	50,254	54,065	

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Canadian dollar liquid assets Avoirs de première liquidité en dollars canadiens							Less liquid Canadian dollar assets Avoirs de seconde liquidité en dollars canadiens								
	Bank of Canada deposits, notes and coin Dépôts à la Banque du Canada, billets et pièces	Treasury bills (amortized value) Bons du Trésor (valeur après amortissement)	Government of Canada direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien			Call and short loans Prêts à vue ou à court terme	Total Total	Loans in Canadian dollars Prêts en dollars canadiens								
			3 years and under 3 ans ou moins	Over 3 years Plus de 3 ans	Total Total			Federal government provinces and municipalities Gouvernement fédéral, provinces et municipalités	General loans Prêts généraux		Business loans Prêts aux entreprises	Total Total	Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail	Total Total
	B603	B607	B665	B610	B608	B612	B668	B644	B645	B647	B648	B627	B631	B632	B633	B634
1994 J	4,044	32,114	16,532	16,738	33,269	3,233	72,660	1,648	73,794	11,999	106,042	191,836	168,210	16,195	1,795	379,684
A	4,152	34,346	18,471	17,906	36,377	4,632	79,507	1,608	74,278	22,310	101,157	197,745	170,063	15,110	1,791	386,318
S	3,307	31,053	19,439	18,041	37,481	7,615	79,457	1,553	75,964	17,071	101,922	194,957	171,097	14,828	1,792	384,226
O	4,114	33,731	19,179	18,032	37,211	3,236	78,291	1,584	76,347	20,483	102,992	199,822	171,728	14,875	1,779	389,788
N	3,788	35,250	21,071	19,099	40,170	2,696	81,904	1,856	77,101	20,543	104,306	201,949	172,615	14,827	1,787	393,034
D	5,042	36,035	22,804	19,487	42,291	3,870	87,238	1,870	78,207	16,942	105,983	201,132	173,330	14,820	1,754	393,063
1995 J	3,639	36,392	23,129	18,959	42,088	2,351	84,471	2,379	77,384	15,456	104,193	197,034	173,977	14,931	1,755	390,076
F	3,664	39,209	25,045	19,274	44,319	3,470	90,662	2,728	78,380	16,857	109,921	205,158	174,153	14,867	1,751	398,657
M	2,857	39,908	22,036	20,076	42,112	3,431	88,309	2,316	78,429	19,198	108,178	205,805	174,626	14,750	1,765	399,262
A	3,420	38,618	21,437	21,167	42,605	1,590	86,233	1,858	78,620	18,508	109,925	207,053	174,506	14,543	1,755	399,716
M	3,535	39,012	22,050	22,215	44,265	1,907	88,718	2,364	79,082	21,564	109,521	210,168	174,871	13,869	1,753	403,026
J	3,501	36,140	21,313	21,534	42,847	4,038	86,526	2,000	79,605	20,144	109,506	209,255	176,308	13,909	1,762	403,234
J	3,798	35,275	20,244	22,415	42,660	2,801	84,534	1,835	79,901	18,614	110,888	209,403	177,525	13,869	1,763	404,394
A	4,026	34,665	22,654	22,602	45,256	1,711	85,659	1,701	80,207	20,952	111,168	212,326	179,097	13,757	1,779	408,660
S	3,360	35,382	23,801	21,268	45,069	2,988	86,800	1,661	81,536	24,732	109,045	215,313	180,160	13,754	1,813	412,701
O	4,068	36,731	23,935	22,523	46,458	4,632	91,889	1,763	82,241	21,622	109,936	213,798	182,345	13,409	1,806	413,120
N	4,345	35,311	27,457	21,073	48,531	3,231	91,418	1,898	82,790	21,486	109,180	213,456	182,789	13,142	1,805	413,090
D	4,669	34,916	28,776	20,508	49,284	2,918	91,788	1,944	84,022	23,632	109,040	216,694	184,499	13,012	1,797	417,947
1996 J	3,532	29,887	28,200	21,617	49,816	2,230	85,466	2,253	83,221	25,772	106,265	215,258	184,534	13,135	1,778	416,958
F	4,207	31,098	28,520	21,883	50,404	1,569	87,277	2,460	85,310	29,668	108,785	223,762	185,289	12,914	1,766	426,191
M	3,364	34,832	27,119	20,222	47,341	2,056	87,594	2,385	85,542	29,382	110,875	225,799	186,779	12,930	1,767	429,660
A	3,820	32,636	26,634	20,528	47,162	3,313	86,932	1,863	85,206	34,663	109,315	229,183	188,129	12,810	1,777	433,762
M	3,082	31,135	29,020	20,030	49,050	1,780	85,048	1,944	85,686	35,916	108,998	230,600	190,039	12,710	1,798	437,090
J	3,894	32,317	29,114	20,651	49,765	1,386	87,362	1,909	85,966	36,046	109,421	231,433	191,962	12,646	1,812	439,761
J	3,938	33,358	28,653	21,870	50,523	2,044	89,863	1,784	85,942	35,251	109,127	230,321	193,142	12,645	1,831	439,722
A	3,725	30,409	28,719	19,808	48,526	1,041	83,702	1,650	86,281	47,109	109,402	242,792	194,482	12,637	1,846	453,407
S	4,446	32,843	30,007	20,751	50,758	610	88,657	1,594	88,067	39,948	111,517	239,532	195,738	12,663	1,936	451,462
O	4,840	30,418	30,568	20,942	51,510	446	87,214	1,645	88,209	43,279	112,743	244,230	197,498	12,635	2,003	458,011
N	3,407	27,238	31,176	25,585	56,761	635	88,042	1,729	88,964	46,678	112,096	247,738	199,487	12,640	1,968	463,562
D	5,240	26,138	31,393	23,968	55,361	361	87,099	1,898	89,850	48,569	111,442	249,861	201,647	12,607	2,004	468,017
1997 J	3,363	28,996	29,689	24,579	54,268	751	87,379	2,085	89,454	49,975	109,729	249,159	203,563	12,674	2,009	469,489
F	3,684	26,094	30,819	24,332	55,151	836	85,766	2,202	92,288	51,697	113,520	257,506	204,697	12,702	2,024	479,131
M	4,045	25,789	29,586	24,591	54,177	439	84,450	2,212	93,190	52,243	113,594	259,027	206,073	12,669	2,037	482,018
A	3,947	24,297	28,217	22,720	50,936	351	79,532	1,890	93,483	64,904	114,243	272,630	208,011	12,731	2,076	497,338
M	3,634	24,845	26,978	25,487	52,465	615	81,559	1,828	93,895	63,032	115,876	272,803	209,134	12,815	2,097	498,676
J	4,685	23,804	28,788	25,184	53,973	481	82,942	2,057	93,965	64,797	119,198	277,960	210,962	12,803	2,044	505,826
J	4,253	20,762	26,277	25,421	51,698	637	77,350	1,815	92,731	62,576	118,158	273,465	212,167	12,848	2,073	502,369
A	3,716	21,451	25,198	25,978	51,177	547	76,891	1,782	94,946	73,115	118,931	286,993	222,842	13,899	2,258	527,774
S	4,498	19,920	22,601	24,484	47,085	550	72,054	1,611	96,589	68,657	123,107	288,354	223,400	13,819	2,272	529,456
O	4,014	22,225	24,386	23,405	47,792	716	74,747	1,723	94,102	68,093	122,104	284,299	224,548	13,801	2,308	526,680
N	4,141	24,140	24,685	24,654	49,339	686	78,306	1,952	95,073	71,195	125,577	291,846	226,067	13,806	2,325	535,997
D	4,792	21,473	26,355	24,717	51,073	919	78,257	1,838	95,988	72,425	124,094	292,508	227,774	13,868	2,440	538,428
1998 J	3,547	21,172	26,233	24,249	50,482	1,115	76,317	1,974	95,714	76,858	124,138	296,710	227,987	13,901	2,471	543,042
F	4,628	22,668	25,528	24,632	50,160	791	78,248	2,071	97,072	78,533	127,312	302,917	228,198	13,856	2,511	549,552
M	3,370	25,857	21,716	22,650	44,367	785	74,378	2,069	97,782	66,308	131,329	295,419	228,738	13,840	2,537	542,603
A	3,842	20,829	23,278	21,935	45,213	1,014	70,898	1,906	95,203	75,009	129,841	300,053	229,648	13,907	2,593	548,108
M	3,315	20,235	24,513	27,676	52,189	1,657	77,395	1,967	95,694	75,708	128,505	299,907	231,525	13,984	2,656	550,040
J	4,260	17,476	24,526	24,759	49,286	645	71,667	2,126	96,453	67,481	130,709	294,644	233,985	14,014	2,698	547,468
J	3,539	17,503	26,596	24,093	50,690	958	72,690	2,198	95,601	75,346	128,989	299,936	234,640	13,990	2,807	553,571

Less liquid Canadian dollar assets Avoirs de seconde liquidité en dollars canadiens				Total of foregoing Ensemble des avoirs précédents	Canadian dollar deposits with other regulated financial institutions Dépôts en dollars canadiens auprès d'autres institutions financières réglementées	Canadian dollar items in transit (net) Solde des effets en dollars canadiens en compensation	Customers' liability under acceptances Engagements de clients au titre des acceptations	Other Canadian dollar assets Autres avoirs en dollars canadiens	Total Canadian dollar assets Ensemble des avoirs en dollars canadiens	Total foreign currency assets Ensemble des avoirs en monnaies étrangères	Total assets Ensemble de l'actif	End of period En fin de période
Canadian securities Titres canadiens												
Provincial and municipal Provinces et municipalités	Corporate Sociétés	Other Autres titres										
B635	B636	B637	B616	B669	B643	B628	B641	B642	B670	B671	B672	
8,583	9,647	11,644	29,874	482,218	10,050	-947	28,204	21,731	541,257	256,474	797,731	1994 J
9,604	9,770	11,294	30,668	496,492	12,475	-2,858	29,271	20,170	555,550	257,559	813,109	A
10,311	10,577	11,845	32,733	496,416	13,061	-2,298	28,453	19,097	554,730	252,942	807,672	S
10,466	10,461	12,460	33,387	501,466	12,903	-2,971	27,877	17,339	556,613	257,214	813,828	O
11,567	10,492	13,144	35,203	510,140	14,531	-3,650	28,253	17,804	567,078	262,712	829,790	N
11,124	10,527	13,032	34,682	514,983	13,920	-676	26,607	17,832	572,666	268,371	841,037	D
10,573	10,628	11,622	32,823	507,371	11,739	-245	29,497	19,411	567,773	271,386	839,159	1995 J
10,784	10,707	12,485	33,976	523,295	11,187	-3,005	30,054	20,083	581,614	269,018	850,632	F
10,460	10,226	12,458	33,143	520,714	9,809	136	31,156	20,370	582,185	272,382	854,567	M
10,489	10,750	11,500	32,738	518,687	10,009	-939	32,754	20,093	580,604	264,042	844,647	A
10,968	11,071	12,344	34,383	526,126	11,344	-2,315	31,844	19,371	586,370	269,017	855,387	M
10,402	11,564	13,582	35,549	525,309	11,019	-2,055	31,392	20,795	586,459	272,484	858,943	J
9,961	11,539	13,439	34,939	523,867	10,275	-666	31,816	20,074	585,365	269,409	854,773	J
9,801	11,656	13,229	34,686	529,005	11,690	-2,662	32,272	20,720	591,024	270,039	861,063	A
10,102	12,166	14,054	36,322	535,822	11,604	-1,442	32,828	21,040	599,852	269,555	869,407	S
10,492	12,347	14,270	37,109	542,118	12,327	-2,516	32,860	21,445	606,234	296,442	902,676	O
10,480	13,286	14,595	38,362	542,870	11,677	-2,007	32,093	23,245	607,878	291,132	899,010	N
11,068	13,499	13,530	38,098	547,832	11,125	-753	30,701	21,605	610,511	301,168	911,678	D
10,946	14,108	14,496	39,550	541,975	12,884	-2,473	32,358	23,240	607,983	299,438	907,421	1996 J
11,286	14,125	14,559	39,970	553,439	13,599	-4,229	32,021	24,846	619,675	312,596	932,271	F
10,102	14,155	14,511	38,768	556,022	11,343	-1,047	33,138	25,435	624,891	310,485	935,377	M
9,485	14,465	14,262	38,212	558,905	10,631	-2,657	32,809	26,401	626,089	315,793	941,882	A
10,349	15,178	14,323	39,850	561,988	13,829	-1,486	32,987	24,904	632,222	327,121	959,342	M
9,262	15,069	14,389	38,720	565,843	12,508	-1,122	34,510	24,426	636,165	336,175	972,339	J
9,462	14,650	14,499	38,612	568,197	10,458	-2,992	34,635	23,278	633,577	334,892	968,469	J
10,583	15,305	14,220	40,108	577,217	9,852	-1,800	34,593	25,683	645,545	335,869	981,415	A
10,763	15,936	14,166	40,866	580,985	11,388	-2,633	34,757	25,591	650,088	342,480	992,568	S
11,752	17,416	16,679	45,848	591,073	10,887	-3,817	34,488	25,024	657,655	354,379	1,012,034	O
12,652	18,950	17,569	49,171	600,775	13,039	-7,612	34,271	44,320	684,793	404,993	1,089,786	N
11,007	19,378	19,283	49,668	604,784	12,026	-6,631	33,954	39,068	683,201	421,627	1,104,828	D
10,950	19,179	16,188	46,317	603,185	10,683	-7,097	35,538	42,630	684,940	409,199	1,094,139	1997 J
10,972	19,821	17,928	48,721	613,618	13,745	-7,999	34,968	37,847	692,179	446,427	1,138,607	F
11,058	19,463	18,225	48,745	615,214	15,768	-7,796	36,188	32,024	691,397	467,363	1,158,760	M
10,454	19,663	17,067	47,184	624,054	13,711	-6,452	37,881	32,720	701,914	462,591	1,164,505	A
10,186	21,091	16,589	47,866	628,102	13,925	-2,816	39,382	34,286	712,878	455,593	1,168,471	M
10,390	21,264	18,980	50,634	639,402	14,775	-2,726	38,708	33,000	723,160	480,142	1,203,302	J
9,520	20,877	19,128	49,526	629,245	14,343	-3,172	40,586	28,904	709,905	475,679	1,185,584	J
9,562	20,929	17,764	48,255	652,920	15,722	-2,536	41,295	43,515	750,917	464,946	1,215,863	A
10,575	21,524	18,854	50,953	652,463	18,005	-3,790	39,932	42,299	748,909	463,780	1,212,689	S
11,202	20,968	18,864	51,035	652,461	16,103R	-3,488R	43,419	44,565R	753,060R	468,126	1,221,186R	O
11,491	22,261	19,962	53,714	668,017	18,481	-2,555	40,999	46,601	771,543	511,379	1,282,922	N
12,962	22,145	19,345	54,451	671,136	19,652	-1,271	40,138	42,782	772,436	548,638	1,321,075	D
12,516	22,265	18,623	53,404	672,763	16,276	-4,597	41,338	43,719	769,499	557,325	1,326,825	1998 J
12,729	23,929	18,842	55,500	683,300	16,123	-6,606	42,300	39,846	774,962	542,389	1,317,352	F
12,620	25,711	18,119	56,450	673,431	15,283	-2,497	42,623	42,401	771,240	565,008	1,336,249	M
11,918	25,340	20,827	58,085	677,090	16,090	-4,336	42,868	39,854R	771,566R	535,097	1,306,663R	A
11,871	25,456	21,761	59,088	686,523	15,231	-4,814	43,310	40,896	781,145	562,420	1,343,565	M
13,106	27,196	22,865	63,167	682,301	16,257	-1,357	44,013	35,228	776,442	589,322	1,365,764	J
12,713	25,845	26,186	64,745	691,006	15,963	-1,297	46,905	33,432	786,008	593,735	1,379,743	J

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens												Advances from Bank of Canada Avances de la Banque du Canada	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	Liabilities of subsidiaries other than deposits Engagements des filiales, dépôts exclus		
	Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers				Non personal term and notice deposits Dépôts à terme ou à préavis autres que ceux des particuliers			Gross demand deposits Dépôts à vue (montant brut)			Government of Canada Gouvernement canadien	Total Total					
	Chequable Transférables par chèque	Non-chequable Non transférables par chèque	Fixed term À terme fixe	Total Total	Notice À préavis	Fixed term À terme fixe	Total Total	Personal chequing Comptes de chèques personnels	Other Autres	Total Total							
	B678	B679	B680	B654	B681	B682	B683	B676	B684	B685	B652	B651	B658	B686	B687		
1994	J	39,110	61,708	173,934	274,751	28,485	57,691	86,177	7,854	22,990	30,844	950	392,721	499	28,204	5,295	
	A	38,592	60,873	175,832	275,297	28,063	61,445	89,509	7,674	22,429	30,103	1,507	396,415	212	29,271	5,848	
	S	38,954	60,287	177,208	276,449	28,465	61,486	89,951	8,215	22,676	30,891	1,313	398,604	369	28,453	6,754	
	O	39,032	59,374	181,912	280,319	29,401	58,640	88,041	8,252	23,325	31,577	1,352	401,288	61	27,877	5,339	
	N	37,831	56,409	185,575	279,815	28,639	61,679	90,318	7,881	23,590	31,471	1,275	402,879	88	28,253	6,076	
	D	37,929	56,192	186,171	280,291	30,348	60,537	90,885	8,210	24,186	32,396	2,777	406,349	394	26,607	4,588	
1995	J	37,811	56,356	187,545	281,712	28,241	55,908	84,149	7,923	23,095	31,017	1,327	398,205	415	29,497	4,940	
	F	37,026	55,045	192,478	284,549	28,607	58,226	86,833	7,919	23,233	31,152	2,109	404,644	306	30,054	5,164	
	M	37,151	53,723	195,575	286,450	26,727	58,883	85,610	7,799	23,055	30,855	1,805	404,720	42	31,156	4,974	
	A	38,966	54,145	195,583	288,695	27,990	58,029	86,020	8,162	23,258	31,420	662	406,797	371	32,754	2,848	
	M	46,877	44,987	196,224	288,088	27,314	60,201	87,515	7,793	23,714	31,507	3,117	410,227	45	31,844	3,702	
	J	47,793	44,335	197,661	289,789	28,739	60,150	88,889	8,729	24,777	33,506	2,206	414,390	220	31,392	4,647	
	J	47,459	44,305	198,182	289,946	28,939	60,044	88,983	8,651	24,978	33,629	3,045	415,603	217	31,816	3,921	
	A	47,765	44,126	199,132	291,022	28,335	63,664	92,000	8,656	24,251	32,908	2,719	418,649	165	32,272	4,410	
	S	48,105	44,045	199,292	291,442	28,733	61,732	90,464	8,801	24,858	33,658	7,062	422,627	513	32,828	4,562	
	O	48,454	45,283	201,355	295,092	29,469	61,467	90,936	9,113	25,820	34,933	8,381	429,343	204	32,860	4,126	
	N	47,478	43,492	204,936	295,906	29,877	62,677	92,554	8,995	25,953	34,948	7,000	430,408	79	32,093	5,383	
	D	47,448	43,287	206,824	297,559	29,482	64,594	94,076	9,126	26,606	35,731	6,190	433,558	481	30,701	3,368	
	1996	J	47,274	43,440	207,346	298,060	28,773	63,373	92,145	8,930	25,095	34,025	2,802	427,032	103	32,358	3,373
		F	47,385	44,056	208,507	299,948	29,425	65,862	95,288	9,801	24,670	34,471	5,541	435,248	129	32,021	3,458
M		47,647	43,546	208,309	299,502	28,143	64,680	92,823	9,660	24,990	34,649	8,596	435,570	-	33,138	5,471	
A		49,852	43,652	206,637	300,141	29,537	63,350	92,887	10,010	25,711	35,720	2,285	431,033	435	32,809	3,710	
M		49,862	43,941	205,411	299,213	29,887	69,385	99,272	10,251	26,563	36,814	3,071	438,371	69	32,987	3,754	
J		50,011	42,908	205,721	298,640	30,977	65,959	96,936	10,223	27,965	38,188	2,418	436,182	254	34,510	5,015	
J		48,964	42,289	205,122	296,375	30,397	67,821	98,218	9,677	27,528	37,205	4,795	436,594	209	34,635	4,871	
A		50,100	42,635	204,429	297,165	30,422	64,455	94,877	9,941	28,875	38,815	3,840	434,698	569	34,593	4,081	
S		49,649	42,478	203,481	295,608	31,885	70,261	102,146	10,176	29,738	39,914	4,261	441,928	89	34,757	3,433	
O		52,010	44,275	201,317	297,602	32,308	71,737	104,046	11,002	29,939	40,941	2,547	445,135	20	34,500	2,194	
N		52,125	43,810	199,560	295,495	33,432	76,511	109,943	11,476	31,683	43,159	3,808	452,405	64	34,282	2,206	
D		51,226	43,552	197,665	292,444	33,705	75,660	109,365	11,277	32,234	43,510	4,222	449,541	441	33,965	2,602	
1997		J	51,969	43,381	197,408	292,759	32,074	75,284	107,358	11,530	30,895	42,425	2,108	444,651	362	35,550	2,644
		F	51,528	44,477	195,853	291,859	33,023	83,968	116,991	11,955	31,212	43,167	3,497	455,513	61	34,979	2,419
	M	51,119	43,957	193,818	288,895	32,132	83,128	115,260	11,742	32,139	43,881	7,947	455,983	646	36,213	2,219	
	A	53,276	43,552	192,514	289,342	32,013	87,512	119,525	11,847	32,523	44,370	2,445	455,683	784	37,907	2,014	
	M	54,005	43,535	191,366	288,906	32,272	84,521	116,792	11,954	33,521	45,476	1,882	453,055	115	39,385	2,989	
	J	53,492	41,489	191,430	286,411	35,573	85,641	121,214	12,004	35,683	47,687	2,614	457,926	142	38,729	2,637	
	J	53,229	41,072	190,213	284,514	33,079	86,831	119,910	11,486	35,931	47,417	1,021	452,862	112	40,613	2,106	
	A	55,286	41,593	198,951	295,830	33,560	93,767	127,327	11,820	36,110	47,931	2,064	473,152	35	41,322	2,755	
	S	54,036	40,756	197,356	292,147	34,819	97,993	132,812	11,757	36,648	48,404	1,216	474,580	695	39,958	3,072	
	O	56,617	41,740	194,412	292,769	35,619	100,255	135,874	12,971	37,377	50,348	2,749	481,740	17	43,454	2,679	
	N	56,538	41,011	194,643	292,191	35,225	108,212	143,436	12,903	37,615	50,518	3,653	489,798	278	41,035	2,117	
	D	55,251	40,413	194,033	289,697	37,024	104,298	141,323	13,082	39,416	52,498	6,631	490,148	219	40,173	2,232	
	1998	J	55,948	40,565	194,580	291,093	35,719	100,079	135,798	13,888	36,947	50,834	5,768	483,492	46	41,502	2,135
		F	55,550	40,889	193,495	289,935	34,201	102,053	136,254	14,093	36,303	50,396	6,070	482,654	33	42,364	2,220
M		53,898	39,891	192,600	286,390	34,276	104,540	138,816	13,743	37,611	51,353	6,328	482,887	47	42,661	2,244	
A		57,102	39,819	191,236	288,157	34,822	100,900	135,722	14,367	38,324	52,691	1,627	478,198	367	42,870	2,590	
M		56,556	39,499	190,825	286,881	35,091	106,009	141,100	14,163	38,522	52,685	4,471	485,136	80	43,315	2,066	
J		56,002	38,289	190,808	285,099	37,444	104,963	142,408	14,025	41,856	55,881	4,805	488,194	154	44,016	1,926	
J		56,464	38,084	191,526	286,073	36,463	103,482	139,944	13,801	40,044	53,845	3,275	483,137	698	46,908	2,030	

Other liabilities Autres engagements	Non-controlling interest in subsidiaries Participation non majoritaire dans les filiales	Subordinated debt Dette subordonnée	Shareholders' equity Avoir propre des actionnaires		Contributed surplus Surplus d'apport	Retained earnings Bénéfices non répartis	Total Total	Total foreign currency liabilities Ensemble du passif en monnaies étrangères	Total liabilities Ensemble du passif	End of period En fin de période
			Capital stock Capital-actions							
			Common Actions ordinaires	Preferred Actions privilégiées						
B688	B689	B661	B692	B693	B694	B696	B650	B675	B674	
49,117	509	7,884	16,002	5,916	219	17,645	524,009	273,722	797,731	1994 J
56,705	510	7,884	16,038	5,889	209	17,708	536,690	276,419	813,109	A
55,077	599	7,884	16,071	5,887	209	17,780	537,687	269,985	807,672	S
59,865	551	7,916	16,491	5,248	209	18,209	543,054	270,774	813,828	O
62,506	549	8,365	16,524	5,673	211	18,273	549,398	280,392	829,790	N
63,955	547	8,430	16,532	5,659	209	18,336	551,606	289,431	841,037	D
62,858	499	8,391	16,559	5,432	210	19,095	546,100	293,059	839,159	1995 J
66,707	498	8,391	16,586	5,373	210	19,121	557,054	293,578	850,632	F
63,426	499	8,266	16,617	5,360	210	19,181	554,450	300,117	854,567	M
65,665	531	8,256	16,660	5,576	210	19,605	559,273	285,374	844,647	A
69,012	531	8,334	16,722	5,376	210	19,697	565,699	289,688	855,387	M
63,982	531	8,569	16,733	5,676	210	19,773	566,123	292,820	858,943	J
62,837	560	8,420	16,764	5,354	215	20,517	566,224	288,549	854,773	J
69,137	561	8,620	16,729	5,354	215	20,588	576,699	284,365	861,063	A
73,072	493	8,891	16,736	5,351	213	20,677	585,964	283,443	869,407	S
72,531	473	8,984	16,755	5,166	211	21,209	591,861	310,814	902,676	O
75,391	489	8,885	16,763	5,114	212	21,094	595,911	303,099	899,010	N
78,148	472	9,243	16,659	5,114	216	21,130	599,088	312,591	911,678	D
82,520	485	9,531	16,714	5,314	215	21,715	599,359	308,062	907,421	1996 J
85,915	487	9,827	16,677	5,314	215	21,798	611,089	321,182	932,271	F
83,499	488	9,877	16,728	5,414	215	21,849	612,249	323,127	935,377	M
91,004	507	10,265	16,776	5,414	215	22,587	614,756	327,126	941,882	A
95,206	506	10,665	16,778	5,414	215	22,666	626,632	332,711	959,342	M
91,725	529	10,621	16,758	5,414	215	22,725	623,949	348,390	972,339	J
88,404	500	10,768	16,791	5,414	215	23,442	621,844	346,625	968,469	J
101,891	501	10,768	16,803	5,314	215	23,496	632,928	348,486	981,415	A
100,706	488	10,759	16,691	5,314	215	23,673	638,054	354,514	992,568	S
105,707	456	10,414	17,050	4,812	216	24,061	644,563	367,471	1,012,034	O
124,337	458	11,814	16,967	5,187	218	24,378	672,317	417,469	1,089,786	N
121,422	457	11,614	16,960	5,187	216	24,401	666,808	438,020	1,104,828	D
123,108	832	12,116	17,098	5,187	216	25,194	666,959	427,180	1,094,139	1997 J
121,409	837	12,740	17,111	5,187	216	25,275	675,748	462,859	1,138,607	F
119,011	834	13,189	17,180	5,587	216	25,394	676,472	482,288	1,158,760	M
124,378	855	13,188	17,300	5,750	216	26,478	684,552	479,953	1,164,505	A
135,024	854	13,736	17,312	5,750	216	26,542	694,977	473,494	1,168,471	M
137,953	856	13,608	17,353	5,750	216	26,664	701,835	501,466	1,203,302	J
137,604	889	14,242	17,262	5,750	216	27,825	699,481	486,103	1,185,584	J
146,292	882	14,719	17,650	5,751	216	27,974	730,749	485,115	1,215,863	A
140,044	870	14,790	17,795	5,751	216	28,113	725,884	486,805	1,212,689	S
140,342R	932	13,628	17,774	5,677	216	29,369	735,828R	485,358	1,221,186R	O
146,057	940	14,437	17,844	5,978	234	29,477	748,195	534,727	1,282,922	N
143,647	926	14,459	17,759	6,426	249	29,536	745,776	575,299	1,321,075	D
144,598	972	14,631	17,802	6,430	266	30,751	742,627	584,197	1,326,825	1998 J
140,787	973	14,750	17,867	6,830	266	30,782	739,527	577,825	1,317,352	F
141,192	970	14,700	18,011	7,030	266	30,879	740,887	595,362	1,336,249	M
142,321	902	15,301	18,034	7,082	267	31,986	739,918R	566,745	1,306,663R	A
143,914	911	15,700	17,997	7,332	268	31,942	748,661	594,904	1,343,565	M
137,549	912	15,618	18,182	7,332	266	31,937	746,086	619,678	1,365,764	J
144,144	940	15,879	18,189	7,795	266	33,441	753,428	626,314	1,379,743	J

Chartered banks: Regional distribution of assets
Banques à charte : Répartition régionale de l'actif

		Millions of dollars	En millions de dollars									
		Canadian dollar assets	Avoirs canadiens									
	End of period En fin de période	Coin and Bank of Canada notes Pièces et billets de banque canadiens	Securities			Call and short loans Prêts à vue ou à court terme	Loans to federal government, provinces and municipalities Prêts au gouvernement fédéral, aux provinces et aux municipalités	Personal loans Prêts personnels à tempérament	Prêts personnels			Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation
			Provincial Provinces	Municipal Municipalités	Corporate Sociétés				Credit cards Cartes de crédit	Other Autres	Total Total	
		B2982-93 B2981	B2604-15 B2603	B2617-28 B2616	B2643-54 B2642	B2682-93 B2681	B2969-80 B2968	B2734-45 B2733	B2747-58 B2746	B2721-32 B2720	B2761-72 B2760	B2656-67 B2655
Newfoundland Terre-Neuve	1997 III IV 1998 I II	61 85 67 64	108 75 78 112	1 - - -	8 18 12 15	- - - -	136 167 176 152	905 854 875 872	270 264 243 207	750 775 825 833	1,924 1,893 1,943 1,912	2,143 2,185 2,202 2,234
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1997 III IV 1998 I II	14 15 12 11	24 4 3 2	- - - -	1 - - -	- - - -	22 23 22 22	247 237 244 242	65 64 60 49	152 157 163 163	465 458 467 454	637 639 640 691
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1997 III IV 1998 I II	126 164 134 137	185 225 197 207	2 - - -	383 195 322 270	- - - -	20 22 27 36	1,941 1,859 1,891 1,892	491 451 413 358	1,669 1,739 1,859 1,905	4,101 4,049 4,163 4,155	5,422 5,506 5,518 5,574
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1997 III IV 1998 I II	69 79 78 61	203 168 164 179	- - - -	37 28 31 28	- - - -	42 27 26 26	1,421 1,342 1,371 1,381	321 302 277 247	839 889 906 926	2,581 2,533 2,555 2,554	3,169 3,212 3,207 3,285
Quebec Québec	1997 III IV 1998 I II	518 683 514 584	1,194 1,083 938 1,119	129 99 332 138	3,692 3,969 4,661 5,417	64 111 167 33	699 808 865 881	6,353 6,015 6,267 6,302	2,751 2,653 1,963 1,862	5,618 5,788 5,849 5,742	14,723 14,455 14,079 13,906	32,546 32,500 32,324 33,522
Ontario Ontario	1997 III IV 1998 I II	1,531 2,001 1,444 1,700	1,812 1,655 1,654 1,542	134 78 83 62	14,602 15,483 16,289 17,431	378 730 591 591	477 555 617 579	13,549 12,864 14,104 14,159	7,222 7,060 6,536 5,463	19,939 20,741 21,620 21,904	40,710 40,666 42,260 41,526	105,617 108,248 108,846 111,075
Manitoba Manitoba	1997 III IV 1998 I II	103 140 102 113	178 154 131 133	15 16 11 8	174 98 138 187	- - - 1	39 22 42 89	1,244 1,158 1,190 1,190	615 584 534 413	1,135 2,966 1,235 1,273	2,994 2,966 2,959 2,876	4,744 4,801 4,741 4,821
Saskatchewan Saskatchewan	1997 III IV 1998 I II	73 101 78 82	68 60 34 88	5 - - -	17 30 47 159	- - - -	58 44 73 78	1,168 1,101 1,159 1,165	460 435 403 316	992 1,058 1,090 1,144	2,620 2,594 2,651 2,625	3,445 3,538 3,543 3,632
Alberta Alberta	1997 III IV 1998 I II	285 414 291 310	286 286 245 302	12 9 15 10	2,306 2,013 2,331 2,665	28 49 2 1	41 58 78 106	3,821 3,582 3,782 3,837	2,055 1,958 1,811 1,417	3,865 4,003 4,199 4,382	9,741 9,543 9,792 9,636	20,851 21,434 21,675 22,527
British Columbia Colombie-Britannique	1997 III IV 1998 I II	387 555 377 384	771 867 762 935	31 30 26 21	590 547 552 756	80 30 26 19	59 69 105 120	4,821 4,470 4,307 4,341	2,871 2,659 2,471 1,882	6,468 6,738 7,089 7,209	14,160 13,866 13,866 13,432	43,935 44,782 45,076 45,644
Yukon and N.W.T. Yukon et T. N.-O.	1997 III IV 1998 I II	13 15 12 13	1 1 1 -	- - - -	- - - -	- - - -	14 29 27 33	173 166 176 171	64 65 62 44	85 90 88 87	322 321 325 302	744 742 753 765
Unallocated in Canada and/or international Opérations non réparties au Canada et opérations internationales	1997 III IV 1998 I II	2 3 2 4	4,857 7,165 7,025 7,422	559 987 921 824	18,944 19,398 19,505 23,139	- - - -	5 15 10 2	19 21 21 26	22 24 21 19	2,768 3,219 3,345 3,803	2,809 3,264 3,387 3,848	433 452 465 466
Total Total	1997 III IV 1998 I II	3,181 4,253 3,112 3,463	9,686 11,744 11,232 12,041	889 1,218 1,389 1,065	40,752 41,776 43,889 50,067	550 919 785 645	1,611 1,838 2,069 2,126	35,662 33,669 35,386 35,577	17,208 16,518 14,793 12,278	44,280 46,421 48,268 49,373	97,151 96,609 98,447 97,228	223,686 228,038 228,989 234,237

Non-residential mortgages Prêts hypothé- caires sur immeubles non résidentiels	Loans to businesses Prêts aux entreprises						Agricultural loans Prêts agricoles	Other business loans Autres prêts com- merciaux	Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail	Customers' liability under acceptances Engagements de clients au titre d'acceptations	Foreign currency loans and securities Prêts et titres en monnaies étrangères	Land, buildings and equipment less accumulated depreciation Terrains, bâtiments et matériel, moins l'amortissement cumulé	Total assets distributed by province Ensemble de l'actif réparti par province	Residual assets Autres éléments de l'actif	Total assets Ensemble de l'actif
	Under authorized limits of (millions of dollars): Consentis en vertu de crédits autorisés dont le plafond, en millions de dollars, est de :														
	Less than 0.2 Moins de 0.2	0.2 to 0.5 0.2 - 0.5	0.5 to 1.0 0.5 - 1.0	1.0 to 5.0 1.0 - 5.0	5.0 or more 5.0 ou plus	Total Total									
B2669-80 B2668	B2774-85 B2773	B2787-98 B2786	B2800-11 B2799	B2813-24 B2812	B2956-67 B2955	B2865-76 B2864	B2878-89 B2877	B2891-902 B2890	B2904-15 B2903	B3214-25 B3213	B2917-28 B2916	B3201-12 B3200	B3227-38 B3226	B3240-51 B3239	B2551-62 B2550
66	240	137	108	213	203	901	5	89	2	304	128	56	5,932	3,844	9,776
71	234	136	97	220	188	875	4	82	2	211	142	56	5,866	4,412	10,277
64	243	135	101	195	205	879	5	119	2	261	166	55	6,029	4,288	10,316
37	243	135	101	195	241	915	5	106	3	262	192	54	6,063	4,462	10,525
49	103	51	29	65	20	269	167	26	2	60	46	11	1,792	1,136	2,928
46	99	52	31	75	27	284	173	35	2	53	18	12	1,760	1,275	3,036
45	107	49	32	80	19	288	164	22	2	59	4	12	1,740	1,251	2,991
46	108	52	31	71	60	322	155	24	1	51	19	12	1,811	1,272	3,083
284	532	276	209	456	453	1,927	70	225	55	525	504	91	13,922	8,077	21,998
279	518	277	203	463	625	2,085	74	191	55	581	509	95	14,029	9,358	23,387
276	534	272	211	461	571	2,049	76	236	54	684	636	97	14,470	9,095	23,565
280	533	272	210	456	668	2,139	75	230	64	617	603	97	14,484	8,880	23,365
109	420	233	167	413	366	1,599	100	99	9	347	168	54	8,585	5,788	14,374
115	404	219	157	387	375	1,544	108	99	9	347	176	54	8,500	6,834	15,334
111	407	231	164	399	422	1,623	105	126	10	345	142	54	8,576	6,788	15,365
124	414	229	177	421	517	1,759	101	131	8	332	177	53	8,820	6,683	15,503
2,716	3,081R	2,155	1,894	4,896	6,312R	18,339	1,598	2,408	398	5,983	6,993	932	92,931	56,868	149,799
2,707	2,824R	2,069	1,851	4,741	7,023R	18,508	1,631	2,655	413	5,418	7,701	840	93,580	67,078	160,658
2,685	2,927R	2,100	1,921	4,970	7,516R	19,434	1,705	2,781	412	5,804	9,179	840	96,720	64,928	161,648
2,712	2,749	2,097	1,907	5,219	8,470	20,444	1,718	2,637	424	5,593	8,990	838	98,956	65,170	164,126
6,569	5,766	3,485	2,931	8,844	21,489	42,515	2,603	8,082	1,019	17,550	15,260	3,980	262,840	187,750	450,590
6,478	5,564	3,376	2,794	8,760	20,798	41,293	2,722	8,163	1,098	17,655	14,515	4,165	265,503	217,474	482,977
6,402	6,025	3,490	2,872	8,718	23,312	44,417	2,728	8,480	1,165	18,033	15,029	4,252	272,289	214,209	486,498
6,489	6,185	3,482	2,905	8,698	22,093	43,363	2,844	8,482	1,243	19,301	15,777	4,248	276,252	210,028	486,280
350	391	216	197	620	652	2,076	856	383	62	1,159	540	108	13,779	11,717	25,496
363	383	217	190	603	818	2,211	874	321	72	890	511	107	13,545	13,547	27,092
377	394	214	193	602	796	2,199	828	389	86	1,151	533	110	13,796	13,040	26,836
380	395	217	199	627	826	2,264	881	384	113	1,129	398	108	13,887	13,007	26,894
450	405	180	145	423	330	1,483	1,281	133	46	260	574	97	10,610	10,631	21,241
452	402	183	148	431	322	1,487	1,376	136	51	247	320	96	10,532	12,316	22,848
475	409	184	149	440	349	1,531	1,315	154	51	262	261	96	10,572	11,944	22,516
464	410	182	150	424	445	1,611	1,348	148	53	300	293	97	10,980	11,801	22,780
1,197	1,287	822	710	1,838	3,577	8,234	2,647	892	284	9,464	2,448	682	59,398	32,216	91,614
1,237	1,267	828	700	1,901	3,772	8,468	2,823	944	320	10,336	2,616	700	61,248	38,715	99,962
1,237	1,271	844	724	2,062	4,254	9,156	2,811	960	335	11,005	2,908	717	63,557	37,501	101,058
1,306	1,288	880	737	2,112	4,479	9,495	2,872	1,048	360	11,831	3,354	718	66,543	37,318	103,861
2,314	2,088	1,770	1,561	4,101	4,675	14,195	803	1,595	357	4,167	3,776	548	87,769	50,333	138,101
2,408	2,098	1,841	1,557	3,893	4,935	14,323	827	1,613	382	4,349	3,702	566	88,919	57,375	146,293
2,447	2,180	1,842	1,601	4,154	5,361	15,137	829	1,804	383	4,928	3,544	581	90,445	56,256	146,701
2,433	2,174	1,842	1,582	4,397	5,359	15,354	867	1,865	390	4,638	3,670	583	91,113	56,282	147,395
17	39	34	23	52	19	168	1	11	2	-	1	8	1,301	660	1,961
26	38	32	23	49	19	161	-	12	2	57	2	8	1,375	731	2,106
18	39	33	22	55	13	163	-	12	1	56	1	8	1,377	714	2,091
16	37	32	22	50	32	174	1	13	-	16	2	8	1,343	734	2,077
4	4	1	3	20	333	361	-	8,803	42	140	227,258	3,083	267,299	17,500	284,799
7	7	1	1	117	308	435	-	9,011	42	25	255,246	3,178	299,227	27,864	327,091
7	23	2	2	83	325	435	-	10,004	44	73	262,362	3,295	307,534	28,966	336,501
7	8	1	3	68	441	521	-	7,733	46	-59	284,071	3,299	331,322	28,525	359,847
14,125	14,676	9,360	7,976	21,943	38,111	92,066	10,130	22,746	2,279	39,958	257,695	9,651	826,157	386,519	1,212,677
14,188	14,632	9,233	7,753	21,629	38,427	91,673	10,614	23,262	2,448	40,168	285,458	9,878	864,084	456,978	1,321,062
14,144	15,559	9,396	7,993	22,218	42,144	97,309	10,566	25,087	2,545	42,660	294,766	10,116	887,105	448,980	1,336,085
14,294	14,545	9,422	8,023	22,739	43,633	98,363	10,866	22,801	2,706	44,013	317,545	10,116	921,574	444,162	1,365,737

Millions of dollars En millions de dollars

	End of period En fin de période	Canadian dollar liabilities Dépôts en dollars canadiens									
		Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers						Non-personal term and notice deposits (excluding deposits of banks) Dépôts à terme ou à préavis autres que ceux des particuliers (dépôts interbancaires exclus)			
		Chequable Transférables par chèque	Non-chequable Non transférables par chèque			Fixed term À terme fixe	Total Total				
			Tax sheltered Abris fiscaux	Other Autres	Total Total			Total Total	Of which: Tax sheltered Dont : Abris fiscaux	Notice À préavis	Fixed term À terme fixe
		B5428-39 B5427	B5767-78 B5766	B5780-91 B5779	B5467-78 B5466	B5506-17 B5505	B5819-30 B5818	B5519-30 B5518	B5545-56 B5544	B5571-82 B5570	B5532-43 B5531
Newfoundland Terre-Neuve	1997 III	474	57	635	692	2,131	1,144	3,297	370	282	651
	IV	465	55	621	676	2,120	1,124	3,262	369	263	632
	1998 I	460	57	596	653	2,143	1,143	3,255	298	284	582
	II	490	48	605	654	2,115	1,133	3,258	377	393	770
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1997 III	174	11	136	147	656	290	977	112	61	173
	IV	174	10	131	141	653	287	968	91	59	150
	1998 I	168	12	129	140	636	275	945	103	60	163
	II	183	10	130	139	632	271	954	100	68	169
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1997 III	1,621	96	1,005	1,101	4,503	2,017	7,225	550	526	1,076
	IV	1,637	95	1,004	1,099	4,420	1,967	7,155	662	421	1,083
	1998 I	1,629	101	992	1,093	4,329	1,883	7,051	504	489	992
	II	1,665	72	980	1,052	4,241	1,844	6,957	563	464	1,027
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1997 III	934	62	750	812	3,319	1,547	5,065	388	596	984
	IV	945	62	752	814	3,274	1,518	5,032	418	646	1,064
	1998 I	936	62	729	791	3,238	1,488	4,965	403	790	1,193
	II	958	53	706	759	3,182	1,464	4,900	404	857	1,261
Quebec Québec	1997 III	8,016	526	3,976	4,503	33,895	14,396	46,413	6,088	7,056	13,144
	IV	8,445	555	3,985	4,540	32,897	13,947	45,882	7,167	7,032	14,199
	1998 I	8,128	582	3,720	4,302	32,119	13,370	44,548	6,860	7,273	14,133
	II	8,693	453	3,678	4,130	31,500	13,003	44,324	7,678	7,979	15,656
Ontario Ontario	1997 III	24,873	1,884	16,728	18,613	91,353	34,009	134,838	16,536	45,808	62,344
	IV	25,513	1,779	16,837	18,617	89,441	33,292	133,571	17,096	45,078	62,173
	1998 I	24,950	1,953	16,225	18,178	89,729	32,882	132,857	15,817	45,809	61,626
	II	26,057	1,824	16,138	17,962	88,891	32,447	132,909	17,561	42,035	59,596
Manitoba Manitoba	1997 III	2,098	91	1,400	1,491	6,823	2,800	10,413	878	915	1,793
	IV	2,089	93	1,386	1,479	6,822	2,760	10,390	986	782	1,768
	1998 I	2,081	101	1,357	1,458	6,658	2,632	10,197	784	779	1,563
	II	2,103	77	1,310	1,387	6,591	2,576	10,082	815	948	1,763
Saskatchewan Saskatchewan	1997 III	1,855	80	1,278	1,359	6,199	2,352	9,413	970	686	1,656
	IV	1,810	79	1,266	1,344	6,188	2,343	9,343	1,025	637	1,662
	1998 I	1,876	85	1,236	1,322	6,069	2,226	9,267	909	555	1,464
	II	1,867	71	1,197	1,268	5,984	2,192	9,118	979	656	1,636
Alberta Alberta	1997 III	4,684	399	3,375	3,774	17,762	7,438	26,220	3,189	2,570	5,759
	IV	4,831	386	3,370	3,755	17,654	7,250	26,241	3,362	3,208	6,570
	1998 I	4,796	437	3,312	3,749	17,488	7,182	26,033	3,199	2,729	5,928
	II	4,905	333	3,224	3,557	17,327	7,083	25,789	3,416	3,045	6,461
British Columbia Colombie-Britannique	1997 III	8,767	535	5,317	5,852	27,195	8,537	41,814	4,079	5,927	10,006
	IV	8,803	515	5,189	5,704	26,890	8,352	41,398	4,217	5,088	9,305
	1998 I	8,330	554	4,952	5,506	26,607	8,235	40,443	3,707	5,906	9,613
	II	8,509	426	4,743	5,169	26,557	8,115	40,234	4,024	6,617	10,641
Yukon and N.W.T. Yukon et T. N.-O.	1997 III	102	12	65	77	184	106	363	116	52	167
	IV	103	11	65	76	182	103	361	109	50	159
	1998 I	94	12	59	70	176	98	340	117	52	169
	II	110	11	62	72	172	95	354	112	46	159
Unallocated in Canada and/or international Opérations non réparties au Canada et opérations internationales	1997 III	439	1,790	546	2,335	3,336	301	6,110	527	13,277	13,805
	IV	435	1,716	451	2,167	3,492	403	6,094	532	17,997	18,529
	1998 I	451	2,195	434	2,630	3,407	327	6,488	386	17,215	17,601
	II	462	1,711	430	2,141	3,617	295	6,220	509	19,620	20,129
Total	1997 III	54,036	5,544	35,212	40,756	197,356	74,937	292,147	33,802	77,757	111,559
	IV	55,251	5,357	35,056	40,413	194,033	73,346	289,697	36,034	81,260	117,294
	1998 I	53,898	6,150	33,742	39,891	192,599	71,739	286,388	33,088	81,939	115,027
	II	56,002	5,088	33,201	38,289	190,808	70,517	285,099	36,538	82,730	119,268

Gross demand deposits (excluding deposits of banks) Montant brut des dépôts à vue (dépôts interbancaires exclus)			Total		Foreign currency deposit liabilities (excluding banks and Government of Canada) Dépôts en monnaies étrangères (sauf ceux des banques et du gouvernement canadien)				Acceptances Acceptations	Non-controlling interest in subsidiaries Participation non majoritaire dans les filiales	Liabilities of subsidiaries other than deposits Engagements des filiales, dépôts exclus	Total liabilities distributed by province Ensemble du passif réparti par province	Residual liabilities Autres éléments du passif	Total liabilities Ensemble du passif
Personal chequing Comptes de chèques personnels	Other Autres	Total Total	Of which: Dont : Provincial governments Gouvernements provinciaux		Demand À vue	Notice À préavis	Fixed term À terme fixe	Total Total	B5715-26 B5714	B5793 804 B5792	B5806-17 B5805	B5832 43 B5831	B5845-56 B5844	B5401-12 B5400
B5598-609 B5597	B5611-22 B5610	B5585-96 B5584	B5415-26 B5414	B5637-48 B5636	B5676-87 B5675	B5689-700 B5688	B5702-13 B5701	B5663-74 B5662						
93	333	426	4,374	70	20	12	14	46	322	-	-	4,743	4,873	9,615
93	340	433	4,327	58	26	10	14	50	224	-	-	4,601	5,524	10,125
94	303	397	4,234	110	20	11	16	47	261	-	-	4,542	5,450	9,991
104	377	482	4,510	154	19	11	18	49	273	-	-	4,831	5,864	10,695
25	117	142	1,292	19	10	4	6	20	60	-	-	1,373	1,440	2,812
31	101	132	1,251	11	8	4	5	18	53	-	-	1,321	1,597	2,918
28	100	128	1,235	27	7	3	6	16	59	-	-	1,310	1,590	2,900
34	130	163	1,286	23	6	3	8	17	51	-	-	1,354	1,672	3,026
202	687	889	9,190	67	58	48	86	192	526	-	-	9,908	10,237	20,145
266	674	940	9,178	74	66	46	96	209	581	-	-	9,968	11,717	21,685
264	674	938	8,981	87	69	44	122	235	684	-	-	9,901	11,560	21,461
274	718	992	8,976	86	79	45	94	217	618	-	-	9,811	11,672	21,483
115	423	538	6,586	213	63	31	27	121	347	-	-	7,054	7,336	14,390
154	453	607	6,703	290	53	28	29	110	347	-	-	7,160	8,558	15,718
154	391	546	6,703	433	45	28	26	99	346	-	-	7,148	8,628	15,776
158	436	595	6,755	505	60	28	34	122	332	-	-	7,209	8,784	15,993
452	4,699	5,151	64,708	452	1,694	624	2,938	5,255	6,039	2	124	76,127	72,077	148,205
504	5,207	5,711	65,792	242	1,579	605	2,925	5,110	5,470	2	120	76,494	83,991	160,485
483	4,953	5,436	64,117	275	1,695	587	2,605	4,887	5,866	1	46	74,916	82,525	157,441
551	5,340	5,891	65,871	370	1,809	609	2,759	5,177	5,717	-	41	76,806	85,657	162,462
2,172	14,278	16,450	213,632	1,558	5,099	1,928	9,572	16,599	18,048	178	933	249,390	237,963	487,353
2,617	14,945	17,562	213,306	953	4,898	1,895	9,714	16,508	18,061	187	1,280	249,342	272,308	521,650
2,706	14,343	17,049	211,532	1,233	5,471	1,892	10,027	17,389	18,586	217	1,558	249,282	272,265	521,547
3,135	16,647	19,782	212,288	614	5,651	1,949	10,973	18,573	19,848	210	4,027	254,945	276,051	530,997
212	913	1,126	13,332	116	323	79	90	492	1,164	-	-	14,988	14,850	29,838
216	914	1,130	13,287	123	197	82	319	598	894	-	-	14,780	16,963	31,743
223	894	1,117	12,877	84	125	78	224	426	1,155	-	-	14,459	16,574	31,033
237	1,065	1,303	13,147	200	165	71	147	383	1,133	-	-	14,663	17,096	31,759
230	798	1,028	12,097	77	113	34	167	315	260	-	-	12,671	13,474	26,146
246	829	1,075	12,080	143	69	35	55	158	247	-	-	12,485	15,421	27,906
252	812	1,064	11,795	36	78	34	81	193	262	-	-	12,251	15,182	27,433
268	905	1,174	11,928	117	89	32	47	168	300	-	-	12,396	15,510	27,906
833	3,845	4,678	36,657	459	731	298	1,102	2,132	9,605	-	-	48,393	40,832	89,225
866	4,296	5,162	37,973	618	759	282	1,096	2,136	10,486	-	-	50,594	48,476	99,070
857	4,214	5,071	37,032	438	848	282	1,273	2,403	11,238	-	-	50,673	47,665	98,338
917	4,552	5,470	37,720	462	843	282	1,411	2,537	12,050	-	-	52,307	49,049	101,356
773	4,678	5,451	57,271	474	1,259	875	4,097	6,231	4,731	30	-	68,263	63,794	132,057
820	4,753	5,572	56,275	330	1,179	867	4,415	6,462	4,837	30	-	67,604	71,841	139,445
814	4,683	5,497	55,553	419	1,181	832	4,221	6,234	5,397	31	-	67,215	71,503	138,717
880	5,132	6,012	56,888	372	1,307	852	4,693	6,852	4,985	31	-	68,755	73,975	142,730
21	200	220	751	21	4	4	2	10	-	-	-	761	836	1,597
21	176	197	717	19	4	5	2	11	57	-	-	785	915	1,699
19	177	196	705	35	2	3	1	7	56	-	-	768	907	1,675
24	205	229	742	14	5	3	2	10	16	-	-	768	965	1,733
6,629	2,049	8,678	28,593	-	14,550	11,248	151,752	177,550	3,252	1,201	7,473	218,068	33,225	251,293
7,248	2,572	9,821	34,444	-	16,147	12,591	171,796	200,535	3,301	1,281	4,295	243,856	44,762	288,618
7,848	2,798	10,645	34,734	-	18,504	13,586	186,960	219,051	3,472	1,674	5,459	264,390	45,383	309,773
7,441	1,649	9,091	35,440	-	19,746	14,135	188,239	222,121	2,766	1,639	6,779	268,744	46,852	315,596
11,757	33,020	44,777	448,483	3,527	23,925	15,185	169,853	208,963	44,353	1,410	8,529	711,739	500,937	1,212,677
13,082	35,261	48,343	455,333	2,861	24,986	16,451	190,466	231,903	44,559	1,500	5,694	738,990	582,072	1,321,062
13,743	34,341	48,084	449,499	3,176	28,045	17,380	205,561	250,987	47,380	1,923	7,064	756,853	579,231	1,336,085
14,025	37,157	51,182	455,549	2,916	29,779	18,022	208,424	256,225	48,090	1,880	10,847	772,590	593,147	1,365,737

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Canadian dollar loans Prêts en dollars canadiens									
	Loans to Canadian individuals for non-business purposes Prêts non commerciaux à des Canadiens									
	To purchase (or carry) securities Pour le financement de titres		To purchase consumer goods and other personal services Pour l'achat de biens de consommation et de services personnels						Total Total	Total Total
	Tax-sheltered plans Régimes d'abri fiscal	Marketable stocks and bonds Actions et obligations négociables	Private passenger vehicles Voitures particulières	Mobile homes Maisons mobiles	Renovations of residential property Rénovations de logements	Other Autres	Subtotal Total partiel	Credit cards Cartes de crédit	Total Total	Total Total
	B347	B346	B342	B343	B344	B345	B341	B340	B339	B338
1988	669	1,134	11,694	624	1,262	33,923	47,503	7,910	55,413	57,216
1989	774	1,027	12,477	637	1,267	37,003	51,384	9,127	60,512	62,313
1990	713	1,097	12,547	678	1,183	39,135	53,544	10,608	64,152	65,962
1991	573	1,076	11,659	654	1,170	40,118	53,600	10,729	64,330	65,979
1992	530	908	11,121	615	1,175	39,363	52,274	11,518	63,792	65,229
1993	530	1,131	11,547	608	1,654	41,364	55,173	14,083	69,256	70,917
1994	619	1,336	12,910	618	1,295	44,015	58,839	16,118	74,956	76,911
1995	623	1,244	13,030	620	1,338	47,519	62,506	17,707	80,213	82,080
1996	935	1,381	11,274	635	1,351	53,069	66,330	18,237	84,567	86,883
1997	1,315	1,841	10,687	612	1,392	61,403	74,095	16,500	90,595	93,751
1989 IV	774	1,027	12,477	637	1,267	37,003	51,384	9,127	60,512	62,313
1990 I	977	986	12,328	630	1,217	37,663	51,839	8,796	60,635	62,598
II	922	1,025	12,607	641	1,250	38,422	52,919	9,170	62,090	64,037
III	820	1,016	12,788	650	1,217	39,126	53,780	9,884	63,665	65,501
IV	713	1,097	12,547	678	1,183	39,135	53,544	10,608	64,152	65,962
1991 I	910	1,067	12,096	659	1,107	39,629	53,492	9,809	63,301	65,278
II	797	1,097	12,074	672	1,112	40,439	54,297	10,139	64,436	66,331
III	625	897	12,049	663	1,204	40,297	54,213	10,382	64,596	66,117
IV	573	1,076	11,659	654	1,170	40,118	53,600	10,729	64,330	65,979
1992 I	872	934	11,306	645	1,131	40,445	53,526	9,807	63,333	65,139
II	717	870	11,402	645	1,169	40,428	53,645	9,993	63,638	65,226
III	635	808	11,504	635	1,196	40,629	53,964	10,612	64,576	66,018
IV	530	908	11,121	615	1,175	39,363	52,274	11,518	63,792	65,229
1993 I	1,145	823	10,990	597	1,146	40,541	53,273	10,833	64,106	66,074
II	902	937	11,442	712	1,202	40,632	53,989	11,295	65,283	67,123
III	713	863	11,616	619	1,253	41,916	55,404	12,634	68,038	69,614
IV	530	1,131	11,547	608	1,654	41,364	55,173	14,083	69,256	70,917
1994 I	1,279	1,210	11,679	582	1,604	42,230	56,094	13,102	69,196	71,685
II	998	1,252	11,458	601	1,638	42,481	56,177	13,748	69,925	72,175
III	749	1,160	12,610	611	1,306	43,569	58,096	14,539	72,635	74,544
IV	619	1,336	12,910	618	1,295	44,015	58,839	16,118	74,956	76,911
1995 I	1,346	1,192	12,757	593	1,286	44,975	59,611	14,913	74,524	77,062
II	1,065	1,162	13,045	607	1,339	45,197	60,189	15,771	75,960	78,187
III	789	1,100	13,138	625	1,365	46,474	61,602	16,509	78,111	80,001
IV	623	1,244	13,030	620	1,338	47,519	62,506	17,707	80,213	82,080
1996 I	1,942	1,129	13,002	611	1,293	49,171	64,076	16,327	80,403	83,474
II	1,400	1,221	13,076	638	1,337	49,325	64,375	16,720	81,095	83,716
III	1,097	1,209	12,571	643	1,385	51,688	66,287	17,254	83,541	85,847
IV	935	1,381	11,274	635	1,351	53,069	66,330	18,237	84,567	86,883
1997 I	2,756	1,526	11,189	629	1,319	55,310	68,446	16,993	85,439	89,722
II	2,009	1,503	11,487	641	1,300	56,033	69,462	17,684	87,146	90,657
III	1,718	1,259	12,550	616	1,442	59,858	74,465	17,192	91,658	94,635
IV	1,315	1,841	10,687	612	1,392	61,403	74,095	16,500	90,595	93,751
1998 I	3,012	1,848	10,900	602	1,392	62,603	75,497	14,779	90,276	95,135

																End of period En fin de période	
Loans to other Canadians Prêts à d'autres Canadiens																	
Financial institutions Institutions financières			Non-financial corporations and unincorporated businesses Sociétés non financières et entreprises individuelles														
Deposit-taking institutions Institutions de dépôt	Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Other Autres	Private businesses Entreprises privées		Manufacturing Secteur manufacturier												
			Agriculture Agriculture	Fishing and trapping Pêche et piégeage	Logging and forestry Exploitation forestière	Mining, quarries and oil wells Mines, carrières et puits de pétrole			Food, beverage and tobacco products Aliments, boissons et produits du tabac	Leather, textile, apparel products Cuir, textiles et vêtement	Metal products Produits métalliques	Transportation equipment Matériel de transport	Petroleum products Produits pétroliers	Other Autres	Total manufacturing Ensemble du secteur manufacturier		
						Mining Mines	Energy Énergie	Other Autres									
B335	B336	B337	B333	B332	B331	B328	B329	B330	B322	B323	B324	B325	B326	B327	B321		
387	2,319	6,986	7,559	367	864	635	3,061	578	1,911	1,524	2,114	1,062	284	8,191	15,086	1988	
1,264	1,398	8,042	7,595	393	899	856	2,708	642	2,279	1,723	2,292	993	468	9,783	17,539	1989	
2,005	1,175	7,844	7,550	366	1,068	772	2,125	695	2,398	1,694	2,319	1,215	536	11,413	19,575	1990	
2,092	1,195	8,453	7,422	350	1,233	436	1,940	551	2,373	1,469	2,624	983	723	10,125	18,296	1991	
1,383	1,623	9,088	7,298	339	1,107	627	2,741	490	2,367	1,340	2,624	932	440	10,867	18,569	1992	
1,999	6,745	10,256	7,706	304	947	354	2,099	450	2,018	1,183	2,249	888	219	8,526	15,084	1993	
240	3,869	7,597	8,264	301	823	254	1,942	506	2,052	1,106	2,365	932	141	9,775	16,371	1994	
540	2,916	7,293	8,762	349	987	291	1,769	667	2,578	1,308	2,703	1,199	296	8,142	16,225	1995	
838	361	6,575	9,198	355	901	413	1,657	625	2,861	1,197	2,622	1,185	248	9,359	17,472	1996	
1,347	919	8,099	10,514	411	1,057	544	2,252	849	2,766	1,301	2,963	1,597	219	10,164	19,009	1997	
1,264	1,398	8,042	7,595	393	899	856	2,708	642	2,279	1,723	2,292	993	468	9,783	17,539	1989 IV	
1,550	1,710	7,406	7,280	396	998	833	2,062	579	2,370	1,900	2,555	973	347	10,606	18,751	1990 I	
1,614	1,118	6,850	7,426	401	944	896	1,906	597	2,464	1,932	2,392	1,124	330	10,582	18,823	1990 II	
1,624	1,128	7,249	7,449	388	1,070	669	1,937	609	2,426	2,132	2,421	1,280	305	11,046	19,610	1990 III	
2,005	1,175	7,844	7,550	366	1,068	772	2,125	695	2,398	1,694	2,319	1,215	536	11,413	19,575	1990 IV	
1,860	1,760	8,190	7,182	344	1,123	559	2,464	634	2,501	1,781	3,029	1,407	652	11,183	20,552	1991 I	
1,743	2,273	7,421	7,429	389	1,139	546	2,820	629	2,658	1,651	3,219	1,055	594	11,249	20,426	1991 II	
1,575	1,467	7,762	7,429	383	1,117	466	1,995	678	2,100	1,746	2,990	1,100	454	10,178	18,567	1991 III	
2,092	1,195	8,453	7,422	350	1,233	436	1,940	551	2,373	1,469	2,624	983	723	10,125	18,296	1991 IV	
1,521	1,817	9,404	7,155	319	1,084	755	2,899	546	2,327	1,565	2,932	1,148	566	10,998	19,537	1992 I	
1,618	2,805	8,584	7,137	358	1,107	664	2,270	555	2,201	1,648	2,729	1,043	637	9,393	17,651	1992 II	
2,019	1,703	8,036	7,369	360	1,123	849	2,240	540	2,362	1,805	2,607	903	282	9,945	17,904	1992 III	
1,383	1,623	9,088	7,298	339	1,107	627	2,741	490	2,367	1,340	2,624	932	440	10,867	18,569	1992 IV	
1,531	2,934	10,094	6,975	320	1,107	557	2,806	599	2,280	1,505	2,653	925	405	10,744	18,514	1993 I	
1,364	4,090	8,668	7,171	312	962	545	2,153	490	1,846	1,446	2,376	844	291	9,743	16,546	1993 II	
1,481	6,204	9,633	7,406	316	924	444	1,768	481	2,195	1,506	2,413	745	263	9,247	16,369	1993 III	
1,999	6,745	10,256	7,706	304	947	354	2,099	450	2,018	1,183	2,249	888	219	8,526	15,084	1993 IV	
1,478	4,957	10,795	7,423	303	969	408	2,200	467	2,121	1,377	2,261	752	167	9,149	15,827	1994 I	
1,405	6,754	10,845	7,872	305	962	387	2,032	552	1,974	1,379	2,358	810	239	8,728	15,488	1994 II	
629	7,585	9,546	7,940	298	909	239	1,862	560	2,021	1,501	2,463	795	325	9,227	16,332	1994 III	
240	3,869	7,597	8,264	301	823	254	1,942	506	2,052	1,106	2,365	932	141	9,775	16,371	1994 IV	
843	3,431	6,550	7,990	304	914	234	2,144	543	1,869	1,387	2,580	1,089	149	10,090	17,164	1995 I	
773	4,020	6,684	8,326	298	922	240	1,823	579	2,001	1,419	2,800	1,058	382	9,538	17,198	1995 II	
602	2,981	6,688	8,490	353	972	219	1,753	667	2,653	1,524	2,718	1,132	283	9,293	17,602	1995 III	
540	2,916	7,293	8,762	349	987	291	1,769	667	2,578	1,308	2,703	1,199	296	8,142	16,225	1995 IV	
734	2,046	6,629	8,402	359	1,018	279	1,762	701	2,691	1,484	2,669	1,271	312	9,139	17,567	1996 I	
422	1,386	7,553	8,468	353	1,120	280	1,795	599	2,431	1,411	2,576	1,197	251	8,502	16,369	1996 II	
444	608	7,690	8,763	351	1,052	309	1,814	628	2,533	1,383	2,652	1,259	188	9,526	17,541	1996 III	
838	361	6,575	9,198	355	901	413	1,657	625	2,861	1,197	2,622	1,185	248	9,359	17,472	1996 IV	
431	436	7,484	9,197	361	942	312	1,834	646	2,545	1,316	2,857	1,128	177	11,154	19,177	1997 I	
986	477	7,267	9,462	373	947	291	2,495	627	2,548	1,354	2,861	1,209	311	10,222	18,505	1997 II	
1,160	531	8,273	9,945	392	1,010	453	2,352	700	2,897	1,473	2,938	1,371	228	10,319	19,226	1997 III	
1,347	919	8,099	10,514	411	1,057	544	2,252	849	2,766	1,301	2,963	1,597	219	10,164	19,009	1997 IV	
1,367	785	7,833	10,447	389	1,072	558	2,596	862	2,958	1,316	3,092	1,795	173	9,636	18,971	1998 I	

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Canadian dollar loans Prêts en dollars canadiens													
	Loans to other Canadians Prêts à d'autres Canadiens													
	Non-financial corporations and unincorporated businesses Sociétés non financières et entreprises individuelles													
	Private businesses Entreprises privées												Government enterprises Entreprises publiques	Total Total
Construction / Real estate Construction / Immobilier			Of which: Interim construction lending Dont : Prêt-relais pour la construction	Transportation, communication and other utilities Transports, communications et autres services publics	Wholesale trade Commerce de gros	Retail trade Commerce de détail		Service industries Services	Multi-product conglomerates Conglomérats multi-produits	Total private Ensemble des entreprises privées	Of which: Unincorporated businesses Dont : Entreprises individuelles			
Builders and developers Constructeurs et promoteurs immobiliers	Real estate Immobilier	Other Autres				Automotive Automobile	Other Autres services							
	B319	B313	B320	B358	B318	B317	B315	B316	B314	B312	B311	B349	B355	B308
1988	6,091	5,428	5,051		4,482	7,215	4,200	5,426	13,326	469	79,837	9,460	1,518	81,355
1989	8,043	7,095	5,790		5,109	7,375	4,187	6,287	14,735	509	89,760	9,986	1,101	90,861
1990	9,019	7,779	6,476		5,217	7,562	3,642	5,828	14,631	639	92,945	10,597	1,667	94,611
1991	9,156	8,835	6,741		5,178	7,591	4,060	6,368	13,679	534	92,371	10,377	1,787	94,158
1992	9,318	10,159	6,755		5,943	7,941	4,209	6,726	13,642	795	96,659	11,012	1,936	98,595
1993	7,945	9,277	5,938		4,702	7,210	4,117	5,735	14,009	782	86,659	10,781	1,368	88,027
1994	6,410	9,164	5,568	9,201	6,110	7,308	4,520	6,514	14,643	2,169	90,867	10,494	1,137	92,004
1995	4,968	9,927	4,917	7,755	5,816	8,486	4,943	6,297	15,483	1,851	91,739	11,049	1,189	92,928
1996	4,207	8,980	6,073	7,026	5,234	8,236	5,056	5,610	15,845	1,894	91,755	10,418	568	92,323
1997	5,149	9,192	4,774	8,084	5,807	8,365	5,801	6,064	17,679	1,968	99,435	11,100	650	100,085
1989 IV	8,043	7,095	5,790		5,109	7,375	4,187	6,287	14,735	509	89,760	9,986	1,101	90,861
1990 I	8,693	7,410	6,233		5,124	8,018	4,365	6,894	14,754	678	93,067	10,217	1,104	94,171
II	8,652	7,322	6,227		4,953	8,177	4,309	6,830	14,728	467	92,658	9,828	849	93,507
III	8,923	7,376	6,372		5,217	8,339	3,806	6,899	14,986	458	94,109	10,414	807	94,916
IV	9,019	7,779	6,476		5,217	7,562	3,642	5,828	14,631	639	92,945	10,597	1,667	94,611
1991 I	9,279	8,320	6,718		5,316	8,093	3,648	6,811	14,922	710	96,674	10,326	1,512	98,187
II	9,380	8,665	7,336		5,851	8,098	3,549	6,858	14,752	632	98,498	10,982	1,232	99,731
III	9,370	8,632	6,975		5,174	8,144	3,741	6,710	14,047	548	93,976	10,441	1,186	95,161
IV	9,156	8,835	6,741		5,178	7,591	4,060	6,368	13,679	534	92,371	10,377	1,787	94,158
1992 I	9,684	10,155	6,980		6,258	8,114	4,317	6,921	14,310	628	99,661	10,441	1,493	101,155
II	9,212	9,738	6,744		5,558	7,877	4,303	6,752	13,902	708	94,539	10,664	1,153	95,691
III	9,236	9,771	6,902		5,510	7,989	3,996	6,662	13,846	901	95,198	10,649	1,152	96,350
IV	9,318	10,159	6,755		5,943	7,941	4,209	6,726	13,642	795	96,659	11,012	1,936	98,595
1993 I	9,547	10,584	6,574		6,338	8,560	4,563	7,192	13,725	1,004	98,965	10,951	1,175	100,140
II	8,453	9,757	6,616		5,333	8,326	4,255	6,425	13,724	942	92,009	10,688	929	92,938
III	8,355	10,216	6,510		4,750	7,987	3,907	6,296	13,435	906	90,070	10,965	718	90,788
IV	7,945	9,277	5,938		4,702	7,210	4,117	5,735	14,009	782	86,659	10,781	1,368	88,027
1994 I	8,093	9,723	5,838		4,376	7,952	4,473	6,822	13,970	1,142	89,985	10,589	1,600	91,585
II	8,010	9,524	5,984	6,336	4,721	8,087	4,195	6,830	14,976	1,568	91,492	10,253	951	92,443
III	7,293	9,311	5,924	5,384	4,657	8,121	4,064	6,672	14,684	2,115	90,982	10,045	853	91,835
IV	6,410	9,164	5,568	9,201	6,110	7,308	4,520	6,514	14,643	2,169	90,867	10,494	1,137	92,004
1995 I	6,200	9,753	5,575	9,217	5,066	8,344	4,998	7,116	15,128	2,033	93,507	10,795	1,127	94,634
II	6,043	9,783	5,363	8,695	6,071	9,073	4,932	6,972	15,713	1,949	95,287	11,020	618	95,905
III	5,449	9,925	5,076	8,221	5,945	9,425	4,741	6,724	15,516	1,488	94,343	11,006	603	94,946
IV	4,968	9,927	4,917	7,755	5,816	8,486	4,943	6,297	15,483	1,851	91,739	11,049	1,189	92,928
1996 I	5,117	9,711	5,006	7,612	5,155	8,926	5,070	6,532	15,890	1,921	93,418	10,624	604	94,022
II	4,788	9,614	5,114	7,487	5,752	8,710	4,908	6,309	16,156	1,921	92,253	11,613	516	92,770
III	4,302	9,277	5,509	7,387	5,091	8,743	4,716	6,456	15,847	1,816	92,215	10,499	666	92,881
IV	4,207	8,980	6,073	7,026	5,234	8,236	5,056	5,610	15,845	1,894	91,755	10,418	568	92,323
1997 I	4,479	9,077	4,828	6,895	4,971	8,622	5,387	6,086	16,545	1,940	94,404	10,448	781	95,186
II	4,711	9,191	5,280	6,912	5,607	8,803	5,369	6,137	16,872	1,955	96,623	10,682	674	97,297
III	4,803	9,443	5,221	7,281	5,544	9,230	5,397	6,612	17,390	1,965	99,684	10,805	603	100,287
IV	5,149	9,192	4,774	8,084	5,807	8,365	5,801	6,064	17,679	1,968	99,435	11,100	650	100,085
1998 I	5,251	9,697	4,828	8,369	5,859	8,983	5,922	6,482	19,711	2,415	104,044	11,287	546	104,590

Loans to institutions Prêts aux institutions	Loans to governments Prêts aux administrations publiques	Loans to non-residents Prêts à des non-résidents	Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail	Factored receivables Créances affacturées	Other loans Autres prêts	Own acceptances purchased Acceptations bancaires achetées par le garant	Loans by securities subsidiaries Prêts octroyés par les filiales de courtage des banques	Reverse repos Prises en pension	Total Total	Of which: Loans made under Government of Canada guaranteed loans schemes Dont : Prêts consentis en vertu de programmes garantis par le gouvernement fédéral				End of period En fin de période
										Small business loans Prêts aux petites entreprises	Farm improvement loans Prêts pour améliorations agricoles	Canada student loans Prêts aux étudiants	Other Autres	
B307	B305	B304	B303	B302	B301	B356	B354	B357	B300	B350	B351	B352	B353	
2,279	1,141	3,500	2,818	84	41		717		158,843	1,233	298	2,604	28	1988
2,749	1,352	3,920	3,115	306	34		1,218		176,572	1,191	249	2,778	19	1989
3,048	1,510	2,742	3,345	66	68		1,898		184,274	964	196	2,959	12	1990
3,216	1,638	2,491	2,776	207	38		3,493		185,737	798	181	3,241	9	1991
3,559	1,802	2,241	2,802	79	76		4,335		190,813	703	217	3,547	5	1992
3,865	1,605	3,725	1,831	126	20		14,499		203,615	1,540	436	3,499	6	1993
4,099	2,028	1,965	1,769			4,687	3,092	16,942	215,201	3,968	661	4,668	8	1994
4,716	1,944	2,909	1,806			4,993	3,529	23,632	229,287	4,729	702	4,601	7	1995
4,539	1,898	3,003	2,010			6,388	6,239	48,569	259,627	4,357	732	4,150	6	1996
4,906	1,838	4,510	2,448			7,630	5,681	72,425	303,639	4,055	774	3,757	6	1997
2,749	1,352	3,920	3,115	306	34		1,218		176,572	1,191	249	2,778	19	1989 IV
2,784	1,691	2,643	3,218	61	24		1,542		179,398	1,142	236	2,763	18	1990 I
2,831	1,486	2,866	3,241	50	42		1,603		179,245	1,086	226	2,683	17	1990 II
2,878	1,166	2,801	3,305	64	75		1,359		182,066	1,025	212	2,894	14	1990 III
3,048	1,510	2,742	3,345	66	68		1,898		184,274	964	196	2,959	12	1990 IV
3,050	1,924	2,895	3,340	39	71		2,004		188,599	916	190	2,965	11	1991 I
2,815	1,628	2,812	3,276	29	84		2,185		190,328	879	190	2,888	10	1991 II
3,128	1,392	3,097	3,266	19	62		2,386		185,433	834	189	3,165	9	1991 III
3,216	1,638	2,491	2,776	207	38		3,493		185,737	798	181	3,241	9	1991 IV
3,278	2,046	2,452	2,765	261	37		3,173		193,047	764	182	3,249	8	1992 I
3,293	1,722	2,759	2,729	74	46		2,527		187,074	743	196	3,242	7	1992 II
3,398	1,246	2,712	2,713	206	40		3,367		187,808	728	211	3,428	6	1992 III
3,559	1,802	2,241	2,802	79	76		4,335		190,813	703	217	3,547	5	1992 IV
3,385	1,982	2,774	2,603	47	59		4,770		196,394	715	273	3,549	7	1993 I
3,401	1,587	2,990	1,982	47	84		5,616		189,889	869	322	3,474	7	1993 II
3,557	1,352	3,112	1,917	45	33		6,127		193,862	1,138	383	3,830	6	1993 III
3,865	1,605	3,725	1,831	126	20		14,499		203,615	1,540	436	3,499	6	1993 IV
4,044	2,037	3,952	1,848	207	13		17,324		209,923	1,893	488	3,989	6	1994 I
4,145	1,696	3,771	1,836			2,985	15,840		213,896	2,374	560	3,754	9	1994 II
3,950	1,553	2,627	1,813			4,030	15,203		213,312	2,762	615	4,479	9	1994 III
4,099	2,028	1,965	1,769			4,687	3,092	16,942	215,201	3,968	661	4,668	8	1994 IV
4,235	2,316	1,999	1,779			4,036	3,709	19,198	219,792	4,614	680	4,661	8	1995 I
4,251	2,000	1,989	1,775			3,964	3,982	20,144	223,675	4,697	699	4,598	10	1995 II
4,370	1,661	2,296	1,826			4,528	3,548	24,732	228,178	4,703	709	4,826	3	1995 III
4,716	1,944	2,909	1,806			4,993	3,529	23,632	229,287	4,729	702	4,601	7	1995 IV
4,849	2,385	2,548	1,775			5,102	4,498	29,382	237,445	4,597	686	4,462	5	1996 I
4,688	1,909	2,621	1,820			4,735	4,348	36,046	242,013	4,529	695	4,015	6	1996 II
4,675	1,594	3,007	1,943			5,108	5,340	39,948	249,085	4,428	721	4,437	5	1996 III
4,539	1,898	3,003	2,010			6,388	6,239	48,569	259,627	4,357	732	4,150	6	1996 IV
4,641	2,212	2,560	2,044			5,927	6,419	52,243	269,304	4,218	733	3,982	38	1997 I
4,620	2,057	4,154	2,051			7,637	6,481	64,797	288,480	4,207	766	3,529	8	1997 II
4,927	1,611	3,516	2,279			7,008	5,742	68,657	298,627	4,135	787	3,788	7	1997 III
4,906	1,838	4,510	2,448			7,630	5,681	72,425	303,639	4,055	774	3,757	6	1997 IV
5,114	2,069	4,697	2,545			8,992	7,418	66,308	306,854	4,008	757	3,555	6	1998 I

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Foreign currency loans Prêts en monnaies étrangères															
	Loans to Canadian individuals for non-business purposes Prêts non commerciaux à des Canadiens		Financial institutions Institutions financières	Loans to other Canadians Prêts à d'autres Canadiens												
				Non-financial corporations and unincorporated businesses Sociétés non financières et entreprises individuelles												
				Private business Entreprises privées												
	To purchase (or carry) securities Pour le financement de titres	Other Autres		Agriculture Agriculture	Fishing, trapping, logging, forestry Pêche, piégeage et exploitation forestière	Mining, quarries and oil wells Mines, carrières et puits de pétrole			Manufacturing Secteur manufacturier					Construction / Real estate Construction / Immobilier		
						Mining Mines	Energy Énergie	Other Autres	Metal products Produits métalliques	Transportation equipment Matériel de transport	Petroleum products Produits pétroliers	Other Autres	Total Total	Builders and developers Constructeurs et promoteurs immobiliers	Real estate Immobilier	Other Autres
	B387	B388	B386	B385	B384	B381	B382	B383	B377	B378	B379	B380	B376	B374	B369	B375
1988	91	386	3,616	35	642	2,116	3,571	224	700	293	118	4,286	5,397	1,563	1,602	613
1989	61	360	3,974	68	664	2,479	3,057	270	689	371	373	4,066	5,500	1,966	1,667	658
1990	105	415	3,450	59	1,079	1,886	2,611	359	787	584	187	6,290	7,848	2,760	1,991	668
1991	87	598	3,571	40	1,383	1,855	2,875	360	954	403	241	7,645	9,243	2,124	1,643	608
1992	254	549	4,242	79	1,335	1,839	3,710	347	1,206	400	368	7,988	9,961	2,341	2,190	730
1993	151	690	6,577	82	982	1,419	2,828	221	1,195	358	398	8,346	10,297	1,794	1,984	485
1994	169	581	5,797	101	1,116	1,446	3,475	217	1,199	314	363	7,753	9,628	1,231	1,980	669
1995	167	585	4,999	125	893	1,794	2,982	239	969	336	314	7,128	8,747	828	1,547	505
1996	162	653	2,860	104	757	2,600	1,588	146	980	221	187	6,722	8,109	736	750	390
1997	136	1,534	3,024	138	687	1,932	2,298	287	717	422	237	7,163	8,538	812	673	449
1989 IV	61	360	3,974	68	664	2,479	3,057	270	689	371	373	4,066	5,500	1,966	1,667	658
1990 I	76	345	3,393	86	695	2,881	2,781	316	706	420	314	4,953	6,392	1,904	1,871	621
1990 II	101	402	3,382	71	878	2,948	2,755	484	839	514	345	5,151	6,848	2,257	1,981	652
1990 III	87	402	3,322	65	860	2,251	2,812	394	783	538	130	5,222	6,673	2,337	1,906	791
1990 IV	105	415	3,450	59	1,079	1,886	2,611	359	787	584	187	6,290	7,848	2,760	1,991	668
1991 I	75	469	3,502	46	1,190	1,983	2,478	340	858	492	164	7,089	8,604	2,778	2,051	606
1991 II	99	516	3,422	51	1,212	1,811	2,537	531	850	535	129	6,830	8,344	2,398	1,668	629
1991 III	125	572	3,980	54	1,376	1,885	2,614	378	885	458	160	7,431	8,933	2,055	1,684	689
1991 IV	87	598	3,571	40	1,383	1,855	2,875	360	954	403	241	7,645	9,243	2,124	1,643	608
1992 I	142	513	3,462	67	1,425	2,158	2,757	314	946	350	172	7,700	9,169	2,119	1,743	613
1992 II	89	519	3,953	59	1,539	1,947	2,837	412	1,016	328	223	7,405	8,971	2,695	1,961	741
1992 III	94	542	4,229	76	1,394	1,928	3,307	311	1,046	391	319	7,823	9,578	2,595	2,020	710
1992 IV	254	549	4,242	79	1,335	1,839	3,710	347	1,206	400	368	7,988	9,961	2,341	2,190	730
1993 I	236	543	3,816	79	1,172	1,641	3,189	260	1,293	548	378	7,641	9,860	2,240	2,270	660
1993 II	239	545	3,847	78	1,137	1,447	3,039	265	1,086	422	568	7,965	10,042	2,469	2,189	652
1993 III	112	557	4,306	82	1,165	1,557	3,102	237	1,095	406	564	8,363	10,428	2,161	2,219	580
1993 IV	151	690	6,577	82	982	1,419	2,828	221	1,195	358	398	8,346	10,297	1,794	1,984	485
1994 I	173	603	5,226	89	1,231	1,233	2,910	237	1,200	357	337	8,143	10,037	1,831	2,158	473
1994 II	158	542	5,313	95	1,273	1,678	3,370	319	1,141	365	339	8,221	10,066	1,673	1,908	775
1994 III	163	859	4,914	92	1,001	1,600	3,461	254	1,191	323	369	7,133	9,015	1,652	1,917	686
1994 IV	169	581	5,797	101	1,116	1,446	3,475	217	1,199	314	363	7,753	9,628	1,231	1,980	669
1995 I	156	477	4,513	105	1,017	1,530	3,515	181	1,304	312	312	8,817	10,745	896	2,044	554
1995 II	140	580	3,643	104	1,026	2,158	3,068	233	1,219	305	358	9,089	10,971	816	2,026	565
1995 III	149	634	4,279	110	939	1,982	2,753	226	1,165	289	344	7,884	9,683	774	2,032	555
1995 IV	167	585	4,999	125	893	1,794	2,982	239	969	336	314	7,128	8,747	828	1,547	505
1996 I	174	556	4,528	107	1,075	1,935	2,877	244	1,041	352	271	7,195	8,858	797	1,121	500
1996 II	171	585	4,415	120	771	1,917	2,312	191	1,049	502	259	8,091	9,901	835	965	494
1996 III	149	616	2,993	117	796	2,340	1,741	184	1,009	298	222	7,345	8,874	850	1,046	476
1996 IV	162	653	2,860	104	757	2,600	1,588	146	980	221	187	6,722	8,109	736	750	390
1997 I	192	661	2,018	113	666	3,481	2,291	194	958	430	283	7,027	8,698	866	799	506
1997 II	185	435	3,083	101	685	2,241	2,886	143	954	318	293	7,111	8,675	787	694	452
1997 III	74	496	3,306	97	689	2,526	2,228	140	902	340	226	6,351	7,820	824	597	361
1997 IV	136	1,534	3,024	138	687	1,932	2,298	287	717	422	237	7,163	8,538	812	673	449
1998 I	269	1,229	3,602	120	768	1,935	2,441	290	1,230	462	260	7,244	9,196	801	618	331

													End of period En fin de période
Transportation, communication and other utilities Transports, communications et autres services publics	Whole-sale trade Commerce de gros	Retail trade Commerce de détail	Service industries Services	Multi-product conglomerates Conglomérats multi-produits	Total private business Ensemble des entreprises privées	Of which: Unincorporated businesses Dont : Entreprises individuelles	Government enterprises Entreprises publiques	Loans to governments Prêts aux administrations publiques	Loans to non-residents Prêts à des non-résidents	Reverse repos Prises en pension	All other loans Tous autres prêts	Total foreign currency loans Ensemble des prêts en monnaies étrangères	
B373	B372	B371	B370	B368	B367	B389	B390	B363	B362	B391	B361	B360	
1,180	998	592	1,488	299	20,320	342	1,930	157	87,238		1,196	114,934	1988
1,433	994	782	1,403	663	21,602	262	1,961	59	89,076		1,190	118,282	1989
1,552	1,337	651	1,859	768	25,428	366	2,238	80	98,001		1,541	131,257	1990
1,538	1,133	616	1,420	696	25,533	543	141	69	101,218		2,099	133,315	1991
1,778	1,460	580	1,768	538	28,654	764	593	108	111,926		2,121	148,449	1992
1,924	1,795	646	1,322	575	26,353	924	979	150	109,045		1,429	145,374	1993
1,602	1,690	395	1,320	430	25,301	446	1,315	88	105,352	12,921	1,989	153,513	1994
1,852	1,740	343	1,467	350	23,414	554	1,218	127	108,066	19,173	7,455	165,204	1995
1,679	1,634	209	1,510	242	20,455	287	435	128	132,881	35,140	11,881	204,596	1996
1,967	2,409	227	1,916	199	22,531	413	263	321	156,841	71,067	5,030	260,746	1997
1,433	994	782	1,403	663	21,602	262	1,961	59	89,076		1,190	118,282	1989 IV
1,274	1,125	766	1,466	565	22,742	325	1,898	148	90,152		1,243	119,998	1990 I
1,547	1,265	775	1,370	536	24,366	400	2,069	147	91,307		1,314	123,087	II
1,683	1,223	747	1,684	560	23,987	341	2,125	56	92,439		1,414	123,832	III
1,552	1,337	651	1,859	768	25,428	366	2,238	80	98,001		1,541	131,257	IV
1,429	1,335	727	1,885	745	26,196	404	2,239	47	98,424		1,580	132,532	1991 I
1,497	1,120	667	1,814	568	24,848	622	1,042	73	95,134		1,653	126,786	II
1,525	1,190	698	1,487	617	25,183	530	122	58	95,280		1,720	127,040	III
1,538	1,133	616	1,420	696	25,533	543	141	69	101,218		2,099	133,315	IV
1,329	1,208	543	1,486	770	25,702	567	179	122	104,364		2,056	136,541	1992 I
1,330	1,190	562	1,942	611	26,796	631	242	181	103,112		1,878	136,770	II
1,614	1,478	670	2,016	835	28,531	710	190	115	108,673		2,011	144,385	III
1,778	1,460	580	1,768	538	28,654	764	593	108	111,926		2,121	148,449	IV
1,846	1,467	678	1,613	490	27,462	733	504	105	110,058		1,879	144,604	1993 I
1,918	1,834	663	1,502	565	27,800	801	310	126	110,475		1,617	144,959	II
1,867	1,967	683	1,922	612	28,582	840	566	184	107,795		1,750	143,852	III
1,924	1,795	646	1,322	575	26,353	924	979	150	109,045		1,429	145,374	IV
1,855	2,083	868	1,286	509	26,799	851	1,103	180	114,323		1,895	150,303	1994 I
1,928	1,819	673	1,508	365	27,451	499	1,265	96	115,374		2,517	152,717	II
1,561	1,752	513	1,269	284	25,056	487	1,108	89	109,269		2,793	144,251	III
1,602	1,690	395	1,320	430	25,301	446	1,315	88	105,352	12,921	1,989	153,513	IV
1,772	1,713	439	1,203	422	26,136	529	1,744	289	105,783	13,694	2,213	155,005	1995 I
1,465	1,581	398	1,296	302	26,011	494	1,848	103	104,734	14,032	2,477	153,568	II
1,310	1,675	340	1,287	376	24,041	409	1,246	152	102,000	16,092	2,403	150,996	III
1,852	1,740	343	1,467	350	23,414	554	1,218	127	108,066	19,173	7,455	165,204	IV
1,720	1,728	276	1,390	425	23,054	443	783	123	108,413	15,378	9,516	162,525	1996 I
1,472	1,693	212	1,551	451	22,885	348	383	121	114,993	26,825	9,010	179,388	II
1,863	1,722	221	1,380	336	21,946	305	365	123	121,756	25,329	9,403	182,680	III
1,679	1,634	209	1,510	242	20,455	287	435	128	132,881	35,140	11,881	204,596	IV
1,708	1,894	177	1,663	259	23,315	322	525	258	139,467	47,987	14,273	228,697	1997 I
1,658	1,991	230	1,523	274	22,339	292	390	267	143,461	58,147	11,389	239,697	II
1,643	2,110	219	2,339	318	21,910	367	452	269	142,119	51,682	8,996	229,304	III
1,967	2,409	227	1,916	199	22,531	413	263	321	156,841	71,067	5,030	260,746	IV
3,299	2,131	212	1,927	139	24,208	475	275	226	157,361	91,082	4,041	282,292	1998 I

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average Moyenne mensuelle	Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens					Canadian dollar assets Avoirs en dollars canadiens							
	Net demand Dépôts à vue nets	Personal savings Dépôts d'épargne des particuliers		Non-personal notice Dépôts à préavis autres que ceux des particuliers	Total Total	Less liquid assets Avoirs de seconde liquidité	Total loans Ensemble des prêts	General loans Prêts généraux	Total personal loans Ensemble des prêts personnels	Business loans Prêts aux entreprises	Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	
		Total Ensemble	Of which: Dont :										
													Notice À préavis
	B1601	B1600	B1636	B1637	B1638	B1635	B1616	B1605	B1606	B1622	B1623	B1632	B1641
1994 A	31.561	274.420	98.616	176.221	27.478	556.385	407.696	214.449	196.553	74.455	122.170	168.949	27.712
S	32.014	275.278	97.512	178.286	27.403	557.216	409.563	214.359	196.871	74.547	121.850	169.765	28.004
O	31.630	277.097	96.251	180.356	27.773	562.484	412.672	216.738	198.836	75.857	123.031	170.311	28.074
N	31.870	277.709	93.168	183.839	27.868	566.402	415.689	218.253	200.200	76.626	123.668	171.110	28.497
D	32.065	278.669	93.709	185.233	27.821	572.593	419.404	221.068	203.973	77.098	126.571	172.354	28.803
1995 J	31.900	280.094	93.213	186.936	28.361	573.637	418.398	218.652	200.475	77.570	122.944	173.378	30.271
F	32.393	281.331	92.097	189.390	27.517	579.689	421.070	220.322	202.227	77.788	124.531	174.434	32.085
M	32.159	283.459	90.283	192.875	27.328	581.632	422.376	220.658	202.474	77.883	124.575	174.631	32.710
A	31.621	285.620	90.486	195.104	27.581	580.812	424.829	222.040	204.177	78.304	126.019	175.116	32.370
M	32.338	286.605	90.034	196.455	27.099	588.764	429.257	225.279	207.612	78.842	128.898	174.978	33.124
J	34.010	287.970	90.022	198.224	27.418	588.948	431.224	225.855	208.910	79.291	129.755	175.529	32.368
J	34.169	288.931	90.437	199.098	27.559	591.468	434.517	226.796	210.073	79.862	130.322	176.371	31.507
A	34.038	289.881	90.520	199.707	27.385	593.602	436.343	228.784	210.846	80.486	130.436	177.702	31.962
S	34.648	290.259	90.339	200.389	27.781	599.629	438.240	229.424	212.117	80.677	130.619	178.674	32.331
O	34.600	292.925	90.597	201.781	27.648	603.663	439.061	229.392	211.874	81.893	129.981	180.226	32.952
N	33.058	294.619	90.013	203.618	27.756	605.530	441.633	229.795	212.209	82.707	129.759	181.522	32.664
D	34.728	295.845	90.012	205.601	27.564	607.779	445.108	232.357	215.824	83.189	132.455	182.682	33.351
1996 J	35.988	297.214	89.683	207.091	28.287	611.743	448.830	233.912	217.008	83.692	133.514	183.842	33.933
F	35.218	298.049	90.075	207.898	28.640	617.187	453.765	237.021	220.070	84.339	135.863	184.873	35.024
M	37.107	298.101	90.418	207.479	28.837	622.796	458.733	240.394	223.578	84.793	138.778	186.388	34.200
A	38.080	298.087	90.729	207.647	28.790	627.150	461.452	241.365	224.508	85.103	139.505	187.709	34.187
M	38.381	297.331	90.895	207.004	30.021	633.482	469.013	246.103	229.562	85.350	144.312	189.331	34.187
J	37.942	297.449	91.102	207.177	30.332	640.141	471.094	246.458	231.071	85.913	145.228	190.977	34.147
J	38.264	296.020	90.640	206.377	30.443	644.930	473.385	246.650	231.814	86.273	145.597	192.161	34.634
A	39.139	295.998	90.921	205.210	30.484	647.551	479.890	252.949	235.922	86.808	149.149	193.270	34.247
S	39.911	295.689	91.193	204.702	30.124	652.642	485.927	257.985	241.738	86.875	153.628	194.233	34.715
O	41.438	295.130	91.784	202.557	31.021	661.418	489.388	257.648	241.090	88.080	152.894	195.782	35.391
N	43.717	294.420	92.983	200.150	31.275	679.744	497.116	260.965	243.869	88.484	155.935	197.915	36.210
D	44.710	293.300	94.155	198.583	31.267	679.588	501.244	262.849	246.611	89.238	157.396	200.026	36.574
1997 J	45.704	291.935	93.842	197.385	31.342	688.404	507.876	267.086	250.824	89.725	161.633	201.681	37.497
F	45.656	290.857	94.016	196.505	31.919	696.065	512.324	268.983	252.418	90.767	161.839	203.864	37.999
M	47.115	288.933	94.472	194.532	32.839	704.382	519.096	273.360	256.635	91.938	164.743	205.369	38.161
A	46.242	287.734	94.466	193.770	32.184	711.124	526.266	278.262	261.461	92.723	168.755	207.049	38.680
M	48.076	287.121	94.526	193.596	32.423	716.519	531.510	281.564	264.788	93.470	171.281	208.113	40.248
J	47.116	286.235	94.436	193.007	32.659	728.816	539.951	288.051	272.457	93.954	178.512	209.402	40.780
J	48.910	284.033	93.363	192.061 ^r	32.452	734.605 ^r	545.565 ^r	289.982 ^r	275.518 ^r	94.415	181.204 ^r	210.844	40.630 ^r
A	50.569	289.481	94.535	194.873	33.074	752.764	558.865	297.968	279.553	94.551	184.922	217.791	41.288
S	50.709	293.111	94.636	198.432	33.181	762.809	568.517	303.780	285.921	95.374	188.738	221.915	41.474
O	51.516	291.959	94.646	196.154	32.910	762.216	571.730	305.663	287.538	94.499	192.879	223.361	42.327
N	50.685	291.214	95.154	194.654	33.661	772.274	575.399	308.546	289.555	94.492	195.842	224.609	43.251
D	50.915	290.418	94.876	194.666	34.184	778.690	582.532	312.434	293.918	95.530	198.656	226.350	42.884
1998 J	52.840	289.474	94.724	193.943	35.456	785.794	587.010	314.965	297.299	96.117	202.124	226.735	44.341
F	54.895	288.648	94.551	193.725	34.155	788.912	588.312	315.315	297.314	96.844	200.745	227.795	45.721
M	52.246	285.994	93.652	192.560	34.440	786.238	591.362	315.693	297.616	96.610	201.156	228.141	45.981
A	54.285	285.004	93.211	192.414	34.609	784.748	589.509	310.730	292.333	95.871	196.404	228.921	45.172
M	56.313	284.482	93.592	192.063	34.983	788.910	594.419	313.226	294.595	94.914	199.473	230.558	44.623
J	55.474	283.868	92.981	192.345	35.254	792.650	598.742	313.906	296.656	95.351	201.295	232.580	46.007
J	56.472	284.133	93.261	192.507	36.164	799.185	602.793	313.420	297.300	96.468	201.005	233.540	47.782
A	58.321	285.312	93.453	191.656	36.308	821.638	610.545	324.099	303.849	96.248	207.407	234.885	48.445

Chartered banks: Total foreign currency assets and liabilities

Banques à charte : Avoirs et engagements en monnaies étrangères

Millions of Canadian dollars En millions de dollars canadiens

End of period En fin de période	Assets Avoirs						Liabilities Engagements								Net foreign assets Avoirs nets en monnaies étrangères
	Call loans Prêts à vue	Other loans Autres prêts	Securities Titres	Deposits with banks Dépôts à d'autres banques	Other assets Autres avoirs	Total Total	Deposits Dépôts		Fixed term A terme fixe	Total Total	Of which: Dont :		Other liabilities Autres engagements	Total Total	
							Demand A vue	Notice À préavis			Deposits of banks Dépôts d'autres banques	Other deposits Autres dépôts			
	B1801	B1802	B1803	B1804	B1805	B1800	B1811	B1812	B1813	B1814	B1807	B1808	B1810	B1806	B1809
1982	754	103,872	6,966	37,303	7,595	156,490	5,300	4,042	139,392	148,734	84,047	64,687	10,670	159,404	-2,914
1983	728	101,322	7,671	40,917	6,108	156,746	5,808	4,955	140,864	151,628	79,711	71,917	8,582	160,210	-3,464
1984	1,488	115,158	10,143	47,671	8,346	182,805	8,333	7,410	160,992	176,734	86,695	90,040	10,590	187,324	-4,519
1985	1,566	130,274	15,054	47,015	8,101	202,010	9,344	10,126	171,832	191,302	91,095	100,207	13,666	204,969	-2,959
1986	1,578	129,368	16,989	50,230	9,139	207,304	11,089	9,834	171,441	192,365	82,794	109,571	15,333	207,697	-393
1987	1,442	122,530	15,136	42,619	9,424	191,151	11,535	10,956	161,639	184,131	77,283	106,848	16,304	200,435	-9,284
1988	1,096	109,782	13,562	33,494	10,360	168,294	9,719	9,131	142,287	161,137	59,782	101,355	18,670	179,808	-11,513
1989	592	111,828	13,797	33,264	11,639	171,120	9,600	8,679	139,829	158,109	57,126	100,983	21,205	179,314	-8,194
1990	833	128,133	20,485	36,294	13,689	199,434	10,454	9,971	160,892	181,317	67,595	113,722	25,711	207,028	-7,594
1991	769	130,422	19,937	35,888	12,293	199,310	10,899	10,870	164,944	186,713	73,308	113,405	26,117	212,830	-13,521
1992	881	144,269	25,582	38,377	13,535	222,645	12,817	12,610	179,954	205,382	91,664	113,717	31,908	237,290	-14,645
1993	6,530	136,332	33,488	41,249	14,526	232,125	14,935	13,216	184,315	212,466	102,861	109,605	38,721	251,187	-19,062
1994	2,743	150,767	39,949	54,636	20,276	268,371	17,986	15,811	210,065	243,862	114,096	129,766	45,569	289,431	-21,060
1995	2,909	162,818	48,016	65,596	21,819	301,158	20,658	15,340	217,045	253,043	122,440	130,604	59,529	312,572	-11,414
1996	2,531	204,004	75,853	75,112	64,119	421,619	24,649	17,101	267,130	308,881	137,517	171,364	129,094	437,975	-16,356
1997	2,937	261,347	104,734	92,237	87,365	548,619	29,174	18,605	357,335	405,114	173,187	231,927	170,154	575,268	-26,649
1995 J	1,924	151,318	43,441	54,277	18,450	269,409	18,502	14,061	204,961	237,524	109,680	127,844	51,025	288,549	-19,140
A	1,550	148,750	46,353	53,318	20,068	270,039	19,129	13,886	198,604	231,618	104,004	127,615	52,746	284,365	-14,325
S	2,562	148,595	45,028	55,922	17,448	269,555	18,968	13,381	199,666	232,015	102,962	129,053	51,428	283,443	-13,888
O	1,761	157,188	48,543	70,591	18,358	296,442	19,656	14,245	218,354	252,255	114,785	137,470	58,560	310,814	-14,373
N	1,345	158,333	51,074	60,643	19,731	291,126	19,502	14,449	205,998	239,949	110,764	129,185	63,134	303,084	-11,958
D	2,909	162,818	48,016	65,596	21,819	301,158	20,658	15,340	217,045	253,043	122,440	130,604	59,529	312,572	-11,414
1996 J	2,113	159,078	52,522	65,118	20,602	299,435	19,071	15,205	213,911	248,186	116,995	131,192	59,856	308,042	-8,608
F	2,630	167,543	56,075	63,600	22,747	312,595	19,607	16,746	218,411	254,764	120,823	133,941	66,398	321,162	-8,568
M	2,565	160,724	58,344	68,459	20,389	310,482	19,665	15,859	223,843	259,196	123,754	135,442	63,908	323,104	-12,623
A	1,846	164,589	60,127	69,574	19,649	315,786	19,546	15,682	218,742	254,140	119,897	134,243	72,957	327,097	-11,311
M	2,019	171,539	60,190	69,732	23,635	327,115	19,902	15,999	218,772	254,673	116,022	138,651	78,005	332,678	-5,564
J	2,700	177,614	62,161	70,008	23,689	336,171	19,765	16,118	229,179	265,062	123,394	141,668	83,296	348,358	-12,187
J	2,854	176,852	64,491	65,642	25,046	334,885	20,143	17,179	227,522	264,845	118,831	146,014	81,744	346,588	-11,703
A	2,774	180,154	63,125	66,437	23,376	335,866	19,794	16,986	229,218	265,997	121,349	144,648	82,452	348,450	-12,584
S	1,953	181,795	63,269	71,731	23,727	342,474	20,609	17,213	235,259	273,080	121,908	151,172	81,391	354,471	-11,997
O	2,343	193,111	64,668	68,882	25,366	354,370	23,446	16,547	235,535	275,528	120,907	154,621	91,901	367,430	-13,059
N	2,818	192,868	72,116	76,333	60,849	404,985	22,971	16,947	250,095	290,013	128,246	161,767	127,414	417,427	-12,442
D	2,531	204,004	75,853	75,112	64,119	421,619	24,649	17,101	267,130	308,881	137,517	171,364	129,094	437,975	-16,356
1997 J	2,939	198,672	74,894	65,264	67,423	409,192	23,451	17,596	251,233	292,279	125,318	166,961	134,856	427,135	-17,942
F	2,947	216,883	81,308	72,065	73,211	446,413	25,455	17,484	269,228	312,167	135,440	176,727	150,637	462,803	-16,390
M	2,445	228,531	80,743	79,881	75,747	467,346	24,375	17,949	285,998	328,322	139,810	188,511	153,908	482,230	-14,884
A	2,571	226,277	80,856	76,836	76,034	462,573	26,787	17,837	278,794	323,418	133,068	190,350	156,478	479,896	-17,323
M	3,525	225,854	82,447	75,682	68,066	455,575	24,980	18,234	283,443	326,657	134,600	192,058	146,779	473,436	-17,861
J	3,192	238,865	88,800	79,746	69,521	480,124	25,491	17,867	303,258	346,616	147,450	199,166	154,831	501,448	-21,323
J	3,400	227,043	86,945	75,765	82,507	475,659	25,971	17,693	288,700	332,364	132,711	199,653	153,720	486,084	-10,425
A	3,061	226,448	85,244	78,433	71,744	464,930	25,287	17,811	295,548	338,646	134,303	204,343	146,450	485,096	-20,166
S	2,238	229,730	88,182	78,091	65,522	463,763	26,981	18,059	295,822	340,862	131,871	208,991	145,923	486,785	-23,022
O	2,561	228,072	86,902	79,044	71,530	468,108	27,874	19,217	293,128	340,219	128,031	212,188	145,112	485,331	-17,224
N	2,013	249,883	92,000	88,788	78,677	511,360	29,827	17,768	320,675	368,270	145,153	223,117	166,431	534,701	-23,341
D	2,937	261,347	104,734	92,237	87,365	548,619	29,174	18,605	357,335	405,114	173,187	231,927	170,154	575,268	-26,649
1998 J	3,658	278,411	96,508	86,279	92,449	557,305	29,816	20,216	347,535	397,567	159,317	238,250	186,586	584,153	-26,848
F	3,537	273,294	96,642	83,797	85,101	542,371	29,705	18,932	350,242	398,879	156,960	241,920	178,903	577,783	-35,412
M	3,137	283,167	112,502	82,868	83,315	564,989	32,811	19,731	359,364	411,905	160,888	251,017	183,412	595,318	-30,328
A	4,666	267,043	108,455	74,096	80,816	535,076	33,038	19,642	344,589	397,269	148,261	249,008	169,430	566,699	-31,623
M	5,262	278,509	113,890	71,874	92,866	562,400	34,894	20,868	347,975	403,737	147,748	255,989	191,121	594,858	-32,457
J	5,085	289,757	127,046	72,543	94,870	589,300	34,774	21,309	361,557	417,640	161,407	256,233	201,990	619,630	-30,330
J	4,696	283,917	127,342	67,408	110,342	593,705	36,414	21,907	364,161	422,482	156,729	265,753	203,760	626,242	-32,538

Millions of dollars, end of period En millions de dollars, en fin de période

		Total claims on non-residents Ensemble des créances sur les non-résidents						Of which: Claims on banks Dont : Créances sur les banques				
		1997 1997				1998 1998		1997 1997				
		I I	II II	III III	IV IV	I I	II II	I I	II II	III III	IV IV	
Total	B18000	333,891	346,868	329,233	371,497	424,107	429,643	B18058	105,185	103,737	100,499	117,372
United States	B18001	178,491	188,758	171,606	189,160R	235,848R	233,772	B18059	28,507	32,723	30,382	32,419R
Western Europe	B18051	80,004	79,421	77,971	92,009	97,164	100,705	B18109	47,571	43,380	42,308	51,507
Austria	B18002	1,426	1,613	1,527	1,658	2,230	2,148	B18060	1,292	1,533	1,369	1,535
Belgium	B18003	4,009	4,064	2,982	4,230	3,473	3,284	B18061	3,666	3,608	2,447	3,740
France	B18004	5,569	5,508	5,907	7,035	7,507	7,668	B18062	3,939	3,399	3,841	4,085
Germany	B18005	4,899	5,087	5,155	6,944	6,882	13,254	B18063	3,634	3,310	3,574	4,685
Italy	B18006	1,911	2,004	2,372	2,570	2,708	3,746	B18064	1,360	1,353	1,703	1,951
Netherlands	B18007	4,077	3,427	3,281	4,363	5,856	4,939	B18065	2,718	2,137	2,034	2,598
Spain	B18008	1,112	1,029	1,341	1,558	1,462	1,581	B18066	429	563	667	814
Sweden	B18009	1,707	1,164	1,038	2,124	2,023	2,266	B18067	810	479	404	1,207
Switzerland	B18010	1,810	2,296	2,139	2,156	1,828	4,355	B18068	1,125	1,137	1,295	1,411
United Kingdom	B18011	45,718	47,056	46,235	51,474	55,532	48,675	B18069	23,741	22,599	21,890	25,139
Other	B18012	7,766	6,174	5,994	7,897	7,664	8,788	B18070	4,857	3,262	3,084	4,342
Central Europe and Central Asia	B18052	410	436	586	628	553	817	B18110	128	118	116	259
Poland	B18013	22	28	34	37	37	48	B18071	2	2	10	14
Russia	B18014	75	105	95	112	124	154	B18072	35	30	28	34
Other	B18015	313	302	457	478	392	615	B18073	91	85	78	212
East Asia and the Pacific	B18053	27,567	26,727	28,781	35,627R	35,128R	32,732	B18111	12,007	10,342	11,400	14,733R
Australia	B18016	4,908	5,810	5,302	5,534	6,393	6,196	B18074	692	1,016	1,039	794
China (People's Rep. of)	B18017	1,152	1,255	1,470	1,608	1,340	1,239	B18075	324	347	643	728
India	B18018	622	772	994	806	847	765	B18076	40	57	63	72
Japan	B18019	11,728	9,104	11,246	17,571	16,901	15,270	B18077	7,167	4,816	5,581	9,037
Korea (Rep. of)	B18020	2,009	2,222	2,655	3,027R	2,663R	2,572	B18078	1,181	1,387	1,503	1,498R
Malaysia	B18021	1,326	1,062	817	792	978	718	B18079	493	327	161	151
New Zealand	B18022	202	260	319	217	919	745	B18080	29	72	63	143
Philippines	B18023	702	694	661	529	539	543	B18081	327	311	326	251
Taiwan (Prov. of China)	B18024	2,095	2,586	2,634	2,718	2,500	2,741	B18082	697	959	901	1,030
Thailand	B18025	1,586	1,406	1,282	1,116	876	874	B18083	500	422	420	294
Other	B18026	1,237	1,555	1,400	1,707	1,173	1,070	B18084	558	629	701	735
Latin America and Caribbean	B18054	19,163	19,589	19,688	22,768	24,152	24,690	B18112	4,986	4,878	5,139	6,254
Argentina	B18027	1,952	2,118	2,195	2,664	4,702	5,234	B18085	633	501	650	690
Bolivia	B18028	-	-	-	2	9	5	B18086	-	-	-	2
Brazil	B18029	2,926	2,878	2,992	3,353	2,719	2,897	B18087	1,411	1,265	1,438	1,805
Chile	B18030	1,223	1,207	1,154	1,564	1,716	1,776	B18088	377	334	259	363
Mexico	B18031	5,058	4,894	4,362	5,135	5,427	4,757	B18089	1,367	1,332	1,208	1,600
Peru	B18032	164	233	221	210	272	241	B18090	61	90	97	93
Trinidad and Tobago	B18033	1,085	1,134	1,281	1,387	1,054	1,116	B18091	143	123	144	146
Venezuela	B18034	493	517	776	843	597	697	B18092	18	45	55	137
Other	B18035	6,262	6,608	6,707	7,611	7,657	7,966	B18093	976	1,188	1,288	1,417
North Africa and Middle East	B18055	958	1,046	1,132	1,107	1,212	1,287	B18113	616	679	649	528
Algeria	B18036	27	30	29	24	23	25	B18094	6	6	6	-
Kuwait	B18037	36	20	36	52	18	71	B18095	23	5	20	51
Saudi Arabia	B18038	95	102	114	228	340	283	B18096	20	26	21	21
Other	B18039	799	894	953	803	831	908	B18097	568	643	603	456
Sub-Saharan Africa	B18056	370	574	663	817	920	1,069	B18114	233	244	259	379
South Africa	B18040	296	259	277	458	511	560	B18098	233	236	237	357
Other	B18041	74	315	386	359	410	510	B18099	-	8	21	22
Unallocated	B18042	1,239	1,797	1,735	1,547	2,143	2,188	B18100	372	548	499	529
Off-shore banking centres	B18057	25,690	28,520	27,072	27,833	26,985	32,383	B18115	10,764	10,825	9,748	10,763
Bahamas	B18043	3,615	3,241	3,629	3,613	5,133	7,037	B18101	700	290	503	414
Barbados	B18044	1,121	1,417	1,278	1,449	1,525	1,482	B18102	171	235	111	168
Bermuda	B18045	810	736	547	1,399	963	1,783	B18103	87	109	63	303
Cayman Islands	B18046	3,991	5,455	5,330	4,164	3,353	6,693	B18104	1,635	1,387	1,098	1,386
Hong Kong	B18047	7,619	8,682	8,171	7,818	7,217	7,134	B18105	3,554	3,745	3,765	3,455
Panama	B18048	559	572	544	597	614	594	B18106	112	116	97	123
Singapore	B18049	5,363	5,865	5,107	6,093	5,479	4,744	B18107	4,255	4,666	3,881	4,663
Other	B18174	2,612	2,551	2,466	2,700	2,703	2,916	B18175	252	277	231	251
Addendum:												
Foreign currency claims on Canadian residents	B18050	41,759	47,203	41,185	42,376	45,536	45,706	B18108	5,216	8,001	6,045	5,812

Of which: Non-local Dont : Créances extérieures									
1998 1998			1997 1997				1998 1998		
I	II		I	II	III	IV	I	II	
I	II		I	II	III	IV	I	II	
115,069	104,654	B18116	177,914	189,796	177,607	215,348	211,202	220,746	Total
27,550R	24,248	B18117	53,322	62,148	51,924	68,097R	60,386R	61,025	États-Unis
53,976	49,396	B18167	64,503	64,711	61,713	73,630	76,681	82,064	Europe occidentale
2,089	1,621	B18118	1,426	1,613	1,527	1,658	2,230	2,148	Autriche
3,097	2,877	B18119	4,009	4,064	2,982	4,227	3,473	3,284	Belgique
4,527	3,985	B18120	5,569	5,508	5,907	7,035	7,504	7,668	France
5,145	6,673	B18121	4,506	4,677	4,952	6,720	6,637	13,168	Allemagne
1,989	2,080	B18122	1,898	1,991	2,364	2,562	2,701	3,742	Italie
3,287	3,040	B18123	4,008	3,361	3,210	4,282	5,760	4,910	Pays-Bas
738	599	B18124	812	845	1,066	1,259	1,182	1,265	Espagne
1,156	1,300	B18125	1,707	1,164	1,038	2,124	2,023	2,266	Suède
1,107	2,455	B18126	1,796	2,287	2,090	2,124	1,775	4,318	Suisse
26,135	19,521	B18127	31,226	33,278	30,880	33,950	35,939	30,754	Royaume-Uni
4,707	5,245	B18128	7,544	5,922	5,698	7,690	7,459	8,541	Autres pays
177	203	B18168	410R	436R	586R	628R	553R	817	Europe centrale et Asie centrale
13	14	B18129	22	28	34	37	37	48	Pologne
52	56	B18130	75	105	95	112	124	154	Russie
111	133	B18131	313R	302R	457R	478R	392R	615	Autres pays
15,854R	13,411	B18169	23,127	21,960	24,109	30,458R	30,284R	28,315	Asie de l'Est et pays du Pacifique
973	848	B18132	2,272	2,866	2,334	2,191	3,657	3,794	Australie
455	312	B18133	1,146	1,250	1,468	1,606	1,340	1,238	République populaire de Chine
100	63	B18134	458	607	820	636	665	589	Inde
11,066	8,901	B18135	11,018	8,508	10,569	16,576	15,636	13,991	Japon
1,272R	1,255	B18136	1,850	2,053	2,485	2,888R	2,539R	2,455	Corée (République de Corée)
130	114	B18137	674	377	333	386	550	365	Malaysia
112	129	B18138	202	260	319	217	919	745	Nouvelle-Zélande
232	233	B18139	702	694	661	529	539	543	Philippines
758	872	B18140	1,983	2,385	2,437	2,606	2,389	2,651	Taiwan (Province de la Chine)
182	125	B18141	1,586	1,406	1,282	1,116	876	874	Thaïlande
575	558	B18142	1,237	1,555	1,400	1,707	1,173	1,070	Autres pays
5,799	5,847	B18170	14,378	14,703	14,763	17,605	18,418	18,452	Amérique latine et Antilles
905	1,039	B18143	2,039	2,118	2,195	2,663	4,094	4,592	Argentine
2	5	B18144	-	-	-	2	9	5	Bolivie
1,328	1,351	B18145	2,926	2,878	2,992	3,353	2,719	2,897	Brésil
318	346	B18146	1,183	1,162	1,108	1,518	1,673	1,730	Chili
1,552	1,437	B18147	5,058	4,894	4,362	5,135	5,427	4,757	Mexique
131	122	B18148	164	233	221	210	272	241	Pérou
130	152	B18149	462	485	610	733	402	411	Trinité et Tobago
46	73	B18150	493	517	776	843	597	697	Venezuela
1,386	1,322	B18151	2,141	2,418	2,500	3,147	3,226	3,120	Autres pays
356	463	B18171	921	1,009	1,081	1,057	1,154	1,229	Afrique du Nord et Moyen-Orient
-	2	B18152	27	30	29	24	23	25	Algérie
14	71	B18153	36	20	36	52	18	71	Koweït
26	34	B18154	95	102	114	228	340	283	Arabie saoudite
316	357	B18155	763	858	902	753	773	850	Autres pays
365	268	B18172	370	574	663	817	920	1,069	Afrique subsaharienne
362	266	B18156	296	259	277	458	511	560	Afrique du Sud
3	1	B18157	74	315	386	359	410	510	Autres pays
752	857	B18158	1,239	1,797	1,735	1,547	2,143	2,188	Autres créances
10,240	9,961	B18173	19,643	22,457	21,033	21,509	20,662	25,586	Places bancaires extraterritoriales
1,128	1,338	B18159	1,828	1,483	1,716	1,565	3,043	4,864	Bahamas
169	203	B18160	255	330	369	514	558	392	Barbade
92	98	B18161	810	736	547	1,399	963	1,783	Bermudes
1,378	1,504	B18162	3,775	5,220	5,090	3,906	3,083	6,418	Iles Caïmans
2,907	2,884	B18163	5,720	6,776	6,292	5,841	5,315	5,022	Hong Kong
135	128	B18164	478	493	469	519	530	514	Panama
4,202	3,476	B18165	5,004	5,731	4,983	5,928	5,309	4,573	Singapour
230	332	B18176	1,773	1,688	1,568	1,837	1,862	2,021	Autres
5,450	4,347	B18166	41,759	47,203	41,185	42,376	45,536	45,706	Ajout : Créances en monnaies étrangères sur les résidents canadiens

Millions of dollars, end of period En millions de dollars, en fin de période

Total liabilities to non-residents
Ensemble des engagements envers les non-résidentsOf which: Liabilities to banks
Dont : Engagements envers les banques

		1997 1997				1998 1998				1997 1997				
		I I	II II	III III	IV IV	I I	II II			I I	II II	III III	IV IV	
Total	B19000	313,984	323,923	319,338	381,827	386,434	390,154	B19058	142,287	148,090	134,884	175,276		
United States	B19001	126,420	135,500	131,545	161,037	162,076	169,150	B19059	39,425	46,338	31,111	47,750		
Western Europe	B19051	76,473	74,608	76,359	89,976	79,194	81,364	B19109	51,716	47,871	49,288	57,868		
Austria	B19002	1,090	1,311	1,689	812	805	601	B19060	961	1,238	1,563	790		
Belgium	B19003	1,589	1,778	1,615	1,353	1,195	2,200	B19061	1,518	1,659	1,521	1,257		
France	B19004	2,736	2,582	1,875	2,770	2,672	2,493	B19062	2,189	1,979	1,279	2,250		
Germany	B19005	2,157	2,163	2,429	2,016	1,953	2,007	B19063	1,499	1,485	1,732	1,442		
Italy	B19006	726	1,029	608	906	696	990	B19064	431	601	365	607		
Netherlands	B19007	3,735	1,809	2,822	3,111	2,750	2,025	B19065	3,473	1,501	2,223	2,411		
Spain	B19008	836	847	964	735	846	1,140	B19066	655	657	770	557		
Sweden	B19009	426	303	58	203	226	307	B19067	403	271	34	181		
Switzerland	B19010	17,871	15,836	14,224	15,855	15,062	14,899	B19068	16,424	14,854	13,019	14,381		
United Kingdom	B19011	36,836	37,998	41,776	53,312	45,117	45,373	B19069	17,781	17,082	20,541	27,029		
Other	B19012	8,471	8,951	8,299	8,903	7,872	9,329	B19070	6,382	6,545	6,241	6,964		
Central Europe and Central Asia	B19052	1,431	1,714	1,973	2,398	1,629	2,214	B19110	1,346	1,622	1,886	2,323		
Poland	B19013	486	685	711	794	519	687	B19071	478	676	701	784		
Russia	B19014	286	235	186	338	272	480	B19072	249	196	143	302		
Other	B19015	659	794	1,075	1,267	838	1,047	B19073	620	750	1,042	1,238		
East Asia and the Pacific	B19053	16,159	16,303	17,487	17,099	21,303	20,667	B19111	11,157	11,023	12,208	11,648		
Australia	B19016	1,565	2,002	1,368	2,097	2,041	2,019	B19074	214	320	54	315		
China (People's Rep. of)	B19017	1,805	1,481	1,529	1,977	2,212	1,898	B19075	1,628	1,295	1,373	1,836		
India	B19018	939	964	1,033	1,066	1,037	1,544	B19076	740	799	866	782		
Japan	B19019	2,046	1,569	2,790	2,818	6,260	4,206	B19077	1,040	734	1,537	1,965		
Korea (Rep. of)	B19020	301	1,012	1,891	1,009	674	1,204	B19078	178	927	1,804	923		
Malaysia	B19021	2,495	2,619	2,025	2,249	2,964	3,262	B19079	2,208	2,313	1,709	1,984		
New Zealand	B19022	79	155	118	93	31	139	B19080	49	130	66	71		
Philippines	B19023	1,234	1,326	1,408	1,283	1,186	1,251	B19081	1,045	1,044	1,325	1,205		
Taiwan (Prov. of China)	B19024	2,951	2,857	3,041	2,894	2,871	2,960	B19082	1,471	1,332	1,373	1,241		
Thailand	B19025	784	551	525	244	422	629	B19083	753	502	492	214		
Other	B19026	1,960	1,766	1,759	1,369	1,606	1,556	B19084	1,831	1,627	1,608	1,113		
Latin America and Caribbean	B19054	15,846	16,998	16,416	19,916	20,819	21,695	B19112	6,415	7,464	7,045	10,911		
Argentina	B19027	476	585	554	319	2,316	2,594	B19085	69	98	89	4		
Bolivia	B19028	72	100	89	115	156	144	B19086	69	98	86	113		
Brazil	B19029	2,286	2,760	3,216	4,472	4,188	3,230	B19087	1,279	1,748	2,102	4,364		
Chile	B19030	481	455	416	366	279	1,093	B19088	352	388	356	306		
Mexico	B19031	2,545	2,876	2,140	3,783	3,343	3,295	B19089	2,305	2,608	1,905	3,427		
Peru	B19032	47	47	46	22	35	277	B19090	15	15	15	1		
Trinidad and Tobago	B19033	1,092	1,148	1,106	1,112	1,142	1,162	B19091	111	159	109	81		
Venezuela	B19034	2,026	2,042	2,359	2,382	2,160	2,235	B19092	963	871	1,296	1,251		
Other	B19035	6,822	6,986	6,491	7,345	7,201	7,663	B19093	1,252	1,479	1,087	1,364		
North Africa and Middle East	B19055	10,147	9,183	9,725	10,795	11,808	10,112	B19113	9,008	8,521	8,509	10,123		
Algeria	B19036	71	309	421	429	461	402	B19094	70	308	420	428		
Kuwait	B19037	481	333	463	387	337	509	B19095	432	309	429	358		
Saudi Arabia	B19038	3,292	3,100	2,862	3,420	2,495	1,391	B19096	2,720	2,981	2,221	3,341		
Other	B19039	6,302	5,441	5,979	6,558	8,514	7,811	B19097	5,786	4,922	5,439	5,995		
Sub-Saharan Africa	B19056	538	364	600	498	715	3,509	B19114	359	177	408	356		
South Africa	B19040	94	55	126	159	239	61	B19098	47	3	74	115		
Other	B19041	443	309	473	339	477	3,448	B19099	312	174	333	241		
Unallocated	B19042	27,622	27,716	25,388	32,405	37,014	31,048	B19100	4,968	4,926	5,693	9,447		
Off-shore banking centres:	B19057	39,350	41,539	39,846	47,705	51,877	50,395	B19115	17,893	20,149	18,736	24,851		
Bahamas	B19043	7,201	7,379	7,973	7,626	7,626	8,076	B19101	3,024	3,017	3,371	4,479		
Barbados	B19044	1,635	1,659	1,469	1,729	1,635	1,783	B19102	91	105	149	163		
Bermuda	B19045	1,623	2,484	2,164	1,979	1,882	2,154	B19103	610	1,221	992	960		
Cayman Islands	B19046	5,518	6,095	5,491	6,036	6,830	6,704	B19104	3,207	3,307	2,354	2,726		
Hong Kong	B19047	13,613	13,235	13,005	15,691	16,318	13,779	B19105	6,538	6,101	6,250	8,843		
Panama	B19048	790	1,298	1,192	1,155	1,079	1,181	B19106	101	674	630	590		
Singapore	B19049	5,414	6,348	5,308	7,274	12,803	12,289	B19107	3,488	4,814	4,062	5,743		
Other	B19174	3,556	3,041	3,250	3,968	3,703	4,429	B19175	835	910	929	1,346		
Addendum:														
Foreign currency liabilities to Canadian residents	B19050	35,906	40,137	39,930	42,243	42,931	46,541	B19108	8,474	5,453	5,881	7,216		

		Of which: Non-local Dont : Engagements extérieurs							
1998 1998			1997 1997				1998 1998		
I I	II II		I I	II II	III III	IV IV	I I	II II	
164,012	164,087	B19116	216,035	226,808	221,567	258,623R	259,755	262,592	Total
43,714	42,765	B19117	53,554	63,237	59,833	66,770R	61,287	63,655	États-Unis
50,248	54,725	B19167	63,948	61,684	62,770	74,248	68,686	71,610	Europe occidentale
782	578	B19118	1,090	1,311	1,689	812	805	601	Autriche
1,151	2,160	B19119	1,589	1,778	1,615	1,353	1,195	2,200	Belgique
2,132	2,164	B19120	2,729	2,582	1,874	2,768	2,592	2,492	France
1,351	1,510	B19121	1,788	1,926	2,187	1,707	1,797	1,741	Allemagne
287	742	B19122	726	1,029	608	906	696	990	Italie
2,176	1,737	B19123	3,735	1,809	2,822	3,111	2,750	2,025	Pays-Bas
662	930	B19124	687	847	772	583	652	914	Espagne
22	138	B19125	426	303	58	203	226	307	Suède
13,267	12,633	B19126	17,865	15,832	14,215	15,845	15,022	14,858	Suisse
22,619	24,918	B19127	25,006	25,484	28,826	38,300	35,309	36,408	Royaume-Uni
5,800	7,214	B19128	8,305	8,782	8,104	8,659	7,641	9,074	Autres pays
1,544	2,084	B19168	1,431	1,714	1,973	2,398	1,629	2,214	Europe centrale et Asie centrale
512	680	B19129	486	685	711	794	519	687	Pologne
242	448	B19130	286	235	186	338	272	480	Russie
790	957	B19131	659	794	1,075	1,267	838	1,047	Autres pays
13,491	13,226	B19169	13,808	14,357	14,780	14,913	17,953	19,841	Asie de l'Est et pays du Pacifique
509	231	B19132	500	974	694	804	915	2,019	Australie
2,067	1,740	B19133	1,805	1,481	1,529	1,977	2,212	1,898	République populaire de Chine
840	1,343	B19134	759	779	829	839	841	1,312	Inde
2,858	1,186	B19135	1,351	1,233	1,329	2,522	4,460	3,890	Japon
606	1,097	B19136	290	1,000	1,878	991	653	1,191	Corée (République de Corée)
2,712	2,993	B19137	2,312	2,448	1,885	2,090	2,849	3,168	Malaysia
9	113	B19138	79	155	118	93	31	139	Nouvelle-Zélande
980	1,168	B19139	1,234	1,326	1,408	1,283	1,186	1,251	Philippines
1,268	1,546	B19140	2,735	2,644	2,826	2,703	2,777	2,788	Taiwan (Province de la Chine)
318	529	B19141	784	551	525	244	422	629	Thaïlande
1,323	1,280	B19142	1,960	1,766	1,759	1,369	1,606	1,556	Autres pays
9,187	8,364	B19170	11,398	12,696	12,181	14,965	15,278	16,000	Amérique latine et Antilles
136	136	B19143	476	585	554	319	1,618	1,829	Argentine
154	141	B19144	72	100	89	115	156	144	Bolivie
3,027	1,486	B19145	2,286	2,760	3,216	4,472	4,188	3,230	Brésil
198	943	B19146	481	455	416	366	279	1,093	Chili
3,030	2,927	B19147	2,545	2,876	2,140	3,783	3,343	3,295	Mexique
4	249	B19148	47	47	46	22	35	277	Pérou
83	88	B19149	493	528	476	422	452	436	Trinité et Tobago
1,155	1,039	B19150	2,026	2,042	2,359	2,382	2,160	2,235	Venezuela
1,401	1,355	B19151	2,973	3,303	2,885	3,085	3,048	3,459	Autres pays
11,192	9,274	B19171	10,129	9,167	9,705	10,773	11,790	10,093	Afrique du Nord et Moyen-Orient
460	400	B19152	71	309	421	429	461	402	Algérie
321	486	B19153	481	333	463	387	337	509	Koweït
2,418	1,316	B19154	3,292	3,100	2,862	3,420	2,495	1,391	Arabie saoudite
7,994	7,072	B19155	6,285	5,424	5,959	6,537	8,496	7,792	Autres pays
417	234	B19172	538	364	600	498	715	3,509	Afrique subsaharienne
192	10	B19156	94	55	126	159	239	61	Afrique du Sud
225	223	B19157	443	309	473	339	477	3,448	Autres pays
6,793	6,507	B19158	27,622	27,716	25,388	32,405	37,014	31,048	Autres engagements
27,425	26,909	B19173	33,609	35,875	34,338	41,654	45,403	44,621	Places bancaires extraterritoriales
2,745	2,972	B19159	5,541	5,678	5,902	7,749	5,401	5,676	Bahamas
228	137	B19160	627	653	646	958	700	924	Barbade
896	908	B19161	1,623	2,484	2,164	1,979	1,882	2,154	Bermudes
3,528	3,879	B19162	5,355	5,950	5,345	5,865	6,628	6,503	Iles Caïmans
7,884	7,544	B19163	11,930	11,491	11,636	14,048	14,576	12,923	Hong Kong
500	588	B19164	771	1,254	1,168	1,129	1,039	1,144	Panama
10,710	9,795	B19165	5,119	6,228	5,111	6,985	12,548	12,050	Singapour
934	1,086	B19176	2,644	2,138	2,366	2,939	2,628	3,248	Autres
5,934	6,809	B19166	35,906	40,137	39,930	42,243	42,931	46,541	Ajust : Engagements en monnaies étrangères envers les résidents canadiens

End of period En fin de periode			Under authorized limits of (millions of dollars): Consentis en vertu de crédits autorisés dont le plafond, en millions de dollars, est de :																	
			Less than \$25,000 Moins de 25 000 \$			\$25,000 - \$49,999 25 000 \$ - 49 999 \$			Sub total Total partiel			\$50,000 - \$99,999 50 000 \$ - 99 999 \$			\$100,000 - \$249,999 100 000 \$ - 249 999 \$			\$250,000 - \$499,999 250 000 \$ - 499 999 \$		
			Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients
Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique			203	150	24,249	329	250	9,428	533	399	33,677	646	493	9,336	1,276	941	8,239	1,071	759	3,133
			206	150	24,640	331	249	9,490	536	398	34,130	644	489	9,323	1,278	940	8,247	1,084	762	3,158
			211	150	25,501	336	248	9,626	546	398	35,127	652	489	9,460	1,290	937	8,322	1,094	749	3,196
			217	155	25,910	341	256	9,772	558	411	35,682	650	493	9,464	1,297	949	8,387	1,100	759	3,208
Quebec Quebec			501	276	51,333	783	439	22,973	1,284	715	74,306	1,583	954	23,529	3,711	2,341	24,061	3,712	2,378	10,812
			488	260	50,705	774	431	22,691	1,262	691	73,396	1,553	932	23,052	3,693	2,327	23,961	3,724	2,387	10,791
			481	258R	50,116	772	421	22,687	1,253	679R	72,803	1,540	904	22,841	3,702	2,321	23,973	3,730	2,323	10,835
			485	262	49,746	767	425	22,573	1,252	687	72,319	1,528	907	22,619	3,673	2,288	23,812	3,731	2,361	10,842
Ontario Ontario			882	598	123,330	1,325	912	38,077	2,207	1,510	161,407	2,879	2,038	41,646	6,789	4,876	43,636	6,407	4,503	18,440
			903	595	127,849	1,338	903	38,504	2,241	1,499	166,353	2,893	2,026	41,903	6,820	4,888	43,830	6,442	4,524	18,607
			913	580R	130,904	1,372	907	39,378	2,285	1,487R	170,282	2,932	2,015	42,599	6,877	4,869	44,272	6,522	4,537	18,810
			948	593	134,814	1,410	932	40,697	2,357	1,524	175,511	2,988	2,063	43,394	6,902	4,885	44,463	6,546	4,547	18,873
Metro Toronto Grand Toronto			204	136	33,161	288	188	8,096	492	324	41,257	664	453	9,440	1,797	1,262	11,269	1,844	1,254	5,167
			209	132	34,657	289	183	8,182	497	315	42,839	669	453	9,541	1,788	1,248	11,243	1,830	1,241	5,164
			236	137R	37,493	316	196	8,947	551	333R	46,440	680	444	9,782	1,804	1,240	11,409	1,868	1,238	5,273
			251	149	39,537	323	197	9,336	574	346	48,873	693	461	9,876	1,799	1,238	11,369	1,860	1,237	5,239
Southwestern Ontario Sud-ouest de l'Ontario			452	301	61,507	703	480	20,301	1,155	781	81,808	1,557	1,091	22,629	3,615	2,558	23,438	3,348	2,333	9,727
			461	303	63,398	713	480	20,586	1,174	783	83,984	1,558	1,080	22,667	3,642	2,584	23,582	3,379	2,370	9,836
			448	289	63,427	719	474	20,675	1,167	763	84,102	1,583	1,081	23,063	3,676	2,572	23,790	3,405	2,372	9,878
			463	287	64,648	743	491	21,413	1,206	778	86,061	1,623	1,106	23,701	3,694	2,578	23,956	3,447	2,395	10,009
Northern and Eastern Ontario Nord et Est de l'Ontario			226	161	28,662	335	245	9,680	561	405	38,342	658	494	9,577	1,378	1,056	8,929	1,215	916	3,546
			233	160	29,794	337	240	9,736	569	400	39,530	665	493	9,695	1,390	1,056	9,005	1,233	913	3,607
			229	154	29,984	337	238	9,756	567	391	39,740	669	490	9,754	1,397	1,057	9,073	1,249	926	3,659
			233	157	30,629	344	244	9,948	577	401	40,577	673	496	9,817	1,409	1,070	9,138	1,239	916	3,625
Prairie provinces des Prairies			571	427	66,761	920	693	26,101	1,490	1,120	92,862	1,812	1,368	26,087	3,642	2,743	23,806	2,862	2,029	8,387
			570	420	66,619	922	681	26,204	1,492	1,101	92,823	1,835	1,369	26,372	3,738	2,758	24,420	2,988	2,083	8,771
			566	414R	67,776	925	675	26,325	1,491	1,089R	94,101	1,884	1,390	26,997	3,865	2,825	25,196	3,159	2,195	9,250
			582	407	68,774	932	664	26,653	1,514	1,071	95,427	1,903	1,356	27,282	3,878	2,759	25,279	3,172	2,149	9,264
Manitoba and Saskatchewan Manitoba et Saskatchewan			279	209	30,321	455	339	12,907	734	549	43,228	870	649	12,547	1,540	1,127	10,182	1,107	754	3,278
			280	207	30,384	457	337	12,957	737	543	43,341	878	646	12,635	1,573	1,140	10,379	1,132	758	3,362
			276	202	30,347	456	336	12,949	732	538	43,296	900	666	12,893	1,624	1,183	10,685	1,188	805	3,516
			282	199	30,781	458	326	13,042	740	525	43,823	905	636	12,981	1,636	1,140	10,756	1,192	775	3,508
Alberta Alberta			292	218	36,440	464	354	13,194	756	572	49,634	943	719	13,540	2,102	1,615	13,624	1,755	1,274	5,109
			290	214	36,235	465	344	13,247	755	558	49,482	957	722	13,737	2,166	1,618	14,041	1,856	1,325	5,409
			290	212R	37,429	469	339	13,376	759	551R	50,805	984	723	14,104	2,241	1,642	14,511	1,971	1,390	5,734
			300	208	37,993	474	338	13,611	774	545	51,604	998	720	14,301	2,242	1,619	14,523	1,980	1,374	5,756
B.C., Yukon and N.W.T. C.-B., Yukon et T.N.-O.			296	192	40,184	467	323	13,365	762	515	53,549	999	712	14,508	2,563	1,911	16,441	2,634	1,974	7,586
			305	206	41,343	470	335	13,523	775	541	54,866	1,009	718	14,622	2,591	1,916	16,595	2,631	1,981	7,581
			318	199R	43,669	481	319	13,856	799	518R	57,525	1,017	708	14,793	2,616	1,901	16,790	2,669	1,996	7,715
			340	212	45,320	504	336	14,593	844	548	59,913	1,039	733	15,128	2,625	1,928	16,855	2,702	2,019	7,806
Canada Canada			2,453	1,642	305,857	3,824	2,617	109,944	6,277	4,259	415,801	7,918	5,564	115,106	17,982	12,812	116,183	16,685	11,643	48,358
			2,471	1,631	311,156	3,836	2,598	110,412	6,307	4,229	421,568	7,933	5,534	115,272	18,120	12,830	117,053	16,868	11,737	48,908
			2,489	1,602R	317,966	3,886	2,570	111,872	6,374	4,171R	429,838	8,026	5,506	116,690	18,350	12,854	118,553	17,175	11,801	49,806
			2,571	1,628	324,564	3,954	2,612	114,288	6,525	4,241	438,852	8,108	5,552	117,887	18,375	12,810	118,796	17,252	11,835	49,993

Subtotal Total partiel												Total Total			End of period En fin de période		
\$0 - \$499,999 0 \$ - 499 999 \$			\$500,000 - \$999,999 500 000 \$ - 999 999 \$			\$1,000,000 - \$4,999,999 1 000 000 \$ - 4 999 999 \$			\$5,000,000 and over 5 000 000 \$			Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients			
Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients						
3,526	2,592	54,385	1,124	767	1,646	2,792	1,704	1,383	8,153	3,028	384	15,596	8,091	57,798	1997	II	Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique
3,543	2,589	54,858	1,137	764	1,670	2,802	1,732	1,398	9,490	2,987	377	16,973	8,073	58,303		III	
3,583	2,574	56,105	1,161	764	1,698	2,814	1,716	1,398	10,187	3,197	391	17,745	8,250	59,592		IV	
3,605	2,612	56,741	1,164	771	1,704	2,825	1,778	1,398	8,738	3,348	389	16,332	8,509	60,232	1998	I	
10,289	6,388	132,708	4,089	2,513	6,005	11,174	6,309	5,505	56,038	15,820	1,775	81,590	31,032	145,993	1997	II	Quebec Québec
10,231	6,337	131,200	4,137	2,536	6,061	11,272	6,391	5,561	59,858	16,865	1,823	85,498	32,129	144,645		III	
10,225	6,227R	130,452	4,225	2,556	6,261	11,369	6,263R	5,625	59,691	16,061R	1,844	85,510	31,107	144,132		IV	
10,184	6,242	129,592	4,228	2,619	6,192	11,439	6,593	5,640	61,991	18,174	1,897	87,842	33,628	143,321	1998	I	
18,282	12,927	265,129	7,118	4,650	10,349	21,404	12,586	10,148	211,212	52,111	4,802	258,017	82,273	290,428	1997	II	Ontario Ontario
18,396	12,936	270,693	7,178	4,656	10,432	21,687	12,683	10,297	215,595	52,970	4,922	262,856	83,245	296,344		III	
18,616	12,908R	275,963	7,324	4,699	10,635	22,184	12,851	10,518	236,207	53,388R	4,990	284,331	83,845	302,106		IV	
18,793	13,020	282,241	7,409	4,825	10,797	22,411	13,195	10,585	240,921	55,940	5,076	289,534	86,980	308,699	1998	I	
4,797	3,293	67,133	2,323	1,468	3,299	9,053	5,142	4,011	185,296	40,495	3,272	201,470	50,398	77,715	1997	II	Metro Toronto Grand Toronto
4,785	3,258	68,787	2,297	1,446	3,260	8,983	5,078	4,018	187,425	41,299	3,338	203,489	51,081	79,403		III	
4,903	3,256R	72,904	2,345	1,450	3,326	9,156	5,106	4,091	205,951	41,567R	3,383	222,356	51,379	83,704		IV	
4,926	3,281	75,357	2,345	1,477	3,355	9,338	5,294	4,160	212,232	43,348	3,454	228,841	53,400	86,326	1998	I	
9,673	6,762	137,602	3,621	2,342	5,334	9,555	5,626	4,759	20,361	9,441	1,236	43,211	24,171	148,931	1997	II	Southwestern Ontario Sud-ouest de l'Ontario
9,753	6,816	140,069	3,698	2,372	5,432	9,914	5,828	4,904	21,104	9,535	1,274	44,469	24,551	151,679		III	
9,831	6,788	140,833	3,768	2,392	5,536	10,179	5,944	5,027	24,271	9,695	1,307	48,050	24,819	152,703		IV	
9,969	6,857	143,727	3,826	2,457	5,638	10,206	6,046	5,018	22,180	10,280	1,322	46,181	25,640	155,705	1998	I	
3,812	2,872	60,394	1,173	840	1,716	2,796	1,817	1,378	5,555	2,175	294	13,336	7,704	63,782	1997	II	Northern and Eastern Ontario Nord et Est de l'Ontario
3,858	2,862	61,837	1,183	838	1,740	2,791	1,778	1,375	7,066	2,136	310	14,898	7,614	65,262		III	
3,881	2,864	62,226	1,211	857	1,773	2,848	1,801	1,400	5,984	2,125	300	13,925	7,647	65,699		IV	
3,897	2,883	63,157	1,238	891	1,804	2,866	1,855	1,407	6,509	2,312	300	14,511	7,940	66,668	1998	I	
9,806	7,260	151,142	2,872	1,882	4,237	7,798	4,582	3,800	63,247	21,396	1,460	83,724	35,119	160,639	1997	II	Prairie provinces Provinces des Prairies
10,053	7,311	152,386	3,002	1,926	4,423	8,104	4,687	3,949	63,725	21,837	1,538	84,884	35,762	162,296		III	
10,400	7,499R	155,544	3,193	2,023	4,689	8,388	4,860	4,089	68,738R	23,519R	1,604	90,719	37,902	165,926		IV	
10,467	7,335	157,252	3,211	2,024	4,730	8,455	5,076	4,123	70,031	24,888	1,655	92,164	39,323	167,760	1998	I	
4,251	3,079	69,235	1,030	670	1,522	2,925	1,773	1,415	10,865	4,545	419	19,071	10,067	72,591	1997	II	Manitoba and Saskatchewan Manitoba et Saskatchewan
4,320	3,088	69,717	1,062	677	1,570	3,001	1,822	1,443	12,130	4,012	433	20,512	9,599	73,163		III	
4,444	3,192	70,390	1,114	705	1,642	3,029	1,818	1,460	13,735	4,059	440	22,321	9,773	73,932		IV	
4,472	3,077	71,068	1,109	686	1,639	2,997	1,868	1,457	14,067	4,165	451	22,644	9,797	74,615	1998	I	
5,555	4,181	81,907	1,842	1,213	2,715	4,874	2,809	2,385	52,382	16,851	1,041	64,653	25,053	88,048	1997	II	Alberta Alberta
5,734	4,223	82,669	1,940	1,249	2,853	5,103	2,865	2,506	51,595	17,825	1,105	64,372	26,163	89,133		III	
5,956	4,307R	85,154	2,079	1,319	3,047	5,360	3,042	2,629	55,004	19,461R	1,164	68,398	28,128	91,994		IV	
5,995	4,259	86,184	2,102	1,337	3,091	5,458	3,208	2,666	55,965	20,723	1,204	69,520	29,527	93,145	1998	I	
6,958	5,111	92,084	3,122	2,284	4,536	8,401	5,667	4,092	29,850	12,764	1,209	48,332	25,827	101,921	1997	II	B.C., Yukon and N.W.T. C.-B., Yukon et T.N.-O.
7,006	5,156	93,664	3,173	2,318	4,612	8,645	5,805	4,192	30,807	13,338	1,249	49,631	26,617	103,717		III	
7,102	5,123R	96,823	3,226	2,342	4,707	8,896	6,021	4,308R	30,991	13,729R	1,298	50,214	27,215	107,136		IV	
7,210	5,228	99,702	3,241	2,369	4,710	9,004	6,257	4,369	31,112	13,877	1,292	50,567	27,730	110,073	1998	I	
48,862	34,279	695,448	18,326	12,097	26,773	51,570	30,848	24,928	368,501	105,119	9,630	487,259	182,343	756,779	1997	II	Canada Canada
49,229	34,329	702,801	18,627	12,201	27,198	52,511	31,298	25,397	379,476	107,997	9,909	499,842	185,825	765,305		III	
49,925	34,331R	714,887	19,128	12,384	27,940	53,651	31,710R	25,938	405,815	109,894R	10,127	528,519	188,320	778,892		IV	
50,259	34,438	725,528	19,253	12,607	28,133	54,134	32,898	26,115	412,793	116,227	10,309	536,438	196,171	790,085	1998	I	

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif																Total assets Ensemble de l'actif
	Cash and gross demand and notice deposits Encaisse et montants bruts des dépôts à vue ou à préavis	Items in transit Effets en compensation	Term deposits Dépôts à terme		Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien	Other short-term paper and bankers' acceptances Autre papier à court terme et acceptations bancaires	Canadian bonds Obligations canadiennes			Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Personal loans Prêts personnels	Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Other loans Autres prêts	Leasing contracts Contrats de crédit-bail	Canadian preferred and common shares Actions privilégiées ou ordinaires de sociétés canadiennes	Other assets Autres éléments de l'actif	
			Chartered banks Banques à charte	Other Autres			Government of Canada direct and guaranteed Émises ou garanties par le gouvernement canadien	Provincial and municipal Émises par les provinces et les municipalités	Corporate Émises par les sociétés								
	B4057	B4074	B4059	B4060	B4061	B4063	B4065	B4066	B4067	B4075	B4069	B4076	B4096	B4071	B4070	B4072	B4054
1984	454		1,593	867	1,848	3,542	1,277	1,837	969	32,425	1,838	6,329	5,265	801	3,925	3,993	66,962
1985	761		1,200	1,143	2,182	3,507	1,096	1,522	776	35,881	2,830	7,235	5,616	1,061	4,381	4,275	73,466
1986	1,276		1,223	904	3,356	2,862	1,658	1,445	1,375	41,832	3,276	8,240	6,288	973	5,011	4,499	84,217
1987	1,636		1,203	837	1,735	2,369	2,004	1,357	1,471	49,095	3,885	10,033	6,890	1,279	5,459	4,592	93,845
1988	1,727		1,486	576	3,207	4,420	1,374	1,325	1,668	57,584	5,342	11,561	6,896	1,744	5,301	5,744	109,954
1989	2,109	-660	782	252	5,351	5,456	1,186	707	2,672	67,890	8,013	13,222	5,150	2,058	5,975	5,279	125,442
1990	1,321	85	642	175	7,006	5,910	1,054	1,001	1,756	72,084	8,194	15,610	6,306	2,633	5,795	5,930	135,502
1991	3,201	-871	498	146	6,022	4,075	2,484	1,747	1,470	70,939	8,647	16,636	6,503	2,413	5,238	5,908	135,055
1992	2,826	-134	624	197	5,949	3,657	2,275	2,175	1,235	68,551	8,437	15,986	6,852	1,863	3,617	4,627	128,737
1993	608	245	414	128	5,476	3,495	1,172	1,164	538	49,294	7,140	8,558	4,894	1,171	2,341	3,079	89,716
1994	604	-114	385	127	3,802	3,473	1,772	841	313	43,260	7,993	5,487	3,096	952	2,036	3,195	77,223
1995	506	-37	475	158	4,298	3,636	1,800	672	225	40,029	9,106	4,005	2,279	816	1,709	2,764	72,441
1996	582	-42	326	108	3,497	2,074	2,897	568	229	39,244	12,332	3,286	2,298	517	1,484	2,901	72,301
1997	456	281	42	126	2,156	3,396	2,294	529	976	23,452	13,625	1,613	786	360	1,351	3,659	55,102
1990 II	1,626	-15	941	297	5,283	6,023	1,180	777	1,472	71,159	8,396	14,761	6,377	2,303	6,152	5,588	132,319
1990 III	1,354	-9	845	274	6,064	7,225	948	709	1,457	71,382	7,888	15,371	5,995	2,587	5,914	6,253	134,258
1990 IV	1,321	85	642	175	7,006	5,910	1,054	1,001	1,756	72,084	8,194	15,610	6,306	2,633	5,795	5,930	135,502
1991 I	1,470	76	610	191	6,440	5,885	2,101	1,198	1,892	71,763	8,501	15,695	6,412	2,482	5,650	5,920	136,285
1991 II	2,066	-13	425	134	5,782	4,724	2,448	1,616	1,843	71,428	8,495	16,700	6,212	2,489	5,527	6,287	136,163
1991 III	3,330	-1,208	446	137	5,818	4,097	2,482	1,652	1,637	71,135	8,511	16,878	6,632	2,465	5,565	6,359	135,938
1991 IV	3,201	-871	498	146	6,022	4,075	2,484	1,747	1,470	70,939	8,647	16,636	6,503	2,413	5,238	5,908	135,055
1992 I	3,998	-1,230	302	89	5,892	3,363	2,461	1,882	1,444	69,794	8,900	16,333	6,560	2,270	4,574	5,430	132,060
1992 II	3,856	-1,136	393	105	6,552	3,202	2,650	2,073	1,243	69,422	8,860	16,058	6,569	2,161	4,336	5,174	131,518
1992 III	3,596	-1,834	867	274	5,325	2,936	2,468	2,317	1,247	68,725	8,996	16,127	6,658	2,032	4,069	5,632	129,434
1992 IV	2,826	-134	624	197	5,949	3,657	2,275	2,175	1,235	68,551	8,437	15,986	6,852	1,863	3,617	4,627	128,737
1993 I	3,246	-1,686	627	192	6,112	3,958	1,705	1,929	985	62,404	7,766	12,641	6,653	1,639	3,328	3,433	114,931
1993 II	1,288	548	382	110	6,149	3,249	1,981	1,873	900	61,472	8,021	12,736	6,289	1,525	2,805	3,718	113,045
1993 III	431	191	471	151	4,965	2,716	1,047	1,216	685	49,999	6,897	9,276	4,676	1,247	2,500	3,967	90,436
1993 IV	608	245	414	128	5,476	3,495	1,172	1,164	538	49,294	7,140	8,558	4,894	1,171	2,341	3,079	89,716
1994 I	655	402	418	137	5,158	1,914	1,863	1,274	503	48,432	7,629	8,234	4,807	1,104	2,247	3,091	87,868
1994 II	907	326	576	192	2,930	3,144	1,790	871	399	43,484	7,795	6,166	3,086	1,038	2,055	2,640	77,398
1994 III	693	200	580	193	2,803	2,845	2,302	894	334	43,833	7,719	6,033	3,308	1,001	2,035	2,799	77,571
1994 IV	604	-114	385	127	3,802	3,473	1,772	841	313	43,260	7,993	5,487	3,096	952	2,036	3,195	77,223
1995 I	407	289	474	158	3,242	3,560	2,629	873	273	42,374	8,384	5,076	3,048	894	1,997	3,010	76,688
1995 II	491	442	436	145	3,814	3,705	2,583	895	305	42,455	8,507	4,677	2,969	850	1,901	3,009	77,184
1995 III	511	142	370	123	4,216	3,703	1,709	796	292	42,031	8,993	4,117	3,621	817	1,835	2,889	76,165
1995 IV	506	-37	475	158	4,298	3,636	1,800	672	225	40,029	9,106	4,005	2,279	816	1,709	2,764	72,441
1996 I	412	67	643	214	2,450	3,532	2,079	602	221	40,008	10,193	3,898	3,020	797	1,682	2,626	72,444
1996 II	496	218	638	213	2,919	2,710	2,165	573	225	39,744	10,722	3,762	2,651	787	1,583	2,564	71,970
1996 III	601	-69	518	172	2,312	2,781	2,674	503	220	39,795	11,558	3,495	2,140	719	1,434	2,640	71,493
1996 IV	582	-42	326	108	3,497	2,074	2,897	568	229	39,244	12,332	3,286	2,298	517	1,484	2,901	72,301
1997 I	639	-283	373	124	2,552	2,741	2,695	729	1,975	35,887	13,290	2,929	2,290	532	1,605	3,135	71,213
1997 II	561	106	385	128	2,596	2,624	3,891	647	1,204	34,575	13,807	2,820	1,931	514	1,658	3,289	70,736
1997 III	369	-108	60	181	1,920	4,388	2,244	662	843	24,740	13,093	1,689	546	377	1,360	2,753	55,117
1997 IV	456	281	42	126	2,156	3,396	2,294	529	976	23,452	13,625	1,613	786	360	1,351	3,659	55,102
1998 I	346R	-249	38	115	1,647R	3,629R	2,717R	524R	1,073R	22,652R	14,324R	1,525R	667R	360R	1,390R	3,914R	54,672R
1998 II	460	55	55	167	1,439	2,998	2,085	414	1,978	21,984	14,631	1,479	432	342	1,336	4,262	54,117

Liabilities Passif

Savings deposits Dépôts d'épargne		Term deposits, guaranteed investment certificates, and debentures Dépôts à terme, certificats de placement garantis et débentures			Total deposits Ensemble des dépôts			Loans and overdrafts Emprunts et découverts bancaires	Promissory notes and debentures Billets à ordre et débentures	Other liabilities Autres éléments du passif	Share- holders' equity Avoir propre des action- naires	Total liabilities Ensemble du passif	End of period En fin de période
Chequable Transférables par chèque	Non-chequable Non transférables par chèque				Total Total	Of which: Personal deposits Dont : Dépôts des particuliers							
		Less than 1 year Moins de 1 an	1 year and over 1 an ou plus	Total Total		Total Total	Of which: Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux						
B4081	B4082	B4084	B4085	B4083	B4079	B4094	B4093	B4086	B4095	B4091	B4092	B4077	
5,294	7,708	7,928	37,615	45,544	58,546		14,022	1,652	1,158	2,462	3,144	66,962	1984
7,765	7,157	7,793	41,814	49,607	64,529		15,686	2,763	1,999	996	3,179	73,466	1985
8,434	10,690	7,007	48,420	55,427	74,550		17,555	1,302	1,965	3,024	3,377	84,217	1986
8,915	10,958	8,279	55,311	63,590	83,463		19,856	235	1,229	4,853	4,064	93,845	1987
9,869	14,144	10,427	63,214	73,641	97,655		22,876	416	1,044	5,554	5,286	109,954	1988
11,508	14,722	17,919	67,972	85,892	112,121	106,879	26,980	633	935	5,677	6,077	125,442	1989
11,432	15,135	22,604	72,405	95,009	121,576	115,935	31,527	561	1,030	5,724	6,613	135,502	1990
11,620	14,528	21,470	72,577	94,048	120,196	114,772	34,127	798	1,871	5,896	6,293	135,055	1991
11,450	13,443	22,885	68,929	91,814	116,707	113,313	35,727	309	1,002	5,032	5,686	128,737	1992
9,473	8,994	12,092	49,198	61,290	79,757	79,556	25,612	1,635	804	3,196	4,324	89,716	1993
8,964	5,274	10,097	44,704	54,800	69,038	68,754	21,075	1,399	1,009	2,469	3,308	77,223	1994
8,374	4,905	8,793	42,653	51,446	64,725	64,432	20,407	319	1,285	2,882	3,229	72,441	1995
8,690	5,484	9,625	39,529	49,154	63,328	62,990	19,869	101	3,068	2,515	3,289	72,301	1996
7,868	3,690	8,302	28,759	37,061	48,619	48,066	14,495	317	1,625	2,033	2,508	55,102	1997
11,601	15,089	20,658	71,045	91,703	118,393	112,834	31,097	691	959	5,647	6,630	132,319	1990 II
11,252	14,837	21,481	72,182	93,663	119,753	114,100	30,865	483	1,021	6,448	6,555	134,258	III
11,432	15,135	22,604	72,405	95,009	121,576	115,935	31,527	561	1,030	5,724	6,613	135,502	IV
11,294	15,115	22,432	73,585	96,016	122,426	116,007	32,993	473	1,216	5,548	6,623	136,285	1991 I
11,928	14,983	21,696	73,355	95,051	121,962	115,955	33,446	522	1,379	5,631	6,669	136,163	II
11,631	14,831	21,804	73,021	94,825	121,287	115,531	33,764	633	1,592	5,764	6,661	135,938	III
11,620	14,528	21,470	72,577	94,048	120,196	114,772	34,127	798	1,871	5,896	6,293	135,055	IV
11,239	14,387	20,953	72,849	93,802	119,428	114,471	35,519	214	1,052	5,259	6,107	132,060	1992 I
11,939	13,750	20,974	72,438	93,412	119,101	114,517	35,769	396	1,043	5,079	5,898	131,518	II
11,842	13,257	20,981	70,596	91,577	116,676	113,169	35,584	374	1,025	5,286	6,073	129,434	III
11,450	13,443	22,885	68,929	91,814	116,707	113,313	35,727	309	1,002	5,032	5,686	128,737	IV
10,004	11,485	17,512	63,463	80,975	102,464	99,295	32,478	1,607	1,122	4,062	5,677	114,931	1993 I
10,733	11,128	18,913	60,261	79,174	101,035	98,608	32,243	1,575	973	3,781	5,682	113,045	II
9,294	9,235	11,818	50,165	61,983	80,512	80,285	25,926	1,241	864	3,276	4,544	90,436	III
9,473	8,994	12,092	49,198	61,290	79,757	79,556	25,612	1,635	804	3,196	4,324	89,716	IV
9,520	7,409	11,969	48,989	60,958	77,887	77,676	24,971	1,639	815	3,170	4,358	87,868	1994 I
9,468	5,746	10,245	43,752	53,997	69,211	69,009	21,009	1,187	778	2,499	3,723	77,398	II
8,878	5,530	10,253	44,633	54,887	69,294	69,058	21,166	1,091	936	2,676	3,574	77,571	III
8,964	5,274	10,097	44,704	54,800	69,038	68,754	21,075	1,399	1,009	2,469	3,308	77,223	IV
8,273	4,971	9,196	46,433	55,629	68,873	68,601	21,903	636	1,006	2,575	3,598	76,688	1995 I
8,419	5,062	9,446	46,343	55,789	69,270	68,946	22,273	393	1,206	2,686	3,630	77,184	II
8,086	5,169	9,871	45,146	55,017	68,272	67,963	22,018	325	1,179	2,976	3,413	76,165	III
8,374	4,905	8,793	42,653	51,446	64,725	64,432	20,407	319	1,285	2,882	3,229	72,441	IV
7,980	5,030	9,005	42,395	51,400	64,410	64,090	20,843	196	2,120	2,494	3,222	72,444	1996 I
8,751	5,124	9,012	41,197	50,209	64,084	63,787	20,452	156	2,140	2,334	3,256	71,970	II
8,419	5,116	9,842	40,048	49,890	63,425	63,105	20,136	222	2,185	2,311	3,350	71,493	III
8,690	5,484	9,625	39,529	49,154	63,328	62,990	19,869	101	3,068	2,515	3,289	72,301	IV
8,687	5,195	9,138	39,310	48,448	62,330	61,917	19,686	81	3,209	2,278	3,315	71,213	1997 I
9,572	4,872	9,017	38,687	47,704	62,148	61,694	19,090	308	2,735	2,127	3,418	70,736	II
7,380	3,822	8,130	29,107	37,237	48,439	48,012	14,878	228	1,931	1,804	2,715	55,117	III
7,868	3,690	8,302	28,759	37,061	48,619	48,066	14,495	317	1,625	2,033	2,508	55,102	IV
7,435R	3,782R	8,213R	28,423R	36,636R	47,853R	47,453R	14,063R	176R	2,391	1,704R	2,548R	54,672R	1998 I
8,161	3,548	8,735	28,222	36,957	48,666	48,229	13,672	178	1,019	1,727	2,527	54,117	II

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif																Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif
	Cash and demand and notice deposits Encaisse et dépôts à vue ou à préavis		Term deposits Dépôts à terme	Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien	Other short-term paper and bankers' acceptances Autre papier à court terme et acceptations bancaires	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provincial bonds Obligations des provinces	Municipal bonds Obligations des municipalités	Other bonds and debentures Autres obligations et débetures	Shares in central credit unions Participation au capital social des centrales	Other investments Autres investissements	Personal loans Prêts personnels	Other loans Autres prêts	Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Other assets Autres éléments de l'actif	
	In centrals Dans les centrales	Other Ailleurs															
	B2151	B2152	B2153	B2154	B2155	B2156	B2157	B2158	B2159	B2160	B2161	B2162	B2163	B2164	B2165	B2166	B2150
1984	2,983	949	3,396			152	90	131	202	353	452	6,777	3,334	16,770	3,403	1,632	40,625
1985	3,224	794	3,397			218	97	108	255	380	579	7,736	3,948	18,381	3,388	1,540	44,045
1986	3,456	820	4,247			217	68	121	342	383	397	8,276	4,714	20,882	3,328	1,529	48,780
1987	3,376	991	4,624			126	53	111	329	393	370	9,206	5,879	24,454	3,529	1,617	55,060
1988	4,046	949	4,378	-	11	250	42	126	976	478	295	9,787	7,447	27,502	3,609	1,220	61,116
1989	4,597	1,079	5,516	-	11	324	48	143	1,123	497	383	10,492	8,116	29,464	3,586	1,713	67,092
1990	4,779	1,130	6,478	-	299	131	48	144	1,083	503	408	10,956	9,541	31,994	2,863	2,020	72,377
1991	4,373	1,134	7,708	164	385	194	22	67	647	476	677	11,640	10,362	36,687	2,892	2,430	79,858
1992	5,459	1,210	6,812	291	252	188	49	146	671	521	631	12,244	11,555	40,486	3,109	2,279	85,902
1993	5,349	1,251	7,078	364	391	148	90	269	607	530	723	12,882	8,530	43,438	6,339	2,316	90,305
1994	5,345	1,360	7,358	376	327	459	83	250	459	461	799	12,920	9,453	45,538	6,722	2,450	94,359
1995	6,171	1,435	8,220	434	383	499	100	299	406	533	922	13,409	10,563	47,057	7,265	2,660	100,356
1996	6,122	1,443	8,137	318	510	356	90	269	402	561	867	14,135	11,546	49,651	7,380	2,654	104,441
1997	5,473	1,505	7,688	188	347	199	76	227	424	545	784	14,472	12,712	51,879	7,466	3,016	107,000
1990 II	4,851	1,138	6,222	-	-	129	47	139	1,084	487	436	10,774	8,611	30,667	3,722	1,851	70,158
1990 III	4,712	1,105	5,888	-	299	116	47	141	1,052	489	445	10,971	8,791	31,316	3,738	2,051	71,161
1990 IV	4,779	1,130	6,478	-	299	131	48	144	1,083	503	408	10,956	9,541	31,994	2,863	2,020	72,377
1991 I	4,391	997	7,176	59	340	123	71	214	1,242	515	667	10,976	9,782	32,386	2,749	2,175	73,866
1991 II	4,735	1,111	7,011	115	286	91	71	214	1,224	521	667	11,463	10,011	33,837	2,816	2,165	76,338
1991 III	4,188	1,086	7,616	105	366	73	19	58	717	521	616	11,752	10,128	35,180	2,846	2,379	77,650
1991 IV	4,373	1,134	7,708	164	385	194	22	67	647	476	677	11,640	10,362	36,687	2,892	2,430	79,858
1992 I	4,526	988	7,870	173	349	184	26	77	651	494	707	11,848	10,555	37,428	2,955	2,546	81,375
1992 II	4,789	1,103	8,332	181	301	163	30	89	665	581	639	12,049	10,939	38,820	2,941	2,268	83,888
1992 III	5,488	1,064	6,705	234	279	150	42	126	660	509	642	12,291	11,507	39,611	3,059	2,355	84,723
1992 IV	5,459	1,210	6,812	291	252	188	49	146	671	521	631	12,244	11,555	40,486	3,109	2,279	85,902
1993 I	5,443	1,097	6,764	507	250	190	79	238	698	528	669	12,649	7,976	40,912	6,519	2,353	86,871
1993 II	5,788	1,195	7,369	555	256	141	106	317	728	530	717	12,687	8,210	41,964	6,636	2,323	89,523
1993 III	5,599	1,112	6,912	620	302	107	102	305	689	529	668	13,007	8,428	42,965	6,261	2,374	89,980
1993 IV	5,349	1,251	7,078	364	391	148	90	269	607	530	723	12,882	8,530	43,438	6,339	2,316	90,305
1994 I	5,786	1,139	7,283	222	333	238	79	238	478	491	906	13,018	8,660	43,769	6,417	2,359	91,416
1994 II	5,912	1,229	7,762	299	331	226	83	248	408	494	906	13,107	9,021	44,472	6,565	2,377	93,439
1994 III	5,775	1,159	7,299	323	299	547	79	238	404	461	898	13,308	9,292	44,810	6,614	2,442	93,948
1994 IV	5,345	1,360	7,358	376	327	459	83	250	459	461	799	12,920	9,453	45,538	6,722	2,450	94,359
1995 I	6,178	1,226	7,830	261	332	493	89	266	472	467	917	13,174	9,665	45,542	6,762	2,548	96,222
1995 II	6,534	1,414	8,382	226	399	486	88	265	470	469	1,015	13,235	10,085	46,057	6,834	2,590	98,549
1995 III	6,333	1,372	8,248	205	392	431	94	281	435	539	1,038	13,538	10,333	46,795	7,043	2,656	99,733
1995 IV	6,171	1,435	8,220	434	383	499	100	299	406	533	922	13,409	10,563	47,057	7,265	2,660	100,356
1996 I	6,251	1,156	8,596	284	363	510	101	302	443	542	1,109	13,774	11,175	47,293	6,970	2,672	101,540
1996 II	6,206	1,460	9,196	277	455	448	101	303	439	545	1,063	13,796	11,235	48,476	7,105	2,657	103,762
1996 III	6,158	1,330	8,372	316	511	512	91	273	434	563	983	14,146	11,400	48,806	7,281	2,668	103,844
1996 IV	6,122	1,443	8,137	318	510	356	90	269	402	561	867	14,135	11,546	49,651	7,380	2,654	104,441
1997 I	5,891	1,222	8,108	235	459	356	84	252	420	541	831	14,476	11,776	49,821	7,355	2,865	104,692
1997 II	5,719	1,324	8,384	187	396	259	85	254	438	545	915	14,317	11,906	50,988	7,385	2,880	105,982
1997 III	5,395	1,288	8,091	129	381	198	76	227	430	545	871	14,599	12,281	51,435	7,440	2,974	106,360
1997 IV	5,473	1,505	7,688	188	347	199	76	227	424	545	784	14,472	12,712	51,879	7,466	3,016	107,000
1998 I	5,954R	1,342R	7,778R	165	403	259R	73	220	394	556	793R	14,903R	12,890R	51,745R	7,502	2,921R	107,898R
1998 II	6,541	1,463	7,790	115	375	284	65	196	423	559	849	14,830	13,085	52,247	7,529	2,948	109,299

Liabilities Passif									End of period En fin de période
Loans payable Emprunts	Deposits Dépôts		Term deposits Dépôts à terme	Total deposits Ensemble des dépôts		Other liabilities Autres éléments du passif	Members' equity Avoir propre		
	Chequable deposits Dépôts transférables par chèque	Non-chequable deposits Dépôts non transférables par chèque		Total Total	Of which: Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux		Share capital Capital social	Other Autres éléments	
B2168	B2170	B2171	B2172	B2169	B2176	B2173	B2174	B2175	
1,641	5,030	11,966	18,061	35,057	5,356	1,081	1,999	847	1984
1,435	5,684	12,316	20,509	38,509	5,923	1,211	1,931	959	1985
1,900	6,644	12,882	22,987	42,512	7,187	1,409	1,982	976	1986
2,881	7,414	13,365	26,149	46,928	7,468	1,604	2,450	1,197	1987
3,140	8,679	13,612	30,122	52,413	9,666	1,912	2,189	1,461	1988
2,685	9,798	14,431	33,772	58,001	11,242	2,361	1,881	2,163	1989
2,238	10,723	14,929	37,412	63,063	13,127	2,664	1,716	2,696	1990
3,549	12,298	16,231	39,893	68,422	15,626	2,729	2,439	2,720	1991
4,329	14,354	15,458	43,883	73,695	18,424	2,344	2,475	3,060	1992
4,206	15,568	15,034	47,384	77,985	20,468	2,168	2,537	3,407	1993
4,211	16,004	14,833	51,043	81,880	21,895	2,173	2,253	3,842	1994
4,168	16,451	14,922	55,807	87,180	24,267	2,694	2,079	4,235	1995
4,692	19,426	9,698	61,656	90,780	25,791	2,415	2,056	4,498	1996
6,558	20,848	9,217	60,827	90,892	25,261	2,454	2,250	4,846	1997
2,318	9,911	15,605	35,895	61,411	12,662	2,351	1,634	2,443	1990 II
2,423	9,523	15,717	36,569	61,809	12,964	2,712	1,587	2,630	III
2,238	10,723	14,929	37,412	63,063	13,127	2,664	1,716	2,696	IV
2,067	11,054	15,371	38,256	64,681	14,696	2,620	2,014	2,483	1991 I
2,264	12,116	15,996	38,776	66,889	14,928	2,562	2,084	2,540	II
2,867	11,810	16,124	39,108	67,042	15,129	2,747	2,365	2,629	III
3,549	12,298	16,231	39,893	68,422	15,626	2,729	2,439	2,720	IV
3,778	12,254	16,335	41,414	70,003	17,289	2,327	2,462	2,806	1992 I
3,809	13,822	16,164	42,488	72,474	17,927	2,314	2,409	2,882	II
4,169	14,331	15,598	42,711	72,640	18,137	2,454	2,449	3,012	III
4,329	14,354	15,458	43,883	73,695	18,424	2,344	2,475	3,060	IV
4,275	14,007	15,270	45,752	75,030	19,847	1,932	2,473	3,161	1993 I
4,017	15,750	15,397	46,572	77,719	20,099	2,102	2,495	3,188	II
4,262	15,502	15,148	46,912	77,562	20,264	2,337	2,504	3,314	III
4,206	15,568	15,034	47,384	77,985	20,468	2,168	2,537	3,407	IV
4,425	15,958	14,953	48,144	79,055	21,297	1,866	2,565	3,506	1994 I
4,110	17,089	15,086	49,006	81,181	21,416	1,959	2,569	3,620	II
4,203	16,530	14,797	49,982	81,309	21,633	2,143	2,523	3,768	III
4,211	16,004	14,833	51,043	81,880	21,895	2,173	2,253	3,842	IV
3,815	15,872	14,741	53,487	84,100	23,513	2,228	2,155	3,924	1995 I
3,527	17,013	14,948	54,431	86,392	23,778	2,438	2,127	4,065	II
4,040	16,708	14,937	55,118	86,763	24,004	2,700	2,061	4,169	III
4,168	16,451	14,922	55,807	87,180	24,267	2,694	2,079	4,235	IV
4,135	17,860	9,627	61,448	88,935	25,617	2,306	1,925	4,239	1996 I
3,917	19,560	9,888	61,770	91,218	25,715	2,407	1,954	4,266	II
4,275	18,995	9,760	61,916	90,671	25,814	2,529	1,984	4,385	III
4,692	19,426	9,698	61,656	90,780	25,791	2,415	2,056	4,498	IV
5,491	19,320	8,892	62,149	90,361	26,110	2,143	2,169	4,528	1997 I
5,425	20,995	9,361	61,126	91,482	25,757	2,222	2,191	4,662	II
6,291	20,694	8,752	61,118	90,564	26,067	2,382	2,302	4,821	III
6,558	20,848	9,217	60,827	90,892	25,261	2,454	2,250	4,846	IV
6,932R	21,039R	9,060R	61,507R	91,606R	25,538R	2,115R	2,283R	4,962R	1998 I
6,289	22,665	9,040	61,631	93,336	25,185	2,342	2,292	5,040	II

Sales finance companies: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
Sociétés de financement des ventes : Situation trimestrielle (estimations)

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif																Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif
	Cash and deposits Encaisse et dépôts	Business credit Crédits aux entreprises						Household credit Crédits aux ménages			Other receivables Autres sommes à recevoir	Allowance for doubtful accounts Provisions pour créances douteuses	Investments and advances Portefeuilles-titres et avances	Total major assets Ensemble des principaux avoirs	Investments in subsidiary and affiliated companies Investissements dans des filiales ou des sociétés affiliées	Other assets Autres éléments de l'actif	
		Retail sales financing of industrial and commercial goods Financement des ventes au détail de biens utilisés par les entreprises	Wholesale financing Financement des stocks	Business financing Financement des entreprises	Amounts due under leasing and rental contracts Créances résultant de contrats de location ou de crédit-bail	Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Total Total	Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Personal loans Prêts personnels	Total Total							
	B4100	B4102	B4103	B4104	B4105	B4106	B4101	B4108	B4109	B4107	B4110	B4111	B4112	B4099	B4113	B4114	B4098
1984	92	2,680	2,394	2,239	452	24	7,790	656	4,597	5,254	242	-222	443	13,598	474	125	14,198
1985	60	3,419	3,059	2,967	701	17	10,164	524	5,397	5,921	140	-236	106	16,155	446	187	16,788
1986	47	4,196	3,587	782	1,005	12	9,582	516	6,656	7,172	195	-239	76	16,834	657	192	17,682
1987	41	5,211	3,927	153	1,044	42	10,378	619	7,821	8,440	328	-271	135	19,052	1,059	280	20,391
1988	122	5,222	3,665	357	1,120	2	10,366	776	8,435	9,211	1,075	-323	10	20,461	1,600	392	22,451
1989	77	5,737	4,181	356	1,114	2	11,390	933	9,981	10,914	650	-319	10	22,722	915	335	23,971
1990	101	6,337	3,699	314	1,116	-	11,466	1,126	9,912	11,038	430	-352	51	22,734	609	196	23,538
1991	90	5,440	3,923	175	1,474	-	11,012	1,104	8,215	9,319	1,212	-353	168	21,448	802	239	22,489
1992	114	4,712	3,467	333	1,657	54	10,223	937	7,953	8,890	837	-326	139	19,877	1,664	749	22,290
1993	163	3,652	3,088	224	1,901	73	8,938	876	7,946	8,822	795	-287	284	18,715	2,670	357	21,742
1994	129	3,793	4,009	416	2,988	82	11,288	1,325	7,782	9,107	738	-315	615	21,562	3,282	261	25,105
1995	372	4,073	4,149	507	4,134	88	12,951	1,327	7,173	8,500	753	-315	578	22,839	5,456	305	28,600
1996	65	4,584	4,318	292	6,132	103	15,429	895	7,804	8,699	646	-302	24	24,561	4,240	539	29,340
1997	227	5,272	6,004	592	10,830	82	22,780	1,017	9,211	10,228	803	-443	46	33,641	7,745	439	41,825
1990 II	255	6,445	4,338	325	1,147	-	12,255	1,030	9,919	10,949	341	-321	13	23,492	616	213	24,321
1990 III	69	6,464	3,648	322	1,152	-	11,586	1,083	9,840	10,923	363	-329	12	22,624	628	184	23,437
1990 IV	101	6,337	3,699	314	1,116	-	11,466	1,126	9,912	11,038	430	-352	51	22,734	609	196	23,538
1991 I	168	5,880	3,731	238	1,142	-	10,991	1,120	9,795	10,915	657	-369	72	22,434	612	315	23,361
1991 II	85	5,754	3,302	176	1,293	-	10,525	1,093	9,153	10,246	943	-312	51	21,538	670	236	22,444
1991 III	83	5,353	3,134	228	1,381	-	10,096	1,072	9,460	10,532	1,117	-335	125	21,618	709	304	22,631
1991 IV	90	5,440	3,923	175	1,474	-	11,012	1,104	8,215	9,319	1,212	-353	168	21,448	802	239	22,489
1992 I	62	5,076	4,001	205	1,502	6	10,790	1,008	8,049	9,057	1,229	-351	142	20,929	771	279	21,979
1992 II	38	5,098	4,046	237	1,584	7	10,972	991	7,999	8,990	1,037	-347	138	20,828	897	287	22,012
1992 III	210	4,903	3,088	297	1,651	49	9,988	961	7,840	8,801	873	-351	188	19,709	1,540	389	21,638
1992 IV	114	4,712	3,467	333	1,657	54	10,223	937	7,953	8,890	837	-326	139	19,877	1,664	749	22,290
1993 I	257	3,793	3,523	208	1,599	58	9,181	925	8,119	9,044	769	-306	101	19,046	2,053	699	21,798
1993 II	73	3,710	3,457	234	1,674	65	9,140	896	8,016	8,912	748	-304	246	18,815	2,304	761	21,880
1993 III	409	3,892	2,625	206	1,771	71	8,565	872	7,832	8,704	706	-313	261	18,332	2,589	314	21,235
1993 IV	163	3,652	3,088	224	1,901	73	8,938	876	7,946	8,822	795	-287	284	18,715	2,670	357	21,742
1994 I	110	3,658	3,594	404	2,021	78	9,755	1,051	7,424	8,475	1,114	-307	337	19,484	2,705	242	22,431
1994 II	98	3,853	3,864	407	2,446	104	10,674	1,101	7,449	8,550	963	-308	406	20,383	2,894	239	23,516
1994 III	141	3,836	3,596	344	2,721	88	10,585	1,212	7,287	8,499	809	-307	511	20,238	3,142	237	23,617
1994 IV	129	3,793	4,009	416	2,988	82	11,288	1,325	7,782	9,107	738	-315	615	21,562	3,282	261	25,105
1995 I	103	3,715	5,198	505	3,239	84	12,741	1,330	7,063	8,393	657	-318	556	22,132	3,433	244	25,809
1995 II	133	3,942	5,015	550	3,527	88	13,122	1,333	7,308	8,641	604	-299	491	22,692	3,853	257	26,802
1995 III	165	4,089	3,955	377	3,852	88	12,361	1,333	7,402	8,735	612	-297	580	22,156	4,217	256	26,629
1995 IV	372	4,073	4,149	507	4,134	88	12,951	1,327	7,173	8,500	753	-315	578	22,839	5,456	305	28,600
1996 I	371	4,066	4,142	506	4,990	88	13,792	1,324	6,759	8,083	727	-314	577	23,236	4,981	515	28,732
1996 II	116	4,272	4,796	304	5,535	101	15,008	870	7,775	8,645	823	-312	40	24,320	5,156	351	29,827
1996 III	64	4,507	4,246	287	6,034	101	15,175	880	7,672	8,552	647	-297	24	24,165	4,170	361	28,696
1996 IV	65	4,584	4,318	292	6,132	103	15,429	895	7,804	8,699	646	-302	24	24,561	4,240	539	29,340
1997 I	123	4,470	5,799	480	7,185	74	18,008	936	7,295	8,231	819	-369	4	26,816	5,029	252	32,097
1997 II	351	4,968	6,070	528	8,949	84	20,599	985	7,651	8,636	780	-361	101	30,106	5,576	323	36,005
1997 III	58	5,361	5,077	493	9,670	79	20,680	984	8,246	9,230	798	-373	-	30,393	6,436	398	37,227
1997 IV	227	5,272	6,004	592	10,830	82	22,780	1,017	9,211	10,228	803	-443	46	33,641	7,745	439	41,825
1998 I	561	6,131R	7,745R	639	11,184R	81	25,780R	1,486	9,186R	10,672R	1,377R	-425R	43R	38,008R	6,272R	750R	45,030R
1998 II	400	6,525	7,121	637	12,445	92	26,820	1,511	8,827	10,338	1,401	-430	-	38,529	7,347	854	46,730

Liabilities Passif							End of period En fin de période
Short-term paper Papier à court terme	Long-term debt Engagements à long terme	Owed to parent and affiliated companies Engagements envers la société-mère et les sociétés affiliées	Bank loans Emprunts bancaires	Total major liabilities Ensemble des principaux engagements	Other liabilities Autres engagements	Shareholders' equity Avoir propre des actionnaires	
B4117	B4118	B4119	B4120	B4116	B4121	B4122	
6,341	3,344	2,053	342	12,080	392	1,726	1984
6,060	4,125	3,933	358	14,476	512	1,800	1985
7,295	5,352	2,377	370	15,394	561	1,727	1986
8,394	6,893	1,982	581	17,851	627	1,912	1987
8,125	8,382	2,351	688	19,546	744	2,161	1988
10,060	8,269	1,923	592	20,844	948	2,179	1989
9,111	9,253	2,042	234	20,640	715	2,183	1990
7,310	9,727	1,646	254	18,937	669	2,883	1991
6,726	8,937	3,035	297	18,995	630	2,665	1992
6,197	8,825	3,270	339	18,631	657	2,454	1993
8,497	9,453	3,498	298	21,746	755	2,604	1994
8,888	11,115	4,460	283	24,746	1,024	2,830	1995
10,565	11,409	2,423	206	24,603	1,532	3,205	1996
16,710	16,825	3,462	359	37,356	1,632	2,837	1997
10,626	8,624	1,874	322	21,446	691	2,184	1990 II
9,543	8,840	1,833	279	20,495	720	2,222	III
9,111	9,253	2,042	234	20,640	715	2,183	IV
8,192	9,707	1,943	438	20,280	726	2,355	1991 I
7,083	9,831	1,739	353	19,006	775	2,663	II
7,135	9,813	1,895	336	19,179	648	2,804	III
7,310	9,727	1,646	254	18,937	669	2,883	IV
7,277	9,527	1,349	402	18,555	703	2,721	1992 I
7,046	9,574	1,785	254	18,659	673	2,680	II
6,131	9,399	2,404	288	18,222	669	2,747	III
6,726	8,937	3,035	297	18,995	630	2,665	IV
6,453	9,108	2,557	372	18,490	602	2,706	1993 I
6,573	8,902	2,646	389	18,510	703	2,667	II
6,206	8,756	2,628	404	17,994	550	2,691	III
6,197	8,825	3,270	339	18,631	657	2,454	IV
7,379	8,529	2,946	420	19,274	650	2,507	1994 I
8,191	8,911	2,715	356	20,173	744	2,599	II
8,046	9,005	2,788	333	20,172	710	2,735	III
8,497	9,453	3,498	298	21,746	755	2,604	IV
9,171	10,336	2,721	231	22,459	684	2,666	1995 I
9,116	10,761	2,943	280	23,100	943	2,759	II
8,655	10,825	3,071	274	22,825	942	2,862	III
8,888	11,115	4,460	283	24,746	1,024	2,830	IV
8,888	11,115	4,448	282	24,733	1,179	2,820	1996 I
10,145	11,449	3,943	233	25,770	1,038	3,019	II
10,565	11,409	2,383	203	24,560	1,030	3,106	III
10,565	11,409	2,423	206	24,603	1,532	3,205	IV
12,758	12,418	2,686	394	28,256	1,050	2,791	1997 I
13,621	15,154	2,839	463	32,077	1,163	2,765	II
13,709	16,112	2,682	603	33,106	1,289	2,832	III
16,710	16,825	3,462	359	37,356	1,632	2,837	IV
17,662R	19,840R	2,489R	560R	40,551R	1,495R	2,984R	1998 I
17,493	21,108	3,000	348	41,949	1,543	3,238	II

Life insurers (including accident and sickness branches) and segregated funds
Compagnies d'assurance vie (y compris leurs divisions d'assurance accidents et d'assurance maladie) et caisses séparées

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période		Life insurance Assurance vie																	
		Cash and deposits Encaisse et dépôts	Securities Titres		Provincial and municipal Provinces et municipalités	Short-term paper and bankers' acceptances Papier à court terme et acceptations bancaires	Corporate bonds Obligations des sociétés	Corporate shares Actions des sociétés	Total Total	Mortgages Prêts hypothécaires			Real estate held for income Biens-fonds détenus pour revenus	Policy loans Avances sur polices	Other assets Autres éléments de l'actif	Total assets or liabilities at book value Total de l'actif ou du passif (valeur comptable)	Actuarial liabilities Engagements actuariels	Other liabilities Autres engagements	Equity Avoir propre
			Government of Canada Gouvernement du Canada	Treasury bills Bons du Trésor						Residential Habitation	Non-residential Immeubles non résidentiels	Total Total							
		B4028	B4030	B4031	B4032	B4033	B4034	B4035	B4029	B4037	B4038	B4036	B4039	B4040	B4041	B4027	B4043	B4044	B4045
1984		1,040	820	5,991	6,597	1,323	11,764	3,427	29,921	10,159	10,255	20,413	3,564	2,871	28,679	86,488	44,529	31,283	10,676
1985		1,482	855	8,055	7,595	1,334	12,716	3,917	34,471	10,626	11,920	22,546	3,670	2,848	34,535	99,551	50,726	36,567	12,258
1986		1,378	684	7,932	8,058	1,552	14,231	4,545	37,001	11,493	14,913	26,406	3,836	2,846	41,926	113,393	55,611	44,704	13,078
1987		1,826	864	8,443	8,033	1,454	15,636	5,184	39,614	12,413	17,652	30,065	4,305	2,853	47,943	126,606	60,843	51,298	14,465
1988		1,175	1,173	7,683	8,047	2,912	17,588	5,333	42,736	12,609	21,520	34,129	4,737	2,863	14,171	99,811	72,146	11,845	15,820
1989		1,193	1,229	7,793	8,072	2,001	21,066	6,410	46,571	14,340	25,889	40,229	5,506	2,889	16,418	112,806	81,508	13,661	17,637
1990		1,142	1,429	8,144	7,739	2,671	24,294	6,513	50,790	16,339	29,176	45,515	6,034	3,032	17,473	123,986	91,526	13,443	19,017
1991		998	1,708	9,108	9,944	2,260	27,936	7,027	57,983	18,203	30,660	48,863	7,026	3,211	19,060	137,141	102,627	14,123	20,391
1992		1,245	2,039	11,317	12,697	1,462	30,521	7,101	65,137	19,452	31,729	51,181	8,549	3,095	18,212	147,419	108,948	16,200	22,271
1993		1,473	2,704	14,125	15,198	1,490	32,454	6,835	72,806	19,536	30,721	50,257	8,914	3,220	19,486	156,156	114,232	18,367	23,557
1994		1,663	2,799	16,787	16,104	1,513	32,185	6,988	76,376	20,048	28,890	48,938	9,007	3,389	21,277	160,650	118,269	17,275	25,106
1995		2,578	3,155	19,472	18,743	1,353	34,654	6,460	83,837	20,742	27,476	48,218	8,711	3,694	21,172	168,210	122,761	18,678	26,771
1996		2,769	1,934	19,772	21,517	2,326	35,554	6,461	87,564	21,097	26,198	47,295	8,047	3,887	23,523	173,085	123,584	20,783	28,718
1997		2,575	1,378	21,370	21,952	2,464	38,770	6,030	91,964	20,077	24,199	44,276	6,984	3,959	28,543	178,301	122,035	24,896	31,370
1990	II	876	1,556	7,825	7,720	2,116	22,444	6,696	48,357	15,871	27,913	43,784	5,676	2,964	16,382	118,039	86,222	13,559	18,258
	III	977	1,663	7,845	7,643	2,785	23,363	6,666	49,965	15,970	28,795	44,765	5,749	2,964	16,782	121,202	88,475	14,247	18,480
	IV	1,142	1,429	8,144	7,739	2,671	24,294	6,513	50,790	16,339	29,176	45,515	6,034	3,032	17,473	123,986	91,526	13,443	19,017
1991	I	1,323	1,816	8,734	8,746	2,408	25,559	6,593	53,856	16,737	29,444	46,181	6,370	3,098	17,787	128,615	94,910	14,319	19,386
	II	1,196	1,683	8,716	8,969	2,264	26,640	6,709	54,981	17,270	29,906	47,176	6,306	3,108	18,469	131,236	97,423	14,347	19,466
	III	1,255	2,017	9,312	9,184	2,425	26,718	6,942	56,598	17,591	30,552	48,143	6,515	3,214	19,044	134,769	99,902	14,946	19,921
	IV	998	1,708	9,108	9,944	2,260	27,936	7,027	57,983	18,203	30,660	48,863	7,026	3,211	19,060	137,141	102,627	14,123	20,391
1992	I	1,019	1,826	10,373	10,419	2,014	28,403	7,514	60,549	18,375	31,561	49,936	7,318	3,142	18,512	140,476	104,873	14,737	20,866
	II	1,181	1,762	10,686	10,963	1,836	29,022	7,385	61,654	19,112	31,823	50,935	7,537	3,170	19,046	143,523	107,076	15,163	21,284
	III	1,527	2,389	11,184	12,051	1,803	29,442	7,467	64,336	19,291	31,808	51,099	7,728	3,193	19,146	147,029	109,373	15,876	21,780
	IV	1,245	2,039	11,317	12,697	1,462	30,521	7,101	65,137	19,452	31,729	51,181	8,549	3,095	18,212	147,419	108,948	16,200	22,271
1993	I	1,334	2,771	12,588	13,636	1,090	31,251	6,720	68,056	19,238	31,398	50,636	8,638	3,098	18,072	149,834	110,697	16,652	22,485
	II	1,486	2,968	12,961	13,669	1,351	31,927	7,034	69,910	19,305	31,198	50,503	8,754	3,139	18,304	152,096	111,947	17,382	22,767
	III	1,363	2,506	13,104	14,317	1,504	32,426	6,957	70,814	19,489	31,141	50,630	8,789	3,175	19,083	153,854	113,233	17,295	23,326
	IV	1,473	2,704	14,125	15,198	1,490	32,454	6,835	72,806	19,536	30,721	50,257	8,914	3,220	19,486	156,156	114,232	18,367	23,557
1994	I	1,128	2,037	14,887	16,011	1,338	32,139	7,012	73,424	19,689	30,888	50,577	9,171	3,283	19,910	157,493	114,820	18,570	24,103
	II	1,632	2,801	14,326	16,051	2,256	31,553	6,889	73,876	19,850	30,765	50,615	8,983	3,299	20,498	158,903	115,727	18,057	25,119
	III	1,985	2,801	15,448	16,212	1,766	31,245	7,129	74,601	20,330	30,314	50,644	9,055	3,387	20,681	160,353	116,876	17,982	25,495
	IV	1,663	2,799	16,787	16,104	1,513	32,185	6,988	76,376	20,048	28,890	48,938	9,008	3,389	21,277	160,650	118,269	17,275	25,106
1995	I	2,475	2,619	18,469	16,942	1,448	32,248	6,795	78,521	20,070	28,735	48,805	8,775	3,445	21,572	163,593	119,872	18,083	25,638
	II	2,424	2,665	18,396	18,110	1,451	33,538	6,613	80,773	20,258	27,902	48,160	8,717	3,518	21,018	164,610	120,639	18,339	25,632
	III	2,198	2,779	18,854	18,319	1,995	33,761	6,452	82,160	20,648	27,677	48,325	8,710	3,585	21,641	166,619	121,605	18,967	26,047
	IV	2,578	3,155	19,472	18,743	1,353	34,654	6,460	83,837	20,742	27,476	48,218	8,711	3,694	21,172	168,210	122,761	18,678	26,771
1996	I	1,759	2,452	18,965	19,772	1,895	35,525	6,937	85,546	20,883	26,621	47,504	8,454	3,837	21,147	168,247	122,502	18,825	26,920
	II	1,876	3,344	18,649	19,171	1,897	36,408	6,497	85,966	21,007	26,380	47,387	8,528	3,866	21,924	169,547	122,801	19,307	27,439
	III	2,086	2,121	19,637	20,039	3,268	36,123	6,381	87,569	21,191	26,206	47,397	8,378	3,890	23,369	172,689	123,674	20,960	28,055
	IV	2,769	1,934	19,772	21,517	2,326	35,554	6,461	87,564	21,097	26,198	47,295	8,047	3,887	23,523	173,085	123,584	20,783	28,718
1997	I	1,638	1,777	20,395	21,690	2,093	36,868	6,894	89,717	20,906	25,630	46,536	7,672	3,947	23,832	173,342	122,643	21,797	28,902
	II	2,027	1,492	21,001	21,744	2,264	36,540	7,117	90,158	20,722	25,075	45,797	7,302	4,035	24,546	173,865	122,272	22,253	29,340
	III	2,154	2,289	21,181	21,704	2,654	37,446	6,893	92,167	20,769	24,390	45,159	6,930	4,027	24,862	175,299	122,346	23,057	29,896
	IV	2,575	1,378	21,370	21,952	2,464	38,770	6,030	91,964	20,077	24,199	44,276	6,984	3,959	28,543	178,301	122,035	24,896	31,370
1998	I	2,672R	1,617R	21,214R	22,306R	2,001R	37,651R	6,422R	91,211R	19,806R	24,589R	44,395R	6,345R	4,134R	28,785R	177,542R	120,415R	25,239R	31,888R
	II	2,812	1,498	21,874	22,261	2,080	38,241	6,502	92,456	19,892	24,880	44,772	6,370	4,221	29,234	179,865	119,923	27,208	32,734

Segregated funds Caisses séparées

Cash and deposits Encaisse et dépôts	Securities Titres							Mortgages Prêts hypothécaires			Real estate held for income Biens-fonds détenus pour revenus	Other assets Autres éléments de l'actif	Total assets at book value Total de l'actif (valeur comptable)	Memo: Total assets or liabilities at market value Pour mémoire : Total de l'actif ou du passif (à la valeur marchande)	Liabilities to policy-holders Engagements envers les détenteurs de polices	End of period En fin de période
	Government of Canada Gouvernement du Canada		Provincial and municipal Provinces et municipalités	Short-term paper and bankers' acceptances Papier à court terme et acceptations bancaires	Corporate bonds Obligations des sociétés	Corporate shares Actions des sociétés	Total Total	Residential Habitation	Non-residential immeubles non résidentiels	Total Total						
	Treasury bills Bons du Trésor	Bonds Obligations														
B4047	B4049	B4050	B4051	B4052	B4053	B4123	B4048	B4125	B4126	B4124	B4127	B4128	B4046	B4129	B4130	
496	534	1,580	610	230	783	3,129	6,866	462	804	1,266	496	699	9,823	10,160	9,719	1984
396	398	2,322	643	485	902	3,665	8,416	412	852	1,264	600	869	11,544	12,306	11,436	1985
472	488	2,566	897	728	1,077	4,529	10,284	407	861	1,268	706	1,024	13,753	14,359	13,642	1986
672	554	2,931	969	736	968	5,078	11,236	374	790	1,163	798	1,133	15,002	14,988	14,898	1987
687	614	2,982	898	886	1,067	5,568	12,015	362	846	1,208	1,095	924	15,929	16,223	16,044	1988
534	482	3,213	1,110	873	1,327	6,157	13,162	401	925	1,326	1,407	659	17,088	17,795	17,615	1989
625	1,058	3,036	886	619	1,293	5,170	12,062	402	956	1,358	1,408	1,494	17,023	16,805	16,577	1990
682	874	3,332	1,064	601	1,393	6,683	13,947	427	921	1,348	1,297	863	18,235	18,905	18,677	1991
456	964	3,661	1,259	617	1,451	7,761	15,713	341	912	1,253	1,098	1,771	20,291	20,298	19,917	1992
550	1,429	3,979	1,600	825	1,404	10,431	19,668	615	884	1,499	957	1,378	24,052	25,039	24,776	1993
624	1,493	4,421	1,405	919	1,462	11,474	21,174	803	824	1,627	964	2,574	26,993	26,999	26,766	1994
678	1,647	5,156	1,861	817	1,563	14,277	25,321	803	808	1,611	835	1,332	29,777	31,165	30,858	1995
890	1,706	5,145	1,891	1,500	1,607	17,624	29,473	648	682	1,330	598	787	33,078	35,013	34,684	1996
982	1,701	5,604	1,731	2,267	2,190	25,106	38,599	613	684	1,297	698	1,787	43,363	45,309	44,755	1997
519	814	3,147	926	853	1,222	5,716	12,678	398	926	1,324	1,399	1,213	17,133	17,240	17,034	1990 II
589	884	3,034	916	642	1,182	5,273	11,931	402	913	1,315	1,418	1,557	16,882	16,624	16,472	1990 III
625	1,058	3,036	886	619	1,293	5,170	12,062	402	956	1,358	1,408	1,494	17,023	16,805	16,577	1990 IV
703	836	3,089	1,008	511	1,346	5,920	12,710	398	922	1,320	1,383	1,002	17,206	17,714	17,506	1991 I
727	912	3,063	955	672	1,316	6,148	13,066	410	907	1,317	1,369	1,111	17,682	18,053	17,782	1991 II
700	1,004	3,173	1,005	648	1,330	6,272	13,432	416	915	1,331	1,368	1,133	18,059	18,490	18,190	1991 III
682	874	3,332	1,064	601	1,393	6,683	13,947	427	921	1,348	1,297	863	18,235	18,905	18,677	1991 IV
525	923	3,509	992	701	1,361	7,026	14,512	362	905	1,267	1,272	1,606	19,283	19,384	19,177	1992 I
528	907	3,460	1,136	705	1,391	7,361	14,960	371	895	1,266	1,257	1,418	19,430	19,552	19,245	1992 II
556	890	3,508	1,210	696	1,418	7,451	15,173	417	844	1,261	1,181	1,874	20,046	20,039	19,666	1992 III
456	964	3,661	1,259	617	1,451	7,761	15,713	341	912	1,253	1,098	1,771	20,291	20,298	19,917	1992 IV
574	1,153	3,622	1,453	584	1,342	8,211	16,365	393	873	1,266	1,041	1,506	20,752	21,224	20,983	1993 I
455	1,288	3,500	1,580	711	1,326	9,008	17,413	461	868	1,329	953	1,274	21,424	22,235	21,864	1993 II
520	1,421	3,388	1,666	726	1,341	9,100	17,642	472	864	1,336	965	1,509	21,972	22,651	22,416	1993 III
550	1,429	3,979	1,600	825	1,404	10,431	19,668	615	884	1,499	957	1,378	24,052	25,039	24,776	1993 IV
458	1,848	4,352	1,522	998	1,468	11,114	21,302	564	974	1,538	1,051	2,142	26,491	26,920	26,602	1994 I
481	1,663	4,216	1,479	1,011	1,403	10,883	20,655	744	874	1,618	1,051	2,742	26,547	26,304	26,079	1994 II
544	1,563	4,340	1,440	1,004	1,533	11,725	21,605	804	880	1,684	1,014	2,157	27,004	27,349	27,029	1994 III
624	1,493	4,421	1,405	919	1,462	11,474	21,174	803	824	1,627	964	2,574	26,963	26,999	26,766	1994 IV
517	1,539	4,785	1,461	910	1,448	12,031	22,174	822	852	1,674	967	2,170	27,502	28,050	27,812	1995 I
660	1,538	5,182	1,532	893	1,561	13,161	23,867	797	838	1,635	845	1,304	28,311	29,357	29,179	1995 II
559	1,768	5,036	1,606	786	1,556	13,343	24,095	797	799	1,596	823	1,488	28,561	29,621	29,385	1995 III
678	1,647	5,156	1,861	817	1,563	14,277	25,321	803	808	1,611	835	1,332	29,777	31,165	30,858	1995 IV
727	1,715	5,222	2,013	1,047	1,429	14,901	26,327	775	748	1,523	726	2,224	31,527	32,450	32,108	1996 I
790	1,760	5,290	1,990	1,047	1,656	15,483	27,226	719	706	1,425	688	2,287	32,416	33,426	32,996	1996 II
788	1,831	5,435	2,117	1,355	1,658	16,457	28,853	654	699	1,353	625	1,818	33,437	34,613	34,326	1996 III
890	1,706	5,145	1,891	1,500	1,607	17,624	29,473	648	682	1,330	598	787	33,078	35,013	34,684	1996 IV
954	1,760	4,704	1,877	1,687	1,585	19,326	30,939	619	690	1,309	654	1,854	35,710	36,703	36,306	1997 I
703	1,756	5,257	1,699	2,026	1,746	21,827	34,311	628	684	1,312	638	1,478	38,442	40,185	39,790	1997 II
809	1,678	5,478	1,658	2,307	1,940	24,990	38,051	632	668	1,300	715	947	41,822	44,459	43,941	1997 III
982	1,701	5,604	1,731	2,267	2,190	25,106	38,599	613	684	1,297	698	1,787	43,363	45,309	44,755	1997 IV
946R	1,803R	5,540R	1,751R	2,569R	2,775R	29,667R	44,105R	525R	765R	1,290R	831R	1,823R	48,995R	52,304R	51,348R	1998 I
967	1,618	5,441	1,919	2,677	3,148	29,883	44,686	538	781	1,319	841	5,520	53,333	56,394	52,432	1998 II

Investment funds: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
Sociétés de placement : Situation trimestrielle (estimations)

Millions of dollars En millions de dollars															
End of period En fin de période	Assets Actif									Mortgages Prêts hypothécaires	Foreign securities Titres étrangers	Other assets Autres éléments de l'actif	Total assets or liabilities (at cost) Total de l'actif ou du passif (valeurs au coût d'acquisition)	Memo: Total assets (at market value) Pour mémoire : Total de l'actif (au cours du marché)	Unit holders' equity Avoir propre des détenteurs de parts
	Cash and demand deposits Encaisse et dépôts à vue	Term deposits Dépôts à terme	Canadian securities Titres canadiens												
			Government of Canada Gouvernement canadien		Other short-term paper and bankers' acceptances Autre papier à court terme et acceptations bancaires	Provincial and municipal bonds Obligations des provinces et des municipalités	Corporate bonds and debentures Obligations et débetures de sociétés	Preferred and common shares Actions privilégiées ou ordinaires							
			Treasury bills Bons du Trésor	Bonds Obligations											
1984		127	126	384	634	200	115	177	3,323	1,267	2,332	195	8,880	10,029	8,758
1985		233	165	832	873	553	310	328	4,747	1,391	2,950	373	12,755	15,302	12,492
1986		526	306	1,490	1,434	925	492	602	7,164	1,930	5,262	588	20,719	23,789	20,252
1987		461	259	2,275	2,135	1,649	683	734	10,120	2,880	6,003	566	27,765	27,765	27,280
1988		353	194	2,203	2,586	1,672	690	907	11,267	2,960	5,605	821	29,264	30,842	28,061
1989		339	287	3,415	3,585	2,051	751	1,108	11,382	2,861	5,912	675	32,368	35,669	31,596
1990		379	344	3,386	4,245	2,738	1,011	1,244	12,324	2,930	6,169	720	35,493	35,038	34,786
1991		481	382	8,937	5,201	4,001	1,672	1,953	14,823	4,455	8,276	1,136	51,319	53,700	50,381
1992		602	272	11,524	7,215	5,188	2,916	2,997	18,976	7,324	11,746	1,234	70,000	72,820	68,817
1993		1,504	441	14,724	10,451	8,623	4,372	4,364	28,343	11,947	22,103	2,677	109,552	121,949	106,596
1994		1,654	392	14,629	13,748	8,509	4,313	5,404	36,704	11,511	32,371	2,891	132,125	138,137	129,449
1995		1,482	491	18,553	12,386	9,592	3,598	5,988	43,280	10,513	36,902	3,561	146,346	159,147	143,207
1996		2,364	432	30,009	14,749	13,687	3,720	7,228	57,714	9,866	47,335	5,450	192,555	216,745	187,630
1997		2,993	578	33,570	19,975	22,682	4,561	10,109	80,988	10,008	61,592	4,322	251,379	280,786	247,376
1990 II		416	303	3,176	4,220	2,486	767	1,354	11,981	2,926	6,114	727	34,475	35,758	33,749
1990 III		432	301	3,538	4,190	2,326	831	1,297	12,085	2,952	6,154	766	34,878	34,179	34,178
1990 IV		379	344	3,386	4,245	2,738	1,011	1,244	12,324	2,930	6,169	720	35,493	35,038	34,786
1991 I		363	672	5,164	4,571	3,676	1,356	1,473	13,416	3,033	6,496	834	41,055	42,402	40,417
1991 II		443	537	7,019	4,944	3,545	1,363	1,698	13,951	3,297	7,161	1,040	45,000	46,240	43,983
1991 III		381	367	7,710	5,217	3,746	1,460	1,857	14,123	3,737	7,719	1,077	47,395	48,803	46,427
1991 IV		481	382	8,937	5,201	4,001	1,672	1,953	14,823	4,455	8,276	1,136	51,319	53,700	50,381
1992 I		656	392	11,186	5,782	5,025	2,113	2,269	16,285	5,626	9,397	1,458	60,204	62,236	58,813
1992 II		622	304	12,364	6,092	5,152	2,461	2,455	17,270	6,402	10,162	1,247	64,546	66,738	63,311
1992 III		609	352	15,689	6,391	5,890	2,899	2,939	18,092	6,936	10,688	1,772	72,262	74,791	70,511
1992 IV		602	272	11,524	7,215	5,188	2,916	2,997	18,976	7,324	11,746	1,234	70,000	72,820	68,817
1993 I		821	351	12,197	7,576	5,929	3,412	3,167	20,459	8,335	13,185	1,930	77,370	83,051	75,397
1993 II		1,301	463	12,833	8,210	6,198	3,821	3,513	23,522	9,236	14,565	2,654	86,325	94,596	83,682
1993 III		1,036	486	14,890	8,730	8,391	3,679	3,870	24,935	10,178	17,074	2,389	95,659	104,808	93,431
1993 IV		1,504	441	14,724	10,451	8,623	4,372	4,364	28,343	11,947	22,103	2,677	109,552	121,949	106,596
1994 I		2,210	664	17,885	13,246	10,539	4,985	4,947	32,966	13,428	28,307	3,529	132,705	142,124	128,482
1994 II		1,788	742	16,807	13,281	8,811	4,899	5,265	34,871	12,943	29,608	3,114	132,129	136,787	129,345
1994 III		1,585	582	15,724	14,434	7,836	4,658	5,433	36,220	12,485	30,995	3,399	133,351	141,132	130,133
1994 IV		1,654	392	14,629	13,748	8,509	4,313	5,404	36,704	11,511	32,371	2,891	132,125	138,137	129,449
1995 I		2,062	474	14,566	13,031	8,628	3,577	5,019	37,594	10,832	33,249	3,347	132,380	139,243	129,206
1995 II		1,975	316	15,130	12,490	8,743	3,551	5,722	39,268	10,803	34,529	3,116	135,645	145,845	132,866
1995 III		1,501	263	17,954	12,256	8,891	3,555	6,023	40,932	10,550	35,347	3,401	140,672	152,037	137,841
1995 IV		1,482	491	18,553	12,386	9,592	3,598	5,988	43,280	10,513	36,902	3,561	146,346	159,147	143,207
1996 I		2,114	614	22,586	13,727	10,109	3,163	6,716	47,086	10,315	38,812	3,149	158,391	173,948	155,789
1996 II		2,240	576	24,330	13,768	11,717	3,408	6,790	49,385	10,152	41,598	4,119	168,083	184,147	164,682
1996 III		2,229	588	26,248	14,184	12,211	3,344	7,153	52,295	9,757	44,489	5,544	178,042	196,224	173,889
1996 IV		2,364	432	30,009	14,749	13,687	3,720	7,228	57,714	9,866	47,335	5,450	192,555	216,745	187,630
1997 I		2,922	401	33,266	16,268	17,143	4,403	7,822	66,919	9,947	50,470	6,902	216,463	240,195	210,658
1997 II		2,823	497	32,110	18,633	18,714	4,029	8,025	70,941	10,124	54,365	5,361	225,623	258,744	221,031
1997 III		3,060	523	32,721	19,571	22,002	4,084	9,868	75,191	9,649	58,584	5,272	240,526	281,033	236,021
1997 IV		2,993	578	33,570	19,975	22,682	4,561	10,109	80,988	10,008	61,592	4,322	251,379	280,786	247,376
1998 I		3,619R	536R	35,862R	22,207R	23,425R	4,257R	11,348R	86,901R	9,460R	67,556R	6,608R	271,784R	310,975R	266,672R
1998 II		4,192	597	36,950	23,560	24,832	4,680	12,146	92,670	9,483	71,583	16,515	297,213	336,661	283,337

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly
average
Moyenne
mensuelle

M3 M3

M1 M1

M2 M2

Currency outside banks
Monnaie hors banquesPersonal chequing
accounts
Comptes de chèques
personnelsCurrent accounts
Comptes courantsAdjust-
ments
to M1
Ajuste-
ments
à M1Gross M1
M1 brutChartered bank net
demand deposits
Dépôts à vue nets
aux banques à charte

M1 total Total de M1

Chartered Banks Banques à charte

Adjust-
ments
to M2
Ajuste-
ments
à M2

M2 total Total de M2

Unadjusted
Données
non
désaison-
naliséesSeasonally
adjusted
Données
désaison-
naliséesUnadjusted
Données
non
désaison-
naliséesSeasonally
adjusted
Données
désaison-
naliséesUnadjusted
Données
non
désaison-
naliséesSeasonally
adjusted
Données
désaison-
naliséesUnadjusted
Données
non
désaison-
naliséesSeasonally
adjusted
Données
désaison-
naliséesNon-
personal
notice
deposits
Dépôts à
préavis
autres
que ceux
des par-
ticuliersPersonal savings deposits
Dépôts d'épargne des
particuliersUnadjusted
Données
non
désaison-
naliséesOf which:
Tax-
sheltered
Dont :
Abris
fiscaux

		B2001	B1604	B486	B1643	B487	B1644	B2050	B2054	B1642	B478	B1601	B2033	B1627	B472/73	B451	B2049	B2051	B2031	B1630
1995	J	26,148	25,828	8,010	8,074	23,515	23,459	266R	57,939R	57,626R	34,411	34,169	60,825R	60,260R	27,619	288,521	78,607	21,028	397,992R	397,692R
	A	26,303	25,950	8,107	8,302	23,508	23,730	266R	58,185R	58,251R	33,011	34,038	59,580R	60,262R	27,303	289,593	78,857	20,543	397,019R	398,188R
	S	26,251	26,008	8,251	8,336	24,028	24,073	297R	58,827R	58,715R	34,182	34,648	60,730R	60,958R	28,155	289,872	79,084	20,465	399,223R	400,071R
	O	26,163	25,993	8,425	8,445	24,691	24,354	262R	59,541R	59,050R	35,024	34,600	61,449R	60,851R	28,062	292,914	79,521	18,065	400,490R	400,197R
	N	26,135	26,023	8,668	8,451	25,171	24,552	339R	60,314R	59,357R	34,384	33,058	60,858R	59,407R	28,330	294,963	79,859	17,483	401,633R	399,358R
	D	26,835	26,121	8,671	8,522	26,128	24,820	354R	61,988R	59,800R	36,000	34,728	63,189R	61,191R	28,959	295,861	80,229	16,972	404,981R	401,622R
1996	J	25,949	26,131	8,561	8,528	24,957	24,637	381R	59,848R	59,672R	36,421	35,988	62,751R	62,496R	28,593	296,828	80,688	16,051	404,223R	403,859R
	F	25,628	26,193	8,630	8,594	24,622	25,101	211R	59,092R	60,104R	34,824	35,218	60,664R	61,625R	28,126	297,916	82,747	15,941	402,647R	404,615R
	M	25,708	26,337	9,211	9,267	24,499	25,514	247R	59,666R	61,375R	36,245	37,107	62,200R	63,696R	27,970	298,220	84,829	15,960	404,350R	406,456R
	A	25,931	26,366	9,495	9,358	25,184	25,760	244R	60,854R	61,734R	37,445	38,080	63,621R	64,694R	27,997	298,938	84,544	15,976	406,531R	407,385R
	M	26,378	26,558	9,550	9,524	25,653	26,113	171R	61,751R	62,369R	38,076	38,381	64,625R	65,111R	28,929	297,681	84,032	16,016	407,251R	407,412R
	J	26,715	26,639	9,764	9,856	26,900	26,730	223R	63,602R	63,447R	37,986	37,942	64,924R	64,804R	30,471	297,761	83,812	15,430	408,586R	407,769R
	J	26,998	26,687	9,524	9,611	27,211	27,204	192R	63,926R	63,694R	38,361	38,264	65,552R	65,142R	30,436	295,735	83,734	15,249	406,973R	406,914R
	A	27,167	26,800	9,480	9,719	27,594	27,793	247R	64,489R	64,561R	37,868	39,139	65,283R	66,195R	30,378	295,652	83,205	14,969	406,282R	407,697R
	S	27,120	26,872	9,571	9,736	28,194	28,306	249R	65,135R	65,165R	39,123	39,911	66,493R	67,037R	30,497	295,344	82,841	14,992	407,326R	408,476R
	O	27,249	27,067	9,957	10,034	29,215	28,877	198R	66,620R	66,175R	41,808	41,438	69,256R	68,702R	31,442	295,034	82,731	14,900	410,631R	410,296R
	N	27,335	27,210	10,470	10,241	30,095	29,371	-353	67,547	66,477	45,562	43,717	72,544	70,588	31,932	294,373	82,712	13,877	412,726	410,343
	D	27,862	27,141	11,004	10,790	31,592	30,016	-340	70,118	67,625	46,472	44,710	73,994	71,524	32,839	292,999	82,455	13,716	413,548	410,012
1997	J	27,258	27,452	11,002	10,960	31,293	30,905	-440	69,113	68,883	46,505	45,704	73,324	72,724	31,744	291,437	82,148	13,483	409,988	409,433
	F	27,121	27,722	11,179	11,128	30,894	31,484	-328	68,866	70,000	45,158	45,656	71,951	73,047	31,406	290,800	81,753	13,144	407,301	409,166
	M	27,036	27,683	11,326	11,341	31,198	32,430	-632	68,927	70,796	46,182	47,115	72,586	74,153	31,922	288,903	81,672	12,818	406,230	408,137
	A	27,299	27,750	11,443	11,250	31,765	32,534	-388	70,118	71,137	45,522	46,242	72,432	73,597	31,251	288,718	80,820	13,058	405,459	406,377
	M	27,640	27,822	11,488	11,415	33,110	33,663	-454	71,784	72,439	47,854	48,076	75,041	75,442	31,250	287,845	79,912	13,030	407,165	407,299
	J	27,950	27,871	11,432	11,514	34,216	33,936	-386	73,213	72,937	46,996	47,116	74,561	74,599	32,804	286,784	79,162	13,046	407,195	406,321
	J	28,338	28,024	11,384	11,493	35,392	35,429	-834	74,281R	74,112	48,789	48,910	76,293	76,099R	32,380	283,915R	78,448	12,875	405,465R	405,640R
	A	28,814	28,423	11,290	11,594	35,986	36,192	-709	75,381	75,496	48,883	50,569	76,988	78,259	32,966	289,041	79,776	5,232	404,227	405,780
	S	28,335	28,079	11,435	11,687	36,046	36,231	-850	74,966	75,141	49,494	50,709	76,979	77,917	33,564	292,722	80,721	-65	403,199	404,562
	O	28,750	28,559	11,586	11,726	36,994	36,608	-661	76,668	76,239	51,894	51,516	79,983	79,419	33,324	291,688	80,241	-67	404,928	404,629
	N	28,887	28,746	12,293	12,050	38,003	37,093	-969	78,213	76,943	52,899	50,685	80,816	78,503	34,380	290,968	79,612	-70	406,094	403,663
	D	29,390	28,638	12,696	12,418	38,788	36,868	-881	79,993	77,087	53,063	50,915	81,572	78,708	35,914	289,910	78,907	-78	407,318	403,741
1998	J	28,936	29,143	12,710	12,666	37,708	37,247	-767	78,588	78,299	53,920	52,840	82,089	81,232	35,943	288,992	78,448	-72	406,953	406,317
	F	28,659	29,295	13,113	13,047	36,229	36,929	-775	77,227	78,481	54,314	54,895	82,198	83,407	33,639	288,674	78,380	-58	404,453	406,234
	M	28,570	29,247	13,061	13,048	36,309	37,702	-778	77,162	79,189	51,309	52,246	79,101	80,700	33,495	285,930	78,184	-137	398,390	400,169
	A	28,929	29,403	13,434	13,196	37,671	38,621	-919	79,115	80,279	53,448	54,285	81,458	82,755	33,582	286,022	77,425	-67	400,995	401,894
	M	29,430	29,621	13,730	13,622	38,329R	38,935R	-1,061	80,428R	81,100R	56,185	56,313	84,554	84,870	33,738	285,383	76,617	-71	403,605	403,688
	J	29,736	29,651	13,518	13,588	38,975	38,616	-1,153	81,076	80,713	55,210	55,474	83,793	83,967	35,422	284,535	75,880	-99	403,651	402,743
	J	30,190	29,864	13,438	13,567	39,600	39,680	-1,103	82,125	82,006	56,152	56,472	85,239	85,267	36,022	284,076	75,283	-52	405,284	405,606
	A	30,476	30,062	13,414	13,773	39,915	40,111	-1,246	82,559	82,695	56,366	58,321	85,596	87,094	36,207	284,817	74,958	-61	406,560	408,176

M2+ M2+																		Monthly average Moyenne mensuelle	
Chartered bank non-personal term deposits plus foreign currency deposits of residents Dépôts à terme autres que ceux des particuliers aux banques à charte et dépôts en monnaies étrangères des résidents	Adjustments to M3 Ajustements à M3	M3 total		M2 M2		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire			Credit unions and caisses populaires Caisses populaires et crédit unions			Life insurance company individual annuities Compagnies d'assurance-vie (rentes individuelles)	Personal deposits at government-owned savings institutions Dépôts des particuliers aux caisses d'épargne publiques	Money market mutual funds Fonds mutuels du marché monétaire	Adjustments to M2+ Ajustements à M2+	M2+ total		Total de M2+	
		Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Total Total			Total Total							Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées		Of which : Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux
						Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Of which: Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Of which : Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux								
B475/82	B2052	B2030	B1628	B2031	B1630	B2038	B1639	B2041	B2042	B1640	B2045	B2046	B2047	B2048	B2053	B2037	B1633		
88,516	-3,586	482,922R	482,524R	397,992R	397,692R	69,060	68,892	22,243	86,504	85,860	23,816	51,940	7,389	16,246	-20,892	608,240R	607,366R	1995 J	
90,901	-3,832	484,088R	484,645R	397,019R	398,188R	68,486	68,737	22,151	86,797	86,559	23,891	52,079	7,385	17,320	-20,444	608,643R	609,577R	A	
92,130	-4,265	487,088R	486,919R	399,223R	400,071R	68,384	68,856	22,053	86,870	86,806	23,966	52,179	7,400	18,228	-20,373	611,912R	612,615R	S	
90,998	-3,887	487,601R	486,631R	400,490R	400,197R	65,862	66,201	21,345	86,918	87,029	24,048	52,254	7,442	19,236	-17,932	614,272R	613,723R	O	
94,435	-3,223	492,846R	490,170R	401,633R	399,358R	65,124	65,158	20,595	87,319	87,426	24,136	52,263	7,465	19,179	-17,326	615,657R	613,196R	N	
93,666	-3,265	495,382R	491,323R	404,981R	401,622R	64,996	64,903	20,463	87,372	87,784	24,223	52,199	7,450	18,734	-16,865	618,867R	615,757R	D	
94,326	-3,073	495,477R	495,842R	404,223R	403,859R	64,723	64,636	20,465	87,414	88,070	24,492	50,950	7,460	19,119	-15,938	617,952R	618,218R	1996 J	
98,977	-4,769	496,855R	498,874R	402,647R	404,615R	64,790	64,588	20,606	88,278	88,777	24,942	49,612	7,514	20,222	-15,753	617,310R	619,735R	F	
97,332	-3,914	497,769R	499,887R	404,350R	406,456R	64,634	64,407	20,766	88,922	89,181	25,392	48,353	7,454	21,759	-15,701	619,771R	621,992R	M	
98,211	-3,824	500,918R	502,090R	406,531R	407,385R	64,470	64,346	20,849	89,610	89,625	25,633	48,251	7,401	22,680	-15,746	623,197R	624,220R	A	
101,383	-3,781	504,853R	506,433R	407,251R	407,412R	64,520	64,375	20,838	90,515	90,054	25,666	49,243	7,446	23,424	-15,932	626,467R	626,287R	M	
101,087	-3,530	506,142R	506,747R	408,586R	407,769R	64,005	63,791	20,637	90,981	90,320	25,699	49,158	7,436	24,417	-15,476	629,108R	627,887R	J	
103,463	-3,813	506,623R	506,297R	406,973R	406,914R	63,937	63,904	20,365	91,101	90,450	25,732	49,090	7,384	25,373	-15,313	628,545R	627,999R	J	
104,164	-3,479	506,967R	507,553R	406,282R	407,697R	63,726	64,058	20,218	90,902	90,621	25,765	49,014	7,377	26,258	-15,034	628,526R	629,968R	A	
104,582	-3,928	507,979R	507,713R	407,326R	408,476R	63,543	64,058	20,147	90,745	90,697	25,798	48,946	7,381	27,146	-15,016	630,072R	631,349R	S	
109,802	-4,176	516,257R	515,117R	410,631R	410,296R	63,439	63,808	20,184	90,878	90,984	25,810	48,800	7,341	28,219	-14,907	634,402R	634,056R	O	
112,918	-4,343	521,301	518,459	412,726	410,343	62,669	62,746	20,210	90,990	91,132	25,803	48,532	7,289	29,542	-13,788	637,960	635,544	N	
114,286	-4,518	523,316	519,082	413,548	410,012	63,022	62,910	20,028	90,837	91,253	25,795	48,248	7,206	31,223	-13,780	640,304	636,923	D	
114,004	-3,588	520,405	520,857	409,988	409,433	63,121	62,897	19,814	90,665	91,333	25,844	47,988	7,183	32,405	-13,496	637,854	637,804	1997 J	
119,017	-3,837	522,481	524,702	407,301	409,166	62,606	62,320	19,704	90,661	91,166	25,951	47,627	7,224	32,856	-12,893	635,382	637,555	F	
126,986	-4,675	528,540	530,904	406,230	408,137	62,377	62,126	19,667	90,567	90,834	26,057	47,938	7,235	33,909	-12,816	635,440	637,303	M	
127,857	-4,800	528,516	529,722	405,459	406,377	62,396	62,216	19,699	90,852	90,868	26,051	47,550	7,230	34,762	-12,749	635,499	636,443	A	
126,422	-4,715	528,872	530,335	407,165	407,299	62,298	62,119	19,653	91,300	90,820	25,934	46,498	7,228	34,237	-12,665	636,061	635,647	M	
126,496	-4,926	528,765	529,369	407,195	406,321	62,141	61,953	19,342	91,369	90,718	25,816	46,220	7,183	33,336	-12,706	634,737	633,418	J	
128,046R	-4,209R	529,302R	529,014R	405,465R	405,640R	61,832	61,880	19,002	91,346	90,705	25,809	45,701	7,146	32,902	-12,610	631,782	631,559	J	
133,035	-3,986	533,275	533,924	404,227	405,780	53,877	55,258	17,008	90,985	90,687	25,912	45,348	7,161	33,196	-4,936	629,858	631,604	A	
138,730	-4,773	537,157	536,871	403,199	404,562	48,375	48,798	14,990	90,662	90,625	26,015	45,206	7,145	33,619	626	628,832	630,525	S	
143,492	-4,566	543,854	542,678	404,928	404,629	48,528	48,829	14,895	90,582	90,680	25,933	44,902	7,128	33,470	596	630,134	630,014	O	
145,253	-4,859	546,488	543,434	406,094	403,663	48,793	48,874	14,955	90,690	90,856	25,664	44,594	7,130	33,254	510	631,065	628,719	N	
151,530	-4,650	554,198	549,809	407,318	403,741	48,794	48,679	14,746	90,837	91,230	25,395	44,225	7,080	33,477	379	632,110	628,624	D	
147,744	-4,190	550,508	551,023	406,953	406,317	48,496R	48,338R	14,452	90,908R	91,571R	25,307R	43,853	7,122	33,350	330	631,012R	630,768R	1998 J	
147,221	-4,097	547,577	549,956	404,453	406,234	48,366R	48,110R	14,398R	91,249R	91,753R	25,400R	43,631	7,240	32,738	458R	628,134R	630,113R	F	
150,888	-4,822	544,456	546,950	398,390	400,169	48,105R	47,908R	14,225R	91,591R	91,862R	25,492R	43,127	7,244	32,523	568R	621,549R	623,206R	M	
149,737	-4,536	546,196	547,428	400,995	401,894	48,214R	48,062R	14,164R	92,233R	92,251R	25,479R	42,573R	7,214	32,532	563R	624,324R	625,189R	A	
152,547R	-4,865	551,286R	552,710R	403,605	403,688	48,415	48,254	14,217	92,714R	92,219R	25,362R	42,268	7,232	32,415	507	627,156	626,594	M	
156,414	-5,251	554,814	555,433	403,651	402,743	48,460	48,319	13,921	92,952	92,295	25,244	41,934	7,268	32,296	425	626,987	625,605	J	
154,628	-4,934	554,979	554,705	405,284	405,606	47,695E	47,760E	13,374E	93,111E	92,463E	25,236E	41,677	7,309	32,327	395E	627,798E	627,764E	J	
154,236	-5,518	555,277	555,968	406,560	408,176				92,993E	92,679E	25,337E		7,384	33,392				A	

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average or average of month-ends Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois	Household credit Crédits aux ménages													
	Consumer credit Crédit à la consommation													
	Chartered banks Banques à charte		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire		Credit unions and caisses populaires Caisses populaires et credit unions		Life insurance companies Compagnies d'assurance vie		Finance companies and other institutions Sociétés de financement et autres institutions		Special-purpose corporations (securitization) Sociétés spécialisées (titrisation)	Adjustments to consumer credit Ajustements au crédit à la consommation	Total consumer credit Ensemble du crédit à la consommation	
	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées			Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées
	B118	B127	B123	B132	B141	B143	B120	B129	B119	B128	B175	B146	B140	B142
1994 A	73,925	74,455	7,742	7,718	13,003	12,954	3,343	3,338	10,614	10,571	2,620	464	111,711	111,974
S	74,988	74,547	7,729	7,762	13,142	13,049	3,372	3,362	10,598	10,543	2,592	432	112,852	112,603
O	75,932	75,857	7,756	7,930	13,314	13,227	3,387	3,381	10,676	10,627	2,563	-	113,628	113,563
N	76,746	76,626	7,846	7,967	13,136	13,107	3,388	3,387	10,940	10,851	2,535	-	114,591	114,506
D	77,387	77,098	7,947	8,053	12,936	13,009	3,389	3,396	11,408	11,194	2,507	-	115,572	115,267
1995 J	77,773	77,570	7,999	8,140	12,915	13,073	3,398	3,408	11,619	11,417	2,496	-	116,200	116,443
F	77,227	77,788	8,152	8,194	13,020	13,098	3,417	3,421	11,259	11,342	2,501	-	115,576	116,326
M	78,440	77,883	8,339	8,229	13,152	13,121	3,436	3,436	10,813	11,022	2,506	-	116,686	116,085
A	78,414	78,304	8,385	8,246	13,188	13,154	3,457	3,456	10,668	10,905	2,511	-	116,623	116,494
M	78,755	78,842	8,404	8,274	13,223	13,213	3,482	3,479	10,755	10,905	2,516	-	117,134	117,130
J	79,171	79,291	8,464	8,307	13,239	13,237	3,506	3,506	10,817	10,841	2,521	-	117,718	117,614
J	79,570	79,862	8,565	8,477	13,262	13,277	3,529	3,527	10,829	10,785	2,526	-	118,282	118,297
A	79,828	80,486	8,741	8,721	13,357	13,328	3,552	3,546	10,796	10,749	2,532	-	118,805	119,229
S	81,134	80,677	8,926	8,981	13,482	13,401	3,574	3,567	10,715	10,655	2,537	-	120,368	120,120
O	81,913	81,893	8,744	8,942	13,528	13,444	3,603	3,601	10,601	10,556	2,542	-	120,931	120,987
N	82,765	82,707	8,905	9,052	13,490	13,463	3,640	3,643	10,514	10,420	2,547	-	121,861	121,861
D	83,383	83,189	9,043	9,162	13,436	13,505	3,676	3,688	10,251	10,047	2,552	-	122,341	122,208
1996 J	83,715	83,692	9,223	9,379	13,399	13,560	3,718	3,728	9,817	9,643	2,571	-	122,442	122,855
F	83,658	84,339	9,621	9,652	13,545	13,607	3,766	3,767	9,484	9,558	2,600	-	122,675	123,493
M	85,588	84,793	10,048	9,890	13,738	13,680	3,813	3,811	9,370	9,557	2,630	-	125,188	124,251
A	85,379	85,103	10,279	10,099	13,760	13,704	3,842	3,837	9,433	9,653	2,636	-	125,329	124,971
M	85,380	85,350	10,442	10,286	13,750	13,736	3,852	3,844	9,599	9,740	2,615	-	125,637	125,494
J	85,942	85,913	10,597	10,413	13,775	13,791	3,861	3,859	9,859	9,889	2,595	-	126,629	126,385
J	86,050	86,273	10,859	10,754	13,836	13,868	3,870	3,867	9,911	9,876	2,593	-	127,120	127,042
A	86,040	86,808	11,129	11,116	13,954	13,942	3,878	3,874	9,821	9,772	2,610	-	127,432	128,027
S	87,340	86,875	11,410	11,507	14,088	14,022	3,886	3,882	9,806	9,733	2,627	-	129,157	128,871
O	88,044	88,080	11,696	11,964	14,165	14,081	3,890	3,890	9,806	9,760	2,738	-	130,338	130,549
N	88,355	88,484	11,890	12,099	14,191	14,164	3,889	3,895	9,897	9,796	2,939	-	131,162	131,394
D	89,298	89,238	12,165	12,317	14,167	14,232	3,888	3,903	10,011	9,812	3,141	-	132,669	132,738
1997 J	89,574	89,725	12,438	12,640	14,123	14,286	3,897	3,906	9,845	9,676	3,272	-	133,151	133,749
F	89,966	90,767	12,829	12,849	14,282	14,326	3,917	3,917	9,379	9,464	3,328	-	133,700	134,646
M	92,945	91,938	13,201	12,965	14,464	14,388	3,937	3,934	9,015	9,198	3,384	-	136,946	135,708
A	93,167	92,723	13,345	13,093	14,438	14,363	3,962	3,955	8,977	9,191	3,391	-	137,281	136,677
M	93,674	93,470	13,492	13,292	14,376	14,361	3,991	3,980	9,082	9,220	3,345	-	137,960	137,602
J	94,137	93,954	13,695	13,482	14,334	14,364	4,020	4,017	9,204	9,234	3,300	-	138,689	138,281
J	94,259	94,415	13,958	13,833	14,336	14,380	4,034	4,031	9,390	9,356	3,354	-	139,331	139,099
A	93,663	94,551	13,337R	13,334R	14,361	14,362	4,031	4,027	9,636	9,581	4,807	-	139,836R	140,629R
S	95,900	95,374	12,944	13,075	14,484	14,430	4,028	4,025	9,912	9,825	4,960	-	142,229	141,831
O	94,372	94,499	13,153	13,452	14,572	14,488	4,016	4,018	10,084	10,028	7,601	-	143,797	144,244
N	94,173	94,492	13,312	13,544	14,556	14,531	3,993	4,001	10,301	10,193	8,589	-	144,925	145,405
D	95,490	95,530	13,519	13,675	14,520	14,579	3,970	3,987	10,801	10,595	8,558	-	146,858	147,108
1998 J	95,850	96,117	13,712R	13,932R	14,463R	14,624R	3,988R	3,996R	10,803R	10,622R	8,719R	-	147,535R	148,270R
F	95,948	96,844	13,939R	13,950R	14,584R	14,619R	4,045R	4,045R	10,259R	10,361R	9,057R	-	147,833R	148,923R
M	97,757	96,610	14,201R	13,940R	14,808R	14,724R	4,105R	4,101R	9,988R	10,193R	9,394R	-	150,253R	148,757R
A	96,429	95,871	14,336R	14,059R	14,889R	14,805R	4,149R	4,141R	10,008R	10,244R	11,172R	-	150,983R	150,167R
M	95,225	94,914	14,335	14,120	14,880R	14,865R	4,178	4,165	9,769	9,919	13,730R	-	152,117	151,589
J	95,616	95,351	14,476	14,255	14,858	14,893	4,207	4,202	9,427	9,462	13,846	-	152,429	151,883
J	96,355	96,468	14,618E	14,494E	14,824E	14,874E	4,220E	4,217E	9,478E	9,442E	14,173E	-	153,667E	153,310E
A	95,319	96,248			14,858E	14,866E					15,742E	-		

Residential mortgage credit Crédit hypothécaire à l'habitation																Monthly average or average of month-ends Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois
Chartered banks Banques à charte		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire		Credit unions and caisses populaires Caisses populaires et crédit unions		Life insurance companies Compagnies d'assurance vie		Pension funds Caisses de retraite	Other financial institutions Autres institutions financières	NHA mortgage-backed securities Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH	Special-purpose corporations (securitization) Sociétés spécialisées (titrisation)	Total residential mortgage credit Ensemble du crédit hypothécaire à l'habitation		Total household credit Ensemble des crédits aux ménages		
Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées					Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	
B972	B982	B973	B983	B939	B943	B974	B984	B940	B985	B941	B929	B938	B942	B151	B166	
169,390	168,949	43,674	43,550	44,843	44,739	20,864	20,807	8,225	24,685	16,745		328,399	327,737	440,110	439,711	1994 A
170,441	169,765	43,785	43,581	44,870	44,764	21,044	20,965	8,255	24,736	16,762		329,838	328,849	442,690	441,452	S
170,909	170,311	43,705	43,662	44,837	44,734	21,087	21,034	8,261	24,686	16,948		330,366	329,651	443,994	443,214	O
171,850	171,110	43,531	43,475	45,171	45,001	20,993	20,952	8,242	24,537	17,148		331,409	330,496	446,000	445,002	N
172,965	172,354	43,373	43,007	45,509	45,344	20,898	20,871	8,223	24,336	17,260		332,547	331,460	448,119	446,727	D
173,523	173,378	42,843	42,856	45,547	45,499	20,858	20,849	8,198	24,222	17,406	11	332,598	332,509	448,798	448,952	1995 J
174,035	174,434	42,646	42,646	45,550	45,650	20,872	20,899	8,168	24,150	17,421	17	332,877	333,509	448,453	449,835	F
174,027	174,631	42,459	42,721	45,544	45,760	20,885	20,937	8,137	24,082	17,395	28	332,599	333,660	449,285	449,745	M
174,306	175,116	42,376	42,702	45,584	45,825	20,919	21,001	8,099	24,104	17,373	39	332,872	334,132	449,495	450,626	A
174,281	174,978	42,387	42,720	45,719	45,885	20,974	21,032	8,053	24,236	17,369	50	333,156	334,223	450,290	451,353	M
175,004	175,529	42,426	42,573	45,935	45,963	21,028	21,070	8,006	24,397	17,321	61	334,251	334,827	451,969	452,441	J
176,495	176,371	42,424	42,315	46,160	46,112	21,120	21,133	7,972	24,504	17,249	73	336,034	335,707	454,316	454,004	J
178,068	177,702	42,066	41,912	46,407	46,286	21,250	21,195	7,950	24,586	17,199	84	337,567	336,901	456,372	456,130	A
179,284	178,674	42,057	41,789	46,673	46,553	21,380	21,298	7,927	24,680	17,130	96	339,134	338,179	459,502	458,299	S
180,592	180,226	41,033	40,953	46,850	46,754	21,462	21,404	7,897	24,823	17,036	107	339,683	339,187	460,614	460,175	O
182,024	181,522	40,410	40,323	46,994	46,832	21,495	21,453	7,859	24,969	16,935	118	340,694	339,951	462,555	461,812	N
183,314	182,682	40,330	39,837	47,070	46,909	21,528	21,511	7,821	25,044	16,860	129	342,054	340,995	464,395	463,203	D
183,963	183,842	40,029	40,012	47,081	47,028	21,564	21,560	7,768	25,120	16,799	141	342,451	342,383	464,893	465,238	1996 J
184,590	184,873	39,995	40,043	47,109	47,210	21,602	21,617	7,701	25,142	16,756	152	343,083	343,570	465,758	467,063	F
185,811	186,388	39,984	40,247	47,203	47,438	21,639	21,674	7,634	25,183	16,537	163	344,223	345,203	469,411	469,454	M
187,103	187,709	39,987	40,361	47,443	47,705	21,669	21,742	7,623	25,168	16,170	172	345,450	346,592	470,779	471,563	A
188,787	189,331	39,984	40,368	47,768	47,947	21,692	21,746	7,669	25,134	15,950	178	347,296	348,259	472,933	473,753	M
190,703	190,977	39,636	39,885	48,209	48,219	21,715	21,764	7,714	25,167	15,765	184	349,186	349,686	475,815	476,071	J
192,203	192,161	39,739	39,660	48,657	48,586	21,746	21,770	7,735	25,084	15,475	263	350,957	350,626	478,077	477,668	J
193,411	193,270	39,733	39,557	48,781	48,638	21,786	21,738	7,731	24,955	15,252	414	352,004	351,426	479,436	479,453	A
194,847	194,233	39,764	39,449	48,765	48,643	21,825	21,751	7,727	24,769	15,142	563	353,280	352,460	482,438	481,331	S
195,954	195,782	39,749	39,679	48,961	48,873	21,828	21,774	7,749	24,807	14,940	741	354,574	354,230	484,912	484,779	O
198,102	197,915	39,191	39,075	49,262	49,106	21,795	21,757	7,797	25,048	14,575	949	356,574	355,985	487,736	487,379	N
200,621	200,026	39,203	38,595	49,530	49,364	21,762	21,752	7,844	25,206	14,011	1,156	359,272	358,168	491,941	490,906	D
201,889	201,681	38,549	38,531	49,717	49,658	21,708	21,706	7,896	25,490	13,653	1,455	360,341	360,221	493,492	493,970	1997 J
203,873	203,864	37,268	37,333	49,784	49,886	21,635	21,641	7,951	25,833	13,915	1,824	362,139	362,469	495,839	497,115	F
204,859	205,369	36,340	36,579	49,803	50,056	21,562	21,577	8,006	26,212	14,272	2,194	363,340	364,268	500,286	499,976	M
206,637	207,049	35,513	35,876	49,940	50,228	21,496	21,556	8,053	26,412	14,283	2,510	364,994	366,036	502,275	502,714	A
207,584	208,113	35,043	35,412	50,283	50,479	21,438	21,485	8,092	26,486	14,238	2,758	366,092	367,063	504,052	504,665	M
209,137	209,402	34,760	35,048	50,748	50,744	21,379	21,427	8,131	26,652	14,098	3,006	368,012	368,472	506,701	506,753	J
210,759	210,844	34,472	34,420	51,073	50,984	21,359	21,385	8,111	26,728	13,968	3,202	369,732	369,471	509,063	508,570	J
217,665	217,791	29,066	28,931	51,276	51,120	21,376	21,339	8,030	26,839	14,088	3,351	371,619	371,099	511,455 R	511,728 R	A
222,709	221,915	24,947	24,730	51,415	51,285	21,393	21,331	7,949	26,895	14,390	3,498	373,044	372,322	515,273	514,153	S
223,507	223,361	24,617	24,565	51,543	51,454	21,283	21,235	7,893	26,953	14,495	3,789	373,888	373,581	517,685	517,825	O
224,633	224,609	24,250	24,147	51,759	51,599	21,046	21,012	7,860	26,980	14,240	4,218	374,815	374,277	519,740	519,682	N
226,944	226,350	23,729	23,323	51,873	51,705	20,809	20,804	7,827	26,927	14,243	4,648	376,925	375,774	523,783	522,882	D
227,046	226,735	23,404R	23,393R	51,839R	51,775R	20,630R	20,628R	7,824 R	26,948R	14,345	5,201R	377,221 R	377,038 R	524,756 R	525,308 R	1998 J
227,917	227,795	23,114R	23,160R	51,813R	51,917R	20,511R	20,511R	7,851 R	26,977R	15,402	5,172R	378,825 R	379,100 R	526,658 R	528,023R	F
227,625	228,141	22,761R	22,911R	51,786R	52,053R	20,391R	20,395R	7,878 R	27,054R	16,767	5,402R	379,767 R	380,682 R	530,020 R	529,439R	M
228,570	228,921	22,718R	22,959R	51,799R	52,106R	20,348R	20,398R	7,911ER	27,108R	17,091	5,637R	381,344ER	382,368ER	532,327ER	532,535ER	A
230,068	230,558	22,550	22,798	51,982R	52,188R	20,381	20,423	7,950 E	27,203	17,400	5,618R	383,335 E	384,317 E	535,452 E	535,906E	M
232,318	232,580	22,150	22,356	52,178	52,166	20,414	20,458	7,989 E	27,413	17,767	5,723	386,054 E	386,493 E	538,483 E	538,376E	J
233,402	233,540	21,369E	21,343E	52,259E	52,162E	20,438E	20,464E	7,968 E	27,603E	18,015	6,563E	387,685 E	387,439 E	541,352 E	540,749E	J
234,534	234,885			52,368E	52,206E					18,034	7,888E					A

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average or average of month-ends Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois		Short-term business credit Crédits à court terme aux entreprises											
		Canadian dollar loans Prêts en dollars canadiens				Chartered bank foreign currency loans to residents Prêts en monnaies étrangères des banques à charte aux résidents	Special-purpose corporations (securitization) Sociétés spécialisées (titrisation)	Bankers' acceptances Acceptations bancaires		Commercial paper issued by non-financial corporations Papier commercial des sociétés non financières	Adjustment to short-term business credit Ajustements aux crédits à court terme aux entreprises	Total short-term business credit Ensemble des crédits à court terme aux entreprises	
		Business loans Prêts aux entreprises		Finance companies Sociétés de finance-ment	Other institutions Autres institutions								
Chartered banks Banques à charte													
Unadjusted Données non désai-sonnalisées	Seasonally adjusted Données désai-son-nalisées												
		B2300	B2322	B2301	B2302	B2312	B2330	B2313	B2327	B2329	B2316	B2317	B2324
1994	A	98,732	100,070	8,836	17,445	33,306	2,111	29,030	27,712	16,149	-266	205,343	205,368
	S	100,416	101,472	8,669	17,647	32,553	2,166	29,495	28,004	16,467	-527	206,886	207,071
	O	102,197	102,320	8,647	17,706	30,547	2,222	29,030	28,074	16,722	-457	206,614	206,735
	N	101,982	101,751	8,771	17,619	30,543	2,277	28,636	28,497	16,977	-470	206,335	205,802
	D	103,792	103,839	8,894	17,529	31,302	2,332	27,830	28,803	17,030	-1,048	207,661	209,013
1995	J	101,905	102,584	9,143	17,468	30,913	2,388	28,745	30,271	16,882	-819	206,625	210,106
	F	102,775	103,195	9,516	17,534	31,678	2,441	30,398	32,085	16,735	-936	210,141	211,624
	M	105,867	104,064	9,889	17,536	31,929	2,494	31,937	32,710	16,459	-1,351	214,760	213,510
	A	106,281	105,340	10,081	17,673	32,045	2,549	31,972	32,370	16,054	-1,524	215,131	213,193
	M	106,405	105,978	10,093	17,964	31,946	2,604	33,183	33,124	15,649	-2,047	215,797	213,549
	J	105,677	105,628	10,105	18,152	30,415	2,658	32,655	32,368	15,885	-1,361	214,186	213,275
	J	106,736	106,880	9,931	18,362	30,480	2,713	32,403	31,507	16,763	-951	216,437	216,206
	A	107,670	108,687	9,572	18,638	31,122	2,768	33,201	31,962	17,641	-1,164	219,448	219,441
	S	106,536	107,034	9,213	18,954	28,903	2,823	33,675	32,331	18,215	-1,583	216,736	216,889
	O	106,052	105,830	9,108	18,285	28,796	2,878	33,985	32,952	18,486	-1,417	216,173	216,344
	N	106,564	106,466	9,258	18,331	29,092	2,933	33,033	32,664	18,757	-1,150	216,818	216,561
	D	105,180	105,281	9,407	18,019	30,037	2,987	32,247	33,351	18,819	-756	215,940	217,674
	1996	J	104,398	105,400	9,475	17,938	29,455	3,053	32,356	33,933	18,672	-667	214,680
F		104,823	105,581	9,462	17,864	29,864	3,126	33,450	35,024	18,525	-625	216,489	218,152
M		107,299	105,993	9,448	18,085	29,523	3,199	33,657	34,200	18,564	-586	219,189	217,692
A		107,009	106,347	9,567	18,305	28,613	3,275	33,880	34,187	18,790	-472	218,967	216,915
M		107,102	106,682	9,818	18,215	29,326	3,351	33,570	33,398	19,017	-359	220,040	217,518
J		107,426	107,354	10,069	18,401	28,171	3,428	34,373	34,147	19,326	-507	220,687	219,606
J		107,870	107,738	10,110	18,442	27,621	3,509	35,295	34,634	19,718	-449	222,116	221,764
A		106,815	107,353	9,941	18,303	27,397	3,595	35,249	34,247	20,110	-553	220,857	220,804
S		107,323	107,355	9,772	18,397	26,552	3,680	35,844	34,715	20,125	-486	221,207	221,367
O		107,777	107,326	9,713	18,322	25,863	3,814	36,491	35,391	19,765	-464	221,281	221,427
N		107,901	107,903	9,764	18,152	26,344	3,994	36,780	36,210	19,406	-488	221,853	221,842
D		107,728	108,023	9,815	18,186	26,309	4,175	35,574	36,574	18,928	-454	220,261	222,293
1997		J	107,481	108,688	10,128	18,143	25,596	4,381	35,901	37,497	19,447	-356	220,721
	F	108,309	109,221	10,704	18,137	25,705	4,597	36,990	37,999	20,175	-395	223,622	225,425
	M	110,638	109,673	11,280	18,204	28,340	4,814	37,694	38,161	19,370	-686	229,654	227,934
	A	110,893	110,326	11,698	18,197	29,405	5,013	38,405	38,680	18,992	-473	232,130	229,922
	M	112,546	112,185	11,957	18,220	28,514	5,187	40,481	40,248	19,221	-524	235,602	232,799
	J	113,588	113,529	12,216	18,298	28,059	5,361	41,010	40,780	19,292	-523	237,301	236,019
	J	115,139R	114,794R	12,243	18,497	27,215R	5,614	41,198R	40,630R	20,032	-856	239,082R	238,637R
	A	116,834	117,132	12,038	18,053	27,563	5,950	42,221	41,288	21,235	-820	243,074	243,017
	S	119,301	119,083	11,832	17,661	27,230	6,280	42,656	41,474	21,482	-776	245,666	245,857
	O	121,115	120,440	11,886	17,756	26,758	6,665	43,670	42,327	22,111	-752	249,209	249,290
	N	119,755	119,787	12,200	17,825	27,432	7,103	44,032	43,251	22,967	-790	250,524	250,662
	D	121,060	121,629	12,514	17,897	28,920	7,541	41,927	42,884	21,793	-1,188	250,464	252,981
	1998	J	120,836	122,216	13,208R	17,838R	28,781	7,996R	42,556	44,341	22,032	-1,044	252,203R
F		121,258	122,291	14,282R	17,604R	29,000	8,440R	43,777	45,721	23,465	-1,190	256,636R	258,738R
M		125,263	124,330	15,355R	17,281R	27,239	8,885R	45,406	45,981	24,030R	-1,219	262,240R	260,193R
A		126,691	126,139	15,857R	17,170R	28,056	9,295R	44,876	45,172	25,443R	-860	266,528R	264,012R
M		125,517	125,151	15,788	17,237	28,543	9,656R	44,919	44,623	26,793R	-815R	267,638R	264,420R
J		125,525	125,538	15,719	17,108	29,839	10,017	46,295	46,007	25,896	-945	269,454	267,933
J		125,288	124,876	15,553E	17,268E	29,780	10,388E	48,371	47,782	26,102	-870	271,880E	271,424E
A		125,699	125,835			30,249	10,782E	49,386	48,445	27,491	-1,109	275,041E	274,913E

Other business credit Autres crédits aux entreprises														Monthly average or average of month- ends Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois
Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels					Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail				Special- purpose corporations (securitization) Sociétés spécialisées (titrisation)	Bonds and debentures Obligations et débentures	Equity and other Actions et autres	Adjustments to other business credit Ajustements aux autres crédits aux entreprises	Total Total	
Chartered banks Banques à charte	Trust and mortgage loan compagnies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Credit unions and caisses populaires Caisses populaires et credit unions	Life insurance companies Companies d'assurance vie	Finance companies Sociétés de finance- ment	Chartered banks Banques à charte	Trust and mortgage loan compagnies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Finance companies Sociétés de finance- ment	Financial leasing companies Sociétés de crédit- bail financier						
B2303	B2304	B2305	B2306	B2307	B2308	B2309	B2310	B2331	B2332	B2318	B2319	B2328	B155	
14,136	6,095	6,592	31,417	452	1,796	1,020	2,584	1,763	656	93,321r	157,164	-	316,996r	1994 A
14,213	6,056	6,607	31,268	426	1,786	1,008	2,675	1,758	676	93,371r	157,680	-	317,523r	S
14,140	5,926	6,635	30,947	408	1,780	994	2,766	1,719	696	93,504r	158,406	-	317,921r	O
13,988	5,718	6,672	30,454	399	1,785	979	2,855	1,647	715	94,060r	159,113	-	318,384r	N
13,898	5,552	6,705	29,961	390	1,790	961	2,944	1,575	735	94,754r	159,851	-	319,116r	D
14,029	5,265	6,729	29,693	416	1,755	915	3,030	1,583	756	95,548r	160,714	-	320,433r	1995 J
14,072	5,190	6,746	29,651	479	1,753	909	3,114	1,666	777	95,966r	161,267	-	321,590r	F
13,948	5,114	6,759	29,608	541	1,756	899	3,197	1,748	798	96,192r	161,863	-	322,423r	M
13,970	5,009	6,778	29,446	543	1,765	891	3,287	1,806	820	97,104r	162,530	-	323,949r	A
13,876	4,876	6,801	29,164	484	1,744	874	3,383	1,834	842	98,335r	163,328	-	325,541r	M
13,913	4,743	6,821	28,881	425	1,760	854	3,479	1,861	863	98,963r	164,519	-	327,083r	J
13,878	4,583	6,872	28,696	413	1,769	846	3,581	1,859	885	99,829r	165,551	-	328,762r	J
13,879	4,383	6,942	28,608	447	1,771	839	3,690	1,828	907	101,345r	166,225r	-	330,864r	A
13,790	4,197	7,008	28,520	480	1,798	826	3,798	1,797	929	102,820r	166,866r	-	332,829r	S
13,626	4,092	7,082	28,444	487	1,828	813	3,899	1,783	951	103,884r	167,546	-	334,435r	O
13,238	4,054	7,150	28,380	468	1,826	819	3,993	1,784	972	104,986r	168,791r	-	336,461r	N
13,083	4,022	7,221	28,316	448	1,803	818	4,087	1,785	994	105,468r	170,206r	-	338,251r	D
13,079	3,986	7,213	28,132	437	1,786	813	4,277	1,811	1,050	105,703r	171,258r	-	339,545r	1996 J
13,072	3,951	7,118	27,827	435	1,773	821	4,562	1,858	1,137	106,537r	172,511r	-	341,602r	F
12,898	3,917	7,022	27,522	432	1,770	814	4,847	1,905	1,224	107,031r	173,930r	-	343,312r	M
12,844	3,889	6,997	27,322	432	1,784	811	5,081	1,946	1,294	107,298r	175,508r	-	345,206r	A
12,647	3,872	7,042	27,228	435	1,790	824	5,263	1,979	1,346	108,649r	177,472r	-	348,547r	M
12,472	3,803	7,083	27,133	438	1,808	805	5,444	2,012	1,398	109,330r	179,568r	-	351,294r	J
12,622	3,727	7,139	27,056	432	1,837	791	5,618	2,001	1,451	109,245r	181,226r	-	353,145r	J
12,685	3,656	7,197	26,996	417	1,839	677	5,785	1,948	1,506	109,754r	181,463r	-	353,923r	A
12,682	3,558	7,251	26,935	402	1,861	745	5,951	1,896	1,561	109,780r	182,067r	-	354,689r	S
12,567	3,485	7,302	26,901	394	1,991	697	6,050	1,839	1,702	109,317r	184,108r	-	357,353r	O
12,518	3,374	7,335	26,893	394	1,970	638	6,083	1,778	1,928	110,788r	186,169r	-	359,868r	N
12,530	3,327	7,364	26,884	394	1,995	559	6,116	1,717	2,154	112,061r	188,556r	-	363,656r	D
12,626	3,200	7,383	26,787	387	2,020	535	6,308	1,783	2,321	113,917r	190,904r	-	368,172r	1997 J
12,641	3,038	7,381	26,600	373	2,019	555	6,659	1,968	2,419	114,861r	192,366r	-	370,880r	F
12,713	2,952	7,366	26,413	358	2,016	545	7,010	2,152	2,517	116,539r	193,346r	-	373,928r	M
12,713	2,901	7,366	26,227	353	2,069	546	7,479	2,285	2,623	118,131r	194,379r	-	377,072r	A
12,762	2,858	7,385	26,040	358	2,102	557	8,067	2,360	2,733	118,432r	195,653r	-	379,307r	M
12,746	2,832	7,389	25,853	362	2,026	535	8,655	2,434	2,842	118,747r	196,722r	-	381,143r	J
12,760	2,817	7,398	25,642	374	2,085	530	9,069	2,472	2,953	119,758r	197,552r	-	383,410r	J
13,397	2,188	7,417	25,409	394	2,205	465	9,310	2,475	3,067	120,848r	198,836r	-	386,011r	A
13,736	1,710	7,432	25,175	414	2,281	391	9,550	2,478	3,179	122,108r	200,116r	-	388,570r	S
13,766	1,681	7,453	25,029	414	2,329	391	9,863	2,547	3,353	124,129r	201,985r	-	392,939r	O
13,733	1,658	7,467	24,971	394	2,328	404	10,250	2,681	3,586	125,597r	204,573r	-	397,642r	N
13,818	1,628	7,466	24,912	373	2,376	382	10,637	2,815	3,820	126,365r	206,441r	-	401,032r	D
13,848	1,600r	7,473	24,962r	356	2,451	376	10,889r	2,794r	4,006r	126,942r	207,144r	-	402,841r	1998 J
13,843	1,561r	7,484	25,119r	342	2,432	391	11,007r	2,624r	4,135r	126,903r	207,635r	-	403,476r	F
13,811	1,529r	7,495	25,276r	327r	2,524	376r	11,125r	2,454r	4,264r	126,408r	208,574r	-	404,163r	M
13,845	1,523r	7,518r	25,405r	321r	2,560	374r	11,394r	2,301r	4,371r	126,425r	209,690r	-	405,728r	A
13,988	1,503	7,531	25,508	324	2,628	387	11,815	2,171r	4,451r	128,084r	210,827r	-	409,217r	M
13,998	1,482	7,529	25,610	326	2,609	364	12,235	2,041	4,530	130,540	212,179	-	413,443	J
14,083	1,414e	7,542e	25,445e	335e	2,739	351e	12,612e	1,920e	4,611e	132,700	213,777	-	417,529e	J
14,009					2,833			1,808e	4,694e	134,355	214,759	-	420,280e	A

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average or average of month- ends Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois	Total business credit Ensemble des crédits aux entreprises		Total household and business credit Ensemble des crédits aux ménages et aux entreprises	
	Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données saison- nalisées	Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données saison- nalisées

	B2320	B2325	B2321	B2326
1994 A	522,339R	522,364R	962,449 R	962,075 R
S	524,409R	524,594R	967,099 R	966,046 R
O	524,534R	524,656R	968,528 R	967,870 R
N	524,719R	524,187R	970,719 R	969,189 R
D	526,777R	528,129R	974,896 R	974,856 R
1995 J	527,058R	530,539R	975,856 R	979,491 R
F	531,731R	533,214R	980,184 R	983,049 R
M	537,183R	535,933R	986,468 R	985,678 R
A	539,080R	537,142R	988,575 R	987,768 R
M	541,338R	539,090R	991,628 R	990,443 R
J	541,269R	540,358R	993,238 R	992,799 R
J	545,199R	544,968R	999,515 R	998,972 R
A	550,312R	550,305R	1,006,684 R	1,006,435 R
S	549,565R	549,718R	1,009,067 R	1,008,017 R
O	550,608R	550,780R	1,011,222 R	1,010,955 R
N	553,278R	553,022R	1,015,833 R	1,014,834 R
D	554,191R	555,926R	1,018,586 R	1,019,129 R
1996 J	554,225R	558,024R	1,019,118 R	1,023,262 R
F	558,091R	559,754R	1,023,849 R	1,026,817 R
M	562,501R	561,004R	1,031,912 R	1,030,458 R
A	564,173R	562,121R	1,034,952 R	1,033,684 R
M	568,587R	566,066R	1,041,520 R	1,039,819 R
J	571,981R	570,900R	1,047,796 R	1,046,971 R
J	575,261R	574,909R	1,053,338 R	1,052,577 R
A	574,780R	574,727R	1,054,216 R	1,054,180 R
S	575,896R	576,056R	1,058,334 R	1,057,387 R
O	578,634R	578,780R	1,063,546 R	1,063,559 R
N	581,720R	581,710R	1,069,456 R	1,069,089 R
D	583,917R	585,950R	1,075,858 R	1,076,856 R
1997 J	588,892R	592,858R	1,082,384 R	1,086,828 R
F	594,502R	596,305R	1,090,341 R	1,093,420 R
M	603,582R	601,862R	1,103,868 R	1,101,838 R
A	609,202R	606,994R	1,111,477 R	1,109,708 R
M	614,909R	612,106R	1,118,961 R	1,116,771 R
J	618,444R	617,162R	1,125,145 R	1,123,915 R
J	622,492R	622,048R	1,131,555 R	1,130,618 R
A	629,085R	629,029R	1,140,540 R	1,140,757 R
S	634,236R	634,427R	1,149,509 R	1,148,580 R
O	642,148R	642,230R	1,159,833 R	1,160,055 R
N	648,166R	648,304R	1,167,906 R	1,167,986 R
D	651,496R	654,013R	1,175,279 R	1,176,895 R
1998 J	655,043R	659,527R	1,179,799 R	1,184,835 R
F	660,112R	662,214R	1,186,770 R	1,190,237 R
M	666,402R	664,356R	1,196,422 R	1,193,795 R
A	672,256R	669,740R	1,204,583ER	1,202,275ER
M	676,855R	673,637R	1,212,307 E	1,209,543 E
J	682,897	681,377	1,221,380 E	1,219,753 E
J	689,409E	688,954E	1,230,761 E	1,229,703 E
A	695,321E	695,193E		

Effective date (year, month, day) Date d'entrée en vigueur (année, mois, jour)			Bank Rate Taux officiel d'es-compte	Operating band Fourchette opérationnelle Low Bas High Haut		Wednesday Le mercredi	Overnight money market financing (7-day average) Taux des fonds à un jour (moyenne sur 7 jours)	Bankers' acceptances Acceptations bancaires 1 month 3 month À 1 mois À 3 mois		Prime corporate paper rate Taux du papier de premier choix des sociétés non financières 1 month 3 month À 1 mois À 3 mois		Chartered bank administered interest rates Taux d'intérêt administrés des banques à charte								Trust company administered interest rates Taux d'intérêt administrés des sociétés de fiducie Conventional mortgage Prêts hypothécaires ordinaires 1 year 5 year À 1 an À 5 ans				
												Prime business Taux de base des prêts aux entreprises	Conventional mortgage Prêts hypothé-caires ordinaires		Non-chequable savings deposits Dépôts d'épargne non transférables par chèque	Daily interest savings (balances over \$100,000) Comptes d'épargne à intérêt quotidien (soldes supérieurs à 100 000 \$)	Guaranteed investment certificates Certificats de placement garantis		5-year personal fixed term Dépôts à 5 ans des particuliers					
													1 year À 1 an	5 year À 5 ans			1 year À 1 an	5 year À 5 ans						
B114038			B114035	B114036	M/M W/S	B14044 B113862	B14033 B113859	B14057 B113881	B14039 B113857	B14017 B113858	B14020 B113855	B14050 B113871	B14051 B113872	B14019 B113874	B14058 B113882	B14054 B113878	B14056 B113880	B14045 B113873	B14076 B113899	B14077 B113900				
1995	8	15	6.82	6.25	6.75	1996	S	4.03	3.97	3.98	3.99	4.01	5.75	6.13	7.95	0.50	2.98	3.50	5.88	5.50	6.13	7.95		
		22	6.70	6.25	6.75		O	3.42	3.27	3.28	3.29	3.30	5.00	5.35	7.20	0.50	2.18	2.63	4.88	4.75	5.35	7.20		
		29	6.59	6.00	6.50		N	3.01	2.91	2.90	2.93	2.92	4.75	5.20	6.95	0.50	1.71	2.38	4.38	4.25	5.20	6.95		
	9	5	6.53	6.00	6.50	1997	D	3.01	3.08	3.11	3.10	3.13	4.75	5.20	6.95	0.50	1.90	2.38	4.38	4.25	5.20	6.95		
		12	6.88	6.00	6.50		J	3.00	3.07	3.12	3.08	3.15	4.75	5.20	7.25	0.50	1.86	2.38	4.88	4.75	5.20	7.25		
		19	6.91	6.00	6.50		F	2.98	3.07	3.12	3.08	3.12	4.75	5.05	7.00	0.50	1.88	2.38	4.88	4.75	5.05	7.00		
	10	26	6.71	6.00	6.50	M	2.96	3.13	3.26	3.17	3.28	4.75	5.20	7.30	0.50	2.21	2.38	4.88	4.75	5.20	7.30			
		3	6.50	6.00	6.50	A	3.04	3.19	3.41	3.21	3.44	4.75	5.55	7.65	0.50	2.16	2.88	5.13	5.00	5.55	7.65			
		10	6.63	6.00	6.50	M	2.96	3.11	3.25	3.13	3.27	4.75	5.40	7.35	0.50	2.03	2.75	4.88	4.75	5.40	7.35			
		17	6.67	6.00	6.50	J	2.97	3.16	3.25	3.18	3.27	4.75	5.20	7.00	0.50	1.88	2.50	4.63	4.50	5.20	7.00			
		24	7.65	6.00	6.50	A	3.24	3.51	3.65	3.53	3.67	4.75	5.65	7.00	0.50	2.34	2.63	4.63	4.50	5.20	7.00			
		31	6.18	5.75	6.25	S	3.27	3.52	3.63	3.53	3.63	4.75	5.65	7.00	0.50	2.15	2.88	4.63	4.50	5.65	7.00			
11	14	6.16	5.75	6.25	O	3.24	3.50	3.63	3.51	3.64	4.75	5.65	6.85	0.50	1.99	2.88	4.63	4.25	5.65	6.85				
	21	6.12	5.75	6.25	N	3.54	3.79	3.89	3.80	3.91	5.25	5.65	6.70	0.50	2.65	2.88	4.38	4.25	5.65	6.70				
	28	6.07	5.75	6.25	D	3.55	3.94	4.14	3.95	4.14	5.50	5.65	6.70	0.50	2.59	2.88	4.38	4.25	5.65	6.70				
	5	6.02	5.75	6.25		4.34	4.50	4.79	4.50	4.80	6.00	6.65	7.05	0.50	3.48	3.68	4.63	4.50	6.65	7.05				
	12	5	6.08	5.75	6.25	1998	J	4.28	4.44	4.56	4.45	4.56	6.00	6.40	6.85	0.50	3.20	3.48	4.33	4.20	6.40	6.85		
		12	6.22	5.75	6.25		F	4.71	4.84	4.94	4.87	4.96	6.50	6.40	6.85	0.50	3.59	3.58	4.38	4.25	6.40	6.85		
19		6.06	5.50	6.00	A		4.68	4.78	4.82	4.80	4.84	6.50	6.40	6.85	0.20	3.60	3.58	4.38	4.25	6.40	6.85			
27		5.79	5.50	6.00	M		4.73	4.93	5.06	4.96	5.04	6.50	6.55	6.95	0.20	3.85	3.48	4.28	4.15	6.55	6.95			
1996		1	3	5.73	5.50		6.00	J	4.74	4.89	5.02	4.91	5.04	6.50	6.55	6.95	0.20	3.85	3.48	4.28	4.15	6.55	6.95	
			9	5.78	5.50		6.00	A	4.74	4.94	5.05	4.96	5.06	6.50	6.55	6.95	0.20	3.77	3.73	4.48	4.35	6.55	6.95	
	16		5.73	5.50	6.00	J	4.77	5.01	5.16	5.00	5.14	6.50	6.55	6.95	0.20	3.90	3.73	4.48	4.35	6.55	6.95			
	23	5.74	5.50	6.00	S	4.72	5.06	5.25	5.05	5.22	6.50	6.55	6.95	0.20	3.95	3.73	4.48	4.35	6.55	6.95				
	30	5.37	5.25	5.75		5.73	5.48	5.36	5.52	5.38	7.25	6.75	7.15	0.20	3.90	3.93	4.68	4.55	6.75	7.15				
	2	6	13	5.39	5.00	5.50	1998	J	4.82	4.86	4.96	4.87	4.97	6.50	6.55	6.95	0.20	3.77	3.73	4.48	4.35	6.55	6.95	
20			5.41	5.00	5.50	10		4.72	4.90	5.01	4.89	5.00	6.50	6.55	6.95	0.20	3.70	3.73	4.48	4.35	6.55	6.95		
22			5.50	5.00	5.50	17		4.75	4.87	4.98	4.89	5.00	6.50	6.55	6.95	0.20	3.70	3.73	4.48	4.35	6.55	6.95		
3		21	5.25	4.75	5.25	24	4.74	4.94	5.05	4.96	5.06	6.50	6.55	6.95	0.20	3.90	3.73	4.48	4.35	6.55	6.95			
		4	18	5.00	4.50	5.00	A	5	4.82	4.89	4.99	4.92	5.01	6.50	6.55	6.95	0.20	3.90	3.73	4.48	4.35	6.55	6.95	
								12	4.80	5.02	5.13	4.99	5.11	6.50	6.75	7.15	0.20	4.09	3.73	4.48	4.35	6.55	6.95	
19	4.78							5.00	5.16	5.02	5.17	6.50	6.75	7.15	0.20	3.90	3.93	4.68	4.55	6.75	7.15			
8	9	4.50	4.00	4.50	S	26	4.72	5.06	5.25	5.05	5.22	6.50	6.75	7.15	0.20	3.90	3.93	4.68	4.55	6.75	7.15			
						10	2	16	5.71	5.78	5.78	5.83	5.88	7.50	7.45	7.55	0.20	4.66	4.63	5.08	4.95	7.45	7.55	
								28	3.50	3.00	3.50	9	5.68	5.69	5.71	5.73	5.76	7.50	7.45	7.55	0.20	4.66	4.63	5.08
	11	8	3.25	2.75	3.25			23	5.73	5.68	5.60	5.63	5.58	7.50	6.95	7.30	0.20	4.17	4.38	4.93	4.80	6.95	7.30	
						30	5.71		5.57	5.50	5.65	5.58	7.50	6.95	7.30	0.20	4.17	4.13	4.78	4.65	6.95	7.30		
							5.73		5.48	5.36	5.52	5.38	7.25	6.75	7.15	0.20	3.96	3.73	4.38	4.25	6.65	7.00		
1997	6	26	3.50	3.00	3.50																			
																						10	1	3.75
	11	25	4.00	3.50	4.00																			
																						12	12	4.50
1998	1	30	5.00	4.50	5.00																			
																				8	27	6.00	5.50	6.00

Guaranteed investment certificates Certificats de placement garantis		Treasury bills Bons du Trésor				Selected Government of Canada benchmark bond yields Quelques rendements d'obligations types du gouvernement canadien							Real Return Bonds, long-term Obligations à long terme à rendement réel	Government of Canada marketable bonds, average yield Rendements moyens des obligations négociables du gouvernement canadien				Other bonds: Average weighted yield (ScotiaMcLeod) Rendements moyens pondérés des obligations d'autres émetteurs (ScotiaMcLeod)				Wednesday Le mercredi	
		1 month À 1 mois	3 month À 3 mois	6 month À 6 mois	1 year À 1 an	2 year À 2 ans	3 year À 3 ans	5 year À 5 ans	7 year À 7 ans	10 year À 10 ans	Long-term À long terme	1-3 year De 1 à 3 ans		3-5 year De 3 à 5 ans	5-10 year De 5 à 10 ans	Over 10 years De plus de 10 ans	Provincials Provinces		All corporates Ensemble des sociétés				
		1 year À 1 an	5 year À 5 ans	Mid-term À moyen terme	Long-term À long terme	Mid-term À moyen terme	Long-term À long terme																
B14078 B113901	B14080 B113902	B14059 B113883	B14060 B113884	B14061 B113885	B14062 B113886	B14067 B113891	B14068 B113892	B14069 B113893	B14070 B113894	B14071 B113895	B14072 B113896	B14081 B113911	B14009 B113864	B14010 B113865	B14011 B113866	B14013 B113867	B14073 B113897	B14047 B113868	B14049 B113870	B14048 B113869	M/M W/S		
3.50 3.00 2.38 2.63	5.88 5.13 4.38 4.88	3.77 3.06 2.73 2.55	3.86 3.17 2.73 2.85	4.13 3.33 2.89 3.24	4.41 3.63 3.20 3.61	4.95 4.28 3.68 4.03	5.47 4.78 4.22 4.85	6.28 5.59 5.10 5.44	6.73 6.02 5.68 6.02	7.16 6.47 6.05 6.37	7.75 7.12 6.75 7.09	4.58 4.14 3.97 4.09	4.96 4.38 3.76 4.24	5.99 5.29 4.77 5.20	6.73 6.07 5.64 6.02	7.48 6.81 6.42 6.77	6.72 6.03 5.63 5.94	7.90 7.24 6.88 7.22	7.00 6.37 5.95 6.33	8.04 7.36 6.98 7.35	1996	S O N D	
2.38 2.38 2.38 2.88 2.88 2.63 2.63 2.88 2.88 2.88 2.88 3.68	4.88 4.88 4.88 5.13 4.88 4.63 4.63 4.63 4.63 4.38 4.38 4.63	2.71 2.72 2.83 2.88 2.72 2.58 2.95 2.62 2.54 3.38 3.40 3.31	2.87 2.91 3.14 3.14 2.99 2.86 3.29 3.11 2.86 3.59 3.67 3.99	3.21 3.17 3.45 3.55 3.94 3.67 4.19 3.68 4.14 3.82 4.11 4.56	3.64 3.58 3.87 4.15 3.94 4.27 4.19 4.26 4.47 4.38 4.63 4.99	4.44 4.29 4.64 4.80 4.66 4.27 4.49 4.26 4.47 4.38 4.63 5.04	4.94 4.73 5.12 5.35 5.23 5.32 4.81 4.85 4.72 4.78 5.01 5.32	5.67 5.44 5.75 5.92 5.86 5.32 5.18 5.36 5.17 4.99 5.17 5.34	6.27 5.99 6.27 6.37 6.30 5.76 6.14 6.32 6.06 5.70 5.49 5.56 5.48	6.65 6.38 6.59 6.68 6.65 6.73 6.32 6.63 6.26 6.05 5.96 5.95	7.38 7.08 7.24 7.18 7.15 6.73 6.32 6.63 6.26 6.05 5.96 5.95	4.19 4.13 4.25 4.24 4.34 4.19 3.95 4.21 4.01 4.02 4.05 4.14	4.28 4.22 4.79 4.98 4.88 4.46 4.66 4.66 4.61 4.53 4.82 5.22	5.37 5.19 5.61 5.81 5.76 5.23 5.16 5.31 5.08 4.94 5.13 5.37	6.28 6.02 6.30 6.41 6.38 5.86 5.59 5.82 5.49 5.31 5.43 5.54	7.07 6.78 6.97 6.97 6.95 6.49 6.11 6.38 5.99 5.80 5.78 5.80	6.24 5.99 6.27 6.36 6.30 5.81 5.61 5.82 5.49 5.38 5.50 5.70	7.47 7.15 7.34 7.28 7.26 6.79 6.41 6.69 6.66 6.18 6.15 6.19	6.59 6.32 6.59 6.66 6.60 6.09 5.85 6.06 5.81 5.77 5.92 6.11	7.64 7.34 7.53 7.47 7.41 6.97 6.57 6.85 6.51 6.37 6.35 6.42	1997	J F M A M J J A S O N D	
3.58 3.58 3.58 3.48 3.73 3.73 3.93 3.73	4.38 4.38 4.38 4.28 4.48 4.48 4.68 4.38	3.64 4.54 4.55 4.64 4.47 4.57 4.74 4.61 4.80	4.10 4.57 4.59 4.85 4.75 4.87 4.94 4.91 4.91	4.42 4.84 4.70 4.97 4.97 5.04 5.13 5.25 5.03	4.73 5.06 4.87 5.17 5.13 5.27 5.24 5.42 5.00	4.73 5.05 4.87 5.12 5.09 5.20 5.22 5.24 5.41 4.70	5.00 5.20 5.04 5.27 5.20 5.32 5.44 5.65 4.83	5.09 5.26 5.11 5.32 5.21 5.28 5.42 5.62 5.17 5.32	5.23 5.35 5.47 5.39 5.49 5.34 5.35 5.47 5.67 4.95	5.41 5.47 5.34 5.49 5.76 5.34 5.35 5.52 5.61 5.83 5.32	5.81 5.78 5.70 5.76 5.61 5.52 5.61 5.83 5.32	4.11 4.06 4.03 3.95 3.90 3.85 3.87 4.10 4.02	4.90 5.13 5.00 5.23 5.17 5.28 5.36 5.56 4.87	5.08 5.27 5.13 5.34 5.23 5.31 5.44 5.66 4.83	5.31 5.41 5.27 5.44 5.31 5.34 5.47 5.70 4.92	5.63 5.64 5.54 5.64 5.49 5.47 5.56 6.02 5.15	5.48 5.60 5.40 5.59 5.47 5.55 5.67 6.02 5.30	6.05 6.06 5.92 5.97 5.82 5.85 5.94 6.30 5.83	5.92 6.00 5.84 6.01 5.86 5.94 6.07 6.41 6.29	6.30 6.31 6.14 6.20 6.06 6.01 6.13 6.50 6.29	1998	J F M A M J J A S	
3.73 3.73 3.73 3.73	4.48 4.48 4.48 4.48	4.47 4.54 4.47 4.57	4.67 4.72 4.71 4.87	4.89 4.97 4.88 5.04	5.05 5.21 5.13 5.22	5.06 5.21 5.14 5.20	5.17 5.30 5.26 5.32	5.16 5.30 5.24 5.28	5.24 5.30 5.29 5.33	5.30 5.31 5.32 5.35	5.57 5.53 5.53 5.52	3.89 3.88 3.88 3.85	5.14 5.29 5.22 5.28	5.20 5.29 5.28 5.31	5.27 5.31 5.31 5.34	5.46 5.45 5.45 5.45	5.43 5.47 5.50 5.55	5.82 5.81 5.81 5.82	5.83 5.86 5.90 5.94	6.02 6.03 6.00 6.01	1998	J 10 17 24	
3.73 3.73 3.73 3.73	4.48 4.48 4.48 4.48	4.64 4.61 4.67 4.62 4.74	4.79 4.77 4.87 4.94 4.94	4.96 4.91 4.99 5.10 5.13	5.16 5.12 5.18 5.25 5.27	5.20 5.10 5.21 5.24 5.24	5.32 5.22 5.33 5.35 5.44	5.29 5.18 5.31 5.33 5.42	5.34 5.22 5.34 5.36 5.46	5.35 5.25 5.37 5.37 5.47	5.51 5.45 5.53 5.50 5.61	3.86 3.85 3.86 3.86 3.87	5.27 5.17 5.28 5.31 5.36	5.32 5.21 5.33 5.36 5.44	5.34 5.24 5.36 5.36 5.47	5.45 5.36 5.46 5.45 5.56	5.54 5.43 5.56 5.57 5.67	5.82 5.72 5.85 5.83 5.94	5.95 5.84 5.97 5.98 6.07	6.01 5.92 6.04 6.02 6.13	J 8 15 22 29		
3.73 3.93 3.93 3.93	4.48 4.68 4.68 4.68	4.75 4.65 4.66 4.61	5.01 4.85 4.85 4.91	5.18 5.06 5.15 5.25	5.29 5.30 5.34 5.42	5.25 5.27 5.33 5.41	5.41 5.50 5.57 5.65	5.38 5.48 5.55 5.62	5.42 5.53 5.61 5.69	5.42 5.54 5.61 5.67	5.56 5.69 5.75 5.83	3.86 3.94 4.04 4.10	5.36 5.38 5.45 5.56	5.41 5.51 5.58 5.66	5.43 5.55 5.62 5.70	5.50 5.63 5.70 5.78	5.63 5.77 5.87 6.02	5.90 6.04 6.13 6.30	6.03 6.17 6.27 6.41	6.09 6.24 6.34 6.50	A 12 19 26		
4.63 4.63 4.38 4.13 3.73	5.08 5.08 4.93 4.78 4.38	5.08 4.93 5.02 4.96 4.80	5.49 5.26 5.20 5.11 5.03	5.66 5.47 5.15 5.12 5.03	5.69 5.54 5.34 5.17 5.00	5.51 5.36 5.19 4.94 4.70	5.60 5.48 5.28 5.08 4.83	5.49 5.42 5.23 4.98 4.78	5.55 5.46 5.28 5.05 4.84	5.47 5.46 5.27 5.09 4.95	5.60 5.61 5.46 5.37 5.32	4.18 4.15 4.05 4.08 4.02	5.63 5.46 5.30 5.07 4.87	5.56 5.47 5.27 5.04 4.83	5.53 5.49 5.30 5.09 4.92	5.57 5.57 5.40 5.25 5.15	5.85 5.82 5.64 5.46 5.30	6.09 6.10 5.99 5.89 5.83	6.34 6.31 6.14 6.02 5.89	6.41 6.41 6.34 6.30 6.29	S 2 9 16 23 30		

Tuesday Le mardi		Treasury bill auction Adjudication de bons du Trésor						Wednesday Le mercredi		Selected U.S. dollar interest rates Quelques taux d'intérêt pratiqués aux États-Unis						Forward premium or discount (-) U.S. dollars in Canada Report ou dépôt (-) sur le dollar E.-U. au Canada		
		Average yields Rendement moyen			Amount auctioned Montant adjudgé					Amount maturing Montant arrivant à échéance								
		3 month À 3 mois	6 month À 6 mois	1 year À 1 an	3 month À 3 mois	6 month À 6 mois	1 year À 1 an											
M/M W/S	B14007 B113903	B14008 B113904	B14075 B113905	B14063 B113906	B14064 B113907	B14065 B113908	B14066 B113909	M/M W/S	B54408 B113802	B54404 B113801	B54416 B113803	B54412 B113804	B54413 B113808	B54417 B113811	B14074 B113898	B14034 B113856		
1996 S O N D								1996 S O N D										
	S	3.962	4.260	4.663	3,200	1,700	1,100		4,900	S	5.34	8.25	5.52R	5.56R	6.46	6.93	-1.51	-1.57
	O	3.193	3.400	3.681	2,800	1,300	1,200		7,400	O	5.27	8.25	5.43R	5.49R	6.12	6.69	-2.00	-2.21
	N	2.690	2.871	3.167	2,400	1,200	1,200		7,400	N	5.30	8.25	5.49R	5.50R	5.91	6.44R	-2.62	-2.56
D	2.799	3.176	3.541	2,300	1,200	1,000	4,500	D	5.18	8.25	5.93R	5.68R	6.13	6.59R	-2.76	-2.44		
1997 J F M A M J J A S O N D	J	2.841	3.159	3.590	2,600	1,400	1,000	6,300	J	5.18	8.25	5.52R	5.53R	6.38	6.90	-2.26	-2.35	
	F	2.858	3.098	3.467	3,000	1,400	1,000	5,800	F	5.16	8.25	5.45R	5.46R	6.37	6.80R	-2.23	-2.31	
	M	3.186	3.479	3.918	3,500	1,600	1,100	5,400	M	5.40	8.50	5.75R	5.78R	6.66	7.00R	-2.92	-2.57	
	A	3.138	3.589	4.230	2,300	1,200	1,200	6,600	A	5.61	8.50	5.69R	5.80R	6.57	6.95R	-2.70	-2.44	
	M	3.005	3.392	3.868	2,200	1,100	1,100	5,500	M	5.43	8.50	5.68R	5.75R	6.65	7.03R	-2.73	-2.55	
	J	2.861	3.182	3.670	2,300	1,100	1,100	5,700	J	5.42	8.50	5.69R	5.71R	6.34	6.74	-2.71	-2.56	
	J	3.321	3.725	4.260	2,400	1,200	1,000	4,900	J	5.57	8.50	5.66R	5.65R	5.95	6.33R	-2.11	-2.08	
	A	3.130	3.711	4.214	2,100	1,100	1,000	4,900	A	5.56	8.50	5.63R	5.63R	6.23	6.66R	-2.36	-2.13	
	S	3.099	3.615	4.167	4,300	2,100	1,900	5,600	S	5.45	8.50	5.57R	5.53R	5.97	6.32R	-2.28	-2.13	
	O	3.628	3.880	4.200	4,100	2,000	1,900	4,600	O	5.50	8.50	5.59R	5.62R	5.78	6.23R	-1.82	-1.88	
	N	3.574	3.926	4.254	4,000	2,100	1,900	4,300	N	5.49	8.50	5.63R	5.71R	5.82	6.06R	-1.88	-1.76	
	D	4.460	4.879	5.196	3,400	1,800	1,600	2,300	D	5.45	8.50	5.73R	5.65R	5.71	5.93R	-1.36	-1.08	
	1998 J F M A M J J A S	J	4.183	4.599	4.910	4,000	2,100	1,900	2,300	J	5.53	8.50	5.55R	5.46R	5.54	5.94	-1.25	-1.08
		F	4.571	4.894	5.093	4,000	2,100	1,900	2,200	F	5.51	8.50	5.57R	5.50R	5.60	5.93R	-0.77	-0.71
		M	4.565	4.708	4.929	3,700	1,900	1,700	10,700	M	5.43	8.50	5.58R	5.53R	5.62	5.94R	-1.04	-0.92
		A	4.825	4.970	5.122	3,500	1,700	1,500	6,200	A	5.40	8.50	5.58R	5.57R	5.78	6.08R	-0.76	-0.68
M		4.750	4.970	5.160	3,200	1,500	1,300	6,100	M	5.45	8.50	5.57R	5.57R	5.57	5.83	-0.75	-0.64	
J		4.882	5.069	5.243	3,200	1,500	1,300	6,400	J	5.42R	8.50	5.61R	5.58R	5.48	5.66R	-0.74	-0.63	
J		4.926	5.073	5.245	3,300	1,600	1,500	5,700	J	5.54	8.50	5.60	5.58	5.52	5.77	-0.73	-0.54	
A		4.876	5.169	5.356	3,500	1,700	1,600	5,200	A	5.48	8.50	5.59	5.55	5.11	5.44	-0.62	-0.36	
S		4.936	5.074	5.035	3,100	1,500	1,400	6,900	S							0.08	0.05	
1998 J 9 16 23 30 J 7 14 21 28 A 4 11 18 25 S 1 8 15 22 29		J	4.675	4.931	5.153	3,200	1,500	1,300	10,100	J	5.63	8.50	5.57R	5.56R	5.57	5.80	-0.84	-0.73
	9								10	5.43	8.50	5.57R	5.57R	5.55	5.70	-0.75	-0.66	
	16	4.882	5.069	5.243	3,200	1,500	1,300	6,400	17	5.58	8.50	5.59R	5.56R	5.57	5.74	-0.83	-0.72	
	23								24	5.42R	8.50	5.61R	5.58R	5.48	5.66R	-0.74	-0.63	
	30								J	1	5.88	8.50	5.61R	5.56R	5.43	5.63	-0.83	-0.72
	J	4.800	4.934	5.161	3,300	1,500	1,400	10,000	8	5.47	8.50	5.58	5.56	5.43	5.63	-0.83	-0.72	
	7								15	5.49	8.50	5.58	5.56	5.46	5.70	-0.74	-0.65	
	14	4.926	5.073	5.245	3,300	1,600	1,500	5,700	22	5.50	8.50	5.59	5.55	5.47	5.68	-0.65	-0.57	
	21								29	5.54	8.50	5.60	5.58	5.52	5.77	-0.73	-0.54	
	28								A	5	5.61	8.50	5.58	5.55	5.43	5.66	-0.72	-0.51
	A	5.068	5.214	5.332	3,400	1,600	1,600	10,300	12	5.50	8.50	5.57	5.57	5.34	5.62	-0.80	-0.59	
	4								19	5.59	8.50	5.58	5.55	5.35	5.56	-1.03	-0.56	
	11	4.876	5.169	5.356	3,500	1,700	1,600	5,200	26	5.48	8.50	5.59	5.55	5.11	5.44	-0.62	-0.36	
	18								S	2	5.61	8.50	5.58	5.50	4.96	5.34	0.16	0.18
	25								9	5.47	8.50	5.56	5.47	4.79	5.28	0.08	0.13	
	S	5.642	5.807	5.834	3,400	1,600	1,500	9,400	16	5.54	8.50	5.57	5.41	4.69	5.23	-	-0.03	
1								23	5.42	8.50	5.58	5.37	4.48	5.16	-	0.03		
8								30							0.08	0.05		
15	5.149	5.165	5.246	3,200	1,600	1,400	6,900											
22																		
29	4.936	5.074	5.035	3,100	1,500	1,400	6,900											

Millions of Canadian dollars En millions de dollars canadiens

End of period En fin de période	Commercial paper Papier commercial				Canadian dollar bankers' acceptances Acceptations bancaires en dollars canadiens	Total corporate short-term paper Papier à court terme émis par les sociétés	Treasury bills and other short-term paper Bons du Trésor et autres effets à court terme		Total treasury bills and other short-term paper Ensemble des bons du Trésor et autres effets à court terme	Commercial paper issued by foreign corporations Papier commercial des sociétés étrangères
	Total	Of which: Paper issued by non-financial corporations Dont : Papier des sociétés non financières	Of which: Securitizations Dont : Titrisation	Of which: U.S. dollars Dont : Dollars E.-U.			Provincial governments and their enterprises Provinces et entreprises provinciales	Municipal governments Municipalités		
	B15009	B15020	B15024	B15025	B15011	B15014	B15021	B15022	B15023	B15026
1978	9,671	1,519			1,664	11,334	640	33	12,007	
1979	12,011	1,786			2,935	14,946	509	36	15,490	
1980	14,752	1,941			5,365	20,117	1,092	90	21,300	
1981	12,815	2,560			6,591	19,406	1,816	260	21,481	
1982	9,517	2,355			12,647	22,164	3,677	250	26,091	
1983	12,287	3,167			13,954	26,241	5,172	155	31,568	
1984	14,046	4,222			13,982	28,028	6,742	251	35,021	
1985	13,187	3,962			17,007	30,194	7,185	277	37,656	
1986	15,303	4,266			24,896	40,199	9,729	252	50,180	
1987	19,054	5,498			31,115	50,169	11,119	326	61,615	
1988	24,263	9,185			40,191	64,454	9,966	289	74,709	
1989	27,950	10,796			43,666	71,616	11,503	418	83,537	
1990	29,317	12,722			44,109	73,426	13,626	559	87,611	
1991	28,751	13,976			36,151	64,902	13,513	438	78,853	
1992	26,341	15,223			21,970	48,311	17,480	210	66,000	
1993	31,351	14,605	3,347		26,171	57,522	15,980	282	73,784	302
1994	35,612	16,956	3,689		26,607	62,219	17,215	321	79,755	548
1995	40,629	18,745	4,838		30,701	71,330	16,843	289	88,463	665
1996	47,348	18,630	8,545	7,233	33,965	81,313	15,908	306	97,527	922
1997	69,037R	20,787	22,373R	10,730	40,173	109,210R	15,938	340	125,489R	623
1995 A	37,862	18,079	3,769		32,272	70,134	18,673			325
S	38,763	18,350	4,150		32,828	71,591	18,451	352	90,394	443
O	39,664	18,621	4,531		32,860	72,524	19,719			561
N	40,566	18,892	4,911		32,093	72,659	17,948			679
D	40,629	18,745	4,838		30,701	71,330	16,843	289	88,463	665
1996 J	40,692	18,598	4,765		32,358	73,050	18,788			651
F	40,754	18,451	4,691		32,021	72,775	17,866			638
M	41,081	18,677	4,708		33,138	74,219	16,100	479	90,798	863
A	41,407	18,903	4,725		32,809	74,216	15,539			1,088
M	41,734	19,130	4,741		32,987	74,721	18,212			1,312
J	42,397	19,522	4,920		34,510	76,907	18,903	266	96,076	1,187
J	43,060	19,914	5,099		34,635	77,695	19,055			1,062
A	43,724	20,305	5,277		34,593	78,317	19,613			937
S	44,817	19,945	5,971		34,757	79,574	17,733	373	97,680	986
O	45,910	19,585	6,665		34,500	80,410	18,443			1,035
N	47,003	19,226	7,360	7,526	34,282	81,285	17,926			1,085
D	47,348	18,630	8,545	7,233	33,965	81,313	15,908	306	97,527	922
1997 J	51,673	20,263	10,805	6,874	35,550	87,223	16,724			549
F	52,483	20,087	10,192	7,393	34,979	87,462	15,384			449
M	52,842	18,653	11,078	8,248	36,213	89,055	13,479	581	103,114	585
A	53,773	19,330	11,874	7,146	37,907	91,680	16,824			569
M	55,305	19,112	12,663	7,557	39,385	94,690	18,511			551
J	56,715R	19,472	13,968R	7,754	38,729	95,444R	17,717	276	113,437R	462
J	57,773R	20,592	14,835R	8,351	40,613	98,386R	15,428			463
A	59,610R	21,878	15,131R	9,045	41,322	100,932R	15,341			405
S	61,741	21,086	15,927	9,035	39,958	101,699	15,573	351	117,624	509
O	69,333R	23,136	20,199R	11,605	43,454	112,787R	16,852			384
N	70,669R	22,798	21,441R	10,739	41,035	111,704R	16,788			592
D	69,037R	20,787	22,373R	10,730	40,173	109,210R	15,938	340	125,489R	623
1998 J	73,855R	23,276	23,331R	13,080R	41,502	115,357R	14,666			330
F	76,220R	23,654	24,319R	12,309R	42,364	118,584R	14,710			270
M	78,016R	24,405R	25,481	12,140R	42,661	120,677R	14,487	480R	135,644R	240
A	83,316R	26,481R	27,935R	12,648R	42,870	126,186R	15,556R			376
M	89,316R	27,105R	33,320R	13,869R	43,315R	132,631R	18,352			399
J	90,346	24,686	34,402	13,909	44,016	134,362	19,173	279	153,814	531
J	94,895	27,517	36,333	15,793	46,908	141,803	18,719			619
A	94,968	27,465	36,276	16,353	49,386	144,354	17,852			728

Month Mois		Canadian stock market indicators Indicateurs des cours et de l'activité des Bourses au Canada													
		Toronto Stock Exchange Bourse de Toronto													
		Stock price indexes 1975 = 1000 Indices des cours des actions, 1975 = 1000										27 May 1987 =100 27 mai 1987 = 100	Stock dividend yields (composite) Rendement sous forme de dividendes (indice synthétique)	Price/ earnings ratio (composite) Taux de capitalisa- tion des bénéfices (indice synthétique)	
		Composite (300) Indice synthétique (300)			Closing quotations Cours de clôture durant le mois							Toronto 35 Index Toronto 35			
		Closing quotations Cours de clôture durant le mois			Oil and Gas Pétrole et gaz	Metals and minerals Métaux et minéraux	Utilities Services publics	Paper and forest products Papiers et produits de la forêt	Merchan- dising Entreprises de distribu- tion	Financial services Services financiers	Gold and silver Or et argent				
		High Haut	Low Bas	Close Dernier jour											
		B4235	B4236	B4237	B4238	B4239	B4240	B4241	B4242	B4243	B4244	B4292	B4245	B4246	
1994	S	4,436.0	4,313.2	4,354.2	4,556.7	4,121.9	3,547.7	4,619.5	3,657.4	3,054.2	10,957.2	226.0	2.24	31.59	
	O	4,379.2	4,220.2	4,291.7	4,692.9	4,197.6	3,506.2	4,398.0	3,591.3	3,117.9	9,985.3	224.7	2.29	26.47	
	N	4,281.1	3,999.5	4,093.4	4,263.0	3,921.4	3,424.0	4,195.8	3,442.8	3,127.4	8,767.0	215.4	2.43	22.65	
	D	4,213.8	4,016.5	4,213.6	4,117.1	4,153.5	3,407.6	4,512.4	3,541.6	3,163.0	9,586.4	222.9	2.39	21.65	
1995	J	4,196.4	3,983.3	4,017.5	3,905.6	3,908.4	3,262.3	4,419.9	3,484.7	3,072.2	8,457.3	211.7	2.53	17.93	
	F	4,154.1	4,015.5	4,124.8	4,049.4	3,869.6	3,323.6	4,598.1	3,615.7	3,206.2	8,915.9	219.3	2.44	16.28	
	M	4,320.5	4,072.1	4,313.6	4,374.9	4,152.2	3,335.7	4,664.3	3,719.8	3,181.0	10,180.5	229.5	2.36	16.68	
	A	4,317.9	4,243.0	4,279.5	4,517.5	4,097.2	3,301.3	4,492.1	3,716.4	3,249.1	9,909.4	226.7	2.40	15.19	
	M	4,452.1	4,255.8	4,448.6	4,618.1	4,310.8	3,322.3	4,984.5	3,873.8	3,339.8	10,384.5	235.3	2.31	15.56	
	J	4,534.6	4,517.7	4,527.2	4,443.7	4,464.5	3,362.2	4,945.7	4,035.6	3,387.9	10,495.2	239.5	2.27	13.76	
	J	4,718.3	4,527.3	4,615.1	4,496.1	4,967.0	3,319.4	5,304.5	4,210.0	3,304.7	10,465.3	242.1	2.27	13.42	
	A	4,632.7	4,514.8	4,516.7	4,391.2	4,856.3	3,324.4	4,861.9	4,196.6	3,376.9	10,432.1	238.5	2.31	13.35	
	S	4,613.5	4,486.9	4,529.8	4,436.5	4,858.9	3,377.1	4,694.7	4,208.2	3,421.1	10,574.2	237.5	2.31	13.34	
	O	4,518.8	4,280.0	4,459.2	4,248.9	4,825.1	3,375.1	4,736.9	4,054.6	3,478.6	9,281.4	234.8	2.36	12.88	
	N	4,681.7	4,445.0	4,661.2	4,476.9	5,148.2	3,399.1	4,563.0	3,804.7	3,589.0	10,384.0	245.8	2.28	13.65	
	D	4,752.8	4,611.6	4,713.5	4,747.8	4,913.9	3,535.9	4,305.1	3,781.7	3,651.3	10,413.6	248.5	2.27	13.77	
	1996	J	4,987.9	4,707.4	4,968.4	4,768.2	5,173.0	3,653.0	4,561.4	3,849.4	3,848.9	12,058.5	262.6	2.19	14.84
		F	5,066.8	4,923.8	4,933.7	4,898.1	5,146.4	3,565.5	4,068.9	3,913.8	3,717.5	12,465.9	254.7	2.18	15.51
		M	5,004.8	4,870.0	4,970.8	5,067.2	5,326.2	3,589.1	4,068.1	3,955.8	3,759.5	12,465.8	257.3	2.16	15.83
		A	5,154.3	4,949.1	5,146.5	5,200.9	5,493.1	3,851.5	4,415.1	4,045.5	3,830.8	12,348.2	264.4	2.08	17.25
M		5,248.4	5,116.5	5,246.4	5,236.8	5,434.9	3,914.1	4,251.3	3,977.0	3,970.7	13,199.7	271.1	2.04	20.15	
J		5,243.6	5,006.1	5,044.1	5,151.0	5,116.1	3,888.9	4,217.2	4,017.4	3,947.3	11,058.0	263.0	2.13	19.24	
J		5,098.3	4,814.1	4,929.2	5,094.2	4,993.1	3,936.4	4,064.6	3,874.9	3,994.5	11,183.9	258.8	2.18	19.68	
A		5,200.7	4,933.2	5,143.4	5,349.8	5,260.6	3,937.6	4,384.4	4,016.9	4,125.7	11,727.2	266.5	2.08	19.98	
S		5,326.9	5,120.0	5,291.1	5,554.0	4,986.9	4,111.2	4,185.4	4,342.8	4,532.4	11,058.6	276.0	2.02	20.54	
O		5,601.9	5,294.6	5,598.8	5,996.3	5,160.5	4,385.2	4,467.4	4,479.0	5,033.0	11,057.4	295.7	1.92	22.40	
N		6,018.7	5,579.3	6,016.7	6,498.9	5,520.6	4,694.6	4,648.3	4,804.0	5,596.0	11,434.4	321.5	1.77	24.18	
D		5,996.8	5,672.2	5,927.0	6,486.8	5,248.8	4,542.5	4,629.5	4,758.5	5,489.1	11,302.6	315.2	1.83	24.18	
1997	J	6,144.3	5,872.2	6,109.6	6,927.9	5,442.7	4,626.4	4,685.3	4,804.4	5,693.0	10,634.5	321.9	1.77	23.37	
	F	6,260.7	6,063.1	6,157.8	6,252.6	5,632.9	4,594.6	4,872.2	5,010.5	6,073.3	11,543.4	326.3	1.72	23.24	
	M	6,348.0	5,808.5	5,850.2	6,320.5	5,323.6	4,497.4	4,555.2	4,908.0	5,858.9	9,452.0	309.5	1.81	21.87	
	A	5,976.6	5,658.0	5,976.6	6,420.6	5,249.0	4,523.6	4,967.1	5,020.7	6,135.9	8,790.4	320.8	1.80	21.22	
	M	6,491.1	5,973.3	6,382.1	6,970.8	5,471.9	4,964.1	5,174.5	5,408.2	6,556.5	9,378.4	341.3	1.68	21.86	
	J	6,557.0	6,388.8	6,437.7	6,799.8	5,126.5	5,251.6	5,164.0	5,646.0	6,914.5	8,306.2	342.5	1.66	22.18	
	J	6,881.9	6,471.5	6,877.7	7,074.2	5,439.5	5,660.0	5,508.3	5,995.8	7,460.7	8,829.6	365.2	1.56	23.18	
	A	6,964.1	6,582.2	6,611.8	7,145.7	4,921.5	5,412.1	5,103.1	5,841.1	7,065.1	8,200.8	346.2	1.62	22.33	
	S	7,068.6	6,618.3	7,040.2	7,658.9	4,833.1	5,663.0	5,086.2	6,130.6	7,805.0	9,058.0	363.7	1.53	23.84	
	O	7,223.4	6,355.2	6,842.4	7,655.7	4,188.3	5,517.6	4,580.0	5,721.0	8,011.8	7,555.9	354.7	1.58	22.72	
	N	6,986.7	6,426.9	6,512.8	6,625.6	3,933.6	5,819.2	3,950.7	5,612.4	7,945.8	5,673.8	346.8	1.67	22.50	
	D	6,809.6	6,465.0	6,699.4	6,670.3	3,802.5	6,248.0	4,039.5	5,875.9	8,313.9	6,378.9	359.3	1.64	22.86	
1998	J	6,755.9	6,066.7	6,700.2	6,364.4	4,079.2	6,141.4	4,333.3	5,534.5	8,205.4	6,811.4	361.9	1.65	25.28	
	F	7,131.5	6,738.7	7,092.5	6,539.6	3,996.3	6,790.4	4,469.3	5,865.2	9,089.6	6,479.4	383.4	1.51	28.35	
	M	7,630.5	7,070.3	7,558.5	6,573.1	4,114.5	7,730.4	4,918.1	6,130.1	9,630.5	6,933.6	410.8	1.42	31.64	
	A	7,835.8	7,503.6	7,665.0	6,552.0	4,208.5	7,790.9	4,978.1	6,344.2	9,961.9	7,476.5	414.1	1.39	34.58	
	M	7,778.0	7,447.0	7,589.8	6,176.2	3,677.0	8,361.2	4,773.0	6,444.9	10,091.0	6,494.6	414.9	1.41	33.80	
	J	7,570.8	7,104.5	7,366.9	6,069.6	3,568.0	7,975.5	4,368.4	6,616.2	9,967.6	6,078.5	403.0	1.46	32.53	
	J	7,476.9	6,931.4	6,931.4	5,580.9	3,226.0	7,607.2	4,090.7	6,191.4	9,414.4	5,393.5	379.4	1.58	29.63	
	A	6,910.0	5,530.6	5,530.7	4,397.6	2,500.1	6,399.3	3,181.2	4,962.3	6,768.2	4,228.9	299.0	1.97	23.29	
	S	6,015.1	5,419.9	5,614.1	5,246.0	2,935.6	5,834.5	3,353.6	5,129.0	6,679.0	6,540.0	308.8	1.90	23.91	

				U.S. stock market indicators (New York Stock Exchange) Indicateurs des cours et de l'activité des Bourses aux États-Unis (Bourse de New York)				Standard & Poor's Standard & Poor's :		Month Mois	
Montreal Exchange Canadian stock price indexes 4 January 1983 = 1000 Month end close Bourse de Montréal Indices boursiers canadiens 4 janvier 1983 = 1000 Cours de clôture en fin de mois		Toronto and Montreal stock exchanges Bourse de Toronto et Bourse de Montréal		Common stock price indexes, closing quotations at month-end Indices des cours de clôture des actions ordinaires en fin de mois		Value of shares traded, U.S. \$ millions Valeur des actions négociées (en millions de dollars E.-U.)	Volume of shares traded, millions of shares Volume des actions négociées (en millions d'actions)	Stock dividend yields (common) Rendement sous forme de dividendes (actions ordinaires)	Price earnings ratio Taux de capitalisation des bénéfices		
Canadian Market portfolio (25) Indice canadien du marché (25)	Banks (6) Banques (6)	Value of shares traded, \$ millions Valeur des actions négociées (en millions de dollars)	Volume of shares traded, millions of shares Volume des actions négociées (en millions d'actions)	Dow Jones Industrials (30) Dow-Jones : Industrielles (30)	Standard & Poor's (500) 1941-43 = 10 Standard & Poor's : (500) 1941-1943 = 10						
B4289	B4290	B4213	B4214	B4220	B4291	B4221	B4222	B4226			
2,069.9	2,362.5	19,742.5	1,488.6	3,843.2	462.71	202,964	6,157	2.80	17.01	1994	S
2,075.2	2,423.9	17,564.6	1,290.0	3,908.1	472.31	211,192	6,369	2.82	16.93		O
1,983.5	2,443.0	15,572.5	1,318.1	3,739.2	453.69	202,514	6,253	2.86	16.60		N
2,045.8	2,464.1	14,646.4	1,289.5	3,834.4	459.27	191,488	6,346	2.89	15.05		D
1,961.4	2,390.1	18,368.7	1,356.2	3,843.9	470.42	213,963	6,835	2.87	15.26	1995	J
2,033.2	2,508.6	15,903.4	1,320.8	4,011.1	487.39	204,409	6,334	2.81	15.84		F
2,127.9	2,479.0	20,324.2	1,684.5	4,157.7	500.71	256,609	7,829	2.76			M
2,111.5	2,525.5	18,950.4	1,406.6	4,321.3	514.71	212,723	6,307	2.68			A
2,190.4	2,578.5	22,451.6	1,762.5	4,465.1	533.40	266,431	7,559	2.60			M
2,215.3	2,616.6	22,928.1	1,737.0	4,556.1	544.75	264,805	7,535	2.53			J
2,240.9	2,527.7	21,318.9	1,495.0	4,708.5	562.06	267,006	7,302	2.50			J
2,219.7	2,616.6	18,959.7	1,422.9	4,610.6	561.96	258,078	7,129	2.49			A
2,213.6	2,656.8	19,408.3	1,510.2	4,789.1	584.41	270,779	7,056	2.42			S
2,189.0	2,705.5	23,142.2	1,588.8	4,755.5	581.50	302,741	8,034	2.41			O
2,285.9	2,790.2	24,159.6	1,742.6	5,074.5	605.37	279,789	7,576	2.37			N
2,317.4	2,838.8	20,586.0	1,611.0	5,117.1	615.93	285,582	7,722	2.30			D
2,451.6	2,987.0	30,481.5	2,384.1	5,395.3	636.02	350,607	9,190	2.31		1996	J
2,399.3	2,864.3	30,695.7	2,550.9	5,485.6	640.43	353,007	8,754	2.22			F
2,412.0	2,891.8	24,812.1	2,069.7	5,587.1	645.50	357,465	8,986	2.22			M
2,482.2	2,925.6	28,412.0	2,479.6	5,569.1	654.17	347,220	8,862	2.24			A
2,560.2	3,051.0	28,546.3	2,503.6	5,643.2	669.12	353,229	8,911	2.21			M
2,480.8	3,027.3	24,308.9	1,912.4	5,654.6	670.63	302,941	7,927	2.21			J
2,433.4	3,072.1	23,702.5	1,684.4	5,528.9	639.95	329,842	8,813	2.28			J
2,500.4	3,135.6	23,589.7	1,870.9	5,616.2	651.99	273,553	7,378	2.21			A
2,602.8	3,443.0	26,427.8	2,017.7	5,882.2	687.33	309,536	8,078	2.20			S
2,781.8	3,846.9	37,859.6	2,535.7	6,029.4	705.27	369,983	9,704	2.11			O
3,018.4	4,258.5	41,386.1	2,606.9	6,521.7	757.02	357,024	8,940	2.01			N
2,951.7	4,183.1	31,243.4	2,027.3	6,448.3	740.74	359,250	9,095	2.01			D
3,018.6	4,331.3	42,545.1	2,794.4	6,813.1	786.16	479,582	11,622	1.95		1997	J
3,080.7	4,686.1	42,896.5	2,780.0	6,877.7	790.82	406,895	9,739	1.91			F
2,949.7	4,496.3	36,455.9	2,286.0	6,583.5	757.12	428,041	10,032	1.91			M
3,030.0	4,746.6	33,715.7	2,267.2	7,009.0	801.34	437,594	10,486	1.98			A
3,233.0	5,006.4	36,547.4	2,480.2	7,331.0	848.28	437,459	10,132	1.85			M
3,248.1	5,170.4	36,945.7	2,203.3	7,672.8	885.14	470,175	10,925	1.77			J
3,450.2	5,596.2	41,368.2	2,413.1	8,222.6	954.29	537,210	11,997	1.65			J
3,287.6	5,253.8	36,110.3	2,128.6	7,622.4	899.47	477,714	10,634	1.65			A
3,453.1	5,737.1	44,610.2	2,692.7	7,945.3	947.28	510,856	11,428	1.65			S
3,341.9	5,969.2	50,230.4	2,839.5	7,442.1	914.62	625,727	14,032	1.61			O
3,294.7	6,018.1	43,056.7	2,531.9	7,823.1	955.40	452,869	10,252	1.65			N
3,404.5	6,297.1	38,646.1	2,574.5	7,908.3	970.43	513,480	12,032	1.62			D
3,444.4	6,200.3	48,134.7	2,531.7	7,906.5	980.28	542,222	12,762	1.62		1998	J
3,643.3	6,878.8	46,736.4	2,552.4	8,545.7	1,049.34	516,177	11,726	1.55			F
3,836.1	7,150.9	51,640.0	2,781.8	8,799.8	1,101.75	623,082	13,723	1.48 ^R			M
3,854.0	7,403.9	54,375.6	2,895.1	9,063.4	1,111.75	650,482	13,689	1.43			A
3,873.5	7,533.6	38,828.9	2,197.0	8,900.0	1,090.82	527,235	11,525	1.45			M
3,730.3	7,405.0	52,712.3	2,647.5	8,952.0	1,133.84	615,239	13,586	1.45			J
3,495.2	6,836.3	42,311.0	2,102.1	8,883.3	1,120.53	641,105	14,188				J
2,804.6	4,887.0	41,660.9	2,123.9	7,539.1	957.28	640,298	15,099				A
2,873.9	4,967.8			7,842.6	1,017.01						S

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provincial bonds Obligations des provinces	Municipal bonds Obligations des municipalités	Corporations Sociétés		Other institutions and foreign borrowers Autres institutions et emprunteurs étrangers	Total Total	Treasury bills and other short-term paper Bons du Trésor et autres effets à court terme				Total Total	Of which placed in: Dont : Émissions placées			
				Bonds Obligations	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires			Government of Canada treasury bills and U.S.-pay Canada bills Bons du Trésor canadien, plus bons du Canada en dollars É.-U.	Provincial governments and their enterprises, and municipal governments Provinces, entreprises provinciales et municipales	Total commercial paper Ensemble du papier commercial	Canadian dollar bankers' acceptances Acceptations bancaires en dollars canadiens		Canada Au Canada		United States Aux États-Unis	Other Ailleurs
													Total Total	Total less CSB, CPP, and Canada RRSP bonds Total, moins obligations d'épargne du Canada, Régime de pensions du Canada et obligations RER du Canada		
	B3045	B3048	B3051	B3054	B3104	B3063	B3101	B3161	B3162	B3105	B3108	B3100	B3109		B3139	
1977	5,537	7,628	1,761	5,034	3,148	78	23,185	2,470	-142	760	31	26,304	21,458	18,145	2,512	2,334
1978	7,662	7,647	1,955	4,503	6,850	4	28,619	2,820	206	1,763	498	33,904	27,886	24,281	4,212	1,806
1979	6,159	6,989	1,041	2,966	4,524	-8	21,671	2,125	-128	2,341	1,272	27,279	22,843	22,250	2,403	2,033
1980	5,913	9,101	978	3,822	5,518	199	25,531	5,475	638	2,741	2,431	36,815	34,049	33,459	1,758	1,008
1981	12,784	13,100	1,381	6,144	7,283	42	40,732	-35	893	-1,937	1,225	40,879	30,591	20,315	5,796	4,492
1982	13,975	14,913	2,090	5,147	6,732	246	43,103	5,025	1,851	-3,297	6,057	52,739	40,530	29,817	2,909	9,300
1983	13,013	12,997	1,509	2,539	10,026	116	40,197	13,300	1,399	2,769	1,307	58,975	53,223	44,828	1,581	4,171
1984	14,902	11,448	1,315	2,175	9,189	142	39,173	10,650	1,666	1,759	27	53,276	48,037	41,752	321	4,918
1985	21,442	10,461	680	5,685	11,458	470	50,195	9,725	469	-858	3,024	62,556	51,715	43,615	1,611	9,230
1986	10,641	15,497	959	11,280	15,319	36	53,734	11,597	2,519	2,116	7,891	77,855	59,785	61,637	1,733	16,337
1987	19,606	9,964	526	7,272	13,877	-345	50,901	4,595	1,465	3,752	6,218	66,930	59,122	48,823	1,160	6,648
1988	10,264	9,895	1,556	11,625R	3,423	95	36,856R	20,755	-1,191	5,208	9,076	70,707R	62,057	61,202	2,750	5,900R
1989	-2,651	10,214	1,502	16,814	13,044	-140	38,784	24,992	1,666	3,687	3,475	72,606	63,458	73,154	4,066	5,082
1990	7,015	11,204	1,143	6,572	5,918	10	31,862	15,184	2,264	1,367	442	51,120	43,686	50,273	7,420	14
1991	19,520	30,441	2,378	6,420R	11,392	84	70,235R	11,122	-235	-565	-7,959	72,600R	54,641	52,050	6,773R	11,186
1992	13,088	22,285	1,302	1,858	11,241	-168	49,604	12,752	3,739	-2,410	-14,181	49,504	35,830	36,212	10,073	3,601
1993	22,053	32,407	1,928	8,313R	20,876	80	85,657R	12,083	-1,426	5,010	4,202	105,524R	72,643R	76,848R	25,119R	7,762R
1994	34,101	18,144	843	5,376R	15,667	65	74,196R	-7,279	1,275	4,261	435	72,887R	51,303R	51,697R	10,362	11,222
1995	26,292	14,459R	461	15,410R	10,642R	-372	66,893R	-970	-404	5,017	4,095	74,631R	53,282R	55,234R	15,421R	5,928R
1996	33,083	3,868R	222	17,303R	19,916R	-126	74,265R	-22,102	-918	6,719	3,264	61,229R	40,305R	40,117R	18,887R	2,037R
1997	18,290	4,372R	73R	32,236R	20,250R	-90	75,132R	-25,346	64	21,689R	6,208	77,747R	61,185R	65,143R	10,284R	6,278R
1994 III	10,701	9,506	113	1,219R	1,830	32	23,400R	-3,683	-2,248	667	1,858	19,994R	10,840R	11,843R	2,634	6,520
1994 IV	8,893	-1,303	29	2,495	3,040	11	13,165	-6,430	-219	647	-1,846	5,316	6,474	2,611	-655	-503
1995 I	-2,498	7,400	219	1,335	1,915	-97	8,274	8,297	-1,544	268	4,549	19,843R	9,425	11,536	6,489	3,929R
1995 II	10,007	-1,200	57	5,043R	3,264	-25	17,146R	-31	3,331	393	236	21,076R	19,620R	20,635R	2,406	-950
1995 III	11,656	5,312R	-152	5,641R	2,107	-	24,564R	-1,354	-521	2,490	1,437	26,616R	18,668	19,439	5,318	2,630R
1995 IV	7,127	2,947R	337	3,391R	3,356R	-250	16,909R	-7,882	-1,670	1,866	-2,127	7,096R	5,569R	3,625R	1,208R	319
1996 I	328	3,647R	197	3,478R	4,132R	-79	11,703R	8,856	-553	452	2,437	22,895R	13,433R	14,980R	8,349R	1,113R
1996 II	9,946	-2,884	-273	4,713R	6,213R	-20	17,694R	-7,839	2,590	1,316	1,371	15,133R	11,306R	11,715R	5,484R	-1,657
1996 III	7,561	557	37	2,563R	2,695R	-	13,413R	-6,459	-1,063	2,420	248	8,558R	3,912R	4,850R	4,213R	433R
1996 IV	15,248	2,548	261	6,549R	6,876R	-27	31,455R	-16,660	-1,892	2,531	-792	14,643R	11,654R	8,572R	841R	2,148R
1997 I	3,496	676R	-22	7,666R	4,947R	-30	16,733R	1,708	-2,154	5,494	2,247	24,027R	18,083R	19,209R	3,361R	2,583
1997 II	8,947	473R	-179	8,167R	3,734R	-22	21,121R	-15,301	3,933	3,873R	2,517	16,143R	9,118R	9,860R	4,889R	2,136
1997 III	-883	3,988R	144R	8,384R	4,143R	-14	15,762R	-6,060	-2,069	5,026R	1,229	13,889R	10,951R	11,870R	28R	2,910R
1997 IV	6,730	-765R	130R	8,019R	7,426R	-24	21,516R	-5,693	354	7,296R	215	23,688R	23,033R	24,203R	2,006R	-1,351R
1998 I	-2,599	3,203R	-239R	4,440R	3,398R	-82	8,120R	4,874	-1,312R	8,979R	2,488	23,149R	15,218R	16,569R	2,899R	5,032R
1998 II	9,381R	706R	-1,008	14,167R	5,585R	-4	28,827	-18,864	4,485	12,330	1,355	28,133	20,349	21,002	5,531	2,253

Millions of dollars, par value En millions de dollars, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Government of Canada Gouvernement canadien		Provincial governments and their entreprises Provinces et entreprises provinciales			Municipal bonds Obligations municipales	Corporations Sociétés		Other institutions and foreign borrowers Autres institutions et emprunteurs étrangers	Total Total	Treasury bills and other short-term paper Bons du Trésor et autres effets à court terme				Total Total
	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail	Other bonds Autres obligations	Canada Pension Plan Régime de pensions du Canada	Other bonds Autres obligations	Total Total		Bonds Obligations	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires			Government of Canada treasury bills Bons du Trésor canadien	Provincial governments and their enterprises, and municipal governments Provinces, entreprises provinciales et municipalités	Total commercial paper Ensemble du papier commercial	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	
	B3168	B3113	B3070	B3115	B3049	B3052	B3055	B3116	B3064	B3110	B3163	B3164	B3117	B3108	B3109
1977	1,660	3,878	1,641	3,427	5,069	1,518	2,997	3,148	78	18,347	2,470	-151	760	31	21,458
1978	1,934	3,414	1,660	4,303	5,962	1,478	3,039	6,826	4	22,656	2,820	150	1,763	498	27,886
1979	-1,328	6,761	1,904	3,420	5,325	682	1,435	4,394	7	17,275	2,125	-168	2,341	1,272	22,843
1980	-1,330	7,245	1,897	6,889	8,786	1,200	1,575	5,130	199	22,805	5,475	598	2,741	2,431	34,049
1981	8,067	4,358	2,192	5,641	7,833	1,436	1,688	7,117	42	30,541	-35	796	-1,937	1,225	30,591
1982	7,992	4,655	2,701	6,710	9,410	1,863	229	6,618	229	30,994	5,025	1,751	-3,297	6,057	40,530
1983	6,120	7,386	2,258	7,098	9,357	1,536	635	9,370	116	34,522	13,300	1,326	2,769	1,307	53,223
1984	3,795	11,125	2,471	6,192	8,663	869	609	8,964	142	34,166	10,650	1,435	1,759	27	48,037
1985	5,995	13,463	1,935	5,195	7,130	396	1,183	11,177	445	39,789	9,725	38	-858	3,024	51,715
1986	-4,308	12,533	1,230	7,734	8,965	803	3,679	14,795	-14	36,453	10,300	3,026	2,116	7,891	59,785
1987	8,615	11,977	794	6,981	7,775	561	2,977	11,968	-328	43,544	4,500	1,109	3,752	6,218	59,122
1988	-480	11,484	821	7,929	8,751	1,452	3,368	2,952	75	27,603	20,900	-731	5,208	9,076	62,057
1989	-10,822	9,981	1,061	7,188	8,248	1,501	7,511	13,067	-165	29,323	25,450	1,524	3,687	3,475	63,458
1990	-8,090	16,016	1,081	4,610	5,693	1,402	5,633	5,468	-26	26,098	14,850	927	1,367	442	43,686
1991	1,425	18,971	1,156	13,284	14,441	2,309	4,480	10,225	47	51,899	12,200	-935	-565	-7,959	54,641
1992	-860	14,829	473	10,412	10,886	1,153	2,414	10,241	-168	38,496	11,850	2,076	-2,410	-14,181	35,830
1993	-3,158	26,167	-1,039	10,526	9,487	1,628	5,230R	19,480	81	58,916R	6,450	-1,933	5,010	4,202	72,643R
1994	769	27,913	-1,153	2,895	1,742	794	4,234R	15,411	47	50,912R	-6,350	2,044	4,261	435	51,303R
1995	-1,165	24,208	-1,376	8,470R	7,095R	1,051	4,510R	9,059R	-330	44,428R	550	-807	5,017	4,095	53,282R
1996	1,991	27,645	-1,510	882	-628	681	9,477R	16,448R	-75	55,536R	-24,900	-315	6,719	3,264	40,305R
1997	-2,162	20,990	-1,638	6,998R	5,361R	647R	16,499R	18,486R	-90	59,728R	-26,400	-40	21,689R	6,208	61,185R
1994 III	-908	8,833	-286	1,678	1,392	15	642R	1,807	-11	11,770R	-2,250	-1,205	667	1,858	10,840R
1994 IV	4,281	4,611	-223	-608	-831	137	1,796	2,855	11	12,862	-5,750	561	647	-1,846	6,474
1995 I	-1,827	-671	-282	3,288	3,006	419	-810	1,775	-97	1,795	4,900	-2,087	268	4,549	9,425
1995 II	-872	8,822	-469	301	-167	253	2,088R	2,817	-25	12,916R	3,750	2,325	393	236	19,620R
1995 III	-519	10,312	-372	1,839	1,467	-67	2,262	1,888	-	15,342	-500	-101	2,490	1,437	18,668
1995 IV	2,053	5,745	-253	3,042R	2,789R	446	970	2,579R	-208	14,375R	-7,600	-944	1,866	-2,127	5,569R
1996 I	-617	1,999	-330	-1	-331	173	161R	3,986R	-28	5,343R	6,000	-800	452	2,437	13,433R
1996 II	-417	7,647	-514	-102	-616	-61	2,025R	4,905R	-20	13,462R	-7,600	2,757	1,316	1,371	11,306R
1996 III	-386	6,285	-389	898	509	138	608R	1,796R	-	8,949R	-6,300	-1,405	2,420	248	3,912R
1996 IV	3,411	11,714	-277	87	-190	431	6,683R	5,761R	-27	27,782R	-17,000	-867	2,531	-792	11,654R
1997 I	-497	3,986	-311	-1,468R	-1,779R	75	4,532R	4,716R	-30	11,002R	200	-861	5,494	2,247	18,083R
1997 II	-590	9,869	-600	1,514R	914R	143	2,837R	2,864R	-22	16,016R	-15,000	1,713	3,873R	2,517	9,118R
1997 III	-443	332	-409	1,896R	1,488R	179R	5,614R	4,036R	-14	11,191R	-5,100	-1,395	5,026R	1,229	10,951R
1997 IV	-632	6,803	-318	5,056R	4,738R	250R	3,516R	6,870R	-24	21,519R	-6,500	503	7,296R	215	23,033R
1998 I	-945	-5,083	-236	2,766R	2,531R	-229R	1,031R	3,091R	-82	313R	3,500	-62R	8,979R	2,488	15,218R
1998 II	-991R	11,190R	-660	2,676R	2,016R	-759	5,831R	5,314R	-4	22,597	-17,600	1,667	12,330	1,355	20,349

Millions of Canadian dollars, par valeur En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Total Ensemble des émissions							United States États-Unis						
	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provinces Provinces	Municipal- ities Municipa- lités	Corporations Sociétés		Total short-term paper, including U.S.-pay Canada bills Ensemble du papier à court terme, bons du Canada en dollars É.-U. compris	Total Total	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provinces Provinces	Municipal- ities Municipa- lités	Corporations Sociétés		Total short-term paper, including U.S.-pay Canada bills Ensemble du papier à court terme, bons du Canada en dollars É.-U. compris	Total Total
				Bonds Obliga- tions	Preferred and common stocks Actions privilé- giées ou ordinaires						Bonds Obliga- tions	Preferred and common stocks Actions privilé- giées ou ordinaires		
	B3047	B3050	B3053	B3056	B3129	B3165	B3120	B3121	B3123	B3125	B3127	B3130	B3166	B3139
1977	-2	2,559	242	2,036	-	9	4,846	-2	1,211	164	1,128	-	9	2,512
1978	2,314	1,685	476	1,465	24	56	6,019	1,729	898	475	1,032	24	56	4,212
1979	726	1,665	358	1,530	130	39	4,436	-2	1,510	152	561	130	39	2,403
1980	-2	315	-223	2,248	388	41	2,765	-2	502	-100	973	346	41	1,758
1981	357	5,267	-55	4,455	168	97	10,289	357	3,152	-188	2,252	127	97	5,796
1982	1,329	5,503	227	4,919	114	99	12,208	-2	1,200	4	1,492	114	99	2,909
1983	-494	3,639	-28	1,902	656	74	5,751	-804	1,635	-219	332	563	74	1,581
1984	-18	2,786	446	1,566	228	232	5,239	-2	100	75	-296	211	232	321
1985	1,984	3,332	284	4,502	281	432	10,840	867	188	-26	-111	260	432	1,611
1986	2,419	6,534	157	7,600	523	789	18,071	1,104	1,222	-280	-1,329	230	789	1,733
1987	-985	2,189	-35	4,297	1,907	452	7,808	-59	473	-201	-299	794	452	1,733
1988	-739	1,145	102	8,257R	470	-606	8,650R	-123	409	-182	2,854	399	-606	1,160
1989	-1,811	1,968	1	9,304	-23	-315	9,149	-1,477	790	-167	5,286	-51	-315	2,750
1990	-912	5,511	-259	937	449	1,669	7,434	-756	5,461	-176	800	420	1,669	4,066
1991	-877	16,001	69	1,940R	1,166	-377	17,959R	-191	2,623	-209	3,901R	1,026	-377	7,420
1992	-882	11,401	148	-554	1,000	2,564	13,673	-7	3,551	-48	3,059	954	2,564	6,773R
1993	-956	22,919	300	3,084R	1,395	6,139	32,880R	-	11,239	-22	6,397R	1,368	6,139	10,073
1994	5,420	16,402	48	1,142	254	-1,699	21,585	5,420	1,789	-64	4,662	254	-1,699	25,119R
1995	3,248	7,365R	-591	10,900R	1,585	-1,115	21,350R	3,248	1,403	-116	10,481R	1,518	-1,115	10,362
1996	3,447	4,496R	-458	7,827R	3,469	2,195	20,923R	3,447	2,577	-263	7,610R	3,329	2,195	15,421R
1997	-535	-990R	-574	15,737R	1,765R	1,158	16,563R	-1,736	-647	-241	10,215R	1,535R	1,158	18,887R
														10,284R
1994 III	2,777	8,114	97	577	22	-2,476	9,155	2,777	875	-8	1,444	22	-2,476	2,634
1994 IV	-	-472	-108	699	184	-1,460	-1,158	-	-613	-23	1,257	184	-1,460	-655
1995 I	-	4,394	-199	2,144	140	3,940	10,419	-	1,049	-16	1,376	140	3,940	6,489
1995 II	2,056	-1,032	-197	2,956	447	-2,774	1,456	2,056	-398	-6	3,148	380	-2,774	2,406
1995 III	1,863	3,845R	-85	3,379R	220	-1,273	7,948R	1,863	914	-10	3,603	220	-1,273	5,318
1995 IV	-671	158	-110	2,421R	778	-1,008	1,527R	-671	-162	-84	2,354R	778	-1,008	1,208R
1996 I	-1,054	3,977R	24	3,317R	146R	3,102	9,462R	-1,054	3,782	-60	2,457R	129R	3,102	8,349R
1996 II	2,716	-2,268	-211	2,689	1,308R	-405	3,827R	2,716	-414	-108	2,455	1,241R	-405	5,484R
1996 III	1,662	48	-101	1,955R	899R	183	4,646R	1,662	-127	-4	1,620R	879R	183	4,213R
1996 IV	123	2,739	-170	-134R	1,116R	-685	2,988R	123	-664	-91	1,078R	1,080R	-685	841R
1997 I	8	2,455	-97	3,134R	231	214	5,945R	8	918	-112	2,148R	186	214	3,361R
1997 II	-332	-442	-322	5,330R	870R	1,920	7,025R	-332	82	-	2,349R	870R	1,920	4,889R
1997 III	-771	2,500R	-35	2,770R	107	-1,634	2,938R	-1,384	35	-14	2,923R	101	-1,634	28R
1997 IV	560	-5,503R	-120	4,503R	557	658	655R	-28	-1,682	-115	2,795R	378	658	2,006R
1998 I	3,428	672R	-10	3,409R	307	124	7,931R	2,698	-183	-10	-32R	301	124	2,899R
1998 II	-817	-1,310R	-249	8,336R	271R	1,554	7,784	-855	-370R	-4	4,935R	271R	1,554	5,531

Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces
Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Government of Canada direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien									Provincial direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par les provinces								
	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Émissions nettes			Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Émissions nettes		
	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total
	B3002 ^Q	B3003 ^Q	B3001 ^Q	B3024 ^Q	B3025 ^Q	B3023 ^Q	B3046 ^Q	B3047 ^Q	B3045 ^Q	B3005 ^Q	B3006 ^Q	B3004 ^Q	B3027 ^Q	B3028 ^Q	B3026 ^Q	B3049 ^Q	B3050 ^Q	B3048 ^Q
1987	35,668	727	36,395	15,076	1,712	16,789	20,591	-985	19,607	12,883	5,739	18,623	5,108	3,550	8,658	7,775	2,189	9,964
1988	32,541	-	32,541	21,537	739	22,276	11,004	-739	10,265	14,571	6,352	20,923	5,820	5,208	11,028	8,750	1,144	9,895
1989	28,240	-	28,240	29,080	1,810	30,890	-840	-1,810	-2,651	13,911	6,769	20,680	5,663	4,802	10,465	8,248	1,968	10,215
1990	34,412	-	34,412	26,486	912	27,398	7,926	-912	7,015	12,960	9,829	22,790	7,268	4,318	11,586	5,693	5,511	11,204
1991	40,954	-	40,954	20,557	877	21,434	20,397	-877	19,520	24,284	24,865	49,149	9,843	8,865	18,708	14,440	16,000	30,441
1992	39,071	-	39,071	25,102	882	25,984	13,969	-882	13,087	19,676	20,734	40,410	8,789	9,335	18,124	10,886	11,399	22,286
1993	50,038	-	50,038	27,028	956	27,984	23,009	-956	22,053	19,151	29,533	48,684	9,665	6,614	16,279	9,487	22,919	32,406
1994	54,036	5,420	59,456	25,354	-	25,354	28,681	5,420	34,101	14,367	25,133	39,500	12,625	8,730	21,355	1,742	16,403	18,145
1995	52,379	4,095	56,475	29,336	847	30,183	23,043	3,249	26,292	25,670 ^R	14,312	39,983 ^R	18,575	6,948 ^R	25,523 ^R	7,095 ^R	7,364 ^R	14,460 ^R
1996	63,674	4,811	68,485	34,038	1,364	35,402	29,635	3,447	33,082	14,724	18,672 ^R	33,396 ^R	15,352	14,177	29,529	-628	4,496 ^R	3,868 ^R
1997	48,811	2,873	51,684	29,984	3,409	33,393	18,827	-535	18,291	20,427 ^R	11,726	32,153 ^R	15,066 ^R	12,715 ^R	27,781 ^R	5,361 ^R	-989 ^R	4,372 ^R
1994 III	13,330	2,777	16,107	5,406	-	5,406	7,924	2,777	10,701	4,307	9,708	14,015	2,915	1,593	4,508	1,392	8,114	9,506
1994 IV	16,939	-	16,939	8,046	-	8,046	8,893	-	8,893	3,577	1,369	4,946	4,408	1,841	6,248	-831	-472	-1,303
1995 I	8,230	-	8,230	10,728	-	10,728	-2,498	-	-2,498	10,303	5,878	16,181	7,297	1,484	8,780	3,006	4,394	7,400
1995 II	13,674	2,056	15,731	5,724	-	5,724	7,951	2,056	10,007	5,222	1,158	6,379	5,389	2,190	7,579	-167	-1,032	-1,200
1995 III	15,298	2,039	17,337	5,506	176	5,681	9,792	1,863	11,656	3,444	5,472	1,628 ^R	1,977	1,628 ^R	3,604 ^R	1,467	3,845 ^R	5,312 ^R
1995 IV	15,177	-	15,177	7,379	671	8,050	7,798	-671	7,127	6,702 ^R	1,805	8,506 ^R	3,913	1,647	5,559	2,789 ^R	158	2,947 ^R
1996 I	13,872	310	14,182	12,489	1,364	13,853	1,382	-1,054	328	3,754	7,213 ^R	10,967 ^R	4,085	3,236	7,320	-331	3,977 ^R	3,647 ^R
1996 II	13,512	2,716	16,227	6,282	-	6,282	7,230	2,716	9,946	4,420	1,411	5,831	5,036	3,680	8,716	-616	-2,268	-2,884
1996 III	16,086	1,662	17,748	10,187	-	10,187	5,899	1,662	7,561	3,254	4,421	7,675	2,745	4,374	7,118	509	48	557
1996 IV	20,205	123	20,328	5,080	-	5,080	15,125	123	15,248	3,296	5,626	8,923	3,486	2,888	6,374	-190	2,739	2,548
1997 I	12,948	158	13,105	9,459	150	9,609	3,488	8	3,496	2,069 ^R	4,198	6,267 ^R	3,848	1,743	5,591	-1,779 ^R	2,455	676 ^R
1997 II	11,096	-	11,096	1,817	332	2,149	9,279	-332	8,947	7,220	2,126	9,346	6,306 ^R	2,568	8,873 ^R	914 ^R	-442	473 ^R
1997 III	10,693	2,073	12,766	10,805	2,844	13,649	-112	-771	-883	4,113 ^R	4,647	8,759 ^R	2,625 ^R	2,147 ^R	4,772 ^R	1,488 ^R	2,500 ^R	3,988 ^R
1997 IV	14,074	643	14,717	7,903	83	7,986	6,171	560	6,730	7,025 ^R	756	7,780 ^R	2,287 ^R	6,258 ^R	8,545 ^R	4,738 ^R	-5,503 ^R	-765 ^R
1998 I	10,109	3,576	13,685	16,137	148	16,285	-6,028	3,428	-2,599	7,113 ^R	4,310 ^R	11,423 ^R	4,583 ^R	3,638 ^R	8,220 ^R	2,531 ^R	672 ^R	3,203 ^R
1998 II	11,486 ^R	38	11,524 ^R	1,287 ^R	855	2,143 ^R	10,199 ^R	-817	9,381 ^R	6,669 ^R	1,053 ^R	7,721 ^R	4,652 ^R	2,363 ^R	7,015 ^R	2,016 ^R	-1,310 ^R	706 ^R
1997 S	6,505	-	6,505	6,078	69	6,147	427	-69	358	2,612 ^R	1,067	3,679 ^R	269 ^R	633	902 ^R	2,343 ^R	434	2,777 ^R
1997 O	65	472	537	3,559	69	3,628	-3,494	403	-3,091	1,701	516	2,217	847	3,629	4,475	854	-3,113	-2,258
1997 N	7,602	62	7,664	3,788	-	3,788	3,814	62	3,876	2,163 ^R	79	2,241 ^R	637	939	1,576	1,525 ^R	-860	665 ^R
1997 D	6,407	109	6,516	556	14	571	5,850	94	5,945	3,161	161	3,322	803 ^R	1,691 ^R	2,494 ^R	2,359 ^R	-1,530 ^R	828 ^R
1998 J	93	-	93	498	-	498	-405	-	-405	659 ^R	1,081	1,740 ^R	320 ^R	168	488 ^R	339 ^R	912	1,251 ^R
1998 F	3,602	2,873	6,476	7,035	-	7,035	-3,433	2,873	-559	2,108 ^R	994 ^R	3,102 ^R	1,401 ^R	302	1,703 ^R	707 ^R	691 ^R	1,399 ^R
1998 M	6,414	703	7,117	8,605	148	8,752	-2,190	555	-1,636	4,346 ^R	2,235 ^R	6,582 ^R	2,862 ^R	3,167 ^R	6,029 ^R	1,484 ^R	-932 ^R	552 ^R
1998 A	91	-	91	435 ^R	170	606 ^R	-345 ^R	-170	-515 ^R	2,105 ^R	109 ^R	2,214 ^R	1,780 ^R	1,282	3,063 ^R	325 ^R	-1,174 ^R	-849 ^R
1998 M	3,988	-	3,988	393	586	980	3,594	-586	3,008	535 ^R	-	535 ^R	1,385 ^R	586 ^R	1,971 ^R	-850 ^R	-586 ^R	-1,436 ^R
1998 J	7,408 ^R	38	7,446 ^R	459	98	557	6,949 ^R	-60	6,889 ^R	4,028 ^R	944 ^R	4,972 ^R	1,487 ^R	494 ^R	1,981 ^R	2,542 ^R	450 ^R	2,992 ^R
1998 J	604	95	699	300	22	322	304	73	377	1,228	1,197	2,425	2,163	1,101	3,264	-839	96	839
1998 A	2,388	110	2,498	227	-	227	2,161	110	2,272	27	1,074	1,101	763	1,023	1,786	-737	51	-685

Gross new bond issues and retirements: Municipalities

Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par les municipalités									Issues sold directly to provinces and their agencies Titres vendus directement aux provinces et à leurs agences		
	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Émissions nettes			Gross new issues Émissions brutes	Retirements Remboursements	Net new issues Émissions nettes
	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total			
	B3008	B3009	B3007	B3030	B3031	B3029	B3052	B3053	B3051			
1987	2,737	690	3,427	2,177	726	2,901	561	-35	526	645	586	60
1988	3,346	534	3,880	1,895	431	2,324	1,452	102	1,556	681	410	271
1989	3,313	466	3,780	1,812	466	2,278	1,501	1	1,502	842	433	409
1990	3,377	263	3,639	1,974	522	2,496	1,402	-259	1,143	731	551	180
1991	4,192	702	4,894	1,884	632	2,516	2,309	69	2,378	1,038	549	489
1992	3,431	720	4,151	2,277	572	2,849	1,153	148	1,302	1,132	570	562
1993	4,374	778	5,152	2,746	477	3,224	1,628	300	1,928	1,883	701	1,182
1994	3,526	411	3,937	2,731	363	3,094	794	48	843	1,573	680	893
1995	4,076	-	4,076	3,025	591	3,617	1,051	-591	461	1,119	697	422
1996	3,972	284	4,256	3,292	742	4,034	681	-458	222	1,384	871	513
1997	4,015 _R	100	4,115 _R	3,368 _R	674	4,042 _R	647 _R	-574	73 _R	1,144 _R	1,106	39 _R
1993 III	1,484	161	1,645	563	2	566	921	159	1,079	684	136	547
1993 IV	998	106	1,104	948	122	1,070	50	-16	34	391	220	170
1994 I	986	206	1,191	454	87	540	532	119	651	519	124	394
1994 II	681	100	781	571	160	731	110	-60	50	351	135	215
1994 III	744	105	850	729	8	737	15	97	113	358	184	175
1994 IV	1,115	-	1,115	977	108	1,086	137	-108	29	346	236	109
1995 I	909	-	909	490	199	690	419	-199	219	329	108	221
1995 II	1,007	-	1,007	754	197	951	253	-197	57	349	178	171
1995 III	701	-	701	768	85	853	-67	-85	-152	118	156	-38
1995 IV	1,459	-	1,459	1,013	110	1,123	446	-110	337	324	256	68
1996 I	769	284	1,053	596	260	856	173	24	197	449	141	308
1996 II	802	-	802	864	211	1,075	-61	-211	-273	208	210	-2
1996 III	925	-	925	787	101	888	138	-101	37	256	187	69
1996 IV	1,476	-	1,476	1,045	170	1,215	431	-170	261	471	333	138
1997 I	577	100	677	502	197	699	75	-97	-22	289	136	152
1997 II	1,097	-	1,097	954	322	1,276	143	-322	-179	423	405	18
1997 III	877	-	877	698 _R	35	733 _R	179 _R	-35	144 _R	107	187	-80
1997 IV	1,464 _R	-	1,464 _R	1,214 _R	120	1,334 _R	250 _R	-120	130 _R	326 _R	378	-52 _R
1998 I	369 _R	-	369 _R	598 _R	10	608 _R	-229 _R	-10	-239 _R	174 _R	164 _R	9 _R
1998 II	74	-	74	833	249	1,082	-759	-249	-1,008	63	214	-151

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Corporate bonds Obligations de sociétés									Preferred stocks Actions privilégiées			Common stocks Actions ordinaires			Other institutions and foreign borrowers Autres institutions et emprunteurs étrangers		
	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Émissions nettes			Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)	Retire- ments Rachats	Net new issues Emis- sions nettes	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)	Retire- ments Rachats	Net new issues Emis- sions nettes	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)	Retire- ments Rembour- sements	Net new issues Emis- sions nettes
	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total									
	B3011 ^Q	B3012 ^Q	B3010 ^Q	B3033 ^Q	B3034 ^Q	B3032 ^Q	B3055 ^Q	B3056 ^Q	B3054 ^Q	B3013 ^Q	B3035 ^Q	B3057 ^Q	B3016 ^Q	B3038 ^Q	B3060 ^Q	B3019 ^Q	B3041 ^Q	B3063 ^Q
1987	6,869	8,206	15,076	3,893	3,909	7,802	2,976	4,297	7,273	4,406	4,475	-69	14,425	480	13,945	40	384	-345
1988	6,578	12,411 ^R	18,989 ^R	3,210	4,154	7,364	3,368	8,257 ^R	11,625 ^R	1,288	3,779	-2,491	6,540	627	5,913	318	223	95
1989	9,684	12,780	22,464	2,172	3,477	5,649	7,512	9,303	16,815	6,217	2,340	3,877	9,960	793	9,167	90	230	-140
1990	8,740	6,034	14,774	3,106	5,097	8,202	5,634	937	6,571	2,173	1,480	693	5,717	492	5,226	213	203	11
1991	8,672	9,039 ^R	17,710 ^R	4,192	7,099	11,290	4,480	1,940 ^R	6,420 ^R	3,526	2,230	1,296	10,293	197	10,096	176	91	85
1992	7,416	11,326	18,742	5,002	11,881	16,883	2,414	-554	1,859	2,637	2,481	156	12,246	1,162	11,084	118	287	-169
1993	11,519 ^R	16,558 ^R	28,077 ^R	6,290	13,474 ^R	19,763 ^R	5,229 ^R	3,084 ^R	8,314 ^R	3,263	1,522	1,741	19,292	158	19,135	223	142	80
1994	9,804 ^R	11,316	21,120 ^R	5,570	10,175	15,745	4,234 ^R	1,141	5,375 ^R	1,863	2,665	-802	17,204	736	16,468	130	64	66
1995	10,628 ^R	16,793 ^R	27,421 ^R	6,118	5,893 ^R	12,011 ^R	4,510 ^R	10,900 ^R	15,410 ^R	3,049	3,507	-459	12,230 ^R	1,129	11,101 ^R	20	392	-372
1996	16,056 ^R	18,676 ^R	34,732 ^R	6,579 ^R	10,849 ^R	17,429 ^R	9,477 ^R	7,827 ^R	17,304 ^R	4,567	2,794 ^R	1,773 ^R	22,123 ^R	3,980 ^R	18,143 ^R	-	127	-127
1997	24,004 ^R	24,086 ^R	48,089 ^R	7,506 ^R	8,348 ^R	15,854 ^R	16,498 ^R	15,738 ^R	32,235 ^R	4,331 ^R	2,853 ^R	1,477 ^R	22,186 ^R	3,412 ^R	18,774 ^R	-	90	-90
1994 III	1,869 ^R	2,821	4,689 ^R	1,227	2,244	3,471	642 ^R	577	1,219 ^R	323	515	-193	2,131	109	2,022	43	11	32
1994 IV	3,491	3,170	6,661	1,695	2,471	4,166	1,796	699	2,495	804	1,075	-272	3,420	109	3,311	17	6	11
1995 I	1,042	2,410	3,452	1,852	266	2,118	-810	2,144	1,335	547	757	-209	2,421	296	2,125	-	97	-97
1995 II	3,119 ^R	4,168	7,287 ^R	1,032	1,212	2,244	2,088 ^R	2,956	5,043 ^R	1,496	1,346	150	3,330	216	3,114	20	45	-25
1995 III	3,504	5,150	8,654	1,242	1,771 ^R	3,013 ^R	2,262	3,379 ^R	5,641 ^R	193	472	-279	2,603	217	2,386	-	-	-
1995 IV	2,962	5,065 ^R	8,027 ^R	1,992	2,644	4,636	970	2,421 ^R	3,391 ^R	812	932	-120	3,876 ^R	400	3,477 ^R	-	250	-250
1996 I	2,296	5,688	7,984	2,134 ^R	2,371 ^R	4,505 ^R	161 ^R	3,317 ^R	3,478 ^R	608	469	139	4,693 ^R	700 ^R	3,993 ^R	-	79	-79
1996 II	3,215 ^R	5,987	9,202 ^R	1,190 ^R	3,298	4,488 ^R	2,025 ^R	2,689	4,713 ^R	305	220	85	6,755 ^R	627 ^R	6,128 ^R	-	20	-20
1996 III	2,215	3,352 ^R	5,567 ^R	1,608 ^R	1,397	3,005 ^R	608 ^R	1,955 ^R	2,563 ^R	651	680 ^R	-29	4,778 ^R	2,053 ^R	2,724 ^R	-	-	-
1996 IV	8,330	3,649 ^R	11,979 ^R	1,647 ^R	3,783 ^R	5,430 ^R	6,683 ^R	-134 ^R	6,549 ^R	3,003	1,425	1,578	5,898 ^R	600 ^R	5,298 ^R	-	27	-27
1997 I	6,216 ^R	4,913 ^R	11,129 ^R	1,685 ^R	1,779 ^R	3,464 ^R	4,532 ^R	3,134 ^R	7,666 ^R	734 ^R	275 ^R	459 ^R	4,979 ^R	491 ^R	4,488 ^R	-	30	-30
1997 II	4,251 ^R	7,820 ^R	12,071 ^R	1,415 ^R	2,489 ^R	3,904 ^R	2,837 ^R	5,330 ^R	8,167 ^R	829 ^R	895 ^R	-66 ^R	5,642 ^R	1,842 ^R	3,801 ^R	-	22	-22
1997 III	7,359 ^R	5,545 ^R	12,904 ^R	1,745 ^R	2,775 ^R	4,520 ^R	5,614 ^R	2,770 ^R	8,384 ^R	428 ^R	764 ^R	-336 ^R	5,004 ^R	525 ^R	4,479 ^R	-	14	-14
1997 IV	6,178 ^R	5,807	11,985 ^R	2,662 ^R	1,304 ^R	3,966 ^R	3,516 ^R	4,503 ^R	8,019 ^R	2,339 ^R	919 ^R	1,421 ^R	6,561 ^R	555 ^R	6,006 ^R	-	24	-24
1998 I	2,755 ^R	5,894 ^R	8,649 ^R	1,724 ^R	2,485 ^R	4,209 ^R	1,031 ^R	3,409 ^R	4,440 ^R	755	75	679 ^R	2,817 ^R	99 ^R	2,718 ^R	-	82	-82
1998 II	8,522 ^R	11,616 ^R	20,138 ^R	2,691 ^R	3,281 ^R	5,971 ^R	5,831 ^R	8,336 ^R	14,167 ^R	1,366 ^R	203	1,164 ^R	4,797 ^R	377 ^R	4,421 ^R	-	4	-4
1997 S	2,417 ^R	1,915 ^R	4,331 ^R	887 ^R	591 ^R	1,478 ^R	1,529 ^R	1,324 ^R	2,853 ^R	384 ^R	638 ^R	-254 ^R	1,665 ^R	174 ^R	1,491 ^R	-	8	-8
1997 O	1,872 ^R	2,669	4,541 ^R	1,046 ^R	385 ^R	1,432 ^R	826 ^R	2,284 ^R	3,109 ^R	517 ^R	600 ^R	-83 ^R	3,169 ^R	184 ^R	2,985 ^R	-	7	-7
1997 N	1,967 ^R	927	2,894 ^R	504 ^R	272 ^R	777 ^R	1,462 ^R	655 ^R	2,117 ^R	1,064 ^R	23 ^R	1,041 ^R	2,348 ^R	185 ^R	2,163 ^R	-	5	-5
1997 D	2,339 ^R	2,211	4,550 ^R	1,111 ^R	647 ^R	1,758 ^R	1,228 ^R	1,564 ^R	2,792 ^R	758 ^R	295 ^R	463 ^R	1,044 ^R	186 ^R	859 ^R	-	12	-12
1998 J	306 ^R	1,051 ^R	1,357 ^R	273 ^R	719	992 ^R	33 ^R	332 ^R	365 ^R	-	-	-	298 ^R	33 ^R	265 ^R	-	-	-
1998 F	925 ^R	3,153	4,078 ^R	328 ^R	221 ^R	549 ^R	597 ^R	2,933 ^R	3,530 ^R	404	75	329	1,227	33 ^R	1,194 ^R	-	30	-30
1998 M	1,524 ^R	1,690	3,214 ^R	1,124 ^R	1,546 ^R	2,669 ^R	400 ^R	1,44 ^R	545 ^R	351	-	351	1,292 ^R	33 ^R	1,259 ^R	-	52	-52
1998 A	3,680 ^R	4,584 ^R	8,264 ^R	966	1,558	2,525	2,714 ^R	3,025 ^R	5,739 ^R	300	120	180	1,337	33 ^R	1,304 ^R	-	-	-
1998 M	3,008	3,877 ^R	6,885 ^R	1,057	1,125 ^R	2,182 ^R	1,951	2,752 ^R	4,703 ^R	742 ^R	-	742 ^R	1,270 ^R	132 ^R	1,139 ^R	-	4	-4
1998 J	1,834 ^R	3,155 ^R	4,989 ^R	667 ^R	597	1,264 ^R	1,167 ^R	2,558 ^R	3,725 ^R	325 ^R	83	242 ^R	2,190 ^R	212 ^R	1,978 ^R	-	-	-
1998 J	1,109	2,300	3,409	833	1,149	1,982	276	1,151	1,427	210	20	190	1,590	32	1,558	-	-	-
1998 A	830	1,284	2,114	180	303	484	649	981	1,630	230	-	230	133	32	102	-	-	-

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Bonds Obligations						Common and preferred stocks Actions ordinaires ou privilégiées								
	Financial corporations Sociétés financières			Non-financial corporations Sociétés non financières			Total bonds Total des obligations	Financial corporations Sociétés financières			Non-financial corporations Sociétés non financières			Total stocks Ensemble des actions	
	Total Total	Placed: Titres placés :		Total Total	Placed: Titres placés :			Total Total	Placed: Titres placés :		Total Total	Placed: Titres placés :			
		In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger		In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger			In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger		In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger		
	B3143														B3104
1987	2,650	65	2,585	4,623	2,911	1,712	7,272	4,319	4,053	266	9,557	7,915	1,642	13,877	
1988	6,397R	899	5,497R	5,228	2,468	2,760	11,625R	1,237	1,237	-	2,185	1,715	470	3,423	
1989	6,280	2,811	3,469	10,535	4,700	5,835	16,814	4,401	4,401	-	8,643	8,666	-22	13,044	
1990	2,085	1,604	481	4,487	4,030	456	6,572	980	777	203	4,938	4,691	247	5,918	
1991	860R	2,155	-1,296R	5,560	2,325	3,236	6,420R	3,497	3,247	250	7,894	6,979	916	11,392	
1992	-413	1,324	-1,737	2,272	1,090	1,182	1,858	1,415	1,105	310	9,826	9,137	689	11,241	
1993	1,206R	2,400R	-1,194R	7,107R	2,829	4,278R	8,313R	3,996	3,615	381	16,880	15,866	1,014	20,876	
1994	-419R	829R	-1,248	5,794	3,405	2,390	5,376R	1,914	1,841	73	13,752	13,572	180	15,667	
1995	5,370R	2,824R	2,546R	10,040R	1,686	8,354R	15,410R	281	249	32	10,362R	8,809R	1,553	10,642R	
1996	9,103R	6,213R	2,890	8,201R	3,264R	4,937R	17,303R	732R	397R	335	19,185R	16,051R	3,134	19,916R	
1997	18,776R	9,522R	9,254R	13,459R	6,975R	6,484R	32,236R	3,085R	3,212R	-126	17,166R	15,275R	1,891R	20,250R	
1993 III	607R	231	376R	2,318	726	1,592	2,925R	398	398	-	4,371	3,869	502	4,769	
IV	-499R	997R	-1,496	869	793	76	369R	743	743	-	5,178	4,945	234	5,922	
1994 I	-1,164	-104	-1,060	3,187	1,661	1,527	2,023	508	508	-	5,610	5,585	25	6,118	
II	391	23	368	-752	217	-969	-361	433	433	-	4,246	4,224	23	4,679	
III	-27R	259R	-286	1,245	382	863	1,219R	310	310	-	1,520	1,498	22	1,830	
IV	381	651	-271	2,114	1,145	969	2,495	664	591	73	2,376	2,265	111	3,040	
1995 I	296	-389	686	1,038	-420	1,459	1,335	-41	-56	15	1,957	1,831	126	1,915	
II	2,166R	1,086R	1,080	2,877	1,002	1,876	5,043R	397	397	-	2,867	2,420	447	3,264	
III	1,374R	1,185	189R	4,267	1,077	3,190	5,641R	33	33	-	2,074	1,855	220	2,107	
IV	1,534	942	592	1,858R	28	1,830R	3,391R	-107	-125	17	3,464R	2,703R	761	3,356R	
1996 I	1,674	409	1,265	1,805R	-248R	2,053R	3,478R	165R	165R	-	3,967R	3,821R	146R	4,132R	
II	2,955R	1,833R	1,122	1,758R	191R	1,567	4,713R	326R	285R	41	5,887R	4,620R	1,267R	6,213R	
III	1,736	1,005	731	827R	-397R	1,225R	2,563R	133	-522R	655	2,563R	2,318R	244R	2,695R	
IV	2,738	2,966	-227	3,811R	3,718R	93R	6,549R	109R	470	-361	6,768R	5,291R	1,477R	6,876R	
1997 I	3,465R	2,444R	1,022R	4,200R	2,088R	2,112R	7,666R	934R	932R	2	4,013R	3,784R	229	4,947R	
II	6,666R	2,738R	3,929R	1,501R	99R	1,402R	8,167R	622R	622R	-	3,113R	2,243R	870R	3,734R	
III	4,743R	3,402R	1,341R	3,641R	2,212R	1,430R	8,384R	486R	486R	-	3,657R	3,550R	107	4,143R	
IV	3,902R	939R	2,963R	4,117R	2,577R	1,540R	8,019R	1,044R	1,172R	-128	6,383R	5,698R	685	7,426R	
1998 I	5,455R	1,116R	4,339R	-1,015R	-85	-930R	4,440R	1,319R	1,171R	147	2,079R	1,920R	160	3,398R	
II	8,282R	3,525R	4,757	5,885R	2,306R	3,578R	14,167R	1,746R	1,746R	-	3,838R	3,568R	271R	5,585R	

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday Moyenne des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi	Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien		Federal Crown corporation securities Titres des sociétés d'Etat du gouvernement fédéral	Provincial securities Titres des provinces	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	Corporate and finance company paper Papier des sociétés non financières et des sociétés de financement	Bank, trust and mortgage company paper Papier des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Other domestic money market securities Autres titres du marché monétaire intérieur	Total domestic money market trading Ensemble des opérations du marché monétaire intérieur
	Total trading Ensemble des opérations	Of which: Pre-auction trades Dont : Opérations conclues avant l'adjudication							
1996 J	84,543	29,247	1,199	3,714	17,793	14,225	14,259	347	136,080
J	76,747	26,235	1,154	3,686	14,788	14,135	12,539	376	123,426
A	77,822	24,623	1,002	3,803	13,539	13,667	13,530	325	123,688
S	85,767	30,334	886	3,541	15,127	13,485	16,105	356	135,266
O	80,859	25,331	914	3,511	15,397	14,347	14,547	341	129,917
N	66,272	19,882	802	3,413	15,350	15,564	14,746	388	116,534
D	64,999	23,545	859	3,708	15,350	16,197	19,269	443	120,824
1997 J	58,795	22,596	1,627	3,361	14,669	16,966	15,691	381	111,490
F	56,275	17,891	1,192	2,996	14,999	19,107	16,421	488	111,479
M	56,081	20,096	1,075	2,404	16,310	20,454	20,118	527	116,970
A	64,372	23,964	1,108	3,367	17,006	23,797	15,539	439	125,629
M	53,979	15,478	602	4,748	16,820	22,893	14,221	443	113,706
J	53,875	16,816	890	3,068	18,642	25,464	20,180	410	122,529
J	49,248	15,750	971	2,469	17,128	28,416	13,774	421	112,427
A	45,685	14,043	962	2,562	17,346	26,056	12,340	362	105,313
S	48,600	11,306	1,332	2,800	18,289	23,896	18,869	505	114,291
O	44,736	11,468	2,470	3,302	19,138	28,000	16,739	342	114,728
N	47,447	13,741	1,485	3,662	18,959	30,906	21,197	536	124,193
D	41,680	11,318	1,052	3,233	19,639	30,467	15,732	490	112,293
1998 J	45,759R	15,341R	1,110	2,832	17,694	31,395	15,591	475	114,856R
F	45,061	14,753R	1,466	3,373	19,113	28,584	17,336	566	115,498
M	35,865	8,592R	1,741	2,890	19,203	31,619	13,506	532	105,356
A	30,533	6,665	1,220	3,831	18,387	30,799	14,111	561	99,443
M	30,605	7,495	1,003	4,044	20,343	30,998	13,675	326	100,994
J	29,169	7,655	1,290	3,619	18,525	37,962	18,674	473	109,713
1998 F 4	64,062	23,077R	1,221	3,523	21,914	29,399	21,299	627	142,045
11	36,866	8,824R	1,635	3,425	16,406	26,680	12,958	575	98,544
18	36,641	13,914R	1,406	3,136	18,165	28,120	17,352	572	105,392
25	42,677	13,196R	1,601	3,406	19,966	30,136	17,735	490	116,012
M 4	38,726	10,694R	1,848	4,275	22,351	35,394	13,831	423	116,848
11	37,724	9,656R	1,933	2,998	18,339	30,316	12,425	309	104,044
18	35,865	7,982R	2,213	2,468	17,250	32,190	17,521	831	108,337
25	31,146	6,038R	970	1,820	18,871	28,576	10,247	565	92,196R
A 1	35,609	7,706	1,513	4,895	23,503	30,886	15,131	662	112,198
8	34,617	5,400	1,556	5,042	18,987	30,230	9,489	508	100,428
15	27,796	7,152	1,112	3,513	12,341	25,936	11,930	499	83,126
22	26,842	6,087	1,135	3,039	18,836	34,730	14,957	554	100,092
29	27,803	6,978	787	2,667	18,271	32,211	19,050	580	101,369
M 6	38,701	9,797	874	3,995	24,174	36,004	20,402	386	124,535
13	28,955	6,667	921	3,594	17,344	29,747	15,161	203	95,924
20	30,338	7,282	851	5,075	17,226	27,987	9,608	326	91,411
27	24,426	6,234	1,367	3,514	22,629	30,255	9,528	389	92,108
J 3	33,072	6,322	1,420	4,782	21,579	46,422	20,560	744	128,578
10	26,064	6,357	1,125	2,985	16,743	30,408	22,363	351	100,037
17	28,585	6,988	1,467	2,880	16,896	38,501	16,224	326	104,878
24	28,955	10,952	1,149	3,831	18,882	36,519	15,551	471	105,358

* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt

* Données fournies par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien						Federal Crown corporation bonds Obligations des sociétés d'État du gouvernement fédéral	Provincial bonds Obligations des provinces	Corporate bonds Obligations des sociétés	Municipal bonds Obligations des municipalités	Bank, trust and mortgage company securities Titres des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Asset-backed securities Titres adossés à des créances	Other domestic bonds Autres obligations intérieures	Total domestic bond trading Ensemble des opérations sur obligations intérieures
	3 years and under 3 ans ou moins	3-10 years De 3 à 10 ans	Over 10 years Plus de 10 ans	Real Return Bonds Obligations à rendement réel	Total Total	Of which: Pre-auction trades Dont : Opérations conclues avant l'adjudication								
1996 J	32,250	38,244	11,658	168	82,320	976	209	5,031	697	179	181	148	2	88,767
F	28,891	35,242	10,871	85	75,088	189	182	4,076	521	163	121	92	8	80,250
A	42,188	41,958	13,639	325	98,110	331	163	3,585	479	163	172	165	7	102,843
S	45,022	37,649	15,820	246	98,735	920	238	4,469	554	210	212	89	6	104,513
O	43,582	42,821	28,376	246	115,025	766	313	5,564	883	194	407	74	7	122,467
N	36,557	38,267	33,318	402	108,543	334	395	4,627	967	205	297	106	13	115,152
D	39,052	42,060	15,433	288	96,832	659	135	3,487	843	127	283	67	4	101,780
1997 J	32,551	38,330	12,100	220	83,201	164	130	3,361	694	88	237	59	4	87,774
F	41,561	47,638	17,138	276	106,613	899	196	4,953	902	132	406	197	5	113,404
M	56,788	38,940	14,640	460	110,827	186	145	3,886	953	122	338	77	12	116,359
A	44,967	40,024	15,970	201	101,163	99	199	3,350	834	134	525	140	5	106,348
M	40,392	38,903	14,920	189	94,403	163	152	3,148	651	146	409	97	8	99,015
J	50,664	45,065	13,337	610	109,675	1,471	334	4,503	927	148	411	120	9	116,127
J	41,173	41,323	10,511	321	93,328	51	245	3,356	1,090	164	476	174	10	98,842
A	53,507	48,639	14,410	309	116,865	789	146	2,719	892	127	399	164	8	121,321
S	11,133	40,543	13,101	396	95,473	84	160	4,728	1,129	171	496	152	21	102,329
O	39,232	45,678	16,343	522	101,775	101	265	4,282	1,094	116	568	269	10	108,379
N	32,224	40,809	15,569	222	88,824	607	335	4,811	1,292	174	454	186	17	96,094
D	40,959	38,501	11,993	379	91,832	460	208	4,382	1,106	163	322	88	18	98,119
1998 J	41,336	41,436	15,455	187	98,414	118	286R	4,643R	1,028R	187	330	344	8	105,240R
F	37,782R	41,188R	14,609R	119R	93,697R	449R	395R	5,890R	1,196R	145R	466R	222R	31	102,041R
M	47,130R	37,923R	15,447	359	100,859R	223	293	6,629R	1,454R	228R	503R	376	21	110,364R
A	32,633	32,488	14,470	263	79,855	41	217	5,686	1,063	242	680	437	6	88,187
M	33,115	33,037	14,416	302	80,870	113	136	4,517	1,244	144	298	238	14	87,461
J	40,501	46,409	12,487	253	99,650	1,105	164	6,008	1,364	127	601	221	2	108,137
1998 F 4	49,908	41,832	16,389	161	108,289	-	331	5,718R	1,301R	143	450	26	6R	116,264R
11	28,522	42,732	14,002	28	85,283	235	394	5,645R	1,564R	166	531	156	3	93,741R
18	30,644R	36,209R	13,821R	105R	80,779R	1,563R	403R	6,638R	969R	139R	377R	105R	17R	89,426R
25	42,055	43,979	14,223	183	100,439	-	452	5,557R	951R	134	504	600	97	108,734R
M 4	46,587	38,377	19,038	697	104,698	45	279	6,307R	1,580	228	420	165	15	113,692R
11	56,571	36,516	14,172	486	107,744	847	337	8,964R	1,398	225	368	528	58	119,623R
18	46,809	38,250	16,567	81	101,707	-	262	5,820R	1,279R	239R	286	124	4	109,722R
25	38,554R	38,548R	12,013R	173	89,288R	-	294	5,425R	1,562R	218R	938R	687	8	98,420R
A 1	33,750	35,579	15,193	79	84,601	-	311	6,603	1,026	343	551	749	2	94,186
8	35,785	37,666	15,856	298	89,605	-	338	8,535	1,281	309	1,152	429	8	101,657
15	22,048	20,997	7,359	57	50,461	-	103	3,603	950	167	661	251	13	56,208
22	33,592	35,031	17,269	682	86,574	206	175	5,369	1,094	220	397	215	8	94,052
29	37,992	33,170	16,675	200	88,036	-	158	4,321	964	168	641	540	1	94,830
M 6	38,293	30,886	17,598	535	87,311	112	156	4,971	1,275	128	271	224	6	94,342
13	37,617	34,057	15,462	390	87,526	-	138	5,277	1,399	213	381	463	22	95,420
20	26,753	30,407	13,264	96	70,520	-	98	3,636	1,053	112	225	127	14	75,785
27	29,797	36,799	11,339	187	78,122	339	152	4,183	1,247	125	315	140	15	84,298
J 3	33,786	49,970	14,170	641	98,568	46	164	5,098	1,274	127	565	70	1	105,865
10	47,009	43,892	11,296	162	102,359	4375	224	5,481	1,077	162	231	243	-	109,776
17	47,802	58,548	12,922	68	119,340	-	135	8,603	1,440	133	1,029	100	2	130,782
24	33,407	33,227	11,558	143	78,335	-	133	4,849	1,666	87	579	470	5	86,123

* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt

* Données fournies par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi		Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien					Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien					Non-residents Non-résidents		Total trading Ensemble des opérations	
		Domestic Marché intérieur				Non-residents Non-résidents	Total trading Ensemble des opérations	Domestic Marché intérieur							
		Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Inter-dealer brokers Intermédiaires entre courtiers	Banks Banques	Other Autres			Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Inter-dealer brokers Intermédiaires entre courtiers	Banks Banques	Other Autres				
1996	J	11,927	19,946	13,099	31,908	7,664	84,543	8,401	29,983	7,768	20,535	15,633	82,320		
	J	9,535	21,078	9,810	29,916	6,409	76,747	6,903	27,202	6,743	18,276	15,964	75,088		
	A	9,306	20,812	11,009	29,111	7,583	77,822	9,111	34,553	9,837	20,296	24,312	98,110		
	S	11,352	20,335	12,089	32,851	9,140	85,767	8,740	34,416	8,963	23,227	23,389	98,735		
	O	9,907	22,694	10,391	27,564	10,303	80,859	9,636	40,110	9,211	28,512	27,556	115,025		
	N	8,518	17,755	8,588	23,630	7,780	66,272	9,455	36,929	9,606	29,951	22,602	108,543		
	D	6,220	19,073	7,879	25,744	6,083	64,999	7,119	36,571	9,507	23,624	20,012	96,832		
1997	J	6,168	18,597	7,030	22,353	4,648	58,795	6,164	31,057	6,240	19,610	20,129	83,201		
	F	7,265	14,821	6,738	21,855	5,596	56,275	6,982	41,766	7,873	27,014	22,978	106,613		
	M	6,168	16,477	5,953	23,109	4,375	56,081	8,327	44,820	8,293	24,086	25,301	110,827		
	A	6,157	20,822	7,374	23,103	6,914	64,372	5,992	39,581	6,752	25,076	23,762	101,163		
	M	4,867	17,528	5,720	20,141	5,723	53,979	5,453	39,164	5,906	22,674	21,208	94,403		
	J	5,895	15,501	5,619	21,271	5,589	53,875	6,990	44,512	7,363	24,120	26,690	109,675		
	J	4,617	13,951	5,232	21,063	4,385	49,248	6,049	35,694	6,330	22,992	22,263	93,328		
	A	4,245	14,208	5,669	17,361	4,202	45,685	8,153	44,207	7,160	26,541	30,804	116,865		
	S	4,507	15,847	6,888	17,182	4,176	48,600	6,974	38,185	6,166	23,333	20,815	95,473		
	O	3,252	15,432	4,936	17,172	3,943	44,736	6,437	42,332	6,554	23,685	22,768	101,775		
	N	5,119	16,587	4,593	17,378	3,771	47,447	5,741	36,476	5,760	23,071	17,777	88,824		
	D	3,548	14,104	6,097	14,255	3,675	41,680	5,660	36,173	7,940	21,690	20,368	91,832		
1998	J	2,581	17,703R	5,490	17,216R	2,770	45,759R	6,807	41,762	6,789	21,755	21,302	98,414		
	F	3,951	17,421	4,671	15,658	3,360	45,061	6,338R	39,071R	5,894R	22,095R	20,300R	93,697R		
	M	2,729	12,023	2,869	16,386	1,859	35,865	7,615	38,842	7,001R	26,019R	21,383	100,859R		
	A	1,331	10,157	2,612	13,735	2,699	30,533	7,178	32,280	6,753	17,741	15,904	79,855		
	M	2,059	10,221	2,820	12,707	2,797	30,605	6,463	30,589	7,543	17,705	18,569	80,870		
	J	1,285	8,106	4,542	13,326	1,910	29,169	7,613	38,429	8,413	21,521	23,674	99,650		
1998	F 4	8,448	22,519	7,147	20,756	5,192	64,062	5,669	48,215	5,655	25,218	23,531	108,289		
	11	2,625	12,500	3,905	14,571	3,265	36,866	6,177	35,602	5,602	18,976	18,926	85,283		
	18	1,691	17,021	4,013	11,682	2,234	36,641	5,615R	32,545R	7,034R	18,842R	16,743R	80,779R		
	25	3,041	17,643	3,621	15,624	2,749	42,677	7,890	39,921	5,285	25,344	21,999	100,439		
	M 4	4,025	11,683	3,908	16,904	2,206	38,726	9,543	40,858	6,655	27,346	20,296	104,698		
	11	2,217	14,760	2,395	16,519	1,834	37,724	8,231	39,669	9,025	30,254	20,565	107,744		
	18	2,675	11,073	3,216	17,120	1,781	35,865	6,768	41,581	6,482	24,112	22,764	101,707		
	25	1,998	10,574	1,956	15,003	1,614	31,146	5,917	33,258	5,841R	22,364R	21,909	89,288R		
	A 1	2,076	11,748	2,845	15,910	3,029	35,609	8,422	31,508	5,922	20,315	18,435	84,601		
	8	1,557	11,946	2,447	15,300	3,367	34,617	9,053	35,849	6,429	19,478	18,795	89,605		
	15	800	8,130	3,296	13,553	2,018	27,796	4,155	21,025	5,395	10,041	9,846	50,461		
	22	1,036	9,655	1,746	11,149	3,256	26,842	6,113	36,429	7,594	20,386	16,054	86,574		
	29	1,184	9,307	2,727	12,764	1,823	27,803	8,148	36,588	8,425	18,486	16,389	88,036		
	M 6	2,373	14,431	3,208	16,376	2,312	38,701	7,343	36,014	8,495	20,452	15,007	87,311		
	13	1,682	8,730	2,462	11,710	4,371	28,955	6,610	35,249	7,035	21,292	21,292	87,526		
	20	2,012	9,229	2,897	13,280	2,920	30,338	5,077	23,509	6,184	15,566	20,185	70,520		
	27	2,170	8,494	2,715	9,463	1,585	24,426	6,824	27,587	8,457	17,461	17,794	78,122		
	J 3	1,912	7,865	6,229	14,899	2,167	33,072	8,907	36,965	9,833	19,967	22,897	98,568		
	10	1,092	6,137	2,107	13,981	2,748	26,064	6,958	37,700	9,030	23,804	24,868	102,359		
	17	1,402	9,184	4,443	12,121	1,436	28,585	7,594	48,892	9,593	25,815	27,447	119,340		
	24	733	9,240	5,388	12,303	1,290	28,955	6,995	30,158	5,198	16,500	19,484	78,335		

* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt

* Données fournies par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi	Strip bond trading (coupons and residuals) Opérations sur obligations coupons détachés (coupons et résidus)				Repos Opérations avec clause de réméré					
	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provincial bonds Obligations des provinces	Other domestic bonds Autres obligations intérieures	Total Total	Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien	Other domestic money market securities Autres titres du marché monétaire intérieur	Total domestic money market Ensemble des opérations du marché intérieur	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Other domestic bonds Autres obligations intérieures	Total domestic bond market Ensemble des opérations sur obligations intérieures
1996 J	1,428	1,515	58	3,001	32,449	55	32,504	275,758	1,713	277,471
J	1,388	1,367	76	2,831	31,081	222	31,302	281,059	2,550	283,608
A	1,485	1,476	85	3,046	31,784	108	31,892	309,727	2,141	311,868
S	1,387	1,443	105	2,935	46,607	21	46,628	333,321	1,709	335,030
O	1,848	1,786	168	3,802	53,797	57	53,854	317,462	3,209	320,671
N	2,019	2,200	240	4,459	40,943	149	41,093	325,791	3,364	329,154
D	1,029	1,508	80	2,617	35,444	226	35,671	315,125	4,035	319,160
1997 J	1,667	1,463	122	3,252	36,363	126	36,488	305,724	3,218	308,943
F	1,557	1,874	110	3,541	48,281	13	48,294	370,427	3,657	374,084
M	2,173	1,368	66	3,607	41,821	31	41,852	394,787	2,783	397,570
A	1,989	1,400	104	3,493	67,914	10	67,924	415,901	2,915	418,816
M	1,208	1,235	117	2,560	59,428	72	59,501	410,357	3,519	413,876
J	2,055	2,199	295	4,549	61,757	120	61,877	433,445	2,960	436,406
J	1,826	1,246	168	3,240	52,275	24	52,299	407,977	2,531	410,507
A	2,169	758	58	2,985	58,455	88	58,543	469,143	1,853	470,996
S	3,818	1,779	65	5,662	58,865	1,691	60,556	518,787	2,532	521,319
O	1,983	1,702	44	3,729	84,400	209	84,609	493,795	3,337	497,132
N	2,795	1,320	46	4,161	93,098	105	93,203	517,037	3,129	520,167
D	2,660	1,628	163	4,451	79,733	652	80,385	502,687	3,878	506,564
1998 J	2,286	1,488	45	3,819	63,934R	29	63,963R	520,849	3,845	524,694
F	2,103R	1,666R	90R	3,859R	60,746R	677	61,422R	514,657R	6,109R	520,766R
M	1,439	1,898R	55R	3,392R	49,036R	865R	49,900R	589,023	6,566	595,589
A	1,593	1,248	67	2,908	37,098	457	37,555	540,781	9,994	550,775
M	1,548	941	41	2,530	43,352	234	43,585	513,956	14,232	528,188
J	2,503	1,331	64	3,898	40,500	75	40,575	576,579	12,487	589,066
1998 F 4	2,578	2,078	89	4,745	66,600R	112	66,712R	538,832	6,005	544,837
11	1,628	1,382	93	3,103	63,982R	94	64,076R	522,264	5,450	527,714
18	1,791R	1,779R	94R	3,864R	58,216R	1,480	59,696R	474,261R	5,969R	480,230R
25	2,217	1,423	82	3,722	54,185R	1,020	55,205R	523,269	7,013R	530,283R
M 4	1,405	2,801	74	4,280	55,221R	1,010	56,231R	539,847	8,078	547,925
11	2,028	1,522	27	3,577	47,946R	120	48,066R	594,205	6,212	600,416
18	1,289	1,831	41R	3,161R	42,622R	1,200	43,822R	637,261	7,398	644,659
25	1,034	1,438R	77	2,549R	50,355R	1,128	51,483R	584,779	4,575	589,354
A 1	2,140	1,265	67	3,472	48,878	1,150	50,028	579,884	5,642	585,526
8	1,456	1,803	123	3,382	42,902	1,134	44,036	568,273	12,694	580,966
15	1,292	650	39	1,981	23,570	-	23,570	452,871	10,100	462,970
22	1,070	1,567	44	2,681	42,235	-	42,235	567,363	11,095	578,458
29	2,010	957	57	3,024	27,907	-	27,907	535,513	10,440	545,953
M 6	1,246	685	32	1,963	48,428	690	49,118	597,827	12,938	610,764
13	1,848	928	121	2,897	38,246	-	38,246	526,032	14,786	540,818
20	1,994	727	-44	2,677	35,138	244	35,382	438,992	15,292	454,283
27	1,105	1,427	49	2,581	51,595	-	51,595	492,974	13,914	506,888
J 3	3,189	2,256	99	5,544	55,249	-	55,249	578,203	14,919	593,122
10	2,465	1,057	61	3,583	37,694	-	37,694	570,093	10,906	580,998
17	1,734	1,253	60	3,047	36,196	-	36,196	613,723	11,757	625,479
24	2,624	759	34	3,417	32,861	300	33,161	544,298	12,368	556,665

* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt

Données fournies par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Number of contracts Nombre de contrats

Annual, monthly and week ending Friday Données annuelles, mensuelles ou données de la semaine se terminant le vendredi	1-month bankers' acceptances futures (BAR) Contrats à terme sur acceptations bancaires à 1 mois			3-month bankers' acceptances futures (BAX) Contrats à terme sur acceptations bancaires à 3 mois			5-year Government of Canada bond futures (CGF)* Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 5 ans			10-year Government of Canada bond futures (CGB) Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 10 ans		
	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période
1992			596	419,785	1,656	21,749				515,747	2,039	3,673
1993	24,552	98	1,312	724,158	2,869	49,882				895,047	3,551	15,789
1994	12,172	49	1,718	1,918,976	7,619	83,872				1,496,543	5,952	20,740
1995	7,225	29	-	2,326,709	9,271	67,255	63,842	345	2,171	1,026,754	4,074	15,368
1996	314	1	15	2,415,563	9,541	99,564	35,649	141	2,799	1,071,311	4,218	19,784
1997	-	-	-	4,139,777	16,433	186,535	50,944	206	3,576	1,272,970	5,094	36,285
1996 S	-	-	-	219,171	10,959	95,734	2,403	120	929	79,967	3,998	19,445
O	75	3	75	252,753	11,489	109,633	2,605	118	1,339	77,881	3,540	21,612
N	-	-	75	180,076	8,575	105,167	6,358	303	3,013	110,075	5,242	27,998
D	15	1	15	244,277	12,214	99,564	3,477	174	2,799	76,752	3,838	19,784
1997 J	-	-	15	285,154	12,398	101,542	699	30	2,961	64,759	2,816	20,641
F	-	-	15	236,125	11,806	107,967	8,346	417	7,018	104,736	5,237	25,382
M	-	-	-	246,262	12,313	103,864	6,129	306	5,384	93,539	4,677	23,343
A	-	-	-	375,754	17,080	137,109	2,097	95	5,574	96,027	4,365	34,636
M	-	-	-	296,369	14,113	134,618	5,103	243	6,301	131,556	6,265	34,864
J	-	-	-	331,429	15,782	145,456	7,428	354	3,959	96,526	4,596	32,594
J	-	-	-	355,237	16,147	148,149	1,630	74	2,779	72,012	3,273	33,920
A	-	-	-	394,652	19,733	159,341	485	24	2,504	113,965	5,698	32,904
S	-	-	-	359,163	17,103	168,075	6,460	308	2,743	126,135	6,006	34,394
O	-	-	-	465,384	21,154	199,946	641	29	2,905	117,752	5,352	41,641
N	-	-	-	347,607	18,295	228,425	3,806	200	3,246	129,979	6,841	45,364
D	-	-	-	446,641	21,269	186,535	8,120	387	3,576	125,984	5,999	36,285
1998 J	-	-	-	642,346	29,198	239,258	1,136	52	3,846	108,725	4,942	36,861
F	-	-	-	397,746	19,887	220,358	8,956	448	4,469	137,785	6,889	35,668
M	-	-	-	448,277	20,376	184,506	3,966	180	3,959	143,253	6,512	33,803
A	-	-	-	589,475	26,794	230,025	2,553	116	5,688	127,974	5,817	31,513
M	-	-	-	497,352	23,683	240,489	10,352	493	6,640	122,128	5,816	41,034
J	-	-	-	622,020	28,274	228,445	4,611	210	3,418	166,462	7,566	28,577
J	-	-	-	556,721	24,205	262,445	1,388	60	2,633	160,724	6,988	45,915
A	-	-	-	880,138	41,911	411,106	4,520	215	2,422	238,266	11,346	97,095
1998 J 5	-	-	-	127,315	25,463	246,831	2,261	452	4,968	65,294	13,059	43,989
12	-	-	-	213,404	42,681	286,143	458	92	5,426	36,715	7,343	35,145
19	-	-	-	151,833	30,367	234,219	1,858	372	4,577	43,498	8,700	42,180
26	-	-	-	94,725	18,945	227,004	34	7	3,418	16,451	3,290	29,225
J 3	-	-	-	92,489	23,122	241,495	-	-	3,418	14,403	3,601	34,066
10	-	-	-	92,691	18,538	233,317	650	130	3,418	22,869	4,574	38,322
17	-	-	-	133,343	26,669	245,203	723	145	2,718	57,738	11,548	47,682
24	-	-	-	100,795	20,159	230,682	15	3	2,633	27,146	5,429	45,561
31	-	-	-	172,146	34,429	262,445	-	-	2,633	43,072	8,614	45,915
A 7	-	-	-	141,924	35,481	271,917	400	100	2,433	27,275	6,819	47,601
14	-	-	-	220,027	44,005	286,806	108	22	2,241	35,182	7,036	55,632
21	-	-	-	141,662	28,332	280,268	237	47	2,178	36,242	7,248	62,863
28	-	-	-	334,783	66,957	412,157	3,657	731	3,765	121,594	24,319	91,200

* The Montreal Exchange launched a 5-year Government of Canada bond futures contract (CGF) on 19 January 1995.

* La Bourse de Montréal a lancé un contrat à terme sur obligations du gouvernement canadien à cinq ans le 19 janvier 1995.

Millions of dollars En millions de dollars

Year and quarter Année ou trimestre	Seasonally adjusted at annual rates			Données désaisonnalisées, chiffres annuels											Surplus or deficit (-) Excédent ou déficit (-)
	Revenues Recettes			Expenditures Dépenses											
	Direct taxes on: Impôts directs			Indirect taxes Impôts indirects	Investment income Revenus de placements	Capital consumption allowance Provisions pour consommation de capital	Total Total	Current and capital expenditures on goods and services Dépenses courantes en biens et en services et dépenses en immobili- sations	Transfers to persons and non- residents Transferts aux particuliers et aux non- résidents	Transfers to provincial and local governments Transferts aux adminis- trations provinciales et locales	Interest on public debt Service de la dette publique	Subsidies Sub- ven- tions	Capital assistance Sub- ven- tions d'équi- pe- ment	Total Total	
	Persons Parti- culiers	Corporations and government business enterprises Sociétés et entreprises commerciales publiques	Non- residents Non- résidents												
	D20173 +D20178	D20174	D20176	D20177	D20179	D20191	D20172 +D20191	D20181 +D20192	D20183 +D20186	D20187 +D20188	D20189	D20184	D20185	D20180 +D20192	D20193
1976	18,056	5,061	500	8,747	3,358	923	38,250	10,135	12,009	8,978	4,520	2,897	-450	39,278	-3,283
1977	18,051	5,134	532	9,250	3,814	1,006	39,401	11,664	13,624	10,292	5,104	2,711	-1,112	44,139	-7,782
1978	17,727	5,742	570	9,868	4,378	1,094	41,302	12,444	15,356	11,276	6,412	2,637	-1,601	49,021	-11,726
1979	20,274	6,865	764	10,791	4,719	1,195	47,072	13,118	15,370	12,090	8,082	3,679	-786	53,497	-9,430
1980	23,481	8,408	1,012	12,314	5,630	1,306	54,531	14,301	17,241	13,307	9,901	6,193	-666	62,049	-10,630
1981	29,248	9,316	1,114	19,138	6,888	1,447	69,978	16,706	19,453	14,587	13,753	7,040	-1,646	72,860	-7,514
1982	32,157	9,218	1,196	17,721	7,431	1,581	72,670	19,217	25,350	16,524	16,677	5,997	-2,170	85,232	-18,490
1983	35,485	9,541	1,053	16,486	7,758	1,623	75,634	19,996	29,061	18,311	17,468	6,096	-2,881	92,664	-24,681
1984	37,582	11,319	1,019	18,313	8,281	1,724	82,876	21,634	31,001	20,875	21,014	7,393	-3,316	104,123	-30,094
1985	42,737	11,586	954	19,103	8,945	1,845	90,476	24,116	33,081	22,769	24,742	7,065	-3,735	114,295	-34,035
1986	49,422	10,300	1,684	21,420	9,164	1,932	99,704	24,560	35,225	22,192	26,222	5,744	-2,467	116,688	-24,727
1987	54,371	11,868	1,223	23,929	9,582	2,053	109,459	25,342	36,648	23,908	27,891	6,263	-2,044	123,109	-21,413
1988	60,116	11,860	1,678	26,061	10,903	2,188	119,600	26,796	38,544	26,134	31,717	5,358	-2,932	131,769	-21,358
1989	63,540	12,126	1,542	28,929	12,059	2,359	127,893	28,428	40,541	27,020	37,437	4,578	-1,471	141,483	-22,271
1990	73,911	10,436	1,725	27,135	12,954	2,522	136,261	31,481	44,954	28,476	41,891	4,294	-1,431	154,757	-27,647
1991	76,994	9,899	1,515	30,371	13,337	2,486	142,753	32,034	51,946	29,290	41,047	6,609	-1,718	164,770	-31,383
1992	80,704	9,982	1,575	30,996	13,626	2,516	147,378	32,731	56,142	31,496	39,554	4,583	-1,162	168,234	-29,724
1993	79,714	9,839	1,649	31,000	13,171	2,634	145,947	33,605	58,459	33,361	39,272	3,710	-781	172,115	-34,965
1994	81,494	12,473	1,697	30,480	13,937	2,856	150,973	33,094	57,048	32,081	40,173	3,187	-1,407	169,323	-27,549
1995	85,937	14,028	1,704	30,761	15,479	2,969	159,102	33,511	55,821	33,507	46,287	3,024	-955	175,899	-25,418
1996	89,608	15,266	2,399	31,291	15,847	2,984	165,479	33,129	56,301	29,171	44,903	2,426	-794	169,677	-12,672
1997	95,693	18,024	2,738	33,435	16,281	3,017	177,743	32,099	55,824	25,163	44,289	2,600	-514	163,963	6,284
1992 II	80,816	9,052	1,444	30,564	13,380	2,504	145,616	32,572	55,024	30,548	40,088	4,892	-856	166,796	-29,444
1992 III	78,424	11,144	1,164	30,588	14,052	2,528	145,780	32,200	57,476	31,700	38,868	4,292	-976	168,220	-31,264
1992 IV	78,076	9,268	1,644	30,820	12,736	2,536	143,008	33,548	57,060	31,344	38,660	3,468	-1,000	167,780	-33,616
1993 I	78,932	10,492	1,720	31,076	13,196	2,568	146,332	33,360	58,252	37,468	40,024	4,184	-484	177,204	-40,312
1993 II	79,432	10,664	1,568	29,828	13,176	2,612	145,096	34,128	59,692	30,900	39,364	4,152	-820	171,884	-35,188
1993 III	78,400	9,432	1,544	30,652	13,224	2,656	143,696	32,840	57,804	32,244	38,824	3,292	-860	168,636	-33,568
1993 IV	82,072	8,792	1,764	32,432	13,088	2,700	148,664	34,092	58,096	32,896	38,892	3,228	-952	170,844	-30,912
1994 I	76,700	10,832	1,856	31,092	13,404	2,772	144,284	32,908	57,528	28,548	37,264	3,412	-1,452	163,356	-28,416
1994 II	80,532	12,020	1,804	29,840	13,804	2,844	149,652	33,044	57,304	33,200	39,272	3,320	-800	169,896	-28,636
1994 III	83,708	13,328	1,532	30,224	14,308	2,884	153,780	33,356	56,736	32,836	41,556	2,976	-1,452	171,216	-26,704
1994 IV	84,920	13,672	1,600	30,772	14,220	2,924	156,016	33,064	56,636	33,676	42,528	3,048	-1,920	172,700	-26,472
1995 I	84,244	13,448	1,716	30,968	14,944	2,944	157,396	34,300	56,808	30,836	44,344	3,504	-1,388	173,668	-25,724
1995 II	85,708	14,264	1,592	30,716	15,556	2,964	158,792	34,420	54,988	36,072	47,924	2,956	-1,100	179,908	-29,476
1995 III	87,052	14,100	1,800	30,656	15,552	2,980	160,012	32,836	55,216	34,716	46,448	3,060	-820	176,028	-24,208
1995 IV	86,704	14,288	1,708	30,708	15,852	2,988	160,168	32,516	56,284	32,372	46,408	2,584	-524	173,988	-22,316
1996 I	87,944	14,436	2,656	31,036	15,752	2,984	163,328	33,108	57,632	29,516	46,244	2,136	-1,212	172,380	-21,604
1996 II	88,572	14,820	2,000	31,080	15,576	2,980	163,208	33,932	56,316	29,204	44,880	2,464	-748	170,376	-15,868
1996 III	90,140	15,432	2,056	31,212	15,740	2,984	165,348	32,800	55,928	28,432	44,404	2,176	-644	167,556	-11,284
1996 IV	91,748	16,364	2,884	31,832	16,316	2,988	169,984	32,684	55,344	29,536	44,100	2,924	-576	168,432	-2,064
1997 I	93,232	16,088	4,840	32,620	15,780	2,988	174,660	31,980	55,952	27,644	44,584	2,752	-420	166,952	-292
1997 II	94,620	17,048	1,524	33,256	15,848	3,008	174,548	31,888	56,672	24,156	45,108	2,824	-512	164,744	2,728
1997 III	96,440	18,224	2,208	33,672	16,220	3,032	177,732	32,056	55,184	23,720	43,652	2,360	-576	160,880	9,356
1997 IV	98,416	20,684	2,412	34,172	17,260	3,040	183,932	32,468	55,500	25,176	43,828	2,468	-544	163,348	13,164
1998 I	99,108R	18,032R	5,048R	34,584R	16,932R	3,060	186,968R	31,936R	56,424R	26,556R	44,984R	2,872R	-260R	166,864R	12,844R
1998 II	101,076	17,132	2,472	35,392	17,360	3,076	184,528	32,476	56,292	24,376	45,060	2,004	-328	164,168	14,032

Millions of dollars, not seasonally adjusted En millions de dollars, données non désaisonnalisées

Fiscal year, calendar, quarter and month Exercice financier, trimestre ou mois civil	Net Canadian dollar financing requirement: Public accounts basis* Besoins nets de trésorerie en dollars canadiens : sur la base des Comptes publics*													
	Excluding foreign exchange transactions Non compris le financement des opérations de change													
	Budgetary transactions Opérations budgétaires						Total program spending Ensembles des dépenses de programme	Debt charges Service de la dette	Total budgetary expenditures Ensemble des dépenses budgétaires	Budgetary surplus or deficit Excédent ou déficit budgétaire	Total non-budgetary source or requirement Ensemble des sources ou des besoins de financement non budgétaires	Total Total	Requirements for foreign exchange transactions Besoins de financement des opérations de change	Total Total
	Revenue Recettes													
	Personal income tax Impôt sur le revenu des particuliers	Corporate income tax Impôt sur les bénéfices des sociétés	Unemployment insurance contributions Cotisations à l'assurance-chômage	Excise tax and duties Taxés d'accise et autres droits	Other revenue** Autres recettes**	Total Total								
1988/89	46,026	11,730	11,268	25,771	9,272	104,067	99,688	33,152	132,840	-28,773	6,349	-22,424	-2,768	-25,192
1989/90	51,895	13,021	10,738	28,155	9,898	113,707	103,848	38,789	142,637	-28,930	8,400	-20,530	-1,948	-18,582
1990/91	57,601	11,726	12,707	26,113	11,206	119,353	108,765	42,588	151,353	-32,000	7,462	-24,538	-3,746	-28,284
1991/92	61,222	9,359	15,394	25,196	10,861	122,032	115,215	41,174	156,389	-34,357	2,557	-31,800	2,023	-29,777
1992/93	58,283	7,206	17,535	26,080	11,276	120,380	122,576	38,825	161,401	-41,021	6,524	-34,497	5,748	-28,749
1993/94	51,427	9,444	18,233	26,635	10,245	115,984	120,014	37,982	157,996	-42,012	12,162	-29,850	-2,128	-31,978
1994/95	56,329	11,604	18,928	27,089	9,373	123,323	118,739	42,046	160,785	-37,462	11,620	-25,842	-1,425	-27,267
1995/96	60,167	15,955	18,510	26,604	9,065	130,301	112,013	46,905	158,918	-28,617	11,434	-17,183	-4,704	-21,887
1996/97	63,282	17,020	19,816	29,098	11,680	140,896	104,820	44,973	149,793	-8,897	10,162	-1,265	-7,759	-6,494
1997/98														
1995 III	15,641	2,708	5,105	6,799	2,031	32,284	26,194	11,811	38,005	-5,721	3,937	-1,784	-3,642	-5,426
1995 IV	16,521	3,323	4,288	7,503	2,242	33,877	26,607	11,706	38,313	-4,436	1,597	-2,839	3,867	1,028
1996 I	13,958	6,389	4,160	5,988	3,375	33,870	27,782	11,438	39,220	-5,350	3,776	-1,574	-6,026	-7,600
1996 II	15,899	2,765	4,575	5,054	1,983	30,276	24,178	11,444	35,622	-5,346	-1,367	-6,713	447	-6,266
1996 III	16,544	3,332	4,812	7,468	2,141	34,297	24,688	11,319	36,007	-1,710	4,122	2,412	-117	2,295
1996 IV	17,269	3,763	4,719	7,671	3,833	37,255	25,146	11,032	36,178	1,077	237	1,314	-2,537	-1,223
1997 I	13,462	6,243	5,695	6,993	3,088	35,481	28,236	10,955	39,191	-3,710	7,774	4,064	-5,318	-1,254
1997 II	17,762R	4,038R	5,563	7,322R	2,130R	36,815R	22,646R	10,207R	32,853R	3,962R	-4,445R	-483R	1,047	564R
1997 III	17,889R	4,485R	5,030	8,151R	1,915R	37,470R	23,388R	10,739R	34,127R	3,343R	283R	3,626R	2,240	5,866R
1997 IV	19,077	4,755	3,273	9,250	2,214	38,569	24,549	10,784	35,333	3,236	533	3,769	4,553	8,322
1998 I	15,621	7,796	4,892	6,889	3,449	38,647	28,371	11,087	39,458	-811	6,612	5,801	-9,680	-3,879
1998 II	19,065	4,716	5,318	7,721	1,959	38,779	22,547	10,511	33,058	5,721	-3,599	2,122	3,628	5,750
1996 J	5,105	1,400	1,587	2,221	816	11,129	8,288	3,996	12,284	-1,155	1,835	680	118	798
1996 A	4,573	873	1,609	2,272	665	9,992	8,187	3,688	11,875	-1,883	1,257	-626	556	-70
1996 S	6,866	1,059	1,616	2,975	660	13,176	8,213	3,635	11,848	1,328	1,030	2,358	-791	1,567
1996 O	4,782	1,191	1,594	2,394	2,119	12,080	8,746	3,830	12,576	-496	344	-152	-1,457	-1,609
1996 N	5,341	1,094	1,571	2,349	647	11,002	8,056	3,564	11,620	-618	1,262	644	-2,653	-2,009
1996 D	7,146	1,478	1,554	2,928	1,067	14,173	8,344	3,638	11,982	2,191	-1,369	822	1,573	2,395
1997 J	5,257	1,334	2,038	1,940	584	11,153	8,982	3,586	12,568	-1,415	2,555	1,140	-2,788	-1,648
1997 F	5,257	1,778	1,791	2,489	591	11,906	8,820	3,571	12,391	-485	3,252	2,767	-472	2,295
1997 M	2,948	3,131	1,866	2,564	1,913	12,422	10,434	3,798	14,232	-1,810	1,967	157	-2,058	-1,901
1997 A	5,835R	1,156R	1,844	2,798R	669R	12,302R	7,386R	3,467R	10,853R	1,449R	-4,444R	-2,995	3,589	594
1997 M	5,292R	1,304R	1,857	1,612R	587R	10,652R	7,453R	3,373R	10,826R	-174R	3,195R	3,021	-1,698	1,323
1997 J	6,635R	1,578R	1,862	2,912R	874R	13,861R	7,807R	3,367R	11,174R	2,687R	-3,196R	-509R	-844	-1,353R
1997 J	5,865R	1,850R	1,815	2,693R	817R	13,040R	7,707R	3,423R	11,130R	1,910R	-238R	1,672R	2,922	4,594R
1997 A	5,071	1,251	1,677	2,515	411	10,925	7,816	3,635	11,451	-526	824	298	-97	201
1997 S	6,953	1,384	1,538	2,943	687	13,505	7,865	3,681	11,546	1,959	-303	1,656	-585	1,071
1997 O	5,222	1,334	1,382	2,832	446	11,216	8,529	3,633	12,162	-946	1,317	371	677	1,048
1997 N	5,574	1,375	1,221	3,057	496	11,723	7,711	3,433	11,144	579	1,642	2,221	1,638	3,859
1997 D	8,281	2,046	670	3,361	1,272	15,630	8,309	3,718	12,027	3,603	-2,426	1,177	2,238	3,415
1998 J	5,432	1,523	1,433	1,375	769	10,532	8,448	3,746	12,194	-1,662	3,116	1,454	-1,868	-414
1998 F	6,114	1,912	1,678	2,729	411	12,844	8,445	3,611	12,056	788	2,163	2,951	-4,941	-1,990
1998 M	4,075	4,361	1,781	2,785	2,269	15,271	11,478	3,730	15,208	63	1,333	1,396	-2,871	-1,475
1998 A	6,209	1,241	1,748	2,598	704	12,500	7,462	3,454	10,916	1,584	-3,856	-2,272	1,287	-985
1998 M	6,294	1,644	1,795	2,084	535	12,352	7,324	3,593	10,917	1,435	4,187	5,622	1,178	6,800
1998 J	6,562	1,831	1,775	3,039	720	13,927	7,761	3,464	11,225	2,702	-3,930	-1,228	1,163	-65
1998 J	6,649	1,584	1,732	2,520	567	13,052	7,958	3,448	11,406	1,646	-1,543	103	2,420	2,523

*Fiscal year totals are from the *Public Accounts of Canada*. Non budgetary monthly data are from the "Statement of Financial Transactions". Quarterly data are the sum of the monthly data. Unlike the *Public Accounts*, the monthly estimates are unaudited.

*Les données de l'exercice sont tirées des *Comptes publics du Canada*. Les données non-budgétaires mensuelles proviennent de l'*État des opérations financières*. Les données trimestrielles s'obtiennent par addition des données mensuelles. Contrairement aux données des Comptes publics, les estimations mensuelles ne sont pas vérifiées.

Net Canadian dollar financing requirement Besoins nets de trésorerie en dollars canadiens	Canadian dollar financing requirement met by: Financement des besoins de trésorerie en dollars canadiens					Changes in holdings of Canadian dollar securities outside government accounts Variations des portefeuilles de titres en dollars canadiens (non compris les comptes du gouvernement)								Year, quarter and month Année, trimestre ou mois
	Reduction or increase (-) in Canadian dollar cash balances Réduction ou augmentation (-) des dépôts en dollars canadiens	Increase in Canadian dollar securities outside government accounts Augmentation des titres en dollars canadiens (non compris les comptes du gouvernement)			Other Autres	Bank of Canada Banque du Canada			General public Public			Total		
		Treasury bills Bons du Trésor	Marketable bonds Obligations négociables	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail		Treasury bills Bons du Trésor	Marketable bonds Obligations négociables	Total	Treasury bills Bons du Trésor	Marketable bonds Obligations négociables	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail			
25,192	-327	21,672	9,947	-5,510	-590	-943	148	-795	22,615	9,799	-5,510	26,904	1988/89	
18,582	339	15,853	9,220	-6,841	11	2,924	-664	2,260	12,929	9,884	-6,841	15,971	1989/90	
28,284	-1,090	20,594	15,076	-6,426	130	379	-242	138	20,215	15,318	-6,426	29,108	1990/91	
29,777	1,782	13,212	13,961	1,250	-428	2,485	-803	1,681	10,727	14,764	1,250	26,741	1991/92	
28,749	-2,097	9,822	19,722	-1,147	2,449	-1,513	-1,198	-2,711	11,335	20,920	-1,147	31,108	1992/93	
31,978	744	4,013	27,329	-3,018	2,910	6,678	-1,357	5,320	-2,665	28,686	-3,018	23,004	1993/94	
27,267	214	-1,503	25,397	-110	3,269	-3,745	-770	-4,515	2,242	26,167	-110	28,299	1994/95	
21,887	-6,651	1,621	28,430	45	-1,558	3,233	-484	2,750	-1,612	28,914	45	27,346	1995/96	
6,494	-786	-30,845	34,112	2,034	1,979	-3,440	4,817	1,377	-27,405	29,295	2,034	4,000	1996/97	
		-22,982	15,376	-2,645	10,251	-2,671	4,106	1,435	-20,311	11,270	-2,645	-11,650	1997/98	
5,426	-4,826	-427	11,731	-519	-533R	1,711	-139	1,572	-2,138	11,870	-519	9,213	1995 III	
-1,028	710	-7,716	5,248	2,053	733R	-352	-216	-569	-7,364	5,464	2,053	153	IV	
7,600	-2,063	6,085	1,263	-617	2,932R	1,226	-199	1,028	4,859	1,462	-617	5,704	1996 I	
6,266	6,110	-7,613	10,069	-417	-1,883R	1,182	-43	1,139	-8,795	10,112	-417	900	II	
-2,295	-1,849	-6,264	7,905	-386	2,889R	-1,140	2,248	1,108	-5,124	5,657	-386	147	III	
1,223	-944	-17,110	11,624	3,411	4,242R	-1,973	609	-1,365	-15,137	11,015	3,411	-711	IV	
1,254	-4,103	142	4,514	-574	1,275R	-1,509	2,003	495	1,651	2,511	-574	3,664	1997 I	
-564R	5,285	-14,891	8,994	-605	1,781R	9	1,578	1,587	-14,900	7,416	-605	-8,074	II	
-5,866R	1,254	-5,116	-294	-444	10,466R	-1,050	765	-285	-4,066	-1,059	-444	-5,568	III	
-8,322	-8,544	-6,550	7,991	-632	16,057R	-810	498	-312	-5,740	7,493	-632	1,122	IV	
3,879	966	3,575	-1,315	-964	1,617R	-820	1,265	445	4,395	-2,580	-964	870	1998 I	
-5,750R	4,024	-17,565	9,983R	-992R	10,300R	-164	1,754	1,590	-17,401	8,229R	-992R	-10,164R	II	
-798	-2,373	-4,242	5,979	-139	-23	-583	405	-178	-3,659	5,574	-139	1,775	1996 J	
70	524	-312	1,459	-135	-1,466	-842	440	-403	530	1,019	-135	1,415	A	
-1,567	-	-1,710	467	-112	-212	285	1,403	1,689	-1,995	-936	-112	-3,043	S	
1,609	1,545	-2,386	1,404	-319	1,365	-311	719	408	-2,075	685	-319	-1,710	O	
2,009	-997	-7,819	3,909	3,923	2,993	-1,238	-250	-1,488	-6,581	4,159	3,923	1,502	N	
-2,395	-1,492	-6,905	6,311	-193	-116	-424	140	-285	-6,481	6,171	-193	-503	D	
1,648	3,109	-3,983	2,747	-52	-173	-809	515	-293	-3,174	2,232	-52	-993	1997 J	
-2,295	-2,820	-2,756	3,736	-304	-151	-36	975	939	-2,720	2,761	-304	-246	F	
1,901	-4,392	6,881	-1,969	-218	1,599	-664	513	-151	7,545	-2,482	-218	4,903	M	
-594	4,418	-3,584	-193	-154	-1,081	-259	-615	-873	-3,325	422	-154	-3,043	A	
-1,323	1,871	-5,880	2,836	-205	55	180	1,013	1,192	-6,060	1,823	-205	-4,441	M	
1,353R	-1,004	-5,427	6,351	-246	1,679R	88	1,180	1,268	-5,515	5,171	-246	-590	J	
-4,594R	1,074	1,677	-4,852	-174	-2,319R	-173	-25	-198	1,850	-4,827	-174	-3,150	J	
-201	-646	-4,606	3,590	-151	1,612	-444	-54	-498	-4,162	3,644	-151	-670	A	
-1,071	826	-2,187	968	-119	-559	-433	844	411	-1,754	124	-119	-1,748	S	
-1,048	-2,683	4,620	-2,566	-333	-86	1,113	-97	1,017	3,507	-2,469	-333	704	O	
-3,859	-3,777	-3,496	3,537	147	-270	-779	70	-710	-2,717	3,467	147	898	N	
-3,415	-2,084	-7,674	7,020	-446	-231	-1,144	525	-619	-6,530	6,495	-446	-480	D	
414	2,122	-1,335	66	-234	-205	-32	460	429	-1,303	-394	-234	-1,933	1998 J	
1,990	-510	1,799	-193	-350	1,244	-354	1,400	1,045	2,153	-1,593	-350	219	F	
1,475	-646	3,111	-1,188	-380	578	-434	-595	-1,029	3,545	-593	-380	2,584	M	
985	6,552	-4,168	-275	-339R	-785R	-253	345	92	-3,915	-620	-339R	-4,873R	A	
-6,800	-1,096	-8,914	3,328	-301R	183R	-48	174	127	-8,866	3,154	-301R	-6,014	M	
65	-1,432	-4,483	6,930R	-352	-598R	137	1,235	1,371	-4,620	5,695R	-352	723R	J	
-2,523	1,444	-3,140	140	-209	-758	-82	-363	-445	-3,058	503	-209	-2,763	J	

Government of Canada direct marketable bonds: New issues and retirements

Obligations négociables émises par le gouvernement canadien : Émissions et remboursements

Millions of Canadian dollars, par value, unless otherwise indicated En millions de dollars canadiens, valeur nominale, sauf indication contraire

Issue or retirement date (year, month, day) Date d'émission ou de remboursement (année, mois, jour)	Amount Montant		Details of gross new issues Description des émissions brutes							Details of gross retirements Description des remboursements bruts		
	Gross new issues Emissions brutes	Gross retirements Remboursements bruts	Net new issues Émissions nettes	Final maturity date (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount* Montant*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Issue prices % Prix d'émission, en %	Yield to final maturity % Taux de rendement à l'échéance finale	Coverage ratio at auction Taux de couverture à l'adjudication	Final maturity date (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount* Montant*	Coupon rate % Taux de l'emprunt
	B2491 ^M	B2494 ^M										
1997 8 1	1,300		1,300	2027-6-1	1,300	8	120.141	6.467	2.2			
8 15	2,300		2,300	2008-6-1	2,300	6	99.392	6.079	2.2			
9 2	2,500		2,500	2002-9-1	2,500	5 1/2	100.073	5.483	2.1			
9 8	400		400	2026-12-1 (b)	400	4 1/4	100.328	4.230	2.9			
9 15	3,500	5,400	-1,900	1999-9-15	3,500	4 3/4	100.225	4.631	2.3	1997-9-15	5,400	7
10 1		2,775	-2,775							1997-10-1	2,775	9 3/4
10 3	439		439	2007-10-3	439 ^{NZ}	6 5/8	99.245	6.730				
11 3	1,200		1,200	2027-6-1	1,200	8	125.987	6.093	2.4			
11 17	2,300		2,300	2008-6-1	2,300	6	102.863	5.636	2.3			
12 1	2,400		2,400	2002-9-1	2,400	5 1/2	101.559	5.124	2.3			
12 8	400		400	2026-12-1 (b)	400	4 1/4	103.706	4.032	2.7			
12 15	3,500		3,500	2000-3-15	3,500	5	99.936	5.034	2.2			
12 31	1		1	2019-12-31	1	10.186						
1998 2 1		6,600	-6,600							1998-2-1	6,600	61/4
2 2	1,200		1,200	2029-6-1	1,200	5 3/4	99.807	5.764	2.2			
2 16	2,300		2,300	2008-6-1	2,300	6	103.935	5.493	2.1			
2 19	2,846		2,846	2003-2-19	2,846 ^{US}	5 5/8	99.716	5.691				
3 2	2,400		2,400	2003-9-1	2,400	5 1/4	99.901	5.271	2.3			
3 9	400		400	2026-12-1 (b)	400	4 1/4	100.824	4.200	2.0			
3 15		8,122	-8,122							1998-3-15	197	3 3/4
										1998-3-15	5,700	6
										1998-3-15	2,225	10 3/4
3 16	3,500		3,500	2000-3-15	3,500	5	100.064	4.966	2.3			
5 1	1,600		1,600	2029-6-1	1,600	5 3/4	100.986	5.682	2.2			
5 15	2,300		2,300	2008-6-1	2,300	6	104.555	5.406	2.2			
6 1	2,400		2,400	2003-9-1	2,400	5 1/4	100.223	5.199	2.2			
6 8	400		400	2026-12-1 (b)	400	4 1/4	105.809	3.910	2.6			
6 15	3,500		3,500	2000-12-1	3,500	5	99.480	5.229	2.1			
6 30	1		1	2019-12-31	1	10.186						
8 17	2,300		2,300	2009-6-1	2,300	5 1/2	99.671	5.542	2.1			
9 1	2,400	6,800	-4,400	2003-9-1	2,400	5 1/4	98.505	5.597	1.9	1998-9-1	6,800	6 1/2
9 8	400		400	2026-12-1 (b)	400	4 1/4	101.148	4.180	2.5			
9 15	3,500	6,000	-2,500	2000-12-1	3,500	5	99.220	5.376	1.9	1998-9-15	6,000	6 1/4

Special features of a number of issues are as follows:

- (a) This item represents the cancellation of securities held by the Purchase Fund.
 (b) Real Return Bonds.
 (c) Floating rate notes (3month LIBOR less 25 bps).

* Currency of payments, when not in Canadian dollars, noted.

Les renvois ci-dessous indiquent les particularités de certaines émissions :

- (a) Annulation de titres détenus par le Fonds de rachat
 (b) Obligations à rendement réel
 (c) Billets à taux flottants (taux LIBOR à 3 mois moins 25 points de base)

* Les monnaies de paiement autres que le dollar canadien sont indiquées.

Millions of Canadian dollars, par value, unless otherwise indicated

En millions de dollars canadiens, valeur nominale, sauf indication contraire

Date of final maturity (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount outstanding 30 September 1998* Encours au 30 septembre 1998*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Date of issue (year, month, day) Date d'émission (année, mois, jour)	Date of final maturity (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount outstanding 30 September 1998* Encours au 30 septembre 1998*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Date of issue (year, month, day) Date d'émission (année, mois, jour)	Date of final maturity (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount outstanding 30 September 1998* Encours au 30 septembre 1998*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Date of issue (year, month, day) Date d'émission (année, mois, jour)
1998 10 1	3,100	9 1/2	1988-6-30; 7-21; 11-15; 1989-7-1; 1991-8-15	2003 12 1	8,800	7 1/2	1993-5-21; 7-1; 8-16; 9-28; 11-15	2026 12 1	4,850(c)	4 1/4	1995-12-7; 1996-3-6; 6-6; 9-6; 12-6; 1997-3-12; 6-9; 9-8; 12-8; 1998-3-9; 6-8; 9-8
10 15	0us	9 1/4	1978-10-15	2004 2 1	2,200	10 1/4	1979-2-1; 3-15; 3-21; 8 15				
11 1	5,100	8	1995-4-18; 7-17	6 1	7,900	6 1/2	1994 1 14; 2 15; 4 1, 5 15				
12 1	2,275	10 1/4	1988-9-1; 10-15; 12-15; 1989-1-26	6 1	550	13 1/2	1984-4-1; 5-1	2027 6 1	9,600	8	1996-5-1; 8-1; 11-1; 1997-2-3; 5-1; 8-1; 11-3
1999 2 15	3,062us (d)		1994-2-10	10 1	875	10 1/2	1979-10-1; 1987-12-15				
3 1	6,700	5 3/4	1993-12-1; 12-29; 1994-3-1	12 1	7,700	9	1994-7-15; 8-15; 11-15; 1995-2-15	2029 6 1	2,800	5 3/4	1998-2-2; 5-1
3 15	6,000	4	1996-12-16; 12-16; 1997-3-17	2005 3 1	1,775	12	1983-10-15; 11-8; 12-15; 1984-2-1; 2-21; 12-15				
8 1	5,600	6 1/2	1996-4-15; 7-17	7 21	2,297us	6 3/8	1995-7-21	TOTAL	315,683		
9 1	8,500	7 3/4	1994-4-15; 6-1; 7-4; 9-1	9 1	1,375	12 1/4	1983-8-1; 9-1; 9-27; 1985-4-10				
9 15	7,000	4 3/4	1997-6-16; 9-15	12 1	8,000	8 3/4	1995-4-3; 5-15; 5-15; 8-15; 11-15				
10 15	528	9	1977-10-15; 12-15	2006 3 1	975	12 1/2	1984-3-13; 11-14; 1985-3-19				
12 1	2,825	9 1/4	1989-9-21; 10-1; 11-16; 12-15	8 28	1,531us	6 3/4	1996-8-28				
12 1	400	13 1/2	1980-12-1	10 1	1,025	14	1984-6-1; 7-11; 8-1				
2000 2 1	5,500	5 1/2	1996-10-15; 1997-1-15	12 1	9,100	7	1996-2-15; 3-29; 5-15; 8-15				
3 1	6,500	8 1/2	1994-10-1; 12-1; 1995-3-1	2007 3 1	325	13 3/4	1984-6-19				
3 15	7,000	5	1997-12-15; 1998-3-16	6 1	9,500	7 1/4	1996-10-1; 11-15; 1997-2-17; 5-15				
3 15	1,050	13 3/4	1980-3-31; 1981-3-1; 3-31; 1982-10-15	10 1	700	13	1984-8-22; 9-12				
5 1	1,575	9 3/4	1990-2-1; 2-15	10 3	383nz	6 5/8	1997-10-3				
5 30	2,297us	6 1/2	1995-5-30	2008 3 1	750	12 3/4	1984-10-1; 10-24				
7 1	2,900	10 1/2	1990-3-15; 3-29; 6-21; 8-1	6 1	9,200	6	1997-8-15; 11-17; 1998-2-16; 5-15				
7 1	175	15	1981-7-1	6 1	3,450	10	1985-12-15; 1987-9-1; 1988-2-1; 4-14; 6-1; 7-21; 10-15; 12-15; 1989-2-23; 6-1				
9 1	7,600	7 1/2	1995-6-1; 7-4; 9-1								
9 1	1,200	11 1/2	1990-5-1; 11-1	10 1	725	11 3/4	1985-2-1; 5-1				
12 1	7,000	5	1998-6-15; 9-15	2009 3 1	400	11 1/2	1985-5-22				
12 15	500	9 3/4	1978-12-15	6 1	2,300	5 1/2	1998-8-17				
2001 2 1	425	15 3/4	1981-6-1; 7-31	6 1	925	11	1985-10-1; 10-23; 1987-10-15				
3 1	9,400	7 1/2	1995-10-2; 12-1; 1996-1-4; 3-1	10 1	1,300	10 3/4	1985-6-12; 7-1; 9-1; 1988-9-1				
3 1	3,175	10 1/2	1990-9-20; 10-1; 12-15; 1991-2-1	2010 3 1	325	9 3/4	1986-3-15				
5 1	1,325	13	1980-5-1; 10-1; 1981-2-1	6 1	2,975	9 1/2	1986-4-10; 1987-7-1; 1989-7-1; 8-10; 10-1; 12-15; 1990-2-1				
5 30	1,531us	6 1/2	1996-5-30								
6 1	3,550	9 3/4	1991-2-21; 3-1; 3-28; 5-16	10 1	325	8 3/4	1986-4-28				
9 1	10,600	7	1996-6-3; 7-2; 9-3; 12-2	2011 3 1	1,975	9	1986-7-3; 9-2; 10-23; 12-15; 1987-5-1; 1988-3-15				
10 1	1,233	9 1/2	1976-10-1; 12-1; 1978-4-1; 5-15; 7-1								
12 1	3,850	9 3/4	1991-7-1; 7-18; 9-1; 10-1	6 1	750	8 1/2	1987-2-19; 3-15				
2002 2 1	213	8 3/4	1977-2-1	2014 3 15	3,150	10 1/4	1989-3-15; 3-30; 1990-3-15; 7-1; 8-1; 1991-2-21				
3 15	350	15 1/2	1982-3-31; 5-1								
4 1	5,450	8 1/2	1991-11-14; 12-15; 1992-3-1; 5-1; 7-15	2015 6 1	2,350	11 1/4	1990-5-1; 5-31; 10-1; 11-15				
5 1	1,850	10	1979-5-1; 6-1; 7-15	2019 12 31	19	10 186	1990-3-23				
7 15	1,531us	6 1/8	1997-7-15	2021 3 15	1,800	10 1/2	1990-12-15; 1991-1-9; 2-1				
9 1	10,200	5 1/2	1997-3-3; 6-2; 9-2; 12-1	6 1	4,650	9 3/4	1991-5-9; 6-1; 7-1; 8-1; 9-1; 10-17				
12 15	1,625	11 1/4	1979-12-15; 1980-7-1; 1983-5-15	12 1	5,175(c)	4 1/4	1991-12-10; 1992-10-14; 1993-5-1; 12-1; 1994-2-22; 6-21; 9-15; 12-15; 1995-2-2; 5-8; 8-4				
2003 2 1	2,700	11 3/4	1980-2-1; 6-1; 8-1; 1983-2-1; 4-27; 6-21; 7-12								
2 19	3,062us	5 5/8	1998-2-19	2022 6 1	2,550	9 1/4	1991-12-15; 1992-1-3; 5-15				
6 1	6,900	7 1/4	1992-9-25; 10-26; 11-20; 1993-1-18; 2-15	2023 6 1	8,200	8	1992-8-17; 1993-2-1; 4-1; 7-26; 10-15; 1994-2-1; 5-2				
9 1	7,200	5 1/4	1998-3-2; 6-1; 9-1	2025 6 1	8,900	9	1994-8-2; 11-1; 1995-2-1; 5-1; 8-1; 11-1; 1996-2-1				
10 1	671	9 1/2	1978-8-15; 10-1								

Special features of a number of issues are as follows:

- (a) Callable after 15 September 1996.
(b) On 18 March 1975 the Government of Canada announced that the 3% perpetual bonds will be redeemed at par on 15 September 1996.
(c) Real Return Bonds.
(d) Callable on or after 10 February 1995 on interest payment dates

* Currency of payments, when not in Canadian dollars, noted.

Les renvois ci-dessous indiquent les particularités de certaines émissions :

- (a) Remboursables par anticipation après le 15 septembre 1996
(b) Le 18 mars 1975, le gouvernement canadien a annoncé que les rentes perpétuelles 3 % seront remboursées à leur valeur nominale le 15 septembre 1996.
(c) Obligations à rendement réel
(d) Remboursables par anticipation à partir du 10 février 1995 aux dates de paiement des intérêts

* Les monnaies de paiement autres que le dollar canadien sont indiquées.

Government of Canada direct securities and loans: Distribution of holdings
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles

Millions of dollars, par value En millions de dollars, valeur nominale

End of period En fin de période	Securities Titres												Total loans and drawings under standby facilities Emprunts plus tirages sur lignes de crédit	Total securities, and loans outstanding Encours total des titres et des emprunts
	Bank of Canada Banque du Canada			Government of Canada accounts ¹ Comptes du gouvernement canadien ¹			General Public ² Public ²				Total securities out- standing Encours total des titres			
	Treasury bills Bons du Trésor	Bonds Obligations	Total Total	Treasury bills Bons du Trésor	Bonds Obligations	Total Total	Treasury bills Bons du Trésor	U.S.-pay Canada bills Bons du Canada en dollars É.-U.	Marketable bonds and notes Obligations et billets négociables	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail		Total Total		
	B2470	B2471	B2469	B2466	B2467	B2461	B2477	B2516	B2478	B2408	B2518	B2519	B2520	B2501
1985	4,060	11,746	15,806	354	1,655	2,009	54,986		73,603	49,493	178,082	195,897	3,296	199,193
1986	7,967	10,455	18,422	252	2,216	2,469	61,481	1,297	89,522	45,185	197,484	218,374	1,997	220,372
1987	9,847	10,565	20,412	234	3,393	3,626	64,120	1,391	99,396	53,799	218,705	242,743	2,455	245,199
1988	9,945	10,708	20,653	387	4,245	4,632	84,768	1,245	108,237	53,318	247,569	272,854	1,002	273,856
1989	11,124	10,052	21,176	443	4,371	4,814	108,983	788	116,463	42,497	268,730	294,721	-	294,721
1990	10,574	9,790	20,364	340	4,776	5,116	124,486	1,122	131,594	34,406	291,608	317,087	-	317,087
1991	13,093	9,311	22,404	367	5,465	5,832	134,140	44	149,567	35,833	319,584	347,820	-	347,820
1992	14,634	8,005	22,639	271	5,573	5,844	144,545	946	164,938	34,973	345,403	373,885	-	373,885
1993	17,002	6,648	23,650	191	5,263	5,454	148,707	6,579	192,041	31,814	379,141	408,246	-	408,246
1994	19,408	5,953	25,361	90	4,860	4,950	140,052	5,649	226,790	32,583	405,074	435,385	-	435,385
1995	18,298	5,312	23,609	141	5,576	5,717	141,661	4,130	253,946	31,418	431,155	460,481	-	460,480
1996	17,593	7,927	25,519	143	5,873	6,016	117,464	6,928	282,192	33,409	439,993	471,528	-	471,528R
1997	14,233	12,771	27,004	158	5,704	5,862	94,409	7,982	298,553	31,246	432,191	465,057	-	465,057
1996 D	17,593	7,927	25,519	143	5,873	6,016	117,464	6,928	282,192	33,409	439,993	471,528	-	471,528R
1997 J	16,784	8,442	25,226	76	5,845	5,921	114,290	6,895	284,424	33,357	438,967	470,113	-	470,113
F	16,748	9,417	26,165	82	5,529	5,611	111,570	7,119	287,185	33,072	438,945	470,721	-	470,721
M	16,084	9,930	26,014	201	5,499	5,700	119,115	8,436	284,703	32,911	445,165	476,879	-	476,879
A	15,825	9,315	25,141	85	5,381	5,466	115,790	7,472	285,125	32,772	441,158	471,765	-	471,765
M	16,005	10,328	26,333	65	5,364	5,429	109,730	7,528	286,948	32,568	436,773	468,535	-	468,535
J	16,093	11,508	27,601	92	6,002	6,094	104,215	8,135	292,119	32,321	436,790	470,485	-	470,485
J	15,920	11,483	27,403	115	6,347	6,462	106,065	6,567	287,292	32,147	432,072	465,937	-	465,937
A	15,476	11,429	26,905	121	6,349	6,470	101,903	7,457	290,936	31,997	432,292	465,667	-	465,667
S	15,043	12,273	27,316	108	5,873	5,981	100,149	7,175	291,060	31,878	430,262	463,559	-	463,559
O	16,156	12,176	28,333	88	5,682	5,770	103,656	7,377	288,591	31,544	431,168	465,270	-	465,270
N	15,377	12,246	27,623	84	5,873	5,957	100,939	7,656	292,058	31,692	432,345	465,925	-	465,925
D	14,233	12,771	27,004	158	5,704	5,862	94,409	7,982	298,553	31,246	432,191	465,057	-	465,057
1998 J	14,201	13,231	27,433	93	5,468	5,561	93,106	7,912	298,159	31,012	430,188	463,181	-	463,182
F	13,847	14,631	28,478	94	5,444	5,538	95,259	8,970	296,566	30,669	431,465	465,481	-	465,481
M	13,413	14,036	27,449	83	5,229	5,312	98,804	9,356	295,973	30,302	434,435	467,196	-	467,196R
A	13,160	14,381	27,541	51	5,327	5,378	94,889	8,521	295,353	29,964R	428,727R	461,645R	-	461,646R
M	13,112	14,555	27,668	65	5,308	5,372	86,023	8,019	298,507	29,663R	422,211R	455,251R	-	455,252R
J	13,249	15,790	29,039	49	6,170R	6,219R	81,403	8,092	304,202R	29,311R	423,007R	458,265R	-	458,265
J	13,167	15,427	28,594	88	6,616	6,704	78,345	8,259	304,705	29,102	420,411	455,709	-	455,709
A	13,164	16,157	29,321	47	6,366	6,413	76,289	9,502	306,634	28,965	421,390	457,123	-	457,124
S	12,931	16,593	29,524	63	5,362	5,425	72,906	11,590	300,398	28,779	413,674	448,622	-	448,622
1998 J	13,249	15,790	29,039	49	6,170R	6,219R	81,403		304,202R	29,311R				
8	13,028	15,070	28,098	80	6,685	6,765	81,593		304,920	29,189				
15	12,949	15,365	28,314	78	6,685	6,763	77,874		304,603	29,154				
22	12,901	15,070	27,971	62	6,685	6,747	77,937		304,993	29,131				
29	13,066	15,155	28,221	49	6,685	6,734	78,485		304,908	29,114				
A	13,023	15,070	28,093	92	6,615	6,707	78,486		305,062	29,063				
5	12,842	15,070	27,912	73	6,615	6,688	74,985		305,062	29,023				
19	12,854	15,415	28,269	61	6,615	6,676	74,986		307,016	28,995				
26	13,106	15,415	28,521	60	6,615	6,675	76,334		307,016	28,983				
S	13,056	15,772	28,828	109	5,362	5,471	76,335		302,663	28,921				
9	12,920	15,772	28,692	95	5,362	5,457	73,585		303,034	28,860				
16	12,921	15,797	28,718	94	5,362	5,456	73,585		300,451	28,826				
23	12,834	15,808	28,641	81	5,362	5,443	72,986		300,438	28,800				
30	12,931	16,593	29,524	63	5,362	5,425	72,906		300,398	28,779				

(1) Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.

(2) For details of "General Public" holdings, see Table G5.

(1) Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.

(2) Pour en savoir plus sur la catégorie «Public», voir Tableau G5.

Millions of dollars, par valeur En millions de dollars, valeur nominale													
End of period En fin de période	Bank of Canada Banque du Canada	Government of Canada accounts Comptes du gouvernement canadien ¹	General public Public										
			Financial institutions					Institutions financières					
			Chartered banks Banques à charte		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Investment funds Sociétés de placement	Local and central credit unions and caisses populaires Caisses populaires et crédit unions locales et centrales	Life insurance companies Compagnies d'assurance-vie	Other insurance companies Autres compagnies d'assurance	Other financial institutions Autres institutions financières	Trusteed pension funds Caisses de retraite en fiducie	Total Total
			Total Total	Of which: Drawings on standby facilities Dont : Tirages sur lignes de crédit									
	B2469 ^M	B2461 ^M	B2512 ^M										
1986	18,422	2,469	17,501	-	5,014	3,820	2,974	2,008	11,670	5,887	145	19,451	68,470
1987	20,412	3,626	14,913	-	3,739	3,486	4,455	2,562	12,792	6,730	40	21,390	70,107
1988	20,653	4,632	17,669	-	4,581	1,968	4,818	2,679	12,452	6,155	50	23,198	73,570
1989	21,176	4,814	18,539	-	6,537	1,830	7,021	3,352	12,717	6,220	51	26,614	82,881
1990	20,364	5,116	19,456	-	8,060	2,567	7,631	2,450	13,667	7,264	115	35,058	96,268
1991	22,404	5,832	29,512	-	8,506	2,303	14,138	3,623	15,022	7,504	366	35,888	116,862
1992	22,639	5,844	39,655	-	8,224	2,122	18,739	4,246	17,981	8,571	152	36,719	136,409
1993	23,650	5,454	65,218	-	6,648	4,302	25,175	4,445	22,237	9,771	822	41,835	180,453
1994	25,361	4,950	74,396	-	5,574	3,647	28,377	4,517	25,500	11,649	386	48,011	202,057
1995	23,609	5,717	79,834	-	6,098	5,002	30,939	4,780	29,430	13,189	368		
1996	25,519	6,016	74,593	-	6,394	5,186	44,758	4,505	28,557	14,904	469	53,503	232,869
1997	27,004	5,862	67,034	-	4,450	5,407	53,545	2,539	30,053	14,628	314		
1990 IV	20,364	5,116	19,456	-	8,060	2,567	7,631	2,450	13,667	7,264	115		
1991 I	22,112	5,290	22,644	-	8,541	3,137	9,735	2,992	14,475	7,229	241		
II	22,875	5,448	24,148	-	8,230	2,361	11,963	3,209	14,374	7,298	201		
III	22,473	5,670	27,849	-	8,300	2,324	12,927	3,092	15,506	7,555	195		
IV	22,404	5,832	29,512	-	8,506	2,303	14,138	3,623	15,022	7,504	366		
1992 I	23,793	5,689	29,847	-	8,353	3,096	16,968	3,015	16,631	7,767	224		
II	22,353	5,685	35,415	-	9,202	2,860	18,456	3,566	16,815	7,900	152		
III	25,964	5,598	35,243	-	7,793	2,693	22,080	3,524	17,971	8,064	148		
IV	22,639	5,844	39,655	-	8,224	2,122	18,739	4,246	17,981	8,571	152		
1993 I	21,082	5,666	38,807	-	7,817	3,349	19,773	4,758	20,134	8,748	182		
II	23,556	5,695	44,537	-	8,130	3,515	21,043	5,398	20,717	9,279	986		
III	24,806	5,470	43,858	-	6,012	3,357	23,620	4,499	20,419	9,692	759		
IV	23,650	5,454	65,218	-	6,648	4,302	25,175	4,445	22,237	9,771	822		
1994 I	26,402	5,298	62,056	-	7,021	4,999	31,131	3,720	23,124	10,825	903		
II	26,369	5,313	64,993	-	4,720	4,295	30,088	4,247	23,006	10,759	765		
III	23,256	5,254	64,450	-	5,105	3,459	30,158	4,458	24,152	11,559	518		
IV	25,361	4,950	74,396	-	5,574	3,647	28,377	4,517	25,500	11,649	386		
1995 I	21,887	4,853	79,445	-	5,871	5,625	27,597	4,793	27,412	11,793	351		
II	22,606	5,467	75,515	-	6,397	5,103	27,620	4,416	27,781	11,977	389		
III	24,178	5,597	76,565	-	5,925	7,087	30,210	4,706	28,437	12,712	377		
IV	23,609	5,717	79,834	-	6,098	5,002	30,939	4,780	29,430	13,189	368		
1996 I	24,637	5,279	78,171	-	4,529	7,798	36,313	4,114	28,354	13,503	337		
II	25,776	5,618	76,698	-	5,084	8,608	38,098	4,631	29,043	13,545	455		
III	26,884	5,602	78,909	-	4,986	8,928	40,432	4,722	29,024	14,752	462		
IV	25,519	6,016	74,593	-	6,394	5,186	44,758	4,505	28,557	14,904	469		
1997 I	26,014	5,700	73,359	-	5,247	6,075	49,534	3,935	28,636	14,772	360		
II	27,601	6,094	71,460	-	6,487	5,749	50,743	3,663	29,506	14,973	266		
III	27,316	5,981	60,076	-	4,164	5,937	52,292	2,962	30,626	14,900	319		
IV	27,004	5,862	67,034	-	4,450	5,407	53,545	2,539	30,053	14,628	314		
1998 I	27,449	5,312	63,389	-	4,364 _R	4,298 _R	58,069 _R	2,247 _R	30,174 _R	14,700 _R	297		
II	29,039	6,219 _R	57,185	-	3,524	3,613	60,510	2,301	30,431	14,737	299		
III	29,524	5,425											

(1) Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.

(1) Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.

Non-financial corporations Sociétés non financières	Provincial governments Provinces	Municipal governments Municipalités	All other holdings of market issues by Canadian residents (residual) Autres résidents canadiens : Titres négociables (données obtenues par soustraction)	Canada Savings Bonds and other retail instruments d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail	Total residents of Canada Ensemble des résidents canadiens	Non-residents Non-résidents				Total general public Total détenu par le public	Total securities and loans outstanding Encours total des titres et des emprunts	End of period En fin de période
						Securities Titres	Drawings under standby facilities and U.S.-pay Canada bills Tirages sur lignes de crédit et bons du Canada en dollars É.-U.	Term loans Emprunts à terme	Total Total			
				B2408 ^M	B2514-B2513	B2480	B2516 ^M	B2511 ^M	B2513	B2514	B2501 ^M	
5,467	11,157	1,102	32,537R	45,185	163,918R	32,263R	1,297	2,004	35,564R	199,482	220,372	1986
7,798	13,207	1,028	35,514R	53,799	181,453R	35,861R	1,391	2,455	39,707R	221,160	245,199	1987
7,653	15,953	1,068	43,351R	53,318	194,913R	51,411R	1,245	1,002	53,658R	248,571	273,856	1988
10,664	16,963	1,170	51,479R	42,497	205,654R	62,289R	788	-	63,077R	268,731	294,721	1989
11,505	17,926	1,443	55,691R	34,406	217,239R	73,247R	1,122	-	74,369R	291,608	317,087	1990
11,079	19,877	1,826	51,059R	35,833	236,536R	83,003R	44	-	83,047R	319,583	347,820	1991
11,648	21,319	1,998	49,837R	34,973	256,184R	88,272R	946	-	89,218R	345,402	373,885	1992
10,129	15,020	2,125	26,677R	31,814	266,218R	106,345R	6,579	-	112,924R	379,142	408,246	1993
11,908	24,414	2,165	20,012R	32,583	293,139R	106,286R	5,649	-	111,935R	405,074	435,385	1994
11,857	25,039	2,715		31,418	309,095R	117,930R	4,130	-	122,060R	431,155	460,480	1995
10,464	23,171	2,552	13,138R	33,409	315,603R	117,462R	6,928	-	124,390R	439,993	471,528R	1996
11,978	25,723	2,580		31,246	316,403R	107,806R	7,982	-	115,788R	432,191	465,057	1997
				34,406	217,239R	73,247R	1,122	-	74,369R	291,608	317,087	1990 IV
				33,781	223,488R	72,743R	1,008	-	73,751R	297,239	324,640	1991 I
				33,195	231,865R	71,596R	876	-	72,472R	304,337	332,661	1991 II
				32,796	236,016R	77,534R	656	-	78,190R	314,206	342,350	1991 III
				35,833	236,536R	83,003R	44	-	83,047R	319,583	347,820	1991 IV
				35,031	238,093R	84,879R		-	84,879R	322,972	352,454	1992 I
				34,230	246,474R	86,312R		-	86,312R	332,786	360,823	1992 II
				33,705	253,232R	85,074R		-	85,074R	338,306	369,867	1992 III
				34,973	256,184R	88,272R	946	-	89,218R	345,402	373,885	1992 IV
				33,884	250,664R	103,416R	2,552	-	105,968R	356,632	383,381	1993 I
				33,187	256,402R	105,927R	2,464	-	108,391R	364,793	394,044	1993 II
				32,697	256,180R	107,649R	4,771	-	112,420R	368,600	398,876	1993 III
				31,814	266,218R	106,345R	6,579	-	112,924R	379,142	408,246	1993 IV
				30,866	268,712R	108,372R	5,649	-	114,021R	382,733	414,433	1994 I
				29,210	270,500R	115,865R	7,763	-	123,628R	394,128	425,810	1994 II
				28,302	287,062R	110,694R	6,329	-	117,023R	404,085	432,594	1994 III
				32,583	293,139R	106,286R	5,649	-	111,935R	405,074	435,385	1994 IV
				30,756	298,054R	107,329R	9,046	-	116,375R	414,429	441,169	1995 I
				29,884	304,642R	113,017R	5,265	-	118,282R	422,924	450,997	1995 II
				29,365	307,203R	119,668R	4,411	-	124,079R	431,282	461,057	1995 III
				31,418	309,095R	117,930R	4,130	-	122,060R	431,155	460,480	1995 IV
				30,801	315,239R	117,490R	6,986	-	124,476R	439,715	469,631	1996 I
				30,384	316,809R	116,820R	6,747	-	123,567R	440,376	471,769R	1996 II
				29,998	318,488R	115,288R	6,588	-	121,876R	440,364	472,849R	1996 III
				33,409	315,603R	117,462R	6,928	-	124,390R	439,993	471,528R	1996 IV
				32,911	321,143R	115,586R	8,436	-	124,022R	445,165	476,879	1997 I
				32,321	317,922R	110,733R	8,135	-	118,868R	436,790	470,485	1997 II
				31,878	309,181R	113,906R	7,175	-	121,081R	430,262	463,559	1997 III
				31,246	316,403R	107,806R	7,982	-	115,788R	432,191	465,057	1997 IV
				30,302	318,079	107,000R	9,356	-	116,356	434,435	467,196R	1998 I
				29,311R	314,325	100,590	8,092	-	108,682	423,007R	458,265	1998 II
				28,779			11,590	-		413,674		1998 III

Government of Canada direct securities and loans: Classified by remaining term to maturity and type of asset
 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition par terme à courir et catégorie d'avoirs

Millions of dollars, par value En millions de dollars, valeur nominale

End of period En fin de période	Unmatured direct securities (excluding non-marketable securities) Titres non échus émis par le gouvernement (non compris les titres non négociables)									Total loans and drawings under standby facilities Emprunts, plus tirages sur lignes de crédit	Non-marketable securities Titres non négociables		Matured and outstanding market issues Titres négociables échus mais non encaissés	Total securities and loans outstanding Encours total des titres et des emprunts
	Treasury bills Bons du Trésor	U.S.-pay Canada bills Bons du Canada en dollars É.-U.	Bonds and notes 3 years and under 3 ans ou moins	Obligations et billets 3-5 years De 3 à 5 ans	5-10 years De 5 à 10 ans	10 years and over 10 ans ou plus	Total Total	Of which: Marketable bonds and notes payable in foreign currencies Dont : Obligations et billets négociables libellés en monnaies étrangères	Average term to maturity (years, months) Échéance moyenne (années, mois)		Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail	Other bonds Autres obligations		
	B2425	B2516	B2426	B2427	B2428	B2429	B2521	B2508	B2430	B2520	B2408	B2407	B2405	B2501
1985	59,400		19,744	13,343	24,524	28,996	146,008	7,163	5:6	3,296	49,493	375	22	199,193
1986	69,700	1,297	23,956	15,452	30,084	31,082	171,569	9,820	5:1	1,997	45,185	1,601	20	220,372
1987	74,200	1,391	26,701	19,659	32,016	32,452	186,418	9,004	4:11	2,455	53,799	2,492	34	245,199
1988	95,100	1,245	31,734	21,975	32,645	33,801	216,499	7,356	4:4	1,002	53,318	3,007	29	273,856
1989	120,550	788	36,149	23,486	31,768	36,373	249,113	5,070	4:0	-	42,497	3,072	39	294,721
1990	135,400	1,122	42,216	26,827	31,383	42,196	279,143	4,327	4:0	-	34,406	3,493	45	317,087
1991	147,600	44	48,228	26,514	39,558	46,494	308,438	3,539	4:5	-	35,833	3,503	47	347,820
1992	159,450	946	54,616	25,777	46,795	47,782	335,366	2,884	4:4	-	34,973	3,507	39	373,885
1993	165,900	6,579	64,470	32,448	57,669	45,837	372,903	2,152	4:6	-	31,814	3,499	29	408,246
1994	159,550	5,649	70,169	42,953	71,141	49,814	399,276	7,889	4:10	-	32,583	3,491	35	435,385
1995	160,100	4,130	83,495	45,227	79,237	52,765	424,954	10,912	4:11	-	31,418	4,078	31	460,480
1996	135,200	6,928	94,416	61,442	73,460	62,867	434,312	12,335	5:6	-	33,409	3,785	22	471,528R
1997	108,800	7,982	112,575	56,987	75,214	68,606	430,164	12,646	5:9	-	31,246	3,627	19	465,057
1996 D	135,200	6,928	94,416	61,442	73,460	62,867	434,312	12,335	5:6	-	33,409	3,785	22	471,528R
1997 J	131,150	6,895	94,436	64,142	73,460	62,867	432,950	12,335	5:5	-	33,357	3,785	21	470,113
F	128,400	7,119	99,936	58,992	73,247	66,467	434,161	12,335	5:6	-	33,072	3,469	20	470,721
M	135,400	8,436	102,211	51,830	75,957	66,642	440,475	12,460	5:6	-	32,911	3,468	26	476,879
A	131,700	7,472	101,907	57,280	70,507	66,642	435,506	12,460	5:6	-	32,772	3,466	21	471,765
M	125,800	7,528	104,669	55,478	68,657	70,342	432,472	12,460	5:7	-	32,568	3,465	31	468,535
J	120,400	8,135	108,129	55,473	80,747	61,342	434,226	12,425	5:7	-	32,321	3,915	23	470,485
J	122,100	6,567	104,250	54,390	80,747	61,403	429,457	11,034	5:7	-	32,147	4,301	32	465,937
A	117,500	7,457	104,250	54,390	80,747	65,003	429,347	11,716	5:9	-	31,997	4,300	24	465,667
S	115,300	7,175	111,153	53,332	75,448	65,403	427,812	11,662	5:9	-	31,878	3,847	22	463,559
O	119,900	7,377	108,343	53,332	76,586	64,703	430,241	12,099	5:8	-	31,544	3,459	25	465,270
N	116,400	7,656	108,364	53,332	76,627	68,203	430,582	12,141	5:9	-	31,692	3,627	23	465,925
D	108,800	7,982	112,575	56,987	75,214	68,606	430,164	12,646	5:9	-	31,246	3,627	19	465,057
1998 J	107,400	7,912	113,148	56,415	75,214	68,606	428,694	12,646	5:9	-	31,012	3,458	18	463,182
F	109,200	8,970	107,000	61,536	72,577	72,043	431,326	15,519	5:10	-	30,669	3,458	28	465,481
M	112,300	9,356	114,759	48,923	76,378	71,693	433,409	16,101	5:10	-	30,302	3,456	29	467,196R
A	108,100	8,521	114,688	48,824	76,378	71,693	428,204	16,101	5:10	-	29,964R	3,455	22	461,646R
M	99,200	8,019	116,904	46,022	76,378	75,593	422,115	16,101	6:0	-	29,663R	3,453	20	455,252R
J	94,700	8,092	124,155	49,521	84,668	63,344	424,480	16,660	6:0	-	29,311R	4,455R	19	458,265
J	91,600	8,259	124,133	49,617	84,668	63,344	421,620	16,755	5:11	-	29,102	4,970	17	455,709
A	89,500	9,502	124,243	49,617	84,668	65,644	423,174	16,865	5:11	-	28,965	4,969	16	457,124
S	85,900	11,590					415,854			-	28,779	3,965	24	
1998 J 1	94,700										29,311R	4,455R	19	
8	94,700										29,189	4,970	17	
15	90,900										29,154	4,970	17	
22	90,900										29,131	4,970	17	
29	91,600										29,114	4,970	17	
A 5	91,600										29,063	4,969	17	
12	87,900										29,023	4,969	17	
19	87,900										28,995	4,969	16	
26	89,500										28,983	4,969	16	
S 2	89,500										28,921	3,965	60	
9	86,600										28,860	3,965	31	
16	86,600										28,826	3,965	28	
23	85,900										28,800	3,965	25	
30	85,900										28,779	3,965	24	

Government of Canada direct securities and loans: Holdings of general public classified by remaining term to maturity
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition, par terme à courir, des portefeuilles du public

Millions of dollars, par value En millions de dollars, valeur nominale

End of period En fin de période	Unmatured direct securities (excluding Canada Savings Bonds, other retail instruments, and perpetuals) Titres non échus émis par le gouvernement (non compris les obligations d'épargne du Canada, les autres titres de placement au détail et les rentes perpétuelles)								Total loans and drawings under standby facilities Emprunts et tirages sur lignes de crédit	Canada Savings Bonds and other retail instruments Obligations d'épargne du Canada et autres titres de placement au détail	Matured and outstanding market issues Titres négociables échus mais non encaissés	Total securities and loans outstanding Encours total des titres et emprunts
	Treasury bills Bons du Trésor	U.S.-pay Canada bills Bons du Canada en dollars É.-U.	Bonds and notes 3 years and under 3 ans ou moins	Obligations et billets			Total Total	Average term to maturity (years, months) Échéance moyenne (années, mois)				
				3-5 years De 3 à 5 ans	5-10 years De 5 à 10 ans	10 years and over 10 ans ou plus						
	B2445	B2516	B2446	B2447	B2448	B2449	B2444	B2450	B2520	B2408	B2405	B2514
1981	15,038		12,082	6,390	1,698	13,932	49,139	8:0	1,054	25,592	14	75,793
1982	22,870		14,003	7,037	3,439	14,096	61,445	6:6	369	33,584	35	95,427
1983	35,823		13,069	6,833	7,633	16,394	79,751	6:0	376	39,704	41	119,865
1984	45,757		15,035	5,810	12,989	21,810	101,401	6:2	1,149	43,498	29	146,071
1985	54,986		15,986	11,329	20,858	25,407	128,567	6:0	3,296	49,493	22	181,379
1986	61,481	1,297	20,946	13,734	26,465	28,361	152,280	5:3	1,997	45,185	20	199,482
1987	64,120	1,391	24,051	17,164	28,633	29,514	164,872	5:1	2,455	53,799	34	221,160
1988	84,768	1,245	28,651	18,980	29,797	30,780	194,221	4:5	1,002	53,318	29	248,571
1989	108,983	788	32,707	21,373	28,966	33,379	226,195	4:0	-	42,497	39	268,731
1990	124,486	1,122	38,206	25,281	28,990	39,073	257,157	4:1	-	34,406	45	291,608
1991	134,140	44	44,295	25,185	36,541	43,500	283,704	4:6	-	35,833	47	319,583
1992	144,545	946	51,382	24,626	43,628	45,263	310,390	4:5	-	34,973	39	345,402
1993	148,707	6,579	62,087	31,559	54,331	44,035	347,298	4:8	-	31,814	29	379,142
1994	140,052	5,649	68,238	41,818	68,332	48,366	372,456	5:0	-	32,583	35	405,074
1995	141,661	4,130	81,756	43,931	76,975	51,253	399,706	5:2	-	31,418	31	431,155
1996	117,464	6,928	91,213	58,897	71,838	60,222	406,562	5:8	-	33,409	22	439,993
1997	94,409	7,982	107,675	53,395	72,740	64,723	400,926	5:11	-	31,246	19	432,191
1995 S	149,025	4,411	74,418	53,423	64,766	55,847	401,889	5:0	-	29,365	28	431,282
O	151,185	4,248	76,697	50,409	66,905	55,859	405,304	5:0	-	28,995	31	434,330
N	145,838	4,096	79,076	45,137	66,989	58,959	400,095	5:1	-	31,520	28	431,643
D	141,661	4,130	81,756	43,931	76,975	51,253	399,706	5:2	-	31,418	31	431,155
1996 J	137,379	4,044	81,648	43,905	78,895	51,210	397,082	5:2	-	31,258	26	428,366
F	140,554	5,028	79,230	41,567	78,310	54,696	399,385	5:3	-	30,980	27	430,392
M	146,520	6,986	82,065	47,344	69,758	56,211	408,884	5:3	-	30,801	31	439,715
A	141,803	6,947	82,319	50,296	69,650	56,196	407,211	5:2	-	30,688	24	437,924
M	141,599	6,982	79,274	52,834	68,419	59,933	409,043	5:4	-	30,517	29	439,589
J	137,725	6,747	80,893	56,170	67,527	60,900	409,963	5:4	-	30,384	29	440,376
J	134,066	6,936	81,025R	58,819	69,982	61,242	412,071	5:4	-	30,245	25	442,341
A	134,596	6,812	82,328R	53,534	71,613	64,613	413,495	5:5	-	30,110	25	443,631
S	132,601	6,588	88,137	52,317	66,553	64,138	410,334	5:5	-	29,998	32	440,364
O	130,526	6,979	84,669	55,694	66,375	65,095	409,338	5:6	-	29,679	28	439,045
N	123,945	6,933	85,296	55,640	66,373	68,687	406,874	5:8	-	33,602	25	440,502
D	117,464	6,928	91,213	58,897	71,838	60,222	406,562	5:8	-	33,409	22	439,993
1997 J	114,290	6,895	91,115	61,215	71,812	60,260	405,588	5:7	-	33,357	21	438,967
F	111,570	7,119	95,720	56,640	71,704	63,100	405,854	5:8	-	33,072	20	438,945
M	119,115	8,436	97,907	49,564	73,829	63,377	412,228	5:8	-	32,911	26	445,165
A	115,790	7,472	97,767	55,068	68,738	63,532	408,366	5:8	-	32,772	21	441,158
M	109,730	7,528	100,090	53,186	66,983	66,658	404,174	5:9	-	32,568	31	436,773
J	104,215	8,135	102,819	53,197	77,362	58,717	404,446	5:9	-	32,321	23	436,790
J	106,065	6,567	99,813	52,140	77,106	58,202	399,893	5:9	-	32,147	32	432,072
A	101,903	7,457	99,830	52,255	77,198	61,629	400,272	5:10	-	31,997	24	432,292
S	100,149	7,175	106,497	50,004	72,662	61,875	398,362	5:10	-	31,878	22	430,262
O	103,656	7,377	103,735	49,924	73,759	61,148	399,598	5:10	-	31,544	25	431,168
N	100,939	7,656	103,788	50,024	73,855	64,368	400,630	5:11	-	31,692	23	432,345
D	94,409	7,982	107,675	53,395	72,740	64,723	400,926	5:11	-	31,246	19	432,191
1998 J	93,106	7,912	108,035	52,823	72,659	64,623	399,158	5:10	-	31,012	18	430,188
F	95,259	8,970	101,424	57,855	70,309	66,949	400,768	5:11	-	30,669	28	431,465
M	98,804	9,356	109,410	45,436	73,614	67,484	404,104	5:11	-	30,302	29	434,435
A	94,889	8,521	109,257	45,234	73,686	67,152	398,740	5:11	-	29,964R	22	428,727R
M	86,023	8,019	111,425	42,655	73,699	70,707	392,529	6:1	-	29,663R	20	422,211R
J	81,403	8,092	118,177	46,032	79,749	60,223	393,677R	6:1	-	29,311R	19	423,007R
J	78,345	8,259	118,401	46,267	79,938	60,081	391,292	6:1	-	29,102	17	420,411
A	76,289	9,502	118,345	46,313	79,967	61,992	392,409	6:1	-	28,965	16	421,390
S	72,906	11,590					384,870		-	28,779	24	413,674

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre	Gross domestic product — expenditure based Produit intérieur brut — Du point de vue des dépenses															
	Domestic demand (excluding inventories)				Demande intérieure (stocks non compris)				Value of physical change in inventories Valeur de la variation matérielle des stocks			Transactions with non-residents Échanges avec les non-résidents			Statistical discrepancy Écart statistique	
	Personal expenditures Dépenses des ménages				Government expenditures Dépenses publiques	Construction Construction		Machinery and equipment Machines et matériel	Total Total	Business Entreprises		Total (including government) Total (secteur public compris)	Exports of goods and services Exportations de biens et services	Imports of goods and services Importations de biens et services		Net balance Solde
	Durables Biens durables	Semi-durables and non-durables Biens semi-durables et non durables	Services Services	Total Total		Resi- dential Résiden- tielle	Non- resi- dential Non résiden- tielle			Non-farm Non agricoles	Farm Agricoles					
	D14818		D14821	D15312		D14826	D14828	D14829	D14841	D14831	D14832		D14833	D14836		D14839
1977	17,090	49,801	53,679	120,570	56,610	15,085	13,860	14,188	220,313	1,760	61	1,864	51,229	51,613	-384	-435
1978	18,702	55,456	60,614	134,772	61,392	16,089	15,254	15,978	243,485	498	396	952	61,336	60,424	912	177
1979	21,136	62,431	67,031	150,598	67,357	17,226	18,778	19,738	273,697	4,570	164	4,794	75,153	73,585	1,568	250
1980	22,682	70,345	76,100	169,127	76,467	17,690	23,459	22,612	309,355	-274	-474	-679	88,288	82,462	5,826	743
1981	25,016	79,951	86,147	191,114	87,405	21,077	28,094	27,677	355,367	668	510	973	97,027	94,413	2,614	1,540
1982	23,115	86,503	95,225	204,843	99,093	17,718	27,445	25,064	374,163	-9,907	-109	-9,947	97,586	82,791	14,795	723
1983	27,088	92,160	105,659	224,907	105,368	21,605	25,004	24,361	401,245	-2,019	-548	-2,612	104,735	91,339	13,396	-869
1984	31,693	98,883	114,538	245,114	111,073	22,666	25,664	25,688	430,205	5,281	-1,331	3,970	128,759	112,913	15,846	-772
1985	37,004	105,917	124,661	267,582	120,671	25,411	27,768	28,830	470,262	3,190	354	3,480	137,379	126,077	11,302	95
1986	41,014	111,576	136,969	289,559	125,950	30,761	26,549	31,918	504,737	1,950	740	2,655	142,758	137,782	4,976	-572
1987	44,733	117,931	150,755	313,419	132,991	38,883	28,868	36,001	550,162	3,087	-398	2,651	149,913	143,316	6,597	-1,304
1988	49,434	125,127	165,167	339,728	144,107	42,447	33,617	41,899	601,798	3,998	-595	3,467	163,842	159,117	4,725	1,795
1989	52,042	133,024	181,785	366,851	156,712	46,848	36,174	44,942	651,527	3,533	533	4,063	168,936	168,723	213	387
1990	50,837	139,766	196,310	386,913	171,223	41,776	37,380	42,594	679,886	-3,352	625	-2,660	175,513	174,624	889	20
1991	48,417	144,424	207,091	399,932	181,974	36,821	35,395	38,918	693,040	-5,898	53	-5,882	172,161	176,093	-3,932	13
1992	48,808	146,436	217,696	412,940	188,098	39,903	29,654	38,652	709,247	-5,810	-712	-6,562	189,784	192,393	-2,609	-1,532
1993	49,937	150,877	229,180	429,994	189,219	39,479	30,183	37,326	726,201	-686	1,251	561	220,106	220,174	-68	-1,774
1994	53,862	153,955	238,062	445,879	189,655	42,023	33,953	41,818	753,328	2,245	-102	2,142	261,692	253,724	7,968	-1,187
1995	55,682	157,236	247,115	460,033	191,177	36,270	34,124	44,843	766,447	8,046	88	8,164	302,199	278,276	23,923	595
1996	58,500	161,837	257,590	477,927	188,236	40,083	35,437	46,387	788,070	448	597	1,043	320,739	289,319	31,420	-210
1997	66,132	168,228	271,536	505,896	186,700	45,965	39,230	55,130	832,921	8,648	-1,397	7,256	343,536	329,193	14,343	583
1992 I	48,368	144,676	213,996	407,040	186,532	39,564	32,136	39,852	705,124	-6,756	-1,112	-7,712	179,248	185,104	-5,856	-372
1992 II	48,456	145,712	216,124	410,292	187,744	39,268	29,416	38,088	704,808	-4,316	16	-4,532	186,548	189,752	-3,204	-1,292
1992 III	49,064	146,988	219,604	415,656	188,516	40,432	29,516	39,368	713,488	-4,492	-1,732	-6,304	191,340	195,476	-4,136	-1,684
1992 IV	49,344	148,368	221,060	418,772	189,600	40,348	27,548	37,300	713,568	-7,676	-20	-7,700	202,000	199,240	2,760	-2,780
1993 I	49,232	149,740	224,452	423,424	189,532	39,316	28,316	35,512	716,100	-4,096	1,192	-2,904	210,236	208,080	2,156	-2,984
1993 II	49,496	150,608	228,092	428,196	190,152	39,592	29,808	36,240	723,988	-776	1,384	556	217,848	215,924	1,924	-2,408
1993 III	50,300	151,052	230,344	431,696	188,908	39,288	30,568	38,196	728,656	180	1,460	1,676	221,660	223,352	-1,692	-684
1993 IV	50,720	152,108	233,832	436,660	188,284	39,720	32,040	39,356	736,060	1,948	968	2,916	230,680	233,340	-2,660	-1,020
1994 I	52,544	153,884	234,888	441,316	187,168	42,004	32,204	39,368	742,060	1,588	1,304	2,876	234,448	233,704	744	-1,096
1994 II	53,196	152,612	237,036	442,844	189,332	43,444	33,508	41,904	751,032	2,136	320	2,500	255,540	252,044	3,496	-1,960
1994 III	53,372	154,508	238,900	446,780	190,872	42,172	34,632	41,856	756,312	2,188	-1,008	1,156	270,492	256,688	13,804	-1,108
1994 IV	56,336	154,816	241,424	452,576	191,248	40,472	35,468	44,144	763,908	3,068	-1,024	2,036	286,288	272,460	13,828	-584
1995 I	54,972	155,524	242,472	452,968	192,092	38,200	35,548	44,436	763,244	6,228	-180	6,164	303,972	279,768	24,204	-1,816
1995 II	54,840	157,728	246,088	458,656	192,216	36,252	33,984	46,144	767,252	11,064	232	11,280	295,924	278,108	17,816	368
1995 III	56,556	158,124	249,504	464,184	190,824	35,652	33,812	44,688	769,160	8,048	500	8,512	298,048	274,932	23,116	1,364
1995 IV	56,360	157,568	250,396	464,324	189,576	34,976	33,152	44,104	766,132	6,844	-200	6,700	310,852	280,296	30,556	2,464
1996 I	56,808	159,676	254,588	471,072	188,888	36,548	33,692	44,816	775,016	2,148	-888	1,216	311,144	282,056	29,088	2,216
1996 II	57,364	162,148	255,184	474,696	189,324	39,136	34,980	43,588	781,724	-6,772	2,008	-4,708	318,308	280,916	37,392	-840
1996 III	58,324	161,452	258,056	477,832	187,224	41,224	35,916	46,696	788,892	-1,204	1,880	512	329,588	293,000	36,588	-1,412
1996 IV	61,504	164,072	262,532	488,108	187,508	43,424	37,160	50,448	806,648	7,620	-612	7,152	323,916	301,304	22,612	-804
1997 I	62,976	166,136	266,772	495,884	186,252	44,640	37,972	52,492	817,240	1,656	-356	1,264	336,804	314,616	22,188	2,108
1997 II	64,972	167,784	269,860	502,616	186,312	46,224	39,020	53,488	827,660	8,240	-1,308	6,952	337,288	320,012	17,276	-1,352
1997 III	66,480	170,088	273,100	509,668	187,708	45,948	39,980	57,056	840,360	10,488	-2,100	8,424	346,048	334,796	11,252	252
1997 IV	70,100	168,904	276,412	515,416	186,528	47,048	39,948	57,484	846,424	14,208	-1,824	12,384	354,004	347,348	6,656	1,324
1998 I	67,340R	170,528R	278,212R	516,080R	186,996R	47,204R	41,456R	55,908R	847,644R	12,316R	-412R	11,864R	353,776R	346,168R	7,608R	2,928R
1998 II	71,336	171,780	282,256	525,372	188,740	46,808	42,216	57,940	861,076	7,168	632	7,772	356,968	350,496	6,472	800

GDP expenditure or income PIB, dépense ou revenu	Net payments of investment income to non-residents Paievements nets de revenus de placements aux non-résidents	GNP/GNE PNB/DNB	Gross domestic product — income based		Produit intérieur brut — Du point de vue des revenus							Year and quarter Année ou trimestre
			Domestic income	Revenu intérieur	Interest and miscellaneous investment income Intérêts et revenus divers de placements	Accrued net income of farm operators Revenus comptables nets des exploitants agricoles	Net income of non-farm unincorporated business (including rent) Revenus nets (loyers compris) des entreprises individuelles non agricoles	Inventory valuation adjustment Ajustement de la valeur des stocks	Total Total	Indirect taxes less subsidies Impôts indirects, moins subventions	Capital consumption allowances, etc. Provisions pour consommation de capital et autres ajustements	
			Wages, salaries and supplementary labour income Rémunération des salariés	Corporate profits before taxes Bénéfices des sociétés avant impôts								
D14816	D16440	D16441	D14805	D14806	D14808	D14809	D14810	D14811	D14812	D14813	D14814	
221,358	-4,683	216,675	123,390	21,922	15,489	2,420	10,139	-3,661	171,847	24,170	24,905	1977
245,526	-6,090	239,436	134,216	26,409	18,877	3,015	11,573	-4,968	191,816	26,079	27,808	1978
280,309	-7,636	272,673	150,946	34,927	23,185	3,103	12,744	-7,680	221,120	27,367	32,073	1979
315,245	-8,549	306,696	170,642	38,382	27,256	3,167	13,585	-7,336	250,030	28,747	37,212	1980
360,494	-12,136	348,358	196,716	35,549	33,277	2,823	14,680	-7,217	280,772	38,819	42,443	1981
379,734	-13,249	366,485	210,085	26,357	37,991	2,191	16,984	-3,276	292,830	41,618	46,009	1982
411,160	-12,236	398,924	220,282	36,369	37,062	1,827	20,901	-2,659	318,202	43,293	48,795	1983
449,249	-14,172	435,077	237,248	45,244	39,618	2,099	23,473	-2,625	349,978	46,208	52,291	1984
485,139	-15,076	470,063	255,826	49,246	40,763	2,839	25,904	-1,760	377,740	50,341	57,154	1985
511,796	-17,446	494,350	272,755	44,631	39,481	3,849	28,574	-1,407	392,427	57,560	61,237	1986
558,106	-17,305	540,801	296,442	57,253	38,841	2,073	30,761	-3,237	427,236	64,938	64,627	1987
611,785	-19,801	591,984	325,248	64,060	42,188	3,263	33,113	-3,093	471,579	73,409	68,592	1988
656,190	-22,543	633,647	350,743	58,807	48,013	1,962	34,856	-1,452	500,147	82,689	73,742	1989
678,135	-24,444	653,691	368,891	43,988	54,874	2,065	35,544	300	512,091	86,363	79,701	1990
683,239	-22,854	660,385	379,091	32,101	54,486	1,643	37,022	1,084	510,580	89,654	83,019	1991
698,544	-25,397	673,147	387,788	31,978	52,742	1,730	39,398	-3,285	516,322	94,265	86,424	1992
724,920	-25,188	699,732	395,047	40,354	52,370	2,544	41,949	-3,107	533,968	98,898	90,279	1993
762,251	-28,031	734,220	405,163	59,467	51,813	1,697	44,189	-5,337	562,816	102,925	95,323	1994
799,129	-28,072	771,057	419,096	70,355	50,167	2,228	46,463	-2,410	592,416	106,571	100,737	1995
820,323	-27,143	793,180	429,601	67,988	48,789	3,457	49,491	-1,569	604,233	109,944	105,935	1996
855,103	-27,434	827,669	445,804	78,988	46,187	1,422	52,978	-1,622	630,464	114,501	110,722	1997
691,184	-25,012	666,172	384,244	31,108	53,744	2,104	38,732	-3,184	513,480	91,992	85,344	1992 I
695,780	-24,732	671,048	387,124	31,956	52,908	1,660	39,164	-3,684	515,332	93,016	86,140	II
701,364	-23,496	677,868	388,892	31,604	52,644	1,656	39,516	-2,748	517,864	95,256	86,556	III
705,848	-28,348	677,500	390,892	33,244	51,672	1,500	40,180	-3,524	518,612	96,796	87,656	IV
712,368	-23,420	688,948	393,356	35,156	52,668	1,320	41,072	-3,748	524,820	96,080	88,484	1993 I
724,060	-24,812	699,248	394,312	40,292	52,564	2,432	41,948	-1,216	535,944	96,020	89,684	II
727,956	-25,772	702,184	396,172	41,488	52,508	3,116	42,168	-3,844	536,372	99,844	91,052	III
735,296	-26,748	708,548	396,348	44,480	51,740	3,308	42,608	-3,620	538,736	103,648	91,896	IV
744,584	-26,588	717,996	397,964	52,580	52,132	1,524	43,332	-4,444	548,208	101,428	93,852	1994 I
755,068	-30,200	724,868	404,040	56,596	50,304	1,784	43,784	-6,168	556,600	101,800	94,708	II
770,164	-27,648	742,516	407,608	61,728	52,612	1,564	44,432	-4,484	569,620	103,764	95,672	III
779,188	-27,688	751,500	411,040	66,964	52,204	1,916	45,208	-6,252	576,836	104,708	97,060	IV
791,796	-28,596	763,200	414,504	72,456	51,520	1,572	45,704	-7,060	585,368	105,964	98,648	1995 I
796,716	-29,412	767,304	417,348	71,640	49,868	2,516	45,996	-2,804	591,008	106,248	99,832	II
802,152	-26,908	775,244	421,372	68,936	49,812	1,936	46,692	-708	594,840	106,920	101,756	III
805,852	-27,372	778,480	423,160	68,388	49,468	2,888	47,460	932	598,448	107,152	102,712	IV
807,536	-28,104	779,432	424,568	64,688	49,180	3,264	48,272	336	596,500	109,168	104,088	1996 I
813,568	-25,936	787,632	427,184	64,224	49,480	4,392	49,076	-2,712	597,820	109,636	105,272	II
824,580	-27,804	796,776	430,396	70,204	49,160	3,736	49,680	-2,948	606,556	109,992	106,616	III
835,608	-26,728	808,880	436,256	72,836	47,336	2,436	50,936	-952	616,056	110,980	107,764	IV
842,800	-29,492	813,308	439,840	77,888	46,184	1,744	51,812	-772	623,400	112,824	108,688	1997 I
850,536	-24,720	825,816	444,672	74,892	46,060	2,076	52,672	-1,928	625,132	113,780	110,276	II
860,288	-29,540	830,748	448,328	80,180	46,308	828	53,300	-1,868	633,848	115,112	111,576	III
866,788	-25,984	840,804	450,376	82,992	46,196	1,040	54,128	-1,920	639,476	116,288	112,348	IV
870,044R	-28,048R	841,996R	457,008R	76,096R	43,700R	1,248R	55,020R	1,160R	640,480R	117,344R	115,152R	1998 I
876,120	-27,300	848,820	459,852	74,312	43,948	1,272	55,528	-1,128	640,824	120,648	115,452	II

Millions of 1992 dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars de 1992, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre	Domestic demand (excluding inventories)						Demande intérieure (stocks non compris)				Value of physical change in inventories Valeur de la variation matérielle des stocks	Exports of goods and services Exportations de biens et services	Imports of goods and services Importations de biens et services	Statistical discrepancy Ecart statistique	GDP PIB	Fisher volume index Indice de volume de volume fisher - Ensemble du PIB	
	Personal expenditures Dépenses des ménages						Government expenditures Dépenses publiques	Construction Construction		Machinery and equipment Machines et matériel							Total Total
	Motor vehicles, parts and repairs Véhicules automobiles, pièces et réparations	Other durables Autres biens durables	Semi-durables Biens semi-durables	Non-durables Biens non durables	Services Services	Total Total		Residen- tial Résiden- tielle	Non- residential Non résiden- tielle								
			D14844	D14845	D15376	D15372		D14852	D14854	D14855	D14874		D14862	D14866	D14870	D14872	D14893
1977	19,504	9,097	30,819	93,765	135,654	285,897	130,182	32,674	27,106	12,838	471,579	2,903	85,363	77,599	-902	486,562	
1978	19,902	9,979	32,277	96,057	139,903	295,598	132,166	32,974	27,809	13,892	486,039	1,853	94,616	82,016	426	506,413	
1979	20,612	10,614	33,807	97,528	143,049	303,855	133,184	32,630	31,388	16,165	504,020	8,050	98,092	88,772	540	527,703	
1980	19,755	11,225	34,203	99,156	148,409	309,935	137,874	30,810	34,964	19,511	524,910	-444	99,897	93,296	1,442	535,007	
1981	19,523	12,685	34,805	99,317	150,423	314,720	140,527	32,962	37,625	23,588	547,544	1,001	103,568	103,147	2,481	551,305	80.3
1982	16,842	11,523	33,214	98,204	150,275	306,931	143,731	27,152	34,204	19,889	527,085	-11,721	102,305	86,865	1,108	535,113	77.9
1983	19,373	12,928	34,113	97,697	153,744	315,693	145,586	31,989	31,376	19,517	537,630	-2,786	108,822	96,247	-1,154	549,843	79.8
1984	22,470	14,598	35,775	98,922	159,279	329,926	147,687	32,196	31,044	20,830	555,363	4,821	129,078	113,709	-997	581,038	84.2
1985	26,642	15,800	37,229	101,388	165,927	346,955	155,033	35,156	32,608	23,992	589,248	4,471	136,229	123,759	123	612,416	88.1
1986	27,556	17,513	39,216	102,635	173,505	360,738	157,863	39,670	30,721	26,595	611,805	2,802	143,359	134,335	-709	628,575	90.2
1987	29,912	18,183	40,269	103,100	183,697	375,678	160,393	45,518	31,909	30,696	641,587	3,130	148,093	141,920	-1,546	654,360	93.9
1988	31,857	19,539	40,802	105,954	193,207	392,093	167,772	46,539	35,149	36,411	677,369	2,718	162,162	161,382	2,036	686,176	98.6
1989	31,385	20,583	41,207	108,039	204,239	406,034	173,737	48,480	36,229	39,216	704,088	4,352	164,203	171,580	479	703,577	100.9
1990	30,207	20,315	41,044	107,941	211,564	411,343	180,602	43,527	36,313	37,476	708,954	-2,130	171,977	175,482	52	705,464	101.0
1991	28,937	19,530	37,892	107,122	212,229	405,783	186,440	37,231	35,138	37,678	702,560	-5,950	175,926	181,120	11	692,247	98.9
1992	28,787	20,021	38,129	108,307	217,696	412,940	188,098	39,903	29,654	38,652	709,247	-6,562	189,784	192,393	-1,532	698,544	100.1
1993	28,678	20,576	39,117	109,540	222,684	420,595	187,308	38,401	29,803	36,772	712,879	437	212,603	208,046	-1,750	716,123	102.5
1994	30,081	21,566	41,434	113,146	227,585	433,812	185,618	39,820	32,430	40,147	731,827	2,918	237,684	227,054	-1,155	744,220	106.4
1995	30,285	22,223	42,550	114,419	231,786	441,263	184,731	34,189	32,191	42,531	734,908	7,459	259,695	242,306	553	760,309	108.9
1996	31,329	23,136	42,816	116,773	237,628	451,682	181,937	37,928	33,581	44,310	749,438	942	274,456	254,908	-198	769,730	110.3
1997	35,229	25,791	44,606	117,922	246,629	470,177	180,748	42,912	36,637	52,586	783,060	6,982	296,534	288,933	540	798,183	114.3
1992 I	28,752	19,784	37,724	108,304	216,120	410,684	188,520	39,724	31,996	40,248	711,172	-7,828	183,544	190,464	-396	696,028	99.7
1992 II	28,408	20,036	37,768	108,408	217,384	412,004	188,224	39,256	29,356	38,160	707,000	-4,744	188,292	192,124	-1,312	697,112	99.9
1992 III	29,012	19,840	38,220	108,004	218,916	413,992	187,560	40,500	29,688	39,480	711,220	-5,792	190,840	195,572	-1,680	699,016	100.0
1992 IV	28,976	20,424	38,804	108,512	218,364	415,080	188,088	40,132	27,576	36,720	707,596	-7,884	196,460	191,412	-2,740	702,020	100.6
1993 I	28,292	20,696	38,720	109,588	220,164	417,460	188,792	38,296	28,044	35,288	707,880	-2,940	205,628	200,904	-2,904	706,760	101.2
1993 II	28,572	20,432	39,096	109,448	222,140	419,688	188,408	38,488	29,640	35,848	712,072	-144	211,360	206,956	-2,328	714,004	102.3
1993 III	28,964	20,548	39,300	109,224	223,868	421,904	186,212	38,364	30,156	37,488	714,124	1,812	213,496	208,896	-676	719,860	103.0
1993 IV	28,884	20,628	39,352	109,900	224,564	423,328	185,820	38,456	31,372	38,464	717,440	3,020	219,928	215,428	-1,092	723,868	103.6
1994 I	29,744	21,072	40,336	113,032	226,260	430,444	184,436	40,048	31,128	38,096	724,152	2,836	219,136	214,696	-1,068	730,360	104.6
1994 II	29,664	21,500	40,936	112,848	226,936	431,884	185,332	41,200	32,052	40,152	730,620	3,308	233,752	225,508	-1,916	740,256	105.8
1994 III	29,500	21,548	41,912	113,288	227,968	434,216	186,480	39,916	32,848	40,124	733,584	2,220	243,348	228,396	-1,072	749,684	107.2
1994 IV	31,416	22,144	42,552	113,416	229,176	438,704	186,224	38,116	33,692	42,216	738,952	3,308	254,500	239,616	-564	756,580	108.0
1995 I	29,588	22,416	42,668	113,468	229,152	437,292	185,476	35,772	33,536	41,904	733,980	6,076	261,384	239,448	-1,744	760,248	108.8
1995 II	29,560	22,268	42,768	114,248	231,064	439,908	185,580	34,168	32,140	43,804	735,600	10,348	253,788	241,364	348	758,720	108.7
1995 III	30,984	22,252	42,788	114,804	233,184	444,012	184,396	33,656	31,896	42,524	736,484	7,836	255,764	241,500	1,284	759,868	108.8
1995 IV	31,008	21,956	41,976	115,156	233,744	443,840	183,472	33,160	31,192	41,904	733,568	5,576	267,844	246,912	2,324	762,400	109.3
1996 I	30,928	22,364	42,700	116,520	236,216	448,728	182,500	34,768	32,048	42,592	740,636	1,604	267,460	248,232	2,088	763,556	109.4
1996 II	30,556	23,012	42,756	117,160	236,408	449,892	182,796	37,052	33,020	41,580	744,340	-4,524	274,504	248,448	-796	765,076	109.6
1996 III	30,728	23,392	42,696	116,376	237,752	450,944	181,228	38,952	33,996	44,668	749,788	56	281,100	256,772	-1,328	772,844	110.8
1996 IV	33,104	23,776	43,112	117,036	240,136	457,164	181,224	40,940	35,260	48,400	762,988	6,632	274,760	266,180	-756	777,444	111.4
1997 I	33,564	24,680	43,852	117,304	243,400	462,800	180,392	41,932	35,784	50,504	771,412	872	290,360	278,088	1,964	786,520	112.7
1997 II	34,492	25,408	44,220	118,080	245,572	467,772	180,564	43,028	36,396	50,876	778,636	6,880	290,540	280,192	-1,268	794,596	113.9
1997 III	35,104	26,332	45,132	118,696	248,248	473,512	181,328	42,892	37,332	54,568	789,632	8,640	299,944	295,424	232	803,024	114.9
1997 IV	37,756	26,744	45,220	117,608	249,296	476,624	180,708	43,796	37,036	54,396	792,560	11,536	305,292	302,028	1,232	808,592	115.8
1998 I	35,104R	27,296R	46,596R	117,732R	250,660R	477,388R	181,004R	43,732R	38,284R	53,752R	794,160R	10,636R	310,004R	302,120R	2,744R	815,424R	116.7R
1998 II	37,848	28,032	46,584	118,668	252,724	483,856	182,568	43,020	38,956	55,612	804,012	6,888	314,012	306,620	748	819,040	117.0

Because each of the component and aggregate series for the period prior to the 1986 base year is mechanically scaled to link with the post base year series, the individual component series do not sum to the corresponding aggregate series for data prior to 1986. Adjusting series designed to make the time series additive are available from Statistics Canada and from Cansim.

Come les chiffres de chacune des composantes du PIB et du PIB global pour la période antérieure à l'année de base 1986 ont été ajustés pour être raccordés à ceux de la période postérieure, la somme des composantes est différente du chiffre global pour les données antérieures à 1986. On peut se procurer auprès de Statistique Canada et de Cansim les séries d'ajustement servant à égaliser les résultats.

1992 = 100, seasonally adjusted 1992 = 100, données désaisonnalisées

Year and quarter Année ou trimestre	Implicit price indexes Indices implicites des prix											Fixed weighted price index Indice des prix à pondération fixe	Chain price index (quarterly reweighted) Indice de prix en chaîne (pondération trimestrielle)		
	Domestic demand (excluding inventories) Demande intérieure (stocks non compris)					Government expenditures Dépenses publiques	Construction Construction	Machinery and equipment Machines et matériel	Total Total	Exports of goods and services Exportations de biens et services	Imports of goods and services Importations de biens et services			GDP PIB At market value Aux prix du marché	
	Personal expenditures Dépenses des ménages														
	Durables Biens durables	Semi-durables Biens semi-durables	Non-durables Biens non durables	Services Services	Total Total										
	D15595	D15596	D15597	D15598	D15594		D15602	D15604	D15605		D15606	D15609	D15612	D15652	D15632
1977	59.8	46.7	37.8	39.6	42.2	43.5	46.2	51.1	110.5	46.7	60.0	66.5	45.5	43.4	
1978	62.6	48.8	41.4	43.3	45.6	46.4	48.8	54.9	114.9	50.1	64.8	73.6	48.5	46.5	
1979	67.7	53.5	45.5	46.9	49.6	50.6	52.8	59.7	122.1	54.3	76.6	82.9	53.1	51.6	
1980	73.2	58.7	50.7	51.3	54.6	55.4	57.4	67.1	116.0	58.9	88.4	88.4	58.9	57.5	
1981	77.7	63.6	58.2	57.3	60.8	62.2	64.0	74.6	117.4	64.9	93.7	91.5	65.4	63.4	63.9
1982	81.5	68.2	65.1	63.4	66.8	68.9	65.3	80.3	126.1	71.0	95.4	95.3	71.0	68.9	69.4
1983	83.8	71.6	69.3	68.7	71.3	72.4	67.5	79.7	124.9	74.6	96.3	94.9	74.8	72.6	73.2
1984	85.5	73.6	73.4	71.9	74.3	75.2	70.4	82.7	123.4	77.5	99.7	99.3	77.3	75.2	75.9
1985	87.2	76.0	76.5	75.1	77.1	77.8	72.3	85.2	120.2	79.8	100.8	101.8	79.2	77.5	78.3
1986	91.0	78.5	78.7	79.0	80.3	79.8	77.5	86.5	120.0	82.5	99.6	102.6	81.5	80.1	80.5
1987	93.0	82.0	82.4	82.1	83.4	82.9	85.4	90.4	117.4	85.7	101.2	101.0	85.3	83.9	84.4
1988	96.2	86.1	85.0	85.5	86.7	85.9	91.2	95.6	115.1	88.8	101.1	98.6	89.2	87.8	88.3
1989	100.2	89.7	88.9	89.0	90.4	90.2	96.7	99.9	114.6	92.5	102.9	98.4	93.3	92.2	92.8
1990	100.6	92.3	94.4	92.8	94.0	94.8	95.8	102.9	113.6	95.9	102.1	99.5	96.1	95.3	95.9
1991	99.9	99.6	99.6	97.6	98.5	97.6	98.9	100.8	103.3	98.6	98.0	97.3	98.7	98.5	98.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.4	100.4	101.9	102.9	102.2	101.0	102.8	101.3	101.5	101.9	103.5	105.8	101.2	101.5	101.5
1994	104.3	100.8	99.2	104.6	102.8	102.2	105.6	104.7	104.2	102.9	110.0	111.7	102.4	102.7	102.8
1995	106.0	100.3	100.1	106.6	104.3	103.5	106.1	106.0	105.4	104.3	116.4	114.8	105.1	105.4	105.4
1996	107.4	100.7	101.7	108.4	105.8	103.5	105.7	105.5	104.7	105.2	116.9	113.5	106.6	106.7	106.9
1997	108.4	102.5	103.9	110.1	107.6	103.3	107.1	107.1	104.8	106.4	115.9	113.9	107.1	107.6	107.9
1992 I	99.7	99.6	98.9	99.0	99.1	98.9	99.6	100.4	99.0	99.2	97.7	97.2	99.3	99.2	99.2
1992 II	100.0	99.9	99.6	99.4	99.6	99.7	100.0	100.2	99.8	99.7	99.1	98.8	99.8	99.7	99.7
1992 III	100.4	100.6	100.5	100.3	100.4	100.5	99.8	99.4	99.7	100.3	100.3	100.0	100.3	100.4	100.5
1992 IV	99.9	99.9	101.0	101.2	100.9	100.8	100.5	99.9	101.6	100.8	102.8	104.1	100.5	100.6	100.6
1993 I	100.5	100.1	101.3	101.9	101.4	100.4	102.7	101.0	100.6	101.2	102.2	103.6	100.8	100.9	100.9
1993 II	101.0	100.1	101.9	102.7	102.0	100.9	102.9	100.6	101.1	101.7	103.1	104.3	101.4	101.5	101.5
1993 III	101.6	100.5	102.1	102.9	102.3	101.4	102.4	101.4	101.9	102.0	103.8	106.9	101.1	101.5	101.5
1993 IV	102.4	100.9	102.3	104.1	103.1	101.3	103.3	102.1	102.3	102.6	104.9	108.3	101.6	102.0	102.0
1994 I	103.4	101.1	100.1	103.8	102.5	101.5	104.9	103.5	103.3	102.5	107.0	108.9	101.9	102.0	102.1
1994 II	104.0	100.8	98.7	104.5	102.5	102.2	105.4	104.5	104.4	102.8	109.3	111.8	102.0	102.3	102.3
1994 III	104.6	100.8	99.1	104.8	102.9	102.4	105.7	105.4	104.3	103.1	111.2	112.4	102.7	103.0	103.1
1994 IV	105.2	100.4	98.8	105.3	103.2	102.7	106.2	105.3	104.6	103.4	112.5	113.7	103.0	103.5	103.5
1995 I	105.7	100.2	99.4	105.8	103.6	103.6	106.8	106.0	106.0	104.0	116.3	116.8	104.1	104.6	104.5
1995 II	105.8	100.1	100.6	106.5	104.3	103.6	106.1	105.7	105.3	104.3	116.6	115.2	105.0	105.3	105.3
1995 III	106.2	100.3	100.3	107.0	104.5	103.5	105.9	106.0	105.1	104.4	116.5	113.8	105.6	105.8	105.9
1995 IV	106.4	100.7	100.1	107.1	104.6	103.3	105.5	106.3	105.3	104.4	116.1	113.5	105.7	105.9	105.9
1996 I	106.6	100.1	100.3	107.8	105.0	103.5	105.1	105.1	105.2	104.6	116.3	113.6	105.8	105.9	106.0
1996 II	107.1	100.3	101.8	107.9	105.5	103.6	105.6	105.9	104.8	105.0	116.0	113.1	106.3	106.5	106.7
1996 III	107.8	101.2	101.6	108.5	106.0	103.3	105.8	105.6	104.5	105.2	117.2	114.1	106.7	106.8	107.0
1996 IV	108.1	101.2	102.9	109.3	106.8	103.5	106.1	105.4	104.2	105.7	117.9	113.2	107.5	107.7	107.9
1997 I	108.1	101.7	103.6	109.6	107.1	103.2	106.5	106.1	103.9	105.9	116.0	113.1	107.2	107.5	107.8
1997 II	108.5	102.6	103.7	109.9	107.4	103.2	107.4	107.2	105.1	106.3	116.1	114.2	107.0	107.4	107.7
1997 III	108.2	102.7	104.3	110.0	107.6	103.5	107.1	107.1	104.6	106.4	115.4	113.3	107.1	107.7	108.0
1997 IV	108.7	103.1	104.0	110.9	108.1	103.2	107.4	107.9	105.7	106.8	116.0	115.0	107.2	107.6	107.9
1998 I	107.9R	103.3R	104.0R	111.0	108.1	103.3R	107.9R	108.3R	104.0R	106.7	114.1R	114.6R	106.7R	107.2R	107.4R
1998 II	108.3	102.9	104.4	111.7	108.6	103.4	108.8	108.4	104.2	107.1	113.7	114.3	107.0	107.6	107.9

Gross domestic product at factor cost by industry

Produit intérieur brut au coût des facteurs, par branche d'activité

Millions of 1992 dollars, seasonally adjusted at annual rates
En millions de dollars de 1992, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and month Année ou mois	Total Total	Primary industries Secteur primaire	Manufacturing Industries manufacturières	Construction Construction	Transportation, storage and communications Transports, entreposage et communications	Other utilities Autres services publics	Trade Commerce	Finance, insurance and real estate Finance, assurance et immobilier	Community business and personal services Services aux collectivités, aux entreprises et aux ménages	Business Sector Entreprises	Non-business sector Secteur non commercial	Goods-producing industries Industries productrices de biens	Service-producing industries Industries productrices de services
	I56001		I56036	I56227		I56256		I56262		I56002	I56005	I56008	I56009
1981	483,350	31,325	84,136	37,894	32,121	18,358	48,668	71,722	125,529	378,645	105,268	170,209	311,167
1982	469,034	31,012	74,743	37,413	31,125	17,987	46,527	71,637	125,449	363,486	107,032	160,530	307,773
1983	480,971	32,055	78,638	36,738	32,522	19,295	48,189	73,753	125,556	373,000	109,431	165,722	314,216
1984	508,010	34,320	89,152	34,934	35,153	20,321	52,534	73,798	130,093	397,179	111,609	178,547	327,477
1985	534,324	35,899	93,799	37,005	36,897	21,678	57,315	77,953	135,007	420,396	114,117	188,116	344,037
1986	548,405	35,799	94,829	38,241	37,727	22,032	60,745	80,641	139,961	432,208	116,217	189,792	357,222
1987	569,537	36,617	99,215	40,146	39,866	22,394	64,147	83,446	144,906	451,648	117,429	196,918	371,193
1988	594,891	37,852	105,126	41,244	42,413	23,102	67,114	86,226	150,733	474,491	119,446	206,016	387,353
1989	607,564	37,637	106,612	43,288	43,817	22,207	69,176	88,954	153,997	485,479	120,958	208,239	397,990
1990	609,231	38,656	102,570	43,503	44,707	21,996	66,961	91,627	156,415	485,100	123,296	205,571	402,650
1991	600,004	38,924	94,999	40,165	43,785	22,956	64,359	95,580	155,080	473,781	126,089	196,512	403,102
1992	604,275	38,371	96,181	37,112	45,619	22,368	66,154	97,577	155,484	474,500	129,774	194,032	410,243
1993	619,194	40,169	101,877	35,541	45,870	23,177	67,486	100,979	159,182	488,100	131,095	200,764	418,430
1994	643,063	42,079	108,403	37,293	48,149	24,186	72,312	104,074	162,209	512,620	130,443	211,961	431,102
1995	655,088	43,276	113,740	35,397	49,956	24,728	73,381	104,912	166,856	525,438	129,650	216,691	438,953
1996	665,277	44,434	114,942	36,412	51,491	24,740	74,842	107,453	169,326	537,970	127,307	220,528	444,749
1997	691,739R	45,459R	121,993R	39,061R	54,603R	24,782R	80,756R	110,542R	173,985R	566,001R	125,738R	231,295R	460,444R
1995 J	654,461	43,263	112,767	34,938	49,884	24,540	72,863	105,651	167,343	524,541	129,890	215,508	438,953
1995 A	655,297	43,133	112,955	34,759	49,844	24,591	73,717	105,695	167,525	525,662	129,688	215,438	439,859
1995 S	655,194	43,368	113,587	34,647	50,188	24,232	73,497	105,366	167,674	526,034	129,086	215,834	439,360
1995 O	654,340	43,296	113,537	34,534	50,370	24,058	72,832	105,298	167,901	525,481	128,971	215,425	438,915
1995 N	655,981	43,472	113,091	34,653	50,509	24,230	73,422	105,545	168,438	526,965	128,974	215,446	440,535
1995 D	656,953	43,878	112,728	34,616	50,556	24,734	73,451	105,461	168,798	527,919	129,089	215,956	440,997
1996 J	658,177	44,365	112,444	34,871	50,728	24,784	73,328	106,005	169,100	529,356	128,765	216,464	441,713
1996 F	657,973	44,566	112,538	34,625	50,545	24,264	73,362	106,578	169,311	529,737	128,276	215,993	441,980
1996 M	657,850	44,635	112,137	35,518	50,680	24,638	74,147	106,471	168,977	531,630	126,161	216,928	440,922
1996 A	660,146	43,358	113,635	35,791	50,957	24,628	74,034	106,812	168,752	531,957	128,201	217,412	442,734
1996 M	661,275	43,757	114,152	35,925	50,990	24,625	73,792	107,070	168,754	533,006	128,240	218,459	442,816
1996 J	662,156	44,162	114,565	36,461	50,957	24,518	74,214	106,818	168,941	534,963	127,291	219,706	442,450
1996 J	665,705	44,258	116,405	36,793	51,426	24,632	74,915	107,042	168,637	538,634	127,042	222,088	443,617
1996 A	667,626	44,963	115,906	37,086	51,800	24,799	75,072	107,210	169,181	540,668	126,986	222,754	444,872
1996 S	670,061	43,959	116,894	37,197	52,333	25,172	75,583	107,910	169,397	543,163	126,850	223,222	446,839
1996 O	672,445	45,196	115,443	37,267	52,410	25,151	76,346	109,186	169,869	545,560	126,940	223,057	449,388
1996 N	675,205	44,980	117,905	37,542	52,573	25,227	76,472	109,128	170,364	548,640	126,502	225,654	449,551
1996 D	674,711	45,009	117,280	37,868	52,493	24,448	76,839	109,206	170,629	548,326	126,430	224,605	450,106
1997 J	678,266R	44,391R	118,822R	37,619R	52,900R	24,878R	77,927	109,522R	171,349R	551,819R	126,447R	225,710R	452,556R
1997 F	682,640R	44,684R	119,576R	38,187R	53,846R	24,734R	79,223	109,664R	171,868R	556,255R	126,385R	227,181R	455,459R
1997 M	680,434R	44,549R	118,588R	38,600R	53,858R	24,961R	78,259	109,029R	171,778R	554,181R	126,253R	226,698R	453,736R
1997 A	686,936R	45,252R	120,522R	38,801R	54,185R	25,180R	79,440	109,940R	172,930R	560,754R	126,182R	229,755R	457,181R
1997 M	688,971R	45,226R	121,040R	39,019R	54,459R	25,141R	79,998	110,090R	173,429R	562,941R	126,030R	230,426R	458,545R
1997 J	689,579R	44,812R	121,441R	38,749R	54,344R	24,886R	80,265	110,380R	174,162R	563,573R	126,006R	229,888R	459,691R
1997 J	697,095R	46,021R	124,380R	39,357R	54,907R	24,892R	81,510	110,789R	174,726R	571,055R	126,040R	234,650R	462,445R
1997 A	696,452R	45,981R	123,563R	39,364R	54,968R	24,536R	81,205	111,181R	175,220R	570,494R	125,958R	233,444R	463,008R
1997 S	697,942R	45,595R	123,362R	39,681R	55,235R	24,670R	81,941	111,397R	175,682R	572,315R	125,627R	233,308R	464,634R
1997 O	699,764R	46,342R	124,442R	39,605R	55,441R	24,539R	82,876	111,556R	174,779R	575,645R	124,119R	234,928R	464,836R
1997 N	698,407R	46,003R	124,260R	39,880R	54,763R	24,372R	82,173	111,415R	175,085R	574,077R	124,330R	234,515R	463,892R
1997 D	706,383R	46,725R	125,070R	39,876R	56,456R	24,591R	84,370	111,596R	177,198R	580,358R	126,025R	236,262R	470,121R
1998 J	700,666R	46,056R	122,855R	40,922R	55,794R	22,151R	82,884R	111,095R	178,509R	574,552R	126,114R	231,984R	468,682R
1998 F	707,276R	45,815R	125,929R	41,432R	55,908R	22,151R	84,198R	111,375R	178,969R	581,277R	125,999R	236,454R	470,822R
1998 M	710,223R	45,842R	127,763R	41,006R	56,199R	23,936R	84,306R	111,832R	178,919R	584,261R	125,962R	238,547R	471,676R
1998 A	709,796R	45,684R	126,535R	40,666R	56,335R	23,987R	85,111R	112,343R	178,733R	583,784R	126,012R	236,872R	472,924R
1998 M	708,132	45,117	125,950	40,315	56,082	24,197	85,387	112,043	178,649	582,120	126,012	235,579	472,553
1998 J	707,280	45,133	124,862	39,861	56,372	24,756	84,419	112,678	178,826	581,432	125,848	234,612	472,668
1998 J	705,073	44,529	122,773	39,843	56,062	24,819	85,065	112,483	179,085	579,173	125,900	231,964	473,109

Thousands of persons, unless otherwise indicated En milliers de personnes, sauf indication contraire

Annual average and week ending Moyenne annuelle ou données de la semaine se terminant à la date indiquée	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées														
	Labour force participation rate % Taux d'activité	Civilian labour force Population active civile	Employed Personnes ayant un emploi						Unemployed as % of labour force Chômeurs, en % de la population active						
			Total Total	Full time À plein temps	Part time À temps partiel	Paid workers Salariés	Self-Employed Travailleurs auto-nomes	Men Hommes		Women Femmes		Total Total	Age group: 25 and over Groupe d'âge : 25 ans ou plus		Age group: 15-24 Groupe d'âge : De 15 à 24 ans
								Age 25 and over 25 ans ou plus	Age 15-24 De 15 à 24 ans	Age 25 and over 25 ans ou plus	Age 15-24 De 15 à 24 ans		Men Hommes	Women Femmes	
	D980778	D980562	D980595	D980686	D980699			D980606	D980603	D980613	D980610	D980745	D980756	D980763	D980746
1983	64.9	12.610	11,106	9,242	1,864	9,511	1,594	5,193	1,278	3,427	1,208	11.9	9.3	9.5	19.7
1984	65.3	12.853	11,402	9,491	1,912	9,774	1,629	5,299	1,316	3,580	1,208	11.3	9.0	9.6	17.7
1985	65.8	13.123	11,742	9,745	1,997	10,065	1,677	5,447	1,317	3,750	1,228	10.5	8.4	9.4	16.3
1986	66.3	13.378	12,095	10,045	2,049	10,413	1,682	5,590	1,343	3,929	1,233	9.6	7.6	8.6	15.0
1987	66.7	13.631	12,422	10,354	2,068	10,676	1,746	5,736	1,339	4,123	1,225	8.9	7.0	8.3	13.5
1988	67.2	13.901	12,819	10,667	2,152	10,998	1,821	5,917	1,330	4,357	1,215	7.8	6.1	7.5	11.9
1989	67.5	14.151	13,086	10,917	2,169	11,277	1,809	6,047	1,310	4,522	1,207	7.5	6.1	7.3	11.2
1990	67.3	14.329	13,165	10,929	2,236	11,276	1,889	6,092	1,229	4,689	1,156	8.1	6.9	7.3	12.7
1991	66.7	14.408	12,916	10,574	2,343	10,996	1,920	5,989	1,115	4,713	1,099	10.4	9.2	8.8	16.2
1992	65.9	14,482	12,842	10,467	2,375	10,906	1,936	5,967	1,063	4,767	1,044	11.3	10.5	9.3	17.8
1993	65.5	14,664	13,015	10,534	2,480	10,958	2,056	6,081	1,045	4,873	1,015	11.2	10.2	9.6	17.7
1994	65.3	14,832	13,292	10,798	2,493	11,180	2,111	6,225	1,065	4,994	1,008	10.4	9.4	8.9	16.5
1995	64.8	14,928	13,506	10,997	2,509	11,370	2,136	6,332	1,064	5,101	1,008	9.5	8.4	8.2	15.6
1996	64.9	15,145	13,676	11,087	2,589	11,410	2,267	6,427	1,052	5,210	987	9.7	8.5	8.4	16.1
1997	64.8	15,354	13,941	11,291	2,649	11,453	2,488	6,594	1,055	5,321	970	9.2	7.8	7.8	16.7
1995 A 19	64.7	14,933	13,508	10,997	2,511	11,390	2,118	6,340	1,086	5,103	1,008	9.5	8.4	8.3	15.7
S 16	64.5	14,898	13,541	11,009	2,532	11,407	2,134	6,382	1,032	5,130	997	9.1	7.7	7.8	16.2
O 14	64.7	14,953	13,562	11,043	2,519	11,415	2,147	6,359	1,058	5,130	1,015	9.3	8.2	7.9	15.4
N 11	64.4	14,905	13,523	10,985	2,537	11,310	2,213	6,373	1,048	5,118	985	9.3	8.0	8.1	15.7
D 9	64.7	14,988	13,560	10,985	2,575	11,311	2,250	6,379	1,055	5,142	985	9.5	8.3	8.1	16.2
1996 J 20	64.9	15,065	13,623	11,034	2,589	11,383	2,240	6,404	1,053	5,172	994	9.6	8.5	8.1	15.9
F 17	65.1	15,115	13,669	11,069	2,600	11,441	2,227	6,410	1,071	5,186	1,002	9.6	8.4	8.3	15.7
M 16	64.9	15,079	13,648	11,073	2,576	11,427	2,221	6,412	1,059	5,186	991	9.5	8.3	8.3	15.6
A 20	64.9	15,112	13,686	11,108	2,578	11,450	2,236	6,433	1,071	5,186	996	9.4	8.3	8.3	15.3
M 18	64.7	15,079	13,659	11,091	2,568	11,433	2,226	6,401	1,054	5,199	1,005	9.4	8.5	8.0	15.4
J 15	64.9	15,139	13,624	11,049	2,575	11,398	2,226	6,392	1,054	5,190	988	10.0	8.9	8.6	16.5
J 20	64.8	15,147	13,646	11,103	2,543	11,448	2,198	6,422	1,051	5,194	980	9.9	8.8	8.7	16.1
A 17	64.8	15,156	13,715	11,159	2,556	11,468	2,247	6,445	1,056	5,231	984	9.5	8.3	8.4	15.5
S 21	64.8	15,181	13,660	11,059	2,601	11,372	2,289	6,426	1,040	5,225	969	10.0	8.6	8.8	16.9
O 19	64.9	15,227	13,714	11,120	2,594	11,386	2,327	6,447	1,038	5,248	981	9.9	8.6	8.6	16.8
N 16	64.9	15,248	13,730	11,108	2,623	11,363	2,367	6,455	1,038	5,245	992	10.0	8.6	8.4	17.4
D 14	64.8	15,236	13,743	11,103	2,640	11,344	2,399	6,478	1,040	5,248	977	9.8	8.5	8.5	16.6
1997 J 18	64.7	15,240	13,764	11,154	2,610	11,325	2,440	6,474	1,049	5,270	970	9.7	8.4	8.2	17.0
F 15	64.6	15,219	13,749	11,119	2,630	11,302	2,446	6,505	1,034	5,240	970	9.7	8.4	8.1	16.9
M 15	64.6	15,227	13,809	11,149	2,660	11,350	2,459	6,532	1,036	5,270	972	9.3	8.0	7.8	16.7
A 19	64.8	15,301	13,843	11,194	2,649	11,365	2,479	6,552	1,036	5,293	962	9.5	8.2	8.0	17.0
M 17	64.9	15,340	13,894	11,258	2,636	11,393	2,501	6,587	1,042	5,316	950	9.4	8.0	8.0	17.2
J 21	64.8	15,338	13,942	11,325	2,618	11,428	2,515	6,607	1,050	5,323	963	9.1	7.3	7.9	17.4
J 19	64.8	15,351	13,970	11,275	2,695	11,458	2,512	6,605	1,057	5,334	975	9.0	7.4	7.7	16.7
A 16	65.0	15,410	14,023	11,304	2,719	11,483	2,540	6,626	1,058	5,354	985	9.0	7.5	7.7	16.6
S 20	64.9	15,415	14,030	11,373	2,657	11,512	2,518	6,642	1,070	5,340	977	9.0	7.5	7.7	16.4
O 18	64.9	15,432	14,030	11,365	2,665	11,533	2,497	6,650	1,070	5,342	968	9.1	7.5	8.1	16.2
N 15	64.9	15,450	14,066	11,410	2,657	11,598	2,469	6,654	1,076	5,373	963	9.0	7.4	7.9	16.1
D 13	64.8	15,436	14,115	11,502	2,613	11,639	2,476	6,678	1,067	5,398	972	8.6	7.1	7.3	15.8
1998 J 17	64.9	15,490	14,115	11,506	2,609	11,641	2,473	6,685	1,047	5,413	970	8.9	7.3	7.7	16.5
F 21	65.0	15,534	14,196	11,590	2,606	11,740	2,456	6,699	1,061	5,443	995	8.6	7.1	7.6	15.5
M 21	64.9	15,527	14,215	11,590	2,625	11,759	2,456	6,681	1,061	5,477	996	8.5	7.1	7.0	15.7
A 18	65.1	15,591	14,286	11,607	2,679	11,809	2,477	6,718	1,077	5,485	1,006	8.4	7.0	6.9	15.7
M 16	65.1	15,586	14,279	11,633	2,646	11,788	2,491	6,720	1,081	5,478	1,001	8.4	7.1	6.9	15.7
J 20	64.8	15,545	14,243	11,579	2,664	11,765	2,478	6,705	1,070	5,486	983	8.4	7.0	7.0	15.9
J 18	64.9	15,580	14,270	11,585	2,685	11,770	2,500	6,710	1,073	5,483	1,004	8.4	7.2	7.1	15.3
A 15	64.9	15,605	14,306	11,627	2,680	11,751	2,555	6,719	1,079	5,489	1,019	8.3	7.1	7.2	14.5

Thousands of persons, unless otherwise indicated, seasonally adjusted

En milliers de personnes, sauf indication contraire; données désaisonnalisées

Annual average and week ending Moyenne annuelle ou données de la semaine se terminant à la date indiquée	Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique			Quebec Québec			Ontario Ontario			Prairie provinces Provinces des Prairies			British Columbia Colombie-Britannique		
	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage
				D989478	D989479	D989481	D989484	D989485	D989487				D989508	D989509	D989511
1983	950	809	14.8	3,141	2,701	14.0	4,775	4,278	10.4	2,282	2,060	9.7	1,461	1,258	13.9
1984	976	827	15.3	3,201	2,789	12.9	4,886	4,444	9.0	2,308	2,081	9.8	1,483	1,263	14.8
1985	995	839	15.7	3,269	2,879	11.9	5,012	4,608	8.1	2,335	2,120	9.2	1,512	1,297	14.2
1986	1,013	862	14.9	3,313	2,948	11.0	5,133	4,772	7.0	2,371	2,159	8.9	1,548	1,354	12.5
1987	1,027	884	13.9	3,384	3,034	10.3	5,272	4,951	6.1	2,369	2,163	8.7	1,579	1,390	12.0
1988	1,051	921	12.4	3,445	3,121	9.4	5,408	5,136	5.0	2,387	2,197	8.0	1,611	1,444	10.3
1989	1,072	941	12.2	3,481	3,157	9.3	5,521	5,241	5.1	2,401	2,224	7.4	1,676	1,524	9.1
1990	1,092	953	12.7	3,531	3,172	10.2	5,577	5,226	6.3	2,426	2,254	7.1	1,704	1,561	8.4
1991	1,087	935	14.0	3,522	3,099	12.0	5,582	5,044	9.6	2,456	2,254	8.2	1,762	1,585	10.0
1992	1,083	921	15.0	3,518	3,067	12.8	5,610	5,001	10.9	2,463	2,233	9.3	1,809	1,619	10.5
1993	1,089	921	15.4	3,546	3,080	13.2	5,692	5,089	10.6	2,491	2,260	9.3	1,845	1,666	9.7
1994	1,101	938	14.8	3,595	3,156	12.2	5,707	5,160	9.6	2,517	2,305	8.4	1,913	1,733	9.4
1995	1,102	954	13.4	3,612	3,204	11.3	5,732	5,231	8.7	2,547	2,355	7.5	1,935	1,762	9.0
1996	1,101	948	13.9	3,643	3,213	11.8	5,839	5,311	9.1	2,582	2,399	7.1	1,982	1,806	8.9
1997	1,116	960	14.0	3,680	3,260	11.4	5,915	5,413	8.5	2,630	2,469	6.1	2,012	1,838	8.7
1995 A 19	1,107	957	13.6	3,602	3,208	10.9	5,724	5,211	9.0	2,563	2,362	7.8	1,937	1,769	8.6
1995 S 16	1,103	960	13.0	3,597	3,218	10.5	5,704	5,227	8.4	2,549	2,359	7.5	1,946	1,777	8.7
1995 O 14	1,101	960	12.8	3,630	3,232	11.0	5,732	5,237	8.6	2,550	2,362	7.4	1,940	1,772	8.7
1995 N 11	1,085	949	12.5	3,609	3,215	10.9	5,722	5,245	8.3	2,554	2,355	7.8	1,934	1,758	9.1
1995 D 9	1,103	963	12.7	3,639	3,226	11.3	5,750	5,251	8.7	2,553	2,355	7.8	1,944	1,766	9.2
1996 J 20	1,099	952	13.4	3,653	3,249	11.1	5,786	5,267	9.0	2,565	2,373	7.5	1,963	1,782	9.2
1996 F 17	1,099	949	13.6	3,669	3,250	11.4	5,824	5,304	8.9	2,570	2,379	7.4	1,954	1,787	8.5
1996 M 16	1,088	941	13.5	3,634	3,224	11.3	5,816	5,296	8.9	2,575	2,391	7.1	1,967	1,798	8.6
1996 A 20	1,107	954	13.8	3,635	3,225	11.3	5,824	5,304	8.9	2,582	2,404	6.9	1,963	1,799	8.4
1996 M 18	1,096	954	13.0	3,623	3,231	10.8	5,808	5,282	9.1	2,580	2,393	7.2	1,972	1,799	8.8
1996 J 15	1,099	946	13.9	3,635	3,202	11.9	5,840	5,288	9.5	2,588	2,390	7.7	1,977	1,799	9.0
1996 J 20	1,104	951	13.9	3,622	3,166	12.6	5,853	5,310	9.3	2,590	2,405	7.1	1,977	1,815	8.2
1996 A 17	1,105	955	13.6	3,639	3,209	11.8	5,861	5,355	8.6	2,566	2,394	6.7	1,985	1,802	9.2
1996 S 21	1,105	946	14.4	3,653	3,201	12.4	5,863	5,317	9.3	2,579	2,398	7.0	1,982	1,798	9.3
1996 O 19	1,105	942	14.8	3,650	3,199	12.4	5,872	5,340	9.1	2,588	2,413	6.8	2,011	1,820	9.5
1996 N 16	1,100	941	14.5	3,665	3,203	12.6	5,881	5,342	9.2	2,591	2,417	6.7	2,012	1,827	9.2
1996 D 14	1,106	941	14.9	3,650	3,205	12.2	5,859	5,323	9.2	2,600	2,432	6.5	2,020	1,842	8.8
1997 J 18	1,117	952	14.8	3,663	3,218	12.2	5,855	5,325	9.0	2,608	2,432	6.7	1,998	1,838	8.0
1997 F 15	1,116	949	15.0	3,659	3,226	11.8	5,835	5,308	9.0	2,608	2,436	6.6	2,002	1,829	8.6
1997 M 15	1,109	948	14.5	3,658	3,248	11.2	5,867	5,353	8.8	2,603	2,437	6.4	1,991	1,822	8.5
1997 A 19	1,113	951	14.6	3,674	3,252	11.5	5,894	5,367	8.9	2,614	2,450	6.3	2,007	1,824	9.1
1997 M 17	1,114	947	15.0	3,704	3,258	12.0	5,903	5,402	8.5	2,617	2,461	6.0	2,003	1,826	8.8
1997 J 21	1,113	958	13.9	3,686	3,275	11.1	5,917	5,416	8.5	2,620	2,463	6.0	2,003	1,830	8.6
1997 J 19	1,111	961	13.5	3,671	3,259	11.2	5,913	5,428	8.2	2,628	2,470	6.0	2,028	1,852	8.7
1997 A 16	1,112	963	13.4	3,680	3,258	11.5	5,948	5,462	8.2	2,640	2,486	5.8	2,029	1,854	8.6
1997 S 20	1,114	967	13.2	3,677	3,262	11.3	5,947	5,463	8.1	2,644	2,488	5.9	2,033	1,850	9.0
1997 O 18	1,118	971	13.1	3,690	3,275	11.2	5,954	5,453	8.4	2,653	2,493	6.0	2,018	1,838	8.9
1997 N 15	1,122	973	13.3	3,680	3,279	10.9	5,962	5,466	8.3	2,660	2,503	5.9	2,026	1,846	8.9
1997 D 13	1,128	978	13.3	3,686	3,302	10.4	5,960	5,494	7.8	2,653	2,504	5.6	2,011	1,837	8.6
1998 J 17	1,130	979	13.4	3,670	3,256	11.3	6,011	5,533	8.0	2,675	2,528	5.5	2,005	1,818	9.3
1998 F 21	1,134	988	12.9	3,681	3,291	10.6	6,027	5,568	7.6	2,669	2,522	5.5	2,023	1,827	9.7
1998 M 21	1,120	978	12.7	3,684	3,310	10.1	6,017	5,572	7.4	2,662	2,514	5.6	2,044	1,841	9.9
1998 A 18	1,140	989	13.2	3,701	3,313	10.5	6,028	5,594	7.2	2,687	2,543	5.4	2,035	1,847	9.3
1998 M 16	1,134	990	12.7	3,687	3,300	10.5	6,037	5,608	7.1	2,680	2,532	5.5	2,048	1,850	9.7
1998 J 20	1,129	988	12.5	3,682	3,292	10.6	6,021	5,593	7.1	2,672	2,521	5.7	2,041	1,849	9.4
1998 J 18	1,118	980	12.3	3,716	3,310	10.9	6,022	5,590	7.2	2,684	2,536	5.5	2,040	1,854	9.1
1998 A 15	1,120	974	13.0	3,732	3,341	10.5	6,004	5,573	7.2	2,710	2,555	5.7	2,040	1,864	8.6

Year and month Année ou mois	Thousands of units En milliers d'unités											
	Seasonally adjusted, annual rates		Données désaisonnalisées, chiffres annuels								Not seasonally adjusted	Données non désaisonnalisées
	Starts Mises en chantier										Vacancies at end of period Logements inoccupés en fin de période	
	Total Total	Urban centres Centres urbains									Single-family and duplex Maisons unifamiliales et duplex	Apartment and row Appartements et maisons en rangée
			Single detached dwellings Maisons unifamiliales	Multiple dwellings Habitations multifamiliales	Total Total	Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique	Quebec Québec	Ontario Ontario	Prairie provinces Provinces des Prairies	British Columbia Colombie-Britannique		
			AP00002	AP00008	AP00001	AH00001	AH00006	AH00008	AH00010	AH00014	BV00001	CE00001
1982	129.4	39.1	65.7	104.8	4.3	19.0	35.2	29.4	16.9	5.4	13.0	
1983	160.0	77.6	56.6	134.2	7.6	33.6	50.3	24.4	18.3	4.1	9.1	
1984	135.3	64.7	46.2	110.9	6.4	35.0	42.3	13.3	13.8	4.4	8.1	
1985	163.9	78.4	61.0	139.4	9.3	41.4	57.1	15.5	16.2	3.2	5.5	
1986	197.1	97.3	73.5	170.9	10.0	52.7	71.9	17.5	18.9	3.8	7.9	
1987	244.7	115.2	100.2	215.3	8.9	66.8	93.9	19.3	26.5	5.8	9.0	
1988	221.2	102.4	87.3	189.6	8.6	50.6	86.9	16.6	26.9	6.6	12.4	
1989	215.7	100.4	83.0	183.3	8.9	41.9	81.0	16.9	34.6	7.1	13.6	
1990	183.6	76.6	74.0	150.6	7.8	40.2	53.3	17.7	31.5	9.9	16.2	
1991	156.1	66.0	64.1	130.1	7.1	37.1	46.1	12.1	27.6	7.6	13.8	
1992	167.7	70.8	69.4	140.1	7.0	31.1	48.7	18.7	34.6	7.2	12.3	
1993	155.4	64.4	65.6	130.0	6.9	27.9	38.8	18.2	38.2	8.8	11.1	
1994	153.4	67.3	60.1	127.3	7.0	27.2	41.6	16.9	34.6	9.0	11.3	
1995	112.6	46.0	43.5	89.5	5.4	15.6	31.9	13.0	23.6	7.9	12.0	
1996	123.4	58.3	43.5	101.8	6.0	15.9	39.5	15.6	24.7	6.4	7.9	
1997	148.3	72.7	50.5	123.2	5.8	19.6	50.0	22.6	25.2	6.4	7.3	
1995 A	106.9	44.2	42.5	86.7	5.8	13.6	32.1	13.2	22.0	8.5	11.8	
1995 S	107.8	46.6	41.0	87.6	5.3	14.1	32.2	11.7	24.3	8.3	11.6	
1995 O	105.8	48.5	33.7	82.2	5.6	14.5	28.3	15.2	18.6	8.2	11.7	
1995 N	110.5	47.7	39.2	86.9	4.9	13.3	34.3	11.6	22.8	8.1	11.6	
1995 D	116.8	48.4	44.8	93.2	5.0	14.0	38.6	13.4	22.2	7.9	12.0	
1996 J	101.5	47.7	29.9	77.6	4.3	9.7	33.5	10.7	19.4	7.8	11.9	
1996 F	108.7	43.0	41.8	84.8	3.9	14.3	31.1	11.1	24.4	7.6	11.5	
1996 M	117.7	53.0	40.8	93.8	6.3	15.2	32.6	16.4	23.3	7.4	11.0	
1996 A	105.7	53.8	29.0	82.8	7.3	14.3	29.0	12.2	20.0	7.1	10.2	
1996 M	130.5	58.8	48.8	107.6	6.3	17.0	42.7	16.3	25.3	6.8	9.6	
1996 J	137.3	61.2	53.2	114.4	6.0	17.3	43.3	17.6	30.2	6.7	9.5	
1996 J	126.2	62.0	42.1	104.1	5.4	13.5	40.6	14.7	29.9	6.2	9.4	
1996 A	126.1	59.0	45.0	104.0	6.0	16.2	39.0	18.4	24.4	6.2	8.8	
1996 S	131.1	60.3	48.7	109.0	5.8	15.9	43.6	17.5	26.2	6.3	8.9	
1996 O	119.4	56.3	39.3	95.6	5.3	16.8	40.4	14.4	18.7	6.4	8.4	
1996 N	140.4	63.5	53.1	116.6	6.8	20.5	43.0	18.8	27.5	6.5	7.9	
1996 D	135.7	65.8	46.1	111.9	7.6	16.2	46.5	16.6	25.0	6.4	7.9	
1997 J	143.3	69.0	49.9	118.9	13.3	18.0	47.0	21.4	19.2	6.2	7.6	
1997 F	158.0	86.9	46.7	133.6	7.6	20.3	53.2	25.9	26.6	6.2	7.2	
1997 M	153.5	82.9	46.2	129.1	10.2	22.6	49.6	25.3	21.4	6.2	7.0	
1997 A	143.3	71.3	48.4	119.7	4.8	19.3	51.9	23.1	20.6	6.3	7.0	
1997 M	151.3	72.3	55.4	127.7	4.2	19.9	50.5	22.2	30.9	6.2	6.9	
1997 J	140.5	67.9	49.0	116.9	5.5	19.3	43.6	19.5	29.0	6.1	6.6	
1997 J	147.7	69.8	52.3	122.1	5.9	20.1	49.5	21.3	25.3	5.6	6.4	
1997 A	149.8	75.4	48.8	124.2	5.9	19.4	54.3	20.3	24.3	5.6	6.0	
1997 S	147.2	71.8	49.8	121.6	5.4	20.1	49.1	22.4	24.6	5.8	6.4	
1997 O	148.2	73.2	53.1	126.3	4.7	17.5	52.8	23.2	28.1	6.1	6.9	
1997 N	148.2	73.4	52.9	126.3	5.9	19.8	48.1	26.3	26.2	6.3	7.0	
1997 D	148.6	71.1	55.6	126.7	5.5	19.9	50.5	25.7	25.1	6.4	7.3	
1998 J	140.5	73.4	47.4	120.8	4.3	16.6	51.9	28.5	19.5	6.7	7.4	
1998 F	153.2	77.1	56.4	133.5	5.1	18.8	55.1	29.5	25.0	6.8	7.2	
1998 M	159.5	72.2	67.6	139.8	4.5	20.3	70.1	25.2	19.7	7.0	7.3	
1998 A	143.9R	71.0R	51.4R	122.4R	2.8	20.8R	52.4R	28.5R	17.9R	7.2	7.2	
1998 M	138.0R	66.8R	49.7R	116.5R	3.9R	17.9R	49.1R	27.8R	17.8R	7.1	7.0	
1998 J	131.7	63.5	46.7	110.2	4.9	17.0	46.1	23.2	19.0	7.1	7.2	
1998 J	123.0	61.7	40.6	102.3	5.2	14.3	38.9	25.2	18.7	6.7	7.4	
1998 A	137.3	67.5	49.1	116.6	7.4	19.0	48.5	23.2	18.5	6.7	7.5	

1992 = 100, seasonally adjusted 1992 = 100, données désaisonnalisées

Year and month Année ou mois	All items Indice global	All items excluding the effect of indirect taxes Indice global hors effet des impôts indirects	Food Alimentation	Total energy (unadjusted) Produits énergétiques (données non désaisonnalisées)	Total excluding food and energy Indice global hors alimentation et énergie	Total excluding food, energy, and the effect of indirect taxes Indice global hors alimentation, énergie et effet des impôts indirects	Total goods Biens				Goods excluding food and energy Biens hors alimentation et énergie	Services Services		
							Total Total	Non-durables Biens non durables	Semi-durables Biens semi-durables	Durables Biens durables		Total Total	Shelter Logement	Services excluding shelter services Services, logement exclu
	P119500	B3322	P119503	P100288	P119502	B3323								
1983	69.1		72.6	78.3	67.5		71.8	68.5	71.7	78.6	68.8	66.2	68.8	64.0
1984	72.1	76.7	76.6	82.6	70.1	74.6	75.2	72.6	73.4	81.3	71.4	68.8	71.3	66.6
1985	75.0	79.4	78.8	87.2	72.8	77.1	78.1	75.9	75.4	83.7	74.4	71.5	73.7	69.7
1986	78.1	82.0	82.8	81.0	76.7	80.4	80.7	78.1	77.5	88.0	78.4	75.2	76.8	74.1
1987	81.5	85.3	86.4	83.1	80.2	83.9	84.0	81.6	80.5	90.7	81.7	78.7	80.7	77.2
1988	84.8	88.1	88.7	83.6	84.0	87.2	87.0	84.1	84.6	94.1	85.8	82.3	84.7	80.5
1989	89.0	91.9	92.0	86.5	88.7	91.4	90.8	88.1	88.4	98.3	90.2	87.1	90.6	84.3
1990	93.3	95.7	95.8	95.1	92.6	95.0	94.5	93.6	90.9	99.0	92.8	92.0	95.5	89.1
1991	98.5	99.0	100.4	99.7	98.0	98.4	99.2	99.3	99.4	98.9	98.3	97.8	98.8	97.0
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.8	101.7	101.7	101.3	102.0	101.7	101.6	101.6	101.0	102.4	101.7	102.1	101.0	103.0
1994	102.0	103.0	102.1	101.8	102.1	103.4	100.5	97.3	101.9	106.2	99.9	103.8	101.2	106.1
1995	104.2	105.3	104.5	103.2	104.3	105.8	102.4	98.8	102.7	109.5	101.5	106.4	102.7	109.8
1996	105.9	106.9	105.9	106.2	105.8	107.4	104.0	100.6	103.2	111.6	103.0	108.1	102.8	112.9
1997	107.6	108.6	107.6	108.7	107.5	109.0	105.6	102.5	104.9	112.3	104.4	109.9	102.6	116.9
1995 A	104.1	105.2	104.1	103.0	104.4	106.0	102.3	98.8	102.4	109.8	101.8	106.9	102.8	110.4
1995 S	104.4	105.5	104.6	103.3	104.4	106.0	102.7	99.0	103.1	109.9	101.9	107.1	102.9	110.8
1995 O	104.4	105.5	104.6	102.1	104.6	106.2	102.6	99.0	103.1	110.1	102.2	107.0	102.9	110.9
1995 N	104.4	105.5	104.3	101.8	104.8	106.4	102.6	98.6	103.8	110.2	102.5	107.1	102.9	111.0
1995 D	104.5	105.6	104.8	103.0	104.7	106.3	102.8	99.3	102.4	110.2	102.1	106.9	102.9	110.8
1996 J	104.6	105.7	104.6	103.0	104.8	106.4	102.7	99.1	102.4	110.5	102.2	107.3	102.9	111.3
1996 F	104.6	105.7	104.5	102.8	104.8	106.4	102.7	98.7	102.3	110.6	102.2	107.4	102.9	111.5
1996 M	105.0	106.1	105.0	104.5	105.1	106.7	103.1	99.6	102.9	110.7	102.4	107.5	102.9	111.8
1996 A	105.4	106.5	106.0	105.9	105.1	106.7	103.7	100.6	102.3	111.0	102.4	107.8	102.9	112.2
1996 M	105.7	106.8	105.4	109.3	105.4	107.0	104.1	101.0	103.1	111.3	102.7	108.0	103.0	112.5
1996 J	105.5	106.6	105.7	107.7	105.4	107.0	104.1	100.7	102.4	111.9	102.9	107.8	102.7	112.7
1996 J	105.5	106.6	105.3	105.0	105.7	107.3	103.8	100.0	102.8	112.0	103.0	108.2	102.8	113.0
1996 A	105.7	106.8	105.9	105.1	105.7	107.3	104.1	100.4	103.2	112.1	103.2	108.2	102.7	113.4
1996 S	105.9	107.0	106.3	105.9	105.9	107.5	104.4	100.9	103.7	112.0	103.4	108.3	102.8	113.4
1996 O	106.2	107.3	106.8	108.1	106.0	107.6	104.9	101.8	104.2	112.2	103.6	108.4	102.6	113.8
1996 N	106.7	107.8	107.4	108.0	106.4	108.0	105.2	102.1	104.3	112.1	103.8	108.8	102.6	114.5
1996 D	106.9	107.9	107.0	108.6	106.6	108.1	105.4	102.3	104.3	112.3	104.1	109.0	102.7	115.0
1997 J	106.9	107.9	106.9	109.4	106.7	108.2	105.4	102.5	103.9	112.1	103.9	109.2	102.7	115.5
1997 F	106.9	107.9	107.0	110.1	106.5	108.0	105.5	102.6	103.2	112.2	103.9	109.1	102.7	115.4
1997 M	107.1	108.1	107.2	109.5	106.9	108.4	105.5	102.5	104.3	112.3	104.1	109.5	102.7	115.9
1997 A	107.1	108.2	106.8	107.7	107.0	108.6	105.2	101.9	105.0	112.5	104.4	109.7	102.9	116.2
1997 M	107.2	108.3	107.1	107.9	107.2	108.8	105.3	101.9	104.9	112.7	104.4	109.8	102.7	116.5
1997 J	107.3	108.4	107.3	108.4	107.4	109.0	105.5	102.1	105.1	112.8	104.6	110.2	102.8	117.4
1997 J	107.3	108.4	107.6	107.5	107.3	108.9	105.5	102.4	104.6	112.1	104.1	110.2	102.6	117.3
1997 A	107.7	108.8	107.7	109.7	107.4	109.0	105.9	103.0	105.4	112.3	104.4	110.2	102.5	117.5
1997 S	107.7	108.8	107.6	110.0	107.4	109.0	105.9	102.9	104.8	112.4	104.5	110.3	102.4	117.7
1997 O	107.7	108.8	107.6	109.1	107.7	109.3	106.0	102.8	106.1	112.8	105.1	110.3	102.4	117.8
1997 N	107.7	108.8	108.3	107.9	107.4	109.0	105.8	103.0	105.5	111.6	104.5	110.1	102.4	117.4
1997 D	107.7	108.8	108.2	107.5	107.5	109.1	105.7	102.8	105.4	112.0	104.5	110.2	102.4	117.8
1998 J	108.1	109.0	109.2	106.6	107.8	109.2	106.3	103.3	105.8	112.5	104.8	110.8	102.6	118.7
1998 F	108.0	108.9	108.3	104.8	108.1	109.5	105.7	102.1	105.2	112.6	104.9	111.2	102.8	119.3
1998 M	108.1	109.0	108.7	103.6	108.2	109.6	105.5	102.1	105.4	112.6	104.9	111.5	102.8	119.7
1998 A	108.1	109.0	108.6	103.7	108.2	109.6	105.3	102.1	104.7	112.4	104.7	111.7	103.2	119.8
1998 M	108.4	109.3	109.1	105.2	108.5	109.9	105.7	102.7	104.7	112.8	104.9	111.9	103.0	120.3
1998 J	108.5	109.4	109.4	105.1	108.5	109.9	106.0	102.8	105.3	112.6	104.9	112.0	102.9	120.7
1998 J	108.6	109.5	109.2	104.2	108.7	110.1	105.9	102.7	105.3	112.2	105.0	112.0	103.0	120.5
1998 A	108.6	109.5	109.3	104.0	108.8	110.2	106.0	102.8	106.1	112.2	105.3	112.1	103.0	120.8

Not seasonally adjusted Données non désaisonnalisées

Year and month Année ou mois	Commodity price index 1982 - 90 = 100, U.S. dollar terms* Indice des prix des produits de base; 1982-1990 = 100, en dollars É.-U.*					Wage settlements, excluding COLA compound average annual increase in base rates (%) Accords salariaux : Hausse annuelle moyenne composée des taux de base (sans IVC), en %			Agreements in force - changes in wage rates % Conventions en vigueur, variation en % des taux de rémunération	Average weekly earnings (including overtime) in dollars Gains hebdo-madaires moyens (heures supplémentaires comprises) en dollars	Average hourly earnings (excluding overtime) in dollars Gains horaires moyens (heures supplémentaires non comprises) en dollars	Fixed weight index of average hourly earnings Indice à pondération fixe des gains horaires moyens		
	Total Total	Total excluding energy Total, énergie exclue	Energy Énergie	Food Alimentation	Industrial materials Matières industrielles	Total Ensemble des industries	Public sector Secteur public	Private sector Secteur privé						
	B3300	B3301	B3302	B3303	B3304	D747018	D747029	D747028		L57711		L95705		
1987	90.3	97.5	76.9	90.0	100.6	3.7	3.9	3.3	3.8	441.13	12.75	103.8		
1988	100.1	117.5	67.8	102.1	123.7	4.4	4.0	5.0	4.2	460.59	13.24	107.7		
1989	106.0	121.1	78.0	108.1	126.4	5.3	5.3	5.1	5.5	484.10	14.00	113.6		
1990	106.7	114.8	91.6	103.7	119.2	6.1	6.2	6.0	5.4	506.18	14.72	119.9		
1991	94.8	101.2	82.8	97.3	102.8	3.4	3.3	4.2	5.3	529.49	15.54	126.1		
1992	94.4	101.8	80.7	101.4	102.0	2.0	1.7	2.8	3.5	547.93	16.16	130.9		
1993	94.9	104.8	76.5	106.0	104.4	0.4	0.4	0.4	2.6	557.92	16.45	133.5		
1994	98.0	112.7	70.7	104.0	116.2	0.2	-0.1	1.1	1.2	568.19	16.71	135.5		
1995	106.2	125.2	70.6	108.1	132.2	0.8	0.6	1.3	0.7	573.71	17.03	138.5		
1996	110.2	123.7	85.1	119.4	125.5	0.6	0.4	1.3		585.97	17.37	142.1		
1997	106.2	118.4	83.4	106.7	123.2	1.6	1.1	2.1		598.22	17.54	143.3		
1995	A	103.3	119.0	74.0	101.0	126.3				570.15	17.01	137.9		
	M	103.6	119.2	74.3	102.5	126.0				567.44	16.90	137.7		
	J	104.7	122.9	70.7	108.5	128.7	1.0	0.8	1.2	0.7	575.34	16.96	138.5	
	J	107.0	128.4	67.1	114.7	134.0					572.12	16.80	137.5	
	A	106.9	127.7	68.0	110.3	134.7					575.01	16.85	138.1	
	S	109.8	131.3	69.8	111.7	139.2	0.8	0.4	1.1	0.9	578.40	16.97	138.9	
	O	109.2	131.0	68.4	113.4	138.2					575.56	17.02	138.7	
	D	109.6	130.4	70.7	114.6	136.8					576.61	17.23	139.7	
1996	D	111.5	130.8	75.4	117.8	136.2	0.7	0.7	1.4	0.9	576.99	17.36	140.6	
	J	108.3	124.9	77.2	114.2	129.3					571.55	17.22	139.6	
	F	107.9	124.6	76.7	117.0	127.8					575.80	17.23	140.2	
	M	107.7	121.2	82.5	118.6	122.3	0.4	0.2	1.0R		579.50	17.30	141.3	
	A	110.1	121.9	88.2	124.9	120.7					575.79	17.24	140.7	
	M	112.2	129.1	80.6	133.1	127.5					583.74	17.46	142.8	
	J	109.4	126.0	78.3	132.3	123.4	0.6	0.5	1.4		592.67	17.48	142.8	
	J	108.6	123.4	81.1	127.4	121.7					589.65	17.29	143.3	
	A	110.5	125.2	83.0	121.6	126.6					590.01	17.18	141.8	
	S	110.5	123.4	86.4	112.9	127.6	0.9	0.5	1.4		589.87	17.48	143.4	
	O	109.6	120.4	89.5	111.0	124.2					595.26	17.41	142.7	
	N	113.3	124.6	92.2	110.9	130.2					592.96	17.51	142.8	
	D	114.8	120.2	104.9	108.5	124.9	0.7	0.5R	1.4		594.85	17.67	143.7	
	1997	J	116.5	121.5	107.3	108.7	126.7					594.54	17.69	143.4
F		110.4	120.3	92.0	106.0	126.1					594.43	17.64	143.4	
M		106.3	120.4	79.9	108.8	125.2	1.3	1.0	2.1		595.51	17.68	143.0	
A		106.5	122.8	76.1	111.4	127.5					597.26	17.62	142.9	
M		108.2	123.1	80.4	112.4	127.5					600.90	17.58	142.7	
J		105.4	120.2	77.8	108.4	124.9	1.8	0.8R	2.5		600.78	17.49	143.8	
J		105.7	120.7	77.6	108.1	125.9					600.78	17.37	145.0	
A		105.6	120.5	77.8	108.4	125.4					598.71	17.29	143.1	
S		103.9	117.1	79.3	104.2	122.3	1.3R	0.9	1.5R		598.48	17.33	142.3	
O		104.3	113.3	87.5	102.7	117.7					597.18	17.45	142.9	
N		103.4	111.9	87.7	102.5	115.7					600.09	17.59	142.7	
D		98.3	109.4	77.5	98.9	113.7	1.7R	1.6	1.8R		599.93	17.75	144.5	
1998		J	94.5	106.5	72.2	95.9	110.8					605.13	17.86	145.2
		F	93.5	107.0	68.4	96.7	111.2					606.14	17.92	145.3
	M	92.7R	106.5R	66.8	99.8	109.3R	1.7R	1.8	1.5		605.99	17.94	145.5	
	A	94.7R	109.4R	67.2R	99.2	113.6R					608.06R	17.91R	145.5R	
	M	92.9R	106.9R	66.7R	102.0R	108.9R					603.94	17.78	144.9	
	J	89.8R	104.7	62.0R	98.7	107.1R	1.6	1.7	1.3		608.04	17.86	145.0	
	J	89.9	103.9	63.8	93.4	108.2					610.76	17.92	147.8	
	A	88.2	102.6	61.2	86.8	109.0								
	S	87.3	99.4	64.7	83.7	105.8								

* The Bank of Canada commodity price index has been rebased and reweighted. See technical note for details.

* La pondération et l'année de base de l'indice des prix des produits de base ont été changées. Pour plus de détails, consulter la note technique.

Year, month, week ending Année, mois ou semaine se terminant à la date indiquée	U.S. dollar Dollar É.-U.						Canadian dollar in U.S. funds Dollar canadien exprimé en dollar É.-U.		Other currencies, averages of noon spot rates Autres monnaies, moyenne des cours du comptant à midi					SDR DTS	Canadian dollar index against G-10 currencies 1981 = 100 Indice des cours du dollar canadien vis-à-vis des devises du G-10, 1981 = 100
	Canadian dollars per unit En dollar canadien par unité				Canadian cents per unit En cent canadien par unité									Average of daily rate Moyenne des cours journaliers	
	Spot rates Cours du comptant				3-month forward spread Report ou déport (-) à 3 mois		Spot rates Cours du comptant		Canadian dollars per unit En dollars canadiens par unité						
	High Haut	Low Bas	Closing Clôture	Average noon Moyenne à midi			Closing Clôture	Average noon Moyenne à midi	British pound Livres sterling	French franc Franc français	German mark Mark allemand	Swiss franc Franc suisse	Japanese yen Yen japonais	Canadian dollars per unit En dollars canadiens par unité	
	B3415	B3416	B3414	B3400					B3412	B3404	B3405	B3411	B3407		B3418
1984	1.3358	1.2441	1.3217	1.2948	0.44	0.14	0.7566	0.7723	1.7300	0.1487	0.4564	0.5527	0.00546	1.32746	96.66
1985	1.4070	1.3180	1.3983	1.3652	0.44	0.42	0.7152	0.7325	1.7701	0.1533	0.4677	0.5615	0.00577	1.38736	92.05
1986	1.4465	1.3639	1.3805	1.3894	0.73	0.85	0.7244	0.7197	2.0388	0.2010	0.6425	0.7769	0.00830	1.63040	86.30
1987	1.3797	1.2951	1.2993	1.3260	0.39	0.44	0.7696	0.7541	2.1725	0.2208	0.7384	0.8905	0.00919	1.71420	88.19
1988	1.3008	1.1843	1.1925	1.2309	0.47	0.51	0.8386	0.8124	2.1929	0.2072	0.7028	0.8443	0.00961	1.65504	93.92
1989	1.2115	1.1558	1.1585	1.1842	1.06	0.83	0.8632	0.8445	1.9415	0.1858	0.6304	0.7246	0.00861	1.51792	98.79
1990	1.2085	1.1288	1.1599	1.1668	1.08	1.34	0.8621	0.8570	2.0808	0.2147	0.7234	0.8430	0.00809	1.58329	99.27
1991	1.1665	1.1193	1.1555	1.1458	0.87	0.85	0.8654	0.8728	2.0275	0.2039	0.6934	0.8027	0.00852	1.56813	100.83
1992	1.2938	1.1401	1.2709	1.2083	1.09	0.83	0.7868	0.8276	2.1302	0.2288	0.7757	0.8627	0.00955	1.70243	94.99
1993	1.3484	1.2400	1.3217	1.2898	0.15	0.55	0.7566	0.7753	1.9372	0.2279	0.7804	0.8734	0.01165	1.80124	89.30
1994	1.4090	1.3085	1.4018	1.3659	0.15	0.27	0.7134	0.7321	2.0929	0.2469	0.8444	1.0024	0.01339	1.95753	83.69
1995	1.4267	1.3275	1.3640	1.3726	0.02	0.36	0.7331	0.7285	2.1671	0.2754	0.9591	1.1633	0.01470	2.08259	82.16
1996	1.3865	1.3287	1.3706	1.3636	-0.79	-0.35	0.7296	0.7334	2.1283	0.2667	0.9068	1.1051	0.01255	1.97975	83.66
1997	1.4399	1.3345	1.4305	1.3844	-0.38	-0.75	0.6991	0.7223	2.2682	0.2375	0.7994	0.9548	0.01145	1.90502	83.65
1996 O	1.3632	1.3378	1.3383	1.3506	-0.76	-0.67	0.7472	0.7404	2.1429	0.2615	0.8841	1.0734	0.01202	1.94448	84.65
1996 N	1.3517	1.3287	1.3514	1.3384	-0.86	-0.82	0.7400	0.7472	2.2264	0.2615	0.8849	1.0490	0.01191	1.94439	85.25
1996 D	1.3717	1.3471	1.3706	1.3618	-0.79	-0.80	0.7296	0.7343	2.2664	0.2598	0.8777	1.0255	0.01196	1.95871	84.00
1997 J	1.3780	1.3345	1.3470	1.3486	-0.79	-0.79	0.7424	0.7415	2.2375	0.2491	0.8404	0.9692	0.01144	1.90903	85.22
1997 F	1.3695	1.3408	1.3679	1.3552	-0.81	-0.79	0.7310	0.7379	2.2031	0.2396	0.8089	0.9315	0.01102	1.87588	85.37
1997 M	1.3859	1.3600	1.3844	1.3718	-0.82	-0.83	0.7223	0.7290	2.2069	0.2400	0.8093	0.9372	0.01118	1.89026	84.44
1997 A	1.4015	1.3835	1.3976	1.3940	-0.84	-0.80	0.7155	0.7174	2.2717	0.2418	0.8145	0.9540	0.01110	1.91185	83.23
1997 M	1.3964	1.3635	1.3783	1.3805	-0.88	-0.87	0.7255	0.7244	2.2540	0.2403	0.8104	0.9645	0.01160	1.91181	83.71
1997 J	1.3963	1.3725	1.3805	1.3840	-0.77	-0.87	0.7244	0.7225	2.2770	0.2373	0.8010	0.9594	0.01211	1.92420	83.32
1997 J	1.3870	1.3668	1.3783	1.3771	-0.73	-0.75	0.7255	0.7262	2.3019	0.2275	0.7676	0.9294	0.01195	1.89605	83.94
1997 A	1.3965	1.3783	1.3878	1.3905	-0.73	-0.72	0.7206	0.7192	2.2284	0.2245	0.7565	0.9198	0.01180	1.88298	83.51
1997 S	1.3937	1.3787	1.3811	1.3869	-0.73	-0.72	0.7241	0.7210	2.2216	0.2311	0.7767	0.9436	0.01148	1.88570	83.69
1997 O	1.4160	1.3692	1.4084	1.3867	-0.63	-0.68	0.7100	0.7211	2.2652	0.2353	0.7893	0.9556	0.01146	1.89969	83.57
1997 N	1.4250	1.3980	1.4238	1.4133	-0.59	-0.65	0.7023	0.7076	2.3866	0.2434	0.8152	1.0040	0.01127	1.94121	82.02
1997 D	1.4399	1.4130	1.4305	1.4267	-0.38	-0.47	0.6991	0.7009	2.3677	0.2396	0.8021	0.9914	0.01100	1.93201	81.62
1998 J	1.4685	1.4215	1.4556	1.4408	-0.23	-0.36	0.6870	0.6941	2.3562	0.2368	0.7928	0.9764	0.01113	1.93632	80.98
1998 F	1.4546	1.4165	1.4237	1.4340	-0.27	-0.24	0.7024	0.6974	2.3530	0.2360	0.7913	0.9809	0.01140	1.93590	81.19
1998 M	1.4282	1.4040	1.4198	1.4163	-0.30	-0.30	0.7043	0.7061	2.3545	0.2312	0.7752	0.9509	0.01098	1.90379	82.35
1998 A	1.4412	1.4148	1.4310	1.4298	-0.27	-0.27	0.6988	0.6994	2.3916	0.2354	0.7889	0.9506	0.01085	1.92028	81.63
1998 M	1.4575	1.4303	1.4570	1.4450	-0.24	-0.25	0.6863	0.6920	2.3681	0.2429	0.8145	0.9776	0.01071	1.94278	80.83
1998 J	1.4756	1.4508	1.4678	1.4653	-0.26	-0.24	0.6813	0.6825	2.4184	0.2438	0.8174	0.9804	0.01045	1.95405	79.96
1998 J	1.5130	1.4640	1.5119	1.4876	-0.18	-0.24	0.6614	0.6722	2.4442	0.2470	0.8281	0.9836	0.01056	1.97985	78.82
1998 A	1.5845	1.5110	1.5685	1.5353	0.13	-0.14	0.6376	0.6513	2.5110	0.2563	0.8592	1.0288	0.01062	2.03699	76.50
1998 S	1.5600	1.4990	1.5312	1.5213	0.02	0.03	0.6531	0.6573	2.5595	0.2671	0.8956	1.0870	0.01131	2.07629	76.48
1998 J 1	1.4722	1.4646	1.4678	1.4698	-0.26	-0.24	0.6813	0.6804	2.4495	0.2427	0.8135	0.9673	0.01041	1.95630	79.77
1998 J 8	1.4750	1.4640	1.4716	1.4711	-0.26	-0.26	0.6795	0.6798	2.4192	0.2415	0.8095	0.9621	0.01052	1.95433	79.72
1998 J 15	1.4895	1.4700	1.4893	1.4795	-0.24	-0.27	0.6715	0.6759	2.4196	0.2437	0.8173	0.9692	0.01051	1.96242	79.29
1998 J 22	1.4965	1.4865	1.4953	1.4905	-0.21	-0.23	0.6688	0.6709	2.4487	0.2488	0.8344	0.9886	0.01064	1.98919	78.60
1998 J 29	1.5073	1.4933	1.5063	1.5006	-0.20	-0.21	0.6639	0.6664	2.4782	0.2515	0.8429	1.0025	0.01059	2.00074	78.10
1998 A 5	1.5183	1.5035	1.5174	1.5123	-0.19	-0.19	0.6590	0.6612	2.4735	0.2539	0.8511	1.0139	0.01050	2.01280	77.60
1998 A 12	1.5355	1.5110	1.5193	1.5209	-0.22	-0.18	0.6582	0.6575	2.4808	0.2553	0.8560	1.0197	0.01041	2.01882	77.24
1998 A 19	1.5347	1.5140	1.5334	1.5243	-0.21	-0.22	0.6521	0.6560	2.4700	0.2533	0.8490	1.0140	0.01050	2.01650	77.11
1998 A 26	1.5696	1.5240	1.5655	1.5467	-0.14	-0.20	0.6388	0.6465	2.5313	0.2565	0.8596	1.0291	0.01073	2.04981	75.95
1998 S 2	1.5845	1.5285	1.5425	1.5614	0.07	0.13	0.6483	0.6405	2.6052	0.2638	0.8841	1.0754	0.01117	2.09031	74.93
1998 S 9	1.5410	1.5175	1.5228	1.5278	0.05	0.07	0.6567	0.6545	2.5470	0.2636	0.8840	1.0772	0.01138	2.07029	76.26
1998 S 16	1.5183	1.4990	1.5140	1.5092	-0.01	-	0.6605	0.6626	2.5335	0.2659	0.8915	1.0822	0.01132	2.06439	77.04
1998 S 23	1.5375	1.5123	1.5170	1.5277	0.01	0.03	0.6592	0.6546	2.5720	0.2703	0.9067	1.1011	0.01141	2.09145	76.09
1998 S 30	1.5318	1.5000	1.5312	1.5124	0.02	0.02	0.6531	0.6612	2.5734	0.2694	0.9032	1.0918	0.01117	2.07532	76.86

Canada's official international reserves Réserves officielles de liquidités internationales du Canada

Millions of U.S. dollars, unless otherwise specified
En millions de dollars E.-U., sauf indication contraire

Millions of SDRs
En millions de DTS

End of period En fin de période	Convertible foreign currencies Monnaies étrangères convertibles		Gold Or	Special Drawing Rights Droits de tirage spéciaux	Reserve position in the IMF Position de réserve au FMI	Total Total	Total in millions of SDRs Total, en millions de DTS	Canada's position in the International Monetary Fund Position du Canada au Fonds monétaire international						
	U.S. dollars Dollars E.-U.	Other Autres monnaies						in the Special Drawing Account au Compte de tirage spécial			in the General Account au Compte général			
								Cumulative allocation of SDRs Allocations de DTS (chiffres cumulatifs)	Transactions in SDRs Opérations sur DTS	Total holdings of SDRs Avoirs en DTS	Canada's quota Quote-part du Canada	IMF holdings of Canadian dollars Avoirs du FMI en dollars canadiens	Notes held on outstanding loans to the IMF Encours des billets représentatifs de créances sur le FMI	Reserve position in the IMF Position de réserve au FMI
	B3801	B3802	B3803	B3804	B3805	B3800								
1984	1,692.1	48.6	690.8	72.2	678.4	3,182.1	3,246.4	779.3	-705.6	73.7	2,941.0	2,413.1	164.2	692.1
1985	1,523.9	50.1	773.0	217.9	710.8	3,275.6	2,982.1	779.3	-580.9	198.4	2,941.0	2,454.8	160.9	647.1
1986	2,274.1	43.4	844.5	247.4	686.3	4,095.6	3,348.3	779.3	-577.1	202.2	2,941.0	2,534.6	154.7	561.1
1987	6,163.3	54.5	919.5	405.2	660.6	8,203.2	5,782.4	779.3	-493.7	285.6	2,941.0	2,595.7	120.4	465.7
1988	12,608.3	908.3	807.2	1,369.2	504.7	16,197.6	12,036.5	779.3	238.1	1,017.4	2,941.0	2,595.6	29.7	375.0
1989	11,489.3	2,660.9	740.6	1,377.4	527.7	16,795.8	12,780.7	779.3	268.8	1,048.1	2,941.0	2,539.4		401.6
1990	11,476.4	4,325.8	735.1	1,525.8	517.4	18,580.5	13,060.4	779.3	293.2	1,072.5	2,941.0	2,577.3		363.7
1991	9,439.7	4,638.9	649.0	1,581.6	592.3	16,901.4	11,815.7	779.3	326.4	1,105.7	2,941.0	2,526.9		414.1
1992	7,864.0	1,518.0	478.0	1,039.0	1,010.0	11,909.0	8,661.2	779.3	-23.8	755.5	4,320.3	3,585.4		734.9
1993	9,950.0	521.0	292.0	1,064.0	949.0	12,776.0	9,285.6	779.3	-6.0	773.3	4,320.3	3,630.4		689.9
1994	9,693.0	526.0	198.0	1,148.0	910.0	12,475.0	8,545.7	779.3	7.1	786.4	4,320.3	3,696.8		623.5
1995	12,127.0	502.0	178.0	1,177.0	1,243.0	15,227.0	10,243.5	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,484.2		836.1
1996	17,521.0	507.0	155.0	1,168.0	1,227.0	20,578.0	14,310.4	779.3	33.1	812.4	4,320.3	3,467.5		852.8
1997	14,630.0	492.0	146.0	1,126.0	1,575.0	17,969.0	13,317.8	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,153.0		1,167.3
1995 S	13,083.0	508.0	191.0	1,186.0	1,225.0	16,193.0	10,750.2	779.3	7.7	787.0	4,320.3	3,506.9		813.4
1995 O	12,631.0	510.0	187.0	1,176.0	1,216.0	15,720.0	10,518.3	779.3	7.7	787.0	4,320.3	3,506.9		813.4
1995 N	11,996.0	501.0	181.0	1,177.0	1,206.0	15,061.0	10,134.3	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,509.2		811.1
1995 D	12,127.0	502.0	178.0	1,177.0	1,243.0	15,227.0	10,243.5	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,484.2		836.1
1996 J	11,945.0	506.0	170.0	1,150.0	1,209.0	14,980.0	10,318.9	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,487.1		833.2
1996 F	11,664.0	511.0	171.0	1,171.0	1,224.0	14,741.0	10,036.8	779.3	18.1	797.4	4,320.3	3,487.1		833.2
1996 M	13,917.0	509.0	167.0	1,165.0	1,246.0	17,004.0	11,636.8	779.3	18.1	797.4	4,320.3	3,468.1		852.2
1996 A	14,291.0	517.0	164.0	1,156.0	1,235.0	17,363.0	11,974.1	779.3	18.1	797.4	4,320.3	3,468.1		852.2
1996 M	15,346.0	502.0	161.0	1,156.0	1,229.0	18,394.0	12,755.0	779.3	22.5	801.8	4,320.3	3,468.1		852.2
1996 J	15,677.0	506.0	160.0	1,157.0	1,231.0	18,731.0	12,977.4	779.3	22.5	801.8	4,320.3	3,468.1		852.2
1996 J	15,586.0	520.0	161.0	1,175.0	1,249.0	18,691.0	12,753.7	779.3	22.5	801.8	4,320.3	3,468.1		852.2
1996 A	16,505.0	508.0	160.0	1,176.0	1,254.0	19,603.0	13,448.6	779.3	27.7	807.0	4,320.3	3,459.8		860.5
1996 S	16,438.0	502.0	156.0	1,162.0	1,235.0	19,493.0	13,542.8	779.3	27.6	806.9	4,320.3	3,462.5		857.8
1996 O	16,958.0	507.0	156.0	1,167.0	1,241.0	20,029.0	13,849.3	779.3	27.7	807.0	4,320.3	3,462.5		857.8
1996 N	17,040.0	501.0	156.0	1,176.0	1,243.0	20,116.0	13,890.7	779.3	33.1	812.4	4,320.3	3,462.5		857.8
1996 D	17,521.0	507.0	155.0	1,168.0	1,227.0	20,578.0	14,310.4	779.3	33.1	812.4	4,320.3	3,467.5		852.8
1997 J	17,942.0	508.0	151.0	1,133.0	1,155.0	20,889.0	14,978.0	779.3	33.0	812.3	4,320.3	3,491.7		828.6
1997 F	18,110.0	505.0	150.0	1,132.0	1,147.0	21,044.0	15,195.1	779.3	38.5	817.8	4,320.3	3,491.7		828.6
1997 M	18,726.0	499.0	150.0	1,134.0	1,129.0	21,638.0	15,602.2	779.3	38.5	817.8	4,320.3	3,506.5		813.8
1997 A	16,980.0	503.0	148.0	1,117.0	1,108.0	19,856.0	14,541.2	779.3	38.5	817.8	4,320.3	3,508.5		811.8
1997 M	18,084.0	515.0	150.0	1,146.0	1,130.0	21,025.0	15,106.4	779.3	43.7	823.0	4,320.3	3,508.5		811.8
1997 J	18,338.0	502.0	150.0	1,142.0	1,126.0	21,258.0	15,314.3	779.3	43.7	823.0	4,320.3	3,508.5		811.8
1997 J	16,678.0	507.0	147.0	1,118.0	1,103.0	19,553.0	14,391.7	779.3	43.7	823.0	4,320.3	3,508.5		811.8
1997 A	17,188.0	508.0	147.0	1,130.0	1,108.0	20,081.0	14,726.5	779.3	49.2	828.5	4,320.3	3,507.7		812.6
1997 S	17,197.0	509.0	147.0	1,131.0	1,110.0	20,094.0	14,718.8	779.3	49.2	828.5	4,320.3	3,507.8		812.5
1997 O	16,595.0	510.0	149.0	1,146.0	1,136.0	19,536.0	14,119.6	779.3	49.2	828.5	4,320.3	3,449.8		820.5
1997 N	15,875.0	495.0	147.0	1,138.0	1,119.0	18,774.0	13,765.8	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,449.8		820.5
1997 D	14,630.0	492.0	146.0	1,126.0	1,575.0	17,969.0	13,317.8	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,153.0		1,167.3
1998 J	14,662.0	501.0	145.0	1,122.0	1,571.0	18,001.0	13,379.9	779.3	55.0	834.3	4,320.3	3,153.0		1,167.3
1998 F	17,948.0	503.0	146.0	1,137.0	1,576.0	21,310.0	15,782.5	779.3	62.8	842.1	4,320.3	3,153.0		1,167.3
1998 M	19,099.0	495.0	144.0	1,124.0	1,560.0	22,422.0	16,784.0	779.3	62.8	842.1	4,320.3	3,153.2		1,167.1
1998 A	18,515.0	505.0	145.0	1,049.0	1,572.0	21,786.0	16,177.7	779.3	-0.2	779.1	4,320.3	3,153.2		1,167.1
1998 M	17,242.0	493.0	144.0	1,053.0	1,632.0	20,564.0	15,399.8	779.3	8.9	788.2	4,320.3	3,098.2		1,222.1
1998 J	16,677.0	490.0	144.0	1,038.0	1,625.0	19,974.0	15,000.9	779.3	-0.1	779.2	4,320.3	3,099.6		1,220.7
1998 J	16,545.0	2,907.0	136.0	1,036.0	1,896.0	22,520.0	16,939.2	779.3	-0.1	779.2	4,320.3	2,969.5	75.8	1,426.6
1998 A	11,903.0	2,969.0	131.0	1,047.0	1,915.0	17,965.0	13,384.7	779.3	0.9	780.2	4,320.3	2,969.6	75.8	1,426.5
1998 S	13,251.0	3,143.0	123.0	1,070.0	1,956.0	19,543.0	14,251.4	779.3	0.9	780.2	4,320.3	2,893.8	75.8	1,426.5

Canadian balance of international payments: Current account

Balance canadienne des paiements : Balance courante

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre	Merchandise trade Balance commerciale			Non-merchandise transactions Balance des invisibles											
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Services	Services				Investment income *		Revenus de placements *			Balance Solde	
				Receipts	Recettes	Payments	Paiements	Balance Solde	Receipts	Recettes	Payments	Paiements			
				Total Total	Of which: Travel Dont : Voyages	Total Total	Of which: Travel Dont : Voyages	Interest Intérêts	Dividends, reinvested earnings and other Dividendes les bénéfices réinvestis et autre	Total Total	Interest Intérêts	Dividends, reinvested earnings and other Dividendes les bénéfices réinvestis et autre	Total Total		
	D59802	D59818	D59834	D59803	D59804	D59819	D59820	D59835	D59848+ D59851		D59809	D59854+ D59857		D59825	D598941
1977	45,629	42,520	3,109	5,327	1,934	8,928	3,139	-3,601	37	4,201	4,237	3,163	7,758	10,921	-6,683
1978	54,738	50,104	4,634	6,246	2,190	10,109	3,536	-3,863	44	4,878	4,923	4,205	10,495	14,700	-9,778
1979	67,111	62,519	4,592	7,596	2,600	10,813	3,372	-3,217	54	8,943	8,997	4,857	15,120	19,977	-10,980
1980	78,992	69,704	9,288	8,696	2,971	12,465	3,851	-3,770	51	9,148	9,200	5,506	16,285	21,792	-12,592
1981	86,219	79,684	6,534	10,069	3,391	14,347	4,062	-4,278	46	10,934	10,981	7,036	21,165	28,201	-17,220
1982	86,698	68,041	18,657	9,941	3,471	14,342	4,218	-4,400	53	13,866	13,919	8,978	16,740	25,719	-11,800
1983	92,914	75,441	17,473	10,786	3,714	15,462	5,146	-4,675	100	9,929	10,029	9,765	15,779	25,543	-15,514
1984	115,673	95,404	20,269	11,989	4,218	17,015	5,507	-5,025	249	13,846	14,094	11,132	19,033	30,166	-16,072
1985	122,803	106,598	16,206	13,418	4,733	18,995	6,040	-5,576	362	13,069	13,431	12,408	18,526	30,933	-17,502
1986	125,172	115,195	9,977	16,389	5,867	22,033	6,410	-5,644	502	10,662	11,165	13,966	16,663	30,629	-19,464
1987	131,484	119,324	12,160	17,339	5,787	23,398	7,506	-6,059	604	11,099	11,703	15,208	19,226	34,434	-22,731
1988	143,534	132,715	10,819	19,267	6,292	25,863	8,445	-6,597	563	15,699	16,262	16,847	20,918	37,764	-21,502
1989	146,963	139,217	7,747	20,777	6,680	28,923	9,827	-8,147	829	15,074	15,902	18,532	21,630	40,162	-24,260
1990	152,056	141,000	11,056	22,381	7,398	33,018	12,757	-10,637	1,226	16,355	17,581	20,526	19,680	40,206	-22,625
1991	147,669	140,658	7,011	23,324	7,691	34,743	13,753	-11,419	1,230	13,590	14,820	22,212	12,550	34,761	-19,941
1992	163,464	154,430	9,034	25,122	7,898	37,245	14,255	-12,123	1,007	12,763	13,770	24,161	10,743	34,903	-21,133
1993	190,213	177,123	13,090	28,230	8,480	41,840	14,359	-13,610	948	12,839	13,787	26,511	14,107	40,619	-26,832
1994	228,167	207,873	20,295	32,750	9,558	44,413	13,678	-11,663	1,444	19,656	21,100	28,224	18,765	46,990	-25,889
1995	264,751	229,940	34,812	36,163	10,811	46,439	13,969	-10,277	1,525	24,372	25,898	30,320	26,367	56,688	-30,790
1996	279,701	237,816	41,884	40,014	11,759	49,274	15,122	-9,260	1,432	24,839	26,271	29,240	25,389	54,630	-28,359
1997	301,101	276,846	24,255	41,572	12,141	50,316	15,649	-8,744	1,695	28,026	29,722	29,326	29,322	58,649	-28,927
1992 IV	174,052	161,360	12,696	26,668	7,896	37,160	13,508	-10,492	1,004	12,252	13,256	25,204	8,964	34,168	-20,908
1993 I	181,948	167,396	14,552	26,984	7,972	39,744	14,004	-12,760	952	13,356	14,308	25,464	13,760	39,224	-24,916
II	188,636	174,124	14,512	27,540	8,292	40,828	14,252	-13,292	916	13,232	14,148	26,384	14,772	41,156	-27,012
III	190,696	178,792	11,908	28,876	8,916	43,660	14,700	-14,784	924	11,848	12,772	26,988	12,628	39,616	-26,844
IV	199,568	188,180	11,388	29,524	8,732	43,128	14,480	-13,608	1,000	12,920	13,920	27,208	15,268	42,476	-28,556
1994 I	202,668	187,812	14,860	31,628	8,744	45,520	13,828	-13,892	1,296	16,724	18,020	26,484	13,052	39,536	-21,516
II	220,844	204,792	16,052	33,748	9,332	46,108	14,400	-12,360	1,464	17,908	19,372	28,488	18,812	47,300	-27,924
III	237,896	212,452	25,444	31,660	9,840	42,608	12,956	-10,948	1,456	21,148	22,604	28,988	20,748	49,736	-27,136
IV	251,256	226,436	24,820	33,968	10,320	43,416	13,528	-9,448	1,560	22,844	24,404	28,936	22,448	51,384	-26,980
1995 I	268,136	233,412	34,724	35,244	10,628	44,988	13,680	-9,740	1,592	23,392	24,984	29,808	24,968	54,776	-29,792
II	260,056	231,436	28,620	34,692	10,548	45,544	13,860	-10,852	1,508	22,360	23,868	30,412	28,896	59,308	-35,440
III	259,904	226,356	33,548	36,984	10,808	47,296	13,896	-10,312	1,512	25,524	27,036	30,448	26,700	57,148	-30,112
IV	270,904	228,552	42,352	37,728	11,256	47,932	14,440	-10,204	1,488	26,212	27,700	30,612	24,904	55,516	-27,820
1996 I	271,344	232,868	38,476	38,744	11,484	47,684	15,308	-8,936	1,356	23,740	25,096	29,568	23,048	52,616	-27,520
II	278,692	231,364	47,328	39,336	11,908	47,692	14,664	-8,352	1,384	24,632	26,016	29,232	24,760	53,992	-27,976
III	288,412	241,964	46,448	40,892	11,856	50,180	15,228	-9,292	1,476	23,960	25,436	29,320	26,824	56,144	-30,708
IV	280,352	245,072	35,280	41,084	11,784	51,540	15,284	-10,456	1,512	27,024	28,536	28,840	26,924	55,764	-27,228
1997 I	295,824	262,764	33,060	40,280	11,968	49,868	15,424	-9,588	1,576	25,684	27,260	28,376	28,732	57,108	-29,848
II	294,992	267,660	27,336	41,444	12,100	50,388	15,676	-8,944	1,668	30,780	32,448	29,188	27,848	57,036	-24,588
III	302,928	282,176	20,756	42,148	12,068	50,620	15,840	-8,468	1,724	26,608	28,332	29,464	33,176	62,640	-34,308
IV	310,660	294,788	15,872	42,416	12,428	50,388	15,656	-7,972	1,812	29,032	30,844	30,276	27,532	57,808	-26,964
1998 I	310,280R	291,876R	18,404R	42,692R	13,596R	52,200R	15,720R	-9,508R	1,828R	30,548R	32,376R	29,988R	31,144R	61,132R	-28,752R
II	312,892	296,372	16,520	43,664	13,780	52,036	15,732	-8,372	1,940	29,732	31,672	30,408	26,756	57,164	-25,488

* Since 1983, investment income comprises reinvested earnings accruing to direct investors.

* Depuis 1983, les revenus de placements comprennent les bénéfices réinvestis revenant aux investisseurs directs.

Non-merchandise transactions		Balance des invisibles			Balance on non- merchandise trade Solde de la balance des invisibles	Current account balance Solde de la balance courante	Year and quarter Année ou trimestre
Transfers	Transferts	Payments Total	Paiements Of which: Private Dont : Privé	Balance Solde			
Receipts Total	Recettes Of which: Private Dont : Privé						
D59813	D59814	D59829	D59830	D59845	D59832- D59834	D59832	
865	331	1,096	457	-231	-10,516	-7,407	1977
965	394	1,308	480	-343	-13,984	-9,350	1978
1,214	450	1,442	603	-228	-14,424	-9,832	1979
1,532	519	1,579	624	-47	-16,408	-7,120	1980
1,665	546	1,695	696	-30	-21,528	-14,994	1981
1,804	608	1,958	754	-154	-16,355	2,302	1982
1,679	627	2,094	807	-415	-20,605	-3,132	1983
1,679	661	2,524	887	-845	-21,942	-1,673	1984
1,685	731	2,641	959	-955	-24,034	-7,828	1985
2,596	914	2,979	1,015	-383	-25,491	-15,514	1986
2,210	990	3,386	1,061	-1,176	-29,966	-17,806	1987
2,729	1,052	3,777	1,208	-1,049	-29,147	-18,328	1988
2,638	1,095	3,789	1,336	-1,151	-33,559	-25,812	1989
2,954	1,228	3,883	1,276	-929	-34,191	-23,135	1990
2,905	1,391	4,185	1,398	-1,280	-32,640	-25,629	1991
3,100	1,524	4,237	1,457	-1,137	-34,394	-25,360	1992
3,346	1,697	4,088	1,522	-742	-41,183	-28,093	1993
3,584	1,885	4,056	1,607	-472	-38,025	-17,730	1994
3,806	2,103	3,998	1,664	-192	-41,259	-6,447	1995
4,448	2,049	4,183	1,707	265	-37,354	4,530	1996
4,828	2,082	4,227	1,834	600	-37,070	-12,815	1997
3,148	1,504	4,272	1,476	-1,124	-32,528	-19,832	1992 IV
3,448	1,728	4,296	1,564	-852	-38,528	-23,976	1993 I
3,180	1,628	4,080	1,524	-900	-41,200	-26,688	II
3,216	1,720	3,904	1,488	-688	-42,316	-30,408	III
3,544	1,708	4,068	1,512	-524	-42,688	-31,300	IV
3,812	1,936	4,164	1,580	-352	-35,760	-20,900	1994 I
3,600	1,832	3,876	1,616	-276	-40,560	-24,508	II
3,472	1,936	3,908	1,612	-436	-38,520	-13,076	III
3,452	1,832	4,276	1,624	-824	-37,256	-12,436	IV
3,888	2,156	4,480	1,660	-592	-40,124	-5,400	1995 I
3,624	2,068	3,496	1,636	128	-46,160	-17,540	II
3,936	2,144	4,056	1,640	-120	-40,548	-7,000	III
3,776	2,048	3,960	1,724	-184	-38,204	4,148	IV
4,796	2,132	4,552	1,692	244	-36,212	2,264	1996 I
3,944	1,984	3,972	1,708	-24	-36,356	10,972	II
4,152	2,108	4,064	1,692	84	-39,912	6,536	III
4,896	1,976	4,140	1,736	756	-36,928	-1,648	IV
6,976	2,136	4,536	1,756	2,436	-37,000	-3,940	1997 I
3,544	2,020	4,324	1,916	-780	-34,312	-6,976	II
4,340	2,132	4,008	1,764	332	-42,448	-21,692	III
4,452	2,036	4,040	1,896	412	-34,528	-18,656	IV
7,384R	2,336R	4,640R	1,972R	2,744R	-35,516R	-17,112R	1998 I
4,664	2,192	4,252	1,964	416	-33,448	-16,928	II

Millions of dollars En millions de dollars

Year and quarter Année ou trimestre	Capital account Compte capital	Financial account Balance financière															Total capital and financial accounts Total des comptes capital et financier	Memo: Statistical discrepancy Écart statistique
		Canadian assets net flow Assets des Canadiens (flux net)							Canadian liabilities to non-residents, net flows Engagements des Canadiens envers les non-résidents (flux nets)									
		Direct investment-abroad Investissements directs à l'étranger	Portfolio investment Investissements portefeuille	Loans and deposits Prêts et dépôts	Official international reserves Réserves officielles de liquidités internationales	Other claims Autres créances	Total Total	Direct investment in Canada Investissements directs au Canada	Canadian stocks Actions de sociétés canadiennes	Canadian bonds Obligations canadiennes			Money market investments Placements sur le marché monétaire	Loans and deposits Emprunts et dépôts	Other liabilities Autres engagements	Total Total		
										Trade in outstanding bonds Transactions sur titres en circulation	New issues Émissions	Retirements Remboursements						
		D59049	D59052	D59053	D59057+ D59058	D59059	D59051	D59062	D59065	D79032	D79039	D79067	D59066	D59068+ D59069		D59061	D59048	D59071
1977		456	-1,735	222	-2,313	1,429	-1,959	-4,356	3,582	-105	620	5,449	-903	461	2,894	843	12,841	8,941
1978		132	-2,599	26	-5,602	175	-2,021	-10,021	4,238	-271	428	6,093	-1,314	31	11,850	548	21,603	11,714
1979		544	-4,480	-581	-5,922	1,027	-2,108	-12,064	6,214	523	834	4,811	-2,128	498	8,567	3,378	22,697	11,177
1980		496	-4,792	-182	-14,026	-106	-2,305	-21,411	6,790	1,490	1,691	4,429	-2,508	1,049	14,358	595	27,894	6,979
1981		632	-6,652	-23	-14,198	-456	-1,130	-22,459	793	-629	1,660	12,803	-3,025	1,204	24,550	3,894	41,250	19,423
1982		1,559	-2,963	-543	-5,409	565	-1,306	-9,656	153	-308	632	15,908	-4,500	-858	-2,143	-814	8,070	-28
1983		1,338	-3,244	-1,276	-2,305	-600	-2,548	-9,973	2,467	912	1,380	8,948	-5,465	1,754	4,877	268	15,141	6,506
1984		1,373	-4,772	-2,073	-6,480	1,076	-384	-12,633	6,156	152	4,668	8,536	-5,199	1,529	3,874	512	20,228	8,967
1985		1,455	-5,274	-1,920	5,138	97	-5,393	-7,352	1,874	1,551	4,697	14,016	-7,087	-577	5,208	-126	19,556	13,659
1986		1,822	-4,864	-2,917	-10,352	-881	-1,139	-20,153	3,964	1,876	8,894	23,854	-10,070	2,391	3,323	1,514	35,746	17,416
1987		3,717	-9,441	-2,940	1,717	-5,173	-1,879	-17,716	10,760	6,640	4,444	15,705	-12,217	2,540	6,634	362	34,868	20,869
1988		4,820	-7,661	-4,482	5,270	-10,173	-556	-17,602	7,538	-2,379	11,514	17,526	-13,318	9,291	-1,393	1,820	30,599	17,817
1989		5,481	-6,235	-5,470	-5,375	-818	-1,847	-19,745	7,116	3,885	13,854	17,672	-13,695	1,139	10,728	1,183	41,882	27,617
1990		6,203	-6,110	-2,596	-3,447	-1,247	-6,299	-19,699	8,847	-1,735	10,774	17,099	-13,591	5,642	10,587	1,041	38,664	25,167
1991		6,410	-6,685	-11,665	5,599	2,103	-4,480	-15,128	3,301	-990	13,324	34,382	-20,495	4,428	-627	1,186	34,509	25,791
1992		8,574	-4,339	-11,749	727	5,750	-4,800	-14,411	5,708	1,036	8,984	33,626	-24,439	4,898	-3,245	1,159	27,727	21,890
1993		10,704	-7,354	-17,881	9,075	-1,206	-9,577	-26,943	6,103	12,056	13,770	44,130	-27,323	9,296	-8,505	1,179	50,706	34,467
1994		10,241	-12,694	-8,927	-19,766	489	-8,131	-49,029	11,206	6,412	-5,910	43,263	-22,403	905	20,868	2,209	56,550	17,762
1995		6,789	-15,835	-7,331	-10,605	-3,777	-1,153	-38,701	12,549	-4,242	12,145	37,613	-20,407	-1,254	-5,287	538	31,655	-258
1996		8,082	-15,841	-18,562	-23,370	-7,498	-6,856	-72,127	9,301	8,281	6,950	43,855	-31,750	-7,319	22,983	-1,197	51,104	-12,941
1997		7,609	-19,426	-11,192	-23,922	3,388	-554	-51,706	9,876	7,642	-2,580	42,160	-30,635	1,594	33,158	2,751	63,966	19,870
1992 IV		1,791	-2,252	-2,111	5,481	625	-311	1,432	320	943	1,230	7,840	-5,988	2,526	-3,428	-415	3,028	6,251
1993 I		2,031	-2,430	-3,290	3,966	-1,428	-5,658	-8,840	1,687	2,304	12,197	16,351	-5,215	1,113	-9,924	1,043	19,556	12,747
1993 II		2,807	-1,497	-4,120	4,040	1,402	692	517	2,226	3,021	-437	10,328	-7,547	4,366	-4,181	-420	7,356	10,680
1993 III		3,613	-1,592	-2,306	-5,691	1,275	-4,747	-13,061	499	4,003	5,060	10,237	-6,908	-616	-45	969	13,199	3,751
1993 IV		2,252	-1,835	-8,165	6,760	-2,455	136	-5,559	1,691	2,729	-3,051	7,213	-7,653	4,434	5,645	-413	10,595	7,289
1994 I		2,579	-3,213	-5,195	-3,813	2,216	-2,174	-12,179	3,495	3,043	-1,017	15,723	-5,121	902	2	766	17,793	8,193
1994 II		2,699	-2,106	-1,666	-8,728	-850	-3,969	-17,319	2,012	1,300	68	8,059	-5,038	7,253	7,563	56	21,273	6,653
1994 III		3,228	-4,131	-1,003	-1,623	-5,377	-2,346	-14,480	2,264	1,990	135	15,186	-6,048	-10,235	1,696	626	5,614	-5,638
1994 IV		1,734	-3,244	-1,063	-5,604	4,500	360	-5,051	3,435	80	-5,096	4,295	-6,197	2,985	11,607	762	11,871	8,554
1995 I		1,517	-3,195	-3,108	-4,939	-2,921	-651	-14,814	1,123	-1,554	-1,442	8,560	-3,811	3,571	6,988	169	13,604	307
1995 II		1,599	-3,396	503	-4,806	-255	-695	-8,649	2,143	-1,235	7,486	6,599	-4,680	-1,957	-5,614	-891	1,851	-5,199
1995 III		2,292	-2,469	-1,975	-800	-1,827	-55	-7,126	3,444	-1,134	4,254	13,256	-5,122	-140	-11,912	694	3,340	-1,495
1995 IV		1,380	-6,775	-2,751	-60	1,226	248	-8,112	5,839	-320	1,847	9,199	-6,793	-2,727	5,252	563	12,860	6,128
1996 I		1,943	-3,354	-3,964	682	-2,515	-1,034	-10,185	2,492	1,678	-3,100	11,890	-8,619	6,348	-1,050	-138	9,501	1,260
1996 II		2,169	-2,378	-1,764	-11,961	-2,427	-5,697	-24,227	2,904	4,457	3,553	10,629	-8,089	-7,426	5,976	31	12,035	-10,024
1996 III		2,394	-4,436	-5,726	-793	-1,067	-908	-12,930	1,281	176	-1,420	10,677	-8,202	-555	3,495	-1,076	4,376	-6,159
1996 IV		1,575	-5,672	-7,108	-11,298	-1,489	782	-24,785	2,624	1,971	7,918	10,659	-6,840	-5,686	14,561	-15	25,192	1,983
1997 I		1,976	-6,137	-4,169	-14,020	-1,619	-1,167	-27,112	1,945	-819	-4,770	8,959	-3,628	3,392	20,198	1,047	26,324	1,188
1997 II		2,038	-4,015	-307	-11,002	564	437	-14,323	1,194	706	1,843	9,556	-5,522	-5,303	4,275	955	7,704	-4,581
1997 III		2,050	-3,855	-2,984	2,734	1,522	3,813	1,230	4,704	3,916	7,736	13,128	-10,617	-44	-10,908	-152	7,763	11,043
1997 IV		1,545	-5,419	-3,732	-1,633	2,921	-3,638	-11,501	2,033	3,839	-7,389	10,517	-10,868	3,549	19,593	902	22,176	12,220
1998 I		1,316R	-8,514R	-6,459R	3,008R	-6,422	5,309R	-13,078R	7,401R	3,047R	665R	12,392R	-9,201R	562R	7,760R	405R	23,031R	11,269R
1998 II		1,450	-4,690	-3,443	1,122	3,541	574	-2,896	4,127	3,092	-3,577	11,338	-6,208	-4,057	-8,566	713	-3,138	-4,584

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Merchandise exports Exportations					Merchandise imports Importations					Merchandise trade balance Solde de la balance commerciale		
	U.S. États- Unis	EEC CEE	Japan Japon	Other countries Autres pays	Total Total	U.S. États- Unis	EEC CEE	Japan Japon	Other countries Autres pays	Total Total	U.S. États- Unis	Rest of the world Reste du monde	Total Total
	D399593	D399594+ D399595	D399596	D399597+ D399598	D399524	D398132	D398133+ D398134	D398135	D398136+ D398137	D398064			
1983	66,388	6,748	4,787	12,632	90,556	52,721	5,819	4,355	10,204	73,098	13,667	3,789	17,458
1984	84,816	7,098	5,715	13,701	111,330	65,893	8,526	5,477	11,597	91,493	18,923	914	19,837
1985	93,793	6,942	5,597	12,730	119,061	73,406	10,573	6,063	12,627	102,669	20,387	-3,994	16,392
1986	97,647	8,292	6,006	13,227	125,172	80,804	12,870	7,646	13,876	115,195	16,843	-6,867	9,977
1987	99,764	9,860	7,311	14,549	131,484	82,706	13,870	7,568	15,180	119,324	17,058	-4,898	12,160
1988	105,292	11,709	8,998	17,536	143,534	92,497	15,469	8,025	16,725	132,715	12,795	-1,976	10,819
1989	108,024	12,437	9,285	17,217	146,963	97,298	14,680	8,366	18,873	139,217	10,726	-2,980	7,746
1990	111,565	13,126	8,538	18,827	152,056	97,512	15,440	8,320	19,729	141,000	14,053	-2,998	11,056
1991	108,616	12,584	7,644	18,826	147,669	97,578	14,507	8,749	19,825	140,658	11,038	-4,027	7,011
1992	123,377	12,777	8,254	19,056	163,464	110,379	13,923	8,913	21,215	154,430	12,998	-3,964	9,034
1993	149,100	12,010	9,185	19,919	190,213	130,244	14,026	8,477	24,375	177,123	18,856	-5,764	13,090
1994	181,049	13,040	10,789	23,290	228,167	155,661	16,404	8,315	27,492	207,873	25,388	-5,092	20,294
1995	205,631	18,097	13,178	27,846	264,751	172,460	20,350	8,428	28,702	229,940	33,171	1,641	34,811
1996	222,292	17,341	12,365	27,703	279,701	180,153	20,609	7,232	29,824	237,816	42,139	-256	41,885
1997	243,361	16,676	12,053	29,010	301,101	210,802	24,152	8,703	33,189	276,846	32,559	-8,305	24,255
1994 II	175,913	13,104	10,381	21,447	220,844	152,896	16,101	8,406	27,388	204,792	23,017	-6,963	16,052
1994 III	188,624	12,520	11,319	25,435	237,897	159,045	16,884	8,257	28,265	212,451	29,579	-4,132	25,446
1994 IV	198,678	14,296	12,206	26,078	251,257	171,550	17,379	8,754	28,753	226,436	27,128	-2,306	24,821
1995 I	210,016	17,456	13,129	27,536	268,138	175,414	19,967	9,035	28,997	233,412	34,602	122	34,726
1995 II	201,126	17,393	13,652	27,887	260,057	169,112	22,532	9,256	30,538	231,438	32,014	-3,394	28,619
1995 III	200,958	18,218	13,472	27,258	259,905	170,521	19,724	8,152	27,960	226,357	30,437	3,112	33,548
1995 IV	210,424	19,319	12,460	28,703	270,906	174,793	19,179	7,268	27,312	228,552	35,631	6,723	42,354
1996 I	213,604	18,364	10,428	28,949	271,345	175,809	20,551	7,286	29,224	232,869	37,795	680	38,476
1996 II	222,482	17,116	12,206	26,888	278,693	176,736	19,106	6,958	28,564	231,363	45,746	1,582	47,330
1996 III	229,814	17,241	13,860	27,497	288,412	184,850	20,044	7,142	29,926	241,963	44,964	1,486	46,449
1996 IV	223,266	16,643	12,964	27,480	280,352	183,215	22,734	7,541	31,580	245,070	40,051	-4,768	35,282
1997 I	236,593	15,941	14,102	29,190	295,825	199,536	22,714	8,038	32,476	262,764	37,057	-3,995	33,061
1997 II	237,282	16,777	12,052	28,882	294,993	203,313	24,884	8,164	31,298	267,658	33,969	-6,635	27,335
1997 III	245,455	17,190	11,348	28,935	302,928	215,647	23,488	8,913	34,126	282,174	29,808	-9,054	20,754
1997 IV	254,116	16,797	10,711	29,035	310,658	224,713	25,523	9,697	34,855	294,788	29,403	-13,532	15,870
1998 I	255,862R	17,814R	9,722R	27,104R	310,502R	224,115R	24,656R	9,644R	33,311R	291,725R	31,747R	-12,971R	18,777R
1998 II	259,198	16,970	9,098	25,440	310,707	226,506	26,205	9,772	34,285	296,769	32,692	-18,754	13,938
1997 A	235,615	16,438	12,770	28,876	293,699	201,163	25,361	7,711	32,698	266,930	34,452	-7,686	26,769
1997 M	237,322	16,699	12,278	29,477	295,777	204,458	27,080	8,162	30,636	270,337	32,864	-7,424	25,440
1997 J	238,909	17,194	11,107	28,292	295,502	204,318	22,212	8,617	30,563	265,708	34,591	-4,799	29,794
1997 J	245,665	17,435	11,681	28,739	303,520	213,821	23,902	8,375	32,800	278,898	31,844	-7,222	24,622
1997 A	242,808	17,233	11,164	29,855	301,060	216,887	22,668	8,881	34,885	283,322	25,921	-8,182	17,738
1997 S	247,891	16,903	11,200	28,212	304,205	216,234	23,893	9,484	34,691	284,302	31,657	-11,753	19,903
1997 O	246,349	15,998	11,010	28,883	302,242	221,628	26,263	9,518	35,435	292,843	24,721	-15,325	9,399
1997 N	253,732	17,101	10,418	30,251	311,503	224,060	24,588	9,818	33,575	292,043	29,672	-10,211	19,460
1997 D	262,266	17,290	10,704	27,971	318,232	228,450	25,717	9,756	35,555	299,477	33,816	-15,063	18,755
1998 J	250,488R	17,719R	9,186R	27,532R	304,924R	224,864R	22,007R	9,401R	33,217R	289,490R	25,624R	-10,188R	15,434R
1998 F	258,845R	18,376R	10,459R	27,062R	314,742R	225,530R	25,921R	9,649R	33,126R	294,227R	33,315R	-12,799R	20,515R
1998 M	258,253R	17,345R	9,522R	26,720R	311,840R	221,950R	26,039R	9,881R	33,589R	291,457R	36,303R	-15,922R	20,383R
1998 A	261,835R	16,717R	8,248R	26,629R	313,429R	227,340R	26,341R	9,380R	35,573R	298,636R	34,495R	-19,700R	14,793R
1998 M	260,665	17,549	9,677	25,001	312,892	228,142	25,596	9,992	32,946	296,677	32,523	-16,307	16,215
1998 J	255,095	16,644	9,371	24,690	305,800	224,036	26,677	9,943	34,337	294,994	31,059	-20,252	10,806
1998 J	258,995	17,893	8,617	22,062	307,567	219,403	25,135	10,141	34,273	288,953	39,592	-20,977	18,614

Seasonally adjusted Données désaisonnalisées									
Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Price 1986 = 100 Prix 1986 = 100						Volume (millions of constant 1986 dollars at annual rates) Volume (en millions de dollars de 1986, chiffres annuels)		
	Constant-weighted (Laspeyres) index Indice à pondération fixe (Laspeyres)			Implicit (Paasche) index Indice implicite (Paasche)					
	Exports	Imports	Terms of trade	Exports	Imports	Terms of trade	Exports	Imports	Trade balance
	Exportations	Importations	Termes de l'échange	Exportations	Importations	Termes de l'échange	Exportations	Importations	Solde de la balance commerciale
	D751986	D750952		D751296	D750272				
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	125,172	115,195	9,977
1987	102.0	99.1	102.9	101.4	98.3	103.2	129,669	121,388	8,281
1988	102.3	97.6	104.8	100.9	96.3	104.8	142,254	137,814	4,439
1989	104.2	97.5	106.9	102.2	96.0	106.5	143,800	145,017	-1,218
1990	103.3	98.9	104.4	100.9	96.6	104.5	150,699	145,963	4,737
1991	99.2	97.3	102.0	95.5	93.5	102.1	154,628	150,436	4,191
1992	102.2	101.5	100.7	98.0	95.4	102.7	166,799	161,876	4,924
1993	108.2	108.0	100.2	102.8	98.9	103.9	185,032	179,093	5,939
1994	115.0	114.6	100.3	108.1	102.6	105.4	211,070	202,605	8,466
1995	123.0	119.5	102.9	112.3	103.7	108.3	235,754	221,736	14,018
1996	126.1	120.6	104.6	113.9	101.8	111.9	245,567	233,611	11,955
1993 III	108.9	109.1	99.8	103.3	99.8	103.5	184,605	179,149	5,456
1993 IV	110.0	110.4	99.6	104.4	99.8	104.6	191,158	188,557	2,601
1994 I	111.2	111.7	99.6	105.3	100.1	105.2	192,469	187,623	4,846
1994 II	114.0	114.8	99.3	108.3	102.8	105.4	203,919	199,214	4,705
1994 III	116.0	115.8	100.2	109.4	103.3	105.9	217,456	205,664	11,792
1994 IV	118.4	116.6	101.5	109.1	103.7	105.2	230,300	218,357	11,943
1995 I	122.6	120.1	102.1	113.0	105.4	107.2	237,290	221,454	15,836
1995 II	122.6	119.8	102.3	113.4	105.1	107.9	229,327	220,207	9,120
1995 III	123.0	118.8	103.5	111.7	102.8	108.7	232,681	220,191	12,490
1995 IV	124.4	119.1	104.5	111.2	101.6	109.4	243,620	224,952	18,668
1996 I	126.3	120.4	104.9	113.2	102.7	110.2	239,704	226,747	12,957
1996 II	125.9	120.4	104.6	112.7	102.0	110.5	247,288	226,827	20,461
1996 III	126.3	121.1	104.3	114.1	101.8	112.1	252,771	237,684	15,087
1996 IV	126.1	120.6	104.6	115.4	100.8	114.5	242,939	243,125	-186
1997 I	125.2	120.9	103.6	113.6	99.8	113.8	260,410	263,291	-2,881
1997 II	125.6	122.2	102.8	112.2	100.2	112.0	262,917	267,124	-4,207
1997 III	125.8	122.1	103.0	111.0	97.4	114.0	272,908	289,706	-16,798
1996 J	125.7	120.3	104.5	112.8	101.1	111.6	247,126	233,442	13,683
1996 J	126.0	120.6	104.5	113.4	102.1	111.1	250,749	234,254	16,495
1996 A	126.6	121.3	104.4	115.1	102.1	112.7	248,641	231,727	16,914
1996 S	126.3	121.6	103.9	114.0	101.3	112.5	258,509	246,912	11,597
1996 O	126.1	121.0	104.2	114.5	100.5	113.9	237,884	237,981	-97
1996 N	125.0	120.1	104.1	115.2	100.0	115.2	247,306	252,144	-4,838
1996 D	127.0	120.8	105.1	116.6	101.9	114.4	243,381	239,349	4,032
1997 J	126.1	120.5	104.6	114.9	100.3	114.6	259,976	262,339	-2,363
1997 F	125.0	120.4	103.8	113.6	99.0	114.7	259,218	262,234	-3,016
1997 M	124.6	121.9	102.2	112.4	100.1	112.3	261,826	265,290	-3,464
1997 A	125.1	122.5	102.1	112.1	101.2	110.8	261,997	263,765	-1,768
1997 M	125.8	121.9	103.2	112.3	99.7	112.6	263,381	271,151	-7,769
1997 J	125.8	122.2	102.9	112.0	99.7	112.3	263,841	266,507	-2,666
1997 J	125.7	121.7	103.3	110.7	98.1	112.8	274,182	284,300	-10,118
1997 A	125.8	122.1	103.0	111.5	96.4	115.7	270,009	293,903	-23,894
1997 S	125.9	122.7	102.6	110.9	97.7	113.5	274,306	290,994	-16,689

Seasonally adjusted at annual rates Données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre		Food Produits alimentaires		Energy materials Produits énergétiques			Other (natural resource) materials Autres produits (ressources naturelles)				Motor vehicles and parts Véhicules automobiles et pièces détachées		Other manufactured goods Autres produits manufacturés		Total Total	
		Wheat Blé	Other farm and fish products Autres produits de l'agriculture et de la pêche	Crude petroleum Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Other energy products Autres produits énergétiques	Lumber and sawmill products Bois d'oeuvre et sciages	Pulp and paper Pâtes et papiers	Other metals and minerals Autres métaux et minéraux	Chemicals and fertilizers Produits chimiques et engrais			Total Total	Of which: Office machines and equipment Dont : Machines et matériel de bureau		
											U.S. États-Unis	Other Autres				
		B1501	B1502	B1503	B1504	B1505	B1506	B1507	B1508	B1509	B1510	B1511	B1512	D751359	B1500	
Price 1986 = 100 Prix 1986 = 100	1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	
	1987	81.0	103.2	121.2	77.5	90.9	105.9	110.6	104.4	98.8	100.1	100.1	100.6	83.1	101.4	
	1988	99.7	104.3	87.5	69.6	83.5	97.8	121.4	112.7	103.4	96.3	104.7	101.4	82.6	100.9	
	1989	120.9	104.7	105.5	66.6	87.6	99.0	128.9	112.0	101.2	94.9	96.4	102.6	71.1	102.2	
	1990	97.6	102.2	130.8	67.5	99.1	97.7	116.0	104.6	97.1	95.2	97.1	102.5	62.8	100.9	
	1991	71.6	97.9	106.2	63.8	90.0	96.4	99.8	93.8	96.6	98.1	98.8	99.0	52.4	95.5	
	1992	90.3	102.9	110.6	69.2	89.4	114.2	94.9	93.9	97.4	104.3	103.0	96.3	46.1	98.0	
	1993	108.5	110.6	105.9	79.5	95.1	148.0	91.8	95.9	98.8	111.6	108.6	96.5	41.6	102.8	
	1994	113.0	114.1	107.3	76.4	93.5	166.4	107.7	110.3	108.3	119.0	114.8	95.2	38.8	108.1	
	1995	162.5	118.3	119.5	60.8	96.6	155.4	149.3	124.4	119.9			92.8	35.0	112.3	
	1996	192.4	119.6	143.4	78.8	110.5	168.1	127.0	116.0	114.4			95.2	31.7	113.9	
	1994	III	108.4	114.9	120.7	75.0	95.7	169.9	110.4	112.2	109.9	120.5	116.7	94.9	38.7	109.4
		IV	120.0	113.9	116.4	65.3	95.9	167.2	120.1	117.3	113.9	119.0	114.6	92.8	37.6	109.1
	1995	I	154.5	117.1	120.4	60.8	97.1	160.9	137.4	126.2	122.9			93.8	36.6	113.0
		II	157.0	119.4	129.2	60.6	98.4	154.2	145.6	125.8	122.1			94.8	35.6	113.4
		III	164.6	118.4	116.6	58.7	93.3	155.0	154.1	125.3	120.2			92.2	34.5	111.7
		IV	172.8	118.2	111.9	62.8	97.8	151.5	160.6	120.6	114.9			90.6	33.6	111.2
	1996	I	193.8	118.9	126.8	76.8	106.7	149.8	148.9	120.3	114.1			92.4	33.1	113.2
		II	204.3	121.1	136.0	73.9	108.1	164.3	124.5	117.4	113.9			93.5	32.0	112.7
		III	201.2	118.2	148.0	73.1	106.0	176.3	119.8	114.4	115.4			97.2	31.2	114.1
		IV	175.3	120.2	162.5	92.3	120.3	180.8	115.4	112.2	114.0			97.8	30.3	115.4
	1997	I	161.8	117.8	148.4	92.8	120.9	183.3	109.9	113.3	116.1			94.8	28.9	113.6
		II	158.2	118.9	125.2	75.3	109.1	185.5	112.2	117.6	115.3			93.8	27.4	112.2
		III	150.7	117.4	124.4	84.6	106.8	181.5	116.3	121.1	115.9			90.5	25.8	111.0
			B1518	B1519	B1520	B1521	B1522	B1523	B1524	B1525	B1526	B1527	B1528	B1529		B1517
	Volume (millions of constant 1986 dollars) Volumes (en millions de dollars de 1986)	1986	2,505	8,786	3,775	2,524	4,686	6,378	11,349	17,288	5,937	33,536	-1,626	25,027	2,122	125,172
		1987	3,487	9,227	4,253	3,820	5,213	7,074	12,195	17,508	6,399	31,416	601	25,591	3,274	129,669
		1988	3,559	8,871	5,042	5,083	5,773	7,282	11,910	18,123	7,481	35,957	179	27,404	3,535	142,254
1989		2,084	9,076	4,834	5,972	5,305	7,286	11,057	19,023	7,085	35,788	1,098	29,189	3,911	143,800	
1990		3,311	10,374	4,172	4,857	5,272	6,971	11,655	19,289	8,254	35,240	884	34,758	5,578	150,699	
1991		4,475	10,539	4,870	5,733	5,863	6,638	12,224	21,140	7,978	32,344	1,020	36,436	7,497	154,628	
1992		4,248	11,589	5,321	6,835	5,407	7,245	12,377	20,711	8,777	35,243	1,229	41,846	10,095	166,800	
1993		2,721	12,361	5,876	7,426	5,916	7,788	12,913	21,612	9,446	41,394	1,685	48,858	12,569	185,032	
1994		3,139	13,835	6,064	8,413	6,700	8,393	14,079	21,823	10,991	46,458	1,797	61,746	18,015	211,070	
1995		2,659	14,451	6,864	9,291	6,703	8,981	15,218	22,299	12,583			77,093	25,715	235,754	
1996		2,421	15,962	7,264	9,433	7,351	9,390	14,695	24,359	13,419			83,406	25,753	245,567	
1994		III	3,965	13,607	6,304	8,794	6,910	8,435	14,358	22,772	10,859	47,733	2,040	63,444	18,865	217,456
		IV	3,333	15,102	6,209	8,785	6,486	8,647	14,302	22,393	12,532	52,947	1,739	70,040	22,695	230,300
1995		I	2,486	14,182	6,698	8,692	6,592	9,050	14,810	23,296	12,487			74,803	24,390	237,290
		II	2,920	14,107	7,072	9,370	6,788	8,917	15,882	21,432	12,266			72,891	22,913	229,327
		III	2,554	14,411	6,802	9,909	7,053	8,894	15,833	21,480	12,265			77,811	26,369	232,681
		IV	2,694	15,129	6,860	9,262	6,375	9,066	14,345	22,986	13,322			82,912	29,229	243,620
1996		I	2,594	15,421	7,237	8,733	6,523	9,141	14,339	23,552	13,055			82,565	28,394	239,704
		II	2,280	15,270	7,536	10,030	7,720	9,025	14,229	24,375	13,314			84,244	27,884	247,288
		III	1,922	17,223	7,143	10,320	7,947	9,906	15,129	25,242	13,622			83,295	23,795	252,771
		IV	2,897	15,950	7,181	8,741	7,276	9,487	15,127	24,284	13,687			83,374	22,804	242,939
1997		I	2,768	16,668	7,589	9,778	6,999	9,465	16,168	25,210	14,221			87,553	26,417	260,410
		II	3,014	16,864	7,843	10,496	7,349	9,228	16,229	23,992	14,651			91,729	27,987	262,917
		III	3,566	17,382	8,089	9,960	7,733	9,052	15,380	23,637	14,950			99,276	32,825	272,908

Seasonally adjusted at annual rates Données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre		Food Produits alimentaires	Energy materials Produits énergétiques		Other (natural resource) materials Autres produits (ressources naturelles)		Motor vehicles and parts Véhicules automobiles et pièces détachées		Other manufactured goods Autres produits manufacturés			Total Total
			Crude petroleum Pétrole brut	Other energy products Autres produits énergétiques	Construction materials Matériaux de construction	Industrial materials Matières industrielles	U.S. États-Unis	Other Autres	Machinery and equipment Machines et matériel		Other consumer goods Autres biens de consommation	
									Total Total	Of which: Office machines and equipment Dont : Machines et matériel de bureau		
		B1551	B1552	B1553	B1554	B1555	B1556	B1557	B1558	D750327	B1559	B1550
Price 1986 = 100 Prix 1986 = 100	1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	99.9	100.4	100.0	100.0	100.0	100.0
	1987	98.3	112.7	94.4	100.0	99.4	98.1	102.9	95.0	82.3	100.7	98.3
	1988	99.9	88.7	85.4	105.1	102.6	95.0	100.9	92.1	74.1	100.2	96.3
	1989	99.0	99.1	85.4	105.4	102.6	99.3	88.1	89.7	64.5	101.0	96.0
	1990	98.3	130.6	92.9	108.9	101.1	100.2	92.7	88.0	56.3	102.3	96.6
	1991	97.1	108.1	85.6	105.8	97.9	99.6	93.4	83.9	47.1	102.4	93.5
	1992	97.4	107.0	84.9	111.5	98.9	105.3	99.3	83.4	41.6	108.6	95.4
	1993	100.9	102.3	94.3	119.3	104.5	111.4	99.2	84.0	37.5	117.3	98.9
	1994	107.9	99.5	95.8	120.2	111.3	119.3	97.8	85.7	34.8	123.2	102.6
	1995	114.3	107.2	110.1	125.5	120.1			82.5	31.3	130.0	103.7
	1996	116.4	127.0	115.6	127.8	117.9			77.8	27.8	130.9	101.8
	1994 III	109.1	107.8	98.3	122.2	112.1	121.3	100.2	85.9	34.7	124.2	103.3
	IV	113.4	105.2	97.9	118.8	115.4	118.9	98.5	85.4	33.6	124.2	103.7
	1995 I	114.9	108.7	110.6	126.2	118.9			84.4	32.6	130.8	105.4
	II	115.7	115.0	112.9	124.6	121.6			84.3	31.7	129.2	105.1
	III	114.5	102.7	108.1	125.4	120.5			81.5	30.9	129.5	102.8
	IV	112.0	103.2	108.8	125.9	119.5			80.0	30.1	130.3	101.6
	1996 I	117.2	115.9	111.1	134.1	118.8			80.4	29.7	130.4	102.7
	II	116.0	124.2	119.8	127.3	118.6			77.3	28.3	130.9	102.0
	III	115.9	122.5	115.7	124.9	118.2			77.6	27.3	131.5	101.8
	IV	116.5	144.4	116.0	125.6	116.2			76.1	26.3	130.7	100.8
	1997 I	117.8	126.3	122.2	132.1	115.2			74.7	25.1	129.9	99.8
	II	121.5	117.8	117.0	132.0	118.0			74.4	23.9	132.0	100.2
	III	121.7	122.4	111.1	128.9	118.0			70.9	22.2	130.8	97.4
		B1564	B1565	B1566	B1567	B1568	B1569	B1570	B1571		B1572	B1563
Volume (millions of constant 1986 dollars) Volumes (en millions de dollars de 1986)	1986	7,608	2,716	2,369	1,934	20,220	27,618	5,506	31,285	4,447	11,976	115,195
	1987	7,988	3,059	2,614	2,210	20,258	27,476	5,635	35,062	6,507	12,583	121,388
	1988	8,007	3,356	2,575	2,219	23,460	29,164	5,641	44,208	7,896	13,543	137,814
	1989	8,734	3,739	2,944	2,390	24,736	26,305	6,819	48,256	9,745	14,881	145,017
	1990	9,275	4,168	2,965	2,308	24,490	23,840	7,273	48,785	11,155	15,494	145,963
	1991	9,580	4,163	2,486	2,200	23,778	23,394	8,383	51,129	14,672	16,228	150,436
	1992	10,393	3,902	2,712	2,295	26,012	24,711	7,901	55,931	19,243	17,450	161,876
	1993	11,374	4,583	2,419	2,382	29,113	29,174	7,614	63,210	24,725	18,221	179,093
	1994	12,211	4,633	2,453	2,722	33,365	33,764	7,710	76,666	32,790	19,021	202,605
	1995	12,276	4,521	2,184	2,679	36,303			91,749	41,086	19,658	221,736
	1996	12,692	5,267	2,505	2,683	37,582			98,490	48,104	19,735	233,611
	1994 III	12,262	4,489	2,750	2,737	34,180	32,909	7,783	79,274	34,176	19,360	205,664
	IV	12,832	4,256	2,294	2,944	35,870	37,678	7,040	84,631	36,280	20,083	218,357
	1995 I	12,164	4,501	2,187	2,772	37,909			87,083	38,625	19,376	221,454
	II	12,309	4,518	2,026	2,712	36,144			91,894	39,338	20,302	220,207
	III	12,294	4,569	2,208	2,591	35,942			92,188	42,100	19,655	220,191
	IV	12,342	4,462	2,321	2,641	35,197			95,957	44,416	19,310	224,952
	1996 I	12,273	5,089	2,302	2,429	36,330			96,007	45,607	19,759	226,747
	II	12,482	5,334	2,142	2,568	36,235			94,335	46,226	19,556	226,827
	III	13,036	5,599	2,684	2,831	38,048			98,757	48,456	19,613	237,684
	IV	12,984	5,107	2,897	2,904	39,706			104,582	51,848	20,035	243,125
	1997 I	13,298	6,079	2,974	2,911	42,989			113,834	57,828	21,359	263,291
	II	13,199	5,485	3,080	3,022	42,599			118,423	60,982	21,788	267,124
	III	13,774	5,685	2,938	3,170	44,194			133,587	72,049	22,919	289,706

Bonds outstanding: Government of Canada, provincial, municipal, corporate and other bonds
 Encours des obligations : Gouvernement canadien, provinces, municipalités, sociétés et autres emprunteurs

Millions of dollars En millions de dollars												
Gross amount as at 31 December Montants bruts au 31 décembre												
	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	
	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	
Government of Canada direct												Gouvernement canadien (obligations émises)
Canadian dollars only	158,149	169,153	168,313	176,239	196,636	210,606	233,615	262,296	285,339	314,975	333,801	Dollars canadiens seulement
Other currencies	9,005	7,356	5,070	4,327	3,539	2,883	2,152	7,890	10,912	14,517	14,473	Monnaies étrangères
Provincial direct and guaranteed												Provinces (obligations émises ou garanties)
Canadian dollars only	118,578	127,264	135,506	140,046	155,431	167,070	177,651	179,683	186,625	186,009	191,343	Dollars canadiens seulement
Other currencies	65,492	59,945	59,401	66,930	81,830	98,126	124,083	149,949	154,655	155,938	155,168	Monnaies étrangères
Municipal direct and guaranteed												Municipalités (obligations émises ou garanties)
Canadian dollars only	20,623	22,092	23,611	25,045	27,419	28,619	30,253	31,023	31,951	32,755	33,319	Dollars canadiens seulement
Other currencies	5,677	5,342	5,221	5,022	5,027	5,380	5,795	5,980	5,437	4,819	4,243	Monnaies étrangères
Corporate Financial												Sociétés Financières
Canadian dollars only	9,826	10,758	12,871	14,474	16,629	17,773	20,323	21,168	24,102	30,210	39,709	Dollars canadiens seulement
Other currencies	23,405	26,881	30,088	32,152	30,765	30,331	30,008	30,837	32,886	35,523	45,341	Monnaies étrangères
Non- financial												Non financières
Canadian dollars only	31,287	33,794	38,388	42,419	44,834	44,947	46,963	50,159	51,710	54,549	61,908	Dollars canadiens seulement
Other currencies	30,014	29,737	34,501	36,107	39,100	43,175	50,408	56,939	67,919	73,078	81,817	Monnaies étrangères
Institutions												Institutions
Canadian dollars only	1,069	1,106	1,041	965	1,031	970	1,066	1,114	994	918	828	Dollars canadiens seulement
Other currencies	94	113	137	174	211	220	224	252	204	154	158	Monnaies étrangères
Foreign debtors												Emprunteurs étrangers
Canadian dollars only	914	951	851	901	883	774	760	760	550	550	550	Dollars canadiens seulement
Total												Total
Canadian dollars only	340,445	365,118	380,580	400,090	442,864	470,760	510,631	546,203	581,271	619,967	661,459	Dollars canadiens seulement
Other currencies	133,687	129,374	134,418	144,712	160,471	180,114	212,671	251,847	272,013	284,029	301,199	Monnaies étrangères

Millions of dollars En millions de dollars

Gross amount outstanding as at 31 December 1997 Encours au 31 décembre 1997 - Montants bruts

Currency of payment Monnaies de paiement

	Canadian dollars Dollars canadiens	U.S. dollars Dollars E.-U.	Euro- dollars Euro- dollars	D.M. Deutsche mark	Swiss francs Francs suisses	Pound sterling Livres sterling	Japanese yen Yen japonais	Other Autres monnaies	Total Total	
Government of Canada										Gouvernement canadien
Direct	333,801	10,410	3,648	-	-	-	-	415	348,274	Titres émis
Newfoundland										Terre-Neuve
Direct	2,362	1,679	382	-	563	-	77	-	5,061	Titres émis
Guaranteed	1,688		-	-	44	-	46	-	1,778	Titres garantis
Prince Edward Island										Île-du-Prince-Édouard
Direct	780		-	-	-	-	-	-	780	Titres émis
Guaranteed	2		-	-	-	-	-	-	2	Titres garantis
Nova Scotia										Nouvelle-Écosse
Direct	3,895	3,934	651	-	245	197	1,480	-	10,401	Titres émis
Guaranteed	1,893	429	-	-	-	-	-	-	2,322	Titres garantis
New Brunswick										Nouveau-Brunswick
Direct	5,531	2,323	1,175	-	127	-	460	-	9,616	Titres émis
Guaranteed	1,421		-	-	-	-	-	-	1,421	Titres garantis
Quebec										Québec
Direct	24,247	12,425	4,907	2,590	391	472	9,622	3,219	57,873	Titres émis
Guaranteed	17,047	14,147	6,976	1,522	740	1,417	1,282	837	43,969	Titres garantis
Ontario										Ontario
Direct	59,366	12,872	16,407	1,990	636	1,311	5,206	2,539	100,327	Titres émis
Guaranteed	18,444	1,817	6,912	-	147	-	603	83	28,005	Titres garantis
Manitoba										Manitoba
Direct	8,029	6,875	573	-	538	-	1,208	83	17,306	Titres émis
Guaranteed	620		-	-	-	-	-	-	620	Titres garantis
Saskatchewan										Saskatchewan
Direct	7,215	3,104	175	398	538	-	247	-	11,677	Titres émis
Guaranteed	243		-	-	-	-	-	-	243	Titres garantis
Alberta										Alberta
Direct	8,746	715	3,758	-	-	-	380	259	13,858	Titres émis
Guaranteed	6,173		-	-	-	-	-	-	6,173	Titres garantis
British Columbia										Colombie-Britannique
Direct	18,906	1,860	5,088	-	196	472	2,050	833	29,404	Titres émis
Guaranteed	4,611	651	289	-	-	-	-	-	5,551	Titres garantis
Yukon and Northwest Territories										Yukon et Territoires du Nord-Ouest
Direct	9		-	-	-	-	-	-	9	Titres émis
Guaranteed	115		-	-	-	-	-	-	115	Titres garantis
Total provincial	191,343	62,830	47,292	6,500	4,165	3,869	22,659	7,853	346,511	Ensemble des provinces
Municipalities	33,319	960	3,023	82	74	1	103	-	37,562	Municipalités
Corporate	101,618	83,086	30,770	2,798	2,942	1,550	3,917	2,094	228,776	Sociétés
Institutional	828	14	55	-	-	-	-	89	986	Institutions
Foreign debtors	550		-	-	-	-	-	-	550	Emprunteurs étrangers
Total	661,459	157,301	84,788	9,379	7,181	5,420	26,679	10,451	962,658	Total

Net new issues of corporate securities: Industrial classification

Émissions nettes des sociétés : Répartition selon la branche d'activité économique

Bonds Obligations

Par value in millions of Canadian dollars Valeur nominale, en millions de dollars canadiens

Year and quarter Année ou trimestre	Mining, quarries and oil wells Mines, carrières et puits de pétrole		Manufacturing Secteur manufacturier			Construction Construction	Transportation, communication and other utilities Transports, communications et autres services publics	Wholesale and retail trade Commerce de gros et de détail	Service and other industries Services et autres industries	Total non-financial Ensemble des sociétés non financières	Financial companies Sociétés financières	Total Total	Of which: Federal government enterprises Dont : Entreprises du gouvernement fédéral
	Total Total	Of which: Oil and gas Dont : Pétrole et gaz	Total Total	Of which: Petroleum products Dont : Produits pétroliers	Of which: Pulp and paper Dont : Pâtes et papiers								
1981	1,108	1,106	1,221	857	98	-3	1,799	12	165	4,303	1,840	6,144	1,404
1982	116	249	1,877	562	-48	14	2,076	126	87	4,295	851	5,147	2,001
1983	249	183	178	41	-58	80	846	78	426	1,858	681	2,539	699
1984	-25	51	-233	-90	-71	55	1,400	92	223	1,511	664	2,175	223
1985	339	-	-178	46	-166	-3	1,280	220	606	2,269	3,417	5,685	309
1986	1,027	331	377	-455	-144	12	2,068	214	508	4,207	7,074	11,280	1,922
1987	1,530	1,292	1,144	-290	470	56	1,198	132	559	4,622	2,650	7,272	296
1988	419	584	2,406	815	531	110	1,318	-26	1,002	5,229	6,397R	11,625R	83R
1989	871	405	5,274	3,605	569	232	2,998	245	915	10,534	6,280	16,814	1,015
1990	-40	-107	1,529	-19	342	225	2,493	219	64	4,487	2,084	6,572	-403
1991	-406	-467	1,998	-28	279	-1	3,392	-23	600	5,561	859R	6,421R	-625R
1992	-566	-414	-126	-241	410	-19	3,266	-238	-48	2,272	-413	1,858	676
1993	3,079	1,492	2,567R	-761	1,507	-153	2,293	130	-808	7,108R	1,207R	8,313R	2,414
1994	2,294R	1,419	436R	-21	854	225	2,074R	749	15R	5,794R	-419R	5,376R	2,217R
1995	3,022R	2,017R	2,025R	609	1,388R	60	5,378R	-76	-370R	10,040R	5,370R	15,410R	2,781
1996	3,224R	895R	1,088R	746	-312R	-102	1,530R	750	1,636R	8,201R	9,103R	17,304R	2,056R
1997	3,339R	1,560R	2,971R	227	-71R	-108	5,969R	-167R	1,354R	13,459R	18,776R	32,236R	2,758R
1989 I	-93	-65	-90	-14	130	-	222	52	-15	76	1,828	1,904	-203
1989 II	45	-4	1,272	359	184	252	1,187	72	317	3,145	1,570	4,715	529
1989 III	712	255	3,132	2,776	148	-	560	-62	321	4,663	1,037	5,700	348
1989 IV	207	219	960	484	107	-20	1,029	183	292	2,650	1,845	4,495	341
1990 I	157	144	428	318	-21	-3	862	-18	261	1,686	-85	1,601	-47
1990 II	-245	-144	544	-54	277	-2	507	161	-33	931	-518	413	-248
1990 III	-119	-86	-456	-637	-7	-	679	76	-119	1,165	1,227	1,227	-372
1990 IV	167	-21	1,013	354	93	230	445	-	-45	1,809	1,522	3,331	264
1991 I	9	-183	357	-8	-21	-	614	72	-48	1,004	790R	1,794R	-688R
1991 II	107	132	685	-146	269	-1	1,294	100	264	2,449	149	2,598	-357
1991 III	-88	-91	373	-178	-60	-	446	-195	-42	493	-300R	194R	96
1991 IV	-434	-325	583	304	91	-	1,038	-	426	1,615	220R	1,835R	324R
1992 I	-826	-583	251	-45	169	-	-16	-5	-20	-614	388	-227	501
1992 II	664	328	-263	-258	186	-17	1,245	-39	71	1,662	287	1,949	-138
1992 III	-740	-625	-266	162	-12	-	765	-69	-98	-408	-225	-633	277
1992 IV	336	466	152	-100	67	-2	1,272	-125	-1	1,632	-863	769	36
1993 I	473	347	98	-736	367	-	1,105	12	-75	1,614	920R	2,533R	449
1993 II	761	61	560R	-77	199	-	1,220	68	-301	2,307R	179	2,486R	855
1993 III	417	455	1,601	-38	161	-	-5	189	116	2,318	607R	2,925R	255
1993 IV	1,428	629	308	90	780	-153	-27	-139	-548	869	-499R	369R	855
1994 I	209	213	1,164	357	174	210	1,137R	355	111	3,187R	-1,164	2,023R	778
1994 II	389	23	-674R	-123	299	105	-999	388	40	-752R	391	-361R	1,037
1994 III	766	293	-137	-135	90	-45	640	7	14R	1,245R	-27R	1,219R	-16
1994 IV	930R	890	83	-120	291	-45	1,296R	-1	-150	2,114R	381	2,495R	418R
1995 I	133	150	-9R	11	103	-	1,232R	-35	-282	1,038R	296	1,335R	-243
1995 II	1,018	732	758R	241	1,119	-	1,302	-5	-196	2,877R	2,166R	5,043R	477
1995 III	1,342R	802R	1,483R	507	302	-	1,223R	154	64	4,267R	1,374R	5,641R	654
1995 IV	529R	333	-207R	-150	-136R	60	1,621R	-190	44R	1,858R	1,534	3,391R	1,893
1996 I	977R	200R	301R	-4	117R	-	-538R	100	965	1,805R	1,674R	3,479R	-764R
1996 II	516R	658R	-352R	-232	-530R	-102	1,560R	259	-123	1,758R	2,955R	4,713R	1,375R
1996 III	416R	-4R	373R	343	19R	-	-248R	56	230	827R	1,736R	2,563R	1,513R
1996 IV	1,315R	41R	766R	639	82R	-	756R	335	564R	3,811R	2,738R	6,549R	-68R
1997 I	1,275R	87	1,668R	285	11	-	1,322R	-383R	318R	4,200R	3,465R	7,666R	893R
1997 II	1,336R	701R	35R	-346	-510R	-108	548R	-33R	-277	1,501R	6,666R	8,167R	1,779R
1997 III	487R	462R	416R	-113	303R	-	1,836R	115R	686R	3,641R	4,743R	8,384R	66R
1997 IV	241R	310R	852R	401	125	-	2,263R	134R	627R	4,117R	3,902R	8,019R	20R

Stocks Actions

Par value in millions of Canadian dollars Valeur nominale, en millions de dollars canadiens

Mining, quarries and oil wells Mines, carrières et puits de pétrole		Manufacturing Secteur manufacturier			Construction Construction	Transportation, communication and other utilities Transports, communications et autres services publics	Wholesale and retail trade Commerce de gros et de détail	Service and other industries Services et autres industries	Total non- financial Ensemble des entreprises non financières	Financial companies Entreprises financières	Total Total	Year and quarter Année ou trimestre
Total Total	Of which: Oil and gas Dont : Pétrole et gaz	Total Total	Of which: Petroleum products Dont : Produits pétroliers	Of which: Pulp and paper Dont : Pâtes et papiers								
2,804	1,342	2,019	592	141	14	62	139	407	5,443	1,840	7,283	1981
875	514	3,229	1,660	246	57	1,611	102	127	6,001	732	6,732	1982
2,530	1,152	3,123	857	252	53	1,598	373	451	8,130	1,896	10,026	1983
950	378	2,252	298	315	262	822	96	656	5,037	4,154	9,189	1984
1,806	752	2,191	71	464	224	2,017	390	685	7,311	4,148	11,458	1985
2,377	714	3,605	54	739	160	1,945	861	1,128	10,075	5,246	15,319	1986
3,585	1,244	2,329	462	859	29	1,369	257	1,987	9,558	4,319	13,877	1987
1,526	253	-1,096	-1,353	-85	112	1,058	139	447	2,185	1,238	3,423	1988
1,986	908	2,115	815	59	-96	3,426	376	835	8,644	4,401	13,044	1989
1,851	959	674	106	55	-98	2,060	82	369	4,939	980	5,918	1990
1,584	670	2,946	262	751	209	2,050	160	943	7,895	3,497	11,392	1991
2,827	2,092	2,907	308	952	-8	2,297	219	1,583	9,827	1,414	11,241	1992
6,694R	4,000R	4,541	89	1,082	259	1,850	1,013	2,519	16,879	3,996	20,876R	1993
5,428R	1,809R	4,046R	157	1,521R	260	2,722R	176	1,103R	13,752R	1,915	15,667R	1994
2,915R	912R	3,220R	87R	627R	204	2,876R	196R	950R	10,362R	281R	10,642R	1995
9,004R	3,869R	3,546R	-829R	-57R	177	3,013R	-108R	3,539R	19,185R	733R	19,916R	1996
4,589R	2,875R	3,172R	-315R	1,495R	206R	4,160R	406R	4,630R	17,166R	3,086R	20,250R	1997
187	21	707	194	-42	-39	1,441	-34	88	2,351	965	3,315	1989 I
569	233	619	338	107	-19	466	125	120	1,880	607	2,487	II
232	144	429	175	-39	-19	898	81	532	2,154	1,539	3,692	III
998	510	360	108	33	-19	621	204	95	2,259	1,290	3,550	IV
598	351	199	82	11	3	916	22	155	1,893	437	2,330	1990 I
406	112	98	6	13	-1	517	76	76	1,171	6	1,177	II
617	375	325	10	13	-1	248	54	141	1,384	214	1,598	III
230	121	52	8	18	-99	379	-70	-3	491	323	813	IV
292	135	172	35	18	7	238	58	178	945	644	1,589	1991 I
234	48	239	-392	200	52	588	101	495	1,711	1,545	3,256	II
621	287	1,469	585	457	-	984	-7	111	3,178	581	3,759	III
437	200	1,066	34	76	150	240	8	159	2,061	727	2,788	IV
660	326	955	3	523	-2	1,176	57	333	3,179	-98	3,081	1992 I
197	336	1,081	20	88	-2	1,006	95	943	3,322	672	3,994	II
1,288	928	205	17	62	-2	20	59	241	1,810	336	2,146	III
682	502	666	268	279	-2	95	8	66	1,516	504	2,020	IV
964	749R	1,149	3	326	-14	298	82	388	2,867	2,051	4,918	1993 I
2,043	1,160	757	78	95	-	349	515	798	4,463	804	5,267R	II
1,880	989	1,470	6	544	22	435	123	440	4,371	398	4,769	III
1,807R	1,102R	1,165	2	117	251	768	293	893	5,178	743	5,922	IV
2,130	774	1,587	24	426	34	1,333R	61	448	5,610R	508	6,118R	1994 I
1,931	565	1,403R	102	822R	65	640R	94	113	4,246R	433	4,679R	II
797R	324R	325R	27	17	77	245R	26	50R	1,520R	310	1,830R	III
570R	146	731R	4	256	84	504R	-5	492	2,376R	664	3,040R	IV
280R	91R	605R	297	-69R	51	1,001R	-18	37	1,957R	-41	1,915R	1995 I
832R	258R	727R	3	-20R	51	825R	49	383	2,867R	397	3,264R	II
912R	173R	626R	15R	90R	51	239R	86	160	2,074R	33	2,107R	III
891R	390R	1,262R	-228	626R	51	811R	79R	370R	3,464R	-108R	3,356R	IV
1,803R	538R	1,135R	143R	-108R	-	371R	-30R	689R	3,967R	165R	4,132R	1996 I
2,347R	1,186R	2,103R	396R	-17R	-	772R	-16R	682R	5,887R	326R	6,213R	II
1,857R	1,050R	-893R	-1,380R	95R	17	359R	-32R	1,254R	2,563R	133R	2,695R	III
2,997R	1,095R	1,201R	12R	-27R	160	1,511R	-30R	914R	6,768R	109R	6,876R	IV
1,210R	548R	639R	250R	71R	-2R	1,181R	62R	921R	4,013R	934R	4,947R	1997 I
1,221R	530R	46R	-967R	1,226R	-2R	629R	-65R	1,283R	3,113R	622R	3,734R	II
667R	829R	474R	6R	203R	211R	892R	262R	1,151R	3,657R	486R	4,143R	III
1,491R	968R	2,013R	396R	-5R	-1R	1,458R	147R	1,275	6,383R	1,044R	7,426R	IV

Notes to the tables

Symbols used in tables

D	Data column is discontinued.
E	Estimated
R	Revised
--	Value is zero or rounded to zero.

Note: Blank spaces in columns indicate data are either not available or not applicable. Owing to the rounding of figures, components may not always add up to the totals shown. A horizontal rule in the body of the table indicates either a break in the series or that the earlier figures are available only at a more aggregated level.

CANSIM – Data bank identification numbers

Many of the time series published in the *Review* are available from Statistics Canada in machine-readable form, for use on computers and on printouts. Each time series of annual, quarterly, monthly, or weekly data on the CANSIM system (Canadian Socio-economic Information Management) has an identification number. Series maintained by Statistics Canada have D, L, P, or I prefixes (as in D1432), those maintained by the Bank of Canada have a B prefix (as in B318), and those maintained by Canada Mortgage and Housing Corporation have an H prefix (as in H48). The identification number is given as a reference at the top of each column of data and refers to the series of weekly, monthly, or quarterly data in that column. Where the frequency of a series as it is available on CANSIM is different from that shown in the table or where a combination of quarterly and monthly data is shown in the table, the frequency of the CANSIM series is indicated by a superscript M, if monthly, or by a superscript Q, if quarterly. Current and revised data are entered into CANSIM immediately on release.

Weekly series

The tables in the *Review* do not cover a full year of weekly data. For all Wednesday series, in the event that a holiday falls on a Wednesday, data for the preceding business day will be shown. Figures for weekly series for which the Bank of Canada is the source are available on request from the Department of Monetary and Financial Analysis, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9.

Notes to the tables

The reference notes to the statistical tables in the *Review* are printed separately and are updated and reprinted from time to time. The most recent note supplement is dated January 1998. Copies of the *Notes to the tables* may be obtained by writing to the *Bank of Canada Review*, Publications Distribution, Communications Services, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9. E-mail address: publications@bank-banque-canada.ca.

Notes relatives aux tableaux

Abréviations utilisées dans les tableaux

D	Série supprimée
E	Chiffres estimatifs
R	Chiffres révisés
–	Valeur nulle ou arrondie à zéro

Nota - Les espaces vides des colonnes signifient que les données ne sont pas disponibles ou ne s'appliquent pas. Du fait que les chiffres sont arrondis, la somme des éléments ne correspond pas toujours exactement au total indiqué. Une ligne horizontale dans le corps d'un tableau indique soit qu'il y a une rupture dans une série, soit que les données des périodes antérieures n'existent que sous une forme plus agrégée.

CANSIM– Numéros de référence des séries de Databank

Nombre de séries chronologiques publiées dans la *Revue* peuvent être obtenues de Statistique Canada sous une forme directement exploitable par ordinateur ou sous la forme d'imprimés. Elles font partie intégrante du fichier CANSIM¹, dont chaque série chronologique – annuelle, trimestrielle, mensuelle ou hebdomadaire – est désignée par un numéro de référence. Les numéros des séries élaborées par Statistique Canada sont précédés de la lettre «D», «L», «P» ou «I» (par exemple : D1432), ceux des séries de la Banque du Canada, de la lettre «B» (par exemple : B318) et ceux de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, de la lettre «H» (par exemple : H48). Dans nos tableaux, le numéro apparaît en tête de colonne et désigne la série hebdomadaire, mensuelle ou trimestrielle qui figure dans la colonne; lorsque les fréquences de données figurant au fichier CANSIM et dans un tableau de la *Revue* diffèrent ou que le tableau comporte à la fois une série mensuelle et une série trimestrielle, la fréquence de la série CANSIM est indiquée par la lettre «M» si la série est mensuelle et par la lettre «Q» si elle est trimestrielle.

1. CANSIM est l'abréviation de *Canadian Socio-economic Information Management System* — Système canadien de traitement des données socio-économiques.

Séries hebdomadaires

Dans les tableaux de la *Revue*, les séries hebdomadaires ne couvrent pas une année entière. Lorsque le mercredi est un jour férié, les statistiques du mercredi sont établies à partir des données du jour ouvrable précédent. On pourra obtenir les données provenant de la Banque du Canada en s'adressant au département des Études monétaires et financières, Banque du Canada, Ottawa K1A 0G9.

Notes relatives aux tableaux

Les notes relatives aux tableaux de la *Revue* font l'objet d'une publication distincte et sont mises à jour et réimprimées de temps à autre. La plus récente édition des notes date de janvier 1998. Ceux qui désirent recevoir des exemplaires des notes sont priés de s'adresser à la *Revue de la Banque du Canada*. Diffusion des publications, Services de communication, Banque du Canada, Ottawa, K1A 0G9 ou d'adresser tout message électronique à : publications@bank-banque-canada.ca.

D1

Source: Statistics Canada

Data on Table D1 are drawn from the Statistics Canada publication *Quarterly Financial Statistics for Enterprises* (Catalogue 61-008). When there are foreign currency assets and liabilities, these are included in the relevant component series.

D3

Source: Statistics Canada

The data cover sales finance companies that finance goods and services purchased at the factory, wholesale, or retail level, and that lend money to persons or businesses on the security of promissory notes and chattel mortgages. Included in this latter category are the companies operating under the provisions of the Small Loans Act. The data are at book value and may include foreign currency-denominated assets and liabilities. Data are drawn from the Statistics Canada publication *Quarterly Financial Statistics for Enterprises* (Catalogue 61-008), which provides estimates for the entire industry group as it existed in the quarter under consideration. As a result of changes in the structure of the industry group due to mergers, consolidations, spinoffs, reclassification of companies into or out of the group, etc., the data are not always strictly comparable and should be used with caution when examining changes over time.

- *Cash and deposits* are composed of cash on hand and demand and term deposits.
- *Business financing* includes commercial loans and capital and dealer loans.
- *Amounts due under leasing and rental contracts* include automobile leases classified as financial leases but exclude operating leases.
- *Personal loans* include cash loans to individuals, unincorporated businesses and non-profit organizations and include retail sales financing of consumer goods. Also included in these data are loans subject to the Small Loans Act.
- *Retail sales financing of consumer goods* has been redefined to include data only for those companies that participate in the Bank of Canada's monthly survey; Statistics Canada has ceased to collect these data on an industry-wide basis.
- *Other receivables* include property, equipment and vehicles held for sale, including repossessions, foreign receivables and receivables not included elsewhere. Beginning with the first quarter of 1973, all reported unearned finance charges are written off against receivables.
- *Other assets* include land, buildings net of accumulated depreciation, vehicles and equipment in the hands of lessees under operating leases, and other assets not included elsewhere.
- *Total short-term paper and total long-term debt* include obligations denominated in Canadian dollars and foreign currencies. • *Foreign currency short-term paper and foreign currency long-term debt* have been redefined to include data only for those companies participating in the Bank's monthly survey; Statistics Canada has ceased to collect these data on an industry-wide basis.
- *Other liabilities* include accounts and income taxes payable, deferred income taxes and interest of minority shareholders.
- *Shareholders' equity* includes share capital, contributed surplus, and retained earnings.

D1

Source : Statistique Canada

Les données du Tableau D1 sont tirées de la publication de Statistique Canada intitulée *Statistiques financières trimestrielles des entreprises* (n° 61-008 au catalogue). Les avoirs et engagements en monnaies étrangères sont inclus, le cas échéant, dans chacune des séries correspondantes.

D3

Sources : Statistique Canada

Les données du Tableau D3 concernent les sociétés de financement qui financent l'achat de biens et de services chez les fabricants, les grossistes et les détaillants ou qui octroient aux particuliers ou aux entreprises des prêts sur billet à ordre ou des prêts garantis par des biens meubles. Les sociétés régies par la *Loi sur les petits prêts personnels* sont comprises dans cette dernière catégorie. Les avoirs figurent à leur valeur comptable et peuvent comprendre les avoirs et les engagements libellés en monnaies étrangères. Les données sont tirées de la publication de Statistique Canada intitulée *Statistiques financières trimestrielles des entreprises* (n° 61-008 au catalogue), qui fournit des estimations pour l'ensemble des établissements existant pendant le trimestre étudié. Par suite des modifications des institutions consécutives notamment aux fusions, consolidations et dédoublements d'entreprises ainsi qu'à l'ajout ou à l'élimination d'établissements, les différentes séries ne sont pas toujours strictement comparables, et il convient d'être prudent lorsqu'on étudie leur évolution à long terme.

- Le poste *Encaisse et dépôts* comprend les espèces et les dépôts à vue ou à terme.
- Le *financement des entreprises* comprend les prêts commerciaux, les prêts en vue d'immobilisations et les prêts aux détaillants.
- Les *créances résultant de contrats de location ou de crédit-bail* comprennent les contrats de crédit-bail automobile appartenant à la catégorie des baux financiers mais excluent les baux de fonctionnement.
- Les *prêts personnels* englobent les prêts en espèces consentis aux particuliers, aux entreprises individuelles et aux organismes sans but lucratif, ainsi que le financement des ventes au détail de biens de consommation. Ces données concernent aussi les prêts régis par la *Loi sur les petits prêts personnels*.
- Le poste *Financement des ventes au détail de biens de consommation* a été redéfini et ne comprend que les données des sociétés qui participent à l'enquête mensuelle de la Banque du Canada; Statistique Canada a cessé de recueillir ces données pour l'ensemble des établissements touchés.
- Les *autres sommes à recevoir* se rapportent aux immeubles, au matériel et aux véhicules (y compris les reprises) lorsque ces avoirs sont destinés à être vendus, aux créances sur l'étranger et aux créances qui ne figurent pas à une autre rubrique. À partir du premier trimestre de 1973, tous les revenus escomptés par les sociétés au titre de leurs opérations de financement sont déduits des sommes à recevoir.
- Les *autres éléments de l'actif* comprennent les terrains, les immeubles moins leurs amortissements, les véhicules et le matériel pris par des locataires en vertu de contrats de location-exploitation, ainsi que divers éléments de l'actif qui ne figurent pas à une autre rubrique.
- Les rubriques *Total des postes Papier à court terme* et *Engagements à long terme* regroupent les créances libellées en dollars canadiens et en monnaies étrangères. • Les postes *Papier en monnaies étrangères* et *Engagements en monnaies étrangères*, qui ont été redéfinis, ne comprennent que les données des sociétés qui participent à l'enquête mensuelle de la Banque du Canada; Statistique Canada a cessé de recueillir ces données pour l'ensemble des établissements touchés.
- Les *autres engagements* comprennent les comptes fournisseurs, l'impôt sur le revenu à payer, l'impôt sur le revenu reporté et la part des actionnaires minoritaires.
- L'*avoir propre des actionnaires* comprend le capital versé, le surplus d'apport et les bénéfices non répartis.

D4

Source: Statistics Canada

Data on Table D4 are drawn from the Statistics Canada publication *Quarterly Financial Statistics for Enterprises* (Catalogue 61-008). Consistent with that publication, the balance sheets of life insurers (including accident and sickness branches) are presented separately from the balance sheets of the segregated funds of life insurers.

- *Cash and deposits* include cash on hand as well as demand and term deposits.
- *Provincial and municipal securities* include guaranteed securities.
- *Actuarial liabilities* include insurance and annuity liabilities to policyholders.

E1-E2

Sources: Bank of Canada, Canadian Life and Health Insurance Association, Dominion Bond Rating Service, *The Globe and Mail*, Statistics Canada

Except where noted, the chartered bank data referenced in these tables are published in Tables C1 and C2 of the *Review*, and those for the non-bank financial institutions are published in Tables D1, D2, D3, D4, D5, K4, and K5. The data relate to monthly average of Wednesdays until January 1994 and monthly average of days thereafter, except for data on non-bank financial institutions which are shown on an average of month-end basis. Historical data on a weekly basis for the period prior to November 1993 are available on CANSIM or from the Department of Monetary and Financial Analysis, Bank of Canada.

Data for M1 have been available on a weekly basis since January 1953, for M2 and M2+ since January 1968, and for M3 since January 1970. Seasonally adjusted gross M1 is the sum of seasonally adjusted currency, seasonally adjusted personal chequing accounts plus seasonally adjusted current accounts plus adjustment items as described below. Seasonally adjusted M1 is the sum of seasonally adjusted currency plus seasonally adjusted net demand deposits at chartered banks plus adjustment items as described below. Other aggregates are seasonally adjusted independently. In all cases, the seasonal adjustment is calculated by means of Statistics Canada's ARIMA X-11 Seasonal Adjustment Program, which employs a ratio-to-moving-average technique on an observed data series, which may be augmented by one year of ARIMA forecasted and backcasted data. The seasonal adjustment is recalculated annually; thus, the series are subject to annual revisions. Mail strikes in 1974, 1975, 1978 and 1981 caused distortions in the demand deposit series and clearly affected the seasonal adjustment factors for the relevant months. The ARIMA X-11 "strike option" was used to adjust these distortions in April and May 1974, November and December 1975, November 1978, and July 1981. (See the articles in the May 1977 and February 1985 issues of the *Review* for a discussion of the methodology used in these adjustments.) The series for currency and demand deposits (M1) and the M2 series are adjusted for the influence of the dates of the Wednesdays before the seasonal adjustment procedure is run. (See the article in the March 1979 *Review* for a discussion of the adjustment for the effects of the dates of the Wednesdays.)

The series outlining adjustments to the monetary aggregates include adjustments to historical data to take account of a number of discontinuities related to the changes associated with the 1980 Bank Act revision. These adjustments are described in an article in the March 1983 issue of the *Review*. The series outlining adjustments to the monetary and credit aggregates also include adjustments to take account of the discontinuities related to the incorporation over time of certain non-bank financial institutions as chartered banks and adjustment for the acquisition of certain non-bank financial institutions' assets and liabilities by chartered banks. These discontinuities are documented in the notes to Tables C1-C10 and D1-D2.

D4

Source : Statistique Canada

Les données du Tableau D4 sont tirées de la publication *Statistiques financières trimestrielles des entreprises* (n° 61-008 au catalogue). Conformément à cette publication, les bilans des compagnies d'assurance vie (comprenant les branches accidents et maladie) sont présentés séparément des bilans des fonds réservés de ces compagnies.

- *L'encaisse et les dépôts* englobent les fonds en caisse ainsi que les dépôts à vue et à terme.
- *Les titres des provinces et des municipalités* comprennent les titres garantis par ces administrations.
- *Les engagements actuariels* comprennent les engagements envers les titulaires de polices au titre des assurances et des rentes.

E1-E2

Sources : Banque du Canada, Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes, *Dominion Bond Rating Service*, *The Globe and Mail* et Statistique Canada

Sauf indication contraire, les données relatives aux banques à charte reprises dans ces tableaux se trouvent aux tableaux C1 et C2 de la *Revue*, et celles des institutions financières parabancaires, aux Tableaux D1, D2, D3, D4, D5, K4 et K5. Les statistiques indiquées représentent les moyennes mensuelles des mercredis pour la période antérieure à janvier 1994 et les moyennes mensuelles des journées écoulées depuis, à l'exception des statistiques relatives aux institutions parabancaires qui représentent les moyennes de fin de mois. Les intéressés peuvent obtenir des données rétrospectives pour la période antérieure à novembre 1993 en consultant le fichier CANSIM ou en s'adressant au département des Études monétaires et financières de la Banque du Canada.

Les données hebdomadaires de l'agrégat M1 remontent à janvier 1953, celles de M2 et de M2+, à janvier 1968 et celles de M3, à janvier 1970. Les données désaisonnalisées de M1 brut sont la somme des données désaisonnalisées de la monnaie hors banques, des comptes de chèques personnels et des comptes courants, laquelle est majorée des chiffres des ajustements décrits ci-dessous. Les données désaisonnalisées de M1 sont la somme des données désaisonnalisées de la monnaie hors banques et des dépôts à vue (en termes nets) dans les banques à charte, majorée des chiffres des ajustements décrits ci-dessous. Les données relatives aux autres agrégats sont désaisonnalisées séparément. Dans tous les cas, la désaisonnalisation a été faite à l'aide de la méthode X-11-ARMMI du programme de désaisonnalisation de Statistique Canada, qui applique la technique des moyennes mobiles aux séries chronologiques et permet de calculer les chiffres de l'année précédente ou de l'année suivante. Comme les facteurs de désaisonnalisation sont recalculés chaque année, ces séries sont soumises à une révision annuelle. Les grèves des services postaux en 1974, en 1975, en 1978 et en 1981 ont perturbé les statistiques des dépôts à vue et visiblement influencé les facteurs de désaisonnalisation applicables aux données des mois concernés. L'« option grève » du programme X-11-ARMMI a servi à tenir compte de ces perturbations en avril et mai 1974, en novembre et décembre 1975, en novembre 1978 et en juillet 1981. (Voir les articles publiés dans la *Revue* de mai 1977 et de février 1985 sur la méthode utilisée pour effectuer les ajustements nécessaires.) Les séries relatives à la monnaie et aux dépôts à vue, c'est-à-dire M1, et à M2 sont corrigées avant d'être désaisonnalisées, afin de tenir compte de l'échelonnement des mercredis. (Voir l'article publié dans la *Revue* de mars 1979 sur la façon de tenir compte de l'échelonnement des mercredis.)

Les séries relatives aux corrections apportées aux agrégats de la monnaie englobent les corrections apportées aux données rétrospectives pour tenir compte des nombreuses ruptures survenues à la suite des changements liés aux modifications apportées en 1980 à la *Loi sur les banques*. Ces ajustements sont décrits dans un article paru dans la livraison de mars 1983 de la *Revue*. Les séries relatives aux corrections apportées aux agrégats de la monnaie et du crédit tiennent compte également des ruptures découlant du fait que certaines institutions parabancaires ont reçu le statut de banque à charte et que des banques à charte ont pris le contrôle de certaines institutions parabancaires. Ces ruptures sont expliquées dans les notes relatives aux Tableaux C1-C10 et D1-D2.

Chacun des agrégats du crédit (crédit à la consommation, crédit hypothécaire à l'habitation, crédit aux

Each of the credit aggregates (consumer credit, residential mortgage credit, household credit, short-term business credit, and total business credit) includes an adjustment for the effects of "securitization." Securitization occurs when loans are removed from the balance sheets of financial institutions and sold to special-purpose corporations who issue commercial paper and other notes secured by the transferred assets. This credit, which is lost from the balance sheets of financial institutions, is recaptured by bringing into the credit aggregates loans held by the special-purpose securitization corporations. These data are obtained from Statistics Canada's *Quarterly Survey of Securitized Receivables and Asset-backed Securities*. Data for the months between quarter-ends are created by linear interpolation supplemented by adjustments for known large transactions. (See the article in the Summer 1998 issue of the *Review* for more information on the adjustments for securitization.)

EI

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada, *The Globe and Mail*

- *Currency outside banks* includes Bank of Canada notes and coin in circulation. Holdings of notes are calculated by deducting the amount held by the chartered banks from the total amount of notes outstanding. The amount of coin in circulation outside banks is obtained by deducting coin held by the chartered banks and the Bank of Canada from the total amount outstanding as reported by the Royal Canadian Mint.
- *Chartered bank net demand deposits* are Canadian dollar gross demand deposits net of estimated private sector float.

- *Adjustments to M1*, which are included in *Gross M1*, include continuity adjustments as well as adjustments for demand deposits of other chartered banks.

- *Adjustments to M2* include continuity adjustments as well as notice deposits of other chartered banks.

- *Adjustments to M3* include continuity adjustments as well as term deposits of other chartered banks.

Data for *trust and mortgage loan companies* for months between quarter-ends are estimated by a combination of interpolation of quarterly Statistics Canada data supplemented by some available monthly data.

- Data for *credit unions and caisses populaires* for months between quarter-ends are estimated using monthly data obtained from the larger provincial centrals and federations.

- Data for *life insurance company individual annuities* are obtained from the Canadian Life and Health Insurance Association.

- *Personal deposits at government-owned savings institutions* include personal deposits at Alberta Treasury Branches and total deposits at Province of Ontario Savings offices.

- Data for *money market mutual funds* represent the assets of funds that primarily invest in Canadian dollar-denominated short-term money market instruments. These data are obtained from *The Globe and Mail*.

- *Adjustments to M2+* include continuity adjustments as well as credit union and caisse populaire share capital, less the sum of Receiver General deposits at trust and mortgage loan companies, trust and mortgage loan company holdings of currency and demand and notice deposits, and credit union and caisse populaire holdings of currency and demand and notice deposits held outside provincial centrals and federations.

ménages, crédits à court terme aux entreprises et ensemble des crédits aux entreprises) est corrigé pour tenir compte de l'effet de la « titrisation ». La titrisation consiste à retirer des prêts des bilans d'institutions financières et à les vendre à des sociétés spécialisées qui émettent du papier commercial et d'autres billets garantis par les avoirs transférés. Afin de tenir compte de ce crédit qui est enlevé des bilans d'institutions financières, on englobe dans les agrégats du crédit les prêts détenus par les sociétés spécialisées en titrisation. Les données sont tirées du *Relevé trimestriel des créances titrisées et titres adossés à des créances* publié par Statistique Canada. Les données pour les périodes comprises entre les fins de trimestre sont établies selon la méthode de l'interpolation linéaire et en tenant compte de l'incidence d'importantes transactions. (Pour plus de renseignements sur les corrections effectuées pour tenir compte de l'effet de la titrisation, voir l'article sur le sujet dans la livraison d'été 1998 de la *Revue*.)

EI

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada, *The Globe and Mail*

- Le poste *Monnaie hors banques* comprend les billets de la Banque du Canada et la monnaie métallique en circulation. Pour obtenir le montant des billets détenus par le public, on soustrait de l'encours des billets le montant détenu par les banques à charte. Le montant des pièces de monnaie hors banques s'obtient en déduisant le montant détenu par les banques à charte et par la Banque du Canada de l'encours global des pièces donné par la Monnaie royale canadienne.
- Le poste *Dépôts à vue nets aux banques à charte* indique le montant brut des dépôts à vue en dollars canadiens dont a été déduit le montant estimatif des effets du secteur privé en compensation.

- Les *ajustements à M1*, principal élément de *M1 brut*, englobent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données et pour tenir compte des dépôts à vue d'autres banques à charte.

- Les *ajustements à M2* comprennent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données et pour tenir compte des dépôts à préavis d'autres banques à charte.

- Les *ajustements à M3* comprennent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données et pour tenir compte des dépôts à terme d'autres banques à charte.

- Les données relatives aux *sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire* pour les périodes comprises entre les fins de trimestre sont des estimations établies par interpolation des données trimestrielles fournies par Statistique Canada et à partir de certaines données mensuelles.

- Les données relatives aux *caisses populaires et credit unions* pour les périodes comprises entre les fins de trimestre sont estimées à partir des chiffres mensuels fournis par les grandes centrales et fédérations provinciales.

- Les données relatives aux rentes individuelles versées par les compagnies d'assurance vie sont fournies par l'Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes.

- Le poste *Dépôts des particuliers aux institutions financières gouvernementales* comprend les dépôts des particuliers dans les succursales du Trésor de la province de l'Alberta et l'ensemble des dépôts de la Caisse d'épargne de l'Ontario.

- Les chiffres des *fonds mutuels du marché monétaire* représentent les sommes investies principalement dans les instruments à court terme en dollars canadiens du marché monétaire. Ces chiffres sont tirés de *Globe and Mail*.

- Les données relatives aux *ajustements à M2+* englobent les corrections de continuité, le capital social des credit unions et des caisses populaires, déduction faite des dépôts du Receveur général dans les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, des avoirs en numéraire et dépôts à vue ou à préavis de ces dernières et des avoirs en numéraire détenus par les credit unions et les caisses populaires, ainsi que des dépôts à vue et à préavis dans les institutions autres que les centrales ou les fédérations provinciales.

E2

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada

Consumer credit

The consumer credit data published in the table show estimated amounts of consumer credit on the books of selected lenders. The data relate mainly to credit extended to individuals, but also include unidentifiable amounts of credit extended for non-consumer purposes. Credit extended through credit cards is included with the balances of the credit card issuer. The data do not include credit on the books of appliance and electronics stores; other retail outlets; motor vehicle dealers; public utilities; other credit card issuers not included elsewhere in the data; and credit card accounts of oil companies. Data on consumer credit on the books of these lenders are available up to December 1978 in the Statistics Canada publication *Consumer Credit* (Catalogue 61-004). In addition, data on loans between individuals or balances on bills owed to professional practitioners, clubs, hospitals or other personal service establishments are not included. Data for trust and mortgage loan companies since December 1989 include loans to unincorporated businesses and non-profit organizations.

- Data for *chartered banks* are based on monthly average data reported to the Bank of Canada.
- Data for *trust and mortgage loan companies* for months between quarter-ends are estimated by a combination of interpolation of quarterly Statistics Canada data supplemented by some available data.
- Data for *credit unions and caisses populaires* for months between quarter-ends are estimated using monthly data obtained from selected provincial centrals and federations.
- Data for *life insurance companies* include policy loans and are created from quarterly Statistics Canada data and linear interpolation for the months between quarter-ends.
- Data on *finance companies* and *other institutions* include consumer receivables on the books of finance companies, personal loans held by Alberta Treasury Branches, and consumer credit outstanding on the books of department stores as published in Statistics Canada's *Department Store Sales and Stocks* (Catalogue 63-002). Personal loans at Quebec savings banks for the period prior to September 1987 and personal loans held by La Financière Coopérants Inc. are included for the period prior to December 1991. Data for finance companies prior to January 1974 are obtained from the Statistics Canada publication *Consumer Credit* (Catalogue 61-004) and are not strictly comparable to data since January 1974 because of different estimation techniques. Since January 1970, finance company data have excluded outstanding loans for the financing of passenger cars used for commercial purposes and, since January 1971, the amounts shown have been net of unearned interest and finance charges.
- Data for *securitization corporations* include credit card loans, auto loans, and other personal loans that have been securitized.
- *Adjustments to consumer credit* include continuity adjustments. These include adjustments for securitization for the period January 1988 to November 1991.

Residential mortgage credit

The residential mortgage credit data published in the table show estimated amounts of residential mortgages outstanding at major private lenders and issued under the NHA-insured mortgage-backed securities program.

- Data for *chartered banks* include mortgages held by bank mortgage loan subsidiaries. The figures for the period prior to November 1981 will therefore differ from those appearing in Table C1, which did not consolidate the mortgage loan subsidiaries. (See the March 1983 *Review* for a description of the adjustments to consolidate the data for the period prior to November 1981.)

E2

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada

Crédit à la consommation

Les données relatives au crédit à la consommation contenues dans le présent tableau indiquent l'encours estimatif du crédit à la consommation octroyé par certains prêteurs. Elles concernent essentiellement le crédit accordé aux particuliers, mais comprennent également des crédits de montant indéterminé consentis à des fins autres que la consommation. Le crédit sur cartes de crédit figure à l'encours global déclaré par les établissements qui ont émis ces cartes. Ces chiffres ne tiennent pas compte du crédit octroyé par les magasins spécialisés dans la vente d'appareils électroménagers et de matériel électronique, par les autres détaillants, par les concessionnaires d'automobiles, par les entreprises de services publics et par les sociétés émettrices de cartes de crédit non mentionnées ailleurs. Ils ne tiennent pas non plus compte du crédit octroyé par les compagnies pétrolières aux titulaires de leurs cartes de crédit. Les données relatives au crédit à la consommation consenti par ces prêteurs figurent dans *Crédit à la consommation* (n° 61-004 au catalogue de Statistique Canada); elles ne sont pas disponibles pour la période postérieure à décembre 1978. De plus, on ne dispose pas de données sur les prêts entre particuliers ni sur les dettes envers les membres des professions libérales, les clubs, les hôpitaux et d'autres établissements qui dispensent des services aux particuliers. Les données sur les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire postérieures à décembre 1989 englobent les prêts aux entreprises individuelles et aux organismes à but non lucratif.

- Les données sur les *banques à charte* s'appuient sur les moyennes mensuelles fournies à la Banque du Canada.
- Les données relatives aux *sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire* pour les périodes comprises entre les fins de trimestre sont des estimations établies par interpolation des données trimestrielles fournies par Statistique Canada et à partir de certaines données mensuelles.
- Le crédit octroyé par les *caisses populaires et credit unions* pour les mois qui ne clôturent pas un trimestre est estimé à partir des données mensuelles fournies par certaines centrales et fédérations provinciales.
- Les données relatives aux *compagnies d'assurance vie* comprennent les avances sur polices et sont établies à partir des données trimestrielles fournies par Statistique Canada et par interpolation linéaire des données pour les périodes comprises entre les fins de trimestre.
- Les données relatives aux *sociétés de financement et autres institutions* comprennent l'encours des comptes clients des sociétés de financement, les prêts personnels consentis par les succursales du Trésor de l'Alberta et l'encours du crédit à la consommation accordé par les grands magasins et qui figure dans *Ventes et stocks des grands magasins* (n° 63-002 au catalogue de Statistique Canada). Les données antérieures à décembre 1991 comprennent les prêts personnels octroyés par les banques d'épargne du Québec avant septembre 1987 et les prêts personnels de la Financière Coopérants Inc. Les données antérieures à janvier 1974 relatives aux sociétés de financement sont tirées de *Crédit à la consommation* (n° 61-004 au catalogue de Statistique Canada) et diffèrent quelque peu de celles de la période postérieure à cause de l'adoption de nouvelles techniques d'estimation. Depuis janvier 1970, les montants indiqués ne comprennent plus les prêts octroyés en vue de l'achat de voitures particulières destinées à des fins commerciales; depuis janvier 1971, le montant des intérêts non courus et des commissions de financement n'est pas compris dans le chiffre de l'encours indiqué.
- Les données relatives aux *sociétés de titrisation* comprennent les prêts sur les cartes de crédit, les prêts-automobiles et les autres prêts personnels qui ont été titrisés.
- Les *ajustements au crédit à la consommation* comprennent les corrections effectuées pour assurer la continuité des données. Ils englobent les corrections effectuées pour tenir compte de l'incidence de la titrisation entre janvier 1988 et novembre 1991.

Crédit hypothécaire à l'habitation

Les données relatives au crédit hypothécaire à l'habitation contenues dans le présent tableau sont les chiffres estimatifs de l'encours des prêts hypothécaires à l'habitation consentis par les principaux prêteurs privés en vertu du Programme des titres hypothécaires LNH.

- Data for *trust and mortgage loan companies* exclude bank mortgage and trust subsidiaries for months between quarter-ends are estimated by interpolation.
- Data for *credit unions and caisses populaires* are estimated for months between quarter-ends using monthly data obtained from selected provincial centrals and federations.
- Data for *life insurance companies* include life branches, accident and sickness branches, and segregated funds. Residential mortgage holdings for dates other than quarter-ends are estimated by interpolation.
- Data for *pension funds* include both residential and non-residential mortgages.
- Data for *other financial institutions* include estimates for Alberta Treasury Branches, CMHC direct lending, finance companies, investment funds, property and casualty insurers, central credit unions, and real estate investment trusts (for which data are available only from December 1972 up to and including June 1985). Residential mortgages held on the books of real estate investment trusts amounted to less than \$25 million in June 1985. Also included in these data are Quebec savings banks' residential mortgage holdings prior to September 1987 and residential mortgages held by La Financière Coopérants Inc. prior to December 1991.
- Data for *NHA mortgage-backed securities* represent the total amount outstanding of residential mortgages issued under the NHA-insured mortgage-backed securities program, as reported by the program trustee, Montreal Trust Company of Canada.
- Data for *securitization corporations* include non-NHA-insured mortgages that have been securitized and NHA mortgages that have been securitized outside of the NHA-insured mortgage-backed securities program.

Business credit

- The business credit data published in this table show the estimated amounts of business credit outstanding at major private lenders and the securities issued by non-financial businesses.
- Canadian dollar business loans held by chartered banks exclude reverse repurchase agreements and Canadian dollar loans to non-residents
 - Canadian dollar business loans held by *finance companies* include retail sales financing of industrial and commercial goods, wholesale financing, business financing, and other receivables.
 - Canadian dollar business loans data for *other institutions* include data for trust and mortgage loan companies, Alberta Treasury Branches, financial leasing companies, and estimates for credit unions and caisses populaires. Business loans and non-residential mortgages held by La Financière Coopérants Inc. are also included in these data for the period prior to December 1991.
 - Data for *securitization corporations* include corporate loans and trade receivables that have been securitized.
 - *Adjustments to short-term business credit* include chartered bank holdings of Canadian dollar loans to other chartered banks and foreign currency loans to the Government of Canada held by chartered banks. This series also includes adjustments to historical data to take into account discontinuities associated with the data on trust and mortgage loan companies' holdings of business loans, which are not readily available for the period prior to January 1984.
 - *Leasing receivables* at finance companies include automobile leases classified as financial leases but exclude operating leases.
 - *Other business credit* includes the outstanding bonds and shares of non-financial businesses.
 - Data for *securitization corporations* include leasing receivables and non-residential mortgages which have been securitized.

- Les chiffres des *banques à charte* englobent les prêts hypothécaires accordés par les filiales spécialisées dans le crédit hypothécaire. Les chiffres de la période antérieure à novembre 1981 diffèrent de ceux du Tableau C1, car, avant cette date, les données des sociétés de prêt hypothécaire filiales des banques à charte n'étaient pas groupées avec celles de ces dernières. (On trouvera dans la livraison de mars 1983 de la *Revue* une explication des corrections apportées aux données de la période antérieure à novembre 1981.)
- Les données concernant les *sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire*, qui ne comprennent pas celles concernant les sociétés hypothécaires filiales des banques à charte, pour les périodes comprises entre les fins de trimestre sont des estimations faites par interpolation.
- Les données relatives aux *caisses populaires et credit unions* pour les mois qui ne clôturent pas un trimestre sont estimées à partir des chiffres mensuels fournis par certaines centrales et fédérations provinciales.
- Le poste *Compagnies d'assurance vie* comprend les données des branches vie, accidents et maladies et les fonds réservés. Les prêts hypothécaires à l'habitation aux dates autres que les fins de trimestre sont des estimations faites par interpolation.
- Les données des *caisses de retraite* comprennent tant les prêts hypothécaires à l'habitation que les autres prêts hypothécaires.
- Les données relatives aux *autres institutions financières* comprennent les chiffres estimatifs des succursales du Trésor de l'Alberta, ceux relatifs aux prêts octroyés directement par la SCHL ainsi que ceux des sociétés de financement, des fonds de placement, des compagnies d'assurance-biens et d'assurance contre risques divers, des centrales de credit unions et des sociétés fiduciaires de placement immobilier (uniquement pour la période comprise entre décembre 1972 et juin 1985 inclusivement). L'encours des prêts hypothécaires à l'habitation consentis par les sociétés fiduciaires de placement immobilier était inférieur à 25 millions de dollars en juin 1985. Ces données comprennent également l'encours des prêts hypothécaires à l'habitation octroyés, pour la période antérieure à septembre 1987, par les banques d'épargne du Québec, et les prêts hypothécaires à l'habitation de la Financière Coopérants Inc. pour la période antérieure à décembre 1991.
- Les données relatives aux *titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH* et fournies par la Compagnie Montréal Trust du Canada, fiduciaire du programme, représentent l'encours global des prêts hypothécaires à l'habitation accordés en vertu du Programme LNH.
- Les données relatives aux *sociétés de titrisation* comprennent les prêts hypothécaires non garantis en vertu de la LNH qui ont été titrisés et les prêts hypothécaires garantis en vertu de la LNH qui ont été titrisés mais non dans le cadre du Programme des titres hypothécaires LNH.

Crédits aux entreprises

- Les chiffres relatifs aux crédits aux entreprises sont des estimations de l'encours du crédit qui leur est accordé par les principaux prêteurs du secteur privé et de l'encours des titres émis par des entreprises non financières.
- Les données relatives aux *prêts en dollars canadiens* consentis par les banques à charte excluent les prêts en pension et les prêts en dollars canadiens accordés aux non-résidents.
 - Les données relatives aux prêts en dollars canadiens consentis par les *sociétés de financement* comprennent le financement des ventes au détail de biens industriels et commerciaux, le financement des ventes en gros, le financement des entreprises et les autres créances.
 - Les données relatives aux prêts en dollars canadiens consentis par d'*autres institutions* se rapportent aux activités des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, des succursales du Trésor de l'Alberta et des sociétés de crédit-bail et représentent des chiffres estimatifs des activités des caisses populaires et des credit unions. Les prêts aux entreprises et les prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels octroyés par la Financière Coopérants Inc. sont compris dans les données de la période antérieure à décembre 1991.
 - Les données relatives aux *sociétés de titrisation* comprennent les prêts aux sociétés et les comptes-clients qui ont été titrisés.
 - Les *ajustements aux crédits à court terme aux entreprises* comprennent les prêts interbancaires en dollars canadiens et les prêts en devises étrangères consentis au gouvernement canadien par les banques à

• *Adjustments to other business credit* include adjustments to the historical data to account for discontinuities associated with data on trust and mortgage loan companies' holdings of non-residential mortgages and leasing receivables, which are not readily available for the period prior to January 1984. Adjustments for securitization are included for the period January 1985 to February 1988.

F1

- The daily effective *federal funds rate* is a weighted average of rates on trades through New York brokers. Weekly rates are an average of daily rates ending Wednesday.
- Interest rates on 1-month and 3-month *commercial paper* are interpolated from data on certain commercial paper trades settled by The Depository Trust Company. The trades represent sales of commercial paper by dealers or direct issuers to investors (that is the offer side). For more information, see the Federal Reserve Board's commercial paper web pages (<http://www.bog.frb.fed.us/releases/cp>).
- The *prime rate* is one of several base rates used by banks to price short-term business loans.

F2

Sources: Bank of Canada, Dominion Bond Rating Service, Statistics Canada

Treasury bills and other short-term paper include instruments with an original term of one year or less. The data do not include bills and notes placed with parent or affiliated companies. Corporate data exclude notes placed directly with chartered banks. Short-term loans from Canadian and foreign banks are not included in the statistics.

• Data for *Total commercial paper* outstanding are produced by the Dominion Bond Rating Service (DBRS) commencing in November 1993. Prior to that date, data were produced through a survey of commercial paper issuers conducted by the Bank of Canada. It is estimated that a high proportion of all paper issued in Canada is covered by the DBRS survey.

• Short-term paper issued by consumer loan and sales finance companies is included in total commercial paper. Asset-backed commercial paper is included in commercial paper issued by financial corporations. Commercial paper issued by non-financial corporations is included in short-term business credit as presented in Table E2. A

charte. Ces données ont également été ajustées par rapport aux données rétrospectives pour tenir compte des ruptures liées aux créances résultant de prêts accordés aux entreprises par les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, données qui sont difficiles à obtenir pour la période antérieure à janvier 1984.

• Les *créances résultant du crédit-bail* que détiennent les sociétés de financement comprennent les contrats de crédit-bail automobile appartenant à la catégorie des baux financiers mais excluent les baux de fonctionnement.

• Les *autres crédits aux entreprises* comprennent l'encours des obligations et les actions en circulation d'entreprises non financières.

• Les données relatives aux *sociétés de titrisation* comprennent les créances résultant du crédit-bail et les crédits hypothécaires sur immeubles non résidentiels qui ont été titrisés.

• *Ajustements aux autres crédits aux entreprises.* Les données relatives aux autres crédits aux entreprises ont été ajustées par rapport aux données rétrospectives pour tenir compte des ruptures liées aux crédits hypothécaires non-résidentiels et aux créances résultant du crédit-bail consenti par les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, données qui sont difficiles à obtenir pour la période antérieure à janvier 1984. Les corrections effectuées pour tenir compte de l'incidence de la titrisation concernent la période allant de janvier 1985 à février 1988.

F1

- Le taux quotidien effectif des *fonds fédéraux* est la moyenne pondérée des taux appliqués aux opérations effectuées par l'entremise de courtiers à New York. Les taux hebdomadaires représentent la moyenne des taux quotidiens (chaque semaine se terminant le mercredi.)
- Le taux d'intérêt pour le *papier commercial* à 1 mois et à 3 mois est calculé par interpolation à l'aide des données relatives à certaines opérations sur papier commercial réglées par la Depository Trust Company. Il s'agit de ventes de papier commercial réalisées par des courtiers ou des émetteurs directs à des investisseurs (prix établis à partir des cours vendeurs). Pour de plus amples renseignements, consulter les pages Web se rapportant au papier commercial dans le site du Conseil des gouverneurs de la Réserve fédérale (<http://www.bog.frb.fed.us/releases/cp>).

Les *taux de base* est l'un des taux de base utilisés par les banques pour fixer le prix des prêts à court terme aux entreprises.

F2

Sources : Banque du Canada, Dominion Bond Rating Service et Statistique Canada

Les bons du Trésor et les autres effets à court terme n'englobent que les instruments dont l'échéance initiale ne dépasse pas un an. Les données ne comprennent pas les bons ni les billets placés auprès de sociétés mères ou affiliées, ni, dans le cas des sociétés, les billets négociés directement avec des banques à charte. Les emprunts à court terme auprès de banques canadiennes et étrangères ne sont pas compris dans les données.

• Les données relatives à l'*encours total du papier commercial* sont produites par le *Dominion Bond Rating Service* (DBRS) depuis novembre 1993. Avant cette date, les données étaient recueillies au moyen d'une enquête menée par la Banque du Canada auprès des émetteurs de papier commercial. On estime que l'enquête de DBRS recense une large proportion du papier commercial émis au Canada.

• L'encours total du papier commercial comprend le papier à court terme émis par les sociétés de financement ou de prêt à la consommation. Le papier commercial émis par les sociétés financières comprend le papier commercial adossé à des actifs. Les crédits à court terme aux entreprises (Tableau E2) comprennent le papier commercial émis par les sociétés non financières. Depuis novembre 1996, l'encours

breakdown between Canadian dollar and U.S. dollar commercial paper outstanding is presented commencing in November 1996 (prior to that date, sufficiently complete information was not available to estimate that split). Data from the discontinued Bank of Canada survey with respect to commercial paper denominated in foreign currency is available on CANSIM.

- Total commercial paper commencing in November 1993 includes only issues placed in Canada by Canadian borrowers. Issues by foreign borrowers in the Canadian market are shown separately as an addendum. The data prior to November 1993 produced from the Bank of Canada survey may include some issues placed outside Canada.

- For the period before November 1981, *bankers' acceptances* figures refer to the amount outstanding for the last Wednesday of the month. From that month, the data are as of the last business day of each period.

- *Total treasury bills and other short-term paper of provincial governments and their enterprises and municipal governments* exclude the bills and notes placed in the accounts of the respective provinces and municipalities. The treasury bills and notes issued are largely payable in Canadian dollars; however, the statistics include some short-term notes payable in foreign currencies. Since November 1981, these data have included bills and paper of provincial governments and their enterprises sold directly to chartered banks.

H8

Sources: Bank of Canada, Statistics Canada

With the exception of the indexes excluding the effect of indirect taxes, unadjusted data are obtained from the Statistics Canada publication *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001). In February 1998, with the release of the January 1998 consumer price index, the time base was changed from 1986 to 1992=100 and the weights used in constructing the index have been based on 1996 consumer expenditure patterns, replacing the 1992 weights that were used since January 1995. Five earlier reweightings occurred—in January 1995 incorporating the 1992 expenditure patterns, in January 1989 incorporating 1986 expenditure patterns, in April 1982 using 1978 weights, in October 1978 using 1974 weights, and in May 1973 using 1967 weights. In July 1990, with the release of the June 1990 consumer price index, the time base was changed from 1981 to 1986=100. Further information on these revisions, as well as on the concepts and methodology, may be obtained from the Statistics Canada publication *The Consumer Price Index Reference Paper: Updating Based on 1992 Expenditures* (Catalogue 62-553)

Consumer price indexes net of the effect of indirect taxes are calculated by the Bank of Canada from estimates of the effect of changes in indirect tax rates on the percentage change in the total consumer price index (CPI) and in the CPI with food and energy excluded. The methodology used to calculate the contribution of indirect taxes is described in "Targets for reducing inflation: Further operational and measurement considerations," *Bank of Canada Review*, September 1991.

- *All items, food and total excluding food and energy* are seasonally adjusted by Statistics Canada; all others have been seasonally adjusted at the Bank of Canada.

du papier commercial est ventilé en titres libellés en dollars canadiens et en dollars É.-U. (Avant cette date, l'information n'était pas suffisamment complète pour effectuer une telle ventilation). Les données provenant de l'ancienne enquête de la Banque du Canada sur le papier commercial libellé en monnaies étrangères figurent au fichier CANSIM.

- L'encours total du papier commercial depuis novembre 1993 ne comprend que les émissions placées au Canada par les emprunteurs canadiens. Les émissions placées par les emprunteurs étrangers au Canada sont indiquées séparément pour mémoire. Les données de l'enquête de la Banque du Canada antérieures à novembre 1993 peuvent englober les données portant sur certaines émissions placées à l'extérieur du Canada.

- *Acceptations bancaires.* Avant novembre 1981, les chiffres retenus étaient ceux de l'encours au dernier mercredi du mois. Depuis lors, les données sont celles de l'encours au dernier jour ouvrable de la période.

- *Les bons du Trésor et autres effets à court terme* émis par les provinces et entreprises provinciales et par les municipalités ne comprennent pas les bons du Trésor ni les billets achetés par les comptes des provinces ou des municipalités intéressées. Les bons du Trésor et les billets sont, dans la majorité des cas, libellés en dollars canadiens, mais les statistiques englobent également un certain montant de billets à court terme libellés en monnaies étrangères. Depuis novembre 1981, elles comprennent aussi les bons et le papier émis par les provinces et leurs entreprises et vendus directement aux banques à charte.

H8

Sources : Banque du Canada, Statistique Canada

Les données non désaisonnalisées proviennent de la publication de Statistique Canada intitulée *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue), à l'exception des indices hors effet des impôts indirects. En février 1998, au moment de la sortie des chiffres de l'indice des prix à la consommation pour janvier 1998, l'année de base utilisée, soit 1986, a été remplacée par 1992; les pondérations qui servent au calcul de l'indice ont aussi été révisées en fonction des profils de dépense de 1996 et ont remplacé les pondérations de 1992 qui étaient employées depuis janvier 1995. Les pondérations avaient été mises à jour à cinq reprises auparavant, soit en janvier 1995 pour tenir compte des profils de dépense de 1992, en janvier 1989 pour tenir compte de ceux de 1986, en avril 1982 pour tenir compte de ceux de 1978, en octobre 1978 pour tenir compte de ceux de 1974 et en mai 1973 pour tenir compte de ceux de 1967. En juillet 1990, au moment de la sortie des chiffres de l'indice des prix à la consommation pour juin 1990, l'ancienne année de base, soit 1981, avait été remplacée par 1986. On trouvera dans la publication de Statistique Canada intitulée Document de référence de l'indice des prix à la consommation — Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992 (no 62-553 au catalogue) de plus amples renseignements sur ces révisions ainsi que sur les concepts et la méthode utilisés.

Les indices nets des impôts indirects sont calculés par la Banque du Canada à partir des estimations de l'effet que les modifications des taux d'imposition indirecte ont sur le taux de variation de l'indice des prix à la consommation global et de l'indice des prix à la consommation hors alimentation et énergie. Le mode de calcul de l'incidence des impôts indirects sur l'indice des prix à la consommation est exposé dans l'article intitulé « Les cibles de réduction de l'inflation : autres considérations d'ordre pratique et questions de mesure », publié dans la livraison de septembre 1991 de la *Revue de la Banque du Canada*.

- Les séries se rapportant à l'*indice global*, à l'*alimentation* ainsi qu'à l'*indice global hors alimentation et énergie* sont désaisonnalisées par Statistique Canada. Toutes les autres séries ont été désaisonnalisées par la Banque du Canada.

K8

Source: Bank of Canada

Bonds outstanding are shown at par value. Bonds payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars using the closing spot rate for the last business day of December.

- *Other currencies* of payment are Eurodollars, sterling, Swiss francs, French francs, Deutschmarks, Netherlands guilders, European Currency Units (ECU), European units of account, Hong Kong dollars, Australian dollars, New Zealand dollars, Italian liras, the Japanese yen and optional currencies.
- When the currency of issue is *optional* the issues are payable in Canadian or U.S. dollars; Canadian dollars or sterling; Canadian dollars, U.S. dollars or sterling. Canadian dollar issues placed in overseas markets are included with issues payable in Eurodollars.

- *Government of Canada* and *provincial* direct and guaranteed bonds do not include treasury bills.
- *Municipal bonds* do not include issues guaranteed by the provinces (already included in provincial securities) and issues sold directly to provinces and their agencies.
- *Corporate bonds* include all assets of Canadian corporations payable in Canadian dollars or in other currencies with the exception of finance company and commercial paper with an original term to maturity of one year or less and issues sold to a parent company, whether this parent is incorporated in Canada or abroad.
- Included under *foreign debtors* are those issues payable in Canadian dollars of the IBRD and certain foreign governments and corporations.

K9

Source: Bank of Canada

- *Bonds* include issues of Canadian corporations, payable in Canadian and foreign currencies, placed in Canada and abroad. Issues payable in foreign currencies have been converted into Canadian dollars at the average noon market rate for the month of delivery.
- *Stocks* include common and preferred stocks issued by Canadian corporations in Canada and abroad. Issues sold to a parent company in Canada or abroad are excluded. For the years before 1980 several stock issues, generally of less than \$1 million, are not classified by industry but are included in the total. For those years, therefore, the components do not add up to the total. Classification by industry is generally based on the 1980 Standard Industrial Classification published by Statistics Canada. Most holding companies are classified as financial companies. Agriculture, fishing, trapping, logging and forestry industries are included in the *service and other* category.

K8

Source : Banque du Canada

Les obligations figurent à leur valeur nominale. La valeur nominale des obligations libellées en monnaies étrangères a été convertie en dollars canadiens, au cours du comptant à la clôture du dernier jour ouvrable de décembre.

- Les *autres monnaies* de paiement sont, entre autres, l'eurodollar, la livre sterling, le franc suisse, le franc français, le deutsche mark, le florin néerlandais, l'unité monétaire européenne (ECU), les unités de compte européennes, le dollar de Hong Kong, le dollar australien, le dollar néo-zélandais, la lire italienne et le yen japonais.
- La mention *au choix*, dans le cas de la monnaie de paiement, signifie que les obligations sont payables en dollars canadiens ou en dollars É.-U.; en dollars canadiens ou en livres sterling; en dollars canadiens, en dollars É. U. ou en livres sterling. Les émissions libellées en eurodollars comprennent les émissions en dollars canadiens vendues sur les marchés d'outre-mer.

- Les obligations émises ou garanties par le *gouvernement canadien* ou par une *province* ne comprennent pas les bons du Trésor.
- Les *obligations des municipalités* ne comprennent ni les titres émis sous la garantie d'une province (qui sont alors recensés comme obligations provinciales) ni les titres vendus directement aux provinces ou à leurs agences.
- Les *obligations des sociétés* englobent toutes les émissions des sociétés canadiennes payables en dollars canadiens ou en monnaies étrangères, à l'exclusion du papier émis par les sociétés de financement et du papier commercial dont l'échéance à l'émission ne dépasse pas un an ainsi que des émissions vendues à des sociétés mères, que ces dernières aient été constituées au Canada ou à l'étranger.
- Figurent au poste *Emprunteurs étrangers* des obligations payables en dollars canadiens, émises par la BIRD et certaines sociétés ou certains gouvernements étrangers.

K9

Source : Banque du Canada

- Les *obligations* englobent les émissions de sociétés canadiennes, libellées en dollars canadiens ou en monnaies étrangères, qui sont placées au Canada ou à l'étranger. La valeur des émissions libellées en monnaies étrangères a été convertie en dollars canadiens au taux correspondant à la moyenne mensuelle des cours du change à midi, le mois de la livraison.
- Les *actions* comprennent les actions ordinaires ou privilégiées émises par les sociétés canadiennes au Canada ou à l'étranger. Les émissions vendues à une société mère, au Canada ou à l'étranger, sont exclues. Pour les années antérieures à 1980, plusieurs émissions d'actions, en général d'une valeur inférieure à 1 million de dollars, ne sont pas réparties par branche d'activité économique, mais sont comprises dans le total. Par conséquent, pour ces années, il est possible que la somme des différents éléments ne corresponde pas au total. La répartition par branche d'activité économique s'appuie dans l'ensemble sur la *Classification type des industries* qu'a fait paraître Statistique Canada en 1980. Les statistiques relatives à la plupart des sociétés de portefeuille sont comprises dans celles des sociétés financières. Les statistiques relatives à l'agriculture, la pêche, le piégeage et l'exploitation forestière figurent sous la rubrique *Services et autres industries*.

Direct clearers, government securities distributors, primary dealers, and jobbers

Adhérents, distributeurs de titres d'État, négociants principaux et agents agréés

Direct clearers

A direct clearer is a member of the Canadian Payments Association (CPA), participating directly in the clearings and settlement system and maintaining a settlement account at the Bank of Canada. The direct clearers act as clearing agents for other members of the CPA (indirect clearers). There are 12 direct clearers in addition to the Bank of Canada.

Alberta Treasury Branches
Bank of Montreal
The Bank of Nova Scotia
La Caisse centrale Desjardins du Québec
Canada Trustco Mortgage Company
Canadian Imperial Bank of Commerce
Credit Union Central of Canada
Hongkong Bank of Canada
Laurentian Bank of Canada
National Bank of Canada
Royal Bank of Canada
The Toronto-Dominion Bank

Adhérents

Un adhérent est un membre de l'Association canadienne des paiements (ACP) qui participe directement au mécanisme de compensation et de règlement et qui a un compte de règlement à la Banque du Canada. Les adhérents font également office d'agents de compensation auprès d'autres membres de l'ACP, les sous-adhérents. Outre la Banque du Canada, il y a douze adhérents.

Alberta Treasury Branches
Banque de Montréal
La Banque de Nouvelle-Écosse
La Caisse centrale Desjardins du Québec
Hypothèques Trustco Canada
Banque Canadienne Impériale de Commerce
La Centrale des caisses de crédit du Canada
Banque Hongkong du Canada
Banque Laurentienne du Canada
Banque Nationale du Canada
Banque Royale du Canada
La Banque Toronto-Dominion

Government securities distributors

The government distributes Government of Canada treasury bills and marketable bonds through a group of investment dealers and banks. The members of this group are called government securities distributors.¹

Bank of Montreal (treasury bills only)
 Beacon Securities Limited
 BLC Securities Inc.
 La Caisse centrale Desjardins du Québec
 Canadian Imperial Bank of Commerce (treasury bills only)
 Casgrain & Company Limited
 CIBC Wood Gundy Securities Inc. (marketable bonds only)
 CTI Capital Inc.
 Deutsche Bank Securities Limited
 Golden Capital Securities Limited
 Goldman Sachs Canada
 Hongkong Bank of Canada
 Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
 Merrill Lynch Canada Inc.
 J.P. Morgan Securities Canada Inc.
 Morgan Stanley Canada Limited
 Nesbitt Burns Inc. (marketable bonds only)
 Odlum Brown Limited
 RBC Dominion Securities Inc.
 Salomon Smith Barney Canada Inc.
 ScotiaMcLeod Inc.
 Société Générale Valeurs Mobilières Inc.
 Tassé & Associates, Limited
 The Toronto-Dominion Bank
 Whalen, Béliveau & Associates Inc.

Distributeurs de titres d'État

Le gouvernement fait appel à un groupe de courtiers en valeurs mobilières et de banques pour assurer la distribution des bons du Trésor et des obligations négociables du gouvernement du Canada. Les membres de ce groupe sont les disitributeurs de titres d'État¹.

Banque de Montréal (bons du Trésor seulement)
 Beacon Securities Limited
 BLC Valeurs mobilières Inc.
 La Caisse centrale Desjardins du Québec
 Banque Canadienne Impériale de Commerce (bons du Trésor seulement)
 Casgrain & Compagnie Limitée
 CIBC Wood Gundy valeurs mobilières Inc. (obligations négociables seulement)
 Capital CTI Inc.
 Deutsche Bank Valeurs Mobilières Limitée
 Golden Capital Securities Limited
 Goldman Sachs Canada
 Banque Hongkong du Canada
 Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
 Merrill Lynch Canada Inc.
 J.P. Morgan Valeurs Mobilières Canada Inc.
 Morgan Stanley Canada Limitée
 Nesbitt Burns Inc. (obligations négociables seulement)
 Odlum Brown Limited
 RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
 Salomon Smith Barney Canada Inc.
 ScotiaMcLeod Inc.
 Société Générale Valeurs Mobilières Inc.
 Tassé & Associés, Limitée
 La Banque Toronto-Dominion
 Whalen, Béliveau & Associés Inc.

1. Details related to the responsibilities and performance requirements of government securities distributors are described in "Terms of Participation in Auctions for Government Securities Distributors," Bank of Canada Web site: www.bank-banque-canada.ca

1. Pour de plus amples renseignements sur les exigences qui ont été imposées aux distributeurs de titres d'État et sur les responsabilités qui leur incombent, voir les Modalités de participation des distributeurs de titres d'État sur le site Web de la Banque du Canada, à l'adresse www.bank-banque-canada.ca

Primary dealers

Primary dealers are the core group of government securities distributors that maintain a certain threshold of activity in the market for Government of Canada securities. The primary dealer classification can be attained in either treasury bills or marketable bonds, or both.

Treasury bills²

Bank of Montreal
BLC Securities Inc.
Canadian Imperial Bank of Commerce
Deutsche Bank Securities Limited
Goldman Sachs Canada
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
RBC Dominion Securities Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
The Toronto-Dominion Bank

Marketable bonds³

CIBC Wood Gundy Securities Inc.
Deutsche Bank Securities Limited
Goldman Sachs Canada
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
J.P. Morgan Securities Canada Inc.
Morgan Stanley Canada Limited
Nesbitt Burns Inc.
RBC Dominion Securities Inc.
Salomon Smith Barney Canada Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
The Toronto-Dominion Bank

Négociants principaux

Les négociants principaux constituent le réseau central de distributeurs de titres d'État dont la participation au marché des titres du gouvernement canadien se maintient à un certain seuil. Il est possible d'être négociant principal en obligations ou en bons du Trésor ou les deux.

Bons du Trésor²

Banque de Montréal
Banque Canadienne Impériale de Commerce
BLC Valeurs mobilières Inc.
Deutsche Bank Valeurs Mobilières Limitée
Goldman Sachs Canada
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
La Banque Toronto-Dominion

Obligations négociables³

CIBC Wood Gundy valeurs mobilières Inc.
Deutsche Bank Valeurs Mobilières Limitée
Goldman Sachs Canada
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
J.P. Morgan Valeurs Mobilières Canada Inc.
Morgan Stanley Canada Limitée
Nesbitt Burns Inc.
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
Salomon Smith Barney Canada Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
La Banque Toronto-Dominion

2. Primary dealers' aggregate competitive bidding limit is 250 per cent of auction amount per tranche.

3. Primary dealers' aggregate competitive bidding limit is 273 per cent of auction amount.

2. Limite globale relative aux offres concurrentielles des négociants principaux : 250 % du montant adjugé, par tranche.

3. Limite globale relative aux offres concurrentielles des négociants principaux : 273 % du montant adjugé.

Jobbers

Jobbers are the group of dealers that the Bank of Canada deals with in conducting its open market operations. Jobbers are eligible to engage in Special Purchase and Resale Agreements (SPRAs) with the Bank of Canada, at the Bank's initiative. In addition, investment dealer jobbers have access to a line of credit with the Bank of Canada under a regular purchase and resale facility (PRAs). These arrangements will remain in place until the introduction of the Large Value Transfer System (LVTS) in early 1999.

Bank of Montreal
Canadian Imperial Bank of Commerce
Goldman Sachs Canada
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
RBC Dominion Securities Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
The Toronto-Dominion Bank

Agents agréés

Les agents agréés constituent le réseau de distributeurs initiaux que la Banque du Canada utilise dans le cadre de ses opérations d'open market, étant donné le rôle particulièrement important qu'ils jouent sur les marchés de titres du gouvernement canadien. Les agents agréés sont habilités à effectuer des prises en pension spéciales avec la Banque du Canada à l'initiative de celle-ci. En outre, les courtiers en valeurs mobilières qui ont le statut d'agent agréé disposent d'une ligne de crédit qui leur est offerte par la Banque du Canada dans le cadre des accords de prise en pension.

Banque de Montréal
Banque Canadienne Impériale de Commerce
Goldman Sachs Canada
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
La Banque Toronto-Dominion

Bank of Canada

Banque du Canada

Board of Directors Conseil d'administration

Governor Gouverneur

Gordon G. Thiessen*

Senior Deputy Governor Premier sous-gouverneur

Bernard Bonin*

Hon. Winston Baker, St. John's, Nfld.

J. Bernard Boudreau, Halifax, N.S.

Walter Dubowec, FCA,* Winnipeg, Man.

Raymond Garneau,* Westmount, Qué.

James S. Hinds, QC, Sudbury, Ont.

Barbara R. Hislop, Vancouver, B.C.

Aldéa Landry, c.r., Moncton, N.-B.

Paul Massicotte, St-Laurent, Qué.

Judith Maxwell,* Ottawa, Ont.

Barbara F. Stevenson, QC,* Charlottetown, P.E.I.

Ex Officio Membre d'office

Deputy Minister of Finance Sous-ministre des Finances

C. Scott Clark*

Officers Direction et cadres

Governor Gouverneur

Gordon G. Thiessen

Senior Deputy Governor Premier sous-gouverneur

Bernard Bonin

Deputy Governors Sous-gouverneurs

Charles Freedman

W. Paul Jenkins

Tim E. Noël

Sheryl Kennedy

Advisers Conseillers

Serge Vachon

Janet Cosier

Pierre Duguay

Vaughn O'Regan

Donald R. Stephenson

Special Adviser Conseiller spécial

David Laidler*

Auditor Vérificateur

P. Koppe

Corporate Secretary Secrétaire général

L. Theodore Requard

Chief Accountant Chef de la Comptabilité

F.J. Mahoney

*Member of the Executive Committee

*Membre du Comité de direction

*Visiting economist

*Economiste invité

Financial Markets

Chief:
R.M. Parker
Deputy Chief:
N. Close
Research Adviser:
D.M. Zelmer
Director, Market Operations and Analysis:
P.E. Demerse
Assistant Chiefs:
P.H. Thurlow; D.L. Howard; R.C. White
Transition Leader:
L.M. Thomas
Research Officer:
J.-F. Fillion
Financial Markets Officers:
W.A. Barker; R. Black; R. Morrow;
W. Speckert
Information Systems Officer:
S. Young
Investment Officers:
T.A. Hossfeld; J.W. Kiff
Senior Analysts:
J.D.F. Boisvert; P.Y.D. Farahmand;
F.M. Furlan; A.R.J. Gravelle;
D.L. Merrett; S. Toll; D.J. Watt

TORONTO DIVISION

Chief:
G.C. Nowlan
Senior Representative (Economics) — Ontario:
F.M.B. Brady
Financial Markets Officer:
Z.A. Lalani
Senior Analysts:
M.J. Miville; R.A. Ogrodnick
MONTREAL DIVISION
Chief and Senior Representative (Economics) — Québec:
L.-R. Lafleur

Research

Chief:
D.J. Longworth
Deputy Chief:
B.P.J. O'Reilly
Research Advisers:
I. Ip; R.T. Macklem
Assistant Chiefs:
C. Dupasquier; J. Kuszczak;
G.J. Stuber
Regional Co-ordinator:
A.C. Crawford
Senior Representatives (Economics) — Halifax:
P.R. Fenton
Calgary:
H.H. Lau
Vancouver:
Vacant
Principal Researchers:
R. Amano; D. Coletti; R. Dion;
S. Hogan
Senior Analysts:
D.N. Côté; P.D. Gilbert; M. Johnson;
D. Maclean; J.F. Novin; G. Srouer
G.L. Wilkinson

Monetary and Financial Analysis

Chief:
J.G. Selody
Deputy Chief:
J.-P. Aubry
Regulatory Policy Adviser:
C.A. Goodlet
Research Advisers:
K.J. Clinton; J.F. Dingle
Assistant Chiefs:
M.L.A. Côté; W.N. Engert
Special Researchers:
R.R. Hannah; K.T. McPhail;
S. O'Connor
Data Base Officer:
M.M. Tootle
Principal Researchers:
J. Atta-Mensah; S.-C. Fung;
S. Hendry
Senior Analysts:
J.W. Armstrong; A. Daniel;
R.H. Lange; M.-C. Montplaisir;
R. Stilborn

Marchés financiers

Chef :
R.M. Parker
Sous-chef :
N. Close
Conseiller en recherches :
D.M. Zelmer
Directeur, Opérations sur les marchés et analyse :
P.E. Demerse
Chefs adjoints :
P.H. Thurlow; D.L. Howard; R.C. White
Chef de la transition :
L.M. Thomas
Chargé de recherches :
J.-F. Fillion
Agents — Marchés financiers :
W.A. Barker; R. Black; R. Morrow;
W. Speckert
Agente des systèmes d'information :
S. Young
Agents aux placements :
T.A. Hossfeld; J.W. Kiff
Analystes principaux :
J.D.F. Boisvert; P.Y.D. Farahmand;
F.M. Furlan; A.R. J. Gravelle;
D.L. Merrett; S. Toll; D.J. Watt

BUREAU DE TORONTO

Chef :
G.C. Nowlan
Représentante principale (Analyse économique) — Ontario :
F.M.B. Brady
Agent — Marchés financiers :
Z.A. Lalani
Analystes principaux :
M. Miville; R.A. Ogrodnick

BUREAU DE MONTRÉAL

Chef et représentant principal (Analyse économique) — Québec :
L.-R. Lafleur

Recherches

Chef :
D.J. Longworth
Sous-chef :
B.P.J. O'Reilly
Conseillers en recherches :
I. Ip; R.T. Macklem;
Chefs adjoints :
C. Dupasquier; J. Kuszczak;
G.J. Stuber
Coordonnateur régional :
A.C. Crawford
Représentants principaux (Analyse économique) — Halifax :
P.R. Fenton
Calgary :
H.H. Lau
Vancouver :
Poste vacant
Chargés de recherches principaux :
R. Amano; D. Coletti; R. Dion; S. Hogan;
Analystes principaux :
D.N. Côté; P.D. Gilbert; M. Johnson;
D. Maclean; J.F. Novin; G. Srouer;
G.L. Wilkinson

Études monétaires et financières

Chef :
J.G. Selody
Sous-chef :
J.-P. Aubry
Conseiller en politique de réglementation :
C.A. Goodlet
Conseillers en recherches :
K.J. Clinton; J.F. Dingle
Chefs adjoints :
M.L.A. Côté; W.N. Engert
Chargés de recherches spéciaux :
R. H. Hannah; K.T. McPhail; S. O'Connor
Agente de base de données :
M.M. Tootle
Chargés de recherches principaux :
J. Atta-Mensah; S.-C. Fung; S. Hendry
Analystes principaux :
J.W. Armstrong; A. Daniel; R.H. Lange;
M.-C. Montplaisir; R. Stilborn

International

Chief:

J.D. Murray

Deputy Chief:

J.E. Powell

Assistant Chiefs:

R.J.G.R. Lafrance; G.W. Paulin

Senior Assistant to the Governor:

I. Vayid

Research Officers:

J.L.J. Jacob; M.S. Kruger;

M.C.D. Lecavalier; P. St-Amant

Senior Analysts:

M.J. T. Laflèche; M.D.S. Morin

Banking Operations

Strategic Leadership Team

Chief:

B.J.D.M. Schwab

Director of Banking Services:

J.P. Reain

Director of Currency:

G.T. Gaetz

Director of Client Services:

C.R.C. Spencer

Support Services Leader:

S.A. Betts

Transition Leader:

D.J.S. Morgan

Team Leaders:

J. G. Esler; M.C.N. Gélinas;

L. Hyland; J.J.G. Marois;

R.E. Ridley; R.L. Wall

Scientific Adviser:

W.F. Murphy

Senior Consultants:

W.J. Platt; D.E. Senger

Consultants:

C.M. Bisailon; W.T. Cook; S. L. Hill;

J.P.C. Lapointe; M.C.M. Lefebvre-

Manthorp; P. Matte; S. Mougeot

Agencies

Senior Representative

(Operations) — Atlantic Provinces:

R. Dolomont

Agent — Montreal, and Senior

Representative (Operations) —

Quebec:

L. Laviolette

Agent — Ottawa:

N.J. Pearson

Banking Services Officers — Ottawa:

R.E. Allenby; G.V. MacInnes

Agent — Toronto, and Senior

Representative (Operations) —

Ontario:

M.D. Stockfish

Deputy Agent — Toronto:

J.R.M.S. Poirier

Senior Representative (Operations) —

Prairies and Northwest Territories:

H.S. Hooper

Senior Representative (Operations) —

British Columbia and Yukon:

G. Bilkes

Government Securities Services

Chief:

R.L. Flett

Director, Operations and

Administration:

W.G. Percival

Director, Client Services and

Strategic Planning:

E.P. Fine

Business Development Leaders:

R. Dunlop; H.A.N. Janssen;

T.R. McBride

Service Centre Leaders:

J.-R. Bonin; D.M. Fleck;

G.F.G. Guéranger; G. Robert

Senior Business Consultants:

R.A.A. Edwards; J.M. McDougall

Business Relationship Managers:

B.E. Duncan; J.P.C. Miner;

D.K. Sargeant; K.J. Wilson

Relations internationales

Chief:

J.D. Murray

Sous-chef:

J.E. Powell

Chefs adjoints:

R.J.G.R. Lafrance; G.W. Paulin

Adjointe principale du gouverneur:

I. Vayid

Chargés de recherches:

J.L.J. Jacob; M.S. Kruger;

M.C.D. Lecavalier; P. St-Amant

Analystes principaux:

M.J.T. Laflèche; M.D.S. Morin;

Opérations bancaires

Équipe chargée de l'orientation stratégique

Chief:

B.J.D.M. Schwab

Directeur des Services bancaires:

J. P. Reain

Directeur des Services relatifs aux billets:

G.T. Gaetz

Directeur des Services à la clientèle:

C.R.C. Spencer

Responsable des Services de soutien:

S.A. Betts

Responsable de la transition:

D.J.S. Morgan

Chefs d'équipe:

J. G. Esler; M.C.N. Gélinas; L. Hyland;

J.J.G. Marois; R.E. Ridley; R.L. Wall

Conseiller scientifique:

W.F. Murphy

Consultants principaux:

W.J. Platt; D.E. Senger

Consultants

C.M. Bisailon; W.T. Cook; S.L. Hill;

J.P.C. Lapointe; M.C.M. Lefebvre-

Manthorp; P. Matte; S. Mougeot

Agences

Représentant principal — (Opérations),
Provinces de l'Atlantique:

R. Dolomont

Agente — Montréal, et représentante

principale (Opérations) — Québec:

L. Laviolette

Agente — Ottawa:

N.J. Pearson

Agents aux services bancaires — Ottawa:

R.E. Allenby; G.V. MacInnes

Agent — Toronto et représentant

principal (Opérations) — Ontario:

M.D. Stockfish

Sous-agent — Toronto:

J.R.M.S. Poirier

Représentant principal (Opérations) —

Prairies et Territoires du Nord-Ouest:

H.S. Hooper

Représentant principal (Opérations) —

Colombie-Britannique et Yukon:

G. Bilkes

Services des titres gouvernementaux

Chief:

R.L. Flett

Directeur, Opérations et administration:

W.G. Percival

Directeur, Service à la clientèle et

planification stratégique:

E.P. Fine

Chargés de mission — Développement:

R. Dunlop; H.A.N. Janssen;

T.R. McBride

Chargés de mission — Centre de services:

J.-R. Bonin; D.M. Fleck;

G.F.G. Guéranger; G. Robert

Consultants principaux en affaires:

R.A.A. Edwards; J.M. McDougall

Responsables des relations d'affaires:

B.E. Duncan; J.P.C. Miner;

D.K. Sargeant; J. Wilson

Audit

Auditor:

P. Koppe

Assistant Auditors:

B.M. Aiken; D.N. Sullivan

Audit Officer:

C.S. Reid

Manager, Operational Audit Division:

E. Brunet

Executive and Legal Services

Corporate Secretary and Chief:

L.T. Requard

Legal Services

General Counsel:

D.M. Duffy

Senior Legal Counsel:

R.G. Turnbull

Legal Counsels:

M. Bordeleau; K. Davison

Executive Secretariat

Assistant Secretaries:

S.I. Balatti; J. Bromley; D. Caron;

S. Chibuk

Special Assistants:

B.R. Auger; K. Donohue

Head, Administrative Services:

M.F.G. Mainville

Communications Services

Chief:

B. Yemen

Deputy Chief:

M.A.J. Charron

Head, Translation:

M.L.Y. Brousseau

Head, Public Affairs:

N. Poirier

Head, Publishing:

M. Giuliani

Head, Internal Communications:

J. Bourque

Deputy Chief Translator:

M. Renaud

Head, Planning/Environment Analysis:

Vacant

Manager, Editorial Services:

J.E. Moxley/L.-A. Solomonian

Speechwriting and Related

Services:

S. Hall

Infrastructure Services

Chief:

D.W. MacDonald

Special Assistant:

C.J.A.M. Saikaley

Business Development Director:

F.J.B. Turner

Business Development Managers:

B.A. Nichols; E.D. Nymark;

L.R. McEwen

Service Delivery Managers:

D.W. Trevorrow; M.C.M. Sabourin;

H.M. Balon; M-C.M. Lam

Planning & Support Services

Planning & Technology Research Leader:

J.M. Gabie

INET Strategy Leader:

S.R. Tennenhouse

Planning Co-ordinator:

S.F. White

Senior Project Leaders:

W.J. Skof; M.M.M. Dagenais

Practices Development

Director:

C.J. Hemstead

Senior Project Manager, Year 2000

Project:

C.B. Smith-Belisle

Managers:

B.V. Riff; J.R.M. Huard

Senior Project Leaders:

J.E.M. Cléroux; M.A. Donahue;

M.L. Fleming; R.J. Hague;

M.N.M. Letellier;

D.L. Loomis-Bennett;

M.A. McCarthy; A.K.L. Santry;

L.M. Saunders; E.P. Tompkins;

S.M. Webber

Corporate Work Environment

Director:

J.J. Otterspool

Senior Managers:

D.R. Czop; J.C. McBane;

G.D.W. Kirkwood; J.M. Reinburg;

C.H. Scott

Managers:

L.A. DiMillo; J.M.F.A. Lemieux;

S.S. Law; A.G.J. Mageau

Officers:

A.A. Audette; G.I. Ireland;

D.L. Whitman

Vérification

Vérificateur :

P. Koppe

Vérificateurs adjoints :

B.M. Aiken; D.N. Sullivan

Agent de la vérification :

C.S. Reid

Chef de service, Section de la vérification opérationnelle :

E. Brunet

Services à la Haute Direction et Services juridiques

Secrétaire général et chef :

L.T. Requard

Section des affaires juridiques

Avocate générale :

D.M. Duffy

Conseiller juridique principal :

R.G. Turnbull

Conseillères juridiques :

M. Bordeleau; K. Davison

Secrétariat de la Haute Direction

Secrétaires adjointes :

S.I. Balatti; J. Bromley; D. Caron;

S. Chibuk

Adjoints spéciaux :

B.R. Auger; K. Donohue

Chef, Services administratifs :

M.F.G. Mainville

Services de communication

Chief :

B. Yemen

Sous-chef :

M.A.J. Charron

Chef, Service de traduction:

M.L.Y. Brousseau

Chef, Service des affaires publiques :

N. Poirier

Chef, Service de l'édition :

M. Giuliani

Chef, Service des communications internes :

J. Bourque

Sous-chef, Service de traduction :

M. Renaud

Chef, Service de la planification et Service de l'analyse de l'environnement :

Poste vacant

Chef du Service de rédaction :

J.E. Moxley/L.-A. Solomonian

Chef, Rédaction de discours et services connexes:

S. Hall

Services techniques

Chef :

D.W. MacDonald

Adjointe spéciale :

C.J.A.M. Saikaley

Directeur de l'expansion des secteurs d'activité :

F.J.B. Turner

Responsable de l'expansion des secteurs d'activité :

B.A. Nichols; E.D. Nymark;

L.R. McEwen

Responsables de la prestation de services :

D.W. Trevorrow; M.C.M. Sabourin;

H.M. Balon; M-C.M. Lam

Services de planification et de soutien

Chef, Planification et recherche technologique :

J.M. Gabie

Chef de la stratégie I-NET :

S.R. Tennenhouse

Co-ordonnateur de la planification :

S.F. White

Chargés de projets principaux:

W.J. Skof; M.M.M. Dagenais

  laboration des pratiques :

Directeur :

C.J. Hemstead

Gestionnaire principal du projet de l'an 2000 :

C.B. Smith-Belisle

Chefs de service :

B.V. Riff; J.R.M. Huard

Chefs de projets principaux :

J.E.M. Cléroux; M.A. Donahue;

M.L. Fleming; R.J. Hague;

M.N.M. Letellier;

D.L. Loomis-Bennett;

M.A. McCarthy; A.K.L. Santry;

L.M. Saunders; E.P. Tompkins;

S.M. Webber

Milieu de travail général

Directeur :

J.J. Otterspool

Senior Project Leaders:

D.R. Chandonnet; L.F. Coburn;
J.S. Garbuio; L.R. Hickey;
H.A. Klee; D.M. MacCara;
J.W.P. Mallette; N. Rahemtulla;
D.W. Walker

Senior Technology Architect:

M.C.A. Tong

Building Manager, Ottawa:

W.A. Pettipas

Management Services*Chief:*

J. Cosier

Service Teams & Employee Services*Director:*

R.A.J. Julien

Service Teams*Service Leaders:*

Banking Operations—M.F.F. Girard
Government Securities Services—
K.L. Donohue
Group of Eight—M.N.J. Caron
Infrastructure Services—D. Wiseman

Employee Services*Service Leader:*

J.D. Ormiston

*Head, Health & Safety Resource**Centre:*

M.C.D. Aspila

Employee Relations Adviser:

D.P. Larocque

Management Practices*Functional Advisers:**Human Resources:*

J.H.C.J.-B. Montambault

Information Management:

C.G. Leighton

Finance:

M.M. Riopelle

*Senior Consultants:**Human Resources:*

K.D. McDonald; R.R. Rensby;
G. Cazabon

Information Management:

C.S. Emery; C. Feiner

Finance:

Vacant

Operations Centre*Director:*

F.J. Mahoney

Corporate Reporting & Treasury**Services***Service Leader:*

W.D. Sinclair

Procurement*Senior Consultant:*

R.D. Hepplewhite

Information Resource Centre*Service Leader:*

C. Hunt

Archivist:

R.C. Miller

Business Improvement Team*Service Leader:*

C.H.G. Power

Consultants:

C.P. McDowall; C.D. Trotman

Chefs de service principaux :

D.R. Czop J.C. McBane;
G.D.W. Kirkwood; J.M. Reinburg;
C.H. Scott

Chefs de service :

L.A. DiMillo; S.S. Law;
J.M.F.A. Lemieux; A.G.J. Mageau

Agents :

A.A. Audette; G.I. Ireland;
D.L. Whitman

Chefs de projets principaux :

D.R. Chandonnet; L.F. Coburn;
J.S. Garbuio; L.R. Hickey; H.A. Klee;
D.M. MacCara; J.W.P. Mallette
N. Rahemtulla; D.W. Walker

Concepteur principal de techniques informatiques :

M.C.A. Tong

Responsable d'immeuble, Ottawa :

W.A. Pettipas

Services de gestion*Chef :*

J. Cosier

Équipes des services de gestion & Services aux employés*Directeur :*

R.A.J. Julien

Équipes des services de gestion*Responsables des services :*

Opérations bancaires — M.F.F. Girard;
Services des titres gouvernementaux —

K.L. Donohue;

Groupe des Huit — M.N.J. Caron;
Services techniques — D. Wiseman;

Services aux employés*Responsable des services :*

J.D. Ormiston

Chef de service — Centre de santé et de sécurité au travail :

M.C.D. Aspila

Conseillère en Relations de travail :

D.P. Larocque

Pratiques de gestion*Conseillers fonctionnels :**Ressources humaines :*

J.H.C.J.-B. Montambault

(Effective 5 October 1998)

Information :

C.G. Leighton

Finance :

M.M. Riopelle

*Consultants principaux :**Ressources humaines :*

G. Cazabon; K.D. McDonald;

R.R. Rensby;

Information :

C.S. Emery; C. Feiner

Finance :

Poste vacant

Centre des opérations*Directeur :*

F.J. Mahoney

Rapports organisationnels et trésorerie*Responsable des services :*

W.D. Sinclair

Approvisionnements*Consultant principal :*

R.D. Hepplewhite

Centre d'information et de ressources*Responsable des services :*

C. Hunt

Archiviste :

R.C. Miller

Équipe de l'amélioration des méthodes de travail*Responsable des services :*

C.H.G. Power

Consultants :

C.P. McDowall; C.D. Trotman

(Au 5 octobre 1998)

Articles and speeches

Articles et discours

Autumn 1997 to Summer 1998

Autumn 1997	<p>European economic and monetary union: Background and implications</p> <p>Statistical measures of the trend rate of inflation</p> <p>Clearing and settlement systems and the Bank of Canada</p> <p>Credit market developments in Canada in the first half of 1997</p> <p>Notes for remarks by Gordon Thiessen, Governor of the Bank of Canada</p> <p>— The recent economic record in Canada and the challenges ahead for monetary policy</p> <p>— Challenges ahead for monetary policy</p>
Winter 1997-1998	<p>Recent economic and financial developments</p> <p>The overnight market in Canada</p> <p>Potential output growth: Some long-term projections</p> <p>Price stability, inflation targets, and monetary policy: Conference summary</p> <p>Remarks by Gordon Thiessen, Governor of the Bank of Canada</p> <p>— What can monetary policy do to help the economy reach its full potential?</p>
Spring 1998	<p>Recent developments in the monetary aggregates and their implications</p> <p>Canada-U.S. long-term interest differentials in the 1990s</p> <p>Measurement biases in the Canadian CPI: An update</p> <p>The use of forward rate agreements in Canada</p> <p>Remarks by Gordon Thiessen, Governor of the Bank of Canada</p> <p>— International developments and the prospects for the Canadian economy</p> <p>— The future performance of the Canadian economy</p>
Summer 1998	<p>Recent economic and financial developments</p> <p>Labour force participation in Canada: Trends and shifts</p> <p>The declining supply of treasury bills and the Canadian money market</p> <p>Remarks by Gordon Thiessen, Governor of the Bank of Canada</p> <p>— Globalized financial markets and monetary policy</p> <p>Technical note</p>

Automne 1997 —Été 1998

Automne 1997	<p>L'union économique et monétaire européenne : Généralités et implications</p> <p>Mesures statistiques du taux d'inflation tendanciel</p> <p>Les systèmes de compensation et de règlement et la Banque du Canada</p> <p>L'évolution du marché du crédit au Canada au premier semestre de 1997</p> <p>Allocution prononcée par Gordon Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada</p> <p>— La tenue récente de l'économie canadienne et les prochains défis de la politique monétaire</p> <p>— Les défis qui s'annoncent en matière de politique monétaire</p>
Hiver 1997-1998	<p>L'évolution économique et financière récente</p> <p>Le marché du financement à un jour au Canada</p> <p>Quelques projections à long terme concernant la croissance de la production potentielle</p> <p>Résumé du colloque sur la stabilité des prix, les cibles en matière d'inflation et la politique monétaire</p> <p>Allocution prononcée par Gordon Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada</p> <p>— Que peut faire la politique monétaire pour aider l'économie à atteindre son plein potentiel?</p>
Printemps 1998	<p>L'évolution récente des agrégats monétaires et ses conséquences</p> <p>L'évolution des écarts de taux d'intérêt à long terme entre le Canada et les États-Unis depuis 1990</p> <p>Le point sur les biais de mesure inhérents à l'IPC canadien</p> <p>L'utilisation des accords de taux futur (FRA) au Canada</p> <p>Allocutions prononcées par Gordon Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada</p> <p>— L'évolution internationale et les perspectives de l'économie canadienne</p> <p>— La tenue future de l'économie canadienne</p>
Été 1998	<p>L'évolution économique et financière récente</p> <p>Le taux d'activité de la population canadienne : son évolution et ses tendances</p> <p>Les incidences de la diminution de l'offre de bons du Trésor sur le marché monétaire au Canada</p> <p>Allocution prononcée par Gordon Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada</p> <p>— La mondialisation des marchés financiers et la politique monétaire</p> <p>Note technique</p>

Bank of Canada publications

For further information, including subscription prices, contact
Publications Distribution, Communications Services, Bank of Canada,
Ottawa, K1A 0G9
(Telephone: 613-782-8248)

Annual Report of the Governor, published in March each year

Monetary Policy Report, published semi-annually

Bank of Canada Review, published quarterly
(See page 2 for subscription information.)

Minutes of the Board of Directors' Meetings
Available by mail or facsimile through subscription

Weekly Financial Statistics, published each Friday
Available by mail or facsimile through subscription

International asset substitutability: Theory and evidence for Canada
P. Boothe, K. Clinton, A. Côté, D. Longworth, published February 1985

The Submission of the Bank of Canada to the Commission of Inquiry on
Certain Banking Operations (Estey Commission), published May 1986

Conference proceedings:

Proceedings of Monetary Seminar 90

The Exchange Rate and the Economy, proceedings of a conference
held at the Bank of Canada, June 1992

Economic Behaviour and Policy Choice Under Price Stability,
proceedings of a conference held at the Bank of Canada,
October 1993

Credit, Interest Rate Spreads and the Monetary Policy Transmission
Mechanism, proceedings of a conference held at the
Bank of Canada, November 1994

Money Markets and Central Bank Operations, proceedings of a
conference held by the Bank of Canada, November 1995

Exchange Rates and Monetary Policy, proceedings of a conference held
by the Bank of Canada, October 1996

Price Stability, Inflation Targets and Monetary Policy, May 1997

These volumes are available at Can.\$15 plus GST and PST where
applicable.

Technical Reports (listed overleaf)

Working Papers

Publications de la Banque du Canada

Pour plus de renseignements, y compris les tarifs d'abonnement, veuillez vous
adresser au Service de la diffusion des publications, Services de communication, Banque
du Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0G9, ou composer le (613)782-8248.

Rapport annuel du gouverneur. Paraît chaque année en mars.

Rapport sur la politique monétaire. Paraît deux fois par année.

Revue de la Banque du Canada. Paraît chaque trimestre.
(Voir les renseignements relatifs aux abonnements à la page 2.)

Procès-verbaux des réunions du Conseil d'administration
(Envoi par la poste ou par télécopieur sur abonnement)

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières. Paraît tous les vendredis.
(Envoi par la poste ou par télécopieur sur abonnement)

Substituabilité internationale des actifs : Théorie et vérification empirique au Canada
P. Booth, K. Clinton, A. Côté, D. Longworth. Publié en février 1985.

Mémoire présenté par la Banque du Canada à la Commission d'enquête sur certaines
opérations bancaires (Commission Estey). Publié en mai 1986.

Actes de colloques :

Actes du Séminaire sur les questions monétaires – 1990

Taux de change et économie, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada
en juin 1992

Comportement des agents économiques et formulation des politiques en régime
de stabilité des prix, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada en
octobre 1993

Le crédit, les écarts entre taux d'intérêt et le mécanisme de transmission de la
politique monétaire, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada en
novembre 1994

Les marchés monétaires et les opérations de la banque centrale, Actes d'un
colloque tenu par la Banque du Canada en novembre 1995

Les taux de change et la politique monétaire, Actes d'un colloque tenu à la Banque du
Canada en octobre 1996

Stabilité des prix, cibles en matière d'inflation et politique monétaire en mai 1997

Ces publications sont offertes au prix du 15 \$ CAN, plus la TPS et, s'il y a lieu, la
taxe de vente provinciale.

Rapports techniques (Voir la liste aux pages suivantes.)

Documents de travail

Technical Reports are usually published in the original language only, with an abstract in both official languages. Single copies of these publications may be obtained without charge by writing to:

Publications Distribution, Bank of Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0G9. Consult the Spring 1988 issue of the *Review* for a list of the Staff Research Studies and Technical Reports published before 1988.

Technical Reports

- 48 An analysis of the information content of alternative monetary aggregates (1988)
Doug Hostland, Stephen S. Poloz and Paul Storer
- 49 An analysis of the information content of alternative credit aggregates (1988)
Leslie Milton
- 50 The NAIRU in Canada: Concepts, determinants and estimates (1988)
David E. Rose
- 51 Regional disparities in wage and unemployment rates in Canada: A review of some issues (1989)
Kathleen Day
- 52 International interest rate linkages and monetary policy: A Canadian perspective (1990)
John Murray and Ritha Khemani
- 53 Measuring the profitability and effectiveness of foreign exchange market intervention: Some Canadian evidence (1990)
John Murray, Mark Zelmer and Shane Williamson
- 54 The goal of price stability: A review of the issues (1990)
Jack Selody
- 55 Some evidence on hysteresis and the costs of disinflation in Canada (1991)
Barry Cozier and Gordon Wilkinson
- 56 Wage and price dynamics in Canada (1992)
Barry Cozier
- 57 Some implications of international financial integration for Canadian public policy (1992)
William White
- 58 Government debt in an open economy (1992)
Douglas Laxton and Robert Tetlow
- 59 A simple multivariate filter for the measurement of potential output (1992)
Douglas Laxton and Robert Tetlow
- 60 Fiscal policy and external balance in the G-7 countries (1992)
Stephen S. Poloz
- 61 Un modèle du coût du financement et du ratio d'endettement des entreprises non financières (1993)
Jean-François Fillion

Les Rapports techniques sont publiés en règle générale dans la langue utilisée par les auteurs; ils sont cependant précédés d'un résumé bilingue. On peut obtenir gratuitement un exemplaire de ces études en s'adressant à la Diffusion des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0G9. Pour obtenir la liste des travaux de recherche et des Rapports techniques publiés avant 1988, veuillez consulter le numéro de printemps 1998 de la *Revue*.

Rapports techniques

- 48 An analysis of the information content of alternative monetary aggregates (1988)
Doug Hostland, Stephen S. Poloz et Paul Storer
- 49 An analysis of the information content of alternative credit aggregates (1988)
Leslie Milton
- 50 Le TCNA au Canada : Les concepts, les déterminants et les estimations (1988)
David E. Rose
- 51 Regional disparities in wage and unemployment rates in Canada: A review of some issues (1989)
Kathleen Day
- 52 International interest rate linkages and monetary policy: A Canadian perspective (1990)
John Murray et Ritha Khemani
- 53 Measuring the profitability and effectiveness of foreign exchange market intervention: Some Canadian evidence (1990)
John Murray, Mark Zelmer et Shane Williamson
- 54 The goal of price stability: A review of the issues (1990)
Jack Selody
- 55 Some evidence on hysteresis and the costs of disinflation in Canada (1991)
Barry Cozier et Gordon Wilkinson
- 56 Wage and price dynamics in Canada (1992)
Barry Cozier
- 57 Some implications of international financial integration for Canadian public policy (1992)
William White
- 58 Government debt in an open economy (1992)
Douglas Laxton et Robert Tetlow
- 59 A simple multivariate filter for the measurement of potential output (1992)
Douglas Laxton et Robert Tetlow
- 60 Fiscal policy and external balance in the G-7 countries (1992)
Stephen S. Poloz
- 61 Un modèle du coût du financement et du ratio d'endettement des entreprises non financières (1993)
Jean-François Fillion
- 62 The development of financial derivatives markets: The Canadian experience (1993)
Sean O'Connor

- 62 The development of financial derivatives markets: The Canadian experience (1993)
Sean O'Connor
- 63 Monetary policy, uncertainty and the presumption of linearity (1993)
Douglas Laxton, David Rose and Robert Tetlow
- 64 Measurement biases in the Canadian CPI (1993)
Allan Crawford
- 65 Tests of market efficiency in the one-week when-issued market for Government of Canada treasury bills (1994)
D. Graham Pugh
- 66 Les sources des fluctuations des taux de change en Europe et leurs implications pour l'union monétaire (1994)
Alain DeSerres and René Lalonde
- 67 The role of house prices in regional inflation disparities (1994)
Dinah Maclean
- 68 The microstructure of financial derivatives markets: Exchange-traded versus over-the-counter (1994)
Brenda González-Hermosillo
- 69 From monetary policy instruments to administered interest rates: The transmission mechanism in Canada (1994)
Kevin Clinton and Donna Howard
- 70 The implications of the FTA and NAFTA for Canada and Mexico (1994)
William R. White
- 71 Wealth, disposable income and consumption: Some evidence for Canada (1994)
R. Tiff Macklem
- 72 The steady-state model: SSQPM. The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 1 (1994)
Richard Black, Douglas Laxton, David Rose and Robert Tetlow
- 73 A robust method for simulating forward-looking models
The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 2 (1995)
John Armstrong, Richard Black, Douglas Laxton and David Rose
- 74 The electronic purse: An overview of recent developments and policy issues (1996)
Gerald Stuber
- 75 The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 3
The dynamic model: QPM (1996)
Donald Coletti, Benjamin Hunt, David Rose and Robert Tetlow
- 76 Excess volatility and speculative bubbles in the Canadian dollar: Real or imagined? (1996)
John Murray, Simon van Norden and Robert Vigfusson
- 77 The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 4
A semi-structural method to estimate potential output: Combining economic theory with a time-series filter (1996)
Leo Butler
- 63 Monetary policy, uncertainty and the presumption of linearity (1993)
Douglas Laxton, David Rose et Robert Tetlow
- 64 Measurement biases in the Canadian CPI (1993)
Allan Crawford
- 65 Tests of market efficiency in the one-week when-issued market for Government of Canada treasury bills (1994)
D. Graham Pugh
- 66 Les sources des fluctuations des taux de change en Europe et leurs implications pour l'union monétaire (1994)
Alain DeSerres et René Lalonde
- 67 The role of house prices in regional inflation disparities (1994)
Dinah Maclean
- 68 The microstructure of financial derivatives markets: Exchange-traded versus over-the-counter (1994)
Brenda González-Hermosillo
- 69 From monetary policy instruments to administered interest rates: The transmission mechanism in Canada (1994)
Kevin Clinton et Donna Howard
- 70 The implication of FTA and NAFTA for Canada and Mexico (1994)
William R. White
- 71 Wealth, disposable income and consumption: Some evidence for Canada (1994)
R. Tiff Macklem
- 72 The steady-state model: SSQPM. The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 1 (1994)
Richard Black, Douglas Laxton, David Rose et Robert Tetlow
- 73 A robust method for simulating forward-looking models
The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 2 (1995)
John Armstrong, Richard Black, Douglas Laxton et David Rose
- 74 The electronic purse: An overview of recent developments and policy issues (1996)
par Gerald Stuber
- 75 The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 3
The dynamic model: QPM (1996)
Donald Coletti, Benjamin Hunt, David Rose et Robert Tetlow
- 76 Excess volatility and speculative bubbles in the Canadian dollar: Real or imagined? (1996)
John Murray, Simon van Norden et Robert Vigfusson
- 77 The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 4
A semi-structural method to estimate potential output: Combining economic theory with a time-series filter (1996)
Leo Butler
- 80 Constraints on the conduct of Canadian monetary policy in the 1990s: Dealing with uncertainty in financial markets (1997)
Kevin Clinton et Mark Zelmer

-
- | | | | |
|----|--|----|--|
| 78 | Do mechanical filters provide a good approximation of business cycles? (1996)
Alain Guay and Pierre St-Amant | 81 | The Canadian banking system (1998)
Charles Freedman |
| 79 | Measurement of the output gap: A discussion of recent research at the Bank of Canada (1997)
Pierre St-Amant and Simon van Norden | 82 | The financial services sector: Past changes and future prospects (1998)
Charles Freedman et Clyde Goodlet |
| 80 | Constraints on the conduct of Canadian monetary policy in the 1990s: Dealing with uncertainty in financial markets (1997)
Kevin Clinton and Mark Zelmer | 83 | The benefits of low inflation: Taking stock (1998)
Brian O'Reilly |
| 81 | The Canadian banking system (1998)
Charles Freedman | | |
| 82 | The financial services sector: Past changes and future prospects (1998)
Charles Freedman and Clyde Goodlet | | |
| 83 | The benefits of low inflation: Taking stock (1998)
Brian O'Reilly | | |

Subject index

to the statistical series by table number. A † indicates seasonally adjusted data.

Acceptances (see Bankers' acceptances)
Assets and liabilities
 Bank of Canada B1 B2
 Chartered banks C1 C2 C3 C4 C8†
 Credit unions and caisses populaires D2
 Sales finance and consumer loan companies D3
 Trust and mortgage loan companies D1

Balance of international payments A1† J1† J2
Banker's acceptances C2 C4
 Money market trading F11
 New issues F4 F5
 Outstanding F2
 Rate F1
Bank of Canada
 Advances to members of Canadian Payments Association B1 B2 C4
 Assets and liabilities B1 B2
 Holdings of Government of Canada securities B1 B2 G4 G5
Bank Rate F1
Bonds
 New issues and retirements F4 G2
 Placed in Canada F5
 Placed in Canada and abroad F4
 Corporate F9 F10
 Government of Canada F7 G2
 Provincial, municipal F7 F8
 Outstanding G4 G5 G6 G7
 Trading F12 F13 F14
 Yields A1 F1
Budgetary deficit or surplus, Government of Canada G1
Business credit E2
Business loans, chartered banks C1 C5 C7 C8†

Call and short loans, chartered banks C1 C3 C5 C9
Caisses populaires D2
Canada Savings Bonds
 Holdings of general public G1 G4 G5 G6 G7
 Net new issues F5
Canadian Payments Association
 Bank of Canada advances to B1 B2 B3
 Deposits with Bank of Canada B1 B2
 Capacity utilization rates A1†
 Capital account, balance of payments J2
 Chartered banks
 Assets C1 C3 C5 C8† C10
 Deposits with Bank of Canada B1 B2 C1 C3 C5
 Foreign currency assets, liabilities C9 C10
 Liabilities C2 C4 C6 C8†
 Non-residents: claims on and liabilities to C10
 Loans (see Loans, chartered banks)
 Regional distribution, assets C5
 Regional distribution, liabilities C6
 Commercial paper (see Corporate paper)
 Commercial paper rate, U.S. F1
 Construction H1† H2† H3† H4† H7†
 Consumer credit A1† E2
 Consumer price index A1† H8†
 Corporate bonds
 Issues and retirements F9 F10
 Trading F12
 Yields F1
 Corporate paper
 New issues, net F4 F5 F6
 Outstanding F2
 Rate F1
 Trading F11
 Corporate profits H2†
 Counterfeit notes B4
 Credit card balances of chartered banks C7
 Credit measures E2
 Credit unions D2
 Currency outside banks E1†
 Current account, balance of payments A1† J1†

Daily interest deposits C2
Day-to-day loans C3
Debentures of banks C2 C4
Demand deposits C2 C4 C6 C8†
Deposit rates, chartered banks F1
Domestic demand, excluding inventories A1† H1† H2† H3†
Domestic product, gross A1† H1† H2† H3†
Durables
 Personal expenditures H1† H2† H3†

Index des sujets

Les numéros figurant après les sujets sont ceux des tableaux. Le signe † indique que les données sont désaisonnalisées.

Acceptations bancaires C2 C4
Émissions F4 F5
Encours F2
Opérations du marché monétaire F11
Taux F1
Accords salariaux H9
Actif et passif
 Banque du Canada B1 B2
 Banques à charte C1 C2 C3 C4 C8†
 Caisses populaires et credit unions D2
 Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
 Sociétés de financement des ventes D3
Actions
 Bourse F3
 Émissions F4 F5 F6 F9 F10
 Taux de capitalisation des bénéfices F3
 Taux de rendement F3
Agrégats monétaires (M1, M2, M3, M2+) A1† E1†
Association canadienne des paiements
 Avances de la Banque du Canada B1 B2 B3
 Dépôts à la Banque du Canada B1 B2
Avoirs canadiens des non-résidents, variation J2
Avoirs et engagements en monnaies étrangères
 Banque du Canada B1 B2
 Banques à charte C1 C2 C3 C4 C5 C6 C9
 Avoirs et engagements comptabilisés au Canada C10
Avoirs liquides, banques à charte C1 C3 C8†

Balance commerciale A1† J1† J3† J4†
Balance courante, balance des paiements A1† J1†
Balance des capitaux, balance des paiements J2
Balance des paiements A1† J1† J2
Banque du Canada
 Actif et passif B1 B2
 Avances aux membres de l'Association canadienne des paiements B1 B2 C4
 Titres du gouvernement canadien B1 B2 G4 G5
Banques à charte
 Actif C1 C3 C5 C8† C10
 Avoirs et engagements en monnaies étrangères C9 C10a
 Créances sur les non-résidents et engagements vis-à-vis d'eux C10
 Dépôts à la Banque du Canada B1 B2 C1 C3 C5
 Passif C2 C4 C6 C8†
 Prêts (voir Prêts, banques à charte)
 Répartition régionale de l'actif C5
 Répartition régionale du passif C6
Bénéfices des sociétés H1†
Besoins de trésorerie, gouvernement canadien A1† G1
Biens durables
 Dépenses des ménages H1† H2† H3†
 Prix H3† H8†
Billets contrefaits B4
Billets en circulation B1 B2 B4
Bons du Canada en dollars É.-U., F6 G4 G6
Bons du Trésor, provinces F4 F5
Bons du Trésor, gouvernement canadien
 Échéance G6
 Émissions F4 F5
 Encours F2 G4
 Opérations F11 F13
 Répartition des portefeuilles G4
 Banque du Canada B1 B2
 Banques à charte C1 C3
 Autres D1 D2 D4 D5 G7
 Taux de rendement A1 F1
Bourse F3
Bourse, États-Unis F3

Caisses populaires D2
Capitalisations des bénéfices F3
Cartes de crédit des banques à charte, soldes C7
Certificats de placement garantis F1
Cessions en pension B3 F14
Cessions en pension spéciales F14
Chômage A1† H5† H6†
Coefficient d'avoirs liquides, banques à charte C1
Commerce extérieur (Voir Exportations et Importations.)
Compagnies d'assurance-vie, opérations d'investissement D4
Comptes nationaux H1† H2† H3†
Consommation des ménages (Voir Dépenses des ménages.)
Construction H1† H2† H3† H4† H7†
 Construction de logements H1† H2† H3† H7†
 Construction, logements exclus H1† H2† H3†
Contrats financiers à terme F14
Cours du change au comptant I1
Créances affectuées C7
Créances résultant du crédit-bail C1 C3 C5 C7
Crédit à la consommation A1† E2
Crédits aux entreprises E2
Crédits aux ménages E2
Crédit hypothécaire à l'habitation E2
Credit unions D2

Prices H3† H8†	Hourly earnings A1† H9	Débitures des banques C2 C4	Émissions et remboursements F4 G2
Employment A1† H5† H6†	Household credit E2	Demande intérieure, stocks non compris A1† H1† H2† H3†	Titres placés au Canada F5
Equities	Housing	Dépense nationale brute	Titres placés au Canada et à l'étranger F4
New issues F4 F5 F6 F9 F10	Construction H1† H2† H3† H7†	En dollars constants H2†	Gouvernement canadien F7 G2
Price/earnings ratio F3	Starts H7†	En dollars courants H1†	Provinces et municipalités F7 F8
Stock market F3	Vacancies H7†	Dépenses des ménages A1† H1† H2† H3†	Sociétés F9 F10
Yields F3		Dépenses publiques, comptes nationaux G1 H1† H2† H3†	Encours G4 G5 G6 G7
Euro-dollar rates F1	Imports J1† J3†		Opérations F12 F13 F14
Exchange rates A1 I1	Commodity classification J6†		Obligations d'épargne du Canada
Exports J1† J3†	Geographic classification J3†	Dépôts à intérêt quotidien C2	Émissions nettes F5
Commodity classification J5†	National accounts H1† H2† H3†	Dépôts à terme et à préavis C2 C8† E1	Portefeuilles du public G1 G4 G5 G6 G7
Geographic classification J3†	Prices and volume J4† J6†	Dépôts à vue C2 C4 C6 C8†	Obligations des municipalités
National accounts H1† H2† H3†	Income tax revenues, federal	Dépôts d'épargne des particuliers C2 C4 C8†	Émissions et remboursements F8
Prices and volumes J4† J5†	Personal G1	Répartition régionale C6	Opérations F12
	Corporate G1	Dollar É.-U. en dollar canadien A1 I1	Placements F4 F5 F6
Factored receivables C7	Indirect taxes G1	Dollar É.-U., report ou déport F1	Obligations des provinces
Farm income H1†	Less subsidies H1†	Droits de tirage spéciaux (DTS)	Émissions F4 F5 F6 F7
Farm inventories H1†	Industry, bank loans by sector C7	Avoirs I2	Opérations F11 F12 F14
Federal funds rate, U.S. F1	Interest, dividend receipts/payments, international J1†	Évaluation I1	Remboursements F7
Finance company paper (see Corporate paper)	Interest rates F1	Effets pris en pension B1 B2	Taux de rendement F1
Finance and consumer loan companies (see Sales finance companies)	International reserves (see Official international reserves)	Emploi A1† H5† H6†	Obligations des sociétés
Financial futures F14	Inventories H1† H2†	Excédent ou déficit budgétaire, gouvernement canadien G1	Émissions et remboursements F9 F10
Financing requirement, federal A1† G1	Investment, fixed H1† H2† H3†	Exportations J1† J3†	Opérations F12
Fiscal position, federal G1	Investment funds D5	Comptes nationaux H1† H2† H3†	Rendements F1
Foreign currency assets and liabilities	Investment income H1†	Prix et volumes J4† J5†	Opérations non budgétaires, gouvernement canadien G1
Bank of Canada B1 B2		A1† Répartition par catégorie de produits J5†	Or, avoirs en I2
Chartered banks C1 C2 C3 C4 C5 C6 C9	Labour force A1† H5† H6†	Répartition par destination J3†	
Total booked in Canada C10	Labour income A1† H1†	Gains horaires A1† H9	Papier commercial (Voir Papier des sociétés.)
Foreign exchange reserves (see Official international reserves)	Leasing receivables C1 C3 C5 C7	Gouvernement canadien, besoins nets de trésorerie A1† G1	Papier des sociétés
Forward premium or discount, U.S. dollar F1	Lending rates, chartered banks F1		Émissions nettes F4 F5 F6
	Life insurance companies, investments D4		Encours F2
	Liquid assets, chartered banks C1 C3 C8†		Opérations F11
	Liquid asset ratio, chartered banks C1		Taux F1
	Loans, chartered banks C1 C3 C8†	Importations J1† J3†	Placements
General loans C8† (see also Chartered bank assets; Loans, chartered banks)	Authorization, business loans C5	Catégories selon la provenance J3†	Revenus H1†
Gold, holdings I2	Classification of loans C7	Comptes nationaux H1† H2† H3†	Sociétés D5
Government expenditures, national accounts G1 H1† H2† H3†	Types of loans C1 C3 C5	Prix et volume J4† J6†	Population active A1† H5† H6†
Government of Canada, net financing requirements A1† G1	Regional distribution C5	Répartition par catégorie de produits J6†	Prêts à vue ou à court terme, banques à charte C1 C3 C5 C9
Government of Canada securities		Impôt sur le revenu, gouvernement canadien	Prêts à vue C9
Details, new issues and retirements G2	Machinery and equipment investment H1† H2† H3†	Sociétés G1	Prêts au jour le jour C3
Details, outstanding issues G3		Particuliers G1	Prêts aux entreprises, banques à charte C1 C5 C7 C8†
Distribution of holdings G4 G5	Manufacturing A1† H4†	Impôts indirects G1	
General public holdings G4 G5 G7	Merchandise trade (see Exports; Imports)	Moins subventions H1†	Prêts personnels
Gross new issues, retirements F7 G2	Merchandise trade balance A1† J1† J3† J4†	Indicateurs de l'évolution du crédit E2	Prêts bancaires, répartition par branche d'activité C7
Net new issues by area of placement F4 F5 F6	Monetary aggregates (Gross M1, M1, M2, M3, M2+) A1† E1†	Indice des prix à la consommation (IPC) A1† H8†	Prêts généraux C8† (Voir également Avoirs des banques à charte; Prêts, banques à charte.)
Outstanding G4	Money market F1 F11	Industries manufacturières	Prêts hypothécaires
Prices and yields A1† F1	Money supply (see Monetary aggregates)	Production A1† H4†	Banques à charte C1 C3 C5
Term to maturity G6 G7	Mortgage credit, residential E2	Intérêts et dividendes, balance des paiements J1†	Caisses populaires et credit unions D2
Trading F11 F12 F13 F14	Mortgage loan rate F1	Investissement, machines et matériel H1† H2† H3†	Compagnies d'assurance-vie D4
Type of instrument G6 G7	Mortgage loan companies D1	Lignes de crédit G4 G5 G6 G7	Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Gross domestic product	Mortgage loans	Logements	Sociétés de financement des ventes D3
Current dollars A1† H1†	Chartered banks C1 C3 C5	Construction H1† H2† H3† H7†	Sociétés de placement D5
Constant dollars A1† H2†	Credit unions and caisses populaires D2	Logements inoccupés H7†	Prêts personnels C1 C5 C7 D1 D2 D3
Gross national expenditure	Investment funds D5	Mises en chantier H7†	Banques à charte C1 C7
Current dollars H1†	Life insurance companies D4	Loyer de l'argent (Voir Taux d'intérêt.)	Répartition régionale C5
Constant dollars H2†	Sales finance companies D3		Prêts, banques à charte C1 C3 C8†
GDP implicit price indexes H3†	Trust and mortgage loan companies D1	Marché monétaire F1 F11	Répartition régionale C5
Guaranteed investment certificate (GIC) rate F1	Municipal bonds	Masse monétaire (Voir Agrégats monétaires.)	Types de prêts C1 C3 C5
	Issues and retirements F8	Monnaie hors banques E1†	Ventilation des prêts aux entreprises, par autorisation C5
		Obligations	Ventilation des prêts C7
		Taux de rendement A1 F1	

Placements F4 F5 F6	Consumer expenditure on H1† H2†	Prises en pension B1 B2 B3	Émissions nettes par des agents économiques canadiens F4 F5 F6 F11 F12 F14
Trading F12	Prices H3†	Prix	Opérations F11 F12 F14
National accounts H1† H2† H3†	Production H4†	Consommation A1† H8†	Titres placés à l'étranger F6
National income H1†	Special Drawing Rights (SDRs)	Exportations J4† J5†	Titres placés au Canada F5
Non-budgetary transactions, Government of Canada G1	Holdings I2	Importations J4† J6†	Titres placés aux États-Unis F6
Non-resident holdings of Canadian assets, change in J2	Valuation I1	Indice de prix en chaîne H3†	Titres du gouvernement canadien
Non-residential construction H1† H2† H3†	Stock market F3	Indice des prix à pondération fixe H3†	Catégorie d'instrument G6 G7
Notes in circulation B1 B2 B4	Stocks (see Equities)	Indice des produits de base H9	Cours et taux de rendement A1 F1
Official international reserves I2	Standby credit facilities G4 G5 G6 G7	Indices implicites des prix, PIB H3†	Échéance G6 G7
Overnight money market rate F1	Subsidies G1	Produit intérieur brut A1† H1† H2† H3†	Émissions et remboursements G2
Participation rate H5†	Term and notice deposits C2 C8† E1	En dollars constants A1† H2†	Émissions et remboursements bruts F7 G2
Personal expenditures A1† H1† H2† H3†	Terms of trade J4†	En dollars courants A1† H1†	Encours G4
Personal loans, chartered banks C1 C7	Trade (see Exports; Imports)	Indices implicites des prix H3†	Opérations F11 F12 F13 F14
Regional C5	Transfers, government G1	Industries de biens non agricoles A1†	Portefeuilles du public G4 G5 G7
Personal savings deposits C2 C4 C8†	Treasury bills, federal	Réserves officielles de liquidités internationales I2	Répartition des portefeuilles G4 G5
Regional C6	Distribution of holdings G4	Revenu national H1†	Répartition des titres selon le lieu de placement F4 F5 F6
Prices	Holdings:	Revenus des agriculteurs H1†	Titres en circulation G3
Chain price index H3†	Bank of Canada B1 B2	Revenus du travail A1† H1†	Transferts, gouvernement canadien G1
Commodity price index H9	Chartered banks C1 C3	Salaires et traitements A1† H1†	Trésorerie du gouvernement canadien G1
Consumer A1† H8†	Other D1 D2 D4 D5 G7	Services	
Export J4† J5†	New issues F4 F5	Balance des paiements J1†	Dépenses des ménages H1† H2†
Fixed weighted index H3†	Outstanding F2 G4	Dépenses des ménages H1† H2†	Prix H3†
GDP implicit H3†	Term to maturity G6	Production H4†	Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire
Import J4† J6†	Trading F11 F13	Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Actif et passif D1
Stock market F3	Yields A1 F1	Taux des certificats de placement garantis F1	Sociétés de financement des ventes D3
Prime business loan rate F1	Trust and mortgage loan companies	Sociétés de financement des ventes D3	Papier F2
Prime rate, U.S. F1	Assets and liabilities D1	Sociétés de placement D5	Sociétés de prêt hypothécaire D1
Profits H1†	GIC rate F1	Solde de la balance commerciale A1† J1† J3† J4†	Stocks H1† H2†
Provincial bonds	Unemployment A1† H5† H6†	Stocks du secteur agricole H1†	Subventions G1
Issues F4 F5 F6 F7	U.S. dollar in Canadian dollars A1 I1	Taux d'activité H5†	
Retirements F7	U.S. interest rates F1	Taux d'intérêt F1	
Trading F11 F12 F14	U.S.-pay Canada bills F6 G4 G6	Taux d'intérêt, États-Unis F1	
Yields F1	U.S. stock markets F3	Taux d'utilisation des capacités A1†	
Provincial treasury bills F4 F5	Wage settlements H9	Taux de base des prêts aux entreprises F1	
Purchase and resale agreements B1 B2 B3	Wages and salaries A1† H1†	Taux de base, États-Unis F1	
Regional distribution, bank assets C5	Yields	Taux de capitalisation des bénéfices F3	
Bank liabilities C6	Corporate bonds F1	Taux de change A1† I1	
Repos F14	Government of Canada bonds A1 F1	Taux de l'euro-dollar F1	
Reserves, foreign exchange (see Official international reserves)	Provincial bonds F1	Taux de rendement	
Residential construction H1† H2† H3† H7†	Treasury bills A1 F1	Bons du Trésor A1 F1	
Residential mortgage credit E2		Obligations des provinces F1	
Sale and repurchase agreements B3		Obligations des sociétés F1	
Sales finance companies D3		Obligations du gouvernement canadien A1 F1	
Paper F2		Taux de rendement des titres A1 F1 F3	
Savings deposits (see Personal savings deposits)		Taux des certificats de placement garantis F1	
Securities (see also Government of Canada securities)		Taux des dépôts bancaires F1	
New issues by Canadian borrowers, net F4 F5 F6 F11 F12 F14		Taux des fonds à un jour F1	
Placed in Canada F5		Taux des fonds fédéraux, États-Unis F1	
Placed abroad F6		Taux des prêts hypothécaires F1	
Placed in U.S. F6		Taux du papier commercial, États-Unis F1	
Trading F11 F12 F14		Taux officiel d'escompte F1	
Security yields A1 F1 F3		Terme à courir (Voir Échéance.)	
Services		Termes de l'échange J4†	
Balance of payments J1†		Titres (Voir aussi Titres du gouvernement canadien.)	

LACKING STATISTICAL SUPPLEMENTS



3 1761 11466790 0